Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™

(Nr seryjny 135000 -)

JOHN DEERE

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kombajny S760, S770, S780, S785, S790 i HillMaster™

OMDXE12457 WYDANIE G2 (POLISH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Wersja europejska
PRINTED IN U.S.A.

Nazwy handlowe

Nazwy handlowe	
Active Terrain Adjustment™	Nazwa handlowa Deere & Company
ActiveVision™	Nazwa handlowa Deere & Company
ActiveYield™	Nazwa handlowa Deere & Company
AdBlue™	Nazwa handlowa VDA, Niemieckiego Stowarzyszenia Branży Motoryzacyjnej
AutoTrac™	Nazwa handlowa Deere & Company
Bluetooth®	Nazwa handlowa Bluetooth SIG
Break-In™	Nazwa handlowa Deere & Company
ClimaTrak™	Nazwa handlowa Deere & Company
Combine Advisor™	Nazwa handlowa Deere & Company
ComfortCommand™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandARM™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandCenter™	Nazwa handlowa Deere & Company
CommandTouch™	Nazwa handlowa Deere & Company
Cool-Gard™	Nazwa handlowa Deere & Company
CoolScan™	Nazwa handlowa Deere & Company
Dial-A-Speed™	Nazwa handlowa Deere & Company
Extreme-Gard™	Nazwa handlowa Deere & Company
GreenStar™	Nazwa handlowa Deere & Company
Harvest Monitor™	Nazwa handlowa Deere & Company
HarvestSmart™	Nazwa handlowa Deere & Company
HillMaster™	Nazwa handlowa Deere & Company
Hy-Gard™	Nazwa handlowa Deere & Company
HydraFlex™	Nazwa handlowa Deere & Company
John Deere	Nazwa handlowa Deere & Company
Kondex® Revolution™	Nazwa handlowa Kondex Corporation
MaxRound™	Nazwa handlowa Kondex Corporation
MaxThresh™	Nazwa handlowa Kondex Corporation
Oilscan™	Nazwa handlowa Deere & Company
PLUS-50™	Nazwa handlowa Deere & Company
Posi-Torq™	Nazwa handlowa Deere & Company
PowerCast™	Nazwa handlowa Deere & Company
ProDrive™	Nazwa handlowa Deere & Company
RIVNUT®	Nazwa handlowa Böllhoff Inc.
RowSense™	Nazwa handlowa Deere & Company
SERVICEGARD™	Nazwa handlowa Deere & Company
SiriusXM™	Nazwa handlowa Sirius XM Radio Inc.
Torq-Gard™	Nazwa handlowa Deere & Company
TriStream™	Nazwa handlowa Deere & Company
VisionTrak™	Nazwa handlowa Deere & Company

OUO6075,0005245-53-09JUN22

Wstęp

PRZECZYTAĆ DOKŁADNIE TĘ INSTRUKCJĘ, aby zapoznać się z prawidłowym użytkowaniem i obsługą techniczną maszyny. Zaniechanie tego może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia sprzętu. Instrukcja obsługi i znaki bezpieczeństwa na maszynie mogą być dostępne również w innych językach (skontaktować się z dealerem JohnDeere w celu zamówienia).

TA INSTRUKCJA POWINNA BYĆ TRAKTOWANA jako nieodłączna część maszyny i powinna być dołączona do niej przy sprzedaży.

JEDNOSTKAMI MIAR występującymi w tej instrukcji są zarówno jednostki metryczne, jak i ich odpowiedniki stosowane w USA. Należy stosować wyłącznie odpowiednie części zamienne i elementy złączne. Metryczne lub calowe śruby i nakrętki mogą wymagać stosowania odpowiednich metrycznych lub calowych kluczy.

PRAWĄ I LEWĄ STRONĘ określono patrząc w kierunku jazdy do przodu.

WPISAĆ NUMERY IDENTYFIKACYJNE PRODUKTU (P.I.N.) w sekcji Specyfikacja lub Numery identyfikacyjne. Dokładne zapisanie wszystkich numerów może być pomocne przy poszukiwaniu skradzionej maszyny. Numery te będą również potrzebne przedstawicielowi podczas zamawiania części. Numery identyfikacyjne należy przechowywać w bezpiecznym miejscu poza maszyną.

USTAWIANIE UKŁADU ZASILANIA PALIWEM W SPOSÓB INNY niż określony w specyfikacji fabrycznej lub rozwijanie nadmiernej mocy w inny sposób spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

PRZED DOSTARCZENIEM MASZYNY dealer przeprowadził jej przegląd. Po przepracowaniu pierwszych 20-50 godzin ustalić z dealerem termin przeglądu po sprzedaży dla zapewnienia najlepszych osiągów.

TEN KOMBAJN jest przewidziany do zastosowania WYŁĄCZNIE w typowych pracach rolniczych lub podobnych operacjach (“PRZEZNACZENIE MASZYNY”). Wykorzystanie maszyny w inny sposób będzie traktowane jako sprzeczne z jej przeznaczeniem. Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania, a ryzyko to całkowicie ponosi użytkownik. Niezbędnym elementem użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem jest również ścisłe stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

TEN KOMBAJN POWINIEN BYĆ UŻYTKOWANY, obsługiwany i naprawiany jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich innych ogólnych przepisów BHP oraz przepisów drogowych. Jakiekolwiek niedozwolone modyfikacje kombajnu zwalniają producenta od odpowiedzialności za wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub wypadki.

ZAREJESTROWAĆ UŻYWANE PRODUKTY. W przypadku zakupienia używanych produktów John Deere od autoryzowanego dealera John Deere, informacja w zapisie gwarancji została zaktualizowana przez dealera i nie wymaga dodatkowych danych z Twojej strony.

Jeśli używany produkt John Deere został zakupiony na aukcji, przez handlowca lub od rolnika, proszę zarejestrować go teraz. John Deere i dealerzy John Deere cenią sobie bezpieczeństwo i satysfakcję klienta. Twój lokalny dealer John Deere jest najlepiej wyposażony i chętnie zapewni Ci wsparcie na najwyższym poziomie. Proszę wprowadzić szczegółowe dane dotyczące produktu oraz swój adres online poprzez stronę korespondencyjną John Deere dla swojego kraju. Następnie należy wybrać dealera, a otrzymasz kupon na zakup jakościowych części John Deere z rabatem.

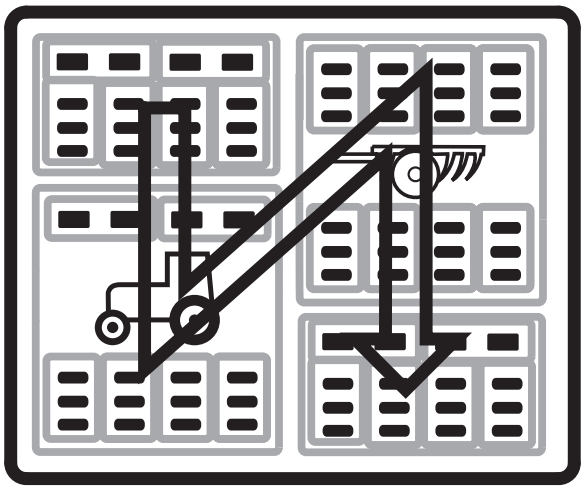
OUO6075,000174F-53-31JAN14

Komunikat do naszych klientów

Dziękujemy za zakup tej maszyny oraz za zaufanie, jakim darzą Państwo rozwiązania naszej firmy. Zapewnienie najwyższej wydajności pracy tej maszyny wymaga niezliczonych godzin projektowania i testowania jeszcze przed rozpoczęciem produkcji. Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas eksploatacji tej maszyny, należy stosować się do procedur zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

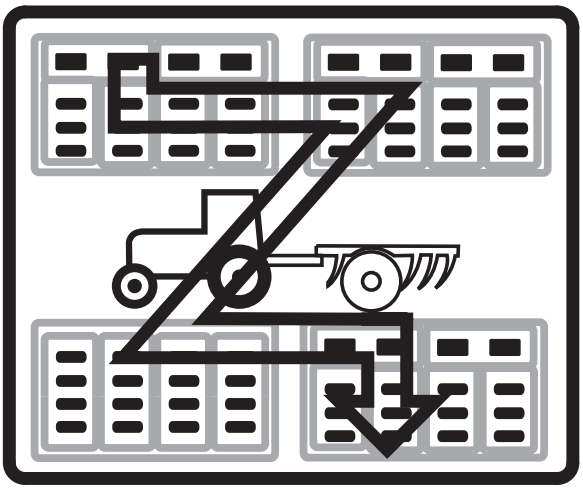
Treść tej instrukcji obsługi podzielono na sekcje. Tytuły sekcji można znaleźć w spisie treści, a także u góry każdej strony. Poszczególne sekcje są opatrzone osobnymi numerami i składają się z różnej liczby stron. Określone informacje w poszczególnych sekcjach są podzielone na tematy, a ich tytuły są napisane pogrubioną czcionką w nagłówkach.

Nagłówki tematów wymieniono w spisie treści wraz z numerem sekcji oraz strony, na której znajduje się dany temat. Listę tematów oraz zagadnień związanych z każdym tematem, a także odpowiedni numer sekcji i strony można również znaleźć w indeksie.



A100767—UN—07JUN18

Treść związana z danym tematem zaczyna się z lewej strony, a jej kontynuacja jest umieszczona z prawej strony; ten schemat powtarza się na kolejnej stronie. W tym układzie grafika poprzedza tekst.



A100768—UN—07JUN18

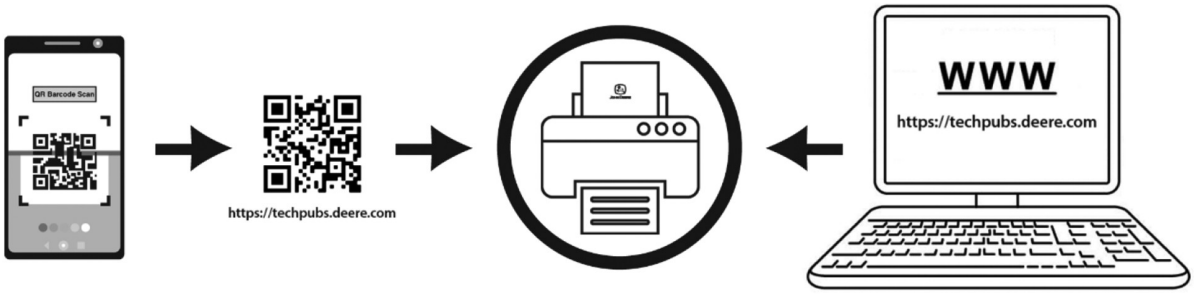
W przypadku grafiki i tabel zajmujących całą szerokość strony podział tekstu może nastąpić zarówno przed tymi elementami, jak i po nich.

Zaleca się częste korzystanie z tej instrukcji obsługi — dzięki temu można łatwo określić, które jej części zawierają potrzebne informacje.

Jeszcze raz dziękujemy za zakup tej maszyny.

OUO6075,00049D4-53-08JUN18

Instrukcje pobierania



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-53-27APR21

Działanie układu kontroli emisji spalin i ingerowanie w układ

Obsługa i czynności konserwacyjne

Silnik, włącznie z układem kontroli emisji spalin, powinien być obsługiwany, używany i utrzymywany zgodnie z instrukcjami podanymi w tej instrukcji, aby utrzymać wydajność układu kontroli emisji spalin silnika w zakresie wymagań mających zastosowanie do kategorii/certyfikatu silnika.

Ingerencja

Żadna zamierzona ingerencja lub niewłaściwe użycie w odniesieniu do układu kontroli emisji spalin nie powinny mieć miejsca; w szczególności dotyczy to dezaktywacji lub braku obsługi technicznej systemu recyrkulacji spalin (EGR) lub układu dozowania DEF. Ingerowanie w układ kontroli emisji spalin silnika spowoduje unieważnienie homologacji Unii Europejskiej (UE) i związanych z tym gwarancji dotyczących emisji.

DX,EMISSIONS,PERFORM-53-12JAN18

Widok identyfikacyjny



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-53-31AUG15

Spis treści

Strona

Funkcje bezpieczeństwa
Funkcje bezpieczeństwa maszyny 05-1

Bezpieczeństwo
Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa 10-1
Znaczenie słów ostrzegawczych 10-1
Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa 10-1
Jazda maszyną 10-2
Kompetencje operatora 10-2
Przestrzegać przepisów ruchu drogowego 10-2
Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny 10-2
Używanie uchwytów i stopni 10-2
Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny 10-3
Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem 10-3
Transport drogowy z przyłączonym hederem 10-3
Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem 10-3
Parkowanie i wyjście z maszyny 10-4
Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy 10-4
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 10-4
Nagłe wypadki 10-5
Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym 10-5
W razie pożaru 10-5
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa 10-6
Stosować odzież ochronną 10-6
Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego 10-6
Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży 10-7
Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych 10-7
Używanie pasów bezpieczeństwa 10-7
Ogrzewane i wentylowane siedzisko operatora 10-7
Siedzisko instruktora 10-8
Bezpieczny transport kombajnu z hederem 10-8
Zapobiegać nie kontrolowanemu odtoczeniu się lub poruszeniu maszyny 10-8
Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej 10-8
Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących 10-9
Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem 10-9
Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem 10-10

Strona

Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami 10-10
Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności 10-10
Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych 10-10
Zamontować wszystkie osłony i zabezpieczenia 10-11
Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem 10-11
Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego 10-11
Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób 10-12
Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem 10-12
Przestrzegać zaleceń dotyczących opon 10-12
Bezpieczna obsługa opon 10-12
Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów 10-13
Bezpieczna konserwacja układu chłodzenia 10-13
Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych 10-14
Prawidłowo podpierać maszynę 10-14
Bezpieczne przechowywanie osprzętu 10-14
Bezpieczna obsługa pasów napędowych 10-14
Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami 10-15
Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu 10-15
Alarm cofania 10-15
Wyjście awaryjne 10-16
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami 10-16
Bezpieczne czyszczenie filtra spalin 10-17
Unikanie gorących spalin 10-18
Układ wykrywania obecności operatora i układ alarmu o aktywnym ruchu obrotowym 10-18

Znaki bezpieczeństwa
Obrazkowe znaki ostrzegawcze 15-1
Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa 15-1
Nalepki widoczne z przodu 15-1
Nalepki z lewej strony przenośnika pochyłego 15-4
Nalepki z lewej strony kabiny i naklejki na drabince kabiny 15-6
Nalepki z lewej strony 15-7
Nalepki z lewej strony, ciąg dalszy 15-10
Nalepki układu resztek pożniwnych z lewej strony (rozdrabniacz) 15-12
Nalepki układu resztek pożniwnych z lewej strony (rozrzutnik) 15-13
Nalepki z tyłu i nalepki na silniku 15-14

Ciąg dalszy na następnej stronie

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Strona

Nalepki układu resztek pożniwnych z prawej strony (rozdrabniacz) 15-16
Nalepki układu resztek pożniwnych z prawej strony (rozrzutnik) 15-17
Nalepki z prawej strony 15-18
Nalepki z prawej strony kabiny i nalepki z prawej strony, ciąg dalszy 15-21
Nalepki z prawej strony przenośnika pochyłego 15-23
Nalepki u góry 15-25

Stanowisko operatora
Typy radia (opcja) 20-1
Radia z rynku wtórnego 20-1
Programowanie radia na częstotliwość lokalną 20-1
Elementy sterownicze radia 20-2
Antena radiowa (typ A) 20-2
Antena radiowa (typ B) 20-2
Podłączanie przewodów układu łączności/radia CB 20-3
Zamontowania układów łączności/radia CB 20-3
Położenie drabinki kabiny 20-4
Gaśnica przeciwpożarowa (Europa) 20-5
Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia) 20-6
Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza) 20-6
Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych 20-7
Poręcze i dostęp do prawego pomostu 20-7

Obsługa w okresie docierania
Docieranie silnika 25-1
Regulacja napędów pasowych; po pierwszych 50 godzinach 25-3
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy (docieranie) 25-4
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II) 25-4
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/Stage V) 25-4

Sprawdzenia przed uruchomieniem
Poziom oleju silnikowego 30-1
Poziom oleju hydrostatycznego/hydraulicznego 30-2
Poziom płynu chłodzącego 30-3
Układ paliwowy 30-3
Odpowietrznik zbiornika paliwa 30-4
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 30-5
Położenia wlotu powietrza do silnika 30-5
Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe) 30-6
Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte) 30-7
Położenie wlotu powietrza silnika (Położenie transportowe) 30-8
Czyszczenie przedziału silnika 30-9

Użytkowanie silnika
Bezpieczne czyszczenie filtra spalin 35-1
Unikanie gorących spalin 35-1
Przegląd kontrolek układu oczyszczania spalin 35-2
Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny 35-3
Czujnik wykrywania obiektów (Finalny Tier 4/Stage V) 35-4
Uruchamianie silnika 35-4
Zatrzymywanie silnika 35-5
Sterowanie obrotami silnika (maszyny z ProDrive™) 35-6
Bezpieczne obchodzenie się z płynem do rozruchu silnika 35-6
Wspomaganie rozruchu podczas mrozów (zależnie od wyposażenia) 35-6
Podgrzewacz płynu chłodzącego 35-7

Informacje na temat wyświetlacza CommandCenter™
Wyświetlacz 4. generacji 40-1

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™ 45-1

Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących
Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących 45-A-1
Informacje ogólne o elementach sterujących 45-A-1
Konfiguracja elementów sterujących | Przypisania 45-A-2
Konfiguracja elementów sterujących | Wskaźniki stanu 45-A-3
Dźwignia wielofunkcyjna — ustawienia elementów sterujących 45-A-3
CommandARM — konfiguracja elementów sterujących 45-A-5
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych 45-A-6
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-A-7
Pokrętło przewijania i przycisk przewijania 45-A-8
Przypisania funkcji aplikacji 45-A-8

Aplikacja Zarządzanie resztkami
Dostęp do zarządzania resztkami 45-B-1
Strona główna Zarządzanie resztkami 45-B-1
Tryb resztek 45-B-3
Łopatka separatora 45-B-3
Szerokość 45-B-4
Prędkość 45-B-5
Kierunek 45-B-5
Zamiana 45-B-6
Regulacje spoza kabiny 45-B-7
Zespół nożowy 45-B-7
Automatyczna zamiana 45-B-7

Aplikacja Heder
Dostęp do aplikacji Heder 45-C-1
Heder — strona główna 45-C-1
Szczegóły hedera 45-C-4
Szerokość 45-C-4
Szerokość hedera do kukurydzy 45-C-5
Szerokość rzędu 45-C-5
Minimalna prędkość nagarniacza 45-C-6
Zapis pracy 45-C-6

Strona

Godziny 45-C-6
Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-C-7
Prędkość nachylania 45-C-8
Czułość wysokości 45-C-9
Czułość nachylania 45-C-10
Przechylanie do przodu / do tyłu 45-C-11
Automatyczne sterowanie hederem 45-C-12
Podgląd elementów sterowniczych 45-C-13
Automatyka hedera 45-C-13
Przywracanie wysokości 45-C-14
Odczyt wysokości — nad podłożem 45-C-15
Odczyt wysokości — na podłożu 45-C-17
Wykrywanie wysokości (heder przenośnikowy na zawiasach) 45-C-19
Położenie pływające przenośnika pochyłego .. 45-C-21
Przechylanie poprzeczne 45-C-22
Preferencje przywracania 45-C-24
Przywracanie położenia do przodu / do tyłu ... 45-C-24
Przywracanie położenia nagarniacza 45-C-26
Przywracanie położenia płyt pomostu 45-C-27
Przywracanie położenia zespołu tnącego 45-C-28
Automatyczna prędkość nagarniacza 45-C-30
Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-32
Ciśnienie HydraFlex™ 45-C-33
Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-34
Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-C-35
Nachylenie przyrządu tnącego 45-C-36
Odstęp płyt pomostu 45-C-37
Prędkość wału tylnego 45-C-37
Położenie zespołu tnącego 45-C-38
Siła dociskowa hedera 45-C-39
Koła kopiujące 45-C-40
Ustawienia zaawansowane 45-C-41
Tryb awaryjny 45-C-41
Poziomowanie skrzydeł 45-C-42
Zaawansowana regulacja siły dociskowej hedera 45-C-44

Aplikacja Obsługa ziarna
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-D-1
Obsługa ziarna — strona główna 45-D-1
Ustawienia zaawansowane 45-D-2
Ustawienia zaawansowane | Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-D-2
Ustawienia zaawansowane | Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-D-3
Ustawienia zaawansowane | Niestandardowy poziom alarmowy 45-D-3
Poziom ziarna 45-D-3
Ustawienia wilgotności 45-D-4
Alarm wilgotności 45-D-4
Korekta wilgotności 45-D-5
Centrum stanu 45-D-6

Aplikacja Składanie
Dostęp do aplikacji Składanie 45-E-1
Składanie — strona główna 45-E-1
Pokrywy zbiornika ziarna 45-E-2
Ślimak zbiornika ziarna 45-E-3
Składanie ślimaka wyładowczego 45-E-4
Położenie transportowe hedera 45-E-5

Strona

Składanie hedera do kukurydzy (modele John Deere) 45-E-6
Składanie hedera do kukurydzy (modele inne niż John Deere) 45-E-7
Sterowanie ręczne 45-E-8

Aplikacja Ustawienia zbioru
Dostęp do ustawień zbioru 45-F-1
Ustawienia zbioru — strona główna 45-F-1
Ustawienia załadunku zbioru 45-F-2
Ustawienia załadunku zbioru | Ustawienie wstępne 45-F-3
Ustawienia załadunku zbioru | Warunki omłotu 45-F-5
Ustawienia załadunku zbioru | Warunki słomy ..45-F-5
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-F-6
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętanie ustawienia wstępnego | Domyślne ustawienia fabryczne 45-F-6
Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętanie ustawienia wstępnego | Niestandardowe ustawienie wstępne 45-F-6
Ustawienia załadunku zbioru | Skutki zmiany uprawy 45-F-7
Bieżące ustawienia | Szczelina omłotowa 45-F-8
Bieżące ustawienia | Szybkość młócenia 45-F-8
Bieżące ustawienia | Wentylator czyszczący .. 45-F-10
Bieżące ustawienia | Szczelina podsiewacza .. 45-F-10
Bieżące ustawienia | Szczelina sita 45-F-11
Bieżące ustawienia | Konfiguracja zewnętrzna 45-F-12
Bieżące ustawienia | Stany regulacji 45-F-13
Ustawienia zaawansowane 45-F-14
Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość separatora 45-F-14
Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość kosza sitowego 45-F-15
Wydajność docelowa 45-F-16

Aplikacja Silnik
Dostęp do aplikacji Silnik 45-G-1
Silnik — strona główna 45-G-1
Moc silnika 45-G-2
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-G-3
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin ... 45-G-3
Oczyszczanie filtra na postoju 45-G-4
Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin 45-G-5
Studzenie silnika w toku 45-G-6
Pojemność filtra zarządzania zanieczyszczeniami 45-G-6
Kompresor powietrza 45-G-7
Stan sprężarki powietrza 45-G-7

Aplikacja HVAC
Dostęp do aplikacji HVAC 45-H-1
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-H-1
Ustawienie temperatury 45-H-2
Prędkość wentylatora 45-H-2
Tryb przepływu powietrza 45-H-3
Układ klimatyzacji (A/C) 45-H-3
Temperatura zewnętrzna 45-H-4

Strona

Aplikacja Przekładnia
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-I-1
Przekładnia — strona główna 45-I-1
Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-I-2
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ 45-I-2
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania 45-I-3
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny 45-I-4

Aplikacja Światła
Dostęp do aplikacji Światła 45-J-1
Światła — strona główna 45-J-1
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania 45-J-2
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania 45-J-2
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/drogowe 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/drogowe 45-J-3
Światła wyjścia 45-J-4
Elementy sterujące świateł roboczych 45-J-5

Aplikacja Kalibracje
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury 45-K-1
Informacje ogólne o kalibracjach i procedurach 45-K-1
Drgania przepływu masy 45-K-2
Kalibracja drgań przepływu masy — procedura kalibracji 45-K-2
Czujnik wilgotności 45-K-2
Procedura kalibracji czujnika wilgotności 45-K-3
Szczelina omłotowa (elektryczna STS) 45-K-3
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (elektrycznej STS) 45-K-3
Kalibracja plonu 45-K-4
Plon | Jakość kalibracji 45-K-5
Plon | Wskaźnik statusu 45-K-5
Plon | Rejestracja próbki 45-K-5
Plon | Dopasowanie zmierzonej masy 45-K-6
Plon | Ustawienia zaawansowane 45-K-7
Plon | Wskaźnik jakości kalibracji 45-K-8
Plon | Status pobranych próbek 45-K-8
Plon | Natężenie przepływu masy 45-K-9
Plon | Wskaźnik masy 45-K-9
Plon | Status rejestracji 45-K-9
Plon | Reset 45-K-10
Plon | Edycja/wybór kalibracji 45-K-10
Plon | Zaawansowana edycja 45-K-11
Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek 45-K-12
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™ | Wskaźnik stanu 45-K-13
ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane 45-K-14
ActiveYield™ | Reset 45-K-14
ActiveYield™ | Korekcja kalibracji 45-K-14
Przechył podwozia 45-K-15
Procedura kalibracji przechylania podwozia 45-K-16
Szczelina omłotowa (hydrauliczna) 45-K-16
Procedura kalibracji (hydraulicznej) szczeliny omłotowej 45-K-16
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-K-17
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-K-17
Odstęp płyt pomostu 45-K-17
Procedura kalibracji odstępu płyt pomostu 45-K-18
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-18
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-19
Kalibracja hedera 45-K-19
Procedura kalibracji hedera 45-K-19
Autotest hedera z wysuwaną platformą 45-K-20
Procedura kalibracji autotestu zespołu żniwnego hedera z możliwością wydłużania 45-K-20
Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-K-20
Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego 45-K-21
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-21
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Procedura kalibracji prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Skrzydła (składany heder do kukurydzy) 45-K-23
Procedura kalibracji skrzydeł (składany heder do kukurydzy) 45-K-23
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-23
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Pomarańczowy kierunkowskaz 45-K-24
Procedura kalibracji pomarańczowego kierunkowskazu 45-K-24
Usuwanie powietrza z klepiska 45-K-25
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-K-25
Poziomowanie klepiska 45-K-26
Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-K-26
Tryb serwisowy zawieszenia hedera 45-K-26
Tryb serwisowy zawieszenia hedera | Procedura 45-K-27
Tryb serwisowy zawieszenia hedera | Sterowanie ciśnieniem 45-K-27
Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach 45-K-28
Procedura kalibracji położenia skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach 45-K-28
Zakres koła kopiującego 45-K-28
Procedura kalibracji zakresu koła kopiującego 45-K-29
Prędkość koła kopiującego 45-K-29
Procedura kalibracji prędkości koła kopiującego 45-K-29
Położenie osłony przedniej 45-K-30
Procedura kalibracji położenia osłony przedniej 45-K-30

Aplikacja Combine Advisor™
Dostęp do aplikacji Combine Advisor™ 45-L-1
Combine Advisor™ — strona główna 45-L-1
Ustawienia zaawansowane 45-L-3
Obraz wideo z układu ziarna 45-L-3
Historia 45-L-4
Wydajność 45-L-4
Aktywne 45-L-5

Strona

Zakończone 45-L-6
Szczegóły przesunięcia 45-L-7
Szczegóły regulacji 45-L-8
Zanieczyszczenie obiektywu 45-L-9
Stan automatyki 45-L-9
Ustawienia systemu HarvestSmart™ 45-L-9
Ograniczenie prędkości 45-L-10
Szybkość reakcji 45-L-11
HarvestSmart™ | Automatyka 45-L-12
Docelowa moc silnika 45-L-13
Ustawienia funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-14
Czułość jazdy pod górę 45-L-15
Czułość jazdy z góry 45-L-15
Stan systemu HarvestSmart™ 45-L-16
Stan funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-17
Stan funkcji Auto Maintain 45-L-18
Optymalizacja wydajności 45-L-19
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla sita 45-L-20
Nie można utrzymać wartości docelowej 45-L-21
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego 45-L-22
Ustawianie wydajności docelowej 45-L-22
Problemy z wydajnością 45-L-23
Straty separatora 45-L-24
Straty kosza sitowego 45-L-24
Straty z niedomłotów 45-L-24
Uszkodzone ziarno 45-L-25
Lekkie ciała obce 45-L-25
Ciężkie ciała obce 45-L-25
Niedomłócony materiał 45-L-25
Problemy z jakością słomy 45-L-25
Nadmiar niedomłotów 45-L-25
Rozwiązania 45-L-25
Regulacja prędkości postępowej 45-L-26
Regulacje łopatek separatora 45-L-27
Regulacje spoza kabiny 45-L-28
Ustawienia funkcji Auto Maintain 45-L-29
Szybkość reakcji 45-L-30
Czułość reakcji na utratę ziarna 45-L-30
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna 45-L-30
Czułość reakcji na ciała obce 45-L-31

Kombajn — informacje ogólne

Kombajn — informacje ogólne 45-M-1
Konsola przednia 45-M-3
Wyświetlacz słupka narożnego 45-M-3
Konsola i wyświetlacz CommandARM™ 45-M-6
Dźwignia wielofunkcyjna 45-M-7
Pasek nawigacji 45-M-8
Elementy po prawej stronie kabiny 45-M-9
Elementy po lewej stronie kabiny 45-M-11
Górne elementy sterownicze 45-M-12
Elementy sterownicze siedziska 45-M-12
Stacyjka 45-M-12
Regulacja kierownicy 45-M-13
Światła robocze 45-M-14
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-M-14
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza 45-M-15
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-M-16
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe) 45-M-16
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium) 45-M-17
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Ultimate) 45-M-19
Pasy bezpieczeństwa 45-M-21
Siedzisko instruktora 45-M-21
Elementy sterujące zbiorem 45-M-21
HVAC 45-M-23
Radio 45-M-24
Silnik i napęd jazdy 45-M-24
Światła 45-M-25
Konsola i wyświetlacz 45-M-26
Rewerser przenośnika pochyłego 45-M-27
Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-M-27
Włączanie hedera 45-M-28
Włączanie separatora 45-M-28
Regulacja szczeliny omłotowej 45-M-29
Regulacja szybkości młócenia 45-M-30
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego 45-M-30
Regulacja podsiewacza 45-M-31
Regulacja sita 45-M-32
Wyszukiwanie 45-M-32
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) 45-M-33
Przekładnia ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-33
Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego 45-M-33
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Hamulec postojowy 45-M-35
Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST) 45-M-35
Wskaźnik poziomu paliwa 45-M-35
Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 45-M-35
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-M-36
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego 45-M-36
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego 45-M-37
Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu / do tyłu (zależnie od wyposażenia) 45-M-38
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) 45-M-38
Przyciski aktywacji hedera 45-M-39
VisionTrak™ 45-M-39

Światła i sygnalizacja

Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające) 50-1
Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające — ciąg dalszy) 50-2

Strona

Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające — ciąg dalszy) 50-3
Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające) 50-4
Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające — ciąg dalszy) 50-6
Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające — ciąg dalszy) 50-8
Opóźnienie świateł/limit czasu 50-9

Przenośnik pochyły
Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego 55-1
Boczne osłony przenośnika pochyłego 55-1
Klapy przenośnika pochyłego 55-2
Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza przepływu masy 55-2
Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ A) 55-3
Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ B) 55-3
Chwytacz kamieni 55-4
Regulacja i ustawienie ramy przechylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) 55-5
Ustawianie punktu zerowego ramy pochylnej do przodu / do tyłu przenośnika pochyłego (hydrauliczny mechanizm przechyłu) (zależnie od wyposażenia) 55-6
Łańcuch przenośnika pochyłego—regulacja 55-7
Ogniwa łańcucha przenośnika pochyłego—demontaż 55-8
Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) — regulacja wysokości 55-9
Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia) — regulacja wysokości 55-9
Prędkość przenośnika pochyłego—zmiana 55-10
Ogniwa łańcucha napędowego przenośnika pochyłego — demontaż 55-11
Łańcuch napędowy przenośnika pochyłego —Regulacja 55-12
Koła łańcuchowe górnego wału przenośnika pochyłego 55-12
Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Wymiana 55-12
Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja 55-14
Pas pompy nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o zmiennej prędkości) — wymiana 55-16
Pas pompy podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Regulacja 55-19
Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Wymiana 55-19
Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Regulacja 55-20
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Wymiana 55-20

Strona

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Regulacja 55-22
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Wymiana 55-22
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Regulacja 55-23
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Wymiana 55-23
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Regulacja 55-24
Wskaźnik ręcznego przechylania (Układ przechylania poprzecznego) 55-25
Podłączanie do wielozłącza i blokowanie zbiorcze 55-25
Przyłączanie i odłączanie hedera od przenośnika pochyłego 55-27
Blokada zbiorcza — regulacja 55-28
Dolny koniec linki przenośnika pochyłego do płaskiego terenu—Regulacja 55-29
Przenośnik pochyły do płaskiego terenu—Regulacja podkładek 55-30
Kołki blokujące przenośnika pochyłego (czyszczenie) 55-30
Ręczne odblokowanie przenośnika pochyłego 55-30
Położenie śrub ścinanych 55-30

Osłony
Osłony odchylane 60-1
Osłony odchylane i osłony 60-1
Regulacja siłownika osłony odchylanej 60-2
Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia) 60-2
Osłony boczne z lewej strony 60-2
Boczne osłony z prawej strony 60-4
Pokrywy separatora 60-4

Separator
Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy—Wymiana 65-1
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin—Wymiana 65-1
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami—Wymiana 65-2
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-3
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) — wymontowanie 65-3
Pas przyspieszacza przepływu masy — wymiana 65-5
Pas przyspieszacza przepływu masy — regulacja 65-7

Strona

Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności—Zmiana prędkości 65-7
Przyspieszacz zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności—zmiana na niską prędkość 65-7
Zalecenia dotyczące klepiska 65-8
Rodzaje klepiska 65-9
Rodzaje klepisk (MaxThresh™ i MaxRound™) 65-10
Podkładki dystansowe rusztu separatora 65-10
Rodzaje rusztów separatora 65-11
Pokrywy rusztów separatora (zależnie od wyposażenia) 65-11
Wzmocnione, spawane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia) 65-12
Wzmocnione, odlewane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia) 65-12
Umiejscowienie przerywaczy rusztu separatora (zależnie od wyposażenia) 65-13
Tuleje prowadnicy separatora (zależnie od wyposażenia) 65-14
Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-14
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) — wymontowanie i zamontowanie 65-15
Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) — demontaż i montaż 65-18
Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-24
Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska) 65-26
Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia) 65-30
Elementy i palce młócące (rotor TriStream)—Demontaż i montaż 65-31
Rozmieszczenie elementów młócących i palców separatora (standardowa konfiguracja rotora TriStream™) (S760 i S770) (tylko Australia i Nowa Zelandia) 65-32
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie) 65-33
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Elementy i palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)—Demontaż i montaż 65-35
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-37
Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
Separator Posi-Torq™ — napęd dwuzakresowy 65-38
Odstęp koła pasowego napędu separatora — regulacja 65-39
Pas bezstopniowego napędu separatora — wymiana 65-40
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego 65-41

Strona

Pas odrzutnika rozładowującego — regulacja 65-41
Pas odrzutnika rozładowującego — wymiana 65-41
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 5 i 10 skrzydłami) 65-45
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 8 skrzydłami) 65-46
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin—Wymiana 65-46
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — regulacja 65-47
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymiana 65-47
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatek 65-48
Pas przedni prawostronny wału pośredniego —Regulacja 65-48
Pas przedni prawostronny wału pośredniego —Wymiana 65-49
Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Regulacja 65-49
Pas tylny prawostronny wału pośredniego—Wymiana 65-49
Zsuwnie pneumatyczne i pokrywa dostępowa kosza sitowego 65-50
Koła zębate ślimaka kosza sitowego — ręczna pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia) 65-50
Koła zębate ślimaka kosza sitowego—pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia) 65-50
Pas kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego — regulacja 65-51
Pas kosza sitowego, wentylatora, przenośnika ślimakowego — wymiana 65-51
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — regulacja 65-52
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — regulacja 65-52
Pas wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — wymiana 65-52
Pas wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — wymiana 65-53
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) 65-53
Nieregulowany przedni podsiewacz 65-54
Podsiewacz i sito — pomiar 65-54
Podsiewacz ogólnego zastosowania 30mm (1-3/16 in) 65-55
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 41 mm (1-5/8 in) 65-55
Podsiewacz Premium do kukurydzy 41 mm (1-5/8 in) 65-55
Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami 30 mm (1-3/16 in) 65-56
Sito ogólnego zastosowania 30 mm (1-3/16 in) 65-56
Sito z głęboko wciętymi zębami 30 mm (1-3/16 in) 65-56
Przełącznik regulacji sita ziarnowego/sita kłosowego 65-56

Strona

Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją — regulacja 65-57
Wkłady podsiewacza/sita — demontaż i montaż 65-58
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej 65-60
Silnik podsiewacza/sita — regulacja ręczna 65-60
Pas przenośnika czystego ziarna — regulacja 65-61
Pas przenośnika czystego ziarna — wymiana 65-61
Łańcuch przenośnika czystego ziarna — regulacja 65-62
Płyty zużywalne i drzwiczki przenośnika czystego ziarna (zależnie od wyposażenia) 65-63
Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-63
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 65-64
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 65-64
Czujniki przenośnika układu niedomłotów 65-65
Łopatki przenośnika układu niedomłotów 65-66
Pas napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A) 65-66
Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów — regulacja 65-66
Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A) 65-67
Pas napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B) 65-67
Pas napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B) 65-67
Łańcuch napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B) 65-68
Łańcuch napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B) 65-68
Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — wymontowanie i zamontowanie (typ B) 65-69
Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja (typ B) 65-71
Klepisko powrotne układu niedomłotów — regulacja (typ B) 65-72
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ślimaka układu niedomłotów (typ B) 65-72
Pasy napędowe — lewa strona 65-73
Pasy napędowe — prawa strona (typ A) 65-74
Pasy napędowe — prawa strona (typ B) 65-74
Przyspieszacz przepływu masy — usuwanie zatoru 65-75
Separator — usuwanie zapchania 65-75
Odrzutnik rozładowujący — usuwanie zatoru 65-76

Zarządzanie resztkami

Opcja zarządzania materiałem resztkowym (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe) 70-1
Opcja zarządzania materiałem resztkowym (system zarządzania resztkami Premium) 70-1
Opcja zarządzania materiałem resztkowym (rozrzutnik słomy) 70-2
Ogólne informacje na temat pokosowania (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe) 70-2
Zderzak do słomy — regulacja 70-3

Strona

Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny—Regulacja 70-4
Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium) 70-4
Grabie zawężające pokos 70-5
Tylna płyta - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-5
Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-5
Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-6
Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-7
Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe) 70-8
Płyta tylna PowerCast™ — regulacja (opcja) 70-9
Ostrze płyty tylnej PowerCast™ — wymiana (opcja) 70-9
Tylne osłony płyty tylnej PowerCast™ (opcja) 70-10
Kierownica roślin 70-10
Zsuwnie pneumatyczne 70-11
Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymontowanie (układ zarządzania resztkami Premium) 70-11
Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja) 70-12
Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) — regulacja 70-13
Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — demontaż (zależnie od wyposażenia) 70-13
Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — montaż (zależnie od wyposażenia) 70-15
Nieruchome noże rozdrabniacza (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) — wymiana 70-16
Noże stacjonarne rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — wymiana 70-17
Pokrywa dostępowa rozdrabniacza 70-18
Ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja 70-18
Dodatkowe ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja 70-20
Nóż środkowego rozdzielacza — wymiana (płyta tylna Advanced PowerCast™) 70-21
Noże rozdrabniacza—Centrowanie 70-22
Przełącznik regulacji rozdrabniacza 70-23
Prędkości napędu rozdrabniacza—Zmiana 70-23
Łopatki tylnej płyty — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-24
Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-24

Strona

Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium) 70-25
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast—Wymiana 70-26
Rozrzutnik (informacje ogólne) 70-27
Rozrzutnik — położenie pokosu 70-27
Rozrzutnik — opuszczanie 70-28
Tarcze rozrzutnika (jedna prędkość)— Wymiana 70-29
Tarcze rozrzutnika (dwie prędkości)— Wymiana 70-30
Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja) 70-31
Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza— Regulacja 70-31
Pas rozdrabniacza—Wymiana 70-32
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — regulacja 70-35
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ A) 70-35
Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ B) 70-38

Zbiornik ziarna i układ wyładowczy
Zbiornik ziarna/drabinka silnika 75-1
Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna 75-1
Pokrywy dostępowe zbiornika ziarna 75-1
Czujniki napełnienia zbiornika ziarna — regulacja 75-2
Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) — obsługa 75-2
Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)—Regulacja 75-3
Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna 75-3
Pokrywy ślimaka poprzecznego ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) — demontaż 75-4
Umiejscowienie czujników ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) 75-5
Lokalizacja śrub ścinanych 75-6
Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego 75-6
Deflektor ślimaka załadowczego zbiornika ziarna 75-6
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) — składanie 75-7
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna) — regulacja 75-7
Płyta czujnika przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) — czyszczenie 75-8
Płyta czujnika przepływu masy (pokrywy zbiornika ziarna) — czyszczenie 75-9
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego — regulacja 75-9
Ogniwa łańcucha napędowego ślimaka rozładunkowego — demontaż 75-10
Łoże ślimaka wyładowczego — regulacja 75-10
Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja (Typ A) 75-11
Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja (Typ B) 75-11

Strona

Położenia ramienia blokującego ślimaka wyładowczego 75-12
Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ A) 75-12
Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ B) 75-14

Obsługa — układ elektryczny
Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących 80-1
Utrzymywać złącza elektronicznych zespołów sterujących w czystości 80-1
Środki ostrożności przy obsłudze układu elektrycznego 80-1
Postępowanie z podstawowymi zespołami elektrycznymi/środki ostrożności dotyczące pojazdów wyposażonych w komputerowe układy sterujące 80-2
Bezpieczne postępowanie z akumulatorami 80-2
Akumulatory — bezpieczny montaż 80-3
Przewody akumulatora—podłączanie 80-4
Akumulatory—ładowanie 80-4
Akumulatory—sprawdzanie gęstości właściwej 80-5
Akumulatory — podłączanie akumulatora pomocniczego 80-5
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ A) 80-6
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ B) 80-7
Przełącznik odcinający akumulator 80-7
Skrzynka bezpieczników maszyny 80-8
Bezpieczniki wbudowane 80-9
Skrzynka bezpieczników kabiny 80-10
Obraz wideo, a bezpieczeństwo 80-10
Interfejs wideo 80-10
Regulacja kamer (jeśli występują) 80-12
Zasady bezpieczeństwa podczas wymiany żarówek halogenowych 80-12
Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi — wymiana 80-13
Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi — regulacja 80-13
Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi (światła długie/drogowe i światła mijania) — wymiana 80-14
Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi (światła długie/drogowe i światła mijania) — regulacja 80-14
Reflektory kabiny z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (światła długie/drogowe i światłą mijania) (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-15
Reflektory kabiny z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (światła długie/drogowe i światłą mijania) (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-15
Światła na pasie dolnym maski z żarówkami halogenowymi (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-15
Światła LED na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-16
Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-16

Strona

Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) — regulacja 80-17
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — wymiana 80-17
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — regulacja 80-18
Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ A) 80-19
Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ B) 80-20
Żarówka halogenowa świateł roboczych (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-21
Światła robocze (LED) (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-21
Żarówka halogenowa światła bocznego i światła kosza sitowego (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-22
Światła boczne i światła kosza sitowego LED (zależnie od wyposażenia) — wymiana 80-22
Światła awaryjne/obrysowe, światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne — wymiana 80-23
Wewnętrzne światło kabiny—Wymiana 80-23
Oświetlenie mapy—Wymiana 80-23

Napęd jazdy i oś tylna
Bezpieczna obsługa opon 85-1
Transport drogowy z przyłączonym hederem 85-1
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie 85-1
Podstawowe informacje o oponach 85-2
Typy rozstawu opon 85-2
Ciśnienie w przednich oponach (S760 i S770) 85-4
Ciśnienie w przednich oponach (S7680, S785 i S790) 85-6
Ciśnienie w oponach przednich (HillMaster™) 85-8
Ciśnienie w oponach tylnych (S760 i S770) 85-9
Ciśnienie w oponach tylnych (S780, S785 i S790) 85-10
Ciśnienie w oponach tylnych (HillMaster™) 85-11
Informacje o przednich i tylnych oponach 85-11
Kołek gwintowany do montowania kół napędowych 85-12
Moment dokręcania śrub kół napędowych 85-12
Przesunięcie przednich kół napędowych 85-13
Przygotowanie kół bliźniaczych do transportu lub serwisowania 85-13
Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika 85-13
Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika 85-14
Zdejmowanie przednich kół 85-15
Zakładanie kół przednich 85-19
Moment dokręcania śrub tylnych kół 85-23
Dociążanie cieczą 85-23
Wymagania dotyczące obciążników 85-25
Wymagania dotyczące obciążników (HillMaster™) 85-26

Transport
Transport drogowy z przyłączonym hederem 90-1
Jazda maszyną po drogach 90-1

Strona

Transport maszyny na przyczepie 90-4
Naklejka oznaczająca miejsca mocowania maszyny 90-10
Miejsca mocowania maszyny 90-10
Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika 90-11
Informacje dotyczące transportu 90-11
Holowanie maszyny (przekładnia z mechaniczną zmianą biegów) 90-11
Ręczny zaczep do przyczep — przyłączanie (standard) 90-12
Półautomatyczny zaczep do przyczep — przyłączanie (opcja) 90-12
Przedni hak holowniczy 90-13
Tylny hak holowniczy 90-13

Wskazówki dotyczące zbioru
Praca w niskich temperaturach 95-1
Wskazówki dotyczące zbioru 95-1
Kombinacje automatycznego sterowania hederem 95-2
Zmiana kodu promienia opony 95-4
Jednopunktowa lub wielopunktowa kalibracja plonu 95-4

Ustawienia upraw
Lucerna i jęczmień 100-1
Rzepak i groch włoski 100-2
Kukurydza (sucha) i kukurydza (wilgotna) 100-3
Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową i fasola jadalna 100-4
Len i nasiona trawy 100-5
Guar (fasola guar) i soczewica 100-6
Łubin i proso 100-7
Ziarna gorczycy i fasola zwyczajna 100-8
Owies i groch 100-9
Kukurydza i nasiona rzepaku (suche) 100-10
Nasiona rzepaku (zielone) i ryż 100-11
Żyto i szafran 100-12
Sorgo i soja 100-13
Słonecznik i pszenżyto 100-14
Pszenica trudna i pszenica zwykła 100-15
Strona z opisami odnośników 100-15
Zalecenia dotyczące klepiska 100-16
Procedura wyłączenia zasilania 100-17
Tabela wilgotności i gęstości 100-18
Tabela standardowych mas 100-18

Układ poziomowania HillMaster™ (zależnie od wyposażenia)
Układ HillMaster™ (informacje ogólne) 105-1
Przygotowanie HillMaster™ do codziennej pracy 105-3
Przełączniki sterujące układem poziomowania HillMaster™ 105-4

Gąsienice John Deere (zależnie od wyposażenia)
Fotografia maszyny 110-1
Bezpieczne praktyki robocze podczas użytkowania gąsienic 110-1
Instrukcja obsługi 110-1
Zasobnik ciśnienia 110-1

Strona

Drabinka wejściowa kabiny/pomostu 110-2
Położenie drabinki kabiny (gąsienice o szerokości 60,9 cm (24 in)) 110-2
Położenie drabinki kabiny (gąsienice o szerokości 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)) ... 110-2
Położenia drabinki kabiny (składanie/rozkładanie z podłoża) 110-3
Położenia drabinki kabiny (składanie/rozkładanie z pomostu w kabinie) 110-4
Podzespoły gąsienic 110-5
Cechy i zalety gąsienic 110-5
Obsługa maszyn gąsienicowych 110-6
Prędkości podczas transportu drogowego 110-8
Układ napinania gąsienic 110-9
Czyszczenie gąsienic 110-9
Obszary czyszczenia gąsienic 110-9
Harmonogram czasu między przeglądami 110-10
Pielęgnacja pasa i przygotowanie w ramach docierania 110-11
Kryteria wymiany gąsienic 110-11
Olej hydrauliczny 110-12
Sprawdzenie oleju 110-12
Wymiana oleju 110-13
Specyfikacja 110-14
Wymiary modułu gąsienic 110-14
Wymiary kombajnu 110-15
Punkty odniesienia wymiarów 110-16
Deklaracja WE włączenia maszyny nieukończonej 110-17
Deklaracja włączenia maszyny nieukończonej UK 110-18
Tabliczki znamionowe gąsienic 110-19
Umiejscowienie tabliczki znamionowej 110-19

Zapobieganie pożarom
Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom 115-1
Użytkowanie gaśnicy 115-1
Ładowanie wodnej gaśnicy przeciwpożarowej (Europa, Australia i Nowa Zelandia) (w razie konieczności) 115-2
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 115-2
Nagłe wypadki 115-2
Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym 115-3
Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych 115-3
Gaśnica przeciwpożarowa (Europa) 115-3
Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia) 115-4
Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza) 115-4
Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych 115-5
W razie pożaru 115-5
Czyszczenie przedziału silnika 115-6

Czyszczenie maszyny
Ogólne zalecenia dotyczące czyszczenia 120-1
Kod szybkiej odpowiedzi (QR) 120-1
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 120-1
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8

Strona

Paliwa i środki smarne
Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru 125-1
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa 125-1
Zbiornik paliwa—napełnianie 125-1
Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie 125-2
Olej napędowy 125-2
Biopaliwo 125-3
Smarność oleju napędowego 125-5
Dodatki uzupełniające do oleju napędowego 125-5
Testowanie oleju napędowego 125-5
Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne 125-5
Wodny roztwór mocznika (DEF) - używanie w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR) 125-6
Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-7
Przechowywanie wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-7
Wlewanie płynu DEF do zbiornika 125-8
Pozbywanie się wodnego roztworu mocznika (DEF) 125-9
Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi) 125-9
Środek do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-10
Praca w ciepłym klimacie 125-10
Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego 125-11
Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego 125-11
Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 125-12
Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V 125-12
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II 125-13
Olej do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IV, Stage V i Stage IIIB 125-14
Okres między przeglądami dla oleju silnikowego podczas pracy na dużych wysokościach 125-14
Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — Tier 2 i Etap II 125-14
Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — silniki Interim Tier 4, Finalny Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V 125-15
Oilscan™ i CoolScan™ 125-16
Oleje do przekładni ProDrive™, napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™, układu napędu hydrostatycznego, głównego układu hydraulicznego i głównej skrzyni przekładniowej silnika 125-16

Strona

Oleje do przekładni (mechaniczna zmiana biegów i przyciski zmiany biegów), zwolnicy, ślimaka załadowczego, głównego wału pośredniego i skrzyni przekładniowej dwuzakresowego napędu separatora 125-17
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego 125-17
Smar 125-18
Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia) 125-18
Filtry oleju 125-18
Filtry paliwa 125-18
Alternatywne i syntetyczne środki smarne 125-18
Przechowywanie środków smarnych 125-19
Mieszanie środków smarnych 125-19

Smarowanie i czynności konserwacyjne

Czas między przeglądami — konfiguracja lub kasowanie 130-1
Rozmieszczenie nalepek w punktach smarowania 130-1
Wymiana przewodów hydraulicznych 130-1
Czystość układu hydraulicznego 130-2
Ciśnienie zasobnika ciśnienia 130-2
Stosowanie myjek wysokociśnieniowych 130-2
Praca ze sprężonym powietrzem 130-3
Symbole smarowania 130-3
Obsługa serwisowa maszyny z określonym czasem między przeglądami 130-3
Ważne zalecenia 130-3

Czynności konserwacyjne — co 10 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 10 godzin pracy 130-A-1
Poziom oleju silnikowego 130-A-2
Płyn chłodzący silnik 130-A-3
Osłona obrotowa, chłodnica oleju, skraplacz, chłodnica układu chłodzenia silnika i chłodnica powietrza doładowania 130-A-3
Olej hydrauliczny/hydrostatyczny 130-A-5
Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika . 130-A-5
Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 130-A-5
Filtr wstępny paliwa 130-A-5
Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (błotniste warunki) 130-A-6
Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic/sworznie przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste) 130-A-6
Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki błotniste) 130-A-6
Przewód spustowy klimatyzatora 130-A-6
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne) 130-A-7
Chwytacz kamieni 130-A-7
Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (trudne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790) 130-A-7
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 130-A-7
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) .. 130-A-8
Centralny zespół smarowania (jeśli jest na wyposażeniu) (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Oś zwolnicy (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Tuleja siłownika poziomującego (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™) 130-A-9

Czynności konserwacyjne — co 50 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy 130-B-1
Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (warunki normalne) 130-B-2
Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic i sworznie przegubów napędu na dwa koła (warunki normalne) ... 130-B-2
Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki normalne) 130-B-2
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne) 130-B-2
Olej w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-B-3
Górne koła pasowe przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) 130-B-3
Przenośnik pochyły z przechylaniem poprzecznym 130-B-3
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora 130-B-4
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770) 130-B-4
Górne i dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego 130-B-5
Filtr wstępny paliwa 130-B-5
Olej dwustopniowego napędu separatora 130-B-5
Odstojnik wody/filtr wstępny paliwa 130-B-5
Chłodnica, chłodnica powietrza doładowania, chłodnica oleju i skraplacz 130-B-6
Czujnik przepływu masy 130-B-6
Filtr świeżego powietrza w kabinie 130-B-6
Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia) 130-B-7
Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby) 130-B-7
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) .. 130-B-7
Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie) 130-B-8
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 130-B-8
Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (normalne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790) 130-B-8
Złącza zwolnicy 130-B-9

Strona

Czynności konserwacyjne — pierwszych 100 godzin pracy
Harmonogram przeglądów — pierwsze 100 godzin pracy 130-C-1
Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™) 130-C-1
Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™) 130-C-1

Konserwacja — co 100 godzin
Harmonogram przeglądów — co 100 godzin pracy 130-D-1
Ciśnienie powietrza w oponach i dokręcenie śrub 130-D-1

Konserwacja — co 200 godzin
Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy 130-E-1
Filtr powietrza recyrkulowanego 130-E-1
Główny wał pośredni (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790) 130-E-1
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770) 130-E-2

Konserwacja — co 250 godzin
Harmonogram przeglądów — co 250 godzin pracy 130-F-1
Olej silnikowy i filtr (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Olej silnikowy i filtr (Finalny Tier 4/Stage V) ... 130-F-2
Odpowietrznik zbiornika paliwa 130-F-3
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-F-3

Konserwacja — co 400 godzin
Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy 130-G-1
Filtr wstępny paliwa 130-G-1
Odstojnik wody 130-G-2
Wstępny i dokładny filtr paliwa 130-G-2
Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego (Finalny Tier 4/Stage V) (maszyny S760 i S770) 130-G-3
Górna skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego 130-G-4
Łożysko koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza 130-G-4
Przegub uniwersalny głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach) 130-G-4
Górna skrzynia przekładniowa pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790) 130-G-4
Łożysko wału napędowego rozdrabniacza/ wyładunku 130-G-4
Napędowe koło pasowe napędu bezstopniowego 130-G-5
Łożyska przyspieszacza przepływu masy 130-G-5
Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.) 130-G-6
Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770) 130-G-7
Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika ślimakowego 130-G-7
Prawy zespół smarowania 130-G-7
Łożyska odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790) 130-G-7
Łożyska odrzutnika rozładowującego 130-G-7
Łożyska wału wentylatora czyszczącego 130-G-8
Drążek kierowniczy tylnej osi 130-G-8
Tarcza rozrzutnika (zależnie od wyposażenia) 130-G-8
Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790) 130-G-8
Olej napędu separatora 130-G-9
Olej zwolnicy 130-G-9
Harmonogram przeglądów — co 400 godzin (c.d.) 130-G-10
Olej przekładniowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) 130-G-11
Linki cylindra hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów) 130-G-11
Akumulatory 130-G-11
Filtr układu hydrostatycznego/ hydraulicznego (maszyny S760 i S770) 130-G-11
Filtr ładowania układu hydrostatycznego 130-G-12
Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika .. 130-G-12
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V) 130-G-13
Gaśnice przeciwpożarowe 130-G-13
Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym) .. 130-G-13
Płyn hamulcowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) 130-G-13
Tabela czasów między przeglądami — co 400 godzin pracy (c.d.) 130-G-14
Pasy bezpieczeństwa 130-G-15
Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive™ (maszyny ProDrive™) 130-G-15
Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika pochyłego 130-G-15
Nakrętka sprzęgła elektromagnetycznego hedera (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym) .. 130-G-15
Skrzynia przekładniowa napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (maszyny S770, S780, S785 i S790) 130-G-16
Olej w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego 130-G-16
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-G-16
Odpowietrznik zbiornika paliwa 130-G-16
Wkłady filtra powietrza 130-G-17
Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia) 130-G-17
Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby) 130-G-17

Strona

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 130-G-18
Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie) 130-G-18
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 130-G-18
Wkład osuszacza kamery ActiveVision™ (jeśli jest na wyposażeniu) 130-G-19

Konserwacja — co 800 godzin
Harmonogram przeglądów — co 800 godzin pracy 130-H-1
Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego 130-H-1

Konserwacja — co 1000 godzin
Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin pracy (maszyny z ProDrive™) 130-I-1
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika 130-I-1
Filtr zbiornika hydraulicznego (S780, S785 i S790) 130-I-2
Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin (c.d.) 130-I-3
Wymiana płynu hamulcowego (maszyny S760 i S770) 130-I-3

Czynności konserwacyjne — co 2000 godzin
Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy 130-J-1
Olej w zbiorniku układu hydraulicznego/ hydrostatycznego 130-J-2
Luz zaworowy silnika 130-J-2
Olej zwolnicy 130-J-2
Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™) 130-J-3
Olej napędu separatora 130-J-3
Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym) 130-J-3
Olej przekładniowy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów) 130-J-3
Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790) 130-J-4
Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin (c.d.) 130-J-4
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego silnika (Finalny Tier 4 / Etap V) 130-J-5

Czynności konserwacyjne — co 2000 godzin pracy lub co trzy lata
Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy lub trzy lata 130-K-1
Wymiana filtra modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790) 130-K-1
Wymiana filtra wbudowanego płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790) 130-K-2

Czynności konserwacyjne — co 3500 godzin pracy lub trzy lata
Harmonogram przeglądów — co 3500 godzin pracy lub trzy lata 130-L-1
Wymiana filtra modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770) 130-L-1
Wymiana filtra wbudowanego płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770) 130-L-2

Czynności konserwacyjne — co 4500 godzin pracy lub co pięć lat
Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub pięć lat 130-M-1
Wymiana tłumika drgań wału korbowego silnika (Tier 2 / Etap II) 130-M-1

Czynności konserwacyjne — co 6000 godzin pracy lub co sześć lat
Harmonogram przeglądów — co 6000 godzin pracy lub sześć lat 130-N-1
Układ chłodzenia silnika 130-N-1

Konserwacja — w razie potrzeby
Harmonogram przeglądów — w razie potrzeby 130-O-1
Filtr powietrza recyrkulowanego 130-O-1
Filtr świeżego powietrza w kabinie 130-O-2
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby 130-O-2
Filtr siatkowy alternatora 130-O-2
Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia) 130-O-2
Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby) 130-O-3
Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) .. 130-O-3
Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie) 130-O-3
Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) 130-O-4
Wkład osuszacza kamery ActiveVision™ (jeśli jest na wyposażeniu) 130-O-4
Sprawdzenie/dociągnięcie parcianych taśm wspornika gaśnicy przeciwpożarowej (zależnie od wyposażenia) 130-O-5
Czyszczenie szyb, lusterek i świateł 130-O-5

Czynności konserwacyjne — doraźne (płyny i filtry silnika)
Wymagana informacja związana z emisją spalin 130-P-1
Tylna drabinka i pomost 130-P-1
Pokrywa dostępu do filtra silnika 130-P-1
Pokrywy dostępowe silnika 130-P-1
Wymiana pojemnika z płynem startowym 130-P-1
Nie modyfikować mocy silnika lub układu powietrza/paliwa 130-P-2
Układ paliwowy 130-P-2
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — napełnianie (Finalny Tier 4/Stage V) 130-P-2

Strona

Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — opróżnianie (norma emisji spalin Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-3
Dostęp do modułu dawkowania płynu układu wydechowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-4
Dostęp do modułu dawkowania płynu układu wydechowego liniowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-4
Czyszczenie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 130-P-5
Zbiornik paliwa—napełnianie 130-P-5
Zbiornik paliwa—spuszczanie pozostałości 130-P-6
Zbiornik paliwa—Zawór odcinający paliwo 130-P-6
Filtr wstępny paliwa z odstojnikiem wody — opróżnianie 130-P-6
Filtr wstępny paliwa — czyszczenie 130-P-7
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — płukanie 130-P-7
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie 130-P-8
Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana 130-P-9
Układ paliwowy — odpowietrzanie 130-P-10
Układ chłodzenia — opróżnianie 130-P-11
Układ chłodzenia—napełnianie 130-P-13
Układ chłodzenia — przygotowanie do warunków zimowych 130-P-13
Filtry powietrza—wymontowanie 130-P-13
Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) 130-P-14
Konserwacja i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Finalny Tier 4/ Etap V) 130-P-15
Utylizacja popiołu z filtra spalin / filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-16
Utylizacja filtra spalin (Finalny Tier 4/Etap V) . 130-P-16
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — demontaż (Finalny Tier 4/Stage V) 130-P-16

Czynności konserwacyjne — doraźne (pasy silnika 9,0 l)

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Pas osprzętu silnika/napędu wentylatora/ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II) . 130-Q-1
Pas osłony obrotowej—prowadzenie 130-Q-3
Pas osłony obrotowej — wymiana 130-Q-3
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Pas silnika — ułożenie (Finalny Tier 4 / Etap V) 130-Q-5
Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Finalny Tier 4 / Etap V) 130-Q-5
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/ Stage V) 130-Q-11
Szczotka osłony obrotowej—regulacja 130-Q-14
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Czynności konserwacyjne — doraźne (pasy silnika 13,5 l)

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Pas osprzętu silnika/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Pas napędowy wentylatora — wymiana (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Pas osłony obrotowej—prowadzenie 130-R-5
Pas osłony obrotowej — wymiana 130-R-5
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Pas silnika — ułożenie (Finalny Tier 4 / Etap V) 130-R-7
Pas sprężarki układu klimatyzacji/alternatora — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-R-8
Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-R-10
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-R-11
Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Finalny Tier 4 / Etap V) 130-R-11
Pas napędowy wentylatora — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-R-13
Szczotka osłony obrotowej—regulacja 130-R-15
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V) 130-R-16

Wykrywanie i usuwanie usterek

Przenośnik pochyły 135-1
Separator 135-1
Hydrostatyczny napęd układu jezdnego 135-5
Napęd na cztery koła (opcja) 135-8
Układ kierowniczy 135-8
Hamulce 135-9
Silnik 135-9
Układ elektryczny 135-20
Nagrzewnica 135-21
Klimatyzator 135-21
Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany) 135-22
Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany) .. 135-23
Combine Advisor™ 135-23

Przechowywanie

Przygotowanie maszyny do przechowywania 140-1
Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania 140-2

Specyfikacja

Prędkość robocza (S760 i S770) 145-1

Strona

Prędkości robocze (S780, S785 i S790) 145-3
Specyfikacja (S760 i S770) 145-5
Specyfikacja (S780, S785 i S790) 145-8
Wymiary (S760 i S770) 145-11
Wymiary (S770 HillMaster™) 145-12
Wymiary (S780, S785 i S790) 145-13
Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) 145-14
Punkty odniesienia wymiarów 145-15
Drgania ogólne 145-16
Poziom hałasu 145-16
Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów 145-16
Deklaracja zgodności UE 145-17
Deklaracja zgodności UK 145-18
Euroazjatycka Unia Gospodarcza 145-19
Projektowana trwałość maszyny 145-19
Fluorowane gazy cieplarniane 145-19
Emisja dwutlenku węgla (CO_2) 145-20
UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE MODUŁU PRZETWARZANIA OBRAZU JOHN DEERE 145-21
Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów związane z modułem przetwarzania obrazów 145-25
Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych 145-25
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych 145-27

Numery identyfikacyjne maszyny
Objaśnienie numeru seryjnego maszyny 150-1
Numery identyfikacyjne 150-1
Tabliczka znamionowa maszyny 150-2
Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny 150-2
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej 150-2
Objaśnienie numeru seryjnego silnika 150-3
Numer seryjny silnika (Tier 2/Stage II) 150-3
Numer seryjny silnika (Finalny Tier 4/Stage V) 150-4
Numer seryjny kabiny 150-4
Pompa zespołu napędu hydrostatycznego 150-4
Silnik zespołu napędu hydrostatycznego 150-4
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła 150-5
Skrzynia przekładniowa silnika 150-5
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 150-5
Przekładnia 150-5
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego 150-5
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia) 150-6
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia) 150-6
Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium) 150-6
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium) 150-6

Strona

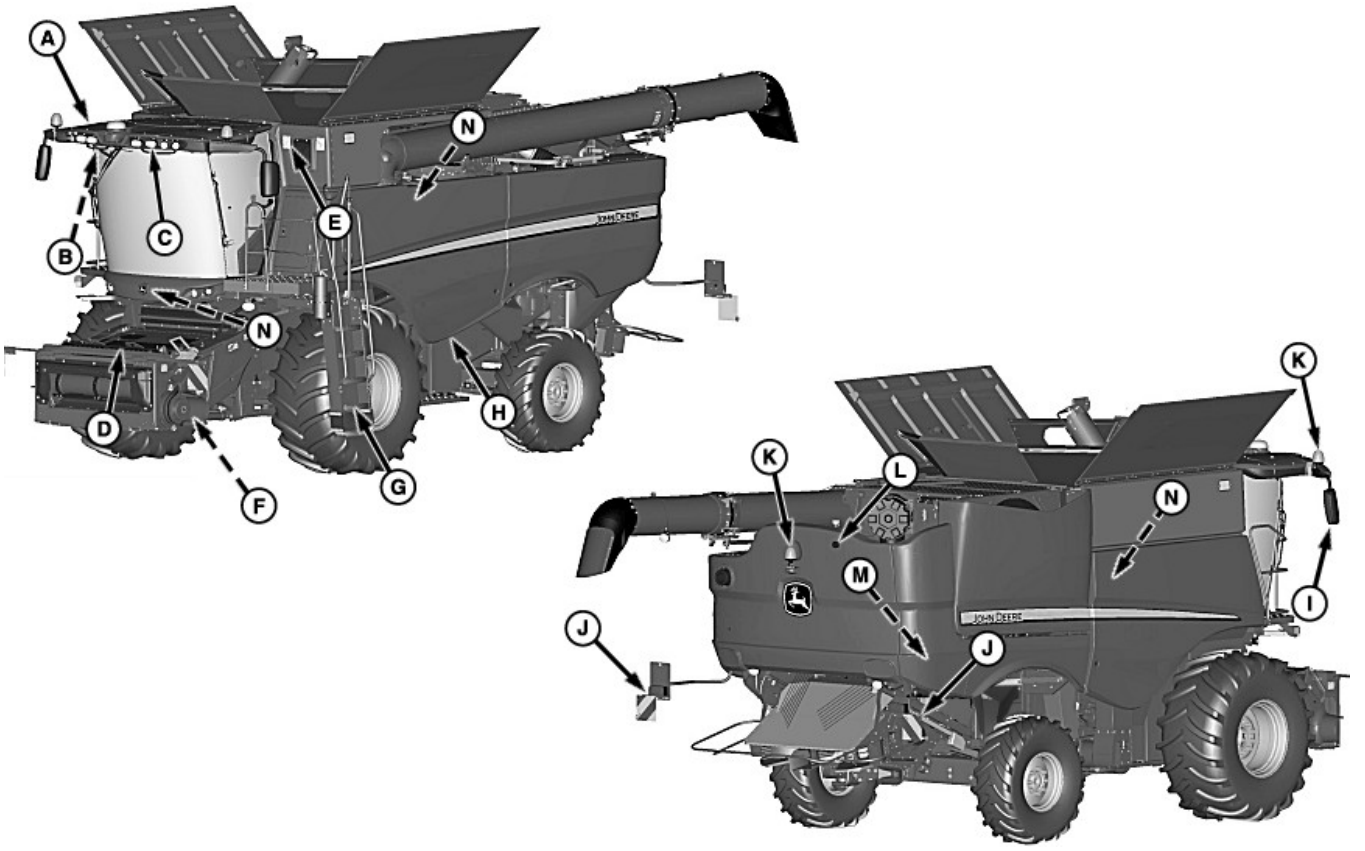
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe) 150-7
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 150-7
Zachować dowód własności 150-7
Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób 150-7

Obsługa serwisowa maszyn John Deere — dostępne publikacje
Informacje techniczne JDSLA-1

Z obsługą John Deere podołasz pracy
Części John Deere IBC-1
Odpowiednie narzędzia IBC-1
Dobrze wyszkoleni technicy IBC-1
Natychmiastowa obsługa IBC-1

Funkcje bezpieczeństwa

Funkcje bezpieczeństwa maszyny



H115704—UN—31AUG15

Funkcje bezpieczeństwa - widok z przodu / widok z tyłu

A—Elementy bezpieczeństwa kabiny: Układ obecności operatora, elektroniczna blokada uruchomienia silnika, pasy bezpieczeństwa, sygnał dźwiękowy, awaryjne wyjście bezpieczeństwa (okno), hamulec postojowy, kierunkowskazy
B—Uchwyty
C—Reflektory
D—Maty antypoślizgowe
E—Znaki bezpieczeństwa
F—Mechaniczny ogranicznik zabezpieczający (przenośnik pochyły)
G—Stopnie antypoślizgowe i pomost z poręczami
H—Osłony
I—Lusterka wsteczne
J—Światła ostrzegawcze i tablice odblaskowe
K—Światła sygnalizacyjne
L—Alarm cofania
M—Antypoślizgowy pomost obsługowy z poręczami
N—Funkcje bezpieczeństwa alarmu obrotowego: światła wylotu słomy, światła ścierniska, światłą obsługowe osłony odchylanej

Oprócz środków bezpieczeństwa pokazanych tutaj, inne podzespoły i układy, światła bezpieczeństwa na maszynie oraz komunikaty bezpieczeństwa i instrukcje zawarte w instrukcji obsługi przyczyniają się do zapewnienia bezpiecznej pracy maszyną, jeżeli idą w parze z ostrożnością i rozwagą kompetentnego operatora.

OUO6075,000413E-53-31AUG15

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa



T81389—UN—28JUN13

To jest symbol ostrzegawczy. Po dostrzeżeniu tego symbolu na maszynie lub w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność ze względu na ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

Należy przestrzegać zalecanych środków ostrożności i bezpiecznych praktyk obsługi.

DX,ALERT-53-29SEP98

Znaczenie słów ostrzegawczych





TS187—53—30SEP88

NIEBEZPIECZEŃSTWO — słowo ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

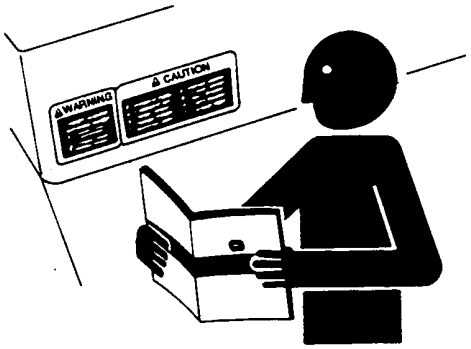
OSTRZEŻENIE — słowo ostrzegawcze OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku.

UWAGA — słowo ostrzegawcze UWAGA oznacza niebezpieczną sytuację, która może spowodować lżejsze lub umiarkowanie obrażenia ciała, jeśli dojdzie do skutku. Hasło ostrzegawcze UWAGA może również przestrzegać przed niebezpiecznymi praktykami powiązanymi z sytuacjami mogącymi prowadzić do obrażeń ciała.

Wraz z symbolami ostrzegawczymi stosowane są słowa ostrzegawcze — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE I UWAGA. NIEBEZPIECZEŃSTWO określa najwyższy stopień zagrożenia. Znaki bezpieczeństwa NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczone w obszarach określonych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są umieszczone na znakach bezpieczeństwa z hasłem UWAGA. Słowo UWAGA zwraca również uwagę na komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji.

DX,SIGNAL-53-05OCT16

Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa



TS201—UN—15APR13

Należy uważnie przeczytać wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa eksploatacji maszyny. Znaki bezpieczeństwa należy utrzymywać w dobrym stanie. Brakujące lub uszkodzone znaki bezpieczeństwa należy wymienić. Nowe podzespoły sprzętu i części serwisowe muszą zawierać aktualne znaki bezpieczeństwa. Zastępcze znaki bezpieczeństwa są dostępne u dystrybutora firmy John Deere.

Na elementach i podzespołach pochodzących od dostawców mogą występować dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, które nie są powtórzone w tej instrukcji obsługi.

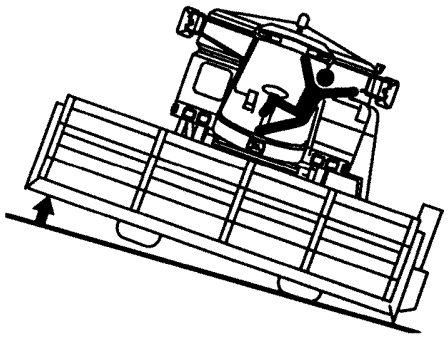
Należy opanować zasady obsługi maszyny i odpowiedniego korzystania z elementów sterowniczych. Nikt nie może korzystać z maszyny bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją.

Należy utrzymywać maszynę w prawidłowym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz skrócić trwałość maszyny.

W przypadku problemów ze zrozumieniem którejś z części niniejszej instrukcji i potrzeby uzyskania pomocy należy skontaktować się z przedstawicielem John Deere.

DX,READ-53-16JUN09

Jazda maszyną



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Maszyny można używać tylko wtedy, gdy wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane. Podczas pracy maszyny drzwi oraz okno (zależnie od wyposażenia) muszą być zamknięte.

Przed ruszeniem należy zawsze sprawdzać najbliższe otoczenie (czy na przykład nie ma w nim dzieci). Zapewnić właściwą widoczność. Bezpośrednio przed ruszeniem, użyć ostrzegawczo sygnału dźwiękowego.

Zawsze dostosowywać prędkość jazdy do warunków drogowych lub polowych. Podczas jazdy pod górę, z góry lub w poprzek stoku unikać wykonywania ostrych skrętów. Zachować szczególną ostrożność podczas skręcania na zboczach z pełnym zbiornikiem ziarna.

Podczas przyłączania lub odłączania hedera przestrzegać zaleceń podanych w instrukcji obsługi hedera.

Podczas jazdy na zakrętach uwzględniać szerokość osprzętu oraz wychylanie się tyłu maszyny na zewnątrz. Dodatkowy osprzęt oraz warunki terenowe wpływają na charakterystykę jazdy kombajnu.

Na zboczach, nierównym terenie oraz przed wykonaniem ostrych skrętów należy zmniejszyć prędkość postępową. Przed zjazdem ze stromego zbocza zredukować bieg.

Unikać zagłębień, rowów i innych przeszkód, które mogą spowodować gwałtowne przechylenie kombajnu, szczególnie na zboczach.

OUO6075,0004F12-53-17SEP20

Kompetencje operatora

- Właściciele maszyny muszą zdobyć pewność, że operatorzy są osobami odpowiedzialnymi, przeszkolonymi, zapoznanymi z treścią instrukcji obsługi i ostrzeżeń oraz z zasadami prawidłowej i bezpiecznej obsługi maszyny.
- Wiek oraz sprawność fizyczna i umysłowa stanowią czynniki wpływające na bezpieczeństwo pracy z maszyną. Poziom sprawności fizycznej i umysłowej operatora musi umożliwiać mu uzyskanie dostępu do stanowiska operatora i/lub elementów sterowniczych oraz prawidłowe i bezpieczne użytkowanie maszyny.
- Nigdy nie należy dopuszczać dzieci ani osób nieprzeszkolonych do pracy z maszyną. Przestrzec wszystkich operatorów, aby nie pozwalali dzieciom na jazdę w maszynie i na jej osprzęcie.
- Nie wolno użytkować maszyny w stanie rozproszenia, zmęczenia czy niezdolności do pracy. Prawidłowe użytkowanie maszyny wymaga od operatora zachowania pełnej koncentracji i świadomości.

DX,ABILITY-53-07DEC18

Przestrzegać przepisów ruchu drogowego

Podczas jazdy po drogach publicznych zawsze stosować się do lokalnych przepisów ruchu drogowego.

OUO6075,0000032-53-22JAN01

Bezpieczeństwo eksploatacji maszyny

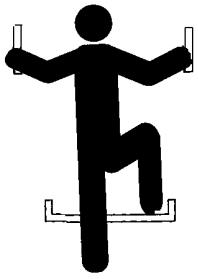
Przed rozpoczęciem pracy maszyną zawsze sprawdzać drogę i ogólny stan bezpieczeństwa pracy.

FX,READY-53-28FEB91

Używanie uchwytów i stopni



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Upadki to główna przyczyna obrażeń ciała.

Wchodząc na maszynę i schodząc z niej, należy odwrócić się do niej przodem, aby uniknąć upadku.

Podczas wchodzenia na maszynę i schodzenia z niej należy zawsze utrzymywać trzy punkty kontaktu ze stopniami, uchwytami i poręczami oraz być zwróconym (-ą) w stronę maszyny. Rozłożyć i korzystać z poręczy podczas wchodzenia na górę pomostu silnika.

Zachować szczególną ostrożność w warunkach obniżonej przyczepności spowodowanej błotem, śniegiem lub wilgocią. Stopnie muszą być czyste oraz wolne od smaru i oleju.

Nigdy nie wyskakiwać z maszyny. Nigdy nie wchodzić na maszynę ani schodzić z niej podczas jazdy.

OUO6075,0004E97-53-17JUN20

Nie dopuszczać pasażerów i dzieci do maszyny



TS253—UN—23AUG88

Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów na maszynie z wyjątkiem przypadków prowadzenia szkoleń lub krótkich przejazdów w celach obserwacji.

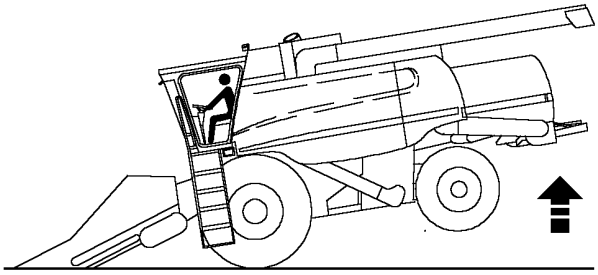
Pasażerowie narażeni są na zranienie w wyniku wypadnięcia z maszyny. Pasażerowie ograniczają też pole widzenia kierowcy, pogarszając w ten sposób bezpieczeństwo pracy.

Dzieci nigdy nie powinny przebywać na maszynie lub w kabinie przy pracującym silniku.

Siedzisko instruktora powinno być wykorzystywane tylko do celów instruktażowych lub krótkich przejazdów służących obserwacji maszyny, a nie do lokowania na nim dzieci.

HX,AG,SF6904-53-22JUL99

Dociążenie dla zapewnienia odpowiedniego kontaktu kół z podłożem



H51907—UN—10FEB99

Ciężki osprzęt umieszczony z przodu powoduje przesunięcie środka ciężkości, co może znacząco wpływać na pracę i sterowność kombajnu oraz skuteczność działania hamulców.

W celu uzyskania właściwego kontaktu z podłożem odpowiednio dociążyć tył kombajnu w razie potrzeby.

Nie przekraczać dopuszczalnych wartości maksymalnego obciążenia osi oraz masy całkowitej.

HX,AG,SF6782-53-05FEB99

Transport drogowy z przyłączonym hederem

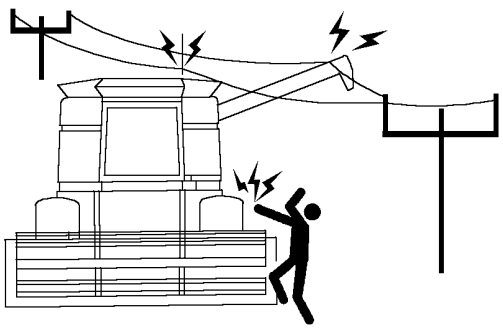
Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,0004672-53-16MAR17

Unikać linii elektroenergetycznych pod napięciem



H52022—UN—14APR99

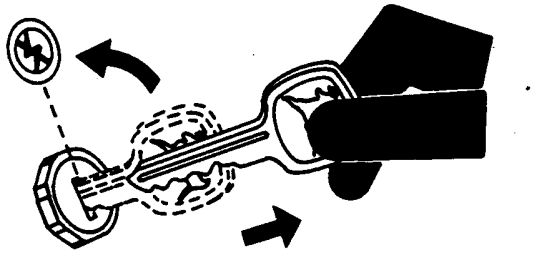
Przed wyjechaniem na drogę publiczną umieścić ślimak

wyładowczy zbiornika ziarna w położeniu transportowym i opuścić poręcz dostępu do zbiornika ziarna.

Przed wyjechaniem na drogę publiczną zabezpieczyć antenę radiową w położeniu transportowym; w przeciwnym razie może dotknąć do nisko zwisających przewodów elektrycznych. W wyniku tego operator może doznać ciężkiego porażenia prądem elektrycznym.

HX,STSSA,D-53-22JUL99

Parkowanie i wyjście z maszyny



TS230—UN—24MAY89

Opuścić przedni osprzęt kombajnu na podłoże.

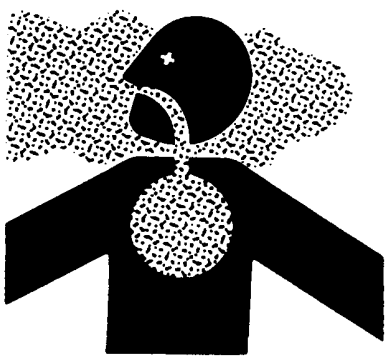
Przed wyjściem z maszyny wyłączyć heder i separator. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym i wyłączyć maszynę. Włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zamknąć kabinę operatora na klucz.

Nigdy nie pozostawiać maszyny bez opieki z pracującym silnikiem.

Nigdy nie opuszczać kabiny operatora podczas jazdy.

OUO6075,0004E18-53-25JUN20

Zapewnić dobrą wentylację w miejscu pracy



TS220—UN—15APR13

Gazy spalinowe silnika mogą powodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

DX,AIR-53-17FEB99

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru



TS202—UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

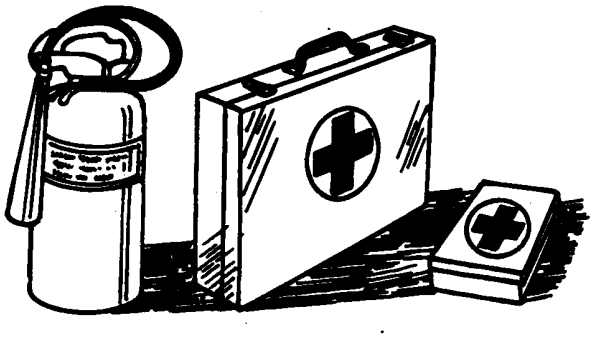
Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1-53-12OCT11

Nagłe wypadki



TS291—UN—15APR13

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.

DX,FIRE2-53-03MAR93

Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym



TS1356—UN—18MAR92

Płyn rozruchowy jest łatwopalny.

Nie używać płynu rozruchowego w pobliżu źródła iskier lub otwartego ognia. Trzymać płyn rozruchowy z dala od akumulatorów i instalacji elektrycznej.

Przechowywane pojemniki zabezpieczać przed ulatnianiem płynu rozruchowego, dozownik zawsze zamykać pokrywką ochronną i przechowywać je w chłodnym, chronionym miejscu.

Nie spalać ani nie dziurawić pojemników płynu startowego.

Nie stosować płynu startowego do silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

DX,FIRE3-53-14MAR14

W razie pożaru



TS227—UN—15APR13

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

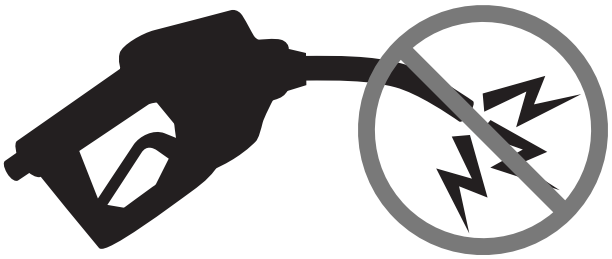
1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4-53-22AUG13

Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

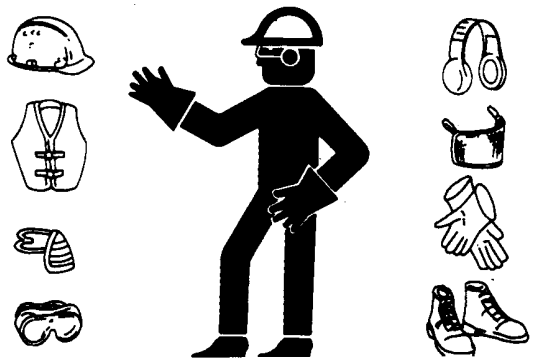
Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-53-12JUL13

Stosować odzież ochronną



TS206—UN—15APR13

Używać dopasowanej odzieży i wyposażenia ochronnego dostosowanego do rodzaju pracy.

Bezpieczne użytkowanie sprzętu wymaga pełnej uwagi operatora. Nie słuchać radia lub muzyki przez słuchawki podczas pracy maszyną.

DX,WEAR2-53-03MAR93

Zachować bezpieczną odległość od zespołu żniwnego



ES118704—UN—21MAR95

Zespół tnący, podajnik ślimakowo-palcowy, nagarniacz i rolki zasilające nie mogą być całkowicie osłonięte ze względu na ich funkcje. Trzymać się z dala od tych zespołów, gdy są w ruchu. Zawsze rozłączać sprzęgło główne, zatrzymywać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki przed obsługą lub usunięciem materiału z zapchanej maszyny.

OUO6075,00009E5-53-28SEP10

Trzymać ręce w bezpiecznej odległości od noży



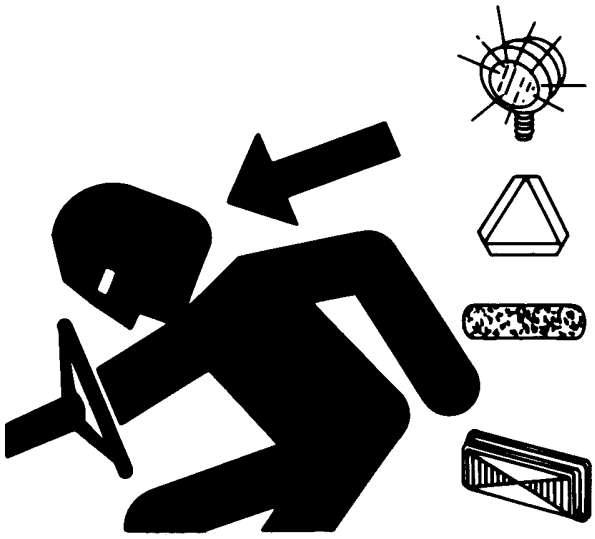
TS254—UN—23AUG88

Nigdy nie próbować usuwać materiału blokującego zespół żniwny przed wyłączeniem separatora, ustawieniem hamulca postojowego, wyłączeniem silnika oraz wyjęciem kluczyka ze stacyjki.

Przed uruchomieniem silnika zadbać o to, aby nikt nie przebywał w pobliżu maszyny.

OUO6075,00009E6-53-28SEP10

Używać świateł i urządzeń ostrzegawczych



TS951—UN—12APR90

Zapobiegać kolizjom z innymi użytkownikami dróg, wolno poruszającymi się agregatami ciągnikowymi i maszynami samojezdnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów.

Używać reflektorów, migających świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów w dzień i w nocy. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia lub oznakowania.

HX,STSSA,O-53-22JUL99

Używanie pasów bezpieczeństwa



TS1730—UN—24MAY13

Podczas jazdy operator maszyny lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.

OUO6075,0004E96-53-17JUN20

Ogrzewane i wentylowane siedzisko operatora



H124189—UN—11MAY18

Zbyt wysoka temperatura nagrzewnicy siedziska może spowodować obrażenia ciała w wyniku poparzenia lub uszkodzenie siedziska. Aby zminimalizować ryzyko poparzenia, należy zachować ostrożność w przypadku używania nagrzewnicy siedziska przez dłuższy czas, zwłaszcza w sytuacjach, gdy operator nie odczuwa zmiany temperatury ani bólu skóry. Na siedzisku nie wolno umieszczać przedmiotów takich jak koc, poduszka, pokrowiec itp., które mogą doprowadzić do przegrzania się nagrzewnicy siedziska.

DX,SEATHEATER-53-20NOV18

Siedzisko instruktora

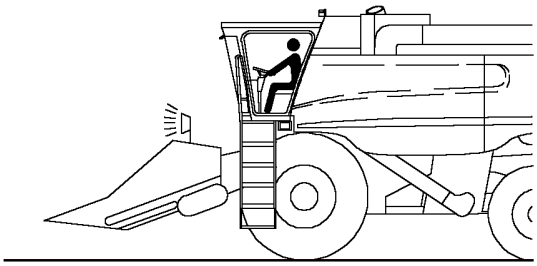


TS1730—UN—24MAY13

Siedzisko instruktora, jeśli jest na wyposażeniu, jest przeznaczone tylko dla celów szkolenia operatorów oraz diagnozowania problemów z maszyną.

DX,SEAT,NA-53-22AUG13

Bezpieczny transport kombajnu z hederem



H51909—UN—07MAY99

W Polsce niedozwolona jest jazda tym kombajnem po drogach publicznych. Heder może być transportowany po drodze publicznej tylko na specjalnym wózku. Wózek musi być wyposażony w odpowiednie światła oraz trójkąt ostrzegawczy umieszczony z tyłu.

Jeśli zaistnieje konieczność jazdy kombajnu z przyłączonym hederem, upewnić się, że działają migające światła ostrzegawcze na hederze i znaki odblaskowe są czyste i dobrze widoczne.

Zalecane jest skorzystanie z pojazdu pilotującego lub osoby, która obserwuje drogę, szczególnie na zatłoczonych, wąskich lub pochyłych drogach i przy przekraczaniu mostów.

Utrzymywać bezpieczną prędkość jazdy, odpowiednio do warunków.

OUO6075,0000034-53-22JAN01

Zapobiegać nie kontrolowanemu odtoczeniu się lub poruszeniu maszyny



H58737—UN—08JUL99

Unikać możliwości okaleczenia lub śmierci w wyniku nieoczekiwanego poruszenia się maszyny lub jej podzespołów.

Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie końcówek rozrusznika lub cewki elektromagnetycznej. Maszyna lub jej zespoły mogą się poruszyć, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.

AG,OUO1035,792-53-08JUL99

Zachowanie bezpieczeństwa podczas obsługi technicznej



TS218—UN—23AUG88

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z

procedurą serwisową. Miejsce pracy musi być czyste i suche.

Nie wolno smarować, serwisować ani regulować maszyny podczas ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie za pomocą elementów sterowniczych. Opuścić osprzęt na podłoże. Zatrzymać silnik. Wyjąć kluczyk. Poczekać, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Wszelkie uszkodzenia należy natychmiast naprawić. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usunąć nagromadzone smar, olej lub zanieczyszczenia.

Przed przystąpieniem do regulacji systemów elektrycznych lub spawania maszyn samobieżnych odłączyć przewód uziemienia akumulatora (–).

W przypadku sprzętu przyczepianego, odłączyć wiązki przewodów od ciągnika przed przystąpieniem do prac serwisowych przy podzespołach układu elektrycznego lub spawaniem na maszynie.

Upadek podczas czyszczenia lub pracy na wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Korzystać z drabiny lub pomostu, aby łatwiej dotrzeć do każdego miejsca. Należy używać wytrzymałych i bezpiecznych podpór pod stopy i uchwytów.

DX,SERV-53-28FEB17

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących



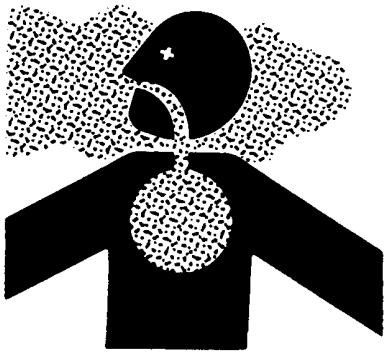
TS953—UN—15MAY90

WAŻNE: Nie uruchamiać silnika używając urządzeń spawalniczych wytwarzających łuk elektryczny. Prądy i napięcia występujące w tych urządzeniach są zbyt wysokie i mogą spowodować trwałe uszkodzenia.

1. Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.
2. Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora.
3. Zewrzeć ze sobą końcówkę dodatnią i ujemną. Nie przyłączać do ramy pojazdu.
4. Usunąć lub odsunąć wszystkie wiązki przewodów z obszaru spawania.
5. Podłączyć masę urządzenia spawalniczego w pobliżu spawanego punktu i z dala od zespołów sterujących.
6. Po zakończeniu spawania wykonać kroki 1—5 w odwrotnej kolejności.

DX,WW,ECU02-53-14AUG09

Usunąć powłokę malarską przed spawaniem lub nagrzewaniem



TS220—UN—15APR13

Unikać potencjalnie toksycznych oparów i pyłu.

Niebezpieczne opary mogą powstawać podczas nagrzewania malowanych powierzchni przez spawanie, lutowanie lub stosowanie palników.

Usuwać powłokę malarską przed nagrzewaniem:

- Usunąć powłokę malarską w obszarze minimum 100 mm (4 in.) od rozgrzewanego miejsca. Jeśli powłoka nie daje się usunąć, stosować odpowiednie wyposażenie do ochrony dróg oddechowych podczas nagrzewania lub spawania.
- Jeśli farba jest piaskowana lub szlifowana, unikać wdychania pyłu. Zakładać odpowiedni respirator.
- Jeśli używa się rozpuszczalnika lub środka do usuwania farby, zmyć go przy pomocy mydła i wody przed spawaniem. Zabierać pojemniki z rozpuszczalnikiem i środkiem do usuwania farby lub inne łatwopalne materiały z miejsca pracy. Poczekać co najmniej 15 minut przed spawaniem lub nagrzewaniem na rozproszenie się oparów.

Nie używać chlorowanych rozpuszczalników w obszarze spawania.

Wykonywać wszystkie prace na zewnątrz lub w dobrze przewietrzanych pomieszczeniach, aby zapewnić odprowadzanie toksycznych oparów i pyłu.

Odpowiednio postępować z farbą i rozpuszczalnikiem.

DX,PAINT-53-24JUL02

Unikać nagrzewania w pobliżu przewodów pod ciśnieniem



TS953—UN—15MAY90

Podczas nagrzewania w pobliżu przewodów ciśnieniowych może wytworzyć się łatwopalna zawiesina rozpylonej cieczy, będąca potencjalnym źródłem ciężkich poparzeń. Nie wytwarzać ciepła przez spawanie, lutowanie lub używanie palnika w pobliżu przewodów ciśnieniowych, albo innych łatwopalnych materiałów. Przewody ciśnieniowe mogą przypadkowo pęknąć, gdy ciepło rozprzestrzeni się poza bezpośrednie otoczenie płomienia.

DX,TORCH-53-10DEC04

Unikać kontaktu z poruszającymi się częściami



TS256—UN—23AUG88

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Nigdy nie czyścić, smarować lub regulować maszyny będącej w ruchu.

H01,9000SA,E-53-15JUN90

Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności



TS256—UN—23AUG88

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ślimaki poprzeczne w zbiorniku ziarna. Ze względu na ich funkcje, ślimaki poprzeczne nie mogą być całkowicie osłonięte. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy uruchomionym silniku. Przed wejściem do zbiornika ziarna w celu usunięcia resztek materiału, zawsze wyłączać silnik, włączać hamulec postojowy i wyjmować kluczyk ze stacyjki

Jeśli ziarno w zbiorniku zawiesza się i nie przepływa do ślimaków poprzecznych, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk, a następnie z miejsca na klapie przedziału silnikowego rozbić zawieszony materiał i przywrócić płynność przepływu, używając pręta, kija od szczotki lub łopaty.

OUO6043,00015E2-53-24MAY04

Zachowanie bezpiecznej odległości od obracających się wałów napędowych



TS1644—UN—22AUG95

Zaplątanie się w obracający się wał napędowy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Wszystkie osłony muszą znajdować się na swoich miejscach przez cały czas. Upewnić się, że obrotowe osłony mają zapewnioną swobodę ruchu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed wykonaniem połączeń, regulacji lub jakichkolwiek prac serwisowych w obrębie silnika lub napędzanych podzespołów

maszyny, zatrzymać silnik i upewnić się, że wszystkie obracające się części i wały napędowe są nieruchome.

DX,ROTATING-53-18AUG09

Zamontować wszystkie osłony i zabezpieczenia



TS677—UN—21SEP89

Obracające się wentylatory, pasy, koła pasowe i napędy mogą spowodować poważne obrażenia ciała.

Podczas pracy wszystkie osłony i zabezpieczenia muszą przez cały czas znajdować się na swoim miejscu.

Nosić dopasowaną odzież. Przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, podłączeń lub czyszczeniem miejsc w obszarze wentylatorów i ich podzespołów napędowych zatrzymać silnik i upewnić się, że wentylatory, pasy, koła pasowe i napędy są nieruchome.

OUO6075,0000C23-53-03MAY11

Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem



X9811—UN—23AUG88

Przewody hydrauliczne należy sprawdzać okresowo, przynajmniej raz w roku, pod kątem występowania nieszczelności, skręcenia, przecięć, pęknięć, przetarć, pęcherzy, korozji, odsłoniętego oplotu przewodów lub innych oznak zużycia bądź uszkodzenia.

Zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów należy niezwłocznie zastępować zatwierdzonymi częściami zamiennymi firmy John Deere.

Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała.

Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia.

Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w języku angielskim i można je uzyskać, dzwoniąc do Wydziału Medycznego firmy Deere & Company w Moline (Illinois) w USA, tel. 1-800-822-8262 lub +1 309-748-5636.

DX,FLUID-53-12OCT11

Unikać otwierania wysokociśnieniowego układu paliwowego



TS1343—UN—18MAR92

Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie rozłączać ani nie próbować naprawiać przewodów paliwowych, czujników lub żadnych innych elementów pomiędzy wysokociśnieniową pompą paliwową a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR).

Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. (Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wykonania naprawy.)

DX,WW,HPCR1-53-07JAN03

Obsługiwać układy akumulatora hydraulicznego w bezpieczny sposób



TS281—UN—15APR13

Ciecz lub gaz wydostający się z układów, do których włączone są akumulatory pod ciśnieniem, takich jak układ klimatyzacji, hydrauliczny lub hamowania, może spowodować poważne obrażenia ciała. Ciepło z zewnątrz może spowodować rozerwanie akumulatora, a przewody pod ciśnieniem mogą zostać przypadkowo przecięte. Nie spawać, ani nie używać palnika gazowego w pobliżu akumulatora lub przewodów pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem akumulatora z układu pod ciśnieniem, całkowicie zredukować ciśnienie.

Przed wymontowaniem akumulatora całkowicie zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Nigdy nie próbować zwalniać ciśnienia w układzie hydraulicznym lub akumulatorze przez poluzowanie złącza.

Akumulatory nie mogą być naprawiane.

DX,WW,ACCLA2-53-22AUG03

Zabezpieczyć się przed płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem



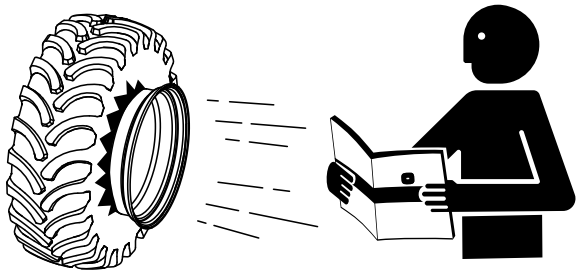
TS1343—UN—18MAR92

Płyn rozpylony pod wysokim ciśnieniem może przebić skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynem rozpylonym pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli zdarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy rozpylony pod wysokim ciśnieniem płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze nie zaznajomieni z tego typu przypadkami powinni zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej. Informacje takie są dostępne w Ośrodku Medycznym firmy John Deere w Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-53-16APR92

Przestrzegać zaleceń dotyczących opon



H111235—UN—13MAY14

Należy utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym.

Stosować wyłącznie opony o zalecanych rozmiarach oraz prawidłowych parametrach nominalnych i pompować je do ciśnienia określonego w niniejszej instrukcji.

Używanie opon innych niż zalecane może obniżać stabilność, wpływać na działanie układu kierowniczego, spowodować przedwczesną awarię opony lub inne problemy związane z bezpieczeństwem lub wytrzymałością.

DX,TIRE,INFO-53-19MAY14

Bezpieczna obsługa opon



RXA0103438—UN—11JUN09

Oddzielenie elementów opony lub obręczy na skutek wybuchu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

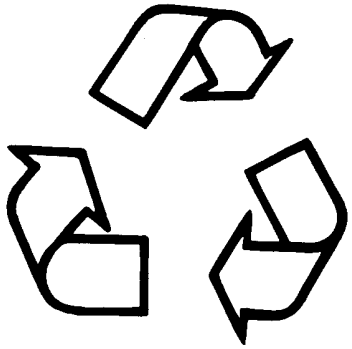
Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Jeśli dostępna jest klatka bezpieczeństwa, należy z niej skorzystać.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

Koła i opony są ciężkie. Wykonując prace związane z kołami i oponami skorzystać z bezpiecznego urządzenia podnoszącego lub poprosić drugą osobę o pomoc przy podnoszeniu, montażu lub demontażu.

DX,WW,RIMS-53-28FEB17

Wycofanie z eksploatacji — Prawidłowy recykling i utylizacja płynów i podzespołów



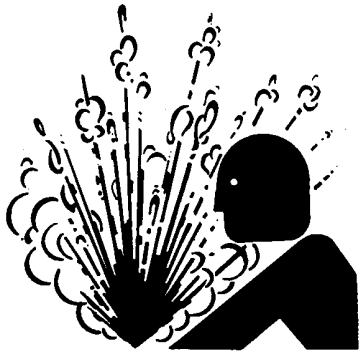
TS1133—UN—15APR13

Trzeba podjąć środki w zakresie bezpieczeństwa i działań na rzecz środowiska podczas wycofywania maszyny i/lub podzespołu z eksploatacji. Środki te obejmują następujące aspekty:

- Używać odpowiednich narzędzi i sprzętu ochrony osobistej, takiego jak ubranie, rękawice, osłona twarzy lub okulary podczas usuwania lub przenoszenia obiektów i materiałów.
- Przestrzegać instrukcji w przypadku specjalistycznych podzespołów.
- Uwolnić zmagazynowaną energię, opuszczając zawieszane elementy maszyny, odprężając sprężyny, odłączając akumulator lub inne zasilanie elektryczne i uwalniając ciśnienie w podzespołach hydraulicznych, akumulatorach i innych podobnych układach.
- Minimalizować ekspozycję na podzespoły, które mogą zawierać resztki rolniczych substancji chemicznych, takich jak nawozy sztuczne i pestycydy. Odpowiednio przenosić i utylizować te podzespoły.
- Dokładnie opróżnić silniki, zbiorniki paliwa, chłodnice, siłowniki hydrauliczne, zbiorniki i przewody przed recyklingiem podzespołów. Używać szczelnych pojemników do spuszczania płynów. Nie używać pojemników na żywność lub napoje.
- Nie wylewać zużytych płynów na ziemię, do ścieków lub jakiegokolwiek źródła wody.
- Przestrzegać wszystkich państwowych, stanowych i lokalnych przepisów prawa, regulacji lub rozporządzeń dotyczących przenoszenia lub utylizacji zużytych płynów (np.: olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy); filtrów, akumulatorów i innych substancji lub części. Spalanie płynów lub podzespołów w innych, niż specjalnie zaprojektowanych piecach do spopielania, może być zabronione prawnie, jak również stać się przyczyną ekspozycji na niebezpieczne opary lub popioły.
- W odpowiedni sposób przeprowadzać obsługę oraz utylizację układów klimatyzacji. Regulacje rządowe mogą wymagać, aby odzysk i recykling środków chłodniczych układu klimatyzacji, które uwolnione do atmosfery mogłyby być dla niej szkodliwe, był przeprowadzany przez certyfikowany ośrodek serwisowy.
- Ocenić opcje recyklingu pod kątem opon, metalu, plastiku, szkła, gumy i elementów elektronicznych, które mogą podlegać recyklingowi w częściach lub w całości.
- Skontaktować się z lokalnym ośrodkiem ochrony środowiska lub recyklingu lub dealerem John Deere w celu uzyskania informacji na temat prawidłowego postępowania w zakresie recyklingu lub utylizacji odpadów.

DX,DRAIN-53-01JUN15

Bezpieczna konserwacja układu chłodzenia



TS281—UN—15APR13

Gwałtowne uwolnienie płynu z układu chłodzenia pod ciśnieniem może spowodować ciężkie oparzenia.

Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

NIGDY nie dodawać płynu chłodzącego, gdy silnik jest przegrzany. Odczekać, aż ostygnie.

NIE WOLNO zdejmować korka zbiornika wyrównawczego, gdy płyn chłodzący lub silnik jest gorący. Odczekać, aż płyn chłodzący silnik ostygnie, aby zdjąć korek.

Przed całkowitym zdjęciem korka wpierw POWOLI go poluzować, aby uwolnić ciśnienie.

Płyn chłodzący dolewać wyłącznie po zatrzymaniu silnika.

OUO6075,0004E98-53-26JUN20

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych

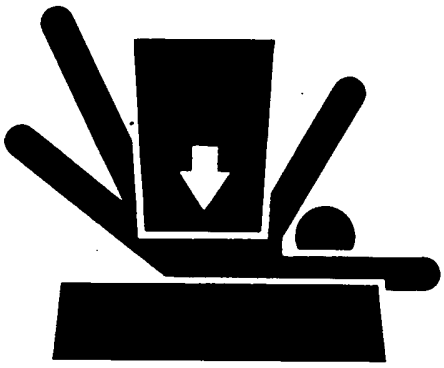


TS227—UN—15APR13

Nagromadzenie plew i resztek roślin w przedziale silnika, na silniku i w zasięgu poruszających się części stwarza ryzyko pożaru. Miejsca te muszą być często sprawdzane i czyszczone. Przed sprawdzeniem lub obsługą trzeba zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

HX,9010SA,B-53-23AUG97

Prawidłowo podpierać maszynę



TS229—UN—23AUG88

Przed wykonywaniem prac przy maszynie opuszczać zawsze osprzęt lub narzędzie na podłoże. Jeśli wykonanie danej pracy wymaga podniesienia maszyny lub jej wyposażenia, podeprzeć je w bezpieczny sposób. Hydrauliczne urządzenia podporowe, pozostawione w podniesionym położeniu, mogą opadać lub przeciekać.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć pod ciągłym obciążeniem. Nie pracować pod maszyną podpartą wyłącznie na podnośniku. Stosować procedury zalecane w niniejszej instrukcji.

Jeśli razem z maszyną używane są narzędzia lub inne wyposażenie, stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji obsługi narzędzia lub wyposażenia.

DX,LOWER-53-24FEB00

Bezpieczne przechowywanie osprzętu



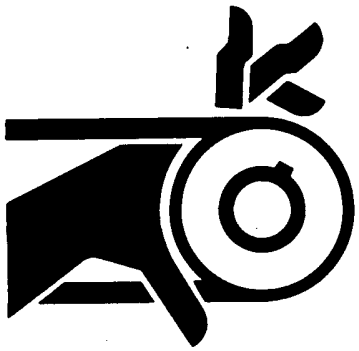
TS219—UN—23AUG88

Przechowywany osprzęt, taki jak koła bliźniacze, koła klatkowe i ładowacze, może upaść i spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Osprzęt należy przechowywać w bezpieczny sposób w celu zapobieżenia jego upadkowi. W pobliżu miejsca przechowywania nie powinno być bawiących się dzieci, ani osób postronnych.

DX,STORE-53-03MAR93

Bezpieczna obsługa pasów napędowych



TS285—UN—23AUG88

Przy obsłudze pasów napędowych stosować następujące środki ostrożności:

- Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku pochwycenia dłoni lub ręki. Nie próbować czyścić, sprawdzać lub regulować pasów, podczas gdy maszyna jest w ruchu. Zawsze zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.
- Nie próbować czyścić pasów za pomocą łatwopalnych rozpuszczalników.

OUO6075,00026A4-53-06FEB03

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami



TS249—UN—23AUG88

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne. Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER-53-24AUG10

Unikać wypadków podczas jazdy do tyłu



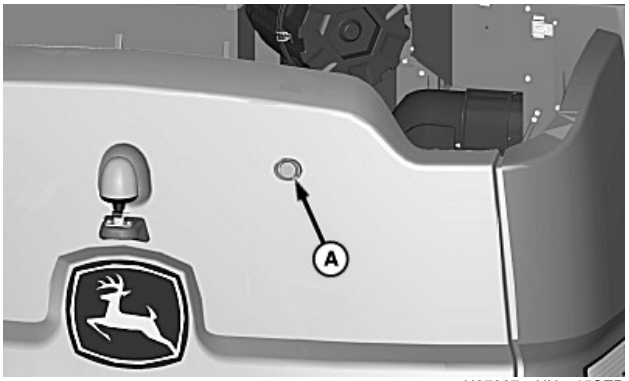
PC10857XW—UN—15APR13

Przed ruszeniem maszyną upewnić się, że nikt nie znajduje się na drodze jej ruchu. Odwrócić się, aby uzyskać lepszą widoczność i patrzeć bezpośrednio. Poprosić drugą osobę o pomoc podczas cofania przy ograniczonej widoczności lub w ciasnych miejscach.

Nie polegać tylko na kamerze sprawdzając czy z tyłu maszyny nie ma ludzi lub przeszkód. System może być ograniczony przez wiele czynników, takich jak praktyki serwisowe, warunki otoczenia i zakres roboczy.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-53-30AUG10

Alarm cofania



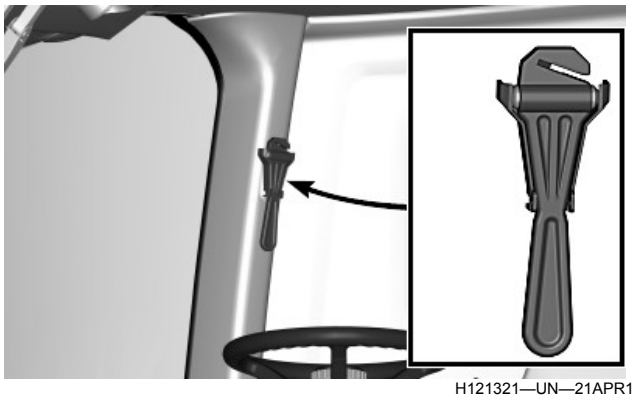
H97997—UN—15SEP10

A—Alarm cofania

Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przesunięta to tyłu podczas pracy silnika, alarm cofania (A) wyemituje sygnał akustyczny, aby ostrzec osoby znajdujące się w pobliżu, że operator wykonuje manewr cofania.

OUO6075,0004FAE-53-15JAN21

Wyjście awaryjne



H121321—UN—21APR17

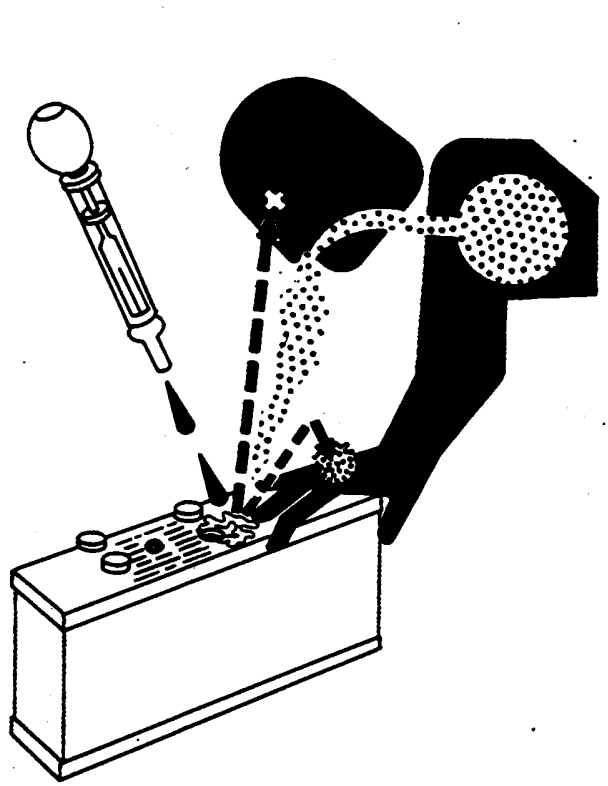
W razie nagłej sytuacji można przeciąć pas bezpieczeństwa i wybić szybę młotkiem w celu awaryjnego opuszczenia kabiny.

OUO6075,0004722-53-21APR17

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczaną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

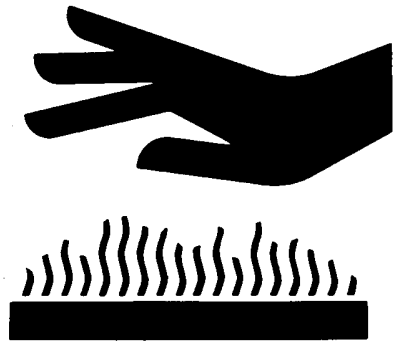
OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości. **Po obsłudze umyć ręce.**

DX,WW,BATTERIES-53-02DEC10

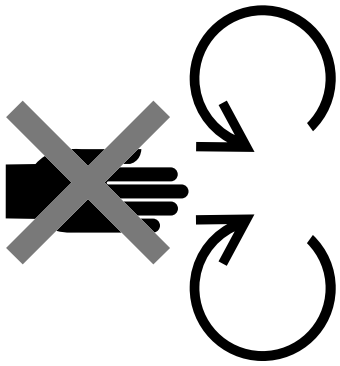
Bezpieczne czyszczenie filtra spalin



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Podczas czyszczenia filtra spalin, silnik może pracować na podwyższonych obrotach jałowych i przy wysokiej temperaturze przez dłuższy okres czasu. Gazy spalinowe i elementy filtra spalin są tak gorące, że mogą spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie się lub stopienie zwykłych materiałów.

Trzymać maszynę z dala od ludzi, zwierząt lub obiektów podatnych na zagrożenia lub uszkodzenia pochodzące od gorących spalin lub podzespołów. Nie dopuścić do wzniecenia ognia lub wywołania eksplozji przez łatwopalne materiały i opary w pobliżu wydechu. Wylot spalin nie może być skierowany na ludzi lub cokolwiek, co mogłoby się stopić, zapalić lub eksplodować.

W trakcie i po zakończeniu czyszczenia filtra spalin uważnie obserwować maszynę oraz otoczenie pod kątem tlącego się ognia.

Dolewanie paliwa podczas pracy silnika może spowodować pożar lub eksplozję. Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny i wycierać rozlane paliwo.

Jeśli maszyna ma być transportowana na samochodzie ciężarowym lub przyczepie, zawsze pamiętać o zatrzymaniu silnika.

Kontakt z gorącymi elementami układu wydechowego może spowodować poważne obrażenia ciała.

Unikać kontaktu z tymi elementami, dopóki nie ostygną do bezpiecznej temperatury.

Jeśli procedura obsługowa wymaga uruchomienia silnika:

- Podzespoły napędzane włączać tylko wtedy, gdy jest to wymagane przez procedurę obsługową
- Upewnić się, że żadne osoby postronne nie przebywają w pobliżu stanowiska operatora i maszyny

Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zawsze zapobiegać ruchowi maszyny (ustawiać położenie neutralne), włączać hamulec postojowy lub mechanizm parkowania i odłączać zasilanie osprzętu lub narzędzi przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki (jeśli jest) przed pozostawieniem maszyny bez dozoru.

OUO6075,0000E81-53-07FEB12

Unikanie gorących spalin



RG17488—UN—21AUG09

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

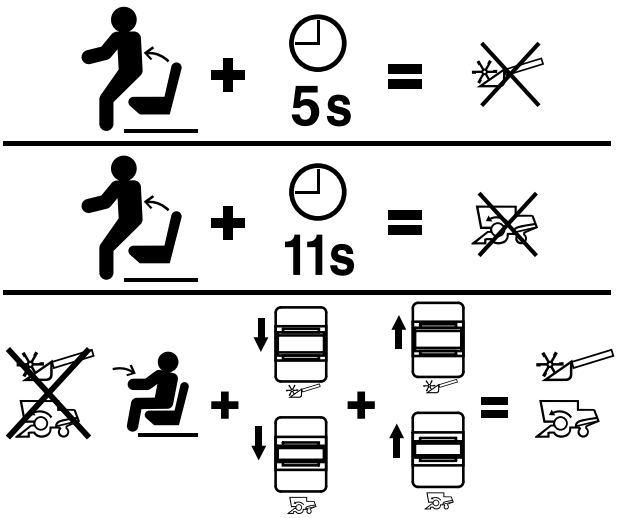
Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.

DX,EXHAUST-53-20AUG09

Układ wykrywania obecności operatora i układ alarmu o aktywnym ruchu obrotowym

Układ wykrywania obecności operatora wskazuje, czy operator jest obecny czy nie. Gdy operator znajduje się poza siedziskiem, układ zapobiega włączaniu następujących układów:

- Separator
- Heder
- Ślimak wyładowczy
- AutoTrac™



H125008—UN—25SEP18

Jeśli operator opuści siedzisko na dłużej niż 5 sekund przy włączonym hederze i/lub separatorze, heder i ślimak wyładowczy zostaną automatycznie odłączone. Po 11 sekundach separator i napęd (tylko ProDrive™ i ProDrive™ XL) zostaną odłączone. Jeśli operator pozostaje poza siedziskiem, funkcje zbioru są odłączane. Kontrolki migają i wyemitotowany zostanie alarm dźwiękowy, dopóki funkcje zbioru nie zatrzymają się. Silnik będzie nadal pracował.

W celu ponownego włączenia funkcji operator musi usiąść na siedzisku, a następnie ponownie włączyć każdą funkcję.

OUO6075,00050B3-53-14MAY21

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Znaki bezpieczeństwa

Obrazkowe znaki ostrzegawcze

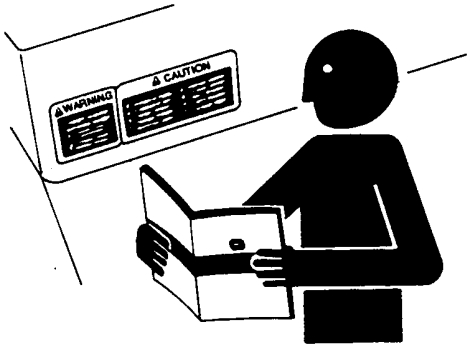


TS231—53—08SEP03

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w różnych ważnych miejscach maszyny w celu sygnalizowania potencjalnych zagrożeń. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki ostrzegawcze, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający pokazano poniżej.

OUO6075,0001163-53-19JUN12

Uzupełnianie znaków bezpieczeństwa



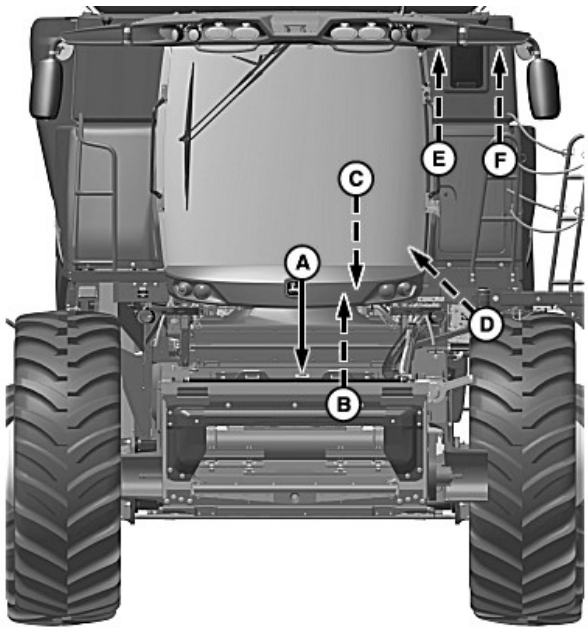
TS201—UN—15APR13

Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Posługiwać się tą instrukcją obsługi w celu prawidłowego rozmieszczenia znaków bezpieczeństwa.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

DX,SIGNS-53-18AUG09

Nalepki widoczne z przodu



H133907—UN—31MAR21

Nalepka A (drzwiczki kontrolne przenośnika pochyłego)



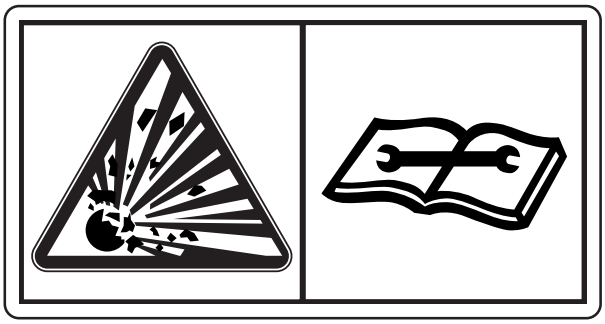
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Nalepka A

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się pomiędzy drzwiczkami kontrolnymi.

Nie dopuszczać do poważnych obrażeń wskutek kontaktu z ruchomymi podzespołami. Nie otwierać drzwiczek kontrolnych zanim przenośnik pochyły nie zatrzyma się całkowicie.

Nalepka B (akumulator)



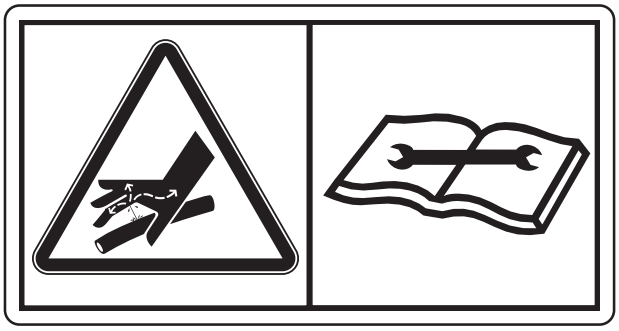
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Nalepka B

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na akumulatorze na wsporniku kabiny i występuje tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała w wyniku ruchu maszyny i narażenia na kontakt z płynem pod ciśnieniem. Przed przystąpieniem do prac serwisowych przy systemie skontaktować się z dealerem w celu uzyskania instrukcji dotyczących redukowania ciśnienia.

Nalepka C (olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Nalepka C

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na wsporniku kabiny i występuje tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Należy zapobiegać poważnym obrażeniom ciała w wyniku kontaktu z olejem hydraulicznym lub gazem pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

Nalepka D (hamulec postojowy)

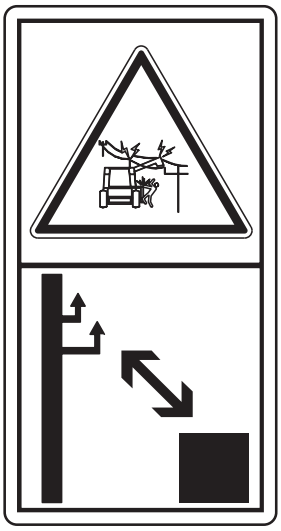


SSHXE122761XE—UN—23JAN20

Nalepka D

1. Na czas transportu drogowego należy spiąć ze sobą hamulce.
2. Przed opuszczeniem kabiny włączyć hamulec postojowy.
3. Przed ruszeniem maszyną zwolnić hamulec postojowy.

Nalepka E (unikać nisko zawieszonych przewodów elektrycznych)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

Nalepka E

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych

obrażeń ciała lub śmierci na skutek porażenia prądem. Nie dotykać przewodów elektrycznych. Podczas pracy w pobliżu nisko zawieszonych przewodów elektrycznych należy opuścić pokrywy zbiorników ziarna.

Nalepka F (zbiornik ziarna)



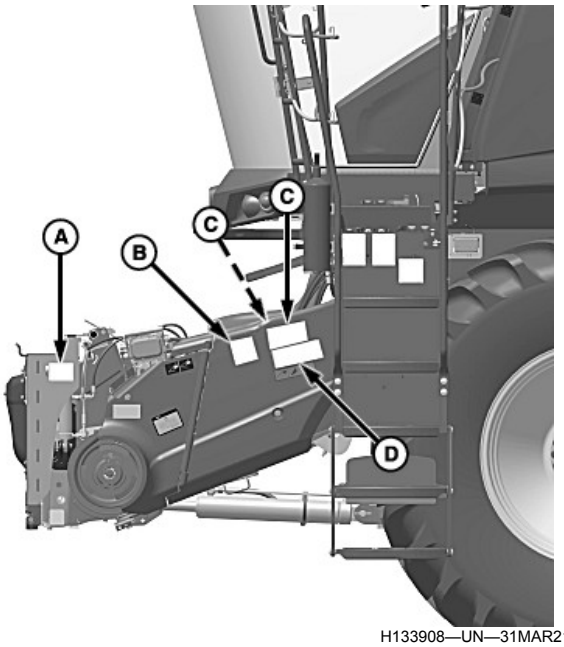
SSL64995XE—UN—22JAN20

Nalepka F

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku upadku. Nie wchodzić do zbiornika ziarna w tym miejscu.

OUO6075,00050A3-53-12APR21

Nalepki z lewej strony przenośnika pochyłego



H133908—UN—31MAR21

Nalepka A (rama pochylna przenośnika pochyłego)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Heder można przechylić. Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Nie zbliżać się do pracującego silnika.

Nalepka B (osłona przenośnika pochyłego)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Nalepka C (ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego)



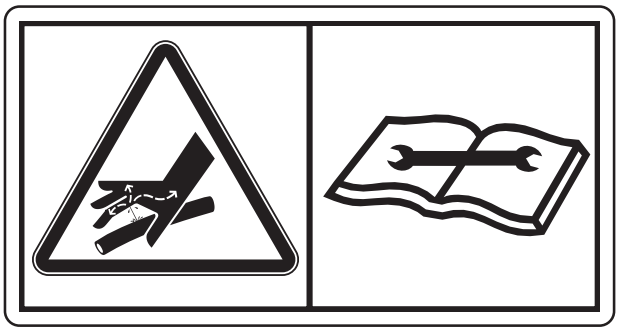
SSHXE123797—UN—06APR21

Nalepka C

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje po zewnętrznej i wewnętrznej stronie osłony.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń spowodowanych zmiażdżeniem. Przed wejściem pod heder należy oprzeć heder na podłożu lub ustawić ogranicznik bezpieczeństwa znajdujący się na siłowniku podnoszącym przenośnika pochyłego.

Nalepka D (olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Nalepka D

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku kontaktu z olejem hydraulicznym lub gazem pod ciśnieniem.

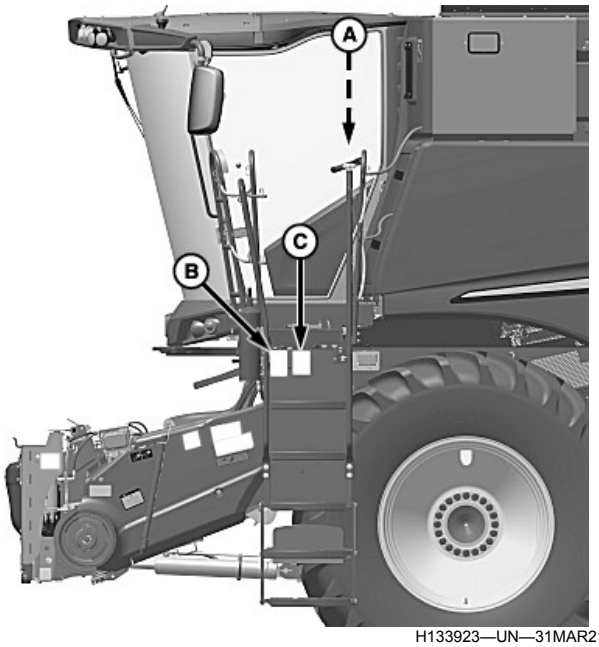
Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

OUO6075,00050A6-53-12APR21

Nalepki z lewej strony kabiny i naklejki na drabince kabiny



H133923—UN—31MAR21

Nalepka A (pas bezpieczeństwa)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Siedzisko instruktora dostarczane jest tylko na potrzeby szkoleń operatorów oraz diagnozowania usterek maszyny. Nie sadzać na nim pasażerów ani dzieci. Podczas jazdy operator maszyny lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.

Nalepka B (obrotowa drabinka dostępowa pomostu/kabiny)

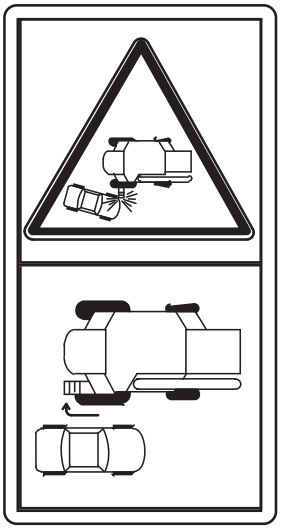


SSL64995XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała w wyniku upadku. Nie stać na drabince, gdy kombajn jest w ruchu.

Nalepka C (unikać kolizji z innymi pojazdami mechanicznymi)



SSH174284XE—UN—22JAN20

Nalepka C

Zachować ostrożność, aby uniknąć kolizji z innymi pojazdami mechanicznymi i poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Przed wyjechaniem kombajnem na drogę publiczną zawsze składać drabinkę do przodu do położenia zablokowanego.

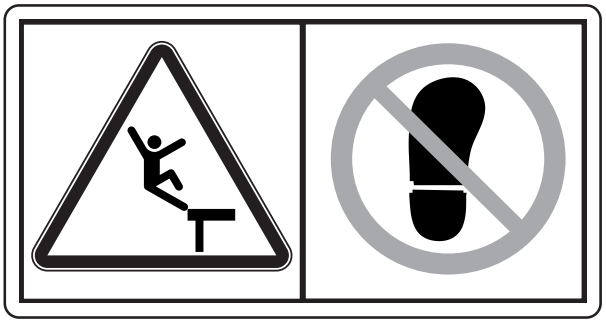
OUO6075,00050A7-53-31MAR21

Nalepki z lewej strony



H133910—UN—09APR21

Nalepka A (unikać zbiornika ziarna)

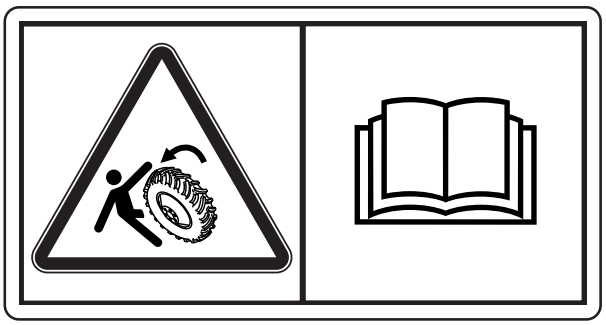


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała w wyniku upadku. Nie stawać na pokrywach zbiornika ziarna, ani po nich nie chodzić.

Nalepka B (koła bliźniacze) (zależnie od wyposażenia)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

Nalepka B

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na kołach bliźniaczych.

- Koła bliźniacze mają przesunięty środek ciężkości. Aby zapobiec obrażeniom ciała, montaż i demontaż kół z wykorzystaniem kołków naprowadzających wymaga udziału dwóch osób.
- Podnieść maszynę za pomocą podnośnika. Ustawić maszynę na podporach. Przykręcić wszystkie śruby kół przed opuszczeniem maszyny na podłoże.
- Patrz instrukcja obsługi

Naklejka C (skrzynka narzędziowa lub osłona z lewej strony)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Nalepka C

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Nalepka D (drzwiczki umożliwiające czyszczenie zbiornika ziarna)

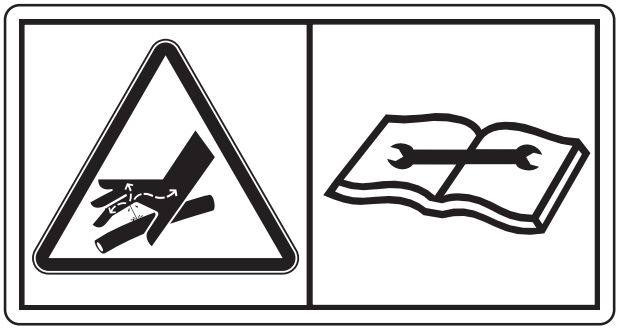


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Nalepka D

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Przed otwarciem drzwiczek umożliwiających czyszczenie wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nalepka E i F (olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Nalepka E i F

WSKAZÓWKA: Nalepka E znajduje się na maszynach S760 i S770, a nalepka F na maszynach S780, S785 i S790.

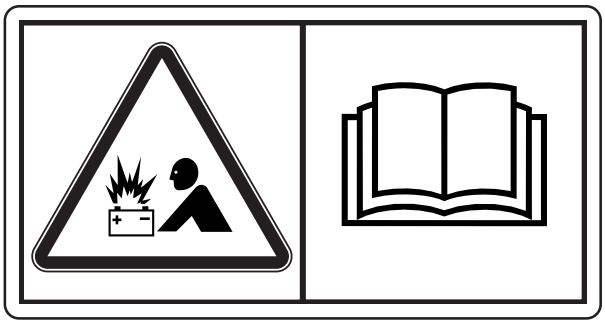
Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku kontaktu z olejem hydraulicznym lub gazem pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

Nalepka G (skrzynka akumulatorów)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Nalepka G

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na maszynach S780, S785 i S790.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku wybuchu. Poziom wodoru może wzrosnąć do wysokiego, jeśli skrzynka akumulatora nie jest prawidłowo odpowietrzana. Po

wykonaniu prac obsługowo-konserwacyjnych związanych z akumulatorami lub skrzynką akumulatorów, należy zawsze z powrotem zakładać rurki odpowietrzające.

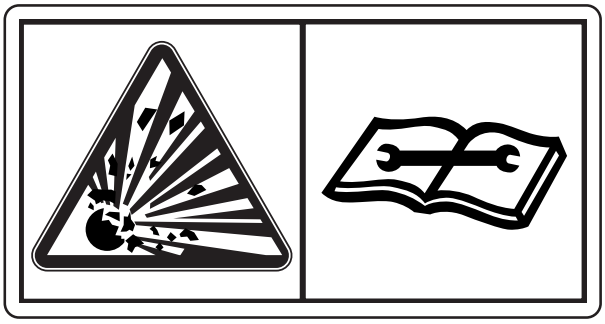
OUO6075,00050B6-53-07APR21

Nalepki z lewej strony, ciąg dalszy



H133911—UN—09APR21

Nalepka A (akumulator)



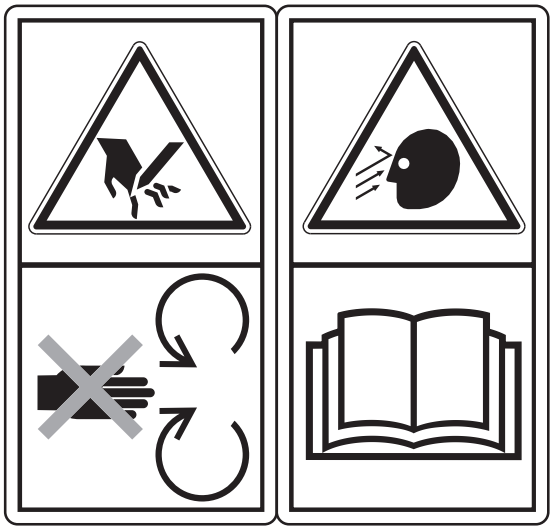
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Nalepka A

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na maszynach S760 i S770.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała w wyniku ruchu maszyny i narażenia na kontakt z płynem pod ciśnieniem. Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej systemu skontaktować się z dealerem w celu uzyskania instrukcji dotyczących redukowania ciśnienia.

Nalepka B (układ kompresora powietrza) (zależnie od wyposażenia)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Nalepka B

Podzespoły silnika obracają się podczas pracy kompresora powietrza. W trakcie używania układu sprężarki powietrza nie wolno dotykać ruchomych podzespołów.

Gdy ciśnienie w układzie pneumatycznym jest wysokie, zanieczyszczenia lub elementy mogą się przemieszczać. Należy zakładać sprzęt ochronny. Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej układu pneumatycznego zapoznać się z instrukcją obsługi.

Nalepka C (drzwiczki kontrolne separatora)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Nalepka C

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń wskutek kontaktu z ruchomymi podzespołami. Nie otwierać drzwiczek kontrolnych, dopóki separator nie zatrzyma się całkowicie.

Nalepka D (temperatura spalin) (Finalny Tier 4 / Etap V)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Nalepka D

Podzespoły układu wydechowego mogą być gorące. Aby uniknąć poważnego poparzenia nie wolno zbliżać się do podzespołów układu wydechowego.

Nalepka E (elektrycznie składany ślimak wyładowczy)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

Nalepka E

W przypadku awarii urządzenia uruchamiającego ślimaka wyładowczego należy umieścić sworzeń blokujący ślimaka wyładowczego w położeniu zablokowanym.

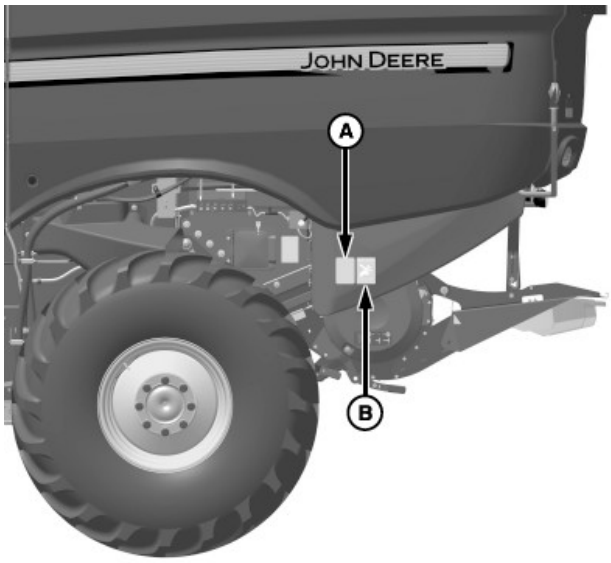
Aby uzyskać dostęp do sworznia blokującego, użyć drabinki lub podobnego sprzętu o odpowiedniej nośności. Nie podejmować prób dostania się do ślimaka z pomostu silnika.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała wskutek kontaktu z podzespołami zawiasu ślimaka.

Trzymać ręce z dala od punktów zgniotu, gdy siłownik jest wymontowany, ponieważ może nastąpić niezamierzony ruch ślimaka.

OUO6075,00050A9-53-12APR21

Nalepki układu resztek pożniwnych z lewej strony (rozdrabniacz)



H133984—UN—06APR21

Nalepka A (szczątki odrzucane z rozdrabniacza)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Nie zbliżać się do pracującego silnika.

Nalepka B (ostrza rozdrabniacza)



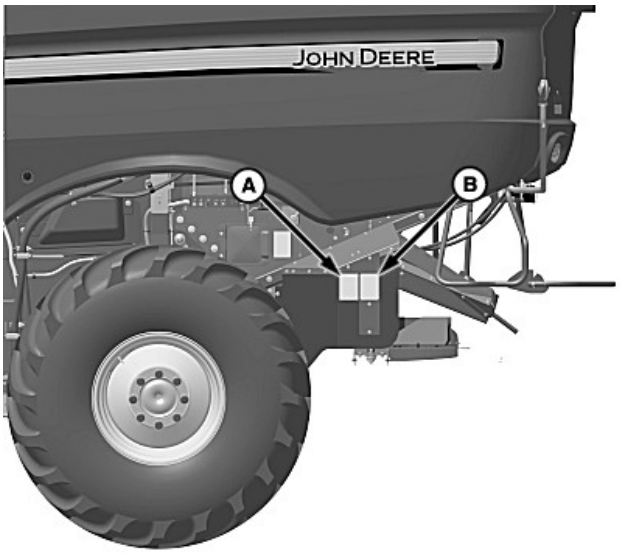
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku kontaktu z ostrzami rozdrabniacza. Rozdrabniacz obraca się w położenie pokosu. Zachować bezpieczną odległość.

OUO6075,00050AA-53-06APR21

Nalepki układu resztek pożniwnych z lewej strony (rozrzutnik)



H133986—UN—06APR21

Nalepka A (blokada rozrzutnika)



SSHXE150334—UN—06APR21

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku zmiażdżenia. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności obsługowo-konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

Nalepka B (szczątki odrzucane z rozrzutnika)



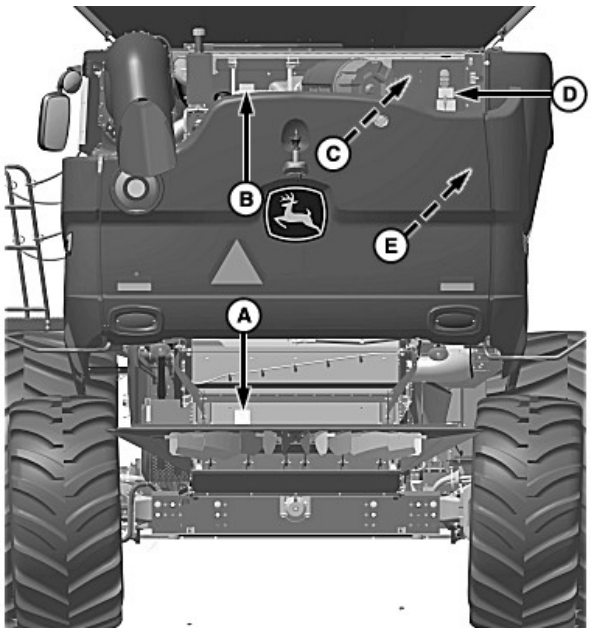
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnego zranienia odrzucanymi szczątkami. Nie zbliżać się w trakcie pracy silnika.

OUO6075,00050AB-53-06APR21

Nalepki z tyłu i nalepki na silniku



H133924—UN—09APR21

Nalepka A (szczątki odrzucane z rozdrabniacza)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Nie zbliżać się w trakcie pracy silnika.

Nalepka B (zbiornik ziarna)

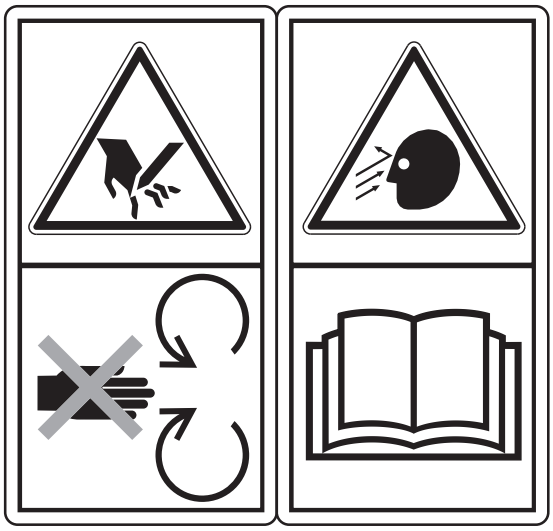


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy pracującym silniku.

Nalepka C (układ kompresora powietrza) (zależnie od wyposażenia)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Nalepka C

Podzespoły silnika obracają się podczas pracy kompresora powietrza. W trakcie używania układu sprężarki powietrza nie wolno dotykać ruchomych podzespołów.

Gdy ciśnienie w układzie pneumatycznym jest wysokie, zanieczyszczenia lub elementy mogą się przemieszczać. Należy zakładać sprzęt ochronny. Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej układu pneumatycznego zapoznać się z instrukcją obsługi.

Nalepka D (ostrzeżenie przed pożarem)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

Nalepka D

Zachować ostrożność, aby nie doszło do pożaru sprzętu. Nagromadzenie plew, pozostałości oraz innych upraw w komorze silnika, na silniku lub w pobliżu ruchomych części może doprowadzić do pożaru. Należy często sprawdzać i czyścić te obszary.

Nalepka E (tylna obrotowa drabinka dostępowa i pomost obsługowy)



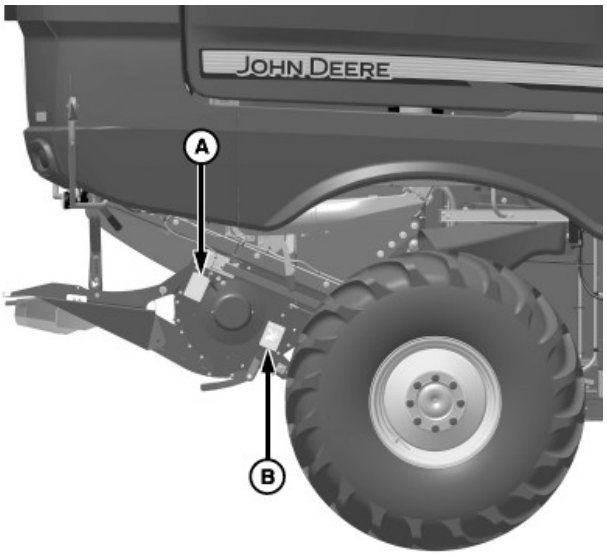
SSL64995XE—UN—22JAN20

Nalepka E

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku upadku. Nie wolno stać na drabince, gdy maszyna jest w ruchu.

OUO6075,00050AC-53-09APR21

Nalepki układu resztek pożniwnych z prawej strony (rozdrabniacz)



H133985—UN—06APR21

Nalepka A (szczątki odrzucane z rozdrabniacza)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnego zranienia odrzucanymi przedmiotami. Nie zbliżać się do pracującego silnika.

Nalepka B (ostrza rozdrabniacza)



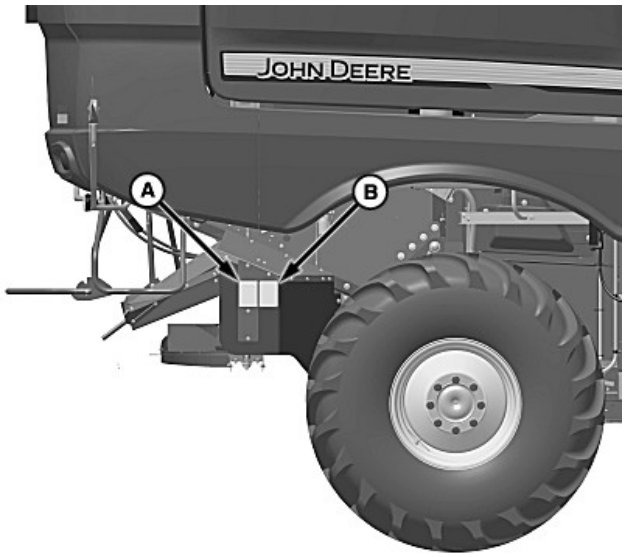
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku kontaktu z ostrzami rozdrabniacza. Rozdrabniacz obraca się w położenie pokosu. Zachować bezpieczną odległość.

OUO6075,00050AD-53-06APR21

Nalepki układu resztek pożniwnych z prawej strony (rozrzutnik)



H133987—UN—06APR21

Nalepka A (blokada rozrzutnika)



SSHXE150334—UN—06APR21

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku zmiażdżenia. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności obsługowo-konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

Nalepka B (szczątki odrzucane z rozrzutnika)



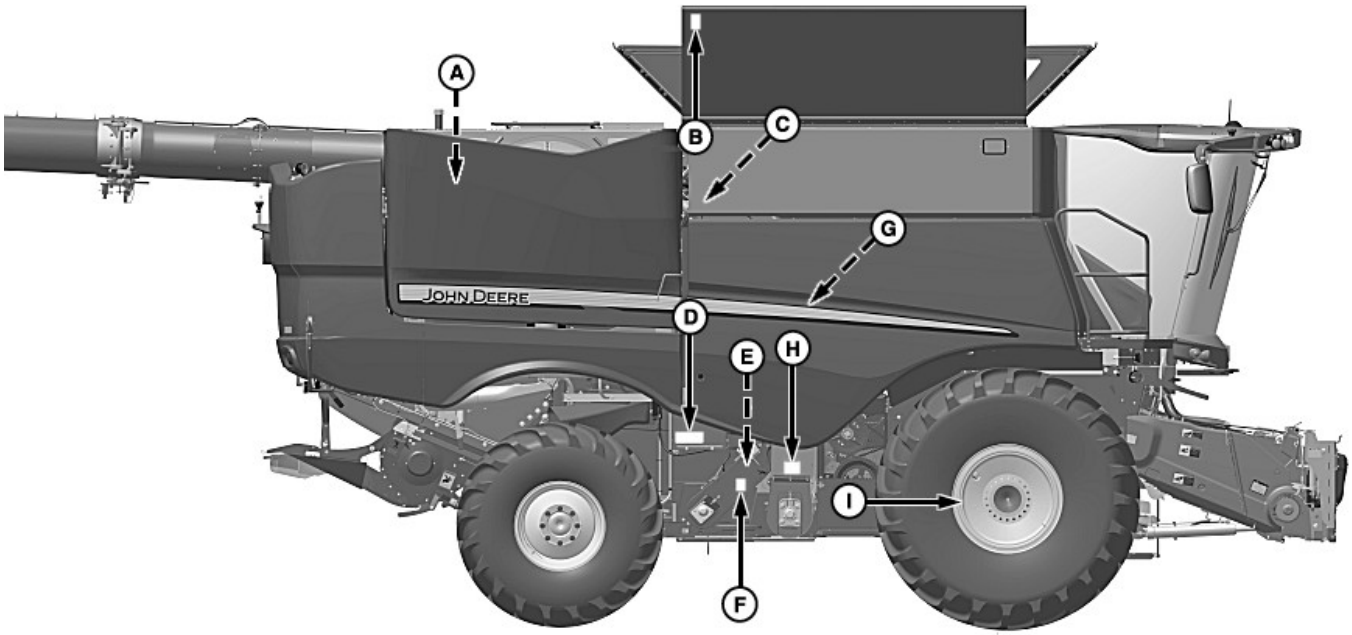
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnego zranienia odrzucanymi szczątkami. Nie zbliżać się w trakcie pracy silnika.

OUO6075,00050AE-53-06APR21

Nalepki z prawej strony



H133917—UN—09APR21

Nalepka A (drzwiczki osłony obrotowej i wentylator chłodnicy)

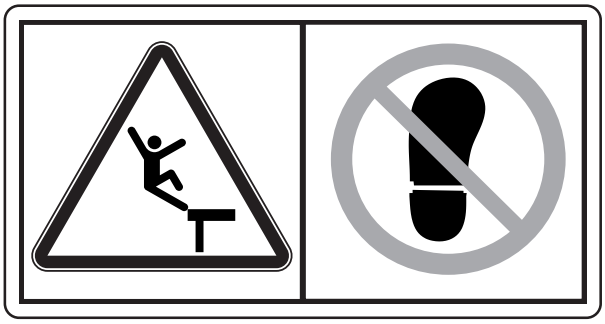


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku kontaktu z wirującym wentylatorem lub podzespołami osłony). Przed otwarciem drzwiczek osłony obrotowej wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nalepka B (nie zbliżać się do zbiornika ziarna)

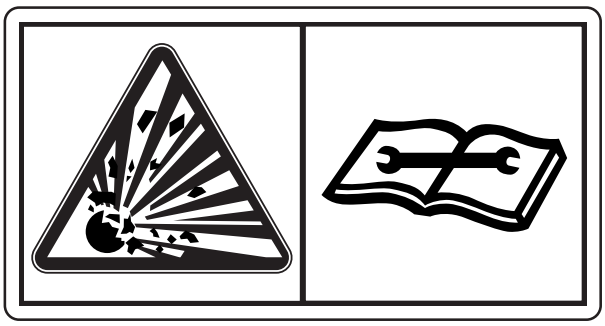


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku upadku. Nie stawać na pokrywach zbiornika ziarna, ani po nich nie chodzić.

Nalepka C (zbiornik kompresora powietrza) (zależnie od wyposażenia)

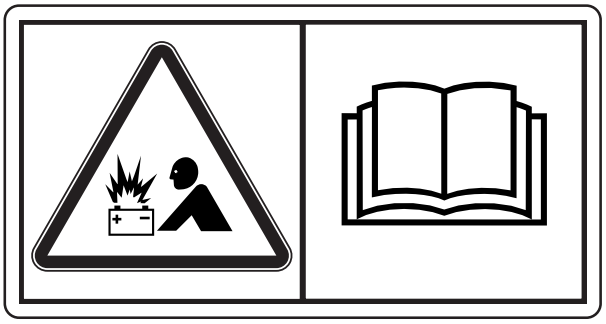


SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Nalepka C

W zbiorniku powietrza panuje wysokie ciśnienie. Na czas obsługi serwisowej zakładać sprzęt ochronny. Przed przystąpieniem do obsługi zredukować ciśnienie w układzie pneumatycznym.

Nalepka D (skrzynka akumulatorów)



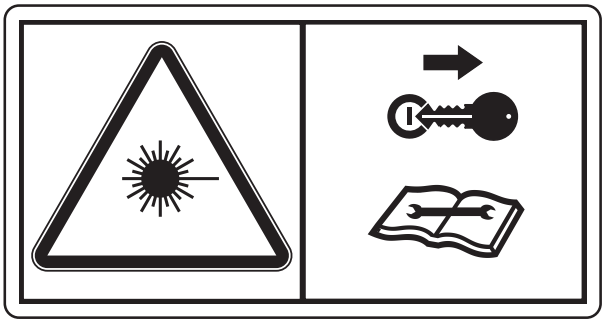
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Nalepka D

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na maszynach S760 i S770.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku wybuchu. Poziom wodoru może wzrosnąć do wysokiego, jeśli skrzynka akumulatora nie jest prawidłowo odpowietrzana. Po wykonaniu prac obsługowo-konserwacyjnych związanych z akumulatorami lub skrzynką akumulatorów, należy zawsze z powrotem zakładać rurki odpowietrzające.

Nalepka E (laser czujnika przenośnika niedomłotów)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

Nalepka E (2 miejsca)

WSKAZÓWKA: Umiejscowienie nalepki różni się w zależności od rodzaju przenośnika niedomłotów.

Nie patrzeć na wiązkę lasera. Na czas obsługi serwisowej wyłączyć stacyjkę.

Nalepka F (kamera przenośnika pochyłego) i nalepka G (kamera przenośnika czystego ziarna lub obejście czujnika wilgotności)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

Nalepka F i G

WSKAZÓWKA: Umiejscowienie nalepki F różni się w zależności od rodzaju przenośnika niedomłotów.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku pochwycenia przez ślimaka obejściowego. Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Nalepka H (przenośnik czystego ziarna)

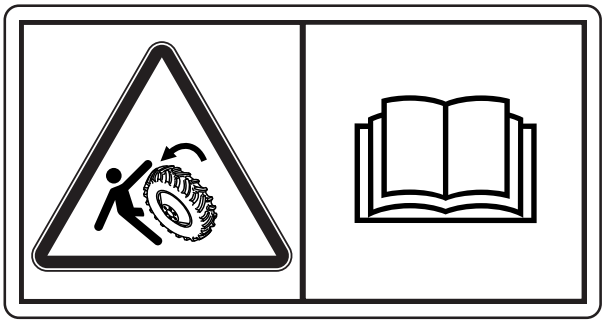


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Nalepka H

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Nalepka I (koła bliźniacze) (zależnie od wyposażenia)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

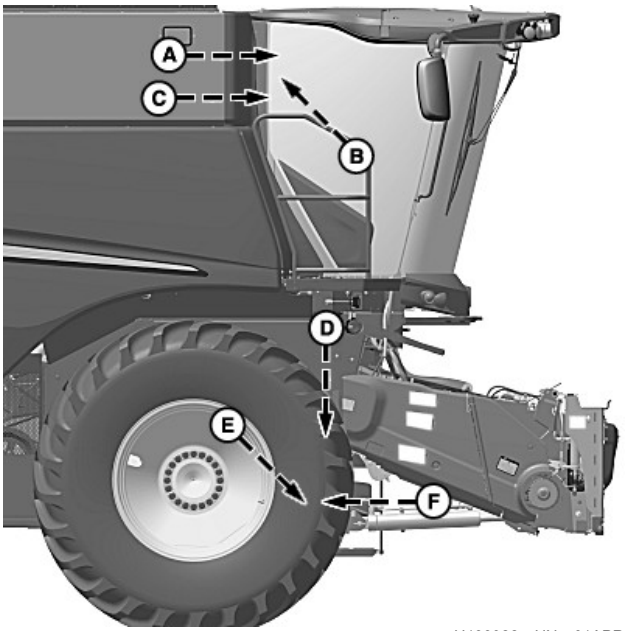
Nalepka I

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na kołach bliźniaczych.

- Koła bliźniacze mają przesunięty środek ciężkości. Aby zapobiec obrażeniom ciała, montaż i demontaż kół z wykorzystaniem kołków naprowadzających wymaga udziału dwóch osób.
- Podnieść maszynę za pomocą podnośnika. Ustawić maszynę na podporach. Przykręcić wszystkie śruby kół przed opuszczeniem maszyny na podłoże.
- Patrz instrukcja obsługi.

OUO6075,00050AF-53-24MAY21

Nalepki z prawej strony kabiny i nalepki z prawej strony, ciąg dalszy



H133922—UN—01APR21

Nalepka A (naprawa i czynności konserwacyjne)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Przed przystąpieniem do napraw lub czynności konserwacyjnych należy wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wszystkie czynności konserwacyjne opisano w instrukcji obsługi.

Nalepka B (wyjście awaryjne)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

Nalepka B

W razie nagłej sytuacji można przeciąć pas bezpieczeństwa i wybić szybę młotkiem w celu awaryjnego opuszczenia kabiny. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu wymiany szyby.

Nalepka C (instrukcja obsługi)

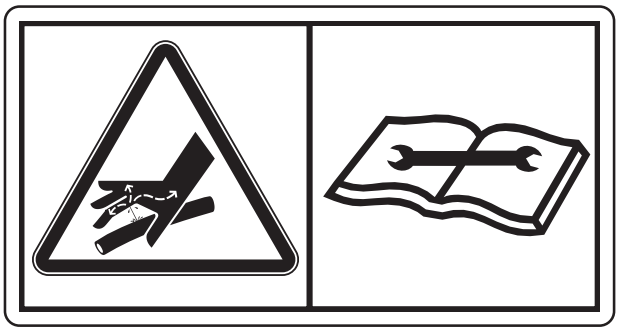


SSCC40740XE—UN—22JAN20

Nalepka C

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie ważne informacje, których znajomość jest konieczna do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

Nalepka D (olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Nalepka D

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się na drzwiczkach chwytacza kamieni i występuje tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

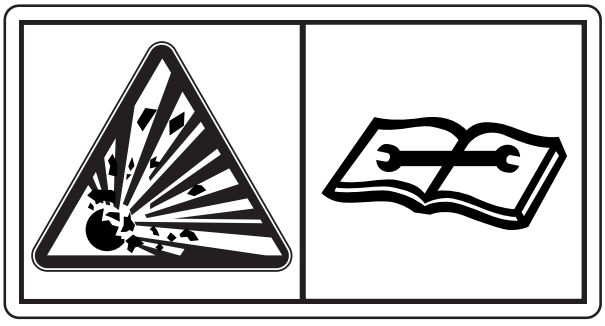
Należy zapobiegać poważnym obrażeniom ciała w wyniku kontaktu z olejem hydraulicznym lub gazem pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

Nalepka E (akumulator)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Nalepka E

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się tylko w maszynach wyposażonych w przekładnię ProDrive™.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń ciała w wyniku ruchu maszyny i narażenia na kontakt z płynem pod ciśnieniem. Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej systemu skontaktować się z dealerem w celu uzyskania instrukcji dotyczących redukowania ciśnienia.

Nalepka D (chwytacz kamieni)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

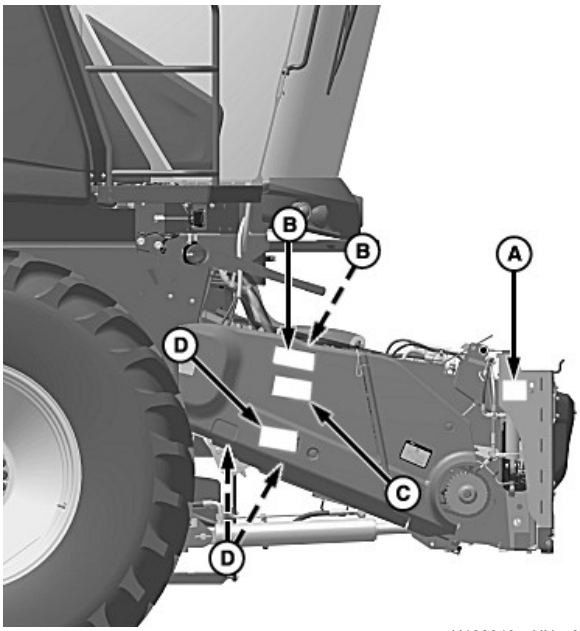
Nalepka F

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić pochwycenia przez ruchome części przyspieszacza przepływu masy. Przyspieszacz przepływu masy obraca się, gdy separator jest włączony, a po wyłączeniu separatora zostanie wyłączony. Nie wolno przystępować do czyszczenia chwytacza kamieni, dopóki separator nie zatrzyma się całkowicie.

OUO6075,00050B0-53-12APR21

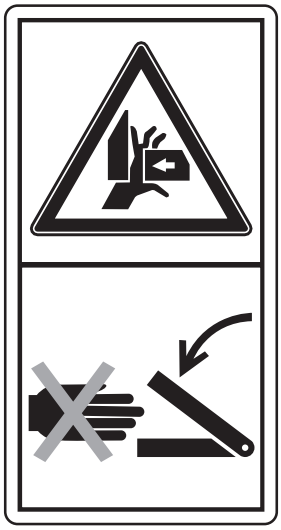
ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Nalepki z prawej strony przenośnika pochyłego



H133919—UN—31MAR21

Nalepka A (rama pochylna przenośnika pochyłego)

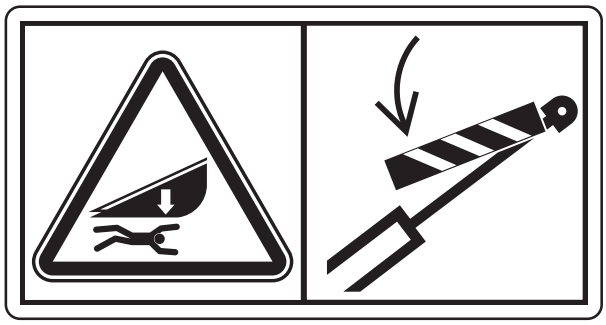


SSH154128XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Heder można przechylić. Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Nie zbliżać się w trakcie pracy silnika.

Nalepka B (ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego)



SSHXE123797—UN—06APR21

Nalepka B

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje po zewnętrznej i wewnętrznej stronie osłony.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń spowodowanych zmiażdżeniem. Przed wejściem pod heder należy oprzeć heder na podłożu lub ustawić ogranicznik bezpieczeństwa znajdujący się na siłowniku podnoszącym przenośnika pochyłego.

Nalepka C (osłona napędu przenośnika pochyłego)

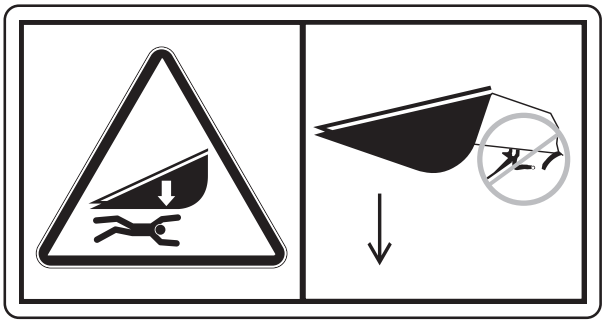


SSHXE152718XE—UN—20APR21

Nalepka C

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nigdy nie podnosić osłony przy pracującym silniku. Zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Nalepka D (zatrzask płyty zasilającej przenośnika pochyłego)



SSHXE159942—UN—06APR21

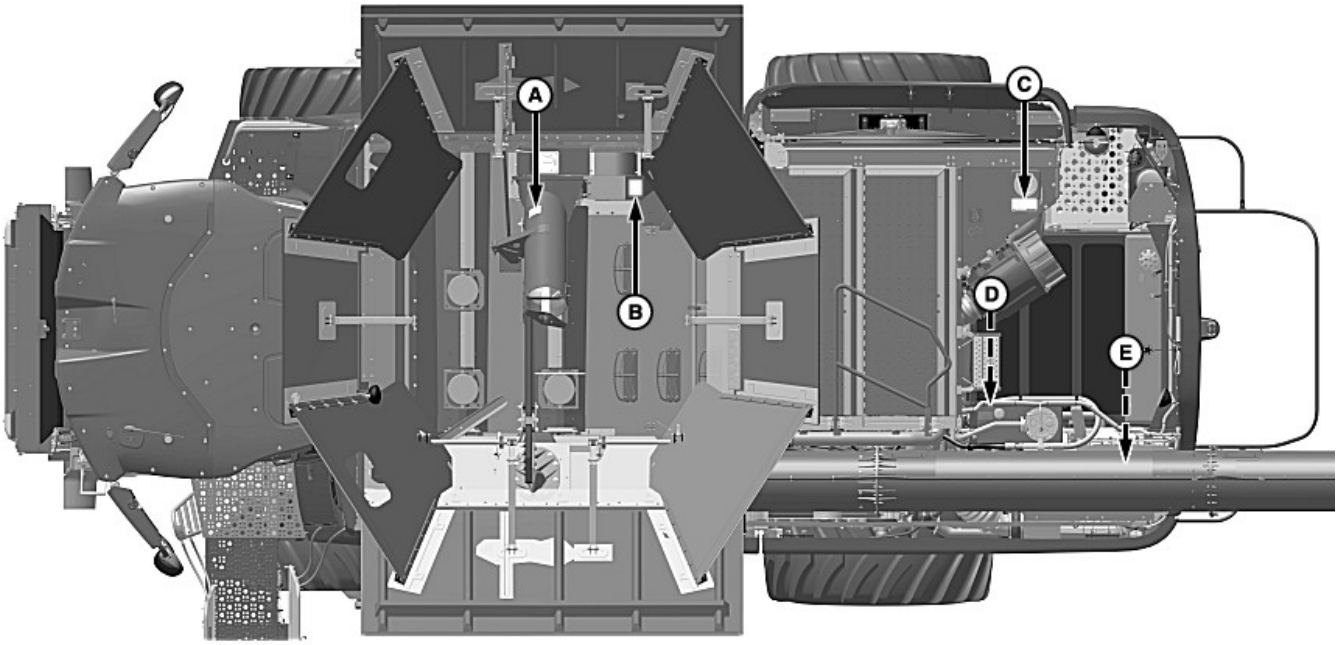
Nalepka D

WSKAZÓWKA: Nalepka znajduje się po wewnętrznej i zewnętrznej stronie osłony przenośnika pochyłego oraz przy dźwigni płyty zasilającej.

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do obrażeń spowodowanych zmiażdżeniem. Przed wejściem pod heder należy oprzeć heder na podłożu lub ustawić ogranicznik bezpieczeństwa znajdujący się na siłowniku podnoszącym przenośnika pochyłego.

OUO6075,00050B1-53-20APR21

Nalepki u góry



H133920—UN—31MAR21

Nalepka A (ślimak załadowczy czystego ziarna)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Nalepka A

Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych przez obracający się ślimak i elementy:

Przed otwarciem lub zamknięciem ślimaka wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Podczas zamykania ślimaka należy trzymać dłonie z dala od miejsc, w których mogłyby zostać przykleszczone lub ściśnięte.

Nalepka B (unikać ślimaka załadowczego czystego ziarna)

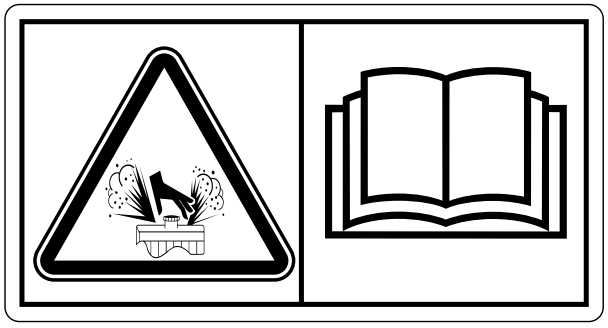


SSZ60327XE—UN—22JAN20

Nalepka B

Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci w wyniku pochwycenia przez ruchome części. Nie wchodzić do zbiornika ziarna przy pracującym silniku.

Nalepka C (układ chłodzenia)



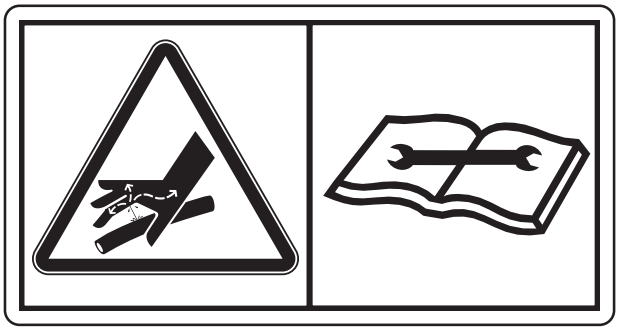
SSHXE123802—UN—06APR21

Nalepka C

Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem. Aby zapobiec poparzeniu w wyniku niekontrolowanego uwolnienia pary i gorącego płynu chłodzącego:

1. Poczekać, aż temperatura układu spadnie.
2. Powoli poluzować korek.
3. Przed odkręceniem korka odczekać, aż ciśnienie się wyrówna.

Nalepka D (olej hydrauliczny i gaz pod ciśnieniem)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Nalepka D

Zachować ostrożność, aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała w wyniku kontaktu z olejem hydraulicznym lub gazem pod ciśnieniem.

Przed wymontowaniem podzespołów układu hydraulicznego, wymontowaniem lub naładowaniem akumulatorów należy:

1. Zredukować ciśnienie w układzie hydraulicznym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi oraz instrukcji napraw.
2. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk.

Do naładowania zasobnika ciśnienia należy stosować wyłącznie SUCHY AZOT. Skontaktować się z lokalnym dealerem John Deere.

Nalepka E (temperatura spalin) (Finalny Tier 4 / Etap V)



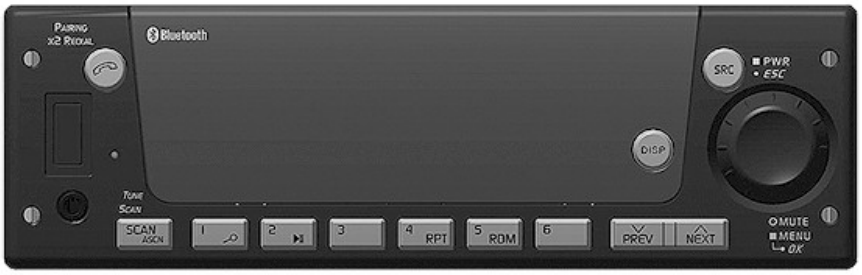
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Nalepka E

Podzespoły układu wydechowego mogą być gorące. Aby uniknąć poważnego poparzenia nie wolno zbliżać się do podzespołów układu wydechowego.

OUO6075,00050B2-53-05APR21

Typy radia (opcja)



H133675—UN—11MAR21

Główne funkcje	Radio AM/FM	Wejście pomocnicze (zależnie od wyposażenia)	USB (zależnie od wyposażenia)	Bluetooth®	Przystosowanie do radia satelitarnego	DAB+
Układ radia Deluxe	X	X				
System radiowy Premium	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

Bluetooth jest zastrzeżoną nazwą handlową Bluetooth SIG
[a]Usługa Bluetooth® może nie być dostępna we wszystkich lokalizacjach.
[b]Ta funkcja jest niedostępna w Europie.
[c]Ta funkcja jest niedostępna w Ameryce Północnej.

OUO6075,000501B-53-08APR21

Radia z rynku wtórnego

WAŻNE: Przy montażu lub wymianie radia z rynku wtórnego w celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze swoim dealerem firmy John Deere.

OUO6075,0000B6E-53-21MAR11

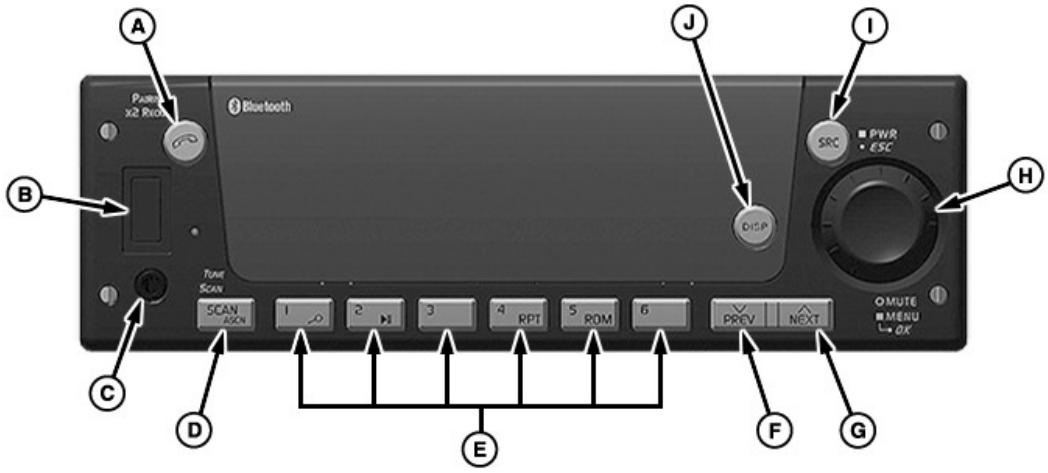
Programowanie radia na częstotliwość lokalną

WSKAZÓWKA: Jeśli wymagana jest inna częstotliwość strojenia tunera radiowego, należy skontaktować się z dealerem John Deere.

Zakresy fal (Stany Zjednoczone/Kanada)		Zakresy fal (wszystkie pozostałe kraje)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0004584-53-18JAN17

Elementy sterownicze radia



H127145—UN—05SEP19

A—Telefon
B—USB
C—Przednie wejście AUX
D—SCAN/ASCN
E—Blok klawiszy (1–6)
F—WSTECZ
G—DALEJ
H—Głośność/wyciszenie/menu/OK
I—Wybór źródła (SRC) / zasilanie (PWR) / zakończenie (ESC)
J—DISP

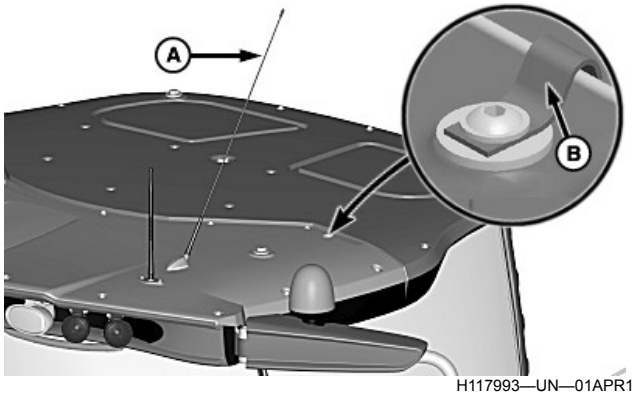
WSKAZÓWKA: Dodatkowe informacje zawiera instrukcja obsługi.

W przypadku korzystania z radia wyjąć antenę radiową (A) z zacisku (B).

OUO6075,000501C-53-10MAR21

OUO6075,00050D9-53-28APR21

Antena radiowa (typ A)

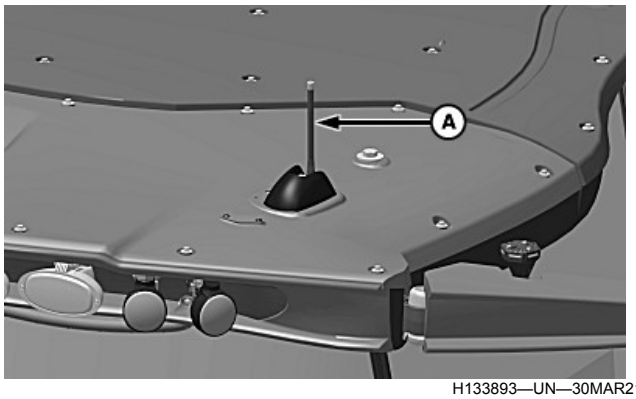


H117993—UN—01APR16

A—Antena radiowa
B—Zacisk

WAŻNE: Jeżeli radio nie będzie używane lub maszyna jest transportowana, schować antenę i przymocować zaciskiem. Jeśli nie ma zacisku, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.

Antena radiowa (typ B)



H133893—UN—30MAR21

A—Antena radiowa

Praca w polu

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniom, wkręcić ręcznie antenę radiową w podstawę.

W przypadku korzystania z radia wkręcić antenę radiową (A) w podstawę.

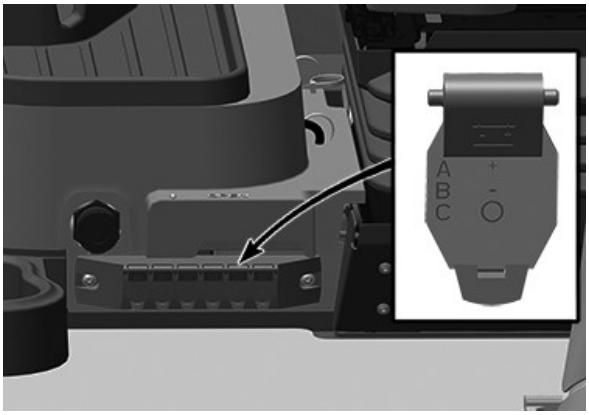
Transport drogowy lub transport na przyczepie

WAŻNE: Jeśli radio nie będzie używane lub maszyna jest transportowana, wymontować antenę radiową i umieścić ją w schowku na instrukcję obsługi znajdującym się za siedziskiem operatora.

Na czas transportu maszyny wykręcić antenę radiową (A) z podstawy i umieścić ją w schowku na instrukcję znajdującym się za siedziskiem operatora.

OUO6075,0005093-53-14MAY21

Podłączanie przewodów układu łączności/ radia CB



H118079—UN—19JAN17

Pomocnicza listwa zasilająca

WSKAZÓWKA: Maksymalne natężenie sumy prądów dla zasilania przez stacyjkę wynosi 20 A oraz 30 A dla zasilania bezpośredniego.

- Końcówka płaska (A) jest zasilana bezpośrednio napięciem dodatnim przez cały czas.
- Końcówka płaska (B) zapewnia masę.
- Końcówka płaska (C) stanowi zasilanie pomocnicze (przy WŁĄCZONYM kluczyku stacyjki).

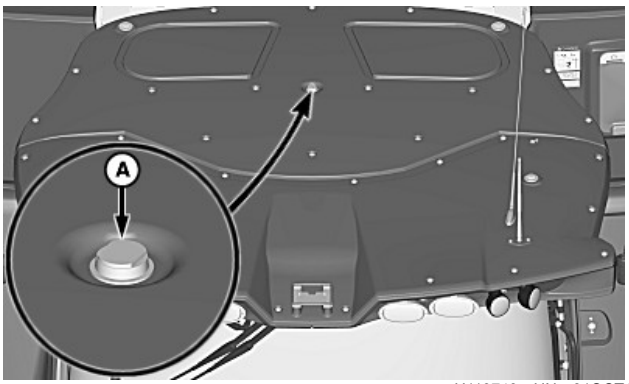
Zaleca się podłączenie zasilania i uziemienia do radia dwukierunkowego o wysokim poborze prądu przy użyciu końcówek płaskich (A) i (B). Wymaga to od operatora ręcznego wyłączania zasilania radia dwukierunkowego albo używania wyłącznika odcinającego akumulator na koniec dnia.

Zaleca się podłączenie zasilania i uziemienia do radia dwukierunkowego o normalnym poborze prądu przy użyciu końcówek płaskich (B) i (C). Gdy operator obróci kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA, spowoduje to również wyłączenie zasilania radia dwukierunkowego.

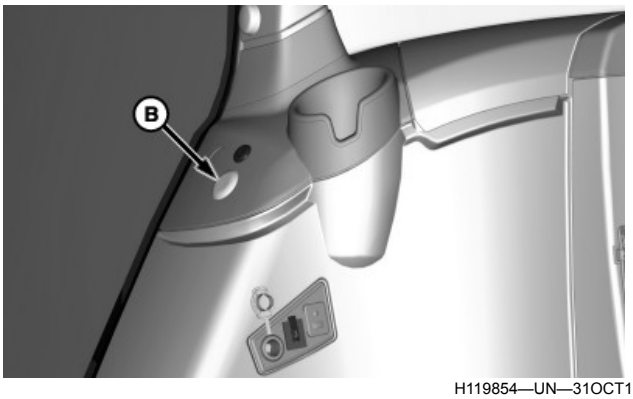
Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

OUO6075,0004895-53-07FEB18

Zamontowania układów łączności/radia CB

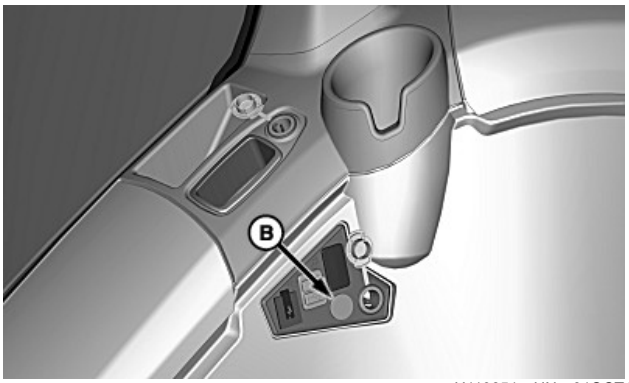


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Otwór na przewód anteny (w kabinie Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Otwór na przewód anteny (w kabinie Premium)

A—Zamontowanie anteny
B—Zaślepka

WAŻNE: Nie instalować radia, którego pobór prądu jest większy niż 3 A, ponieważ może to prowadzić do nieprawidłowego działania instalacji elektrycznej.

Aby zamontować dodatkowe radio dla potrzeb łączności, należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

Mocowanie anteny (A) znajduje się pośrodku dachu kabiny.

1. Zdjąć pokrywkę przeciwpyłową z podstawy anteny.

2. Odkręcić mosiężną nakrętkę z podstawy anteny.
3. Wyrzucić gumową podkładkę.
4. Ponownie zainstalować podstawę anteny, z O-ringiem skierowanym w dół.
5. Zamontować antenę.

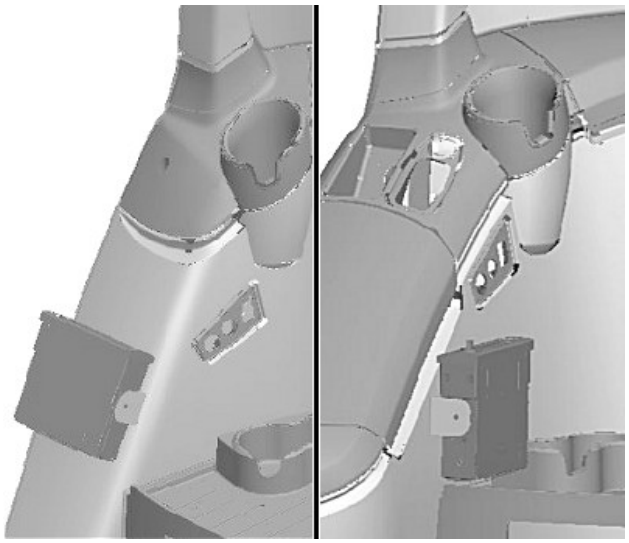
Przewód anteny znajduje się wewnątrz prawej konsoli.

1. Wyjąć zaślepkę (B), zależnie od pokazanego na ilustracjach położenia.
2. Wyjąć uchwyt na kubek i zlokalizować przewód anteny.
3. poprowadzić przewód anteny przez otwór.



H101604—UN—18MAY11

Położenie na tylnym słupku narożnym (po prawej stronie, z tyłu)



H101603—UN—18MAY11

Położenie w kabinie Deluxe/położenie w kabinie Premium

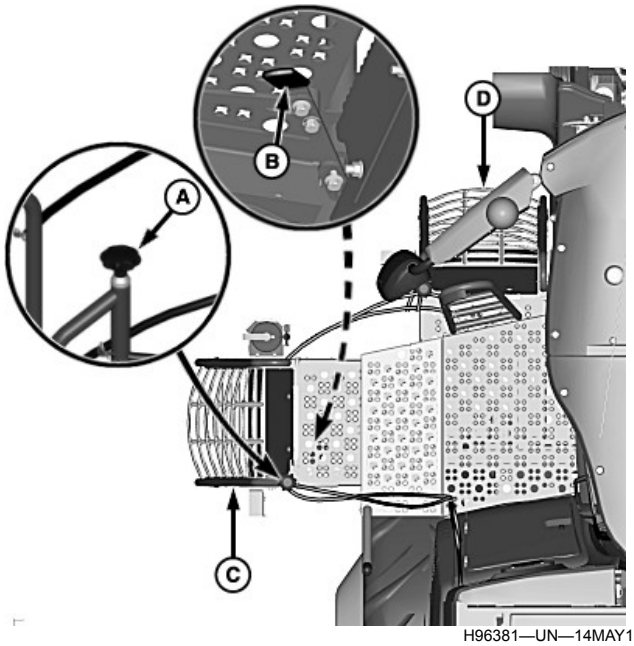
WAŻNE: Przed wierceniem należy zdjąć pokrywę słupka narożnego. Należy uważać, aby podczas wiercenia otworów lub montażu elementów mocujących nie uszkodzić wiązek przewodów i przewodów płynu chłodzącego w pokazanych miejscach.

W razie potrzeby użyć wspornika dostarczonego przez producenta jako szablonu, aby zlokalizować i wywiercić niezbędne otwory w różnych pokazanych miejscach. Do zamocowania wspornika zastosować wkręty samogwintujące lub śruby z nakrętkami.

WSKAZÓWKA: Niektóre zakresy transmisji mogą powodować zakłócenia w odbiorniku położenia. Należy wybrać inny zakres lub skontaktować się z dealerem John Deere, jeżeli występują zaniki sygnału odbiornika położenia.

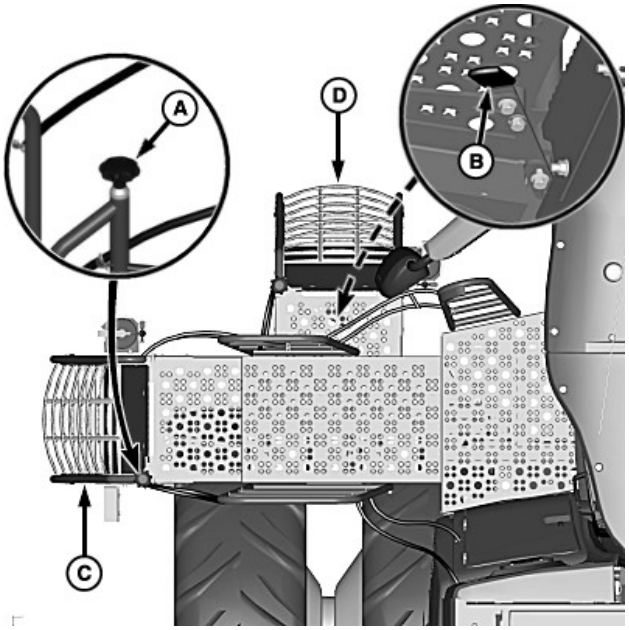
OUO6075,000439C-53-31OCT16

Położenie drabinki kabiny



H96381—UN—14MAY10

Położenie drabinki (konfiguracja z pojedynczymi oponami)



H96380—UN—14MAY10

Położenie drabinki (konfiguracja z podwójnymi oponami)

A—Uchwyt
B—Dźwignia
C—Położenie polowe
D—Położenie drogowe

UWAGA: Gdy maszyna jest w ruchu, nie stać na przedniej lub tylnej drabince ani nie próbować się na nie wspinać.

Drabinka może być ustawiona na ziemi lub na podeście z uchwytem (A) lub dźwignią (B).

Jeśli zatrzask drabinki jest luźny, oczyścić okolice sworznia zatrzasku. Nie stosować oleju ani smaru w tych miejscach.

Przesunąć drabinkę do przodu lub do tyłu, blokując ją w tych położeniach:

- **Położenie (C):** przeznaczone do pracy w normalnych warunkach polowych.
- **Położenie (D):** przeznaczone do transportu maszyny po drogach publicznych.

UWAGA: Przed transportem po drogach publicznych zawsze należy ustawić drabinkę w położeniu (D), aby zmniejszyć szerokość maszyny i ustawić światło obrysowe/awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów.

OUO6075,0004563-53-08DEC16

Gaśnica przeciwpożarowa (Europa)



H92841—UN—16SEP08

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00042F6-53-20JUN16

Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia)



H117754—UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 4 kg (10 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00042F7-53-20JUN16

Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza)



H117754—UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do zastosowań ogólnych / gaśnica wodno-pianowa

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodno-pianowa gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do zastosowań ogólnych oraz wodno-pianową gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodno-pianowa gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00049FE-53-28JUN18

Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych



H123653—UN—02MAR18

Umiejscowienie gaśnicy z przodu



H123654—UN—02MAR18

Umiejscowienie gaśnicy z tyłu

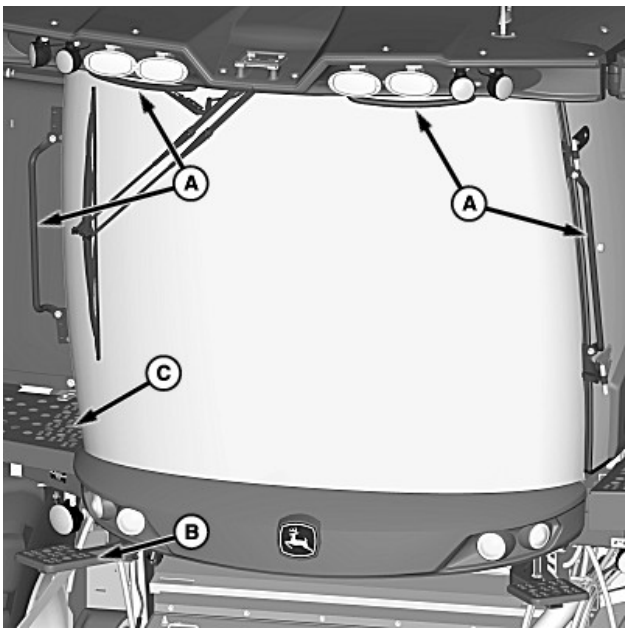
WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

Gaśnica do zastosowań ogólnych znajduje się na pomoście przedniej drabinki.

Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) znajduje się z boku prawej, tylnej klapy dostępowej silnika.

OUO6075,0004911-53-02MAR18

Poręcze i dostęp do prawego pomostu



H119679—UN—20OCT16

A—Poręcze
B—Stopień
C—Pomost

UWAGA: Podnieść całkowicie przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający na siłowniku podnoszenia przenośnika pochyłego.

WAŻNE: Przed skorzystaniem z poręczy należy zamknąć drzwi kabiny.

Nie przesuwać ręcznie ramienia wycieraczki. Może to spowodować uszkodzenie mechanizmu wycieraczki.

Przy myciu lewej strony kabiny korzystać z drabinki i pomostu.

Wejść na przenośnik pochyły, używając stopnia po lewej stronie.

Korzystać z poręczy (A) po każdej stronie i u góry kabiny.

Podczas mycia przedniego okna kabiny albo obsługi serwisowej reflektorów lub wycieraczki stać na podniesionym przenośniku pochyłym.

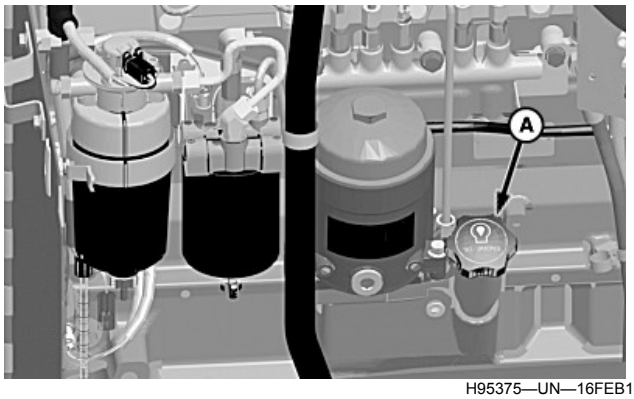
Podczas czyszczenia prawej strony kabiny korzystać ze stopnia (B) i pomostu (C).

OUO6075,000439D-53-15DEC16

Obsługa w okresie docierania

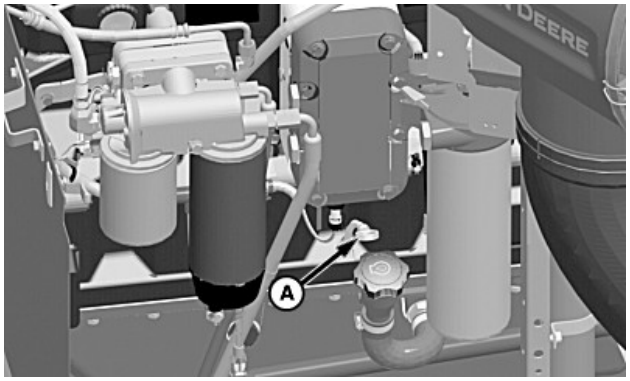
Docieranie silnika

Tier 2/Stage II



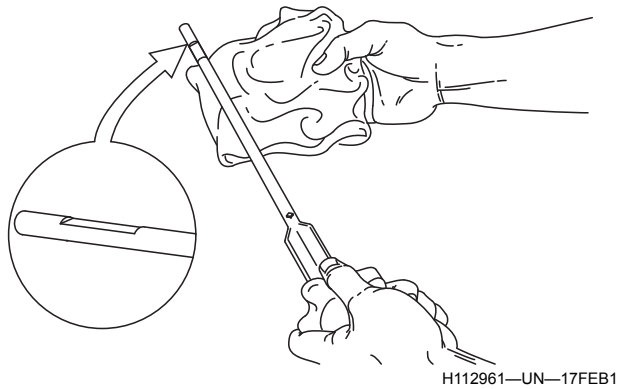
H95375—UN—16FEB10

Typ A



H95419—UN—19FEB10

Typ B



H112961—UN—17FEB15

A—Wskaźnik prętowy

Silnik jest fabrycznie napełniony olejem silnikowym Break-In Plus™ John Deere. W okresie docierania należy dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Jeśli w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika używany jest olej silnikowy John Deere Break-In™, należy wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach.

Jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Break-In Plus™, wymienić olej i filtr po minimalnie 100 godzinach i maksymalnie w okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II lub Plus-50™. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

WAŻNE: NIE NALEŻY dolewać oleju, dopóki poziom oleju nie znajdzie się PONIŻEJ znaku ADD na wskaźniku prętowym. Każdy ubytek oleju w okresie docierania powinien być uzupełniony olejem John Deere Break-In Plus™.

NIE używać oleju silnikowego Plus-50™ lub Plus-50™ II podczas docierania nowego silnika lub do silnika po generalnym remoncie. Te oleje nie pozwolą na prawidłowe zużywanie się silnika nowego lub silnika po naprawie głównej podczas okresu docierania.

W okresie docierania silnika poziom oleju należy sprawdzać częściej. Jeśli w tym czasie trzeba dolać oleju, zaleca się stosowanie oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™.

WAŻNE: NIE wlewać oleju powyżej znaku FULL. Cały zakreskowany obszar wyznacza dopuszczalny zakres roboczy poziomu oleju.

WSKAZÓWKA: Jeśli zastosowany zostanie olej o niskiej lepkości, można oczekiwać nieco podwyższonego zużycia oleju. Należy wówczas częściej sprawdzać poziom oleju.

Unikać przedłużonych okresów pracy silnika przy obrotach jałowych lub w warunkach maksymalnego obciążenia. Wyłączyć silnik, jeśli pracuje na biegu jałowym dłużej niż 5 minut.

Po okresie docierania wymienić olej silnikowy oraz filtr oleju silnikowego. Napełnić skrzynię korbową silnika olejem John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ lub o klasie lepkości zgodnej z porą roku. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

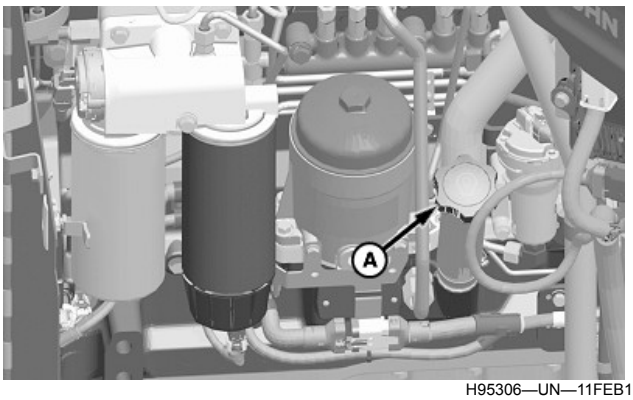
Codziennie wyjmować wskaźnik prętowy (A) i sprawdzać poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem ADD, a górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku ADD, dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

Break-In Plus jest znakiem handlowym firmy Deere & Company

Plus-50 jest znakiem handlowym firmy Deere & Company

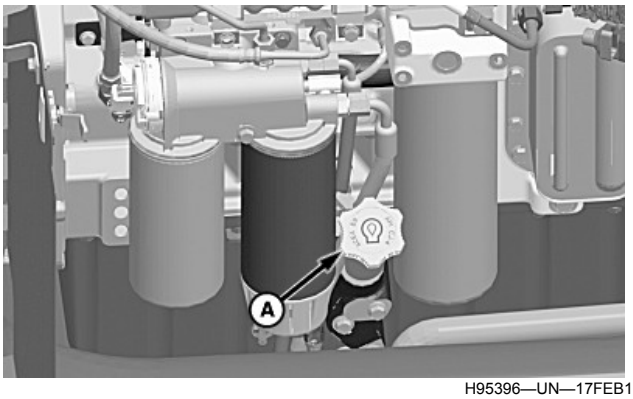
Sprawdzić, czy nie występują wycieki. Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku ADD na wskaźniku prętowym.

Finalny Tier 4/Etap V



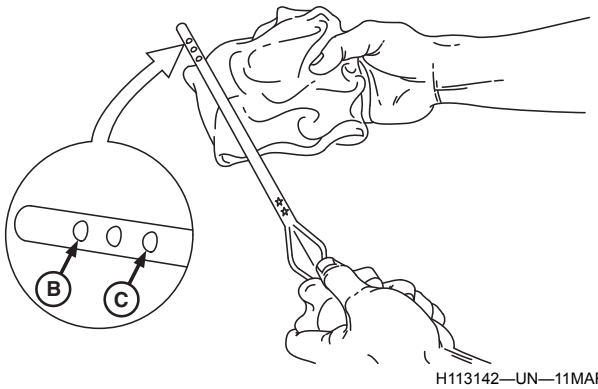
H95306—UN—11FEB10

Typ A



H95396—UN—17FEB10

Typ B



H113142—UN—11MAR15

A—Wskaźnik prętowy
B—Znak ADD
C—Znak FULL

Silnik jest fabrycznie napełniony olejem silnikowym Break-In Plus™ John Deere. W okresie docierania dolewać w miarę potrzeby olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimalnie 100 godzinach, a maksymalnie w okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

Wymienić olej i filtr najwcześniej po 100, a najpóźniej po 400 godzinach początkowej pracy nowego lub zregenerowanego silnika.

WAŻNE: NIE NALEŻY dolewać oleju, dopóki poziom oleju nie znajdzie się PONIŻEJ znaku ADD (B) na wskaźniku prętowym. Każdy ubytek oleju w okresie docierania powinien być uzupełniony olejem John Deere Break-In Plus™.

NIE używać oleju silnikowego Plus-50™ lub Plus-50™ II podczas docierania nowego silnika lub do silnika po generalnym remoncie. Te oleje nie pozwolą na prawidłowe zużywanie się silnika nowego lub silnika po naprawie głównej podczas okresu docierania.

W okresie docierania silnika poziom oleju należy sprawdzać częściej. Jeśli w tym czasie trzeba dolać oleju, zaleca się stosowanie oleju silnikowego John Deere Break-In Plus™.

WAŻNE: NIE wlewać oleju powyżej znaku FULL (C). Cały zakreskowany obszar wyznacza dopuszczalny zakres roboczy poziomu oleju.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria eksploatacyjna CJ-4 API
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

W przypadku używania jednego z tych olejów w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100, a maksimum 250 godzinach.

WSKAZÓWKA: Jeśli zastosowany zostanie olej o niskiej lepkości, można oczekiwać nieco podwyższonego zużycia oleju. Należy wówczas częściej sprawdzać poziom oleju.

Unikać przedłużonych okresów pracy silnika przy obrotach jałowych lub w warunkach maksymalnego obciążenia. Wyłączyć silnik, jeśli pracuje na biegu jałowym dłużej niż 5 minut.

Break-In Plus jest znakiem handlowym firmy Deere & Company

Plus-50 jest znakiem handlowym firmy Deere & Company

Po okresie docierania wymienić olej silnikowy oraz filtr oleju silnikowego. Napełnić skrzynię korbową silnika olejem John Deere Plus-50™ II lub innym olejem do silnika wysokoprężnego. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

Codziennie wyjmować wskaźnik prętowy (A) i sprawdzać poziom oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem ADD, a górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku ADD, dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne".

Sprawdzić, czy nie występują wycieki. Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku ADD na wskaźniku prętowym.

Wszystkie maszyny



H117823—UN—22DEC16

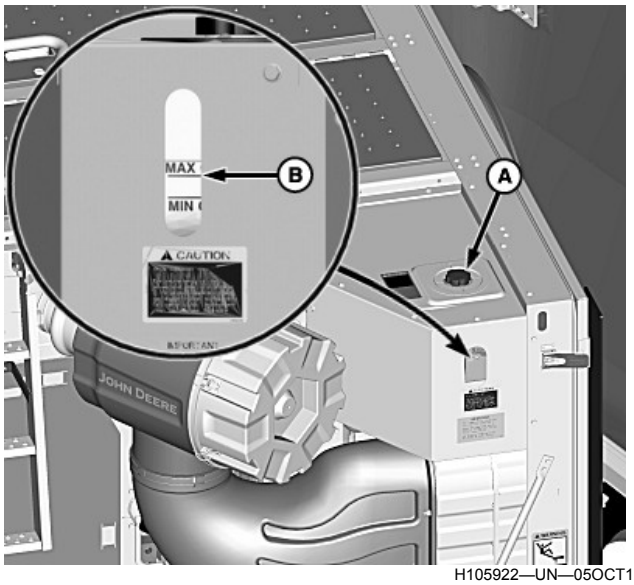
Wskaźnik temperatury

Przy temperaturze powietrza poniżej -10°C (14°F) używać nagrzewnicy bloku silnika (zależnie od wyposażenia).

Podczas normalnej pracy, odczyt wskaźnika temperatury powinien znajdować się w zielonej strefie.

WAŻNE: Zapobiegać możliwym uszkodzeniom silnika. Nie WYŁĄCZAĆ silnika, jeśli ŚWIECI się kontrolka ostrzegawcza temperatury silnika lub słupek wskaźnika znajduje się w czerwonej strefie. WYŁĄCZENIE silnika spowoduje dodatkowy wzrost temperatury płynu chłodzącego, co może doprowadzić do uszkodzenia maszyny. Zmniejszyć obciążenie i ustawić niższe obroty silnika, aż temperatura płynu chłodzącego się obniży. Jeśli temperatura nie spadnie szybko, trzeba wyłączyć silnik i ustalić przyczynę problemu przed dalszą pracą.

Uważnie obserwować wskaźnik temperatury. Jeśli wskaźnik przesunie się do czerwonego obszaru, zmniejszyć obciążenie silnika i ustalić przyczynę przed wznowieniem pracy.



H105922—UN—05OCT12

A—Korek zbiornika wyrównawczego
B—Kreska Max Cold

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

Sprawdzać okresowo poziom płynu chłodzącego i zwracać uwagę na oznaki nieszczelności. Zdjąć korek zbiornika wyrównawczego (A) i wlewać płyn chłodzący do zbiornika wyrównawczego do kreski "Max Cold" (B).

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy kreskami "Max Cold" i "Min Cold". W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego, jeżeli jego poziom jest poniżej kreski "Min Cold".

OUO6075,0004D8A-53-18FEB20

Regulacja napędów pasowych; po pierwszych 50 godzinach

⚠ UWAGA: Nigdy nie sprawdzać lub regulować napędów pasowych przy pracującym silniku. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Sprawdzić wszystkie sprężynowe napinacze pasów po pierwszych 50 godzinach pracy. Rozciąganie pasów zachodzi w większości podczas pierwszych godzin pracy.

Po wykonaniu regulacji po pierwszych godzinach pracy, dalej regulować zgodnie z instrukcją. Podkładka na

Plus-50 jest znakiem handlowym firmy Deere & Company

napinaczu sprężynowym powinna być umieszczona pomiędzy końcem wskaźnika i podstawą występu.

OUO6075,000056C-53-14JAN10

Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy (docieranie)

Wykonać obsługę serwisową codzienną lub przewidzianą co 10 godzin pracy. Patrz sekcja "Smarowanie i czynności konserwacyjne".

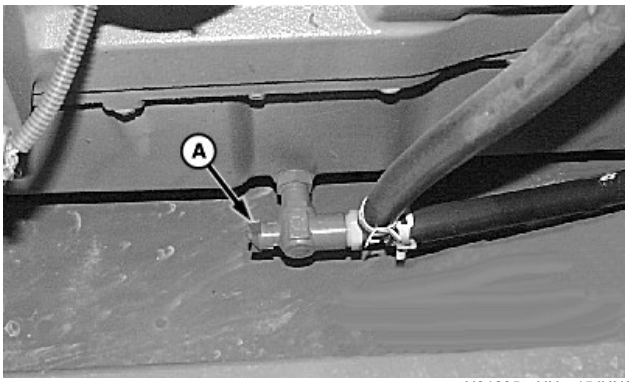
Obserwować pod kątem kodów diagnostycznych temperatury silnika i ciśnienia oleju silnikowego. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kombajn — informacje ogólne — pomoc" lub "Pomost operatora — pomoc".

Często sprawdzać poziom oleju silnikowego (w razie potrzeby dolać oleju John Deere Break-In™ Plus) oraz poziom płynu chłodzącego i zwracać uwagę na oznaki nieszczelności.

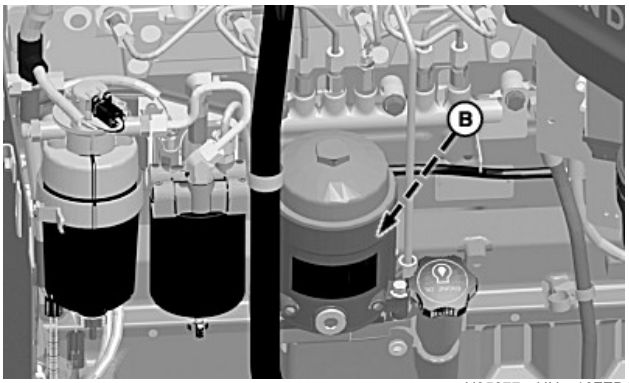
Sprawdzać dokręcenie przewodów i zacisków układu wlotu powietrza.

OUO6075,0004DAB-53-18FEB20

Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)

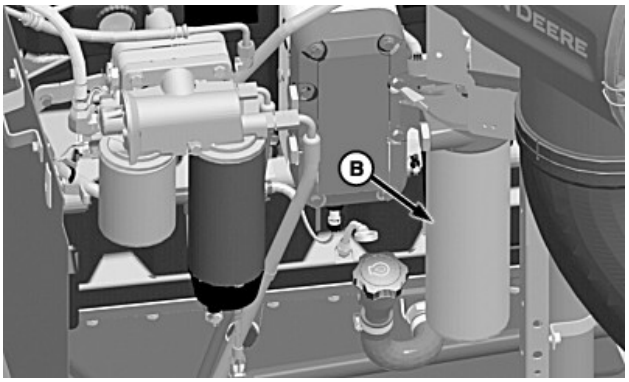


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Typ A



H95420—UN—09MAR10

Typ B

A—Spust
B—Filtr oleju

Spuścić olej silnikowy po otwarciu spustu (A), następnie zamknąć spust po spuszczeniu całego oleju.

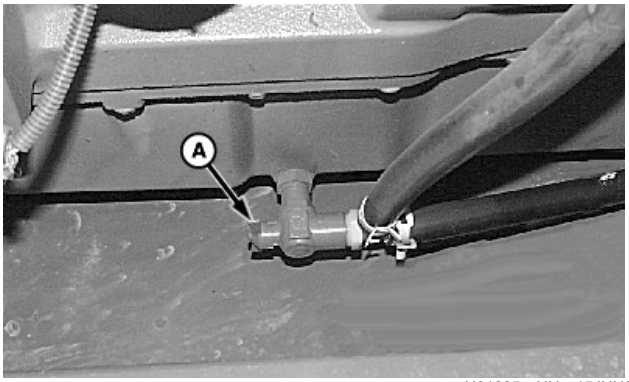
Zdjąć i odłożyć pokrywkę oraz odpowiednio zutylizować filtr oleju (B).

Zamontować filtr oleju i zamocować go za pomocą pokrywki.

Napełnić skrzynię korbową olejem w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz sekcja "Paliwa i środki smarne". Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

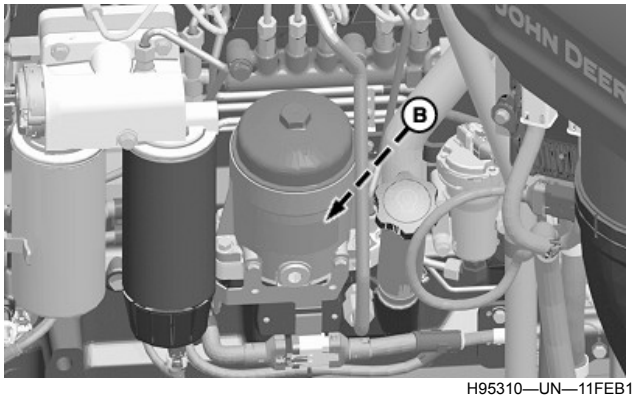
OUO6075,00044D4-53-19DEC16

Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/Stage V)



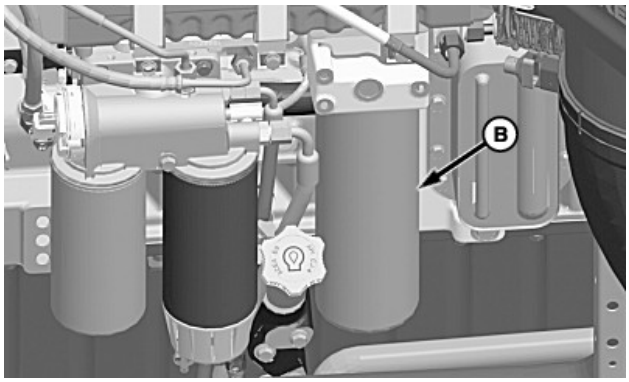
H81205—UN—15JUN04

Break-In jest nazwą handlową Deere & Company



H95310—UN—11FEB10

Typ A



H95397—UN—17FEB10

Typ B

A—Opróżnienie
B—Filtr oleju

Spuścić olej silnikowy po otwarciu spustu (A), następnie zamknąć spust po spuszczeniu całego oleju.

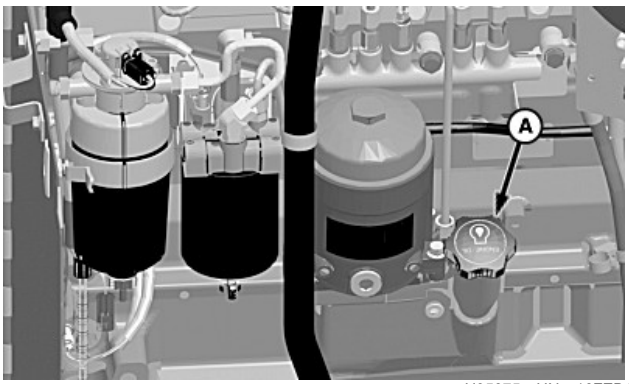
Zdjąć i odłożyć pokrywkę oraz odpowiednio zutylizować filtr oleju (B).

Zamontować filtr oleju i zamocować go za pomocą pokrywki.

Napełnić skrzynię korbową olejem w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz w sekcji "Paliwa i środki smarne". Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

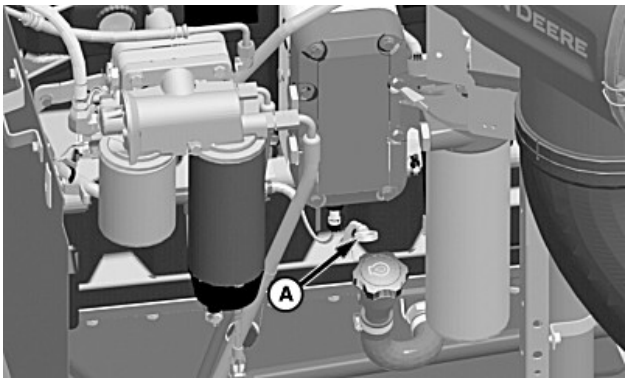
OUO6075,00047D7-53-10NOV17

Poziom oleju silnikowego



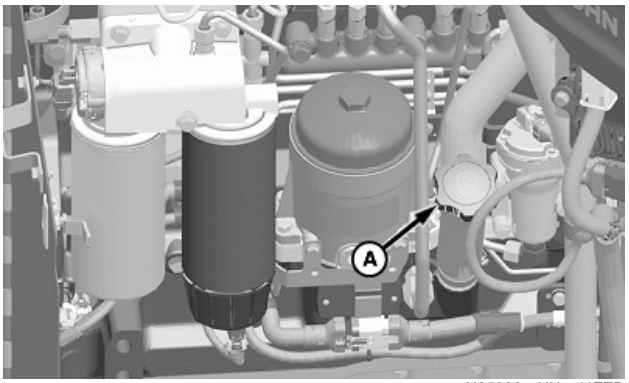
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typA)



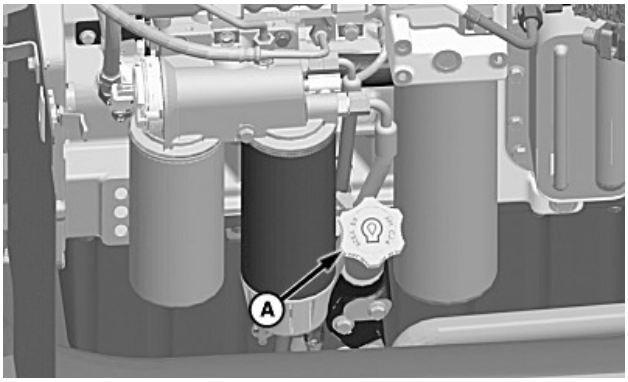
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



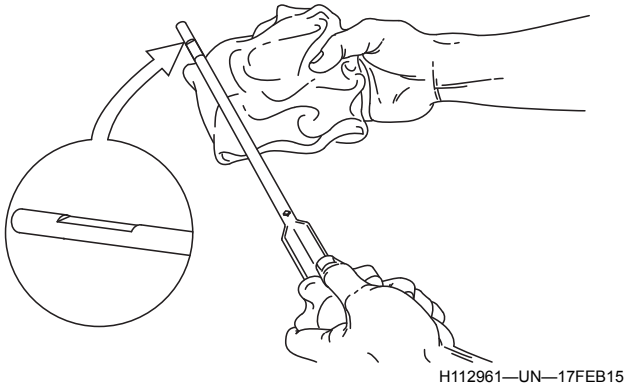
H95306—UN—11FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ A)



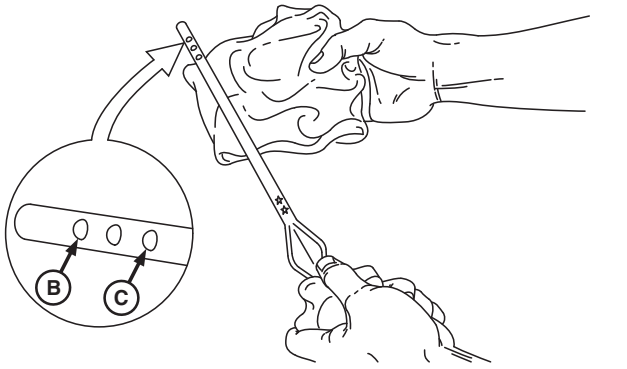
H95396—UN—17FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Finalny Tier 4/Stage V

A—Wskaźnik prętowy
B—Oznaczenie ADD (dolać)
C—Znak FULL (całkowitego napełnienia)

WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego dla zapewnienia długotrwałej eksploatacji kombajnu. Sprawdzać poziom oleju, gdy maszyna jest ustawiona na równym podłożu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

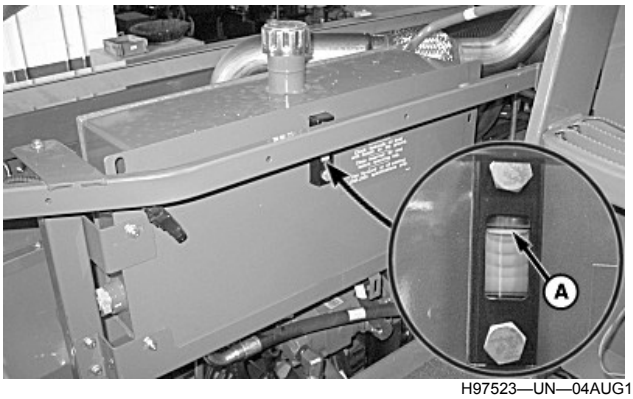
Codziennie sprawdzać poziom oleju silnikowego za

pomocą wskaźnika prętowego (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym.

Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz w sekcji "Paliwa i środki smarne".

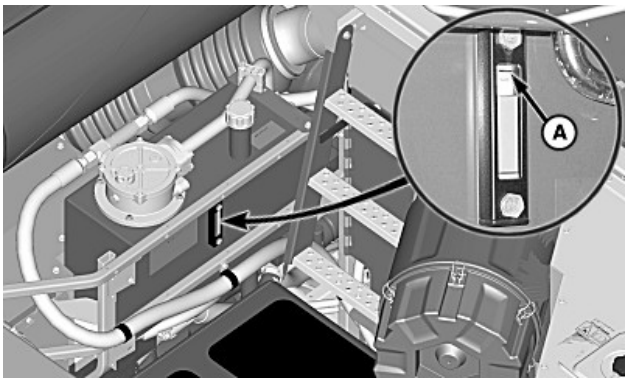
OUO6075,00047DB-53-13NOV17

Poziom oleju hydrostatycznego/ hydraulicznego



H97523—UN—04AUG10

Typ A

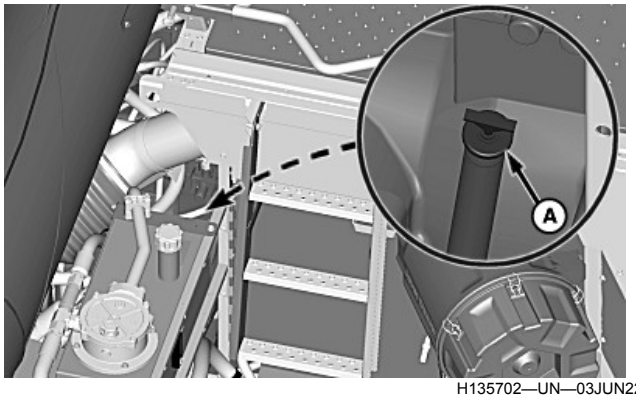


H106938—UN—14FEB13

Typ B

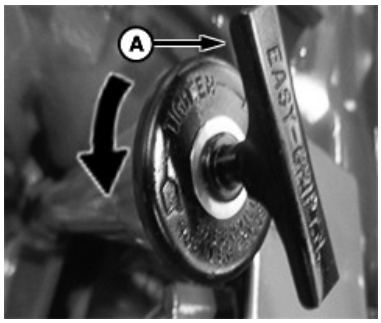
A—Szklany wskaźnik

Sprawdzać poziom oleju hydrostatycznego/ hydraulicznego po opuszczeniu hedera na podłoże i cofnięciu wszystkich siłowników. Poziom oleju musi być widoczny u góry szklanego wskaźnika (A) przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym. W razie potrzeby dolać oleju, ale nie przepełniać.



H135702—UN—03JUN22

Poziom oleju hydraulicznego (skrzynia przekładniowa silnika)



BML020460—UN—28SEP20

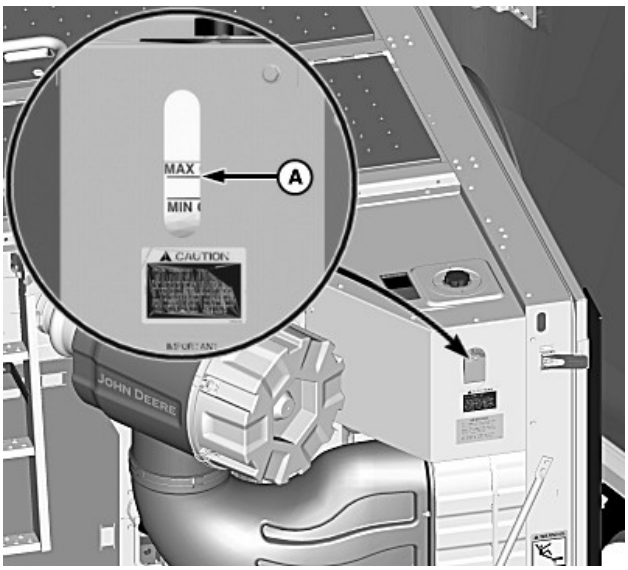
A—Wskaźnik prętowy

1. Przed sprawdzaniem oleju hydraulicznego w skrzyni przekładniowej silnika wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Obrócić wskaźnik prętowy (A) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby rozprężyć układ.
3. Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziom oleju.
4. Poziom oleju nie może znajdować się poniżej znaku "ADD" na wskaźniku prętowym.
5. Włożyć wskaźnik prętowy i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zapewnić prawidłowe sprężenie i uszczelnienie układu.

WSKAZÓWKA: W maszynach z przekładnią ProDrive™ uruchomić silnik na niskich obrotach na kilka minut przed sprawdzeniem poziomu oleju.

ouo6075,1654290732011-53-09JUN22

Poziom płynu chłodzącego



H105923—UN—05OCT12

A—Kreska "Max Cold"

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

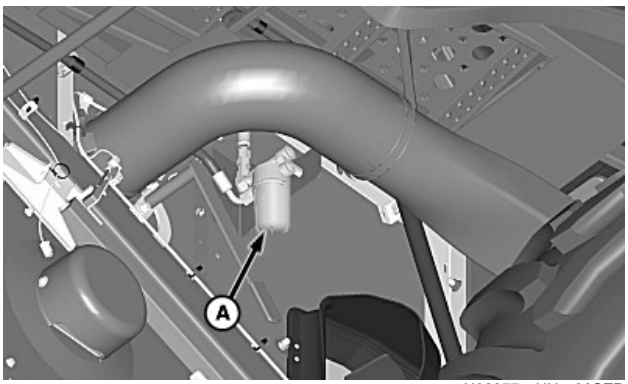
WAŻNE: Do zbiornika wyrównawczego zastosowano specjalny korek. Jeśli korek zostanie uszkodzony lub zagubiony, trzeba go zastąpić takim samym korkiem.

Poczekać, aż silnik ostygnie. Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym powinien być przy linii "Max Cold" (A).

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

OUO6075,00041CB-53-11APR16

Układ paliwowy



H98377—UN—30SEP10

Pojemnik filtra wstępnego paliwa

A—Pojemnik filtra wstępnego

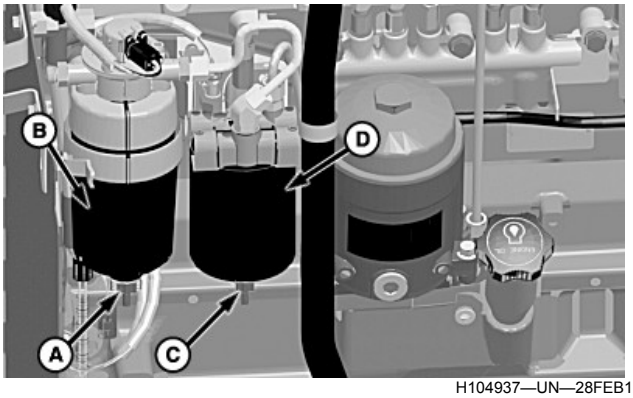
UWAGA: Przed przeprowadzeniem obsługi filtrów paliwa, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy pojemnik filtra wstępnego jest dobrze osadzony, aby układ paliwa nie zapowietrzał się.

Zamknąć zawór odcinający paliwo na zbiorniku paliwa.

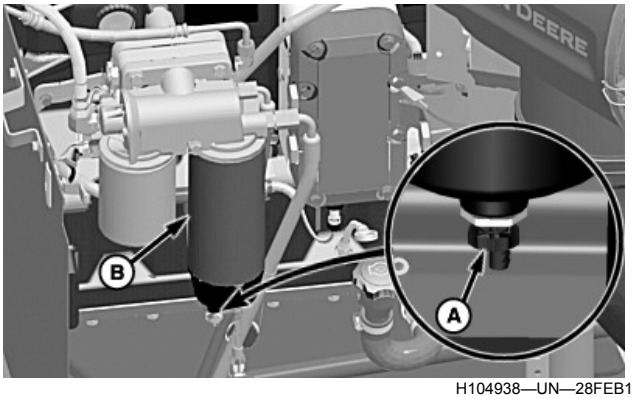
Zdjąć pojemnik filtra wstępnego (A) i oczyścić filtr siatkowy, jeśli użyto zanieczyszczonego paliwa.

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Typ A



H104938—UN—28FEB12

Typ B

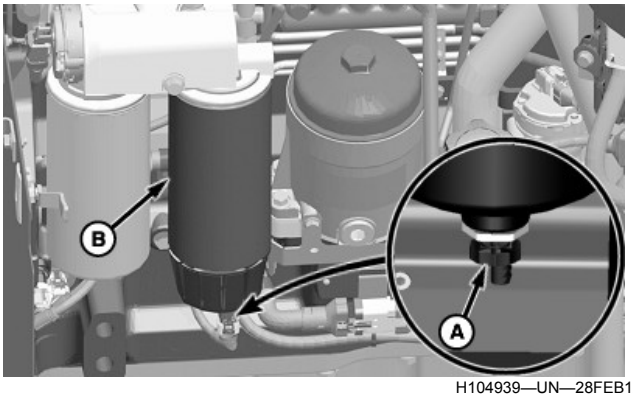
A—Opróżnienie
B—Filtr wstępny paliwa
C—Opróżnienie
D—Dokładny filtr paliwa

Otworzyć spust (A), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem obecności wody w filtrze wstępnym (B).

Tylko typ A: Otworzyć spust (C), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem wody w dokładnym filtrze paliwa (D).

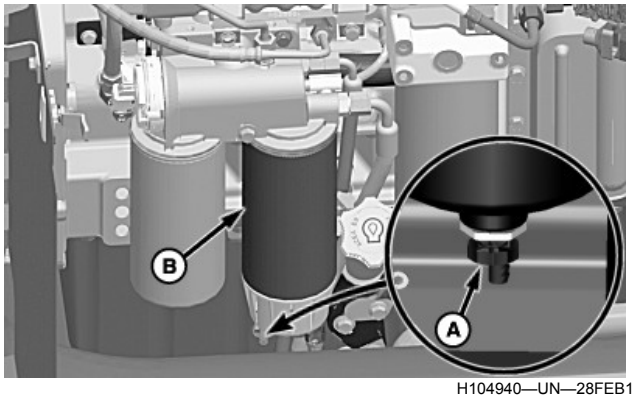
Jeśli problem się utrzymuje, wymienić filtry paliwa. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

Finalny Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Typ A



H104940—UN—28FEB12

Typ B

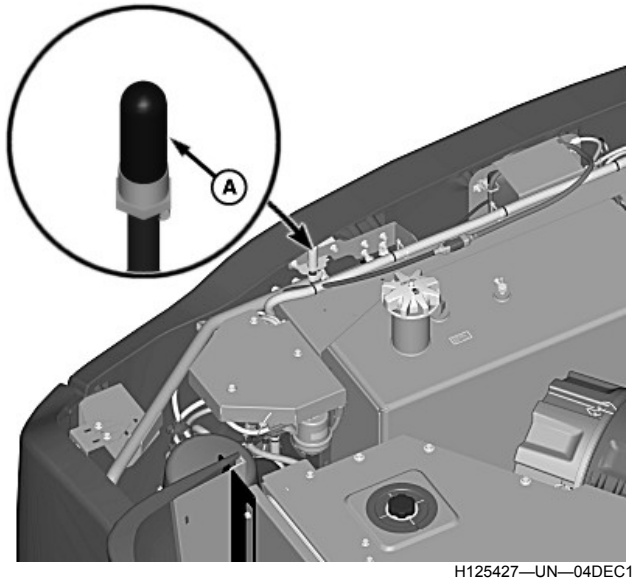
A—Opróżnienie
B—Filtr wstępny paliwa

Otworzyć spust (A), aby sprawdzić układ paliwowy pod kątem obecności wody w filtrze wstępnym (B).

Jeśli problem się utrzymuje, wymienić filtry paliwa. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

OUO6075,00047DC-53-13NOV17

Odpowietrznik zbiornika paliwa



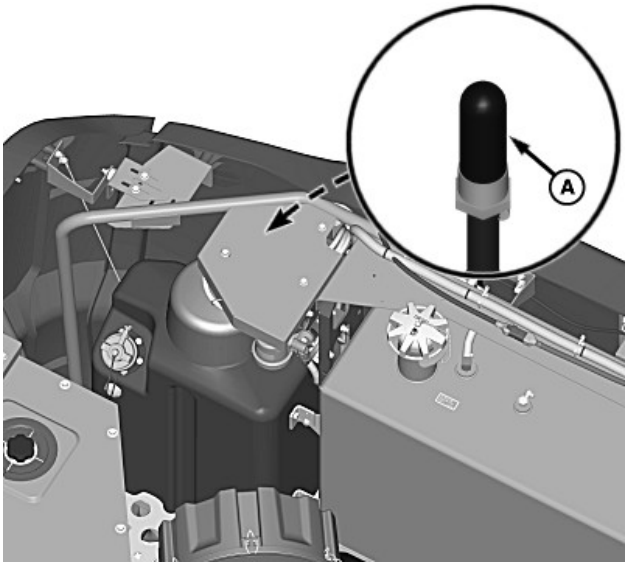
H125427—UN—04DEC18

A—Odpowietrznik zbiornika paliwa

Odpowietrznik zbiornika paliwa (A) należy wizualnie sprawdzać co tydzień. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika paliwa. Zdjąć odpowietrznik zbiornika paliwa z przewodu i oczyścić.

OUO6075,0004A5B-53-04DEC18

Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Etap V)



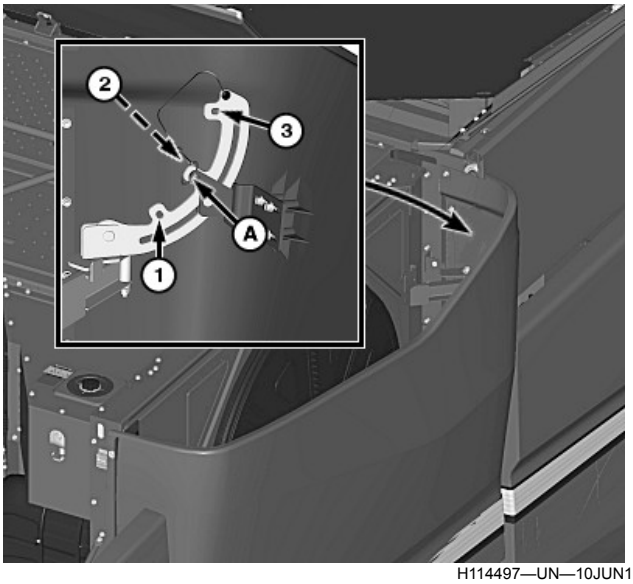
H125428—UN—04DEC18

A—Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

Co tydzień wzrokowo sprawdzać odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (A). Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

OUO6075,0004A5C-53-04DEC18

Położenia wlotu powietrza do silnika



H114497—UN—10JUN15

A—Sworzeń blokujący
1—Położenie transportowe
2—Standardowe położenie polowe
3—Wysunięte położenie polowe

WSKAZÓWKA: Przed rozpoczęciem prac polowych sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika został ustawiony w wybranym położeniu polowym.

Aby otrzymać żądane położenie, należy wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i odpowiednio obrócić wlot powietrza.

Położenie transportowe:

WAŻNE: W przypadku gdy obowiązują miejscowe ograniczenia drogowe, wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu transportowym. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Gdy maszyna ma być transportowana, należy sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w położeniu transportowym (1).

Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie transportowe), w tej sekcji.

Standardowe położenie polowe:

WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu polowym w czasie zbioru, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

Pracując w normalnych warunkach polowych, należy sprawdzać, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w standardowym położeniu polowym (2).

Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe), w tej sekcji.

Wysunięte położenie polowe:

WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w wysuniętym położeniu polowym w czasie zbioru w wysokiej temperaturze otoczenia i/lub na dużych wysokościach, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

Należy sprawdzić, czy wlot powietrza do silnika jest ustawiony w położeniu polowym wysuniętym (3), w celu zwiększonego chłodzenia, gdy żniwa są przeprowadzane w wysokich temperaturach otoczenia i/ lub na terenach wysoko położonych.

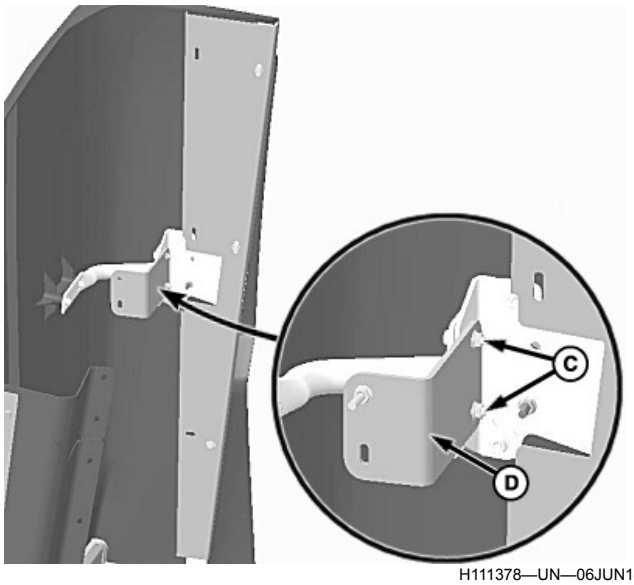
Więcej informacji zamieszczono w punkcie Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte), w tej sekcji.

SS43267,000061F-53-10JUN15

Położenie wlotu powietrza do silnika (Standardowe położenie polowe)



H114498—UN—10JUN15



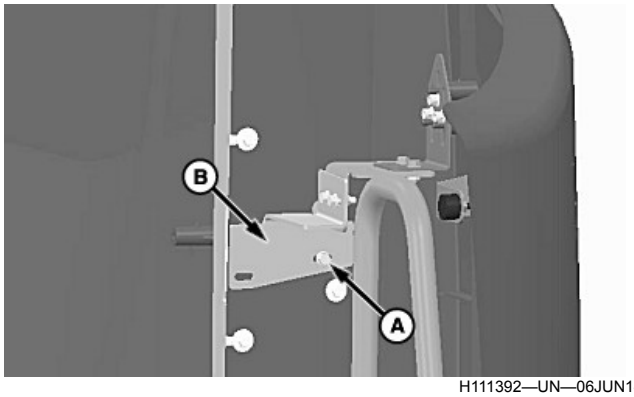
H111378—UN—06JUN14

Położenie transportowe

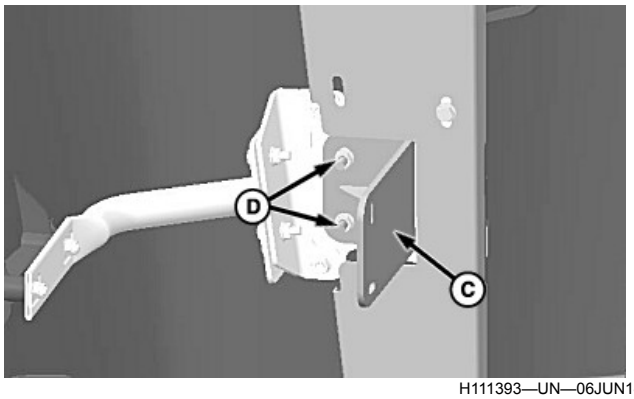
A—Sworzeń blokujący
B—Otwory
C—Nakrętki, M8 (2 szt.)
D—Wspornik

WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu polowym w czasie zbioru, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

1. Zdjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza na zewnątrz tak, by otwory (B) się zrównały.
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć wspornik (D).
4. Założyć z powrotem na śruby odkręcone wcześniej nakrętki.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Standardowe położenie polowe

A—Śruba, M8 x 40
B—Wspornik
C—Wspornik
D—Nakrętki, M8 (2 szt.)

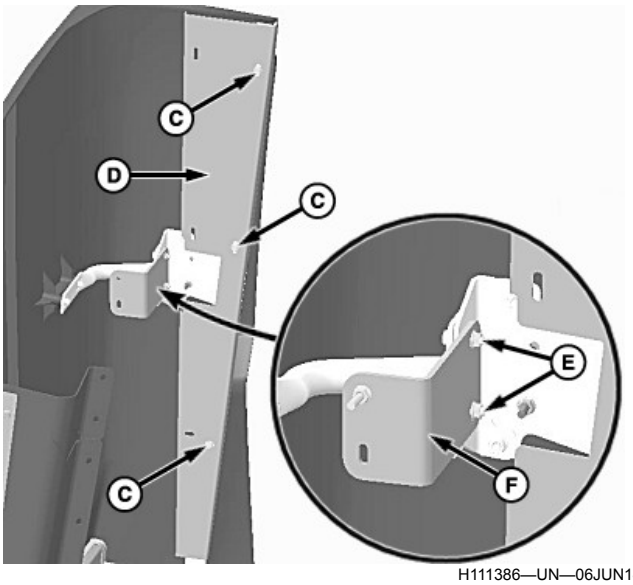
5. Przesunąć wlot powietrza na zewnątrz i włożyć śrubę (A) przez wspornik (B), jak pokazano na ilustracji.
6. Zainstalować wspornik (C), jak pokazano na ilustracji i przymocować za pomocą nakrętek (D).

SS43267,0000620-53-10JUN15

Położenie wlotu powietrza do silnika (Położenie polowe wysunięte)



H114499—UN—10JUN15



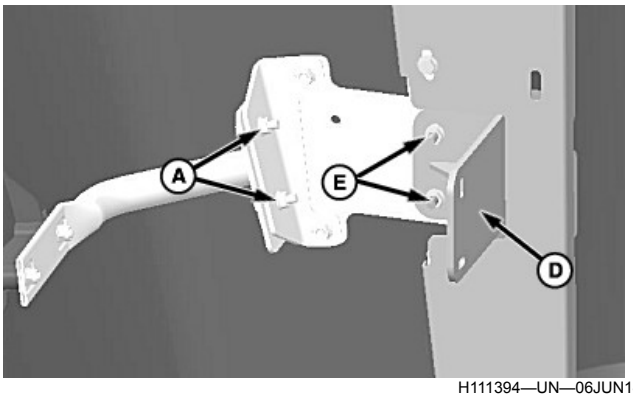
H111386—UN—06JUN14

Położenie transportowe

A—Sworzeń blokujący
B—Otwory
C—Śruby M8 x 25 (3 szt.)
D—Panel
E—Nakrętka, M8 (2 szt.)
F—Wspornik

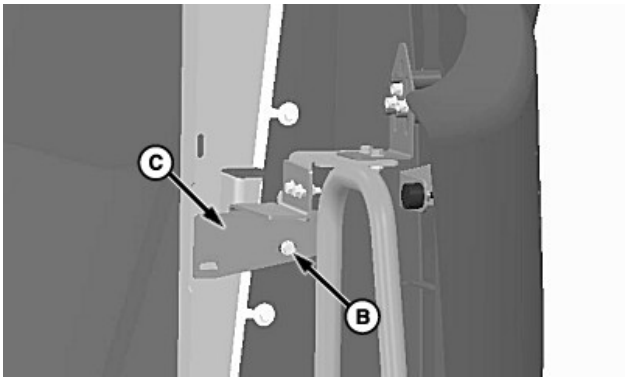
WAŻNE: Wlot powietrza silnika należy ustawić w wysuniętym położeniu polowym w czasie zbioru w wysokiej temperaturze otoczenia i/lub na dużych wysokościach, aby zapobiec przegrzaniu silnika.

1. Wyjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza na zewnątrz tak, by zrównać otwór (B).
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Odkręcić i zachować śruby (C) z panelu (D).
4. Odkręcić nakrętki (E) i zdjąć wspornik (F).



H111394—UN—06JUN14

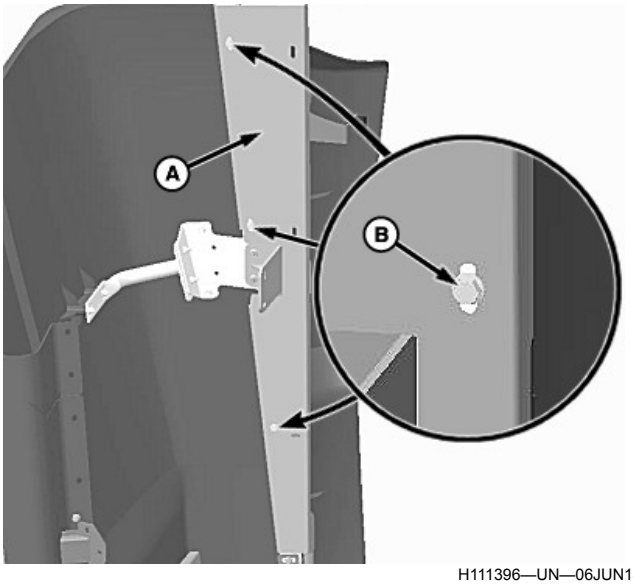
Wysunięte położenie polowe



H111395—UN—06JUN14

A—Nakrętki, M8 (2 szt.)
B—Śruby, M8 x 40 (2 szt.)
C—Wspornik
D—Wspornik
E—Nakrętki, M8 (2 szt.)

5. Założyć zdjęte wcześniej nakrętki (A) na śruby.
6. Przesunąć wlot powietrza na zewnątrz i włożyć śrubę (B) przez wspornik (C), jak pokazano na ilustracji.
7. Zainstalować wspornik (D), jak pokazano na ilustracji i przymocować za pomocą nakrętek (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Panel
B—Śruby M8 x 25 (3 szt.)

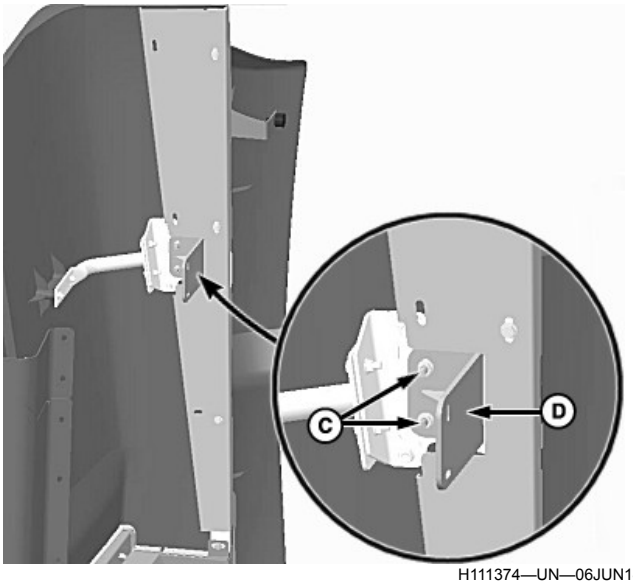
8. Założyć zdjęty wcześniej panel (A) i zamocować za pomocą śrub (B).

SS43267,0000621-53-10JUN15

Położenie wlotu powietrza silnika (Położenie transportowe)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

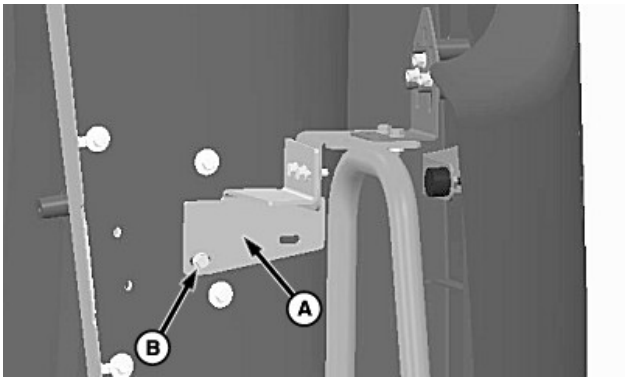
Standardowe położenie polowe

A—Sworzeń blokujący
B—Otwory
C—Śruby M8 x 40 i nakrętki M8 (2 szt.)
D—Wspornik

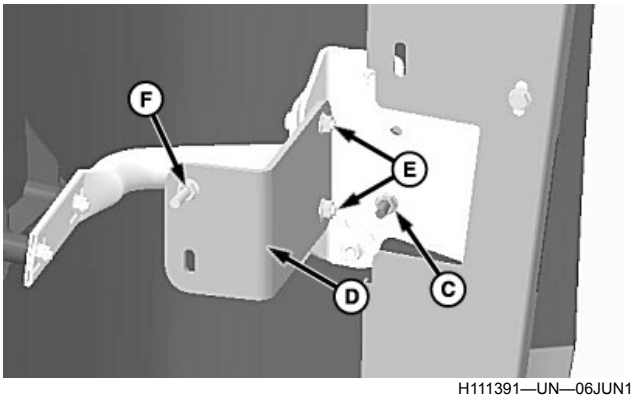
WAŻNE: W przypadku gdy obowiązują miejscowe ograniczenia drogowe, wlot powietrza silnika należy ustawić w położeniu transportowym. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

WSKAZÓWKA: Przed rozpoczęciem prac polowych, wlot powietrza do silnika musi zostać ustawiony w wybranym położeniu polowym.

1. Wyjąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć wlot powietrza do wewnątrz tak, by otwory (B) się zrównały.
2. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń blokujący.
3. Wykręcić i zachować śruby i nakrętki (C) oraz zdjąć wspornik (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

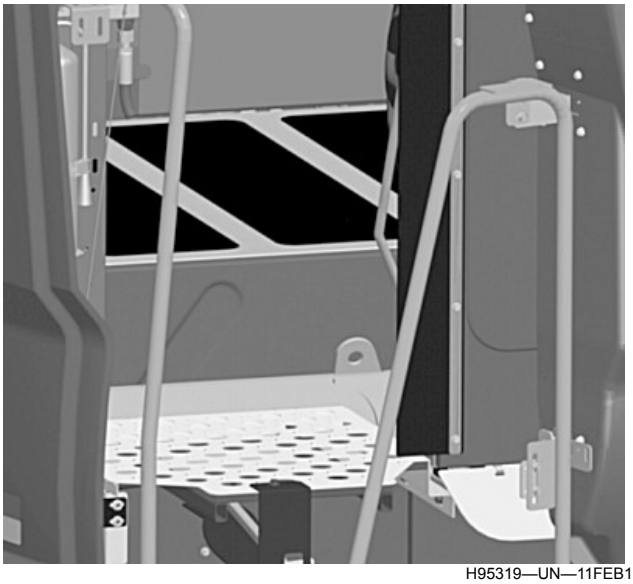
Położenie transportowe

A—Wspornik
B—Śruba, M8 x 40
C—Nakrętka, M8
D—Wspornik
E—Nakrętki, M8 (2 szt.)
F—Śruba M8 x 40 i nakrętka M8

4. Przesunąć wlot powietrza do wewnątrz i włożyć śrubę przez wspornik (A), jak pokazano na ilustracji, a następnie zamocować nakrętką (C).
5. Założyć uprzednio zdjęty wspornik (D) i przymocować go za pomocą nakrętek (E).
6. Włożyć wyjętą wcześniej śrubę i nakrętkę (F) do wspornika, jak pokazano na ilustracji.

SS43267,0000622-53-10JUN15

Czyszczenie przedziału silnika



H95319—UN—11FEB10

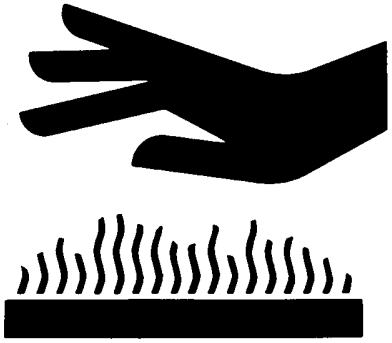
UWAGA: Nie czyścić silnika lub przedziału silnika, gdy silnik pracuje. Brud, olej, plewy i resztki roślin w komorze silnika i na silniku powodują niebezpieczeństwo pożaru. W jakim miejscu i w jakiej ilości mogą gromadzić się plewy i resztki roślin zależy od kierunku wiatru, rodzaju zboża i jego wilgotności. Miejsca te należy często sprawdzać i czyścić.

OUO6075,0000575-53-17MAR10

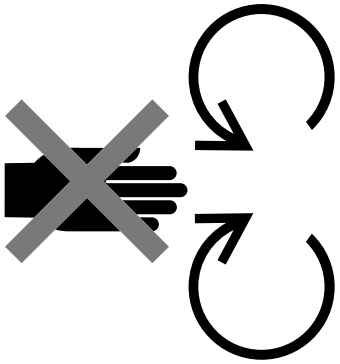
Bezpieczne czyszczenie filtra spalin



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Podczas czyszczenia filtra spalin, silnik może pracować na podwyższonych obrotach jałowych i przy wysokiej temperaturze przez dłuższy okres czasu. Gazy spalinowe i elementy filtra spalin są tak gorące, że mogą spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie się lub stopienie zwykłych materiałów.

Trzymać maszynę z dala od ludzi, zwierząt lub obiektów podatnych na zagrożenia lub uszkodzenia pochodzące od gorących spalin lub podzespołów. Nie dopuścić do wzniecenia ognia lub wywołania eksplozji przez łatwopalne materiały i opary w pobliżu wydechu. Wylot spalin nie może być skierowany na ludzi lub cokolwiek, co mogłoby się stopić, zapalić lub eksplodować.

W trakcie i po zakończeniu czyszczenia filtra spalin uważnie obserwować maszynę oraz otoczenie pod kątem tlącego się ognia.

Dolewanie paliwa podczas pracy silnika może spowodować pożar lub eksplozję. Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny i wycierać rozlane paliwo.

Jeśli maszyna ma być transportowana na samochodzie ciężarowym lub przyczepie, zawsze pamiętać o zatrzymaniu silnika.

Kontakt z gorącymi elementami układu wydechowego może spowodować poważne obrażenia ciała.

Unikać kontaktu z tymi elementami, dopóki nie ostygną do bezpiecznej temperatury.

Jeśli procedura obsługowa wymaga uruchomienia silnika:

- Podzespoły napędzane włączać tylko wtedy, gdy jest to wymagane przez procedurę obsługową
- Upewnić się, że żadne osoby postronne nie przebywają w pobliżu stanowiska operatora i maszyny

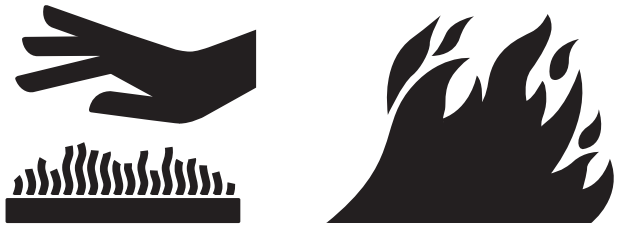
Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych.

Zawsze zapobiegać ruchowi maszyny (ustawiać położenie neutralne), włączać hamulec postojowy lub mechanizm parkowania i odłączać zasilanie osprzętu lub narzędzi przed opuszczeniem stanowiska operatora.

Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki (jeśli jest) przed pozostawieniem maszyny bez dozoru.

OUO6075,0000E81-53-07FEB12

Unikanie gorących spalin



RG17488—UN—21AUG09

Obsługa maszyny lub osprzętu przy pracującym silniku może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych, unikać ich kontaktu ze skórą.

Części układu wydechowego oraz spaliny stają się bardzo gorące podczas pracy. Gazy spalinowe i podzespoły osiągają temperatury wystarczająco

wysokie, aby spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie lub roztopienie pospolitych materiałów.

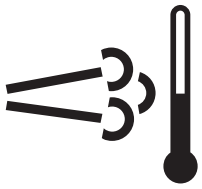
DX,EXHAUST-53-20AUG09

Przegląd kontrolek układu oczyszczania spalin



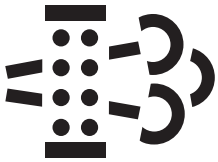
RG22487—UN—21AUG13

Kontrolka płynu układu wydechowego Diesel



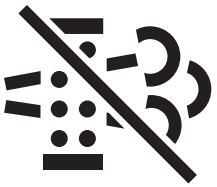
RG22488—UN—21AUG13

Kontrolka temperatury układu emisji spalin silnika



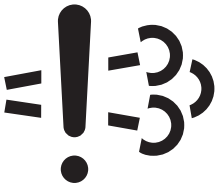
RG22489—UN—21AUG13

Kontrolka filtra spalin



RG22490—UN—21AUG13

Kontrolka wyłączenia automatycznego czyszczenia



RG22491—UN—21AUG13

Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika



RG22492—UN—21AUG13

Kontrolka ostrzegawcza



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka zatrzymania silnika

WAŻNE: System ostrzegania operatora podaje informacje o nieprawidłowym działaniu systemu kontroli emisji spalin i/lub wykryciu usterki silnika przez zespół sterujący silnika. Zignorowanie sygnałów ostrzegawczych dla operatora prowadzi do obniżenia parametrów nominalnych związanych z systemem kontroli emisji spalin, uniemożliwiając mobilną pracę maszyny w zastosowaniach niedrogowych.

Należy koniecznie podjąć szybkie działania, aby usunąć wszelkie nieprawidłowości w zakresie działania, użytkowania lub obsługi technicznej systemu kontroli emisji spalin, podejmując środki zaradcze wskazane przez poniższe ostrzeżenia.

Kontrolka płynu układu wydechowego Diesel (DEF) świeci się, gdy poziom DEF jest niski. Napełnić zbiornik DEF.

Gdy kontrolka DEF występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą lub z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną obniżone przez zespół sterujący silnika (ECU), ponieważ DEF jest poniżej mierzalnego poziomu. Napełnić zbiornik DEF.

Gdy świeci się kontrolka temperatury emisji spalin silnika, temperatura gazów spalinowych jest wysoka, podwyższone obroty jałowe są uaktywnione lub odbywa się czyszczenie filtra spalin. Można normalnie pracować maszyną, chyba że operator uzna pracę maszyny za niebezpieczną z powodu wysokiej temperatury spalin i wyłączy czyszczenie automatyczne.

Gdy kontrolka temperatury emisji spalin silnika występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą lub z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną obniżone przez ECU, ponieważ temperatura gazów spalinowych jest wyższa od oczekiwanej. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego (DTC) lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Gdy świeci się kontrolka filtra spalin, trwa czyszczenie filtra spalin, wystąpiła usterka układu oczyszczania spalin lub filtr spalin wymaga oczyszczenia, a operator wyłączył automatyczne czyszczenie filtra spalin. Jeśli warunki są bezpieczne, operator powinien włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin, przeprowadzić ręczną regenerację serwisową lub postąpić wg procedury kodu diagnostycznego.

Gdy kontrolka filtra spalin występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą, osiągi silnika zostaną obniżone przez zespół ECU z powodu usterki układu

oczyszczania spalin lub umiarkowanie wysokiego poziomu sadzy w filtrze spalin. Jeśli warunki są bezpieczne, operator powinien włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin. Jeśli warunki nie są bezpieczne, operator powinien przejechać maszyną w bezpieczne miejsce i włączyć funkcję automatycznego czyszczenia filtra spalin. Przeprowadzić ręczną regenerację serwisową lub postąpić wg procedury kodu diagnostycznego.

Gdy kontrolka filtra spalin występuje w kombinacji z kontrolką zatrzymania silnika, osiągi silnika zostaną w dalszym stopniu zredukowane przez ECU z powodu usterki układu końcowej obróbki spalin lub ekstremalnie wysokiego poziomu sadzy w filtrze spalin. W przypadku takiej kombinacji skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Kontrolka wyłączenia automatycznego czyszczenia świeci się, gdy operator zażądał wyłączenia funkcji automatycznego czyszczenia filtra spalin. Ikona pozostaje podświetlona, dopóki operator nie włączy ponownie automatycznego czyszczenia spalin na przyrządzie diagnostycznym. Wyłączanie trybu automatycznego nie jest zalecane w żadnej sytuacji, oprócz zagrożenia bezpieczeństwa lub braku paliwa w zbiorniku potrzebnego do zakończenia procesu czyszczenia.

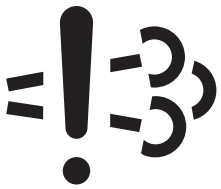
Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika świeci się, gdy poziom emisji spalin przekracza normalny zakres roboczy lub wystąpiła usterka układu emisji spalin silnika. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

Gdy kontrolka usterki układu emisji spalin silnika występuje w kombinacji z kontrolką ostrzegawczą, osiągi silnika zostaną obniżone przez zespół ECU, ponieważ poziom emisji spalin przekracza normalny zakres roboczy lub wystąpiła usterka układu emisji spalin silnika. Postępować wg procedury kodu diagnostycznego lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem dealera.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-53-12FEB18

Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny

Pojawienie się nakazu zatrzymania maszyny



RG22491—UN—21AUG13

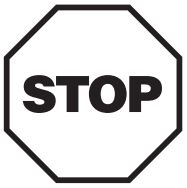
WAŻNE: W niektórych sytuacja moc silnika może być zredukowana w opisany sposób. W przypadku otrzymania powiadomienia natychmiast zapewnić bezpieczny stan maszyny i/lub przemieścić ją w bezpieczne miejsce. Nakaz zatrzymania maszyny może zostać usunięty tylko przez technika serwisu.

Kontrolka usterki układu emisji spalin silnika świeci się w razie wystąpienia usterki związanej z emisją spalin.



RG22492—UN—21AUG13

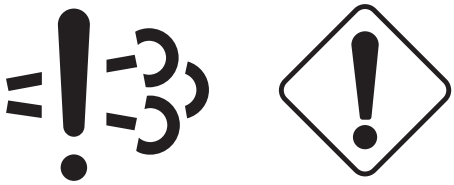
Kontrolka ostrzegawcza świeci się, gdy istnieje warunek wymagający działania operatora.



RG22493—UN—21AUG13

Kontrolka STOP świeci się, gdy istnieje warunek wymagający natychmiastowego działania operatora i wykonania czynności obsługowej.

Wystąpiła usterka układu emisji spalin.



RG26361—UN—04SEP14

Pozostało 30 minut, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz ostrzegawcza świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Less than 30 minutes to Power Restriction” (Mniej niż 30 minut do ograniczenia mocy).

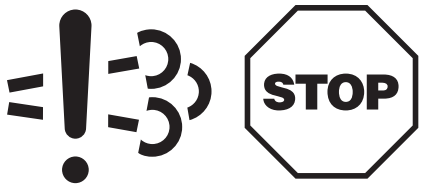
- Moc silnika jest normalna.
- Maszyna pracuje normalnie.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.
- Skontaktować się z dostawcą usług serwisowych.



RG26972—UN—26MAR15

Pozostało 20 minut, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz zatrzymania silnika świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Less than 20 minutes to Power Restriction” (Mniej niż 20 minut do ograniczenia mocy).

- Moc i moment obrotowy silnika zostają zredukowane.
- Wyłączenie - włączenie stacyjki chwilowo przywraca pełną moc.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.
- Skontaktować się z dostawcą usług serwisowych.



RG26972—UN—26MAR15

Pozostały 2 minuty lub mniej, kontrolki usterki układu emisji spalin silnika oraz zatrzymania silnika świecą się i rozlega się alarm, ostrzegając operatora o nienaprawionej usterce związanej z emisją spalin. W maszynach z wyświetlaczem pojawia się napis “Power Restriction” (Ograniczenie mocy).

- Dostępna jest tylko moc biegu jałowego.
- Zapewnić bezpieczny stan maszyny.
- Skontaktować się z serwisem.

DX,MACHSTOPWARN,AG-53-02OCT15

Czujnik wykrywania obiektów (Finalny Tier 4/Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Czujnik

WSKAZÓWKA: Należy sprawdzić, czy czujnik nie jest zablokowany i nie jest pokryty błotem lub szczątkami roślin.

Czujnik (A), znajdujący się na tylnym panelu kompozytowym, sprawdza, czy w trakcie procesu czyszczenia filtra spalin obiekty pozostają w odległości większej niż 2 m (6.5 ft.) od chmury spalin (podwyższone temperatury spalin). Jeśli czujnik wykryje, że obiekty są bliżej niż 2 m (6.5 ft.), układ zatrzyma proces czyszczenia filtra spalin.

OUO6075,00047DD-53-13NOV17

Uruchamianie silnika



H119917—UN—02NOV16

A—Dźwignia wielofunkcyjna
B—Przełącznik włączania hedera
C—Przełącznik włączania separatora

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, upewnić się, czy nikt nie przebywa w pobliżu maszyny. Ostrzec osoby postronne, używając sygnału dźwiękowego.

Gazy wydechowe z silnika mogą spowodować chorobę lub śmierć. Jeśli silnik musi pracować w zamkniętym pomieszczeniu, usuwać spaliny poprzez przedłużenie rury wydechowej.

Przy braku takiego przedłużenia otwierać drzwi, aby zapewnić odpowiednią wentylację.

1. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną (A) w położeniu neutralnym.
2. Sprawdzić czy jest WYŁĄCZONY przełącznik załączania hedera (B) oraz przełącznik załączania separatora (C).



H95321—UN—02NOV10

A—Stacyjka

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, włączyć sygnał dźwiękowy, aby osoby postronne oddaliły się od maszyny.

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci, uruchamiać silnik TYLKO z siedziska operatora. Nie uruchamiać silnika poprzez zwieranie zacisków rozrusznika. Maszyna uruchomi się na biegu w przypadku obejścia.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia rozrusznika nie używać go w sposób ciągły dłużej niż 30 sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, należy odczekać przed ponowną próbą rozruchu przynajmniej 2 minuty.

WSKAZÓWKA: Jeśli temperatura spadnie poniżej -5°C (23°F), może być potrzebne zastosowanie urządzeń wspomagania rozruchu w niskich temperaturach. Patrz "Wspomaganie rozruchu w niskich temperaturach", w sekcji "Użytkowanie silnika", w instrukcji obsługi..

Po przekręceniu kluczyka stacyjki w położenie START występuje kilkusekundowe opóźnienie. Umożliwia to włączenie zasilania przez zespoły sterujące, zwarcie przekaźników i wzbudzenie elektrozaworu rozrusznika.

Pod pokrywą schowka na podłokietniku znajduje się nalepka z informacjami dotyczącymi rozruchu silnika.

3. Użyć sygnału dźwiękowego i obrócić kluczyk stacyjki (A), znajdujący się na kolumnie kierowniczej, w położenie START.

   Kluczyk ma następujące położenia:

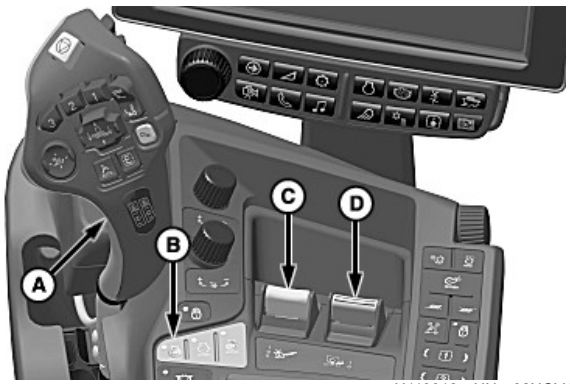
Położenie pierwsze	Osprzęt
Położenie drugie	WYŁĄCZ.
Położenie trzecie	Praca
Położenie czwarte	Rozruch

WSKAZÓWKA: Jeśli na wyświetlaczu pojawi się kod zatrzymania pracy silnika, to zostaną wyświetlone kody diagnostyczne (DTC). Wyświetlacz przestanie normalnie działać wskazując problem, wymagający zatrzymania maszyny i natychmiastowego usunięcia problemu. Kody będą wyświetlane, dopóki problem nie zostanie rozwiązany. Jeśli problem nie daje się rozwiązać, skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

4. Zwolnić kluczyk, gdy silnik zostanie uruchomiony, i pozostawić go na niskich obrotach przez 5 minut, aby rozgrzać olej.

OUO6075,0004930-53-07JUN18

Zatrzymywanie silnika



H119918—UN—02NOV16

A—Dźwignia wielofunkcyjna
B—Przełącznik niskiej prędkości obrotowej silnika
C—Przełącznik włączania hedera
D—Przełącznik włączania separatora

1. Opuścić heder lub nagarniacz całkowicie na podłoże.
2. Ustawić dźwignię wielofunkcyjną (A) w położeniu neutralnym.
3. Nacisnąć przełącznik niskiej prędkości obrotowej silnika (B).
4. WYŁĄCZYĆ przełącznik włączania hedera (C) i przełącznik włączania separatora (D).

WAŻNE: Turbosprężarka oraz niektóre części silnika chłodzone są poprzez olej silnikowy. Wyłączenie gorącego silnika może spowodować uszkodzenie tych części.

5. Jeśli silnik pracował pod obciążeniem roboczym, przed wyłączeniem pozostawić go na obrotach jałowych przynajmniej na 2–3 minuty, aby pozwolić turbosprężarce na ochłodzenie.

UWAGA: Przed wyjściem z maszyny włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

6. Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.

WAŻNE: Finalny Tier 4/Stage V: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. W ujemnych temperaturach płyn zamarza i może rozsadzić przewody.

OUO6075,0004931-53-07JUN18

Sterowanie obrotami silnika (maszyny z ProDrive™)

WSKAZÓWKA: Sterowanie obrotami silnika jest kontrolowane przez oprogramowanie i aktywowane za pomocą przełącznika zabezpieczenia transportowego.

Sterowanie obrotami silnika zmniejsza zużycie paliwa i zwiększa jego wydajność.

- Zużycie paliwa jest redukowane w warunkach małego obciążenia przy jednoczesnym zmniejszeniu obrotów silnika.
- W razie potrzeby utrzymywać warunki dużego obciążenia poprzez dynamiczne zwiększanie obrotów silnika.
- Prędkość jazdy jest utrzymywana podczas zmian obrotów silnika dzięki zmiennym przemieszczeniom układu hydrostatycznego.
- Obroty silnika pozostają na wartości biegu jałowego, gdy maszyna nie porusza się.
- Prędkość obrotowa silnika wynosi około 1600 obr./min, gdy maszyna znajduje się na płaskim podłożu lub przy małej prędkości jazdy.
- Prędkość obrotowa silnika zmienia się pomiędzy wartością około 1600 obr./min i maksymalną wartością biegu jałowego w zależności od obciążenia silnika.
- Niska prędkość obrotowa silnika - prędkość obrotowa silnika pozostaje na wartości 1200 obr./min.
- Średnia prędkość obrotowa silnika - prędkość obrotowa silnika nie przekracza wartości 1690 obr./min.
- Wysoka prędkość silnika - prędkość obrotowa silnika zmienia się od ok. 1600 obr./min do maks. obrotów jałowych.

OUO6075,00046F3-53-30MAR17

Bezpieczne obchodzenie się z płynem do rozruchu silnika



TS1356—UN—18MAR92

⚠ UWAGA: Płyn ułatwiający rozruch jest łatwo palny. NIE używać go w pobliżu ognia, iskier lub płomienia. Przeczytać informacje OSTRZEGAWCZE podane na pojemniku. Chronić pojemnik przed uszkodzeniem. NIE trzymać pojemników z płynem ułatwiającym rozruch wewnątrz kabiny.

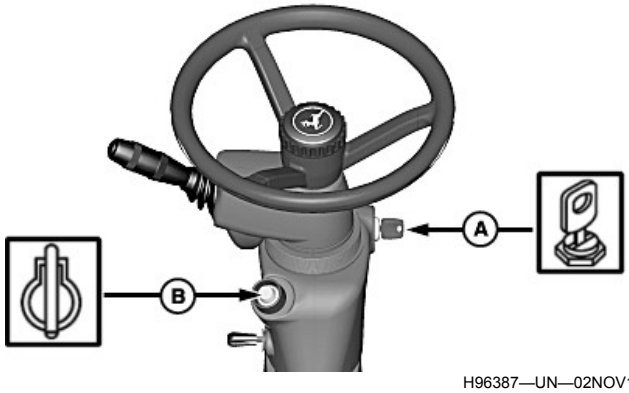
Jeśli płyn ułatwiający rozruch nie był używany przez kilka dni, wyrzucić pojemnik z płynem. Sprawdzić płyn i działanie zaworu, poprzez zainstalowanie i naciśnięcie dyszy rozpylającej. Jeśli płyn nie wydostaje się, wymienić pojemnik.

Aby zapobiec przypadkowemu wydostaniu się płynu podczas przechowywania pojemnika ciśnieniowego, zatkać pojemnik. Przechowywać w chłodnym, zabezpieczonym miejscu.

Pojemnika z płynem do rozruchu silnika nie należy spalać ani przekłuwać.

OUO6075,0000585-53-17MAY10

Wspomaganie rozruchu podczas mrozów (zależnie od wyposażenia)



H96387—UN—02NOV10

A—Stacyjka
B—Przycisk wspomagania rozruchu

⚠ UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń oraz uszkodzenia silnika. Wtryskiwać płyn tylko przy obracającym się silniku.

Funkcja wspomagania rozruchu działa tylko w położeniu Praca" lub Rozruch".

Obrócić kluczyk w stacyjce (A), aby uruchomić silnik. Gdy silnik zacznie się obracać, nacisnąć przycisk wspomagania rozruchu (B).

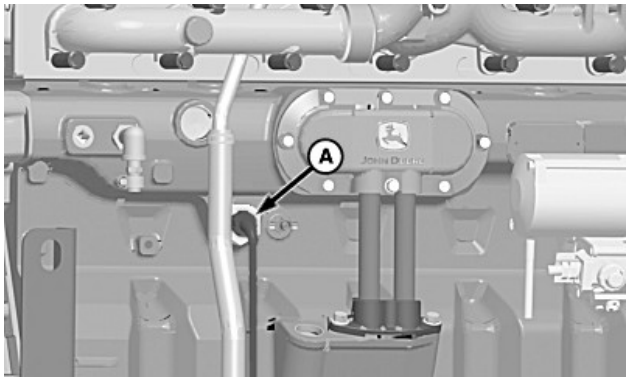
Gdy silnik się uruchomi, zwolnić kluczyk i przycisk wspomagania rozruchu.

Jeżeli temperatura wynosi poniżej -5°C (23°F), przytrzymać wciśnięty przycisk wspomagania rozruchu przez 2–3 sekundy po uruchomieniu silnika. Powtarzać te czynności, aż silnik będzie pracował bez przerw.

WAŻNE: W celu zapewnienia prawidłowego smarowania należy umożliwić działanie silnika z niską prędkością bez obciążenia przez 1–2 minuty. Przedłużyć ten okres do 2–4 minut podczas pracy w temperaturze poniżej zera.

OUO6075,0004932-53-07JUN18

Podgrzewacz płynu chłodzącego



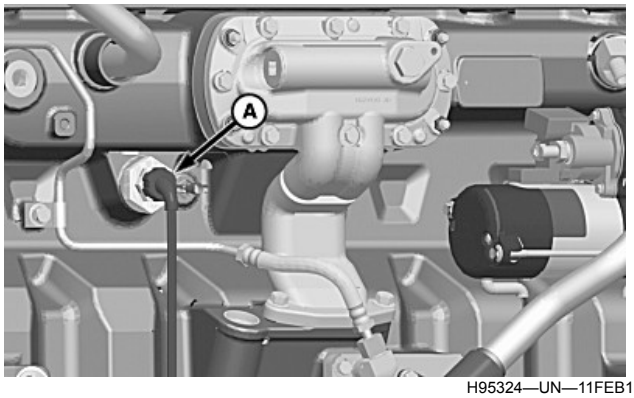
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typ A) (przód)



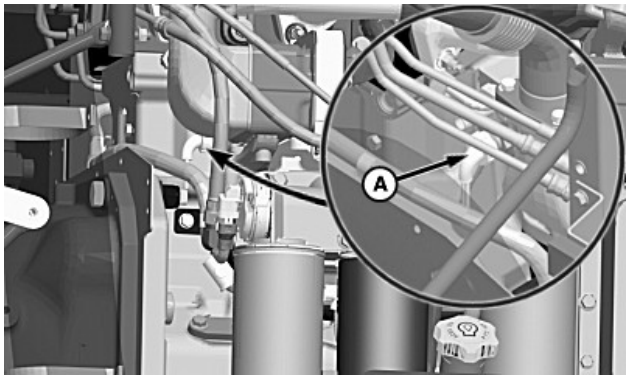
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (typ B) (tył)



H95324—UN—11FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ A) (przód)



H95424—UN—19FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ B) (tył)



TS210—UN—23AUG88

A—Podgrzewacz płynu chłodzącego

UWAGA: Aby uniknąć porażenia prądem lub zagrożeń związanych z wykonywaną pracą, należy zawsze stosować wytrzymały trójżyłowy przewód elektryczny (min. 10 AWG, dł. maks. 7,6 m (25 ft)). Jeśli stosowana jest przejściówka z dwóch wtyków na trzy wtyki, zawsze dobrze uziemiać zielony przewód.

Przed podłączeniem nagrzewnicy do zasilania upewnić się, że element grzewczy jest zanurzony w płynie chłodzącym. NIGDY nie podłączać nagrzewnicy do zasilania, gdy element grzewczy jest w powietrzu. Może to spowodować rozerwanie osłony oraz poważne uszkodzenia ciała.

Podgrzewacz płynu chłodzącego (A) jest montowany w otworze korka rdzeniowego (przednia lub tylna strona silnika). Ogrzewając płyn chłodzący silnik, podgrzewacz redukuje lepkość oleju, ułatwia uruchamianie oraz skraca czas rozgrzania.

Typy podgrzewacza płynu chłodzącego

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (maszyny eksportowane)

OUO6075,00047E0-53-13NOV17

Informacje na temat wyświetlacza CommandCenter™

Wyświetlacz 4. generacji

Dodatkowe informacje na temat funkcji sprzętu i oprogramowania wyświetlacza zawiera instrukcja obsługi wyświetlacza i aplikacja Centrum pomocy na wyświetlaczu. Aby uzyskać kopię instrukcji obsługi, należy skontaktować się z dealerem, użyć aplikacji Centrum pomocy na wyświetlaczu lub odwiedzić witrynę techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-53-15JUN22

Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™

Ta informacja dotyczy pomocy ekranowej dla wszystkich aplikacji charakterystycznych dla tej maszyny. Ta informacja jest również widoczna na wyświetlaczu.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

VM03385,0000137-53-15NOV16

Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących

Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H118152—UN—20JAN17

Konfiguracja elementów sterujących

3. Konfiguracja elementów sterujących

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



H118151—UN—20JAN17

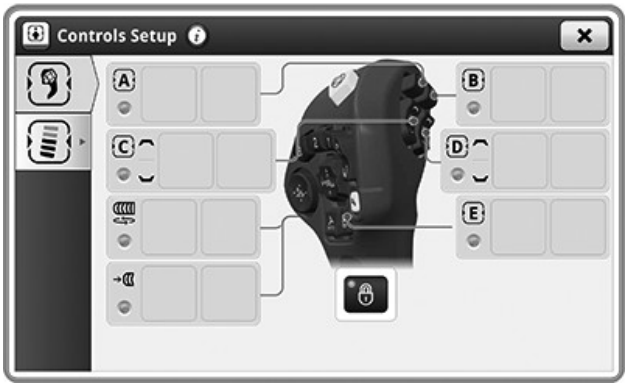
Przycisk aplikacji Konfiguracja elementów sterujących

Nacisnąć przycisk Konfiguracja elementów sterujących na pasku nawigacji pod wyświetlaczem.

PR79369,00003A3-53-01FEB21

Informacje ogólne o elementach sterujących

WSKAZÓWKA:



H119897—UN—20JAN17

Konfiguracja elementów sterujących

Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Konfiguracja elementów sterujących umożliwia wykorzystanie możliwych do konfiguracji przycisków w celu personalizacji maszyny i szybkiego wykonywania zadań jednym dotknięciem przycisku. Można wprowadzić nowe przypisania lub uzyskać dostęp do ustawień własnych, które zostały uprzednio skonfigurowane na dźwigni wielofunkcyjnej lub CommandARM.

WSKAZÓWKA: CommandARM nie ma przypisań domyślnych. Dźwignia wielofunkcyjna i CommandARM wracają do stanu zablokowanego po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.

Elementy dostępne w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących:



H118141—UN—20JAN17

Zakładka Dźwignia wielofunkcyjna

Dźwignia wielofunkcyjna — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień dźwigni wielofunkcyjnej.



H118139—UN—20JAN17

Zakładka CommandARM

CommandARM — wybrać, aby uzyskać dostęp do CommandARM.



H118169—UN—20JAN17

Podświetlona zakładka

WSKAZÓWKA: Podświetlona zakładka wskazuje wybrany zestaw ustawień.



H132595—UN—21JUN22

Przypisania

Przypisania — umożliwia przypisanie preferowanych funkcji aplikacji do wybranych pozycji.



H132597—UN—21JUN22

Wskaźniki stanu

Wskaźniki stanu — wskazują stan każdego przypisania funkcji aplikacji.



H118140—UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

Wskaźnik blokady — nacisnąć przycisk w pobliżu dźwigni wielofunkcyjnej, aby zablokować/odblokować konfigurację elementów sterujących. Podświetlony przycisk i ikona na ekranie wskazują, że konfiguracja elementów sterujących jest zablokowana. Przycisk blokady grupy elementów sterujących musi być odblokowany, aby możliwe było wprowadzenie przypisań.

WSKAZÓWKA: Dostępne są dwa przyciski blokady grupy elementów sterujących. Jeden przycisk blokady grupy elementów sterujących jest powiązany z dźwignią wielofunkcyjną, a drugi — z CommandARM. Wyświetlacz CommandCenter™ musi być uruchomiony, aby możliwe było wyłączenie blokady grupy elementów sterujących w celu wprowadzenia przypisań funkcji. Grupa elementów sterujących odnosi się do możliwych do skonfigurowania przycisków zarówno na dźwigni wielofunkcyjnej, jak i na CommandARM.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

Zamknij — wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

mm95366,1655240945326-53-27JUN22

Konfiguracja elementów sterujących | Przypisania

Konfiguracja elementów sterujących | Przypisania służy do Przypisania funkcji aplikacji do przycisków na dźwigni wielofunkcyjnej i CommandARM.

Konfiguracja elementów sterujących – przypisania:



H118141—UN—20JAN17

Przypisania dźwigni wielofunkcyjnej

Przypisania dźwigni wielofunkcyjnej — umożliwiają przypisywanie funkcji przyciskom na dźwigni wielofunkcyjnej.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Przyciski A, B i E

- **Przyciski A, B i E** — umożliwiają wprowadzenie przypisań jednopozycyjnych.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Przyciski C i D

- **Przyciski C i D** — umożliwiają wprowadzenie przypisań dwupozycyjnych.



H118145—UN—20JAN17

Pokrętło przewijania



H118146—UN—20JAN17

Przycisk przewijania

- Pokrętło przewijania i przycisk przewijania — umożliwiają wprowadzenie przypisań jednopozycyjnych do przycisku przewijania lub przypisań dwupozycyjnych do pokrętła przewijania.



H118139—UN—20JAN17

Przypisania CommandARM

Przypisania CommandARM — umożliwiają przypisywanie funkcji przyciskom na CommandARM.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Przyciski 1 i 2

- **Przyciski 1 i 2** — umożliwiają wprowadzenie przypisań dwupozycyjnych.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Przyciski 3 i 4

- **Przyciski 3 i 4** — umożliwiają wprowadzenie przypisań jednopozycyjnych.

mm95366,1655295355910-53-27JUN22

Konfiguracja elementów sterujących | Wskaźniki stanu

Konfiguracja elementów sterujących | Wskaźniki stanu — wskazują stan każdego przypisania funkcji aplikacji.

Dostępne wskaźniki stanu w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących:



H132597—UN—21JUN22

Włączone (zielony)

Włączone (zielony) — wskazuje, że przypisanie jest włączone. Wymagania wstępne są spełnione, a sprzęt jest przyłączony (jeśli dotyczy).



H132599—UN—21JUN22

Zablokowane (pomarańczowy)

Zablokowane (pomarańczowy) — wskazuje, że przypisanie jest zablokowane. Wymagania wstępne są spełnione, a sprzęt jest przyłączony (jeśli dotyczy).



H132596—UN—21JUN22

Wyłączone (szary)

Wyłączone (szary) — wskazuje, nie ma przypisanej funkcji, wymagania wstępne nie są spełnione lub sprzęt nie jest przyłączony (jeśli dotyczy).

mm95366,1655330885086-53-27JUN22

Dźwignia wielofunkcyjna — ustawienia elementów sterujących

Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej służy do przypisywania przyciskom na dźwigni wielofunkcyjnej poszczególnych aplikacji i funkcji.

Elementy dostępne na stronie konfiguracji elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej:



H118141—UN—20JAN17

Dźwignia wielofunkcyjna

Dźwignia wielofunkcyjna — wybrać, aby wprowadzić przypisania do przycisków na dźwigni wielofunkcyjnej.



H118140—UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

Wskaźnik blokady — nacisnąć przycisk w pobliżu dźwigni wielofunkcyjnej, aby zablokować/odblokować konfigurację elementów sterujących. Podświetlony przycisk i ikona wskazują, że konfiguracja elementów sterujących jest zablokowana. Przycisk blokady grupy elementów sterujących musi być odblokowany, aby możliwe było wprowadzenie przypisań.

WSKAZÓWKA: Ekranowy wskaźnik blokady jest obecny, kiedy wyświetlana grupa elementów sterujących jest zablokowana przyciskiem blokady grupy elementów sterujących na CommandARM. Blokady grupy elementów sterujących uruchamiają się ponownie po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Przyciski programowalne

Przyciski A, B i E — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające przypisań jednopozycyjnych, które umożliwiają wybranie przypisań z jedną funkcją albo przełączenie pomiędzy dwoma stanami.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Przyciski programowalne

Przyciski C i D — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające przypisań dwupozycyjnych, które umożliwiają wybór przypisań wielopozycyjnych, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości lub do wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.



H118145—UN—20JAN17

Pokrętło przewijania

Przycisk przewijania — wykorzystywany jest do wybierania przypisań funkcji, zwiększania lub zmniejszania wartości oraz wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.



H118146—UN—20JAN17

Przycisk przewijania

WSKAZÓWKA: Przypisywanie funkcji czynności "przewijania" lub "naciskania" przycisku przewijania odbywa się tak samo, jak w przypadku innych przypisań.

Procedura modyfikacji:



H118141—UN—20JAN17

Dźwignia wielofunkcyjna

1. Wybrać zakładkę przypisań dźwigni wielofunkcyjnej.



H117027—UN—28MAR16

Blokada programowalnych skrótów

2. Wybrać przycisk blokady programowalnych skrótów znajdujący się najbliżej dźwigni wielofunkcyjnej.



H114656—UN—05JAN17

Stan aktywny



H118140—UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania przycisku blokady elementów sterujących wszystkie przypisane uprzednio niestandardowe elementy sterujące zaświecą się na "zielono", wskazując swój aktywny stan, a wskaźnik blokady na ekranie zostanie ukryty.

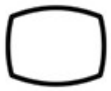
Jeżeli nie występują żadne niestandardowe przypisania, aplikacja nie otworzy się po odblokowaniu zespołu sterującego.



H118144—UN—20JAN17

Przycisk programowalny

3. Wybrać przycisk programowalny, dla którego mają być zmienione przypisania aplikacji i funkcji.



H118512—UN—20JAN17

Aplikacja

4. Wybrać aplikację z funkcją, dla której ma być przypisany przycisk lub wybrać opcję Usuń przypisanie, aby usunąć przypisanie aplikacji i funkcji aktualnie ustawione dla przycisku programowalnego. Listę przypisań aplikacji i funkcji zawiera punkt Przypisania funkcji aplikacji.



H118145—UN—20JAN17

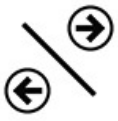
Pokrętło przewijania



H118146—UN—20JAN17

Przycisk przewijania

WSKAZÓWKA: Przycisk przewijania pomija listę "Wybór aplikacji" i przedstawia ograniczoną liczbę opcji funkcjonalnych.



H118522—UN—20JAN17

Funkcja

5. Wybrać funkcję, która ma być przypisana do przycisku programowalnego.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

6. Aby wyjść z ekranów aplikacji i funkcji bez zmiany aktualnych przypisań przycisku programowalnego, należy nacisnąć przycisk Zamknij.

mm95366,1655306781607-53-27JUN22

CommandARM — konfiguracja elementów sterujących

Konfiguracja elementów sterujących CommandARM służy do przypisywania aplikacji i funkcji do CommandARM.

Elementy dostępne na stronie Konfiguracja elementów sterujących CommandARM:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

CommandARM — wybrać tę opcję, aby wprowadzić przypisania przycisków na CommandARM.



H118140—UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

Wskaźnik blokady — nacisnąć przycisk na CommandARM, aby zablokować/odblokować konfigurację elementów sterujących. Podświetlony przycisk i ikona wskazują, że konfiguracja elementów sterujących jest zablokowana. Przycisk blokady grupy elementów sterujących musi być odblokowany, aby możliwe było wprowadzenie przypisań.

WSKAZÓWKA: Ekranowy wskaźnik blokady jest obecny, kiedy wyświetlana grupa elementów sterujących jest zablokowana przyciskiem blokady grupy elementów sterujących na CommandARM. Blokady grupy elementów sterujących uruchamiają się ponownie po wyłączeniu i włączeniu stacyjki.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Przyciski programowalne

Przyciski 1 i 2 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające przypisań dwupozycyjnych, które umożliwiają wybór przypisań wielopozycyjnych, a także służą do zwiększania lub zmniejszania wartości lub do wprowadzania lewo- i prawostronnych regulacji.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Przyciski programowalne

Przyciski 3 i 4 — wykorzystywane są przez aplikacje wymagające przypisań jednopozycyjnych, które umożliwiają wybranie przypisań z jedną funkcją albo przełączenie pomiędzy dwoma stanami.

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać zakładkę przypisań CommandARM.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

2. Wybrać przycisk blokady programowalnych skrótów znajdujący się najbliżej przycisków programowalnych CommandARM.



H117027—UN—28MAR16

Blokada programowalnych skrótów



H114656—UN—05JAN17

Stan aktywny

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania blokady programowalnych skrótów wszystkie przypisane uprzednio niestandardowe elementy sterujące zaświecą się na "zielono", wskazując swój aktywny stan, a wskaźnik blokady na ekranie zostanie ukryty.



H118140—UN—20JAN17

Wskaźnik blokady

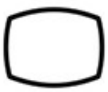
Jeżeli nie występują żadne niestandardowe przypisania, aplikacja nie otworzy się po odblokowaniu grupy elementów sterujących.



H118159—UN—20JAN17

Przycisk programowalny

3. Wybrać przycisk programowalny, dla którego mają być zmienione przypisania aplikacji i funkcji.

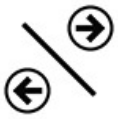


H118512—UN—20JAN17

Aplikacja

4. Wybrać aplikację z funkcją, dla której ma być przypisany przycisk lub wybrać opcję Usuń przypisanie, aby usunąć przypisanie aplikacji i funkcji aktualnie ustawione dla przycisku programowalnego.

Listę przypisań aplikacji i funkcji zawiera punkt Przypisania funkcji aplikacji.



H118522—UN—20JAN17

Funkcja

5. Wybrać funkcję, która ma być przypisana do przycisku programowalnego.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

6. Aby wyjść z ekranów aplikacji i funkcji bez zmiany aktualnych przypisań przycisku programowalnego, należy nacisnąć przycisk Zamknij.

mm95366,1655301086541-53-29JUN22

Tworzenie przypisań jednopozycyjnych

Tworzenie przypisań jednopozycyjnych umożliwia przypisywanie funkcji do aplikacji, które mają jedną funkcję lub umożliwiają przełączanie pomiędzy dwoma stanami.

Przyciski A i B lub 3 i 4 umożliwiają wprowadzenie przypisań jednopozycyjnych. Wybrać preferowaną aplikację, a następnie odpowiednie przypisanie funkcji.

Procedura modyfikacji:

Przykład:

W tym przykładzie aplikacja Naprowadzanie AutoTrac zostanie przypisana do przycisku A.

WSKAZÓWKA: Pokazany przykład stanowi typowe zastosowanie przypisania aplikacji. Aby wyświetlić listę dostępnych przypisań, patrz Przypisania funkcji aplikacji.



H118507—UN—20JAN17

Wybór aplikacji

1. Wybrać, aby włączyć wyświetlacz wyboru aplikacji.



H118506—UN—20JAN17

Usuń przypisanie

WSKAZÓWKA: Jeżeli na wyświetlaczu konfiguracji elementów sterujących widnieje już przypisanie, u góry listy pojawi się opcja "Usuń przypisanie".



H118156—UN—20JAN17

Naprowadzanie AutoTrac



H118509—UN—20JAN17

Wybrano naprowadzanie AutoTrac

2. Wybrać aplikację Naprowadzanie AutoTrac.



H118157—UN—20JAN17

Wycentrowanie linii prowadzenia

3. Wybrać funkcję Wycentrowanie linii prowadzenia.



H118510—UN—20JAN17

Wybrano Wycentrowanie linii prowadzenia

WSKAZÓWKA: Po wybraniu funkcji następuje utworzenie przypisania do elementu sterującego.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

mm95366,1655380201039-53-27JUN22

Tworzenie przypisań dwupozycyjnych

Tworzenie przypisań dwupozycyjnych umożliwia przypisywanie funkcji, które umożliwiają wybieranie spośród wielu pozycji, zwiększanie lub zmniejszanie wartości lub do wprowadzanie lewo- i prawostronnych regulacji.

Przyciski C i D, 1 i 2 oraz pokrętło przewijania umożliwiają wprowadzenie przypisań dwupozycyjnych. Wybrać preferowaną aplikację, a następnie odpowiednie przypisanie funkcji.

Procedura modyfikacji:

Przykład:

Niniejszy przykład spowoduje przypisanie funkcji składania/rozkładania składanego ślimaka wyładowczego do przycisku C. Pozwoli to na składanie/rozkładanie końcówki ślimaka poprzez naciśnięcie przycisku C.

WSKAZÓWKA: Pokazany przykład stanowi typowe zastosowanie przypisania aplikacji. Aby wyświetlić listę dostępnych przypisań, patrz Przypisania funkcji aplikacji.

WSKAZÓWKA: Przyciski programowalne są przełącznikami wychylnymi. Otrzymują jedno przypisanie dwupozycyjne. Przykład: W lewo = w dół (zamknięcie); w prawo = do góry (otwarcie).



H118508—UN—20JAN17

Wybór zastosowania

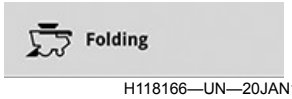
1. Wybrać, aby włączyć wyświetlacz wyboru aplikacji.



H118506—UN—20JAN17

Usuń przypisanie

WSKAZÓWKA: Jeżeli na wyświetlaczu konfiguracji elementów sterujących widnieje już przypisanie, na górze listy pojawia się opcja "Usuń przypisanie". Wybrać, jeśli przypisanie funkcji ma zostać usunięte.



H118166—UN—20JAN17

Składanie



H118536—UN—20JAN17

Wybrano Składanie

2. Wybrać aplikację "Składanie".



H118165—UN—20JAN17

Składanie/rozkładanie składanego ślimaka wyładowczego

3. Wybrać funkcję składania/rozkładania składanego ślimaka wyładowczego.



H118537—UN—20JAN17

Wybrano składanie/rozkładanie składanego ślimaka wyładowczego

WSKAZÓWKA: Po wybraniu funkcji następuje utworzenie przypisania do elementu sterującego.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć aplikację Konfiguracja elementów sterujących.

mm95366,1655333000874-53-27JUN22

Pokrętło przewijania i przycisk przewijania



H118504—UN—20JAN17

Pokrętło przewijania i przycisk przewijania

Pokrętło przewijania i przycisk przewijania znajdują się na dźwigni wielofunkcyjnej.



H118145—UN—20JAN17

Pokrętło przewijania



H118146—UN—20JAN17

Przycisk przewijania

Pokrętło przewijania może otrzymać przypisania dwupozycyjne, takie jak zwiększanie lub zmniejszanie wartości lub wprowadzanie lewo- i prawostronnych regulacji. Przycisk przewijania może otrzymać przypisania jednopozycyjne.

WSKAZÓWKA: Przypisywanie funkcji czynności "przewijania" lub "naciskania" przycisku przewijania odbywa się tak samo, jak w przypadku innych przypisań.

mm95366,1655381156522-53-27JUN22

Przypisania funkcji aplikacji

Przypisania funkcji aplikacji umożliwiają przypisanie preferowanych funkcji aplikacji do wybranych pozycji.

Dostępne przypisania funkcji aplikacji:

WSKAZÓWKA: Na ekranie pojawią się tylko przypisania aplikacji dostępne dla danej maszyny.

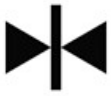
Dostępne przypisania funkcji Naprowadzanie AutoTrac™:



H118511—UN—20JAN17

Naprowadzanie AutoTrac

Naprowadzanie AutoTrac — umożliwia dostęp do funkcji pozwalających na regulacje systemu naprowadzania.



H118518—UN—20JAN17

Wycentrowanie linii prowadzenia

- **Wycentrowanie ścieżki** — wybrać w celu ustanowienia nowej ścieżki.



H118519—UN—20JAN17

Przesunięcie ścieżki

- **Przesunięcie ścieżki** — wybrać, aby wprowadzić lewo- lub prawostronną regulację do ścieżki.



H118520—UN—20JAN17

Zamiana ścieżki

- **Zamiana ścieżki** — wybrać, aby zmienić aktualnie wykorzystywaną ścieżkę naprowadzania i zamienić ją na następną ścieżkę.

Dostępne przypisania funkcji składania:



H118515—UN—20JAN17

Składanie

Składanie — umożliwia dostęp do funkcji składania/rozkładania składanego ślimaka wyładowczego oraz składania/rozkładania hedera składanego.



H127012—UN—26SEP19

Heder składany

- **Heder składany** — wybrać, aby złożyć/rozłożyć heder składany.



H132957—UN—18JAN21

Położenie transportowe hedera

- **Położenie transportowe hedera** — wybrać, aby przygotować heder z wysuwaną platformą do transportu.

Dostępne przypisania funkcji hedera:



H118514—UN—20JAN17

Heder

Heder — umożliwia dostęp do funkcji regulacji osprzętu zawieszanego z przodu.



H127006—UN—26SEP19

Prędkość nagarniacza

- **Prędkość nagarniacza** — wybrać, aby zmienić prędkość nagarniacza lub podbieracza pasowego.

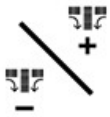


H118525—UN—20JAN17

Koder AHHC

- **Koder automatycznego sterowania wysokością hedera (AHHC)** — wybrać, aby wyregulować wysokość hedera.

- **Prędkość pasa hedera przenośnikowego** — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość pasa hedera przenośnikowego.



H118526—UN—20JAN17

Prędkość pasa hedera przenośnikowego



H118527—UN—20JAN17

Spowolnienie pasa hedera przenośnikowego

- **Spowolnienie pasa hedera przenośnikowego** — wybrać, aby spowolnić pas hedera przenośnikowego.



H127010—UN—26SEP19

Przechylanie przenośnika pochyłego

- **Przechylanie przenośnika pochyłego** — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć kąt ramy przechylnej przenośnika pochyłego.



H127011—UN—26SEP19

Przechylanie hedera przenośnikowego

- **Przechylanie zespołu żniwnego hedera przenośnikowego** — wybrać, aby przechylić zespół żniwny hedera przenośnikowego do góry albo do dołu.



H127008—UN—26SEP19

Prędkość podbieracza pasowego

- **Prędkość podbieracza pasowego** — wybrać, aby wyregulować prędkość podbieracza pasowego.



H134131—UN—21JUN22

Poziomowanie skrzydeł

- **Poziomowanie skrzydeł** — wybrać, aby udostępnić

funkcję automatycznego powrotu skrzydeł do wybranego położenia wyjściowego.

Heder przenośnikowy na zawiasach



H127007—UN—26SEP19

Wysokość koła kopiującego

- **Wysokość koła kopiującego** — wybrać, aby określić wysokość koła kopiującego.

Hedery z wysuwanym zespołem żniwnym



H118529—UN—20JAN17

Wysuwanie/cofanie zespołu tnącego

- **Wysuwanie/cofanie zespołu tnącego (tylko hedery z wysuwanym zespołem żniwnym)** — wybrać, aby wysunąć lub cofnąć zespół tnący.

Dostępne przypisania funkcji John Deere Machine Sync:



H127016—UN—26SEP19

John Deere Machine Sync

John Deere Machine Sync— umożliwia dostęp do funkcji John Deere Machine Sync.



H127014—UN—26SEP19

Przesuwanie w lewo/prawo John Deere Machine Sync

- **Przesuwanie w lewo/prawo John Deere Machine Sync** — wybrać, aby przesunąć w lewo lub w prawo.



H127015—UN—26SEP19

Przesuwanie do przodu/do tyłu Machine Sync

- **Przesuwanie do przodu/do tyłu John Deere Machine Sync** — wybrać, aby przesunąć do przodu lub do tyłu.

Dostępne przypisania funkcji zarządzania resztkami:



H118517—UN—20JAN17

Zarządzanie resztkami

Zarządzanie resztkami — umożliwia dostęp do systemu zarządzania resztkami.



H118535—UN—20JAN17

Zmiana kierunku wyrzutu resztek

- **Zmiana kierunku wyrzutu resztek** — wybrać, aby zmienić kierunek wyrzutu resztek z jednej strony na drugą.

Dostępne przypisania funkcji silnika:



H127004—UN—26SEP19

Silnik

Silnik— umożliwia dostęp do funkcji silnika.

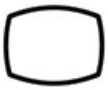


H127005—UN—26SEP19

Kompresor powietrza

- **Kompresor powietrza** — wybrać, aby włączyć lub wyłączyć kompresor powietrza.

Dostępne przypisania funkcji wyświetlacza:



H118512—UN—20JAN17

Wyświetlacz

Wyświetlacz — umożliwia dostęp do wyświetlacza.



H118521—UN—20JAN17

Zamknięcie nakładki

- **Zamknięcie nakładki** — wybrać, aby zamknąć nakładkę.



H118522—UN—20JAN17

Zamiana strony pracy

- **Zamiana strony pracy** — wybrać, aby zmienić wyświetlaną stronę pracy na następną lub poprzednią stronę w systemie.

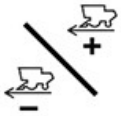
Dostępne przypisania funkcji przekładni:



H118516—UN—20JAN17

Przekładnia

Przekładnia — umożliwia dostęp do funkcji przekładni.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive™

- **Wartość ustawienia prędkości ProDrive** — wybrać, aby zwiększyć lub zmniejszyć punkt ustawienia przekładni.

Dostępne przypisania funkcji obsługi ziarna:



H127017—UN—26SEP19

Obsługa ziarna

Obsługa ziarna— umożliwia dostęp do funkcji Obsługa ziarna.



H128678—UN—28JAN20

Regulowany kanał wyrzutowy wewn./zewn.

- **Regulowany kanał wyrzutowy wewn./zewn.** — wybrać, aby przemieścić kanał wyrzutowy do wewnątrz/na zewnątrz.

Dostępne przypisania funkcji Combine Advisor™:



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor

Combine Advisor — umożliwia dostęp do funkcji Combine Advisor.



H128145—UN—17JAN20

Aktywacja HarvestSmart

Aktywacja HarvestSmart — wybrać, aby włączyć system HarvestSmart.

mm95366,1655208653290-53-27JUN22

Aplikacja Zarządzanie resztkami

Dostęp do zarządzania resztkami

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H114082—UN—03JAN17

Zarządzanie resztkami

3. Zarządzanie resztkami

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



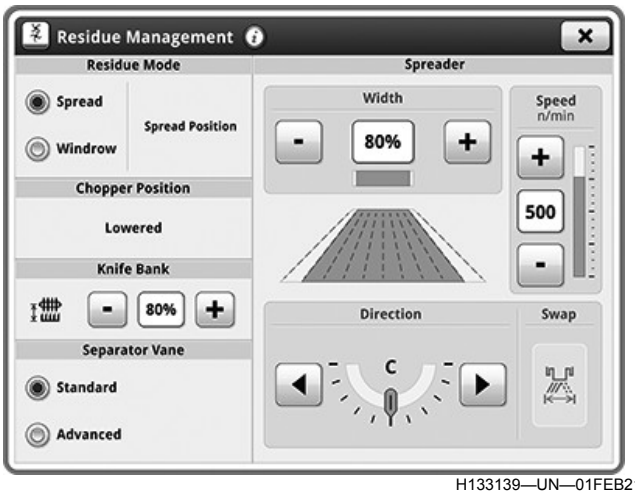
H116635—UN—03JAN17

Przycisk aplikacji Zarządzanie resztkami

Nacisnąć przycisk Zarządzanie resztkami na pasku nawigacji pod ekranem.

N0LMWLO,000032B-53-15JUL20

Strona główna Zarządzanie resztkami



H133139—UN—01FEB21

Zarządzanie resztkami

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Zarządzanie resztkami umożliwia regulację dystrybucji resztek w oparciu o konfigurację maszyny.

Pozycje dostępne na stronie głównej Zarządzanie resztkami:

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H131657—UN—01DEC20

Tryb resztek

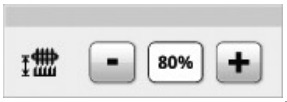
Tryb resztek — pozwala wybrać między funkcjami rozrzucania i pokosowania premium.



H116639—UN—03JAN17

Położenie rozdrabniacza

Położenie rozdrabniacza — pokazuje bieżące położenie rozdrabniacza.



H126977—UN—26SEP19

Zespół nożowy

Zespół nożowy — ta opcja umożliwia wsuwanie i wysuwanie zespołu nożowego w celu zapewnienia wyższej jakości rozdrabniania resztek pożniwnych lub oszczędzenia mocy maszyny.



H118116—UN—03JAN17

Łopatka separatora

Łopatka separatora — wybrać pomiędzy standardową a zaawansowaną pozycją łopatki separatora.



H116988—UN—03JAN17

Szerokość

Szerokość — steruje szerokością rozrzutu plew i słomy poprzez regulację prędkości rozrzutnika i położenia osłony w zależności od konfiguracji maszyny.



H116987—UN—04JAN17

Prędkość

Prędkość — zwiększa i zmniejsza prędkość rozrzutnika.



H117001—UN—03JAN17

Kierunek

Kierunek — zmienia kierunek rozrzutu plew i słomy.



H118304—UN—03JAN17

Zamiana

Zamiana — szybko ustawia wyrzut resztek na przeciwny kierunek.

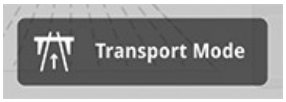


H113730—UN—30JAN17

Pomiar utraty całkowitej

Pomiar utraty całkowitej — tryb, który umożliwia układanie wszystkich resztek w pokos w celu dokładnego pomiaru utraty.

Regulacje poza kabiną — mechaniczne regulacje przeprowadzane poza kabiną.



H132593—UN—21JUN22

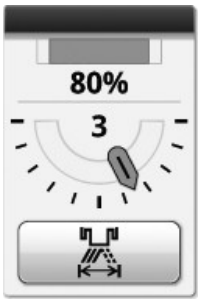
Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowej regulacji układu. Aby dokonać regulacji, należy wyjść z trybu transportowego.

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H128561—UN—20JAN20

Rozrzucanie

Rozrzut — steruje szerokością i kierunkiem dystrybucji plew i słomy.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H116642—UN—03JAN17

Resztki

Resztki — szybki dostęp do zmiany kierunku wyrzutu resztek. Kierunek wyrzutu resztek pożniwnych oznaczony jest zapalonym światłem. Jeżeli światło się nie świeci, wówczas wyrzut resztek pożniwnych jest wyśrodkowany.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne klawisze skrótów.

mm95366,1655492891075-53-28JUN22

Tryb resztek

Wybrać tryb resztek Rozrzucanie lub Pokosowanie w celu uzyskania żądanego przetwarzania słomy i plew.

Kiedy wybrać Pokosowanie:

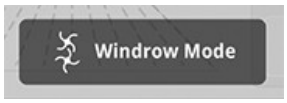
Gdy użytkownik chce pozostawić pokos resztek pożniwnych za maszyną.

Tylko maszyny wyposażone w układ zarządzania resztkami Premium: W trybie pokosowania słoma omija rozdrabniacz, ale plewy dalej są rozdrabniane i rozrzucane. Słoma jest wyrzucana z separatora i układa się w pokos za maszyną. Pozostawia to czystszy pokos.

Kiedy wybrać Rozrzucanie:

Gdy użytkownik chce wysłać słomę przez rozdrabniacz w celu zminimalizowania długości resztek pożniwnych.

Konfiguracja funkcji Pokosowanie:



H132594—UN—21JUN22

Blokada treści

Bez układu zarządzania resztkami pożniwnymi Premium: W trybie pokosowania wszystkie pozostałe ustawienia rozrzutnika są niedostępne.

WSKAZÓWKA: Powrót do trybu Rozrzucanie spowoduje przywrócenie poprzednich stanów ustawień.

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat regulacji poza kabiną, patrz instrukcja obsługi.

UWAGA: Przed wykonaniem zalecanej regulacji należy wyłączyć maszynę.

1. Jeśli jest na wyposażeniu, ustawić deflektor kolb w położeniu drobnych ziaren.
2. Ustawić napęd rozdrabniacza w położeniu neutralnym.



H116998—UN—03JAN17

Pokos



H116639—UN—03JAN17

Położenie rozdrabniacza

3. Wybrać pokosowanie lub ustawić rozdrabniacz w położeniu uniesionym.

WSKAZÓWKA: Podczas zbioru roślin o niskiej objętości resztek należy obniżyć deflektor kolb do położenia dla kukurydzy, jeśli jest na wyposażeniu.



H116644—UN—03JAN17

Wskaźnik stanu

Wskaźnik stanu pokazuje stan drzwiczek.



H116645—UN—03JAN17

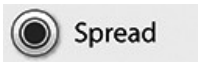
Wykryto błąd

Tylko układ zarządzania resztkami pożniwnymi Premium: Jeżeli w trakcie otwierania/zamykania wystąpi błąd, system spróbuje powrócić do stanu sprzed żądania zmiany. Jeśli nie zdoła osiągnąć poprzedniego stanu, wyświetla się komunikat "Błąd płyty tylnej". Wówczas należy ponownie wybrać tryb.

Ustawienia rozrzucania:

WSKAZÓWKA: Tryb Rozrzucanie automatycznie zamyka klapę zmiany rozdrabniania na pokosowanie. Rozdrabniacz tnie słomę rozładowaną z separatora, gdy pokrywa zmiany rozdrabniania na pokosowanie jest zamknięta.

WSKAZÓWKA: Podczas zmiany położenia pokrywy do zmiany rozdrabniania na pokosowanie separator musi być WYŁĄCZONY.



H131362—UN—01DEC20

Rozrzucanie



H131363—UN—01DEC20

Położenie rozdrabniacza

Wybrać tryb Rozrzucanie lub ustawić rozdrabniacz w położeniu dolnym.

mm95366,1655495871460-53-28JUN22

Łopatka separatora

Zmienić położenie łopatki separatora, aby zwiększyć oszczędność ziaren i poprawić jakość słomy.

WSKAZÓWKA: Podczas zmiany położenia łopatki separatora separator musi być WYŁĄCZONY.

Kiedy wybrać tryb Standardowy:

- Gdy użytkownik chce zmniejszyć straty ziarna.
- Aby poprawić separację upraw.

Kiedy wybrać tryb Zaawansowany:

- Gdy użytkownik chce uzyskać wyższą jakość słomy.
- Aby zmniejszyć zużycie mocy.

Procedura modyfikacji:



H116999—UN—03JAN17

Standardowy

Wybrać tryb standardowy.



H117000—UN—03JAN17

Zaawansowany

Wybrać tryb zaawansowany.

WSKAZÓWKA: Uruchomienie łopatek separatora w położeniu zaawansowanym może zwiększyć starty ziarna podczas zbioru niektórych upraw oraz w pewnych warunkach. Zredukowano czas pozostawania uprawy w separatorze, by polepszyć jakość słomy.

N0LMWLO,000032D-53-16JUL20

Szerokość

Szerokość reguluje zakres rozrzutu plew i słomy poprzez regulację prędkości rozrzutnika i położenia osłony w zależności od konfiguracji maszyny.

WSKAZÓWKA: Ustawienie zakresu rozrzutu wyregulować przed regulacją prędkości rozrzutnika.

Kiedy modyfikować:

- Gdy rozdrobniony materiał i plewy nie są rozrzucane na pełnej szerokości cięcia hedera. Aby zwiększyć szerokość.
- Gdy rozdrobniony materiał i plewy są wyrzucane na nieścięte uprawy. Aby zmniejszyć szerokość.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć maszynę.
2. Włączyć separator.

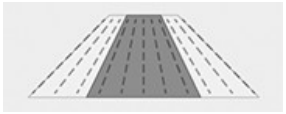


H116988—UN—03JAN17

Szerokość

WSKAZÓWKA: Bieżące ustawienie pokazuje wykres słupkowy.

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądany procent.



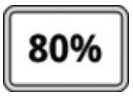
H118119—UN—03JAN17

Wartość procentowa szerokości

WSKAZÓWKA: Jeżeli procent rozrzutu ulegnie zmianie, zmienia się też wykres rozrzutu.

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W momencie zmiany szerokości, odpowiadający jej wykres słupkowy zmienia kolor na żółty i dopasowuje się do żółtej ramki pola wprowadzania.



H113699—UN—03JAN17

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądany procent.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

N0LMWLO,000032E-53-16JUL20

Prędkość

Regulacja prędkości rozrzutnika umożliwia optymalizację dystrybucji materiału na całej szerokości.

WSKAZÓWKA: Ustawienie zakresu rozrzutu wyregulować przed regulacją prędkości rozrzutnika.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana rodzaju uprawy.
- Rozmiar materiału wychodzącego z rozdrabniacza staje się większy albo mniejszy.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Kompensacja wiejącego wiatru.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć maszynę.
2. Włączyć separator.



H116987—UN—04JAN17

Prędkość

WSKAZÓWKA: Bieżące ustawienie pokazuje wykres słupkowy.

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć, albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

WSKAZÓWKA: Zmiana prędkości rozrzutnika nie wpływa na wykres szerokości rozrzutu. Pozostaje wypełniony do poprzedniego ustawienia szerokości, niezależnie od regulacji prędkości rozrzutnika.

Dopuszczalne ustawienia dla kukurydzy:

Minimum: 350

Maksimum: 550

Domyślnie: 500

Przyrost: 10

Dopuszczalne ustawienia dla roślin z drobnymi ziarnami:

Minimum: 600

Maksimum: 800

Domyślnie: 700

Przyrost: 10

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W momencie zmiany prędkości, odpowiadający jej wykres słupkowy zmienia kolor na żółty i dopasowuje się do żółtej ramki pola wprowadzania.



H118126—UN—03JAN17

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003AE-53-01FEB21

Kierunek

Funkcja Kierunek zmienia kierunek materiału wychodzącego z rozdrabniacza w celu kompensacji podmuchów wiatru.

Kiedy modyfikować:

- Zmienia się prędkość wiatru.

- Zmienia się kierunek wiatru.
- Zmienia się kierunek maszyny.
- Zmienia się pole.
- Zmienia się teren.

Procedura modyfikacji:



H117001—UN—03JAN17

Kierunek

Wybrać, aby zmienić kierunek w lewo lub w prawo.

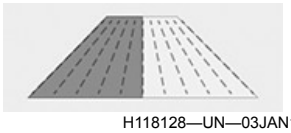
WSKAZÓWKA: Jeżeli kierunek wyrzutu ulegnie zmianie, zmienia się też wykres rozrzutu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli kierunek jest nieznany, środkowy znacznik znika, a wartość położenia zostaje zastąpiona kreskami.



H128562—UN—20JAN20

Kierunek



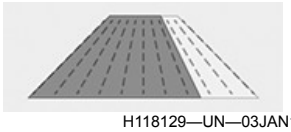
H118128—UN—03JAN17

Szerokość



H128563—UN—20JAN20

Kierunek



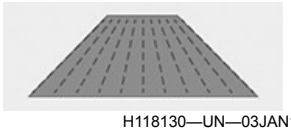
H118129—UN—03JAN17

Szerokość



H128564—UN—20JAN20

Kierunek



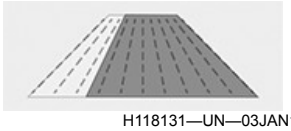
H118130—UN—03JAN17

Szerokość



H128565—UN—20JAN20

Kierunek



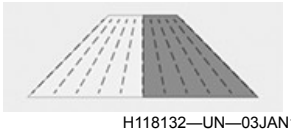
H118131—UN—03JAN17

Szerokość



H128566—UN—20JAN20

Kierunek



H118132—UN—03JAN17

Szerokość

Alternatywna procedura modyfikacji:



H118138—UN—03JAN17

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądany kierunek.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003AF-53-01FEB21

Zamiana

Zamiana pozwala szybko ustawić wyrzut resztek pożniwnych w przeciwnym kierunku w celu kompensacji siły wiatru po wykonaniu zwrotu o 180°. Zamiana jest ręczną regulacją wprowadzaną przez operatora, w przeciwieństwie do Automatycznej zamiany, która jest automatyczną regulacją.

WSKAZÓWKA: Zamiana możliwa jest tylko wtedy, gdy regulacja kierunku nie znajduje się w położeniu środkowym.

Kiedy modyfikować:

Gdy wiatr zwiewa resztki i zachodzi konieczność zmiany kierunku.

Procedura modyfikacji:



H118115—UN—03JAN17

Zamiana

Wybrać, aby włączyć albo wyłączyć.

WSKAZÓWKA: Jeżeli aplikacja "Zarządzanie resztkami" nie jest otwarta, a rozpoczęto zmianę kierunku, pojawi się komunikat dotyczący zmiany kierunku rozrzutu.

N0LMWLO,0000331-53-16JUL20

Regulacje spoza kabiny

Regulacje poza kabiną są konieczne do poprawy zarządzania resztkami pożniwnymi i uniknięcia uszkodzeń maszyny. Patrz instrukcja obsługi, aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień dla poszczególnych roślin i procedur regulacji.

⚠ UWAGA: Przed wykonaniem zalecanej regulacji należy wyłączyć maszynę.

Strona regulacji spoza kabiny:

Kierownica roślin/deflektor — wybrać położenie kukurydzy albo ziarna.

WAŻNE: Ustawić w położeniu kukurydzy, aby zapobiec uszkodzeniu kosza sitowego podczas zbioru kukurydzy.

Łopatki kierownicy roślin — wyregulować łopatki, aby kierować dystrybucją materiału do rozdrabniacza lub rozrzutników.

Zespół nożowy — wybrać położenie zespołu nożowego, aby uzyskać żądaną długość resztek.

WAŻNE: Zespół nożowy musi być w pełni wyłączony w przypadku kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Im intensywniej pracuje, tym więcej mocy zużywa rozdrabniacz.

Prędkość napędu rozdrabniacza — wybrać wysoką prędkość dla drobnych ziaren i soi oraz niską prędkość dla kukurydzy.

PR79369,00003B0-53-01FEB21

Zespół nożowy

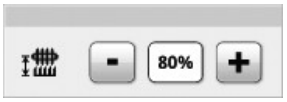
Zespół nożowy jest opcjonalnym układem regulowanym w kabinie, który wsuwa i wysuwa zespół nożowy w celu zapewnienia wyższej jakości rozdrabniania lub oszczędzenia mocy maszyny.

Kiedy modyfikować:

- Gdy użytkownik chce uzyskać wyższą jakość rozdrabniania. W tym celu należy zwiększyć wartość ustawienia zespołu nożowego.
- Gdy użytkownik chce zachować moc, aby ją wykorzystać w innym obszarze maszyny. Aby zachować moc, należy zmniejszyć wartość ustawienia zespołu nożowego.

WSKAZÓWKA: ten opcjonalny układ jest dostępny tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w opcję rozdrabniacza.

Procedura modyfikacji:



H126977—UN—26SEP19

Regulacja zespołu nożowego — wartość regulacji można zmniejszać i zwiększać w skokach co 10%.



H126979—UN—26SEP19

Zwiększenie wartości ustawienia zespołu nożowego — nacisnąć przycisk zwiększania wartości (symbol plusa), aby wsunąć zespół nożowy do wewnątrz.



H126978—UN—26SEP19

Zmniejszanie wartości ustawienia zespołu nożowego — nacisnąć przycisk zmniejszania wartości (symbol minusa), aby wysunąć zespół nożowy na zewnątrz, odsuwając noże od rozdrabniacza.

Procedura trybu aktywnego czyszczenia:

Tryb aktywnego czyszczenia automatycznie czyści zespół nożowy poprzez jego otwarcie i zamknięcie. Tryb aktywnego czyszczenia jest uruchamiany po odłączeniu separatora 25 razy. Trybu aktywnego czyszczenia nie można regulować.

PR79369,00003B1-53-11MAY21

Automatyczna zamiana

Opcja Automatyczna zamiana umożliwia automatyczne ustawienie wyrzutu resztek pożniwnych w kierunku przeciwnym do ustawionego przez użytkownika po wykonaniu zwrotu o 180º.

Procedura modyfikacji:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Wybrać tę opcję, aby otworzyć Menu.



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Wybrać zakładkę Ustawienia maszyny.



H114082—UN—03JAN17

Zarządzanie resztkami

3. Wybrać, aby otworzyć opcję Zarządzanie resztkami.



H125280—UN—01FEB19

Automatyczna zamiana WŁ./WYŁ.

4. Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć opcję Automatyczna zamiana.

WSKAZÓWKA: jeśli Automatyczna zamiana jest wyłączona, należy ręcznie zamienić kierunek wyrzutu.



H128567—UN—20JAN20

Kierunek

5. Wybrać, aby zmienić kierunek w lewo lub w prawo.

N0LMWLO,0000334-53-16JUL20

Aplikacja Heder

Dostęp do aplikacji Heder

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H113541—UN—19DEC16

Heder

3. Heder

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



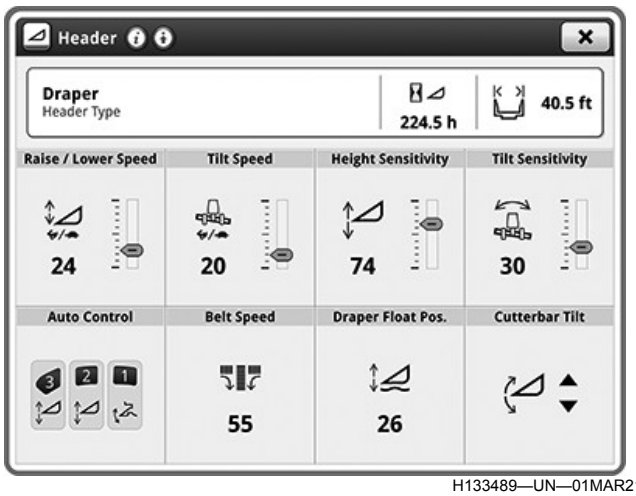
H117904—UN—22JAN20

Przycisk aplikacji Heder

Nacisnąć przycisk Heder na pasku nawigacji pod ekranem.

PR79369,000045D-53-26FEB21

Heder — strona główna



H133489—UN—01MAR21

Głowica

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Na stronie głównej hedera znajdują się funkcje, które można regulować w przypadku przyłączonego hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Elementy dostępne na stronie głównej aplikacji Heder:



H116126—UN—19DEC16

Szczegóły hedera

Szczegóły hedera — zmiana i wyświetlanie ustawień hedera, takich jak szerokość, minimalna prędkość nagarniacza i szerokość rzędu.



H113542—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

Rodzaj hedera — ustalany automatycznie przez przyłączony z przodu osprzęt.

WSKAZÓWKA: Jeżeli system nie rozpoznaje rodzaju przyłączonego hedera, wyświetla się informacja "Nieznany heder".

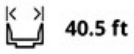


H113543—UN—19DEC16

Godziny

Godziny — liczba godzin pracy danego hedera zarejestrowana przez maszynę.

WSKAZÓWKA: Godziny są przechowywane w niektórych hederach z lat modelowych 2021+. Nie można edytować godzin w tych hederach.

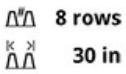


H113544—UN—19DEC16

Szerokość cięcia

Szerokość cięcia — wyświetla zmierzone ustawienie szerokości w przypadku wykrycia hedera typu platformowego.

WSKAZÓWKA: Szerokości cięcia nie można edytować w niektórych hederach z lat modelowych 2021+.



H116127—UN—19DEC16

Szerokość rzędu

Szerokość i szerokość rzędu — wyświetla ustawienia liczby rzędów i szerokości rzędu w przypadku wykrycia hedera do upraw rzędowych.

WSKAZÓWKA: Szerokości i szerokości rzędu nie można edytować w niektórych hederach z lat modelowych 2021+.



H127438—UN—26SEP19

Prędkość podnoszenia/opuszczania

Prędkość podnoszenia/opuszczania — steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza w trybie ręcznym.



H127439—UN—26SEP19

Czułość wysokości

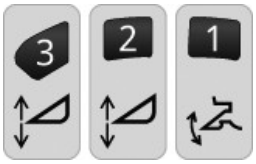
Czułość wysokości — określa czułość reakcji układu podnoszenia i opuszczania hedera na zmiany terenowe w trybie automatycznym.



N118004—UN—22OCT15

Ikona ustawień zaawansowanych

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.



H127440—UN—26SEP19

Automatyczne sterowanie

Automatyczne sterowanie — wskazuje stan włączonych konfiguracji hedera.



H127441—UN—26SEP19

Czułość nachylania

Czułość nachylania — steruje szybkością reakcji przenośnika pochyłego na przechyły poprzeczne w trybach automatycznego odczytu i automatycznego położenia pływającego.



H127442—UN—26SEP19

Prędkość przechylania

Prędkość przechylania — steruje prędkością przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie ręcznym.



H127443—UN—26SEP19

Przechylanie do przodu/tyłu

Przechylanie do przodu/do tyłu — steruje kątem nachylenia czoła przenośnika pochyłego.



H127472—UN—26SEP19

Ciśnienie HydraFlex™

Ciśnienie HydraFlex™ — steruje naciskiem zespołu tnącego w celu uzyskania optymalnego kopiowania terenu.



H127445—UN—26SEP19

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

Prędkość pasa hedera przenośnikowego — steruje prędkościami pasów bocznych hedera przenośnikowego.



H127444—UN—26SEP19

Położenie pływające hedera przenośnikowego

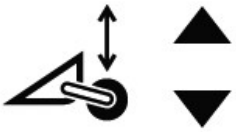
Położenie pływające hedera przenośnikowego — steruje ciśnieniem w siłownikach ramion pływających kół kopiujących.



H132842—UN—06JAN21

Siła dociskowa

Siła dociskowa— umożliwia wybór ustawień wstępnych dla siły dociskowej hedera.



H127473—UN—26SEP19

Koła kopiujące

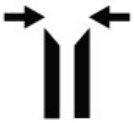
Koła kopiujące (zależnie od wyposażenia) — umożliwiają podnoszenie lub opuszczanie kół kopiujących hedera przenośnikowego na zawiasach.



H127446—UN—26SEP19

Nachylenie przyrządu tnącego

Nachylenie przyrządu tnącego — steruje kątem nachylenia zespołu tnącego w odniesieniu do reszty zespołu żniwnego.



H127448—UN—26SEP19

Odstęp płyt pomostu

Odstęp płyt pomostu — wyświetla odstęp płyt pomostu.



H127449—UN—26SEP19

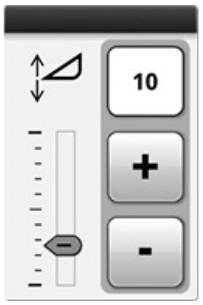
Prędkość wału tylnego

Prędkość wału tylnego — wyświetla prędkość wału tylnego.

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H116668—UN—20DEC16

Czułość wysokości

Czułość wysokości — steruje czułością reakcji na zmiany terenowe, z jaką heder podnosi się i opuszcza w trybie automatycznym.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

mm95366,1655931818663-53-22JUN22

Szczegóły hedera

Strona Szczegóły hedera obejmuje ustawienia takie jak szerokość, minimalna prędkość nagarniacza i szerokość rzędu.

WSKAZÓWKA: Każdy rodzaj hedera ma fabryczne ustawienia domyślne dla wszystkich parametrów. Pierwsze podłączenie hedera danego rodzaju powoduje automatyczne wczytanie domyślnych ustawień fabrycznych. Gdy heder jest podłączony, można zmieniać jego ustawienia. Podłączenie innego hedera tego samego rodzaju powoduje automatyczne użycie ustawień dla tego rodzaju hedera, lecz nie zmienia automatycznie wskazania godzin.

Elementy dostępne na stronie Szczegóły hedera:



H113523—UN—19DEC16

Szerokość

Szerokość — ustawienie szerokości cięcia dla hederów typu platformowego.



H113525—UN—19DEC16

Szerokość

Szerokość — ustawienie liczby rzędów dla hederów typu rzędowego.



H113526—UN—19DEC16

Szerokość rzędu

Szerokość rzędu — ustawienie odstępu między rzędami dla hederów typu rzędowego.



H113521—UN—19DEC16

Zapis pracy

Rejestr pracy — ustawienie wysokości przerwania rejestracji.



H113522—UN—19DEC16

Godziny

Godziny — liczba godzin pracy zarejestrowana dla danego typu hedera.

Przykład: Jeżeli podłączono heder do kukurydzy, który normalnie nie ma zamontowanego nagarniacza, należy wybrać tę opcję, aby poinformować maszynę, że zamontowano nagarniacz.



H113524—UN—19DEC16

Minimalna prędkość nagarniacza

Minimalna prędkość nagarniacza — ustawienie minimalnej prędkości nagarniacza.



N118434—UN—22JAN20

Dodano sprzęt

Dodano sprzęt — wybranie tej opcji wskazuje układowi, że heder posiada dodatkowy sprzęt, który nie jest zwykle montowany na hederze.



H116669—UN—30JAN17

Tryb serwisowy zawieszenia hedera

Tryb serwisowy zawieszenia hedera — wybranie tej opcji pozwala zredukować ciśnienie w układach zawieszenia hedera na zawiasach.

mm95366,1655943361684-53-28JUN22

Szerokość

Funkcja Szerokość umożliwia zmianę szerokości cięcia, kiedy pełna szerokość hedera nie jest używana.

WSKAZÓWKA: Szerokość nie jest edytowalna w niektórych hederach z lat modelowych 2021+.

Kiedy modyfikować:

- Pełna szerokość hedera nie jest wykorzystywana.
- Używanie do rzędu zębów.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Zmiana szerokości cięcia pod kątem AutoTrac™ i mapowania.

Procedura modyfikacji:

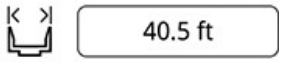
AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company



H116649—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H116131—UN—19DEC16

Szerokość

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną szerokość cięcia.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000460-53-26FEB21

Szerokość hedera do kukurydzy

Szerokość umożliwia zmianę liczby rzędów, kiedy wszystkie rzędy hedera nie są wykorzystywane.

WSKAZÓWKA: Szerokość nie jest edytowalna w niektórych hederach z lat modelowych 2021+.

Kiedy modyfikować:

- Wszystkie rzędy hedera nie są wykorzystywane.
- Używanie do rzędu zębów.
- Zmiana rozmiaru hedera.
- Zmiana szerokości rzędu pod kątem AutoTrac™ i mapowania.

Procedura modyfikacji:



H116650—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H116171—UN—19DEC16

Rzędy

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną liczbę rzędów.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000461-53-26FEB21

Szerokość rzędu

Szerokość rzędu umożliwia zmianę odstępu pomiędzy rzędami.

WSKAZÓWKA: Szerokość rzędu nie jest edytowalna w niektórych hederach z lat modelowych 2021+.

Zmienić na:

WSKAZÓWKA: Zmiana szerokości rzędu wpływa na mapowanie plonu.

- Dopasować szerokość rzędu do konfiguracji hedera.

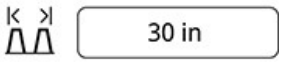
Procedura modyfikacji:



H116650—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H118576—UN—19DEC16

Szerokość rzędu

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną szerokość rzędu.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000462-53-26FEB21

Minimalna prędkość nagarniacza

Funkcja Minimalna prędkość nagarniacza pozwala na ustawienie minimalnej prędkości, z jaką działać będzie nagarniacz.

Kiedy modyfikować:

- Zbieranie roślin wyległych. Minimalna prędkość zależy od warunków i operatora.

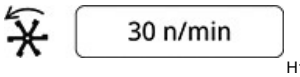
Procedura modyfikacji:



H116649—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H126113—UN—11APR19

Minimalna prędkość nagarniacza

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną minimalną prędkość nagarniacza.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000463-53-26FEB21

Zapis pracy

Rejestr pracy umożliwia ustawienie wysokości, na której następuje WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE rejestracji.

WSKAZÓWKA: Rejestr pracy automatycznie WYŁĄCZA SIĘ powyżej ustalonej wysokości i WŁĄCZA SIĘ poniżej ustalonej wysokości, jeżeli wszystkie pozostałe warunki są spełnione (separator/heder załączony, silnik na wysokich obrotach jałowych, gospodarstwo/pole ustawione).

WSKAZÓWKA: Jeśli odczyt wysokości hedera lub położenie pływającego przenośnika pochyłego są aktywne, ustawienie wysokości zatrzymania zapisu nie ma znaczenia i rejestr pracy WŁĄCZA SIĘ, jeżeli wszystkie pozostałe warunki są spełnione (separator/heder załączony, silnik na wysokich obrotach jałowych, gospodarstwo/pole ustawione).

Kiedy modyfikować:

- Zmiana warunków uprawy (wyższa lub niższa).
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana pola i terenu.
- Zapis jest kontynuowany po opuszczeniu uprawy, albo nie jest włączany po wjechaniu w uprawy.

Procedura modyfikacji:

1. Podnieść lub opuścić heder na żądaną wysokość zatrzymania zapisu.



H116650—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

2. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H113521—UN—19DEC16

Ustaw na bieżącą wysokość

3. Wybrać przycisk Ustaw na bieżącą wysokość.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

N0LMWLO,000033B-53-16JUL20

Godziny

Strona Godziny umożliwia ustawienie łącznej liczby godzin dla podłączonego rodzaju hedera.

WSKAZÓWKA: W niektórych hederach z lat modelowych 2021+ godziny są jedynie zapisywane. Nie można edytować godzin w tych hederach.

WSKAZÓWKA: Kombajn zapisuje godziny według rodzaju hedera. Jeżeli ten sam kombajn wykorzystuje kilka hederów tego samego rodzaju, dla przyłączonego hedera należy wprowadzić odpowiednią liczbę godzin.

Kiedy modyfikować:

- Konieczność śledzenia czasu pracy dla konkretnego pola lub pól.
- Dysponowanie kilkoma hederami, które będą przenoszone pomiędzy różnymi kombajnami.
- Konieczność wyzerowania liczby godzin na początku sezonu.

Procedura modyfikacji:



H116649—UN—19DEC16

Rodzaj hedera

1. Wybrać obszar ekranu Rodzaj hedera, aby otworzyć stronę Rodzaj hedera.



H116134—UN—19DEC16

Godziny

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną liczbę godzin.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000464-53-26FEB21

Prędkość podnoszenia/opuszczania

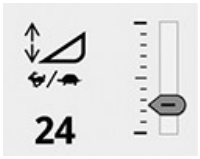
Funkcja Prędkość podnoszenia/opuszczania steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza przy użyciu przycisków ręcznego podnoszenia/opuszczania na dźwigni wielofunkcyjnej.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że był wcześniej kalibrowany.

- Rozmiar i rodzaj hedera wpływa na prędkość podnoszenia/opuszczania.
- Zwiększyć prędkość podnoszenia/opuszczania, jeżeli heder reaguje powoli na zmieniające się warunku terenowe.
- Zmniejszyć prędkość podnoszenia/opuszczania, jeżeli heder nadmiernie kompensuje zmiany warunków terenowych.
- Ładowanie/rozładowywanie hedera z przyczepy wymaga niższych prędkości podnoszenia/opuszczania.

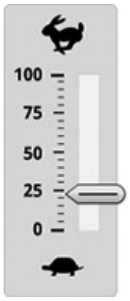
Procedura modyfikacji:



H113728—UN—19DEC16

Prędkość podnoszenia/opuszczania

1. Wybrać obszar pod nagłówkiem Prędkość podnoszenia/opuszczania, aby otworzyć stronę Prędkość podnoszenia/opuszczania.



H113513—UN—20DEC16

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla aktualną prędkość.



H116141—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116140—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

PR79369,0000465-53-26FEB21

Prędkość nachylania

Prędkość nachylania steruje prędkością przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie ręcznym.

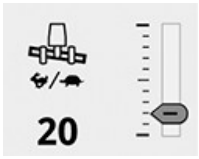
WSKAZÓWKA: Funkcja ręcznej prędkości przechylania działa tylko w modelach z zamkniętym przepływem w położeniu neutralnym, wyposażonych w układ przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że dany heder był wcześniej kalibrowany.

- Rozmiar i rodzaj hedera wpływa na prędkość przechylania.
- Gdy heder wolno reaguje na zmieniające się warunki terenowe. Aby zwiększyć prędkość przechylania.
- Gdy heder nadmiernie kompensuje zmieniające się warunki terenowe. Aby zmniejszyć prędkość przechylania.
- Ładowanie/rozładowywanie hedera z przyczepy wymaga niższych prędkości przechylania.

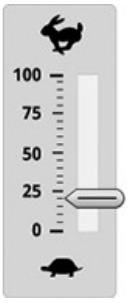
Procedura modyfikacji:



H113545—UN—19DEC16

Prędkość przechylania

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Prędkość przechylania, aby otworzyć stronę Prędkość przechylania.



H113514—UN—20DEC16

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla aktualną prędkość.



H116141—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116140—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

PR79369,0000466-53-26FEB21

Czułość wysokości

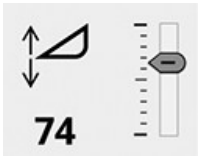
Czułość wysokości steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły podnosi się i opuszcza w trybie automatycznym w celu dopasowania się do terenu.

WSKAZÓWKA: Zwiększenie czułości przekłada się na szybszą reakcję przenośnika pochyłego na zmieniające się ukształtowanie terenu.

Kiedy modyfikować:

- Gdy heder wolno reaguje na zmieniające się warunki terenowe. Aby zwiększyć czułość wysokości.
- Gdy heder pozostawia faliste ściernisko lub podnosi się i opuszcza pulsacyjnie, kiedy pracuje na podłożu. Aby zwiększyć czułość wysokości.

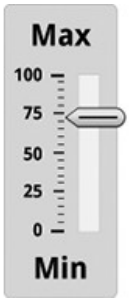
Procedura modyfikacji:



H114074—UN—19DEC16

Czułość wysokości

1. Wybrać obszar ekranu pod nagłówkiem Czułość wysokości, aby otworzyć stronę Czułość wysokości.



H113515—UN—20DEC16

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą czułość.



H118578—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Zacząć od 50 i wyregulować w krokach co 5. Unikać ustawiania powyżej 75 i poniżej 25. Podczas osiągania wyższych prędkości postępowych, należy ustawić niższą czułość wysokości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116140—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Zacząć od 50 i wyregulować w krokach co 5. Unikać ustawiania powyżej 75 i poniżej 25. Podczas osiągania wyższych prędkości postępowych, należy ustawić niższą czułość wysokości.

PR79369,0000467-53-26FEB21

Czułość nachylania

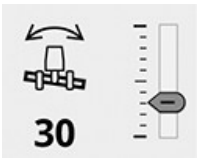
Funkcja Czułość nachylania steruje prędkością, z jaką przenośnik pochyły przechyla się w celu dopasowania się do ukształtowania terenu. Zwiększenie czułości przekłada się na szybszą reakcję przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: W przypadku modeli 600F, 600FD lub 700FD ciśnienie HydraFlex™ może również wpływać na czułość wysokości hedera.

Kiedy modyfikować:

- Gdy heder wolno reaguje na zmieniające się warunki terenowe. Aby zwiększyć czułość nachylania.
- Gdy heder pozostawia faliste ściernisko lub podnosi się i opuszcza pulsacyjnie, kiedy pracuje na podłożu. Aby zmniejszyć czułość nachylania.

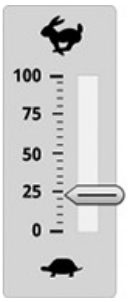
Procedura modyfikacji:



H113546—UN—19DEC16

Czułość nachylania

1. Wybrać obszar ekranu pod czułością nachylania, aby otworzyć stronę czułości nachylania.



H113513—UN—20DEC16

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą czułość.



H116141—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

   Minimum: 0

   Maksimum: 100

   Domyślnie: 50

   Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Zacząć od 50 i regulować w krokach co 5. Unikać ustawiania wartości powyżej 75 i poniżej 25. W przypadku szerszych hederów oraz osiągania wyższych prędkości postępowych należy ustawić niższą czułość wysokości.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116140—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

PR79369,0000468-53-26FEB21

Przechylanie do przodu / do tyłu

Przechylanie do przodu/tyłu umożliwia szybkie przesunięcie czoła przenośnika pochyłego do przodu lub do tyłu w celu osiągnięcia optymalnej wydajności cięcia w wymagających warunkach.

WSKAZÓWKA: Ustawienia maksymalne i minimalne przechylania do przodu/tyłu są inne dla różnych rodzajów hedera.

Kiedy modyfikować:

- Gdy użytkownik chce uniemożliwić pchanie lub ciągnięcie mokrych lub gęstych resztek pożniwnych.
- Aby zapewnić łatwiejsze przyłączanie i odłączanie hedera.
- Aby zoptymalizować przenoszenie materiału do przenośnika pochyłego.

Przechylanie przenośnika pochyłego do przodu:

- Zbieranie roślin wyległych.
- Zbieranie bliżej podłoża.

Przechylanie przenośnika pochyłego do tyłu:

- Materiał jest pchany przez zespół tnący. Przesunąć do tyłu w celu ograniczenia strat materiału.
- W przypadku roślin stojących przesunięcie do tyłu może zoptymalizować podawanie materiału do maszyny.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W przypadku modeli 600F, 600FD lub 700FD ustawienia ciśnienia HydraFlex™ mogą również wpływać na czułość wysokości hedera.



H116129—UN—19DEC16

Przechylanie do przodu/tyłu

1. Wybrać obszar ekranu pod przechylaniem do przodu/do tyłu, aby otworzyć stronę przechylania do przodu/do tyłu.



H116141—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

WSKAZÓWKA: Ustawienia maksymalne i minimalne zależą od rodzaju hedera i kalibracji. Patrz aplikacja "Kalibracje", aby uzyskać więcej informacji na temat procedur kalibracji.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116140—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

PR79369,0000469-53-26FEB21

Automatyczne sterowanie hederem

Automatyczne sterowanie hederem pokazuje stan podglądu elementów sterowniczych, automatyki hedera i preferencji przywracania.



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

Wybrać obszar ekranu pod automatycznym sterowaniem, aby otworzyć.

WSKAZÓWKA: Ikony automatycznego sterowania hederem zmieniają się w zależności od konfiguracji i rodzaju podłączonego do maszyny hedera.

Pozycje dostępne na stronie Auto Header Controls (Automatyczne sterowanie hederem):

Podgląd elementów sterujących — wyświetla status dostępnych funkcji.

Automatyka hedera — wyświetla dostępne funkcje zautomatyzowane.

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company

Preferencje przywracania — wyświetla dostępne funkcje wznawiania.

SS43267,00007EB-53-27JAN17

Podgląd elementów sterowniczych



H116968—UN—20DEC16

Podgląd elementów sterujących

Podgląd elementów sterowniczych pokazuje stan dostępnych funkcji.

WSKAZÓWKA: Funkcje automatyki hedera i preferencji przywracania (wymienione jako ikony pod przyciskami aktywacji 1, 2 i 3) włączają się po naciśnięciu odpowiedniego przycisku.

SS43267,00007EC-53-26NOV19

Automatyka hedera

Włączyć lub wyłączyć funkcje automatyki hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H116995—UN—19DEC16

Domyślne

Domyślne — wybrać, aby posłużyć się domyślnymi ustawieniami dla przyłączonego rodzaju hedera.



H116995—UN—19DEC16

Ustawienia własne

Niestandardowe — wybrać, aby zadecydować, które układy automatyczne mają być włączone w oparciu o osobiste preferencje.

WSKAZÓWKA: Przełączniki WŁ./WYŁ. są niedostępne do momentu wybrania opcji "Niestandardowe".

WSKAZÓWKA:



H116168—UN—19DEC16

Alarm

Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, włącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową.



H116161—UN—19DEC16

Przywracanie wysokości

Przywracanie wysokości — umożliwia wybór położenia przenośnika pochyłego w stosunku do podwozia maszyny i automatyczny powrót do tego położenia.



H116160—UN—19DEC16

Położenie pływające przenośnika pochyłego

Położenie pływające przenośnika pochyłego — umożliwia prowadzenie sztywnego hedera w kontakcie z podłożem i utrzymanie stałego ustawionego nacisku.



H113720—UN—19DEC16

Odczyt wysokości (nad podłożem)

Odczyt wysokości (nad podłożem) — umożliwia wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia.



H113720—UN—19DEC16

Odczyt wysokości (na podłożu)

Odczyt wysokości (na podłożu) — pozwala na regulację nacisku zespołu żniwnego na podłoże i automatyczny powrót do tych ustawień.



H113720—UN—19DEC16

Odczyt wysokości

Odczyt wysokości — umożliwia wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia.



H113721—UN—19DEC16

Przechylanie poprzeczne

Przechylanie poprzeczne — utrzymanie położenia hedera w stosunku do podłoża.

mm95366,1655942870266-53-22JUN22

Przywracanie wysokości

Funkcja Przywracanie wysokości umożliwia wybór położenia przenośnika pochyłego w stosunku do maszyny i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana wysokości uprawy na tym samym polu.
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana warunków terenowych.
- Zmiana z cięcia na podłożu na cięcie nad podłożem.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ przywracania wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie wysokości.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, włącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje informacje pomagające w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Przywracanie wysokości powróci do ostatniego znanego ustawienia.



H116353—UN—19DEC16

Przywracanie wysokości

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania wysokości.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

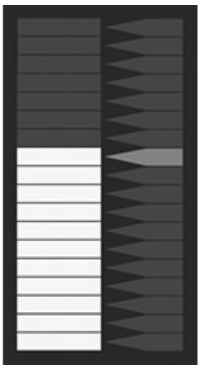
Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne

4. Wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć punkt ustawienia.



H116356—UN—20DEC16

Wykres słupkowy

Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do hedera.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do hedera.



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000046B-53-26FEB21

Odczyt wysokości — nad podłożem

Umożliwia wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Po pierwszym przyłączeniu zespołu żniwnego do kombajnu należy przeprowadzić kalibrację. W przypadku przyłączenia innego zespołu żniwnego tego samego rodzaju, kalibrację należy powtórzyć.

- Heder nie kopiuje profilu podłoża.
- Cięcie ponad podłożem z użyciem ramion wykrywających wysokość. Ciśnienie HydraFlex™ można zwiększyć, aby zablokować heder w położeniu sztywnym.
- Wydaje się, że heder tnie za nisko. Podnieść ustawienie wysokości.
- Heder przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy. Obniżyć ustawienie wysokości.
- Zmiana rodzaju hedera.
- Zmiana warunków terenowych.

Układ włącza się, gdy:

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ odczytu wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównej stronie aplikacji Heder.



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ odczyt wysokości.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, włącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości powraca do ostatniego znanego ustawienia. Każdy przycisk aktywacji może zapisywać różne położenia nagarniacza. Nacisnąć i przytrzymywać żądany przycisk przez 2 sekundy, aby zapisać położenie nagarniacza.



H116358—UN—19DEC16

Odczyt wysokości

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona odczytu wysokości.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

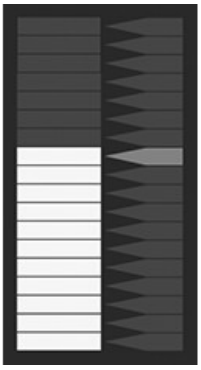
Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne

4. Zmienić punkt ustawienia wysokości, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć punkt ustawienia.



H116356—UN—20DEC16

Wykres słupkowy

Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić, tak aby natychmiast wyłączał system do czasu naciśnięcia przycisku aktywacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić tak, aby nie aktywował systemu po naciśnięciu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000046C-53-26FEB21

Odczyt wysokości — na podłożu

Funkcja Odczyt wysokości na podłożu pozwala na regulację nacisku zespołu żniwnego na podłoże i automatyczny powrót do tych ustawień.

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Zmiana hedera wymaga kalibracji, niezależnie od rozmiaru i rodzaju hedera, chyba że był wcześniej kalibrowany.

- Zespół tnący nie podąża za profilem podłoża.
- Gdy wydaje się, że zespół tnący pcha materiał. Aby zwiększyć ciśnienie HydraFlex™.
- Gdy zespół tnący przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy. Aby zmniejszyć ciśnienie HydraFlex™.
- Zmiana rodzaju hedera.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ odczytu wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównej stronie aplikacji Heder.

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ odczyt wysokości.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, włącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości powraca do ostatniego znanego ustawienia. Każdy przycisk aktywacji może zapisywać różne położenia nagarniacza. Nacisnąć i przytrzymywać żądany przycisk przez 2 sekundy, aby zapisać położenie nagarniacza.



H116358—UN—19DEC16

Odczyt wysokości

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona odczytu wysokości.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

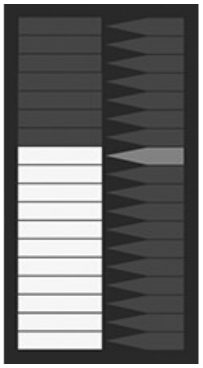
Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne

4. Zmienić punkt ustawienia wysokości, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie HydraFlex™.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ciśnienie HydraFlex™.



H116356—UN—20DEC16

Wykres słupkowy

Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuję punkt ustawienia ciśnienia na podstawie ciśnienia zespołu tnącego na zespole żniwnym.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuję punkt ustawienia ciśnienia na podstawie ciśnienia zespołu tnącego na zespole żniwnym.

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

- Ręczne regulowanie wysokości hedera za pomocą przełącznika opuszczania hedera spowoduje tymczasowe pominięcie układu, do momentu zwolnienia przełącznika. Po zwolnieniu przełącznika, układ powróci do trybu automatycznego.

  WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić, tak aby natychmiast wyłączał system do czasu naciśnięcia przycisku aktywacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

- Ręczna regulacja wysokości hedera za pomocą przełącznika podnoszenia hedera tymczasowo dezaktywuje układ, do czasu naciśnięcia przełącznika opuszczania hedera. Po naciśnięciu przełącznika system jest ponownie aktywowany.

  WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić tak, aby nie aktywował systemu po naciśnięciu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

  Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000046D-53-26FEB21

Wykrywanie wysokości (heder przenośnikowy na zawiasach)

Wykrywanie wysokości umożliwia regulację wysokości cięcia poprzez wybór położenia hedera względem podłoża oraz ustawienie układu na automatyczny powrót do tego położenia.

WSKAZÓWKA: Jeśli operator chce z mienić ustawienie z cięcia na podłożu na cięcie nad podłożem, może do zrobić poprzez wyregulowanie ustawienia Położenie koła kopiującego. Nie trzeba wprowadzać żadnych innych regulacji.

Kiedy modyfikować:

W przypadku cięcia ponad podłożem:

- Wydaje się, że heder tnie za nisko. Wysunąć koła kopiujące.
- Heder przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy. Wycofać koła kopiujące.
- Zmiana warunków terenowych.

Układ włącza się, gdy:

- Brak aktywnych kodów usterek.
- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ odczytu wysokości jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównej stronie aplikacji Heder.

WSKAZÓWKA: Tryb położenia pływającego przenośnika pochyłego jest wyłączony podczas korzystania z hedera przenośnikowego na zawiasach. Zaleca się uruchomienie trybu wykrywania wysokości podczas pracy z hederem przenośnikowym na zawiasach.



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ odczyt wysokości.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, włącznik zostanie zastąpiony typową ikoną alarmową. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Odczyt wysokości powraca do ostatniego znanego ustawienia. Każdy przycisk aktywacji może zapisywać różne położenia nagarniacza. Nacisnąć i przytrzymywać żądany przycisk przez 2 sekundy, aby zapisać położenie nagarniacza.



H116358—UN—19DEC16

Odczyt wysokości

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona odczytu wysokości.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

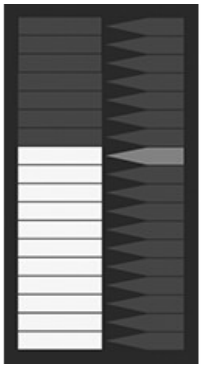
Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne

4. Zmienić punkt ustawienia wysokości, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć punkt ustawienia.



H116356—UN—20DEC16

Wykres słupkowy

Wykres słupkowy na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie koła kopiującego hedera.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje względne położenie hedera, na podstawie czujnika wysokości hedera podłączonego do przenośnika pochyłego.



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

Użycie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera powoduje tymczasowe wyłączenie układu. Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić, tak aby natychmiast wyłączał system do czasu naciśnięcia przycisku aktywacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

WSKAZÓWKA: Przełącznik opuszczania hedera można ustawić tak, aby nie aktywował systemu po naciśnięciu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

mm95366,1655912532760-53-22JUN22

Położenie pływające przenośnika pochyłego

Położenie pływające przenośnika pochyłego pozwala zdecydować, jak mocno sztywny heder będzie stykał się z podłożem i utrzymywał zadany nacisk.

Kiedy modyfikować:

- Przy twardym podłożu, kiedy heder zostawia wyższe ściernisko i nie kopiuje profilu terenu zgodnie z oczekiwaniami. W celu zmniejszenia nacisku.
- Przy miękkim podłożu, kiedy heder popycha materiał lub nie kopiuje profilu terenu zgodnie z oczekiwaniami. Zwiększyć ciśnienie.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Położenie pływające przenośnika pochyłego jest WŁĄCZONE.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ aktywne położenie pływające hedera.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Przywrócone zostanie ostatnie znane ustawienie regulacji opcji Położenie pływające przenośnika pochyłego.



H116972—UN—19DEC16

Położenie pływające przenośnika pochyłego

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona położenia pływającego wysokości hedera.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

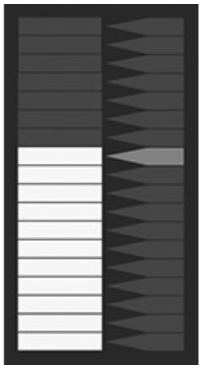
Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło regulacyjne

4. Zmienić ciśnienie, naciskając żądany przycisk aktywacji i wyregulować wysokość za pomocą pokrętła regulacyjnego hedera.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie siłownika podnoszącego hedera i punkt ustawienia.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne hedera przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ciśnienie siłownika podnoszącego hedera i punkt ustawienia.



H116356—UN—20DEC16

Wykres słupkowy

Wykres słupkowy pokazuje rzeczywiste ciśnienie położenia pływającego hedera.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny pokazuje rzeczywiste ciśnienie położenia pływającego hedera.



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera przez 5 s powoduje wyłączenie układu.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Heder automatycznie przesunie się do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000046E-53-26FEB21

Przechylanie poprzeczne

Funkcja Przechylanie poprzeczne umożliwia utrzymanie położenie hedera względem podłoża za pomocą układu przechylania poprzecznego, który wyrównuje odległość od podłoża na każdym końcu hedera.

Kiedy modyfikować:

- WŁ.: W przypadku hederów wyposażonych w odpowiednie czujniki należy używać przechylania poprzecznego w celu utrzymania równomiernej wysokości cięcia na całej szerokości hedera, czy to w przypadku cięcia na, czy nad podłożem.
- WYŁ.: można wyłączyć przechylanie poprzeczne, jeżeli preferowane jest ręczne przechylanie hedera za pomocą przycisku na dźwigni wielofunkcyjnej. Wyłączyć przechylanie poprzeczne, jeżeli heder nie jest wyposażony w odpowiednie czujniki.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Heder został skalibrowany.
- Układ przechylania poprzecznego jest WŁĄCZONY.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przechylanie poprzeczne.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Przywrócone zostanie ostatnie znane ustawienie regulacji opcji Przechylanie poprzeczne.



H116359—UN—19DEC16

Przechylanie poprzeczne

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przechylania poprzecznego.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.



H116348—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie przełącznika przechylania poprzecznego powoduje obejście układu. W przypadku zwolnieniu przełącznika w ciągu 5 sekund, układ powraca do automatycznego trybu pracy.

Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby przechylić heder w prawo lub nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby przechylić heder w lewo.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie

uaktywnić układ. Heder automatycznie powróci do ostatniego znanego ustawienia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000046F-53-26FEB21

Preferencje przywracania

Włączyć lub wyłączyć funkcje automatycznego przywracania lub automatyki hedera.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H113524—UN—19DEC16

Automatyczna prędkość nagarniacza

Automatyczna prędkość nagarniacza — automatyczna regulacja prędkości nagarniacza lub podbieracza pasowego względem prędkości postępowej.



H131361—UN—02SEP20

Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego

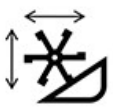
Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego — automatyczna regulacja prędkości pasa hedera przenośnikowego względem prędkości postępowej.



H113717—UN—19DEC16

Przywracanie położenia do przodu / do tyłu

Przywracanie położenia do przodu/do tyłu — umożliwia wybór położenia do przodu/do tyłu i automatyczny powrót do tego położenia.



H116163—UN—19DEC16

Przywracanie położenia nagarniacza

Przywracanie położenia nagarniacza — umożliwia wybór położenia nagarniacza i automatyczne powracanie do tego położenia.



H113532—UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

Przywracanie położenia płyt pomostu — umożliwia wybór położeń płyt pomostu i automatyczne powracanie do tych położeń.

PR79369,0000470-53-11MAR21

Przywracanie położenia do przodu / do tyłu

Funkcja Przywracanie do przodu/do tyłu umożliwia zaprogramowanie zapamiętanego położenia przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu dla przycisku aktywacji 1, 2 lub 3 na dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Można wybrać standardowe położenie do zbioru upraw stojących i drugie do upraw wyległych. Pozwala to na szybką zmianę między jednym a drugim ustawieniem.

Kiedy modyfikować:

- Maszyna przejeżdża nad mokrymi albo zbitymi resztkami pożniwnymi.
- Aby zapewnić łatwiejsze przyłączanie i odłączanie hedera.
- Aby zoptymalizować przenoszenie materiału do przenośnika pochyłego.

Kiedy przechylać przenośnik pochyły do przodu:

- Zbieranie roślin wyległych.
- Zbieranie bliżej podłoża.

Kiedy przechylać przenośnik pochyły do tyłu:

- Materiał jest pchany przez zespół tnący. Przesunąć do tyłu w celu ograniczenia strat materiału.
- W przypadku roślin stojących przesunięcie do tyłu może zoptymalizować podawanie materiału do maszyny.

Układ włącza się, gdy:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ hydraulicznego przywracania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu jest WŁĄCZONY.

- Funkcje są przypisane do przełączników na dźwigni wielofunkcyjnej.
- Heder jest włączony.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie do przodu/do tyłu.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H118577—UN—19DEC16

Przyciski programowalne

3. Aby zmienić punkt ustawienia przechylenia do przodu/do tyłu, należy nacisnąć programowalny przycisk C lub D i ustawić nachylenie do przodu/do tyłu za pomocą przełączników hydraulicznego przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

5. Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły w przód lub nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły w tył.

   Na wyświetlaczu podłokietnika wskazane jest przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu na podstawie sygnału z czujnika podłączonego do przenośnika pochyłego.

   Ręczne przestawienie przełączników hydraulicznego przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje wyłączenie systemu.

   Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Układ hydraulicznego przechylenia przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie ustawia się w wybranym wstępnie położeniu.

WSKAZÓWKA: Gdy przenośnik pochyły jest podniesiony, a heder jest włączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu. Umożliwia to założenie ogranicznika bezpieczeństwa przenośnika pochyłego. Podczas obniżania, przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie powraca do ostatniego zapamiętanego położenia.

Gdy heder jest odłączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu podczas podnoszenia. Przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły nie powróci do ostatniego zapamiętanego położenia podczas obniżania.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

6. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000471-53-26FEB21

Przywracanie położenia nagarniacza

Przywracanie położenia nagarniacza pozwala na wybór położenia nagarniacza w stosunku do pasów, ślimaka, zespołu tnącego, podłogi itd. oraz automatyczny powrót do tego położenia.

Zmienić na:

- Zbiór upraw stojących o różnych wysokościach na jednym polu.
- Pomaga w zbieraniu roślin wyległych.
- Oczyszczenia zespołu tnącego na końcu cięcia.

Ustawienie w celu optymalizacji przepływu uprawy:

- **Rośliny stojące (z aktywnym wykrywaniem wysokości)** — umieścić nagarniacz nad zespołem tnącym tak, aby lekko dotykał kłosów. Dzięki temu uprawa spadnie do zespołu żniwnego.

  W przypadku zboża drobnoziarnistego ustawić nagarniacz nieznacznie z przodu ślimaka, aby ułatwić sprowadzanie uprawy do ślimaka. Ustawić palce nagarniacza prosto w dół lub nieznacznie do przodu. Jeśli uprawa zaczyna się obracać wraz z nagarniaczem, ustawienie położenia nagarniacza jest za niskie. W przypadku pojawienia się uprawy na nagarniaczu i odbijania jej w przód i w tył przed ścinaniem, należy zmniejszyć prędkość nagarniacza. Zbyt duża prędkość nagarniacza spowoduje straty w hederze.
- **Rośliny wyległe (z aktywnym trybem położenia pływającego)** — umieścić nagarniacz w przedniej części zespołu tnącego tak, aby nagarniacz mógł zgrabić uprawę. Ustawić palce nagarniacza do tyłu, aby ułatwić podnoszenie uprawy. Należy wziąć pod uwagę użycie podnośników łanu, jeśli są dostępne dla danego typu zespołu żniwnego.
- **Zawracanie na obrzeżach (z aktywnym przywracaniem wysokości)** — ustawić nagarniacz możliwie jak najbliżej zespołu tnącego. Zapobiega to wypadaniu uprawy z zespołu żniwnego podczas zawracania na obrzeżu.

Układ włącza się, gdy:



H116361—UN—19DEC16

Przywracanie położenia nagarniacza

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania położenia nagarniacza.

- Prawidłowo wyposażony (w czujniki położenia nagarniacza) i skalibrowany heder jest przyłączony do maszyny.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przenośnik pochyły włączony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie położenia nagarniacza.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116349—UN—19DEC16

Podnoszenie nagarniacza

3. Użyć przełącznika podnoszenia nagarniacza, aby uzyskać wymagane położenie wysokości nagarniacza.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.

WSKAZÓWKA: Każdy przycisk aktywacji może zapisywać różne położenia nagarniacza. Nacisnąć i przytrzymywać żądany przycisk przez 2 sekundy, aby zapisać położenie nagarniacza.



H116361—UN—19DEC16

Przywracanie położenia nagarniacza

WSKAZÓWKA: Ikona przywracania położenia nagarniacza miga, wskazując zapisanie punktu ustawienia.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

Ręczna zmiana położenia przełącznika podnoszenia nagarniacza na dźwigni wielofunkcyjnej wyłącza przywracanie położenia nagarniacza.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Nagarniacz automatycznie przesuwa się na wstępnie wybraną wysokość.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000472-53-26FEB21

Przywracanie położenia płyt pomostu

Przywracanie położenia płyt pomostu umożliwia wybór odstępu hydraulicznych płyt pomostu i automatyczny powrót do tego położenia.

Kiedy modyfikować:

Kiedy zmniejszać odstęp płyt pomostu:

- Gdy kłosy obijają się o płyty pomostu.
- W przypadku obszaru, na którym rosną krótsze łodygi z uwagi na zalanie lub niski poziom substancji odżywczych.
- Aby ograniczyć straty i uszkodzenia ziarna przy hederze, jeżeli taki stan się utrzymuje.

Kiedy zwiększać odstęp płyt pomostu:

- Gdy nadmierny pobór zanieczyszczeń przez heder do kukurydzy powoduje wydobywanie się obłupanej kukurydzy z tyłu kombajnu.
- Wyrywanie łodyg i kłosów kukurydzy. Stopniowo zwiększać rozstaw płyt pomostu do momentu swobodnego przemieszczania się łodyg przez walce.
- W celu ograniczenia ilości materiału innego niż ziarna i zmniejszenia obciążenia kosza sitowego.
- W celu zbierania wyległej kukurydzy i polepszenia podawania oraz ograniczenia poboru zanieczyszczeń.
- W celu oczyszczenia nagromadzonego materiału wokół płyt pomostu w momencie dochodzenia do końca cięcia.

Układ włącza się, gdy:

- Prawidłowo wyposażony (w czujniki płyt pomostu) i skalibrowany heder jest przyłączony do maszyny.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przenośnik pochyły włączony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie położenia płyt pomostu.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116349—UN—19DEC16

Podnoszenie nagarniacza i przesuwanie do przodu/do tyłu

3. Użyć przełącznika przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu, aby uzyskać wymagany odstęp płyt pomostu.
   - Lewa strona przełącznika zwiększa odstęp.
   - Prawa strona przełącznika zmniejsza odstęp.

   Minimum: 0

   Maksimum: 9

   Przyrost: 1



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 s, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.



H116362—UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona przywracania położenia płyt pomostu.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

Ręczne przestawienie przełącznika przesuwania do przodu/do tyłu na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje dezaktywacje przywracania odstępu płyt pomostu.

Nacisnąć przycisk aktywacji 1, 2 lub 3, aby ponownie uaktywnić układ. Płyty pomostu są ustawiane we wstępnie wybranym położeniu automatycznie.

PR79369,0000473-53-26FEB21

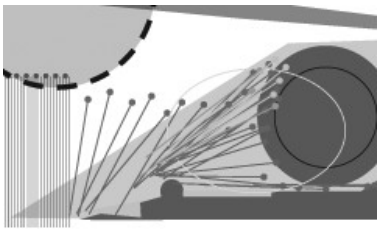
Przywracanie położenia zespołu tnącego

Funkcja Przywracanie położenia zespołu tnącego umożliwia zaprogramowanie zapamiętanego położenia zespołu tnącego dla któregokolwiek przycisku aktywacji 1, 2 lub 3 na dźwigni wielofunkcyjnej.

WSKAZÓWKA: Można wybrać standardowe położenie do zbioru upraw stojących i drugie do upraw wyległych. Pozwala to na szybką zmianę między jednym a drugim ustawieniem. Funkcja Przywracanie położenia zespołu tnącego działa tylko w przypadku hederów z wysuwanym zespołem żniwnym w maszynach na rynek europejski.

Zmienić na:

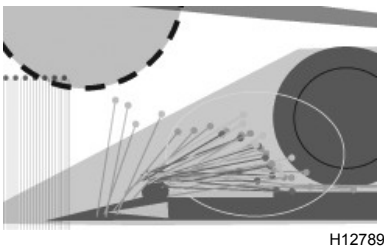
- Ograniczenia strat przed zbiorem w przypadku wysokich roślin stojących. Wysunięcia zespołu tnącego.
- Poprawy podawania w przypadku niskich roślin stojących. Wycofania zespołu tnącego.



H127897—UN—31OCT19

Zbyt krótki stół

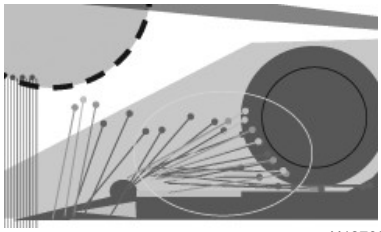
- Rozwiązania problemów związanych z podawaniem, gdy uprawa spada na ślimak. Stół jest za krótki. Wysunąć stół.



H127898—UN—31OCT19

Zbyt długi stół

- Rozwiązania problemów związanych z podawaniem, gdy uprawa spada zbyt daleko przed ślimakiem i zaczyna się gromadzić. Stół jest za długi. Cofnąć stół.



H127896—UN—31OCT19

Optymalne położenie stołu

- Optymalizacji podawania uprawy. Uprawa spada pomiędzy zwojami ślimaka. Stół jest w optymalnym położeniu.

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ przywracanie położenia zespołu tnącego.

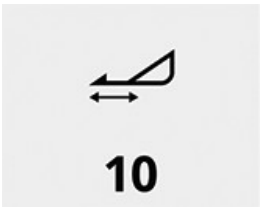


H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostaje zastąpiony typowym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku przywołuje okno dialogowe z informacjami pomagającymi w znalezieniu przyczyn i usunięciu usterki.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H114081—UN—19DEC16

Położenie zespołu tnącego

3. Wybrać obszar ekranu pod położeniem zespołu tnącego, aby otworzyć stronę położenia zespołu tnącego.



H116150—UN—20DEC16

Regulacja

4. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

6. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 sekundy, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Kombajn umożliwia wprowadzenie wysokości rośliny i żądanej wysokości ścierniska na wyświetlaczu podłokietnika. Dane te, razem z wprowadzoną ilością zebranej uprawy, pozwalają kombajnowi stworzyć ustawienie wstępne w celu zoptymalizowania pracy.

WSKAZÓWKA: Kreator można uruchomić z poziomu nakładki lub ze strony informacji i ustawień.



H116151—UN—19DEC16

Kreator zespołu tnącego

1. Wybrać, aby uruchomić kreator zespołu tnącego.



H116152—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość roślin.



H116152—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

3. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość ścierniska.



H116154—UN—19DEC16

Zapisz

- Wybrać, aby zamknąć nakładkę i zaktualizować ustawienie położenia.



H116153—UN—19DEC16

Anuluj

- Wybrać, aby zamknąć kreator bez aktualizowania ustawienia położenia.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

4. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk aktywacji przez 2 sekundy, aby wprowadzić dane ustawienie do pamięci.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji

Numer aktywacji widoczny na wyświetlaczu słupka narożnego wskazuje, który przycisk aktywacji został naciśnięty.

PR79369,00004B1-53-08MAR21

Automatyczna prędkość nagarniacza

Automatyczna prędkość nagarniacza umożliwia zaprogramowanie zapamiętanej prędkości nagarniacza lub podbieracza pasowego dla któregokolwiek przycisku aktywacji hedera na dźwigni wielofunkcyjnej. Można wybrać standardową prędkość nagarniacza do zbioru uprawy stojącej i drugą do zbioru uprawy wyległej. Pozwala to na szybką zmianę między jednym a drugim ustawieniem.

WSKAZÓWKA: Ustawienie automatycznej prędkości nagarniacza jest zapisywane automatycznie, gdy automatyka hedera jest aktywna.

Kiedy modyfikować:

- Zbieranie roślin wyległych. Minimalna prędkość zależy od warunków i operatora.
- Uprawa jest młócona przez nagarniacz. Spowolnić nagarniacz, zmniejszając automatyczną prędkość nagarniacza.
- Uprawa jest popychana przez nagarniacz. Przyspieszyć nagarniacz, zwiększając automatyczną prędkość nagarniacza.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik funkcji bezpieczeństwa drogowego jest ustawiony w położeniu do pracy w polu.
- Automatyczna prędkość nagarniacza jest WŁĄCZONA.
- Heder i separator są włączone.
- Prędkość jazdy jest wyższa niż 0,25 km/h (0.16 mph).

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać automatyczne sterowanie na głównym ekranie aplikacji "Heder".



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby włączyć/wyłączyć automatyczną prędkość nagarniacza.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostanie zastąpiony ogólnym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku spowoduje wyświetlenie okna dialogowego komunikatów zawierającego informacje pomocne przy wykrywaniu i usuwaniu usterek.

WSKAZÓWKA: Istnieje wiele kombinacji w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Automatyczna prędkość nagarniacza powraca do ostatniego znanego ustawienia.



H116360—UN—19DEC16

Automatyczna prędkość nagarniacza

WSKAZÓWKA: Na wyświetlaczu słupka narożnego pojawi się ikona automatycznej prędkości nagarniacza.



H116352—UN—20DEC16

Pokrętło prędkości nagarniacza

4. Zmienić prędkość przy użyciu pokrętła prędkości nagarniacza.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość.
   - Obrócić pokrętło regulacyjne przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 50

   Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Sugerowany współczynnik dla roślin stojących wynosi 4. Sugerowany współczynnik dla roślin wyległych wynosi 11.



H118305—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny na wyświetlaczu słupka narożnego pokazuje bieżące ustawienie prędkości.



H116352—UN—20DEC16

Pokrętło prędkości nagarniacza

WSKAZÓWKA: Zmiana prędkości przy użyciu pokrętła prędkości nagarniacza powoduje zmianę wstępnie wybranego ustawienia. Aby powrócić do wstępnie wybranego ustawienia, nacisnąć zaprogramowany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Im większa wartość współczynnika została wybrana, tym szybciej nagarniacz obraca się w stosunku do prędkości postępowej maszyny.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

5. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000474-53-26FEB21

Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego

Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego umożliwia zaprogramowanie zapamiętanej prędkości pasa bocznego dla któregokolwiek przycisku aktywacji hedera na dźwigni wielofunkcyjnej. Można wybrać standardową prędkość pasa bocznego do zbioru uprawy stojącej i drugą do zbioru uprawy wyległej. Pozwala to na szybką zmianę między jednym a drugim ustawieniem. Prędkość pasa hedera przenośnikowego jest proporcjonalna do prędkości postępowej maszyny.

WSKAZÓWKA: Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego jest używana tylko dla hederów przenośnikowych. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat preferencji przywracania prędkości pasa dla hederów z podbieraczem pasowym, patrz Automatyczna prędkość nagarniacza.

Ustawienie automatycznej prędkości pasa hedera przenośnikowego jest zapisywane automatycznie, gdy automatyka hedera jest aktywna.

Kiedy modyfikować:

- Wydajność podawania jest niska.
- Wymagane jest zwiększenie prędkości pasa.

Układ włącza się, gdy:

- Do maszyny przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu polowym.
- Układ automatycznej prędkości pasa hedera przenośnikowego jest włączony.
- Heder i separator są włączone.
- Prędkość jazdy jest wyższa niż 0,25 km/h (0.16 mph).

Procedura modyfikacji:



H116962—UN—19DEC16

Automatyczne sterowanie

1. Wybrać opcję Automatyczne sterowanie na ekranie głównym aplikacji Heder



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby włączyć/wyłączyć automatyczną prędkość nagarniacza.



H116168—UN—19DEC16

Ikona ostrzeżenia

WSKAZÓWKA: Jeżeli jakaś usterka uniemożliwia włączenie danej opcji automatyki, przełącznik zostanie zastąpiony ogólnym przyciskiem alarmowym. Wybranie tego przycisku spowoduje wyświetlenie okna dialogowego komunikatów zawierającego informacje pomocne przy wykrywaniu i usuwaniu usterek.

WSKAZÓWKA: Dostępnych jest wiele kombinacji, w zależności od konfiguracji maszyny oraz przełączników i przycisków konfigurowalnych na dźwigni wielofunkcyjnej.

3. Nacisnąć żądany przycisk aktywacji.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji

WSKAZÓWKA: Przywrócone zostanie ostatnie znane ustawienie regulacji prędkości automatycznej pasa hedera przenośnikowego.



H113541—UN—19DEC16

Aplikacja Heder

4. Przejść do aplikacji Heder.



H131361—UN—02SEP20

Prędkość pasa

5. Wybrać ikonę prędkości pasa na stronie głównej Heder. Zostanie otwarte okno Prędkość pasa hedera przenośnikowego.



H116148—UN—20DEC16

Regulacja

6. Prędkość można zmienić za pomocą przycisków programowych na wyświetlaczu.
   - Nacisnąć przycisk programowy plus (+), aby zwiększyć prędkość.
   - Nacisnąć przycisk programowy minus (-), aby zmniejszyć prędkość.

     Minimum: 0

     Maksimum: 10

     Przyrost: 1



H116149—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

Pole wprowadzania na wyświetlaczu pokazuje bieżące ustawienie współczynnika prędkości.

WSKAZÓWKA: Zmiana prędkości przy użyciu przycisków programowych powoduje zmianę wstępnie wybranego ustawienia. Aby powrócić do wstępnie wybranego ustawienia, należy nacisnąć zaprogramowany przycisk aktywacji.

WSKAZÓWKA: Im większa wartość współczynnika została wybrana, tym szybciej pas obraca się w stosunku do prędkości postępowej maszyny.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

7. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000475-53-26FEB21

Ciśnienie HydraFlex™

Ciśnienie HydraFlex™ pomaga zoptymalizować wydajność kopiowania terenu przez zespół żniwny i umożliwia zmianę nacisku zespołu żniwnego na podłoże bez zmiany wysokości cięcia uprawy.

Kiedy modyfikować:

- Cięcie ponad podłożem z użyciem ramion wykrywających wysokość. Ciśnienie HydraFlex™ można zwiększyć, aby zablokować zespół tnący w położeniu sztywnym.
- Zwiększyć ciśnienie, kiedy zespół tnący zaczyna pchać materiał.
- Zmniejszyć ciśnienie, jeżeli zespół tnący przejeżdża nad roślinami lub pozostawia nieścięte uprawy.

Procedura modyfikacji:



H114076—UN—19DEC16

Ciśnienie HydraFlex™

1. Wybrać obszar ekranu pod ciśnieniem HydraFlex™, aby otworzyć stronę Ciśnienie HydraFlex™.



H116142—UN—20DEC16

Regulacja

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane ciśnienie.
   - Minimum: 0
   - Maksimum: 20684 kPa (207 bar) (3000 psi)
   - Przyrost: 345 kPa (4 bar) (50 psi)
   - Brak domyślnych



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Zalecane ustawienia (600FD i 700FD):

- 6894 kPa (69 bar) (1000 psi) dla twardego podłoża.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) dla normalnego podłoża.
- 11031 kPa (110 bar) (1600 psi) dla miękkiego podłoża.

Zalecane ustawienia (600F):

- 7584 kPa (76 bar) (1100 psi) dla twardego podłoża.
- 8963 kPa (90 bar) (1300 psi) dla normalnego podłoża.
- 11700 kPa (117 bar) (1700 psi) dla miękkiego podłoża.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116143—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

PR79369,0000476-53-26FEB21

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

Funkcja Prędkość pasa hedera przenośnikowego steruje prędkościami pasów bocznych hedera przenośnikowego. Ustawić prędkość pasa dla przeważających warunków uprawy i regulować w celu uzyskania równomiernej dystrybucji materiału roślinnego na całej szerokości pasów hedera przenośnikowego.

WSKAZÓWKA: W przypadku wystąpienia problemów z podawaniem na ogół najlepiej jest rozpocząć od maksymalnej prędkości pasa i zmniejszać prędkość.

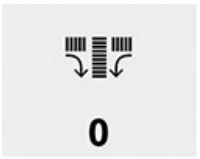
Kiedy zwiększać prędkość pasa:

- Gdy występuje znaczne obciążenie pasów bocznych.
- Gdy występuje znaczne obciążenie materiału wzdłuż krawędzi środkowego pasa.
- Gdy występuje nadmierne zapychanie bębna zasilającego i/lub przenośnika pochyłego.
- Gdy rośliny są wciągane pod zespół żniwny przez boczne pasy hedera przenośnikowego.
- Gdy dochodzi do nadmiernego gromadzenia się materiału na pasach i blokowanie noża.

Kiedy zmniejszać prędkość pasa:

- Gdy rośliny są podawane pod przeciwległym pasem przenośnika pochyłego.
- Gdy użytkownik chce ograniczyć straty wskutek roztrzaskiwania długich, zielonych łodyg/słomy.

Procedura modyfikacji:



H114075—UN—19DEC16

Prędkość pasa hedera przenośnikowego

1. Wybrać obszar pod prędkością pasa hedera przenośnikowego, aby otworzyć stronę prędkości pasa hedera przenośnikowego.



H116145—UN—19DEC16

Standard

2. Użyć przycisku przełącznika, aby wybrać żądany tryb pasa.



H116144—UN—19DEC16

Zmniejszona prędkość

WSKAZÓWKA: Użyć zmniejszonej prędkości, kiedy zbiór nie odbywa się z całą szerokością zespołu żniwnego.

WSKAZÓWKA: W trybie zmniejszonej prędkości pasy zwalniają do ustawienia fabrycznego, a pod ikoną prędkości pasa hedera przenośnikowego miga ikona żółwia.

WSKAZÓWKA: Zwiększenie prędkości pasa powoduje wyłączenie zmniejszenia prędkości.



H116146—UN—20DEC16

Regulacja

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość.

   Minimum: 0

   Maksimum: 240 obr./min

   Przyrost: 10 obr./min

   Brak domyślnych



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

Zalecane ustawienia:

160–220 n/min

Wyższe prędkości pasa są zwykle wymagane w przypadku trudnych warunków uprawy.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116147—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

PR79369,0000477-53-26FEB21

Położenie pływające hedera przenośnikowego

Położenie pływające hedera przenośnikowego steruje ciśnieniem w siłownikach kół kopiujących i sekcji środkowej.

WSKAZÓWKA: Wyższa liczba sprawia, że heder jest lżejszy, co powoduje wzrost ciśnienia oleju w siłownikach kół kopiujących/sekcji środkowej. Niższa liczba oznacza, że heder staje się cięższy i w układzie pływającym panuje niższe ciśnienie.

Kiedy modyfikować:

Tylko cięcie ponad podłożem:

- Gdy użytkownik chce ograniczyć niechciany kontakt z podłożem. Aby zwiększyć ustawienie położenia pływającego.
- Gdy użytkownik chce ograniczyć falisty profil cięcia. Aby zmniejszyć ustawienie położenia pływającego.
- Gdy heder wolno reaguje na zmieniające się warunki terenowe. Aby zmniejszyć ustawienie położenia pływającego.

Rośliny wylegle:

- Gdy heder zaczyna pchać materiał przed zespołem tnącym, co zdarza się czasami w przypadku miękkiej

gleby. Aby zwiększyć ustawienie położenia pływającego.

- Gdy heder zaczyna pozostawiać nieścięte rośliny za zespołem tnącym, co zdarza się czasami w przypadku twardej gleby. Aby zmniejszyć ustawienie położenia pływającego.

Procedura modyfikacji:



H116130—UN—19DEC16

Położenie pływające hedera przenośnikowego

1. Wybrać obszar ekranu pod położeniem pływającym hedera przenośnikowego, aby otworzyć stronę położenia pływającego hedera przenośnikowego.



H116148—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.

   Minimum: 1

   Maksimum: 10

   Wartość domyślna 5

   Przyrost: 1



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116149—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

1. Wybrać, aby włączyć pasek nawigacji i pokrętła regulacyjne podłokietnika.



H115035—UN—14MAR16

Pokrętło regulacyjne na pasku nawigacji



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć paska nawigacji lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądane ustawienie.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

PR79369,0000478-53-26FEB21

Nachylenie przyrządu tnącego

Funkcja Nachylenie przyrządu tnącego reguluje kąt pochylenia zespołu tnącego w odniesieniu do reszty zespołu żniwnego w celu optymalizacji możliwości zbioru.

Zmienić na:

Przechylenia zespołu tnącego w przód:

- Pomaga w zbieraniu roślin wyległych.
- Zbierania bliżej gleby.

Przechylenia zespołu tnącego do tyłu:

- Ograniczenia zbierania kamieni, zanieczyszczeń i ciał obcych. Wyrównuje heder podczas cięcia na podłożu.
- Zapobiegnięcia odpadania nagromadzonego materiału od zespołu tnącego lub stratom kłosów na zespole tnącym.

Procedura modyfikacji:



H114077—UN—19DEC16

Nachylenie przyrządu tnącego

1. Wybrać obszar ekranu pod nachyleniem przyrządu tnącego, aby otworzyć stronę nachylenia przyrządu tnącego.



H116155—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać, aby przechylić zespół tnący do góry lub w dół.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000479-53-26FEB21

Odstęp płyt pomostu

Odstęp płyt pomostu reguluje szczelinę płyt pomostu w celu dopasowania do zmian warunków uprawy.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku zmiany pól lub zmiennych warunków na tym samym polu.

Kiedy zmniejszać odstęp płyt pomostu:

- Gdy kłosy obijają się o płyty pomostu.
- Gdy występują straty hedera w skutek odbijania się ziarna u podstawy kłosa.
- Gdy występują uszkodzenia ziaren w hederze do kukurydzy. Zmniejszyć odstęp płyt pomostu, aby zapewnić amortyzację dla kłosów.
- Gdy użytkownik chce zoptymalizować podawanie wąskich łodyg.

Kiedy zwiększać odstęp płyt pomostu:

- Gdy nadmierne pobieranie zanieczyszczeń przez heder do kukurydzy powoduje wysypywanie się niewyłuskanej kukurydzy z tyłu kombajnu.
- Gdy heder do kukurydzy wciąga łodygi i kłosy kukurydzy. Stopniowo zwiększać rozstaw płyt pomostu do momentu swobodnego przemieszczania się łodyg przez walce.
- Gdy wydaje się, że kukurydza wpycha łodygi.
- Gdy użytkownik chce zoptymalizować podawanie łodyg o dużej średnicy.

Procedura modyfikacji:



H116349—UN—19DEC16

Przełącznik odstępu płyt pomostu

- Nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby zwiększyć odstęp.
- Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby zmniejszyć odstęp.



H116362—UN—19DEC16

Odstęp płyt pomostu

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie lewej lub prawej strony przełącznika na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje włączenie ikony odstępu płyt pomostu na wyświetlaczu słupka narożnego.

Minimum: 0

Maksimum: 9

Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Aby zapewnić regulację odstępu płyt pomostu w przypadku hederów z układem elektrycznej regulacji odstępu płyty pomostu, operatorzy powinni przejść do ustawień zaawansowanych i wybrać opcję pomijania płyt pomostu innych producentów.

Po włączeniu tej opcji operatorzy będą mogli dotknąć ramki odstępu płyt pomostu w aplikacji, aby wyświetlić nakładkę regulacji z warunkowo dostępnym odczytem.

PR79369,000047A-53-26FEB21

Prędkość wału tylnego

Funkcja Regulacja prędkości wału tylnego umożliwia zoptymalizowanie wielkości zasilania hedera względem prędkości jazdy oraz objętości zbieranego materiału.

Kiedy modyfikować:

Prędkość wału tylnego należy zwiększyć w następujących przypadkach:

- Zwiędłe łodygi.
- Łodygi są wyciągane z ziemi.

WSKAZÓWKA: Wyższe prędkości wału tylnego są zalecane przy większych prędkościach zbioru i przyjmowaniu większych ilości materiału, w celu ograniczenia obciążenia podzespołów układu napędowego.

Prędkość wału tylnego należy zmniejszyć w następujących przypadkach:

- Łodygi są odrywane i podawane do separatora.
- Kłosy są obłupywane, ponieważ zbyt szybko uderzają w płytę pomostu.

WSKAZÓWKA: Zmniejszenie prędkości wału tylnego może ograniczyć odbijanie się kłosów i powstawanie wolnego ziarna w hederze podczas zbierania mniejszych ilości materiału.

Procedura modyfikacji:



H116349—UN—19DEC16

Przełącznik prędkości wału tylnego

- Nacisnąć górną część przełącznika, aby zwiększyć prędkość wału tylnego.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby zmniejszyć prędkość wału tylnego.



H118498—UN—19DEC16

Wyświetlacz numeryczny

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie lewej lub prawej strony przełącznika na dźwigni wielofunkcyjnej powoduje włączenie wyświetlacza numerycznego na wyświetlaczu słupka narożnego.

WSKAZÓWKA: Tylko dla napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™.

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
O stałej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490 obr./min
Wzmocniony o zmiennej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
Z napędem bezstopniowym i	490–750 obr./min

CommandTouch jest nazwą handlową Deere & Company

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
wysokim momentem obrotowym (zależnie od wyposażenia)	
O wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)	**Pierwszy bieg:** 490 obr./min **2-gi bieg:** 550 obr./min **3-ci bieg:** 600 obr./min **4-ty bieg:** 670 obr./min **5-ty bieg:** 750 obr./min

PR79369,000047B-53-26FEB21

Położenie zespołu tnącego

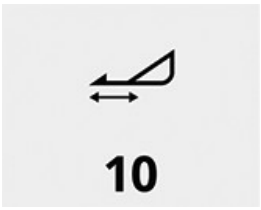
Funkcja Położenie zespołu tnącego umożliwia regulację położenia zespołu tnącego.

WSKAZÓWKA: Funkcja ta dotyczy wyłącznie hederów z wysuwaną platformą na rynek europejski.

Zmienić na:

- Ograniczenia strat przed zbiorem w przypadku wysokich roślin stojących. Wysunięcia zespołu tnącego.
- Poprawy podawania w przypadku niskich roślin stojących. Wycofania zespołu tnącego.

Procedura modyfikacji:



H114081—UN—19DEC16

Położenie zespołu tnącego

1. Wybrać obszar ekranu pod położeniem zespołu tnącego, aby otworzyć stronę położenia zespołu tnącego.



H116150—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądane położenie.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Kombajn umożliwia wprowadzenie wysokości rośliny i żądanej wysokości ścierniska na wyświetlaczu podłokietnika. Dane te, razem z wprowadzoną ilością zebranej uprawy, pozwalają kombajnowi stworzyć ustawienie wstępne stołu zespołu tnącego w celu zoptymalizowania pracy.

WSKAZÓWKA: Kreator można uruchomić z poziomu nakładki lub ze strony informacji i ustawień.



H116151—UN—19DEC16

Kreator zespołu tnącego

1. Wybrać, aby uruchomić kreator.



H116152—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość roślin.



H116152—UN—19DEC16

Pole wprowadzania

3. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wysokość ścierniska.



H116154—UN—19DEC16

Zapisz

- Wybrać, aby zamknąć nakładkę i zaktualizować ustawienie położenia.



H116153—UN—19DEC16

Anuluj

- Wybrać, aby zamknąć kreator bez aktualizowania ustawienia położenia.

PR79369,00004B2-53-08MAR21

Siła dociskowa hedera

Strona Siła dociskowa hedera umożliwia wybór ustawień siły dociskowej. Siłę docisku hedera można zmienić tylko podczas pracy w trybie Wykrywanie wysokości. Siła dociskowa hedera do podłoża zwiększa się przy ustawieniach wyższej siły dociskowej hedera.

WSKAZÓWKA: Ustawienia wstępne siły dociskowej hedera są zoptymalizowane pod kątem cięcia ponad podłożem lub na podłożu w oparciu o położenie kół kopiujących i zadaną automatycznie wysokość hedera.

Kiedy modyfikować:

- Pożądana jest zwiększona reakcja na kształt terenu. Wybrać ustawienie wyższej siły dociskowej hedera. Siła dociskowa hedera do podłoża zwiększa się przy ustawieniach wyższej siły dociskowej hedera. Wyższe ustawienia siły dociskowej hedera mogą powodować przyspieszone zużycie podzespołów.
- Warunki terenowe są miękkie, heder popycha materiał albo pożądane jest stłumienie reakcji hedera na gwałtowne zmiany kształtu terenu. Wybrać ustawienie niższej siły dociskowej hedera. Siła dociskowa hedera do podłoża zmniejsza się przy ustawieniach niższej siły dociskowej hedera. W przypadku niższej siły dociskowej hedera może wystąpić zmniejszona reakcja na kształt terenu.
- Warunki terenowe są ścierne (twarde, suche, piaszczyste lub skaliste) i pożądane jest zwiększenie trwałości podzespołów. Wybrać ustawienie niższej siły dociskowej hedera.

Procedura modyfikacji:

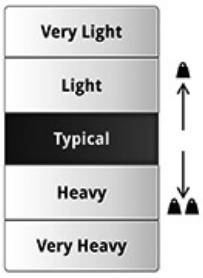


H132842—UN—06JAN21

Siła dociskowa

1. Wybrać obszar ekranu w sekcji Siła dociskowa, aby otworzyć stronę Siła dociskowa hedera.

WSKAZÓWKA: Wartości siły dociskowej hedera nie można regulować, jeśli występują aktywne usterki lub nie spełniono wymagań wstępnych. Po usunięciu usterek lub spełnieniu wymagań wstępnych automatycznie nastąpi przejście do ekranu regulacji.



H132843—UN—06JAN21

Regulacja

2. Wybrać ustawienie wstępne, aby wyregulować całkowitą siłę dociskową hedera w oparciu o bieżące warunki terenowe. Typowe jest standardowe ustawienie siły dociskowej hedera. To ustawienie może być używane dla większości warunków terenowych. Wybrać Duża lub Bardzo duża w celu zwiększenia siły dociskowej hedera na podłoże i uzyskania zwiększonej reakcji na kształt terenu. Wybrać Lekka lub Bardzo lekka w celu zmniejszenia siły dociskowej hedera na podłoże w przypadku miękkiego, błotnistego lub ściernego terenu.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H116669—UN—30JAN17

Regulacja zaawansowana

1. Wybrać opcję Regulacja zaawansowana w celu wykonania regulacji siły dociskowej hedera.

mm95366,1655934163013-53-22JUN22

Koła kopiujące

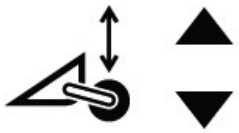
Opcja Koła kopiujące umożliwia podnoszenie lub opuszczanie kół kopiujących hedera przenośnikowego na zawiasach.

WAŻNE: Unikać nadmiernego opuszczania przenośnika pochyłego. Nawet przy opuszczonych kołach kopiujących niezależna rama mocująca i przenośnik pochyły mogą kontynuować opuszczanie. Dalsze opuszczanie przenośnika pochyłego powoduje przysunięcie ramy mocującej i środkowej części hedera przenośnikowego do podłoża, powodując uszkodzenia samego hedera.

Zmienić na:

- Ścinania uprawy bliżej podłoża; podnieść koła kopiujące.
- Ścinania uprawy wyżej nad podłożem; opuścić koła kopiujące.

Procedura modyfikacji:



H127473—UN—26SEP19

Koła kopiujące

1. Wybrać obszar ekranu pod Koła kopiujące, aby otworzyć stronę Koła kopiujące.



H116155—UN—20DEC16

Regulacja

2. Wybranie tej opcji pozwala podnieść lub opuścić koła kopiujące do żądanego położenia.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Ta metoda jest przydatna, gdy ściernisko jest wyższe niż jest to pożądane podczas pracy na tarasach lub wzgórzach. W przypadku terenu o takich właściwościach wymagana może być ręczna regulacja położenia zespołu tnącego poprzez podniesienie lub opuszczenie kół kopiujących w celu utrzymania stałej wysokości cięcia.

1. Upewnić się, że tryb wykrywania wysokości jest aktywny.



H116348—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

2. Nacisnąć dolną część przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera, aby podnieść koła kopiujące i opuścić przenośnik pochyły. Spowoduje to zmniejszenie wysokości cięcia. Ta wysokość cięcia jest tylko tymczasowa.
3. Zwolnić przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera. Koła kopiujące i przenośnik pochyły powrócą do pierwotnych położeń i przywrócona zostanie pierwotna wysokość cięcia.

mm95366,1655933545077-53-22JUN22

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Pozycje dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru

Zamontowane wyposażenie opcjonalne — zaznaczyć każde opcjonalne wyposażenie hedera, które jest aktualnie zamontowane na hederze.

WSKAZÓWKA: Zaznaczenie pól wyboru obok zainstalowanych opcji zapewnia odpowiednie działanie zawieszenia.



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

Tryb awaryjny — użyć przełącznika, aby włączyć albo wyłączyć.



H116669—UN—30JAN17

Tryb serwisowy zawieszenia hedera

Tryb serwisowy zawieszenia hedera — wybranie tej opcji pozwala przejść do trybu serwisowego w razie potrzeby przeprowadzenia serwisu lub konserwacji.



H116669—UN—30JAN17

Poziomowanie skrzydeł

Poziomowanie skrzydeł — wybrać, aby ustawić położenie wyjściowe i umożliwić automatyczny powrót skrzydeł do położenia wyjściowego.



H114786—UN—10JAN17

Pole wyboru

Pomijanie płyt pomostu — umożliwia regulację odstępu płyt pomostu w przypadku hederów z układem elektrycznej regulacji odstępu płyty pomostu. Po zaznaczeniu tego pola wyboru możliwe będzie wybranie ikony odstępu płyt pomostu w aplikacji Heder, aby wyświetlić stronę regulacji odstępu płyt pomostu.

mm95366,1655934569599-53-22JUN22

Tryb awaryjny

Funkcja ta umożliwia dalsze składanie, zasilanie, jazdę lub transport maszyny w chwili wykrycia usterki.

Dostępne tryby awaryjne:

- Przechylanie do przodu/tyłu
- Nagarniacz i zespół tnący
- Składanie hedera do kukurydzy
- Sterowanie skrzydłem

Kiedy modyfikować:

Wybrać pole zaznaczania trybu awaryjnego, jeżeli wystąpi usterka maszyny, a jej podzespoły muszą dalej działać w celu:

- Kontynuowania zbioru.
- Transportu po drodze. Ładowanie na przyczepę.
- Wstawienia maszyny do budynku.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Tryb awaryjny pojawia się tylko wtedy, jeśli czujnik jest uszkodzony lub występuje kod usterki.



N118004—UN—22OCT15

Zaawansowane

1. Wybrać ustawienia zaawansowane, aby uzyskać dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.



H116165—UN—19DEC16

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby WŁĄCZYĆ/WYŁĄCZYĆ tryb awaryjny.

⚠ UWAGA: Włączając tryb awaryjny, przyjmujesz do wiadomości ryzyko kolizji podzespołów maszyny.



H116648—UN—19DEC16

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000047D-53-26FEB21

Poziomowanie skrzydeł

Poziomowanie skrzydeł umożliwia wybór położenia wyjściowego i automatyczny powrót skrzydeł do położenia wyjściowego z góry, dołu lub w obu kierunkach.

Elementy dostępne na stronie Poziomowanie skrzydeł:

Poziom skrzydeł — nacisnąć i przytrzymać, aby ręcznie przywrócić skrzydła do położenia wyjściowego z włączonych kierunków.



H127434—UN—26SEP19

Poziom skrzydeł

WSKAZÓWKA: Jeśli przycisk przestanie być wciskany, skrzydła przestaną się poruszać.



H127435—UN—26SEP19

Położenie wyjściowe płaskie



H127436—UN—26SEP19

Położenie wyjściowe lekko podniesione

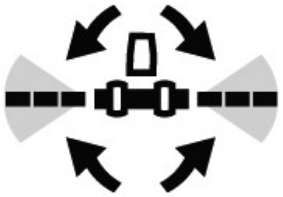
Położenie wyjściowe — wybrać jeden z przycisków wyboru pomiędzy położeniem płaskim i lekko podniesionym.



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru

Powrót do położenia wyjściowego — wybrać, aby włączyć automatyczny powrót skrzydeł do położenia wyjściowego z góry, z dołu albo z obu kierunków, jeśli aktywne jest wznawianie wysokości.



H127437—UN—26SEP19

Powrót do położenia wyjściowego

WSKAZÓWKA: Grafika kombajnu aktualizuje się, aby pokazać wybrane położenie wyjściowe i automatyczny powrót do położenia wyjściowego.

Procedura modyfikacji:

Ręczne poziomowanie skrzydeł:



H116995—UN—19DEC16

Przycisk wyboru



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru

1. Włączyć poziomowanie skrzydeł przez naciśnięcie przycisku wyboru obok wybranego położenia wyjściowego oraz zaznaczenie pola wyboru obok wybranej pozycji powrotu do położenia wyjściowego.



H127434—UN—26SEP19

Poziom skrzydeł

2. Wcisnąć i przytrzymać przycisk poziomowania skrzydeł.

Ręczne poziomowanie skrzydeł (za pomocą przycisku rekonfigurowalnego)



H116995—UN—19DEC16

Przycisk wyboru



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru

1. Włączyć poziomowanie skrzydeł przez naciśnięcie przycisku wyboru obok wybranego położenia wyjściowego oraz zaznaczenie pola wyboru obok wybranej pozycji powrotu do położenia wyjściowego.



H134131—UN—21JUN22

Poziom skrzydeł

2. Przypisać poziomowanie skrzydeł do przycisku rekonfigurowalnego. (Aby uzyskać więcej informacji, patrz aplikacja Konfiguracja elementów sterujących.)
3. Gdy heder jest wyłączony, nacisnąć i przytrzymać przypisany wcześniej przycisk rekonfigurowalny.

Automatyczne poziomowanie skrzydeł (położenie wyjściowe płaskie)



H116995—UN—19DEC16

Przycisk wyboru

1. Włączyć poziomowanie skrzydeł przez naciśnięcie przycisku wyboru obok wybranego położenia wyjściowego oraz zaznaczenie pola wyboru obok wybranej pozycji powrotu do położenia wyjściowego.



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru



H127435—UN—26SEP19

Położenie wyjściowe płaskie

2. Wybrać położenie wyjściowe płaskie.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

3. Wcisnąć przycisk aktywacji hedera 2 lub 3 z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby opuścić heder i wjechać w uprawy.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

4. Wcisnąć przycisk aktywacji 1 hedera z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby unieść heder. Skrzydła zostaną automatycznie wypoziomowane.

Automatyczne poziomowanie skrzydeł (położenie wyjściowe lekko podniesione)



H116995—UN—19DEC16

Przycisk wyboru



N118434—UN—22JAN20

Pole wyboru

1. Włączyć poziomowanie skrzydeł przez naciśnięcie przycisku wyboru obok wybranego położenia wyjściowego oraz zaznaczenie pola wyboru obok wybranej pozycji powrotu do położenia wyjściowego.



H127436—UN—26SEP19

Położenie wyjściowe lekko podniesione

2. Wybrać położenie wyjściowe lekko podniesione.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

3. Wcisnąć przycisk aktywacji hedera 2 lub 3 z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby opuścić heder i wjechać w uprawy.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

4. Wcisnąć przycisk aktywacji 1 hedera z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby unieść heder. Skrzydła zostaną automatycznie ustawione w położeniu lekko podniesionym.

mm95366,1655754489749-53-28JUN22

Zaawansowana regulacja siły dociskowej hedera

Regulacja zaawansowana siły dociskowej hedera umożliwia wykonywanie regulacji siły dociskowej hedera w ramach wybranego wstępnie zakresu. Zaawansowana regulacja ma wpływ na wszystkie nastawy wykrywania wysokości (przycisk aktywacji hedera 2 lub 3).

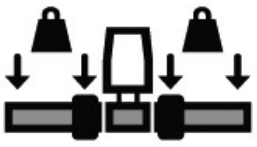
WSKAZÓWKA: Heder jest czuły na zmiany masy. Akcesoria doposażeniowe, takie jak nagarniacze pneumatyczne, noże boczne i podnośniki łanu, mogą wpłynąć na wyważenie hedera. Aby uniknąć słabych osiągów, może być konieczna regulacja. Rozpocząć od zmiany ustawień zamontowanego sprzętu opcjonalnego na stronie Ustawienia zaawansowane aplikacji Heder.

Pozycje dostępne na stronie Regulacja zaawansowana siły dociskowej hedera:

Rozłożona siła dociskowa

Kiedy modyfikować:

- Żądana wartość siły dociskowej mieści się pomiędzy dwoma ustawieniami siły dociskowej hedera.
- Pożądana jest zwiększona reakcja na kształt terenu. Zwiększyć rozłożoną siłę dociskową. Wyższe ustawienia rozłożonej siły dociskowej mogą powodować przyspieszone zużycie podzespołów.
- Warunki terenowe są miękkie, heder popycha materiał albo pożądane jest stłumienie reakcji hedera na gwałtowne zmiany kształtu terenu. Zmniejszyć rozłożoną siłę dociskową. W przypadku mniejszej rozłożonej siły dociskowej może wystąpić zmniejszona reakcja na kształt terenu.
- Warunki terenowe są ścierne (twarde, suche, piaszczyste lub skaliste) i pożądane jest zwiększenie trwałości podzespołów. Zmniejszyć rozłożoną siłę dociskową.
- Regulacja zaawansowana doprowadziła do problemów z reakcją na kształt terenu. Nacisnąć przycisk Resetuj i powrócić do ustawień domyślnych. W razie potrzeby wprowadzić dalsze regulacje, poprzez modyfikację ustawień domyślnych.



H127389—UN—26SEP19

Rozłożona siła dociskowa

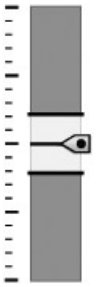
Rozłożona siła dociskowa — reguluje siłę dociskową działającą na cały heder.



H127429—UN—26SEP19

Reset

Resetuj — nacisnąć, aby zresetować aktualnie aktywne ustawienie wstępne do fabrycznej wartości domyślnej.



H127431—UN—26SEP19

Wskaźnik suwakowy

Wskaźnik suwakowy — wskazuje bieżącą wartość siły dociskowej. Wartości są ograniczone do wybranej nastawy.



H127432—UN—26SEP19

Regulacja

Regulacja — wcisnąć plus (+), aby zwiększyć lub minus (-), aby zmniejszyć siłę dociskową.

Siła dociskowa skrzydła

Kiedy modyfikować:

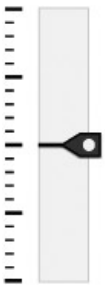
- Heder pozostawia wyższe ściernisko przy końcach skrzydeł albo popycha materiał w pobliżu środka hedera. Zwiększyć siłę dociskową skrzydła.
- Heder pozostawia wyższe ściernisko w pobliżu środka hedera albo popycha materiał przy końcach skrzydeł. Zmniejszyć siłę dociskową skrzydła.



H127388—UN—26SEP19

Siła dociskowa skrzydła

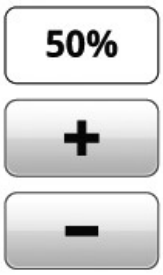
Siła dociskowa skrzydła — reguluje siłę dociskową dla jednej strony hedera.



H127430—UN—26SEP19

Wskaźnik suwakowy

Wskaźnik suwakowy — wskazuje bieżącą wartość siły dociskowej dla każdej strony hedera.



H127433—UN—26SEP19

Regulacja

Regulacja — wcisnąć plus (+), aby zwiększyć lub minus (-), aby zmniejszyć siłę dociskową po jednej stronie hedera.

mm95366,1655912317297-53-22JUN22

Aplikacja Obsługa ziarna

Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H114773—UN—10JAN17

Obsługa ziarna

3. Obsługa ziarna

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



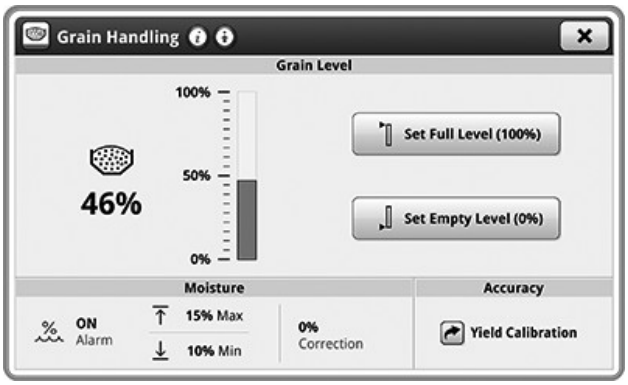
H114775—UN—10JAN17

Obsługa ziarna

Nacisnąć przycisk Obsługa ziarna na pasku nawigacji pod ekranem.

N0LMWLO,0000354-53-16JUL20

Obsługa ziarna — strona główna



H119900—UN—10JAN17

Obsługa ziarna

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja "Obsługa ziarna" służy do uzyskiwania dostępu i modyfikacji ustawień poziomu ziarna, wilgotności i dokładności. Ustawienia zaawansowane służą do modyfikacji automatycznego światła obrotowego poziomu ziarna, przesunięcia wyładunku zbiornika i alarmu niestandardowego poziomu.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H114778—UN—10JAN17

Wilgotność

Elementy dostępne na stronie głównej aplikacji Obsługa ziarna:

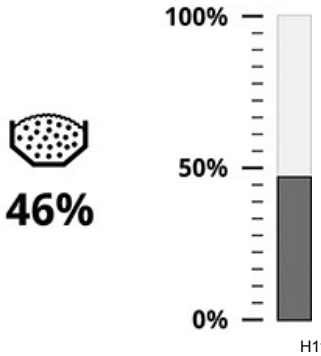
Wilgotność — włącza lub wyłącza alarm wilgotności, ustawia alarm maksymalnej i minimalnej wilgotności oraz ustawia korektę wilgotności.



H114779—UN—10JAN17

Yield Calibration (Kalibracja plonu)

Dokładność — dostęp do kalibracji plonu.



H115000—UN—10JAN17

Poziom ziarna

Elementy funkcji Poziom ziarna

Poziom ziarna — wyświetla aktualny poziom ziarna w zbiorniku.



H114776—UN—10JAN17

Ustawienie pełnego poziomu

Ustawienie pełnego poziomu — ustawia poziom pełnego zbiornika ziarna.



H114777—UN—10JAN17

Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu)

Ustawienie pustego poziomu — ustawia poziom pustego zbiornika ziarna.

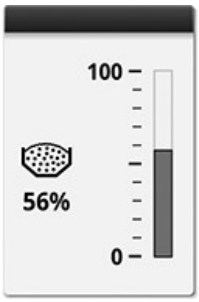


N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Elementy dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.



H116266—UN—31JAN17

Poziom ziarna

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Poziom ziarna — daje bezpośredni dostęp do aplikacji "Poziom ziarna".

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

PR79369,00003B2-53-02FEB21

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Elementy dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:



H114785—UN—10JAN17

Pole wyboru

Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna — obrotowe światło sygnalizacyjne zaczyna świecić, kiedy zbiornik ziarna zostanie zapełniony w 3/4 lub całkowicie.



H126193—UN—24APR19

Przesunięcie

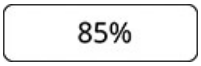
Przesunięcie rozładowania zbiornika — pozwala wyregulować poziom pustego zbiornika ziarna, jeśli ziarno nie jest wyładowywane ze zbiornika w całości lub po opróżnieniu zbiornika ślimak wyładowczy nie przerywa pracy.



H113848—UN—04JAN17

Niestandardowy poziom alarmowy

Niestandardowy poziom alarmowy — po osiągnięciu wybranego poziomu ziarna na ekranie pojawia się komunikat.



H119129—UN—10JAN17

Pole wprowadzania niestandardowego poziomu alarmowego

Pole wprowadzania niestandardowego poziomu alarmowego — należy je wybrać, aby zmienić niestandardowy poziom alarmowy.

PR79369,00003B3-53-12MAY21

Ustawienia zaawansowane | Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna

Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna świeci się, kiedy ziarno w zbiorniku osiąga poziom 3/4 lub pełny.

Zmienić na:

- Włączenia lub wyłączenia automatycznego obrotowego światła sygnalizacyjnego poziomu ziarna.

- Zapewnienia sygnału, że zbiornik jest zapełniony w 3/4 lub w pełni.

Procedura modyfikacji:



H114785—UN—10JAN17

Pole wyboru

Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna.

PR79369,00003B4-53-02FEB21

Ustawienia zaawansowane | Przesunięcie rozładowania zbiornika

Funkcja Przesunięcie rozładowania zbiornika umożliwia regulację poziomu pustego zbiornika, jeżeli zbiornik ziarna nie został całkowicie opróżniony lub jeśli wskaźnik nie pokazuje 0% po opróżnieniu zbiornika. Różne rośliny, masy i wilgotność mogą wpływać na odczyty czujnika poziomu zbiornika ziarna.

Kiedy modyfikować:

- Ziarno pozostaje w zbiorniku, gdy poziom zbiornika ziarna wynosi 0%.
- Zbiornik ziarna jest opróżniony, zanim poziom zbiornika ziarna wyniesie 0%.

Procedura modyfikacji:

- Zmniejszyć wartość odchylenia, jeśli ziarno pozostaje w zbiorniku, gdy poziom zbiornika ziarna wynosi 0%.
- Zwiększyć wartość odchylenia, jeśli zbiornik ziarna jest opróżniony, zanim poziom zbiornika ziarna wyniesie 0%.



H114780—UN—10JAN17

Zmniejszenie

Wybrać, aby zmniejszyć wartość.



H114781—UN—10JAN17

Zwiększenie

Wybrać, aby zwiększyć wartość.

Minimum: -15 bu/s

Maksimum: 15 bu/s

Przyrost: (+/-) 0,5 bu/s

PR79369,00003B5-53-02FEB21

Ustawienia zaawansowane | Niestandardowy poziom alarmowy

Funkcja niestandardowego poziomu alarmowego umożliwia włączenie komunikatu wyświetlanego na ekranie po osiągnięciu wybranego poziomu ziarna.

Zmienić na:

- Włączenia lub wyłączenia niestandardowego poziomu alarmowego.
- Ustawienia dodatkowego, wcześniejszego powiadomienia, jeśli poziom w zbiorniku jest inny niż 3/4 lub pełny.
- Ustawienia niższego progu alarmu.

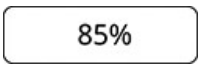
Procedura modyfikacji:



H114769—UN—22OCT15

WŁ./WYŁ.

1. Pozwala włączyć lub wyłączyć niestandardowy poziom alarmowy.



H119129—UN—10JAN17

Pole wprowadzania

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.

WSKAZÓWKA: Po osiągnięciu niestandardowego poziomu alarmowego na ekranie pojawi się komunikat. Komunikat można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu.

PR79369,00003B6-53-11MAY21

Poziom ziarna

Funkcja Poziom ziarna umożliwia ustawienie prawidłowego, pełnego lub pustego poziomu ziarna w zbiorniku, jeżeli wskazanie poziomu jest nieprawidłowe.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku rozsypywania się ziarna na boki podczas pracy na pagórkowatym terenie. Należy ustawić niższy poziom zbiornika ziarna.
- Zbiornik ziarna jest pełny i użytkownik chce ustawić poziom ziarna na 100%. Nacisnąć przycisk "Ustaw pełny poziom", aby skalibrować odczyt 100%.
- Zbiornik ziarna jest pusty, ale układ nadal przeprowadza rozładunek. Nacisnąć przycisk "Ustaw pusty poziom", aby skalibrować odczyt pustego poziomu.

Procedura modyfikacji:



H114776—UN—10JAN17

Ustawienie pełnego poziomu

- Wybrać, aby zapisać poziom pełnego zbiornika.



H114777—UN—10JAN17

Set Empty Level (Ustawienie pustego poziomu)

- Wybrać, aby zapisać poziom zerowy zbiornika.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji ustawienia poziomu pustego zbiornika spowoduje automatyczne dopasowanie przesunięcia rozładunku zbiornika.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 3/4 i pełnego dostosowuje się do poziomu ziarna.

PR79369,00003B7-53-02FEB21

Ustawienia wilgotności

Funkcja Ustawienia wilgotności umożliwia włączanie i wyłączanie alarmu wilgotności, ustawianie alarmu maksymalnej i minimalnej wilgotności, ustawianie korekty wilgotności, a także włączanie i wyłączanie używania stałej wilgotności.

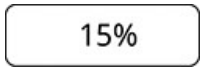


H113848—UN—04JAN17

WŁ./WYŁ.

Elementy dostępne na stronie Ustawienia wilgotności:

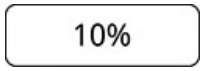
WŁ./WYŁ. — włącza i wyłącza alarm wilgotności.



H119131—UN—10JAN17

Maksymalna wartość wilgotności

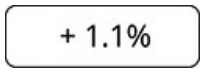
Maksymalna wilgotność — górny limit, przy którym włącza się alarm wilgotności.



H119130—UN—10JAN17

Minimalna wartość wilgotności

Minimalna wilgotność — dolny limit, przy którym włącza się alarm wilgotności.



H119132—UN—10JAN17

Wartość korekty

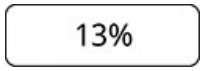
Korekta — wielkość korekty potrzebnej w celu dopasowania się do pomiaru certyfikowanego czujnika wilgotności.



H114786—UN—10JAN17

Niezaznaczone

Używaj stałej wilgotności — włącza lub wyłącza stałą wilgotność.



H119133—UN—10JAN17

Wartość stałej wilgotności

Używaj stałej wilgotności — stały poziom wilgotności.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — dodatkowe funkcje regulacji ustawień wilgotności i rzadziej używane ustawienia.

PR79369,00003B8-53-02FEB21

Alarm wilgotności

Funkcja Alarm wilgotności umożliwia włączenie i wyłączenie alarmu wilgotności, który jest emitowany, kiedy wartość wilgotności spadnie poniżej minimum albo wzrośnie powyżej maksimum.

Zmodyfikować w celu:

- Włączenia lub wyłączenia alarmu wilgotności.
- Regulacji procentu minimalnej wilgotności.
- Regulacji procentu maksymalnej wilgotności.

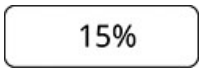


H114769—UN—22OCT15

ON/OFF (WŁ./WYŁ.)

Procedura modyfikacji:

- Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć alarm wilgotności.



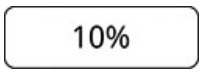
H119131—UN—10JAN17

Maks.

- Wybrać, aby ustawić wartość procentową dla alarmu, kiedy wilgotność przekroczy tę wartość.

  Minimum: 1%

  Maksimum: 60%



H119130—UN—10JAN17

Min.

- Wybrać, aby ustawić wartość procentową dla alarmu, kiedy wilgotność spadnie poniżej tej wartości.

  Minimum: 1%

  Maksimum: 50%

WSKAZÓWKA: Procent maksymalnej wilgotności musi być wyższy niż procent minimalnej wilgotności.

SS43267,00008BA-53-17JAN17

Korekta wilgotności

Funkcja Korekta wilgotności umożliwia przełączanie pomiędzy korektą wilgotności a stałą wilgotnością, regulowanie wartości, kiedy procent wilgotności zmierzony przez czujnik wilgotności kombajnu różni się od wskazania certyfikowanego czujnika wilgotności przenośnika, a także wyłączanie wskazania czujnika wilgotności i wymuszanie wstępnie ustawionej wartości wilgotności.

Zmienić na:

- Przełączania pomiędzy korektą wilgotności a stałą wilgotnością.
- Zmiany wielkości korekty potrzebnej w celu dopasowania się do wskazania certyfikowanego czujnika wilgotności.
- Zmiany stałego poziomu wilgotności używanego, kiedy włączona jest funkcja stałej wilgotności.

Procedura korekty wilgotności:

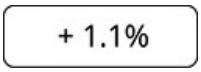
Ustawić korektę wilgotności na wartość różnicy pomiędzy czujnikiem wilgotności kombajnu a certyfikowanym czujnikiem wilgotności przenośnika. (Np.: wilgotność w przenośniku [13%] minus zmierzona wilgotność w kombajnie [12%] = różnica wilgotności [+1%])



H114785—UN—10JAN17

Zaznaczone

1. Jeżeli zaznaczono "Używaj stałej wilgotności", należy odznaczyć pole w celu włączenia korekty.



H119132—UN—10JAN17

Wartość

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.

WSKAZÓWKA: Korekta wilgotności może mieć wartość dodatnią lub ujemną.

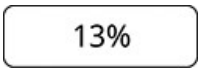


H114786—UN—10JAN17

Niezaznaczone

Procedura ustawiania stałej wilgotności:

1. Jeżeli opcja "Używaj stałej wilgotności" nie jest zaznaczona, należy wybrać pole zaznaczania, aby ją włączyć.



H119133—UN—10JAN17

Wartość

2. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Wybrać OK, aby zapisać wartości.

PR79369,00003B9-53-02FEB21

Centrum stanu

Funkcja Centrum statusu zapewnia podgląd statusu i szybki dostęp do funkcji aplikacji Obsługa ziarna. Patrz "Wyświetlacz — informacje ogólne", aby uzyskać więcej informacji.

Elementy dostępne dla aplikacji Obsługa ziarna w Centrum stanu:



H116268—UN—10JAN17

Ślimak wyładowczy

Ślimak wyładowczy jest wychylony na zewnątrz — ślimak jest wychylony na zewnątrz.



H125880—UN—14MAR19

Ślimak wyładowczy włączony

Ślimak wyładowczy włączony— trwa rozładunek przez ślimak wyładowczy.



H119800—UN—06JUN19

Poziom ziarna

Poziom ziarna — pokazywany jako 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Poziom ziarna

Poziom ziarna — wyświetlany jako 3/4.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji "Ustawienie pustego poziomu" spowoduje automatyczne dopasowanie przesunięcia rozładunku zbiornika.

WSKAZÓWKA: Obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 3/4 i pełnego dostosowuje się do poziomu ziarna.

PR79369,00003BA-53-02FEB21

Aplikacja Składanie

Dostęp do aplikacji Składanie

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H114607—UN—10JAN17

Składanie

3. Składanie

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



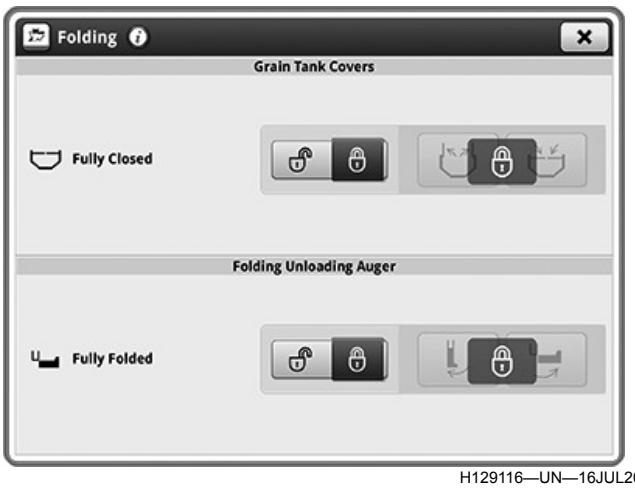
H115016—UN—22MAR16

Składanie

Nacisnąć przycisk "Składanie" na pasku nawigacji pod ekranem.

PR79369,00003C2-53-03FEB21

Składanie — strona główna



H129116—UN—16JUL20

Składanie

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja "Składanie" służy do obsługi osprzętu składanego.

Elementy dostępne na stronie głównej Składanie:

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Pozycje dla funkcji Pokrywy zbiornika ziarna:



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Pokrywy zbiornika ziarna — zablokowanie lub odblokowanie przycisków funkcyjnych składania pokryw zbiornika ziarna.



H127217—UN—26SEP19

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymywać, aby odłączyć.

Elementy ślimaka zbiornika ziarna:



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Ślimak załadowczy — zablokowanie lub odblokowanie przycisków funkcji składania dla ślimaka załadowczego.



H127220—UN—26SEP19

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymywać, aby odłączyć.

Elementy składanego ślimaka wyładowczego:



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

Składany ślimak wyładowczy — zablokowanie lub odblokowanie przycisków funkcji składania dla składanego ślimaka wyładowczego.



H127221—UN—26SEP19

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymywać, aby odłączyć.

Elementy platformy wysuwanej:



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/odblokowanie

Położenie transportowe hedera — zablokowanie lub odblokowanie przycisków funkcji położenia transportowego dla hedera z wysuwaną platformą.



H131800—UN—03DEC20

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymać, aby wyłączyć funkcję.

Elementy na stronie funkcji Składanie hedera do kukurydzy (modele John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/odblokowanie

Składanie hedera do kukurydzy — blokuje lub odblokowuje przycisk funkcji składania hedera do kukurydzy.



H116240—UN—06JAN17

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymać, aby wyłączyć funkcję.

Elementy na stronie funkcji Składanie hedera do kukurydzy (modele inne niż John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/odblokowanie

Składanie hedera do kukurydzy — blokuje lub odblokowuje przycisk funkcji składania hedera do kukurydzy.



H127219—UN—26SEP19

Blokada treści

Blokada treści — pokazuje status zablokowania. Zapobiega przypadkowemu włączeniu funkcji. Nacisnąć i przytrzymywać, aby odłączyć.

Nakładka sterowania ręcznego:



H116669—UN—30JAN17

Sterowanie ręczne

Sterowanie ręczne — każdy nieprawidłowy stan powoduje wyświetlenie na ramie sterowniczej ikony z przyciskiem łącza do sterowania ręcznego.

WSKAZÓWKA: ma ona zastosowanie do wszystkich podsystemów, których dotyczy problem z czujnikiem położenia lub inny problem.

PR79369,00003BB-53-05MAR21

Pokrywy zbiornika ziarna

Aplikacja Pokrywy zbiornika ziarna umożliwia otwieranie i zamykanie pokryw zbiornika ziarna z wnętrza kabiny.

⚠ UWAGA: Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny, należy zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.

WAŻNE: Rozładować ziarno przed zamknięciem pokryw zbiornika ziarna.

WSKAZÓWKA: Pokrywy zbiornika ziarna muszą być całkowicie otwarte, aby możliwe było uruchomienie separatora.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego lub przechowywania.
- Czyszczenia maszyny.

Procedura modyfikacji:



H114612—UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

WSKAZÓWKA: Gdy na stronie pokryw zbiornika ziarna pojawi się błąd nieznanego położenia, funkcja składania jednym przyciskiem będzie niedostępna. Wybrać i przytrzymać przyciski w celu złożenia lub rozłożenia pokryw zbiornika ziarna.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać cały ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.
2. Wybrać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia pokryw zbiornika ziarna.



H114623—UN—06JAN17

Otwarte

- Wybrać, aby całkowicie otworzyć pokrywy zbiornika ziarna.



H114621—UN—06JAN17

Zamknij

- Wybrać, aby zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.



H114616—UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

Wyświetla postęp pokryw zbiornika ziarna podczas otwierania lub zamykania.



H114622—UN—06JAN17

Otwarcie/Zamknięcie

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie pokryw zbiornika ziarna wybranie dowolnego przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114627—UN—06JAN17

Fully Open (Całkowite otwarcie)



H114640—UN—06JAN17

Fully Closed (Całkowite zamknięcie)

- Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.



H114615—UN—06JAN17

Blokada

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

WSKAZÓWKA: Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania, jednak nie zatrzymuje osprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje fizycznych elementów sterowniczych, które można przypisać w aplikacji "Konfiguracja elementów sterowniczych" do wywoływania ruchu osprzętu.

PR79369,00003BC-53-03FEB21

Ślimak zbiornika ziarna

Aplikacja ślimaka zbiornika ziarna umożliwia podnoszenie i opuszczanie ślimaka zbiornika ziarna z kabiny.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego.

Procedura modyfikacji:



H114612—UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

WSKAZÓWKA: Gdy na stronie ślimaka zbiornika ziarna pojawi się błąd nieznanego położenia, funkcja podnoszenia jednym przyciskiem będzie niedostępna. Wybrać i przytrzymywać przyciski, aby podnieść lub opuścić ślimak zbiornika ziarna.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przyciski podnoszenia i opuszczania.
2. Sprawdzić, czy wszystkie podane na ekranie wymagania wstępne zostały spełnione.
3. Wybrać żądany przycisk, aby podnieść lub opuścić ślimak zbiornika ziarna.



H127641—UN—08OCT19

Podnoszenie

- Wybrać, aby całkowicie podnieść ślimak zbiornika ziarna.



H127642—UN—08OCT19

Dolne

- Wybrać, aby całkowicie opuścić ślimak zbiornika ziarna.



H114616—UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

Wyświetla postęp ślimaka zbiornika ziarna podczas podnoszenia i opuszczania.



H127648—UN—08OCT19

Podniesiony/opuszczony

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie ślimaka zbiornika ziarna poprzez wybranie dowolnego przycisku czynności. Wznowić podnoszenie lub opuszczanie, wybierając żądany przycisk.



H127653—UN—08OCT19

Pełne podniesienie



H127654—UN—08OCT19

Całkowite opuszczenie

- Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

UWAGA: Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania. Nie zatrzymuje jednak sprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje fizycznych elementów sterowniczych, które można przypisać w aplikacji "Konfiguracja elementów sterowniczych" do wywoływania ruchu osprzętu.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

mm95366,1655473881963-53-28JUN22

Składanie ślimaka wyładowczego

Funkcja składania ślimaka wyładowczego umożliwia składanie i rozkładanie składanego ślimaka wyładowczego w razie potrzeby.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego lub przechowywania.

Procedura modyfikacji:



H114612—UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

WSKAZÓWKA: Gdy dla funkcji składania ślimaka wyładowczego wyświetlany jest błąd nieznanego położenia, funkcja składania jednym przyciskiem będzie niedostępna. Wybrać i przytrzymać przyciski w celu złożenia lub rozłożenia końcówki ślimaka.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.
2. Wybrać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia końcówki ślimaka.



H114637—UN—06JAN17

Rozkładanie

- Wybrać w celu rozłożenia końcówki ślimaka.



H114628—UN—06JAN17

Składanie

- Wybrać w celu złożenia końcówki ślimaka.



H114616—UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

Wyświetla postęp końcówki ślimaka podczas składania lub rozkładania.



H114629—UN—06JAN17

Rozkładanie/Składanie

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie końcówki ślimaka poprzez wybranie dowolnego przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H128147—UN—16DEC19

Fully Unfolded (Całkowicie rozłożony)



H128148—UN—16DEC19

Fully Folded (Całkowicie złożony)

- Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.

UWAGA:



H114615—UN—06JAN17

Zablokowany

Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania, jednak nie zatrzymuje osprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje fizycznych elementów sterowniczych, które można przypisać w aplikacji "Konfiguracja elementów sterowniczych" do wywoływania ruchu osprzętu.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

mm95366,1656423709187-53-29JUN22

Położenie transportowe hedera

Aplikacja Położenie transportowe hedera umożliwia

przygotowanie hedera z możliwością wydłużania do transportu z kabiny.

Zmienić na:

- Skonfigurować heder do transportu na przyczepie.
- Skonfigurować heder do transportu drogowego.

Pozycje regulowane po włączeniu położenia transportowego hedera:

- Zespół tnący jest cofnięty.
- Nagarniacz jest opuszczony.
- Nagarniacz jest cofnięty do zespołu tnącego z możliwością wydłużania.

Procedura modyfikacji:



H114612—UN—06JAN17

Błąd nieznanego położenia

WSKAZÓWKA: Gdy dla położenia transportowego hedera wyświetlany jest błąd nieznanego położenia, automatyczna regulacja długości jednym przyciskiem jest niedostępna. Wybrać i przytrzymać przycisk, aby włączyć położenie transportowe hedera.

Jeśli któryś z systemów nie jest w stanie uzyskać odczytu położenia, wyświetlany jest błąd nieznanego położenia, ale przycisk nadal może zostać uaktywniony. Błąd nieznanego położenia pozostanie obecny po przestawieniu systemu do transportu.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie, wybierając przycisk aktywacji położenia transportowego hedera.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przycisk aktywacji położenia transportowego hedera.
2. Sprawdzić, czy wszystkie podane na ekranie wymagania wstępne zostały spełnione.



H131796—UN—03DEC20

Przycisk aktywacji położenia transportowego hedera

3. Wybrać i przytrzymać przycisk aktywacji położenia transportowego hedera, aby rozpocząć ustawianie hedera w położeniu transportowym.



H114616—UN—06JAN17

Wskaźnik postępu

Wyświetla postęp ustawiania hedera w położeniu transportowym.



H131797—UN—03DEC20

Nie w położeniu transportowym

H131798—UN—03DEC20

W położeniu transportowym

- Status składania zostaje wyświetlony na ekranie w momencie zakończenia czynności.



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

UWAGA: Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania. Nie zatrzymuje jednak sprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje również możliwości aktywowania ruchu sprzętu przez fizyczne elementy sterownicze, które można przypisać w aplikacji Konfiguracja elementów sterowniczych.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

mm95366,1655381952485-53-29JUN22

Składanie hedera do kukurydzy (modele John Deere)

Sterowanie hederem do kukurydzy umożliwia składanie i rozkładanie hedera do kukurydzy.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Odłączenia hedera do kukurydzy od maszyny.
- Uzyskania prześwitu na obrzeżach.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego.

UWAGA: Stosować się do obowiązujących praw i przepisów dotyczących transportu hedera po drodze.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.
2. Sprawdzić, czy wszystkie podane na ekranie wymagania wstępne zostały spełnione.
3. Wybrać i przytrzymać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie poprzez zwolnienie przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie i przytrzymanie żądanego przycisku.



H128152—UN—16DEC19

Rozkładanie

- Wybrać i przytrzymać w celu rozłożenia hedera do kukurydzy.



H128153—UN—16DEC19

Składanie

- Wybrać i przytrzymać w celu złożenia hedera do kukurydzy.



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

UWAGA: Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania. Nie zatrzymuje jednak sprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje fizycznych elementów sterowniczych, które można przypisać w aplikacji "Konfiguracja elementów sterowniczych" do wywoływania ruchu osprzętu.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

mm95366,1655388906712-53-29JUN22

Składanie hedera do kukurydzy (modele inne niż John Deere)

Sterowanie hederem do kukurydzy umożliwia składanie i rozkładanie hedera do kukurydzy.

Zmienić na:

- Konfiguracji maszyny do pracy w polu.
- Obsługi serwisowej podzespołów maszyny.
- Odłączenia hedera do kukurydzy od maszyny.
- Uzyskania prześwitu na obrzeżach.
- Konfiguracji maszyny do transportu drogowego.

UWAGA: Stosować się do obowiązujących praw i przepisów dotyczących transportu hedera po drodze.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można nacisnąć przełącznik szybkiego zatrzymywania na dźwigni wielofunkcyjnej, aby całkowicie zatrzymać ruch kontrolowany przez aplikację Składanie. Wznowić składanie poprzez wybranie żądanego przycisku.



H114619—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

1. Wybrać, aby odblokować przyciski składania i rozkładania.
2. Sprawdzić, czy wszystkie podane na ekranie wymagania wstępne zostały spełnione.
3. Wybrać i przytrzymać żądany przycisk w celu złożenia lub rozłożenia hedera do kukurydzy.



H114617—UN—06JAN17

Rozkładanie

- Wybrać i przytrzymać w celu rozłożenia hedera do kukurydzy.



H114618—UN—06JAN17

Składanie

- Wybrać i przytrzymać w celu złożenia hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: W dowolnym momencie można przerwać składanie poprzez zwolnienie przycisku czynności. Wznowić składanie poprzez wybranie i przytrzymanie żądanego przycisku.



H114616—UN—06JAN17

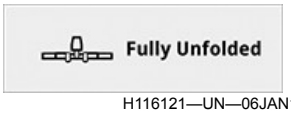
Wskaźnik postępu

Wyświetla postęp hedera do kukurydzy podczas składania lub rozkładania.



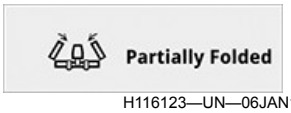
H116122—UN—06JAN17

Partially Unfolded (Częściowo rozłożony)



H116121—UN—06JAN17

Fully Unfolded (Całkowicie rozłożony)



H116123—UN—06JAN17

Partially Folded (Częściowo złożony)



H116124—UN—06JAN17

Fully Folded (Całkowicie złożony)

- Składany heder do kukurydzy z czujnikami położenia będzie wyświetlał bieżący stan składania.



H114615—UN—06JAN17

Zablokowanie/Odblokowanie

⚠ UWAGA: Stan zablokowany uniemożliwia dostęp do elementów sterowniczych składania. Nie zatrzymuje jednak sprzętu będącego w ruchu. Stan zablokowany nie blokuje fizycznych elementów sterowniczych, które można przypisać w aplikacji "Konfiguracja elementów sterowniczych" do wywoływania ruchu osprzętu.

WSKAZÓWKA: Po upływie 30 sekund od ostatniego wyboru przycisku, układ automatycznie zmienia status na zablokowany.

mm95366,1655389832511-53-28JUN22

Sterowanie ręczne

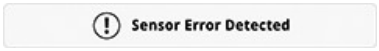
Strona sterowania ręcznego umożliwia wyświetlenie funkcji podsystemu, które działają nieprawidłowo lub zostały przełączone do trybu sterowania ręcznego.

WSKAZÓWKA: nie dotyczy to wszystkich podsystemów, ale tylko tych, w przypadku których wystąpiły problemy z czujnikiem położenia lub których problem ten dotyczy.

Elementy dostępne na stronie Sterowanie ręczne:

Poniżej znajdują się przykładowe ramki z komunikatami ostrzegawczymi, które mogą wyświetlić się w podsystemach, gdzie występuje problem. Podsystemy, w których nie występuje problem, ale bez ramek z komunikatami ostrzegawczymi dotyczącymi błędu czujnika lub wymaganej kalibracji.

Pokrywy zbiornika ziarna



H126208—UN—06JUN19

Wykryto błąd czujnika

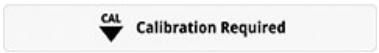
Ślimak zbiornika ziarna



H126207—UN—06JUN19

Wymagana kalibracja

Składanie ślimaka wyładowczego



H126207—UN—06JUN19

Wymagana kalibracja

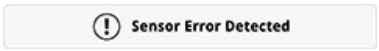
Składanie hedera do kukurydzy



H126208—UN—06JUN19

Wykryto błąd czujnika

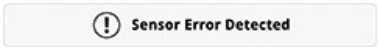
Położenie transportowe hedera



H126208—UN—06JUN19

Wykryto błąd czujnika

Heder przenośnikowy na zawiasach



H126208—UN—06JUN19

Wykryto błąd czujnika

mm95366,1655947635268-53-29JUN22

Aplikacja Ustawienia zbioru

Dostęp do ustawień zbioru

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H113528—UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

3. Ustawienia zbioru

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



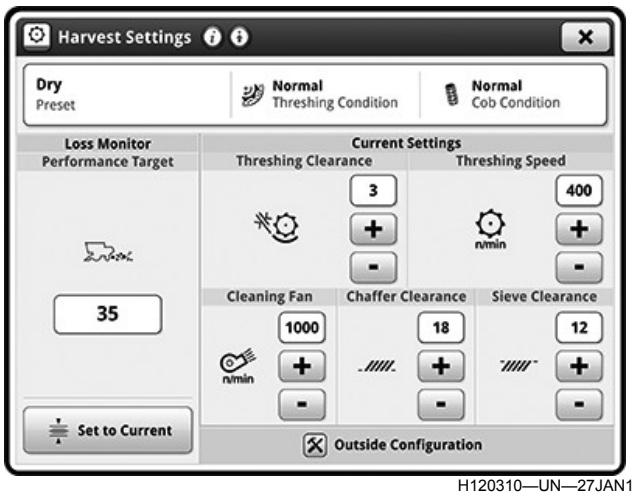
H116102—UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

Nacisnąć przycisk Ustawienia zbioru na pasku nawigacji pod ekranem.

N0LMWLO,000035C-53-16JUL20

Ustawienia zbioru — strona główna



H120310—UN—27JAN17

Ustawienia zbioru

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego sprzetu.

Aplikacja Ustawienia zbioru służy do regulacji wydajności układów omłotu i czyszczenia w celu minimalizacji strat zbioru w oparciu o zbieraną uprawę i warunku zbioru.

Elementy dostępne na stronie głównej aplikacji Ustawienia zbioru:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

Ustawienia załadunku zbioru — umożliwia wybór domyślnych ustawień dla ustawień wstępnych, warunków omłotu i warunków słomy/kolb w celu zwiększenia czystości ziarna i zminimalizowania strat ziarna.



H119104—UN—30JAN17

Docelowa wydajność

Docelowa wydajność — umożliwia wybór dopuszczalnych strat ziarna dla maszyny.



H119125—UN—27JAN17

Ustaw bieżący

Ustaw bieżący — wybranie tej opcji pozwala ustawić wysokość kolumny strat całkowitych na wyświetlaczu VisionTrak™ zgodnie z bieżącym poziomem strat. Po naciśnięciu wysokość kolumny strat całkowitych zostanie dostosowana względem środkowej części kolumny.

W przypadku starszych maszyn wybranie opcji Ustaw bieżący powoduje również zmianę poziomu "dopuszczalnych strat" w systemie HarvestSmart™.



H113683—UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

Szczelina omłotowa — umożliwia zmianę prześwitu klepiska.



H113685—UN—27JAN17

Szybkość młócenia

Szybkość młócenia — umożliwia zmianę szybkości młócenia.



H113684—UN—27JAN17

Wentylator czyszczący

Wentylator czyszczący — umożliwia zmianę prędkości wentylatora.



H116095—UN—27JAN17

Konfiguracja zewnętrzna

Konfiguracja zewnętrzna — pokazuje zewnętrzne regulacje maszyny, które należy wprowadzić przed rozpoczęciem zbioru wybranego typu uprawy.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.



H113706—UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

Szczelina podsiewacza — umożliwia zmianę szczeliny wkładów podsiewacza.



H113693—UN—27JAN17

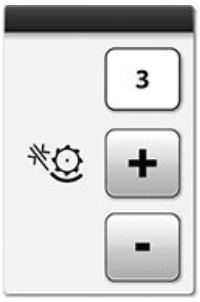
Szczelina sita

Szczelina sita — umożliwia zmianę szczeliny wkładów sita.

Moduły stron pracy:

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H116117—UN—30JAN17

Luz

Szczelina — umożliwia regulację szczeliny omłotowej.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

PR79369,00003C3-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru

Ustawienia załadunku zbioru umożliwia wybór domyślnych ustawień dla ustawień wstępnych,

warunków omłotu i warunków słomy/kolb w celu zwiększenia czystości ziarna i zminimalizowania strat ziarna.

WSKAZÓWKA: Zmiana rodzaju uprawy w Konfiguracji pracy przekłada się na zmianę ustawień zbioru. Dodatkowe informacje, patrz Skutki zmiany uprawy.

Pozycje dostępne na stronie Load Harvest Settings (Ustawienia załadunku zbioru):

Ustawienie wstępne — umożliwia wybór wartości domyślnych, używanych poprzednio, a także dopasowanie poprzednich wartości do warunków uprawy.

Warunki omłotu — umożliwia opisanie warunków omłotu tak, aby system był w stanie wprowadzić prawidłowe ustawienia maszyny.

Warunki słomy — umożliwia opisanie warunków słomy/kolby tak, aby system był w stanie wprowadzić prawidłowe ustawienia maszyny.

Podgląd ustawień — wyświetla bieżące ustawienia i pokazuje zmiany wytłuszczoną czcionką w kolumnie "Nowe".

WSKAZÓWKA: Jeśli system wprowadza jakąkolwiek automatyczną regulację, wartości są aktualizowane w celu zapewnienia najświeższych danych.



H113683—UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

Szczelina omłotowa



H113685—UN—27JAN17

Prędkość młócenia

Prędkość młócenia



H113684—UN—27JAN17

Wentylator czyszczący

Wentylator czyszczący



H113706—UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

Szczelina podsiewacza



H113693—UN—27JAN17

Szczelina sita

Szczelina sita



H116984—UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

Zapamiętaj ustawienie wstępne — umożliwia zapisanie zmian wprowadzonych do ustawień wstępnych, warunków omłotu i warunków słomy/kolby kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Wydajność funkcji Auto Maintain może być zmniejszona, jeśli ustawienia różnią się od wybranego ustawienia wstępnego. Utworzyć nowe ustawienie wstępne z bieżącymi ustawieniami w celu uzyskania najlepszej wydajności.

N0LMWLO,000035E-53-16JUL20

Ustawienia załadunku zbioru | Ustawienie wstępne

Ustawienie wstępne umożliwia wybranie z listy zapisanych konfiguracji maszyny dla danej uprawy.

Kiedy modyfikować:

- Jeśli użytkownik chce utworzyć ustawienie wstępne w celu ustalenia takich ustawień zbioru, które zapewnią wymaganą wydajność i jakość ziarna dla danej uprawy i warunków zbioru.
- Jeśli użytkownik chce utworzyć nowe niestandardowe ustawienie wstępne podczas pracy z funkcją Auto Maintain i ustawienia są bardzo różne od rzeczywistego ustawienia wstępnego.

Procedura modyfikacji:

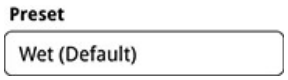


H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby otworzyć.

WSKAZÓWKA: Wszystkie rodzaje uprawy, za wyjątkiem kukurydzy, są wypisane w kolejności alfabetycznej z domyślnym ustawieniem na pierwszym miejscu, następnie z opcją oczyszczania, a na końcu z samodzielnie utworzonymi ustawieniami wstępnymi.



H118081—UN—27JAN17

Ustawienie wstępne

2. Wybrać, aby otworzyć wybór ustawień wstępnych.



H119178—UN—27JAN17

Wybierz ustawienie wstępne

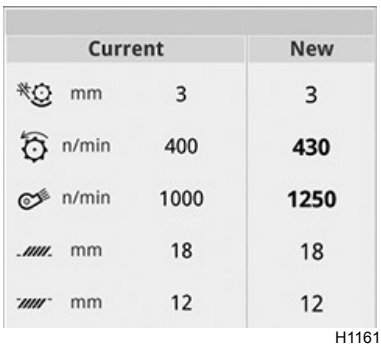
3. Wybrać żądane ustawienie wstępne.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne i wrócić do ustawień załadunku zbioru.



	Current	New
mm	3	3
n/min	400	**430**
n/min	1000	**1250**
mm	18	18
mm	12	12

H116110—UN—27JAN17

Current/New (Bieżące/Nowe)

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania innego ustawienia wstępnego, kolumna "Nowe" w podglądzie ustawień zostaje zaktualizowana w celu pokazywania zmian ustawień wytłuszczoną czcionką.

W przypadku zmiany domyślnych ustawień wstępnych, wartości w kolumnie "Nowe" podglądu ustawień ulegają zmianie. Ustawienia domyślne pozostają bez zmian, kiedy zachodzi zmiana ustawień wstępnych w obrębie rodzaju uprawy.

WSKAZÓWKA: jeśli nowa szybkość młócenia wykracza poza bieżący zakres koła napędowego wirnika, może pojawić się nakładka z monitem o zmianę biegu.

WSKAZÓWKA: W przypadku modyfikacji wybranego ustawienia wstępnego, do nazwy zostaje dodane słowo (Zmodyfikowano).

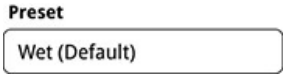
Procedura usuwania:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby otworzyć ustawienie wstępne.



H118081—UN—27JAN17

Ustawienie wstępne

2. Wybrać, aby otworzyć wybór ustawień wstępnych.



H119178—UN—27JAN17

Wybór ustawienia wstępnego

3. Wybrać żądane ustawienie wstępne.



H116104—UN—27JAN17

Usuń

4. Wybrać, aby usunąć ustawienie wstępne.

WSKAZÓWKA: Stworzone ustawienia wstępne mogą zostać usunięte. W przypadku naciśnięcia przycisku pojawi się komunikat z prośbą o potwierdzenie czynności usunięcia ustawienia wstępnego.



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

5. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z usunięcia wybranego ustawienia wstępnego.



H116106—UN—27JAN17

OK

WSKAZÓWKA: Ręczne zapisać dane przed usunięciem. Jeżeli ustawienie wstępne zostanie usunięte, zniknie z wyświetlacza i nie będzie można go przywrócić.

6. Wybrać, aby usunąć ustawienie wstępne.

PR79369,00003C5-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru | Warunki omłotu

Funkcja Warunki omłotu umożliwia wybór spośród trzech opcji w celu jak najdokładniejszego opisania bieżących warunków omłotu.

Kiedy modyfikować:

- W próbce występuje niewymłócone ziarno lub ziarno z łuską. Ustawić na Trudne.
- Jeśli próbka jest zadowalająca przy zastosowanych ustawieniach omłotu w zalecanym zakresie dla tej uprawy. Ustawić na Normalne.
- Jeśli ziarno oddziela się od łusek lub kolb przed wejściem materiału roślinnego do sekcji omłotu. Ustawić na Łatwe.

WSKAZÓWKA: W przypadku zboża o małych ziarnach, pocieranie kłosu pomiędzy palcami daje dobre wskazanie, w jaki sposób ziarno będzie się zachowywać przy omłocie. Pocierać kłos pomiędzy palcami, aż wszystkie ziarna są poza ich łuskami:

***Łatwe** — około 4 potarcia kłosu.*

***Normalne** — około 8 potarć kłosu.*

***Trudne** — około 15 potarć kłosu.*

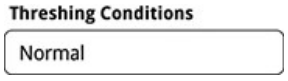
Procedura modyfikacji:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby otworzyć.



H118083—UN—27JAN17

Threshing Conditions (Warunki omłotu)

2. Wybrać pole warunków omłotu, aby otworzyć listę warunków.
3. Wybrać żądane warunki omłotu.
   - **Trudne** — większa intensywność młócenia w celu ograniczenia ilości nieomłóconego ziarna.
   - **Normalne** — typowe ustawienia dla typowych warunków uprawy.
   - **Łatwe** — mniejsza intensywność młócenia w celu ograniczenia zużycia mocy i ilości uszkodzonych ziaren.



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji ze zmiany.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Wybrać, aby zapisać warunki omłotu.

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania opcji, system rozpoczyna regulacje ustawień w celu dopasowania ich do wybranego ustawienia wstępnego.



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

6. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003C6-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru | Warunki słomy

Funkcja Warunki słomy umożliwia wybór spośród trzech opcji, w celu jak najdokładniejszego opisania bieżących warunków słomy dla wszystkich innych upraw.

Kiedy modyfikować:

- Przy trudnych zbiorach, mokrej słomie, zielonych łodygach lub znacznej ilości przerabianego materiału, innego niż ziarno. Ustawić na Trudne.
- Gdy przerabiany jest zwykły materiał roślinny. Ustawić na Normalne.
- Przy zbiorach bardzo suchej słomy lub łodyg, które łatwo złamać tworząc niepożądaną próbkę. Ustawić na Kruche.

WSKAZÓWKA: Wybrać garść stojącej słomy i skręcić ją. Skręcenie garści słomy daje dobre wskazanie warunków słomy.

- **Trudne** — słoma nie będzie się łamać nawet wtedy, gdy zostanie skręcona ponad 10 razy.
- **Normalne** — słoma zaczyna się łamać po kilkukrotnym skręceniu.
- **Kruche** — słoma łatwo się łamie po rozpoczęciu skręcania.

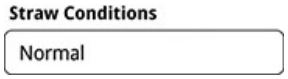
Procedura modyfikacji:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby otworzyć.



H118086—UN—27JAN17

Warunki słomy

2. Wybrać listę warunków słomy.
3. Wybrać żądane warunki słomy.
   - **Trudne** — poprawia przepływ materiału w przypadku twardej lub mokrej słomy.
   - **Normalne** — typowe ustawienia dla typowych warunków uprawy.
   - **Kruche** — ogranicza łamanie w celu zmniejszenia obciążenia kosza sitowego.



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji ze zmiany modyfikatorów ustawienia wstępnego.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Wybrać, aby zapisać warunki słomy.

WSKAZÓWKA: W momencie wybrania opcji, system rozpoczyna regulacje ustawień w celu dopasowania ich do wybranego ustawienia wstępnego.



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

6. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003C7-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętaj ustawienie wstępne

Funkcja Zapamiętaj ustawienie wstępne umożliwia stworzenie nowego ustawienia wstępnego lub zaktualizowanie ostatnio używanego ustawienia wstępnego.

Pozycje dostępne na stronie Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne):

Default Preset (Domyślne ustawienie wstępne) — umożliwia zamianę domyślnych ustawień wstępnych i zapisanie ich jako niestandardowych ustawień wstępnych.

Custom (Własne ustawienie wstępne — umożliwia albo zaktualizowanie istniejącego ustawienia wstępnego, albo stworzenie nowego.

SS43267,0000967-53-26JAN17

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętanie ustawienia wstępnego | Domyślne ustawienia fabryczne

Domyślne ustawienia wstępne są ustawieniami wczytywanymi dla każdej kombinacji warunków omłotu i jakości słomy/kolby dla danej uprawy. Można zmodyfikować wartości domyślne i zapisać je jako nowe w oparciu o warunki zbioru.

Kiedy modyfikować:

Jeśli użytkownik chce utworzyć własne ustawienia wstępne w celu ustalenia takich ustawień zbioru, które zapewnią wymaganą wydajność i jakość ziarna dla danej uprawy i warunków zbioru.

Procedura modyfikacji:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony ustawień załadunku zbioru.



H116984—UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

2. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne jako nowe.
3. Użyć klawiatury, aby wpisać nazwę spersonalizowanego ustawienia.



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z zapisu ustawienia wstępnego.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne.

PR79369,00003C8-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru | Zapamiętanie ustawienia wstępnego | Niestandardowe ustawienie wstępne

Niestandardowe ustawienie wstępne jest tworzone

samodzielnie w oparciu o warunki zbioru. Można je modyfikować w miarę zmian warunków lub wydajności maszyny.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku rożnych warunków zbioru poszczególnych upraw.
- Zbiory w różnym czasie dnia (rano i wieczorem lub po południu).
- Zbiory przy różnej wilgotności ziarna (mokre uprawy lub suche uprawy).
- Praca z funkcją Auto Maintain.

Procedura modyfikacji:



H127985—UN—19NOV19

Ustawienia załadunku zbioru

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony ustawień załadunku zbioru.



H116984—UN—27JAN17

Save Preset (Zapamiętaj ustawienie wstępne)

2. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne i włączyć klawiaturę.
3. Wybrać opcję, aby zapisać bieżące ustawienia zbioru.

   Utworzyć nowe ustawienie wstępne



H116289—UN—27JAN17

Wybór

Wprowadzić nazwę nowego ustawienia wstępnego

   Zaktualizować ostatnie używane ustawienie wstępne



H116289—UN—27JAN17

Wybór

"Kukurydza"



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

4. Wybrać, aby anulować w przypadku rezygnacji z zapisu ustawienia wstępnego.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Wybrać, aby zapisać ustawienie wstępne.

PR79369,00003C9-53-08FEB21

Ustawienia załadunku zbioru | Skutki zmiany uprawy

Zmiana rodzaju uprawy w Konfiguracji pracy przekłada się na zmianę Ustawień załadunku zbioru.



H116105—UN—27JAN17

Anuluj

Wybranie "Anuluj" na stronie ustawień załadunku zbioru przy jednoczesnej zmianie rodzaju uprawy w konfiguracji pracy spowoduje rozregulowanie kombajnu.

WSKAZÓWKA: Wskaźnik ustawienia wstępnego na stronie głównej ustawień zbioru pokazuje "- -" do momentu wczytania nowego ustawienia.

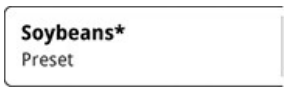


H116106—UN—27JAN17

OK

Wybranie OK zmienia ustawienia załadunku zbioru na podstawie wybranej uprawy.

- Jeżeli dany rodzaj roślin nie był wcześniej używany, przyjęte zostają fabryczne ustawienia domyślne.
- Jeżeli ostatnia używana konfiguracja była ustawieniem wstępnym, zostaje wybrane to ustawienie wstępne, ostatnio używane warunki omłotu i słomy, a ustawienia indywidualne przyjmują ostatnio używane wartości (dopasowane do ustawień wstępnych i warunków).



H119175—UN—27JAN17

Ustawienie wstępne

- Jeżeli ostatnio używana konfiguracja była niestandardowa, ustawienie wstępne pokazuje {PresetName}*, a ustawienia indywidualne przyjmują ostatnio używane wartości.

WSKAZÓWKA: Jeśli nowa wartość szybkości młócenia wykracza poza bieżący zakres koła napędowego tarczy rozsiewającej, może pojawić się nakładka z monitem o zmianę biegu.

WSKAZÓWKA: Kilka funkcji zbioru ma wpływ na wybrane ustawienia wstępne rodzaju roślin. Ważne jest, aby zmienić ustawienie wstępne tak, aby odpowiadało zbieranej uprawie.

N0LMWLO,0000363-53-16JUL20

Bieżące ustawienia | Szczelina omłotowa

Szczelina omłotowa umożliwia zmianę prześwitu klepiska dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny omłotowej, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę omłotową, aby:

- Poprawić jakość słomy; produkując dłuższą słomę i zmniejszając ilość połamanego materiału.
- Poprawić jakość ziarna; zmniejszyć rozłupywanie i uszkodzenia ziarna.
- Zmniejszyć pobór mocy; w przypadku łatwego omłotu.
- Poprawić czystość próbki; zmniejszyć obciążenie kosza sitowego plewami.

Zmniejszyć szczelinę omłotową, aby:

- Zmniejszyć niedomłócone straty separatora, takie jak niewyłuskane ziarno lub ziarno pozostałe w kolbach za maszyną.
- Poprawić jakość próbki ze zbiornika ziarna, zmniejszyć ilość ziaren z łuskami lub nieotwartych strąków.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

Procedura modyfikacji:



H113683—UN—27JAN17

Szczelina omłotowa

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę omłotową.



H113698—UN—30JAN17

Regulacja

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć, albo minus (-), aby zmniejszyć szczelinę omłotową. Można również wybrać pole wprowadzania i za pomocą pokrętła regulacyjnego podłokietnika wybrać żądaną szczelinę omłotową.



H116282—UN—27JAN17

Pole wprowadzania



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

WSKAZÓWKA: Wartość maksymalna może być niemożliwa do osiągnięcia, jeżeli zainstalowano gęsto umieszczone elementy.

Minimum: 0

Maksimum: 40

Przyrost: 1



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003CA-53-08FEB21

Bieżące ustawienia | Szybkość młócenia

Szybkość młócenia umożliwia zmianę szybkości młócenia dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szybkości młócenia, patrz sekcja "Ustawienia dla poszczególnych roślin" w instrukcji obsługi. Jeśli uprawa jest niedomłócona, aby rozwiązać problem najpierw należy zmniejszyć szczelinę omłotową przed regulacją szybkości młócenia. Jeśli uprawa lub słoma są uszkodzone, aby rozwiązać problem najpierw należy spróbować zmniejszyć szybkość młócenia przed regulacją szczeliny omłotowej.

Zmienić na:

Zwiększyć prędkość młócenia, aby:

- Umożliwić usunięcie ziarna z innego materiału roślinnego, przed wyjściem z separatora.
- Poprawić przepływ materiału.
- Uzyskać większą wydajność w warunkach trudnego materiału.
- Poprawić przenoszenie materiału w warunkach trudnej słomy.
- Zredukować ryzyko zapchania w przypadku pobierania dużej ilości materiału.

Zmniejszyć prędkość młócenia, aby:

- Zmniejszyć pobór mocy; zredukować szybkość młócenia w przypadku łatwego omłotu, aby zwiększyć wydajność.
- Poprawić jakości próbki ziarna; uzyskać mniejszą ilość plew i obcego materiału w koszu sitowym poprzez zmniejszenie szybkości młócenia.
- Zmniejszyć uszkodzenia ziarna; połamane i rozłupane ziarna mogą pojawić się wtedy, gdy szybkość młócenia jest zbyt duża, nawet jeśli szczelina omłotowa została ustawiona prawidłowo.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

WSKAZÓWKA: W miarę wzrostu temperatury oleju szybkość młócenia może wzrosnąć o około 30 obr./min w ciągu 4 godzin. W razie konieczności dostosować prędkość.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.



H113685—UN—27JAN17

Szybkość młócenia

2. Wybrać, aby zmienić szybkość młócenia.



H116279—UN—30JAN17

Regulacja

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć, albo minus (-), aby zmniejszyć szybkość. Można również wybrać pole wprowadzania i za pomocą pokrętła regulacyjnego podłokietnika wybrać żądaną szybkość.



H118087—UN—27JAN17

Pole wprowadzania



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Układ omłotowy jest wyposażony w skrzynię przekładniową z dwoma biegami: szybkim i wolnym. Wartości minimalna i maksymalna mogą wymagać zmiany ustawienia skrzyni przekładniowej. Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat doboru prędkości, patrz instrukcja obsługi.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Minimum: 200 obr./min

Maksimum: 1000 obr./min

Przyrost: 10 obr./min



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003CB-53-08FEB21

Bieżące ustawienia | Wentylator czyszczący

Prędkość wentylatora czyszczącego umożliwia zmianę prędkości wentylatora w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat ziarna.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień prędkości wentylatora, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć prędkość wentylatora, aby:

- Poprawić jakość próbki ziarna; zmniejszyć ilość plew lub lekkiego materiału, innego niż ziarno, w zbiorniku ziarna poprzez jego wydmuchanie.
- Zmniejszyć straty kosza sitowego z powodu niedostatecznego napowietrzania; lżejsze ziarno może zostać uwięzione w plewach.

Zmniejszyć prędkość wentylatora, aby:

- Zredukować straty kosza sitowego; mniejsze i lżejsze ziarna mogą być wyprowadzane poza kosz sitowy, jeśli prędkość wentylatora czyszczącego jest zbyt wysoka.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.



H113684—UN—27JAN17

Prędkość wentylatora czyszczącego

2. Wybrać, aby ustawić prędkość wentylatora czyszczącego.



H116982—UN—30JAN17

Regulacja

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć, albo minus (-), aby zmniejszyć szybkość. Można również wybrać pole wprowadzania i za pomocą pokrętła regulacyjnego podłokietnika wybrać żądaną szybkość.



H118088—UN—27JAN17

Pole wprowadzania



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Wartości minimalna i maksymalna mogą się zmieniać, jeżeli maszyna jest wyposażona w zestaw spowalniający wentylatora czyszczącego.

Minimum: 620 obr./min

Maksimum: 1350 obr./min

Przyrost: 10 obr./min



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003CC-53-08FEB21

Bieżące ustawienia | Szczelina podsiewacza

Szczelina podsiewacza umożliwia zmianę szczeliny wkładów podsiewacza w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat kosza sitowego dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny podsiewacza, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Zredukować straty kosza sitowego; pozwolić, aby ziarno spadło wcześniej, zanim zostanie wyprowadzone poza kosz sitowy.
- Pozwolić, aby ziarno spadło wcześniej, zanim zostanie przemieszczone do niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Otwarcie podsiewacza spowoduje także zmniejszenie ciśnienia w koszu sitowym. Znaczne regulacje mogą wymagać wyregulowania prędkości wentylatora.

Zmniejszyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Poprawić jakości próbki ziarna; zmniejszyć ilość większego, obcego materiału w zbiorniku ziarna.
- Zmniejszyć wysoką objętość niedomłotów, gdy nie zawierają one luźnych ziaren.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

Procedura modyfikacji:



H113706—UN—27JAN17

Szczelina podsiewacza

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę podsiewacza.



H116993—UN—30JAN17

Regulacja

2. Wybrać plus (+) bądź minus (-), aby zwiększyć bądź zmniejszyć żądaną szczelinę podsiewacza.



H118089—UN—27JAN17

Pole wprowadzania



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003CD-53-08FEB21

Bieżące ustawienia | Szczelina sita

Szczelina sita umożliwia zmianę szczeliny sita w celu zwiększenia czystości ziarna i ograniczenia objętości niedomłotów dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny sita, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Zmienić na:

Zwiększyć szczelinę sita, aby:

- Zmniejszyć ilość swobodnego ziarna w niedomłotach; pozwolić, aby więcej ziarna spadło wcześniej do zbiornika czystego ziarna, zanim zostanie przekierowane do niedomłotów.
- Zwiększyć przepływ powietrza z wentylatora czyszczącego; zwiększenie szczeliny sita pozwala na przepływ większej ilości powietrza z wentylatora czyszczącego w górę do podsiewacza.

WSKAZÓWKA: Otwarcie sita spowoduje także zmniejszenie ciśnienia w koszu sitowym. Znaczne regulacje mogą wymagać wyregulowania prędkości wentylatora.

Zmniejszyć szczelinę sita, aby:

- Poprawić jakości próbki ziarna; zmniejszyć ilość obcego materiału w zbiorniku ziarna.

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć optymalne ustawienie dla niskich niedomłotów, wysokiej wydajności i czystości zbiornika ziarna, należy zwiększyć szczelinę sita, aż użytkownik zobaczy zabrudzony zbiornik ziarna. Następnie zmniejszać szczelinę sita, aż zanieczyszczenia znikną.

Stany regulacji — w zależności od opcji maszyny, w miarę wprowadzania zmian mogą się pojawiać różne stany.

Procedura modyfikacji:



H113693—UN—27JAN17

Szczelina sita

1. Wybrać, aby ustawić szczelinę sita.



H116994—UN—30JAN17

Regulacja

2. Wybrać plus (+) lub minus (-), aby zwiększyć lub zmniejszyć żądaną szczelinę sita.



H118090—UN—27JAN17

Pole wprowadzania

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003CE-53-08FEB21

Bieżące ustawienia | Konfiguracja zewnętrzna

Konfiguracja zewnętrzna pokazuje zewnętrzne regulacje maszyny, które należy wprowadzić przed rozpoczęciem zbioru wybranego typu uprawy.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi maszyny.

Procedura modyfikacji:

⚠ UWAGA: Przed wprowadzeniem zmian wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



H116095—UN—27JAN17

Konfiguracja zewnętrzna

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do konfiguracji zewnętrznej.
2. Wybrać żądaną konfigurację zewnętrzną, aby uzyskać dalsze informacje na temat ustawień maszyny.
   - Prędkość rozdrabniacza
   - Kierownica roślin
   - Typ klepiska
   - Podkładki dystansowe rusztu separatora
   - Aktywne niedomłoty zespołu domłacającego (zależnie od wyposażenia)
   - Prędkość przyspieszacza przepływu masy

- Położenie bębna przenośnika pochyłego (jeśli jest regulowany)
- Koło łańcuchowe przenośnika w przenośniku pochyłym



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

mm95366,1655475443093-53-28JUN22

Bieżące ustawienia | Stany regulacji

Stany regulacji pokazują, w jaki sposób ustawienia regulacji systemu reagują na zmiany dokonywane przy maszynie.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Zmiany wprowadzane przez operatora:

WSKAZÓWKA: Operator wprowadza zmiany za pomocą wyświetlacza lub pokrętła regulacyjnego podłokietnika.



H116277—UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu zmian wprowadzanych przez operatora.



H118102—UN—27JAN17

Pole wprowadzania

Pole wprowadzania wartości nastawy operatora.



H118101—UN—27JAN17

Wartość wydajności

Wartość wyświetlana pod ikoną ustawień przedstawia faktyczną wartość wydajności.

WSKAZÓWKA: Faktyczna wartość reprezentacyjna układu, znajdująca się pod ikoną, miga do momentu, aż wartość faktyczna osiągnie poziom nowej wartości ustawienia. Gdy wartość osiągnie poziom nowej wartości ustawienia, będzie wyświetlana jeszcze przez 1 sekundę, po czym wartość i wskaźnik postępu znikną z ekranu.

Zmiany zainicjowane przez funkcje Combine Advisor™ i Active Terrain Adjustment™:

WSKAZÓWKA: Podczas korzystania z funkcji Auto Maintain lub Active Terrain Adjustment™ można w dowolnej chwili wprowadzać ręczne regulacje.

WSKAZÓWKA: Większość regulacji zastosowanych przez układ Combine Advisor™ to przesunięcia, co oznacza, że regulacja ustawienia jest tymczasowa i zostanie przywrócona do oryginalnej wartości, gdy układ usunie przesunięcie.



H116278—UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu zmian zainicjowanych przez funkcje Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™.



H118094—UN—27JAN17

Pole wprowadzania

Pole wprowadzania wartości ustawienia zainicjowanej przez funkcje Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™.



H116277—UN—27JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu zmian wprowadzanych przez operatora.



H118107—UN—27JAN17

Pole wprowadzania

Pole wprowadzania wartości nastawy operatora.



H118101—UN—27JAN17

Wartość wydajności

Wartość wyświetlana pod ikoną ustawień przedstawia faktyczną wartość wydajności.

WSKAZÓWKA: Faktyczna wartość reprezentacyjna układu, znajdująca się pod ikoną, miga do momentu, aż wartość faktyczna osiągnie poziom nowej wartości ustawienia. Gdy wartość osiągnie poziom nowej wartości ustawienia, będzie wyświetlana jeszcze przez 1 sekundę, po czym wartość i wskaźnik postępu znikną z ekranu.

WSKAZÓWKA: Pole wprowadzania z napisem "AUTO" pozostaje niebieskie, wskazując, że układ utrzymuje przesunięcie. Gdy układ usunie przesunięcie, wartość wydajności powraca do wartości sprzed zastosowania przesunięcia przez układ.

PR79369,00003D0-53-08FEB21

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Pozycje dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:



H116272—UN—27JAN17

Rozdzielczość separatora

Rozdzielczość separatora — umożliwia zmianę liczby pasków wskazania strat separatora na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™ (niezależnie od liczby środkowych pasków).



H116272—UN—27JAN17

Rozdzielczość kosza sitowego

Rozdzielczość kosza sitowego — umożliwia zmianę liczby pasków wskazania strat kosza sitowego na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™ (niezależnie od liczby środkowych pasków).



H116669—UN—30JAN17

Test stukania czujnika utraty

Test stukania czujnika utraty — umożliwia sprawdzenie, czy różne czujniki monitora utraty ziarna działają prawidłowo i wykrywają wzrosty utraty. Wybrać, aby otworzyć test stukania czujnika monitora utraty.

WSKAZÓWKA: Z aplikacji kalibracje i procedury można uzyskać dostęp do testu stukania czujnika monitora utraty.

PR79369,00003D1-53-08FEB21

Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość separatora

Funkcja Rozdzielczość separatora umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat separatora na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™.

Przed modyfikacją:



H119125—UN—27JAN17

Ustaw na bieżącą

1. Prowadzić zbiór maszyną i nacisnąć przycisk Ustaw na bieżącą.
2. Przeprowadzić wyłączenie zasilania (patrz procedura w instrukcji obsługi).
3. Sprawdzić straty ziarna na separatorze.

WSKAZÓWKA: Jeżeli występują straty, należy określić, czy są one akceptowalne dla liczby kresek na wyświetlaczu VisionTrak™.

Kiedy modyfikować:

- Wskazanie wyświetlacza VisionTrak™ odbiega od preferowanych ilości strat ziarna na separatorze.
- Zwiększyć rozdzielczość separatora, aby bardziej podkreślić straty ziarna z sekcji omłotu i separacji.
- Zmniejszyć rozdzielczość separatora, aby mniej podkreślić straty ziarna z sekcji omłotu i separacji.

Procedura modyfikacji:

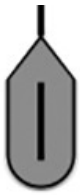
VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

1. Wybrać przycisk Ustawienia zaawansowane.



H118553—UN—27JAN17

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą rozdzielczość.



H116272—UN—27JAN17

Rozdzielczość separatora

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć rozdzielczość separatora.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Domyślnie: 0

   Przyrost: 1



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003D2-53-08FEB21

Ustawienia zaawansowane | Rozdzielczość kosza sitowego

Funkcja Rozdzielczość kosza sitowego umożliwia zmianę liczby słupków wskaźnika strat kosza sitowego na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™.

Przed modyfikacją:



H119125—UN—27JAN17

Ustaw na bieżącą

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

1. Prowadzić zbiór maszyną i nacisnąć przycisk Ustaw na bieżącą.
2. Przeprowadzić wyłączenie zasilania (patrz procedura w instrukcji obsługi).
3. Sprawdzić straty ziarna z kosza sitowego.

WSKAZÓWKA: Jeżeli występują straty, należy określić, czy są one akceptowalne dla liczby kresek na wyświetlaczu VisionTrak™.

Kiedy modyfikować:

- Wskazanie wyświetlacza VisionTrak™ odbiega od preferowanych ilości strat ziarna na koszu sitowym.
- Zwiększyć rozdzielczość kosza, aby bardziej podkreślić straty ziarna z sekcji kosza sitowego.
- Zmniejszyć rozdzielczość kosza, aby mniej podkreślić straty ziarna z sekcji kosza sitowego.

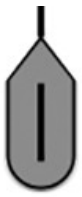
Procedura modyfikacji:



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

1. Wybrać przycisk Ustawienia zaawansowane.



H118553—UN—27JAN17

Pasek przesuwny

WSKAZÓWKA: Pasek przesuwny wyświetla bieżącą rozdzielczość.



H116272—UN—27JAN17

Rozdzielczość kosza sitowego

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć rozdzielczość kosza sitowego.

   Minimum: -5

   Maksimum: 5

   Domyślnie: 0

   Przyrost: 1



H116113—UN—27JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,00003D3-53-08FEB21

Wydajność docelowa

Opcja Wydajność docelowa umożliwia zmianę liczby pasków wskazania straty kosza sitowego, straty separatora i całkowitej straty na wyświetlaczu słupka narożnego VisionTrak™ zgodnie z poziomem odpowiadającym utracie ziarna opuszczającego maszynę.

Kiedy modyfikować:

- Zmiana rodzaju uprawy.
- Warunki zbioru są zmienne (mokre lub suche uprawy, niska lub wysoka wilgotność, odmiana A lub odmiana B, duże odchyłki wielkości nasion lub plonu).

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne ustawienie nowego celu, jeśli używany jest ostatni cel wydajności dla tego rodzaju roślin i warunków zbioru.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: Większym ziarnom, takim jak kukurydza czy soja, zazwyczaj towarzyszą niższe wartości numeryczne kalibracji niż w przypadku mniejszych ziaren, takich jak pszenica czy rzepak.

WSKAZÓWKA: Wybór niższej wartości kalibracji spowoduje zarejestrowanie większej liczby pasków na wyświetlaczu przy tej samej dopuszczalnej stracie ziarna.

Automatycznie:

WSKAZÓWKA: Uruchomić maszynę i doprowadzić ją do żądanej wydajności, a następnie wybrać opcję Ustaw bieżący. Spowoduje to zapisanie parametrów pracy w pamięci i wyśrodkowanie wskazania strat całkowitych.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji ustawienia wydajności docelowej w aplikacji Combine Advisor™ również powoduje automatyczne dostosowanie wartości docelowej dla utraty ziarna.



H119125—UN—27JAN17

Ustaw bieżący

Wybrać opcję Ustaw na bieżącą, aby ustawić wysokość kolumny strat całkowitych wyświetlacza VisionTrak™ na środek kolumny.

Ręcznie:



H119105—UN—27JAN17

Pole wprowadzania

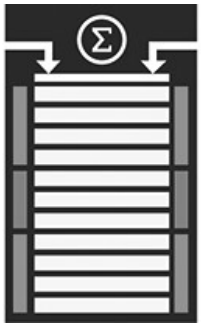
Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i ręcznie wprowadzić żądaną wartość.

Minimum: 1

Maksimum: 99

Przyrost: 1

WSKAZÓWKA: Zalecane jest ustawienie automatyczne. Ręcznego ustawienia należy używać tylko wtedy, gdy ustawienie automatyczne nie pozwala uzyskać oczekiwanych wyników.



H117836—UN—22DEC16

Wskaźnik strat całkowitych

WSKAZÓWKA: Wykres słupkowy wskaźnika strat całkowitych jest obecnie wskaźnikiem wizualnym. Operator może co jakiś czas spojrzeć na wyświetlacz słupka narożnego i sprawdzić, kiedy występuje spadek lub wzrost strat całkowitych.

Jeśli wykres słupkowy całkowitego wskazania straty jest powyżej lub poniżej zielonego obszaru, a straty są akceptowalne, monitor utraty ziarna jest nieprawidłowo wyregulowany lub występuje wyższy przepływ materiału przez maszynę, od kiedy monitor utraty ziarna został ostatnio skalibrowany. Większy przepływ materiału może być spowodowany zwiększoną prędkością postępową lub większym plonem uprawy.

Jeśli kombajn się "zapcha", środkowy wykres słupkowy będzie się wahać w górę (15–20 sekund), a następnie powróci do poprzednich wskazań. W takim przypadku nie należy zwracać uwagi na te wahania.

PR79369,00003D4-53-08FEB21

Aplikacja Silnik

Dostęp do aplikacji Silnik

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H113552—UN—09MAR16

Silnik

3. Silnik

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



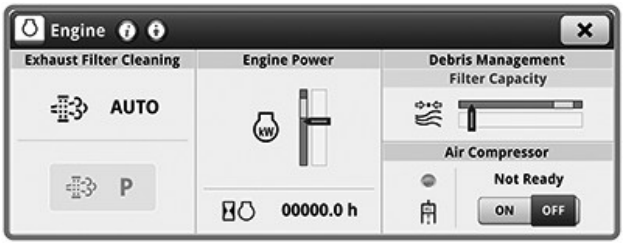
H113709—UN—04JAN17

Przycisk aplikacji Silnik

Nacisnąć przycisk Silnik na pasku nawigacji pod ekranem.

PR79369,00003D6-53-09FEB21

Silnik — strona główna



H133251—UN—02MAR21

Silnik

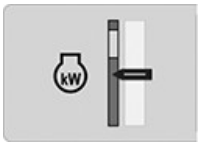
WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Silnik służy do uzyskiwania dostępu i regulacji ustawień silnika.

Pozycje dostępne na stronie głównej Silnik:

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H113549—UN—04JAN17

Moc silnika

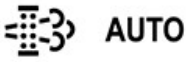
Moc silnika — ilość mocy, jaką aktualnie wykorzystuje silnik.



H115017—UN—04JAN17

Godziny pracy silnika

Godziny pracy silnika — zliczone godziny pracy silnika.



H113829—UN—04JAN17

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

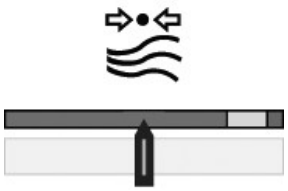
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin — automatyczny proces przeprowadzający oczyszczanie filtra spalin w trakcie normalnej pracy wtedy, gdy jest wymagane.



H113830—UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

Oczyszczanie filtra spalin na postoju — proces, który umożliwia układowi przeprowadzanie dodatkowego oczyszczania filtra spalin wtedy, kiedy jest wymagane.



H126195—UN—24APR19

Zarządzanie zanieczyszczeniami

Pojemność filtra układu zarządzania

zanieczyszczeniami — wskaźnik zajętej i wolnej pojemności filtra.



H118112—UN—04JAN17

Sprężarka powietrza

Sprężarka powietrza — przełącznik włączania i wyłączania układu sprężarki powietrza.

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H115023—UN—04JAN17

Moc silnika

Moc silnika — pokazuje godziny pracy silnika i moc wyjściową silnika.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.



H118309—UN—04JAN17

Sprężarka powietrza

Klawisz skrótu kompresora powietrza — umożliwia szybki dostęp do funkcji włączania/wyłączania kompresora powietrza.

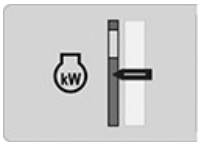
PR79369,00003D5-53-10FEB21

Moc silnika

Moc silnika umożliwia wyświetlenie ilości używanej mocy silnika oraz skumulowanych godzin pracy silnika. Na wyświetlaczu głównym i wyświetlaczu słupka narożnego widnieje wskaźnik mocy, będący wizualnym wskazaniem bieżącej mocy silnika.

WAŻNE: Jeżeli widoczne są alarmy lub nadmierny dym ze spalin, skontaktować się z dealerem firmy John Deere™ lub innym autoryzowanym punktem obsługi serwisowej w celu uzyskania dalszej diagnostyki.

Elementy wyświetlane na stronie Moc silnika:



H113549—UN—04JAN17

Moc silnika

Moc silnika — ilość mocy, jaką aktualnie wykorzystuje silnik.



H115017—UN—04JAN17

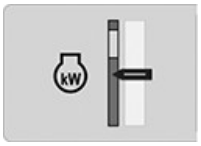
Godziny pracy silnika

Godziny pracy silnika — zliczone godziny pracy silnika.

Izochroniczny regulator silnika

Utrzymuje stałą prędkość silnika i napędzanych podzespołów w celu zwiększenia wydajności i skuteczności do czasu przekroczenia znamionowej mocy silnika.

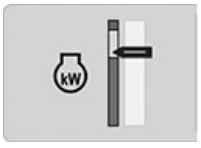
Miernik mocy



H113549—UN—04JAN17

Zielona strefa

- **Zielona strefa** — utrzymywać silnik w górnej części zielonej strefy, aby zmaksymalizować produktywność maszyny i utrzymać stałą prędkość obrotową silnika.



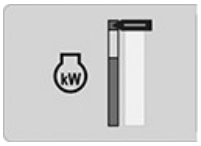
H113551—UN—04JAN17

Żółta strefa

- **Żółta strefa** — preferowany górny limit w trudnych

warunkach. W tej strefie zachodzi mniej skoków mocy.

Przed włączeniem ślimaka wyładowczego należy uzyskać dolną część żółtej strefy.



H113550—UN—04JAN17

Czerwona strefa

- **Czerwona strefa** — szczytowy poziom mocy, niezalecany do używania przez dłuższy czas z uwagi na brak dostępnych rezerw mocy.

WAŻNE: Przesunięcie wskazówki w obszar czerwony oznacza, że silnik maszyny pracuje z mocą maksymalną i istnieje ryzyko zgaśnięcia silnika. Zmniejszyć obciążenie maszyny, aż wskaźnik wróci na obszar zielony lub żółty.

Praca w następujących warunkach powoduje wzrost zapotrzebowania na moc:

- Teren górzysty
- Ciężkie lub mokre uprawy
- Mokra gleba
- Nadmierna prędkość jazdy

N0LMWLO,0000371-53-16JUL20

Układ filtra spalin — informacje ogólne

Maszyna jest wyposażona w silnik spełniający normy ochrony środowiska, który oczyszcza i filtruje spaliny. W normalnych warunkach działania maszyny i przy włączonym trybie AUTOMATYCZNYM, czynności, jakie musi wykonać operator, są ograniczone do minimum.



H113829—UN—04JAN17

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

Aby uniknąć niepotrzebnego gromadzenia się cząstek stałych lub sadzy w filtrze spalin:

- Korzystać z trybu AUTOMATYCZNEGO czyszczenia filtra układu wydechowego.
- Unikać niepotrzebnej pracy na biegu jałowym.
- Używać odpowiedniego oleju silnikowego.
- Używać wyłącznie paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji, odnieść się do działu "Paliwa i środki smarne" w instrukcji obsługi maszyny.

UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub czyszczenie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu czyszczenia filtra spalin.

Obsługa serwisowa maszyny lub osprzętu podczas oczyszczania filtra spalin może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych i gorących elementów, unikać ich kontaktu ze skórą.

Podczas oczyszczania filtra spalin w trybie automatycznym lub ręcznym/stacjonarnym silnik pracuje przy wysokich temperaturach przez czas do 45 minut. Aby uniknąć uszkodzeń ciała lub pożaru sprawdzić, czy filtr spalin, podzespoły i wylot są wolne od zanieczyszczeń. Podczas całego procesu czyszczenia wylot spalin nie może być skierowany na ludzi, budynki lub cokolwiek, co mogłoby się stopić, zapalić lub eksplodować.

Tryb AUTOMATYCZNY — automatyczny proces przeprowadzający oczyszczanie filtra spalin w trakcie normalnej pracy wtedy, gdy jest to wymagane.

Wyłączenie AUTOMATYCZNEGP oczyszczanie filtra spalin — w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.



H113830—UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

Oczyszczanie filtra spalin na postoju — proces, który umożliwia układowi przeprowadzanie dodatkowego oczyszczania filtra spalin wtedy, kiedy jest wymagane.

Studzenie silnika — okres studzenia po przeprowadzeniu oczyszczania filtra spalin.

PR79369,00003D7-53-09FEB21

AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin



H113829—UN—04JAN17

Automatyczne oczyszczanie filtra spalin

Tryb AUTOMATYCZNY umożliwia układowi filtra spalin

wykonywanie czyszczenia filtra spalin, gdy jest to potrzebne. Informacje dotyczące aktywności filtra spalin są podawane na wskaźniku wyświetlacza słupka narożnego i na wyświetlaczu podłokietnika.



H113811—UN—04JAN17

Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST)

Wskaźnik wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST) zaświeci się na wyświetlaczu słupka narożnego, gdy temperatury układu wydechowego są podwyższone.

UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub czyszczenie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu czyszczenia filtra spalin. Wyłączać układ oczyszczania filtra spalin w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

WSKAZÓWKA: System ustawia domyślnie tryb AUTO, gdy stacjonarne czyszczenie filtra układu wydechowego zostanie zakończone.

Wyłączać AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów silnika, gdy silnik zostanie wyłączony podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po jego zakończeniu. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów. Patrz Trwa studzenie silnika.

PR79369,00003D8-53-09FEB21

Oczyszczanie filtra na postoju

Oczyszczanie filtra spalin na postoju jest procesem, który umożliwia układowi oczyszczenie filtra spalin, gdy zachodzi taka potrzeba.

Podczas trwania tego procesu prędkość silnika jest sterowana przez układ, a maszyna musi znajdować się na postoju, aby możliwe było wykonanie kompletnej procedury. Czas niezbędny na przeprowadzenie oczyszczania filtra spalin na postoju zależy od poziomu zapchania filtra, temperatury otoczenia oraz aktualnej temperatury spalin.

Procedura modyfikacji:

UWAGA: Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin lub czyszczenie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu czyszczenia filtra spalin.

Obsługa serwisowa maszyny lub osprzętu podczas oczyszczania filtra spalin może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie narażać się na działanie gorących gazów spalinowych i gorących elementów, unikać ich kontaktu ze skórą.

Podczas oczyszczania filtra spalin w trybie automatycznym lub ręcznym/stacjonarnym, silnik pracuje przy podwyższonych obrotach i wysokich temperaturach przez dłuższy czas. Gazy spalinowe i elementy filtra spalin są tak gorące, że mogą spowodować oparzenia u ludzi oraz zapalenie się lub stopienie zwykłych materiałów.

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów oczyszczania spalin, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów. Patrz Trwa studzenie silnika.

WSKAZÓWKA: Oczyszczanie filtra spalin na postoju może trwać dłużej niż 40 minut.



H113804—UN—09MAR16

Przerwij

Wybrać Przerwij w dowolnym momencie procedury oczyszczania filtra spalin na postoju, aby anulować proces.



H113830—UN—04JAN17

Oczyszczanie filtra na postoju

1. Wybrać przycisk oczyszczania filtra spalin na postoju.
2. Upewnić się, że maszyna jest skonfigurowana pod kątem oczyszczania filtra spalin na postoju.
   - Ustawić maszynę na zewnątrz
   - Zatrzymać ruch maszyny
   - Ustawić niskie obroty jałowe silnika
   - Włączyć hamulec postojowy

- Odłączyć separator
- Zwolnić czujnik zbliżeniowy
- System zarządzania zanieczyszczeniami silnika musi być sprawny



N118440—UN—09MAR16

Symbol zaznaczenia

Po spełnieniu danego wymagania, obok niego pojawi się zielony symbol akceptacji.



H113803—UN—09MAR16

Dalej

3. Po spełnieniu wszystkich warunków wybrać przycisk "Dalej".

WSKAZÓWKA: Układ filtra spalin przejmuje kontrolę nad prędkością silnika w celu doprowadzenia do wzrostu temperatury spalin.



H113801—UN—04JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu pokazuje stan oczyszczania filtra spalin.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

4. Po wybraniu na ekranie pojawi się komunikat, który można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu.

WSKAZÓWKA: Proces oczyszczania trwa po wybraniu przycisku zamknięcia.



H113816—UN—04JAN17

Centrum stanu

Aby sprawdzić stan procedury, wybrać centrum stanu w celu otwarcia strony centrum stanu.



H118543—UN—04JAN17

Check Status (Sprawdź status)

Wybrać "Sprawdź stan", aby zobaczyć postępy procesu oczyszczania.



H113825—UN—04JAN17

Oczyszczanie zakończone

Układ informuje, kiedy oczyszczanie filtra spalin zostanie zakończone.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

5. Wybrać, aby powrócić do wyświetlacza.

Jeżeli maszyna nie wraca natychmiast do pracy po zakończeniu procedury, poczekać, aż silnik osiągnie ponownie normalną temperaturę roboczą, przed jego wyłączeniem. Patrz Trwa studzenie silnika.

WSKAZÓWKA: System ustawia domyślnie tryb AUTO, gdy stacjonarne czyszczenie filtra układu wydechowego zostanie zakończone.

PR79369,00003D9-53-09FEB21

Wyłączenie AUTOMATYCZNEGO oczyszczania filtra spalin

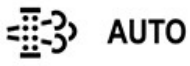
Automatyczne oczyszczanie filtra spalin można wyłączyć w pewnych warunkach.

WAŻNE: Wyłączać automatyczne oczyszczanie filtra spalin tylko, gdy jest to konieczne.

Kiedy modyfikować:

- Wewnątrz pomieszczeń lub w miejscach zadaszonych, chyba że jest podłączony układ wydechowy przystosowany do wysokiej temperatury i odpowietrzany na zewnątrz.
- W przypadku, gdy ilość czasu jest niewystarczająca, aby zakończyć cykl oczyszczania przed wyłączeniem.
- W warunkach dużej ilości pyłu roślinnego lub plew.
- W pobliżu miejsc tankowania paliwa.

Procedura modyfikacji:



H113829—UN—04JAN17

Automatyczny

1. Wybrać, aby otworzyć oczyszczanie filtra spalin.



H113848—UN—04JAN17

WŁ./WYŁ.

2. Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć automatyczne oczyszczanie filtra spalin.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć automatyczne oczyszczanie filtra spalin.

PR79369,00003DA-53-09FEB21

Studzenie silnika w toku

Studzenie silnika to czas potrzebny do ostudzenia silnika i podzespołów.

WAŻNE: Może nastąpić uszkodzenie podzespołów oczyszczania spalin, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania oczyszczania filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów.

Dostęp do funkcji Trwa studzenie silnika:



H127479—UN—26SEP19

Ikona Studzenie silnika

1. Na ekranie wyświetla się alarm trwania studzenia silnika, pokazujący czas, po którym możliwe będzie wyłączenie maszyny.



H113812—UN—04JAN17

OK

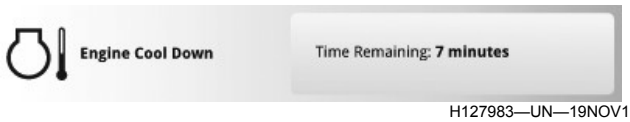
2. Wybrać OK w oknie komunikatu o trwaniu studzenia silnika.



H127477—UN—26SEP19

Centrum stanu

3. Podczas trwania studzenia silnika na centrum stanu świeci się ikona studzenia silnika.



H127983—UN—19NOV19

Wyświetlacz centrum stanu

4. Wybrać ikonę Studzenie silnika, aby wyświetlić postęp studzenia silnika na wyświetlaczu centrum stanu.



H127510—UN—26SEP19

Studzenie silnika zakończone

5. Po upływie czasu studzenia silnika na ekranie pojawi się ikona OK silnika.

WAŻNE: Jeżeli silnik zostanie wyłączony w trakcie studzenia, na ekranie pojawi się alarm informujący o konieczności uruchomienia silnika.



H113812—UN—04JAN17

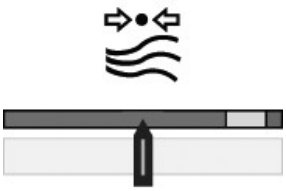
OK

6. Gdy maszyna będzie gotowa do wyłączenia, pojawi się komunikat informujący o zakończeniu studzenia. Wybrać, aby zamknąć komunikat.

PR79369,00003DB-53-09FEB21

Pojemność filtra zarządzania zanieczyszczeniami

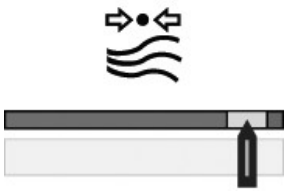
Wskaźnik umożliwiający podejrzenie pojemności filtra zarządzania zanieczyszczeniami.



H126195—UN—24APR19

Zielona strefa

- **Zielona strefa** — sprawność filtra jest dobra.



H126196—UN—24APR19

Żółta strefa

- **Żółta strefa** — sprawność filtra jest niewielka. Wkrótce należy zdemontować i oczyścić filtr.

WSKAZÓWKA: Do momentu oczyszczenia filtra po każdym włączeniu stacyjki na ekranie będzie się pojawiać komunikat.



H126197—UN—24APR19

Czerwona strefa

- **Czerwona strefa** — filtr niesprawny. Natychmiast zdemontować i oczyścić filtr.

WSKAZÓWKA: Gdy wskaźnik przesunie się na czerwoną strefę, zostanie wywołany DTC z alarmem zatrzymania maszyny. Należy zdemontować i oczyścić filtr układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.

N0LMWLO,0000377-53-16JUL20

Kompresor powietrza

Sprężarka powietrza zapewnia dodatkowe źródło sprężonego powietrza do oczyszczenia maszyny.

Sprężarka powietrza będzie działać tylko w przypadku spełnienia następujących wymagań:

- Silnik musi pracować.
- Maszyna musi być zaparkowana.
- Separator musi być wyłączony.
- Heder musi być wyłączony.
- Zewnętrzne podzespoły maszyny nie mogą być w ruchu.

Procedura modyfikacji:

WAŻNE: Codziennie spuszczać wodę ze zbiornika sprężonego powietrza. Więcej szczegółów znajduje się w instrukcji obsługi.

WAŻNE: Nigdy nie oczyszczać filtrów powietrza silnika ani filtrów systemu zarządzania resztkami, kiedy silnik pracuje.

WSKAZÓWKA: Pokładowy kompresor powietrza nie jest zalecany do pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.



H113822—UN—04JAN17

Wskaźnik stanu

Wskaźnik stanu — wyświetla stan wymagań kompresora powietrza.



H116670—UN—04JAN17

WŁ./WYŁ.

Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć kompresor powietrza.

WSKAZÓWKA: Gdy kompresor powietrza jest włączony, zielony wskaźnik stanu pulsuje, informując, że pewne funkcje maszyny, takie jak separator, heder, ślimak wyładowczy i układ napędowy, mają ograniczoną funkcjonalność.

WSKAZÓWKA: Jeżeli warunki wstępne nie są spełnione, wybranie przycisku WŁ./WYŁ. spowoduje wyświetlenie stanu kompresora powietrza, aby pomóc w wykryciu i usunięciu usterki uniemożliwiającej uruchomienie układu.

PR79369,00003DC-53-09FEB21

Stan sprężarki powietrza

Stan sprężarki powietrza pokazuje wymagania niezbędne do włączenia układu sprężarki powietrza.



H116670—UN—04JAN17

WŁ./WYŁ.

Wybrać przycisk WŁ./WYŁ. na stronie sprężarki powietrza, aby otworzyć stronę stanu sprężarki, jeżeli nie wszystkie wymagania zostały spełnione.

Elementy wyświetlane na stronie sprężarki powietrza:



H113824—UN—04JAN17

Szary

Brak gotowości — wymagania nie zostały spełnione.



H113824—UN—04JAN17

Szary

Gotowość — wymagania spełnione, ale sprężarka nie została włączona.



H113822—UN—04JAN17

Zielony

Aktywna — wymagania spełnione, a układ włączony.

Wymagania sprężarki powietrza:

- Silnik musi pracować.
- Maszyna musi być zaparkowana.
- Separator musi być wyłączony.
- Heder musi być wyłączony.
- Zewnętrzne podzespoły maszyny nie mogą być w ruchu.



H113826—UN—04JAN17

Komunikat ostrzegawczy

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.



H113825—UN—04JAN17

Symbol zaznaczenia

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć stronę statusu sprężarki powietrza.

SS43267,00008A2-53-19NOV19

Aplikacja HVAC

Dostęp do aplikacji HVAC

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



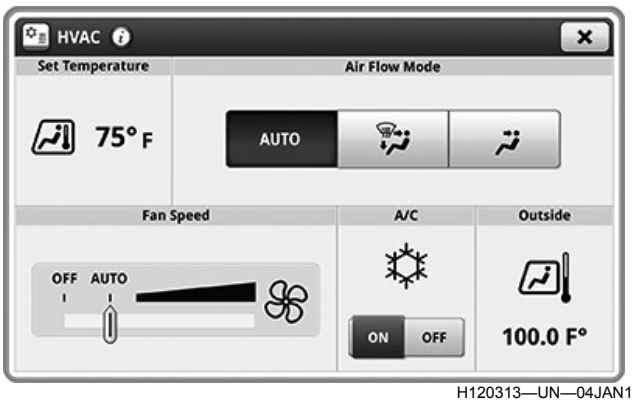
H114794—UN—17MAR16

HVAC

Nacisnąć przycisk HVAC na pasku nawigacji pod ekranem.

PR79369,00003DD-53-09FEB21

Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna



H120313—UN—04JAN17

HVAC

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja HVAC służy do regulacji temperatury, prędkości wentylatora i trybu przepływu powietrza w kabinie, a także do wyświetlania temperatury zewnętrznej (zależnie od wyposażenia).



H119378—UN—15SEP16

Ustawienie temperatury

Elementy dostępne na stronie głównej aplikacji HVAC:

Ustawienie temperatury — ustawienie żądanej temperatury w kabinie.



H114797—UN—17MAR16

Tryb przepływu powietrza

Tryb przepływu powietrza — regulacja dystrybucji przepływu powietrza w kabinie.



H114801—UN—17MAR16

Prędkość wentylatora

Prędkość wentylatora — sterowanie prędkością wentylatora w kabinie.



N145869—UN—26SEP19

Układ klimatyzacji

Układ klimatyzacji (A/C) — włączanie i wyłączanie klimatyzacji.



H119377—UN—16SEP16

Na zewnątrz

Na zewnątrz — wyświetlanie aktualnej temperatury zewnętrznej.



H115024—UN—04JAN17

Układ klimatyzacji

Moduły stron pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Layout Manager.

Przykład:

A/C — przełącznik pozwala na bezpośredni dostęp do włączania/wyłączania klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły.

Klawisze skrótów

Klawisze skrótów dla tej aplikacji można dodawać do paska skrótów za pomocą aplikacji Layout Manager.

Przykład:



H116265—UN—04JAN17

A/C WŁ. i WYŁ.

A/C WŁ. i WYŁ. — szybki dostęp do włączania i wyłączania klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Mogą być dostępne różne klawisze skrótów do aplikacji.

PR79369,00003DE-53-09FEB21

Ustawienie temperatury

Ustawienie temperatury umożliwia ustawienie żądanej temperatury w kabinie.

Procedura modyfikacji:



N145866—UN—26SEP19

Ustawienie temperatury

1. Wybrać wartość "Ustawienie temperatury", aby zmodyfikować ustawienie temperatury w kabinie.



H114792—UN—22JAN20

Zmniejszenie

2. Wybrać, aby zmniejszyć wartość.



H114791—UN—22JAN20

Zwiększenie

3. Wybrać, aby zwiększyć wartość.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

4. Wybrać, aby zamknąć ustawienie temperatury w kabinie.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Sterowanie temperaturą CommandARM™ — nacisnąć przycisk zwiększania lub zmniejszania temperatury na podłokietniku, aby zmienić temperaturę.

PR79369,00003DF-53-09FEB21

Prędkość wentylatora

Opcja prędkości wentylatora umożliwia sterowanie prędkością wentylatora w kabinie.



H114801—UN—17MAR16

Prędkość wentylatora

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać obszar ekranu pod prędkością wentylatora, aby ją zmienić.



H114802—UN—17MAR16

Wskaźnik

2. Za pomocą przycisków minus (-) i plus (+) przesunąć wskaźnik na żądaną prędkość wentylatora, tryb automatyczny bądź położenie wyłączenia.



H114998—UN—04JAN17

Zmniejszenie

   a. Wybrać, aby zmniejszyć prędkość wentylatora albo do momentu wybrania trybu AUTO lub położenia wyłączenia.



H114997—UN—04JAN17

Zwiększenie

   b. Wybrać, aby zwiększyć prędkość wentylatora. Prędkość wentylatora zwiększa się aż do osiągnięcia najwyższego ustawienia.

   Gdy wskaźnik znajdzie się w położeniu wyłączenia, wentylator zostaje wyłączony. Gdy wskaźnik znajdzie się w położeniu AUTO, prędkość wentylatora jest regulowana automatycznie.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu AUTO prędkość wentylatora zmniejsza się w miarę, jak temperatura zbliża się do wartości ustawienia temperatury.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć ustawianie prędkości wentylatora.

WSKAZÓWKA: W trybie AUTO, gdy wartość temperatury zbliża się do wartości ustawienia, prędkość wentylatora maleje.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Automatyczne sterowanie temperaturą ClimaTrak™ — nacisnąć przycisk zwiększania lub zmniejszania prędkości wentylatora na podłokietniku, aby zmienić prędkość wentylatora.

PR79369,00003E0-53-09FEB21

Tryb przepływu powietrza

Funkcja Tryb przepływu powietrza pozwala wyregulować dystrybucję przepływu powietrza wewnątrz kabiny albo włączyć odszranianie przedniej szyby.

Procedura modyfikacji:



H114797—UN—17MAR16

Tryby przepływu powietrza

Wybrać żądany tryb przepływu powietrza na pasku wyboru.



H114798—UN—17MAR16

Automatyczny

Automatyczny — automatyczne rozprowadzanie i przekierowywanie strumienia powietrza w oparciu o faktyczną i żądaną temperaturę w kabinie.



H114799—UN—17MAR16

Odszranianie, operator i podłoga

Odszranianie, operator i podłoga — rozprowadzanie strumienia powietrza równomiernie na całą kabinę i na przednią szybę do odszraniania.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu odszraniania klimatyzacja zostanie włączona.



H114800—UN—17MAR16

Operator

Operator — kieruje strumień powietrza na operatora.

Alternatywna procedura modyfikacji:

Automatyczne sterowanie temperaturą ClimaTrak™ — nacisnąć przycisk trybu przepływu powietrza na podłokietniku, aby przełączać się między trybami.

PR79369,00003E1-53-09FEB21

Układ klimatyzacji (A/C)

Klimatyzacja umożliwia włączanie i wyłączanie układu klimatyzacji.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu odszraniania klimatyzacja zostaje włączona.



H114790—UN—04JAN17

WŁ./WYŁ.

Procedura modyfikacji:

Wybrać, aby włączyć lub wyłączyć klimatyzację.

PR79369,00003E2-53-09FEB21

Temperatura zewnętrzna

Ta opcja pozwala sprawdzić aktualną temperaturę na zewnątrz.



H119377—UN—16SEP16

Temperatura zewnętrzna

Procedura modyfikacji:

Wybrać obszar ekranu pod pozycją Na zewnątrz, aby otworzyć większy ekran ze wskazaniem aktualnej temperatury zewnętrznej.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć widok temperatury zewnętrznej.

PR79369,00003E3-53-09FEB21

Aplikacja Przekładnia

Dostęp do aplikacji Przekładnia

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka ustawień maszyny



H113843—UN—30OCT15

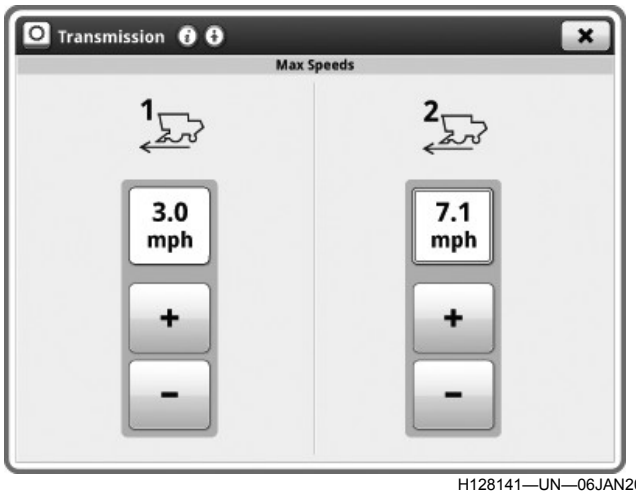
Przekładnia

3. Przekładnia

PR79369,000041B-53-10FEB21

Przekładnia — strona główna

WSKAZÓWKA:



H128141—UN—06JAN20

Przekładnia

Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Przekładnia służy do wyświetlania informacji na temat przekładni i regulacji ustawień.

Pozycje dostępne na stronie głównej Przekładnia ProDrive™:

WSKAZÓWKA: Aplikacja Przekładnia nie jest dostępna, gdy aktywny jest tryb drogowy. Nacisnąć przycisk zabezpieczenia transportowego, aby włączyć lub wyłączyć tryb drogowy.



H126972—UN—26SEP19

Maks. prędkość 1

Maksymalna prędkość 1 — prędkość maksymalna przy włączonym trybie maks. prędkości 1. Wybrać pole wprowadzania, aby wyregulować ustawienie.



H126973—UN—26SEP19

Maks. prędkość 2

Maksymalna prędkość 2 — prędkość maksymalna przy włączonym trybie maks. prędkości 2. Wybrać pole wprowadzania, aby wyregulować ustawienie.



H135683—UN—21JUN22

Zakres maksymalnej prędkości

WSKAZÓWKA: Po wybraniu jednego z zakresów prędkości wyświetli się ramka wokół wybranej ikony prędkości maksymalnej.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Elementy dostępne na stronie głównej aplikacji Przekładnia z przyciskami zmiany biegów:



H126976—UN—26SEP19

Aktualny bieg

Aktualny bieg — pokazuje, który bieg jest aktualnie wybrany.

Naciskać przyciski zmiany biegów, aby zmienić aktualny bieg.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

mm95366,1655498528580-53-28JUN22

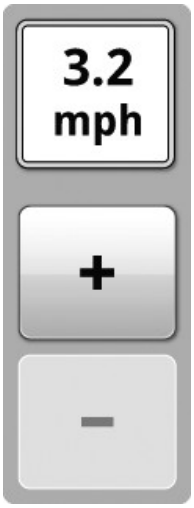
Maksymalna prędkość 1 i 2

Maks. prędkość umożliwia ustawienie wygodnej prędkości zbioru bądź transportu. Gdy ustawiona jest wymagana prędkość jazdy i dźwignia wielofunkcyjna jest przesunięta całkowicie do przodu przy silniku pracującym na wysokich obrotach jałowych, maszyna nie będzie poruszać się szybciej niż z prędkością ustawioną dla wybranego trybu. Dostępne są dwa tryby.

WSKAZÓWKA: Ustawienie prędkości maksymalnej 1 nie może być wyższe, niż ustawienie aktualnej maksymalnej prędkości w trybie 2.

WSKAZÓWKA: Wyższe ustawienia wartości maksymalnych oznaczają bardzie agresywne ruchy maszyny. Podczas precyzyjnego podjeżdżania (przyłączanie hedera), zawsze jest lepiej wykorzystywać niski zakres ustawiony na niewielką prędkość maksymalną.

- Przykład 1: Przyłączenie hedera do maszyny i zbiór wybranej uprawy. Maks. prędkość 1 ustawiona na 1,6 km/h (1 mph). Maks. prędkość 2 ustawiona na 11,3 km/h (7 mph).
- Przykład 2: Dostęp do wody i zbiór wybranej uprawy. Maks. prędkość 1 ustawiona na 4,8 km/h (3 mph). Maksymalna prędkość 2 ustawiona na 11,3 km/h (7 mph).



H126975—UN—26SEP19

Wartość

Wybrać przycisk plus (+), aby zwiększyć wartość.

Wybrać minus (-), aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Przełączanie pomiędzy ustawieniami prędkości za pomocą przycisków trybów ProDrive™ na podłokietniku powoduje pojawienie się na ekranie komunikatu, przypominającego o aktywnym ustawieniu prędkości. Komunikat można obejrzeć w centrum stanu na wyświetlaczu.

PR79369,000041D-53-10FEB21

Ustawienia zaawansowane ProDrive™

Pozycje dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:

Tryb awaryjny — włączyć, aby móc dojechać maszyną z występującą usterką czujnika układu napędowego w bezpieczne miejsce lub do serwisu.

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Tryb holowania — musi zostać włączony w celu holowania maszyny.

N0LMWLO,0000382-53-16JUL20

Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania

Tryb holowania można włączyć, aby chronić przekładnię w przypadku unieruchomienia maszyny i konieczności jej holowania.

UWAGA: Nie holować maszyny za pomocą stalowej liny. W razie pęknięcia liny, jej odrzut może spowodować obrażenia ciała.

Nie zdejmować złączy. Przy zdjętych złączach hamulce nie działają.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem należy zamknąć pokrywy zbiornika ziarna i zdemontować antenę radiową. W celu uzyskania dalszych informacji patrz aplikacja Składanie na wyświetlaczu CommandCenter™ oraz Antena radiowa w sekcji Stanowisko operatora instrukcji obsługi.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Unikać obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia na skutek odjechania maszyny. Jeśli maszyna znajduje się na wzniesieniu, nie wyłączać hamulca postojowego, dopóki koła nie zostaną zablokowane.

Maszyna może być holowana w sytuacjach awaryjnych do 10 minut z maksymalna prędkością 10 km/h (6.2 mph).

Wymagania procedury trybu holowania:

Stan silnika	Pracuje
Prędkość kół	0 km/h (0 mph)
Operator	Na siedzisku
Stan maszyny	Hamulec postojowy włączony

Procedura modyfikacji:

Podczas holowania postępować w następujący sposób:

1. Uruchomić silnik.
2. Opróżnić zbiornik ziarna i odłączyć heder.
3. Złożyć ślimak wyładowczy.
4. Zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.
5. Wychylić drabinkę do przodu i zdemontować antenę radiową.

WSKAZÓWKA: Zawsze holować maszynę w kierunku do przodu, mocując łańcuch wokół osi głównej. Upewnić się, że łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych. Kierowca musi z siedziska kierować maszyną.

6. WŁĄCZYĆ światła ostrzegawcze, jeśli nie jest to prawnie zabronione.

WSKAZÓWKA: Aby zwolnić hamulec postojowy i holować maszynę, należy uruchomić silnik. Jeżeli silnik jest niesprawny, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub innym autoryzowanym punktem obsługi w celu uzyskania dalszych informacji.



H114769—UN—22OCT15

WŁ./WYŁ.

7. Wybrać przycisk przełącznika WŁ./WYŁ., aby włączyć tryb holowania.



H114772—UN—22OCT15

Komunikat

8. Jeżeli wymagania trybu holowania nie zostały spełnione, pojawi się komunikat, informujący, które wymagania należy jeszcze spełnić.



H114770—UN—22JAN20

Zamknij

9. Jeżeli z jakiegoś powodu zachodzi konieczność wyjścia z trybu holowania, można w tym celu wybrać przycisk zamknięcia.



H114771—UN—22OCT15

Zielone zaznaczenie

10. Po spełnieniu wymagania, obok niego pojawi się zielony symbol zaznaczenia.



H114769—UN—22OCT15

WŁ./WYŁ.

11. Gdy wszystkie wymagania zostaną spełnione, można aktywować tryb holowania za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ.

UWAGA: Podczas poruszania się po drogach publicznych należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samojezdnymi. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia i oznakowania.

12. Nacisnąć przycisk parkowania na podłokietniku w celu zwolnienia hamulców przed holowaniem maszyny.

WSKAZÓWKA: Operator musi pozostawać na siedzisku, aby wyłączyć hamulec postojowy.

Tryb holowania zostanie wyłączony, a na ekranie pojawi się komunikat, który można wyświetlić w centrum stanu na wyświetlaczu:

- Przełączyć przekładnię na bieg.

PR79369,000041E-53-10FEB21

Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny

Tryb awaryjny można włączyć, aby przejechać maszyną w bezpieczne miejsce z obniżoną prędkością, jeżeli ta zatrzymała się wskutek usterki czujnika układu napędowego.

WSKAZÓWKA: Aplikacja "Heder" musi być aktywna, aby uzyskać dostęp do trybu awaryjnego.

Umożliwia pracę maszyny przez okres do 4 godzin. Trybu awaryjnego nie należy używać do normalnej pracy.



H114769—UN—22OCT15

WŁ./WYŁ.

Wybrać przycisk przełącznika WŁ./WYŁ., aby włączyć tryb awaryjny.

Jeżeli wystąpiła usterka czujnika układu napędowego, tryb awaryjny zostanie włączony i pojawi się stosowny komunikat.

WSKAZÓWKA: Tryb awaryjny wyłączy się automatycznie po przełączeniu kluczyka w stacyjce maszyny.

Jeżeli nie wykryto żadnej usterki czujnika układu napędowego, tryb awaryjny nie zostanie włączony i nie pojawi się żaden komunikat.

PR79369,000041F-53-10FEB21

Aplikacja Światła

Dostęp do aplikacji Światła

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka Ustawienia maszyny



H115006—UN—09JAN17

Światła

3. Światła

Dostęp do aplikacji z poziomu paska nawigacji:



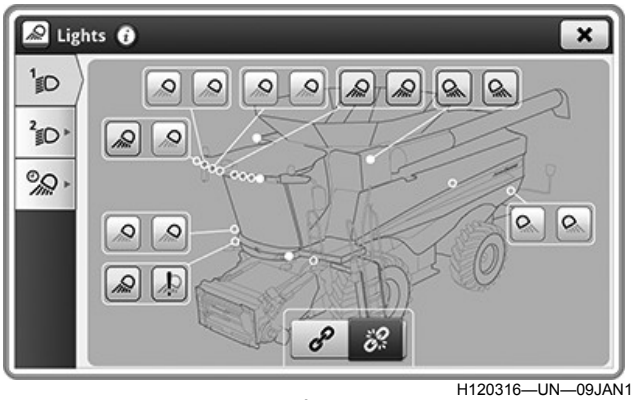
H115005—UN—11MAR16

Światła

Nacisnąć przycisk Światła na pasku nawigacji pod ekranem.

PR79369,0000421-53-24JUN22

Światła — strona główna



H120316—UN—09JAN17

Światła

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.

Aplikacja Światła pozwala przejść do ustawień wstępnych świateł, które mogą zostać skonfigurowane przez operatora. Wybranie jednej z zakładek ustawień wstępnych pozwala przeprowadzić regulacje.

WSKAZÓWKA: Światła robocze można konfigurować. Świateł drogowych nie można konfigurować.

Zakładki dostępne w aplikacji Światła:



H114593—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania — światła, które świecą się w trybie ustawienia wstępnego 1 — świateł mijania.



H114596—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania — światła, które świecą się w trybie ustawienia wstępnego 2 — świateł mijania.



H114594—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/ drogowe

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie — światła, które zaświecą się w trybie ustawienia wstępnego 1 — świateł długich.

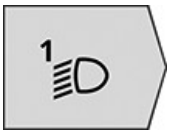


H114595—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/ drogowe

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła

długie — światła, które świecą się w trybie ustawienia wstępnego 2 — świateł długich/drogowych.



H114597—UN—11MAR16

Podświetlona zakładka

Podświetlone zakładki — wskazują wybrane ustawienia wstępne świateł.

Elementy sterujące świateł roboczych — zapewniają możliwość włączania/wyłączania świateł roboczych, świateł długich/mijania oraz trybów ustawień wstępnych 1 i 2.



H113862—UN—11MAR16

Usterka światła

Usterka światła — znak wykrzyknika oznacza, że światło zgłasza błąd. Na przykład przepaliła się żarówka.



H114587—UN—11MAR16

Światła wyjścia

Światła wyjścia — wybrać światła, które pozostaną zaświecone po wyłączeniu stacyjki, oraz czas, przez jaki będą się świecić.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

PR79369,0000422-53-11FEB21

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 1 — światła mijania pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, takich jak podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:



H114593—UN—11MAR16

Ustawienia wstępne 1 świateł roboczych — światła mijania

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.



H113857—UN—11MAR16

Powiązane

   - Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H113858—UN—11MAR16

Rozłączone

   - Wybrać "Rozłącz" na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H114591—UN—11MAR16

Przycisk świateł



H113853—UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.



H114592—UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

PR79369,0000423-53-11FEB21

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 2 — światła mijania pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, takich jak podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:



H114596—UN—11MAR16

Ustawienia wstępne 2 świateł roboczych — światła mijania

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczegółnych świateł w tym trybie.



H113857—UN—11MAR16

Powiązane

- Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H113858—UN—11MAR16

Rozłączone

- Wybrać "Rozłącz" na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H114591—UN—11MAR16

Przycisk świateł



H113853—UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.



H114592—UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

PR79369,0000424-53-11FEB21



H114594—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne 1 świateł roboczych — światła długie

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczegółnych świateł w tym trybie.



H113857—UN—11MAR16

Powiązane

- Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H113858—UN—11MAR16

Rozłączone

- Wybrać "Rozłącz" na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H114591—UN—11MAR16

Przycisk świateł



H113853—UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.



H114592—UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

PR79369,0000425-53-11FEB21

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/drogowe

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 1 — światła długie pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, takich jak podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/drogowe

Możliwa jest zmiana ustawień wstępnych 2 — światła długie pod kątem osobistych potrzeb klienta. Personalizację należy przeprowadzić w przypadku zapotrzebowania na oświetlenie w warunkach słabej widoczności, takich jak podczas wyładunku czy zbioru.

Procedura modyfikacji:



H114595—UN—11MAR16

Ustawienie wstępne 2 świateł roboczych — światła długie

1. Wybrać, aby umożliwić personalizację poszczególnych świateł w tym trybie.



H113857—UN—11MAR16

Powiązane

- Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H113858—UN—11MAR16

Rozłączone

- Wybrać "Rozłącz" na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H114591—UN—11MAR16

Przycisk świateł



H113853—UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.



H114592—UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.

PR79369,0000426-53-11FEB21

Światła wyjścia

Opcja Światła wyjścia pozwala wybrać, które światła pozostaną zaświecone po wyłączeniu stacyjki, oraz jak długo będą się świecić.

WSKAZÓWKA: Światła wyjścia włączają się, jeżeli w ciągu ostatnich 5 minut używano świateł drogowych lub roboczych.

Procedura modyfikacji:



H114587—UN—11MAR16

Światła wyjścia

1. Wybrać zakładkę Światła.



H113857—UN—11MAR16

Powiązane

- Wybrać Powiąż na przycisku przełącznika, aby połączyć pary lewych i prawych świateł w celu jednoczesnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H113858—UN—11MAR16

Rozłączone

- Wybrać "Rozłącz" na przycisku przełącznika, aby rozłączyć pary lewych i prawych świateł w celu indywidualnego WŁĄCZANIA i WYŁĄCZANIA na wszystkich zakładkach.



H114591—UN—11MAR16

Przycisk świateł



H113853—UN—11MAR16

Przycisk Para świateł

2. Wybrać przycisk Światła lub Para świateł dla świateł, które mają zostać włączone.



H114592—UN—11MAR16

Podświetlony przycisk

WSKAZÓWKA: Wybrany przycisk zostanie podświetlony.



H114588—UN—11MAR16

Limit czasu wyjścia

3. Wybrać, aby otworzyć ekran czasu wyjścia.
4. Wybrać żądane ustawienie czasu wyjścia.

Wartości czasu wyjścia		
Natychmiastowe wyłączenie (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17
OK



H114605—UN—09JAN17
Anuluj

5. Wybrać OK, aby zapamiętać, albo Anuluj, aby wrócić do poprzednich ustawień.

PR79369,0000427-53-11FEB21

Elementy sterujące świateł roboczych

Elementy sterujące świateł roboczych umożliwiają wybór żądanego ustawienia wstępnego i trybu świateł roboczych.

Procedura modyfikacji:



H115019—UN—09JAN17
Położenie świateł roboczych

1. Obrócić pokrętło wyboru kolumny kierowniczej w położenie świateł roboczych.
2. Wybrać żądany tryb świateł długich lub mijania.
   - Pchnąć dźwignię, aby wybrać tryb świateł długich.
   - Pociągnąć dźwignię, aby wybrać tryb świateł mijania.



H115018—UN—11MAR16
Przełącznik świateł na podłokietniku

3. Nacisnąć przełącznik świateł na podłokietniku, aby wybrać ustawienie wstępne świateł roboczych 1 lub 2.

WSKAZÓWKA: Po wybraniu trybu ustawienia wstępnego 1 lub 2 zaświeci się dioda LED.

- **Mignięcie światłami drogowymi:** Pociągnąć i przytrzymać dźwignię w górnym położeniu, aby na moment włączyć tryb świateł długich.
- **Położenie świateł mijania:** Pociągnąć dźwignię do położenia środkowego, aby włączyć światła mijania.
- **Położenie świateł długich:** Pchnąć dźwignię do położenia dolnego, aby włączyć światła długie/drogowe.

PR79369,0000428-53-11FEB21

Aplikacja Kalibracje

Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Ustawienia maszyny

2. Zakładka Machine Settings (Ustawienia maszyny)



N119098—UN—25MAY16

Kalibracje i procedury

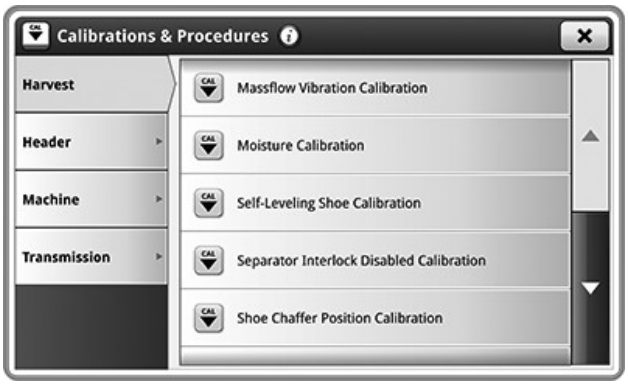
3. Kalibracje i procedury

SS43267,000084C-53-17JAN17

Informacje ogólne o kalibracjach i procedurach

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

Strona główna została pokazana tylko dla przykładu. Strony główne poszczególnych użytkowników mogą się różnić, w zależności od opcji lub podłączonego wyposażenia.



H119896—UN—18JAN17

Kalibracje i procedury

Aplikacja "Kalibracje i procedury" to centralny punkt dostępu do procedur konserwacyjnych i kalibracji maszyny.



H119225—UN—23SEP16

Zakładka Harvest (Zbiór)

Zakładka Zbiór

Drgania przepływu masy

Plon

Pomarańczowy kierunkowskaz

Test stukania monitora utraty ziarna

Czujnik wilgotności

Przechylanie podwozia

Usuwanie powietrza z klepiska

Poziomowanie klepiska

ActiveYield™

Szczelina omłotowa (elektryczna STS)

Szczelina omłotowa (hydrauliczna)

Włączanie ślimaka wyładowczego



H119226—UN—23SEP16

Zakładka Heder

Zakładka Heder

Tryb serwisowy zawieszenia hedera

Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach

Zakres koła kopiującego

Prędkość koła kopiującego

Położenie osłony przedniej

Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego

Heder

Odstęp płyt pomostu

Autotest zespołu żniwnego hedera z możliwością wydłużania

Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Skrzydła (składany heder do kukurydzy)

Położenie nagarniacza i zespołu tnącego

Położenie nagarniacza

Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

mm95366,1656418459899-53-28JUN22

Drgania przepływu masy

Ta procedura kalibruje czujnik przepływu masy w celu kompensacji drgań powstających w trakcie pracy maszyny. Przeprowadzenie tej kalibracji zapobiega błędnemu odczytywaniu przez czujnik przepływu masy drgań jako zbieranego materiału.

WSKAZÓWKA: Kalibrację drgań przepływu masy należy wykonać przy zmianie hederów oraz dla każdego rodzaju zbieranych upraw. Kalibrację drgań przepływu masy należy wykonać przed przystąpieniem do kalibracji systemu ActiveYield™.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- Wymiany/regulacji zespołu sterującego AYM lub powiązanych podzespołów.
- Zmiany konfiguracji sprzętu, takiego jak heder.
- Zmiany rodzaju zbieranej uprawy.
- Wymiany czujnika przepływu masy.

Pozycje dostępne na stronie Mass Flow Vibration Calibration (Kalibracja drgań przepływu masy):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Rozpoczęcie kalibracji — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	Patrz w sekcji "Wykonać kalibrację w razie", aby uzyskać więcej informacji.
Szacunkowy wymagany czas	Około 1 min

PR79369,000042B-53-24FEB21

Kalibracja drgań przepływu masy — procedura kalibracji

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację)

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację), aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Save (Zapamiętaj)

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Save (Zapamiętaj).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Spróbuj ponownie)

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Retry (Spróbuj ponownie).
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi serwisowej.

SS43267,0000867-53-19JAN17

Czujnik wilgotności

Wykonać kalibrację, gdy:

- Czujnik wilgotności po montażu, wymianie lub regulacji.
- Dokładność czujnika wilgotności wymaga poprawienia.

Elementy dostępne na stronie kalibracji czujnika wilgotności:



N119105—UN—02MAY16

Kalibracja

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Procedura dla czujnika wilgotności — umożliwia rozpoczęcie procedury kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany do przeprowadzenia kalibracji.

PR79369,000042C-53-24FEB21

Procedura kalibracji czujnika wilgotności

Ta procedura służy do kalibracji czujnika wilgotności.

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura do wykonania:



A102855—UN—01FEB19

Rozruch

1. Wybrać opcję Start, aby rozpocząć procedurę kalibracji.



H113801—UN—04JAN17

Kalibr.

2. Na ekranie wyświetli się symbol kalibracji w toku. Kalibracja przejdzie automatycznie do następnego kroku.



A92084—UN—09MAY19

Kalibracja zakończona

Jeśli nie wystąpią żadne problemy, na ekranie wyświetli się symbol zakończonej kalibracji.



A92068—UN—16MAR18

Save (Zapamiętaj)

3. Potwierdzić kalibrację poprzez naciśnięcie przycisku ENTER i wybranie opcji Zapisz.



A92067—UN—16MAR18

Anuluj

4. Wybrać Anuluj, aby powrócić do poprzedniej strony.

PR79369,000004D-53-26NOV19

Szczelina omłotowa (elektryczna STS)

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację szczeliny omłotowej poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja szczeliny omłotowej zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

WAŻNE: Kalibracja nie powinna być wykonywana przy zamontowanych pokrywach klepiska o okrągłych prętach. Spowoduje to nieprawidłowe ustalenie położenia zerowego.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Przygotowanie do każdego sezonu żniwnego.
- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Wymieniono klepiska na nowe lub o innych wymiarach.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Threshing Clearance (Szczelina omłotowa):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,000042D-53-24FEB21

Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (elektrycznej STS)

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie Zapisz.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk "Ponów".
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000042E-53-24FEB21

Kalibracja plonu

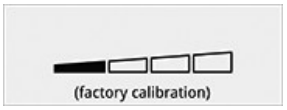
Ta procedura pozwala skalibrować szacunkowy plon. Kalibracja jest wykonywana poprzez dopasowanie zapisanych próbek do odpowiadających im pomiarów ciężaru z wagi.

WSKAZÓWKA: Kalibracja plonu musi być wykonywana co roku i dla każdego rodzaju zbieranych roślin, aby uzyskać dokładny pomiar ciężaru ziarna. Sprawdzić również, czy dla każdej uprawy wykonano kalibrację drgań przepływu masy.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymiany/regulacji zespołu sterującego AYM lub powiązanych podzespołów.
- Gdy wartości łączne plonu nie odpowiadają masie z wagi.
- Wymagana jest najwyższa dokładność wartości łącznych plonu.

Pozycje dostępne na stronie Yield Calibration (Kalibracja plonu):



H119234—UN—02MAR21

Jakość kalibracji

Jakość kalibracji — wskazuje jakość próbek kalibracji.



H119417—UN—18JAN17

Stan

Wskaźnik stanu — pokazuje stan rejestracji próbki.



H119235—UN—18JAN17

Rejestracja

Rejestracja — pobranie danych próbki.



H119363—UN—18JAN17

Niedopasowane próbki

Niedopasowane próbki — liczba próbek, które nie pasują do rzeczywistej masy.



H119364—UN—18JAN17

Dopasowanie zmierzonej masy

Dopasowanie zmierzonej masy — umożliwia dopasowanie masy zapisanej próbki do rzeczywistej masy próbki.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

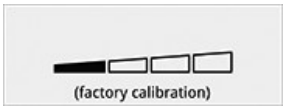
Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Jeżeli kalibracja drgań przepływu masy nie jest aktualna, zaleca się przeprowadzenie tej kalibracji przed kalibracją plonu.

PR79369,000042F-53-24FEB21

Plon | Jakość kalibracji

Jakość kalibracji wskazuje jakość próbek kalibracji i margines błędu pomiędzy zapisanymi próbkami a masą rzeczywistą.



H119365—UN—18JAN17

Jakość kalibracji

Pozycje dostępne na stronie Jakość kalibracji:

Wskaźnik jakości kalibracji — wskazuje jakość próbek kalibracyjnych.



H119374—UN—18JAN17

Zebrane próbki

Stan zebranych próbek — pokazuje kryteria spełniane przez obecny zestaw próbek.



H119372—UN—18JAN17

Margines błędu plonu

Margines błędu plonu — wyrażona w procentach różnica pomiędzy masą zapisanej próbki a rzeczywistą masą. Kolorowe tło wskazuje jakość marginesu.



H119375—UN—18JAN17

Tryb kalibracji

Tryb kalibracji — bieżący tryb wyboru próbki.



H119373—UN—18JAN17

Samples in Calibration (Próbki w kalibracji)

Próbki w kalibracji — liczba zachowanych próbek. Jeżeli brak jest zachowanych próbek, wykorzystywana jest kalibracja fabryczna.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

PR79369,0000430-53-24FEB21

Plon | Wskaźnik statusu

Wskaźnik stanu wyświetla stan zachowanych próbek oraz komunikat dotyczący tego stanu.

Dostępne opcje stanu:



H119424—UN—18JAN17

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu — informuje, że próbka jest rejestrowana.



N118420—UN—02NOV16

Zielony

Aktywna — rejestracja próbki jest aktywna.



N118019—UN—22OCT15

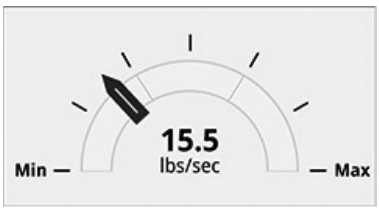
Szary

Nieaktywna — rejestracja próbki jest nieaktywna.

PR79369,0000431-53-24FEB21

Plon | Rejestracja próbki

Strona rejestracji próbki umożliwia zebranie próbki plonu, monitorowanie natężenia przepływu i wyświetlanie zarejestrowanej masy próbki.

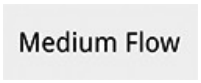


H119379—UN—18JAN17

Natężenie przepływu masy

Pozycje dostępne na stronie Rejestracja próbki:

Natężenie przepływu masy — wskazuje przepływ zbieranej uprawy.



H119418—UN—18JAN17

Medium Flow (Średni przepływ)

Zakres natężenia przepływu — wskazuje zakres, w którym zbierana jest aktualna próbka.

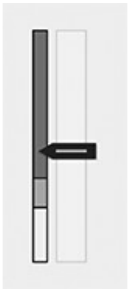
WSKAZÓWKA: Niski przepływ wyświetlany jest przy pomocy kresek.



H119380—UN—18JAN17

Masa

Masa — obliczona masa próbki.



H119399—UN—18JAN17

Status masy

Stan masy — pokazuje, kiedy zebrano dość uprawy do przeprowadzenia kalibracji.



H119419—UN—18JAN17

Crop Type: (Rodzaj roślin:) Corn (Kukurydza)

Rodzaj uprawy — zbierana uprawa.



H119400—UN—18JAN17

Recording Sample (Rejestracja próbki)

Stan rejestracji — wyświetla stan rejestracji próbki.



H119401—UN—18JAN17

Usuń

Usuń — usuwa dane bieżącej próbki.



H119421—UN—18JAN17

Rozruch

Start — rozpoczyna rejestrację danych próbki.



H119420—UN—18JAN17

Gotowe

Gotowe — zatrzymuje rejestrację próbki i zapisuje informacje.



H119235—UN—18JAN17

Rejestracja

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać Rejestracja.
2. Rozpocząć zbiór uprawy.



H119421—UN—18JAN17

Rozruch

3. Wybierz przycisk "Start".
4. Dostosować prędkość jazdy w celu uzyskania żądanego zakresu natężenia przepływu.
5. Kontynuować zbiór do czasu zebrania dostatecznej ilości uprawy.



H119420—UN—18JAN17

Gotowe

6. Wybrać przycisk "Gotowe", aby zapisać informacje o próbce.

PR79369,0000432-53-24FEB21

Plon | Dopasowanie zmierzonej masy

Dopasowanie zmierzonej masy umożliwia dopasowanie masy zapisanej próbki do rzeczywistej masy próbki.

Procedura modyfikacji:



H128111—UN—21NOV19

Próbka

1. Wybrać próbkę do dopasowania.
2. Wprowadzić rzeczywistą masę próbki za pomocą klawiatury numerycznej.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Wybrać przycisk "Zapisz", aby zatwierdzić.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk "Anuluj", aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

Procedura usuwania próbki



H128111—UN—21NOV19

Próbka

1. Wybrać próbkę do usunięcia.



H119408—UN—18JAN17

Delete Sample (Usuń próbkę)

2. Wybrać "Usuń próbkę".



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Wybrać przycisk OK.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk "Anuluj", aby powrócić do poprzedniej strony bez dokonywania zmian.

PR79369,0000433-53-24FEB21

Plon | Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Ustawienia zaawansowane są niedostępne, gdy wybrano funkcję ActiveYield™.

Kiedy modyfikować:

- Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.
- Ręczny wybór próbek.
- Ręczna regulacja wartości kalibracji.
- Przeniesienie kalibracji do innej maszyny.

Pozycje dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:



H119409—UN—18JAN17

Reset

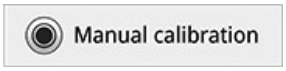
Reset — przywrócenie układu do domyślnych ustawień fabrycznych.



H119410—UN—18JAN17

Automatyczny wybór próbki

Automatyczny wybór próbki — system wybiera próbkę w oparciu o natężenie przepływu, jakość i margines błędu, aby osiągnąć najlepszą wartość kalibracji.



H119411—UN—18JAN17

Kalibracja ręczna

Kalibracja ręczna — wybiera żądaną próbkę do użycia w kalibracji.



H119412—UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

Edycja/wybór próbek — wybór próbek do użycia w ręcznej kalibracji. Edytować masy próbek z wagi lub usunąć próbki.



H135691—UN—21JUN22

Advanced Edit (Zaawansowana edycja)

Zaawansowana edycja — ręczna regulacja wartości kalibracji lub przeniesienie kalibracji z innej maszyny.



H119414—UN—18JAN17

Delete Unused Samples (Usuń niewykorzystane próbki)

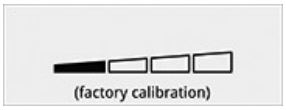
ActiveYield™ jest nazwą handlową Deere & Company

Usuń nieużywane próbki — usuwanie próbek, które nie są używane do kalibracji.

mm95366,1655726637540-53-23JUN22

Plon | Wskaźnik jakości kalibracji

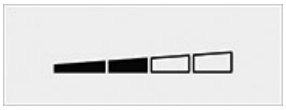
Wskaźnik jakości kalibracji wskazuje jakość próbek kalibracji.



H119365—UN—18JAN17

Factory Calibration (Kalibracja fabryczna)

Kalibracja fabryczna — pokazuje, że wykorzystywana jest kalibracja fabryczna. Nie wykonano żadnych regulacji.



H119366—UN—18JAN17

Pojedyncza próbka

Pojedyncza próbka — wskazuje, że tylko jedna próbka została wybrana do użycia.

WSKAZÓWKA: Kalibracja przy użyciu pojedynczej próbki sprawdza się w przypadku natężenia przepływu, przy którym pobrano próbką. Przy innych natężeniach przepływu wydajność może być mniejsza.



H119367—UN—18JAN17

Niska jakość

Próbka niskiej jakości — wybrano cztery lub więcej próbek, lecz nie są one wysokiej jakości i tylko dwie odpowiadają dwóm zakresom przepływu.



H121087—UN—19MAY17

High Quality (Wysoka jakość)

Próbka wysokiej jakości — z wsadów wysokiej jakości wybrano cztery lub więcej próbek, które odpowiadają wszystkim zakresom przepływu.

PR79369,0000435-53-24FEB21

Plon | Status pobranych próbek

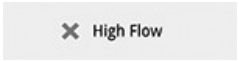
Stan zebranych próbek wskazuje kryteria spełniane przez obecny zestaw próbek. Gdy dane kryterium jest spełnione, obok niego pojawia się symbol zaznaczenia.



H128112—UN—21NOV19

High Quality (Wysoka jakość)

Wysoka jakość — wszystkie próbki pobrano z jednorodnego obszaru pola, które zapewnia stały przepływ ziarna.



H128113—UN—21NOV19

High Flow (Wysoki przepływ)

Wysoki przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zapisanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić co najmniej 66% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Zwiększyć prędkość jazdy w celu zwiększenia natężenia przepływu.



H128114—UN—21NOV19

Medium Flow (Średni przepływ)

Średni przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zapisanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić pomiędzy 33% a 66% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Dostosować prędkość jazdy w celu regulacji natężenia przepływu.



H128115—UN—21NOV19

Low Flow (Niski przepływ)

Niski przepływ — ustalony za pomocą wskaźnika na stronie zapisanych próbek. Przepływ ziarna musi wynosić mniej niż 33% maksymalnej wartości przepływu dla danego modelu kombajnu i uprawy. Zmniejszyć prędkość jazdy w celu zmniejszenia natężenia przepływu.

W celu uzyskania najlepszych wyników kalibracji, należy zebrać co najmniej 4 ładunki we wszystkich zakresach przepływu

- Wysoki
- Średnia
- Niska

W trudnych warunkach zbioru, kiedy nie da się osiągnąć wysokiego natężenia przepływu, posłużyć się następującą procedurą:

Zebrać pierwszy ładunek przy pomocy najwyższej prędkości zbioru jako wartości 100%, a następnie

zebrać 3 kolejne ładunki, obniżając prędkość zbioru do 80%, 66% i 50%.

W razie konieczności zebrania kolejnych ładunków powtórzyć procedurę.

PR79369,0000436-53-24FEB21

Plon | Natężenie przepływu masy

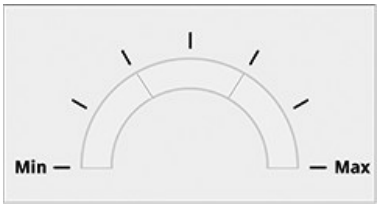
Natężenie przepływu masy pokazuje natężenie przepływu zbieranej uprawy.



H119403—UN—18JAN17

Bieżąca prędkość przepływu

Bieżące natężenie przepływu — aktualne natężenie przepływu zbieranej uprawy.



H119422—UN—18JAN17

Wskaźnik

Wskaźnik — graficzna reprezentacja natężenia przepływu.

Min. = 0%

Maks. = 100%



H119402—UN—18JAN17

Wyświetlacz numeryczny

Wyświetlacz numeryczny — wyświetla liczbową wartość natężenia przepływu.

PR79369,0000437-53-24FEB21

Plon | Wskaźnik masy

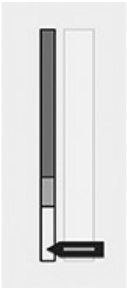
Wskaźnik masy wyświetla, kiedy zebrano dość uprawy do przeprowadzenia kalibracji.



H119403—UN—18JAN17

Bieżąca masa

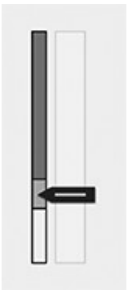
Bieżąca masa — obliczona bieżąca masa próbki.



H119404—UN—18JAN17

Szara strefa

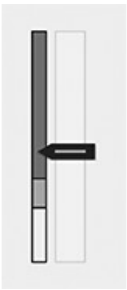
Szara strefa — próbka jest za mała, by nastąpiła kalibracja.



H119405—UN—18JAN17

Jasnozielona strefa

Jasnozielona strefa — wielkość próbki jest odpowiednia dla kalibracji, ale nie jest na idealnym poziomie. Kalibracja może być niedokładna.



H119399—UN—18JAN17

Zielona strefa

Zielona strefa — wielkość próbki jest odpowiednia do przeprowadzenia dokładnej kalibracji.

PR79369,0000438-53-24FEB21

Plon | Status rejestracji

Funkcja Stan zapisu pozwala wyświetlić stan zapisanej próbki.



H119406—UN—18JAN17

Stan gotowości

Gotowość — system jest gotowy do zapisania próbki w momencie wybrania przycisku Start.



H119400—UN—18JAN17

Recording Sample (Rejestracja próbki)

Zapisywanie próbki — próbka jest zapisywana.

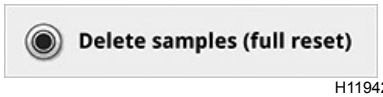
WSKAZÓWKA: Po zarejestrowaniu i zapisaniu próbki system wraca do stanu gotowości. Po zebraniu próbki, liczba niedopasowanych próbek na stronie głównej wzrasta o jedną.

PR79369,0000439-53-24FEB21

Plon | Reset

Przywrócenie umożliwia usunięcie wszystkich zachowanych próbek i powrót do fabrycznych wartości kalibracji. Pozwala też na powrót wartości kalibracji do fabrycznych ustawień domyślnych przy zachowaniu wszystkich próbek.

Opcje funkcji Reset:



H119429—UN—18JAN17

Delete Samples (full reset) (Usunięcie próbek (całkowity reset))

Usunięcie próbek (pełne przywrócenie) — usuwa wszystkie zachowane próbki i bieżące wartości kalibracji. Wartości kalibracji zostają przywrócone do fabrycznych ustawień domyślnych.



H119430—UN—18JAN17

Keep Samples and Use Manual Calibration Mode (Zachowanie próbek i użycie trybu ręcznej kalibracji)

Zachowanie próbek i użycie trybu ręcznej kalibracji — wartości kalibracji zostają przywrócone do fabrycznych ustawień domyślnych. Wszystkie zapisane próbki zostają zachowane.



H119409—UN—18JAN17

Reset

Procedura modyfikacji:

1. Wybrać przycisk "Przywrócenie".
2. Wybrać żądany rodzaj przywrócenia.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Anuluj, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

PR79369,000043A-53-24FEB21

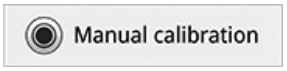
Plon | Edycja/wybór kalibracji

Edycja/wybór kalibracja umożliwia wybór próbek do użycia w ręcznej kalibracji. Edytować masy próbek z wagi lub usunąć próbki.

Kiedy modyfikować:

- Do uzyskania dokładnego plonu konieczny jest wybór konkretnych próbek.
- Automatyczny wybór nie działa zgodnie z oczekiwaniami.
- Nowa próbka nie jest konieczna.
- Dla próbki podano niewłaściwą masę.

Procedura modyfikacji wybranych próbek:



H119411—UN—18JAN17

Kalibracja ręczna

1. Wybrać kalibrację ręczną.



H119412—UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

2. Wybrać przycisk "Edycja/wybór próbek".

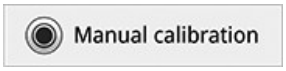


N118434—UN—22JAN20

Zaznaczenie

3. Zaznaczyć pola obok próbek żądanych do użycia w kalibracji.

WSKAZÓWKA: W celu uzyskania jak najdokładniejszej kalibracji, wybrać próbki wysokiej jakości, mieszczące się w marginesie błędu rzędu 0–3% i obejmujące trzy zakresy przepływu.



H119411—UN—18JAN17

Kalibracja ręczna

Procedura modyfikacji zważonej masy:

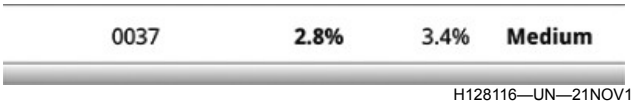
1. Wybrać kalibrację ręczną.



H119412—UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

2. Wybrać przycisk "Edycja/wybór próbek".



H128116—UN—21NOV19

Próbka

3. Wybrać próbkę do modyfikacji.



H119416—UN—18JAN17

Edit Scale Weight (Edytuj zważoną masę)

4. Wybrać "Edytuj zważoną masę".
5. Wprowadzić żądaną zmierzoną masę za pomocą klawiatury numerycznej.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

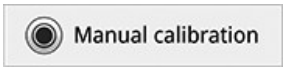
6. Wybrać przycisk "Zapisz", aby zatwierdzić.



N118396—UN—17FEB16

Zamknij

7. Wybrać przycisk Zamknięcie, aby powrócić do poprzedniej strony.



H119411—UN—18JAN17

Kalibracja ręczna

Procedura usuwania próbki

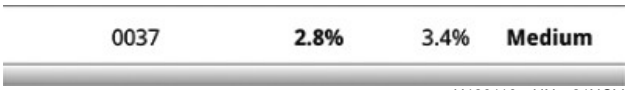
1. Wybrać kalibrację ręczną.



H119412—UN—18JAN17

Edit/Select Samples (Edycja/wybór próbek)

2. Wybrać przycisk "Edycja/wybór próbek".



H128116—UN—21NOV19

Próbka

3. Wybrać próbkę do usunięcia.



H119408—UN—18JAN17

Delete Sample (Usuń próbkę)

4. Wybrać "Usuń próbkę".



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Anuluj, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

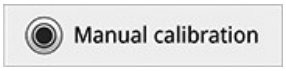
6. Wybrać przycisk Zapamiętaj, aby zakończyć.

PR79369,000043B-53-24FEB21

Plon | Zaawansowana edycja

Zaawansowana edycja umożliwia ręczną regulację wartości kalibracji lub przeniesienie kalibracji z innej maszyny.

Procedura modyfikacji:



H119411—UN—18JAN17

Kalibracja ręczna

1. Wybrać kalibrację ręczną.



H135691—UN—21JUN22

Advanced Edit (Zaawansowana edycja)

2. Wybrać przycisk Zaawansowana edycja.



H135692—UN—21JUN22

Wartość kalibracji

3. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość kalibracji.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

4. Wybrać przycisk Zapisz, aby zaktualizować wartość kalibracji, albo Anuluj, aby odrzucić zmiany i powrócić do poprzedniego ekranu.

mm95366,1655726011451-53-29JUN22

Plon | Usunięcie niewykorzystanych próbek

Usuń nieużywane próbki pozwala na usuwanie próbek, które nie są używane do kalibracji.

Procedura modyfikacji:



H119414—UN—18JAN17

Delete Unused Samples (Usuń niewykorzystane próbki)

1. Wybrać przycisk "Usuń nieużywane próbki".



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Anuluj, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

SS43267,000087C-53-25NOV19

ActiveYield™

Procedura ta automatycznie kalibruje szacowany plon, aby dokładniej dostosować rzeczywistą masę plonów.

WSKAZÓWKA: Ręczna kalibracja plonu jest niedostępna, gdy automatyzacja ActiveYield™ jest WŁĄCZONA.

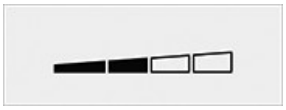
Pozycje dostępne na stronie ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

WŁ./WYŁ.

Główny przełącznik WŁ./WYŁ. — przycisk przełączania do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Jakość

Jakość — wskazuje jakość próbek kalibracji.



N118420—UN—02NOV16

Stan

Wskaźnik stanu — pokazuje stan próbki.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Przykład:

Rodzaj roślin	Kukurydza
Zaakceptowane próbki	10
Ostatnia zaakceptowana	32 min temu

PR79369,000043C-53-24FEB21

ActiveYield™ | Wskaźnik stanu

WSKAZÓWKA: Próbką nie jest pełny zbiornik ziarna. Zapis próbki rozpoczyna się, gdy czujniki ActiveYield™ zostaną całkowicie przykryte ziarnem, i kończy się przy około 3000 kg (6614 lbs). Próbka może zostać odrzucona w następujących sytuacjach:

Niespójny przepływ — odchył przepływu masowego był za duży, aby kalibracja ładunku została zaakceptowana.

Wykryto nierównomierny ładunek / przesunięcie stosu ziarna — ładunek w zbiorniku ziarna miał nieprawidłowe parametry i nie wygenerował akceptowalnego ładunku do kalibracji. Może to być spowodowane nadmiernym przesunięciem ziarna w zbiorniku ziarna spowodowanym szybkim przyspieszeniem/spowolnieniem maszyny lub przejazdem po nierównym terenie.

Za duży przechył wzdłużny lub poprzeczny — jeśli w trakcie gromadzenia próbki przechył wzdłużny lub poprzeczny maszyny był większy niż 4°, ładunek zostanie odrzucony.

Przerwane gromadzenie — jeśli w trakcie gromadzenia próbki zbiór został zatrzymany lub włączono ślimak wyładowczy, ładunek zostanie odrzucony.

Przekroczono 400 sekund — ładunek zostanie odrzucony, jeśli nie osiągnął minimalnej wartości po upływie 400 sekund (6 minut i 40 sekund).

Nie wykonano kalibracji drgań przepływu masy — niewykonanie kalibracji drgań przepływu masy może powodować nierównomierne warunki przepływu albo brak wykrywania przepływu masy. Ładunek może zostać odrzucony lub zapis nie zostanie rozpoczęty.

Wskaźniki statusu

Wskaźnik stanu wyświetla stan zapisanych próbek oraz komunikat dotyczący tego stanu.

Dostępne opcje stanu:



H119426—UN—02MAR21

Wskaźnik postępu

Wskaźnik postępu — informuje, że próbka jest pobierana.



N118420—UN—02NOV16

Zielony

Oczekiwanie na próbkę — funkcja ActiveYield™ nie wykonuje aktualnie żadnych czynności.



H114655—UN—05JAN17

Szary

Główny WYŁĄCZNIK — ActiveYield™ jest WYŁĄCZONY.



N118021—UN—13JAN17

Niebieski

Pobieranie próbki — próbka jest pobierana i zapisywana.



N118420—UN—02NOV16

Zielony

Kalibracja zaktualizowana — zapisana próbka jest aktualizowana.



N118420—UN—02NOV16

Zielony

Próbka odrzucona — zapisana próbka została odrzucona. Wyświetlane jest wyjaśnienie powodu odrzucenia.

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company



N118020—UN—22OCT15

Pomarańczowy

Nieobsługiwany rodzaj uprawy — rodzaj uprawy nie jest obecnie obsługiwany.

PR79369,000043D-53-25FEB21

ActiveYield™ | Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.

WSKAZÓWKA: Przywrócenie ustawień fabrycznych ActiveYield™ nie ma wpływu na próbki zebrane podczas kalibracji plonu.

Kiedy modyfikować:

- Przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.
- Istnieje niezgodność pomiędzy wartością obliczonego plonu a wartością zmierzonego plonu.

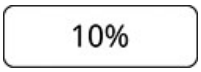
Pozycje dostępne na stronie Ustawienia zaawansowane:



H119409—UN—18JAN17

Reset

Reset — przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych systemu.



H119130—UN—10JAN17

Wartość korekty

Korekta kalibracji — służy do korygowania niezgodności pomiędzy wartościami obliczonego a zmierzonego plonu.

PR79369,000043E-53-25FEB21

ActiveYield™ | Reset

Funkcja Reset umożliwia usunięcie wszystkich zapisanych próbek i przywrócenie fabrycznych wartości kalibracji.

Procedura modyfikacji:



H119409—UN—18JAN17

Reset

1. Wybrać przycisk "Przywrócenie".
2. Wybrać żądany rodzaj przywrócenia.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

WSKAZÓWKA: Wybrać przycisk Anuluj, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez dokonywania zmian.

PR79369,000043F-53-25FEB21

ActiveYield™ | Korekcja kalibracji

Korekcja kalibracji umożliwia korygowanie rozbieżności w wartościach plonu obliczonych przez system ActiveYield™ pomiędzy co najmniej dwiema maszynami pracującymi na tym samym polu.

Korekcję przesunięcia należy wyregulować, gdy po zważeniu okaże się, że jedna z maszyn oblicza wartości plonu dokładniej niż inne maszyny. Nie należy regulować korekcji przesunięcia, dopóki błąd wskazania wartości plonu między najdokładniejszą maszyną a drugą maszyną lub innymi maszynami nie przekroczy 4%.

WSKAZÓWKA: Korekcja przesunięcia obowiązuje tylko do czasu zebrania następnego zaakceptowanego ładunku. System ActiveYield™ reguluje kalibrację plonu w przypadku zaakceptowania większej liczby ładunków.

Procedura określania korekcji przesunięcia:

WAŻNE: Nie należy regulować wartości korekcji, jeśli wykonano mniej niż 15 zaakceptowanych próbek.

1. Zebrać co najmniej 15 zaakceptowanych próbek przy stałej wilgotności i prędkości postępowej.
2. Zebrać i zważyć 5 pełnych ładunków zbiornika ziarna. Porównać mokrą masę każdego ładunku z masą tego samego ładunku uzyskaną podczas ważenia.

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Na wyświetlaczu CommandCenter™ odszukać masę każdego ładunku na mokro.



H113668—UN—22OCT15

Menu

a. Wybrać Menu.



H133902—UN—30MAR21

Aplikacje

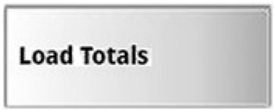
b. Wybrać zakładkę Aplikacje.



H133903—UN—30MAR21

Dane zbiorcze pracy

c. Wybrać aplikację Dane zbiorcze pracy.



H133904—UN—30MAR21

Dane zbiorcze ładunku

d. Wybrać zakładkę Dane zbiorcze ładunku.

e. Zanotować masę na mokro każdego z 5 ładunków.

3. Obliczyć różnicę między wyznaczoną przez maszynę masę każdego ładunku na mokro a odczytaną na wadze masą każdego ładunku, wyrażając ją w postaci wartości procentowej.

   Obliczanie różnicy w formie wartości procentowej:

   a. Mokra masa - zważona masa = różnica

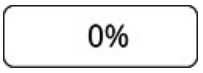
   b. Różnica ÷ zważona masa x 100 = wartość korekcji przesunięcia (wartość procentowa)

   c. Powtórzyć to obliczenie dla pozostałych 4 ładunków.

4. Obliczyć średnią wartość korekcji przesunięcia dla 5 ładunków:

   a. Wartość korekcji przesunięcia 1 + wartość korekcji przesunięcia 2 + wartość korekcji przesunięcia 3 + wartość korekcji przesunięcia 4 + wartość korekcji przesunięcia 5 = wartość całkowita

   b. Wartość całkowita ÷ 5 = średnia wartość korekcji przesunięcia (wartość procentowa)

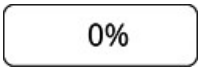


H133921—UN—31MAR21

Wartość korekcji

5. Wprowadzić średnią wartość korekcji przesunięcia w polu wprowadzania Wartość korekcji.

Procedura modyfikacji korekcji przesunięcia:



H133921—UN—31MAR21

Wartość korekcji

1. Wybrać, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość korekcji.

   Minimum: -99%

   Maksimum: 99%

WSKAZÓWKA: Wartość 0% oznacza brak korekty.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

2. Wybrać przycisk OK, aby zatwierdzić. Wybrać przycisk Anuluj, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez wprowadzania zmian.

PR79369,0000680-53-11MAY21

Przechył podwozia

Ta procedura pozwala przeprowadzić kalibrację przechylania podwozia, w celu zapewnienia największej dokładności czujnika przechyłu wzdłużnego maszyny. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja przechylania podwozia zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru, podanych w instrukcji obsługi.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Czujnik przechylenia do przodu/do tyłu został wymieniony.

Pozycje dostępne na stronie Chassis Tilt (Przechylanie podwozia):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,0000441-53-25FEB21

Procedura kalibracji przechylania podwozia

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000442-53-25FEB21

Szczelina omłotowa (hydrauliczna)

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację szczeliny omłotowej poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja szczeliny omłotowej zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

WAŻNE: Kalibracja nie powinna być wykonywana przy zamontowanych pokrywach klepiska o okrągłych prętach. Spowoduje to nieprawidłowe ustalenie położenia zerowego.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Przygotowanie do każdego sezonu żniwnego.
- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Wymieniono klepiska na nowe lub o innych wymiarach.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie Threshing Clearance (Szczelina omłotowa):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,0000443-53-25FEB21

Procedura kalibracji (hydraulicznej) szczeliny omłotowej

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000444-53-25FEB21

Włączanie ślimaka wyładowczego

Ta procedura kalibruje włączanie ślimaka wyładowczego poprzez pomiar czasu od momentu żądania do załączenia ślimaka, a następnie wprowadza regulacje w celu uzyskania płynniejszego włączania.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Pas ślimaka wyładowczego, jego podzespoły hydrauliczne, napędowe, elektryczne lub inne powiązane podzespoły zostały wymienione/ wyregulowane.
- Włączanie ślimaka wyładowczego jest trudniejsze niż spodziewane.

Pozycje dostępne na stronie Unloading Auger Engage (Włączania ślimaka wyładowczego):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,0000445-53-25FEB21

Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Ślimak wyładowczy wyłączony Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000446-53-25FEB21

Odstęp płyt pomostu

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację odstępu płyt pomostu poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia płyt pomostu. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja odstępu płyt pomostu zapewnia najlepsze efekty

działania zalecanych ustawień zbioru, podanych w instrukcji obsługi hedera do kukurydzy.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- Rozpoczęcia każdego sezonu żniwnego.
- Ponownie przyłączono heder do kukurydzy, który był wcześniej przyłączany.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik położenia płyt pomostu lub powiązanych podzespołów.
- Otwarcie płyt pomostu nie odpowiada wskazaniu w kabinie.

Pozycje dostępne na stronie Deck Plate Spacing (Odstęp płyt pomostu):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,0000447-53-25FEB21

Procedura kalibracji odstępu płyt pomostu

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000448-53-25FEB21

Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego

Ta procedura pozwala na kalibrację prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego poprzez podanie czasu reakcji na podnoszenie bądź opuszczanie przenośnika pochyłego. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego zapewnia płynne podnoszenie i opuszczanie przenośnika oraz zapobiega za szybkim lub za wolnym ruchom.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany rodzaj hedera jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Do hedera dodano lub usunięto osprzęt o znaczącej masie.

Elementy dostępne na stronie prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,0000449-53-25FEB21

Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000044A-53-25FEB21

Kalibracja hedera

Ta kalibracja pozwala ustawić zgrubny i dokładny ruch hedera. Kalibracji dokonuje się poprzez podnoszenie i opuszczanie hedera w celu ustalenia zakresów pracy czujnika.

WSKAZÓWKA: Kalibracje fabryczne są przechowywane w hederze w przypadku hederów przenośnikowych serii HD. Kalibracja tych hederów przeprowadzana przez użytkownika jest wymagana wyłącznie po wymianie czujnika położenia, sterownika lub łącznika czujnika.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- W razie wymiany/regulacji czujnika sterowania wysokością hedera lub powiązanych podzespołów.
- Przy pierwszym podłączeniu każdego typu hedera (z wyjątkiem hederów przenośnikowych na zawiasach) do kombajnu serii S700.



N120226—UN—23FEB16

Rozpoczęcie kalibracji

Pozycje dostępne na stronie Header Calibration (Kalibracja hedera):

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1 min

PR79369,000044B-53-25FEB21

Procedura kalibracji hedera

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000044C-53-25FEB21

Autotest hedera z wysuwaną platformą

WSKAZÓWKA: Autotest hedera z wysuwaną platformą jest dostępny wyłącznie w przypadku maszyn serii S700 z lat modelowych 2018–2020. W przypadku maszyn serii S700 z lat modelowych 2021+ oraz wszystkich maszyn serii X należy wykonać kalibrację ***hedera****.*

Ta procedura służy do sprawdzania poprawności kalibracji ograniczeń położenia nagarniacza i zespołu tnącego hedera z wysuwaną platformą. Autotest jest wymagany do normalnego działania. Sprawdza on, czy dotychczasowe punkty kalibracji są ważne dla podłączonego hedera.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Pierwszy raz podłączono do kombajnu lub ponownie podłączono po użyciu innego hedera.
- Wymieniono czujnik położenia nagarniacza bądź czujnik położenia zespołu tnącego.

Elementy dostępne na stronie autotestu zespołu żniwnego hedera z możliwością wydłużania:



H119233—UN—19JAN17

Begin Self-Test (Rozpocznij autotest)

Rozpoczęcie autotestu — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany do przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W momencie podłączenia
Szacunkowy wymagany czas	Poniżej 1 minuty

PR79369,00004AE-53-05MAR21

Procedura kalibracji autotestu zespołu żniwnego hedera z możliwością wydłużania

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

UWAGA: W trakcie autotestu heder przesuwa się automatycznie.

Aby zapobiec ryzyku śmierci lub poważnemu zranieniu osób postronnych, należy upewnić się że:

- Na drodze maszyny i hedera nie stoi żadna przeszkoda.
- Przy maszynie i hederze nie stoją osoby postronne.

Procedura — informacje ogólne:



H119233—UN—19JAN17

Begin Self-Test (Rozpocznij autotest)

1. Wybrać rozpoczęcie autotestu, aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie "Zapisz".

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:



N118122—UN—02MAY16

Ponów

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,00004AF-53-08MAR21

Zakres przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącego zadanego i żądanego zakresu przechylania

przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia zakres układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- Heder jest odłączony.
- W razie wymiany lub regulacji czujnika przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu albo powiązanych podzespołów.

Elementy dostępne na stronie zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 5 min

PR79369,000044D-53-25FEB21

Procedura kalibracji zakresu przechylania do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000044E-53-25FEB21

Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącego zadanego i żądanego zakresu przechylania przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia zakres układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- Heder jest odłączony.
- W razie wymiany/regulacji czujnika poprzecznego przechyłu przenośnika pochyłego lub powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 5 min

PR79369,000044F-53-25FEB21

Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000450-53-25FEB21

Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Ta procedura umożliwia kalibrację prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego poprzez pomiar bieżącej zadanej i żądanej prędkości przechylania przenośnika pochyłego. Przeprowadzenie tej kalibracji poprawia reakcję układu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego w trybie włączonego sterowania przechylaniem.

Sytuacje, w których należy wykonać kalibrację:

- Gdy do maszyny nie przyłączono hedera.
- Wymieniono/wyregulowano czujnik przechyłu poprzecznego przenośnika pochyłego lub powiązanych podzespołów.

Pozycje dostępne na stronie Feeder House Lateral Tilt Speed (Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,0000451-53-25FEB21

Procedura kalibracji prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000452-53-25FEB21

Skrzydła (składany heder do kukurydzy)

Ta procedura kalibruje składanie hedera do kukurydzy za pomocą złożenia i rozłożenia skrzydeł hedera oraz zmierzenie napięcia odpowiedniego czujnika w każdym położeniu. Umożliwia to układowi wykrycie położenia każdego ze skrzydeł. Zapobiega to mechanicznym uszkodzeniom kombajnu lub osprzętu, poprzez uniemożliwienie hederowi stykania się z maszyną, kiedy skrzydła są złożone lub na znalezienie się w jakimkolwiek niepożądanym stanie.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Dany heder jest po raz pierwszy przyłączany do kombajnu.
- Wykonano mechaniczne regulacje hedera.
- Wymieniono lub wyregulowano czujnik położenia skrzydła składanego hedera do kukurydzy lub podzespołów powiązanych.

Pozycje dostępne na stronie Folding Corn Head (Składanie hedera do kukurydzy):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,0000453-53-25FEB21

Procedura kalibracji skrzydeł (składany heder do kukurydzy)

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Separator wyłączony Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000454-53-25FEB21

Położenie nagarniacza i zespołu tnącego

Ta procedura kalibruje nagarniacz i zespół tnący poprzez wysuwanie/cofanie zespołu tnącego i przesuwanie nagarniacza do położenia maksymalnego i minimalnego, w celu powiązania mechanicznych ograniczeń z napięciami czujnika. Przeprowadzenie tej kalibracji umożliwia zespołowi sterującemu obliczenie położenia i zapobiega potencjalnemu uszkodzeniu wskutek kolizji nagarniacza z zespołem tnącym.

Wykonać kalibrację, gdy:

- W razie wymiany/regulacji czujników położenia nagarniacza / zespołu tnącego lub powiązanych podzespołów.

Elementy dostępne na stronie Położenie nagarniacza i zespołu tnącego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpoczęcie kalibracji

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,0000455-53-05MAR21

Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego

Wymagania procedury

Stan silnika	Kombajn w trybie polowym Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.

Zalecane pomiary

Sprawdzić odległość pomiędzy nagarniaczem i zespołem tnącym.

Hedery z możliwością wydłużania 622X, 625X, 722X i 725X	5 cm (2 in.)
Hedery z możliwością wydłużania 630X, 640X, 730X i 740X	6 cm (2-3/8 in)
Hedery z możliwością wydłużania 635X i 735X	7 cm (2-13/16 in)



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000456-53-05MAR21

Pomarańczowy kierunkowskaz

Kalibracja ta bada aktualny pobór prądu pomarańczowych migaczy. W celu ustalenia, czy żarówka jest przepalona lub czy podłączona jest przyczepa, do określenia poboru prądu używane jest normalne natężenie prądu.

Wykonać kalibrację, gdy:

- W razie wymiany/regulacji żarówek pomarańczowych kierunkowskazów lub powiązanych podzespołów.



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Pozycje dostępne na stronie Pomarańczowy migacz:

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 1–2 min

PR79369,0000457-53-25FEB21

Procedura kalibracji pomarańczowego kierunkowskazu

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,0000458-53-25FEB21

Usuwanie powietrza z klepiska

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska z poziomu układu hydraulicznego ACI. Przeprowadzić tę kalibrację, jeżeli układ hydrauliczny był otwierany do atmosfery w celach serwisowych bądź naprawczych. Zaniechanie tej kalibracji spowoduje utratę optymalnej wydajności.

WSKAZÓWKA: Przed wprowadzeniem danych kalibracji dla usuwania powietrza z klepiska sprawdzić, czy śruby poziomujące znajdują się w położeniu przechowywania, zamontowane są przewody odpowietrzające, a silnik pracuje. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz instrukcja obsługi.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymiany bądź naprawy którychkolwiek elementów hydraulicznych układu klepiska.
- Przedostania się powietrza do układu hydraulicznego.

Pozycje dostępne na stronie ACI Air Removal (Usuwanie powietrza z ACI):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,0000459-53-25FEB21

Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.

2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000045A-53-25FEB21

Poziomowanie klepiska

Dzięki tej procedurze przeprowadza się kalibrację poziomowania aktywnej izolacji klepiska poprzez określenie położenia pełnego otwarcia i całkowitego zamknięcia klepiska. Prawidłowo przeprowadzona kalibracja poziomowania aktywnej izolacji klepiska zapewnia najlepsze efekty działania zalecanych ustawień zbioru. Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi maszyny.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Fizyczne otwarcie klepiska nie odpowiada wskazaniu w kabinie.
- Czujnik szczeliny omłotowej lub powiązane elementy zostały wymienione/wyregulowane.
- Klepiska lub powiązane podzespoły zostały wymienione/wyregulowane.

Pozycje dostępne na stronie ACI Leveling (Poziomowanie ACI):



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Begin Calibration (Rozpocznij kalibrację) — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Requirements (Wymagania) — stan maszyny wymagany w celu przeprowadzenia kalibracji.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 3–4 min

PR79369,000045B-53-25FEB21

Procedura kalibracji poziomowania klepiska

Wymagania procedury

Stan silnika	Pracuje
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację, wybierając opcję Zapamiętaj.



N118122—UN—02MAY16

Ponów

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk Ponów.
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

PR79369,000045C-53-25FEB21

Tryb serwisowy zawieszenia hedera

Ta procedura może zostać użyta do uwolnienia ciśnienia hydraulicznego z układów zawieszenia hedera na zawiasach. Uwolnienie obciążenia hydraulicznego umożliwia wykonanie serwisowania i konserwacji i może być przeprowadzane dla obu skrzydeł hedera.

UWAGA: W hederze występuje zmagazynowana energia hydrauliczna nawet wówczas, gdy heder nie pracuje i nie jest przyłączony do kombajnu. Serwisowanie układu zawieszenia wymaga rozładowania układu poprzez tryb serwisowy zawieszenia hedera. Przed rozpoczęciem serwisowania postępować zgodnie z instrukcjami, aby upewnić się, że układ jest całkowicie rozładowany.

WAŻNE: Tryb serwisowy zawieszenia hydraulicznego powoduje opróżnienie oleju hydraulicznego z hedera do zbiornika hydraulicznego maszyny. Zbiornik hydrauliczny w maszynach serii S nie posiada wystarczającej objętości do przechowywania oleju pochodzącego z obu stron hedera wraz z olejem znajdującym się już w zbiorniku hydraulicznym. Serwisować po jednej stronie hedera jednocześnie.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Wymagany jest serwis lub konserwacja układów zawieszenia zespołów żniwnych.

Elementy dostępne na stronie Tryb serwisowy zawieszenia hedera:



H127521—UN—08OCT19

Rozpocznij procedurę

Rozpocznij procedurę — rozpoczyna procedurę.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecenia	Sprawdzić, czy maszyna jest zaparkowana.
	Sprawdzić, czy stacyjka jest w położeniu WŁ.
	Upewnić się, że w zbiorniku hydraulicznym dostępna jest wystarczająca objętość do rozładowania.

mm95366,1655924269487-53-29JUN22

Tryb serwisowy zawieszenia hedera | Procedura

Wymagania procedury:

Stan silnika	Pracuje
Stan maszyny	Zaparkowano na poziomym podłożu
Stan hedera	Niewłączony

Procedura — informacje ogólne:

1. Postępować zgodnie z komunikatami na ekranie.

UWAGA: W trakcie uwalniania ciśnienia heder może przez moment się poruszać. Aby uniknąć obrażeń ciała, należy upewnić się, że otoczenie maszyny jest puste.



H127523—UN—08OCT19

Akceptuj

2. Nacisnąć Akceptuj, aby włączyć sterowanie ciśnieniem.



N118094—UN—18JAN17

Anuluj

Nacisnąć Anuluj, aby wyjść z trybu serwisowego zawieszenia hedera i powrócić do ekranu Rozpocznij procedurę.

mm95366,1655924311357-53-22JUN22

Tryb serwisowy zawieszenia hedera | Sterowanie ciśnieniem

Tryb serwisowy zawieszenia hedera pozwala na używanie elementów sterowniczych do manipulowania ciśnieniem hydraulicznym w układach zawieszenia zespołów żniwnych.

WAŻNE: Ta procedura służy do wykonywania czynności serwisowych na układzie zawieszenia hedera przenośnikowego na zawiasach. Regulacje wprowadzone w trybie serwisowym zawieszenia nie wpływają na osiągi maszyny. Wykonać regulacje zawieszenia na stronach Warunki podłoża i Koła kopiujące.

Spadek ciśnienia w układzie zawieszenia powoduje opróżnienie płynu z hedera przenośnikowego na zawiasach.

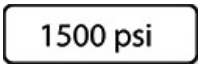
Elementy dostępne na stronie Tryb serwisowy zawieszenia hedera:



N118420—UN—02NOV16

Stan

Status — wskazuje gotowość do rozpoczęcia zwiększania/zmniejszania ciśnienia.



H131370—UN—01DEC20

Odczyty

Odczyty — wyświetla bieżące odczyty ciśnienia dla każdej sekcji.



H114791—UN—22JAN20

Przycisk plus (+)

Przycisk plus (+) — nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby zwiększyć ciśnienie hydrauliczne w żądanej sekcji hedera. Zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie zwiększania ciśnienia.



H114792—UN—22JAN20

Przycisk minus (-)

Przycisk minus (-) — nacisnąć i przytrzymać przycisk, aby uwolnić ciśnienie hydrauliczne z żądanej sekcji hedera. Zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie zmniejszania ciśnienia.

WSKAZÓWKA: Gdy heder jest przyłączony do maszyny serii S700, można opróżnić jednocześnie tylko jedną sekcję hedera.



H127524—UN—08OCT19

Gotowe

Gotowe — nacisnąć, aby zakończyć tryb serwisowy zawieszenia hedera.

mm95366,1655924355391-53-22JUN22

Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach

Ta procedura kalibruje położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach. Ta procedura kalibruje również położenie skrzydeł ramy.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Czujnik położenia skrzydła lub powiązany podzespół został wymieniony.

Elementy dostępne na stronie Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Rozpoczęcie kalibracji — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 2 min

mm95366,1655924592446-53-22JUN22

Procedura kalibracji położenia skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach

Wymagania procedury:

Stan silnika	Maszyna w trybie polowym
Stan działania	Heder musi być wyłączony

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie "Zapisz".

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:



N118122—UN—02MAY16

Ponów

1. Wybrać przycisk "Ponów".
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

mm95366,1655924907883-53-22JUN22

Zakres koła kopiującego

Ta procedura kalibruje zakres koła kopiującego. Tę kalibrację wykonuje się poprzez podnoszenie i opuszczanie kół kopiujących w celu ustalenia zakresów czujników.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Czujnik położenia koła kopiującego lub powiązany podzespół został wymieniony.

Elementy dostępne na stronie Zakres koła kopiującego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Rozpoczęcie kalibracji — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 2 min

mm95366,1655946489961-53-22JUN22

Procedura kalibracji zakresu koła kopiującego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Maszyna w trybie polowym Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.
3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie "Zapisz".



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:

1. Wybrać przycisk "Ponów".



N118122—UN—02MAY16

Ponów

2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

mm95366,1655946781789-53-23JUN22

Prędkość koła kopiującego

Ta procedura umożliwia kalibrację prędkości wysuwania i cofania kół kopiujących w celu zapewnienia optymalnego działania regulacji wysokości cięcia.

Wykonać kalibrację, gdy:

- Hydrauliczny zawór proporcjonalny koła kopiującego lub powiązany podzespół został wymieniony.
- Wykonano mechaniczne regulacje hedera.

Elementy dostępne na stronie Prędkość koła kopiującego:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Rozpoczęcie kalibracji — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 5 min

mm95366,1655925286352-53-22JUN22

Procedura kalibracji prędkości koła kopiującego

Wymagania procedury:

Stan silnika	Maszyna w trybie polowym Pracuje na wysokich obrotach jałowych
Stan działania	Zaparkowano na poziomym podłożu

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie "Zapisz".

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:



N118122—UN—02MAY16

Ponów

1. Wybrać przycisk "Ponów".
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

mm95366,1655925388395-53-22JUN22

Położenie osłony przedniej

Ta procedura kalibruje położenie osłony przedniej.

Wykonać kalibrację, gdy:

- W razie wymiany lub regulacji czujnika położenia osłony przedniej lub powiązanych podzespołów.

Elementy dostępne na stronie Położenie osłony przedniej:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

Rozpoczęcie kalibracji — rozpoczyna procedurę kalibracji.

Wymagania — stan maszyny wymagany przez kalibrację.

Szczegóły wyświetlane na stronie:

Zalecana częstotliwość	W razie potrzeby
Szacunkowy wymagany czas	Około 2 min

mm95366,1655925636929-53-22JUN22

Procedura kalibracji położenia osłony przedniej

Wymagania procedury:

Stan silnika	Maszyna w trybie polowym Pracuje na wysokich obrotach jałowych

Procedura — informacje ogólne:



N120226—UN—23FEB16

Rozpocznij kalibrację

1. Wybrać "Rozpocznij kalibrację", aby rozpocząć procedurę.
2. Postępować zgodnie z komunikatami, aby ukończyć procedurę.



N118093—UN—16FEB16

Zapisz

3. Potwierdzić kalibrację poprzez wybranie "Zapisz".

Jeżeli kalibracja się nie powiedzie:



N118122—UN—02MAY16

Ponów

1. Wybrać przycisk "Ponów".
2. Sprawdzić, czy wszystkie wymienione na ekranie wymagania zostały spełnione.
3. Jeżeli kalibracja nie powiedzie się dwukrotnie, skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub autoryzowanym punktem obsługi.

mm95366,1655925724147-53-22JUN22

Aplikacja Combine Advisor™

Dostęp do aplikacji Combine Advisor™

Przejść do aplikacji z poziomu wyświetlacza:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

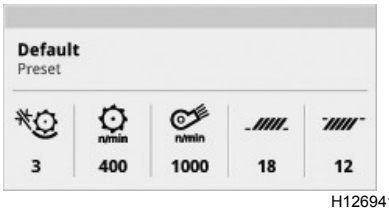
PR79369,000047E-53-01MAR21

Combine Advisor™ — strona główna

Combine Advisor™, wcześniej Interaktywna regulacja kombajnu 2, to aplikacja, która zapewnia dostęp do funkcji optymalizacji wydajności, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i funkcji Auto Maintain.

Pozycje dostępne na stronie głównej Combine Advisor™:

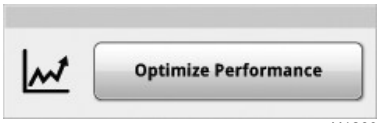
WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H126941—UN—26SEP19

Bieżące ustawienia

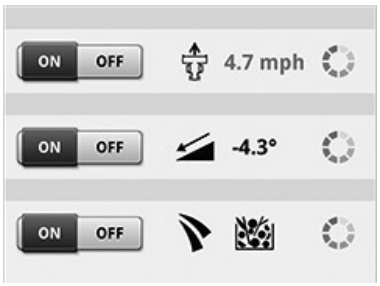
Bieżące ustawienia — wybrać obszar ekranu "Bieżące ustawienia", aby otworzyć aplikację Ustawienia zbioru.



H126942—UN—26SEP19

Optymalizacja zbioru

Optymalizacja zbioru — przenosi do aplikacji Optymalizacja wydajności, dawniej Interaktywna regulacja kombajnu.



H129164—UN—27FEB20

Stan automatyki

Stan automatyki — wyświetla stan dowolnego systemu, takiego jak HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ czy Auto Maintain.



N118004—UN—22OCT15

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane — umożliwia dostęp do dalszych regulacji i mniej popularnych ustawień.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ — zmienia prędkość jazdy tak, aby utrzymać stałą moc silnika. Te zmiany są oparte na kilku czynnikach zbioru, które maksymalizują produktywność i zmniejszają zmęczenie operatora. Aby uzyskać dostęp do ustawień układu HarvestSmart™, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

System może nie działać optymalnie w następujących warunkach:

- Szczególnie pagórkowaty teren
- Uprawa położona lub pozaplątywana
- Nadmiernie błotniste warunki

WSKAZÓWKA: Niebieski kolor tekstu oznacza, że system HarvestSmart™ kontroluje prędkość postępową. Czarny kolor tekstu oznacza, że użytkownik kontroluje prędkość postępową.

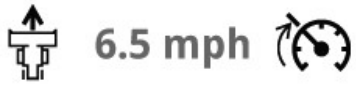


H116937—UN—05FEB19

WŁ./WYŁ.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company
Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

Automatyka — umożliwia włączanie i wyłączanie systemu HarvestSmart™.



H126950—UN—26SEP19

Prędkość postępowa w systemie HarvestSmart™

WSKAZÓWKA: widoczny obok wskaźnik prędkości jazdy informuje o osiągnięciu ograniczenia prędkości postępowej.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ — automatycznie reguluje wentylator czyszczący, podsiewacz i sito w celu kompensacji wzniesień i spadków terenu. Te regulacje są zależne od przechyłu maszyny podczas zbioru. Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji Active Terrain Adjustment™, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

WSKAZÓWKA: Niebieski kolor tarczy oznacza zastosowanie regulacji przesunięcia ze względu na zmianę terenu.



H116937—UN—05FEB19

WŁ./WYŁ.

Automatyka — umożliwia włączanie i wyłączanie funkcji Active Terrain Adjustment™.

WSKAZÓWKA: Active Terrain Adjustment™ NIE wymaga ustawiania docelowej wydajności.



H126954—UN—26SEP19

Auto Maintain

Automatyczne utrzymanie — ta funkcja automatycznie reguluje szybkość młócenia, szczelinę omłotową, wentylator czyszczący, podsiewacz i sito w celu kompensacji zmian jakości ziarna i strat ziarna w ciągu dnia. Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji Automatyczne utrzymanie, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

WSKAZÓWKA: Niebieski kolor tarczy oznacza zastosowanie regulacji przesunięcia w celu utrzymania docelowej wydajności.



H116937—UN—05FEB19

WŁ./WYŁ.

Automatyka — umożliwia włączanie lub wyłączanie funkcji Auto Maintain.



H113740—UN—05FEB19

Kamera z obrazem na żywo

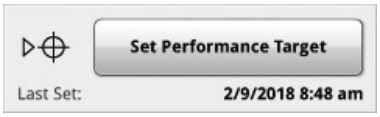
Kamera z obrazem na żywo — umożliwia podgląd transmisji z kamery przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.



H125041—UN—05FEB19

Historia

Historia — umożliwia wyświetlanie bieżących i poprzednich regulacji wprowadzonych przez funkcje Auto Maintain oraz Active Terrain Adjustment™, a także wyświetlanie wykresu wydajności maszyny z ostatnich 30 minut.



H126944—UN—26SEP19

Ustaw docelową wydajność

Ustaw docelową wydajność — umożliwia ustawienie nowej docelowej wydajności przy obecnych stratach, jakości ziarna i poziomie mocy silnika.

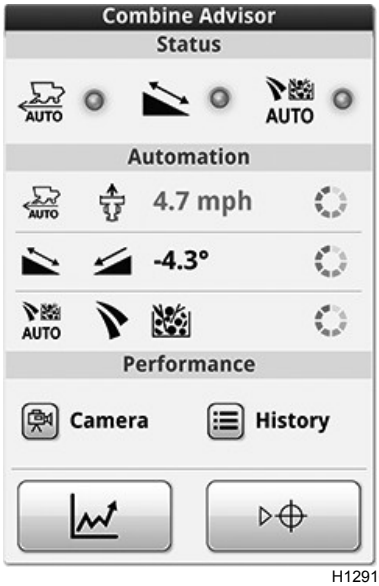
WSKAZÓWKA: Wybranie opcji Ustaw docelową wydajność powoduje ustawienie docelowych wartości systemu HarvestSmart™ i Automatyczne utrzymanie.

Moduł strony pracy

Moduły dla tej aplikacji można dodawać do stron pracy za pomocą aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Stan modułu strony pracy zmienia się w celu odzwierciedlenia aktualnego stanu automatyki. Na tej stronie znajdują się również odnośniki do ustawień systemu HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i Automatyczne utrzymanie oraz do historii i wykresów wydajności.

WSKAZÓWKA: Dla aplikacji mogą być dostępne różne moduły strony pracy.

Klawisze skrótów

Do paska skrótów można dodać klawisze skrótów, korzystając z aplikacji Menedżer układu strony.

Przykład:



H125230—UN—01FEB19

Service

Advisor — służy do szybkiego dostępu do aplikacji Combine Advisor™.

PR79369,000047F-53-01MAR21

Ustawienia zaawansowane

Ustawienia zaawansowane umożliwiają ustawienie parametrów strojenia. Informacje na temat ustawień parametrów można uzyskać od dealera firmy John Deere.

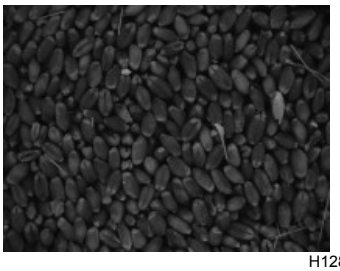
PR79369,0000483-53-01MAR21

Obraz wideo z układu ziarna

Umożliwia podgląd obrazu na żywo z kamer ActiveVision™ przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.

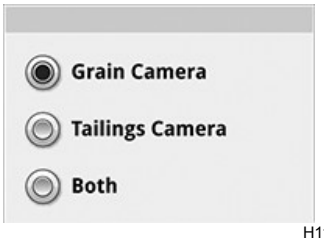
Pozycje dostępne na stronie Wideo układu ziarna:



H128686—UN—06FEB20

Kamera z obrazem na żywo

Kamera z obrazem na żywo — wyświetla obraz na żywo z wybranego źródła.



H113773—UN—30JAN17

Źródło

Źródło — pozwala wybrać kamerę ziarna, kamerę niedomłotów albo obie kamery.



H113730—UN—30JAN17

WŁ./WYŁ.

Pokaż analizę ziarna — przełącznik WŁ./WYŁ. kolorowych nakładek analizy ziarna (dostępna tylko dla kamery ziarna).

WSKAZÓWKA: W przypadku pracy z rodzajem roślin nieobsługiwanym przez funkcję Automatyczne utrzymanie opcja Pokaż analizę ziarna jest WYŁĄCZONA.

WSKAZÓWKA: Włączenie nakładek analizy ziarna powoduje spowolnienie obrazu na żywo.

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company



H126957—UN—26SEP19

Analiza ziarna

Legenda analiza ziarna — wyświetla kolorową legendę z jakością ziarna i ciałami obcymi, gdy przełącznik analizy ziarna jest ustawiony w położeniu WŁ.

WSKAZÓWKA: elementy pokazane obok w sekcji Jakość i Ciała obce mogą się różnić w zależności od elementów dostępnych dla wybranego rodzaju roślin.



H126958—UN—26SEP19

Zanieczyszczenie obiektywu

Zanieczyszczenie obiektywu — wskazuje, czy obiektyw wymaga czyszczenia.

WSKAZÓWKA: Czyścić obiektyw co 10 godzin pracy lub w razie potrzeby. Dodatkowe informacje zawiera sekcja Konserwacja w instrukcji obsługi kombajnu.

PR79369,0000480-53-01MAR21

Historia

Historia umożliwia wyświetlanie regulacji wprowadzonych przez funkcje Auto Maintain oraz Active Terrain Adjustment™ w ciągu ostatnich 12 godzin. Umożliwia ona również wyświetlanie wykresów wydajności maszyny z ostatnich 30 minut.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.

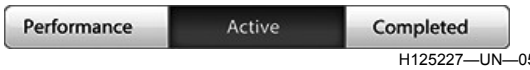
Pozycje dostępne na stronie Historia:



H125226—UN—05FEB19

Wydajność

- Wybrać, aby uzyskać dostęp do monitora historii Wydajność.



H125227—UN—05FEB19

Aktywny

- Wybrać, aby przejść do strony Aktywne.



H125228—UN—05FEB19

Zakończono

- Wybrać, aby przejść do strony Zakończone.

PR79369,0000482-53-01MAR21

Wydajność

Funkcja Monitor wydajności służy do pokazywania docelowej i bieżącej wydajności na osi czasu. Aby wyświetlić monitor wydajności, należy wybrać opcję Historia i zakładkę Wydajność.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.

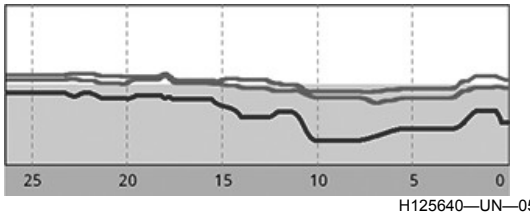
Pozycje dostępne na stronie Performance Monitor (Monitor wydajności):



H125226—UN—05FEB19

Osiągi/Aktywne/Zakończone

Osiągi/Aktywne/Zakończone — używać przełącznika Osiągi/Aktywne/Zakończone, aby przełączać się pomiędzy monitorem osiągów, aktywnymi regulacjami i zakończonymi regulacjami.

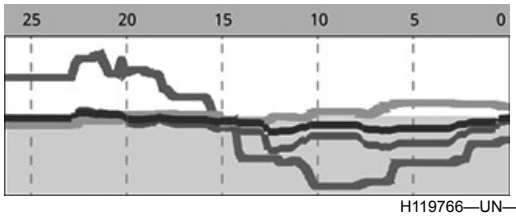


H125640—UN—05FEB19

Wielkość strat

Wartości strat — tabela strat separatora, kosza sitowego i układu niedomłotów.

WSKAZÓWKA: wykresy wydajności strat mogą różnić się od wskazań wyświetlacza VisionTrak. Informacje pokazywane na wykresie dotyczą długoterminowych trendów, natomiast na wyświetlaczu VisionTrak wskazywane są bieżące straty.



H119766—UN—06FEB19

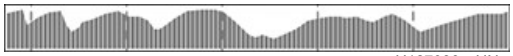
Jakość wydajności

Wartości jakości — tabela opisująca uszkodzone ziarna, ciała obce lekkie, ciała obce ciężkie i materiał nieomłócony.

WSKAZÓWKA: Elementy pokazane obok mogą zależeć od elementów dostępnych dla wybranego rodzaju roślin.

WSKAZÓWKA: Jeśli wartość parametru mieści się w zielonym obszarze na wykresie, oznacza to, że utrata ziarna mieści się w wyznaczonym zakresie parametrów docelowej wydajności.

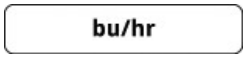
WSKAZÓWKA: jeśli wartość parametru mieści się w białym obszarze na wykresie, oznacza to, że utrata ziarna nie mieści się w wyznaczonym zakresie parametrów docelowej wydajności. Funkcja Automatyczne utrzymanie następnie stosuje regulację w celu usunięcia problemu i uzyskania wartości mieszczących się w zielonym obszarze.



H127980—UN—05NOV19

Wykres wydajności pola/maszyny

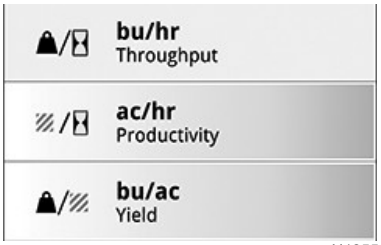
Wykres wydajności pola/maszyny — wyświetla przepustowość, produktywność i plon za okres 30 minut.



H119776—UN—25JAN17

Jednostki

Opcje wydajności — należy wybrać ten element, aby zmienić wyświetlane informacje.



H125532—UN—01FEB19

Opcje wydajności

Wybrać spośród wykresów przepustowości, produktywności i plonu.

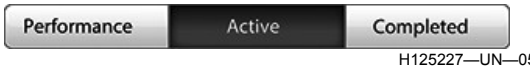
PR79369,0000481-53-01MAR21

Aktywne

Zakładka Aktywne umożliwia wyświetlenie regulacji aktualnie zastosowanych w funkcjach Auto Maintain i Active Terrain Adjustment™. Lista uwzględnia regulowane ustawienie, powód regulacji, czas obowiązywania regulacji i czas obowiązywania zastosowanej regulacji.

Elementy dostępne na stronie historii | Strona Aktywne:

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H125227—UN—05FEB19

Osiągi/Aktywne/Zakończone

Osiągi/Aktywne/Zakończone — używać przełącznika Osiągi/Aktywne/Zakończone, aby przełączać się pomiędzy monitorem osiągów, aktywnymi regulacjami i zakończonymi regulacjami.



H132327—UN—11NOV20

Ikona systemu

Ikona układu — ikona wskazuje, czy konkretny wiersz dotyczy układu Active Terrain Adjustment™ czy Automatyczne utrzymanie.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H127035—UN—26SEP19

Przesunięcie

Przesunięcie — wskazuje aktualne regulacje zastosowane do ustawień.



H127033—UN—26SEP19

Cel

Przyczyna — informuje o przyczynie zastosowania regulacji.



H127034—UN—26SEP19

Znacznik czasowy

Znacznik czasowy — wskazuje, ile czasu upłynęło od wprowadzenia pierwszej regulacji w odniesieniu do powiązanej przyczyny.

Aby wyświetlić szczegóły przesunięcia dotyczące konkretnej regulacji, należy wybrać regulację z listy historii.



H116936—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000484-53-01MAR21

Zakończone

Zakładka Zakończone umożliwia wyświetlanie regulacji wprowadzonych przez funkcje Auto Maintain oraz Active Terrain Adjustment™ w ciągu ostatnich 12 godzin. Lista zawiera informacje o układzie, który wprowadził regulację, przyczynę regulacji oraz jak dawno temu została ona wprowadzona.

Elementy dostępne na stronie historii | Strona Zakończone:

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H125228—UN—05FEB19

Osiągi/Aktywne/Zakończone

Osiągi/Aktywne/Zakończone — używać przełącznika Osiągi/Aktywne/Zakończone, aby przełączać się pomiędzy monitorem osiągów, aktywnymi regulacjami i zakończonymi regulacjami.



H132327—UN—11NOV20

Ikona systemu

Funkcja — wskazuje, który układ zastosował regulację.



H129180—UN—27FEB20

Przesunięcie Active Terrain Adjustment™ — wskazuje, że aplikacja Active Terrain Adjustment™ zastosowała tymczasową regulację.



H125509—UN—01FEB19

Przesunięcie funkcji Auto Maintain

Przesunięcie funkcji Auto Maintain — wskazuje, że funkcja Auto Maintain zastosowała tymczasową regulację.



H125507—UN—01FEB19

Trwała regulacja wprowadzone przez funkcję Automatyczne utrzymanie

Auto Maintain — wskazuje, że funkcja Auto Maintain zastosowała trwałą regulację.



H125565—UN—01FEB19

Cel

Przyczyna — informuje o przyczynie zastosowania regulacji.



H125593—UN—01FEB19

Znacznik czasowy

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

Zakończona — wskazuje, jak dawno temu zakończono regulację.

Aby wyświetlić szczegóły przesunięcia lub szczegóły konkretnej regulacji, należy wybrać regulację z listy historii.



H116936—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć.

Procedura modyfikacji:



H116672—UN—30JAN17

Strzałki przewijania

1. Za pomocą strzałek przewijania można poruszać się w górę i w dół listy.

WSKAZÓWKA: Najnowsze regulacje znajdują się na szczycie listy.



H116936—UN—30JAN17

Zamknij

2. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000485-53-01MAR21

Szczegóły przesunięcia

Funkcja Szczegóły przesunięcia umożliwia przegląd aktualnych i poprzednich regulacji, ich przyczyn oraz momentu ich zastosowania. Jeśli regulacja ma stan "Aktywna", oznacza to, że regulacje są obecnie stosowane do ustawień. Jeśli regulacja ma stan "Zakończona", oznacz to, że regulacje zostały usunięte, a ustawienia zostały przywrócone do poprzedniej wartości.

WSKAZÓWKA: na tej stronie wyświetlane są tylko niektóre elementy, w zależności od dostępnych opcji.

Elementy dostępne na stronie szczegółów przesunięcia w przypadku aktywnych regulacji:



H125594—UN—01FEB19

Aktywne przesunięcie

Aktywne przesunięcie — wskazuje aktualnie zastosowane przesunięcia.



H129176—UN—27FEB20

Powód zastosowania funkcji Automatyczne utrzymanie



H129175—UN—27FEB20

Powód zastosowania funkcji Active Terrain Adjustment™

Przyczyna — wskazuje przyczynę zastosowania regulacji (bieżący przechył wzdłużny w przypadku aplikacji Active Terrain Adjustment™ oraz aktualne wykryte problemy w przypadku funkcji Auto Maintain).



H125579—UN—01FEB19

Znacznik czasowy

Znacznik czasowy — wskazuje, jak dawno temu zastosowano pierwsze przesunięcie w odniesieniu do powiązanej przyczyny.



H113740—UN—05FEB19

Kamera z obrazem na żywo

Kamera z obrazem na żywo — umożliwia podgląd obrazu z kamery przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

Elementy dostępne na stronie szczegółów przesunięcia w przypadku zakończonych regulacji:

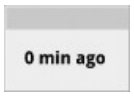
Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H125594—UN—01FEB19

Aktywne przesunięcie

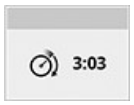
Aktywne przesunięcie — pokazuje maksymalne przesunięcie zastosowane do poszczególnych ustawień w odniesieniu do powiązanej przyczyny.



H127981—UN—05NOV19

Znacznik czasowy

Znacznik czasowy — wskazuje, jak dawno temu usunięto ostatnie przesunięcie w odniesieniu do powiązanej przyczyny.



H119866—UN—30JAN17

Czas trwania

Czas trwania — pokazuje, ile czasu upłynęło od zastosowania pierwszego przesunięcia do usunięcia ostatniego przesunięcia w odniesieniu do powiązanej przyczyny.



H129176—UN—27FEB20

Powód zastosowania funkcji Automatyczne utrzymanie



H129175—UN—27FEB20

Powód zastosowania funkcji Active Terrain Adjustment™

Przyczyna — wskazuje przyczyny zastosowania wymienionych przesunięć.



H113740—UN—05FEB19

Kamera z obrazem na żywo

Kamera z obrazem na żywo — umożliwia podgląd obrazu z kamery przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

PR79369,0000486-53-01MAR21

Szczegóły regulacji

Funkcja Szczegóły regulacji umożliwia przegląd wykonanych regulacji oraz przyczyn ich wprowadzenia. Wskazuje ona również, kiedy regulacja została zakończona.

WSKAZÓWKA: Ten ekran szczegółów regulacji dotyczy wyłącznie trwałych regulacji funkcji Automatyczne utrzymanie.

Pozycje dostępne na stronie Adjustment Details (Szczegóły regulacji):



H125251—UN—06FEB19

Regulacja

Regulacja — wskazuje wprowadzoną regulację.



H125252—UN—01FEB19

Przed

Przed — wskazuje wartość ustawienia przed regulacją.



H125253—UN—01FEB19

Po

Po — wskazuje wartość ustawienia po regulacji.



H129176—UN—27FEB20

Powód zastosowania funkcji Automatyczne utrzymanie

Powód — wskazuje problem, przez który funkcja Automatyczne utrzymanie wprowadziła regulację.



H129117—UN—16JUL20

Znacznik czasowy

Znacznik czasowy — wskazuje, kiedy wprowadzono regulację.



H113740—UN—05FEB19

Kamera z obrazem na żywo

Kamera z obrazem na żywo — podgląd przenośnika czystego ziarna i przenośnika niedomłotów.

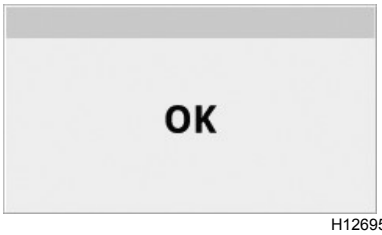
PR79369,0000487-53-01MAR21

Zanieczyszczenie obiektywu

Funkcja Zanieczyszczenie obiektywu ilość zabrudzenia lub smugi na obiektywie kamer przekazujących obraz ziaren i niedomłotów.

Lens Debris (stan zanieczyszczenia soczewki):

Kamery ActiveVision™ wyświetlają wskaźniki trzech poziomów zabrudzenia obiektywów, które umożliwiają kontrolę stanu kamer.



H126959—UN—26SEP19

OK

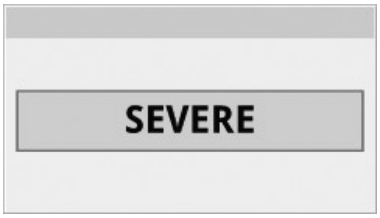
OK — wskazuje, że obiektyw jest czysty albo lekko zabrudzony.



H126960—UN—26SEP19

Moderate (Średni)

Średnie — wskazuje, że obiektyw jest nieco zabrudzony. Funkcja Automatyczne utrzymanie nadal działa, ale zalecane jest jak najszybsze oczyszczenie kamery.



H126961—UN—26SEP19

Wysoki

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Poważne — wskazuje, że obiektyw jest mocno zabrudzony. Funkcja Auto Maintain WYŁĄCZY się i nie będzie działać, dopóki kamery nie zostaną oczyszczone.

WSKAZÓWKA: Czyścić obiektyw co 10 godzin pracy lub w razie potrzeby. Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Dodatkowe informacje zawiera sekcja Konserwacja w instrukcji obsługi kombajnu.

PR79369,0000488-53-01MAR21

Stan automatyki

Status automatyki pokazuje stan HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ i Auto Maintain.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H126945—UN—26SEP19

Status HarvestSmart™

Stan systemu HarvestSmart™ — wybrać, aby otworzyć ten element.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

Stan systemu Active Terrain Adjustment™ — wybrać, aby otworzyć ten element.



H126947—UN—26SEP19

Stan Auto Maintain

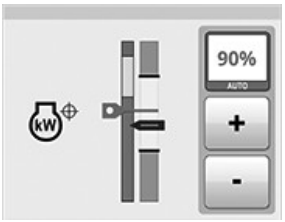
Stan funkcji Automatyczne utrzymanie — wybrać, aby otworzyć ten element.

PR79369,0000489-53-01MAR21

Ustawienia systemu HarvestSmart™

Ustawienia układu HarvestSmart™ można wykorzystać do regulacji układu™ HarvestSmart. Aby uzyskać dostęp do ustawień układu HarvestSmart™, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company
Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

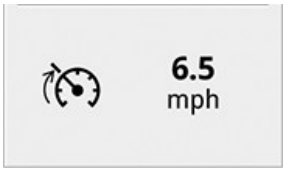


H127982—UN—05NOV19

Cel mocy silnika

Docelowa moc silnika — umożliwia ustawienie docelowej mocy silnika, jaką ma utrzymać układ HarvestSmart™.

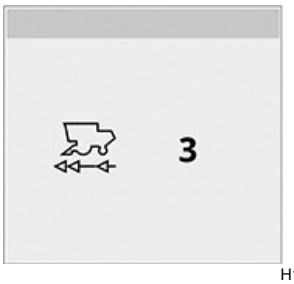
WSKAZÓWKA: wskazanie docelowej mocy silnika zmieni kolor na niebieski podczas dostosowywania docelowej mocy silnika, gdy włączono funkcję strat ziarna i wprowadzono zmianę tej mocy.



H118568—UN—20JAN17

Ograniczenie prędkości

Ograniczenie prędkości — umożliwia ustawienie maksymalnej dopuszczalnej prędkości postępowej, przy której może działać układ HarvestSmart™.



H133501—UN—02MAR21

Szybkość reakcji

Szybkość reakcji — kontroluje szybkość reakcji układu HarvestSmart™ na zmiany warunków zbioru.



H125233—UN—01FEB19

Zarządzaj wartością docelową według utraty ziarna

Zarządzaj wartością docelową przy stratach ziarna — wybrać tę opcję, aby włączyć regulację prędkości przez układ HarvestSmart™ w celu utrzymania strat ziarna na odpowiednich poziomach.

WSKAZÓWKA: Cel zostanie wyświetlony na niebiesko podczas zarządzania.

Aby wyświetlić historię wartości docelowych i osiągów wszystkich systemów Combine Advisor™, patrz Monitor osiągów w aplikacji Combine Advisor™. VisionTrak™ na wyświetlaczu słupka narożnego pełni teraz wyłącznie funkcję przewodnika wizualnego. Operator może co jakiś czas spojrzeć na wyświetlacz VisionTrak™ na słupku narożnym i sprawdzić, kiedy występuje spadek lub wzrost całkowitej utraty.

PR79369,000048A-53-02MAR21

Ograniczenie prędkości

Ograniczenie prędkości umożliwia ustawienie maksymalnej dopuszczalnej prędkości postępowej, przy której może działać układ HarvestSmart™.

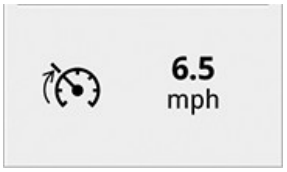
Kiedy modyfikować:

- Gdy użytkownik chce ustawić maksymalną prędkość roboczą.
- Jeżeli maszyna ma nie przekroczyć konkretnej prędkości, ponieważ teren jest nierówny lub warunki podawania mogą doprowadzić do zapchania hedera.

  Przykład: Heder zaczyna być ograniczony przy prędkości 8 km/h (5 mph). Ustawić prędkość jazdy na 7,5 km/h (4.7 mph).
- Użytkownik chce zapobiec zbyt szybkiemu przedostawaniu się maszyny przez miejsca na polu, gdzie występuje niewielka ilość lub nie ma uprawy. Powoduje to, że maszyna będzie poruszać się zbyt szybko, gdy plony uprawy powrócą do normy. Ustawić ograniczenie prędkości nieco powyżej oczekiwanej prędkości zbioru.

  Przykład: Użytkownik spodziewa się zbiorów ze średnią prędkością 5,5 km/h (3.4 mph). Ustawić prędkość postępową na 7 km/h (4.3 mph).

Procedura modyfikacji:



H118568—UN—20JAN17

Ograniczenie prędkości

1. Wybrać tę opcję, aby wyregulować ograniczenie prędkości.

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company



H118570—UN—31JAN17

Ograniczenie prędkości

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną prędkość postępową.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.7 mph)

   Przyrost — 0,1 km/h (0.1 mph)

   Ustawić ograniczenie prędkości nieco powyżej oczekiwanej średniej prędkości zbioru.

   Przykład: Jeśli planowany jest zbiór z prędkością 5,5 km/h (3.4 mph), należy ustawić ograniczenie prędkości do 7 km/h (4.4 mph). Jeśli planowany jest zbiór z prędkością 8 km/h (5.0 mph), należy ustawić ograniczenie prędkości na 10 km/h (6.2 mph).



H118559—UN—20JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

Alternatywna procedura modyfikacji:



H118573—UN—20JAN17

Ograniczenie prędkości

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość jazdy.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Minimum — 2,0 km/h (1.2 mph)

   Maksimum — 14,0 km/h (8.7 mph)

   Przyrost — 0,1 km/h (0.1 mph)

PR79369,000048B-53-01MAR21

Szybkość reakcji

Szybkość reakcji określa szybkość reakcji systemu HarvestSmart™ na zmiany warunków zbioru. Szybkość reakcji określa się wraz z wydajnością docelową systemu HarvestSmart™.

Ustawienie 1 — minimalna

Ustawienie 2 — obniżona

Ustawienie 3 — domyślna

Ustawienie 4 — podwyższona

Ustawienie 5 — maksymalna

Kiedy modyfikować:

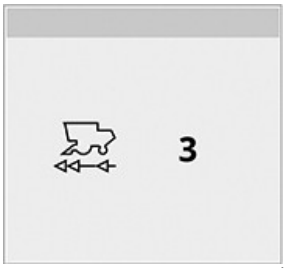
Kiedy zwiększać:

Maszyna ma szybciej reagować na zmiany warunków zbioru.

Kiedy zmniejszać:

Maszyna ma wolniej reagować na zmiany warunków zbioru.

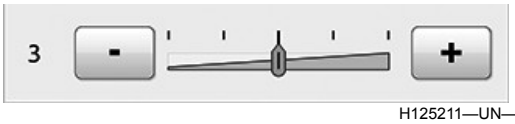
Procedura modyfikacji:



H133501—UN—02MAR21

Szybkość reakcji

1. Wybrać, aby uzyskać dostęp do funkcji Szybkość reakcji.



H125211—UN—05FEB19

Szybkość reakcji

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

2. Wybrać plus (+) bądź minus (-), aby zwiększyć bądź zmniejszyć żądaną szybkość reakcji.

   Minimum — 1

   Maksimum — 5

   Przyrost — 1

WSKAZÓWKA: Agresywność reakcji będzie domyślnie powracać do 3 po ustawieniu nowego celu wydajności.



H118559—UN—20JAN17

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,000048C-53-02MAR21

HarvestSmart™ | Automatyka

Automatyka umożliwia włączanie i wyłączanie układu HarvestSmart™.

Kiedy modyfikować:

- Wykonanie zawracania na obrzeżach. Wcisnąć przycisk aktywacji 1 hedera, aby unieść heder i utrzymać statyczną prędkość postępową. Przesunąć dźwignię wielofunkcyjną, aby przejąć kontrolę nad prędkością postępową.
- Użytkownik chce utrzymać stałą prędkość postępową podczas rozładunku. Nacisnąć przycisk rekonfigurowalny.
- Przygotowanie do przejazdów po traktach wodnych lub nierównym terenie. Nacisnąć przycisk rekonfigurowalny, aby utrzymać statyczną prędkość postępową lub wcisnąć przycisk aktywacji 1 hedera, aby unieść heder i utrzymać statyczną prędkość postępową. Przesunąć dźwignię wielofunkcyjną, aby przejąć kontrolę nad prędkością postępową.

Procedura modyfikacji:



H113848—UN—04JAN17

Przycisk przełączania

1. Na Strona główna Combine Advisor wybrać przycisk przełączania w HarvestSmart™, aby włączyć lub wyłączyć automatykę HarvestSmart™.

WSKAZÓWKA: Pozostałe kroki tej procedury można wykonać tylko wtedy, gdy HarvestSmart™ jest włączony.



H128157—UN—16JAN20

Przyciski aktywacji hedera

2. Wcisnąć przycisk aktywacji hedera 2 lub 3 z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby opuścić heder.



H117005—UN—15APR16

Przycisk przywracania AutoTrac™

3. Włączyć system AutoTrac™ i przejść do uprawy.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać najwyższą wydajność, system HarvestSmart™ należy włączyć, gdy maszyna rozpocznie zbiór, a materiał dotrze do wirnika.



H128156—UN—14JAN20

Przyciski rekonfigurowalne

4. Aby włączyć HarvestSmart™, nacisnąć przycisk rekonfigurowalny z boku dźwigni wielofunkcyjnej. Maszyna powoli przesunie się do poprzednio ustalonej średniej prędkości zbioru.

   Nacisnąć przycisk rekonfigurowalny w dowolnym momencie, aby wstrzymać HarvestSmart™. Maszyna będzie kontynuować zbieranie i utrzymywać statyczną prędkość postępową.



T8T8737—UN—18DEC19

Przycisk rekonfigurowalny B

HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Aktywacja systemu HarvestSmart™ jest domyślnie przypisana do przycisku rekonfigurowanego B. Funkcję tę można przypisać do dowolnego rekonfigurowanego przycisku przypisania jednopozycyjnego w aplikacji Konfiguracja elementów sterujących. Jeśli użytkownik chce przypisać HarvestSmart™ do przycisków aktywacji hedera 2 lub 3, należy skontaktować się z dealerem John Deere.



T8T8738—UN—18DEC19

Przycisk aktywacji 1 hedera

5. Wcisnąć przycisk aktywacji 1 hedera z przodu dźwigni wielofunkcyjnej, aby unieść heder.

System HarvestSmart™ zostanie wstrzymany, jeśli:

- Przycisk rekonfigurowalny z boku dźwignia wielofunkcyjnej jest wciśnięty, gdy HarvestSmart™ jest aktywny.
- Przycisk aktywacji 1 hedera jest wciśnięty, gdy HarvestSmart™ jest aktywny.
- Ślimak wyładowczy włączony. Po wyłączeniu ślimaka wyładowczego, HarvestSmart™ wznowi automatyczne sterowanie prędkością postępową.

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik zostanie przeciążony przy włączonym ślimaku wyładowczym, HarvestSmart™ spowolni prędkość postępową. HarvestSmart™ nie zwiększt prędkości postępowej do momentu wyłączenia ślimaka wyładowczego.

System HarvestSmart™ zostanie wyłączony, jeśli:

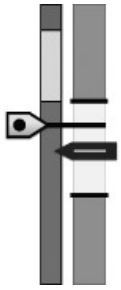
- Dźwignia wielofunkcyjna poruszona.
- Prędkość postępowa jest obniżona poniżej 2 km/h (1.2 mph).
- Wciśnięte są pedały hamulca.

PR79369,000048D-53-01MAR21

Docelowa moc silnika

Strona docelowej mocy silnika umożliwia ustawienie docelowej mocy silnika, jaką ma utrzymać układ HarvestSmart™.

Elementy dostępne na stronie docelowej mocy silnika:



H128154—UN—16DEC19

Miernik mocy silnika

Miernik mocy silnika — pokazuje zużycie mocy i ustawienie maksymalnej mocy silnika. Układ nie pozwoli, aby wartość docelowa znajdowała się na żółtym lub czerwonym polu.



H118584—UN—20JAN17

Wskaźnik docelowej wartości

Wskaźnik docelowej wartości — pokazuje docelową moc silnika.

WSKAZÓWKA: Cel zostanie wyświetlony na niebiesko podczas automatycznego zarządzania.



H118585—UN—20JAN17

Wskaźnik zużycia

Wskaźnik wykorzystania — pokazuje bieżące wykorzystanie mocy silnika.

Kiedy modyfikować:

- Praca z hederem przenośnikowym:
  Blisko 85-95% przy stałych warunkach uprawy.
  Blisko 80-90% w warunkach zmiennych.
  Blisko 75-85% w warunkach trudnego podawania uprawy / roślin wyległych.
- Praca ze ślimakiem zespołu żniwnego:
  Blisko 80-90% przy stałych warunkach uprawy.
  Blisko 75-85% w warunkach zmiennych.
  Blisko 70-80% w warunkach trudnego podawania uprawy / roślin wyległych.
- Mniej doświadczony operator. Ustawić niższą docelową moc silnika.
- Nieprawidłowy przepływ uprawy w hederze powoduje nierównomierne podawanie tarczy rozsiewającej. Ustawić niższą docelową moc silnika.
- Stałe, płynne zasilanie umożliwia ustawienie wyższej docelowej mocy silnika.
- W przypadku zbioru w suchych warunkach, na równym terenie, przy równomiernym podawaniu roślin i przy roślinach stojących. Praca z wyższą

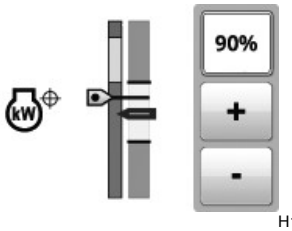
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

docelową mocą silnika może przyczyniać się do wzrostu wydajności i objętości.

- W przypadku zbioru w błotnistych warunkach, w stromym terenie, podawania fragmentami i przy zaplatanych roślinach. Praca z niższą docelową mocą silnika pozwala utrzymać bardziej równomierną wydajność.

WSKAZÓWKA: W przypadku zbioru w warunkach błotnistych, na stromych zboczach lub w nieprzychylnych warunkach zaleca się ustawienie wartości docelowej w zakresie około 85–95%, aby zapewnić maszynie dodatkową rezerwę mocy i równomierną wydajność.

Procedura modyfikacji:



H128155—UN—16DEC19

Cel mocy silnika

1. Wybrać, aby wyregulować docelową moc silnika.



H127986—UN—20NOV19

Cel mocy silnika

2. Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć docelową moc silnika.

   Minimum — 60%

   Maksimum — 100%

   Przyrost — 1%

Alternatywna procedura modyfikacji:



H118572—UN—20JAN17

Cel mocy silnika

1. Wybrać, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną moc silnika.

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

Minimum — 60%

Maksimum — 100%

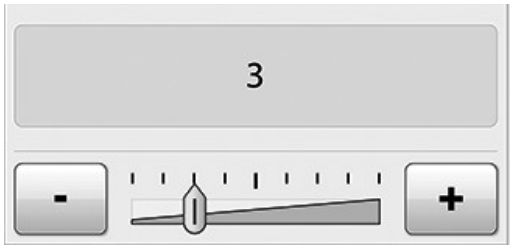
Przyrost — 1%

PR79369,000048E-53-01MAR21

Ustawienia funkcji Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ umożliwia automatyczną regulację wentylatora czyszczącego, sita i podsiewacza w zależności od rodzaju uprawy i przechyłu wzdłużnego maszyny podczas zbiorów pod górę lub z góry. Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji Active Terrain Adjustment™, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

Elementy dostępne na stronie ustawień funkcji Active Terrain Adjustment™:

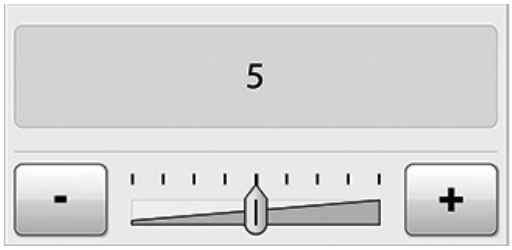


H125216—UN—05FEB19

Czułość jazdy w górę

Czułość jazdy w górę — przyspiesza lub spowalnia reakcję systemu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru pod górę, aby pomóc w ograniczeniu strat ziarna i ilości niedomłotów.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H125217—UN—05FEB19

Czułość jazdy w dół

Czułość jazdy w dół — przyspiesza lub spowalnia reakcję systemu na przechył wzdłużny maszyny podczas zbioru z góry, aby pomóc w utrzymaniu czystości zebranego ziarna.



H127987—UN—20NOV19

Podsiewacz

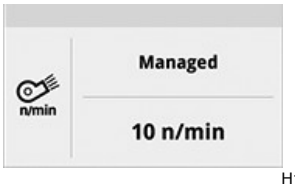
Regulacja przesunięcia | Podsiewacz — ta funkcja umożliwia zmianę wartości regulacji podsiewacza wprowadzonych przez funkcję Active Terrain Adjustment™.



H127988—UN—20NOV19

Sito

Regulacja przesunięcia | Sito — ta funkcja umożliwia zmianę wartości regulacji sita wprowadzonych przez funkcję Active Terrain Adjustment™.



H127989—UN—20NOV19

Wentylator czyszczący

Regulacja przesunięcia | Wentylator czyszczący — ta funkcja umożliwia zmianę wartości regulacji wentylatora czyszczącego wprowadzonych przez funkcję Active Terrain Adjustment™.

PR79369,000048F-53-01MAR21

Czułość jazdy pod górę

Czułość jazdy pod górę pozwala przyspieszyć lub spowolnić reakcję systemu na przechył wzdłużny maszyny podczas jazdy pod górę, aby pomóc w ograniczeniu utraty ziarna i ilości niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego, a niższe wartości czułości powodują wolniejszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego podczas zbiorów w górę wzniesienia.

Kiedy modyfikować:

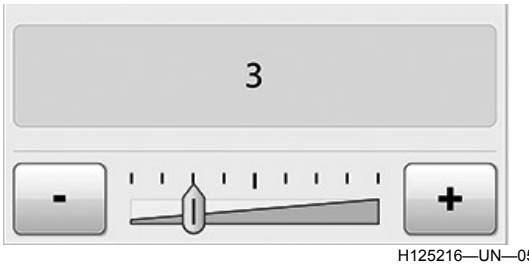
- Układ Active Terrain Adjustment™ wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując wyższe straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów podczas zbiorów w górę wzniesienia niż na równym terenie.
- Zbiornik ziarna nie jest czysty podczas zbiorów pod górę wzniesienia. Aby ustawić niższą czułość.
- Straty kosza sitowego lub poziom niedomłotów są większe podczas zbiorów w górę wzniesienia. Aby ustawić wyższą czułość.

Ustawienie 1 — brak regulacji (-100)

Ustawienie 5 — regulacja przy domyślnych poziomach przechyłu wzdłużnego (0)

Ustawienie 9— dwukrotna regulacja niezwłocznie po osiągnięciu domyślnych poziomów przechyłu wzdłużnego (100)

Procedura modyfikacji:



H125216—UN—05FEB19

Czułość

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

PR79369,0000490-53-01MAR21

Czułość jazdy z góry

Czułość jazdy z góry umożliwia przyspieszenie lub spowolnienie reakcji systemu na przechył wzdłużny pojazdu w celu utrzymania czystości ziarna podczas zbioru w trakcie jazdy w dół zbocza.

WSKAZÓWKA: Wyższe wartości czułości powodują szybszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego, a niższe wartości czułości powodują wolniejszą reakcję na zmianę przechyłu wzdłużnego podczas zbioru w trakcie jazdy z góry.

Kiedy modyfikować:

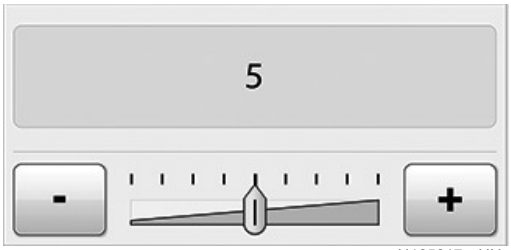
- Układ Active Terrain Adjustment™ wprowadza regulacje za wcześnie albo za późno, powodując wyższe straty ziarna lub powstawanie większej ilości niedomłotów podczas zbiorów z góry niż na równym terenie.
- Straty kosza sitowego lub poziom niedomłotów są większe podczas zbiorów z góry. Aby ustawić niższą czułość.
- Zbiornik ziarna nie jest czysty podczas zbiorów z góry. Aby ustawić wyższą czułość.

Ustawienie 1 — brak regulacji (-100)

Ustawienie 5 — regulacja przy domyślnych poziomach przechyłu wzdłużnego (0)

Ustawienie 9— dwukrotna regulacja niezwłocznie po osiągnięciu domyślnych poziomów przechyłu wzdłużnego (100)

Procedura modyfikacji:



H125217—UN—05FEB19

Czułość

Wybrać plus (+), aby zwiększyć albo minus (-), aby zmniejszyć żądaną wartość czułości.

PR79369,0000491-53-01MAR21

Stan systemu HarvestSmart™



H126945—UN—26SEP19

Status HarvestSmart™

Funkcja Status HarvestSmart™ służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu układu HarvestSmart™. Stan układu HarvestSmart™ umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby system mógł działać poprawnie, oraz błędów mających wpływ na ten układ. Aby uzyskać więcej informacji, należy wybrać opcję Stan systemu HarvestSmart™.

Pozycje wyświetlane na stronie Status HarvestSmart™:

WSKAZÓWKA: poniższa lista nie zawiera wszystkich możliwych opcji. Aby otworzyć listę aktualnych statusów, należy wybrać Status HarvestSmart™.



H113730—UN—30JAN17

WŁ./WYŁ.

Automatyka WŁ./WYŁ. — wskazuje, czy system jest włączony czy wyłączony.



H126948—UN—26SEP19

Bezczynność

Bezczynność — wyświetla się, gdy system jest w stanie gotowości lub przygotowuje status celów.



H126949—UN—26SEP19

Aktywny

Aktywny— wyświetla się, gdy system znajduje się w stanie aktywnym lub w stanie utrzymywania.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem — wyświetla się, gdy w systemie aktywna jest co najmniej jedna poważna usterka.



H126950—UN—26SEP19

Ograniczenie prędkości postępowej

Ograniczenie prędkości postępowej— wyświetla się po osiągnięciu ograniczenia prędkości jazdy postępowej.

Wymagania HarvestSmart™:

- Automatyka HarvestSmart™ musi być WŁĄCZONA.
- Musi być ustawiona docelowa wydajność.
- Maszyna musi być gotowa do zbioru:
  - Separator musi być włączony.
  - Heder musi być włączony.
  - Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe.

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company
HarvestSmart jest nazwą handlową Deere & Company

- Wielofunkcyjna dźwignia sterująca musi być ustawiona na co najmniej 2 km/h (1.25 mph)



H114663—UN—05JAN17

Ikona niespełnionego wymagania

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiednia ikona.



H114662—UN—05JAN17

Ikona spełnionego wymagania

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000492-53-01MAR21

Stan funkcji Active Terrain Adjustment™

Funkcja Active Terrain Adjustment™ Status służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu układu Active Terrain Adjustment™. Stan układu Active Terrain Adjustment™ umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby system mógł działać poprawnie, oraz błędów mających wpływ na ten układ.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H129170—UN—27FEB20

Stan Active Terrain Adjustment™

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy wybrać stan układu Active Terrain Adjustment™.

Pozycje wyświetlane na stronie statusu Active Terrain Adjustment™:

WSKAZÓWKA: poniższa lista nie zawiera wszystkich możliwych opcji. Aby otworzyć listę aktualnych stanów, należy wybrać stan układu Active Terrain Adjustment™.



H113730—UN—30JAN17

WŁ./WYŁ.

Automatyka WŁ./WYŁ. — wskazuje, czy system jest włączony czy wyłączony.



H126951—UN—26SEP19

Bezczynność

Bezczynność — wyświetlane, gdy przesunięcia nie są stosowane (z powodu braku pochyłości).



H129163—UN—27FEB20

Aktywny

Aktywny — wyświetla wskazanie pochyłości w górę lub w dół, do której system wykonuje dostosowanie.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem — wyświetla się, gdy w systemie aktywna jest co najmniej jedna poważna usterka.

Wymagania funkcji Active Terrain Adjustment™:

- Automatyka Active Terrain Adjustment™ musi być WŁĄCZONA.
- Maszyna musi być gotowa do zbioru:
  - Separator musi być włączony.
  - Heder musi być włączony.
  - Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe.
- Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu.



H114663—UN—05JAN17

Komunikat

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiedni komunikat.



H114662—UN—05JAN17

Zielone zaznaczenie

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.



H118541—UN—30JAN17

Szczegóły hedera

Nie spełniono wymagania "Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu". Wybrać, aby uzyskać dostęp do strony Szczegóły hedera.



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000493-53-01MAR21

Stan funkcji Auto Maintain

Funkcja Status automatycznego utrzymania służy do przekazywania informacji na temat bieżącego statusu automatycznego utrzymania. Funkcja Automatyczne utrzymanie umożliwia też podgląd wymagań, które muszą zostać spełnione, aby system mógł działać poprawnie.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.



H126947—UN—26SEP19

Stan Auto Maintain

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, należy wybrać stan funkcji Automatyczne utrzymanie.

Elementy wyświetlane na stronie statusu funkcji Auto Maintain (Automatyczne utrzymanie):

WSKAZÓWKA: Ta lista nie zawiera wszystkich usterek. Aby otworzyć listę aktualnych statusów, należy wybrać Status Auto Maintain.



H113730—UN—30JAN17

WŁ./WYŁ.

Automatyka WŁ./WYŁ. — wskazuje, czy system jest włączony czy wyłączony.



H126953—UN—26SEP19

Bezczynność

Bezczynność— wyświetla się, gdy system jest włączony i nie wykryto problemów.



H126954—UN—26SEP19

Aktywny

Aktywny — wyświetla się, gdy system jest przystosowany do utraty jakości.



H114663—UN—05JAN17

Problem

Problem — wyświetla się, gdy w systemie aktywna jest co najmniej jedna poważna usterka.



H126955—UN—26SEP19

Proces osiągania wartości docelowych

Osiąganie wartości docelowych — wyświetla się, gdy system przejmuje cele wydajności.

Wymagania funkcji Auto Maintain:

- Automatyka automatycznego utrzymania musi być włączona.
- Musi być ustawiona docelowa wydajność.
- Maszyna musi być gotowa do zbioru:
  - Separator musi być włączony.
  - Heder musi być włączony.
  - Silnik musi być ustawiony na wysokie obroty jałowe.
- Heder musi być poniżej wysokości zatrzymania zapisu.
- Muszą panować warunki jednorodnej uprawy
  - Maszyna musi jechać ze stałą prędkością.

- Musi występować przepływ uprawy.



H114663—UN—05JAN17

Ikona niespełnionego wymagania

Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiednia ikona.



H114662—UN—05JAN17

Ikona spełnionego wymagania

Po spełnieniu wymagania pojawi się zielony symbol zaznaczenia.



H116936—UN—30JAN17

Zamknij

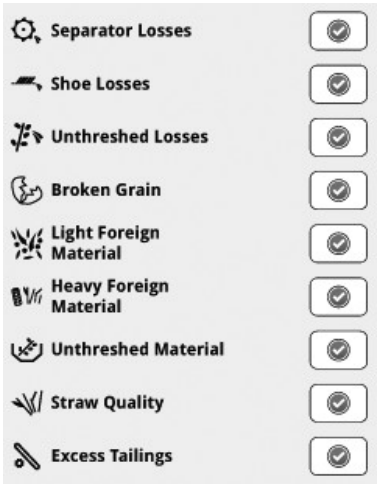
Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000494-53-01MAR21

Optymalizacja wydajności

Optymalizacja wydajności, dawniej interaktywna regulacja kombajnu, wyświetla propozycje regulacji na podstawie jednego lub więcej zgłoszonych problemów.

Elementy dostępne na stronie głównej optymalizacji wydajności:



H127037—UN—26SEP19

Problemy z wydajnością

Problemy z wydajnością — wybrać, aby zgłosić jeden lub więcej problemów z wydajnością, które dotyczą maszyny.



H127038—UN—26SEP19

Bieżące ustawienia

Bieżące ustawienia — wybrać, aby otworzyć aplikację Ustawienia zbioru.



H125517—UN—01FEB19

Rozwiązanie

Rozwiązania — wyświetlają się po zgłoszeniu jednego lub więcej problemów z wydajnością. Umożliwiają przełączanie pomiędzy rozwiązaniami zalecanymi przez układ i wprowadzanie ich do maszyny.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Stop — wybrać tę opcję, aby skasować wszystkie problemy.

WSKAZÓWKA: opcja Stop jest dostępna do wyboru tylko wtedy, gdy wybrano jeden lub więcej problemów z wydajnością.



H126963—UN—26SEP19

Apply (Zastosuj)

Zastosuj — wybrać, aby zastosować aktualnie wybrane rozwiązanie.

WSKAZÓWKA: opcja Zastosuj jest dostępna do wyboru tylko wtedy, gdy wybrano jeden lub więcej problemów z wydajnością.



H116936—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć.

WSKAZÓWKA: w przypadku zamknięcia optymalizacji wydajności z zaznaczoną wagą problemów system zapamiętuje bieżące zaznaczenia. Ponowne użycie tej funkcji uruchomi wyszukiwanie przez system zaleceń na podstawie zaznaczonych opcji.

PR79369,0000495-53-01MAR21

Regulacja przesunięcia dla podsiewacza

Funkcja Regulacja przesunięcia | Podsiewacz reguluje wielkość skoku przy zmianie wartości podsiewacza, zadawanej przez układ Active Terrain Adjustment™.

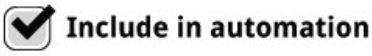
Uwzględnij w automatyce

Kiedy modyfikować:

Uwzględnij w automatyce — należy zaznaczyć to pole, jeśli funkcja Active Terrain Adjustment™ ma regulować podsiewacz. Jeśli podsiewacz nie ma być regulowany przez funkcję Active Terrain Adjustment™, należy usunąć zaznaczenie pola Uwzględnij w automatyce.

Procedura modyfikacji:

Usunąć zaznaczenie, aby uniemożliwić aplikacji Active Terrain Adjustment™ regulację podsiewacza.



H126183—UN—24APR19

Uwzględnij w automatyce

WSKAZÓWKA: opcja Uwzględnij w automatyce domyślnie przyjmuje różne stany, w zależności od rodzaju roślin.

WSKAZÓWKA: Jeżeli opcja "Uwzględnij w automatyce" jest zaznaczona, na głównym ekranie pojawia się słowo "Zarządzanie". Jeżeli nie jest zaznaczona, wówczas na ekranie pojawia się wiadomość "Ignorowanie".

Wielkość kroku

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to wartości pojedynczych regulacji stosowanych przez funkcję Active Terrain Adjustment™, a nie łączny zakres regulacji czy liczba regulacji.

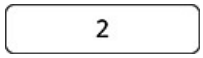
Zwiększenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (prędkość wentylatora, podsiewacz lub sito) wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (prędkość wentylatora, podsiewacz lub sito) wymagają mniejszej regulacji.

Procedura modyfikacji:



H125580—UN—01FEB19

Wielkość przyrostu

1. Aby otworzyć klawiaturę numeryczną, należy wybrać wielkość kroku.



H114645—UN—05JAN17

Podsiewacz

Minimum: 1

Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

Maksimum: 3

Przyrost: 1



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

2. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000496-53-01MAR21

Regulacja przesunięcia dla sita

Funkcja Regulacja przesunięcia | Sito reguluje wielkość skoku przy zmianie wartości sita, zadawanej przez układ Active Terrain Adjustment™.

Uwzględnij w automatyce

Kiedy modyfikować:

Uwzględnij w automatyce — należy zaznaczyć to pole, jeśli funkcja Active Terrain Adjustment™ ma regulować sito. Jeśli sito nie ma być regulowane przez funkcję Active Terrain Adjustment™, należy usunąć zaznaczenie pola Uwzględnij w automatyce.

Procedura modyfikacji:

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company



H126183—UN—24APR19

Uwzględnij w automatyce

Usunąć zaznaczenie, aby uniemożliwić aplikacji Active Terrain Adjustment™ regulację sita.

WSKAZÓWKA: opcja Uwzględnij w automatyce domyślnie przyjmuje różne stany, w zależności od rodzaju roślin.

WSKAZÓWKA: Jeżeli opcja "Uwzględnij w automatyce" jest zaznaczona, na głównym ekranie pojawia się słowo "Zarządzanie". Jeżeli nie jest zaznaczona, wówczas na ekranie pojawia się wiadomość "Ignorowanie".

Wielkość kroku

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

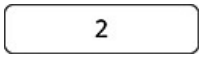
Zwiększenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (wentylator czyszczący, podsiewacz lub sito) wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (wentylator czyszczący, podsiewacz lub sito) wymagają mniejszej regulacji.

Procedura modyfikacji:



H125580—UN—01FEB19

Wielkość przyrostu

1. Wybrać wielkość kroku, aby otworzyć klawiaturę numeryczną i wprowadzić żądaną wartość.



H114646—UN—05JAN17

Sito

Minimum: 1

Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

Maksimum: 3

Przyrost: 1



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

2. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000497-53-01MAR21

Nie można utrzymać wartości docelowej

Komunikat "Combine Advisor™ – Nie można utrzymać docelowej wartości" oznacza, że Combine Advisor™ nie może utrzymać docelowej wydajności w bieżących warunkach.

Elementy dostępne na stronie Nie można utrzymać docelowej wartości:



H126964—UN—26SEP19

Ustawianie nowego celu Auto Maintain

Ustaw nową wartość docelową funkcji Auto Maintain — uruchamia proces ustawiania wartości docelowych. Ta opcja ma takie samo działanie jak naciśnięcie przycisku Ustaw docelową wydajność.



H126965—UN—26SEP19

Sprawdzenie regulacji ręcznych

Sprawdzenie regulacji ręcznych — otwiera nakładkę Konfiguracja zewnętrzna ustawień zbioru i wyłącza funkcję Auto Maintain.



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain WYŁ.

Wyłącz Auto Maintain — zamyka tę nakładkę i wyłącza funkcję Auto Maintain.



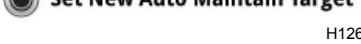
H113840—UN—06FEB19

Dalej

Wybrać, aby kontynuować.

Procedura modyfikacji:

Ustawienie nowego celu funkcji Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Ustawienie nowego celu funkcji Auto Maintain

1. Wybrać, aby ustawić nowy cel Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Dalej

2. Wybrać, aby kontynuować.

Sprawdzenie regulacji ręcznych



H126965—UN—26SEP19

Sprawdzenie regulacji ręcznych

1. Wybrać, aby sprawdzić regulacje ręczne.



H113840—UN—06FEB19

Dalej

2. Wybrać, aby otworzyć nakładkę Konfiguracja zewnętrzna ustawień zbioru.

Wyłącz automatyczne utrzymanie



H126969—UN—26SEP19

Auto Maintain WYŁ.

1. Wybrać tę opcję, aby wyłączyć funkcję Automatyczne utrzymanie.



H113840—UN—06FEB19

Dalej

2. Wybrać, aby kontynuować.

PR79369,0000498-53-01MAR21

Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego

Regulacja przesunięcia | Wentylator czyszczący reguluje wielkość przyrostowej zmiany wartości prędkości wentylatora, zadawanej przez system Active Terrain Adjustment™.

WSKAZÓWKA: Wentylator czyszczący jest zawsze uwzględniony w automatyce, dlatego na stronie ustawień Active Terrain Adjustment™ zawsze będzie wyświetlać się słowo "Zarządzane".

Kiedy modyfikować:

WSKAZÓWKA: Regulować wielkość przyrostu, kiedy regulacja czułości nie daje rezultatu.

WSKAZÓWKA: Wielkości przyrostów to pojedyncze wzrosty wartości, a nie łączny zakres regulacji lub liczba regulacji.

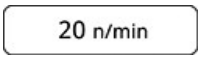
Zwiększenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie maksymalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (prędkość wentylatora, podsiewacz lub sito) wymagają dalszych regulacji.

Zmniejszenie wielkości przyrostu:

Tej opcji należy użyć wówczas, gdy ustawienie minimalnej czułości nie daje oczekiwanych rezultatów albo kiedy wszystkie podzespoły poza jednym (prędkość wentylatora, podsiewacz lub sito) wymagają mniejszej regulacji.

Procedura modyfikacji:



H119128—UN—05JAN17

Wielkość przyrostu

1. Wybrać, aby otworzyć stronę wielkości kroku.



H118542—UN—05JAN17

Wielkość przyrostu

2. Wybrać wymaganą wartość.



H114644—UN—05JAN17

Prędkość wentylatora

Minimum: 20 n/min

Domyślnie: W oparciu o zbieraną uprawę.

Maksimum: 50 n/min

Przyrost: 10 n/min



H114674—UN—06FEB19

Zamknij

3. Wybrać, aby zamknąć.

PR79369,0000499-53-01MAR21

Ustawianie wydajności docelowej

Opcja Ustawianie wydajności docelowej umożliwia wprowadzanie do systemu informacji o tym, że wartości utraty ziarna, jakości ziarna i mocy silnika mieszczą się w dopuszczalnym zakresie. System monitoruje

Active Terrain Adjustment jest nazwą handlową Deere & Company

następnie informacje zwrotne z czujników, aby zrozumieć, jakie są dopuszczalne poziomy wydajności.

WSKAZÓWKA: Osiągnięcie docelowej wydajności na polu, na którym panują różne warunki uprawy, może potrwać około 30 minut. Jeśli dotychczasowa wydajność docelowa jest zadowalająca, nie trzeba ustawiać nowej wydajności docelowej po zmianie pól.

WSKAZÓWKA: Niektóre spośród poniższych wyświetlanych pozycji są dostępne na liście tylko wtedy, gdy maszyna jest wyposażona w powiązaną opcję.

Kiedy modyfikować:

- W przypadku optymalizacji maszyny należy ustawić nową docelową wydajność po zakończeniu optymalizacji.
- Gdy funkcja Automatyczne utrzymanie wykryła kilka problemów podczas zbioru, a bieżąca wydajność nadal jest zadowalająca.
- W przypadku przejścia na nowe pole, gdy występuje znaczna zmiana plonu, wilgotność lub odmiany.
- Gdy użytkownik chce automatycznie ustawić docelową moc silnika dla układu HarvestSmart™.
- Prędkość postępowa waha się, gdy włączony jest układ HarvestSmart™.

Procedura modyfikacji:

WSKAZÓWKA: w przypadku braku dostępnej wartości docelowej zostanie wyświetlony monit o ustawienie nowej wartości docelowej podczas uruchamiania układu HarvestSmart™ lub funkcji Automatyczne utrzymanie.

1. Pracować maszyną z preferowaną prędkością/mocą silnika, jakością ziarna i poziomem strat ziarna.



H119889—UN—31JAN17

Ustaw docelową wydajność

2. Wybrać opcję Ustawianie wydajności docelowej.

WSKAZÓWKA: Wybranie opcji Ustawianie wydajności docelowej uruchamia również kalibrację monitora utraty ziarna poprzez ustawienie wartości docelowej na monitorze VisionTrak™.

WSKAZÓWKA: Wartości docelowe są zapamiętywane według rodzaju roślin i w momencie przełączania stacyjki i włączania/wyłączania akumulatora.

WSKAZÓWKA: Jeśli systemy automatyki nie są w stanie utrzymać aktualnej docelowej wydajności, wyświetli się komunikat Nie można utrzymać wartości docelowej.

PR79369,000049A-53-01MAR21

Problemy z wydajnością

Aplikacja Problemy z wydajnością umożliwia zmianę wagi występujących problemów w celu wygenerowania zaleceń dla aplikacji Optymalizacja wydajności. Należy wybrać wszystkie aktualnie występujące problemy.

Dostępne pozycje:

Wybierz wagę — umożliwia zmianę wagi występującego problemu.

WSKAZÓWKA: przy każdej zmianie wagi w stosunku do poprzednio zgłoszonej system przechodzi do stanu "Znajdowanie zaleceń".



H125174—UN—01FEB19

OK

Ok — maszyna działa w sposób optymalny, zgodnie ze specyfikacją użytkownika.



H125175—UN—01FEB19

Małe

Mała waga



H125176—UN—01FEB19

Moderate (Średni)

Średni

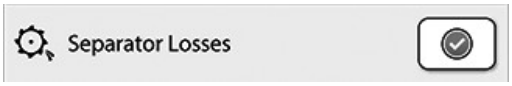


H125177—UN—01FEB19

Duże

Duża waga

Rodzaje problemów z wydajnością:



H125191—UN—05FEB19

Straty separatora

Straty separatora — tę opcję należy wybrać, jeśli ziarno opuszcza maszynę przez separator.



H125192—UN—05FEB19

Straty kosza sitowego

Straty kosza sitowego — wybrać, jeśli ziarno jest wyprowadzane z maszyny przez kosz sitowy.



H125193—UN—05FEB19

Straty z niedomłotów

Straty z niedomłotów — wybrać, jeśli ziarno na ziemi pozostaje przyczepione do materiału roślinnego.



H125194—UN—05FEB19

Uszkodzone ziarno

Uszkodzone ziarno — wybrać, jeżeli występuje uszkodzone lub popękane ziarno w zbiorniku ziarna.



H125195—UN—05FEB19

Lekkie ciała obce

Lekkie ciała obce — wybrać, jeżeli fragmenty lekkiego i puszystego materiału pojawiają się w zbiorniku z ziarnem.



H125196—UN—05FEB19

Ciężkie ciała obce

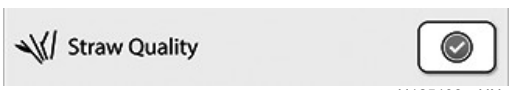
Ciężkie ciała obce — wybrać, jeżeli fragmenty kolb lub krótkie kawałki łodyg pojawiają się w zbiorniku z ziarnem.



H125197—UN—05FEB19

Niedomłócony materiał

Nieomłócony materiał — wybrać, jeżeli ziarno w zbiorniku ziarna jest przyczepione do kolb, kłosów lub strąków.



H125198—UN—05FEB19

Jakość słomy

Jakość słomy — wybrać, jeśli jakość słomy wymaga poprawy.



H125199—UN—05FEB19

Nadmiar niedomłotów

Nadmierne niedomłoty — wybrać, jeżeli występuje wysoka ilość niedomłotów.

PR79369,000049B-53-01MAR21

Straty separatora

Straty separatora to luźne ziarna opuszczające maszynę przez odrzutnik rozładowujący/nasiębierny. Wskazuje na to duża ilość luźnych ziaren w tylnej części miski obiegu powrotnego ziarna.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić straty separatora na wyświetlaczu VisionTrak™.
- Odłączyć zasilanie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

PR79369,000049C-53-01MAR21

Straty kosza sitowego

Straty kosza sitowego to ziarno, które zostało wyprowadzone z maszyny przez kosz sitowy ze strumieniem powietrza lub przez kontakt z podsiewaczem.

Sposób ustalania:

- Wyświetlić straty kosza sitowego na wyświetlaczu VisionTrak™.
- Wykonać procedurę Wyłączanie zasilania. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

WSKAZÓWKA: Zawsze mierzyć straty w normalnych warunkach roboczych. Kilkakrotnie zmierzyć straty na całej szerokości roboczej. W przypadku pokosowania słomy należy również zmierzyć, gdzie rozrzucane są plewy.

PR79369,000049D-53-01MAR21

Straty z niedomłotów

Straty z niedomłotów to ziarno pozostające w kolbach kukurydzy, kłosach lub strąkach.

Sposób ustalania:

- Wykonać procedurę Wyłączanie zasilania. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

- Sprawdzić przetworzony materiał leżący na ziemi za maszyną.

PR79369,000049E-53-01MAR21

Uszkodzone ziarno

Uszkodzone ziarno oznacza uszkodzone lub popękane ziarno w zbiorniku ziarna.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić zbiornik ziarna i zbadać próbkę ziarna.

PR79369,000049F-53-01MAR21

Lekkie ciała obce

Lekkie ciała obce to fragmenty lekkiego i puszystego materiału w zbiorniku z czystym ziarnem. Fragmenty te da się wydmuchać powietrzem.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić zbiornik ziarna i zbadać próbkę ziarna.

PR79369,00004A0-53-01MAR21

Ciężkie ciała obce

Ciężkie ciała obce to fragmenty kolb lub krótkie kawałki łodyg w zbiorniku z czystym ziarnem. Fragmentów tych nie da się wydmuchać powietrzem.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić zbiornik ziarna i zbadać próbkę ziarna.

PR79369,00004A1-53-01MAR21

Niedomłócony materiał

Niedomłócony materiał oznacza ziarno w zbiorniku ziarna pozostające w kolbach, kłosach lub strąkach.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić zbiornik ziarna i zbadać próbkę ziarna.

PR79369,00004A2-53-01MAR21

Problemy z jakością słomy

Tylko tryb pokosu. Słoma jest nadmiernie połamana, za krótka lub splątana.

W jaki sposób ustalić:

- Sprawdzić pokos słomy.

PR79369,00004A3-53-01MAR21

Nadmiar niedomłotów

Ilość niedomłotów jest tak duża, że powoduje wygenerowanie alarmu niedomłotów; lub większa od oczekiwanej przez operatora.

Sposób ustalania:

- Sprawdzić niedomłoty na wyświetlaczu VisionTrak™.
- Sprawdzić skład niedomłotów:
  - Duża ilość luźnego ziarna w niedomłotach może wskazywać na zbyt małą szczelinę sita.
  - Niedomłócone ziarno może wskazywać na problem z młóceniem.
  - Duża objętość niedomłotów zawierająca tylko plewy może wskazywać na wysokie obciążenie plewami kosza sitowego.

WSKAZÓWKA: Pewna ilość niedomłotów występuje nawet w maszynach skonfigurowanych prawidłowo.

PR79369,00004A4-53-01MAR21

Rozwiązania

Funkcja "Zalecane rozwiązania" umożliwia przejrzenie kompletnej listy sugerowanych rozwiązań i wyjaśnień dotyczących zamierzonych regulacji.

Pozycje dostępne na stronie wyświetlanych rozwiązań:



H116307—UN—25JAN17

Wskaźnik postępu

Wyszukiwanie zaleceń — wyświetla wskaźnik postępu, podczas gdy system wyszukuje zalecane rozwiązania.



H125496—UN—01FEB19

Zalecane rozwiązania

Zalecane rozwiązania — umożliwiają dostęp do listy sugerowanych rozwiązań.



H116623—UN—25JAN17

Lewa strona



H116624—UN—25JAN17

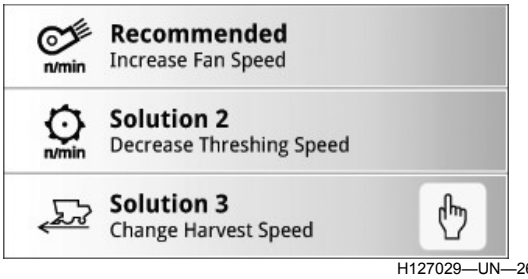
Prawa strona

Elementy sterujące z lewej i prawej strony — umożliwiają przewijanie listy sugerowanych rozwiązań oraz wyświetlanie szczegółowych informacji na temat regulacji.



H125497—UN—01FEB19

Zalecane rozwiązanie



H127029—UN—26SEP19

Wybór rozwiązania

Wybrać, aby wyświetlić pełną listę zalecanych rozwiązań.

WSKAZÓWKA: Rozwiązania wymagające ręcznej regulacji ustawień albo wyjścia z kabiny mają nieco odmienny wygląd na podzielonym ekranie rozwiązań. Wyświetlona na ekranie ikona dłoni albo słowa "Ręcznie" lub "Poza kabiną" oznaczają te rozwiązania. Tego rodzaju regulacje zastępują przycisk "Zastosuj" przyciskiem "Dalej", wskazując, że może być konieczne wykonanie dalszych czynności.

WSKAZÓWKA: W przypadku regulacji poza kabiną patrz instrukcja obsługi maszyny.

Regulacje prędkości postępowej

Regulacje łopatek separatora

Regulacje poza kabiną



H126962—UN—26SEP19

Stop

Stop — wybrać tę opcję, aby skasować wszystkie problemy.

WSKAZÓWKA: jeśli proces optymalizacji zostanie zatrzymany w dowolnym momencie, na wyświetlaczu pojawi się komunikat.



H126963—UN—26SEP19

Apply (Zastosuj)

Zastosuj — wybrać, aby zastosować aktualnie wybrane rozwiązanie zalecane.

WSKAZÓWKA: po zakończeniu regulacji na wyświetlaczu pojawi się komunikat i nastąpi powrót do pustej strony wyboru problemu.

PR79369,00004A5-53-01MAR21

Regulacja prędkości postępowej

Regulacja prędkości postępowej wymaga ręcznych regulacji maszyny. Regulacje te są niezbędne do automatycznego przejścia aplikacji Combine Advisor™ do następnego etapu procesu.

Regulacja prędkości jazdy:



H125240—UN—01FEB19

Zmiana prędkości postępowej na 3 mph

Funkcja optymalizacji osiągów podaje zalecaną regulację prędkości postępowej.



H127027—UN—26SEP19

Dalej

Wybrać, aby zaakceptować regulację prędkości postępowej.



H128110—UN—21NOV19

Oczek. na dział. operatora

Należy wyregulować prędkość. Po wyregulowaniu prędkości funkcja optymalizacji wydajności wyświetli komunikat i nastąpi powrót do pustego ekranu wyboru problemu.



H127028—UN—26SEP19

Z powrotem

Aby wybrać inną zalecaną wartość, należy nacisnąć ten przycisk i powrócić do listy rozwiązań.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Wybrać, aby skasować wszystkie problemy.



H116310—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć aplikację Optymalizacja wydajności.

WSKAZÓWKA: Po ponownym uruchomieniu aplikacja Optymalizacja wydajności wznowi pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

PR79369,00004A6-53-01MAR21

Regulacje łopatek separatora

Regulacje łopatek separatora mogą wymagać wprowadzenia ręcznych regulacji maszyny. Regulacje te są niezbędne do automatycznego przejścia aplikacji Optymalizacja wydajności do następnego etapu procesu.

Regulacje łopatek separatora:



H131006—UN—29JUL20

Regulacja łopatek separatora

Aplikacja Optymalizacja wydajności podaje zalecaną regulację łopatki separatora.



H127027—UN—26SEP19

Dalej

Wybrać tę opcję, aby zaakceptować regulację łopatki separatora.



H131004—UN—29JUL20

Separator musi być wyłączony

Aplikacja Optymalizacja wydajności prosi o wyłączenie separatora.

WSKAZÓWKA: Jeśli separator jest już wyłączony, Optymalizacja wydajności pomija ten krok i automatycznie reguluje łopatki separatora.



H125181—UN—01FEB19

Applying Solution (Stosowanie rozwiązania)

Aplikacja Optymalizacja wydajności przeprowadza regulację łopatki separatora. Po zakończeniu regulacji aplikacja Optymalizacja wydajności wyświetli komunikat i nastąpi powrót do pustej strony wyboru problemu.



H127028—UN—26SEP19

Z powrotem

Aby wybrać inną zalecaną wartość, należy nacisnąć ten przycisk i powrócić do listy rozwiązań.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Wybrać, aby skasować wszystkie problemy.



H116310—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć aplikację Optymalizacja wydajności.

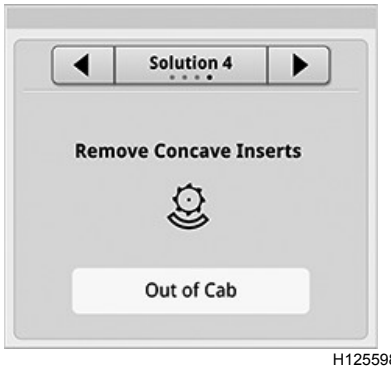
WSKAZÓWKA: po ponownym uruchomieniu aplikacji Optymalizacja wydajności wznowi ona pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

PR79369,00004A7-53-01MAR21

Regulacje spoza kabiny

Regulacje poza kabiną to regulacje optymalizacyjne maszyny przeprowadzane poza kabiną.

Regulacje poza kabiną:



H125598—UN—01FEB19

Wyjmij wkładki klepiska

Aby przeprowadzić regulacje poza kabiną, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

WAŻNE: przed wykonaniem zalecanych regulacji należy wyłączyć maszynę.



H127027—UN—26SEP19

Dalej

Wybrać, aby zaakceptować regulację poza kabiną.



H125599—UN—01FEB19

Oczek. na dział. operatora



H116316—UN—25JAN17

Komunikat

WSKAZÓWKA: Jeżeli wymaganie nie jest spełnione, pojawia się odpowiednia ikona.



H125188—UN—01FEB19

Ikona dłoni

WSKAZÓWKA: wymagane regulacje poza kabiną są pokazywane jako ikony dłoni.



H125600—UN—01FEB19

Oczekiwanie na działanie operatora



H116336—UN—30JAN17

Zielony symbol zaznaczenia

WSKAZÓWKA: Po spełnieniu wymagań wstępnych, oryginalną ikonę zastąpi symbol zaznaczenia.



H125601—UN—01FEB19

Regulacja zakończona



H125586—UN—01FEB19

Zakończono

Wybrać "Zakończona", aby potwierdzić, że regulacja została przeprowadzona.



H127028—UN—26SEP19

Z powrotem

Aby wybrać inną zalecaną wartość, należy nacisnąć ten przycisk i powrócić do listy rozwiązań.



H126962—UN—26SEP19

Stop

Wybrać, aby skasować wszystkie problemy.

WSKAZÓWKA: wyłączenie maszyny powoduje wyświetlenie okna "Optymalizacja zakończona" po ponownym włączeniu maszyny. Maszyna uzna regulację za zakończoną. Wybrać “OK”, aby zamknąć okno. Wybrać "Optymalizuj wydajność", aby powrócić do aplikacji Optymalizacja wydajności.



H116310—UN—30JAN17

Zamknij

Wybrać, aby zamknąć aplikację Optymalizacja wydajności.

WSKAZÓWKA: po ponownym uruchomieniu aplikacja Optymalizacja wydajności wznowi pracę od tego samego miejsca, w którym została zamknięta.

PR79369,00004A8-53-01MAR21

Ustawienia funkcji Auto Maintain

Opcja Automatyczne utrzymanie | Ustawienia umożliwia ustawienie szybkości reakcji i poziomu czułości dla strat ziarna, uszkodzonych ziaren i ciał obcych. Aby uzyskać dostęp do ustawień funkcji Automatyczne utrzymanie, należy wybrać obszar ekranu po prawej stronie przycisku WŁ./WYŁ.

Pozycje dostępne na stronie Auto Maintain | Ustawienia:

Polecenia — opisuje, w jaki sposób szybkość reakcji i czułość wpływają na system.



H126152—UN—21NOV19

Osiąganie wartości docelowych

Osiąganie wartości docelowych — ten stan wyświetla się, gdy układ jest WŁĄCZONY i trwa proces osiągania docelowych wartości.

WSKAZÓWKA: Funkcja osiągania wydajności docelowej jest zawsze włączona, co pozwala systemowi na ustawianie docelowych wartości dla systemów HarvestSmart™ i Auto Maintain w dowolnym momencie.



H114663—UN—05JAN17

Komunikat

Awaria układu — ten stan wyświetla się wówczas, gdy w systemie aktywna jest co najmniej jedna lub więcej poważnych usterek.



H125211—UN—05FEB19

Szybkość reakcji

Szybkość reakcji — kontroluje częstotliwość regulacji funkcji Automatyczne utrzymanie w przypadku występowania usterek.



H125212—UN—05FEB19

Czułość straty ziarna

Czułość straty ziarna — wielkość zmiany strat ziarna potrzebna do wykrycia problemu przez funkcję Automatyczne utrzymanie.



H125213—UN—05FEB19

Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna

Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna — wielkość zmiany uszkodzonego ziarna potrzebna do wykrycia problemu przez funkcję Automatyczne utrzymanie.



H125214—UN—05FEB19

Czułość reakcji na ciała obce

Czułość na ciała obce — wielkość zmiany dla ciał obcych potrzebna do wykrycia problemu przez funkcję Automatyczne utrzymanie.

PR79369,00004A9-53-01MAR21

Szybkość reakcji

Funkcja Szybkość reakcji kontroluje częstotliwość regulacji maszyny przez funkcję Automatyczne utrzymanie w przypadku wykrycia usterki.

Ustawienie 1 — minimalna

Ustawienie 2 — obniżona

Ustawienie 3 — domyślna

Ustawienie 4 — podwyższona

Ustawienie 5 — maksymalna

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Funkcja Automatyczne nie wprowadza regulacji z częstotliwością, która pozwalałaby na usunięcie istniejących problemów.

Kiedy zmniejszać:

Funkcja Automatyczne wprowadza regulacje ze zbyt wysoką z częstotliwością w celu usunięcia istniejących problemów.

Procedura modyfikacji:



H119857—UN—30JAN17

Szybkość reakcji

Wybrać plus (+), aby zwiększyć wartość, albo minus (-), aby ją zmniejszyć.

PR79369,00004AA-53-01MAR21

Czułość reakcji na utratę ziarna

Funkcja Straty ziarna | Czułość steruje czasem reakcji układu na straty ziarna przed wprowadzeniem automatycznej zmiany.

Ustawienie 1 — minimalna

Ustawienie 2 — obniżona

Ustawienie 3 — domyślna

Ustawienie 4 — podwyższona

Ustawienie 5 — maksymalna

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Jeżeli występują straty kosza sitowego lub separatora, a funkcja Automatyczne utrzymanie nie wykrywa problemu.

Kiedy zmniejszać:

Jeżeli funkcja Automatyczne utrzymanie wykrywa problem z obecnością strat kosza sitowego lub separatora, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

Procedura modyfikacji:



H119857—UN—30JAN17

Czułość

Wybrać plus (+), aby zwiększyć wartość, albo minus (-), aby ją zmniejszyć.

PR79369,00004AB-53-01MAR21

Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna

Funkcja Uszkodzone ziarno | Czułość steruje czasem reakcji układu na uszkodzone ziarno.

Ustawienie 1 — minimalna

Ustawienie 2 — obniżona

Ustawienie 3 — domyślna

Ustawienie 4 — podwyższona

Ustawienie 5 — maksymalna

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Jeżeli w zbiorniku ziarna znajduje się niedopuszczalna

ilość uszkodzonego ziarna, a funkcja Automatyczne utrzymanie nie wykrywa problemu.

Kiedy zmniejszać:

Jeżeli funkcja Automatyczne utrzymanie wykrywa problem uszkodzonego ziarna, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

Procedura modyfikacji:



H119857—UN—30JAN17

Czułość

Wybrać plus (+), aby zwiększyć wartość, albo minus (-), aby ją zmniejszyć.

PR79369,00004AC-53-01MAR21

Czułość reakcji na ciała obce

Funkcje Obcy materiał | Czułość steruje czasem reakcji układu na obcy materiał.

Ustawienie 1 — minimalna

Ustawienie 2 — obniżona

Ustawienie 3 — domyślna

Ustawienie 4 — podwyższona

Ustawienie 5 — maksymalna

Kiedy modyfikować:

Kiedy zwiększać:

Jeżeli w zbiorniku ziarna znajduje się niedopuszczalna ilość jednego lub więcej spośród poniższych materiałów, a funkcja Automatyczne utrzymanie nie wykrywa problemu.

- Lekkie ciała obce (plewy, drobne kawałki liści i łusek).
- Ciężkie ciała obce (kolby, większe fragmenty liści, gałęzi lub łodyg).
- Niewymłócony materiał w zbiorniku ziarna.

Kiedy zmniejszać:

Jeżeli funkcja Automatyczne utrzymanie wykrywa jeden lub więcej spośród poniższych materiałów, a wydajność w tym obszarze jest wciąż zadowalająca.

- Lekkie ciała obce (plewy, drobne kawałki liści i łusek).
- Ciężkie ciała obce (kolby, większe fragmenty liści, gałęzi lub łodyg).
- Niewymłócony materiał w zbiorniku ziarna.

Procedura modyfikacji:



H119857—UN—30JAN17

Czułość

Wybrać plus (+), aby zwiększyć wartość, albo minus (-), aby ją zmniejszyć.

PR79369,00004AD-53-01MAR21

Kombajn — informacje ogólne

WSKAZÓWKA: Podkreślony tekst wskazuje, że dodatkowe informacje są dostępne w tej sekcji lub innej sekcji tej publikacji.

W sekcji "Kombajn — informacje ogólne" opisano pokrótce elementy sterujące i funkcje dostępne wewnątrz kabiny. Znajomość tych elementów pomaga w prawidłowej obsłudze maszyny, a także poprawia twój komfort i doświadczenia płynące z użytkowania maszyny.

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Pozycje dostępne na stronie informacji ogólnych o kombajnie:



H118294—UN—22DEC16

Konsola przednia

Konsola przednia — elementy znajdujące się przed operatorem, w pobliżu kierownicy.



H118296—UN—22DEC16

Wyświetlacz słupka narożnego — na przednim, prawym słupku narożnym.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Konsola i wyświetlacz CommandARM™ — przełączniki do obsługi maszyny znajdujące się po prawej stronie siedziska.



H118300—UN—22DEC16

Dźwignia wielofunkcyjna

Dźwignia wielofunkcyjna — elementy na dźwigni wielofunkcyjnej umieszczonej na konsoli CommandARM™.



H118299—UN—22DEC16

Pasek nawigacji

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

Pasek nawigacji — elementy na pasku nawigacji, znajdującym się pod monitorem.



H118302—UN—22DEC16

Elementy po prawej stronie kabiny

Elementy po prawej stronie kabiny — złącza i porty sygnałów wejściowych oraz do zasilania urządzeń zewnętrznych, znajdujące się na prawej wnęce błotnika, w pobliżu okna.



H118303—UN—22DEC16

Elementy po lewej stronie kabiny

Elementy po lewej stronie kabiny — elementy znajdujące się po lewej stronie przedniej konsoli.



H118297—UN—22DEC16

Górne elementy sterujące

Górne elementy sterownicze — elementy znajdujące się w podsufitce nad głową.



H118295—UN—22DEC16

Elementy sterujące siedziska

Elementy sterownicze siedziska — umożliwiają regulację siedziska w celu poprawy komfortu pracy.

PR79369,00003E4-53-08MAR21

Konsola przednia

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Stacyjka

Regulacja kierownicy

Obsługa świateł

Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania

Obsługa wycieraczki/spryskiwacza przedniej szyby

Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia)



H121072—UN—18MAY17

Podnóżek

Podnóżek — w razie potrzeby oprzeć stopę na podnóżku, aby ograniczyć zmęczenie i poprawić komfort.

PR79369,00003E5-53-08MAR21

Wyświetlacz słupka narożnego

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H117815—UN—28MAR16

Lewy kierunkowskaz

Lewy kierunkowskaz — lewy kierunkowskaz jest włączony. Jednoczesne działanie prawych i lewych kierunkowskazów wskazuje, że włączono światła awaryjne.



H117819—UN—28MAR16

Przerwanie pracy

Przerwanie pracy (czerwony) — zapala się, wskazując na konieczność zatrzymania maszyny i natychmiastowego rozwiązania problemu. Do momentu usunięcia problemu na wyświetlaczu podłokietnika wyświetlany będzie kod diagnostyczny.



H117817—UN—28MAR16

Alarm operatora

Ostrzeżenie dla operatora (żółty) — zapala się i miga, gdy w maszynie występuje problem. Oznacza konieczność zatrzymania maszyny, gdy tylko będzie to możliwe. Na wyświetlaczu podłokietnika wyświetlany jest kod diagnostyczny.



H117818—UN—28MAR16

Alarm informacyjny

Ostrzeżenie (niebieski) — zapala się i miga, gdy aktywny jest diagnostyczny kod błędu. Sygnalizuje, by zwrócić uwagę na zaistniałą sytuację. Gdy alarm zostanie zatwierdzony, komunikat na ekranie znika.



H117816—UN—28MAR16

Prawy kierunkowskaz

Prawy kierunkowskaz — prawy kierunkowskaz jest włączony. Jednoczesne działanie prawych i lewych kierunkowskazów wskazuje, że włączono światła awaryjne.



H117820—UN—28MAR16

Kontrolka świateł przyczepy

Kontrolka świateł przyczepy — gdy podłączona jest wiązka przewodów przyczepy, światła zapalają się po użyciu kierunkowskazów lub hamulca.



H117807—UN—28MAR16

Kontrolka świateł długich

Kontrolka świateł długich — zapala się w momencie włączenia świateł długich.



H113811—UN—04JAN17

Kontrolka oczyszczania filtra spalin

Kontrolka oczyszczania filtra spalin — zapala się, gdy układ filtra spalin rozpoczyna aktywne oczyszczanie filtra.



H117822—UN—22DEC16

Wskaźnik miernika mocy silnika

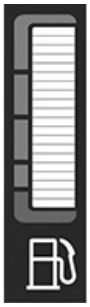
Wskaźnik mocy silnika — wskazuje wykorzystywany w danym momencie procent mocy silnika.



H117823—UN—22DEC16

Wskaźnik temperatury silnika

Wskaźnik temperatury silnika — wskazuje temperaturę silnika. Zielony obszar wskazuje normalną temperaturę roboczą, a czerwona wskazuje przegrzanie.



H117824—UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa — wskazuje ilość paliwa pozostałego w zbiorniku.



H118085—UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)

Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — pokazuje, ile płynu pozostało w zbiorniku.



H117826—UN—22DEC16

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni, 3-biegowa przekładnia z przyciskami zmiany biegów (PBST) — zapala się cyfra 1, 2 lub 3, wskazując aktualnie wybrany bieg.



H118558—UN—22DEC16

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni

Wskaźnik zakresu lub biegu przekładni, 2-biegowa przekładnia ProDrive™ — zapala się cyfra 1 lub 2, wskazując aktualnie wybrany bieg.



H117827—UN—28MAR16

Kontrolka hamulca postojowego

Kontrolka hamulca postojowego — zapala się w momencie załączenia hamulca postojowego.



H117828—UN—28MAR16

Kontrolka położenia neutralnego

Kontrolka położenia neutralnego — zapala się w momencie wybrania położenia neutralnego.



H126457—UN—10JUN19

Wskaźnik prędkości silnika

Wskaźnik prędkości silnika — pokazuje prędkość obrotową silnika.



H126458—UN—10JUN19

Wskaźnik prędkości pojazdu

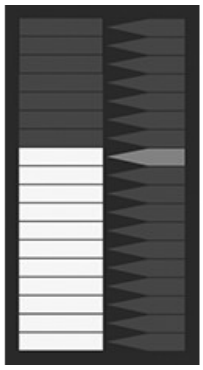
Wskaźnik prędkości pojazdu — pokazuje prędkość jazdy maszyny (w km/h lub mph).



H116357—UN—22DEC16

Wyświetlacz numeryczny wysokości hedera

Wyświetlacz numeryczny wysokości hedera — w przypadku używania trybu wykrywania wysokości, podświetlona będzie kontrolka psi lub bar, w zależności od wybranych jednostek. Jeżeli tryb wykrywania wysokości zostanie wyłączony, liczby będą się zmieniać w zależności od sygnału zwrotnego czujnika, a kontrolki psi i bar nie będą podświetlane.



H116356—UN—20DEC16

Wyświetlacz wysokości hedera

Wyświetlacz wysokości hedera — zielona strzałka stanowi punkt ustawiony, a białe paski wskazują bieżące położenie.



H116354—UN—19DEC16

Numer aktywacji hedera

Numer aktywacji hedera — wskazuje aktualnie wybrany przycisk aktywacji.



H116362—UN—19DEC16

Przywracanie położenia płyt pomostu

Przywracanie położenia płyt pomostu — zapala się, gdy włączone zostanie przywracanie położenia płyt pomostu.



H116360—UN—19DEC16

Automatyczna prędkość nagarniacza

Automatyczna prędkość nagarniacza — zapala się w momencie włączenia automatycznej prędkości nagarniacza.



H116361—UN—19DEC16

Przywracanie nagarniacza

Przywracanie nagarniacza — zapala się w momencie włączenia przywracania nagarniacza.



H116353—UN—19DEC16

Przywracanie wysokości hedera

Przywracanie wysokości hedera — zapala się w momencie włączenia przywracania wysokości hedera.



H116358—UN—19DEC16

Odczyt wysokości hedera

Odczyt wysokości hedera — zapala się w momencie włączenia odczytu wysokości hedera.



H117843—UN—22JUN17

Aktywne położenie pływające hedera

Aktywne położenie pływające hedera — zapala się w momencie włączenia aktywnego położenia pływającego hedera.



H116359—UN—19DEC16

Wyświetlacz przechylania poprzecznego

Wyświetlacz przechylania poprzecznego — pokazuje położenie ramy przenośnika pochyłego.

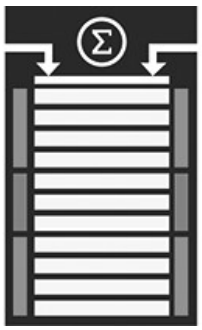


H117835—UN—22DEC16

Wskazanie straty kosza sitowego

Wskazanie straty kosza sitowego — wskazuje utratę ziarna z kosza sitowego.

WSKAZÓWKA: Wskazanie straty kosza sitowego jest częścią układu VisionTrak™.

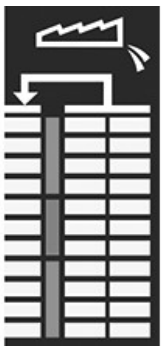


H117836—UN—22DEC16

Wskazanie straty całkowitej

Wskazanie straty całkowitej — wskazuje łączną utratę ziarna z kosza sitowego i separatora.

WSKAZÓWKA: Wskazanie straty całkowitej jest częścią układu VisionTrak™.

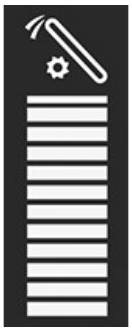


H117837—UN—22DEC16

Wskazanie straty separatora

Wskazanie straty separatora — wskazuje utratę ziarna z separatora.

WSKAZÓWKA: Wskazanie straty separatora jest częścią układu VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Wskazanie objętości niedomłotów

Wskazanie objętości niedomłotów — wskazuje objętość powracających niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Wskazanie objętości niedomłotów jest częścią układu VisionTrak™.

PR79369,00003E6-53-08MAR21

Konsola i wyświetlacz CommandARM™

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.

Elementy sterujące zbioru — sterują wentylatorem czyszczącym, szczeliną omłotową, prędkością separatora i innymi funkcjami używanymi podczas zbioru.

HVAC — wybrać w celu regulacji temperatury, prędkości wentylatora i trybu przepływu powietrza w

kabinie, a także do sprawdzania temperatury zewnętrznej.

Silnik i napęd jezdny — sterują prędkością silnika, hamulcem postojowym i napędem jezdnym.

Światła — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień i konfiguracji świateł.

Konsola i wyświetlacz — wybrać w celu przeprowadzenia regulacji konsoli i wyświetlacza.

Radio — wybrać, aby uzyskać dostęp do ustawień i konfiguracji radia.

CommandARM jest nazwą handlową Deere & Company

PR79369,00003E7-53-08MAR21

Dźwignia wielofunkcyjna

WSKAZÓWKA: Niektóre z poniższych pozycji są wyświetlane tylko wtedy, gdy maszyna posiada powiązaną opcję.



H126543—UN—20JUN19

Ruch

Ruch maszyny — dźwignię wielofunkcyjną można przesunąć do przodu, aby ruszyć maszyną do przodu, lub pociągnąć ją do tyłu, aby ruszyć maszyną do tyłu. Ustawienie tej dźwigni w położeniu środkowym powoduje włączenie biegu neutralnego.



H117033—UN—15APR16

Przełącznik szybkiego zatrzymywania

Przełącznik szybkiego zatrzymywania — umożliwia jednoczesne WYŁĄCZENIE kilku systemów w nagłej sytuacji. Gdy separator jest włączony, ten przycisk powoduje również szybkie, kontrolowane zatrzymanie maszyny.



H117003—UN—22DEC16

Przełącznik ślimaka wyładowczego

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego — umożliwia ręczne lub automatyczne wychylenie ślimaka do wewnątrz lub na zewnątrz.



H123658—UN—02MAR18

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego — umożliwia włączenie lub wyłączenie ślimaka wyładowczego oraz kontrolki.



H117006—UN—28MAR16

Przycisk programowalny

Przyciski programowalne — w zależności od opcji maszyny i rodzaju hedera, przyciski mają zaprogramowane różne funkcje. (Patrz aplikacja Konfiguracja elementów sterujących w pomocy, aby uzyskać więcej informacji).



H117005—UN—15APR16

Przycisk przywracania systemu AutoTrac™

Przycisk przywracania AutoTrac™ — umożliwia aktywację systemu AutoTrac™.

AutoTrac™

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company



H116348—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera — umożliwia podnoszenie lub opuszczanie hedera oraz przechylanie przenośnika pochyłego.



H116349—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu / do tyłu

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia) — umożliwia sterowania położeniem nagarniacza.



H116349—UN—19DEC16

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy

Przełącznik prędkości wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowanych płyt pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) — umożliwia sterowanie prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy.



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

Przyciski aktywacji hedera — umożliwiają włączanie wielu automatycznych systemów sterujących hederem za pomocą jednego z trzech przycisków.

PR79369,00003E8-53-08MAR21

Pasek nawigacji



H117902—UN—29MAR16

Pokrętło

Pokrętło regulacyjne — włączyć pokrętło regulacyjne w celu zwiększenia lub zmniejszenia wartości w wybranym polu wprowadzania. Przycisk znajdujący się w środkowej części pokrętła regulacyjnego nazywa się przyciskiem zamykania. Naciśnięcie tego przycisku powoduje zamknięcie strony na CommandCenter™.

CommandCenter jest nazwą handlową Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Przewijanie strony startowej

Przewijanie strony startowej — nacisnąć, aby przewijać niestandardowe strony pracy.



H117904—UN—22JAN20

Heder

Heder — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Heder".



H117905—UN—29MAR16

Ustawienia zbioru

Ustawienia zbioru — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Ustawienia zbioru".



H117906—UN—29MAR16

Silnik — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Silnik".



H117907—UN—29MAR16

Obsługa ziarna

Obsługa ziarna — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Obsługa ziarna".



H117908—UN—29MAR16

Zarządzanie resztkami

Zarządzanie resztkami — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Zarządzanie resztkami".



H117909—UN—29MAR16

Składanie

Składanie — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Składanie".



H117910—UN—29MAR16

Monitor pracy

Monitor pracy — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Monitor pracy".



H117911—UN—29MAR16

Ustawienie sterowania

Ustawienia sterowania — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Ustawienia sterowania".



H117912—UN—29MAR16

HVAC

HVAC — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "HVAC".



H117913—UN—29MAR16

Światła

Światła — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Światła".



H117914—UN—29MAR16

Dźwięk

Dźwięk — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Dźwięk".



H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon — nacisnąć, aby otworzyć aplikację "Telefon".



H117916—UN—29MAR16

Wideo

Wideo — nacisnąć, aby otworzyć aplikację Wideo.

PR79369,00003E9-53-08MAR21

Elementy po prawej stronie kabiny



N128645—UN—15FEB17

Gniazdo dodatkowe

Gniazdo dodatkowe — wykorzystywane do podłączania osprzętu (12 V).



N122943—UN—02MAY16

Gniazdo USB

Gniazdo USB — służy do eksportowania informacji na nośnik flash, wczytywania informacji do wyświetlacza i programowania wyświetlacza.



N122944—UN—05MAY16

Wejście akcesoriów (AUX)

Wejście akcesoriów (AUX) — służy do odtwarzania muzyki ze źródeł zewnętrznych poprzez radio, gdy właściwy tryb jest włączony na odbiorniku.



N122945—UN—05MAY16

Wejście USB

Wejście USB — służy do odtwarzania muzyki ze źródła USB poprzez radio, gdy właściwy tryb jest włączony na odbiorniku.



H121337—UN—18MAY17

Wejście ethernet 2630

Ethernet 2630 — służy do podłączania wyświetlacza 2630 w charakterze dodatkowego monitora.



H121338—UN—18MAY17

Port rozszerzonego monitora 4600

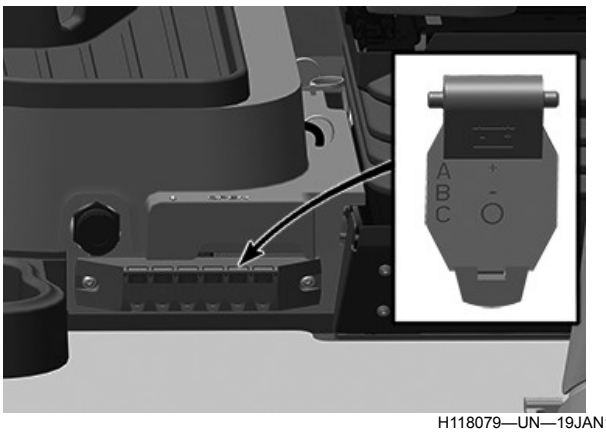
Port rozszerzonego monitora 4600 — służy do podłączania rozszerzonego monitora 4600 w charakterze dodatkowego monitora.



H121339—UN—18MAY17

Złącze pomocniczego wyświetlacza

Złącze pomocniczego wyświetlacza — służy do podłączania osprzętu pomocniczego.



H118079—UN—19JAN17

Pomocnicza listwa zasilająca

Pomocnicza szyna zasilająca —znajdująca się z tyłu, u dołu prawego okna, wyposażona jest w sześć dodatkowych gniazd elektrycznych. Gniazda te zapewniają zasilanie załączane przez stacyjkę lub bezpośrednie.

WSKAZÓWKA: Maksymalne natężenie sumy prądów dla zasilania przez stacyjkę wynosi 20 A oraz 30 A dla zasilania bezpośredniego.

- Końcówka płaska (A) jest zasilana bezpośrednio napięciem dodatnim przez cały czas.
- Końcówka płaska (B) zapewnia masę.
- Końcówka płaska (C) stanowi zasilanie pomocnicze (przy WŁĄCZONYM kluczyku stacyjki).

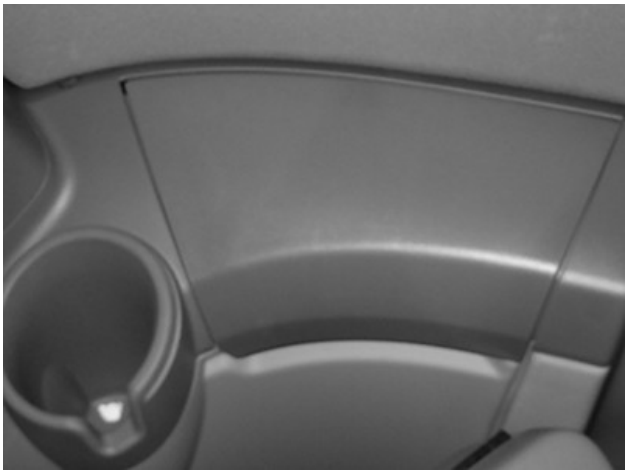


H121414—UN—18MAY17

Wyjście awaryjne

Wyjście awaryjne — umożliwia opuszczenie kombajnu w nagłej sytuacji.

- Pociągnąć do dołu, aby wyjąć sprzęt potrzebny do wyjścia awaryjnego.
- Użyć młotka do zbicia szyby i wyjść z kabiny przez okno, jeżeli drzwi się nie otwierają.
- Użyć noża w uchwycie, aby przeciąć pasy bezpieczeństwa, jeżeli nie chcą się odpiąć.

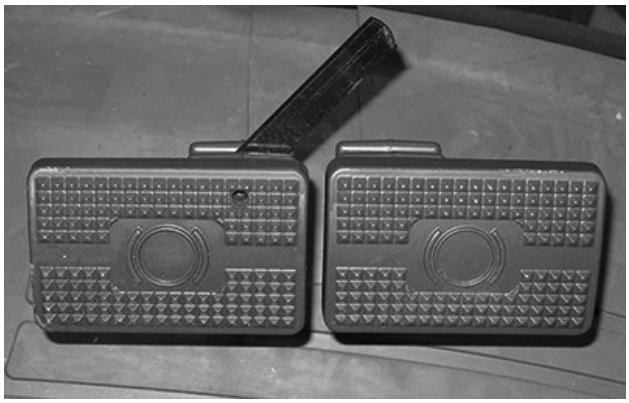


H118069—UN—15APR16

Schowek na instrukcję obsługi

Schowek na instrukcję obsługi — schowek na

instrukcję obsługi znajdujący się na tylnej ścianie kabiny.

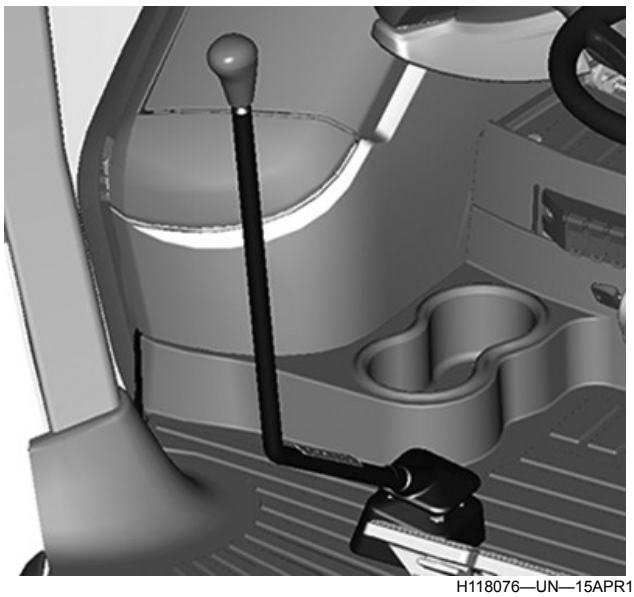


H118068—UN—15APR16

Pedały hamulca

Pedały hamulca — umożliwiają zatrzymanie maszyny.

Podczas pracy na polu pozostawić pedały hamulca rozłączone i zablokować pedały hamulca do transportu.



H118076—UN—15APR16

Dźwignia zmiany biegów

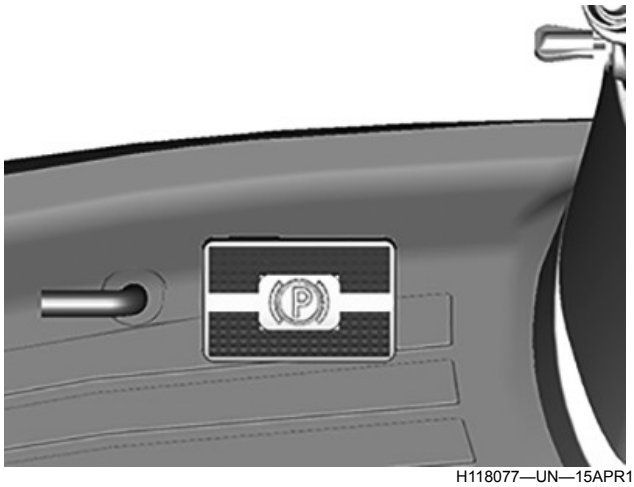
Dźwignia przełączania biegów (zależnie od wyposażenia) — umożliwia ręczną zmianę biegów.

WAŻNE: Przed zmianą biegu należy zatrzymać maszynę i przestawić wielofunkcyjną dźwignię sterującą w położenie neutralne.

Przełączanie biegów za pomocą dźwigni przełączania biegów odbywa się w linii prostej z blokadą w położeniach 1, 2 i 3. W położeniu neutralnym pomiędzy biegami 1 i 2 wyczuwa się mniejszy opór.

PR79369,00003EA-53-08MAR21

Elementy po lewej stronie kabiny



H118077—UN—15APR16

Manualny hamulec postojowy

Ręczny hamulec postojowy (zależnie od wyposażenia) — umożliwia ręczne załączenie hamulca postojowego.

WAŻNE: Maszyna jest wyposażona w pedały do ręcznego włączania i wyłączania hamulca postojowego. Upewnić się, że hamulec postojowy jest włączony podczas parkowania maszyny z pracującym silnikiem i przed opuszczeniem maszyny po WYŁĄCZENIU silnika.

Nacisnąć prawy pedał, aby włączyć hamulec postojowy albo lewy pedał, aby go wyłączyć.



H118074—UN—15APR16

Lodówka

Lodówka (zależnie od wyposażenia) — zapewnia przestrzeń do przechowywania żywności lub napojów w chłodzie przez cały dzień.

WSKAZÓWKA: Lodówka pracuje tylko wtedy, gdy stacyjka znajduje się w położeniu pracy, a samo urządzenie MUSI być podłączone do gniazda zasilania akcesoriów, aby móc chłodzić pożywienie lub napoje.

Unieść podstawę siedziska, aby otworzyć pokrywę górną lodówki. Pokrywę przednią lodówki można też otworzyć bez unoszenia podstawy siedziska.

Obracać pokrętło regulacji temperatury w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć temperaturę lub w przeciwnym kierunku, aby podnieść temperaturę.

PR79369,00003EB-53-08MAR21

Górne elementy sterownicze



H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (opcja) — umożliwia komunikację poprzez zestaw głośnomówiący połączony z telefonem komórkowym z funkcją Bluetooth®. (Bluetooth™ musi być włączony.)

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.



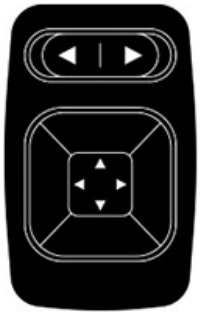
H118065—UN—22DEC16

Przycisk podgrzewania lusterek

Przycisk podgrzewania lusterek — włącza podgrzewanie lusterek w celu usunięcia szronu i zaparowania.

- Nacisnąć górną część przełącznika raz, aby włączyć podgrzewanie lusterek.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby wyłączyć podgrzewanie lusterek.

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.



H118066—UN—15APR16

Przyciski sterowania lusterkami

Przyciski sterowania lusterkami — umożliwiają wybór i regulację lewego bądź prawego lusterka kabiny.

- Wybrać lusterko do regulacji za pomocą górnego przycisku.
- Wybrane lusterko można przesuwać do góry, do dołu, w lewo i prawo za pomocą dolnego przycisku. Przesunąć przycisk w kierunku, w jakim lusterko ma się przesunąć.

WSKAZÓWKA: Stacyjka musi być w położeniu pracy.

PR79369,00003EC-53-08MAR21

Elementy sterownicze siedziska

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium)

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Ultimate)

Pasy bezpieczeństwa

Siedzisko instruktora

ComfortCommand jest nazwą handlową Deere & Company

PR79369,00003ED-53-08MAR21

Stacyjka

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika, użyć sygnału dźwiękowego, aby oddalić osoby postronne od maszyny.

Bluetooth jest nazwą handlową Bluetooth SIG

Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała lub śmierci, uruchamiać silnik TYLKO z siedziska operatora. NIE uruchamiać silnika poprzez zwieranie zacisków rozrusznika. Maszyna uruchomi się na biegu, jeśli normalny obwód zostanie pominięty.



H118582—UN—22DEC16

Stacyjka

Stacyjka znajduje się po prawej stronie kolumny kierowniczej i ma cztery położenia:



H117799—UN—15APR16

Osprzęt

Osprzęt — umożliwia korzystanie z takich elementów osprzętu, jak radio czy wycieraczka szyby przedniej bez konieczności uruchamiania silnika.



H117800—UN—28MAR16

Stop

Stop — WYŁĄCZENIE silnika i wszystkich funkcji osprzętu.



H117801—UN—28MAR16

Praca

Praca — umożliwia korzystanie z osprzętu i rozruch silnika.



H117802—UN—28MAR16

Rozruch

Rozruch — przełącznik monostabilny (chwilowy) pozwalający na rozruch silnika. Po rozruchu silnika i zwolnieniu kluczyka, ten powraca do położenia pracy.

PR79369,00003EE-53-08MAR21

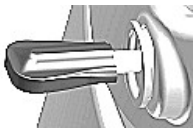
Regulacja kierownicy



H117796—UN—28MAR16

Teleskop

Teleskop — obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić blokadę. Wysunąć lub cofnąć kierownicę do żądanego położenia. Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować.



H117797—UN—28MAR16

Przechylenie

Przechylanie — pociągnąć dźwignię do góry i przesunąć kolumnę kierowniczą do żądanej pozycji. Zwolnić dźwignię, aby zablokować.



H117798—UN—28MAR16

Pamięć

Pamięć — nacisnąć znajdujący się na podłodze kabiny pedał nożny, aby spowodować ruch kolumny kierowniczej w górę, co ułatwi wsiadanie i wysiadanie. Naciśnięcie pedału i pociągnięcie kierownicy w dół powoduje ustawienie kolumny kierowniczej w poprzednim położeniu.

PR79369,00003EF-53-08MAR21

Światła robocze

UWAGA: Przypadkowe zderzenie z innym pojazdem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci twojej bądź innych osób. Zawsze stosować się do przepisów ruchu podczas jazdy maszyną na drodze. Gdy z przeciwnego kierunku nadjeżdża pojazd, należy zmienić światła długie na światła mijania. Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy na drodze.



H117803—UN—28MAR16

Przełącznik

Przełącznik — wybrać tryb działania świateł.



H117809—UN—28MAR16

WYŁ.

WYŁ. — wybrać, aby wyłączyć wszystkie światła zewnętrzne.

WSKAZÓWKA: Jeżeli przełącznik świateł ostrzegawczych jest WŁĄCZONY, wówczas światła awaryjne będą się świecić.



H119796—UN—07JUN18

Światła postojowe

Światła postojowe — wybrać, aby włączyć światła obrysowe.



H117808—UN—28MAR16

Światła drogowe

Światła drogowe — wybrać, aby włączyć światła drogowe i światła obrysowe.



N123280—UN—16MAY16

Światła robocze

Światła robocze — wybrać, aby włączyć wybrane ustawienie wstępne świateł roboczych.

PR79369,00003F0-53-08MAR21

Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania



H117803—UN—28MAR16

Kierunkowskazy

Kierunkowskazy — popchnąć dźwignię do góry w celu skręcenia w prawo lub pchnąć do dołu w celu skręcenia w lewo. Po wykonaniu skrętu z powrotem ustawić dźwignię w położeniu środkowym.



H117804—UN—28MAR16

Skręt w prawo

Skręt w prawo — popchnąć dźwignię do góry w celu wykonania skrętu w prawo.



H117805—UN—28MAR16

Skręt w lewo

Skręt w lewo — pociągnąć dźwignię do dołu w celu wykonania skrętu w lewo.



H117806—UN—28MAR16

Sygnał dźwiękowy

Sygnał dźwiękowy — nacisnąć koniec dźwigni, aby włączyć sygnał dźwiękowy.



H117048—UN—22DEC16

Światła długie/drogowe

Światła długie/drogowe — popchnąć dźwignię do przodu, aby włączyć światła długie/drogowe. Pociągnąć dźwignię do siebie i zwolnić ją w celu mignięcia światłami drogowymi.



H117808—UN—28MAR16

Światła mijania

Światła mijania — pociągnąć dźwignię do położenia środkowego, aby włączyć światła mijania.



H117886—UN—29MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie wstępne świateł roboczych 1.



H117887—UN—29MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie wstępne świateł roboczych 2.

PR79369,00003F1-53-08MAR21

Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza

WSKAZÓWKA: Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy niezamarzającym roztworem w celu uniknięcia uszkodzenia układu spryskiwaczy w niskich temperaturach.



H117803—UN—28MAR16

Przełącznik

Przełącznik — obrócić, aby uruchomić wycieraczkę z żądaną prędkością.



H117809—UN—28MAR16

WYŁ.

WYŁ. — wybrać, aby wyłączyć wycieraczkę.



H117810—UN—28MAR16

Praca przerywana

Praca przerywana — wybrać, aby wycieraczka pracowała w trybie przerywanym.



H117811—UN—28MAR16

Spryskiwacz przedniej szyby

Spryskiwacz przedniej szyby — nacisnąć, aby użyć spryskiwacza przedniej szyby.



H117812—UN—28MAR16

Wycieraczka WŁ.

Wycieraczka WŁ. — wybrać, aby użyć wycieraczki przedniej szyby.

PR79369,00003F2-53-08MAR21

Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia)



H121070—UN—18MAY17

Wtrysk eteru

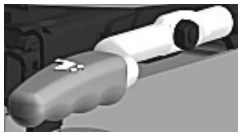
Wtrysk eteru — nacisnąć podczas rozruchu silnika, aby wspomóc rozruch w warunkach niskiej temperatury otoczenia. Zwolnić przycisk po uruchomieniu silnika.

⚠ UWAGA: Należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała oraz uszkodzenia silnika. Wtryskiwać płyn tylko przy obracającym się silniku.

WAŻNE: W celu zapewnienia prawidłowego smarowania należy umożliwić działanie silnika z niską prędkością, bez obciążenia, przez 1–2 minuty. Przedłużyć ten okres do 2–4 minut podczas pracy w temperaturze poniżej zera.

PR79369,00003F3-53-08MAR21

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)



H117034—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu

Uchwyt regulacji do przodu/do tyłu — pociągnąć uchwyt do góry, aby przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszego położenia roboczego.



H117035—UN—28MAR16

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych — ogranicza ruchy do góry, którym podlega zawieszenie siedziska. Popchnąć dźwignię do przodu, aby uzyskać położenie amortyzowane lub pociągnąć do tyłu, aby uzyskać położenie nieamortyzowane. Pomiędzy tymi dwoma położeniami można ustawić pośredni stopień amortyzacji.



H117861—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu

Uchwyt regulacji ciężaru/wzrostu — pociągnąć uchwyt do góry, aby podnieść siedzisko, lub nacisnąć w dół, aby je opuścić. Regulować siedzisko, aż pojawi się zielony znak na wskaźniku ciężaru/wzrostu.



H117037—UN—28MAR16

Wskaźnik ciężaru/wzrostu

Wskaźnik ciężaru/wzrostu — za pomocą uchwytu regulacji ciężaru/wzrostu wyregulować siedzisko, aż na wskaźniku pojawi się zielony znak.



H117036—UN—28MAR16

Dźwignia blokady regulacji do przodu/do tyłu

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby zablokować ruch do przodu/do tyłu. Nacisnąć dźwignię do dołu, aby zwolnić blokadę.



H117042—UN—28MAR16

Regulacja wysokości podłokietnika

Regulacja wysokości podłokietnika — zdjąć okrągłą zaślepkę i poluzować nakrętkę, aby wyregulować położenie lewego podłokietnika.



H117041—UN—28MAR16

Uchwyt regulacji kąta oparcia

Dźwignia regulacji kąta oparcia — służy do ustawiania kąta oparcia siedziska. Pociągnąć uchwyt i ustawić oparcie w żądanej pozycji, a następnie zwolnić uchwyt.



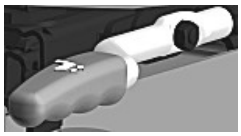
H121071—UN—18MAY17

Uchwyt obrotu siedziska

Uchwyt obrotu siedziska — pociągnąć uchwyt w górę, aby umożliwić obrót siedziska. Popchnąć uchwyt w dół, aby zablokować siedzisko na swoim miejscu.

PR79369,00003F4-53-08MAR21

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium)



H117034—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu

Uchwyt regulacji do przodu/do tyłu — pociągnąć uchwyt do góry, aby przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszego położenia roboczego.



H117035—UN—28MAR16

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych — ogranicza ruchy do góry, którym podlega zawieszenie siedziska. Popchnąć dźwignię do przodu, aby uzyskać położenie amortyzowane lub pociągnąć do tyłu, aby uzyskać położenie nieamortyzowane. Pomiędzy tymi dwoma położeniami można ustawić pośredni stopień amortyzacji.



H117861—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji ciężaru/wzrostu

Uchwyt regulacji ciężaru/wzrostu — pociągnąć uchwyt do góry, aby podnieść siedzisko, lub nacisnąć w dół, aby je opuścić. Regulować siedzisko, aż pojawi się zielony znak na wskaźniku ciężaru/wzrostu.



H117037—UN—28MAR16

Wskaźnik ciężaru/wzrostu

Wskaźnik ciężaru/wzrostu — za pomocą uchwytu regulacji ciężaru/wzrostu wyregulować siedzisko, aż na wskaźniku pojawi się zielony znak.



H117039—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji głębokości podstawy siedziska

Uchwyt regulacji przesuwu w podstawie siedziska — nacisnąć uchwyt, aby przesunąć podstawę siedziska do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszej pozycji do pracy.



H117038—UN—28MAR16

Uchwyt regulacji kąta podstawy siedziska

Uchwyt regulacji kąta pochylenia podstawy siedziska — nacisnąć uchwyt, aby podnieść lub opuścić podstawę siedziska w celu uzyskania najlepszej pozycji do pracy.



H117036—UN—28MAR16

Uchwyt blokady regulacji do przodu/do tyłu

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby zablokować ruch do przodu/do tyłu. Nacisnąć dźwignię do dołu, aby zwolnić blokadę.



H117040—UN—28MAR16

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki — pchnąć dźwignię do przodu, aby zwolnić blokadę ruchów na boki. Odciągnąć dźwignię do tyłu, aby załączyć blokadę.



H117043—UN—28MAR16

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika — umożliwia

regulację ustawienia podłokietnika w górę i w dół. Obracać pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić lub przeciwnie, aby podnieść.



H117042—UN—28MAR16

Regulacja wysokości podłokietnika

Regulacja wysokości podłokietnika — zdjąć okrągłą zaślepkę i poluzować nakrętkę, aby wyregulować położenie lewego podłokietnika.



H117041—UN—28MAR16

Uchwyt regulacji kąta oparcia

Dźwignia regulacji kąta oparcia — służy do ustawiania kąta oparcia siedziska. Pociągnąć uchwyt i ustawić oparcie w żądanej pozycji, a następnie zwolnić uchwyt.



H121071—UN—18MAY17

Uchwyt obrotu siedziska

Uchwyt obrotu siedziska — pociągnąć uchwyt w górę, aby umożliwić obrót siedziska. Popchnąć uchwyt w dół, aby zablokować siedzisko na swoim miejscu.



H117044—UN—28MAR16

Siedzisko ogrzewane/wentylowane

Siedzisko ogrzewane/wentylowane — nacisnąć górną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ ogrzewanie siedziska. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ wentylację siedziska. Przełączenie w środkowe położenie powoduje WYŁĄCZENIE ogrzewania i wentylacji siedziska.

UWAGA: Zbyt wysoka temperatura nagrzewnicy siedziska może spowodować obrażenia ciała w wyniku poparzenia lub uszkodzenie siedziska. Aby zminimalizować ryzyko poparzenia, należy zachować ostrożność w przypadku używania nagrzewnicy siedziska przez dłuższy czas, zwłaszcza w sytuacjach, gdy operator nie odczuwa zmiany temperatury ani bólu skóry. Na siedzisku nie wolno umieszczać przedmiotów takich jak koc, poduszka, pokrowiec itp., które mogą doprowadzić do przegrzania nagrzewnicy siedziska.



H117045—UN—28MAR16

Górna podpora lędźwiowa

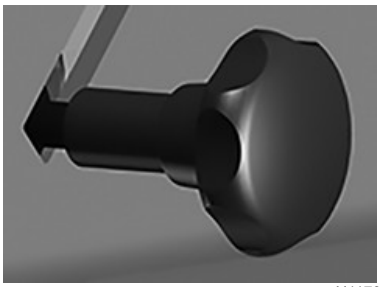
Górna podpora lędźwiowa — przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej. Przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej.



H117046—UN—28MAR16

Dolna podpora lędźwiowa

Dolna podpora lędźwiowa — przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej. Przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej.



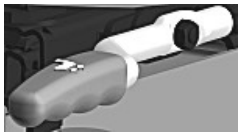
H117047—UN—22JUL21

Konsola sterownicza podłokietnika

Konsola sterownicza podłokietnika — poluzować pokrętło i wsunąć konsolę sterowniczą podłokietnika do góry/do przodu lub do dołu/do tyłu w szczeliny w zewnętrznej płycie. Dokręcić pokrętło.

PR79369,00003F5-53-08MAR21

Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Ultimate)



H117034—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji do przodu/do tyłu

Uchwyt regulacji do przodu/do tyłu — pociągnąć uchwyt do góry, aby przesunąć siedzisko do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszego położenia roboczego.



H117035—UN—28MAR16

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych

Regulacja amortyzatora wstrząsów pionowych — ogranicza ruchy do góry, którym podlega zawieszenie siedziska. Popchnąć dźwignię do przodu, aby uzyskać położenie amortyzowane lub pociągnąć do tyłu, aby uzyskać położenie nieamortyzowane. Pomiędzy tymi dwoma położeniami można ustawić pośredni stopień amortyzacji.



H119780—UN—07JUN18

Przełącznik regulacji ciężaru/wzrostu

Przełącznik regulacji ciężaru/wzrostu — nacisnąć górną część przełącznika, aby podnieść siedzisko, lub nacisnąć dolną część przełącznika, aby opuścić siedzisko. Regulować siedzisko, aż pojawi się zielony znak na wskaźniku ciężaru/wzrostu.



H117037—UN—28MAR16

Wskaźnik ciężaru/wzrostu

Wskaźnik ciężaru/wzrostu — za pomocą uchwytu regulacji ciężaru/wzrostu wyregulować siedzisko, aż na wskaźniku pojawi się zielony znak.



H117039—UN—28MAR16

Dźwignia regulacji głębokości podstawy siedziska

Uchwyt regulacji przesuwu w podstawie siedziska — nacisnąć uchwyt, aby przesunąć podstawę siedziska do przodu lub do tyłu w celu wybrania najlepszej pozycji do pracy.



H117038—UN—28MAR16

Uchwyt regulacji kąta podstawy siedziska

Uchwyt regulacji kąta pochylenia podstawy siedziska — nacisnąć uchwyt, aby podnieść lub opuścić podstawę siedziska w celu uzyskania najlepszej pozycji do pracy.



H117036—UN—28MAR16

Uchwyt blokady regulacji do przodu/do tyłu

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia do przodu/do tyłu — pociągnąć dźwignię do góry, aby zablokować ruch do przodu/do tyłu. Nacisnąć dźwignię do dołu, aby zwolnić blokadę.



H119781—UN—07JUN18

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki

Dźwignia blokady regulacji przesunięcia na boki — pchnąć dźwignię do przodu, aby zwolnić blokadę ruchów na boki. Odciągnąć dźwignię do tyłu, aby załączyć blokadę.



H117043—UN—28MAR16

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika

Pokrętło regulacji kąta podłokietnika — umożliwia regulację ustawienia podłokietnika w górę i w dół. Obracać pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić lub przeciwnie, aby podnieść.



H117042—UN—28MAR16

Regulacja wysokości podłokietnika

Regulacja wysokości podłokietnika — zdjąć okrągłą zaślepkę i poluzować nakrętkę, aby wyregulować położenie lewego podłokietnika.



H117041—UN—28MAR16

Uchwyt regulacji kąta oparcia

Dźwignia regulacji kąta oparcia — służy do ustawiania kąta oparcia siedziska. Pociągnąć uchwyt i ustawić oparcie w żądanej pozycji, a następnie zwolnić uchwyt.



H121071—UN—18MAY17

Uchwyt obrotu siedziska

Uchwyt obrotu siedziska — pociągnąć uchwyt w górę, aby umożliwić obrót siedziska. Popchnąć uchwyt w dół, aby zablokować siedzisko na swoim miejscu.



H119782—UN—07JUN18

Siedzisko ogrzewane/wentylowane

Siedzisko ogrzewane/wentylowane — nacisnąć górną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ ogrzewanie siedziska. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby WŁĄCZYĆ wentylację siedziska. Przełączenie w środkowe położenie powoduje WYŁĄCZENIE ogrzewania i wentylacji siedziska.

UWAGA: Zbyt wysoka temperatura nagrzewnicy siedziska może spowodować obrażenia ciała w wyniku poparzenia lub uszkodzenie siedziska. Aby zminimalizować ryzyko poparzenia, należy zachować ostrożność w przypadku używania nagrzewnicy siedziska przez dłuższy czas, zwłaszcza w sytuacjach, gdy operator nie odczuwa zmiany temperatury ani bólu skóry. Na siedzisku nie wolno umieszczać przedmiotów takich jak koc, poduszka, pokrowiec itp., które mogą doprowadzić do przegrzania nagrzewnicy siedziska.



H117045—UN—28MAR16

Górna podpora lędźwiowa

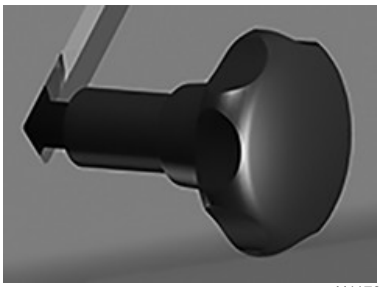
Górna podpora lędźwiowa — przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej. Przestawić górną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę górnej podpory lędźwiowej.



H117046—UN—28MAR16

Dolna podpora lędźwiowa

Dolna podpora lędźwiowa — przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu plus (+), aby zwiększyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej. Przestawić dolną część przełącznika w stronę symbolu minus (-), aby zmniejszyć krzywiznę dolnej podpory lędźwiowej.



H117047—UN—22JUL21

Konsola sterownicza podłokietnika

Konsola sterownicza podłokietnika — poluzować pokrętło i wsunąć konsolę sterowniczą podłokietnika do góry/do przodu lub do dołu/do tyłu w szczeliny w zewnętrznej płycie. Dokręcić pokrętło.

PR79369,00003F6-53-08MAR21

Pasy bezpieczeństwa



H118075—UN—15APR16

Pas bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa stanowią standardowe wyposażenie siedziska operatora i instruktora. W celu ułatwienia zajmowania miejsca na siedzisku i opuszczania kabiny pas biodrowy wyposażono w przycisk służący do jego szybkiego odpinania i w mechanizm samoczynnego zwijania.

UWAGA: Sprawdzać pasy bezpieczeństwa oraz elementy ich mocowania co najmniej raz w roku. Jeśli układ pasa bezpieczeństwa, łącznie z elementami mocującymi, klamrą, pasem i mechanizmem cofania pasa wykazuje jakiekolwiek oznaki uszkodzenia, takie jak nacięcia, postrzępienie, nadmierne lub nietypowe zużycie, przebarwienia lub przetarcia, należy natychmiast wymienić cały układ. Dla własnego bezpieczeństwa, wymienić zespół pasa, używając tylko części wymiennych, przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

PR79369,00003F7-53-08MAR21

Siedzisko instruktora



H118073—UN—15APR16

Siedzisko instruktora

Oparcie i podstawę siedziska można podnieść lub opuścić w celu uzyskania optymalnego położenia roboczego.

UWAGA: Siedzisko instruktora jest dostarczane tylko w celu szkolenia operatorów oraz diagnozowania usterek. Nie przewozić pasażerów na maszynie i osprzęcie. Zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa.

PR79369,00003F8-53-09MAR21

Elementy sterujące zbiorem



H117027—UN—28MAR16

Blokada

Blokada programowalnych skrótów — ustawia przełącznik skrótów tak, aby nie można było niechcący wprowadzić zmian. Po wybraniu zapali się kontrolka.



H116352—UN—20DEC16

Pokrętło prędkości nagarniacza/pasa

Pokrętło prędkości nagarniacza/pasa — obrócić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość i wartość ustawienia nagarniacza lub podbieracza pasowego, albo przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość i wartość ustawienia nagarniacza lub podbieracza pasowego.



H116347—UN—20DEC16

Pokrętło sterowania wysokością / ciśnieniem układu HydraFlex™ hedera

Pokrętło sterowania wysokością / ciśnieniem układu HydraFlex™ hedera — pozwala na wybór położenia hedera w stosunku do podłoża i automatyczny powrót do tego położenia. Obrócić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść heder i zwiększyć wartość ustawienia (lub zwiększyć ciśnienie, jeżeli maszyna jest wyposażona w układ HydraFlex™).

Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić heder i zmniejszyć wartość ustawienia (lub zmniejszyć ciśnienie, jeżeli maszyna jest wyposażona w układ HydraFlex™).



H117923—UN—22DEC16

Rewerser przenośnika pochyłego

Rewerser przenośnika pochyłego — przełącza skrzynię przekładniową przenośnika pochyłego w tryb rewersera.



H117924—UN—22DEC16

Oczyszczanie podbieracza pasowego

Oczyszczanie podbieracza pasowego — opóźnia ponowne załączenie układu napędu pasowego hedera.



H117924—UN—22DEC16

Włączanie hedera

Włączanie hedera — włącza i wyłącza funkcje hedera.



H117925—UN—22DEC16

Włączanie separatora

Włączanie separatora — włącza i wyłącza funkcje separatora.



H117017—UN—28MAR16

Przycisk zamiany wylotu słomy

Zamiana wylotu słomy — pozwala szybko ustawić wyrzut resztek pożniwnych w przeciwnym kierunku w celu kompensacji siły wiatru podczas zawracania na obrzeżach.

WSKAZÓWKA: Zamiana możliwa jest tylko wtedy, gdy regulacja kierunku nie znajduje się w położeniu środkowym.

HydraFlex™ jest nazwą handlową Deere & Company



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

Pokrętło regulacyjne podłokietnika — służy do zmniejszania lub zwiększania stopnia regulacji.

- Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ustawienie.
- Obrócić pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć ustawienie.



H117012—UN—28MAR16

Regulacja prześwitu klepiska

Regulacja szczeliny omłotowej — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.



H117013—UN—28MAR16

Regulacja prędkości bębna młócącego

Regulacja prędkości omłotu — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej prędkości.



H117011—UN—29MAR16

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej prędkości.



H117014—UN—28MAR16

Regulacja podsiewacza

Regulacja podsiewacza — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.



H117015—UN—28MAR16

Regulacja sita

Regulacja sita — nacisnąć, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika w celu wyboru żądanej szczeliny.



H118063—UN—15APR16

Przyciski programowalne

Przyciski programowalne — w zależności od opcji maszyny i rodzaju hedera, przyciski mają zaprogramowane różne funkcje. (Patrz aplikacja "Konfiguracja elementów sterowniczych" w pomocy ekranowej, aby uzyskać więcej informacji.)

PR79369,00003F9-53-08MAR21

HVAC



N120890—UN—05MAY16

Prędkość wentylatora

Prędkość wentylatora — nacisnąć, aby zmienić prędkość wentylatora w kabinie.



H117877—UN—29MAR16

Kierunek przepływu powietrza

Sterowanie przepływem powietrza — nacisnąć, aby wybrać żądany kierunek przepływu powietrza.



N121549—UN—12MAY16

Sterowanie temperaturą

Sterowanie temperaturą — nacisnąć, aby zmienić temperaturę w kabinie.

PR79369,00003FA-53-09MAR21

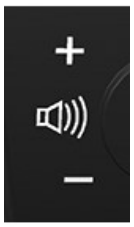
Radio



N123514—UN—22SEP16

Wyszukiwanie

Wyszukiwanie — nacisnąć, aby wyszukiwać kanały radiowe.



N124430—UN—22SEP16

Sterowanie głośnością

Sterowanie głośnością — nacisnąć, aby zmienić głośność dźwięku.



H117918—UN—29MAR16

Wyciszenie — nacisnąć, aby wyciszyć mikrofon.

- Nacisnąć, aby wyciszyć dźwięk.
- Nacisnąć, aby wznowić odtwarzanie.

PR79369,00003FB-53-09MAR21

Silnik i napęd jazdy



H117023—UN—22DEC16

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć żądany przycisk (1, 2 lub 3), aby zwiększyć bądź zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć żądany przycisk (1 lub 2), aby zwiększyć bądź zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Prędkość silnika (niska prędkość)

Prędkość silnika (niska prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania niskiej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.



H117020—UN—28MAR16

Prędkość silnika (średnia prędkość)

Prędkość silnika (średnia prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania średniej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.



H117021—UN—28MAR16

Prędkość silnika (wysoka prędkość)

Prędkość silnika (wysoka prędkość) — nacisnąć w celu uzyskania wysokiej prędkości silnika. Po wybraniu zapali się kontrolka.

WSKAZÓWKA: Jeśli pojazd jest wyposażony w przekładnię ProDrive™, w trybie transportu drogowego prędkość obrotowa silnika jest regulowana dynamicznie.



H117022—UN—28MAR16

Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego

Zabezpieczenie transportowe — nacisnąć przed rozpoczęciem transportu maszyny po drodze. Po wybraniu zapali się kontrolka.



H117024—UN—28MAR16

Wysoka prędkość napędu na cztery koła

Wysoka prędkość napędu na cztery koła (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć w celu sterowania prędkością systemu napędu na cztery koła.



H117025—UN—28MAR16

Niska prędkość napędu na cztery koła

Niska prędkość napędu na cztery koła (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć w celu sterowania prędkością systemu napędu na cztery koła.



H117026—UN—28MAR16

Blokada mechanizmu różnicowego

Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) — nacisnąć, aby ręcznie włączyć/wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego w celu rozwiązania problemów z przyczepnością w polu.



H117028—UN—28MAR16

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy — nacisnąć, aby wybrać stan hamulca postojowego. W trybie ręcznym (ikona świeci się) hamulec postojowy pozostanie włączony, a maszyna się nie ruszy. W trybie automatycznym (ikona nie świeci się) hamulec postojowy będzie automatycznie zwalniany/włączany podczas przestawiania dźwigni wielofunkcyjnej w położenie neutralne lub poza nie.

PR79369,00003FC-53-09MAR21

Światła



H117886—UN—29MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1

Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie wstępne świateł roboczych 1.



H117887—UN—29MAR16

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2

Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — nacisnąć, aby wybrać ustawienie wstępne świateł roboczych 2.



H117884—UN—29MAR16

Obrotowe światła sygnalizacyjne — nacisnąć, aby włączyć obrotowe światła sygnalizacyjne, nacisnąć ponownie, aby je wyłączyć. Kontrolka się świeci po włączeniu.



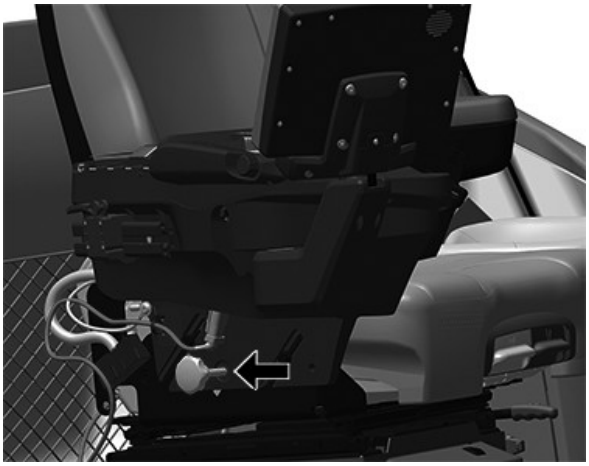
H117885—UN—29MAR16

Światła awaryjne

Światła awaryjne — nacisnąć ,aby włączyć światła awaryjne, nacisnąć ponownie, aby je wyłączyć. Kontrolka zapala się po włączeniu.

PR79369,00003FD-53-09MAR21

Konsola i wyświetlacz



H118078—UN—19JAN17

Konsola sterownicza podłokietnika

Konsola sterownicza podłokietnika — poluzować pokrętło i wsunąć konsolę sterowniczą podłokietnika do góry/do przodu lub do dołu/do tyłu w szczeliny w zewnętrznej płycie. Dokręcić pokrętło, aby zablokować podłokietnik w żądanym położeniu.



N128644—UN—15FEB17

Ładowanie USB

Ładowanie USB — umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych. Porty znajdują się wewnątrz schowka konsoli. Nie są połączone z radiem ani wyświetlaczem.



N128645—UN—15FEB17

Gniazdo dodatkowe

Gniazdo dodatkowe — służy do zasilania urządzeń (12 V). Znajduje się wewnątrz schowka konsoli.



H117794—UN—19JAN17

Ramię

Ramię — obrócić ramię w lewo/prawo do żądanego położenia roboczego.

WSKAZÓWKA: Funkcja ta występuje tylko w maszynach niewyposażonych w konfiguracje obrotu siedziska.



H117795—UN—15APR16

Wyświetlacz

Wyświetlacz — pozwala obrócić wyświetlacz w lewo/prawo do żądanego położenia roboczego.

PR79369,00003FE-53-09MAR21

Rewerser przenośnika pochyłego



H127356—UN—26SEP19

Rewerser przenośnika pochyłego

Służy do hydraulicznego przełączania skrzyni przekładniowej przenośnika pochyłego w tryb napędu zwrotnego, aby usunąć zapchanie przenośnika pochyłego lub hedera.

WSKAZÓWKA: Jeśli silnik pracuje z wysoką prędkością obrotową, należy wyłączyć przełącznik rewersera przenośnika pochyłego i zejść na niskie obroty jałowe.

Procedura modyfikacji:



H127348—UN—26SEP19

Przełącznik naciśnięty

1. Wcisnąć i przytrzymać przełącznik.



H127352—UN—26SEP19

Przełącznik włączony

2. Pociągnąć do tyłu, aby zablokować przełącznik.



H127346—UN—26SEP19

Przełącznik wyłączony

3. Wcisnąć przełącznik do przodu, gdy przenośnik pochyły zostanie odblokowany.

PR79369,00003FF-53-09MAR21

Oczyszczanie podbieracza pasowego



H127356—UN—26SEP19

Oczyszczanie podbieracza pasowego

Opóźnia ponowne załączenie układu napędu pasowego hedera, umożliwiając przedostanie się mniejszych fragmentów wyrzuconej bryłki materiału z powrotem do przenośnika pochyłego.

WSKAZÓWKA: Aby czynność oczyszczania mogła się rozpocząć, proces załączenia, odwracania napędu i ponownego załączenia musi nastąpić w ciągu 30 sekund.

Procedura modyfikacji:



H127351—UN—26SEP19

Heder włączony

1. Popchnąć w dół i do przodu, aby włączyć heder.



H127352—UN—26SEP19

Rewerser włączony

2. Pociągnąć do tyłu, aby włączyć modulowany rewerser przenośnika pochyłego.



H127351—UN—26SEP19

Heder włączony

3. Wcisnąć ponownie przełącznik do przodu, aby włączyć heder.

PR79369,0000400-53-09MAR21

Włączanie hedera



H127356—UN—26SEP19

Włączanie hedera

Włącza funkcje hedera.

WSKAZÓWKA: Jeśli kierowca opuści siedzisko po włączeniu hedera, heder będzie działał jeszcze przez pięć sekund, a następnie wyłączy się.

Wymagania systemu:

- Przełącznik włączania separatora musi być WŁĄCZONY.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Aby heder mógł działać, kierowca musi znajdować się na siedzisku.

Procedura modyfikacji:



H127348—UN—26SEP19

Przełącznik naciśnięty

1. Wcisnąć i przytrzymać przełącznik.



H127351—UN—26SEP19

Przełącznik włączony

2. Popchnąć do przodu, aby zablokować przełącznik.



H127346—UN—26SEP19

Przełącznik wyłączony

3. Pociągnąć przełącznik do tyłu, aby wyłączyć funkcje hedera.

PR79369,0000401-53-09MAR21

Włączanie separatora



H127357—UN—26SEP19

Włączanie separatora

Włącza funkcje separatora.

WSKAZÓWKA: Separator zostanie wyłączony, gdy prędkość odrzutnika rozładowującego spadnie poniżej 300 obr./min.

Jeżeli kierowca opuści siedzisko po włączeniu układu, rozlegnie się alarm powiadamiający o obracaniu się separatora oraz nastąpi mignięcie zewnętrznych świateł, sygnalizujące operatorowi, że siedzisko zostało opuszczone przy obracającym się wciąż separatorze. Sygnały dźwiękowe i światła alarmowe pozostaną aktywne do momentu całkowitego zatrzymania się separatora.

Wymagania systemu:

- Silnik musi pracować na niskich obrotach jałowych.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Aby działał separator, kierowca musi znajdować się na siedzisku.

Procedura modyfikacji:



H127347—UN—26SEP19

Przełącznik naciśnięty

1. Wcisnąć i przytrzymać przełącznik.



H127350—UN—26SEP19

Przełącznik włączony

2. Popchnąć do przodu, aby zablokować przełącznik.



H127346—UN—26SEP19

Przełącznik wyłączony

3. Pociągnąć przełącznik do tyłu, aby wyłączyć funkcje separatora.

PR79369,0000402-53-09MAR21

Regulacja szczeliny omłotowej

Regulacja szczeliny omłotowej umożliwia zwiększenie lub zmniejszenie odległości pomiędzy elementami młócącymi i klepiskiem dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny omłotowej, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć szczelinę omłotową, aby:

- Poprawić jakość słomy; produkując dłuższą słomę i zmniejszając ilość połamanego materiału.
- Poprawić jakość ziarna; zmniejszyć rozłupywanie i uszkodzenia ziarna.
- Zmniejszyć pobór mocy; w przypadku łatwego omłotu.
- Poprawić czystość próbki; zmniejszyć obciążenie kosza sitowego plewami.

Zmniejszyć szczelinę omłotową, aby:

- Zmniejszyć niewymłócone straty separatora; ilość niewyłuskanego ziarna lub ziarna pozostałego w kolbach za maszyną.
- Poprawić jakość próbki ze zbiornika ziarna, zmniejszyć ilość ziaren z łuskami lub nieotwartych strąków.

Procedura modyfikacji:



H117012—UN—28MAR16

Regulacja prześwitu klepiska

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę omłotową.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

WSKAZÓWKA: Wartość maksymalna może być niemożliwa do osiągnięcia, jeżeli zainstalowano gęsto umieszczone elementy.

Minimum: 0

Maksimum: 40

Przyrost: 1

PR79369,0000403-53-09MAR21

Regulacja szybkości młócenia

Regulacja szybkości młócenia umożliwia zmianę szybkości młócenia dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szybkości młócenia, patrz sekcja "Ustawienia dla poszczególnych roślin" w instrukcji obsługi.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć prędkość młócenia, aby:

- Poprawić oddzielanie.
- Poprawić transport materiału.
- Zmniejszyć ilość niewymłóconych ziaren.
- Zmniejszyć ryzyko zatoru.
- Ograniczyć straty separatora z powodu niewystarczającej siły odśrodkowej.

Zmniejszyć prędkość młócenia, aby:

- Poprawić jakość słomy.
- Zmniejszyć obciążenie plewami na koszu sitowym.
- Ograniczyć uszkodzenia ziarna.
- Ograniczyć straty separatora z powodu dużego obciążenia plewami.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.



H117013—UN—28MAR16

Szybkość młócenia

2. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

3. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

   Rotor obsługuje dwa zakresy prędkości, które można ustawić na przekładni rotora.
   - 1. zakres: 210–550 obr./min
   - Drugi zakres: 380–1000 obr./min

WSKAZÓWKA: Zaleca się, aby nie uruchamiać rotora z bardzo małą prędkością w drugim zakresie. Jeśli na przykład prędkość docelowa wynosi 400, użyć pierwszego zakresu zamiast drugiego.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Minimum: 200 obr./min

Maksimum: 1000 obr./min

Przyrost: 10 obr./min

PR79369,0000404-53-09MAR21

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego umożliwia zmianę prędkości wentylatora w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat ziarna.

Silnik regulujący prędkość wentylatora jest wyposażony w wyłącznik termiczny, który zatrzyma silnik w następujących sytuacjach:

- Przełącznik jest używany w sposób ciągły przez czas dłuższy niż 2 lub 3 minuty.
- Układ regulacji znajduje się w krańcowym położeniu, podczas gdy silnik nadal usiłuje zmienić prędkość.
- Występują nadmierne opory lub zacięcia w mechanizmie.

Jeśli podejrzewa się wystąpienie któregokolwiek z powyższych przypadków, należy przeprowadzić czyszczenie oraz regulację, zależnie od potrzeb.

WSKAZÓWKA: Przed ponowną próbą włączenia poczekać 10–15 minut, aż silnik ostygnie.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć prędkość wentylatora, aby:

- Poprawić jakość próbki. Zmniejszyć ilość plew lub lekkiego materiału w zbiorniku ziarna.
- Zmniejszyć straty, jeśli mata uprawy nie jest wystarczająco napowietrzana.

Zmniejszyć prędkość wentylatora, aby:

- Zmniejszyć stratę kosza sitowego. Mniejsze i lżejsze ziarna mogą być wyprowadzane poza kosz sitowy.
- Zmniejszyć dużą ilość wolnego ziarna w układzie niedomłotów.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień prędkości wentylatora, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Procedura modyfikacji:

1. Włączyć separator i ustawić wysokie obroty jałowe silnika.



H117011—UN—29MAR16

Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego

2. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

3. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną prędkość.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: Wartości minimalna i maksymalna mogą się zmieniać, jeżeli maszyna jest wyposażona w zestaw spowalniający wentylatora czyszczącego.

Minimum: 620 obr./min

Maksimum: 1350 obr./min

Przyrost: 10 obr./min

PR79369,0000405-53-09MAR21

Regulacja podsiewacza

Regulacja podsiewacza umożliwia zmianę szczeliny wkładów podsiewacza w celu zwiększenia czystości ziarna i zmniejszenia strat kosza sitowego dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny podsiewacza, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Zredukować straty kosza sitowego poprzez pozwolenie, aby ziarno spadło wcześniej, zanim zostanie wyprowadzone poza kosz sitowy.
- Umożliwić opadanie ziarna wcześniej, zanim zostanie przemieszczone do niedomłotów.

Zmniejszyć szczelinę podsiewacza, aby:

- Poprawić jakość próbki poprzez zmniejszenie ilości większego, obcego materiału w zbiorniku ziarna.
- Zmniejszyć dużą ilość niedomłotów, gdy nie zawierają one luźnych ziaren.

Procedura modyfikacji:



H117014—UN—28MAR16

Regulacja podsiewacza

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby włączyć pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Użyć pokrętła regulacyjnego podłokietnika, aby wybrać żądaną szczelinę.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.

- Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 22

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 30

Przyrost: 1

PR79369,0000406-53-09MAR21

Regulacja sita

Regulacja sita umożliwia zmianę szczeliny sita w celu zwiększenia czystości ziarna i ograniczenia objętości niedomłotów dla zmiennych upraw i warunków.

WSKAZÓWKA: Aby dowiedzieć się więcej na temat ustawień szczeliny sita, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", w swojej instrukcji obsługi.

Kiedy modyfikować:

Zwiększyć szczelinę sita, aby:

- Zmniejszyć niedomłoty; pozwolić, aby więcej ziarna spadło wcześniej do zbiornika czystego ziarna, zanim zostanie przekierowane do niedomłotów.
- Zwiększyć przepływ powietrza z wentylatora czyszczącego; zwiększenie szczeliny sita pozwala na przepływ większej ilości powietrza z wentylatora czyszczącego w górę do podsiewacza.

Zmniejszyć szczelinę sita, aby:

- Zwiększyć ilość niedomłotów; w przypadku trudnego omłotu, przekierować cały niewymłócony materiał z powrotem do separatora.
- Poprawić jakości próbki ziarna; zmniejszyć ilość obcego materiału w zbiorniku ziarna.

Procedura modyfikacji:



H117015—UN—28MAR16

Regulacja sita

1. Nacisnąć przycisk na podłokietniku, aby aktywować pokrętło regulacyjne podłokietnika.



H115034—UN—28MAR16

Pokrętło regulacyjne podłokietnika

2. Za pomocą pokrętła regulacyjnego podłokietnika wybrać żądaną szczelinę sita.
   - Obrócić pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć wartość.
   - Obrócić pokrętło przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć wartość.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, niektóre wartości mogą nie zostać osiągnięte.

Ogólnego zastosowania:

Minimum: 0

Maksimum: 20

Przyrost: 1

Z głęboko wciętymi zębami:

Minimum: 0

Maksimum: 25

Przyrost: 1

PR79369,0000407-53-09MAR21

Wyszukiwanie



N123514—UN—22SEP16

Wyszukiwanie

Nacisnąć, aby wyszukiwać kanały radiowe.

- AM/FM/WX/MW/LW: Nacisnąć przełącznik (krótko), aby przełączyć zaprogramowaną stację.
- AM/FM/WX/MW/LW: Nacisnąć przełącznik (i przytrzymać), aby WYSZUKAĆ stację.
- Radio satelitarne SiriusXM™: Nacisnąć i przytrzymać przełącznik, aby przełączyć kanał.
- CD/MP3: Nacisnąć przełącznik, aby przejść na

początek bieżącej ścieżki lub do poprzedniej bądź następnej ścieżki.

PR79369,0000408-53-09MAR21

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia)



H117023—UN—22DEC16

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów

Nacisnąć żądany przycisk (1, 2 lub 3), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

WSKAZÓWKA: Rozmiary opon i przepisy krajowe ograniczają maksymalną prędkość jazdy.

Przed wybraniem żądanego biegu maszyna musi być zatrzymana, a dźwignia wielofunkcyjna ustawiona w położeniu neutralnym.

UWAGA: Przekładnia z przyciskami zmiany biegów:Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, wiąże się z koniecznością pociągnięcia dźwigni wielofunkcyjnej do tyłu w celu zatrzymania maszyny.

PR79369,0000409-53-09MAR21

Przekładnia ProDrive™ (zależnie od wyposażenia)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Nacisnąć żądany przycisk (1 lub 2), aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość jazdy maszyny. Zapali się kontrolka wybranego biegu.

WSKAZÓWKA: Rozmiary opon i przepisy krajowe ograniczają maksymalną prędkość jazdy. Prędkość można zaprogramować od zera do maksymalnej dozwolonej prędkości jazdy.

Maksymalna prędkość jazdy do tyłu wynosi 10 km/h (6.2 mph) i nie zmienia się w żadnym trybie.

Przełączniki trybu 1 i 2 ProDrive™ można wybrać, kiedy maszyna jest w ruchu.

UWAGA: Maszyny z ProDrive™: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, powoduje powolne zatrzymanie maszyny. Zaleca się zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń.

PR79369,000040A-53-10MAR21

Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego



H127518—UN—30SEP19

Przełącznik wyłączający trybu transportu transportowego

Nacisnąć przycisk zabezpieczenia transportowego przed rozpoczęciem transportu maszyny na drodze. Po wybraniu zapali się kontrolka.

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Przełącznik zabezpieczenia transportowego wyłącza następujące funkcje:

- Włączanie separatora
- Włączanie hedera
- Podnoszenie/opuszczanie hedera
- Przywracanie wysokości hedera
- Odczyt wysokości hedera
- Przechylanie poprzeczne
- Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu/do tyłu
- Ślimak wyładowczy
- Wychylanie ślimaka
- Składany ślimak wyładowczy (zależnie od wyposażenia)
- Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)
- Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia)

Po zakończeniu transportu drogowego i przed rozpoczęciem pracy w polu, nacisnąć przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego na dwie sekundy i poczekać, aż kontrolka zgaśnie, co umożliwi ponowne włączenie odpowiednich funkcji.

Jeśli maszyna jest wyposażona w przekładnię ProDrive™ i funkcję zarządzania prędkością obrotową silnika, prędkość obrotowa silnika jest regulowana dynamicznie, gdy przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego jest włączony. Zwiększa to oszczędność paliwa podczas transportu maszyny.

PR79369,000040B-53-09MAR21

Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia)

Steruje włączaniem/wyłączaniem i prędkością układu napędu na cztery koła.

WAŻNE: Nie WŁĄCZAĆ ani nie WYŁĄCZAĆ napędu na cztery koła podczas jazdy z maksymalną prędkością. Zmniejszyć prędkość lub zatrzymać maszynę.

WYŁĄCZYĆ napęd na cztery koła przed zjazdem z pochyłości o dużym nachyleniu.

Można przełączać pomiędzy ustawieniem powolnym (żółw) i szybkim (zając), kiedy maszyna jest w ruchu.

Procedura modyfikacji:



H117025—UN—28MAR16

Niska prędkość

1. Nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ funkcję, gdy wymagane jest maksymalne wspomaganie kół tylnych.
2. Nacisnąć, aby WYŁĄCZYĆ funkcję.



H117024—UN—28MAR16

Wysoka prędkość

1. Nacisnąć, aby WŁĄCZYĆ funkcję, gdy wymagane są wspomaganie kół tylnych i większa prędkość postępowa.
2. Nacisnąć, aby WYŁĄCZYĆ funkcję.

UWAGA: Prędkość jazdy wzrasta przy WYŁĄCZENIU i spada przy WŁĄCZENIU. W przypadku maszyn niewyposażonych w przekładnię ProDrive™ trzeba wyregulować prędkość postępową w celu kompensacji. Maszyny wyposażone w przekładnię ProDrive™ automatycznie regulują prędkość postępową.

Maszyny bez przekładni ProDrive™: Jeśli warunki wywołują wysokie ciśnienie w układzie hydrostatycznym i maszyna zwalnia lub zatrzymuje się, przestawić dźwignię wielofunkcyjną w położenie neutralne i przełączyć przekładnię na niższy bieg.

PR79369,000040C-53-09MAR21

Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia)



H117026—UN—28MAR16

Blokada mechanizmu różnicowego

Nacisnąć, aby ręcznie włączyć/wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego w celu rozwiązania problemów z przyczepnością w polu.

WSKAZÓWKA: Blokada mechanizmu różnicowego nie włącza się, gdy przełącznik zabezpieczenia transportowego jest w położeniu WŁĄCZENIA. Blokada mechanizmu różnicowego wyłącza się po naciśnięciu pedałów hamulca.

Włączenie jest możliwe tylko przy prędkości jazdy poniżej 10 km/h (6.2 mph), a gdy prędkość jazdy wzrośnie powyżej 12 km/h (7.5 mph) nastąpi automatyczne wyłączenie.

PR79369,000040D-53-09MAR21

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Hamulec postojowy



H127519—UN—30SEP19

Hamulec postojowy

Nacisnąć, aby wybrać stan hamulca postojowego. W trybie ręcznym (ikona zaświecona) hamulec postojowy pozostanie włączony, a maszyna nie ruszy z miejsca. W trybie automatycznym (ikona zgaszona) hamulec postojowy będzie automatycznie zwalniany/włączany podczas przestawiania dźwigni wielofunkcyjnej

w położenie neutralne lub z położenia neutralnego w inne.

Tryb automatyczny: Jeśli dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym i prędkość jest poniżej 1,5 km/h (1 mph), hamulec postojowy zostanie włączony. Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przestawiona poza położenie neutralne, hamulec postojowy zostanie wyłączony.

Tryb ręczny: Jeśli dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym i prędkość jest poniżej 3,0 km/h (1.9 mph), hamulec postojowy zostanie włączony. Jeśli dźwignia wielofunkcyjna zostanie przestawiona poza położenie neutralne lub prędkość przekroczy 1,5 km/h (1 mph), rozlegnie się alarm.

- Nacisnąć przycisk hamulca postojowego, aby włączyć hamulec postojowy. Kontrolka hamulca postojowego na słupku narożnym świeci się, co wskazuje, że hamulec postojowy jest włączony.
- Nacisnąć przycisk hamulca postojowego, aby wyłączyć hamulec postojowy, gdy dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w położeniu neutralnym. Kontrolka hamulca postojowego na słupku narożnym WYŁĄCZY się. Hamulec postojowy jest nadal włączony do czasu przestawienia dźwigni wielofunkcyjnej w położenie inne niż neutralne i powrotu do trybu automatycznego.

PR79369,000040E-53-09MAR21

Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST)



H120319—UN—22JUN17

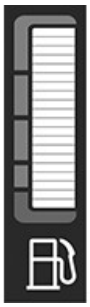
Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST)

Kontrolka wysokiej temperatury w układzie wydechowym (HEST) zaświeca się, gdy temperatura spalin silnika jest podwyższona.

WAŻNE: Finalny Tier 4/Etap V: Uszkodzenie podzespołów układu oczyszczania spalin może nastąpić, gdy silnik zostanie WYŁĄCZONY podczas wykonywania czyszczenia filtra spalin lub tuż po zakończeniu czyszczenia. Wyemitowany zostanie alarm dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy uruchomić maszynę i wykonywać polecenia wyświetlane na wyświetlaczu, aby umożliwić ostygnięcie podzespołów.

PR79369,000040F-53-09MAR21

Wskaźnik poziomu paliwa



H117824—UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa wskazuje ilość paliwa pozostałego w zbiorniku.

- Gdy poziom osiągnie 10% pozostałego paliwa, kontrolka wskaźnika paliwa zaczyna migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o niskim poziomie.

PR79369,0000410-53-09MAR21

Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF)

Wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika (DEF) — pokazuje, ile płynu pozostało w zbiorniku.

- Gdy poziom osiągnie 10% pozostałego płynu, kontrolka zaczyna migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o niskim poziomie płynu.
- Gdy poziom osiągnie 0% pozostałego płynu, kontrolka zapala się i przestaje migać, rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o braku płynu i ograniczonej mocy silnika.
- Gdy nastąpi utrata płynu, kontrolka zapala się i przestaje migać. Rozlega się alarm dźwiękowy i wyświetla się komunikat o braku płynu oraz o ograniczonej mocy silnika i ograniczeniu prędkości. Gdy zapala się wskaźnik ostrzegawczy zatrzymania silnika (czerwony), następuje ograniczenie mocy silnika i funkcji maszyny.

PR79369,0000411-53-09MAR21

Przełącznik szybkiego zatrzymywania



H117033—UN—15APR16

Przełącznik szybkiego zatrzymywania

Przełącznik szybkiego zatrzymywania umożliwia jednoczesne WYŁĄCZENIE kilku systemów w nagłej sytuacji.

UWAGA: Maszyny z ProDrive™: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, powoduje powolne zatrzymanie maszyny. Dźwignia wielofunkcyjna musi wrócić do położenia neutralnego, aby układ napędowy mógł wrócić do normalnego trybu pracy.

Przekładnia z przyciskami zmiany biegów lub mechaniczną zmianą biegów: Naciśnięcie przełącznika szybkiego zatrzymywania, gdy separator jest włączony, wiąże się z koniecznością pociągnięcia dźwigni wielofunkcyjnej do tyłu w celu zatrzymania maszyny.

Zaleca się zawsze zapinać pasy bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń.

WAŻNE: W razie zapchania napęd hedera można wyłączyć tym przełącznikiem.

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie przełącznika napędu ślimaka wyładowczego na dźwigni wielofunkcyjnej ponownie uruchamia napęd ślimaka wyładowczego. Aby włączyć napęd hedera, WYŁĄCZYĆ i WŁĄCZYĆ przełącznik włączania hedera.

Następujące układy zostają zatrzymane w momencie naciśnięcia przełącznika szybkiego zatrzymywania:

- Włączanie hedera
- Napęd ślimaka wyładowczego
- Wychylanie ślimaka wyładowczego
- Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)
- Składany ślimak wyładowczy (zależnie od wyposażenia)
- ProDrive™ (powolne zatrzymanie ruchu napędu) (zależnie od wyposażenia)

PR79369,0000412-53-09MAR21

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego



H117003—UN—22DEC16

Przełącznik ślimaka wyładowczego

Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego umożliwia ręczne lub automatyczne wychylenie ślimaka do wewnątrz lub na zewnątrz.

Wymagania systemu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Siedzisko musi być zajęte.

Nacisnąć górną część przełącznika, aby wychylić ślimak na zewnątrz. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby wychylić ślimak do wewnątrz.

Sterowanie ręczne: Częściowo wcisnąć i przytrzymać przełącznik, aż ślimak osiągnie żądane położenie. Ślimak zatrzyma się po zwolnieniu przełącznika.

Sterowanie automatyczne: Nacisnąć przełącznik do oporu, a następnie zwolnić. Ślimak wychyli się całkowicie na zewnątrz lub do wewnątrz, bez przytrzymywania przełącznika.

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Funkcja automatycznego wychylania ślimaka nie będzie działać przy włączonym napędzie ślimaka wyładowczego. Przestawić ślimak z powrotem do położenia transportowego, kiedy nie jest używany.

PR79369,0000413-53-10MAR21

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego



H123658—UN—02MAR18

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego

Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego umożliwia włączenie lub wyłączenie ślimaka wyładowczego.

Wymagania systemu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Siedzisko musi być zajęte.

Włączanie ślimaka wyładowczego:

- Nacisnąć jednokrotnie przełącznik napędu ślimaka wyładowczego, aby włączyć. Kontrolka wskaźnikowa ZAPALI się, gdy układ jest włączony.
- Napęd ślimaka wyładowczego włącza się tylko w momencie przytrzymania przełącznika, kiedy ślimak jest w trybie automatycznego wychylania lub ślimak został ręcznie wychylony na zewnątrz o więcej niż o 50%.

Wyłączanie ślimaka wyładowczego:

- Nacisnąć jednokrotnie przełącznik napędu ślimaka wyładowczego, aby wyłączyć. Ślimaki poprzeczne zbiornika ziarna zatrzymują się natychmiast, natomiast ślimak wyładowczy pracuje jeszcze przez 3 sekundy, aby opróżnić ślimak.
- Nacisnąć dwukrotnie przełącznik napędu ślimaka wyładowczego, aby natychmiast wyłączyć ślimak wyładowczy i ślimaki poprzeczne zbiornika ziarna. Ślimak wyładowczy nie będzie kontynuował pracy przez 3 sekundy, co oznacza, że nie zostanie on oczyszczony.
- Jeśli kierowca opuści siedzisko po włączeniu napędu ślimaka wyładowczego, napęd będzie działać jeszcze przez 5 sekund, a następnie wyłączy się. Aby ponownie włączyć układ, usiąść na siedzisku operatora i ponownie nacisnąć przełącznik napędu ślimaka wyładowczego.
- W sytuacji awaryjnej napęd ślimaka wyładowczego można wyłączyć również za pomocą przełącznika szybkiego zatrzymywania. Aby ponownie włączyć ślimak wyładowczy po zatrzymaniu hedera i ślimaka wyładowczego za pomocą przełącznika szybkiego zatrzymywania, należy ponownie nacisnąć przełącznik napędu ślimaka wyładowczego.

PR79369,0000414-53-10MAR21

Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia)



H117005—UN—15APR16

Przycisk przywracania systemu AutoTrac™

Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ umożliwia aktywację systemu AutoTrac™.

Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ umożliwia również aktywację systemu RowSense™. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi AutoTrac™.

Wymagania systemu:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Włączony przełącznik hedera.
- Operator na fotelu.

Nacisnąć, aby włączyć układ.

PR79369,0000415-53-10MAR21

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera



H116348—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera umożliwia podnoszenie lub opuszczanie hedera oraz przechylanie przenośnika pochyłego.

Wymagania systemu:

- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.

AutoTrac jest nazwą handlową Deere & Company

- Siedzisko musi być zajęte.

Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby podnieść heder.

Nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby opuścić heder.

WSKAZÓWKA: Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera ma dwa położenia blokowane. Częściowe wciśnięcie przełącznika spowoduje powolne podniesienie lub opuszczenie hedera. Heder podnosi się i opuszcza szybciej, kiedy przełącznik zostanie wciśnięty do końca.

Nacisnąć i przytrzymać lewą lub prawą stronę przełącznika, aby przechylić przenośnik pochyły.

PR79369,0000416-53-10MAR21

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu / do tyłu (zależnie od wyposażenia)



H116349—UN—19DEC16

Podnoszenie/opuszczanie i przesuwanie nagarniacza do przodu / do tyłu

Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu umożliwia sterowanie położeniem nagarniacza.

WSKAZÓWKA: Te funkcje przełącznika są dostępne, gdy heder przenośnikowy z wymienionymi funkcjami jest podłączony do maszyny.

Używanie przełącznika podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia):

- Nacisnąć i przytrzymać górną część przełącznika, aby podnieść nagarniacz.
- Nacisnąć i przytrzymać dolną część przełącznika, aby opuścić nagarniacz.
- Przycisnąć i przytrzymać lewą stronę przełącznika, aby wysunąć nagarniacz do przodu.
- Nacisnąć i przytrzymać prawą stronę przełącznika, aby cofnąć nagarniacz do tyłu.

Zalecane ustawienia

Rośliny stojące

- Ustawić nagarniacz nad zespołem tnącym. Ułatwia to spadanie uprawy do zespołu żniwnego.
- Ustawić palce nagarniacza prosto w dół lub nieznacznie do przodu.
- Nagarniacz powinien tylko lekko dotykać kłosów uprawy. Zbyt niskie ustawienie nagarniacza spowoduje straty na hederze.
- Jeśli nagarniacz uderza w kłosy uprawy, zmniejszyć prędkość nagarniacza. Nagarniacz powinien tylko popychać kłosy uprawy.

Rośliny wyległe

- Ustawić nagarniacz z przodu zespołu tnącego, aby ułatwić podnoszenie uprawy.
- Ustawić palce nagarniacza do tyłu, aby uzyskać bardziej agresywne podnoszenie uprawy.

PR79369,0000417-53-10MAR21

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia)



H116349—UN—19DEC16

Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy

Przełącznik prędkości wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowanych płyt pomostu hedera do kukurydzy umożliwia sterowanie prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Te funkcje przełącznika są dostępne, gdy heder do kukurydzy z wymienionymi funkcjami jest podłączony do maszyny.

Służy do sterowania prędkością wału tylnego przenośnika pochyłego lub regulowanymi płytami pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia):

- Nacisnąć górną część przełącznika, aby zwiększyć prędkość wału tylnego.
- Nacisnąć dolną część przełącznika, aby zmniejszyć prędkość wału tylnego.
- Nacisnąć lewą lub prawą stronę przełącznika raz, aby uaktywnić wyświetlacz.

- Nacisnąć lewą stronę przełącznika, aby zwiększyć odstęp płyt pomostu.
- Nacisnąć prawą stronę przełącznika, aby zmniejszyć odstęp płyt pomostu.

PR79369,0000418-53-10MAR21

Przyciski aktywacji hedera



H116346—UN—19DEC16

Przyciski aktywacji hedera

Przyciski aktywacji hedera umożliwiają włączanie następujących funkcji za pomocą jednego z trzech przycisków.

WSKAZÓWKA: Położenia hedera uzyskiwane za pomocą przycisków aktywacji można pominąć przez naciśnięcie przełącznika podnoszenia/opuszczania lub przesuwania do przodu/do tyłu nagarniacza lub przełącznika podnoszenia/opuszczania hedera i przechylenia poprzecznego. Gdy przyciski aktywacji zostały ręcznie pominięte, nacisnąć żądany przycisk aktywacji, aby go ponownie uaktywnić.

Wymagania systemu:

- Przyłączony jest prawidłowo wyposażony heder.
- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego musi znajdować się w położeniu polowym.
- Tryby przywracania wysokości hedera, wykrywania wysokości hedera lub aktywnego położenia pływającego hedera są aktywne.
- Heder jest włączony.

Naciskanie przycisków aktywacji hedera uaktywnia układ. Układ sterowania hederem przejmie sterowanie i ustawi heder w wybranym położeniu.

- Przywracanie wysokości hedera
- Odczyt wysokości hedera

WSKAZÓWKA: Prędkość nagarniacza jest zapamiętywana automatycznie, gdy aktywny jest tryb odczytu wysokości / położenia pływającego hedera, i zmieniana przy użyciu funkcji Dial-A-Speed™ lub pokrętła prędkości nagarniacza/pasa.

- Sterowanie przechylaniem poprzecznym
- Przywracanie położenia nagarniacza

WSKAZÓWKA: UWAGA: Nacisnąć i przytrzymać przycisk aktywacji hedera przez 2 sekundy, aby zapamiętać bieżące położenie nagarniacza dla tego przycisku.

- Przywracanie położenia płyt pomostu
- Aktywne położenie pływające hedera
- Hydrauliczny mechanizm przechyłu przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu (zależnie od wyposażenia)

PR79369,0000419-53-10MAR21

VisionTrak™

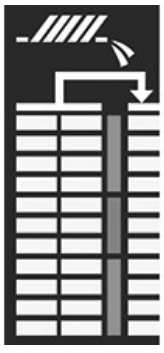
Monitor VisionTrak™ sprawdza straty ziarna przez pomiar reprezentatywnej próbki strat z kosza sitowego i separatora. VisionTrak™ w sposób ciągły monitoruje wydajność maszyny, aby umożliwić wykorzystanie jej pełnej wydajności. Wskaźniki pokazują zmianę wielkości strat.

Jeśli wystąpi problem z odczytami wskaźnika, takimi jak wskazanie stanu pełnego (świecenie się wszystkich słupków) w momencie, gdy zbiór nie jest prowadzony, albo wskazanie stanu pustego (brak świecących się słupków) w momencie, gdy trwa zbiór, należy sprawdzić czujniki powiązane z układem, który pokazuje błąd. Procedury sprawdzenia działania układu VisionTrak™ oraz kontroli czujników zawiera instrukcja obsługi.

Wymagania systemu:

Stan silnika	Pracuje
Przełącznik zabezpieczenia transportowego	Położenie polowe
Przełącznik hedera i separatora	Włączona

Pozycje dostępne na stronie VisionTrak™:



H117835—UN—22DEC16

Wskaźnik strat kosza sitowego

Wskaźnik strat kosza sitowego — pokazuje straty ziarna z kosza sitowego.



H126288—UN—06JUN19

Wskaźniki zakresu strat

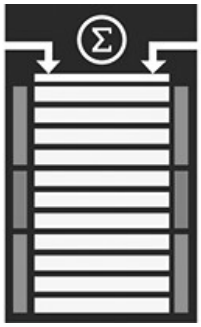
Wskaźniki zakresu strat — wskazują, czy poziomy strat mieszczą się w akceptowalnym zakresie wartości. Zielona strefa w środkowej części wykresu słupkowego oznacza dopuszczalne poziomy strat. Pomarańczowe zakresy powyżej i poniżej zielonego zakresu wskazują straty o wartościach wykraczających poza akceptowalny poziom.



H126289—UN—06JUN19

Symbol sumy

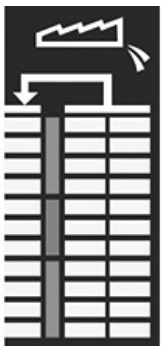
Symbol sumy — jest ona wyświetlany nad wskaźnikiem całkowitej straty.



H117836—UN—22DEC16

Wskaźnik strat całkowitych

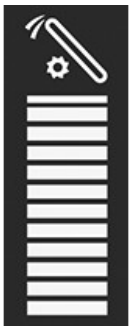
Wskaźnik strat całkowitych — wskazuje średnie straty ziarna z obszarów kosza sitowego i separatora.



H117837—UN—22DEC16

Wskaźnik strat separatora

Wskaźnik strat separatora — pokazuje straty ziarna z obszaru separatora. Symbol separatora nad wykresem słupkowym pojawia się, gdy układ działa prawidłowo.



H117838—UN—22DEC16

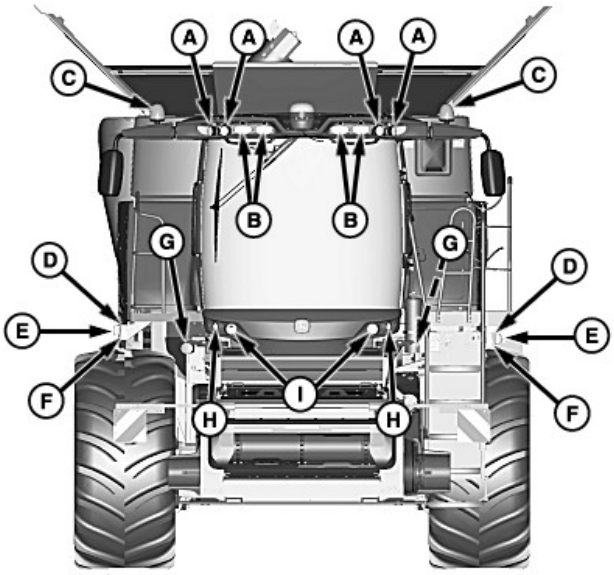
Wskaźnik objętości niedomłotów

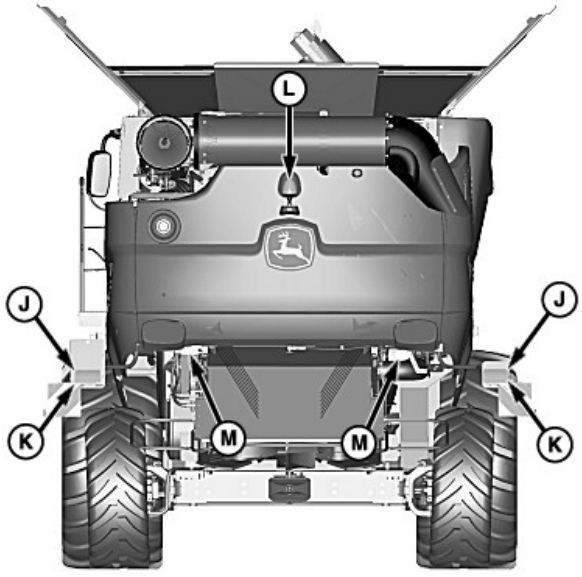
Wskaźnik objętości niedomłotów — pokazuje objętość powracających niedomłotów. Wskaźnik objętości niedomłotów można okresowo sprawdzać, aby określić, czy objętość niedomłotów zwiększa się lub zmniejsza.

PR79369,000041A-53-10MAR21

Światła i sygnalizacja

Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające)





H107108—UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I—Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J—Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L—Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Obrotowe światła sygnalizacyjne

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

- Przełącznik steruje światłami sygnalizacyjnymi (C, L).
- Dwa obrotowe światła sygnalizacyjne znajdują się z przodu (po lewej i prawe stronie), a jedno znajduje się z tyłu maszyny. Światła te ostrzegają innych kierowców podczas przejazdu maszyny po drogach.

Światła awaryjne

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

- Przełącznik steruje obrotowymi światłami sygnalizacyjnymi (C, L), światłami awaryjnymi (D, E) i tylnymi światłami awaryjnymi (K).
- Światła awaryjne znajdują się po obu stronach maszyny, z przodu i z tyłu. Światła te służą do sygnalizowania awarii maszyny.

Światła drogowe

UWAGA: Podczas transportu światła muszą być włączone. Przechylić drabinkę kabiny do przodu, aby ustawić światło obrysowe/awaryjne w kierunku nadjeżdżających pojazdów.

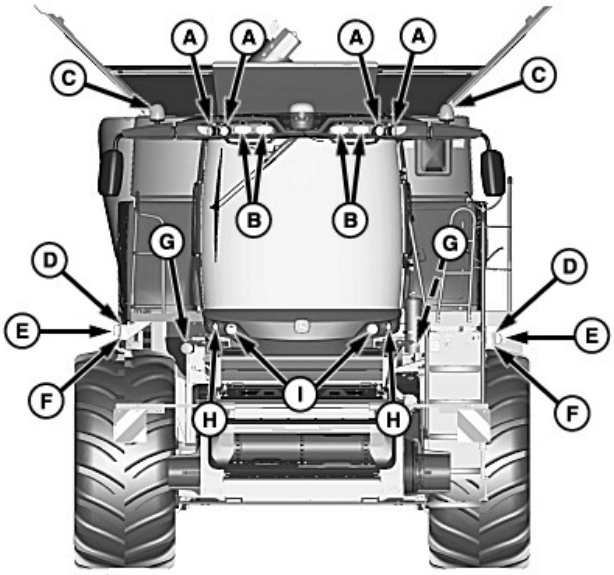
WSKAZÓWKA: Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a heder nie jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WYŁĄCZONE. Jeżeli heder jest podłączony, dolne światła drogowe zostają WYŁĄCZONE, a reflektory na kabinie WŁĄCZONE.

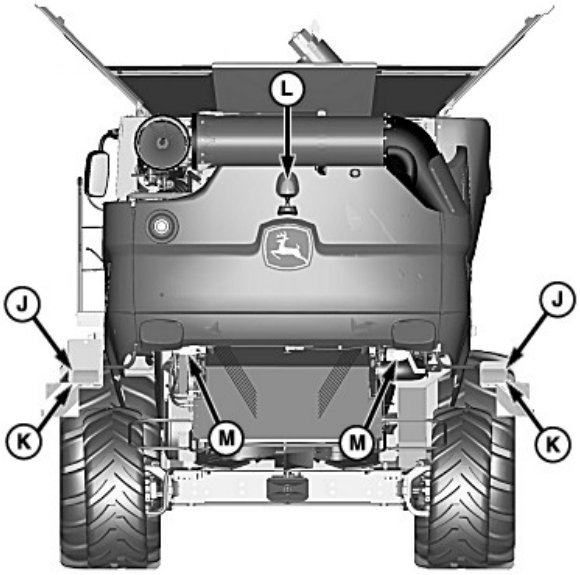
Światła awaryjne zostaną WŁĄCZONE, jeśli kierunkowskazy są WYŁĄCZONE. Jeśli kierunkowskazy są WŁĄCZONE, światła awaryjne działają jako kierunkowskazy.

- Przełącznik steruje obrotowymi światłami sygnalizacyjnymi (C, L), reflektorami kabiny (B), światłami obrysowymi (F), dolnymi światłami drogowymi (I) i światłami obrysowymi/hamowania (J).
- Obrotowe światła sygnalizacyjne ostrzegają innych kierowców podczas przejazdu maszyny po drogach.

OUO6075,00049AC-53-31MAY18

Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające — ciąg dalszy)





H107108—UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I—Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J—Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L—Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Automatyczne obrotowe światła sygnalizacyjne

WSKAZÓWKA: Gdy obrotowe światła sygnalizacyjne zostaną włączone, a ziarno dosięgnie czujnika napełnienia w 3/4, obrotowe światła sygnalizacyjne zaczną migać (WŁĄCZAĆ SIĘ na 3 sekundy i WYŁĄCZAĆ SIĘ na 6 sekund). Gdy ziarno osiągnie poziom czujnika napełnienia zbiornika ziarna, obrotowe światła sygnalizacyjne WŁĄCZĄ SIĘ na stałe i nie będą migać.

- Obrotowe światła sygnalizacyjne (C, L) zapalają się, gdy zbiornik ziarna jest wypełniony w 3/4. Obrotowe światła sygnalizacyjne sygnalizują operatorowi przyczepy do ziarna, że zbiornik ziarna jest pełny i gotowy do rozładowania.

Światła polowe

- Przełącznik steruje światłami obrysowymi (F), światłami obrysowymi/hamowania (J) i reflektorami kabiny (A, B).
- Światła polowe umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

Przednie światła ścierniska

⚠ UWAGA: Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy na drodze.

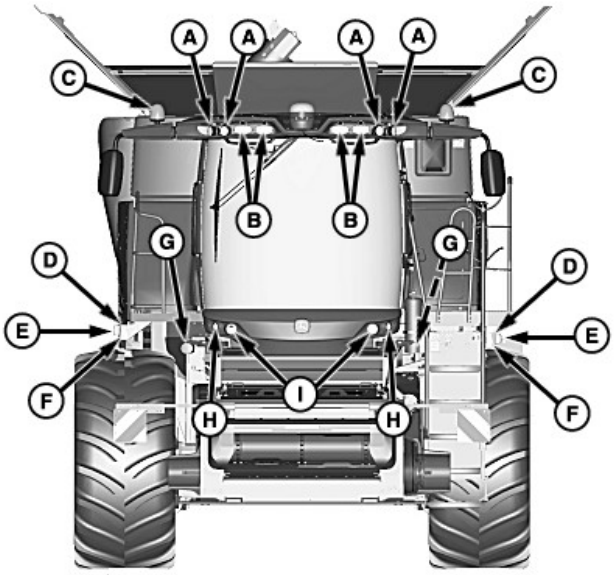
WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, przednie światła ścierniska będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

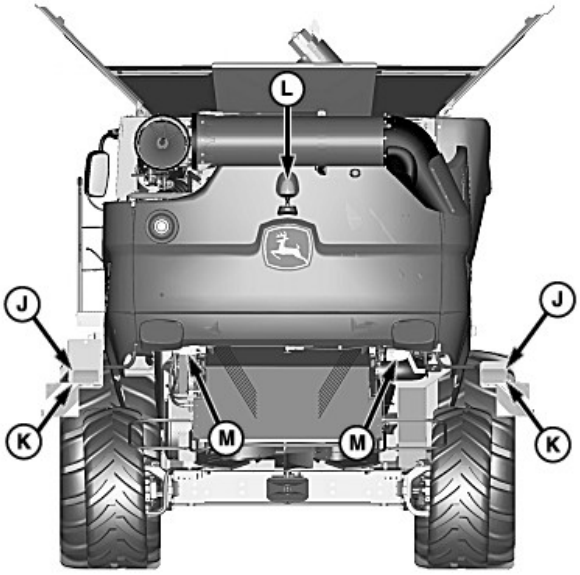
- Przełącznik steruje światłami ścierniska (G) i światłami na pasie dolnym maski (H).
- Światła ścierniska umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru za hederem przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia.[1]
- Światła na pasie dolnym maski zapewniają operatorowi dodatkowe oświetlenie z przodu maszyny podczas zbioru.

OUO6075,00049AD-53-31MAY18

[1] *Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a maszyna jest w trybie drogowym, nie będzie można WŁĄCZYĆ świateł ścierniska, świateł na pasie dolnym maski i tylnych świateł wylotu słomy.*

Umiejscowienie świateł (przednie i tylne światła doświetlające — ciąg dalszy)





H107108—UN—28FEB13

A—Reflektory kabiny halogenowe lub z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne)
B—Reflektory kabiny (światła drogowe/mijania)
C—Obrotowe światła sygnalizacyjne
D—Światła awaryjne (pomarańczowe)
E—Światła awaryjne (pomarańczowe)
F—Światła obrysowe (białe)
G—Światła ścierniska
H—Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)
I—Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)
J—Światła obrysowe/hamowania (czerwone)
K—Tylne światła awaryjne (pomarańczowe)
L—Obrotowe światło sygnalizacyjne
M—Tylne światła wylotu słomy

Tylne światła wylotu słomy

⚠ UWAGA: Aby uniknąć dezorientowania innych kierowców, nie włączać świateł roboczych podczas jazdy na drodze.

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, tylne światła wylotu słomy będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Przełącznik steruje tylnymi światłami wylotu słomy (M).
- Tylne światła wylotu kabiny umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru z tyłu podczas pracy w nocy i w warunkach słabego oświetlenia.[23]

Światła obrysowe/hamowania

- Światła obrysowe/hamowania (J) WŁĄCZAJĄ się, gdy maszyna odbierze sygnał o zwalnianiu. Światła pozostają włączone przez co najmniej 2 sekundy.[4]
- Jeśli prędkość jest niższa niż 1,6 km/h (1 mph), światła hamowania pozostają włączone przez 2 minuty lub do czasu odebrania sygnału o przyspieszeniu do przodu i zwiększeniu prędkości ponad 1,6 km/h (1 mph).
- Światła obrysowe pełnią również funkcję kierunkowskazów i zapalają się, gdy sygnalizowany jest skręt. Światło znajdujące się po stronie, w którą jest wykonywany skręt, miga.

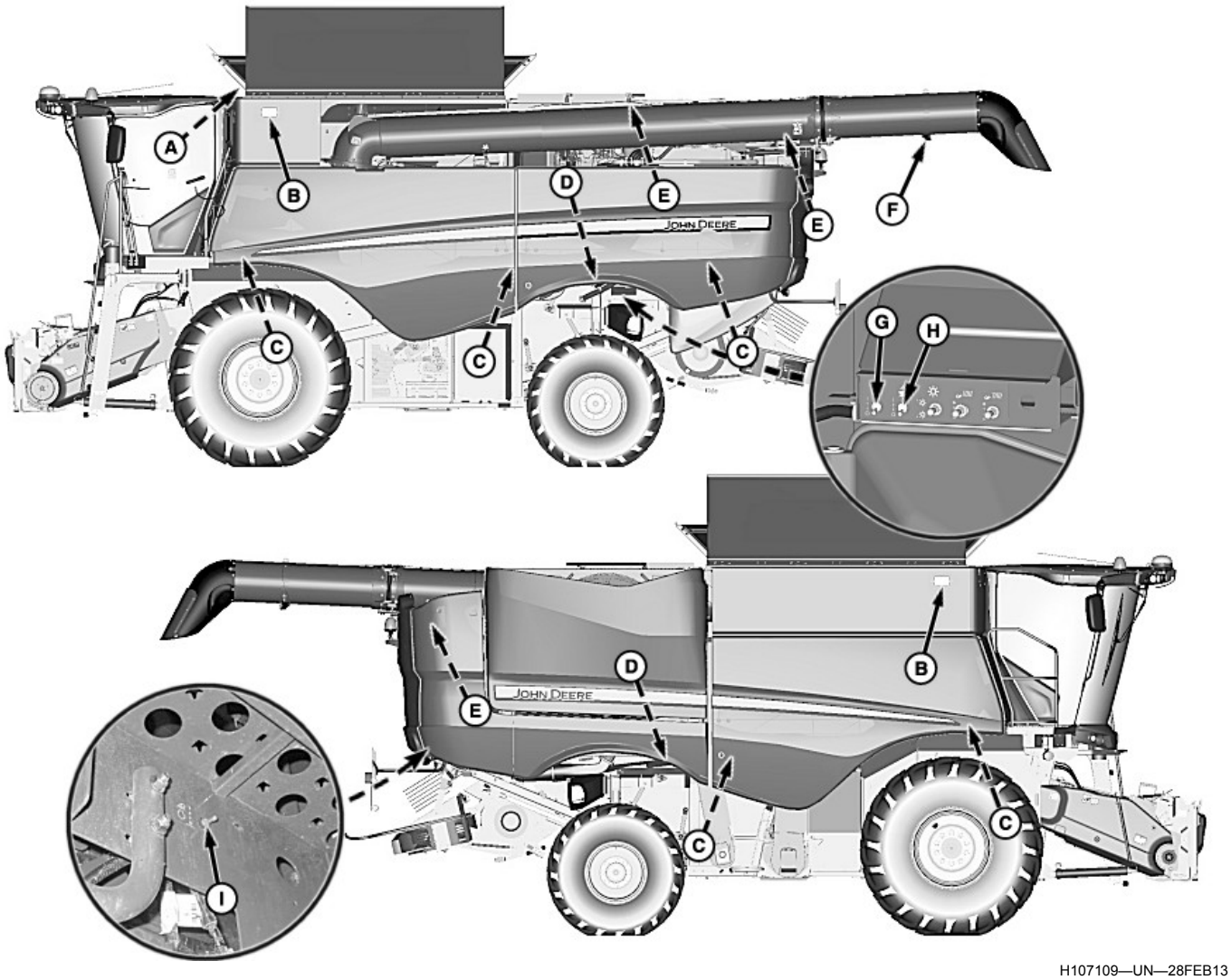
Światła wyjścia

- Dwa najbardziej zewnętrzne reflektory kabiny (B) pozostają włączone przez maksymalnie 180 sekund po WYŁĄCZENIU stacyjki i przełącznika świateł (jeśli światła drogowe lub polowe były używane w ciągu ostatnich 5 minut).

OUO6075,00049AE-53-01JUN18

[2] Gdy światła drogowe są WŁĄCZONE, a maszyna jest w trybie drogowym, nie będzie można WŁĄCZYĆ świateł ścierniska, świateł na pasie dolnym maski i tylnych świateł wylotu słomy.
[3] Tylko Francja: Jeśli maszyna jest w trybie drogowym, tylne światła wylotu słomy nie WŁĄCZĄ się.
[4] Tylko Francja: Po naciśnięciu pedału hamulca WŁĄCZĄ się światła hamowania.

Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające)



H107109—UN—28FEB13

A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I—Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła polowe

- Przełącznik steruje światłem zbiornika ziarna (A), światłami bocznymi (B) (za pomocą dźwigni kierunkowskazów) oraz światłem ślimaka wyładowczego (F) i światłami obrysowymi/awaryjnymi.
- Światła boczne umożliwiają operatorowi oświetlenie obszaru po obu stronach maszyny przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

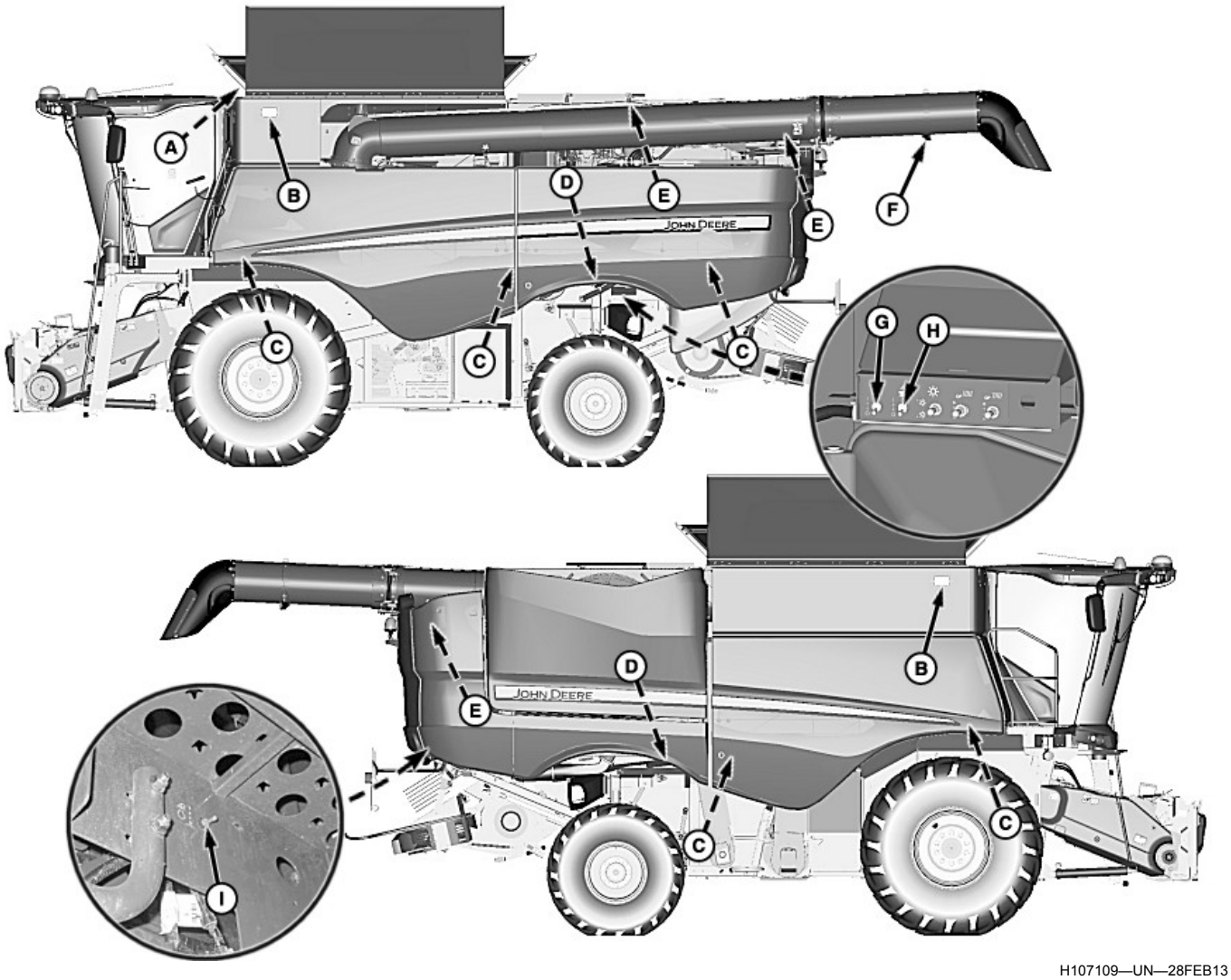
WSKAZÓWKA: Kiedy przełącznik świateł polowych jest WŁĄCZONY, należy użyć dźwigni kierunkowskazów, aby uruchomić prawe lub lewe światło boczne.

- Światło zbiornika ziarna umożliwia operatorowi oświetlenie zbiornika ziarna przy pracy w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia.
- Światło zbiornika ziarna WYŁĄCZA SIĘ, gdy ziarno dosięgnie czujnika napełnienia w 3/4.
- Światło ślimaka wyładowczego WŁĄCZA się gdy ślimak jest wysunięty o więcej niż 50% przy WŁĄCZONYM przełączniku oświetlenia polowego.
- Światło ślimaka wyładowczego umożliwia

operatorowi oświetlenie przy rozładowywaniu zbiornika ziarna w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.

OUO6075,00049AF-53-31MAY18

Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające — ciąg dalszy)



H107109—UN—28FEB13

A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I—Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła obsługowe kosza sitowego

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, światła obsługowe kosza sitowego będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

- Światła serwisowe kosza sitowego (D) umożliwiają operatorowi oświetlenie przy regulacji kosza sitowego w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.
- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych kosza sitowego (G) znajduje się powyżej lewej osłony separatora.
- Palą się podczas wykonywania czynności konserwacyjnych i obsługi (nie podczas zbiorów).

Światła obsługowe osłony odchylanej (opcja)

UWAGA: Unikać dezorientowania innych kierowców. Nie używać świateł obsługowych osłony odchylanej podczas transportu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli operator opuści siedzisko po włączeniu separatora, światła serwisowe osłony odchylanej będą migać do momentu zatrzymania się separatora.

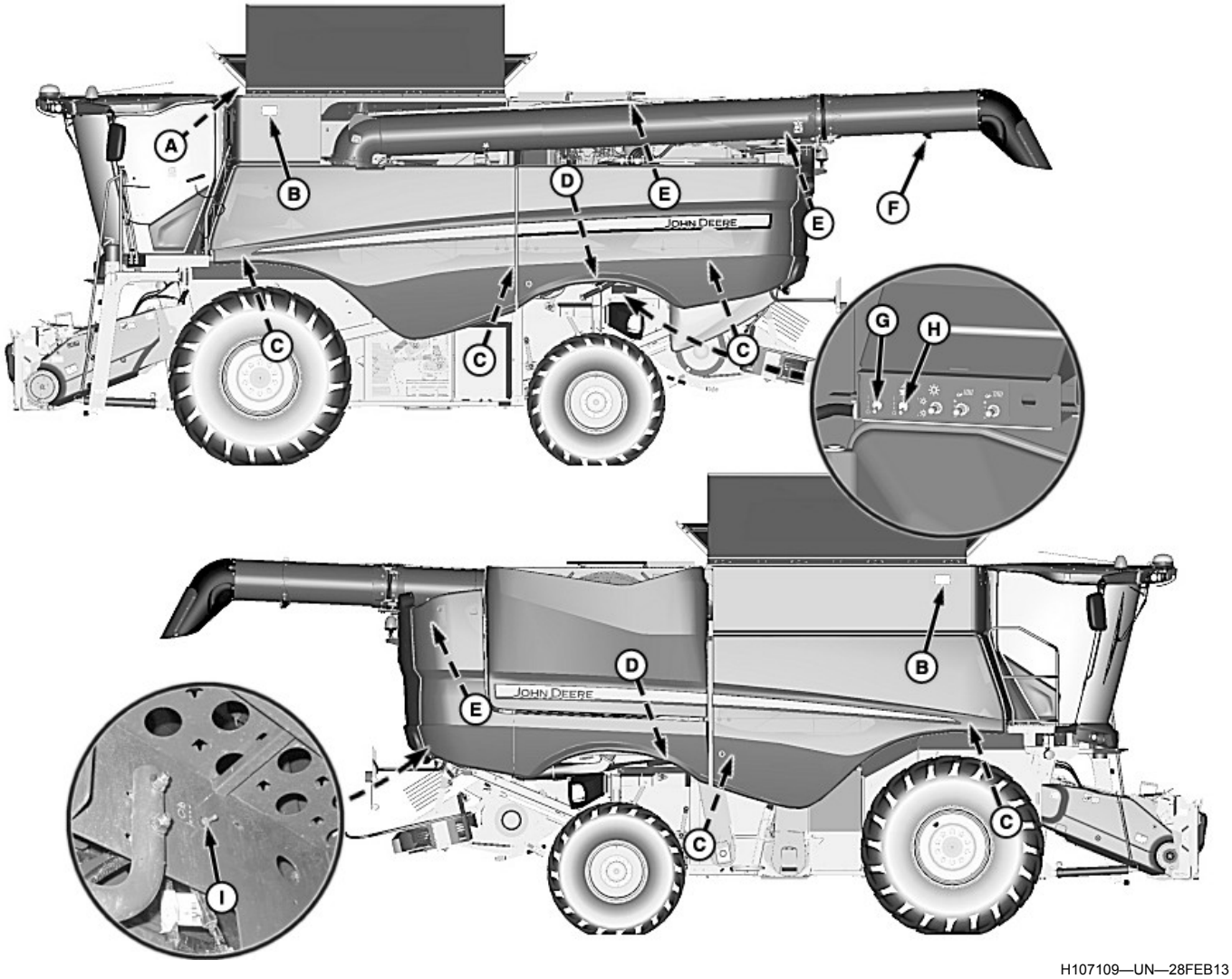
- Światła serwisowe osłony odchylanej (C) znajdują się po obu stronach maszyny, pod drzwiczkami

osłony odchylanej, i umożliwiają lepszą widoczność obszaru separatora.

- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych osłony odchylanej (H) znajduje się powyżej lewej osłony separatora.

OUO6075,00049B0-53-31MAY18

Umiejscowienie świateł (lewe i prawe światła doświetlające — ciąg dalszy)



H107109—UN—28FEB13

A—Światło zbiornika ziarna
B—Światła boczne
C—Światła serwisowe osłony odchylanej
D—Światła serwisowe kosza sitowego
E—Światła serwisowe komory silnika
F—Światło ślimaka wyładowczego
G—Przełącznik światła serwisowego kosza sitowego
H—Przełącznik świateł serwisowych osłony odchylanej
I—Przełącznik świateł serwisowych komory silnika

Światła obsługowe komory silnika (opcja)

UWAGA: Unikać dezorientowania innych kierowców. Nie używać świateł obsługowych komory silnika podczas transportu.

- Światła serwisowe komory silnika (E) umożliwiają oświetlenie obszaru pomostu silnika w nocy oraz w warunkach słabego oświetlenia zewnętrznego.
- Przełącznik WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA świateł serwisowych komory silnika (I) znajduje się po prawej stronie w tylnej części maszyny.
- Przełącznik steruje oświetleniem drzwiczek komory silnika, tylnym światłem pomostu silnika oraz przednim światłem komory silnika.
- Palą się podczas wykonywania czynności konserwacyjnych i obsługi (nie podczas zbiorów).

Światła wyjścia

- Światła boczne (B) pozostają włączone przez maksymalnie 180 sekund po WYŁĄCZENIU stacyjki i przełącznika świateł (jeśli światła drogowe lub polowe były używane w ciągu ostatnich 5 minut). Operator wybiera oświetlenie strony lewej lub prawej maszyny za pomocą dźwigni kierunkowskazów.

OUO6075,00049B1-53-31MAY18

Opóźnienie świateł/limit czasu

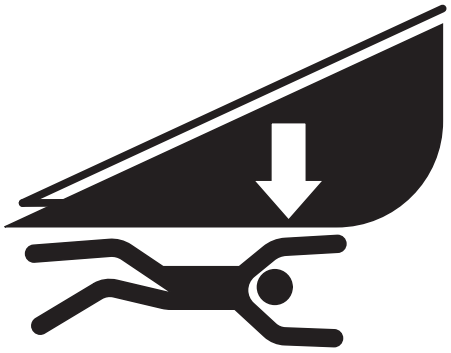
Gdy wszystkie światła zostaną najpierw ustawione w położeniu WŁĄCZENIA przy WYŁĄCZONEJ stacyjce, następuje niewielkie opóźnienie. Maszyna ustala, czy występuje napięcie akumulatora, umożliwiające działanie świateł przy niepracującej maszynie. Maszyna została wyposażona w tę funkcję, aby ograniczyć nadmierny pobór napięcia akumulatora, co mogłoby uniemożliwić uruchomienie maszyny.

WSKAZÓWKA: Jeśli światła kosza sitowego, światła obsługowe lub światła obsługowe przedziału silnika są WŁĄCZONE przez ponad 10 minut, światła zaczną migać, następnie zostaną chwilowo WYŁĄCZONE i znowu WŁĄCZĄ SIĘ na 20 sekund. Ten cykl trwa 3 minuty, a następnie światła zostaną WYŁĄCZONE do ponownego wyłączenia i włączenia przełącznika. Jeśli światła nie zapalają się po ponownym włączeniu przełącznika, maszyna ustaliła, że napięcie akumulatora jest zbyt niskie, aby umożliwić działanie świateł. Światła włączą się ponownie, gdy silnik pracuje, a akumulatory są ładowane.

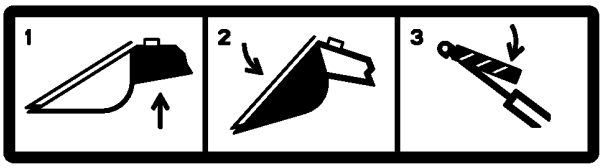
OUO6075,0004937-53-12APR18

Przenośnik pochyły

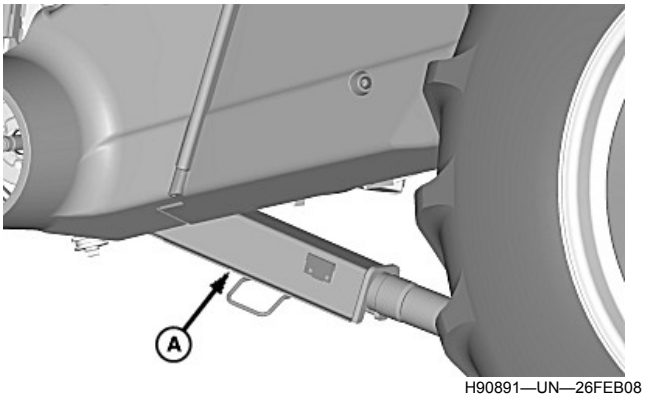
Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika hydraulicznego



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Ogranicznik bezpieczeństwa

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przerwanie hydraulicznych połączeń układu opuszczania przenośnika pochyłego spowoduje natychmiastowe opadnięcie przenośnika pochyłego i hedera.

Ręczne przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i przechylić hydrauliczną ramę przenośnika całkowicie do przodu, a następnie opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

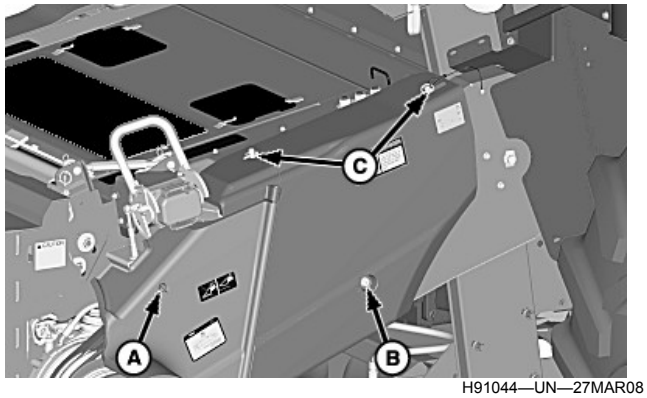
WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Gdy przenośnik pochyły jest podniesiony i heder włączony, funkcja przechylania przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie przechyla przenośnik do przodu, umożliwiając obniżenie ogranicznika bezpieczeństwa przenośnika do drążka siłownika hydraulicznego. Podczas obniżania, przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu automatycznie powraca do ostatniego zapamiętanego położenia.

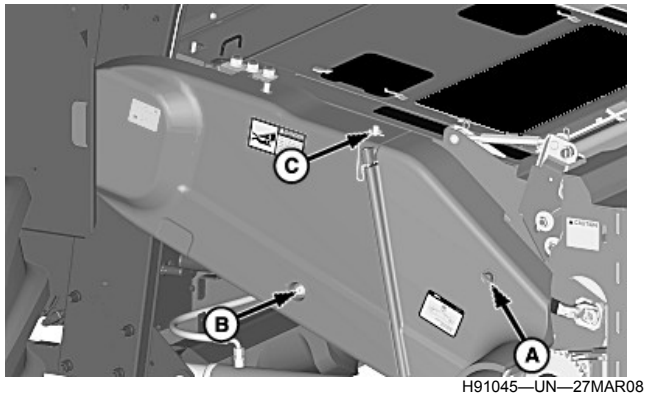
Gdy heder jest odłączony, przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły automatycznie przesuwa się do przodu podczas podnoszenia. Przechylany do przodu/do tyłu przenośnik pochyły nie powróci do ostatniego zapamiętanego położenia podczas obniżania.

OUO6075,00046F1-53-29MAR17

Boczne osłony przenośnika pochyłego



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Zatrzask
B—Zatrzask
C—Zawleczka

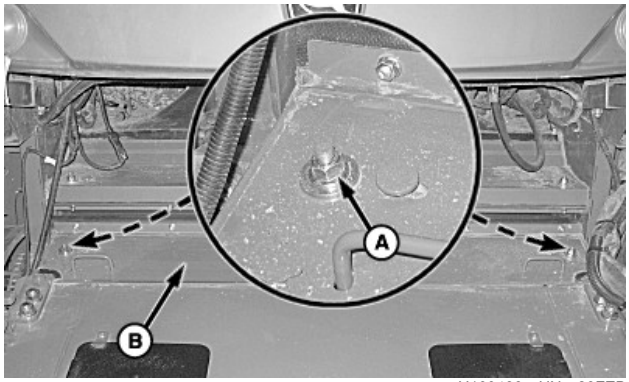
UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Na osłony przenośnika pochyłego składa się przednia i tylna osłona.

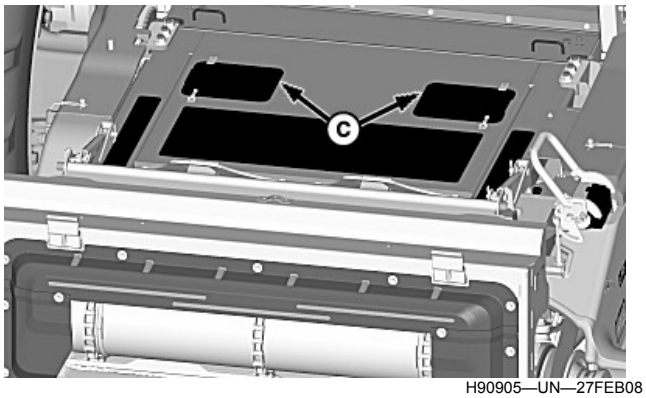
1. Obrócić zatrzask (A) i otworzyć przednią osłonę w celu wykonania obsługi.
2. Obrócić zatrzask (B) i wyjąć zawleczki (C), aby zdjąć tylną osłonę.
3. Zamontować i zamknąć osłony przed przystąpieniem do pracy z maszyną.

OUO6075,0004E85-53-16JUN20

Klapy przenośnika pochyłego



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

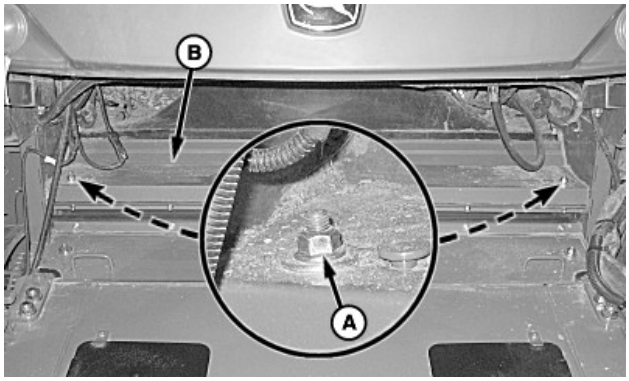
A—Nakrętka (2 szt.)
B—Pokrywa
C—Pokrywa (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

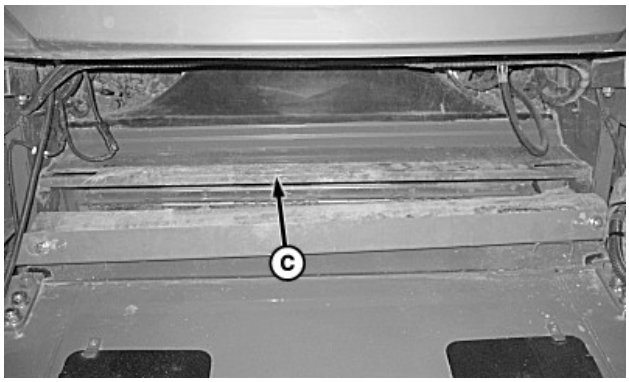
1. Poluzować nakrętki (A) po obydwu stronach pokrywy i popchnąć nakrętki w kierunku do środka przenośnika pochyłego.
2. Pociągnąć pokrywę (B) do przodu, aby ją wyjąć.
3. Podnieść pokrywy dostępowe (C), aby uzyskać dostęp do wnętrza przenośnika pochyłego.
4. Przed rozpoczęciem pracy maszyny zamknąć pokrywy dostępowe.

OUO6075,0004E86-53-16JUN20

Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza przepływu masy



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

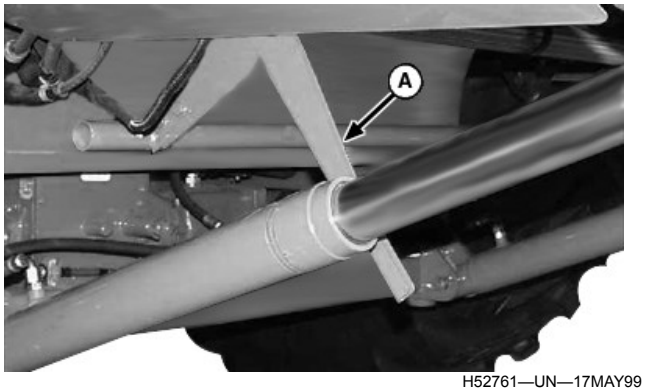
A—Nakrętka (2 szt.)
B—Pokrywa
C—Pokrywa

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Poluzować nakrętki (A) po obydwu stronach pokrywy i popchnąć nakrętki w kierunku do środka maszyny.
2. Pociągnąć pokrywę (B) do przodu, aby ją wyjąć.
3. Przesunąć pokrywę (C) do przodu, aby ją wyjąć.
4. Przed rozpoczęciem pracy maszyny zamknąć pokrywy dostępowe.

OUO6075,0004E87-53-16JUN20

Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ A)



H52761—UN—17MAY99

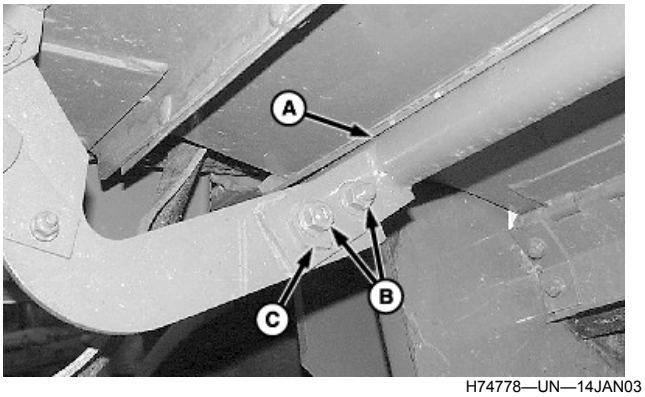
A—Dźwignia

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (A) w dół i do tyłu.

WAŻNE: Dźwignia może się zgiąć, gdy przenośnik pochyły zostanie opuszczony.

Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.



H74778—UN—14JAN03

A—Wspornik belki poprzecznej
B—Śruby
C—Mimośród

Jeśli wspornik belki poprzecznej (A) nie przylega ściśle do płyty zasilającej, ziarno może się wysypywać.

Odkręcić śruby (B) po obu stronach.

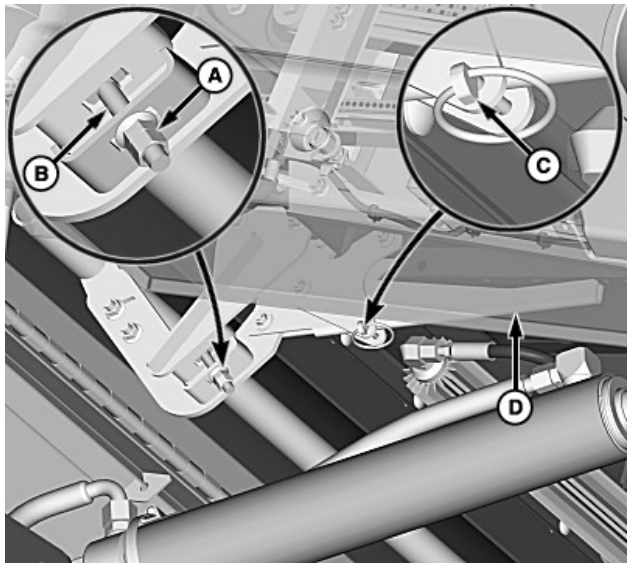
Przekręcić mimośród (C).

Dokręcić śrubę zabezpieczającą mimośród.

Dokręcić pozostałe śruby.

OUO6075,0004554-53-01DEC16

Dolne drzwiczki przenośnika pochyłego i wspornik uszczelnienia płyty zasilającej (typ B)



H120113—UN—29NOV16

A—Nakrętki
B—Śruba z okrągłym łbem
C—Zawleczka
D—Dźwignia

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

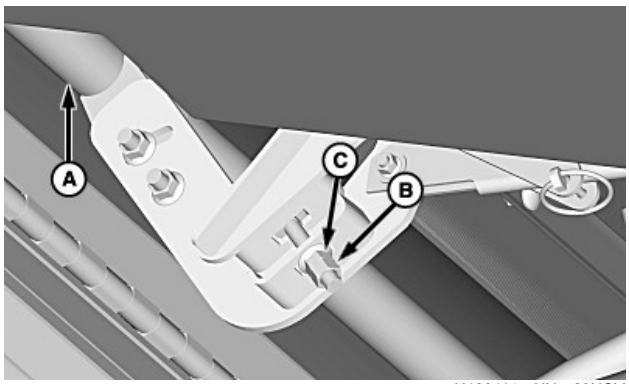
1. Odkręcić nakrętki (A) i wykręcić śrubę z łbem okrągłym (B) po obu stronach maszyny.
2. Wyjąć zawleczkę (C) i przesunąć dźwignię (D) w dół i do tyłu.

UWAGA: Złączka przewodu lewego siłownika podnoszącego przenośnika pochyłego może ulec uszkodzeniu na skutek kontaktu z dolnymi drzwiczkami przenośnika pochyłego, jeśli drzwiczki będą pozostawione otwarte podczas przemieszczania przenośnika pochyłego w dół. Jeśli złączka ulegnie uszkodzeniu, olej hydrauliczny może wydostać się ze złączki, a przenośnik pochyły może nagle i nieoczekiwanie spaść na ziemię.

WAŻNE: Dźwignia może się zgiąć, jeśli będzie pozostawiona w pozycji dolnej podczas opuszczania przenośnika pochyłego.

3. Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.
4. Wkręcić śrubę z łbem okrągłym (B) oraz dokręcić nakrętki (A) po obu stronach maszyny.

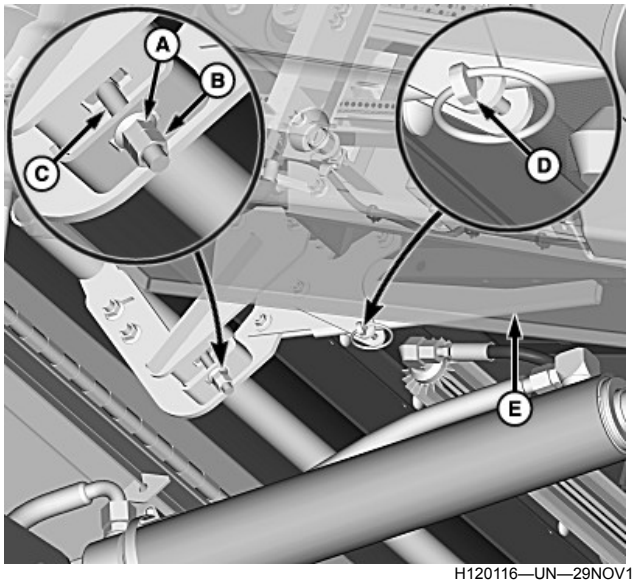
Regulacja płyty zasilającej



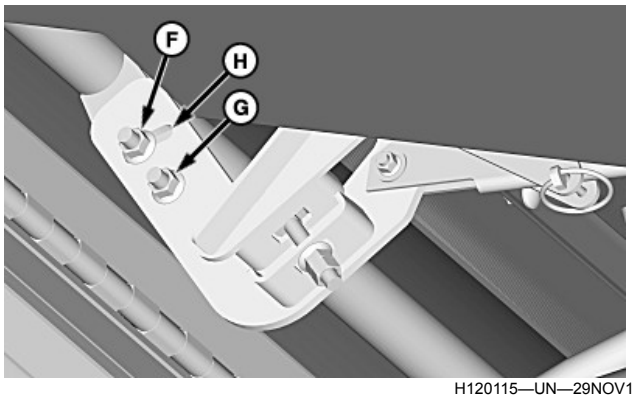
H120114—UN—29NOV16

A—Wspornik belki poprzecznej
B—Nakrętka
C—Nakrętka

1. Jeśli wspornik belki poprzecznej (A) nie przylega ściśle do płyty zasilającej, ziarno może się wysypywać.
2. Po stronie z odstępem, odkręcić nakrętkę (B) i dokręcić nakrętkę (C), w razie potrzeby.
3. Dokręcić wcześniej odkręconą nakrętkę (B) do nakrętki (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Nakrętka
G—Nakrętka
H—Szczelina

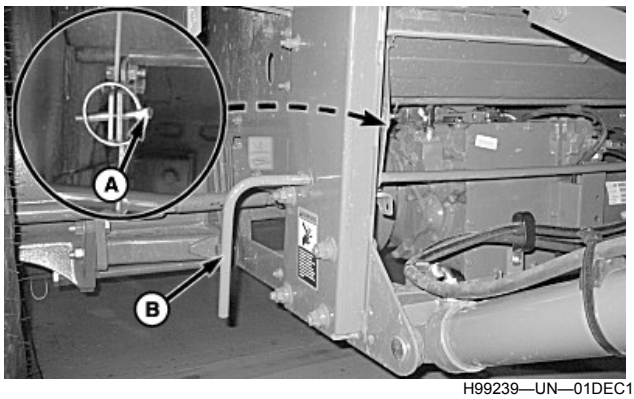
4. Jeśli potrzebna jest dalsza regulacja, odkręcić nakrętki (A i B) ze śruby z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.
5. Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu.
6. Odkręcić nakrętki (F i G) i wyregulować wspornik belki porzecznej (w razie potrzeby) w szczelinie (H).
7. Dokręcić wcześniej odkręcone nakrętki (F i G).

WSKAZÓWKA: Dźwignia powinna zamykać się łatwo, bez dużego wysiłku.

8. Popchnąć dźwignię (E) do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki (D).
9. Wkręcić wyjętą wcześniej śrubę z łbem okrągłym (C) oraz dokręcić nakrętkę (A) po obu stronach maszyny.
10. Dokręcić zdjętą wcześniej nakrętkę (B) do nakrętki (A) po obu stronach maszyny.

OUO6075,0004CB9-53-24OCT19

Chwytacz kamieni



H99239—UN—01DEC10

A—Zawleczka sprężysta
B—Dźwignia

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

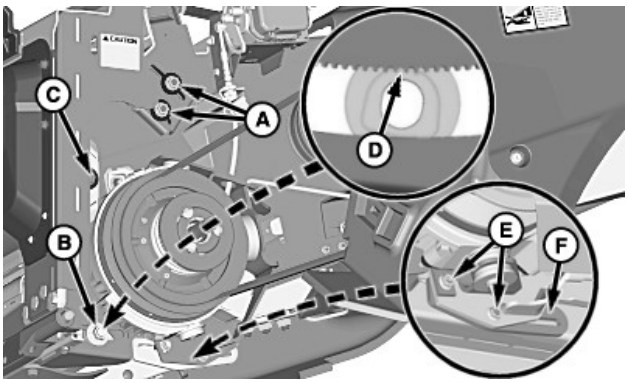
Chwytacz kamieni chroni siłownik i klepisko przed uszkodzeniami wskutek uderzenia odłamków skał lub kamieni.

Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.

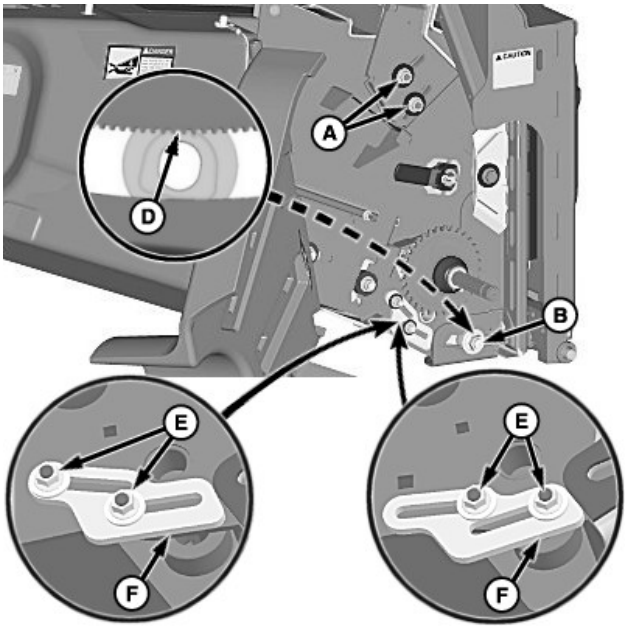
Przesunąć dźwignię do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni. Zabezpieczyć za pomocą zawleczki.

OUO6075,000065C-53-01DEC10

Regulacja i ustawienie ramy przechylnej do przodu/do tyłu przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Otwory tylne (lewa strona) / otwory przednie (prawa strona)

A—Nakrętki ramy przechylnej, M16
B—Nakrętka ramy przechylnej, M20
C—Śruba
D—Wypusty podkładki
E—Nakrętki
F—Płyta zatrzymująca

⚠ UWAGA: Opuścić heder na podłoże, aby rozprężyć śruby rzymskie ramy wychylanej do przodu/do tyłu. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Rama przechylna do przodu/do tyłu służy do ustawienia poprawnej zależności pomiędzy płozami zespołu żniwnego i podłożem. Została zaprojektowana, aby kompensować różne rozmiary opon, ustawienia osi tylnej i inne zmienne.

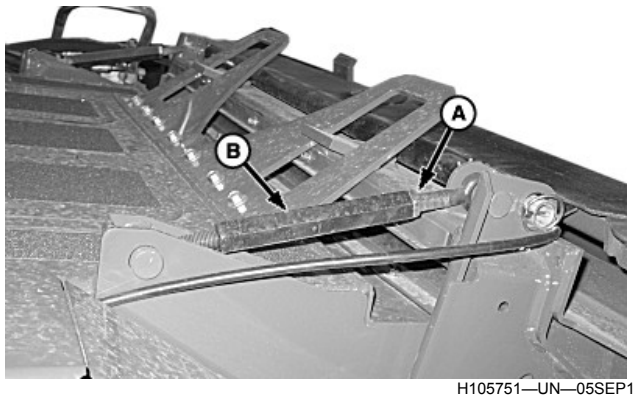
Poluzować nakrętki (A) i (B) ramy przechylnej po obu stronach.

WAŻNE: Nie luzować śruby (C).

Odłączyć wypusty podkładki (D) od płyty podporowej po obu stronach.

WSKAZÓWKA: Przemieścić prawą płytę zatrzymującą w tylne otwory montażowe, w razie potrzeby.

Poluzować nakrętki (E) i przesunąć płytę zatrzymującą (F) do tyłu po obu stronach.



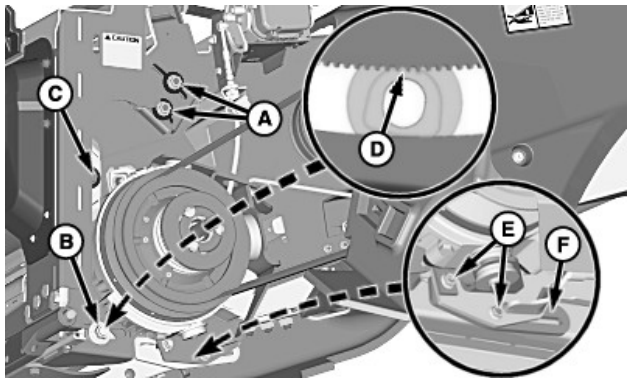
H105751—UN—05SEP12

A—Nakrętka
B—Śruba rzymska

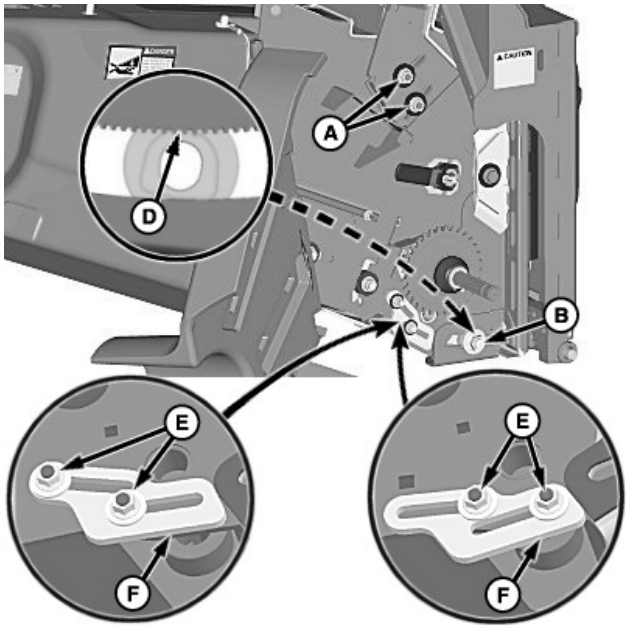
WAŻNE: Regulacja ramy przechylnej do przodu/do tyłu może wymagać przesunięcia zacisku przewodu na wielozłączu.

Poluzować nakrętkę (A) oraz wyregulować śrubę rzymską (B) po obu stronach, aby ustawić prawidłowy kąt hedera.

Dokręcić nakrętki śrub rzymskich po obu stronach.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Otwory tylne (lewa strona) / otwory przednie (prawa strona)

A—Nakrętki ramy przechylnej, M16
B—Nakrętka ramy przechylnej, M20
C—Śruba
D—Wypusty podkładki
E—Nakrętki
F—Płyta zatrzymująca

Nasunąć wypusty podkładki (D) na płytę podporową i dokręcić nakrętki ramy przechylnej (A i B) po obu stronach zalecanym momentem.

Specyfikacja

Nakrętki ramy przechylnej M16
(A)—Moment dokręcania. . . . . 300 N·m (221 lb-ft.)

Nakrętka ramy przechylnej M20
(B)—Moment dokręcania. . . . . 620 N·m (460 lb-ft.)

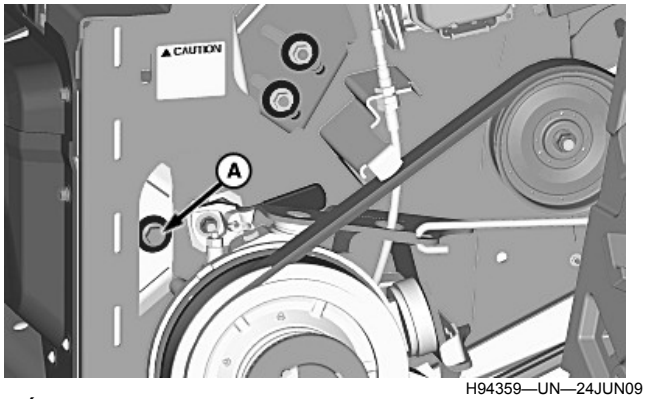
WAŻNE: Po dokręceniu nakrętek nie powinno być żadnej szczeliny pomiędzy płytami zatrzymującymi i ramą przechylną do przodu/do tyłu.

WSKAZÓWKA: Umocować prawą płytę zatrzymującą w przednich lub tylnych otworach, odpowiednio do potrzeb.

Przesunąć płytę zatrzymującą (F) całkowicie do przodu po obu stronach oraz dokręcić nakrętki (E) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętki płyty zatrzymującej—Moment dokręcania. . . . . 130 N·m (96 lb-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Śruba przegubu

Rama przechylania została ustawiona w przybliżeniu w fabryce, ale jeśli zmieniono opony lub położenie osi, albo warunki glebowe uległy zmianie (miękka gleba), może być konieczna ponowna regulacja.

Przybliżone ustawienie można otrzymać bez przyłączonego hedera, za pomocą następującej metody:

- Przy maszynie ustawionej na równym poziomym podłożu, opuścić lub podnieść przenośnik pochyły tak, aby odległość pomiędzy śrubą osi obrotu (A) i podłożem była zgodna ze specyfikacją.

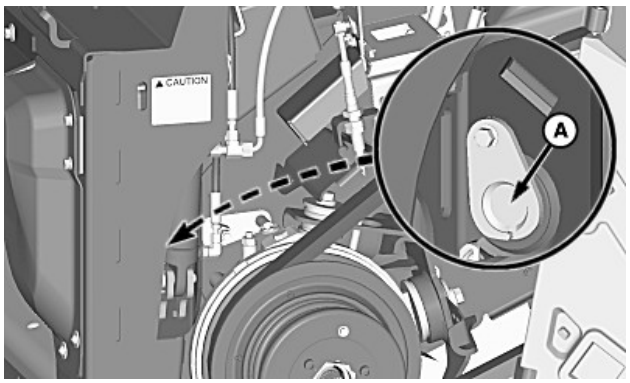
Specyfikacja

Śruba osi obrotu do podłoża—Odległość. . . . . 903 mm (35-1/2 in.)

- Używając poziomnicy jako odniesienia, ustawić ramę przechyłu do przodu/do tyłu, tak aby przednia powierzchnia była w pionie.

OUO6075,0001757-53-12MAR14

Ustawianie punktu zerowego ramy pochylnej do przodu / do tyłu przenośnika pochyłego (hydrauliczny mechanizm przechyłu) (zależnie od wyposażenia)



H109755—UN—03FEB14

A—Sworzeń obrotu

UWAGA: Powiadomić osoby przebywające wokół maszyny, aby odsunęły się na czas kalibracji.

Rama pochylna do przodu/do tyłu służy do ustawienia poprawnej zależności pomiędzy płytami ślizgowymi zespołu żniwnego i podłożem. Została zaprojektowana, aby kompensować różne rozmiary opon, ustawienia osi tylnej i inne zmienne.

Rama pochylna została w przybliżeniu ustawiona fabrycznie, ale w przypadku zmiany opon, położenia osi lub warunków glebowych (miękka gleba) konieczna może być ponowna regulacja punktu zerowego.

WSKAZÓWKA: W przypadku normalnych warunków polowych kalibrację można przeprowadzić na równym podłożu betonowym.

W przypadku miękkiej gleby na polu (powstają koleiny), kalibrację TRZEBA przeprowadzić w równym miejscu na polu.

Przybliżone ustawienie można otrzymać bez przyłączonego hedera. Aby skalibrować zakres przechylania do przodu / do tyłu przenośnika pochyłego, patrz Aplikacja Kalibracje — pomoc lub Pomost operatora — pomoc. W trakcie kalibracji należy ustawić punkt zerowy na podstawie następujących pomiarów:

1. Maksymalnie przechylić ramę przechylną do przodu / do tyłu.
2. Opuścić lub unieść przenośnik pochyły tak, aby odległość między sworzniem obrotu (A) a podłożem była zgodna ze specyfikacją.

Specyfikacja

Sworzeń obrotu do podłoża (punkt początkowy)—Odległość	1016 mm (40 in)

WSKAZÓWKA: Za pomocą poziomicy można również ustawić ramę pochylną do przodu / do tyłu tak, aby przednia powierzchnia znalazła się w pionie.

3. Wyregulować ramę pochylną do przodu / do tyłu tak, aby przednia powierzchnia była ustawiona prostopadle do podłoża.
4. Gdy rama pochylna do przodu / do tyłu jest ustawiona prostopadle do podłoża lub przednia powierzchnia tej ramy jest ustawiona pionowo, odległość między sworzniem obrotu a podłożem jest w przybliżeniu zgodna ze specyfikacją.

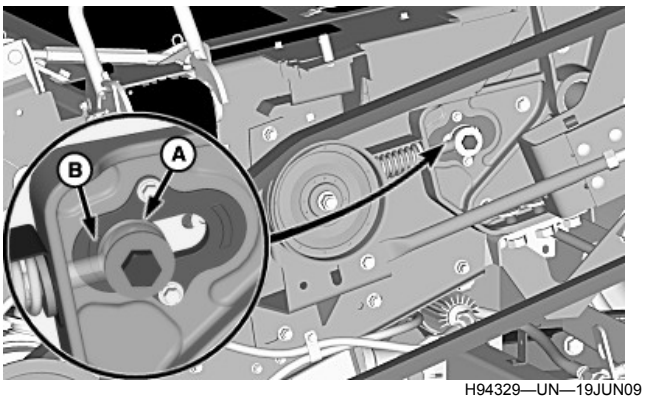
Specyfikacja

Sworzeń obrotu do podłoża (punkt końcowy)—Odległość	903 mm (35-1/2 in)

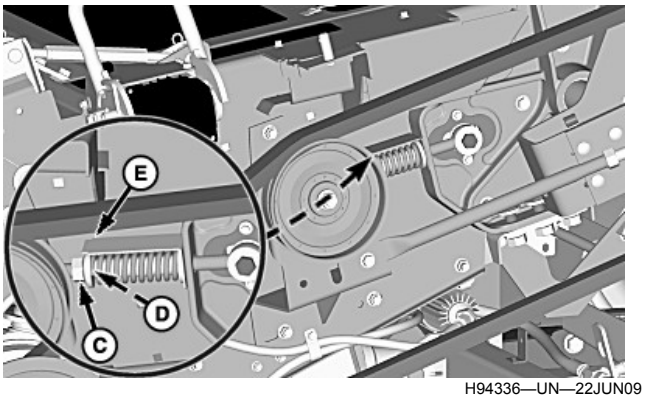
WSKAZÓWKA: Podczas kalibracji ustawienie ramy pochylnej do przodu / do tyłu powoduje zmianę odległości między sworzniem obrotu a podłożem od początkowej wartości 2016 mm (40 in) do 903 mm (35-1/2 in) dla punktu końcowego.

OUO6075,0004F61-53-14MAY21

Łańcuch przenośnika pochyłego—regulacja



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Podkładka
B—Wypukłość
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Miernik

Zdjąć osłony przenośnika pochyłego po obu stronach.

Jedno ogniwo łączące na każdym paśmie łańcucha musi zostać wyjęte gdy podkładka (A) wyrówna się z wewnętrzną krawędzią przedniej wypukłości (B) jak pokazano.

Dokręcić nakrętkę (C) po obu stronach przenośnika pochyłego, aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) a dołem występu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzać napięcie po obu stronach co 25 godzin w ciągu pierwszych 100 godzin.

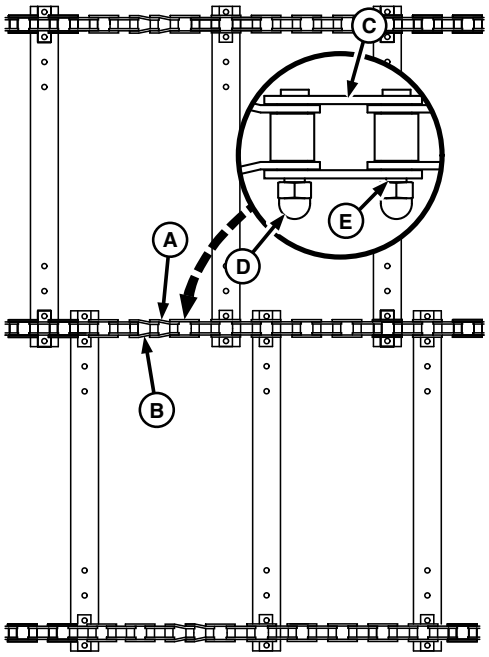
- Sprawdzać napięcie łańcucha co 100 godzin. Wyregulować, gdy którakolwiek część podkładki znajdzie się poza końcem wskaźnika.

- Deformacja kół łańcuchowych lub bębna oraz wygięty wał mogą powodować nierównomierne napięcie łańcucha - zbyt duże lub zbyt małe.
- Nadmierne napięcie łańcucha powoduje uszkodzenia wału i łożyska.

Założyć osłony boczne przenośnika pochyłego.

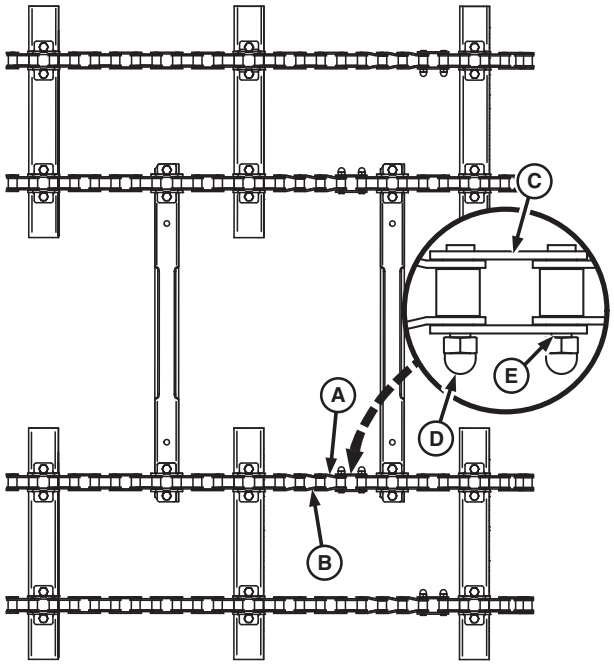
OUO6075,000067C-53-22NOV10

Ogniwa łańcucha przenośnika pochyłego—demontaż



H87543—UN—17APR07

Trójpasmowy łańcuch przenośnika pochyłego



H109687—UN—30JAN14

Czteropasmowy łańcuch przenośnika pochyłego

A—Ogniwo wygięte
B—Ogniwo wygięte
C—Listwa boczna
D—Nakrętka kołpakowa
E—Szczelina, 1—2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

WSKAZÓWKA: Trójpasmowy łańcuch przenośnika pochyłego dostępny jest tylko w maszynach HillMaster™.

Podczas wymiany ogniw łańcucha zawsze sprawdzać stan zużycia kół łańcuchowych.

Przy wstępnej regulacji łańcucha wyjmować wygięte ogniwa (A).

Przy drugiej regulacji łańcucha wyjąć wygięte ogniwa (B). Jeśli wykorzystano możliwości drugiej regulacji, łańcuch jest zużyty i trzeba go wymienić.

Specyfikacja

Elementy mocujące M10 mocowania "U"—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)
Nakrętki kołpakowe M8 ogniwa łańcucha—Moment dokręcania	25 N·m (18 lb.-ft.)

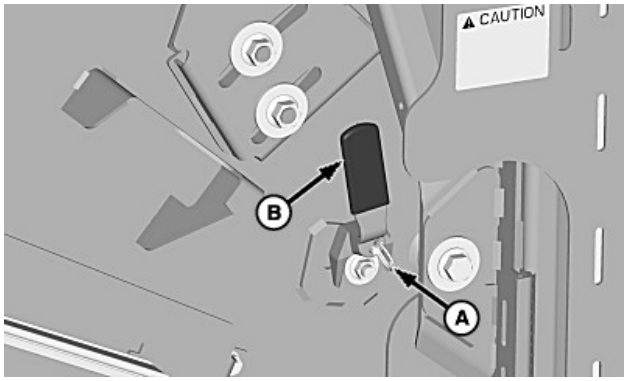
WAŻNE: Podczas montowania ogniw łączących, nakrętki kołpakowe muszą być odwrócone od pierścieni bębna.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Po dokręceniu nakrętek kołpakowych (D) ogniw łańcucha zgodnie ze specyfikacją, pomiędzy boczną listwą (C) ogniwa łączącego a nakrętką kołpakową powinna występować szczelina (E).

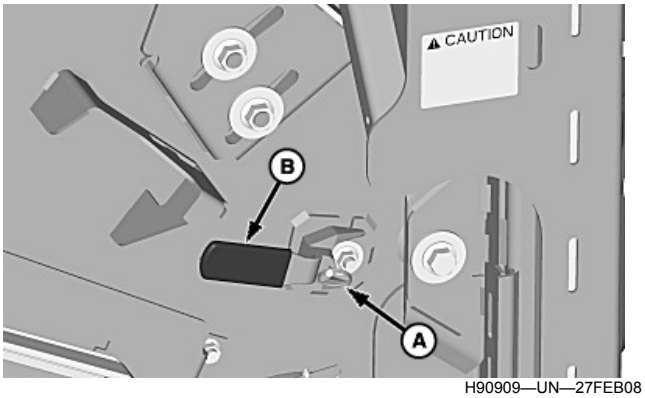
OUO6075,0001755-53-03FEB14

Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie ręczne) — regulacja wysokości



H90908—UN—27FEB08

Położenie tylko dla kukurydzy



H90909—UN—27FEB08

Położenie małego ziarna

A—Sworzeń
B—Dźwignia wysokości bębna

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

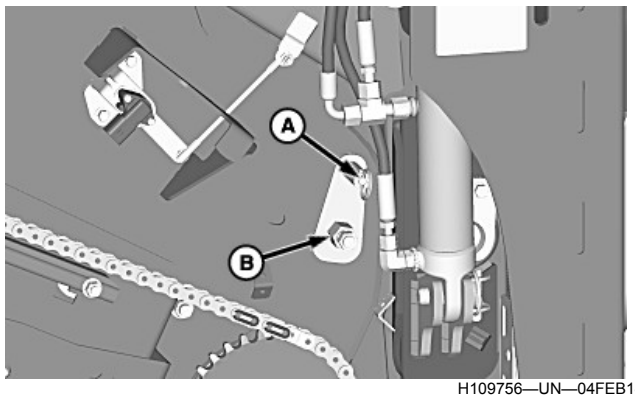
Otworzyć osłony przenośnika pochyłego.

Po obu stronach wyciągnąć i przytrzymać sworzeń (A), jednocześnie obracając uchwyt (B) w położenie wymaganej rośliny.

Zamknąć osłony przenośnika pochyłego.

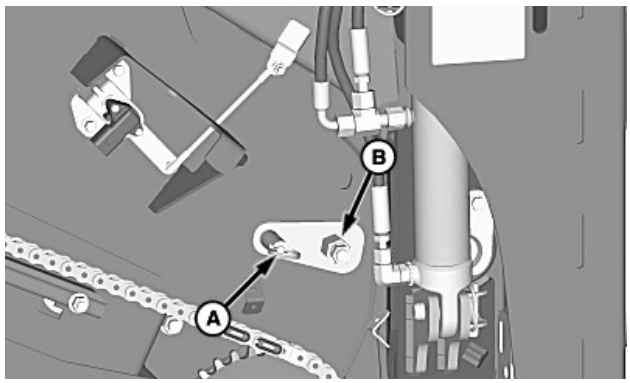
SS43267,0000377-53-18FEB14

Bęben przenośnika pochyłego (przechylanie hydrauliczne) (zależnie od wyposażenia) — regulacja wysokości



H109756—UN—04FEB14

Położenie tylko dla kukurydzy



H109757—UN—04FEB14

Położenie małego ziarna

A—Sworzeń
B—Dźwignia wysokości bębna

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Otworzyć osłony przenośnika pochyłego.

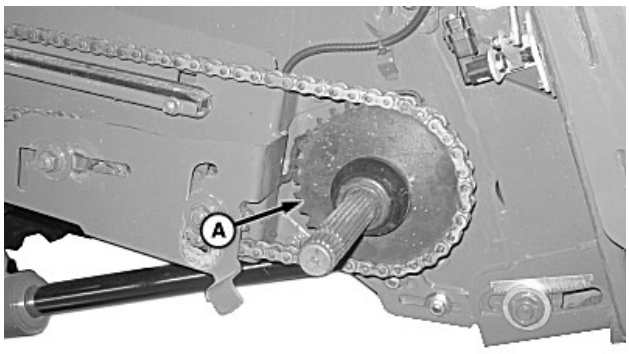
Po obu stronach wyciągnąć i przytrzymać sworzeń (A), jednocześnie obracając uchwyt wysokości bębna (B) w położenie wymaganej rośliny.

WSKAZÓWKA: Do obrócenia uchwytu wysokości bębna użyć klucza płaskiego bądź nasadowego.

Zamknąć osłony przenośnika pochyłego.

SS43267,00004EA-53-05MAR15

Prędkość przenośnika pochyłego—zmiana



H102187—UN—13JUN11

A—Koło łańcuchowe

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Patrz rozdział Ustawienia roślin, aby sprawdzić zalecane ustawienia koła łańcuchowego przenośnika pochyłego.

Ważne informacje dotyczące koła łańcuchowego o 32 zębach:

- Koło łańcuchowe nie jest zalecane do stosowania w kukurydzy.

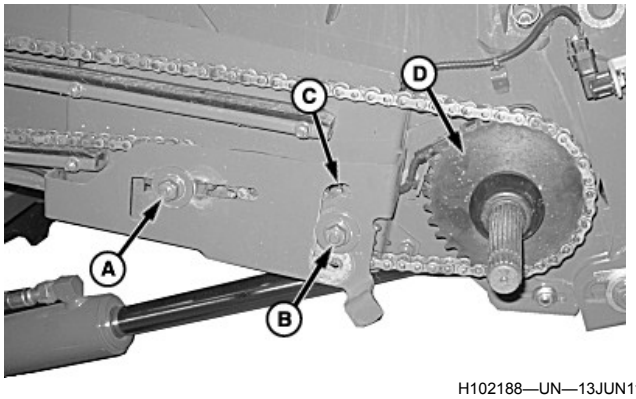
Zalecane w sytuacjach, gdzie zasilanie jest słabe ze względu na następujące rośliny i warunki:

- **Rośliny:** Jęczmień, Rzepak, Owies, Ryż, Żyto oraz Pszenica
- **Warunki:** Duża objętość, zielono, wilgotno, pokoszone oraz słabe zasilanie

W przypadku zmiany warunków roślinnych lub poprawy zasilania (sucho, równiejsze pokosy, lżejsza słoma), zaleca się używanie koła łańcuchowego o 26 zębach. Spowolni to prędkość łańcucha i ograniczy możliwości uszkadzania słomy lub przedwczesnego wymłacania ziaren oraz wydłuży czas eksploatacji łańcucha.

Łańcuch przenośnika pochyłego może być ustawiony na dwie różne prędkości przez wybór koła łańcuchowego napędowego (A) po prawej stronie dolnego wału.

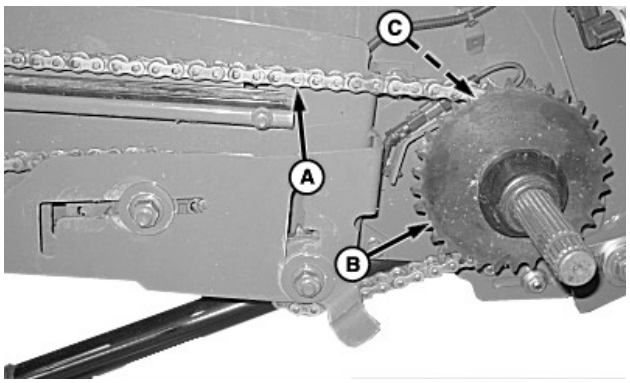
Małe koło jest do niskiej prędkości, duże — do wysokiej.



H102188—UN—13JUN11

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Położenie górne
D—Koło łańcuchowe

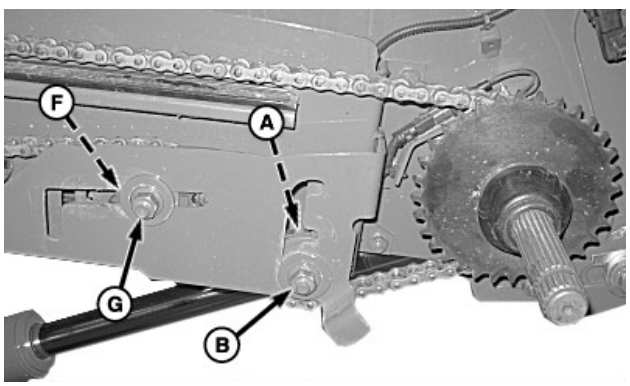
1. **Aby przełożyć łańcuch napędowy na mniejsze koło łańcuchowe:** Otworzyć prawą przednią osłonę.
2. Poluzować nakrętkę (A) i popchnąć koło łańcuchowe do tyłu.
3. Poluzować nakrętkę (B) i przesunąć koło łańcuchowe w położenie górne (C).
4. Wcisnąć złącze i przesunąć koło łańcuchowe (D) na zewnątrz, aż się zatrzaśnie.



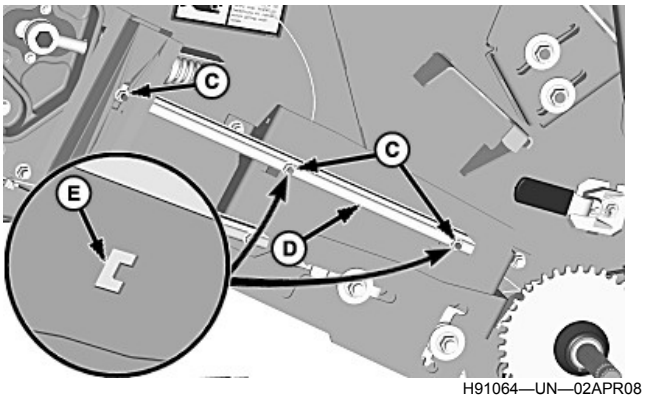
H102189—UN—13JUN11

A—Łańcuch
B—Duże koło łańcuchowe
C—Małe koło łańcuchowe

5. Przesunąć łańcuch (A) z dużego koła łańcuchowego (B) na małe koło łańcuchowe (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Koło łańcuchowe
B—Nakrętka
C—Nakrętki
D—Prowadnica łańcucha
E—Wycięcia
F—Koło łańcuchowe
G—Nakrętka

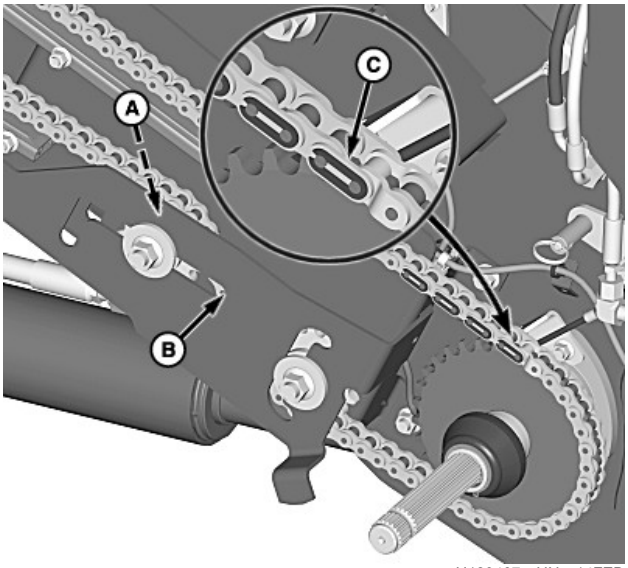
6. Przesunąć koło łańcuchowe (A) w dolne położenie i dokręcić nakrętkę (B).
7. Poluzować nakrętki (C), przesunąć prowadnicę (D) łańcucha w odpowiednie wycięcia (E) i dokręcić nakrętki.

WSKAZÓWKA: Nie naciągać za mocno łańcucha napędowego przenośnika pochyłego. Dopuszczalne jest przesuwanie się łańcucha po plastikowej prowadnicy.

8. Podważając koło (F) prętem włożonym przez otwory wewnętrznej płyty, przesunąć je do przodu i dokręcić nakrętkę (G).
9. Zamknąć prawą przednią osłonę.

OUO6075,0000661-53-13JUN11

Ogniwa łańcucha napędowego przenośnika pochyłego — demontaż



H123467—UN—14FEB18

A—Koło łańcuchowe
B—Koniec szczeliny
C—Ogniwo łączące

Rozciągnięcie się łańcucha napędowego po pewnym czasie jest zjawiskiem normalnym. Dodatkowe ogniwa łączące wydłużają okres eksploatacji łańcucha napędowego.

WSKAZÓWKA: Podczas wyjmowania ogniw łączących należy zawsze sprawdzać koła łańcuchowe pod kątem zużycia.

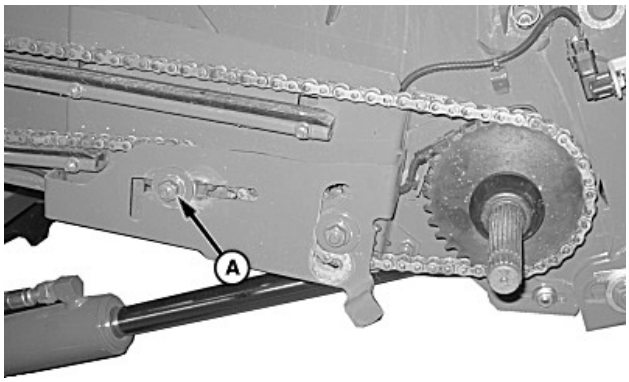
Jeśli zęby koła łańcuchowego (A) zużyją się w takim stopniu, że zrównają się z końcem szczeliny (B), należy usunąć ogniwo łączące (C).

Więcej informacji zawiera punkt "Łańcuch napędowy przenośnika pochyłego — regulacja".

Jeśli dalsza regulacja nie jest już możliwa, oznacza to, że łańcuch uległ zużyciu i należy go wymienić.

OUO6075,00048B0-53-04JUN19

Łańcuch napędowy przenośnika pochyłego —Regulacja



H102191—UN—13JUN11

A—Nakrętka

UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Otworzyć prawą przednią osłonę.

Poluzować nakrętkę (A) i popchnąć koło łańcuchowe do tyłu.

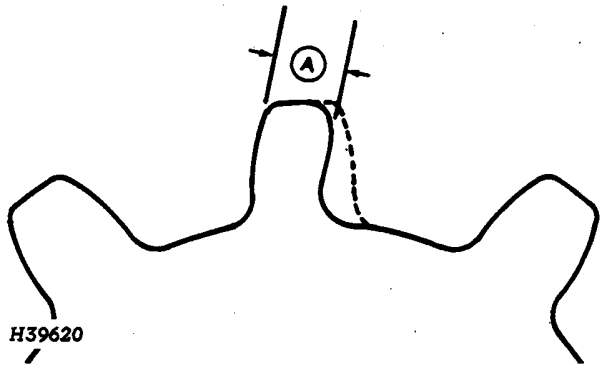
WSKAZÓWKA: Nie naciągać za mocno łańcucha napędowego przenośnika pochyłego. Dopuszczalne jest przesuwanie się łańcucha po plastikowej prowadnicy.

Podważając koło łańcuchowe prętem wprowadzonym przez otwory wewnętrznej płyty, przesunąć je do przodu i dokręcić nakrętkę (A).

Zamknąć prawą przednią osłonę.

OUO6075,0000662-53-13JUN11

Koła łańcuchowe górnego wału przenośnika pochyłego



H39620—UN—11OCT88

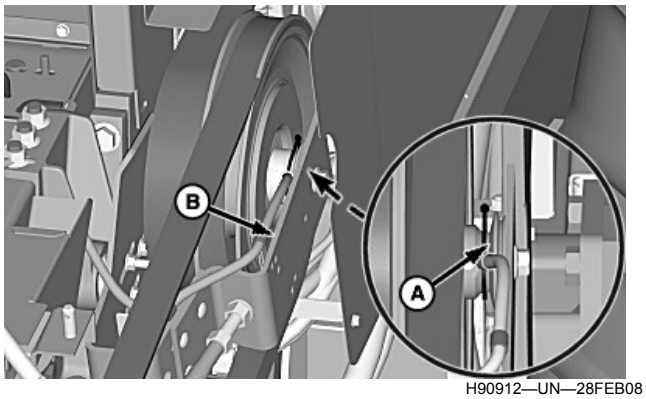
A—Wymiar 12 mm (1/2 in.)

Po 1000 godzinach, zależnie od zbieranych roślin, sprawdzić, czy koła łańcuchowe górnego wału nie są zużyte.

Jeżeli koła łańcuchowe są zużyte w zakresie przeszło 12 mm (1/2 in.) (A), można je odwrócić i używać dalej.

OUO6075,0000665-53-02FEB10

Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Wymiana



H90912—UN—28FEB08

A—Gumowa osłonka
B—Wspornik

UWAGA: Dolne koło przekładni bezstopniowej jest pod napięciem sprężyny; po zdjęciu pasa gwałtownie powróci do zamkniętego położenia.

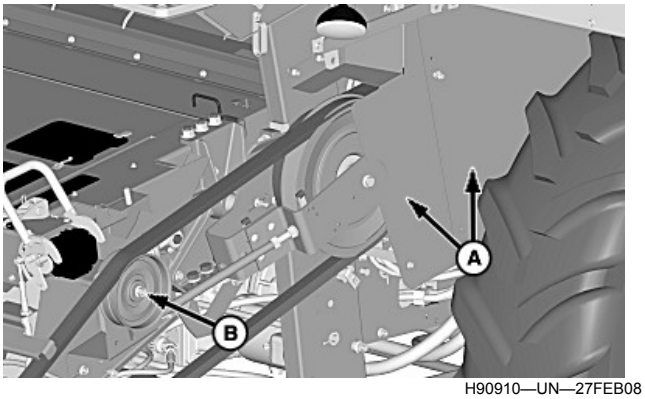
Uruchomić silnik, włączyć separator i ustawić przełącznik prędkości silnika na wysoką prędkość biegu jałowego. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego, aby zmniejszyć prędkość przedniego wału.**

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyłączyć separator, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zajrzeć pod gumową osłonę (A), aby sprawdzić, czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. Przy położeniu niskiej prędkości, połowa koła pasowego jest dociśnięta od strony zewnętrznej do wspornika (B).

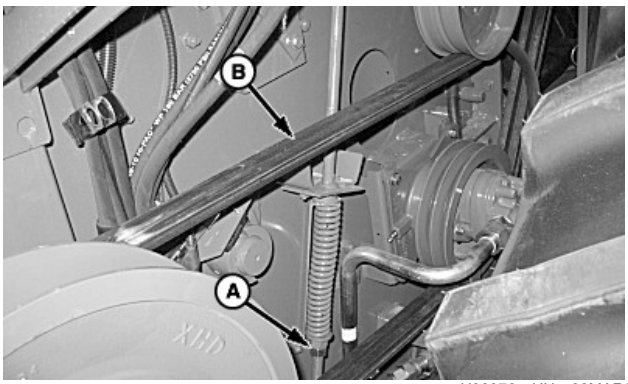


H90910—UN—27FEB08

A—Osłony
B—Nakrętka

Zdjąć osłony (A).

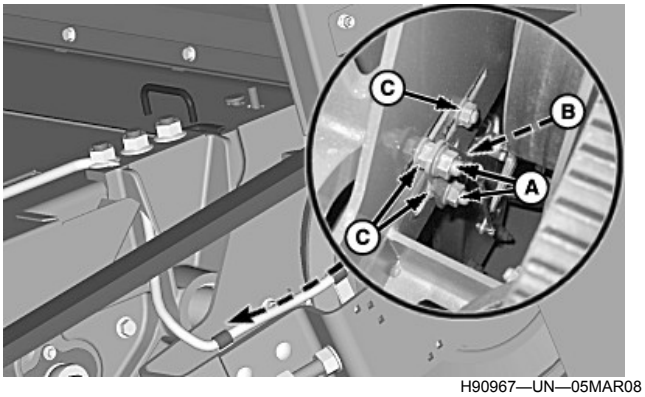
Poluzować nakrętkę koła pośredniego (B), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.



H90976—UN—06MAR08

A—Nakrętka
B—Pas napędowy

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego nagarniacza (B).

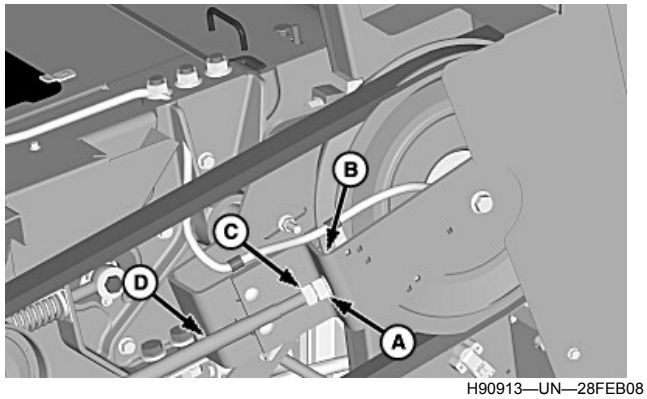


H90967—UN—05MAR08

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)

Wykręcić i przytrzymać nakrętki (A) i wspornik (B).

Poluzować nakrętki (C), aby umożliwić poruszanie się górnego zespołu koła pasowego.



H90913—UN—28FEB08

A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka
D—Napinacz

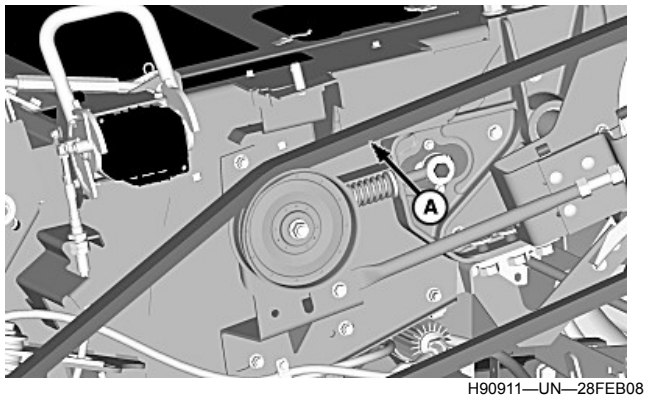
WSKAZÓWKA: Nakrętka (C) musi zostać przesunięta i zablokowana w stronę nakrętki (A). Te nakrętki razem mogą być stosowane do obracania śruby napinacza.

Poluzować nakrętkę (A), tak aby odsunąć ją od wspornika (B), aż powstanie 3 mm (1/8 in.) odstęp po obu stronach wspornika.

Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).

WSKAZÓWKA: Gwintowana śruba w napinaczu umożliwia kołu pasowemu poruszanie się do przodu i zdjęcie pasa napędowego.

Użyć nakrętki (A) do dokręcenia gwintowanej śruby do napinacza (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Pas napędowy

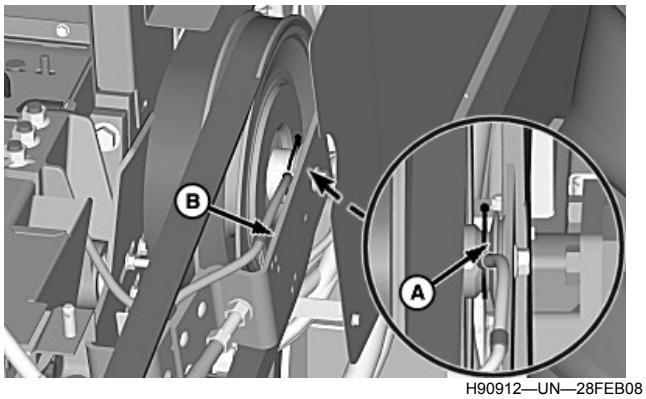
Zdjąć pas napędowy (A) z kół pasowych.

Założyć wymienny pas napędowy i wyregulować napięcie. (Patrz Pas przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja.)

Założyć uprzednio zdjęte osłony przenośnika pochyłego i wspornik.

OUO6075,0000666-53-02FEB10

Pas napędowy przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego—Regulacja



H90912—UN—28FEB08

A—Gumowa osłonka
B—Wspornik

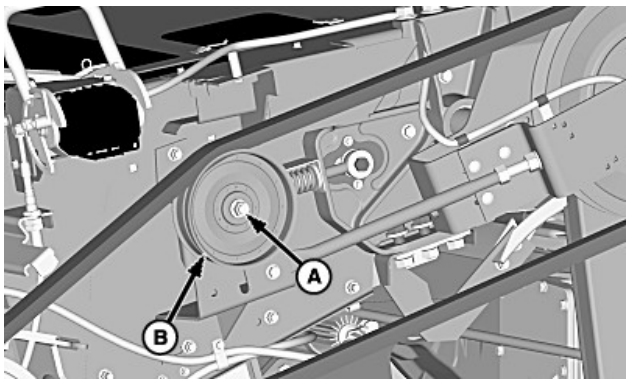
WSKAZÓWKA: Można wykonać niewielkie regulacje pasa napędowego przekładni bezstopniowej poprzez podniesienie koła pośredniego. Jeśli nie można uzyskać 3 mm (1/8 in.) odstępu poprzez podniesienie koła pośrednie, należy przejść do następnego etapu.

Uruchomić silnik, włączyć separator i ustawić przełącznik prędkości silnika na wysoką prędkość biegu jałowego. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego, aby zmniejszyć prędkość przedniego wału.**

Wyłączyć separator, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

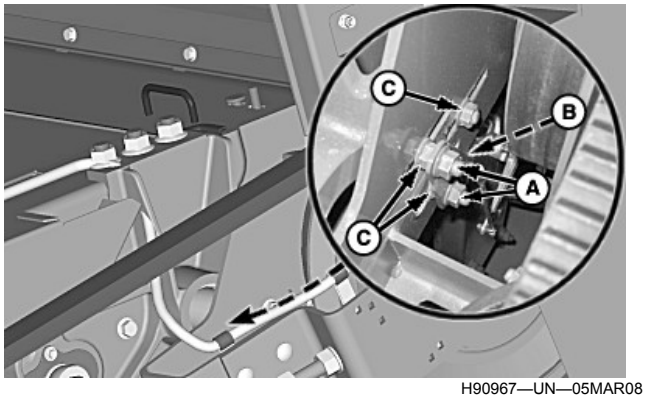
Zajrzeć pod gumową osłonę (A), aby sprawdzić, czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. Przy położeniu niskiej prędkości, połowa koła pasowego jest dociśnięta od strony zewnętrznej do wspornika (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Nakrętka
B—Napinacz

Poluzować nakrętkę (A), aby ustawić koło pośrednie (B) w dolnym położeniu.

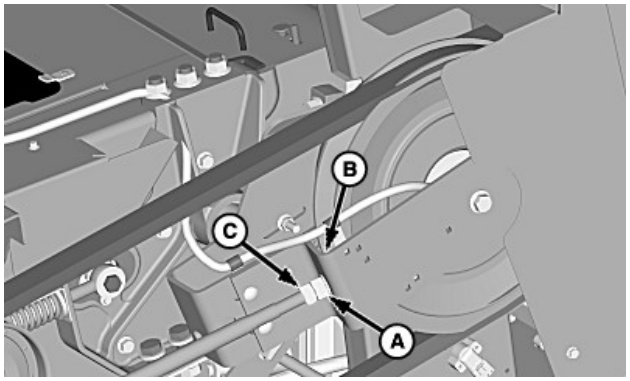


H90967—UN—05MAR08

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)

Wykręcić i przytrzymać nakrętki (A) i wspornik (B).

Poluzować nakrętki (C), aby umożliwić poruszanie się górnego zespołu koła pasowego.



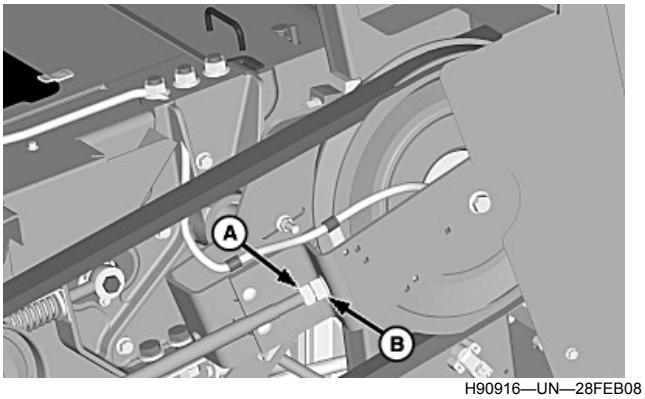
H90915—UN—28FEB08

A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka

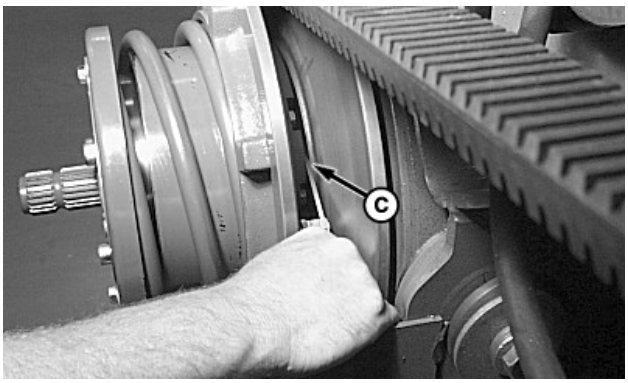
WSKAZÓWKA: Nakrętka (C) musi zostać przesunięta i zablokowana w stronę nakrętki (A). Te nakrętki razem mogą być stosowane do obracania śruby napinacza.

Poluzować nakrętkę (A), tak aby odsunąć ją od wspornika (B), aż powstanie 3 mm (1/8 in.) odstęp po obu stronach wspornika.

Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

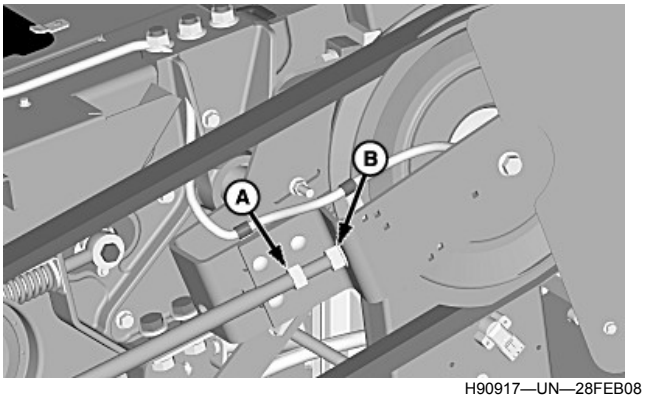
A—Nakrętka
B—Śruba
C—Odstęp - 3 mm (1/8 in.)

WAŻNE: Obracać pas podczas regulacji odstępu koła pasowego. Nieobracanie pasa podczas regulacji odstępu koła pasowego spowoduje uszkodzenie pasa.

Odstęp pomiędzy połówkami koła pasowego jest konieczny, do tego aby połówki koła pasowego mogły przytrzymywać pas napędowy na niskich prędkościach. Prędkość wału napędowego zespołu żniwnego musi być niska.

Obrócić nakrętkę (A), aby wyregulować śrubę (B).

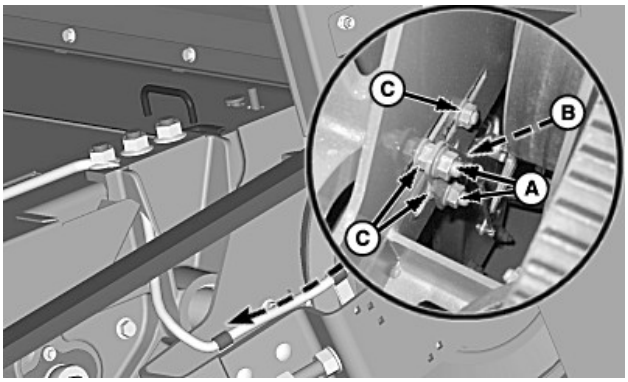
Poruszać górnymi kołami pasowymi przekładni bezstopniowej za pomocą śruby, aż do uzyskania 3 mm (1/8 in.) odstępu pomiędzy dolnymi połówkami koła pasowego lub do momentu uzyskania przez górny zespół koła pasowego końca wgłębienia.



H90917—UN—28FEB08

A—Nakrętka
B—Nakrętka

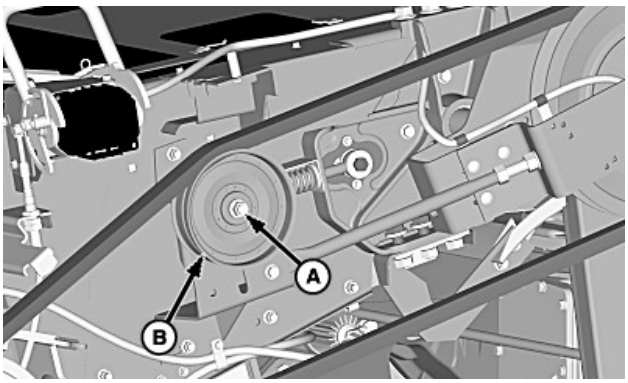
Dokręcić najpierw nakrętkę (A), a następnie nakrętkę (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Nakrętki (2 szt.)
B—Wspornik
C—Nakrętki (3 szt.)

Dokręcić nakrętki (C) oraz zamontować wspornik (B) i zamocować go za pomocą nakrętek (A).



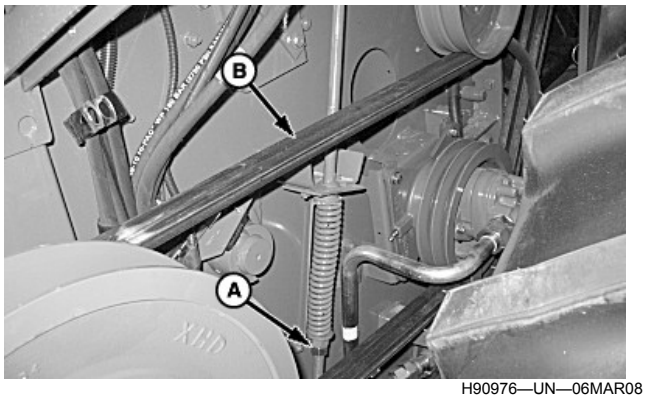
H90914—UN—28FEB08

A—Napinacz
B—Nakrętka

WAŻNE: NIE WOLNO stawać na pasie w trakcie podnoszenia go na kole pośrednim w celu ustawienia odstępu.

Podnieść koło pośrednie (A) aż koło dotknie pasa napędowego.

Podnieść koło pasowe o dodatkowe 25 mm (1 in.) i dokręcić nakrętkę (B).



H90976—UN—06MAR08

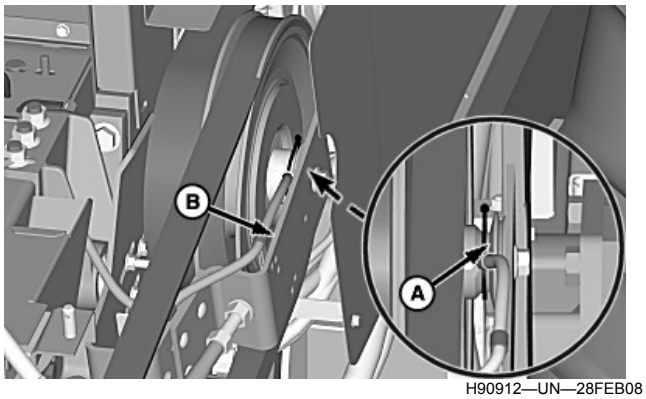
A—Nakrętka
B—Pas napędowy

Dokręcić nakrętkę regulacyjną (A) tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu w celu regulacji pasa napędowego nagarniacza (B).

Zamontować osłony przenośnika pochyłego.

OUO6075,0000667-53-02FEB10

Pas pompy nagarniacza hedera/ podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o zmiennej prędkości) — wymiana



H90912—UN—28FEB08

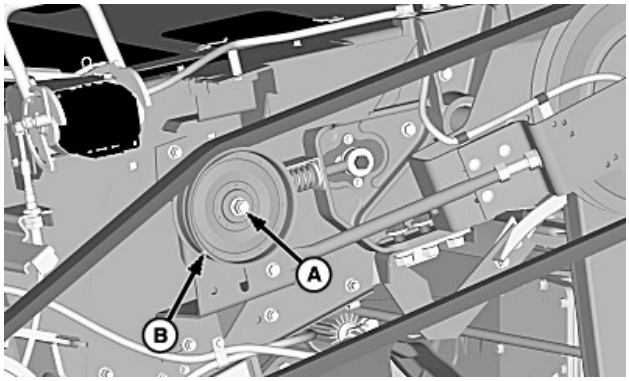
A—Gumowa osłona
B—Wspornik

UWAGA: Dolne koło pasowe przekładni bezstopniowej jest pod napięciem sprężyny. Jeśli pas zostanie usunięty, powróci do położenia zamknięcia.

1. Uruchomić silnik i włączyć separator.
2. Nacisnąć przełącznik szybkiej prędkości obrotowej silnika na podłokietniku.
3. **Wyregulować pas napędowy przenośnika pochyłego w taki sposób, aby zmniejszał prędkość przedniego wału.**

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

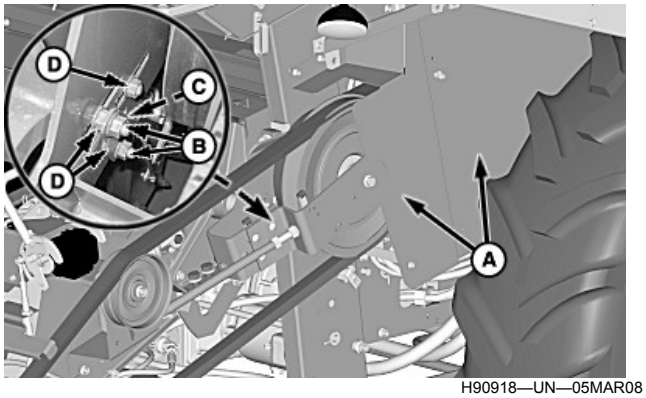
4. Wyłączyć separator i silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki.
5. Opuścić ogranicznik bezpieczeństwa i wymontować lewe osłony przenośnika pochyłego.
6. Sprawdzić pod gumową osłoną (A), czy górne koła pasowe są całkowicie otwarte. W położeniu niskiej prędkości zewnętrzna połowa koła pasowego opiera się o wspornik (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Nakrętka koła pośredniego
B—Koło pasowe

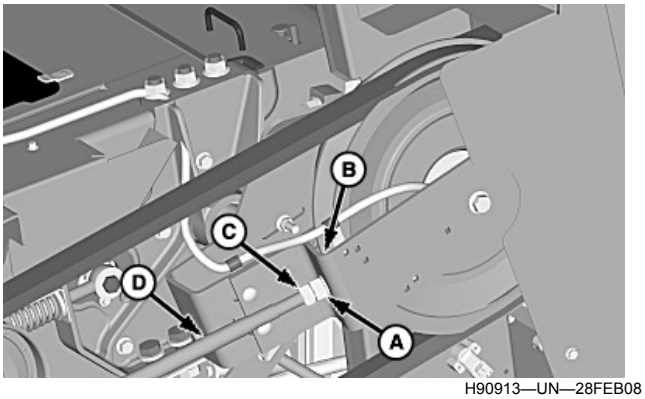
7. Poluzować nakrętkę koła pośredniego (A) i przesunąć koło pasowe (B) w dół, aby zmniejszyć napięcie pasa napędowego.



H90918—UN—05MAR08

A—Osłona (2 szt.)
B—Nakrętka (2 szt.)
C—Wspornik czujnika
D—Nakrętka (3 szt.)

8. Zdjąć osłony (A), odkręcić nakrętki (B) i wymontować wspornik czujnika (C).
9. Poluzować nakrętki (D), aby umożliwić ruch zespołu górnego koła pasowego.



H90913—UN—28FEB08

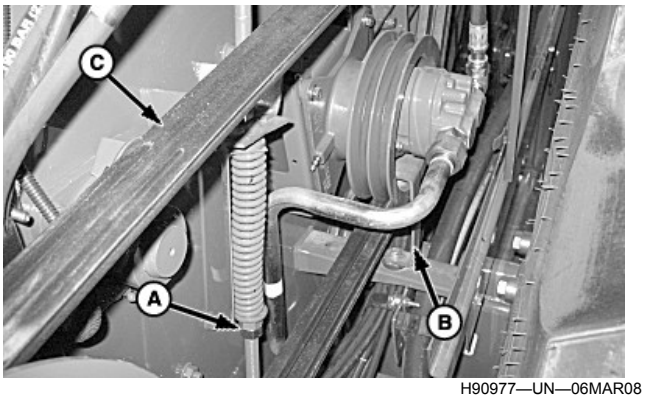
A—Nakrętka
B—Wspornik
C—Nakrętka
D—Drążek napinający

WSKAZÓWKA: Nakrętkę (C) należy przesunąć w taki sposób, aby oparła się o nakrętkę (A). Obie nakrętki można wykorzystać do obracania śruby napinacza.

10. Odkręcać nakrętkę (A), oddalając ją od wspornika (B) do uzyskania odstępu wynoszącego 3 mm (1/8 in) z każdej strony wspornika.
11. Dokręcić nakrętkę (C) do nakrętki (A).

WSKAZÓWKA: Wkręcanie śruby w napinacz umożliwia przesunięcie koła pasowego do przodu i zdjęcie pasa napędowego.

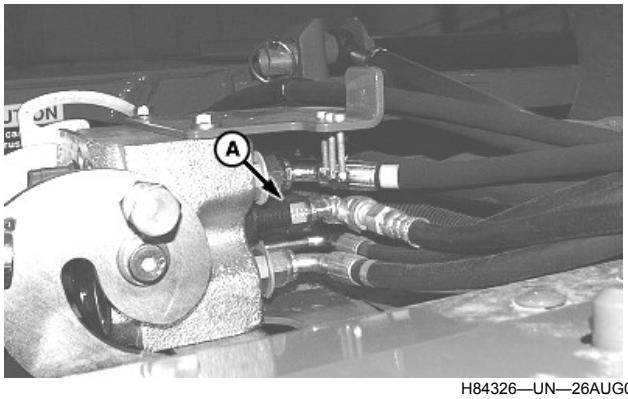
12. Wkręcać gwintowaną śrubę w drążek napinający (D) za pomocą nakrętki (A).



H90977—UN—06MAR08

A—Nakrętka (2 szt.)
B—Wzmocnienie
C—Pas napędowy

13. Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.
14. Wykręcić śrubę i nakrętkę i odsunąć wzmocnienie pompy nagarniacza (B), aby umożliwić zdjęcie pasa napędowego (C).

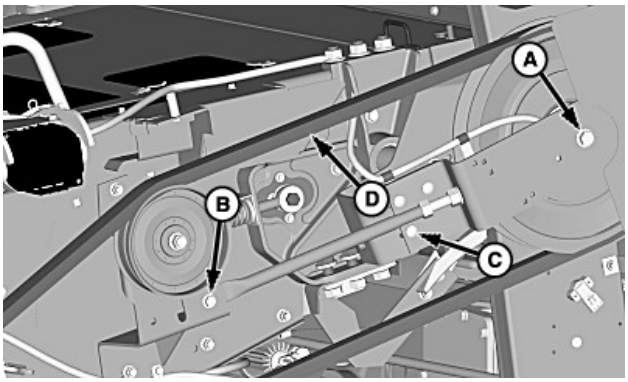


H84326—UN—26AUG05

A—Przewód hydrauliczny

WSKAZÓWKA: Zatkać przewód hydrauliczny, aby zapobiec zanieczyszczeniu układu i utracie płynu.

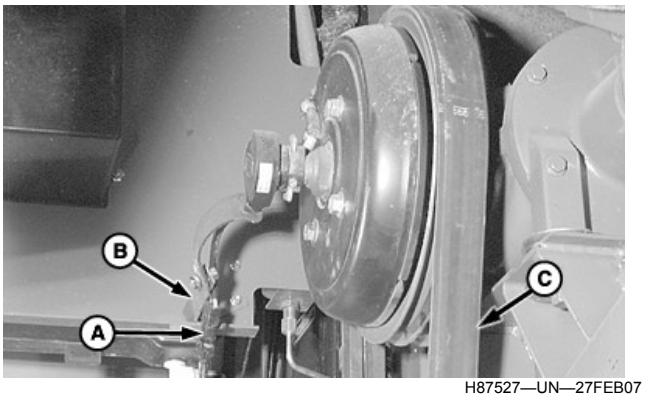
15. Odłączyć przewód hydrauliczny (A) od wielozłącza.



H90919—UN—28FEB08

A—Śruba
B—Śruba i nakrętka
C—Śruba z łbem kulistym (3 szt.)
D—Pas napędowy

16. Wykręcić śrubę (A), śrubę i nakrętkę (B) oraz śruby z łbem kulistym (C).
17. Zdjąć pas napędowy (D) z tylnego koła pasowego.

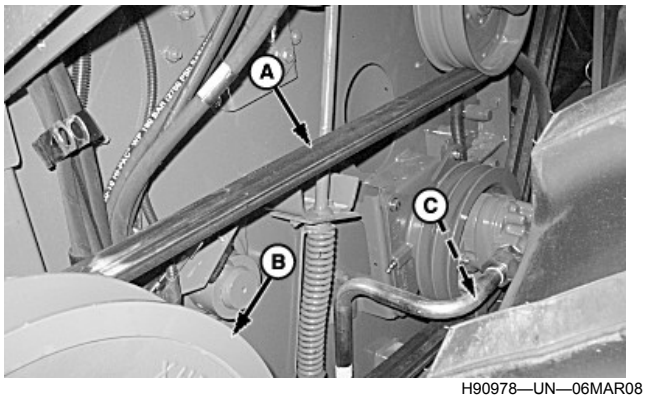


H87527—UN—27FEB07

A—Złącze
B—Wspornik
C—Pas napędowy

18. Odłączyć złącze (A) i zdjąć opaskę ze wspornika (B).

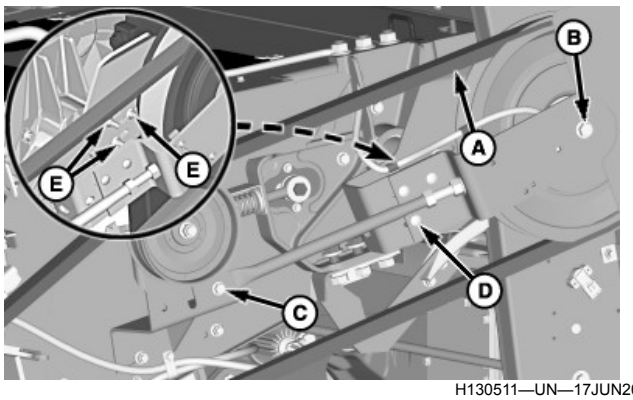
19. Zdjąć i wyrzucić pas napędowy (C).
20. Założyć zamienny pas napędowy.
21. Założyć opaskę na wspornik i ponownie przyłączyć złącze elektryczne.



H90978—UN—06MAR08

A—Pas napędowy
B—Koło pasowe
C—Wzmocnienie

22. Założyć pas napędowy (A) na koło pasowe pompy nagarniacza i tylne koło pasowe (B).
23. Przykręcić wymontowane wcześniej wzmocnienie pompy nagarniacza (C) śrubą i nakrętką.



H130511—UN—17JUN20

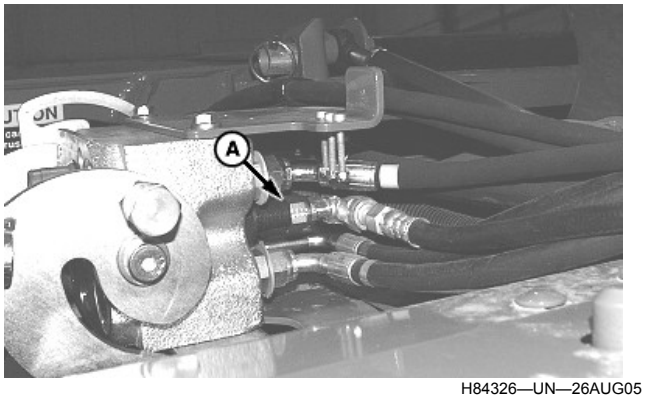
A—Pas napędowy
B—Śruba
C—Śruba i nakrętka
D—Śruba z łbem kulistym (3 szt.)
E—Nakrętka (3 szt.)

24. Założyć pas napędowy (A) na tylne koło pasowe.
25. Założyć śrubę (B) i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania. . . . . 185 N·m (136 lb·ft)

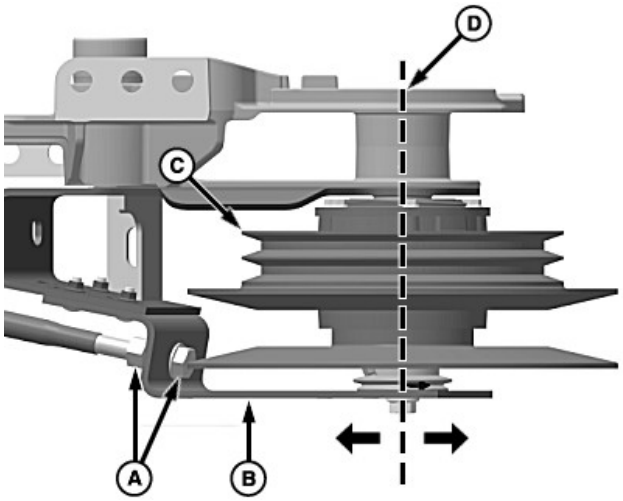
26. Dokręcić śrubę i nakrętkę (C).
27. Na tym etapie jeszcze nie dokręcać śrub z łbem kulistym (D).
28. Dokręcić nakrętki (E), aby unieruchomić zespół górnego koła pasowego.



H84326—UN—26AUG05

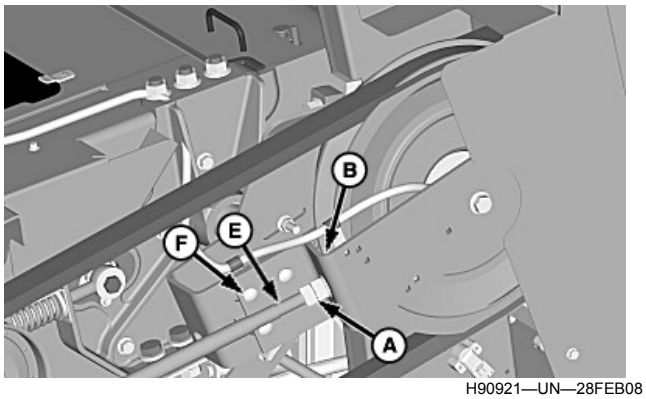
A—Przewód hydrauliczny

29. Podłączyć przewód hydrauliczny (A) do wielozłącza.



H122740—UN—15JAN18

Widok z góry



H90921—UN—28FEB08

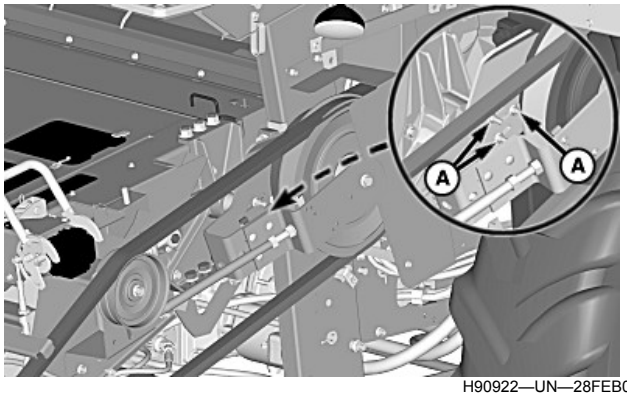
A—Nakrętka (2 szt.)
B—Zewnętrzna opaska
C—Koło pasowe (2 szt.)
D—Płyta boczna
E—Drążek napinający
F—Śruba z łbem kulistym (3 szt.)

WSKAZÓWKA: Sprawdzić wyrównanie górnych kół pasowych wału pośredniego (C). Upewnić się, że podczas ruchu koła pasowe są ustawione równolegle do płyty bocznej przenośnika pochyłego. Wyrównanie kół pasowych wału pośredniego należy poprawić przez poluzowanie śrub z łbem kulistym (F) oraz za pomocą nakrętek (A) na drążku napinającym (E).

30. Użyć nakrętek (A), aby obrócić drążek napinający (E) i przesunąć zewnętrzną opaskę (B) do przodu lub do tyłu, aby wyrównać koła pasowe (C). Zewnętrzne koła pasowe muszą być równoległe do płyty bocznej przenośnika pochyłego (D).
31. Dokręcić śruby z łbem kulistym (F) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z łbem kulistym—Moment dokręcania	54 N·m (40 lb·ft)



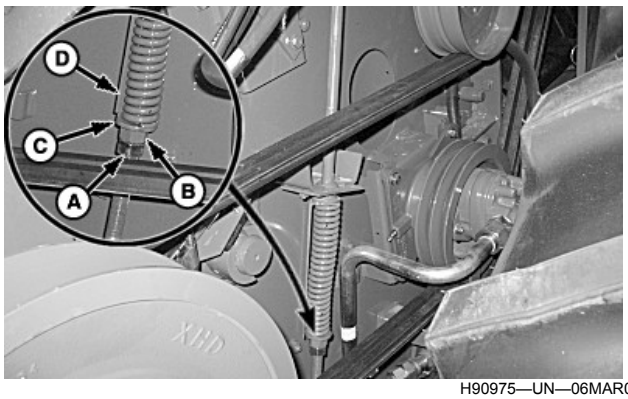
H90922—UN—28FEB08

A—Nakrętka (3 szt.)

32. Poluzować poprzednio dokręcone nakrętki (A). Patrz Pas o zmiennej prędkości przenośnika pochyłego — regulacja w celu ustawienia szczeliny koła pasowego.
33. Zamontować uprzednio zdemontowane osłony.

OUO6075,0004E88-53-16JUN20

Pas pompy podbieracza pasowego/ nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową)—Regulacja



H90975—UN—06MAR08

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

OUO6075,0000669-53-02FEB10

Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Wymiana



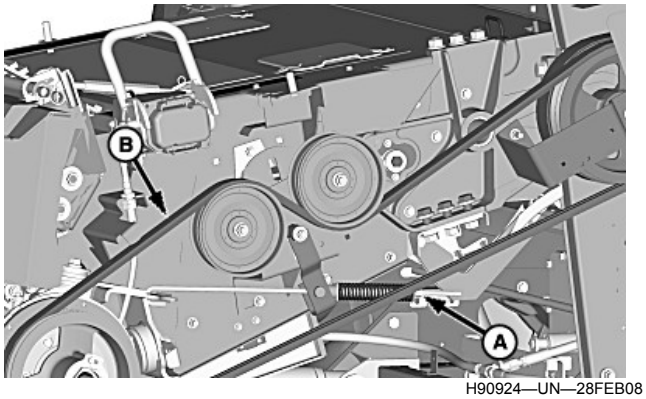
H90923—UN—28FEB08

A—Osłony

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Nakrętki
B—Pas napędowy

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego (B).

Zdjąć pas napędowy z kół pasowych.

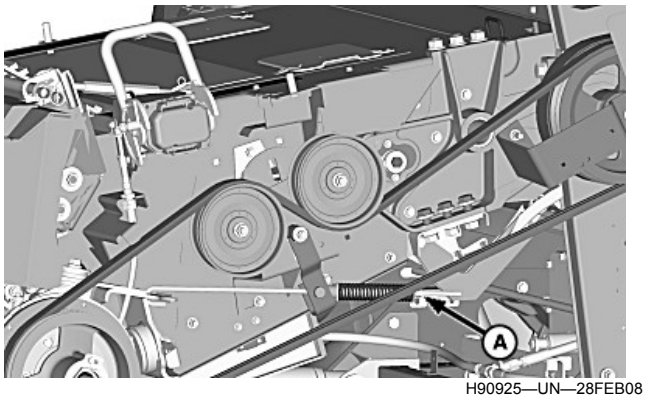
Założyć nowy pas napędowy i dokręcić nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Odchylić wspornik do odpowiedniego położenia i zamocować śrubą oraz nakrętką.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

OUO6075,000066A-53-02FEB10

Pas napędowy o stałej prędkości przenośnika pochyłego—Regulacja



H90925—UN—28FEB08

A—Nakrętki

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

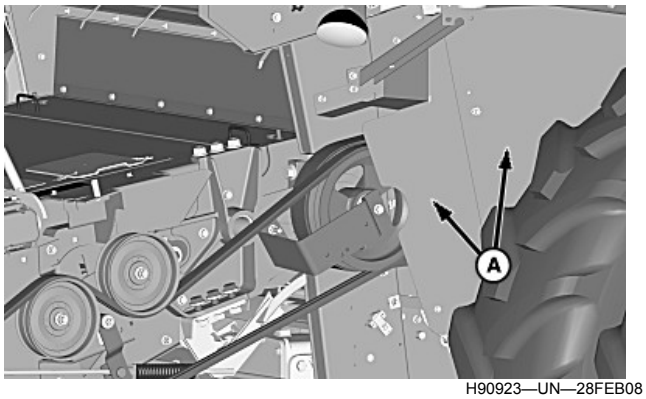
Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

OUO6075,000066B-53-02FEB10

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Wymiana



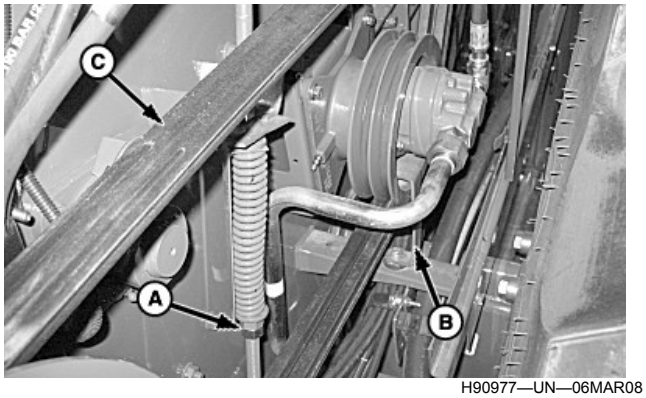
H90923—UN—28FEB08

A—Osłony

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

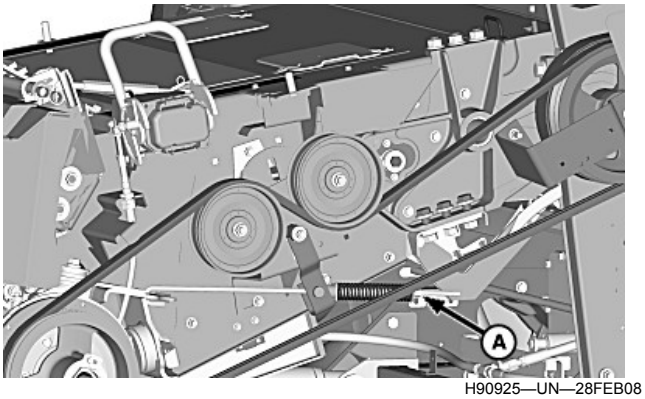


H90977—UN—06MAR08

A—Nakrętki
B—Listwa usztywniająca
C—Pas napędowy

Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.

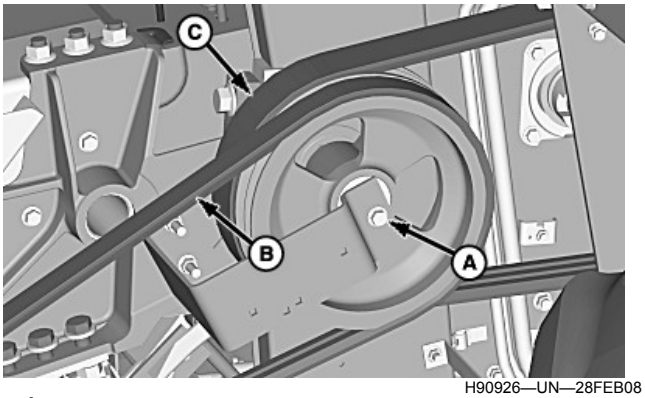
Wymontować śrubę i nakrętkę, aby przesunąć listwę usztywniającą pompy nagarniacza (B) i umożliwić demontaż pasa napędowego (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Nakrętki

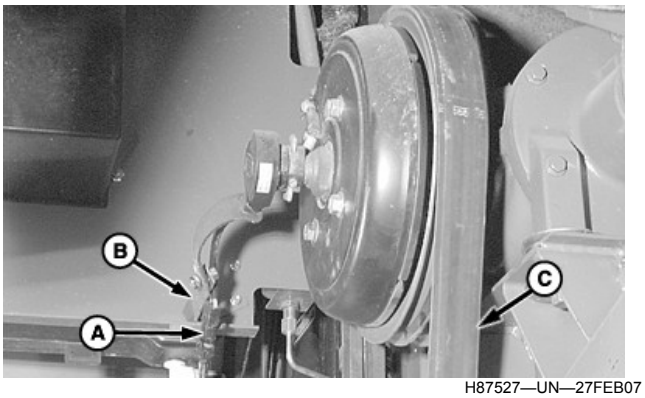
Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego.



H90926—UN—28FEB08

A—Śruba
B—Pas napędowy o stałej prędkości
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego

Wymontować śrubę (A), pas napędowy o stałej prędkości (B) i nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C).



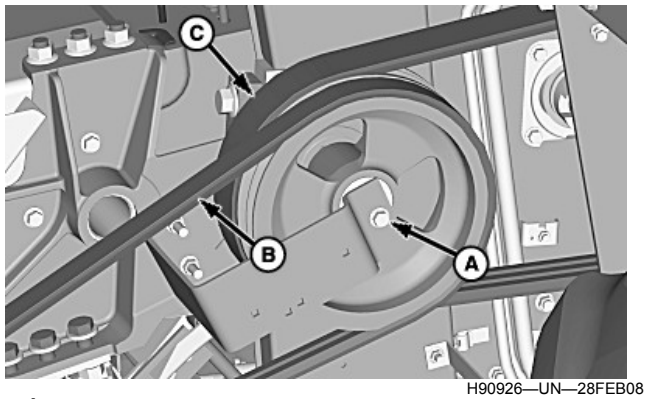
H87527—UN—27FEB07

A—Złącze
B—Wspornik
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego

Odłączyć złącze (A) i zdjąć pasek ze wspornika (B).

Wymontować i wyrzucić nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C).

Zamontować zamienny nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego, połączyć pasek ze wspornikiem i podłączyć złącze elektryczne.



H90926—UN—28FEB08

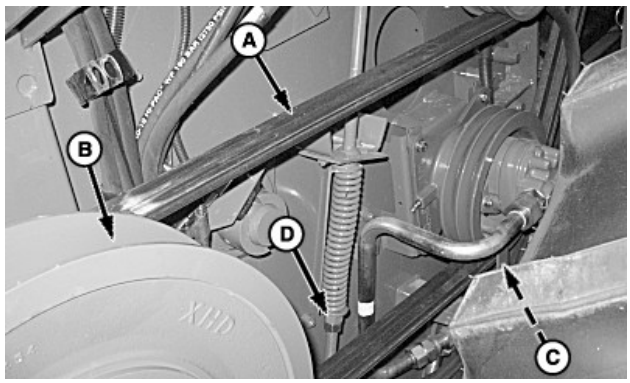
A—Śruba
B—Pas napędowy o stałej prędkości
C—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego

Zamontować nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (C) i pasek napędowy o stałej prędkości (B).

Założyć i dokręcić śrubę (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)



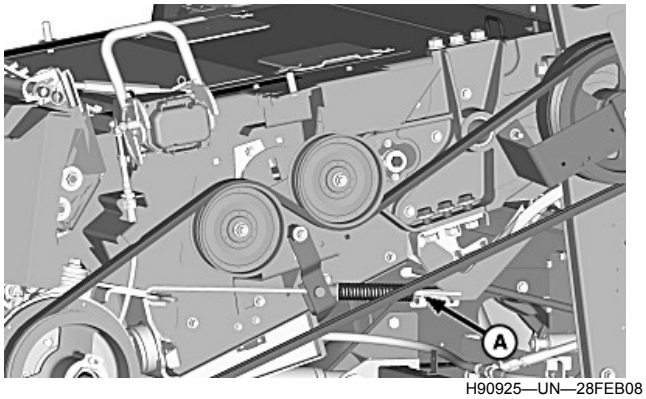
H90979—UN—06MAR08

A—Pas napędowy
B—Koło
C—Listwa usztywniająca
D—Nakrętki (2 szt.)

Zamontować pas napędowy (A) wokół pompy nagarniacza i tylnych kół pasowych (B).

Zamontować poprzednio wymontowaną listwę usztywniającą pompy nagarniacza (C), używając śruby i nakrętki.

Dokręcać nakrętki (D), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby wyregulować pas napędowy.



H90925—UN—28FEB08

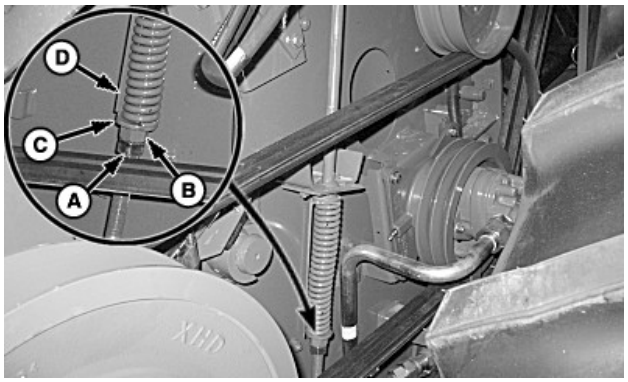
A—Nakrętki

Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby prawidłowo naciągnąć pas napędowy.

Założyć osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

OUO6075,000066C-53-02FEB10

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości)—Regulacja



H90975—UN—06MAR08

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik

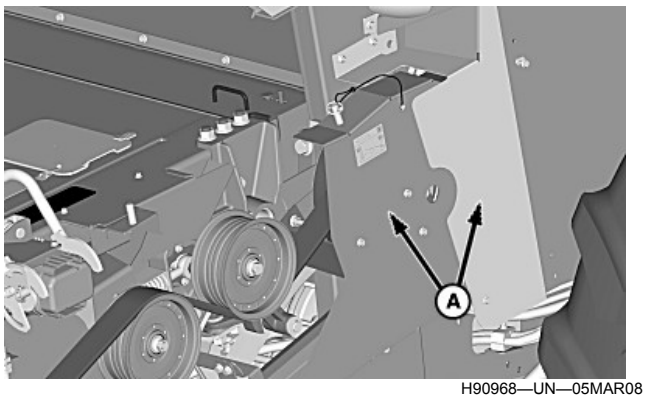
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

OUO6075,000066D-53-02FEB10

Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Wymiana



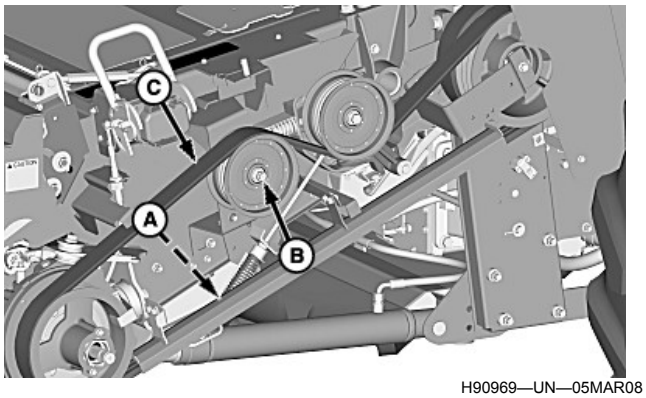
H90968—UN—05MAR08

A—Osłony

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Nakrętki
B—Nakrętka napinacza
C—Pas napędowy

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego i poluzować nakrętkę napinacza (B).

Zdjąć pas napędowy (C) z kół pasowych.

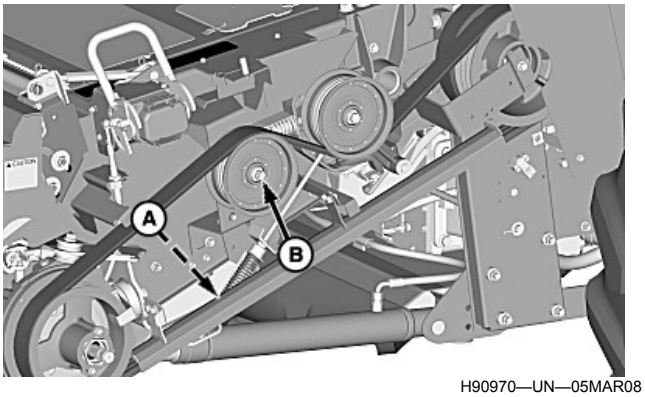
Zamontować zamienny pas napędowy i przesunąć napinacz o 3/4 w szczelinie oraz dokręcić nakrętkę napinacza.

Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

OUO6075,0000653-53-02FEB10

Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch—Regulacja



H90970—UN—05MAR08

A—Nakrętki
B—Nakrętka napinacza

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

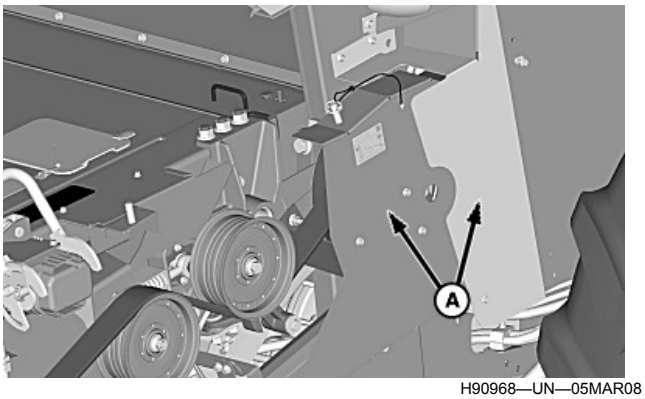
Dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

WSKAZÓWKA: Jeżeli osiągnie koniec napinania, poluzować nakrętkę napinacza (B) i przesunąć napinacz wyżej w szczelinie. Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć poprzednio wymontowane osłony przenośnika pochyłego.

OUO6075,0000654-53-02FEB10

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Wymiana



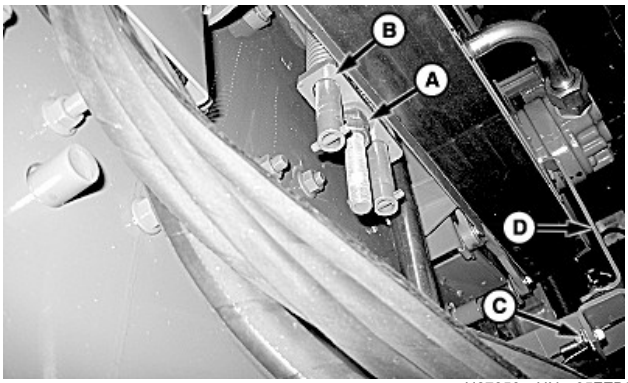
H90968—UN—05MAR08

A—Osłony

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Opuścić ogranicznik zabezpieczający i wymontować osłony przenośnika pochyłego z lewej strony.

Zdjąć osłony (A).

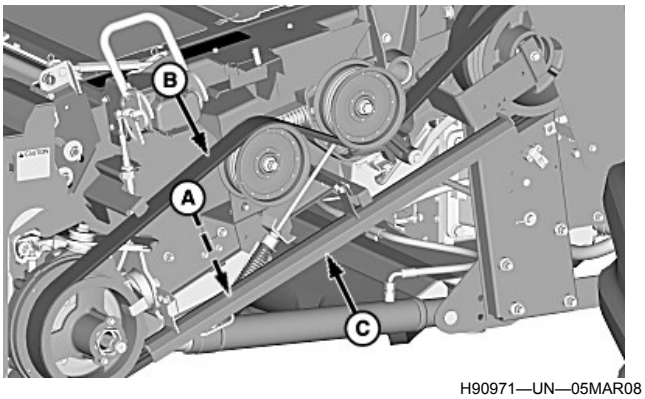


H87350—UN—05FEB07

A—Nakrętki
B—Napinacz sprężynowy
C—Śruba i nakrętka
D—Listwa usztywniająca

Poluzować nakrętki (A) na napinaczu sprężynowym (B), aby zredukować napięcie pasa napędowego.

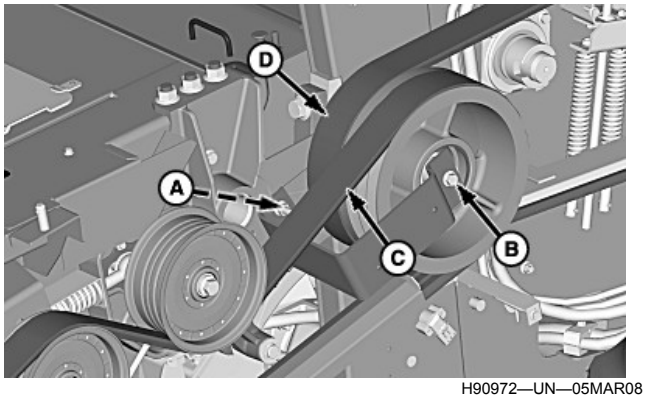
Wymontować śrubę i nakrętkę (C), aby przesunąć listwę usztywniającą pompy nagarniacza (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Nakrętki
B—Pas napędowy
C—Osłona

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa napędowego (B) i wymontować osłonę (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Wspornik czujnika
B—Śruba
C—Pas napędowy przenośnika pochyłego
D—Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego

Wymontować wspornik czujnika (A) i śrubę (B).

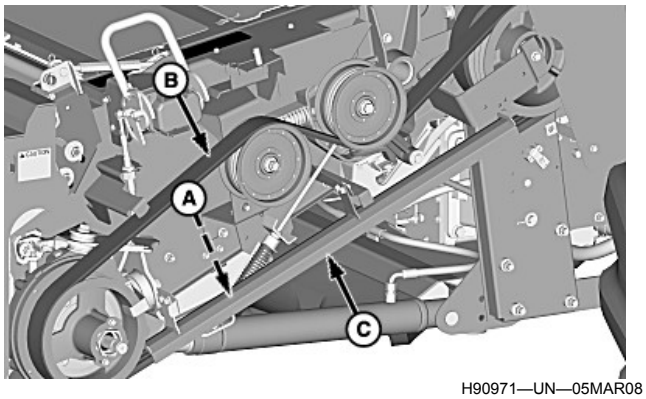
Zdjąć pas napędowy przenośnika pochyłego (C) z kół pasowych i wymontować nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego (D).

Zamontować zamienny nagarniacz hedera/pas pompy podbieracza pasowego i pas napędowy przenośnika pochyłego.

Zamontować wspornik czujnika i dokręcić śrubę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba—Moment dokręcania. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)

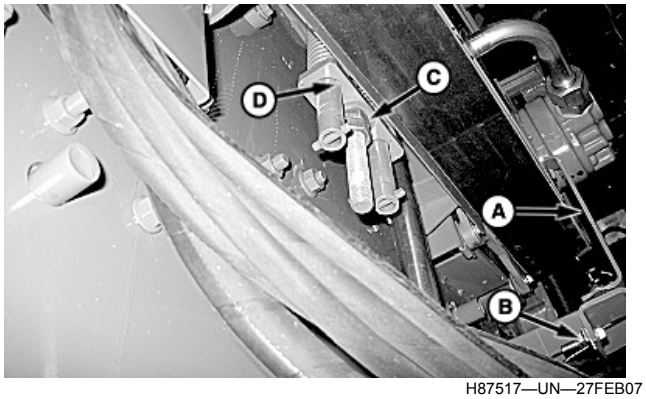


H90971—UN—05MAR08

A—Nakrętki
B—Pas napędowy
C—Osłona

WSKAZÓWKA: Z każdej strony pasa napędowego i osłony pasa musi być taki sam odstęp, co pozwoli zapobiec ocieraniu się pasa.

Założyć poprzednio wymontowaną osłonę (C) i dokręcać nakrętki (A), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu, aby prawidłowo naciągnąć pas napędowy (B).



H87517—UN—27FEB07

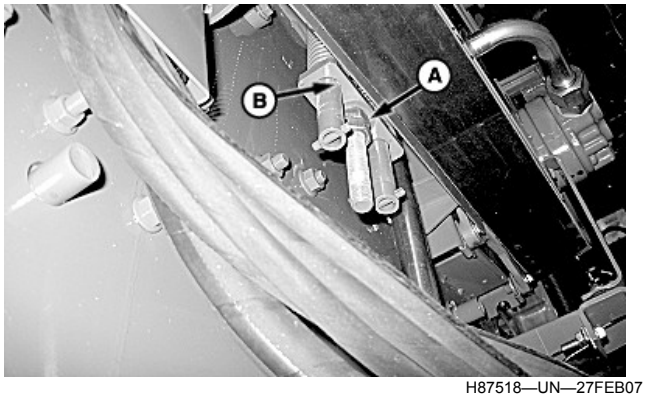
A—Listwa usztywniająca
B—Śruba i nakrętka
C—Nakrętki
D—Otwory

Zamontować poprzednio wymontowaną listwę usztywniającą pompy nagarniacza (A) i zamocować przy pomocy śruby i nakrętki (B).

Dokręcić nakrętki (C), aż otwory (D) będą widoczne przez wskaźnik.

OUO6075,0000655-53-02FEB10

Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)—Regulacja



H87518—UN—27FEB07

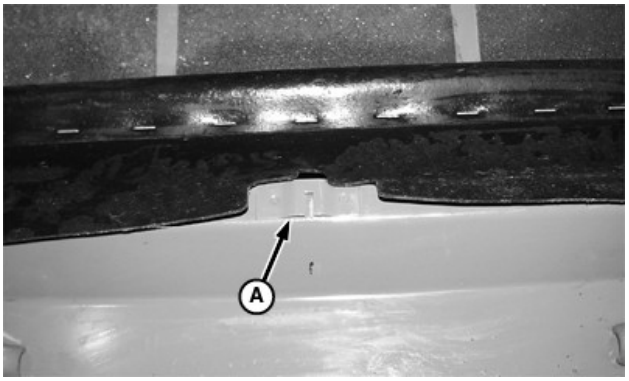
A—Nakrętki
B—Otwory

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Dokręcić nakrętki (A), aż otwory (B) będą widoczne przez wskaźnik.

OUO6075,0000656-53-02FEB10

Wskaźnik ręcznego przechylania (Układ przechylania poprzecznego)



H62284A—UN—24JAN00

A—Wycięcie

W celu szybkiego sygnalizowania, czy heder jest wypoziomowany w stosunku do podwozia maszyny, system przechylania poprzecznego został wyposażony we wskaźnik ręcznego przechylania.

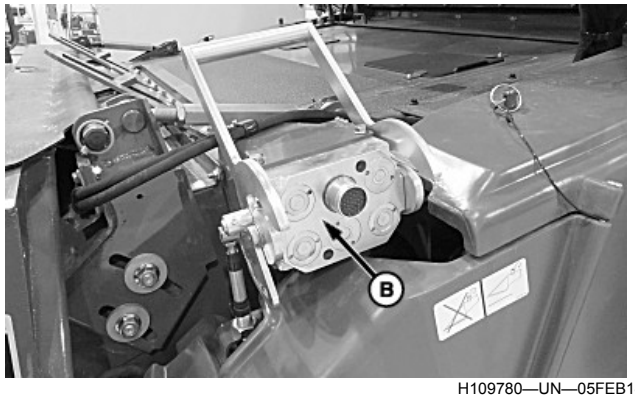
Gdy wycięcie (A) znajduje się pośrodku gumowego uszczelnienia, oznacza to, że heder jest mniej więcej wypoziomowany względem maszyny. Wskaźnik ten może być również przydatny jako punkt odniesienia podczas pracy.

OUO6075,000066E-53-02FEB10

Podłączanie do wielozłącza i blokowanie zbiorcze



H109779—UN—05FEB14



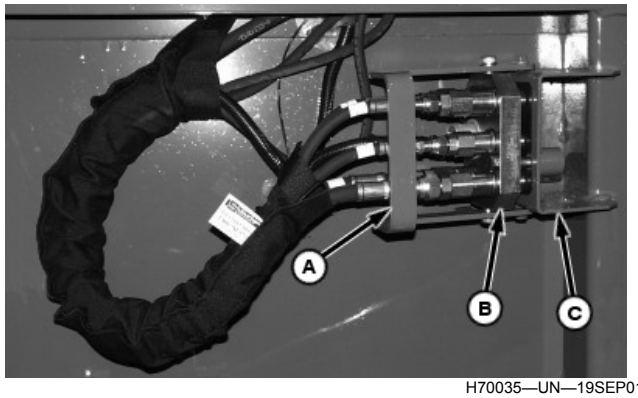
H109780—UN—05FEB14

A—Pokrywa
B—Powierzchnia czołowa wielozłącza

WAŻNE: Nie poruszać sworzni blokujących, gdy heder jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi zostać poruszone przy hederze na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

Aby zapobiec zanieczyszczeniu układu hydraulicznego, przed podłączeniem należy oczyścić powierzchnię wielozłącza środkiem do czyszczenia styków elektrycznych.

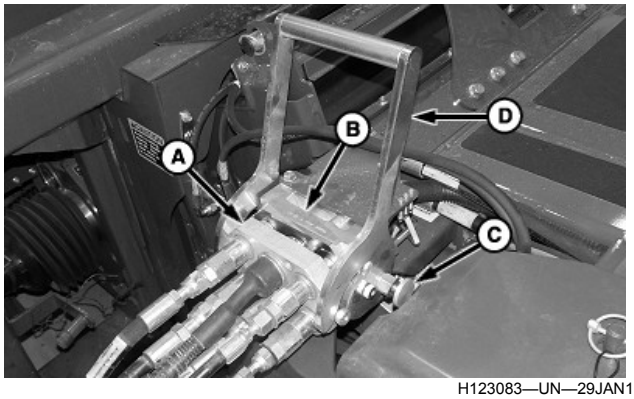
1. Zdjąć pokrywę (A) i oczyścić powierzchnię czołową wielozłącza (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Uchwyt
B—Wielozłącze
C—Wspornik do przechowywania

2. Otworzyć uchwyt (A) i wyjąć wielozłącze (B) ze wspornika do przechowywania (C).



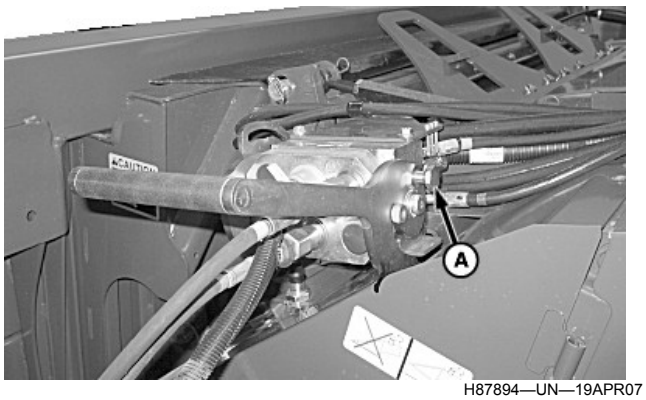
H123083—UN—29JAN18

A—Wielozłącze
B—Gniazdo
C—Pokrętło
D—Uchwyt

WAŻNE: Aby zapobiec zanieczyszczeniu układu hydraulicznego, przed podłączeniem należy oczyścić powierzchnie wielozłącza środkiem do czyszczenia styków elektrycznych.

WSKAZÓWKA: Aby zapobiec uszkodzeniu linki blokującej, do uchwytu przyłączona jest śruba ścinana. Próby poruszenia sworzni blokujących, gdy heder jest na podłożu, spowodują ścięcie śruby. Patrz Położenie śrub ścinanych dalej w tej sekcji.

3. Podłączyć wielozłącze (A) do gniazda (B).
4. Pociągnąć i przytrzymać pokrętło (C), aby zamknąć uchwyt (D).

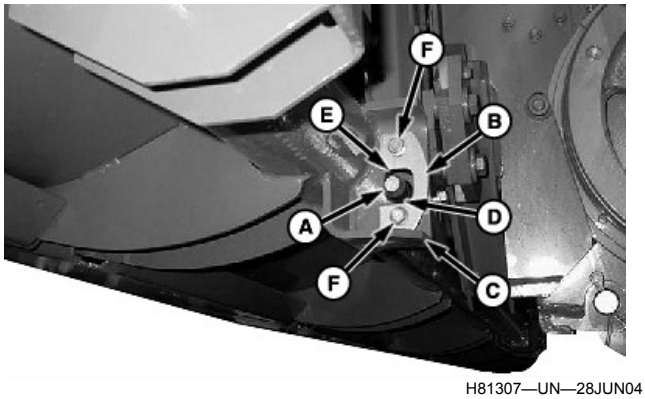


H87894—UN—19APR07

A—Pokrętło

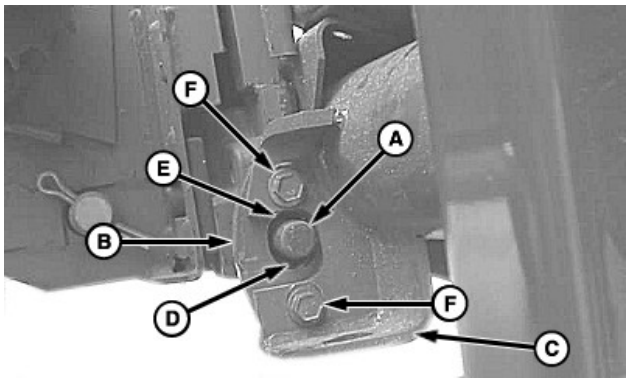
WAŻNE: Zamknięcie wielozłącza w niewystarczającym stopniu, bez zatrzaśnięcia pokrętła, może spowodować odczepienie hedera podczas zbioru lub transportu.

5. Gdy uchwyt wielozłącza jest całkowicie zamknięty, pokrętło (A) automatycznie blokuje razem złącza.



H81307—UN—28JUN04

Wewnętrzna płytka blokująca (śruby M10)



H81308—UN—28JUN04

Zewnętrzna płytka blokująca (śruby M12)

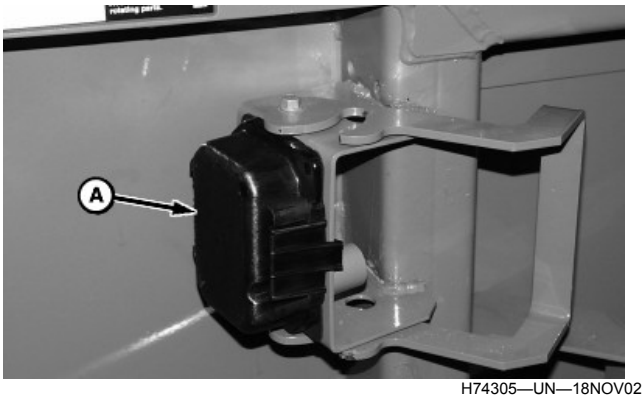
A—Sworzeń blokujący
B—Płytka blokująca
C—Rama
D—Dolny odstęp
E—Górny odstęp
F—Śruba (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Przy przyłączonym hederze sworznie blokujące muszą swobodnie przejść przez otwory w płytkach blokujących. Jeśli sworznie blokujące nie przechodzą przez płytki blokujące, upewnić się, czy płytki blokujące hedera są prawidłowo wyregulowane.

6. Gdy wielozłącze jest zablokowane, sworznie blokujące (A) muszą swobodnie przejść przez otwory w płytkach blokujących hedera. Płytka blokująca (B) musi stykać się z ramą (C). Szczelina (D) pomiędzy dolnym odstępem płytki i sworzniem blokującym musi być mniejsza w dolnej części niż w górnej (E). Może to wymagać odwrócenia płytki blokującej.
7. **Jeśli potrzebna jest regulacja:** Odkręcić śruby (F), odwrócić płytkę na drugą stronę i zamontować z powrotem.
8. Dokręć śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Wewnętrzna płytka blokująca (śruby M10)—Moment dokręcania	80 N·m (60 lb·ft)

Specyfikacja	
Zewnętrzna płytka blokująca (śruby M12)—Moment dokręcania	130 N·m (96 lb·ft)



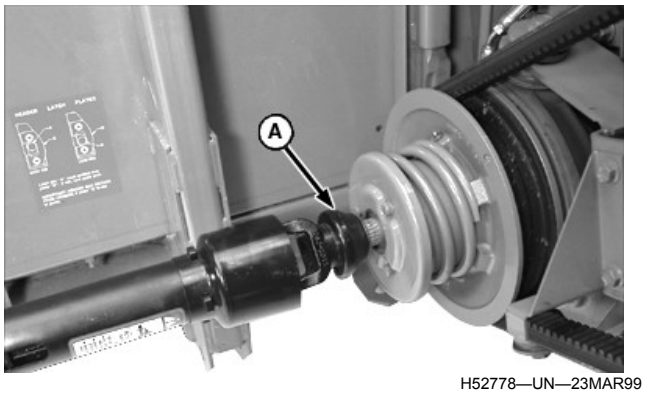
H74305—UN—18NOV02

A—Pokrywa

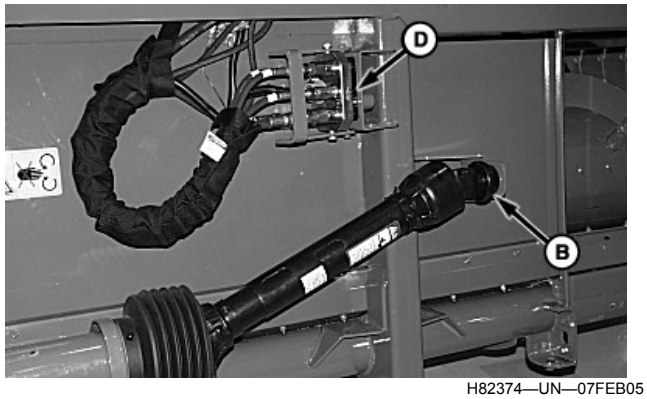
9. Założyć pokrywę (A) w położeniu spoczynkowym zespołu żniwnego.
10. Wyjąć wał teleskopowy z położenia spoczynkowego i zamontować do wału tylnego przenośnika pochyłego, upewniając się, że kołnierz blokujący jest całkowicie zatrzaśnięty.

OUO6075,0004EB9-53-06JUL20

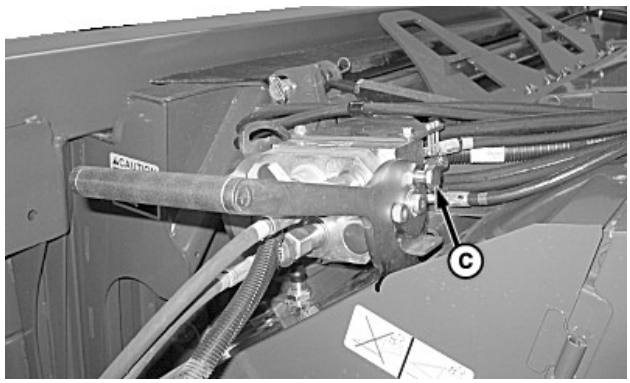
Przyłączanie i odłączanie hedera od przenośnika pochyłego



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Kołnierz blokujący
B—Położenie spoczynkowe
C—Pokrętło
D—Położenie spoczynkowe wielozłącza

⚠ UWAGA: Nie pozostawiać wałów napędowych na maszynie. Może dojść do wypadku lub uszkodzenia maszyny w razie przypadkowego włączenia przenośnika pochyłego.

WAŻNE: We wszystkich dozwolonych hederach zastosowano przeguby uniwersalne wałów napędowych po lewej i prawej stronie.

WSKAZÓWKA: Dokładny opis procedury przyłączania i odłączania znajduje się w instrukcji obsługi hedera.

1. Odłączyć teleskopowy wał napędowy od przenośnika pochyłego w kołnierzu blokującym (A) po obu stronach maszyny.
2. Umieścić teleskopowy wał napędowy w położeniu spoczynkowym (B).

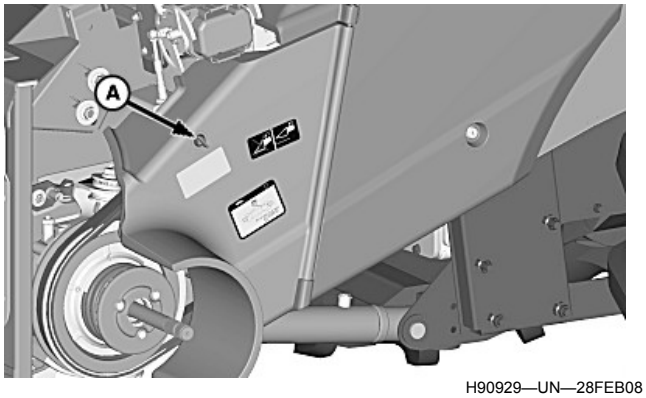
WAŻNE: Sworzni blokady nie można poruszyć, gdy heder jest na podłożu. Jeśli wielozłącze musi zostać poruszone przy hederze na podłożu, odczepić linkę od uchwytu.

WSKAZÓWKA: Sworznie blokujące powinny być całkowicie cofnięte, gdy uchwyt jest podniesiony całkowicie do góry tak, że dochodzi do ogranicznika. Wyregulować mocowanie linki, jeśli sworznie blokady nie są całkowicie cofnięte. Patrz Blokada zbiorcza — regulacja.

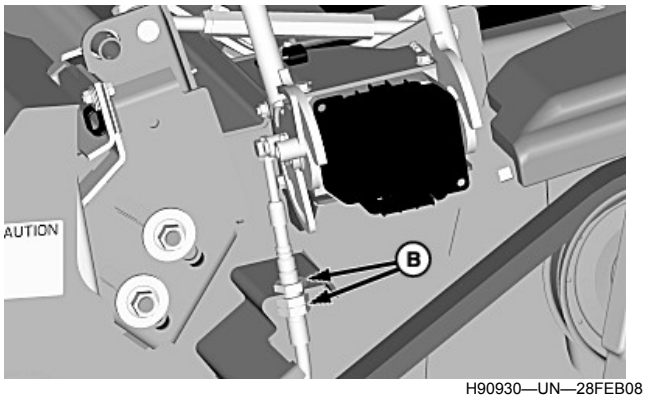
3. Pociągnąć i przytrzymać pokrętło (C), aby zwolnić blokadę podczas podnoszenia uchwytu w celu odłączenia wielozłącza.
4. Zdjąć pokrywę wielozłącza z położenia spoczynkowego na hederze i umieścić pokrywę na wielozłączu maszyny.
5. Umieścić i zablokować wielozłącze w położeniu spoczynkowym (D).

OUO6075,0004EBA-53-06JUL20

Blokada zbiorcza — regulacja



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Osłona
B—Nakrętka zabezpieczająca (2 szt.)

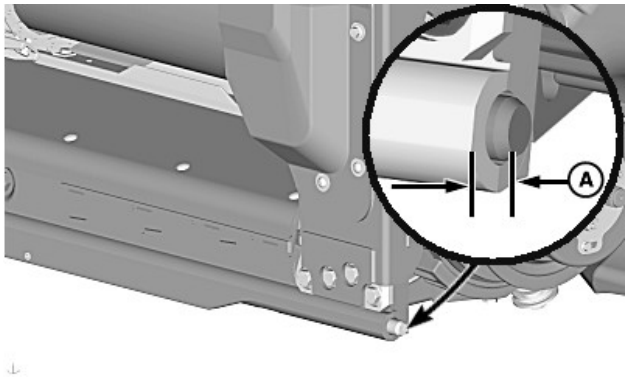
⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Regulacje przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego mogą być wykonywane jedynie na lince uchwytu wielozłącza.

1. Otworzyć lewą boczną osłonę przenośnika pochyłego (A).
2. Poluzować nakrętki blokujące linki (B).

WAŻNE: Sprawdzić, czy uchwyt opiera się o ogranicznik wielozłącza. Pominięcie sprawdzenia, czy uchwyt opiera się o ogranicznik, może spowodować opadnięcie hedera w czasie zbioru lub transportu z powodu niewłaściwych wymiarów sworznia.

3. Oprzeć uchwyt wielozłącza na ograniczniku.



H90931—UN—05MAR08

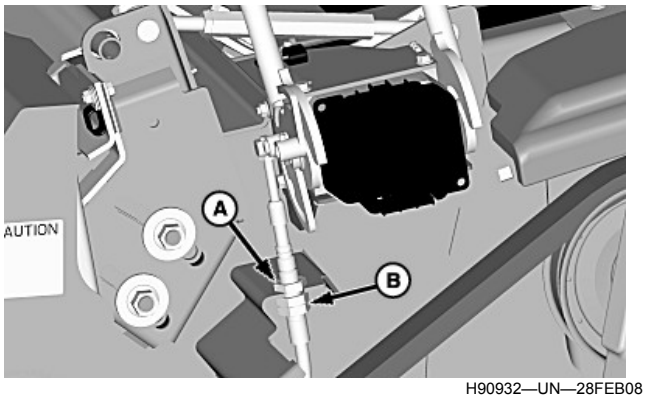
Lewy sworzeń blokady

A—Wymiar

WSKAZÓWKA: Przesunięcie linki "w górę" w uchwycie powoduje wepchnięcie sworznia.

Przesunięcie linki "w dół" w uchwycie powoduje wypchnięcie sworznia.

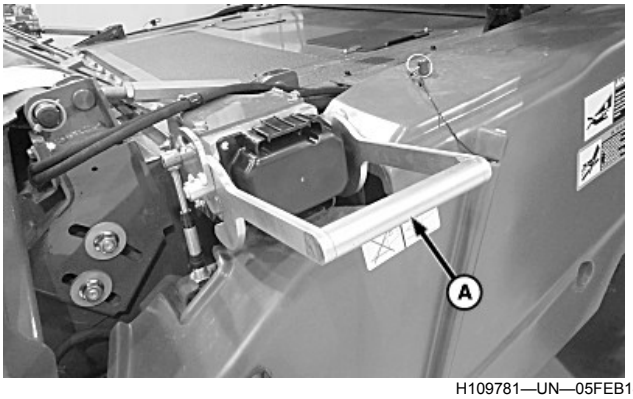
4. Wyregulować linkę we wsporniku w miarę potrzeby w celu odpowiedniej regulacji sworznia:
   - Lewy sworzeń blokady musi być wyrównany z dokładnością +/- 2 mm (0.08 in) (A).



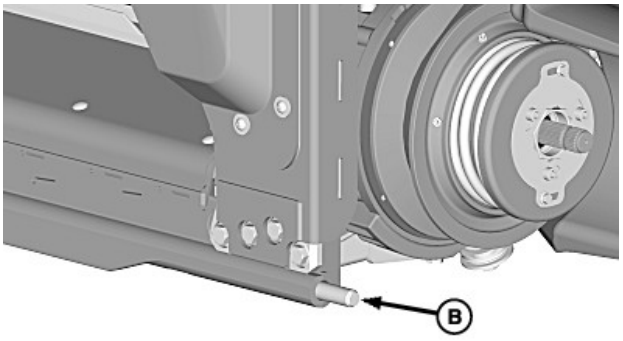
H90932—UN—28FEB08

A—Górna nakrętka zabezpieczająca
B—Dolna nakrętka zabezpieczająca

5. Przytrzymać dolną nakrętkę zabezpieczającą (B) i dokręcić górną nakrętkę zabezpieczającą (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Uchwyt wielozłącza
B—Sworzeń (2 szt.)

WAŻNE: Pominięcie sprawdzenia, czy sworznie wsunięte są na określony wymiar, może spowodować odpadnięcie hedera w czasie pracy lub transportu.

6. Całkowicie opuścić uchwyt wielozłącza (A) i sprawdzić, czy sworznie (B) (z obu stron) są ustawione zgodnie ze specyfikacją. Wyregulować, jeśli nie są ustawione zgodnie ze specyfikacją.

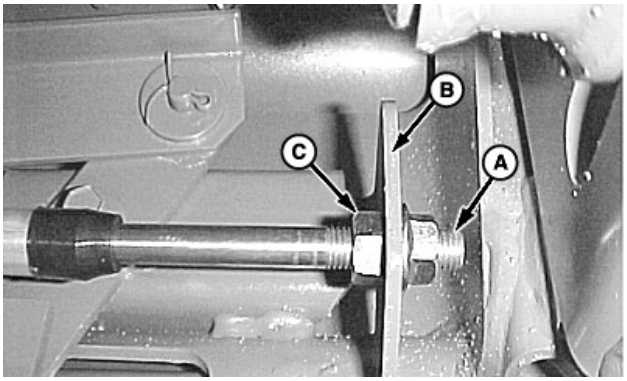
Specyfikacja

Kołki przenośnika pochyłego—Odległość	45–52 mm (1-3/4–2 in)

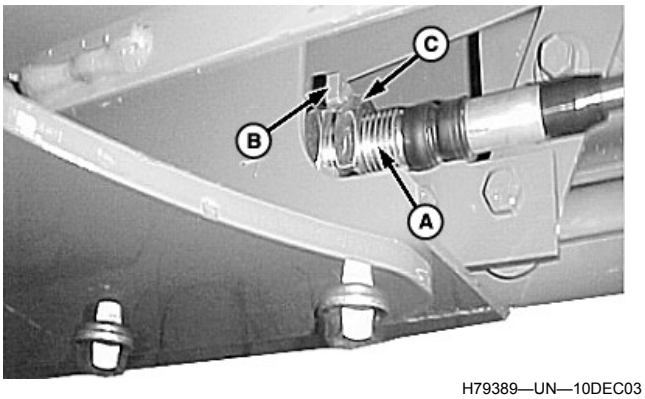
7. Zamknąć lewą boczną osłonę przenośnika pochyłego.

OUO6075,0004E89-53-06JUL20

Dolny koniec linki przenośnika pochyłego do płaskiego terenu—Regulacja



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Gwint
B—Wspornik
C—Nakrętki zabezpieczające

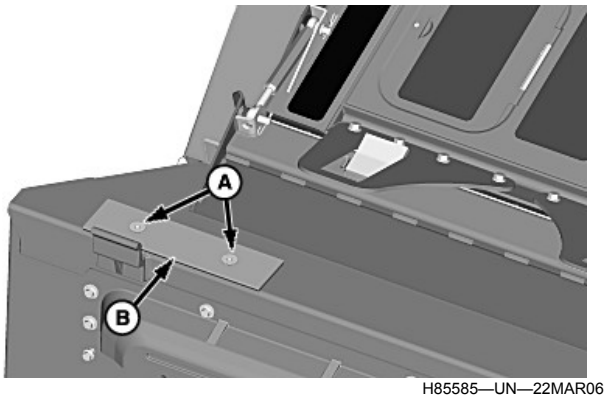
Regulacje dolnego końca linki blokującej należy wykonywać, jeśli gwinty (A) nie są wyśrodkowane na wsporniku (B).

Poluzować nakrętki zabezpieczające (C) i wyregulować linkę tak, aby gwinty zostały wyśrodkowane na wsporniku.

Dokręcić nakrętki zabezpieczające.

OUO6075,0000672-53-02FEB10

Przenośnik pochyły do płaskiego terenu—Regulacja podkładek



H85585—UN—22MAR06

A—Śruby
B—Podkładka regulacyjna

WSKAZÓWKA: Opony muszą być napompowane do równych wartości ciśnienia powietrza, aby zapewnić dokładną regulację poziomowania.

Heder musi być wypoziomowany, gdy jest podłączony do przenośnika pochyłego.

Podnieść heder na średnią wysokość.

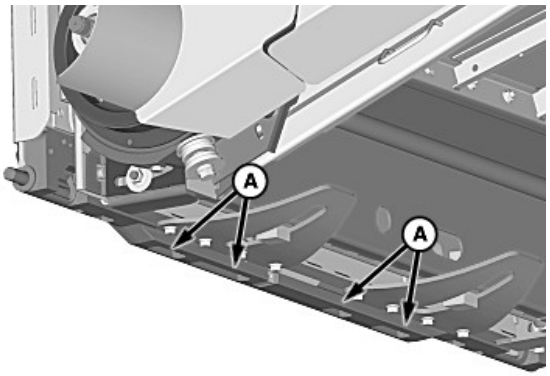
Stanąć około 5 m (15 ft) naprzeciwko hedera.

Porównać dolną część hedera z przednią osią maszyny.

Jeżeli heder nie jest wypoziomowany, wymontować śruby (A) i przesunąć podkładki (B) z jednej strony na drugą na górnej belce przenośnika pochyłego, w celu wypoziomowania hedera.

OUO6075,0000673-53-02FEB10

Kołki blokujące przenośnika pochyłego (czyszczenie)



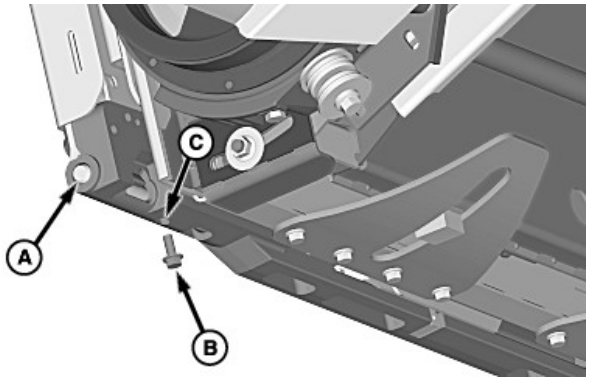
H84880—UN—04NOV05

A—Miejsca do oczyszczenia

Jeżeli sworznie blokujące przesuwają się z trudem w przenośniku pochyłym przechylania bocznego, usunąć pozostałości roślin z miejsc (A).

OUO6075,0000674-53-02FEB10

Ręczne odblokowanie przenośnika pochyłego



H84881—UN—04NOV05

A—Kołki blokujące
B—Śruba
C—Otwór

Aby zdjąć heder w razie zniszczenia śruby ścinanej, nacisnąć kołki blokujące (A) przechodzące przez płytki blokujące i założyć śrubę M12 (B) w otworze (C). Wykonać to samo po drugiej stronie.

OUO6075,0000675-53-02FEB10

Położenie śrub ścinanych



H109782—UN—05FEB14

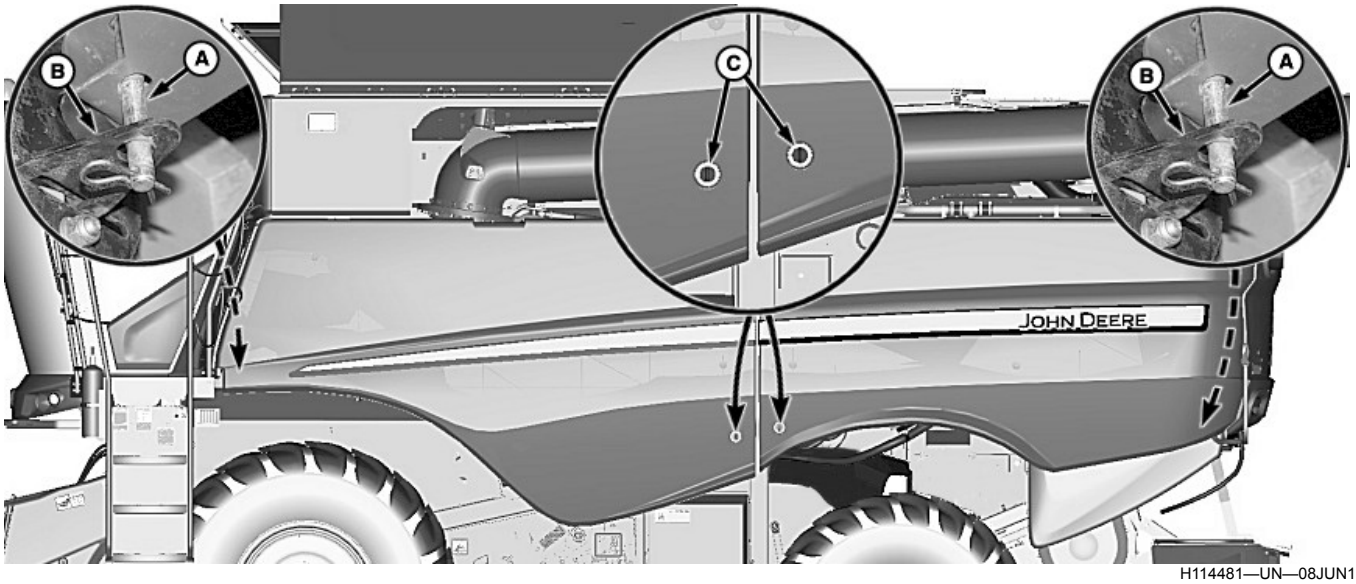
A—Śruba ścinana
B—Zapasowe śruby ścinane

WSKAZÓWKA: Załączone są trzy dodatkowe śruby ścinane.

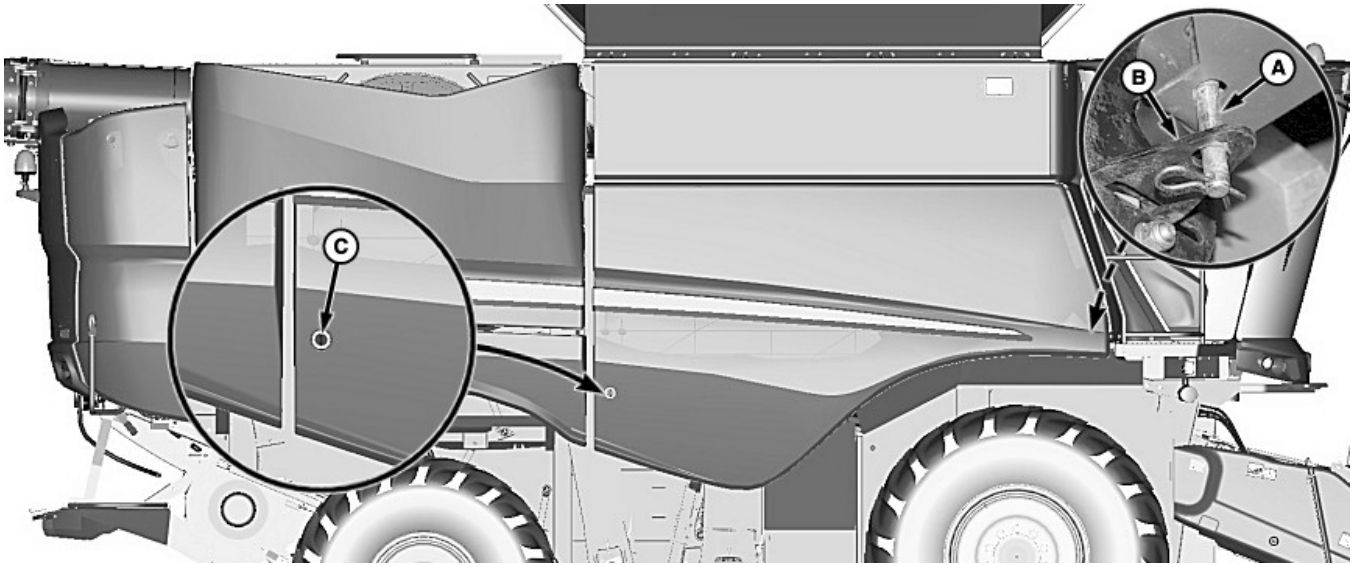
Jeśli śruba ścinana (A) zostanie zniszczona, wymontować i wymienić na śrubę zapasową (B).

SS43267,000037A-53-05FEB14

Osłony odchylane



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Sworzeń
B—Płytki blokujące
C—Zatrzask

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Zamykanie i działanie dźwigni blokujących jest takie same po obu stronach maszyny.

1. Wyjąć zacisk sprężysty i kołek (A) z płytki blokującej (B). Założyć zacisk sprężysty na sworzeń.
2. Obrócić zapadkę (C) i pociągnąć osłonę odchylaną, żeby ją podnieść.

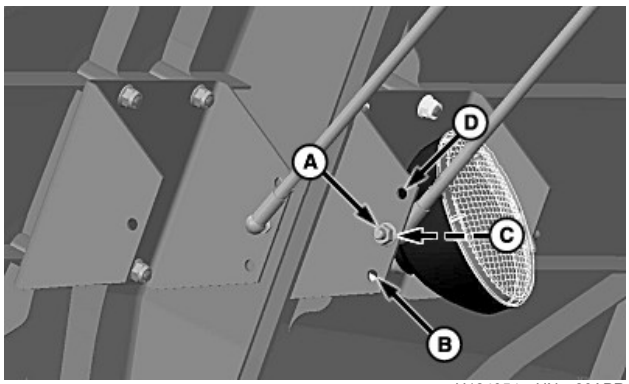
OUO6075,0004942-53-26APR18

Osłony odchylane i osłony

Przed przystąpieniem do pracy maszyny sprawdzić, czy wszystkie osłony odchylane i osłony są przyłączone i zamknięte.

OUO6075,0004E8A-53-26JUN20

Regulacja siłownika osłony odchylanej



H124054—UN—26APR18

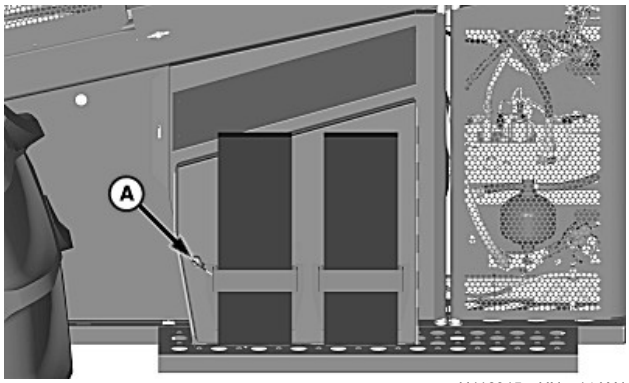
A—Nakrętka
B—Dolny otwór
C—Otwór środkowy
D—Otwór górny

WSKAZÓWKA: Dolny otwór jest używany w celu zmniejszenia ogólnej wysokości osłony odchylanej, gdy osłona odchylana jest w położeniu otwartym. Górny otwór jest używany w celu zwiększenia ogólnej wysokości osłony odchylanej, gdy osłona odchylana jest w położeniu otwartym.

Odkręcić nakrętkę (A) z siłownika i przesunąć do żądanego otworu (B–D).

OUO6075,0004943-53-07JUN18

Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia)



H116915—UN—14JAN16

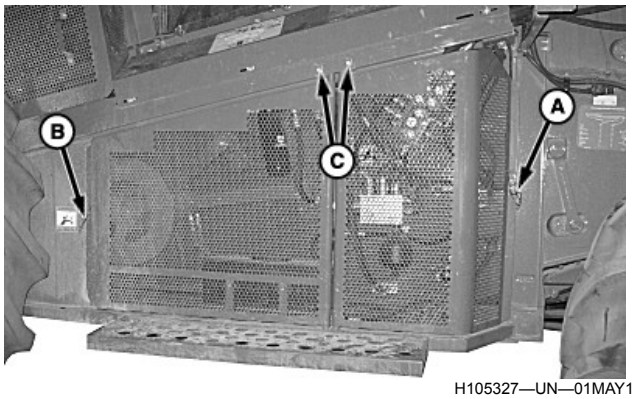
A—Zatrzask

Obrócić zatrzask (A), aby otworzyć skrzynkę.

OUO6075,00041E3-53-11APR16

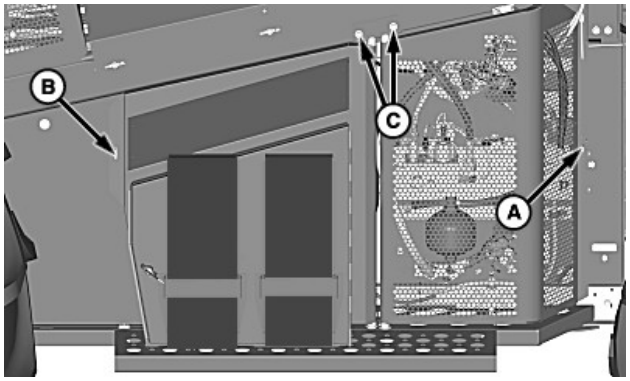
Osłony boczne z lewej strony

Osłony boczne (typ A)



H105327—UN—01MAY12

Osłony (bez skrzynki narzędziowej)



H116913—UN—14JAN16

Osłony (ze skrzynką narzędziową)

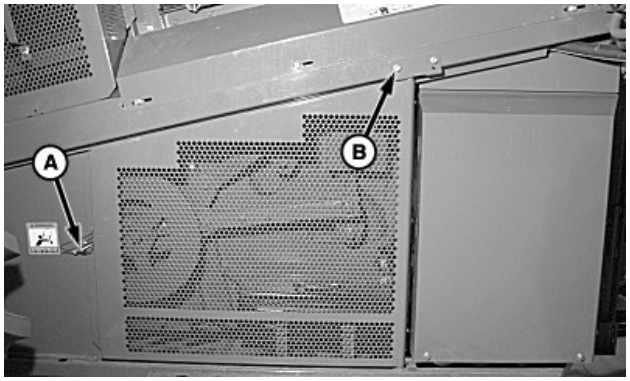
A—Zawleczka
B—Zawleczka
C—Śruby

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A i B), aby otworzyć osłony.

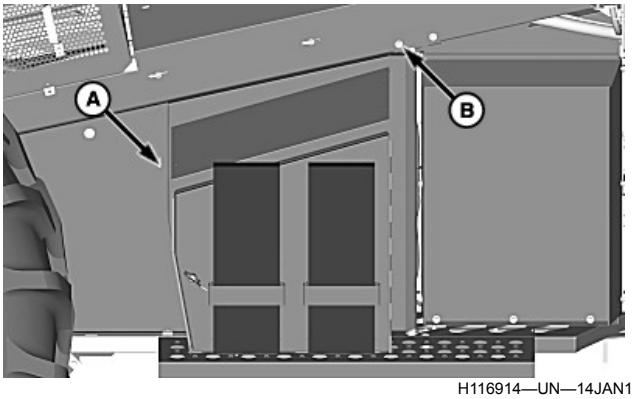
Odkręcić śruby (C) i podnieść osłony, aby je zdjąć.

Osłony boczne (typ B)



H96802—UN—09JUN10

Osłony (bez skrzynki narzędziowej)



H116914—UN—14JAN16

Osłony (ze skrzynką narzędziową)

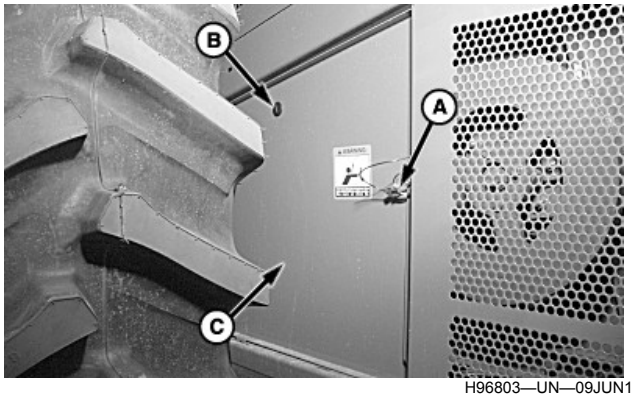
A—Zawleczka
B—Śruby

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A), aby otworzyć osłonę.

Wykręcić śruby (B) i podnieść osłonę, aby ją zdjąć.

Osłona wentylatora

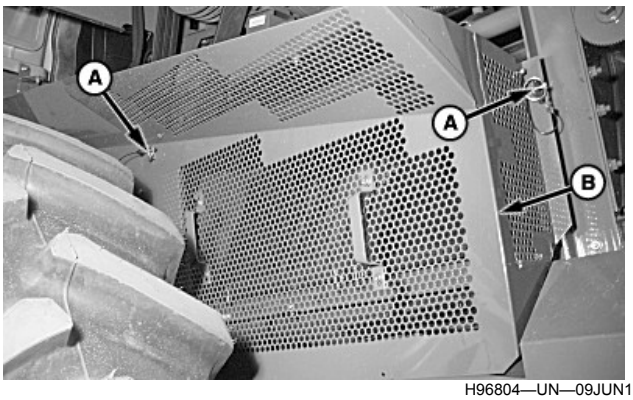


H96803—UN—09JUN10

A—Zawleczka
B—Zatrzask
C—Osłona

Wyjąć zawleczkę (A) i obrócić zatrzask (B), aby zdjąć osłonę (C).

Górna osłona separatora

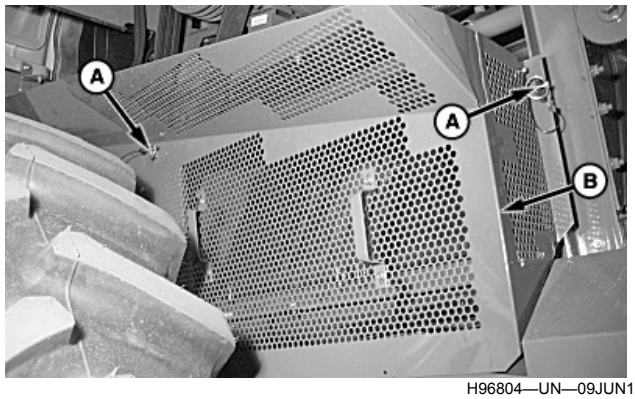


H96804—UN—09JUN10

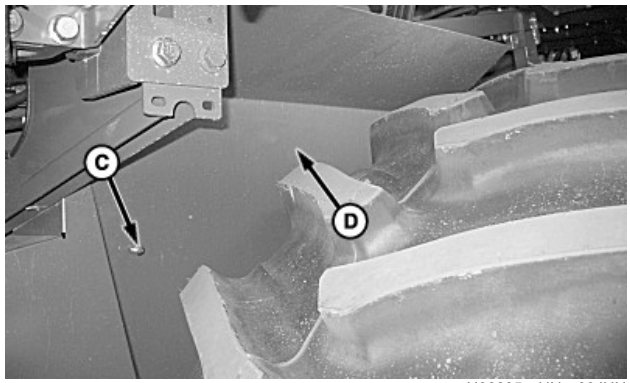
A—Zawleczki
B—Osłona

Wyjąć zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

Przednia osłona separatora



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

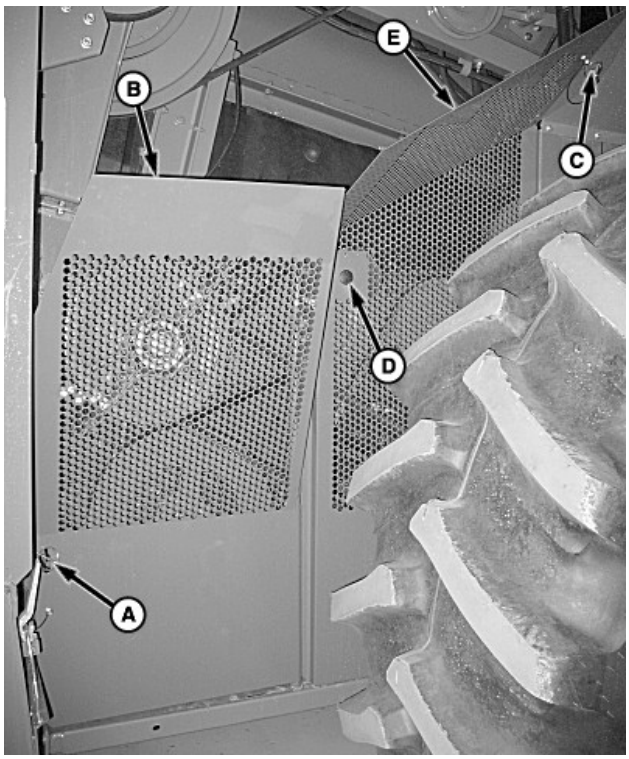
A—Zawleczki
B—Osłona
C—Śruba
D—Osłona

Wyjąć zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

Wykręcić śrubę (C) i pchnąć przednią osłonę separatora (D) do tyłu, aby ją zdjąć.

OUO6075,00044A1-53-20DEC16

Boczne osłony z prawej strony



H96806—UN—09JUN10

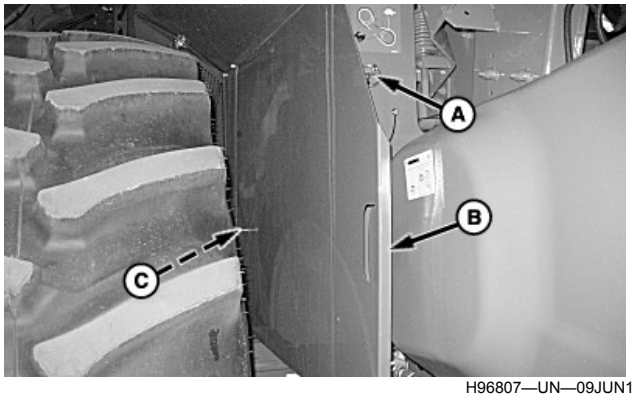
A—Zawleczka sprężysta
B—Osłona
C—Zawleczka sprężysta
D—Zatrzask
E—Osłona

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Tylna osłona i środkowa osłona wentylatora— Wyjąć zawleczkę (A) i otworzyć osłonę (B) w celu wykonania czynności przy śrubach.

Wyjąć zawleczkę (C) i obrócić blokadę (D) w celu odblokowania.

Podnieść i wyjąć osłonę tylną (B) i środkową osłonę wentylatora (E).



H96807—UN—09JUN10

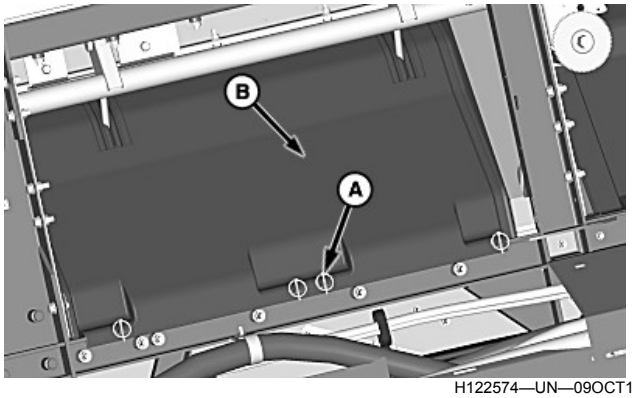
A—Zawleczka sprężysta
B—Osłona
C—Śruba

Przednia osłona separatora— Wyjąć zawleczkę (A) i pociągnąć osłonę (B) do przodu.

Odkręcić śrubę (C) i zdjąć osłonę.

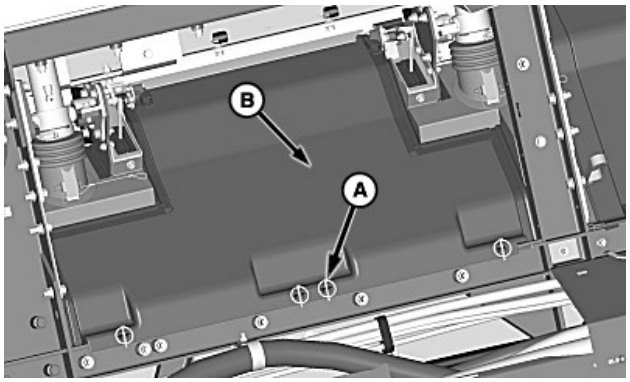
OUO6075,00007C7-53-28SEP10

Pokrywy separatora



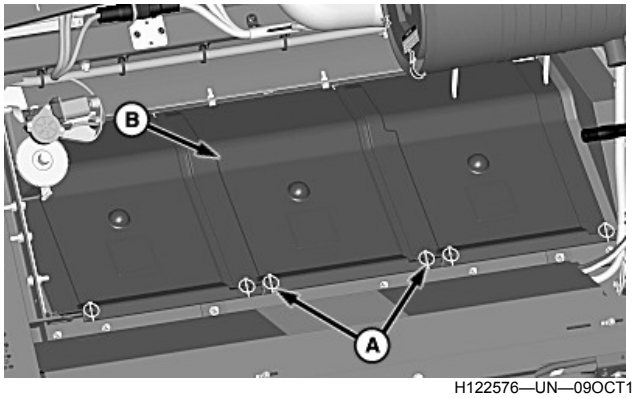
H122574—UN—09OCT17

Pokrywa omłotu (standardowa regulacja klepiska)



H122575—UN—09OCT17

Pokrywa omłotu (aktywna izolacja klepiska)



H122576—UN—09OCT17

Pokrywy separatora

A—Zawleczki
B—Pokrywy

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Aby zapobiec stratom ziarna, należy sprawdzić, czy pokrywy separatora są wyrównane z separatorem i pod krawędzią separatora. Pokrywy montuje się, zaczynając od lewej strony, patrząc od przodu maszyny, i kończąc na stronie prawej.

Nie kłaść pokryw na słońcu, ponieważ mogą ulec zniekształceniu.

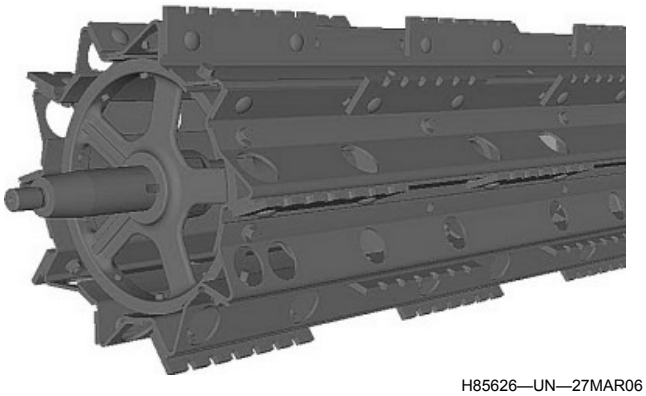
WSKAZÓWKA: Jedna pokrywa po lewej stronie maszyny i dwie pokrywy po prawej stronie maszyny służą do uszczelnienia sekcji omłotu. Trzy pokrywy po obu stronach maszyny służą do uszczelnienia sekcji separacji.

Do mocowania pokryw (B) używane są zawleczki (A).

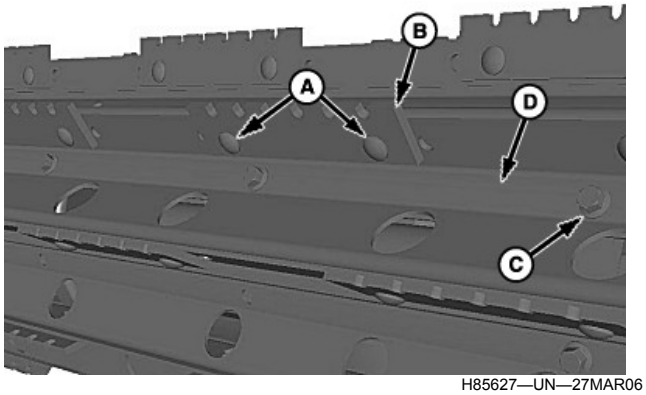
Wyjąć zawleczki i zdjąć pokrywy.

OUO6075,00047C3-53-09OCT17

Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy—Wymiana



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy (standard)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Łopatki przyspieszacza przepływu masy

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy należy wymieniać zestawami po dwa naprzeciwległe elementy.

WSKAZÓWKA: Jeśli przyspieszacz masy został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed dokręceniem łopatek.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb.-ft.)

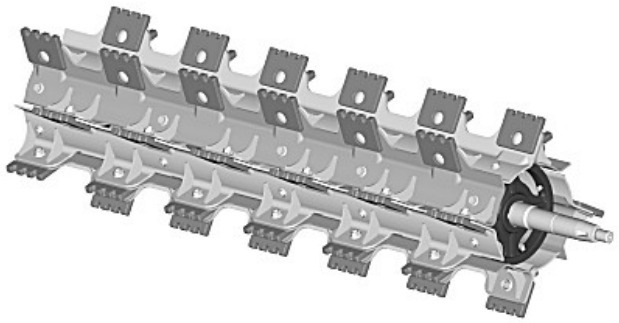
W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) przyspieszacza zasilania. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

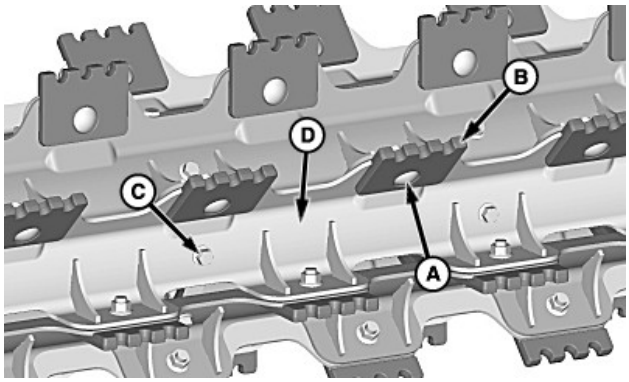
Śruby łopatki przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0001726-53-14JAN14

Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin—Wymiana



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy (do twardych roślin)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Łopatki przyspieszacza przepływu masy

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy. W celu utrzymania

właściwego wyważenia, łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy należy wymieniać zestawami po dwa naprzeciwległe elementy.

WSKAZÓWKA: Jeśli przyspieszacz masy został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, należy dokręcić śruby zaciskowe przed dokręceniem łopatek.

W czasie wymiany taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy należy zawsze wymieniać elementy mocujące.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	107 N·m (79 lb-ft)

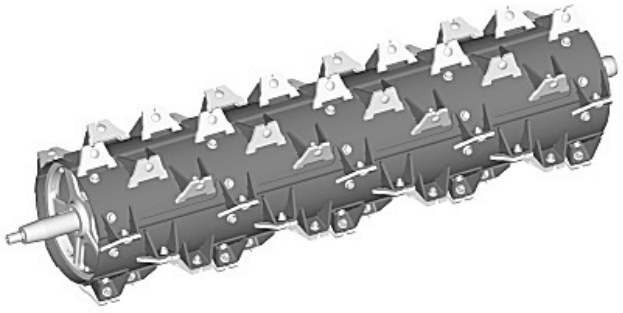
W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) przyspieszacza zasilania. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

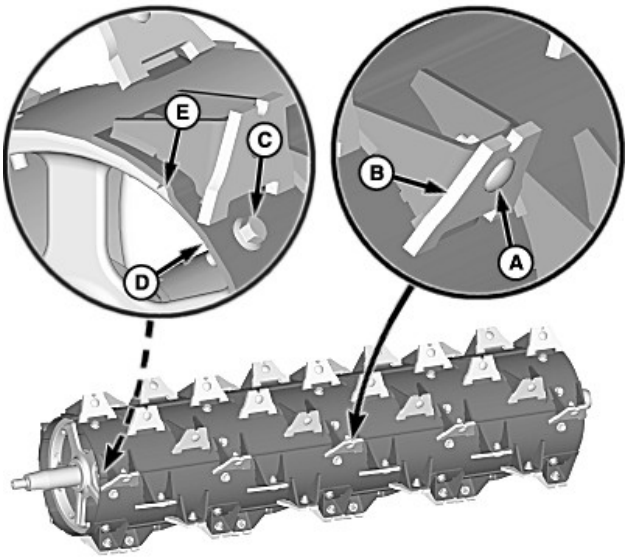
Śruby łopatki przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	70 N·m (52 lb-ft)

OUO6075,0004A13-53-09AUG18

Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami—Wymiana



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Łopatki i taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Taśma ścieralna przyspieszacza przepływu
C—Śruby
D—Zespół łopatek
E—Pozycja umożliwiająca zachodzenie na siebie

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Łopatki przyspieszacza przepływu masy i taśmy ścieralne mogą być wymieniane bez demontażu przyspieszacza przepływu masy.

W miarę potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) przyspieszacza przepływu masy. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z łbem okrągłym taśm ścieralnych przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)

Odkręcić śruby (C) i w razie potrzeby wymienić zespół łopatek (D).

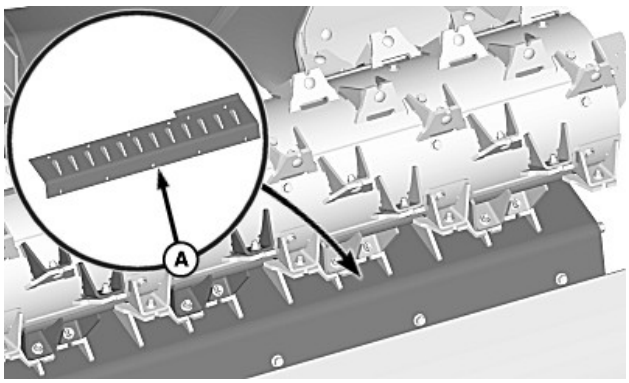
WAŻNE: Należy zadbać o utrzymanie wyważenia statycznego przyspieszacza przepływu masy. W razie potrzeby założyć podkładki, aż przyspieszacz przepływu masy osiągnie równowagę.

Zamontować zespół łopatek tak, aby zachodził on na siebie w miejscu (E), jak pokazano. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

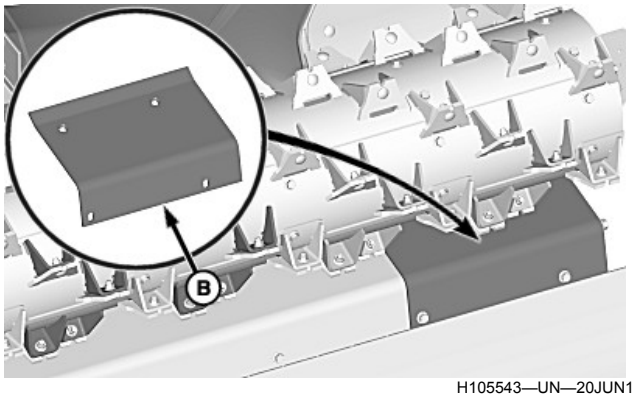
Specyfikacja	
Śruby zespołu przyspieszacza przepływu masy—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)

OUO6075,0001729-53-14JAN14

Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Podłoga grzebieniowa
B—Płyta z gładką okładziną

WSKAZÓWKA: Maszyna jest dostarczana z fabrycznie zamontowaną podłogą grzebieniową. Podłogi grzebieniowej można używać jedynie w połączeniu z przyspieszaczem przepływu masy z palcami.

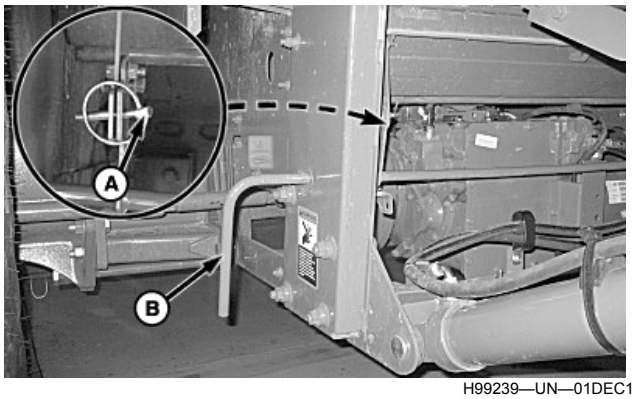
Jeśli podłoga grzebieniowa (A) została zdjęta do celów zbioru, należy zamontować (lewa strona maszyny) płytę z gładką okładziną (B), dostarczoną razem z maszyną.

Informacje dla maszyn nieprzeznaczonych do zbiorów ryżu

- Kukurydza — zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.
- Soja — w przypadku problemów z popękanymi ziarnami należy zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.
- Drobne ziarna — zdemontować podłogę grzebieniową i zamontować płytę z gładką okładziną.

OUO6075,0004557-53-02DEC16

Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) — wymontowanie



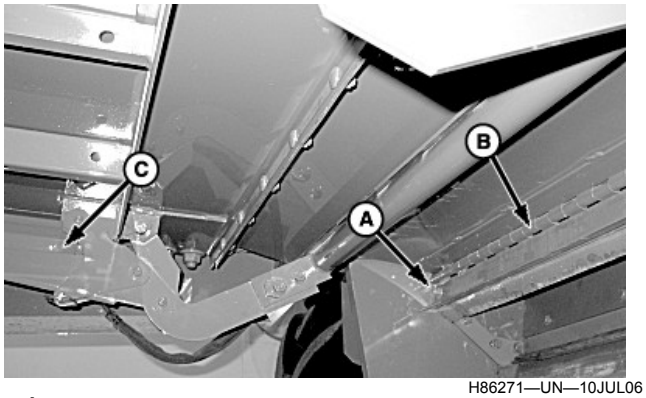
H99239—UN—01DEC10

A—Zawleczka
B—Dźwignia

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły, opuścić ogranicznik zabezpieczający, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.

Płyta zasilająca (typ A)



H86271—UN—10JUL06

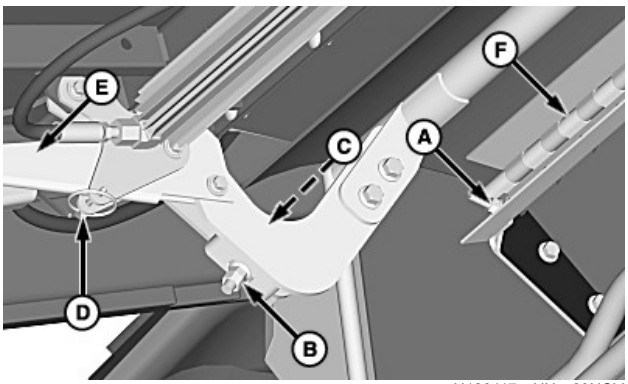
A—Śruby i nakrętki
B—Zespół płyty zasilającej
C—Dźwignia

Z obu stron maszyny wykręcić i zachować śruby i nakrętki (A).

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (C) w dół i do tyłu, jednocześnie wyjmując zespół płyty zasilającej (B).

Podnieść dźwignię (C) i zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

Płyta zasilająca (typ B)



H120117—UN—29NOV16

A—Śruby i nakrętki
B—Nakrętki
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Zespół płyty zasilającej

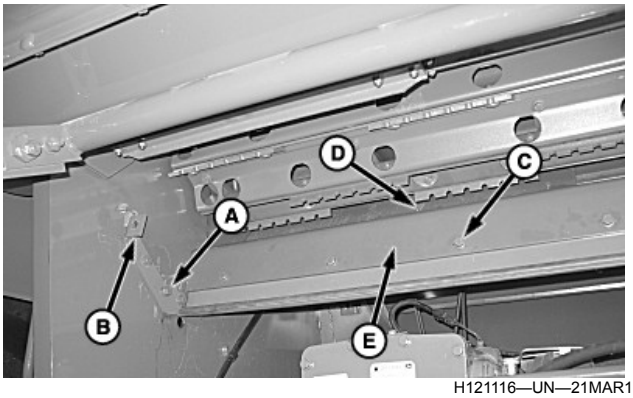
Z obu stron maszyny wykręcić i zachować śruby i nakrętki (A).

Odkręcić nakrętki (B) i śrubę z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu, jednocześnie wyjmując zespół płyty zasilającej (F).

Podnieść dźwignię (E) i zamocować, używając odkręconej wcześniej śruby z łbem kulistym (C) oraz nakrętek (B), po obu stronach maszyny.

Założyć wyjętą wcześniej zawleczkę (D).



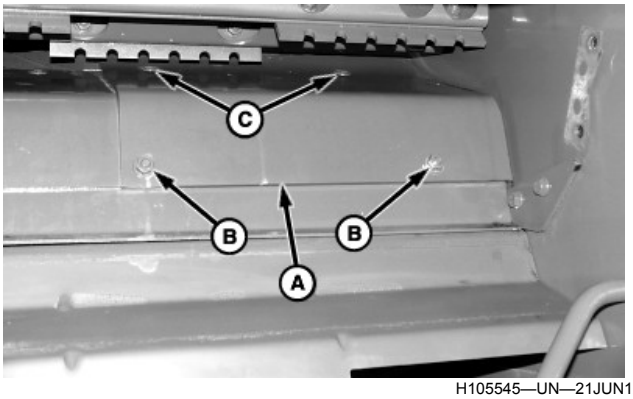
H121116—UN—21MAR17

A—Elementy mocujące (2 szt.)
B—Wsporniki (2 szt.)
C—Śruby i nakrętki (5 szt.)
D—Śruby lemieszowe
E—Podłoga grzebieniowa

Z obu stron maszyny wyjąć i zachować elementy mocujące (A) oraz zdjąć wspornik (B).

Wykręcić i zachować śruby i nakrętki (C).

Odkręcić i zachować śruby lemieszowe (D) oraz zdemontować podłogę grzebieniową (E).



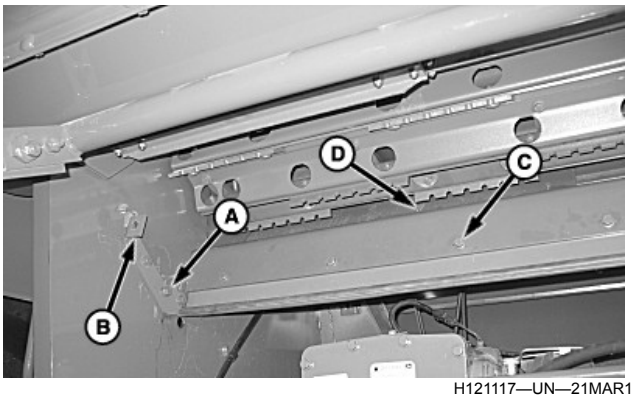
H105545—UN—21JUN12

A—Płyta z gładką okładziną
B—Śruby i nakrętki (2 szt.)
C—Śruby lemieszowe (2 szt.)

Zamontować dostarczoną wraz z maszyną płytę z gładką okładziną (A) po lewej stronie.

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby i nakrętki (B).

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby lemieszowe (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Elementy mocujące (2 szt.)
B—Wsporniki (2 szt.)
C—Śruby i nakrętki (3 szt.)
D—Śruby lemieszowe (3 szt.)

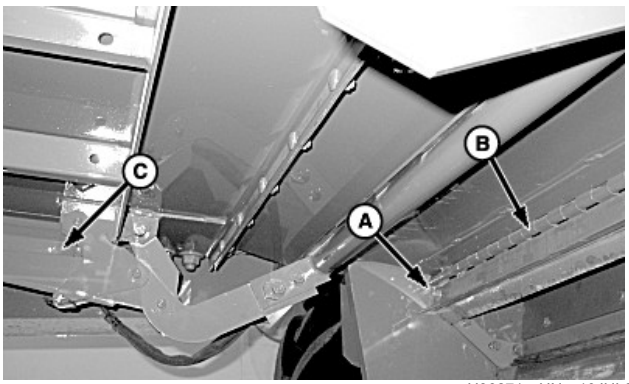
WSKAZÓWKA: Śruby lemieszowe muszą zostać wkręcone w otwory, które utrzymywały wcześniej podłogę grzebieniową, zapobiegając stratom ziarna.

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby lemieszowe (D).

Przykręcić odkręcone wcześniej śruby i nakrętki (C).

Zamontować zdjęty wcześniej wspornik (B) po obu stronach maszyny oraz zamocować go wyjętymi wcześniej elementami mocującymi (A).

Płyta zasilająca (typ A)



H86271—UN—10JUL06

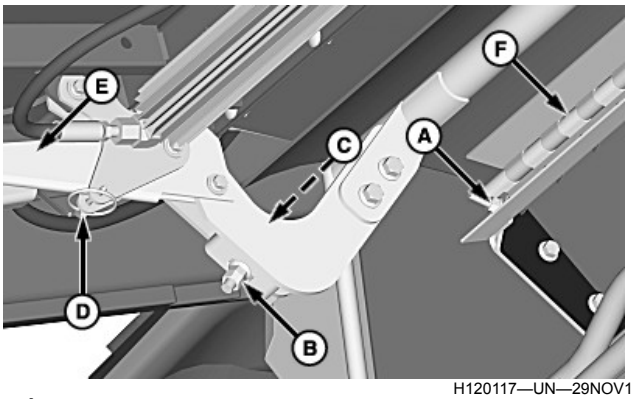
A—Śruby i nakrętki
B—Zespół płyty zasilającej
C—Dźwignia

Wyjąć zawleczkę i przesunąć dźwignię (C) w dół i do tyłu.

Założyć zdjęty wcześniej zespół płyty zasilającej (B) i zamocować go odkręconymi wcześniej śrubami z nakrętkami (A) po obu stronach maszyny.

Popchnąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć drzwiczki płyty zasilającej, a następnie zablokować je wyjętą wcześniej zawleczką.

Płyta zasilająca (typ B)



H120117—UN—29NOV16

A—Śruby i nakrętki
B—Nakrętki
C—Śruba z okrągłym łbem
D—Zawleczka
E—Dźwignia
F—Zespół płyty zasilającej

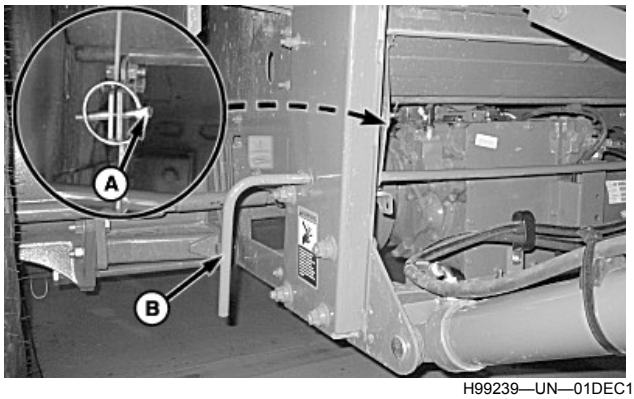
Odkręcić nakrętki (B) i śrubę z łbem okrągłym (C) po obu stronach maszyny.

Wyjąć zawleczkę (D) i przesunąć dźwignię (E) w dół i do tyłu.

Założyć zdjęty wcześniej zespół płyty zasilającej (F) i zamocować go odkręconymi wcześniej śrubami z nakrętkami (A) po obu stronach maszyny.

Podnieść dźwignię (E) i zamocować, używając odkręconej wcześniej śruby z łbem kulistym (C) oraz nakrętek (B), po obu stronach maszyny.

Założyć wyjętą wcześniej zawleczkę (D).



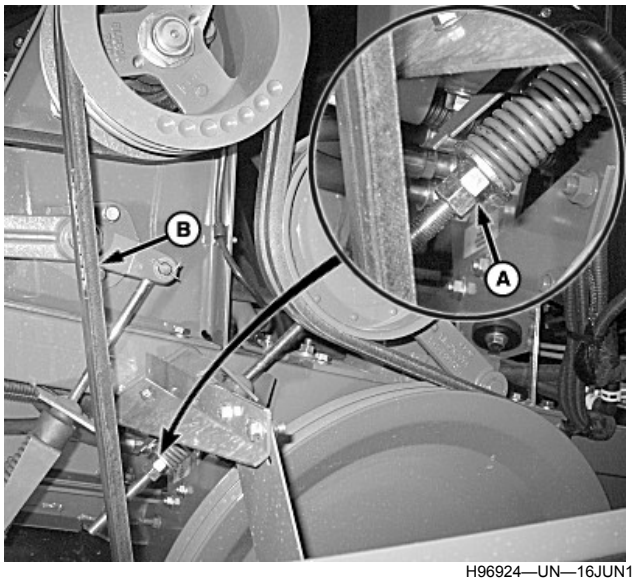
H99239—UN—01DEC10

A—Zawleczka
B—Dźwignia

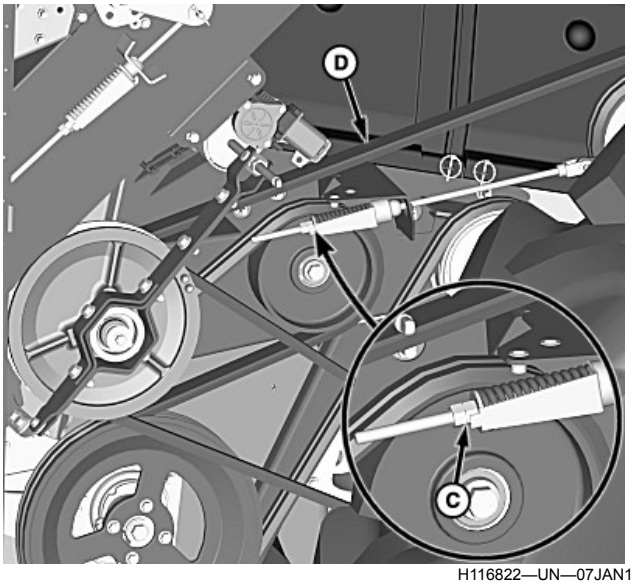
Przesunąć dźwignię (B) do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni i zablokować go zawleczką (A).

OUO6075,00046A7-53-21MAR17

Pas przyspieszacza przepływu masy — wymiana



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

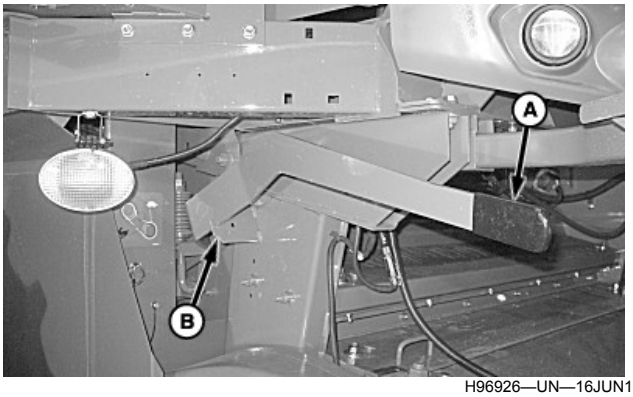
A—Nakrętki
B—Pas przedniego wału pośredniego
C—Nakrętki
D—Pas

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A), aby zmniejszyć napięcie pasa przedniego wału pośredniego (B).

Odkręcić nakrętki (C), aby zmniejszyć napięcie kosza sitowego, wentylatora i pasa przenośnika ślimakowego (D).

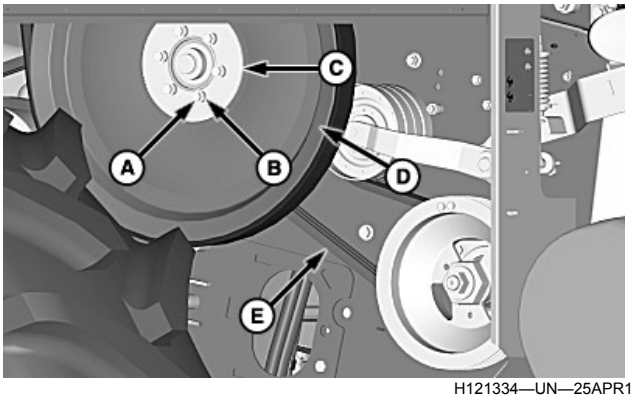
Wymontować obydwa pasy, aby umożliwić zdjęcie pasa przyspieszacza przepływu masy.



H96926—UN—16JUN10

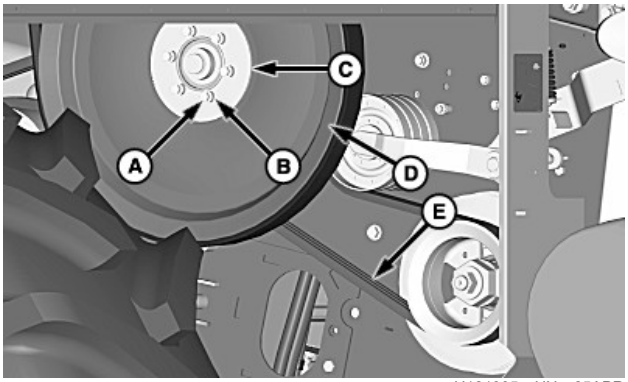
A—Dźwignia
B—Wspornik

Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa przyspieszacza.



H121334—UN—25APR17

Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności



H121335—UN—25APR17

Pas przyspieszacza przepływu masy o dużej prędkości i wysokiej wydajności

A—Śruba (6 szt.)
B—Element dystansowy (6 szt.)
C—Podkładka regulacyjna (2 szt.)
D—Koło pasowe
E—Pas przyspieszacza przepływu masy

Wykręcić śruby (A), wyjąć elementy dystansowe (B). podkładki regulacyjne (C) i koło pasowe (D).

Zdjąć pas przyspieszacza przepływu masy (E) i założyć pas zamienny.

Założyć koło pasowe, podkładki regulacyjne, elementy dystansowe i zamocować śrubami.

Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 70 Nm (52 lb-ft)

Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.

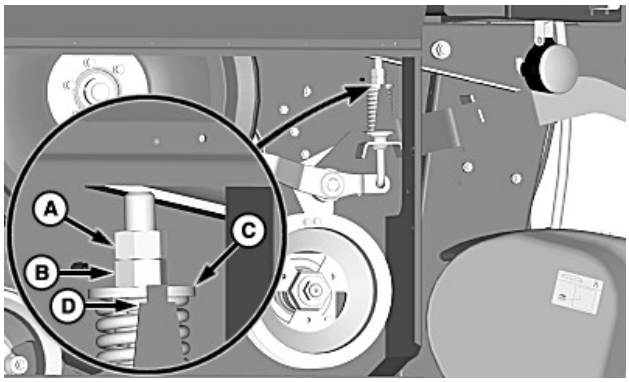
Wyregulować napięcie pasa przyspieszacza przepływu, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć pas wentylatora, przenośnika ślimakowego i kosza, następnie pas przedniego wału pośredniego.

Wyregulować napięcie pasów, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,0004727-53-25APR17

Pas przyspieszacza przepływu masy — regulacja



H121336—UN—25APR17

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr

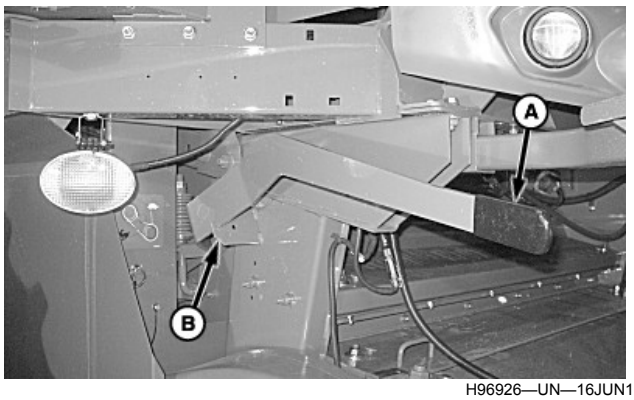
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Koło pośrednie przyspieszacza przepływu masy znajduje się po prawej stronie maszyny, za punktem obrotu przenośnika pochyłego.

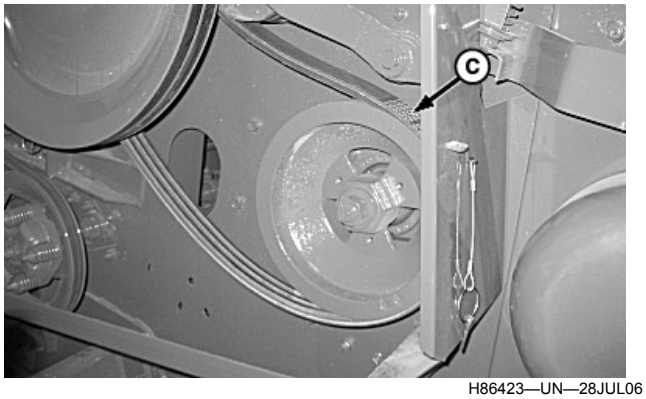
Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,0004728-53-25APR17

Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności—Zmiana prędkości



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Dźwignia
B—Wspornik
C—Pasek

WSKAZÓWKA: Patrz rozdział "Ustawienia roślin", aby znaleźć zalecane ustawienia prędkości przyspieszacza przepływu masy.

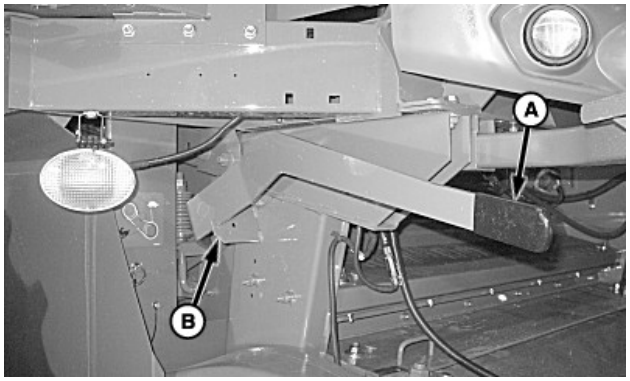
Przy zmianie prędkości separatora, pamiętać się o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

Aby zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na wysoką prędkość:

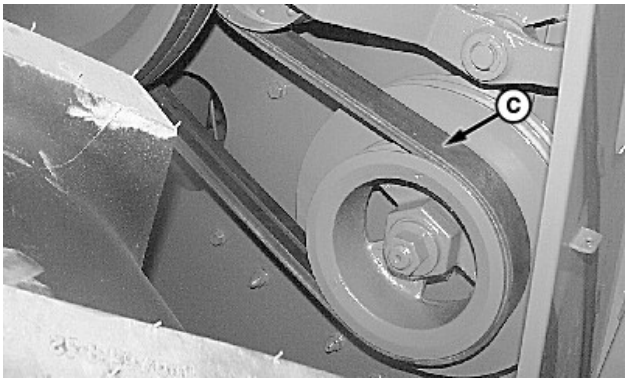
- Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa.
- Przesunąć pas (C) do wewnętrznych rowków na obu kołach pasowych wysokiej prędkości.
- Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku w celu wyzerowania napięcia pasa.

OUO6075,00007F2-53-27OCT10

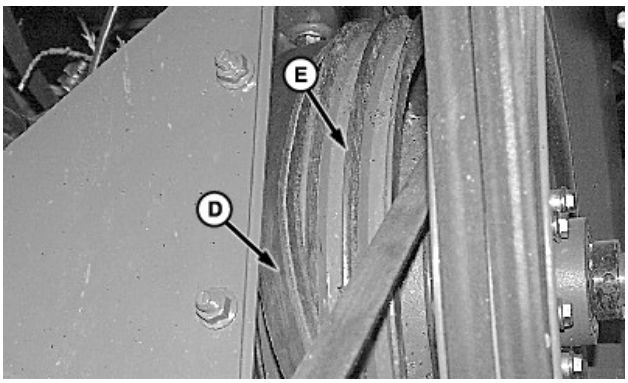
Przyspieszacz zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności—zmiana na niską prędkość



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Dźwignia
B—Wspornik
C—Pasek
D—Pasek
E—Górne koło pasowe

WSKAZÓWKA: Patrz rozdział "Ustawienia roślin", aby znaleźć zalecane ustawienia prędkości przyspieszacza przepływu masy.

Przy zmianie prędkości separatora, pamiętać się o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

Aby zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na niską prędkość:

- Popchnąć dźwignię (A) do góry i na zewnątrz poza wycięcie we wsporniku (B), aby zwolnić napięcie pasa.
- Wyjąć pas (C) z dolnego koła pasowego i umieścić w takiej pozycji, aby swobodnie zwisał z górnego koła pasowego.

WSKAZÓWKA: Pas powinien być skręcony, aby wpasował się między górne koło pasowe a osłonę boczną.

- Zdjąć pas (D) z górnego koła pasowego (E) i przesunąć do wewnątrz koła pasowego niskiej prędkości.
- Zainstalować pas (C) w wewnętrznym rowku dolnego koła pasowego.
- Popchnąć dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku w celu wyzerowania napięcia pasa.

OUO6075,00007F3-53-14JUN11

Zalecenia dotyczące klepiska

WSKAZÓWKA: Dodatkowe informacje na temat ustawień maszyn zalecanych w przypadku różnych upraw, patrz sekcja Ustawienia upraw.

Typ klepiska	Kukurydza	Soja	Pszenica Jęczmień Drobne ziarna	Ryż	Kukurydza Kukurydza jadalna	Sorgo (Milo) Słonecznik (do wyrobów cukierniczych)	Słonecznik (na olej)	Rzepak
Z małymi drutami	NZ	NZ	Najlepsza	NZ	NZ	NZ	Średnie	Najlepsza
Z dużymi drutami	Dobra	Dobra	Dobra	Najlepsza	NZ	Najlepsza	Najlepsza	Dobra
Okrągłe pręty	Najlepsza	Najlepsza	Średnie	Dobra	Najlepsza	Średnie	Najlepsza	Średnie

Doskonały = wykazuje wydajność na poziomie doskonałym.
Dobry = wykazuje wydajność na poziomie dobrym.
Przeciętny = wykazuje wydajność na poziomie przeciętnym.
NR = niezalecane.

Zalecane konfiguracje

WSKAZÓWKA: Dodatkowe informacje na temat ustawień maszyn zalecanych w przypadku różnych upraw, patrz sekcja Ustawienia upraw.

W zależności od warunków oraz preferencji operatora, można korzystać z wielu kombinacji klepisk.

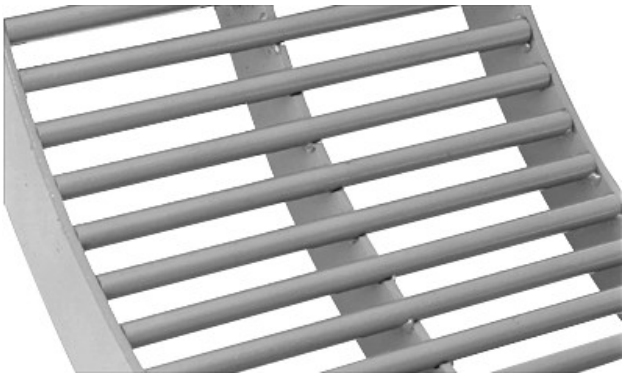
Typ klepiska	Kukurydza Soja	Pszenica	Jęczmień	Soczewica	Groch włoski	Rzepak
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW plus pokrywy	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = klepisko John Deere z małym sitem
LW = klepisko John Deere z dużym sitem
RB = klepisko John Deere o listwach okrągłych
MT = dwa klepiska MaxThresh™ o połowie szerokości Kondex® Revolution™
MR = jedno klepisko MaxThresh™ o połowie szerokości i jedno klepisko MaxRound™ o połowie szerokości Kondex® Revolution™

MaxThresh jest nazwą handlową Kondex Corporation
MaxThresh jest nazwą handlową Kondex Corporation
MaxRound jest nazwą handlową Kondex Corporation

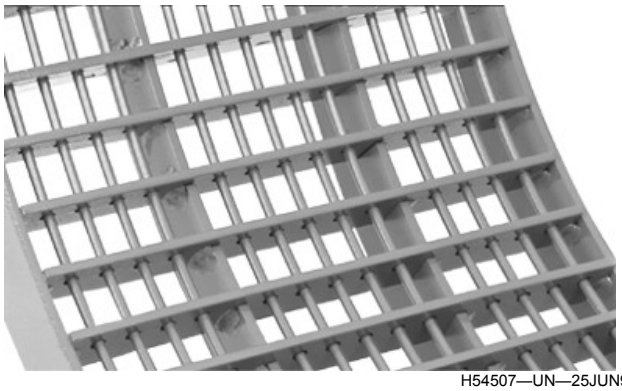
OUO6075,0005039-53-11MAY21

Rodzaje klepiska



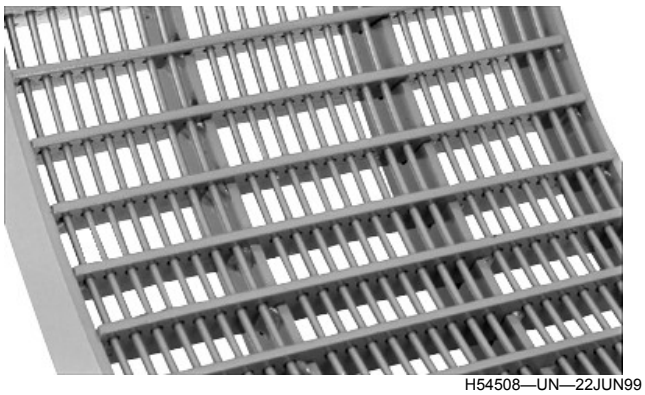
H54506—UN—23MAR99

Klepisko o okrągłych prętach dla różnych rodzajów roślin



H54507—UN—25JUN99

Klepisko o dużych drutach



H54508—UN—22JUN99

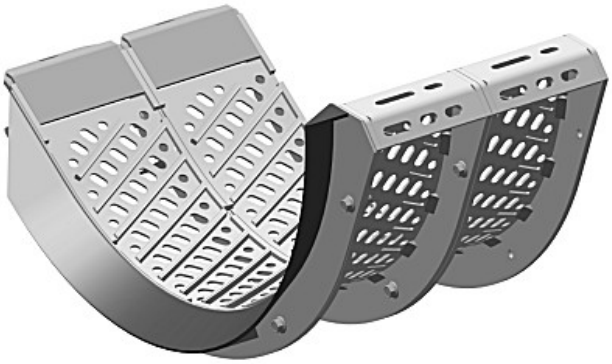
Klepisko o małych drutach

Dla poszczególnych roślin i warunków uprawy dostępny są trzy różne klepiska.

- Klepisko o okrągłych drutach dla różnych rodzajów roślin używane jest w przypadku kukurydzy i soi.
- Klepisko o dużych drutach używane jest do ryżu, soi i sorgo.
- Klepisko o małych drutach używane jest do małego ziarna.

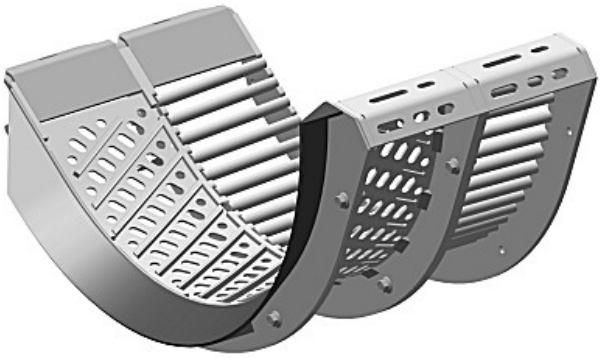
OUO6075,00007A8-53-02JUN10

Rodzaje klepisk (MaxThresh™ i MaxRound™)



H134407—UN—14MAY21

Klepisko MaxThresh™



H134408—UN—14MAY21

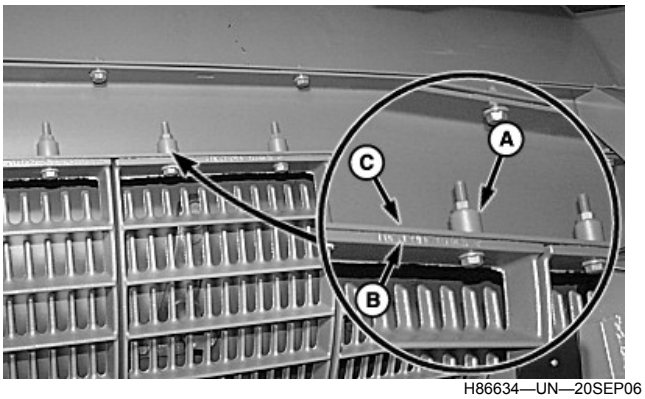
Klepiska MaxThresh™ i MaxRound™

Dostępne są dwa różne klepiska przeznaczone do różnych upraw i warunków uprawy.

- Klepisko MaxThresh™ stosuje się w przypadku roślin drobnoziarnistych.
- Klepiska MaxThresh™ i MaxRound™ stosuje się w przypadku roślin gruboziarnistych.

OUO6075,0005036-53-14MAY21

Podkładki dystansowe rusztu separatora



H86634—UN—20SEP06

A—Elementy dystansowe
B—Ruszty separatora
C—Kanał separatora

Podkładki dystansowe zainstalowane są fabrycznie w położeniu przechowywania (jak pokazano).

Podkładki dystansowe mogą być używane w przypadku kukurydzy, w celu zmniejszenia kawałków kolb w próbkach ze zbiornika ziarna.

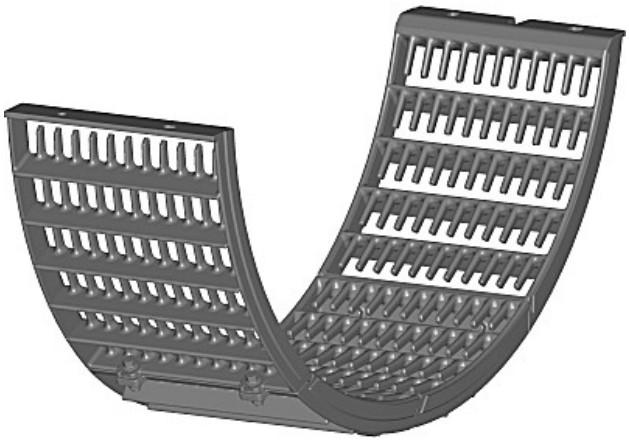
WAŻNE: Podkładki dystansowe powinny być używane wyłącznie do kukurydzy i soi. Usunąć podkładki dystansowe w przypadku wszystkich innych roślin (umieścić podkładki dystansowe w położeniu przechowywania, jak pokazano).

Wyjąć wszystkie podkładki dystansowe rusztu separatora (A) z pozycji przechowywania (jak pokazano) oraz zainstalować je pomiędzy rusztami separatora (B) i kanałem separatora (C).

OUO6075,0000B06-53-03JAN11

MaxThresh jest nazwą handlową Kondex Corporation
MaxRound jest nazwą handlową Kondex Corporation

Rodzaje rusztów separatora



H107177—UN—06MAR13

Standardowy odlewany ruszt separatora



H107178—UN—06MAR13

Wzmocniony spawany ruszt separatora



H133680—UN—15MAR21

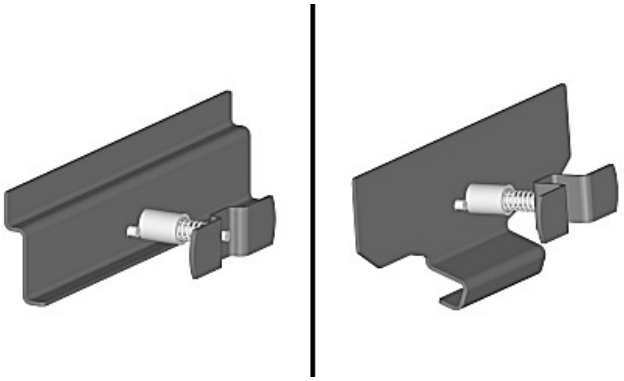
Wzmocniony odlewany ruszt separatora

Maszyna może być wyposażona w dwie różne opcje rusztów separatora.

- Standardowe odlewane ruszty separatora są standardowym wyposażeniem każdej maszyny, z wyjątkiem maszyn do zbioru ryżu i drobnych, twardych ziaren.
- Wzmocnione spawane i wzmocnione odlewane ruszty separatora stosuje się w przypadku upraw twardych oraz w celu ograniczenia strat na rotorze. Ruszty te są opcjonalne w przypadku maszyn z rotorem TriStream™ oraz rotorem o zmiennym strumieniu, ale stanowią standardowe wyposażenie pakietów do zbioru drobnych, twardych ziaren, ryżu oraz twardego ryżu.

OUO6075,0005037-53-14MAY21

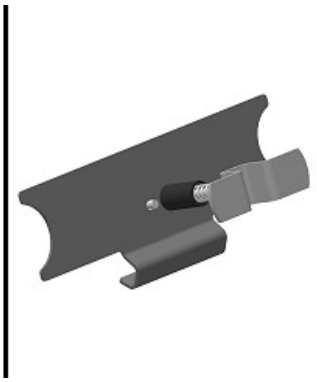
Pokrywy rusztów separatora (zależnie od wyposażenia)



H107180—UN—07MAR13

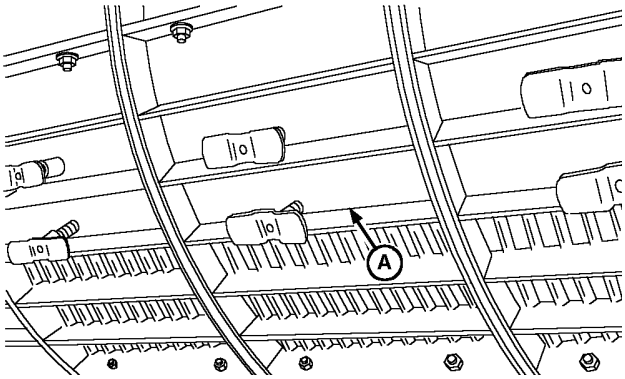
Pokrywy standardowych odlewanych rusztów / pokrywy wzmocnionych spawanych rusztów

TriStream jest nazwą handlową Deere & Company



H133682—UN—15MAR21

Pokrywy wzmocnionych odlewanych rusztów



H54512—UN—01APR99

A—Pokrywy rusztów separatora

Pokrywy rusztów separatora (A) stosuje się w przypadku drobnych ziaren, jednak są one również zalecane w przypadku bardzo suchych upraw. Pokrywy montuje się na rusztach separatora, aby ułatwić wyważenie obciążenia kosza sitowego plewami.

Pokrywy standardowych odlewanych rusztów

- Zamontować dwa rzędy (osiem pokryw) z prawej strony oraz trzy rzędy (12 pokryw) z lewej strony. Wyregulować je odpowiednio do warunków.

Pokrywy wzmocnionych spawanych i wzmocnionych odlewanych rusztów

- Zamontować jeden rząd (cztery pokrywy) po prawej stronie i dwa rzędy (osiem pokryw) po lewej stronie. Wyregulować je odpowiednio do warunków.

OUO6075,0005038-53-14MAY21

Wzmocnione, spawane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia)



H99873—UN—27JAN11

Przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora stosowane są we wzmocnionych, spawanych rusztach separatora i znajdują się po prawej stronie maszyny w rzędach jeden i trzy.

Przerywacze powodują poruszenie przepływającej masy roślinnej, co umożliwia wytrząśnięcie dodatkowych ziaren i zwiększenie osiągów separatora.

mh69740,1655914579724-53-22JUN22

Wzmocnione, odlewane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia)



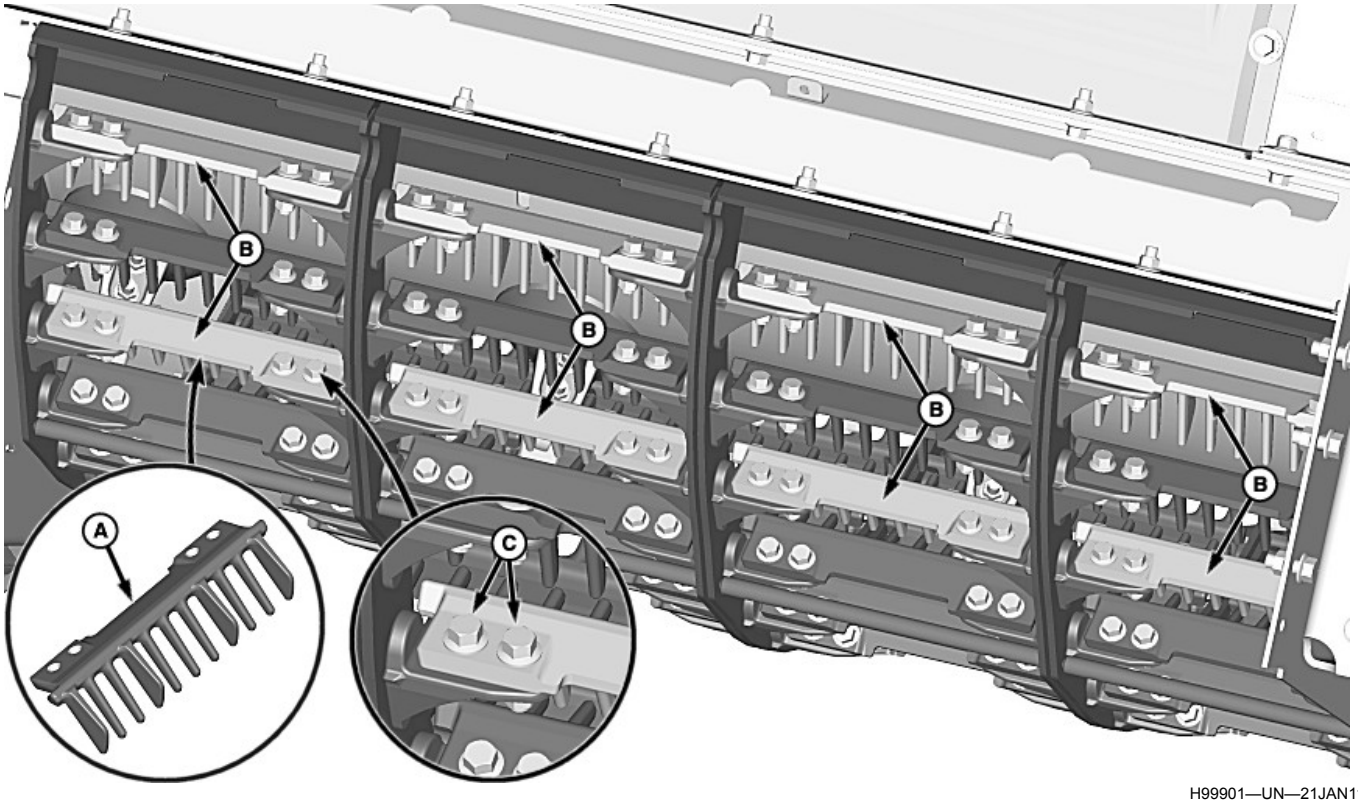
H135710—UN—22JUN22

Przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora stosowane są we wzmocnionych, odlewanych rusztach separatora i znajdują się po prawej stronie maszyny w rzędach jeden i trzy.

Przerywacze powodują poruszenie przepływającej masy roślinnej, co umożliwia wytrząśnięcie dodatkowych ziaren i zwiększenie osiągów separatora.

mh69740,1654621023343-53-22JUN22

Umiejscowienie przerywaczy rusztu separatora (zależnie od wyposażenia)



H99901—UN—21JAN11

A—Przerywacze rusztu separatora
B—Umiejscowienie (8 szt.)
C—Śruby i nakrętki (32 szt.)

WAŻNE: Przerywacze rusztu separatora są przeznaczone do montażu w rzędzie pierwszy i trzecim po prawej stronie rusztów separatora, jak pokazano na ilustracji. Montaż w innym miejscu może powodować kolizje lub ograniczenie osiągów maszyny.

Przed uruchomieniem maszyny lub włączeniem separatora sprawdzić, czy rotor obraca się swobodnie po montażu przerywaczy rusztu separatora.

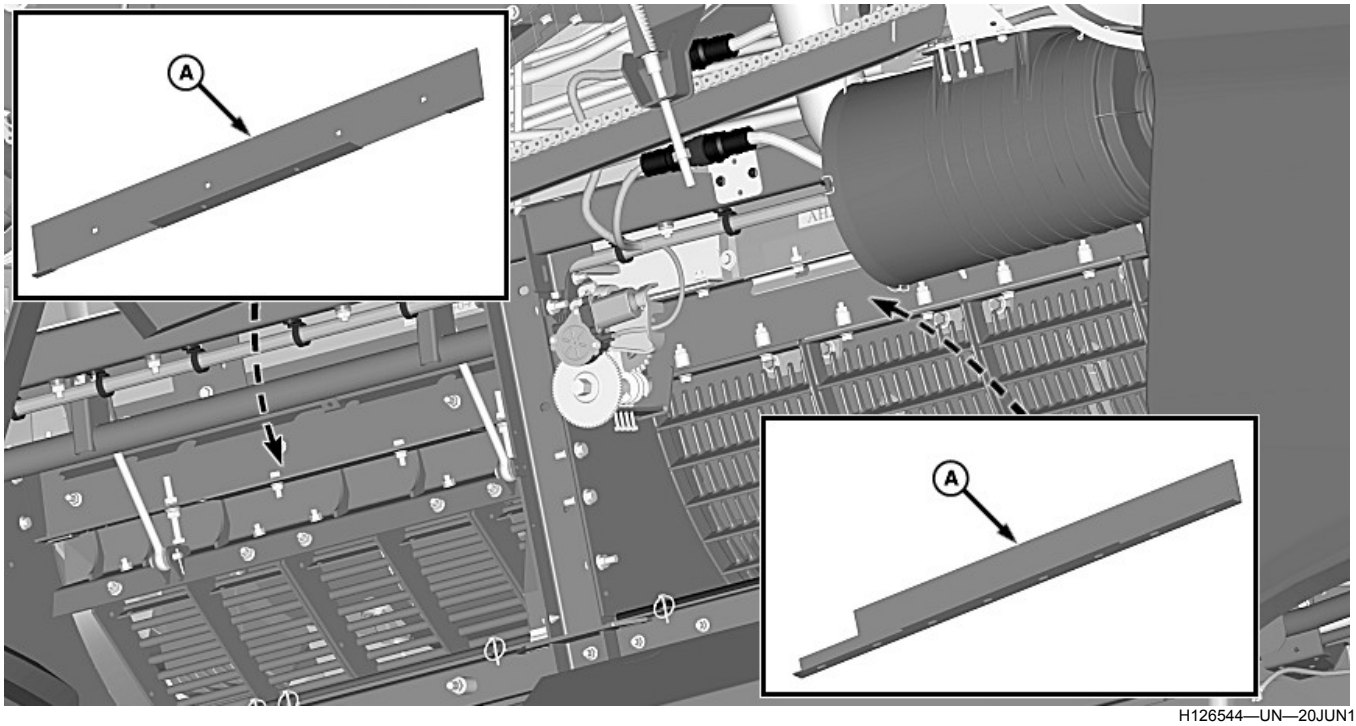
1. Przerywacze rusztu separatora (A) TRZEBA zainstalować we wskazanych miejscach (B).
2. Przymocować przerywacze rusztu separatora śrubami i nakrętkami (C).
3. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	73 N·m (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8-53-19DEC13

Tuleje prowadnicy separatora (zależnie od wyposażenia)



H126544—UN—20JUN19

A—Tuleje prowadnicy separatora

WSKAZÓWKA: Pokazano lewe tuleje prowadnicy separatora. Prawe tuleje prowadnicy separatora są podobne.

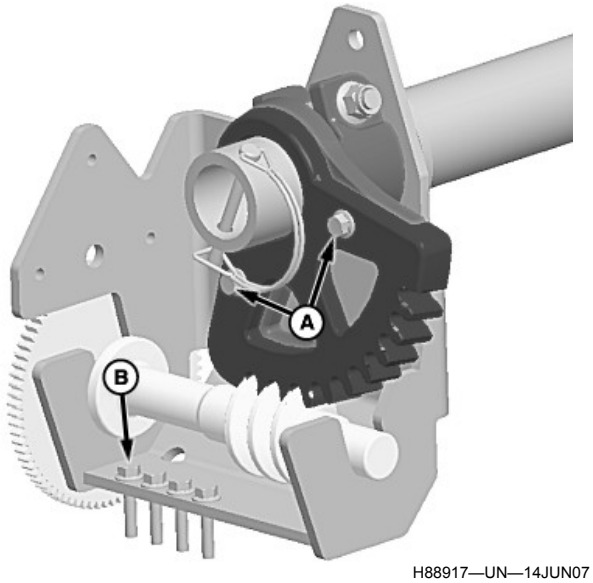
Tuleje prowadnicy separatora (A) zapewniają ochronę prowadnicy separatora podczas zbioru roślin ściernych.

Okresowo sprawdzać lewe i prawe tuleje szyny separatora pod kątem zużycia.

W razie potrzeby wymontować i wymienić tuleje prowadnicy separatora. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004BCF-53-20JUN19

Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska)



H88917—UN—14JUN07

A—Śruby ścinane
B—Zapasowe śruby ścinane (4 szt.)

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

Stosować tylko śruby ścinane (A) dostarczone przez John Deere, skontaktować się z dealerem John Deere w celu zaopatrzenia się w wymienne śruby ścinane.

Jeśli śruby wymienne ulegną zniszczeniu, zastąpić je śrubami zapasowymi (B), znajdującymi się we wsporniku sektora zębatego.

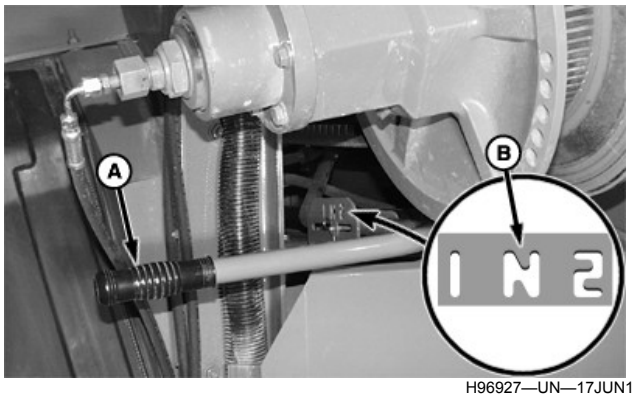
Dokręcić śruby ścinane zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby ścinane—Moment dokręcania. . . . . 15 Nm (133 lb-in.)

OUO6075,0001800-53-13MAY14

Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska) — wymontowanie i zamontowanie



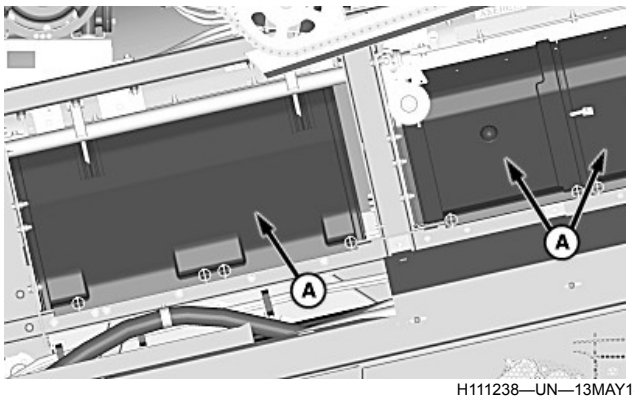
H96927—UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie neutralne

UWAGA: Sekcje klepiska są ciężkie i trudno nimi manipulować. Do wymontowania i zamontowania sekcji klepiska może być potrzebna dodatkowa osoba.

WSKAZÓWKA: W celu ułatwienia wymontowania całkowicie zamknąć klepisko.

1. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).

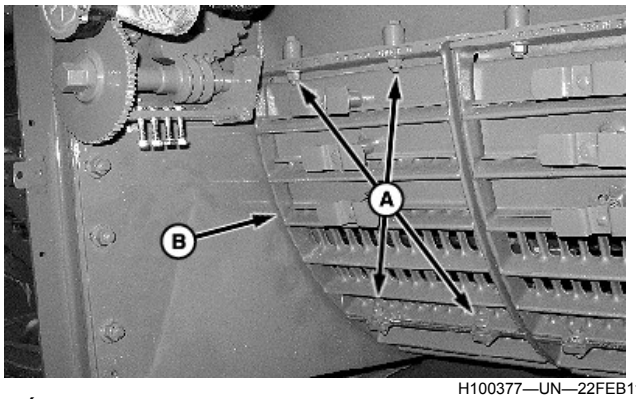


H111238—UN—13MAY14

A—Pokrywy separatora

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.

2. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

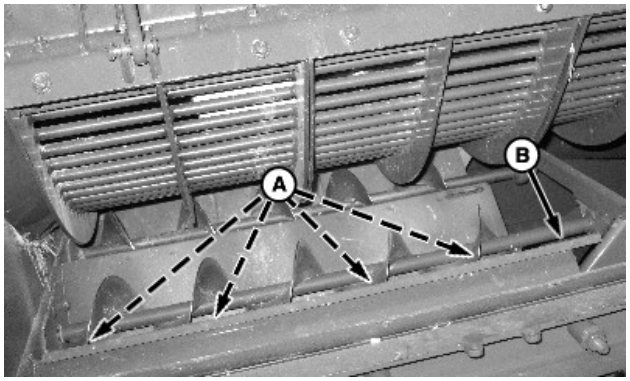


H100377—UN—22FEB11

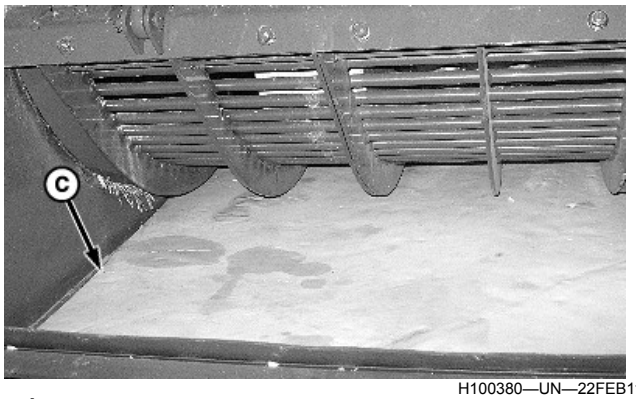
A—Śruby
B—Ruszt separatora

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

3. Wykręcić śruby (A) i ruszt (B) separatora.



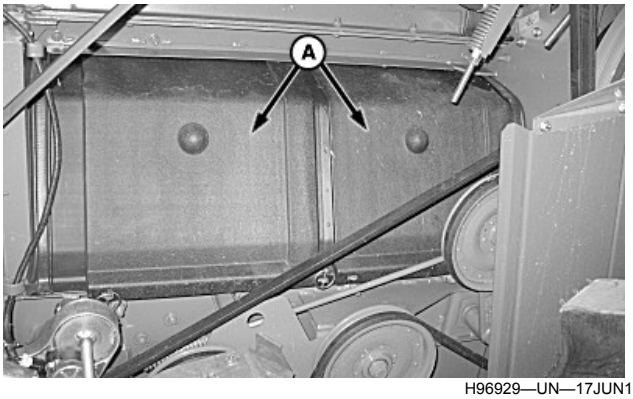
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Śruby (4 szt.)
B—Panel odchylany
C—Karton

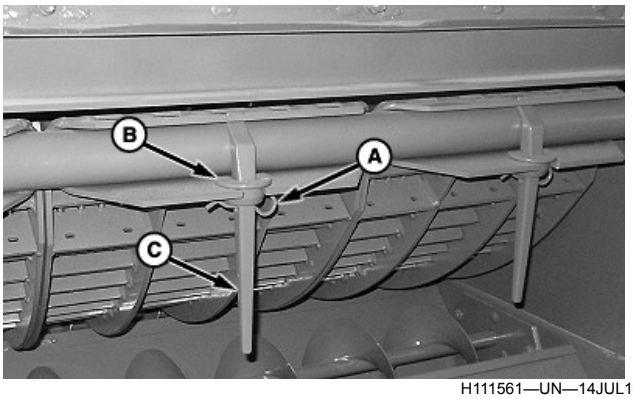
4. Odkręcić śruby (A) i wyjąć lewą płytę odchylającą (B).
5. Umieścić kawałek kartonu (A) lub plastiku nad ślimakami przenośnika. Zapewnia to ochronę ślimaków i gładką powierzchnię przy wyjmowaniu klepisk.



H96929—UN—17JUN10

A—Pokrywa separatora (2 szt.)

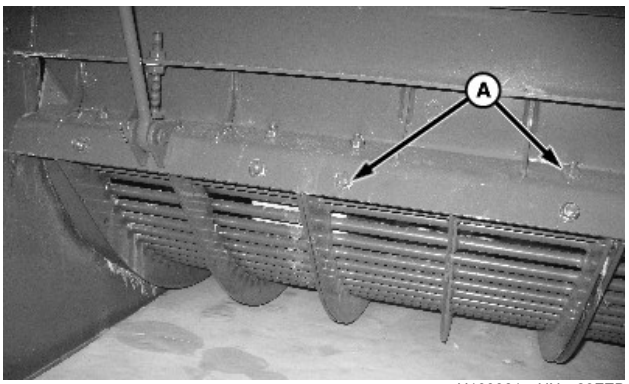
6. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
7. Wyjąć zawleczki i zdjąć dwie przednie pokrywy (A) separatora po prawej stronie maszyny.



H111561—UN—14JUL14

A—Kołek sprężysty
B—Element mocujący klepiska
C—Uchwyt

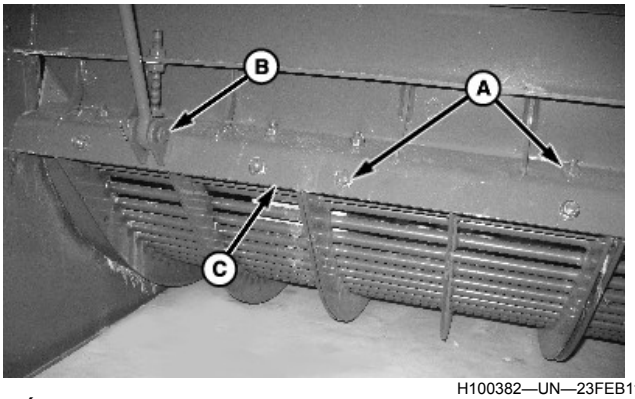
8. Wyjąć kołek sprężysty (A) z elementu mocującego klepiska (B).
9. Podnieść element ustalający klepiska (B) i wyjąć uchwyt (C) z każdej sekcji klepiska.



H100381—UN—23FEB11

A—Śruby (12 szt.)

10. Poluzować śruby (A).

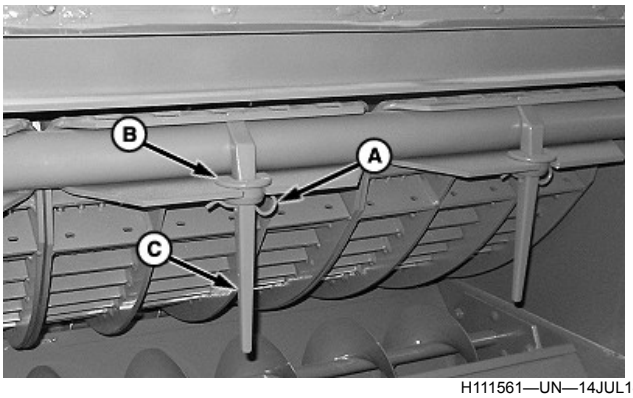


H100382—UN—23FEB11

A—Śruby (12 szt.)
B—Sworznie (2 szt.)
C—Zetownik

UWAGA: Aby uniknąć uszkodzeń, ostrożnie opuścić klepisko na łoże ślimaka.

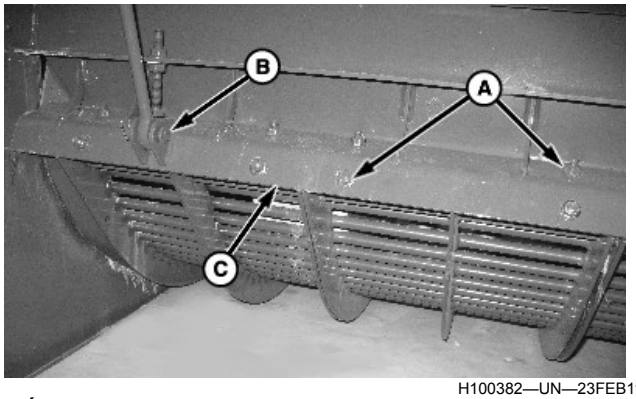
11. Odkręcić śruby (A).
12. Wyjąć zawleczki, sworznie (B) i zetownik (C).
13. Obrócić rotor tak, aby szczelina w rozkładzie elementów młócących wypadła na środkowym klepisku.
14. Wymontować środkową sekcję klepiska.
15. Wsunąć tylne klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
16. Wsunąć przednie klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
17. Skontrolować zużycie sekcji klepiska, elementów młócących i palców zespołu młócącego za pomocą szczelinomierza KXE10110.
18. Zamontować klepiska postępując w odwrotnej kolejności.



H111561—UN—14JUL14

A—Kołek sprężysty
B—Element mocujący klepiska
C—Uchwyt

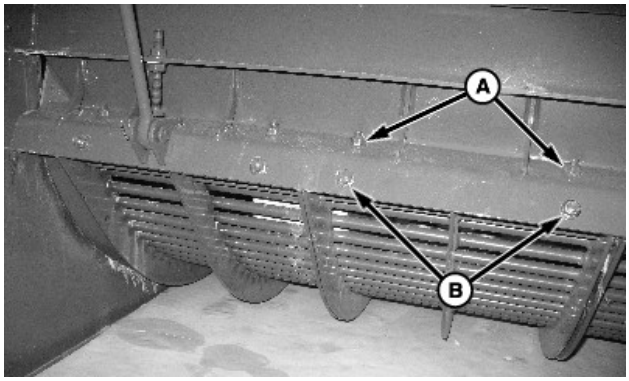
19. Zamontować uchwyt (C), element mocujący klepiska (B) i kołek sprężysty (A) na sekcjach klepiska.



H100382—UN—23FEB11

A—Śruby (12 szt.)
B—Sworznie (2 szt.)
C—Zetownik

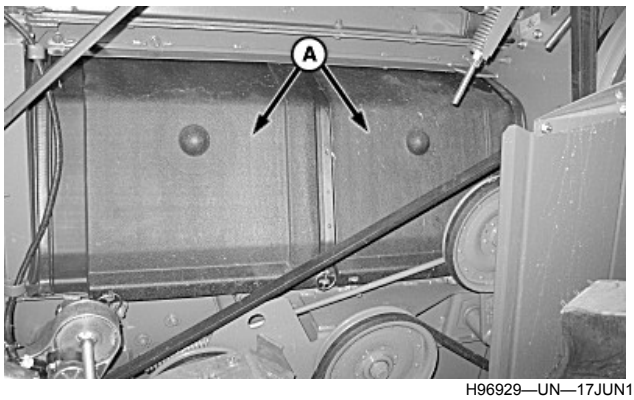
20. Umieścić zetownik (C) nad końcem klepisk i zamontować śruby, ale ich nie dokręcać.
21. Założyć sworznie (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Śruby (6 szt.)
B—Śruby (6 szt.)

22. Upewnić się, że końce klepisk pasują dokładnie do zetownika; następnie dokręcić górny rząd śrub (A) w pierwszej kolejności.
23. Na końcu dokręcić dolny rząd śrub (B).
24. Wyregulować wypoziomowanie klepiska. Patrz "Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)" dalej w tej sekcji.

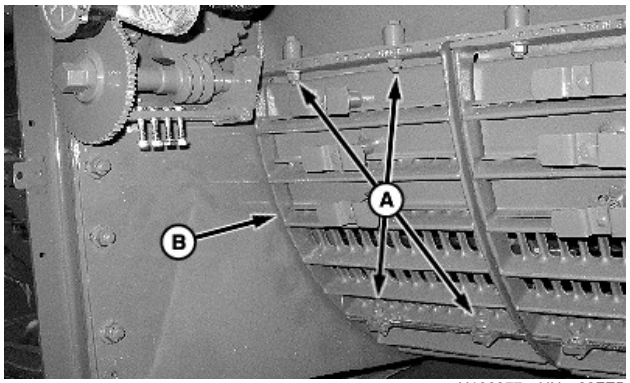


H96929—UN—17JUN10

A—Pokrywy separatora

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy górna krawędź pokrywy separatora jest pod zaciskami.

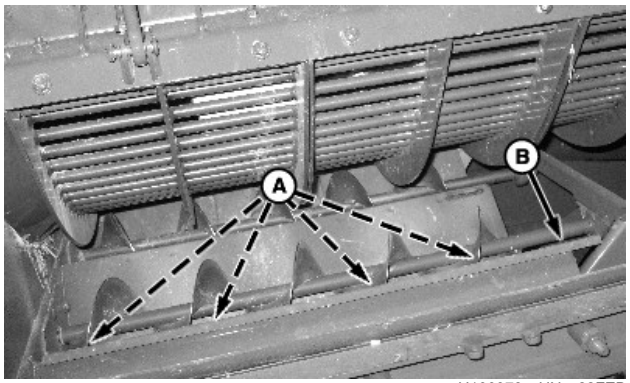
25. Zamontować pokrywy (A) separatora.
26. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.



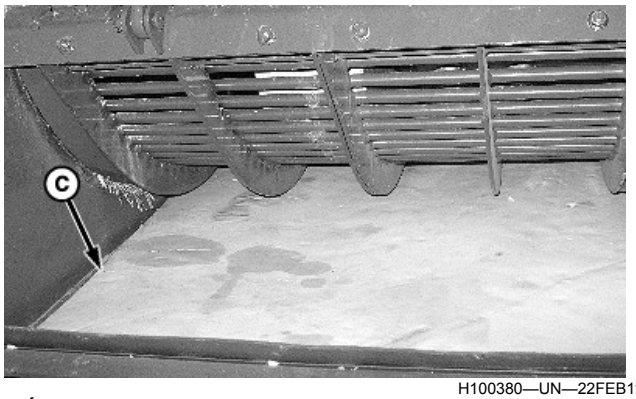
H100377—UN—22FEB11

A—Śruby (4 szt.)
B—Ruszt separatora

27. Zamontować ruszt (B) separatora i zamocować śrubami (A).



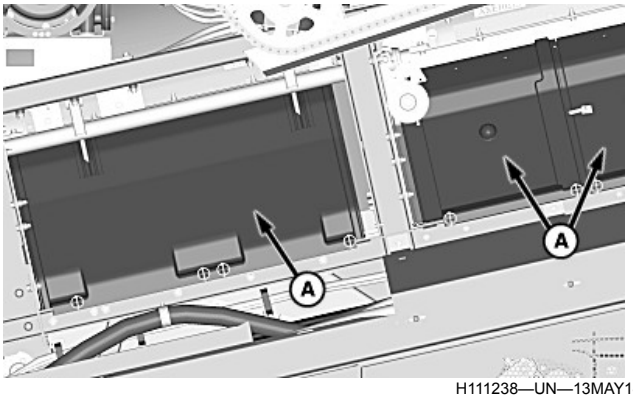
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Śruby (4 szt.)
B—Panel odchylany
C—Karton

28. Zdjąć karton (A) lub plastik ze ślimaków przenośnika.
29. Założyć płytę odchylającą (B) w oryginalne położenie i dokręcić śruby (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Pokrywa separatora

30. Założyć pokrywy kontrolne (A) separatora.
31. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.
32. Ustawić skrzynię przekładniową rotora w żądanym zakresie prędkości.

OUO6075,0004605-53-04APR17

Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) — demontaż i montaż



H117012—UN—28MAR16

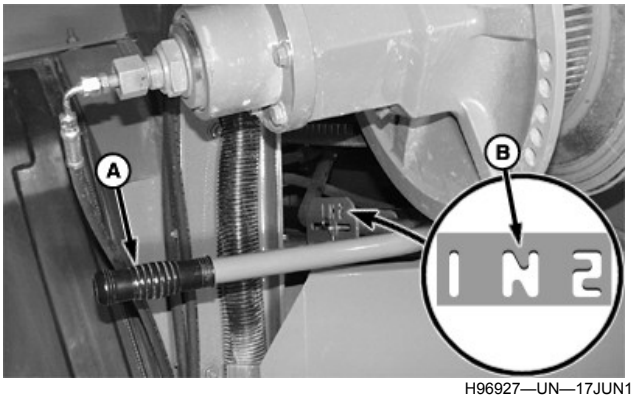
Regulacja szczeliny omłotowej

⚠ UWAGA: Sekcje klepiska są ciężkie i trudno nimi manipulować. Do wymontowania i zamontowania sekcji klepiska może być potrzebna dodatkowa osoba.

1. Uruchomić silnik i nacisnąć przełącznik regulacji szczeliny omłotowej.
2. Aby ułatwić sobie dostęp do elementów mocujących zetownik, otworzyć szczelinę omłotową na 5.

WSKAZÓWKA: Może zajść konieczność zwiększenia szczeliny omłotowej w zależności od konfiguracji maszyny.

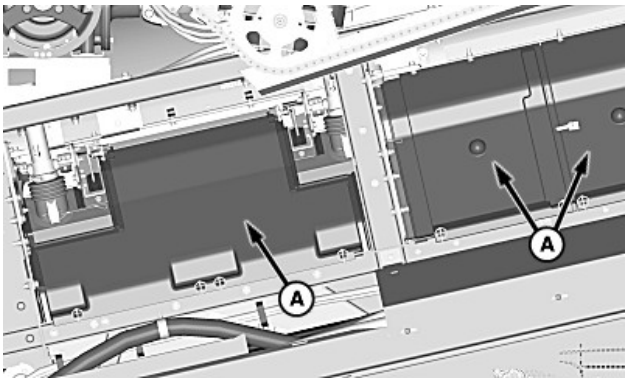
3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.



H96927—UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie neutralne

4. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).

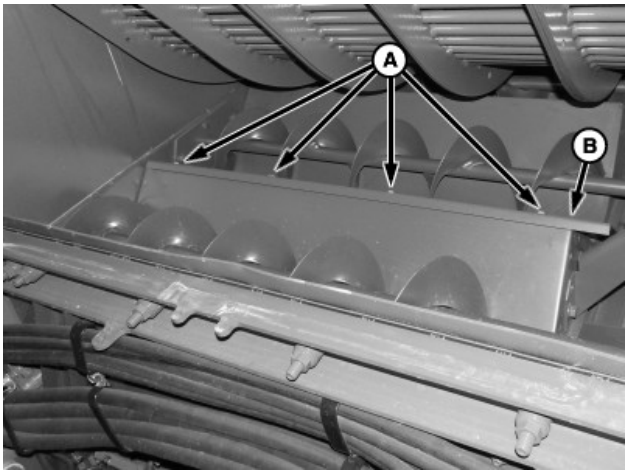


H111239—UN—13MAY14

A—Pokrywy separatora

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.

5. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

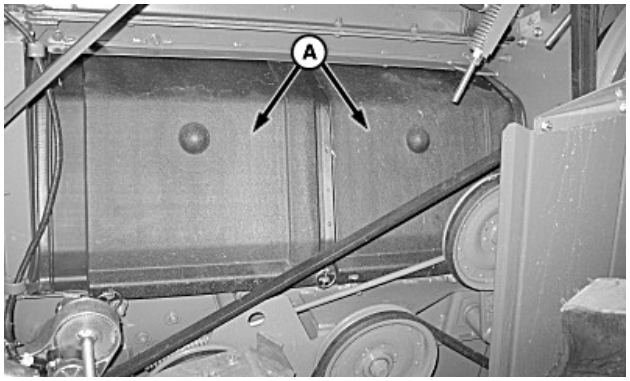


H109597—UN—18DEC13

A—Śruby
B—Panel odchylany

6. Odkręcić śruby (A) i wyjąć lewą płytę odchylającą (B).

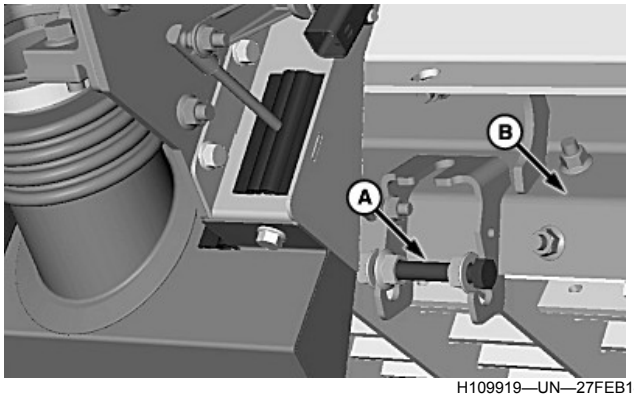
WSKAZÓWKA: Umieścić kawałek kartonu (A) lub plastiku nad przenośnikami ślimakowymi. Zapewnia to ochronę ślimaków i gładką powierzchnię przy wyjmowaniu klepisk.



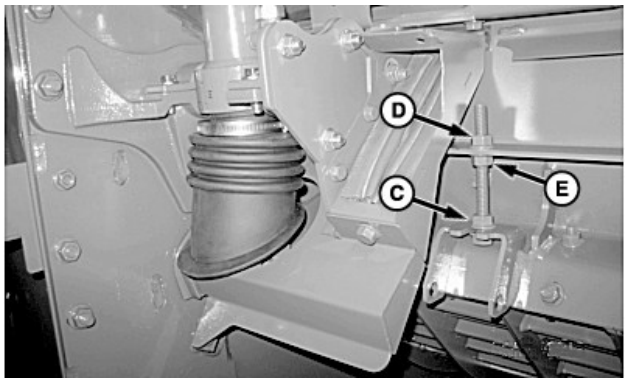
H96929—UN—17JUN10

A—Pokrywa separatora

7. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
8. Wyjąć zawleczki i zdjąć dwie przednie pokrywy (A) separatora po prawej stronie maszyny.



H109919—UN—27FEB14

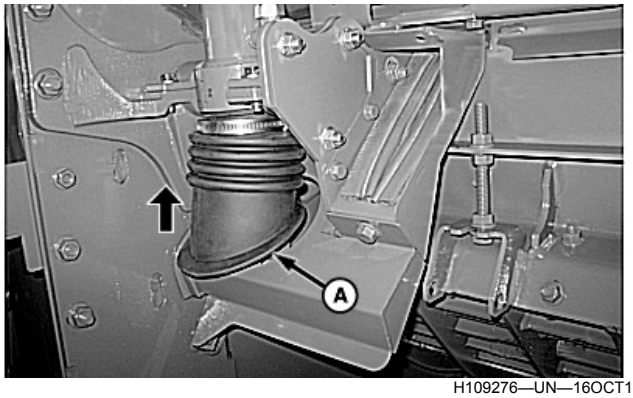


H109920—UN—27FEB14

A—Śruba poziomująca (2 szt.)
B—Zetownik
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)
E—Nakrętka (2 szt.)

9. Wyjąć śruby poziomujące (A) klepiska ze wspornika na zetowniku (B) i włożyć je przez szynę, aby przymocować zetownik i klepisko.
10. Ręcznie dokręcić nakrętkę (C) do wspornika zetownika i nieznacznie z obu stron dokręcić nakrętkę (D) do szyny.

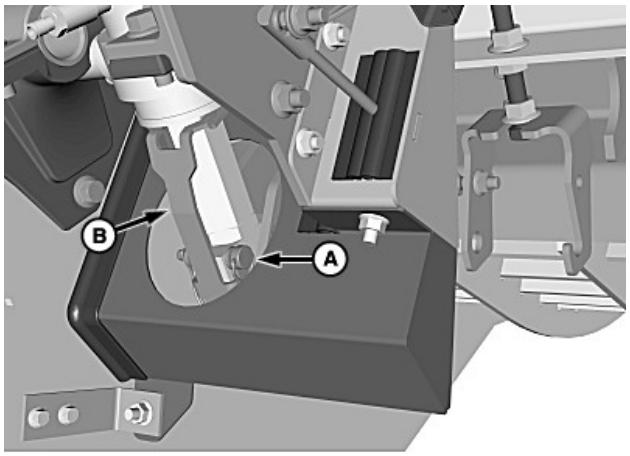
WSKAZÓWKA: Upewnić się, że między nakrętką (E) a szyną jest odpowiednia przestrzeń umożliwiająca regulację zerowania. NIE dokręcać całkowicie nakrętki do szyny.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumowa uszczelka (2 szt.)

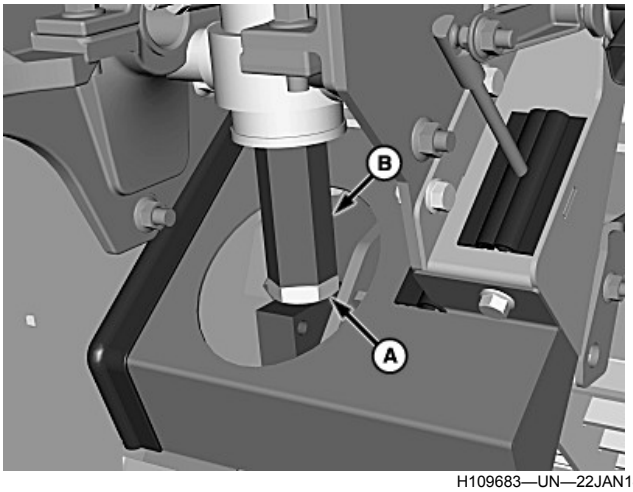
11. Zdjąć postawę gumowej uszczelki (A) podnieść ją na obu siłownikach.



H111261—UN—22MAY14

A—Sworzeń (2 szt.)
B—Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika (2 szt.)

12. Wyjąć sworzeń (A) i ogranicznik zabezpieczający siłownika (B) na obu siłownikach.

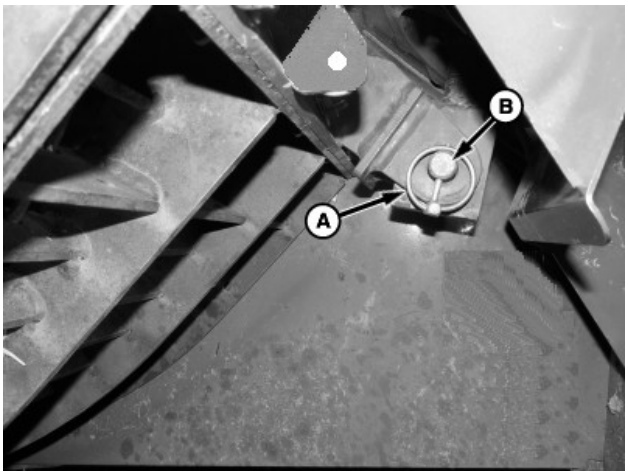


H109683—UN—22JAN14

A—Przeciwnakrętka (2 szt.)
B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)

13. Poluzować nakrętkę zabezpieczająca (A) na ograniczniku siłownika (B) i obniżyć ogranicznik na obu tłoczyskach siłownika.

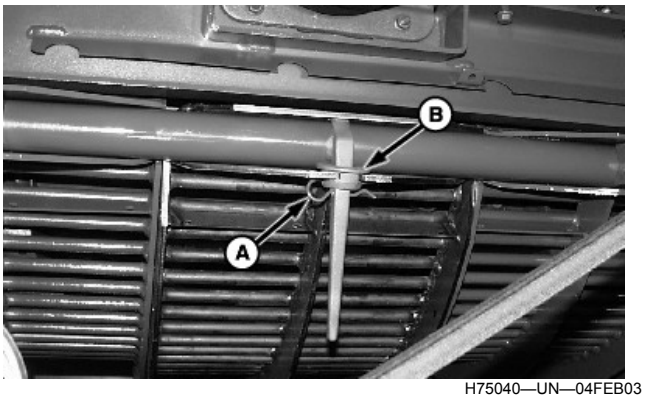
WSKAZÓWKA: Nakrętkę zabezpieczającą i ogranicznik należy obniżyć o minimum 15 mm (19/32 in) od aktualnego położenia.



H109593—UN—16DEC13

A—Zawleczka (2 szt.)
B—Sworzeń (2 szt.)

14. Wyjąć zawleczkę (A) i sworzeń (B) z tłoczyska siłownika, z obu stron.

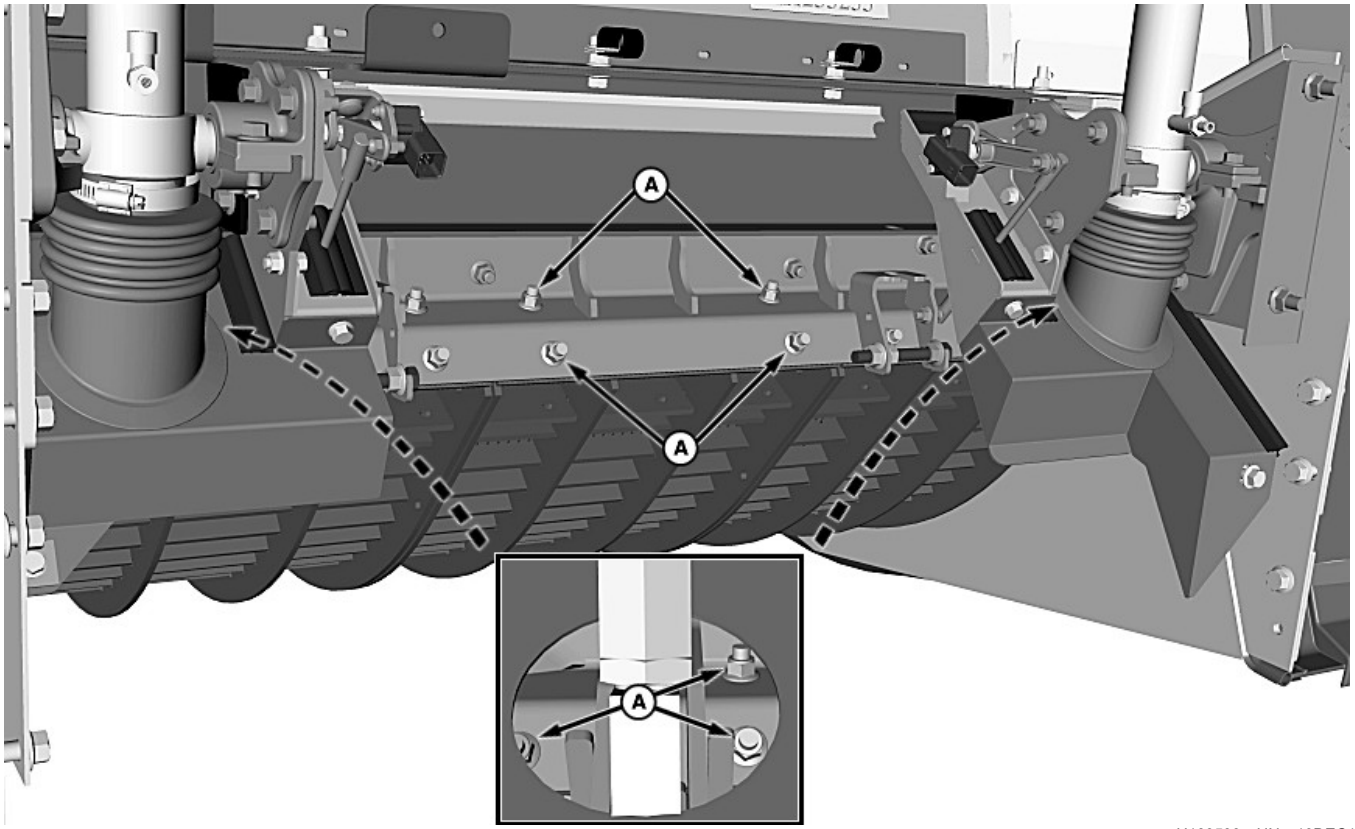


H75040—UN—04FEB03

Element mocujący klepiska

A—Kołek sprężysty
B—Element mocujący klepiska

15. Wyjąć kołek sprężysty (A) z elementu mocującego klepiska (B).
16. Podnieść element ustalający klepiska i wyjąć uchwyt z każdej sekcji klepiska.



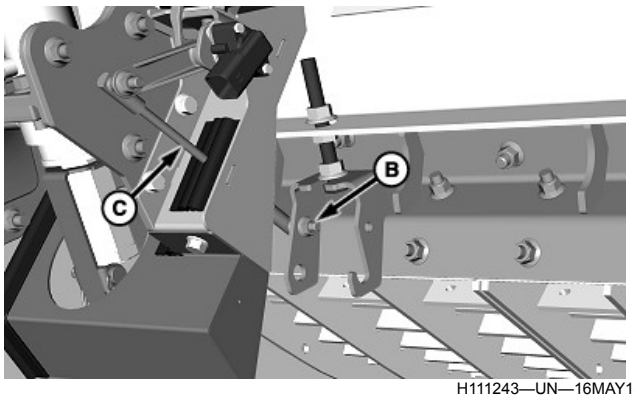
H109599—UN—19DEC13

A—Śruba (14 szt.)

17. Poluzować śruby (A).



H109677—UN—21JAN14



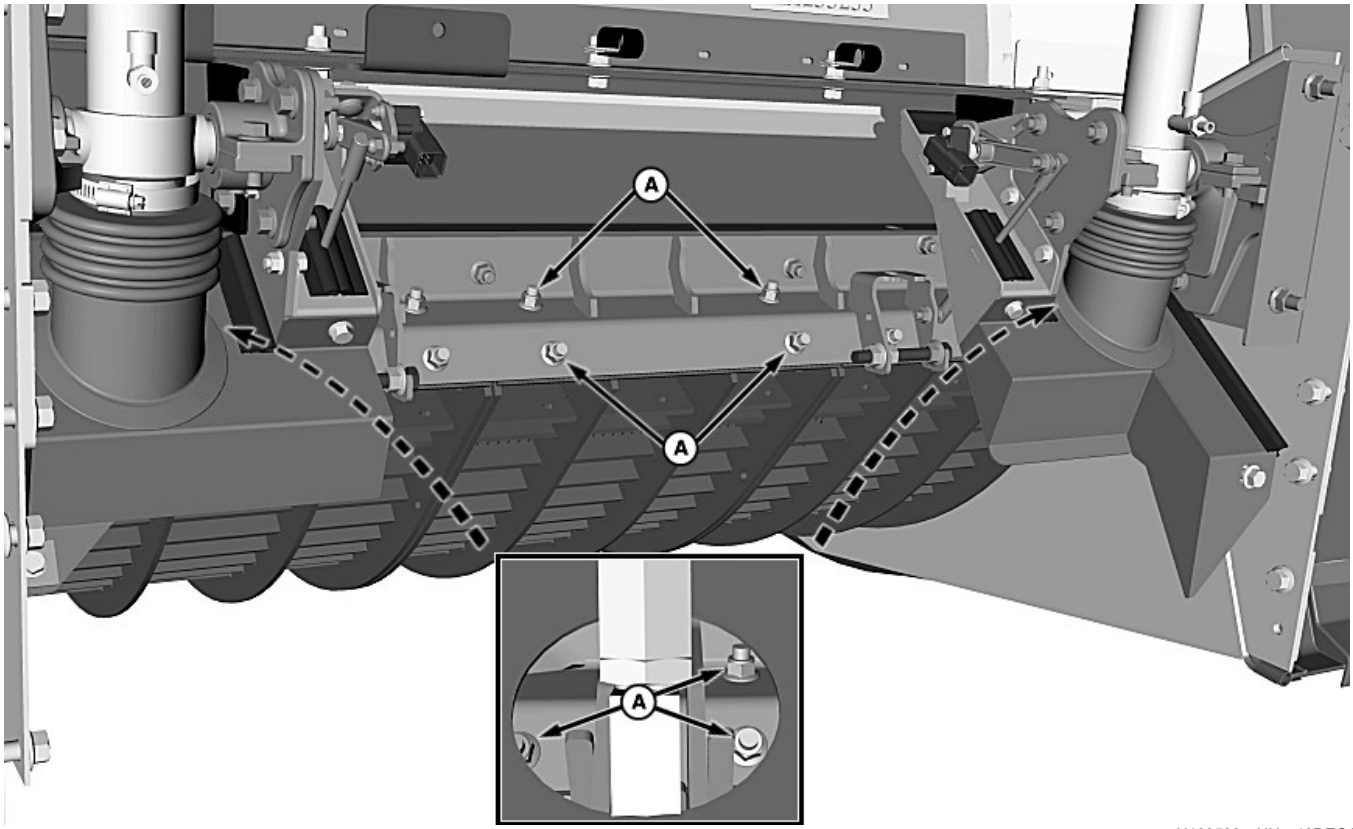
H111243—UN—16MAY14

A—Śruba poziomująca (2 szt.)
B—Nakrętka (2 szt.)
C—Ramię cięgła (2 szt.)

18. Za pomocą śruby poziomującej (A) podnieść zetownik i klepiska w górę o około 10 mm (13/32 in) lub tak, aż będzie możliwe wyjęcie środkowego klepiska.

WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny konieczne może być wymontowanie zetownika.

19. Zdejmując zetownik, zdjąć nakrętki (B) i ramiona cięgła (C).



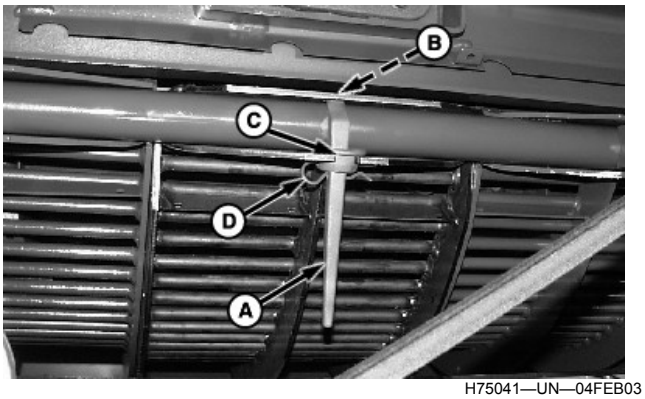
H109599—UN—19DEC13

A—Śruba i nakrętka (14 szt.)

20. Odkręcić śruby i nakrętki (A).

WSKAZÓWKA: Obrócić rotor tak, aby szczelina w rozkładzie elementów młócących wypadła na środkowym klepisku.

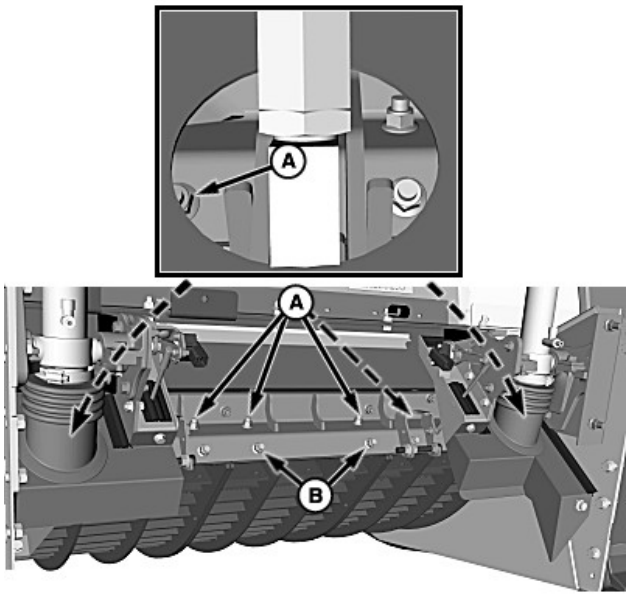
21. Wymontować środkową sekcję klepiska.
22. Wsunąć tylne klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
23. Wsunąć przednie klepisko w położenie środkowe i wyjąć.
24. Skontrolować zużycie sekcji klepiska, elementów młócących i palców zespołu młócącego za pomocą szczelinomierza KXE10110.
25. Zamontować klepiska postępując w odwrotnej kolejności.



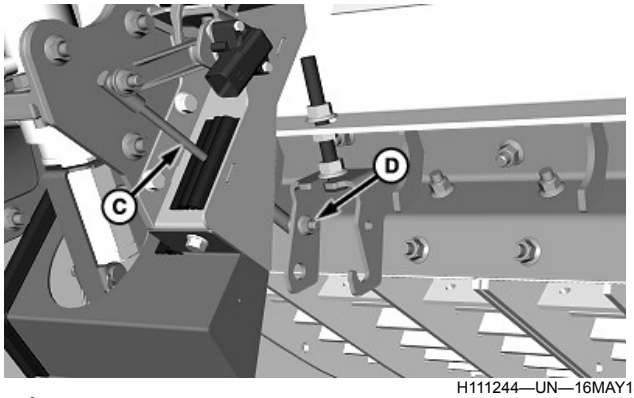
H75041—UN—04FEB03

A—Uchwyt
B—Rowek
C—Element mocujący klepiska
D—Kołek sprężysty

26. Zamontować uchwyt (A) klepiska w rowku (B) na sekcji klepiska.
27. Zamontować element mocujący (C) klepiska i zamocować zawleczkę sprężystą (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

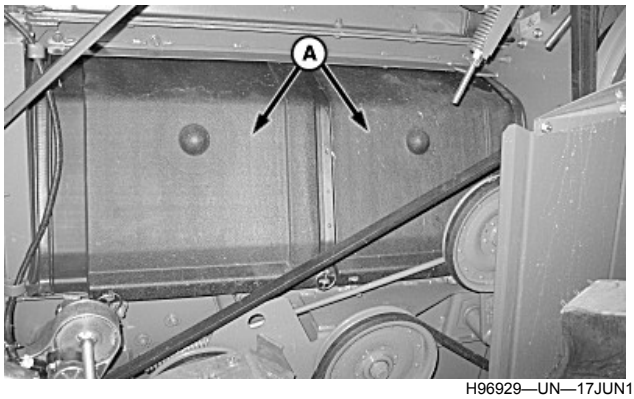
A—Śruba i nakrętka (6 szt.)
B—Śruba i nakrętka (8 szt.)
C—Ramię cięgła (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Jeżeli zetownik był uprzednio zdjęty, teraz należy go zamontować.

28. Za pomocą śrub poziomujących opuścić zetownik i klepiska o około 10 mm (13/32 in) lub o odległość, o jaką zostały uprzednio podniesione.

WSKAZÓWKA: Przed dokręceniem elementów mocujących upewnić się, że fragmenty klepiska ciasno przylegają do siebie i nie ma między nimi odstępów.

29. Upewnić się, że końce klepisk pasują dokładnie do zetownika; następnie dokręcić górny rząd śrub i nakrętek (A) w pierwszej kolejności.
30. Na końcu dokręcić dolny rząd śrub i nakrętek (B).
31. Zdejmując zetownik, przymocować ramiona cięgła (C) za pomocą nakrętek (D).
32. Wyregulować wypoziomowanie klepiska. Patrz "Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)" w dalszej części tej sekcji.



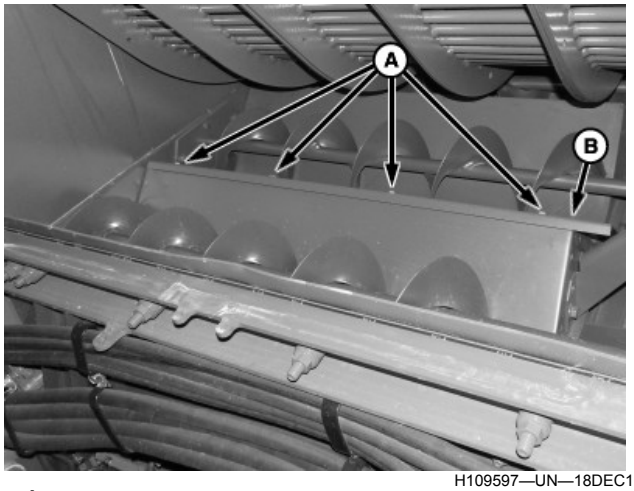
H96929—UN—17JUN10

A—Pokrywy separatora

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy górna krawędź pokrywy separatora jest pod zaciskami.

33. Zamontować pokrywy (A) separatora.
34. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.

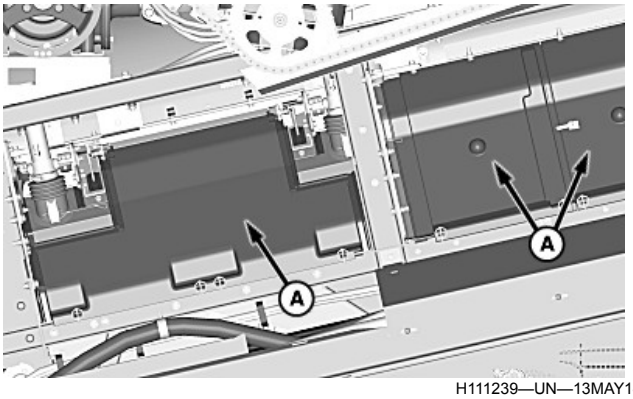
WSKAZÓWKA: Zdjąć kawałek kartonu lub plastiku z przenośników ślimakowych.



H109597—UN—18DEC13

A—Śruba (4 szt.)
B—Panel odchylany

35. Założyć płytę odchylającą (B) w oryginalne położenie i dokręcić śruby (A).



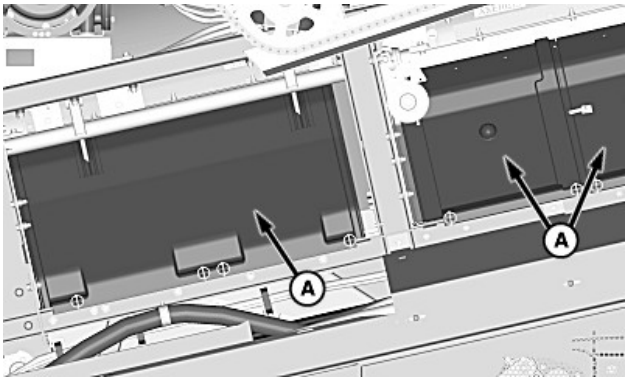
H111239—UN—13MAY14

A—Pokrywa separatora

36. Założyć pokrywy kontrolne (A) separatora.
37. Założyć osłony zdjęte uprzednio w celu uzyskania dostępu do pokryw kontrolnych separatora.
38. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.

OUO6075,0004606-53-11APR17

Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)

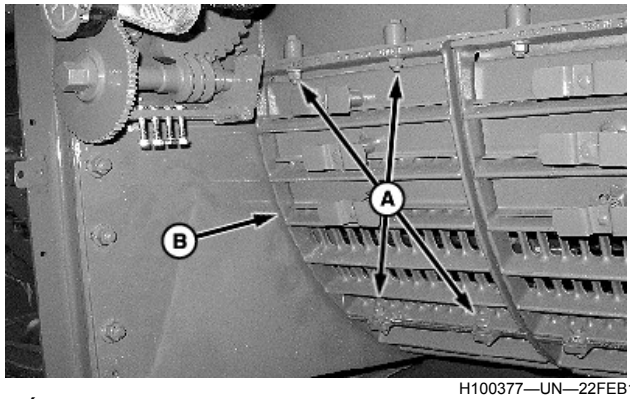


H111238—UN—13MAY14

A—Pokrywa separatora

WSKAZÓWKA: Pokrywy klepiska o okrągłych prętach (jeśli zamontowane) należy wyjąć przed rozpoczęciem poziomowania klepiska.

1. W razie potrzeby zdjąć osłony blokujące dostęp do pokryw kontrolnych separatora.
2. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.

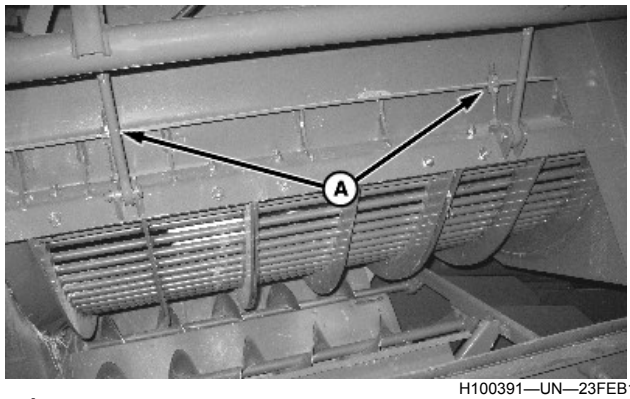


H100377—UN—22FEB11

A—Śruba (4 szt.)
B—Ruszt separatora

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

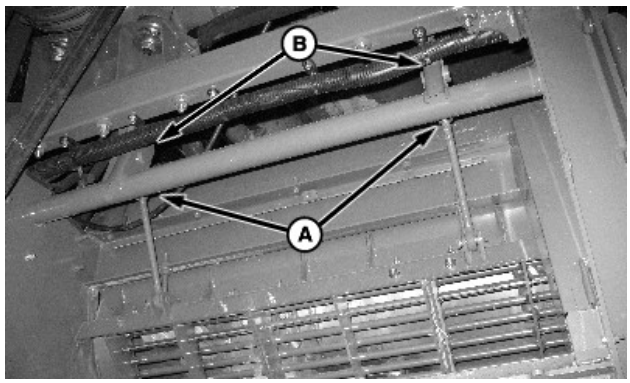
3. Wykręcić śruby (A) i ruszt (B) separatora.



H100391—UN—23FEB11

A—Śruby ograniczające (2 szt.)

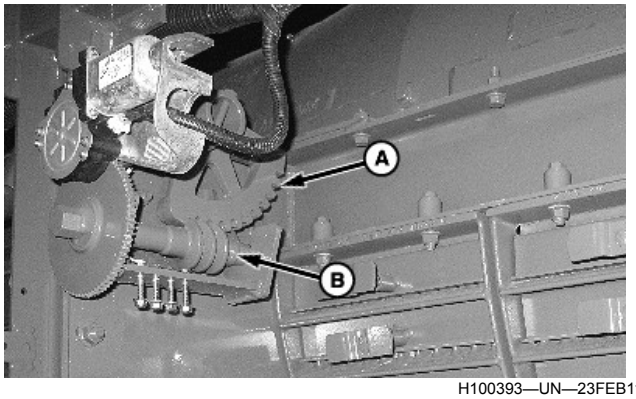
4. Odkręcić śruby ograniczające (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Nakrętka dolna (2 szt.)
B—Nakrętka górna (2 szt.)

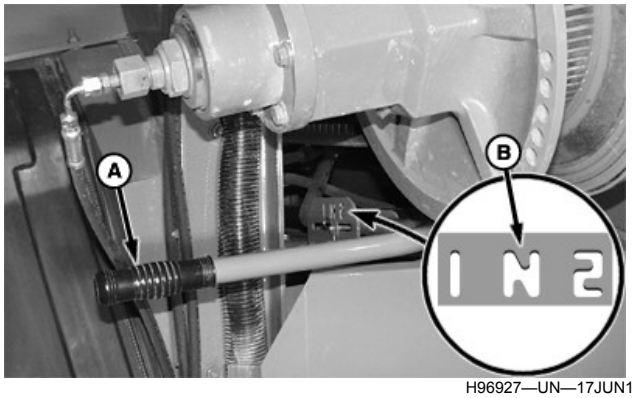
5. Odkręcić nakrętki blokujące (A) i poluzować każdą nakrętkę (B) o pięć obrotów.



H100393—UN—23FEB11

A—Sektor zębaty
B—Przekładnia ślimakowa

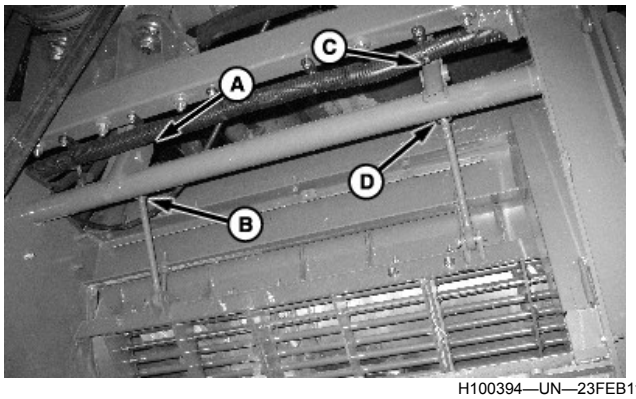
6. Przy użyciu przełącznika w kabinie ustawić klepisko w położeniu zamkniętym, aż przekładnia ślimakowa (B) i sektor zębaty (A) osiągną skrajną pozycję w górnym położeniu.



H96927—UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie neutralne

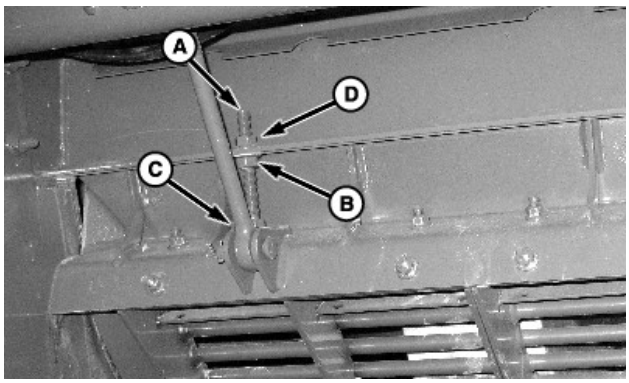
7. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Górna nakrętka przedniej śruby oczkowej
B—Dolna nakrętka blokująca przedniej śruby oczkowej
C—Górna nakrętka tylnej śruby oczkowej
D—Dolna nakrętka blokująca tylnej śruby oczkowej

8. Powoli regulować górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej, do usłyszenia odgłosu "tykania" elementów na klepisku podczas obracania rotora w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Odkręcić o trzy pełne obroty.
9. Powoli regulować górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej, aż elementy będą “tykać” na klepisku podczas obracania rotora w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Odkręcić o trzy pełne obroty.
10. Powoli regulować górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej w dół, aż elementy będą “tykać” na klepisku. Powoli odkręcać, aż przestaną “tykać”. Gdy tylko skończy się “tykanie”, odkręcić o jeden pełny obrót i dokręcić górną nakrętkę blokującą.
11. Powoli regulować górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej w dół, aż elementy będą “tykać” na klepisku. Powoli odkręcać, aż przestaną “tykać”. Gdy tylko skończy się “tykanie”, odkręcić o jeden pełny obrót i dokręcić górną nakrętkę blokującą.
12. Dokręcić dolną przednią nakrętkę regulacyjną klepiska. Przytrzymać górną nakrętkę (A) przedniej śruby oczkowej płaskim kluczem i dokręcić dolną nakrętkę blokującą (B) przedniej śruby oczkowej.
13. Dokręcić dolną tylną nakrętkę regulacyjną klepiska. Przytrzymać górną nakrętkę (C) tylnej śruby oczkowej płaskim kluczem i dokręcić dolną nakrętkę blokującą (D) tylnej śruby oczkowej.

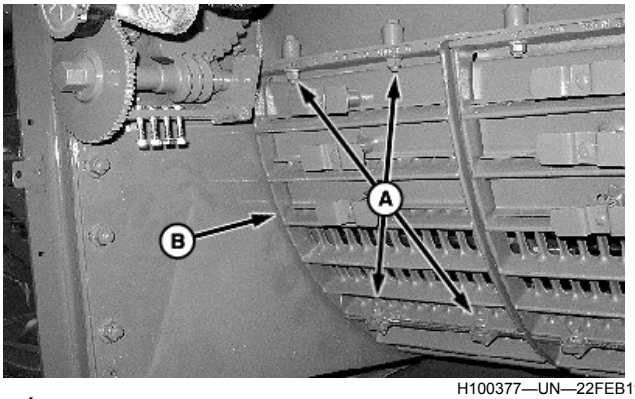


H100395—UN—23FEB11

Śruby ograniczające

A—Śruba ograniczająca (2 szt.)
B—Nakrętka zabezpieczająca
C—Łeb śruby
D—Nakrętka zabezpieczająca

14. Ustawić przednią i tylną śrubę ograniczającą (A) klepiska przez dokręcenie dolnej nakrętki (B), aż łeb (C) śruby jest dobrze wpasowany w klepisko. Dokręcić górną nakrętkę (D) przytrzymując kluczem dolną nakrętkę (B).



H100377—UN—22FEB11

A—Śruba (4 szt.)
B—Ruszt separatora

15. Zamontować ruszt (B) separatora i zamocować śrubami (A).
16. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.
17. Założyć uprzednio zdjęte pokrywy kontrolne i osłony separatora.
18. Wybrać **Kalibracja szczeliny omłotowej (elektryczna STS)** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,0004601-53-28MAR17

Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)



H117012—UN—28MAR16

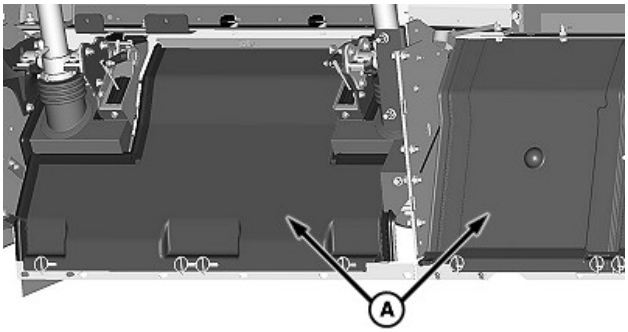
Regulacja szczeliny omłotowej

WSKAZÓWKA: Jeżeli są zamontowane pokrywy klepiska o listwach okrągłych, należy je wyjąć przed rozpoczęciem poziomowania klepiska.

1. Uruchomić silnik i nacisnąć przełącznik regulacji szczeliny omłotowej.
2. Ustawić szczelinę omłotową na 0.

WSKAZÓWKA: Jeżeli elementy omłotu ziaren wymieniono na wysokie palce zespołu młócącego dla gęstego upakowania lub elementy omłotu ryżu, wartość szczeliny omłotowej należy ustawić na 15.

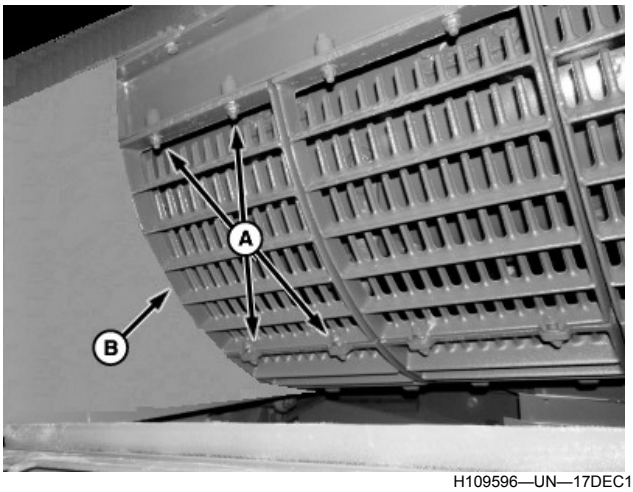
3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i przestawić stacyjkę w położenie WŁĄCZENIA.



H113295—UN—23MAR15

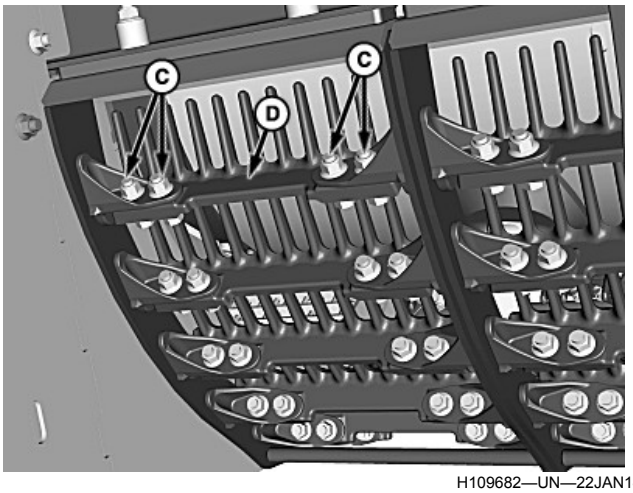
A—Pokrywy kontrolne separatora

4. Wymontować pokrywy kontrolne (A) separatora.



H109596—UN—17DEC13

Standardowe odlewane ruszty separatora



H109682—UN—22JAN14

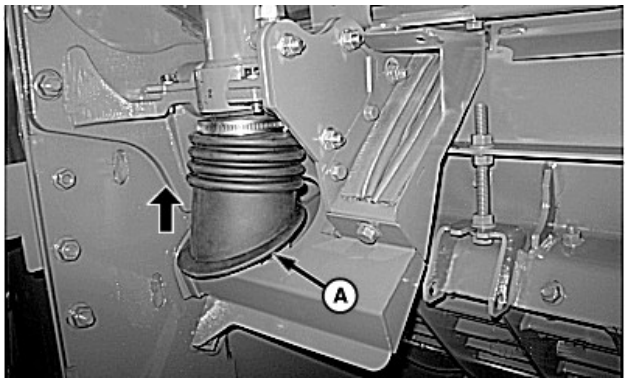
Wzmacniane ruszty separatora

A—Śruby (4 szt.)
B—Ruszt separatora
C—Śruby i nakrętki
D—Palce rusztu separatora

WSKAZÓWKA: Wymontowanie rusztu separatora daje dostęp do obracającego się rotora.

5. W maszynach wyposażonych w standardowe ruszty separatora należy wykręcić śruby (A) i zdjąć ruszt separatora (B).
6. W maszynach wyposażonych we wzmocnione palce rusztów separatora należy wykręcić śruby i nakrętki (C) i zdjąć palce (D).

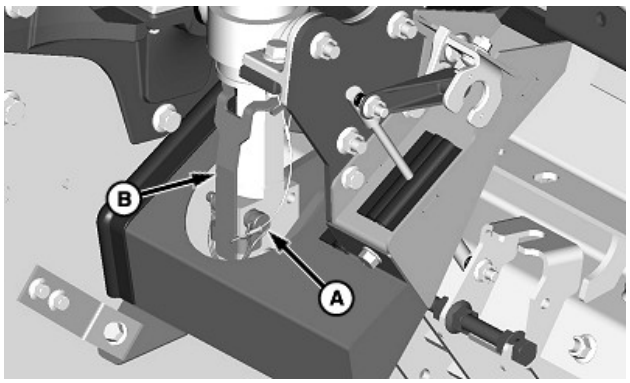
WSKAZÓWKA: Uzyskanie dostępu do obracającego się rotora może wymagać wymontowania dwóch lub więcej palców rusztu separatora.



H109276—UN—16OCT13

A—Gumowa uszczelka (2 szt.)

7. Zdjąć postawę gumowej uszczelki (A) podnieść ją na obu siłownikach.

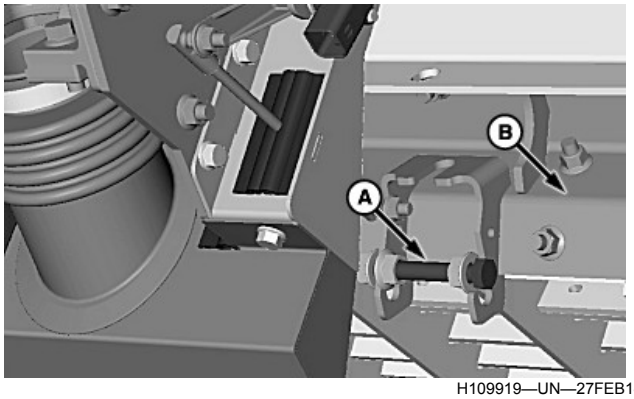


H113060—UN—24FEB15

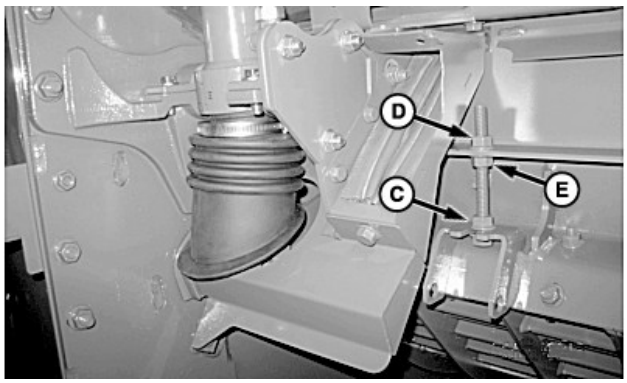
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Blokada siłownika (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Wyjęcie blokady siłownika może wymagać przesunięcia klepiska.

8. Wyjąć sworzeń (A) i blokadę siłownika (B) z każdego siłownika.



H109919—UN—27FEB14

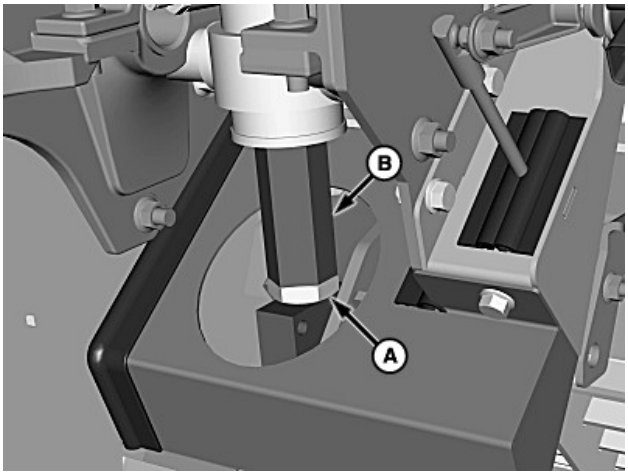


H109920—UN—27FEB14

A—Śruby poziomujące (2 szt.)
B—Zetownik
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Nakrętka (2 szt.)
E—Nakrętka (2 szt.)

9. Wyjąć śruby poziomujące (A) klepiska ze wspornika na zetowniku (B) i włożyć je przez szynę, aby przymocować zetownik i klepisko.
10. Ręcznie dokręcić nakrętkę (C) do wspornika zetownika i nieznacznie z obu stron dokręcić nakrętkę (D) do szyny.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że między nakrętką (E) a szyną jest odpowiednia przestrzeń umożliwiająca regulację zerowania. NIE dokręcać całkowicie nakrętki do szyny.

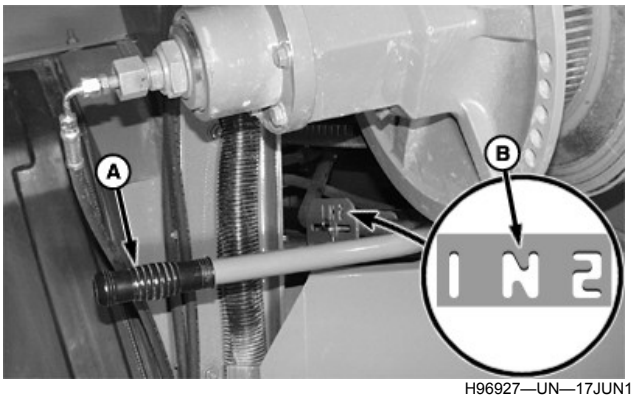


H109683—UN—22JAN14

A—Przeciwnakrętka (2 szt.)
B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)

11. Poluzować nakrętkę zabezpieczająca (A) na ograniczniku siłownika (B) i obniżyć ogranicznik na obu tłoczyskach siłownika.
12. Wybrać **Kalibracja poziomowania klepiska** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

WSKAZÓWKA: Stacyjka MUSI być włączona w czasie wykonywania poniższych czynności na zewnątrz kabiny.



H96927—UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie neutralne

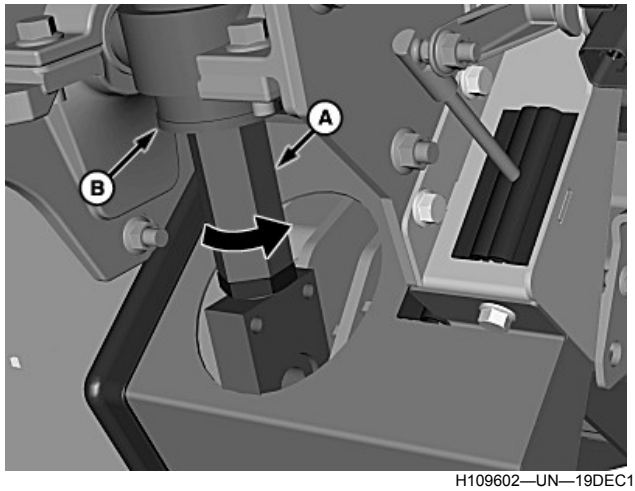
13. Przesunąć uchwyt (A), aby przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne (B).
14. Obrócić rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić tylną śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomującą o trzy pełne obroty.
15. Obrócić rotor w kierunku przeciwnym i dokręcić przednią śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomującą o trzy pełne obroty.
16. Obracać dalej rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić tylną śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, aż elementy zaczną wydawać dźwięk “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomująca o półtora obrotu.
17. Obracać dalej rotor w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dokręcić przednią śrubę poziomującą, podciągając klepisko do góry, do usłyszenia dźwięku “tykania”. Po usłyszeniu “tykania”, cofnąć śrubę poziomująca o półtora obrotu.



H109594—UN—16DEC13

A—Nakrętka (2 szt.)

18. Dokręcić nakrętkę (A) do szyny, aby zablokować klepiska w odpowiednim położeniu.



H109602—UN—19DEC13

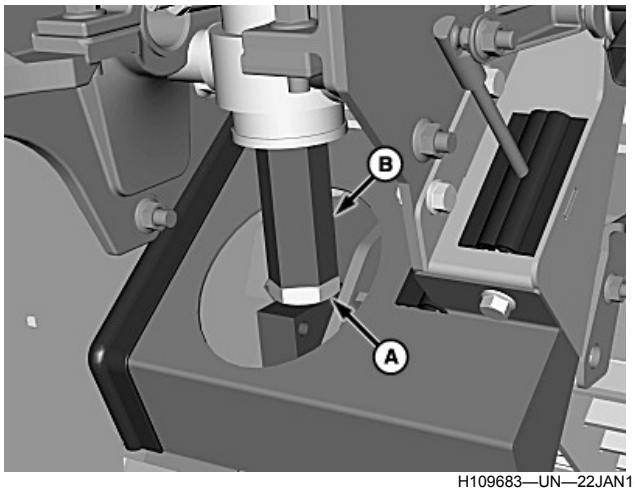
A—Ograniczniki siłownika (2 szt.)
B—Tuleje siłownika (2 szt.)

19. Podczas kalibracji bardzo ważne jest, aby prawidłowo wyregulować ograniczniki siłowników.

WSKAZÓWKA: Nie dokręcać nadmiernie ograniczników siłownika.

20. Obrócić ograniczniki siłownika (A) w kierunku

oznaczonym strzałką i dokręcać ręcznie do tulei siłownika (B).



H109683—UN—22JAN14

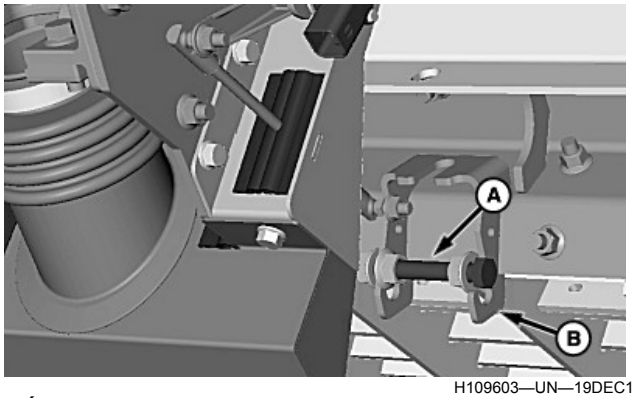
A—Przeciwnakrętka (2 szt.)
B—Ogranicznik siłownika (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Przed dokręceniem nakrętek zabezpieczających (A), oznaczyć ograniczniki siłownika (B), aby zamontować blokady w prawidłowych miejscach na sześciokątnych płaszczyznach ograniczników.

21. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) do ogranicznika siłownika (B) na każdym siłowniku.

WSKAZÓWKA: Śruby poziomujące MUSZĄ pozostać przymocowane do wspornika zetownika i szyny.

22. Kontynuować **Kalibrację poziomowania klepiska** aż do jej zakończenia.

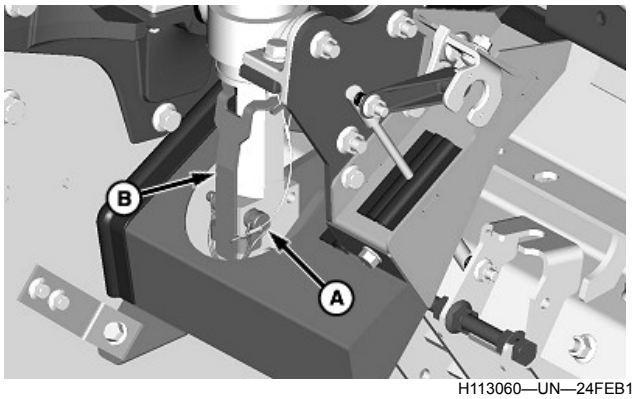


H109603—UN—19DEC13

A—Śruba poziomująca (2 szt.)
B—Wspornik do przechowywania (2 szt.)

23. Jeżeli wynik kalibracji został zaakceptowany, wyjść z **Kalibracji poziomowania klepiska**, wyłączyć stacyjkę i wykręcić śruby poziomujące (A).
24. Przechowywać śruby poziomujące we wspornikach do przechowywania (B).
25. Uruchomić silnik. Wybrać **Kalibracja szczeliny omłotowej (hydrauliczna)** z wewnątrz kabiny i kierować się informacjami wyświetlanymi na ekranie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

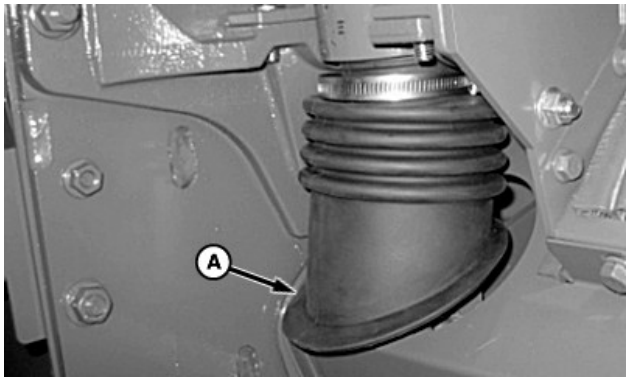
WAŻNE: Wyświetlony może zostać komunikat błędu wraz z informacją o przerwaniu kalibracji w wyniku wykrycia przez układ położenia zerowego klepiska, które nie jest zgodne z położeniem poziomowania klepiska. W takim przypadku należy przerwać kalibrację poziomowania klepiska, powtórzyć procedurę poziomowania klepiska i ponownie rozpocząć kalibrację szczeliny omłotowej (hydrauliczną).



H113060—UN—24FEB15

A—Sworzeń (2 szt.)
B—Blokada siłownika (2 szt.)

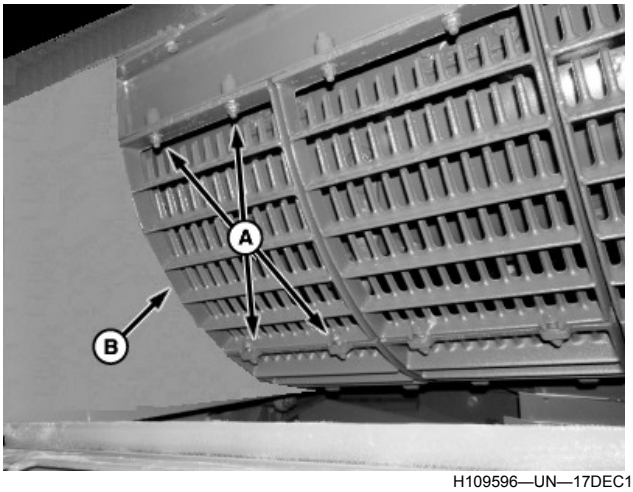
26. Otworzyć klepisko na 35 i zamontować zdjęte uprzednio blokady siłowników (B) i sworznie (A) na każdym siłowniku.



H109821—UN—10FEB14

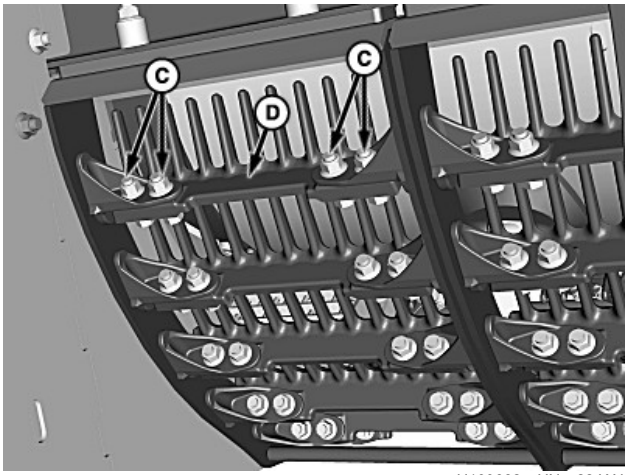
A—Gumowa uszczelka (2 szt.)

27. Zamontować dolną część gumowej uszczelki (A) na obu siłownikach.



H109596—UN—17DEC13

Standardowy odlewany ruszt separatora



H109682—UN—22JAN14

Wzmocniony ruszt separatora

A—Śruby (4 szt.)
B—Ruszt separatora
C—Śruby i nakrętki
D—Palce rusztu separatora

28. W maszynach wyposażonych w standardowy ruszt separatora zamontować ruszt (B) przy pomocy śrub (A).
29. W maszynach wyposażonych we wzmocniony ruszt separatora zamontować palce rusztu (D) przy pomocy śrub i nakrętek (C). Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

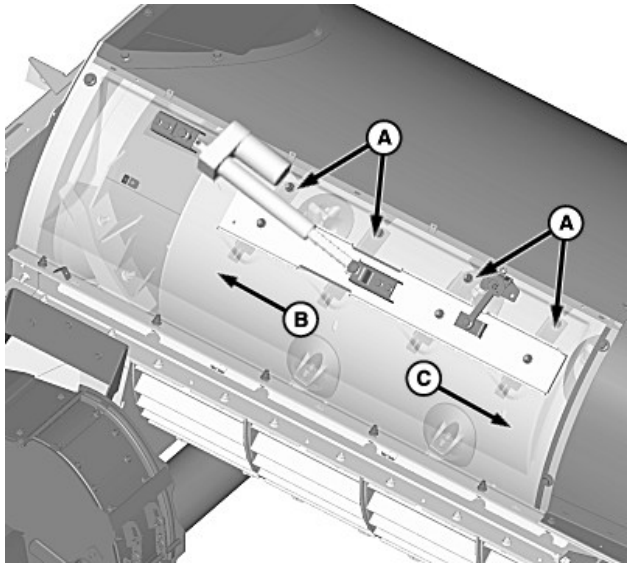
Specyfikacja

Śruby i nakrętki zabezpieczające wzmocnionego rusztu separatora—Moment dokręcania	73 Nm (54 lb-ft)

30. Przestawić skrzynię przekładniową rotora w uprzednie położenie.
31. Założyć uprzednio zdjęte pokrywy kontrolne i osłony separatora.

OUO6075,0004600-53-28MAR17

Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia)



H97060—UN—22JUN10

A—Łopatki górnej pokrywy separatora
B—Położenie zaawansowane
C—Położenie standardowe

Łopatki górnej pokrywy separatora (A) znajdują się po prawej stronie maszyny, za ślimakiem załadowczym czystego ziarna.

Łopatki górnej pokrywy separatora można regulować, ustawiając je w dwóch różnych położeniach za pomocą oprogramowania.

WSKAZÓWKA: Uruchomienie łopatek separatora w położeniu zaawansowanym może zwiększyć starty ziarna podczas zbioru niektórych upraw oraz w pewnych warunkach. Zredukowano czas pozostawania uprawy w separatorze, by polepszyć jakość słomy.

- (B) — położenie zaawansowane
- (C) — położenie standardowe

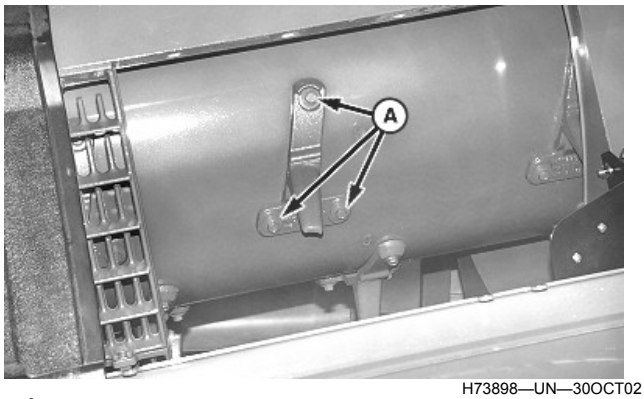
Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,0004392-53-31JAN17

Elementy i palce młócące (rotor TriStream) —Demontaż i montaż



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Śruba

WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia, elementy i palce muszą być wymieniane w grupach zawierających trzy podzespoły. Zestawy zamienne dostępne są w częściach zamiennych i zawierają nowe śruby wstępnie pokryte środkiem do blokowania i uszczelniania gwintów. Palce oraz elementy, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

Jeśli palce lub elementy wymagają wymontowania, ale nie będą wymieniane, zaznaczyć położenie na palcach/elementach i rotorze, przed wymontowaniem. Zamontować w tym samym położeniu, w którym się znajdowały, aby zachować wyważenie. Zawsze używać nowych śrub.

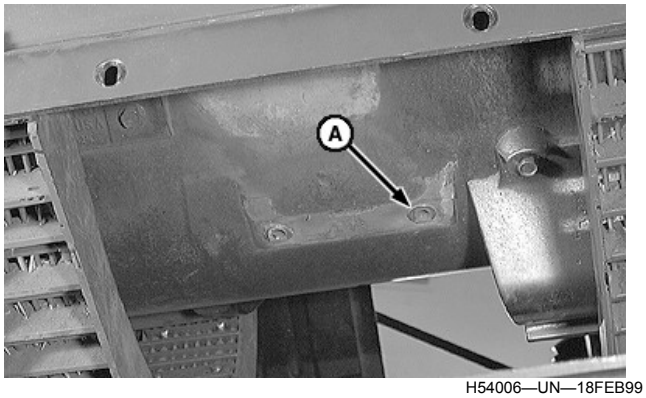
Pamiętać, aby wyczyścić niedomłoty oraz przednie poprzeczne ślimaki, jeśli wymiana palca spowodowana jest jego złamaniem lub uszkodzeniem. W przypadku niewykonania tych czynności przed początkowym rozruchem, złamane palce mogą ponownie zostać włączone do obiegu i spowodować dalsze uszkodzenie palców.

1. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.
2. Odpowiednio wymontować ruszty separatora lub sekcje klepiska, aby uzyskać dostęp do rotora.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*

3. Skontrolować zużycie elementów młócących i palców separatora za pomocą szczelinomierza KXE10110.
4. Odkręcić śruby (A) i element lub ząb młócący.



H54006—UN—18FEB99

A—Wkładka gwintowana

5. Sprawdzić wkładki gwintowane RIVNUT® (A). W przypadku uszkodzenia wymienić.
6. Jeśli trzeba wymienić jeden element lub ząb, to należy wymienić wszystkie w grupie. Przykład: Jeśli konieczna jest wymiana elementu 2, wymienić również element 1 i 3.
7. Użyć schematu lokalizacji elementów młócących oraz palca separatora do identyfikacji elementów oraz palców.
8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

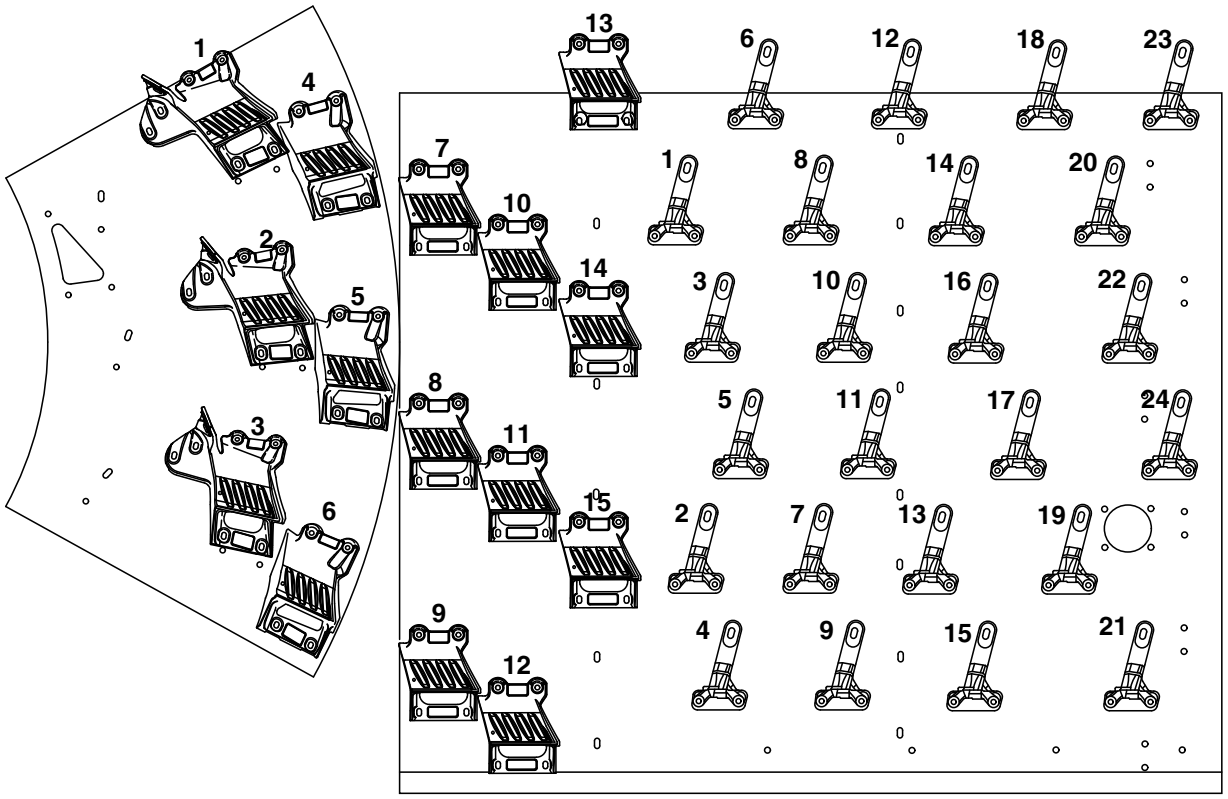
Specyfikacja

Element młócący i śruby palca separatora—Moment dokręcania	90 Nm (66 lb.-ft.)

OUO6075,0001804-53-13MAY14

RIVNUT jest nazwą handlową firmy RIVNUT Engineered Products Inc.

Rozmieszczenie elementów młócących i palców separatora (standardowa konfiguracja rotora TriStream™) (S760 i S770) (tylko Australia i Nowa Zelandia)

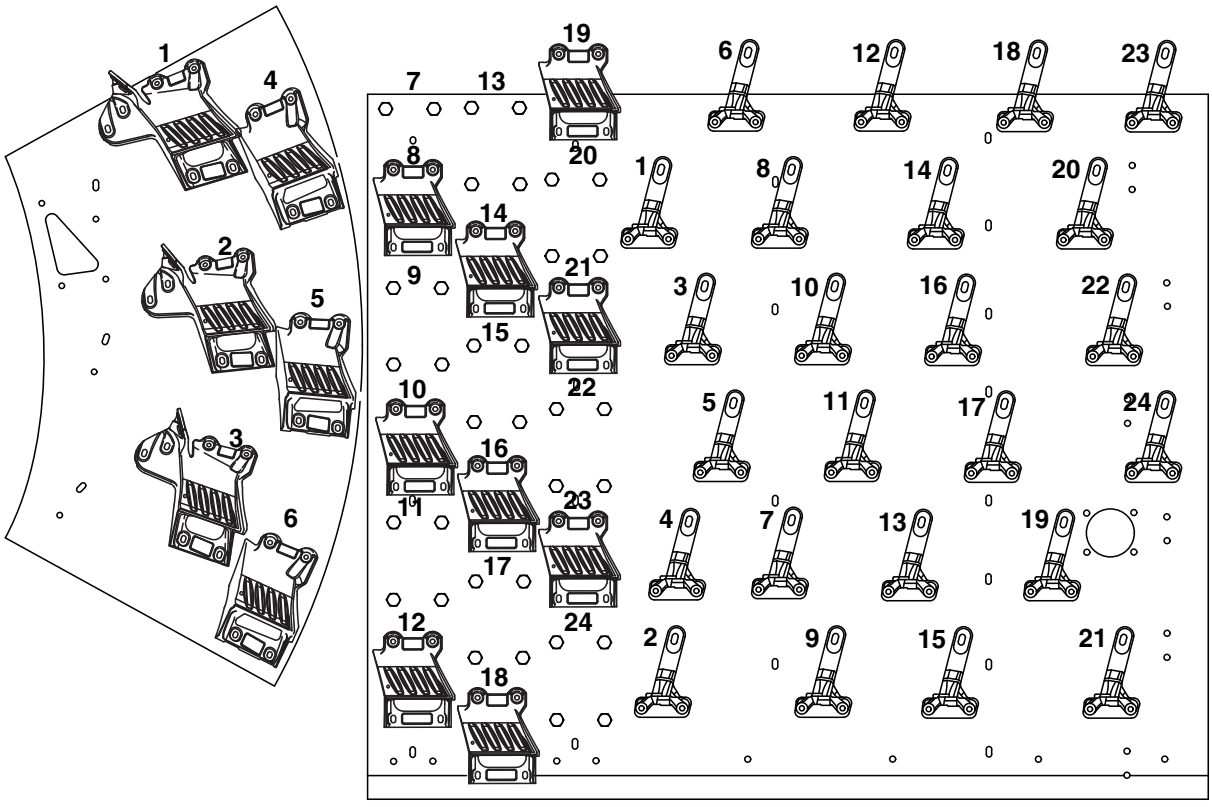


H82365—UN—03FEB05

Grupy elementów młócących (standardowa konfiguracja rotora)	Grupy palców separatora (standardowa konfiguracja rotora)
Elementy grupy 1 = 1, 2, 3	**Palce grupy 1 =** 1, 4, 5
Elementy grupy 2 = 4, 5, 6	**Palce grupy 2 =** 2, 3, 6
Elementy grupy 3 = 7, 8, 9	**Palce grupy 3 =** 8, 9, 11
Elementy grupy 4 = 10, 11, 12	**Palce grupy 4 =** 7, 10, 12
Elementy grupy 5 = 13, 14, 15	**Palce grupy 5 =** 13, 16, 18
	Palce grupy 6 = 14, 15, 17
	Palce grupy 7 = 19, 22, 23
	Palce grupy 8 = 20, 21, 24

OUO6075,00044A2-53-11NOV16

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie)



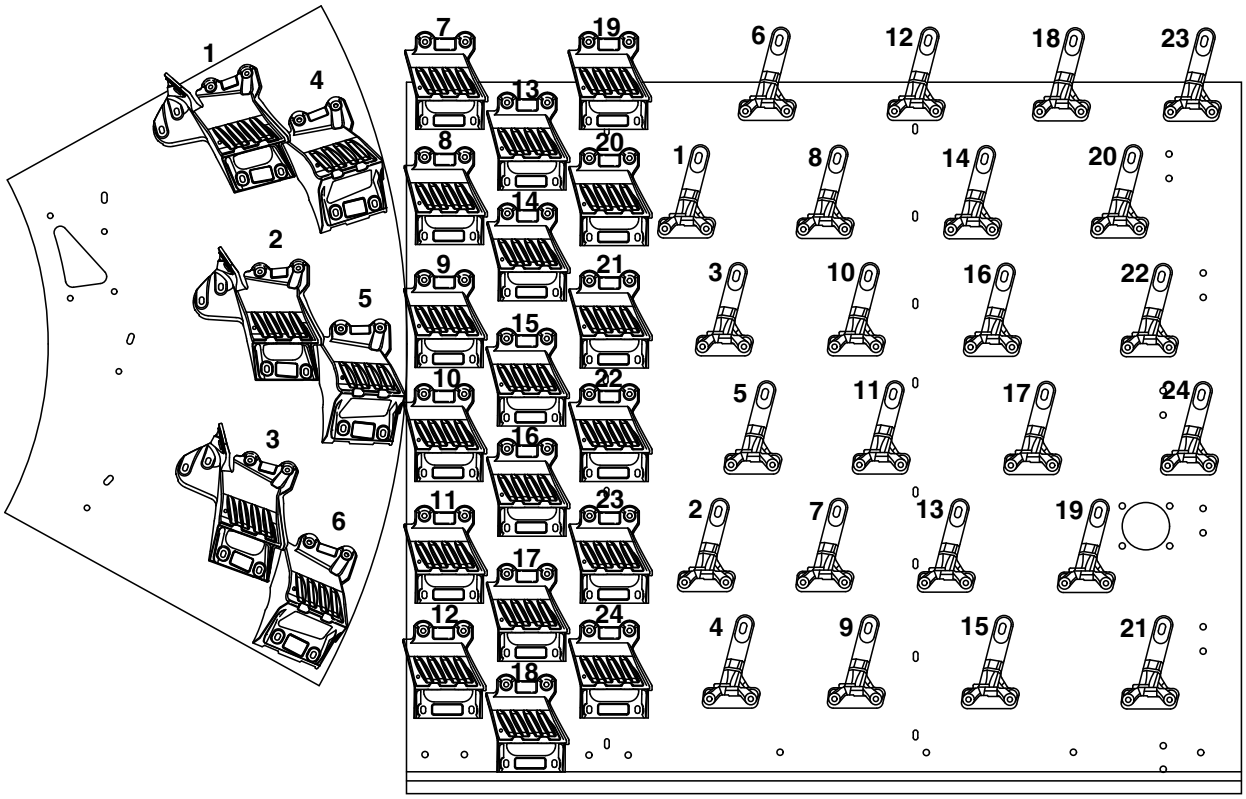
H82830—UN—23MAR05

WSKAZÓWKA: W ramach konfiguracji przy trudnym ziarnie można uwzględnić dodatkowe elementy w miejscach, w których na wirniku wybite jest “O”, jeżeli pożądana jest konfiguracja dla gęstego upakowania.

Grupy elementów młócących (Konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie)	Grupy palców separatora (Konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie)
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3	**Grupa 1 Palce =** 1, 4, 5
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6	**Grupa 2 Palce =** 2, 3, 6
Grupa 3 Elementy = 8, 10, 12	**Grupa 3 Palce =** 8, 9, 11
Grupa 4 Elementy = 14, 16, 18	**Grupa 4 Palce =** 7, 10, 12
Grupa 5 Elementy = 19, 21, 23	**Grupa 5 Palce =** 13, 16, 18
	Grupa 6 Palce = 14, 15, 17
	Grupa 7 Palce = 19, 22, 23
	Grupa 8 Palce = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-53-22MAR11

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania)



H82364—UN—03FEB05

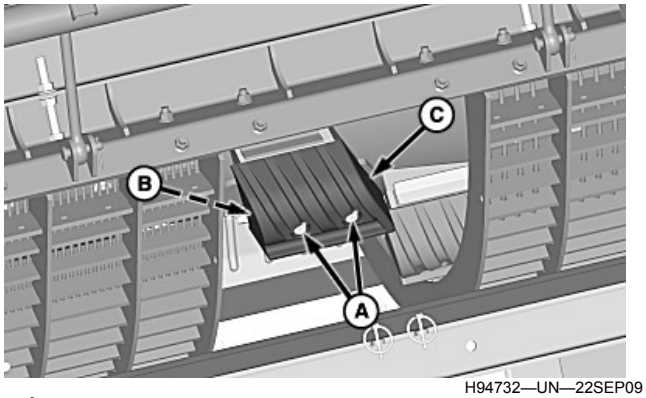
WSKAZÓWKA: Konfiguracja dla gęstego upakowania jest tylko konwersją pola.

Grupy elementów młócących (Konfiguracja wirnika przy gęstym upakowaniu)	Grupy palców separatora (Konfiguracja wirnika przy gęstym upakowaniu)
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3	**Grupa 1 Palce =** 1, 4, 5
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6	**Grupa 2 Palce =** 2, 3, 6
Grupa 3 Elementy = 7, 9, 11	**Grupa 3 Palce =** 8, 9, 11
Grupa 4 Elementy = 8, 10, 12	**Grupa 4 Palce =** 7, 10, 12
Grupa 5 Elementy = 13, 15, 17	**Grupa 5 Palce =** 13, 16, 18
Grupa 6 Elementy = 14, 16, 18	**Grupa 6 Palce =** 14, 15, 17
Grupa 7 Elementy = 19, 21, 23	**Grupa 7 Palce =** 19, 22, 23
Grupa 8 Elementy = 20, 22, 24	**Grupa 8 Palce =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-53-22MAR11

Elementy i palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)—Demontaż i montaż

Elementy młócące



H94732—UN—22SEP09

A—Śruby
B—Nakładka gwintowana
C—Element młócący

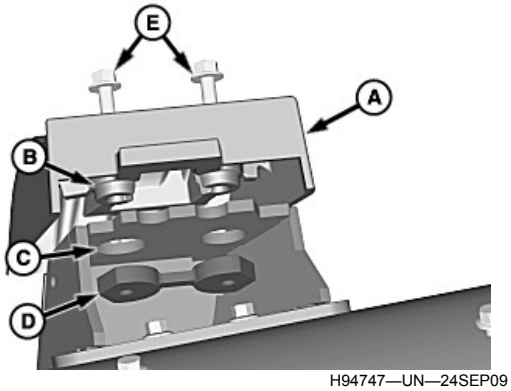
WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia, podzespoły muszą być wymieniane w grupach zawierających trzy elementy. W przypadku montażu więcej niż jednego zestawu, nie należy mieszać, ani dobierać do siebie elementów. Zestawy dostępne są jako części zamienne i zawierają śruby z fabrycznie nałożonym klejem i uszczelniaczem do gwintów. Zawsze używać dostarczonych śrub. Elementy, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

1. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.
2. Wymontować, zależnie od potrzeby, sekcje klepiska, aby uzyskać dostęp do elementów młócących.

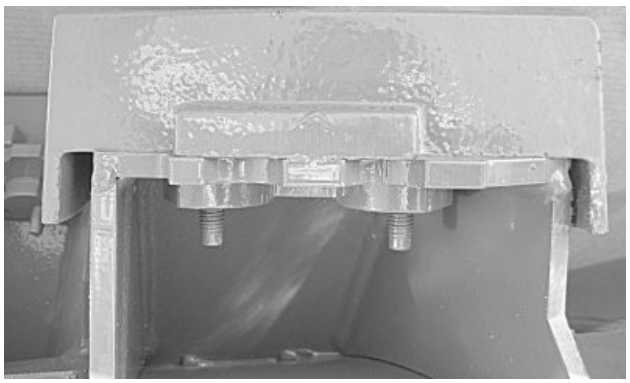
WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*

3. Skontrolować zużycie elementów młócących przy użyciu szczelinomierza KXE10110.
4. W razie potrzeby odkręcić i wyrzucić śruby (A) i zachować nakładkę gwintowaną (B) z elementu młócącego (C).

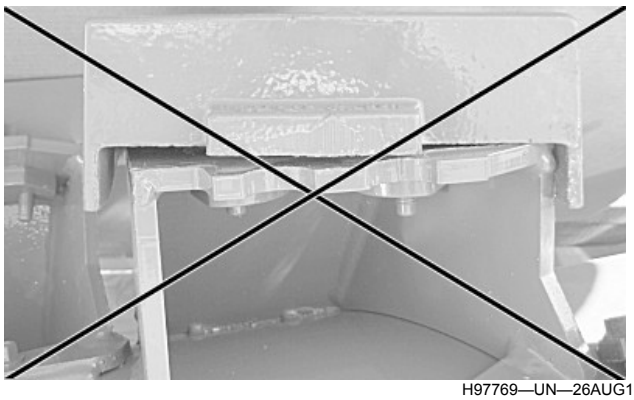


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Kompletnie osadzona



H97769—UN—26AUG10

Niekompletnie osadzona

A—Element młócący
B—Zgrubienie elementu
C—Otwór w podstawie rotora
D—Nakładka gwintowana
E—Śruby

5. Zamontować wymienny element młócący (A) na podstawie rotora. (Użyć schematu lokalizacji elementów młócących w celu identyfikacji elementów młócących.)

Grupy elementów młócących
Grupa 1 Elementy = 1, 2, 3
Grupa 2 Elementy = 4, 5, 6
Grupa 3 Elementy = 7, 8, 9
Grupa 4 Elementy = 10, 11, 12
Grupa 5 Elementy = 13, 14, 15

6. Sprawdzić, czy zgrubienie elementu (B) jest kompletnie osadzone w otworach podstawy rotora (C).
7. Zamontować wcześniej wymontowaną gwintowaną nakładkę (D) i dostarczone śruby (E).
8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby elementów młócących—Moment dokręcania	87 ± 9 Nm (64±7 lb.-ft.)

WAŻNE: Sprawdzić, czy elementy młócące są właściwie osadzone po dokręceniu.

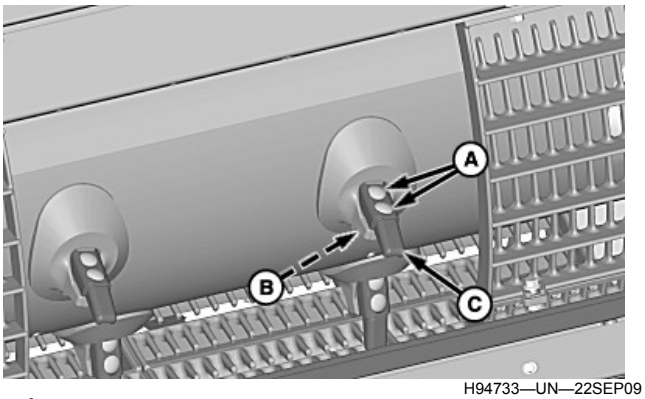
Elementy młócące do zbioru ryżu są dłuższe od elementów młócących do zbioru kukurydzy/ziarna. Poziom klepiska musi być odpowiednio wyregulowany.

9. Dostosować wypoziomowanie klepiska. (Patrz Poziomowanie klepiska w tej sekcji.)
10. Dostosować wypoziomowanie klepiska.

WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Poziomowanie klepiska (standardowa regulacja klepiska)*
- *Poziomowanie klepiska (aktywna izolacja klepiska)*

Palce separatora



H94733—UN—22SEP09

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Nakrętki blokujące (2 szt.)
C—Palce separatora

WAŻNE: Rotor jest zespołem wyważonym. W celu utrzymania wyważenia palce należy wymieniać parami. W przypadku montażu więcej niż jednego zestawu, nie należy mieszać ani dopasowywać palców. Zawsze używać dostarczonych śrub. Palce, które poluzowują się, mogą spowodować uszkodzenia maszyny.

1. Wymontować, w razie potrzeby, ruszty separatora w celu uzyskania dostępu do palców separatora.

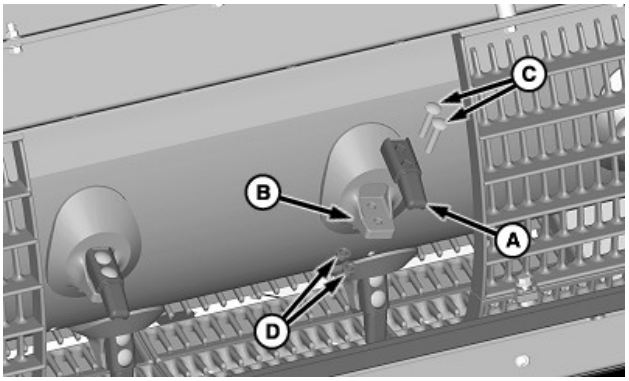
WSKAZÓWKA: W zależności od opcji maszyny zapoznać się z następującymi pozycjami w tej sekcji:

- *Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)—Demontaż i montaż*
- *Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska)—Demontaż i montaż*

2. Skontrolować zużycie palców separatora przy użyciu szczelinomierza KXE10110.

WSKAZÓWKA: Aby ułatwić wymontowanie, przełączyć skrzynię przekładniową rotora w położenie neutralne.

3. Odkręcić i wyrzucić śruby (A), nakrętki (B) i palce separatora (C), zależnie od potrzeby.



H94751—UN—25SEP09

A—Palec separatora
B—Podstawa rotora
C—Śruby z okrągłym łbem
D—Nakrętki

WAŻNE: W celu utrzymania właściwego wyważenia palce separatora NALEŻY wymieniać parami.

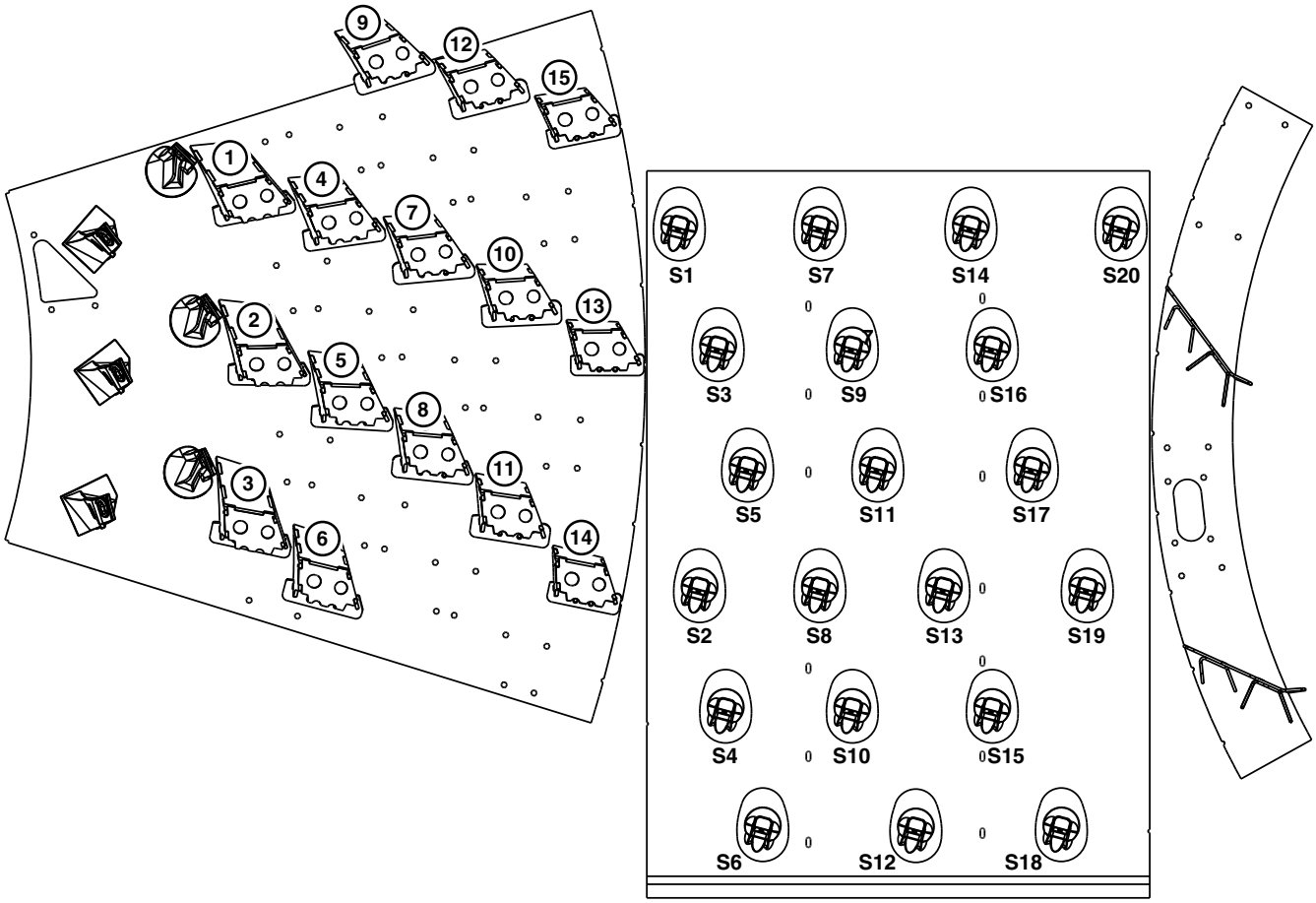
Pary palców separatora	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Zamontować dostarczony palec (A) separatora w podstawie rotora (B). (Użyć schematu lokalizacji palców separatora w celu ich identyfikacji.)
5. Założyć dostarczone śruby z okrągłym łbem (C) i przymocować za pomocą nakrętek (D).
6. Dokręcić nakrętki zgodnie ze specyfikacją.

	Specyfikacja
Śruby palca—Moment dokręcania	75 ± 11 Nm (55±8 lb.-ft.)

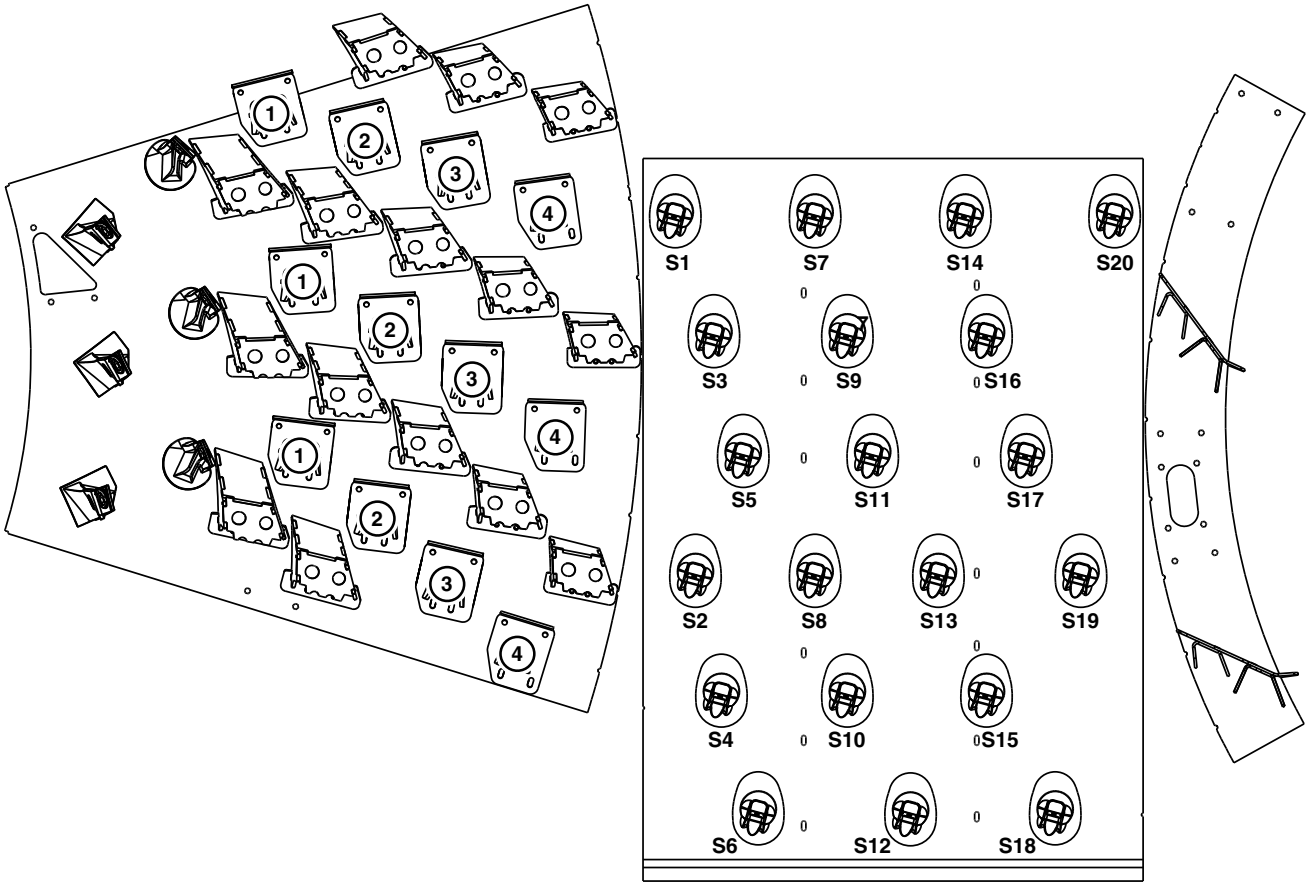
OUO6075,0001805-53-13MAY14

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie)



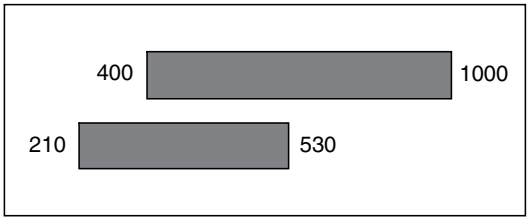
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-53-07APR11

Lokalizacja elementu młócącego i palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania)

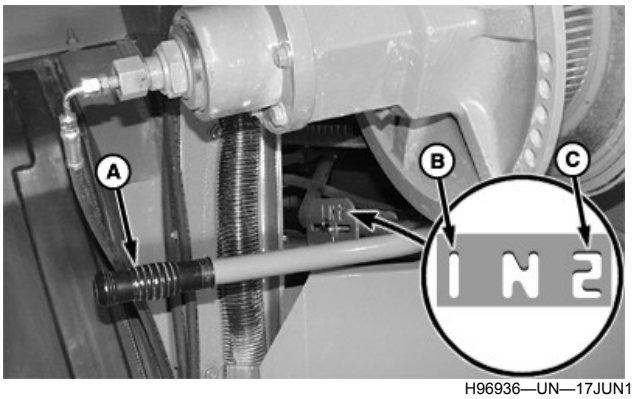


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-53-07APR11

Separator Posi-Torq™ — napęd dwuzakresowy



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Uchwyt
B—Położenie dla niskiej prędkości (1)
C—Położenie dla wysokiej prędkości (2)

UWAGA: Przed zmianą trybu separatora Posi-Torq™ WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Posi-Torq jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Używać możliwie najmniejszej prędkości w przypadku roślin o dużych nasionach, aby uniknąć uszkodzenia.

Aby zmienić prędkość z niskiej na wysoką lub z wysokiej na niską, przesunąć dźwignię (A) do zapadki blokady neutralnego położenia.

W celu ustawienia w położeniu niskiej prędkości (B) należy popchnąć dźwignię w kierunku płyty bocznej separatora.

W celu ustawienia w położeniu wysokiej prędkości (C) należy pociągnąć dźwignię w kierunku od płyty bocznej separatora.

W celu pełnego włączenia napędu może być konieczne lekkie obrócenie kół pasowych napędu bezstopniowego podczas przesuwania dźwigni.

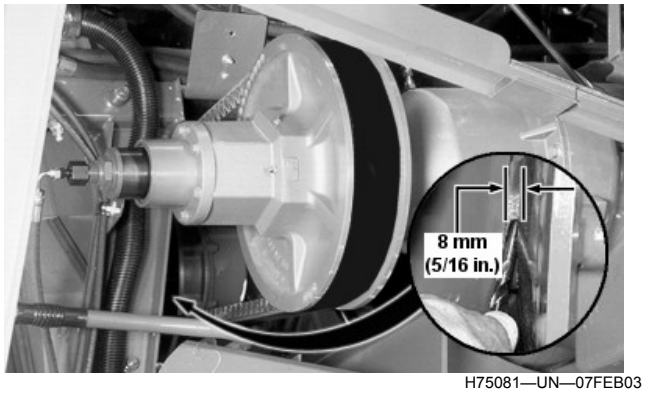
WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy koła zębate są w pełni sprzężone.

Przy zmianie prędkości separatora pamiętać o WŁĄCZENIU i WYŁĄCZENIU stacyjki w celu rozpoznania nowego zakresu prędkości.

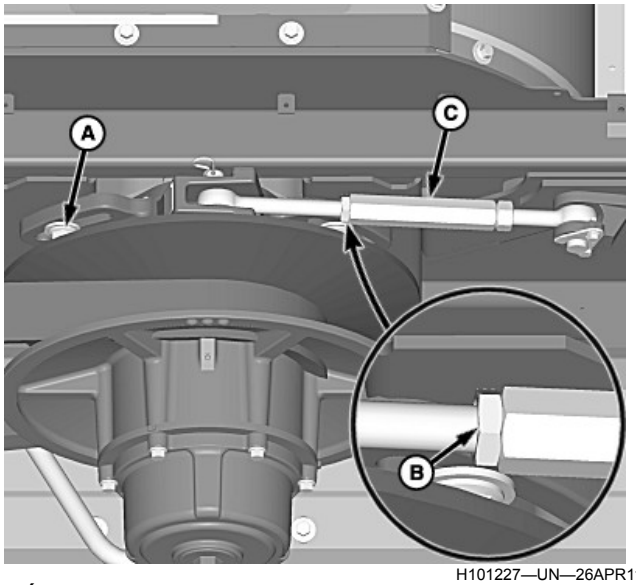
Przejść na niską prędkość w przypadku, gdy maszyna pracuje przez dłuższy czas przy prędkości obrotowej poniżej 530 obr./min.

OUO6075,00045D0-53-20MAR17

Odstęp koła pasowego napędu separatora — regulacja



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Śruba (4 szt.)
B—Nakrętka
C—Śruba rzymska

WAŻNE: Jeśli odstęp wynosi ponad 10 mm (3/8 in.), wówczas powoduje ograniczenie przemieszczania koła pasowego. Gdy maszyna pracuje przy najwyższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, mogą wystąpić następujące usterki:

- **Rozciągnięcie pasa lub uszkodzenie**
- **Uszkodzenie łożyska lub wału**

Jeśli odstęp wynosi mniej niż 6 mm (1/4 in.), wówczas powoduje ograniczenie czujnika momentu. Gdy maszyna pracuje przy najniższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, mogą wystąpić następujące usterki:

- **Uszkodzenie pasa**
- **Poślizg pasa**

Gdy nie można uzyskać wysokiej prędkości podczas pracy przy najwyższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego lub gdy występuje poślizg pasa podczas pracy przy najniższych wartościach zakresu regulacji napędu bezstopniowego, należy sprawdzić, czy odstęp jest prawidłowy. W celu uzyskania optymalnej wydajności, ustawić odstęp zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Koła pasowe—Odstęp.	8 mm ± 2 mm (5/16 in ± 1/16 in)

Po sprzężeniu separatora, ustawić napęd separatora na najniższą prędkość, umożliwiając zsunięcie napędzanych kół pasowych.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować śruby (A) wokół skrzyni przekładniowej.

WSKAZÓWKA: Ustawić skrzynię przekładniową w położeniu neutralnym, aby prawidłowo osadzić pas między kołami pasowymi. Obrócić ręcznie koła pasowe podczas regulowania śruby rzymskiej.

Poluzować nakrętkę (B) i wyregulować śrubę rzymską (C), aby uzyskać powstanie określonej wielkości luki pomiędzy napędzanymi kołami pasowymi.

Specyfikacja

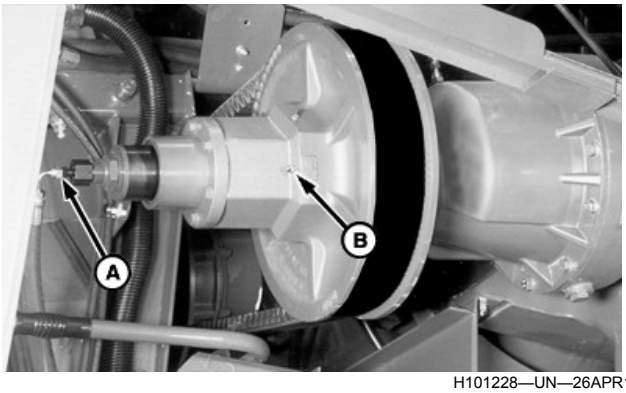
Koła pasowe—Odstęp. . . . . 8 mm (5/16 in)

Dokręcić nakrętkę (B) i śruby (A).

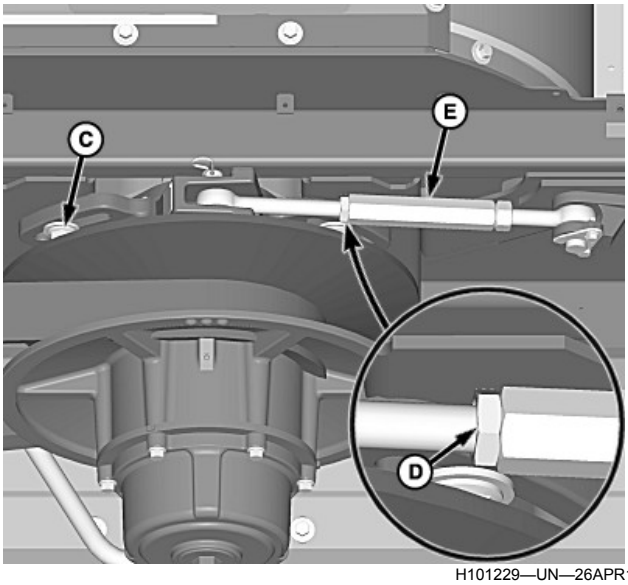
Przestawić skrzynię przekładniową na pożądany zakres prędkości.

OUO6075,00046EA-53-11APR17

Pas bezstopniowego napędu separatora — wymiana



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Przewód
B—Korek
C—Śruba (4 szt.)
D—Nakrętka
E—Śruba rzymska

Po sprzężeniu separatora, ustawić napęd separatora na najniższą prędkość, umożliwiając zsunięcie napędzanych kół pasowych.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową w położenie neutralne.

Odłączyć przewód (A) przy obrotowej złączce hydraulicznej, używając dwóch kluczy francuskich.

Wyczyścić i wyjąć korek (B), aby uwolnić podciśnienie w komorze smarowej.

Podważyć koła pasowe napędowe do rozwarcia.

WSKAZÓWKA: Wymontować osłonę, zależnie od potrzeby, aby uzyskać dostęp do pasa napędu bezstopniowego separatora.

Poluzować śruby (C) wokół skrzyni przekładniowej.

Poluzować nakrętkę (D) i wyregulować śrubę rzymską (E), aby przesunąć skrzynię przekładniową i zespół koła pasowego w lewo.

Zdjąć i wymienić pas. Obrócić koła pasowe ręcznie, aby założyć pas.

Obrócić koła pasowe i wyregulować śrubę rzymską, aby uzyskać powstanie określonej wielkości luki pomiędzy napędzanymi kołami pasowymi.

Specyfikacja

Koła pasowe—Odstęp. . . . . 8 mm (5/16 in)

Dokręcić nakrętkę (D) i śruby (C).

WSKAZÓWKA: Zamontować uprzednio wymontowaną osłonę, aby uzyskać dostęp do pasa napędu bezstopniowego separatora.

Zamontować korek (B) i przewód hydrauliczny (A) na kole pasowym sterownika.

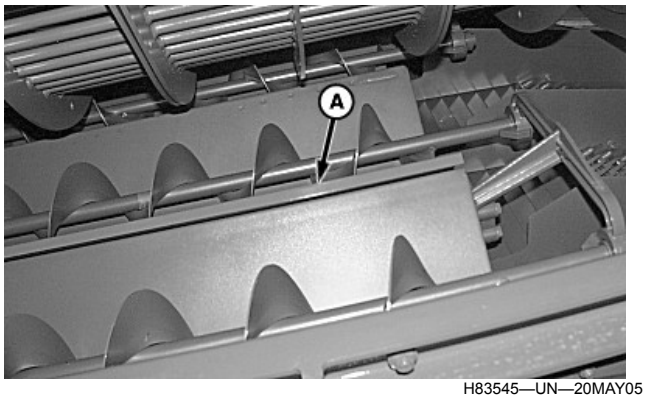
Przestawić skrzynię przekładniową na pożądany zakres prędkości.

Uruchomić silnik i włączyć separator. Przesterować kilkakrotnie napęd bezstopniowy przez cały zakres prędkości. Wyłączyć separator.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić ponownie po kilku godzinach odstęp koła pasowego i w razie potrzeby wyregulować.

OUO6075,00046EB-53-11APR17

Przekładki stołu przenośnika ślimakowego



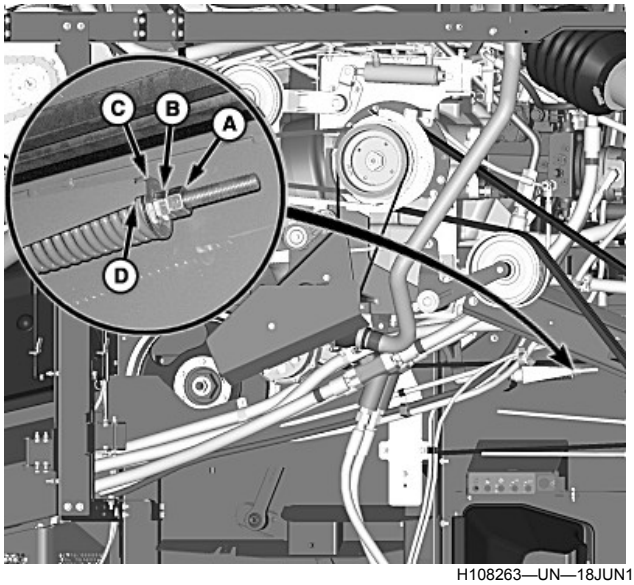
H83545—UN—20MAY05

A—Przekładki stołu przenośnika ślimakowego

Aby zapobiec dużym stratom ziarna lub gromadzeniu się materiału po jednej stronie podczas zbioru na pochyłościach, przesunąć przekładki (A) stołu ślimaka w kierunku “w górę”.

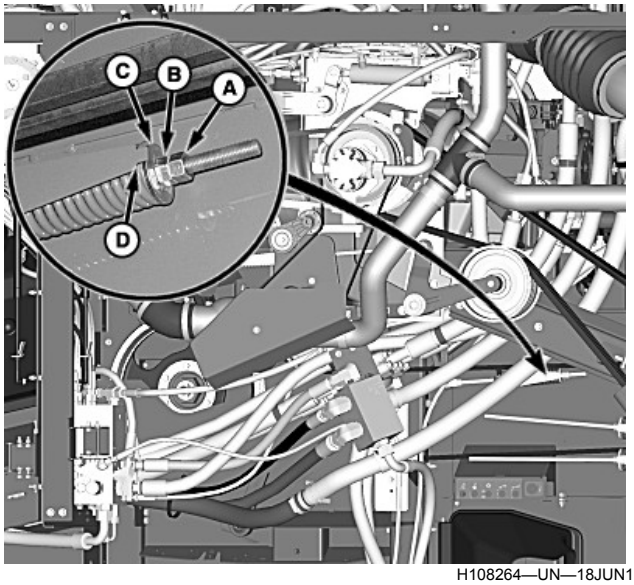
OUO6075,0000755-53-20MAR07

Pas odrzutnika rozładowującego — regulacja



H108263—UN—18JUN13

Typ A



H108264—UN—18JUN13

Typ B

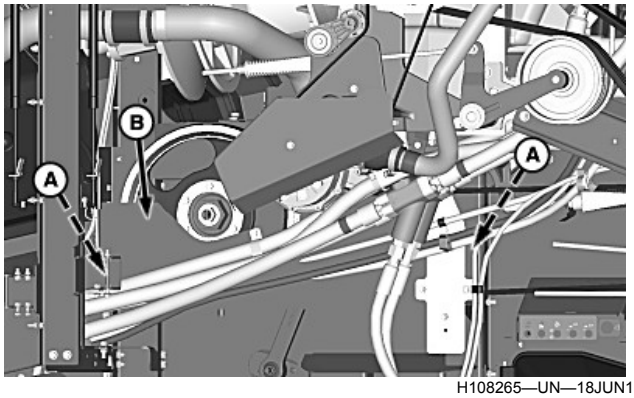
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

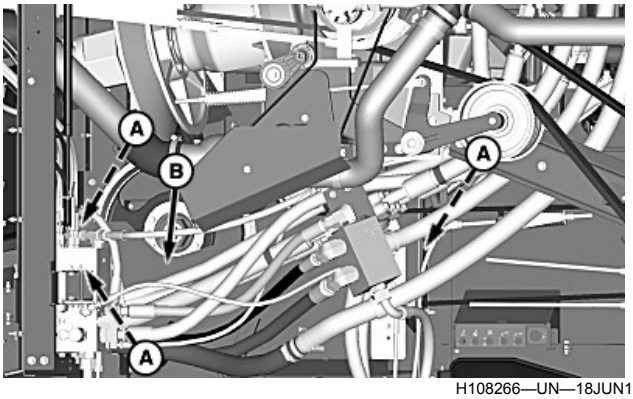
OUO6075,000438F-53-10OCT16

Pas odrzutnika rozładowującego — wymiana



H108265—UN—18JUN13

Typ A



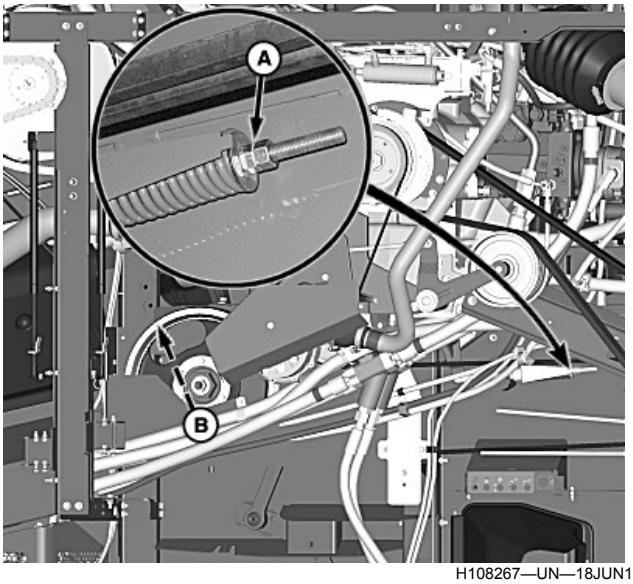
H108266—UN—18JUN13

Typ B

A—Śruby
B—Osłona

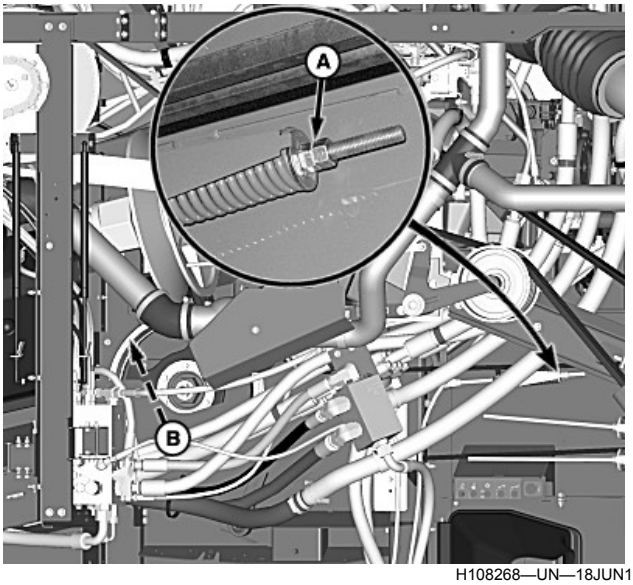
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B) z lewej tylnej części maszyny.



H108267—UN—18JUN13

Typ A



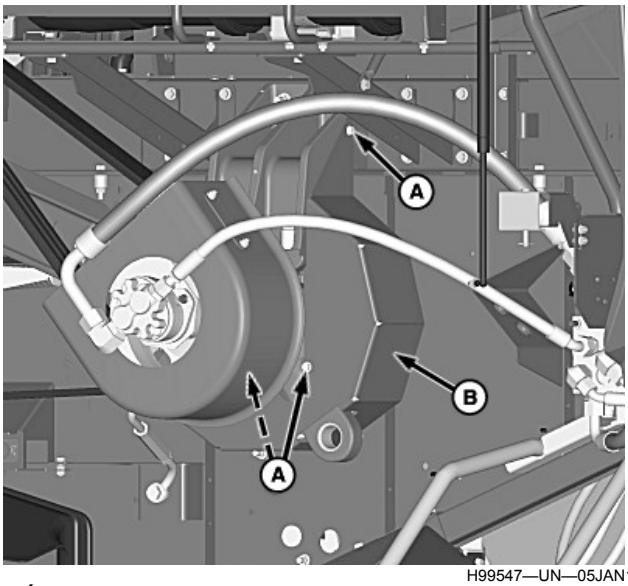
H108268—UN—18JUN13

Typ B

A—Nakrętki
B—Pas odrzutnika rozładowującego

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć pas (B) z koła pasowego.

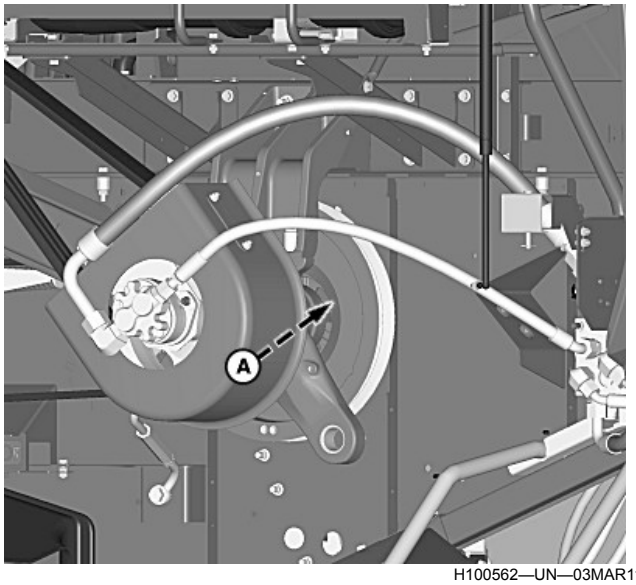
Maszyny wyposażone w rozrzutnik



H99547—UN—05JAN11

A—Śruby
B—Osłona

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).



H100562—UN—03MAR11

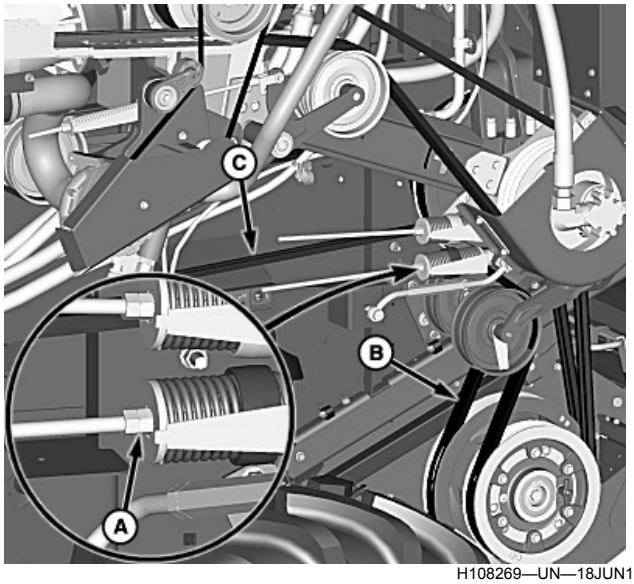
A—Pas odrzutnika rozładowującego

Zdjąć i wyrzucić pas (A) z wału pośredniego.

Założyć zamienny pas odrzutnika rozładowującego na wale pośrednim.

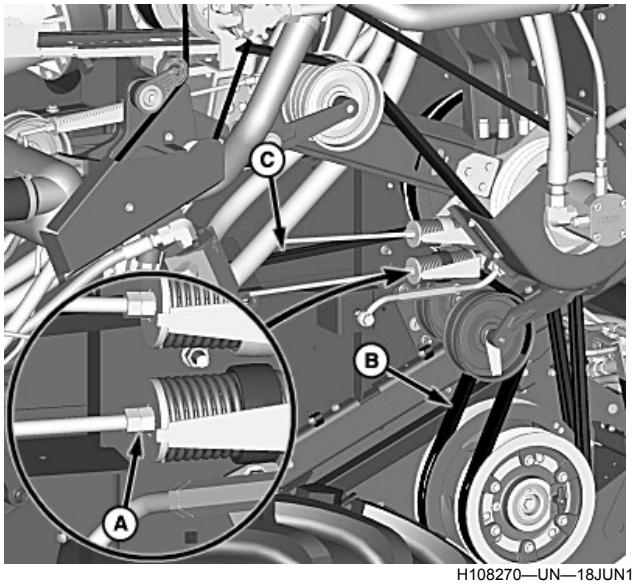
Założyć uprzednio zdjętą osłonę i wkręcić śruby.

Maszyny wyposażone w rozdrabniacz



H108269—UN—18JUN13

Typ A



H108270—UN—18JUN13

Typ B

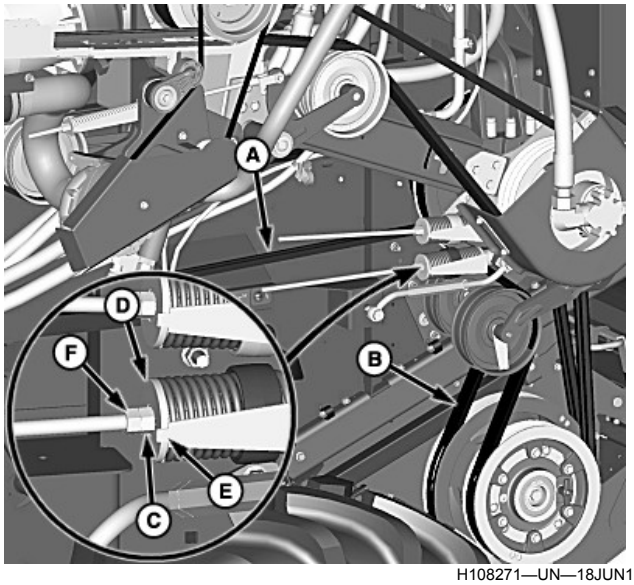
A—Nakrętki
B—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
C—Pas odrzutnika rozładowującego

Używając przełącznika po lewej stronie osłony bocznej, podnieść całkowicie zespół rozdrabniacza i zdjąć osłony rozdrabniacza.

WSKAZÓWKA: Zaznaczyć lokalizację nakrętek napinacza przed poluzowaniem w celu ułatwienia ponownego montażu.

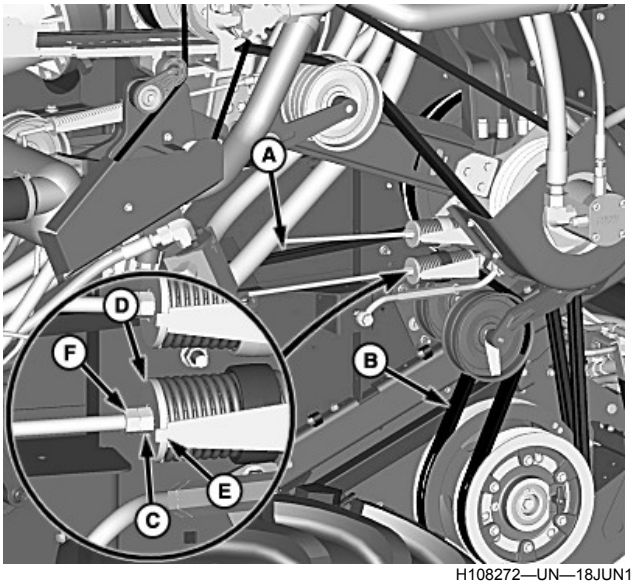
Poluzować nakrętki (A) i wymontować wewnętrzny pas (B) z koła pasowego.

Zdjąć i wyrzucić pas (A) z wału pośredniego rozdrabniacza.



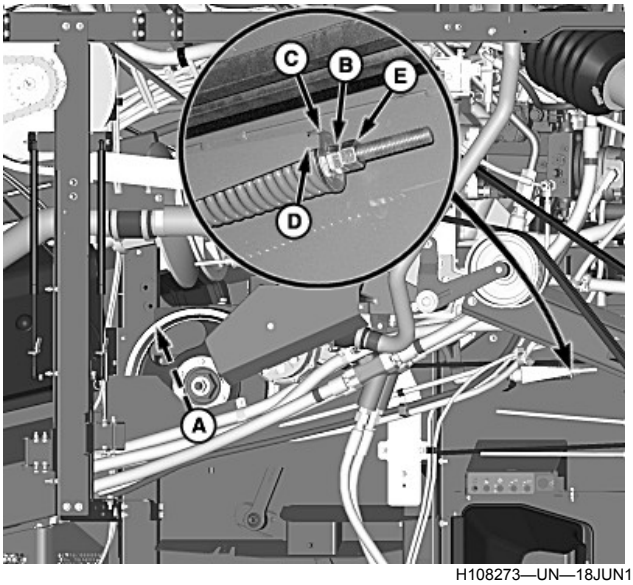
H108271—UN—18JUN13

Typ A



H108272—UN—18JUN13

Typ B



H108273—UN—18JUN13

Typ A

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca

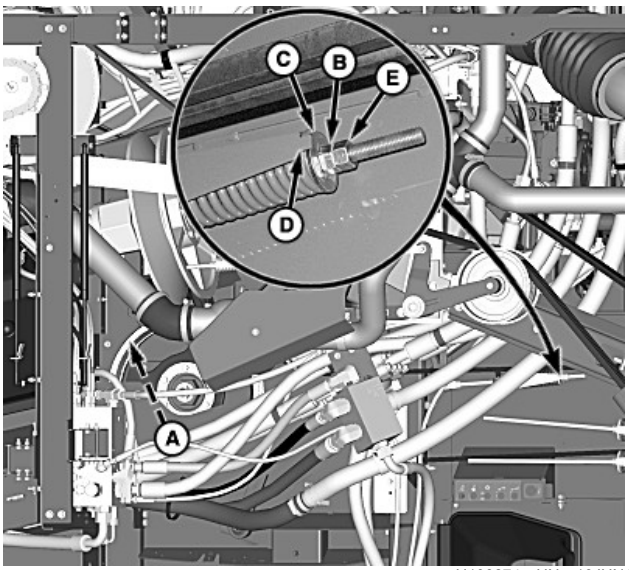
Założyć zamienny pas odrzutnika rozładowującego (A) na wale pośrednim.

Założyć wewnętrzny pas (B) i sprawdzić, czy pas jest wyrównany z kołami pasowymi.

Obniżyć zupełnie zespół rozdrabniacza, używając przełącznika po lewej stronie osłony bocznej.

Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (F).

Zamontować uprzednio zdemontowane osłony rozdrabniacza.



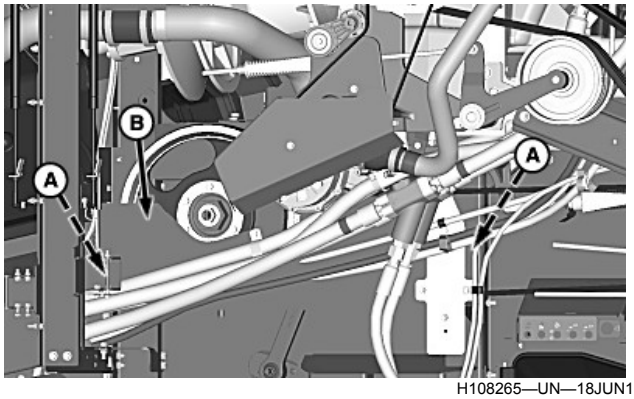
H108274—UN—18JUN13

Typ B

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik
E—Nakrętka zabezpieczająca

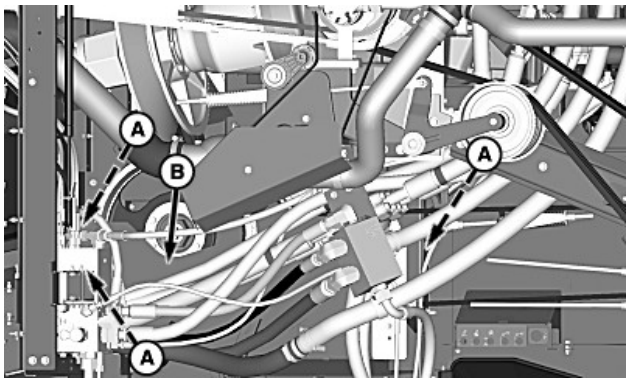
Założyć pas odrzutnika rozładowującego (A) na koło pasowe.

Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (E).



H108265—UN—18JUN13

Typ A



H108266—UN—18JUN13

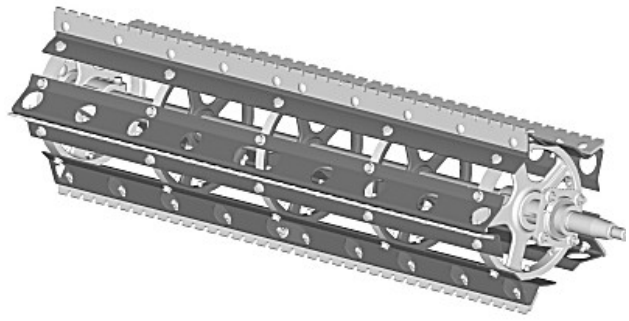
Typ B

A—Śruby
B—Osłona

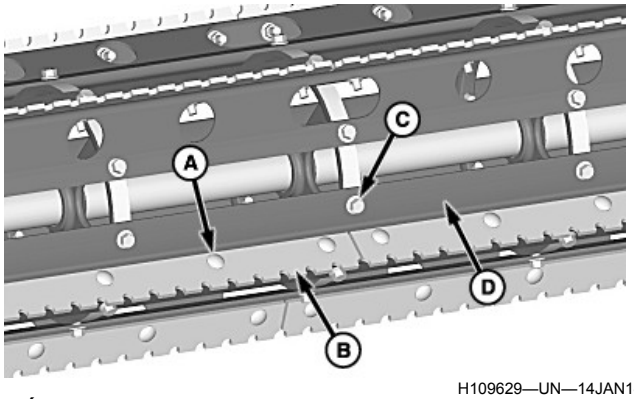
Założyć osłonę (B) i zamocować za pomocą śrub (A).

OUO6075,000438E-53-10OCT16

Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 5 i 10 skrzydłami)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika rozładowującego
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika rozładowującego

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

W razie potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika rozładowującego—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

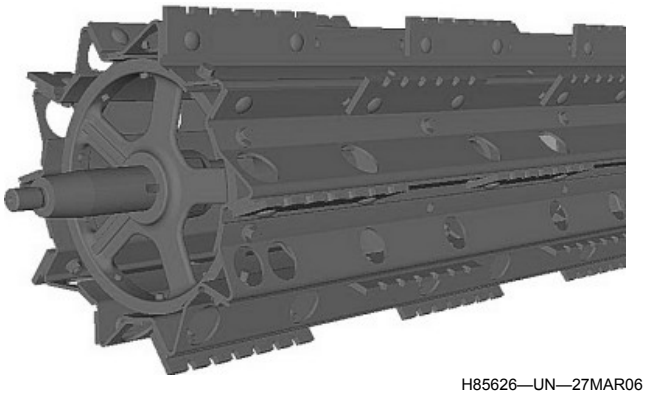
W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

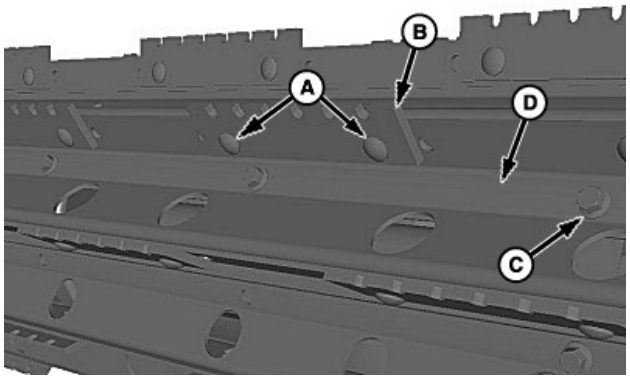
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,000464E-53-13MAR17

Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego — wymiana (typ z 8 skrzydłami)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (standard)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika rozładowującego
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika rozładowującego

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Taśmy ścieralne można odwrócić i używać dalej.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika. W celu utrzymania właściwego wyważenia, wymieniać łopatki odrzutnika słomy zestawami po dwa oraz w sposób naprzemianległy.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

W razie potrzeby wymontować śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z okrągłym łbem zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

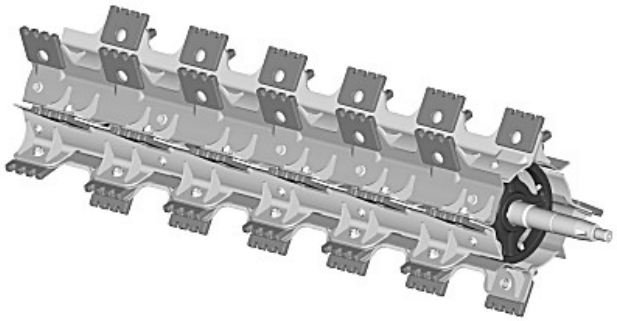
W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

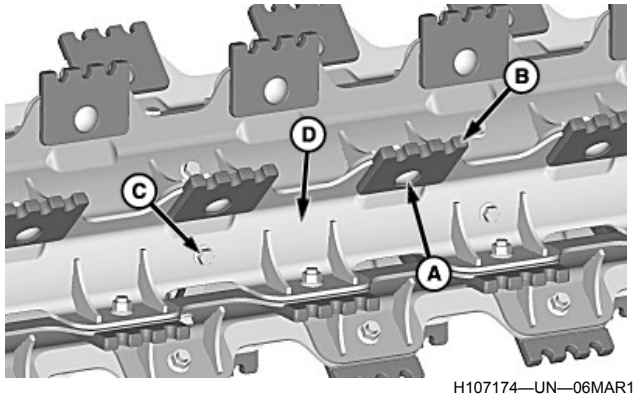
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,000464F-53-20MAR17

Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin—Wymiana



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (twarde rośliny)

A—Śruby z okrągłym łbem
B—Listwa zużywalna odrzutnika rozładowującego
C—Śruby
D—Łopatki odrzutnika rozładowującego

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Łopatki i taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego można wymienić bez demontażu odrzutnika. W celu utrzymania właściwego wyważenia, wymieniać łopatki

odrzutnika słomy zestawami po dwa oraz w sposób naprzemianległy.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik rozładowujący został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, należy dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek.

W przypadku wymiany taśm ścieralnych odrzutnika rozładowującego należy zawsze wymieniać elementy mocujące.

W razie potrzeby wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i wymienić taśmy ścieralne (B) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

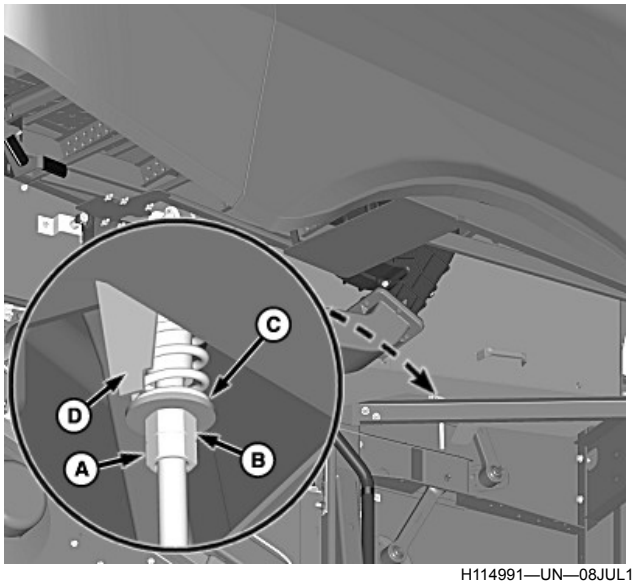
Specyfikacja	
Śruby z okrągłym łbem do taśmy ścieralnej odrzutnika rozładowującego—Moment dokręcania	107 N·m (79 lb-ft)

W razie potrzeby, odkręcić śruby (C) i wymienić łopatki (D) odrzutnika rozładowującego. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby z łbem kulistym łopatki odrzutnika słomy—Moment dokręcania	70 N·m (52 lb-ft)

OUO6075,0004A14-53-09AUG18

Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — regulacja



H114991—UN—08JUL15

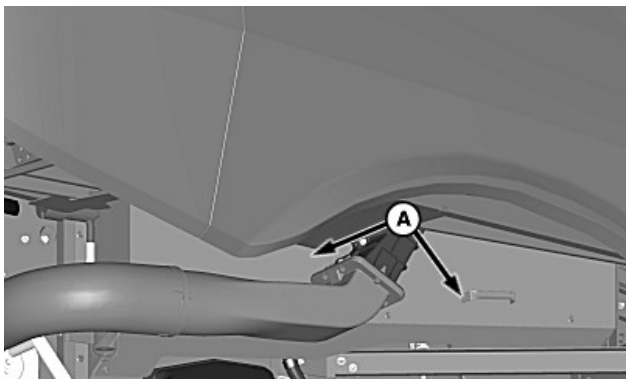
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,000438D-53-12OCT16

Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymiana

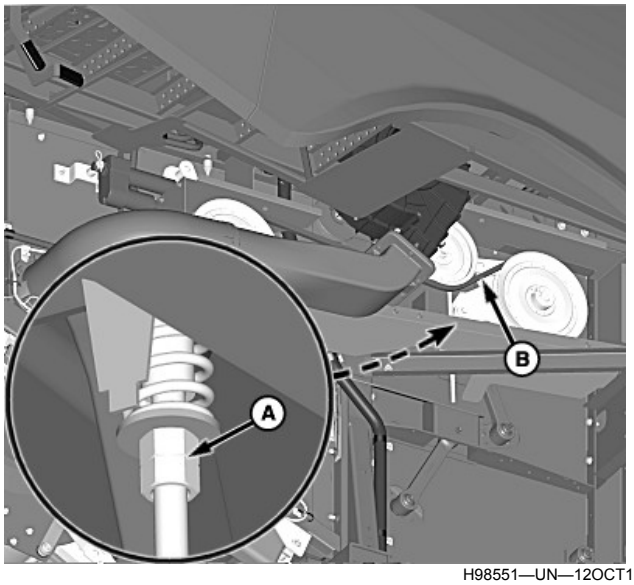


H114992—UN—08JUL15

A—Osłony

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wymontować śruby z łbem kulistym i pokrywy (A) z prawej tylnej części maszyny.



H98551—UN—12OCT10

A—Nakrętki
B—Pas odrzutnika nasiębiernego

Poluzować nakrętki (A) i wymontować pas (B) z koła pasowego.

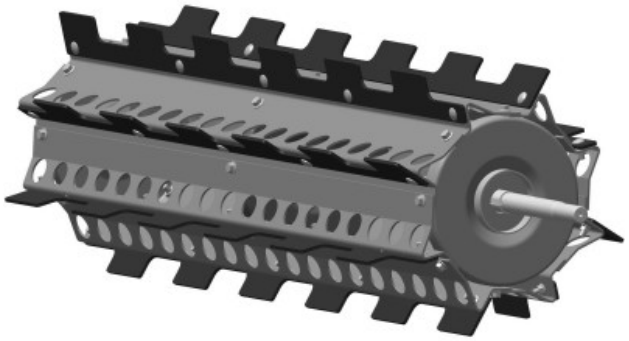
Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz, tak aby

podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

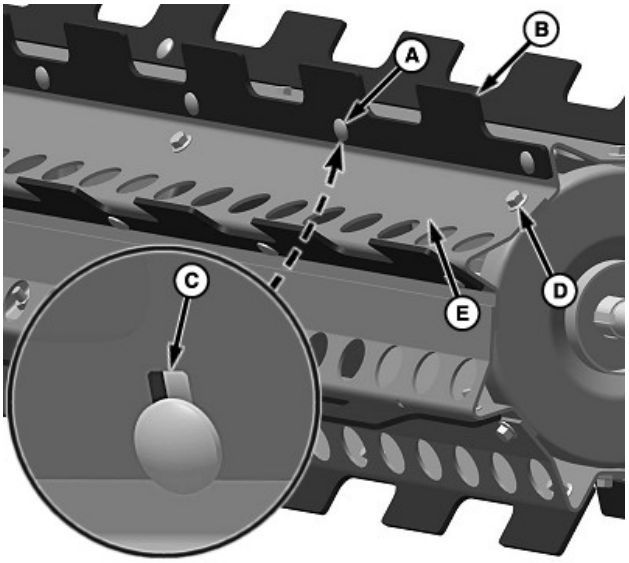
Założyć osłony i zamocować śrubami z łbem kulistym.

OUO6075,0004389-53-12OCT16

Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) — wymiana łopatek



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Łopatki i listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego

A—Śruba z łbem okrągłym
B—Listwa zużywalna odrzutnika nasiębiernego
C—Wgłębienie
D—Śruba
E—Łopatka odrzutnika nasiębiernego

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Łopatek nie można odwracać w celu ponownego użycia.

Łopatki odrzutnika nasiębiernego i listwy zużywalne mogą być wymieniane bez wymontowania odrzutnika nasiębiernego. W celu utrzymania właściwego wyważenia, łopatki odrzutnika nasiębiernego należy wymieniać zestawami, wymieniając po dwie naprzeciwległe łopatki.

WSKAZÓWKA: Jeśli odrzutnik nasiębierny został wymontowany z maszyny lub był serwisowany, dokręcić śruby zaciskowe przed zamocowaniem łopatek. Dokręć śruby zgodnie ze specyfikacją.

1. Wykręcić śruby z łbem okrągłym (A) i w razie potrzeby wymienić listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego (B).
2. Ustawiać listwy zużywalne odrzutnika nasiębiernego na zewnątrz, aż do końca wgłębienia (C), jak pokazano na ilustracji.
3. Dokręcić śruby z łbem okrągłym zgodnie ze specyfikacją.

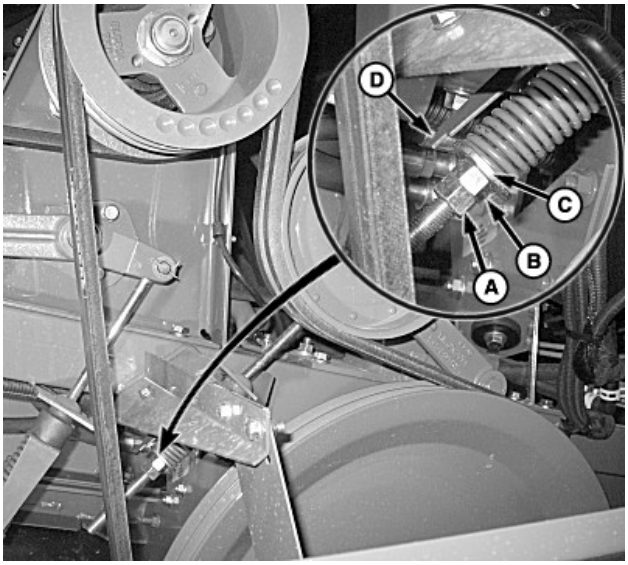
Specyfikacja	
Śruby z łbem okrągłym listwy zużywalnej odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 N·m (58 lb·ft)

4. W razie potrzeby wykręcić śruby (D) i wymienić łopatki (D) odrzutnika nasiębiernego. Dokręć śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby łopatki odrzutnika nasiębiernego—Moment dokręcania	79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,00050C7-53-14MAY21

Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Regulacja



H96938—UN—17JUN10

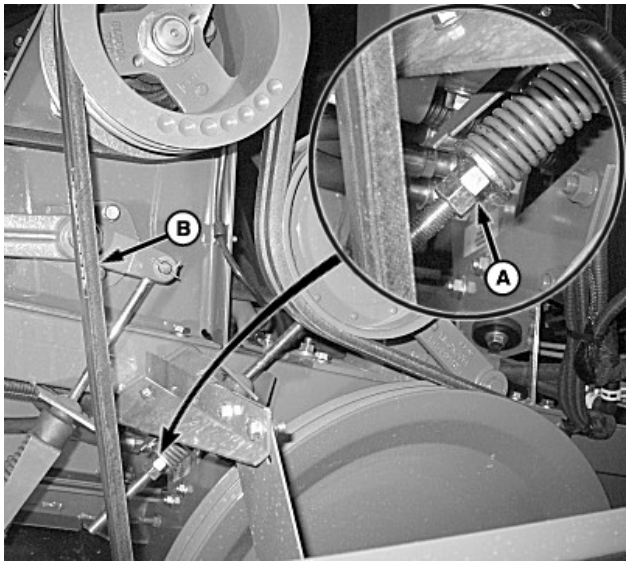
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

OUO6075,00007F8-53-17JUN10

Pas przedni prawostronny wału pośredniego—Wymiana



H96924—UN—16JUN10

A—Nakrętki
B—Pas przedni prawostronny

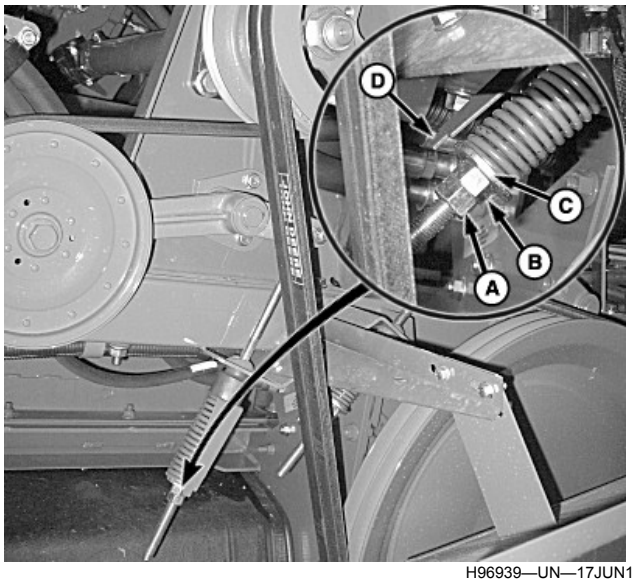
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas (B).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

OUO6075,00007F9-53-17JUN10

Pas tylny prawostronny wału pośredniego —Regulacja



H96939—UN—17JUN10

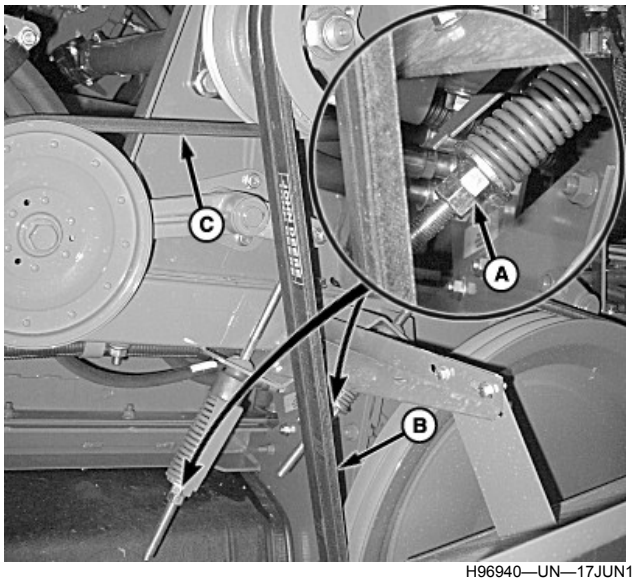
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręć nakrętkę blokującą.

OUO6075,00007FA-53-17JUN10

Pas tylny prawostronny wału pośredniego —Wymiana



H96940—UN—17JUN10

A—Nakrętki
B—Przedni pas wału pośredniego
C—Tylny pas wału pośredniego

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętki (A) i zdjąć przedni prawostronny pas wału pośredniego (B).

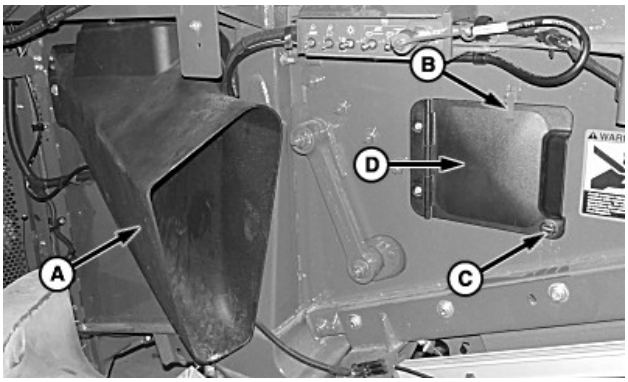
Poluzować nakrętki (A) i zdjąć tylny pas wału pośredniego (C).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć przedni pas wału pośredniego i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,00007FB-53-22JUN10

Zsuwnie pneumatyczne i pokrywa dostępowa kosza sitowego



H115537—UN—20AUG15

A—Zsuwnia pneumatyczna (2 szt.)
B—Zatrzask
C—Blokada
D—Pokrywa dostępowa kosza sitowego

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Usunąć cały materiał zalegający w zsuwniach pneumatycznych (A).

WSKAZÓWKA: Pokrywa dostępowa kosza sitowego znajduje się tylko po lewej stronie maszyny.

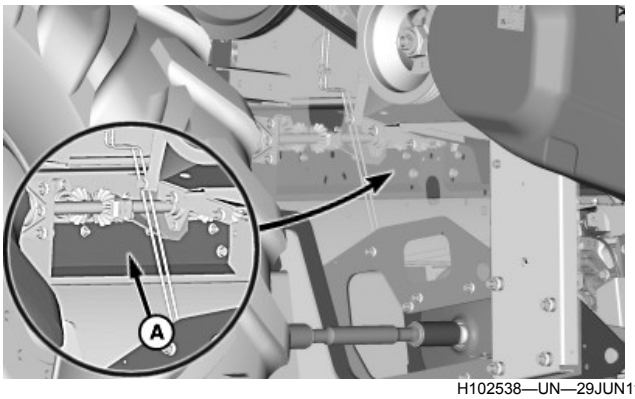
Otworzyć zacisk (B) i obrócić blokadę (C), aby otworzyć pokrywę dostępową kosza sitowego (D).

Otwarcie pokrywy dostępowej pozwala na obejrzenie obszaru kosza sitowego podczas regulacji podsiewacza lub sita lub podczas sprawdzania obszaru kosza sitowego.

Zamknąć pokrywę dostępową, po czym zablokować blokadą i zatrzaskiem.

OUO6075,0004E8B-53-16JUN20

Koła zębate ślimaka kosza sitowego — ręczna pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)



H102538—UN—29JUN11

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie

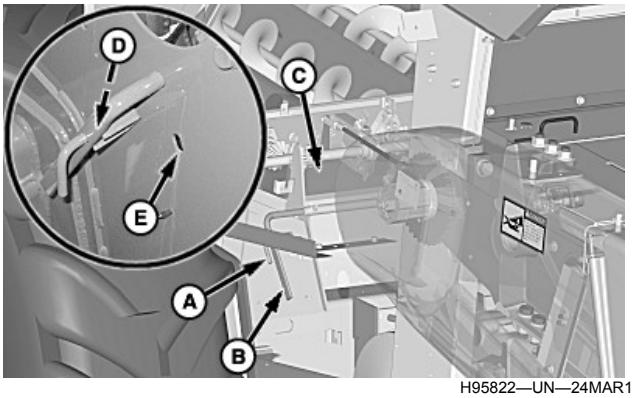
UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Umożliwia operatorowi oczyszczenie i sprawdzenie obszaru wokół kół zębatych ślimaka kosza sitowego.

1. Odkręcić śruby pokrywy dostępowej (A), aby oczyścić obszar.
2. Przed przystąpieniem do pracy maszyny należy zamknąć drzwiczki umożliwiające czyszczenie.

OUO6075,0004E8C-53-08JUL20

Koła zębate ślimaka kosza sitowego— pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia)



H95822—UN—24MAR10

A—Sworzeń blokujący
B—Uchwyt
C—Pokrywa dostępowa
D—Położenie zamknięcia
E—Pozycja otwarcia

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Umożliwia operatorowi oczyszczenie i sprawdzenie obszaru kół zębatych ślimaka kosza sitowego.

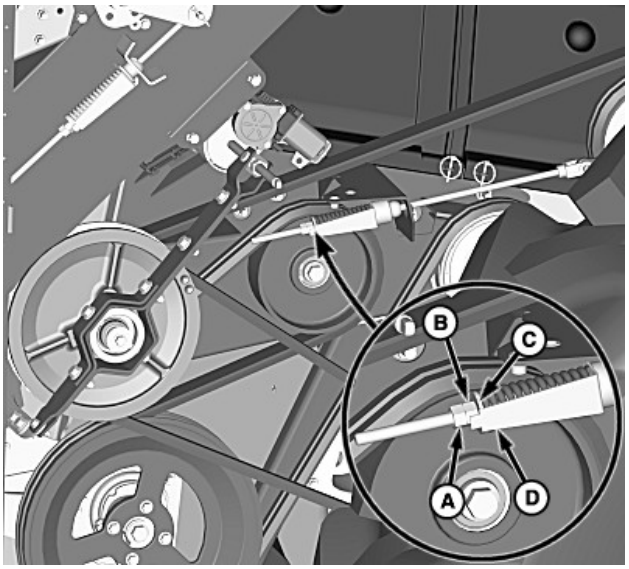
Popchnąć sworzeń blokujący (A) i przesunąć uchwyt (B), aby otworzyć lub zamknąć pokrywę dostępową (C).

Przesunąć uchwyt do żądanego położenia:

- Położenie zamknięcia (D)
- Położenie otwarcia (E)

OUO6075,0000F8B-53-09FEB12

Pas kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego — regulacja



H116821—UN—07JAN16

Osłonę zdemontowano w celu lepszej czytelności ilustracji

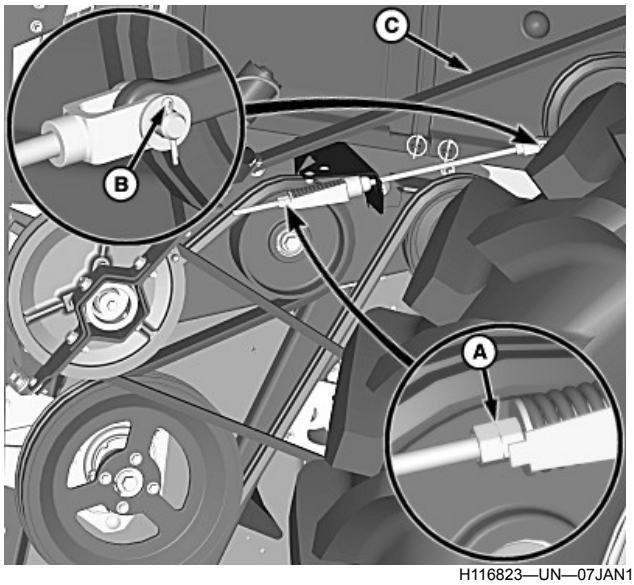
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Miernik

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

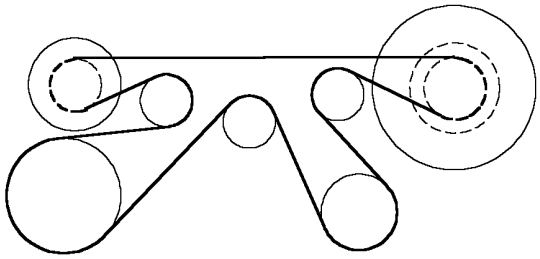
Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,00041C4-53-11APR16

Pas kosza sitowego, wentylatora, przenośnika ślimakowego — wymiana



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Prowadzenie pasa

A—Nakrętki
B—Przetyczka
C—Pas

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wymontować pasy z przedniego prawego wału pośredniego i napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego.

Poluzować nakrętki (A) i wyjąć zawleczkę (B) z trzpienia napinającego.

Zdjąć pas napędowy kosza sitowego, wentylatora i przenośnika ślimakowego (C).

Założyć pas wymienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

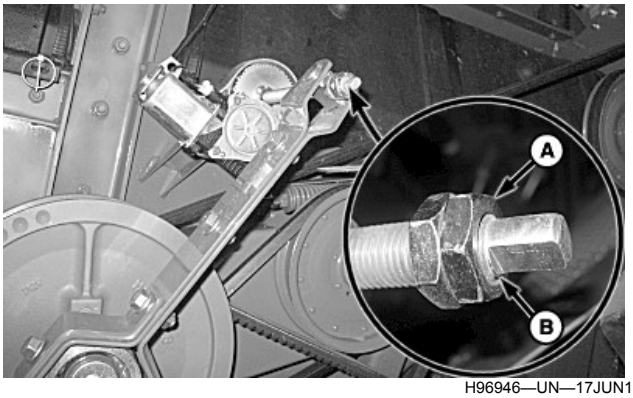
Zmontować trzpień napinający i włożyć zawleczkę.

Założyć pas przedniego wału pośredniego i pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego, po czym

wyregulować napinacze tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,00041C5-53-11APR16

Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — regulacja



H96946—UN—17JUN10

A—Nakrętki
B—Koniec gwintów

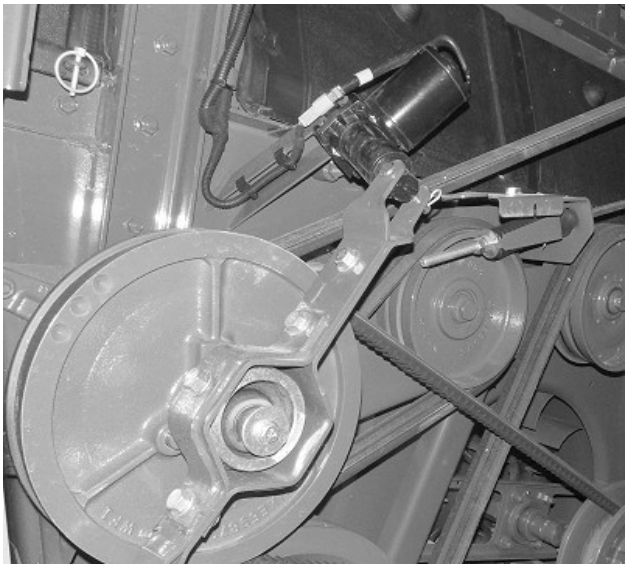
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Minimalna/maksymalna prędkość wentylatora czyszczącego jest sterowana elektronicznie. Nakrętki ogranicznika zapewniają ochronę napędu w przypadku nieprawidłowego elektronicznego ustawienia prędkości. Nakrętki należy zainstalować, jak pokazano na ilustracji.

Sprawdzić, czy nakrętki (A) są zablokowane razem na końcu gwintów (B), tak jak pokazano na ilustracji.

OUO6075,0004580-53-11JAN17

Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — regulacja

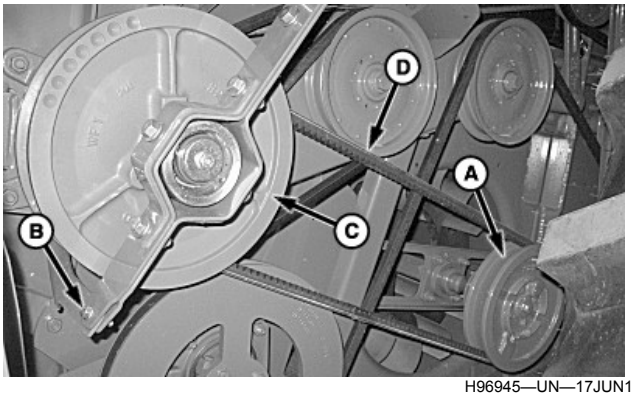


H120470—UN—11JAN17

Minimalna/maksymalna prędkość wentylatora czyszczącego jest sterowana elektronicznie, tak więc nie ma potrzeby przeprowadzania żadnych regulacji.

OUO6075,000457F-53-11JAN17

Pas wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment™) — wymiana



H96945—UN—17JUN10

A—Dolne koło pasowe
B—Ramiona wspornika
C—Górne koło pasowe
D—Pas

Uruchomić maszynę, włączyć separator i używać wentylatora z minimalną prędkością.

Wyłączyć separator, WYŁĄCZYĆ silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zaklinować dolne koło pasowe (A) w położeniu w pełni otwartym.

Rozłączyć ramiona wspornika (B) i odchylić je na zewnątrz.

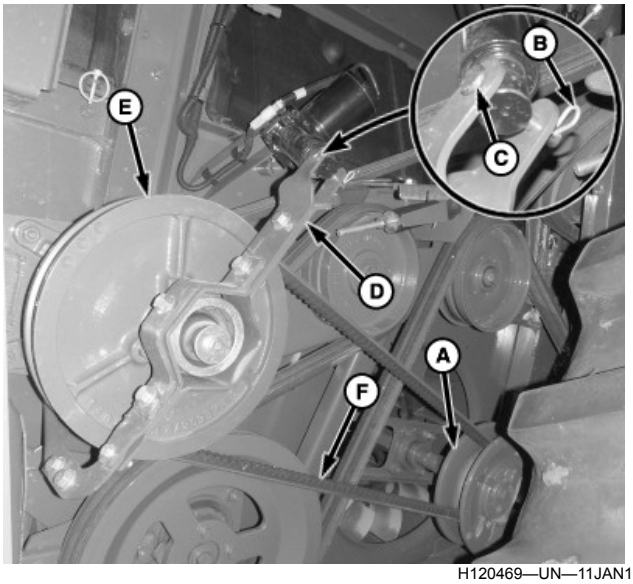
Zdjąć górne koło pasowe (C) i ściągnąć pas (D) ponad dolnym kołem pasowym.

Założyć nowy pas, wyjąć klin i podłączyć ramiona wspornika.

Sprawdzić ustawienie prędkości wentylatora czyszczącego.

OUO6075,000457D-53-11JAN17

Pas wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment™) — wymiana



H120469—UN—11JAN17

A—Dolne koło pasowe
B—Kołek sprężysty
C—Sworzeń
D—Ramiona wspornika
E—Górne koło pasowe
F—Pas

Uruchomić maszynę, włączyć separator i używać wentylatora z minimalną prędkością.

Wyłączyć separator, WYŁĄCZYĆ silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zaklinować dolne koło pasowe (A) w położeniu całkowicie otwartym.

Wyjąć zawleczkę (B) i sworzeń (C) z silnika urządzenia uruchamiającego.

Pozwolić, aby ramiona wspornika (A) wychyliły się na zewnątrz.

Zdjąć górne koło pasowe (E) i ściągnąć pas (F) ponad dolnym kołem pasowym.

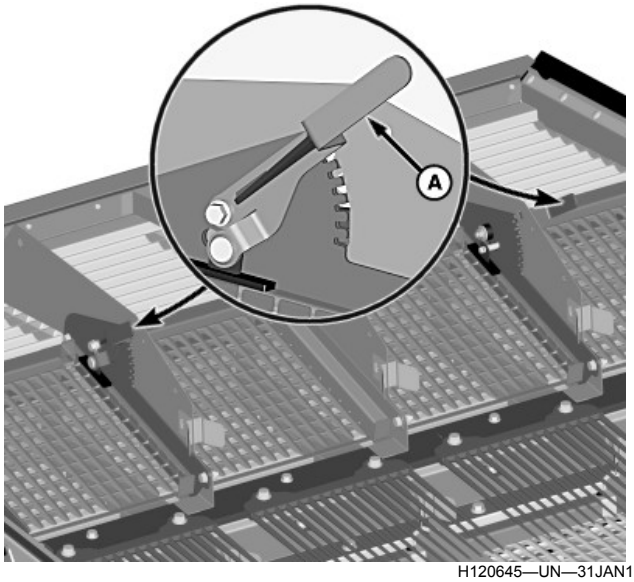
Założyć nowy pas, wyjąć klin i podłączyć ramiona wspornika.

Wyrównać ramiona wspornika z silnikiem urządzenia uruchamiającego i zamocować, używając wcześniej wyjętych sworzni.

Sprawdzić ustawienie prędkości wentylatora czyszczącego.

OUO6075,000457E-53-11JAN17

Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia)



H120645—UN—31JAN17

A—Dźwignia

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała.

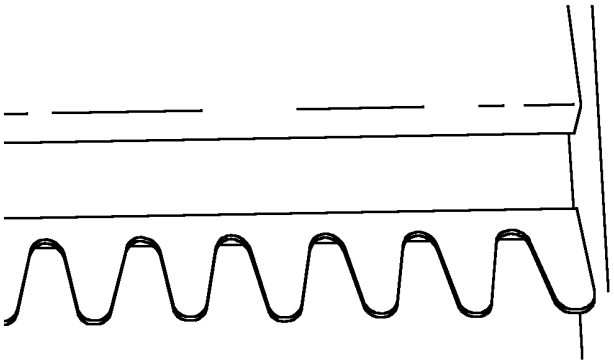
Zdjąć pokrywy separatora, aby uzyskać dostęp do przedniego podsiewacza.

Ustawić przedni podsiewacz w żądanym położeniu za pomocą dźwigni (A).

WSKAZÓWKA: Gdy dźwignia jest całkowicie podniesiona, przedni podsiewacz jest całkowicie zamknięty. Gdy dźwignia jest całkowicie opuszczona, przedni podsiewacz jest całkowicie otwarty. Jedno wycięcie odpowiada ok. 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-53-02FEB17

Nieregulowany przedni podsiewacz



H54528—UN—01APR99

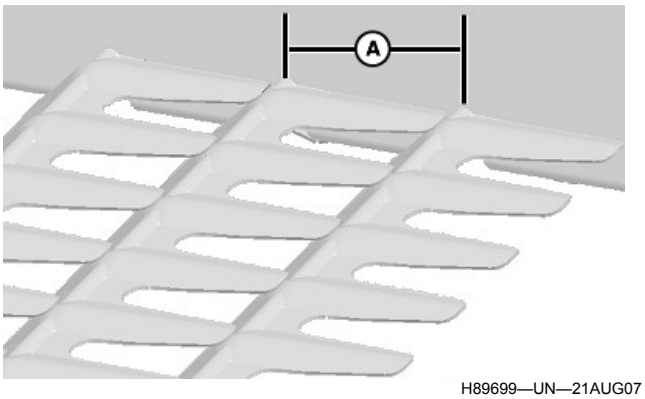
Nieregulowany przedni podsiewacz jest ustawiony na 24 mm (15/16 in).

Materiał roślinny przechodzący przez przedni podsiewacz jest dostarczany do podsiewacza w celu dalszego oczyszczenia.

OUO6075,00045AF-53-02FEB17

Podsiewacz i sito — pomiar

Długość nawiewu



H89699—UN—21AUG07

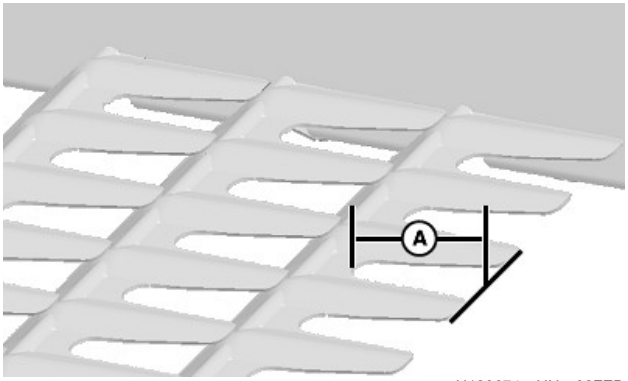
A—Między drutami

Maszyny mogą być wyposażone w trzy różne rodzaje podsiewaczy i dwa różne rodzaje sit.

- Podsiewacz i sito z głęboko wciętymi zębami
  - Podsiewacz 41 mm (1-5/8 in)
  - Sito 30 mm (1-3/16 in)
- Podsiewacz i sito o przeznaczeniu ogólnym
  - Podsiewacz 30 mm (1-3/16 in)
  - Sito 30 mm (1-3/16 in)
- Sito i podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami
  - Podsiewacz 30 mm (1-3/16 in)
  - Sito 30 mm (1-3/16 in)

Prawidłową metodą pomiaru długości nawiewu podsiewacza i sita jest zmierzenie odległości od drutu do drutu (A), jak pokazano na ilustracji. W ten sposób można stwierdzić, czy zamontowano sito lub podsiewacz z głęboko wciętymi zębami, uniwersalnymi zębami bądź grzebieniem z płaskimi zębami.

Głębokość nawiewu sita



H120674—UN—02FEB17

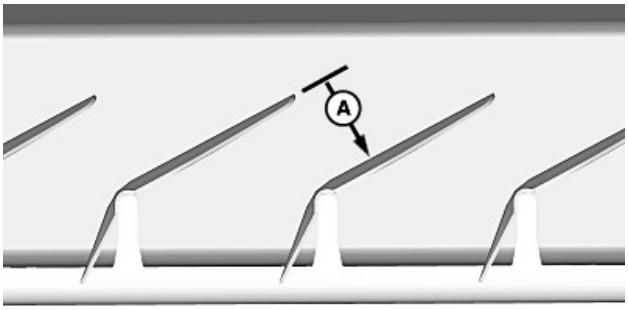
A—Głębokość nawiewu

Maszyny mogą być wyposażone w dwa różne rodzaje sit.

- Sito z głęboko wciętymi zębami
  - Sito 22 mm (7/8 in)
- Sito uniwersalne
  - Sito 10 mm (3/8 in)

Prawidłową metodą pomiaru głębokości nawiewu sita (A) jest wykonanie pomiaru odległości od dna nawiewu do jego końcówki, jak pokazano na ilustracji. Można w ten sposób określić, czy zamontowano sito z głęboko wciętymi zębami czy sito uniwersalne.

Odstęp pomiędzy nawiewami



H92974—UN—03OCT08

A—Między nawiewami

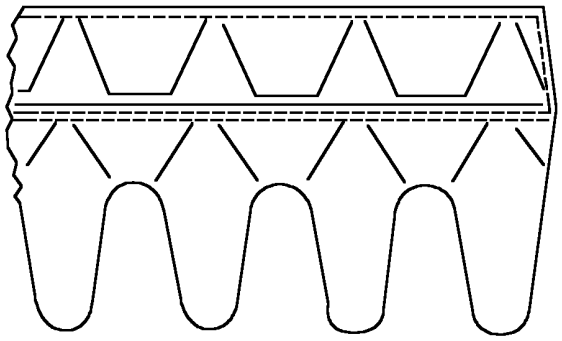
WSKAZÓWKA: Aby wyeliminować luz, należy domykać nawiewy podsiewacza/sita bardziej niż wymaga tego żądana nastawa, a następnie otwierać je zgodnie z żądaną nastawą.

Prawidłową metodą pomiaru szczeliny podsiewacza i sita jest zmierzenie odległości między nawiewami (A), jak pokazano na ilustracji. Pomiar ten można

wykorzystać do ustalenia, czy szczelina na podsiewaczu i sicie odpowiada ustawieniu, które pokazuje wyświetlacz na podłokietniku.

OUO6075,000503A-53-14MAY21

Podsiewacz ogólnego zastosowania 30mm (1-3/16 in)



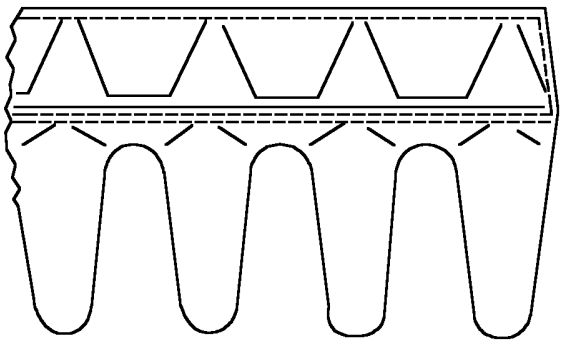
H54526—UN—01APR99

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Podsiewacz ogólnego zastosowania jest odpowiedni do zbioru kukurydzy, soi, sorgo, roślin o małych ziarnach, nasion oleistych, nasion trawy i wielu specjalnych upraw. Jest zalecany do suchych warunków i nie pozwala na "przebijanie się" kiści kukurydzy oraz łodyg soi, słonecznika i sorgo.

OUO6075,00045B1-53-02FEB17

Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

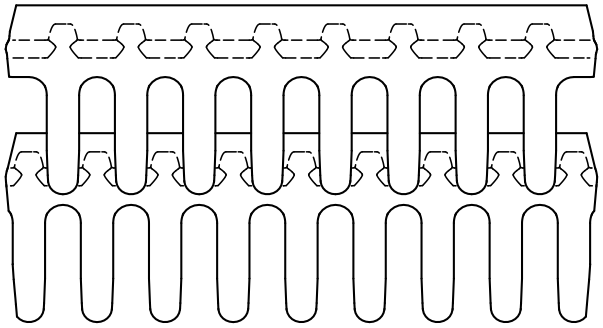
WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Nie zaleca się do zbioru roślin o małych ziarnach, kukurydzy jadalnej lub kukurydzy na popcorn.

Podsiewacz i sito z głęboko wciętymi zębami zapewniają dodatkową separację ziarna w warunkach wysokiej wilgotności i wysokiego plonu kukurydzy oraz wysoką wydajność i czyste próbki ziarna w przypadku kukurydzy i soi.

OUO6075,000467C-53-20MAR17

Podsiewacz Premium do kukurydzy 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

Zalecany w przypadku zbioru dającej wysoki plon kukurydzy (+25%) w mokrych warunkach.

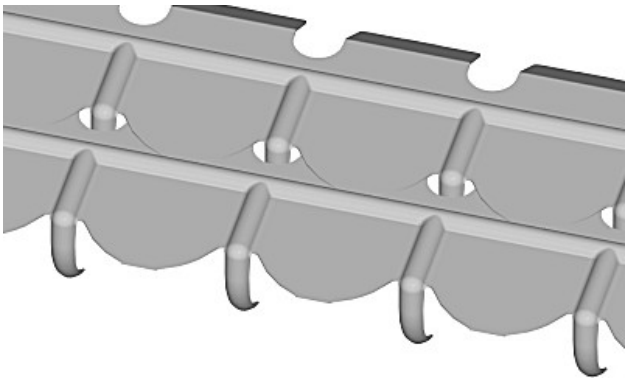
Podsiewacz Premium do kukurydzy pracuje z najwyższą wydajnością przy zbiorze kukurydzy. Podsiewacz jest wyposażony w dłuższy nawiew, który zapewnia większe otwarcie oraz wyższą skuteczność wychwytywania ziaren, zwłaszcza podczas zbioru dającej wysoki plon kukurydzy lub zbioru na stokach bądź w przypadku, gdy większe otwarcie tych elementów pomaga zwiększyć wydajność pracy kosza sitowego.

Podsiewacz Premium do kukurydzy zapewnia jeszcze inne korzyści eksploatacyjne:

- Minimalizacja strat kosza sitowego z tyłu maszyny.
- Zmniejszenie ilości cofających się niedomłotów, co umożliwia uzyskanie próbek ziaren o wyższej jakości oraz mniejszej ilości fragmentów kolb w zbiorniku ziarna, co z kolei przekłada się na wyższą czystość próbek ziaren.
- Konstrukcja podsiewacza Premium do kukurydzy przyczynia się do zmniejszenia ilości materiału gromadzącego się podczas zbioru kukurydzy w mokrych warunkach.
- Zakrzywiona końcówka nawiewu ułatwia czyszczenie podsiewacza Premium do kukurydzy, a jednocześnie zmniejsza jego podatność na uszkodzenie podczas czyszczenia. Przesunięcie nawiewów zmniejsza ryzyko przedostawania się drobnych łodyg roślinnych przez element lub ich utkwienia w elemencie.

OUO6075,0004944-53-25MAY18

Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami 30 mm (1-3/16 in)



H125454—UN—06DEC18

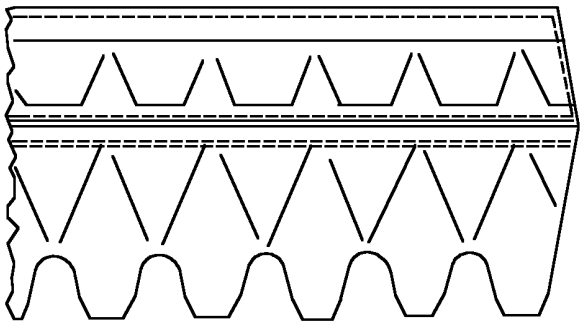
WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości między drutami.

Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami wymaga szerszego o 2–3 mm rozwarcia szczeliny podsiewacza oraz prędkości wentylatora wyższej o 50 obr./min w porównaniu z podsiewaczem uniwersalnym.

Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami zmniejsza ilość niedomłotów i poprawia jakość próbki ze zbiornika ziarna, zwłaszcza w trudnych warunkach (chwasty i wysoce ościsty plon), na przykład podczas zbioru rzepaku, nasion oleistych (rzepak) czy soczewicy. Zwinięty palec podsiewacza redukuje liczbę dłuższych łodyg przedostających się przez podsiewacz.

OUO6075,000503B-53-14MAY21

Sito ogólnego zastosowania 30 mm (1-3/16 in)



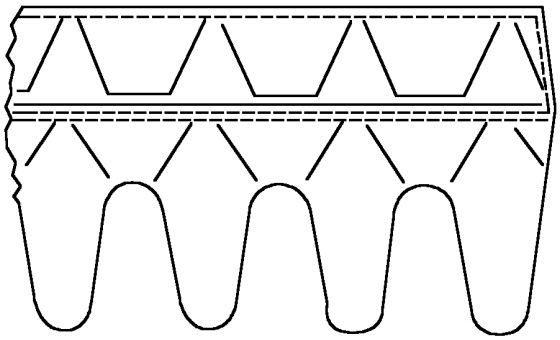
H54527—UN—01APR99

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

To sito jest odpowiednie do zbioru wszystkich głównych upraw oraz wielu upraw specjalnych.

OUO6075,00045B3-53-03FEB17

Sito z głęboko wciętymi zębami 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

WSKAZÓWKA: Pokazany wymiar odpowiada odległości od drutu do drutu.

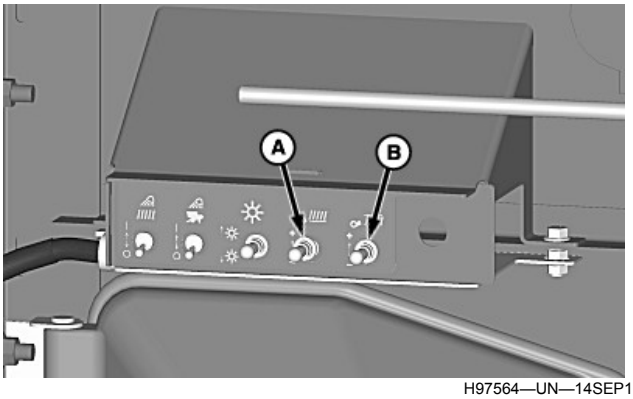
Nie zaleca się do zbioru roślin o małych ziarnach, kukurydzy jadalnej lub kukurydzy na popcorn.

Sito z głęboko wciętymi zębami zapewnia dodatkową separację ziarna w warunkach wysokiej wilgotności i wysokiego plonu kukurydzy.

To sito wraz z podsiewaczem z głęboko wciętymi zębami zapewnia dodatkową wysoką wydajność i czyste próbki ziarna w przypadku kukurydzy i soi.

OUO6075,000467D-53-20MAR17

Przełącznik regulacji sita ziarnowego/sita kłosowego



H97564—UN—14SEP10

A—Przełącznik regulacji sita kłosowego
B—Przełącznik regulacji sita ziarnowego

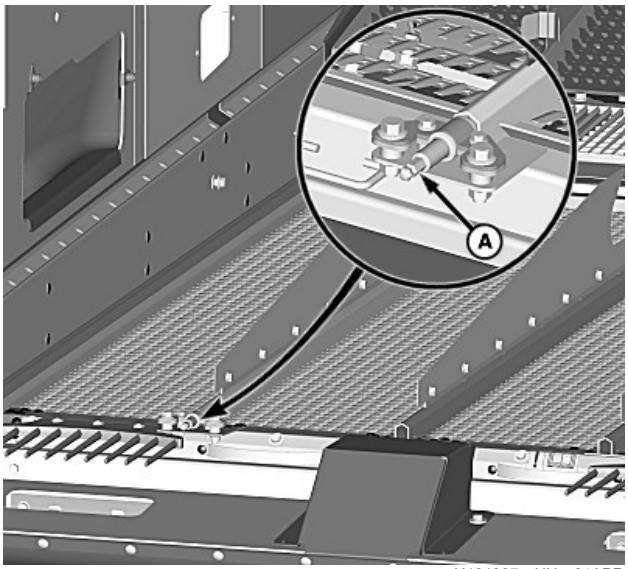
WAŻNE: Zamknąć całkowicie nawiewy sita kłosowego/sita ziarnowego, aby zapobiec uszkodzeniu nawiewów przy demontażu sita kłosowego/sita ziarnowego.

Przełącznik regulacji sita kłosowego (A) oraz przełącznik regulacji sita ziarnowego (B) znajdują się po lewej stronie maszyny.

Przełącznik regulacji sita kłosowego i przełącznik regulacji sita ziarnowego pozwalają operatorowi otwierać lub zamykać sito kłosowe i sito ziarnowe w wielu położeniach.

OUO6075,00007DC-53-21MAR11

Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją — regulacja



H121327—UN—24APR17

A—Cięgło regulacji

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

Podnieść zespół rozdrabniacza/rozrzutnika.

Obrócić cięgło regulacji (A) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zamknąć podsiewacz i w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć podsiewacz.

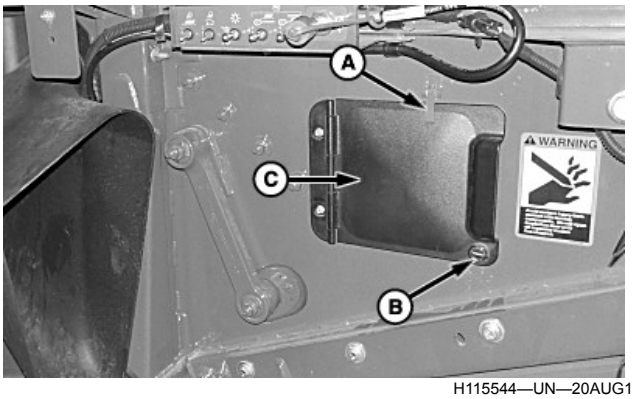
Aby wyeliminować luz, należy zawsze zamykać nawiewy podsiewacza ustawione dla ostatnio używanej wartości ustawienia, a następnie otwierać nawiewy dla nowej wartości ustawienia.

WSKAZÓWKA: Patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", aby sprawdzić zalecane ustawienia dla tylnej szczeliny podsiewacza z dwustrefową regulacją.

Zmierzyć odległość pomiędzy szczelinami i zweryfikować ustawienie.

OUO6075,0004726-53-24APR17

Wkłady podsiewacza/sita — demontaż i montaż



H115544—UN—20AUG15

A—Zacisk
B—Blokada
C—Pokrywa dostępowa

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

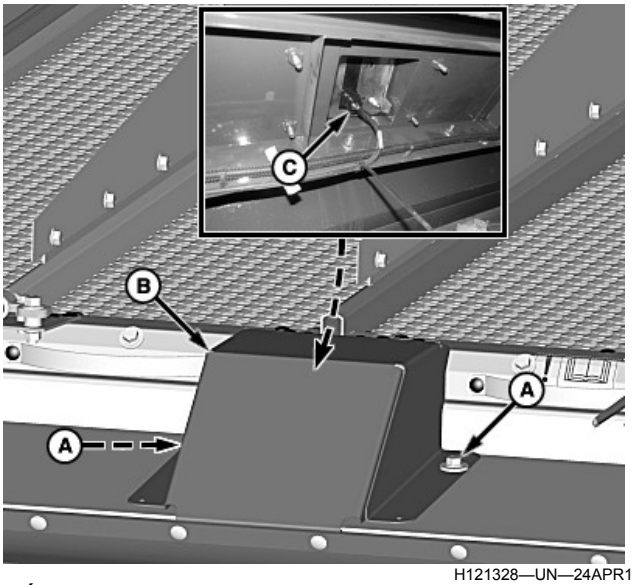
WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzeń elementów sita kłoswego/sita ziarnowego, zamknąć całkowicie nawiewy przed demontażem elementów z maszyny.

WSKAZÓWKA: Maszyny z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym zespół nożowy: Aby umożliwić demontaż elementów podsiewacza/sita, należy ustawić zespół noża w położeniu włączonym w 100%. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

W celu zdemontowania wkładów podsiewacza/sita nie jest konieczny demontaż rozdrabniacza ani rozrzutnika (zależnie od wyposażenia). Należy całkowicie podnieść rozdrabniacz lub rozrzutnik.

Demontaż sita jest podobny do demontażu podsiewacza.

1. Otworzyć zacisk (A) i obrócić blokadę (B), aby otworzyć pokrywę dostępową (C).

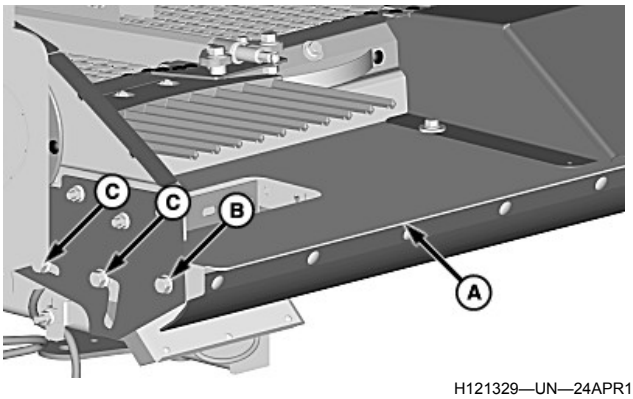


H121328—UN—24APR17

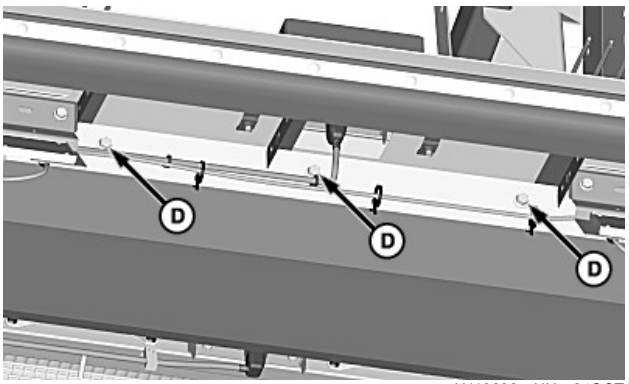
A—Śruba (2 szt.)
B—Pokrywa
C—Wiązka przewodów

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne wymontowanie silnika podsiewacza.

2. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).
3. Odłączyć wiązkę przewodów (C) od silnika podsiewacza.



H121329—UN—24APR17



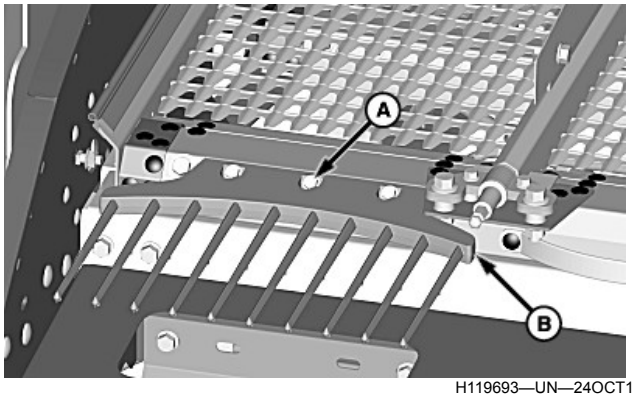
H119692—UN—24OCT16

A—Płyta tylna
B—Śruba i nakrętka (2 szt.)
C—Śruba (4 szt.)

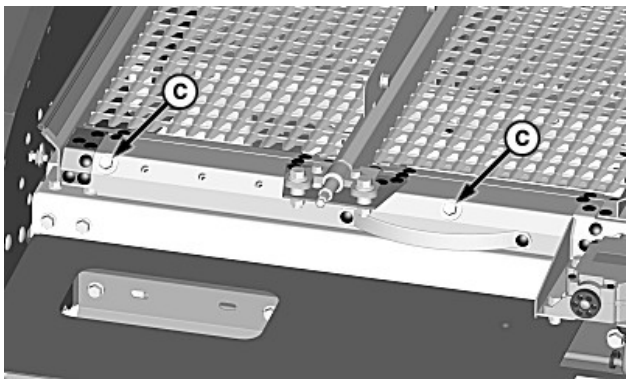
D—Śruba i nakrętka (3 szt.)

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne zdejmowanie płyty tylnej.

4. **Dolna tylna płyta (A):**
   a. Odkręcić śrubę i nakrętkę (B) z obu stron maszyny.
   b. Poluzować śruby (C) z obu stron maszyny.
   c. Odkręcić śruby i nakrętki (D) spod spodu środkowej części tylnej płyty.
   d. Pociągnąć płytę tylną do tyłu i opuścić.



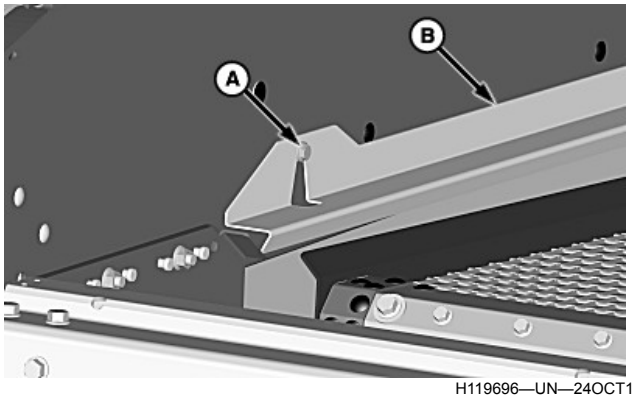
H119693—UN—24OCT16



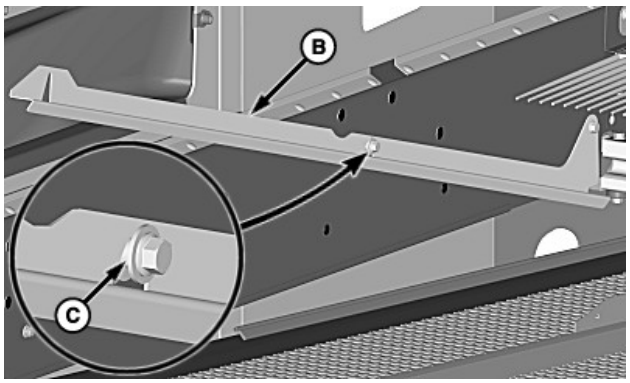
H119913—UN—02NOV16

A—Śruba (6 szt.)
B—Palce plastikowe (2 szt.)
C—Śruba (4 szt.)

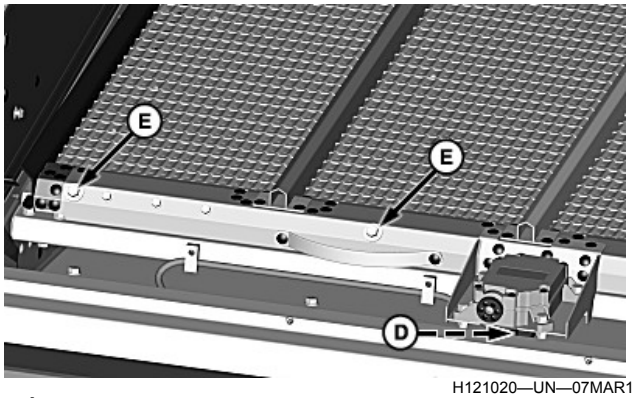
5. **Wymontowanie podsiewacza:**
   a. Wykręcić śruby (A) i wyjąć plastikowe palce (B) po obu stronach maszyny.
   b. Wykręcić śruby (C) po obu stronach maszyny.
   c. Wysunąć wkład podsiewacza z tylnej części maszyny.
   d. Skontrolować uszczelnienia zapobiegające przedostawaniu się ziarna we wkładzie podsiewacza i naprawić lub wymienić, w razie potrzeby.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

A—Śruba
B—Szyna
C—Tuleja
D—Wiązka przewodów
E—Śruba (4 szt.)

6. **Wymontowanie sita:**
   a. Odkręcić śrubę (A) po obu stronach maszyny.
   b. Podnieść szynę (B) i umieścić ponad tuleją (C).
   c. Odłączyć wiązkę przewodów elektrycznych (D) od silnika sita.
   d. Wykręcić śruby (E) po obu stronach maszyny.
   e. Wysunąć wkład sita z tylnej części maszyny.
   f. Skontrolować uszczelnienia zapobiegające przedostawaniu się ziarna we wkładzie sita i naprawić lub wymienić, w razie potrzeby.

7. **Zamontowanie sita:**

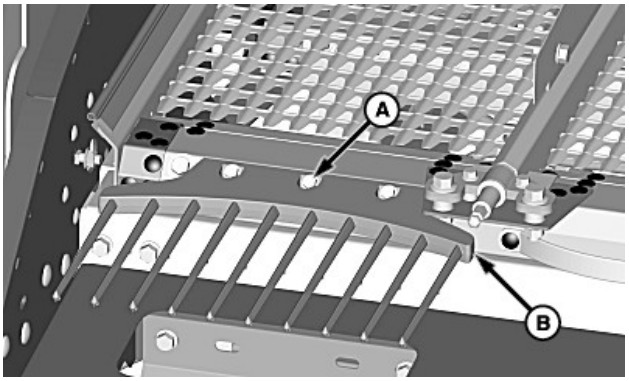
a. Wsunąć wkład sita przez tylną część maszyny.

b. Opuścić szyny i podłączyć wiązkę przewodów elektrycznych.

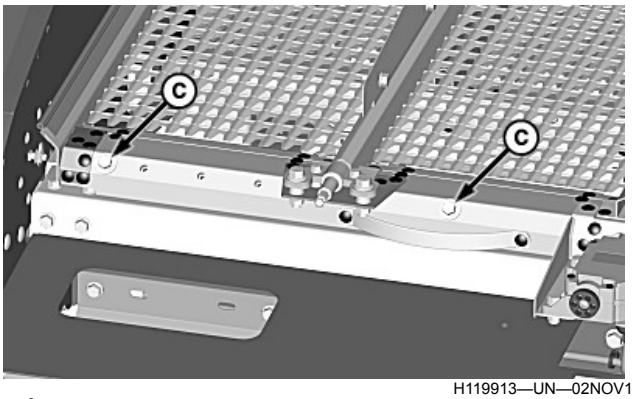
c. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby sita—Moment dokręcania. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Śruba (6 szt.)
B—Palce plastikowe (2 szt.)
C—Śruba (4 szt.)

8. **Zamontowanie podsiewacza:**

a. Zamontować podsiewacz i podłączyć wiązkę przewodów.

b. Dokręcić śruby (C) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby podsiewacza—Moment dokręcania. . . . . 37 Nm (27 lb·ft)

c. Włożyć plastikowe palce (B) po obu stronach podsiewacza.

d. Dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby plastikowego palca—Moment dokręcania. . . . . 8 Nm (71 lb in)

9. Podnieść tylną płytę i zamontować zdjęty wcześniej osprzęt.

10. Założyć uprzednio wymontowaną pokrywę i zamocować ją za pomocą śrub.

11. Zamknąć pokrywę dostępową, po czym zablokować blokadą i zatrzaskiem.

OUO6075,0004A49-53-09NOV18

Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej

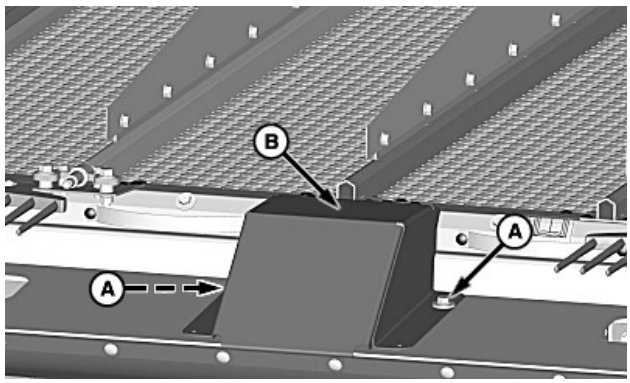
Następujące zespoły zawierają strukturalne elementy mocujące, które nie podlegają naprawie i obsłudze serwisowej:

- Lewa i prawa rama podsiewacza
- Lewa i prawa rama sita
- Rama pochylni powrotnej
- Wkład podsiewacza
- Wkład sita

WSKAZÓWKA: Wymienione zespoły można wymienić na elementy zamienne. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem John Deere.

SS43267,0000623-53-11JUN15

Silnik podsiewacza/sita — regulacja ręczna



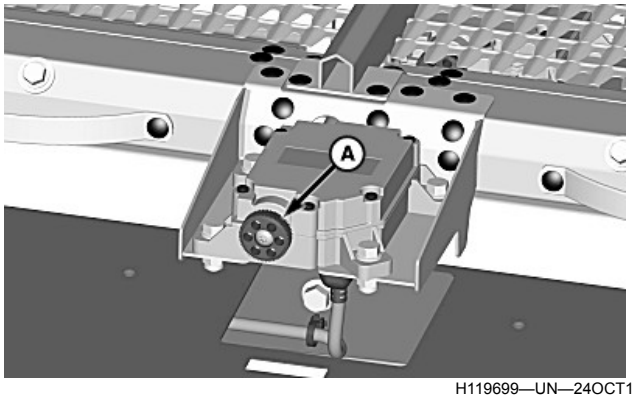
H121330—UN—24APR17

A—Śruby
B—Pokrywa

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny i obrażeniom ciała personelu.

WSKAZÓWKA: Taka sama procedura jest używana do ręcznej regulacji silnika podsiewacza/sita.

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).



H119699—UN—24OCT16

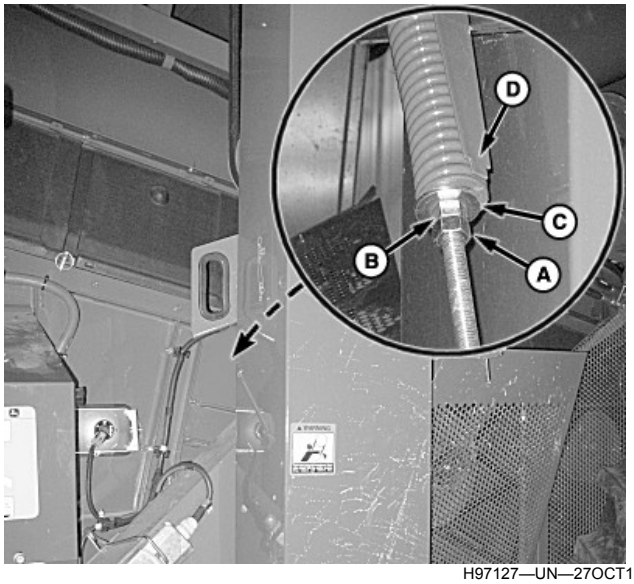
A—Pokrętło

WAŻNE: Aby nie uszkodzić silnika regulacyjnego, nie obracać pokrętła kluczem.

2. Wyregulować silnik za pomocą pokrętła (A). Obrócić pokrętło w prawo, aby zamknąć i w lewo, aby otworzyć podsiewacz/sito.

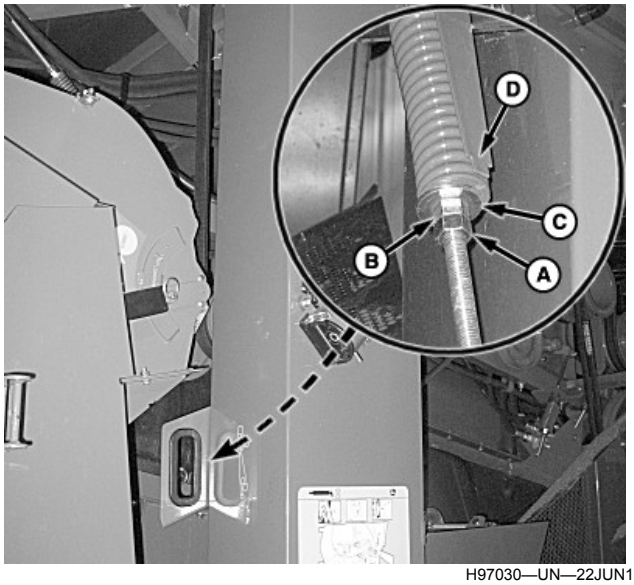
OUO6075,000467E-53-24APR17

Pas przenośnika czystego ziarna — regulacja



H97127—UN—27OCT10

Typ A



H97030—UN—22JUN10

Typ B

A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

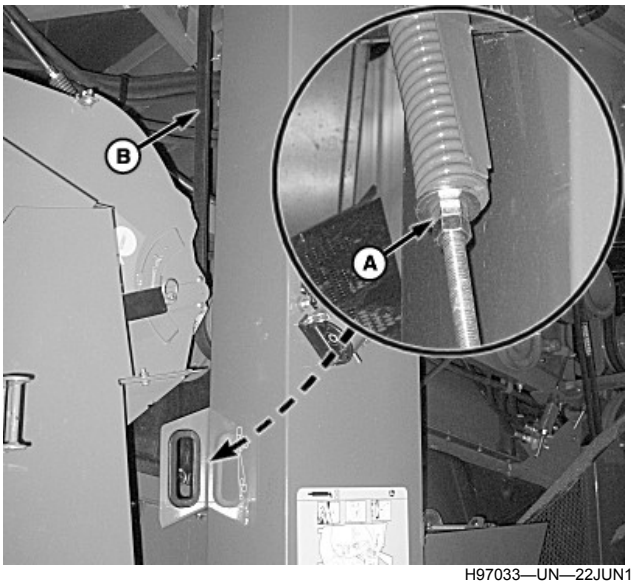
OUO6075,0004385-53-10OCT16

Pas przenośnika czystego ziarna — wymiana



H97128—UN—27OCT10

Typ A



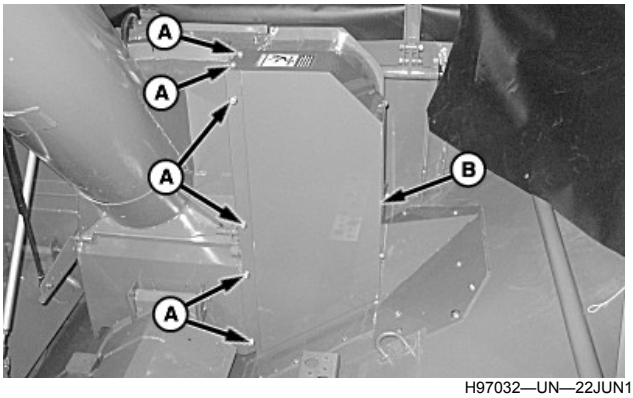
H97033—UN—22JUN10

Typ B

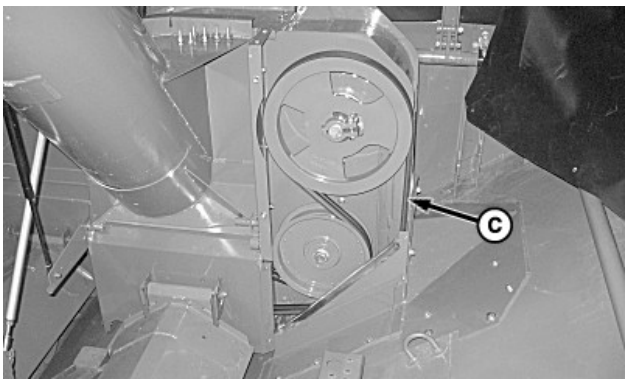
A—Nakrętki
B—Pas przenośnika czystego ziarna

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa przenośnika czystego ziarna (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Śruby
B—Pokrywa
C—Pas przenośnika czystego ziarna

Odkręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

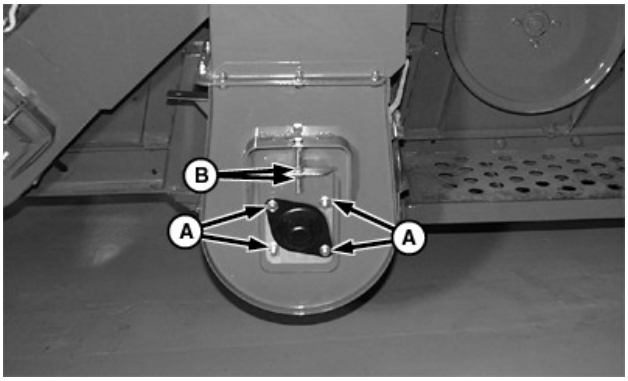
Zdjąć pas przenośnika czystego ziarna (C) z kół pasowych.

Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

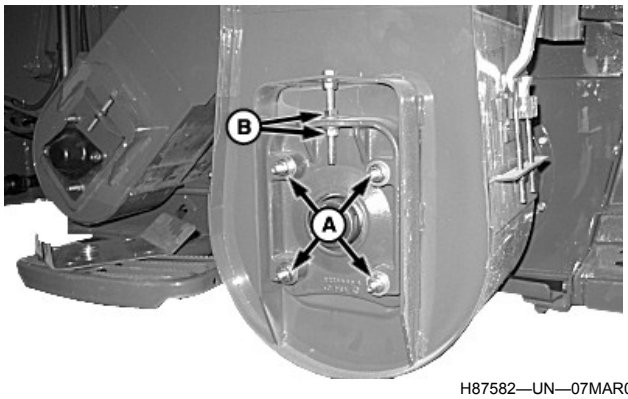
Założyć uprzednio wymontowaną pokrywę i zamocować ją za pomocą śrub.

OUO6075,0004384-53-10OCT16

Łańcuch przenośnika czystego ziarna — regulacja



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Nakrętka (4 szt.)
B—Nakrętka (2 szt.)

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

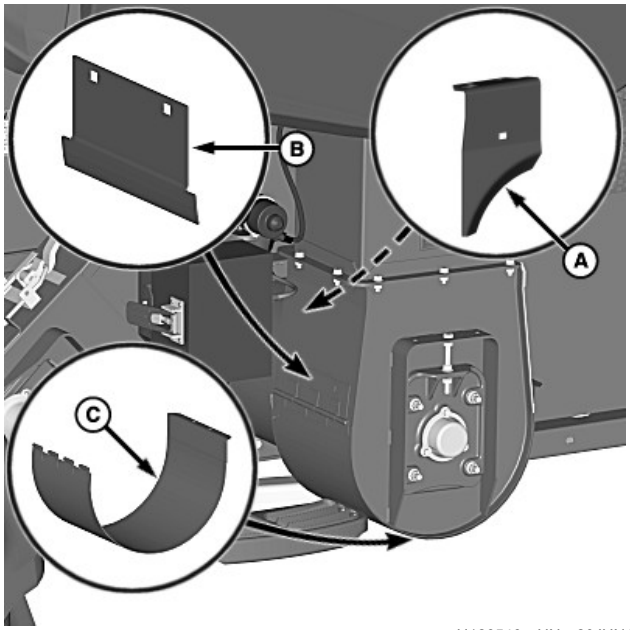
1. Zwolnić zatrzask i otworzyć pokrywę dolną.
2. Odkręcić nakrętki z pokrywy łożyska (zależnie od wyposażenia).
3. Poluzować nakrętki (A) i wyregulować łańcuch nakrętkami (B). Przesunąć jarzmo łożyska w dół w celu napięcia łańcucha.
4. Łańcuch przenośnika jest prawidłowo wyregulowany, gdy dolny koniec łańcucha może się poruszać na boki na kole łańcuchowym, ale nie można go

odciągnąć od koła łańcuchowego. Gdy łańcuch ma luz powyżej 6 mm (1/4 in.) od koła łańcuchowego, wyregulować łańcuch. Po pewnym okresie użytkowania, może być konieczne usunięcie półogniwa, aby było można prawidłowo wyregulować łańcuch.

5. Zamontować pokrywę łożyska (zależnie od wyposażenia) i zamocować za pomocą nakrętek.
6. Zamknąć i zablokować pokrywę dolną zatrzaskiem.

OUO6075,0004E8D-53-17JUN20

Płyty zużywalne i drzwiczki przenośnika czystego ziarna (zależnie od wyposażenia)



H126546—UN—20JUN19

Następujące części zapewniają ochronę przenośnika czystego ziarna podczas zbioru roślin ściernych:

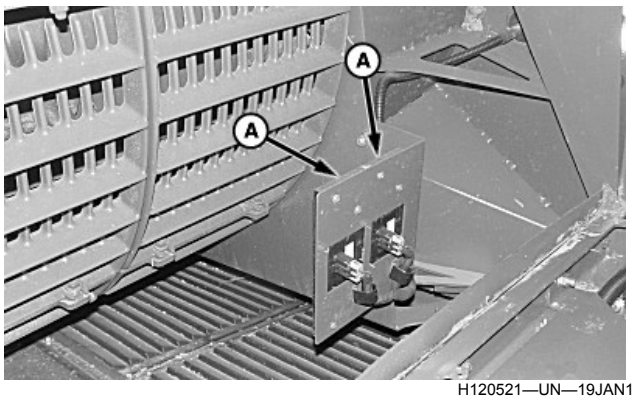
- Tylna płyta zużywalna (A)
- Płyta zużywalna (B)
- Drzwiczki (C)

Okresowo sprawdzać przenośniki czystego ziarna części pod kątem zużycia.

W razie potrzeby wymontować i wymienić części przenośnika czystego ziarna. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

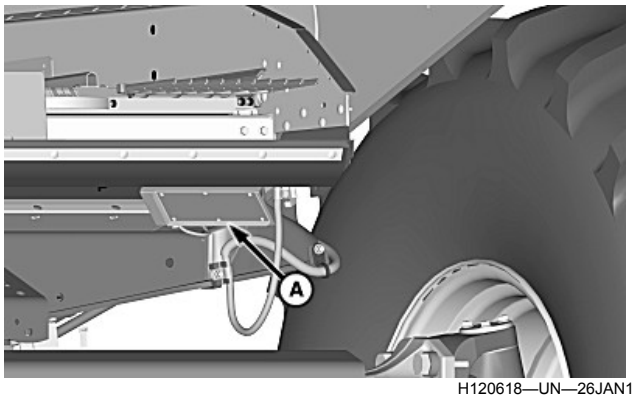
OUO6075,0004BD0-53-20JUN19

Sprawdzenie działania VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Czujniki separatora



H120618—UN—26JAN17

Prawy czujnik kosza sitowego

A—Czujniki

WSKAZÓWKA: Aby sprawdzić działanie, potrzebne są dwie osoby. Jedna osoba musi siedzieć na siedzisku operatora, a druga stukać w czujniki.

Czujniki separatora znajdują się po lewej stronie maszyny, pod pokrywami separatora.

Czujniki kosza sitowego znajdują się z tyłu maszyny na płycie tylnej.

1. Ustawić stacyjkę w położenie PRACA, ale nie uruchamiać maszyny.
2. Włączyć przełącznik hedera.

WSKAZÓWKA: MUSI być wybrana uprzednio skalibrowana uprawa. Wartość kalibracji strat ziarna MUSI być poniżej 50.

3. Kilkakrotnie postukać w czujniki (A). Osoba patrząca na wyświetlacz VisionTrak™ powinna zauważyć ruch na wskaźnikach strat kosza sitowego i strat separatora.

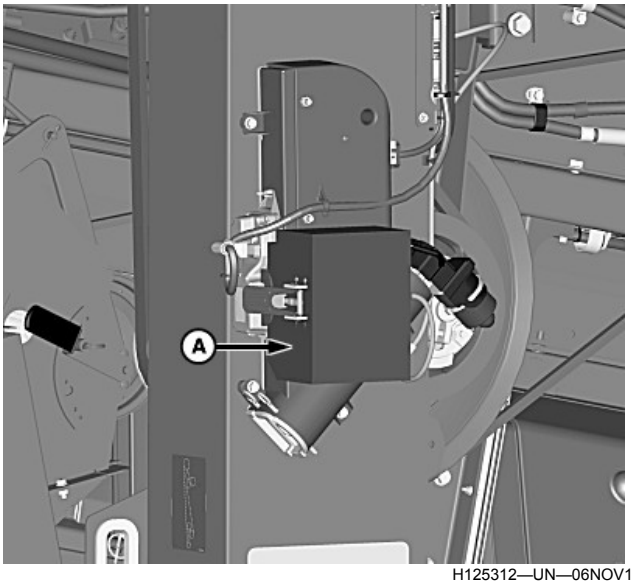
VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Przywrócić wartość kalibracji strat ziarna do pierwotnej wartości lub ponownie wykonać kalibrację pod kątem uprawy.

4. Ustawić przełącznik hedera w położeniu wyłączenia i WYŁĄCZYĆ stacyjkę.
5. Jeśli po tych kontrolach VisionTrak™ nie działa, należy skontaktować się z dealerem John Deere, który udzieli dalszych informacji.

OUO6075,000447B-53-26JAN17

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H125312—UN—06NOV18

A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

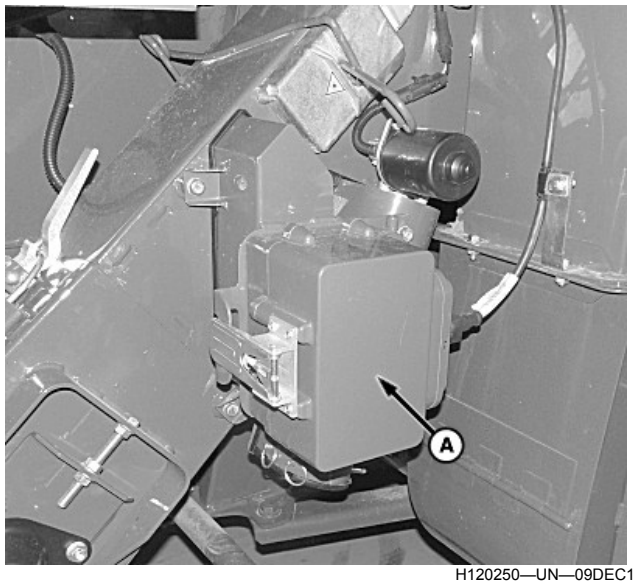
UWAGA: Przed wykonywaniem obsługi serwisowej lub wymontowaniem kamery WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).

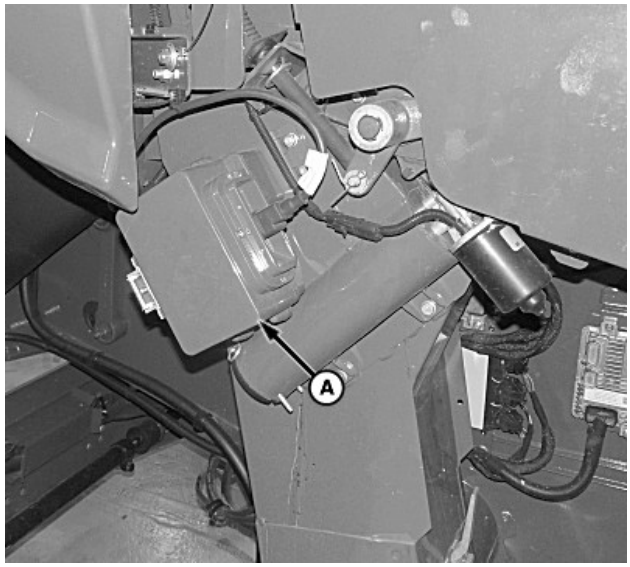
OUO6075,000507B-53-27APR21

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H120250—UN—09DEC16

Kamera przenośnika niedomłotów ActiveVision™ (typ A)



H120251—UN—09DEC16

Kamera przenośnika niedomłotów ActiveVision™ (typ B)

A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

UWAGA: Przed wykonywaniem obsługi serwisowej lub wymontowaniem kamery WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

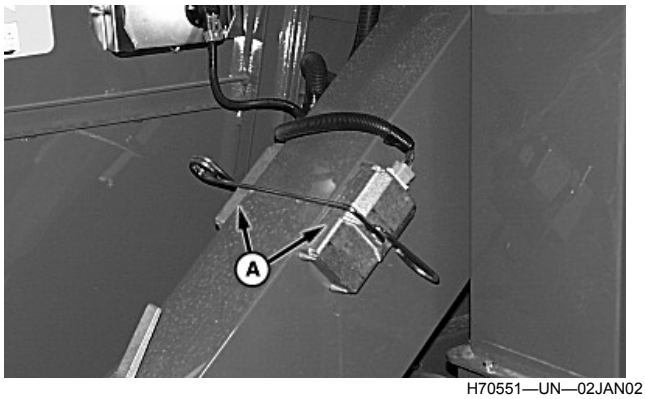
WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

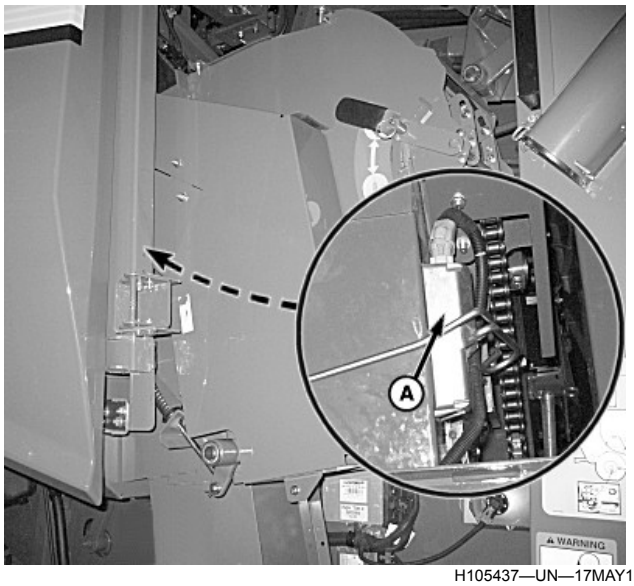
OUO6075,000507C-53-14MAY21

Czujniki przenośnika układu niedomłotów



H70551—UN—02JAN02

Typ A



H105437—UN—17MAY12

Typ B

A—Czujniki niedomłotów

Jeśli wyświetlacz czujnika niedomłotów jest pełny (wyświetlone wszystkie kreski), gdy kombajn nie zbiera roślin lub gdy wyświetlacz jest pusty (nie wyświetla żadnych kresek) podczas zbioru, może to oznaczać, że soczewka czujnika jest pokryta materiałem lub uszczelka pod soczewką przepuszcza pył.

UWAGA: Czujnik niedomłotów jest to urządzenie laserowe klasy 1, które po uruchomieniu emituje promieniowanie laserowe. Podczas konserwacji lub demontażu czujników niedomłotów należy zachować ostrożność i nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę.

Przed serwisowaniem lub demontażem czujników, stacyjka musi być WYŁĄCZONA, a czujnik niedomłotów odłączony.

NIE UŻYWAĆ czujników ze zdemontowanymi soczewkami. Osiągalna emisja lasera z założoną soczewką:

- 850 nm
- Szerokość impulsu 500 ns
- Częstotliwość ≤ 500 Hz
- < 90 nJ na impuls
- Średnia moc 43 uW
- Klasa 1 (bezpieczny dla oczu)

Osiągalna emisja lasera ze zdjętą soczewką:

- 850 nm
- Szerokość impulsu 500 ns
- Częstotliwość ≤ 500 Hz
- < 380 nJ na impuls
- Średnia moc 188 uW
- Klasa 3R (niewielkie prawdopodobieństwo uszkodzenia oczu)

1. Wymontować czujniki niedomłotów (A), aby sprawdzić i oczyścić soczewki w razie potrzeby.
2. Jeśli soczewki są czyste, wyjąć je i sprawdzić, czy nie ma pyłu. Jeśli znaleziono pył, należy go dokładnie usunąć i założyć ponownie soczewkę, upewniając się, że uszczelka jest szczelna.
3. Przed montażem upewnić się, że soczewka została odłożona wraz ze wszystkimi śrubami.

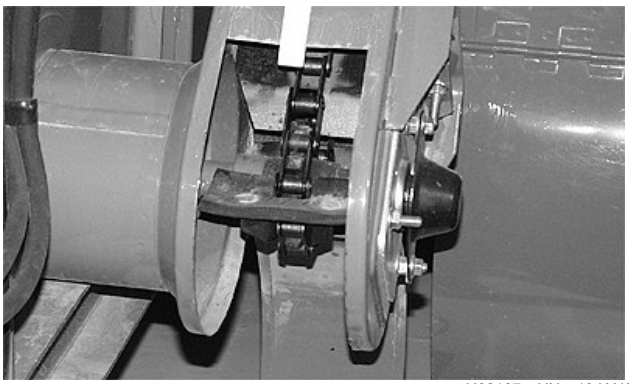
UWAGA: Niezałożenie plastikowej osłony przed wymianą czujników na przenośniku może doprowadzić do powstania usterki, nieprawidłowych odczytów kombajnu lub uszkodzenia czujnika. Demontaż czujnika bez osłony jest też potencjalnie niebezpieczny dla oczu.

4. Zamontować czujnik i sprawdzić działanie układu.
5. Jeśli wyświetlacz nadal wyświetla “pełny” lub “pusty”, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004568-53-12DEC16

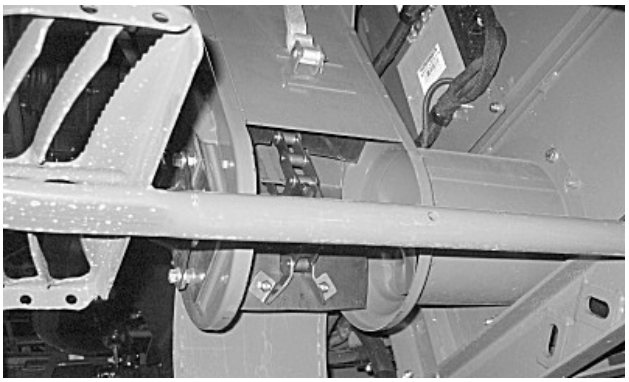
ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Łopatki przenośnika układu niedomłotów



H62187—UN—13JAN00

Typ A



H97055—UN—22JUN10

Typ B

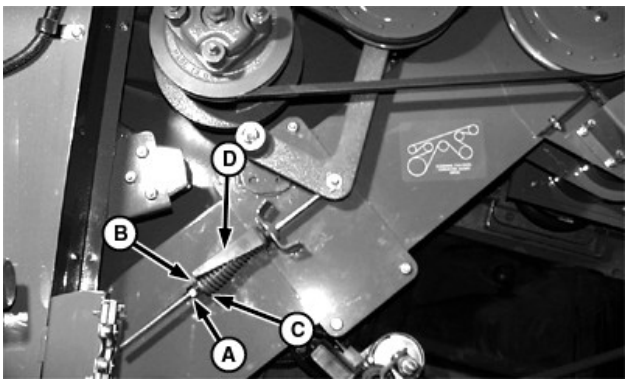
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Sprawdzać okresowo łańcuch przenośnika, aby wykryć zużyte lub brakujące łopatki.

W błotnistym terenie można zamontować w łańcuchu przenośnika jedną stalową łopatkę jako wycieraczkę.

OUO6075,0004382-53-10OCT16

Pas napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)



H62186—UN—13JAN00

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

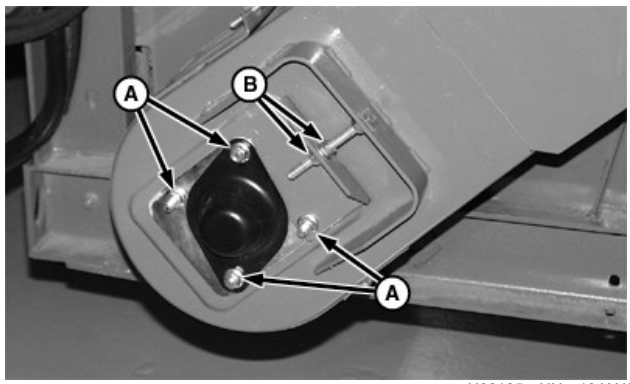
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A).

Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

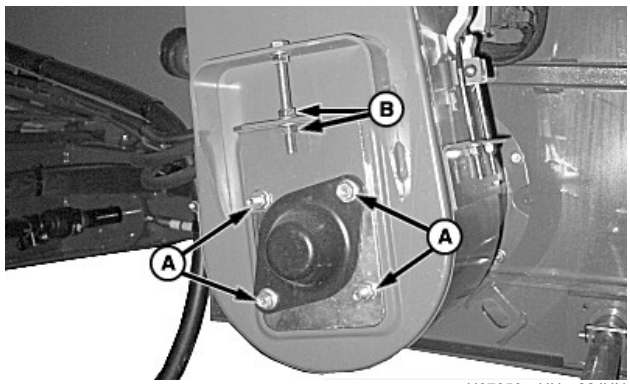
OUO6075,0004381-53-26JAN17

Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów — regulacja



H62185—UN—13JAN00

Typ A



H97059—UN—22JUN10

Typ B

A—Nakrętka (4 szt.)
B—Nakrętka (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

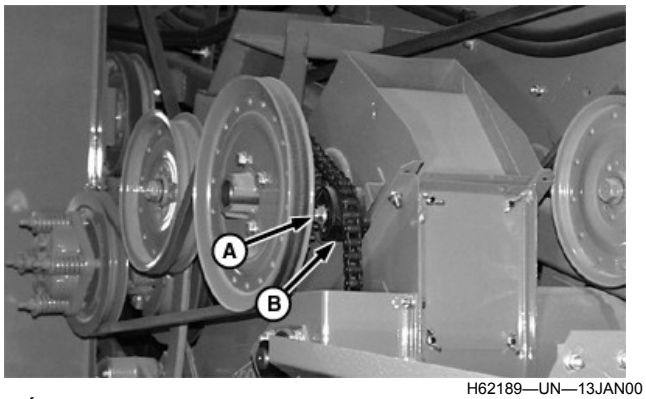
1. Zwolnić zatrzask i otworzyć pokrywę dolną.
2. Odkręcić nakrętki z pokrywy łożyska.
3. Poluzować nakrętki (A) i wyregulować łańcuch

nakrętkami (B). Przesunąć jarzmo łożyska w dół w celu napięcia łańcucha.

4. Łańcuch przenośnika jest prawidłowo wyregulowany, gdy dolny koniec łańcucha może się poruszać na boki na kole łańcuchowym, ale nie można go odciągnąć od koła łańcuchowego. Gdy łańcuch ma luz powyżej 6 mm (1/4 in.) od koła łańcuchowego, wyregulować łańcuch. Po pewnym okresie użytkowania, może być konieczne usunięcie półogniwa, aby było można prawidłowo wyregulować łańcuch.
5. Zamontować pokrywę łożyska i przymocować za pomocą nakrętek.
6. Zamknąć i zablokować pokrywę dolną zatrzaskiem.

OUO6075,0004E8E-53-17JUN20

Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów — regulacja (typ A)



H62189—UN—13JAN00

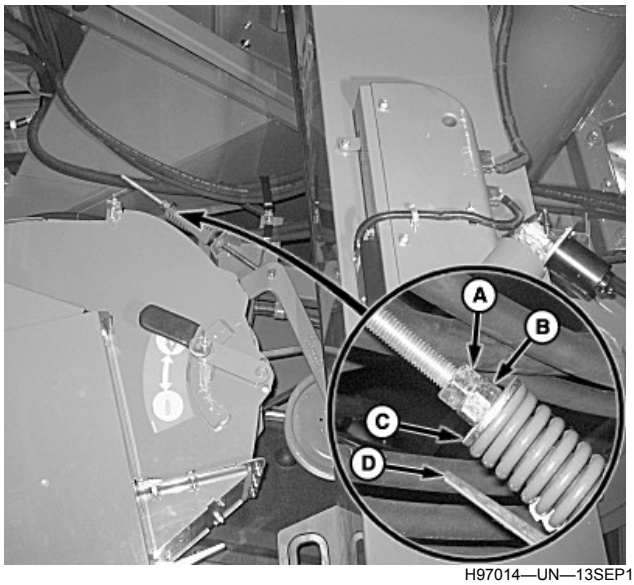
A—Śruba
B—Blok

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śrubę (A) i wyregulować blok (B), aby napiąć łańcuch. Dokręcić śrubę, gdy łańcuch jest napięty.

OUO6075,000437F-53-26JAN17

Pas napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)



H97014—UN—13SEP10

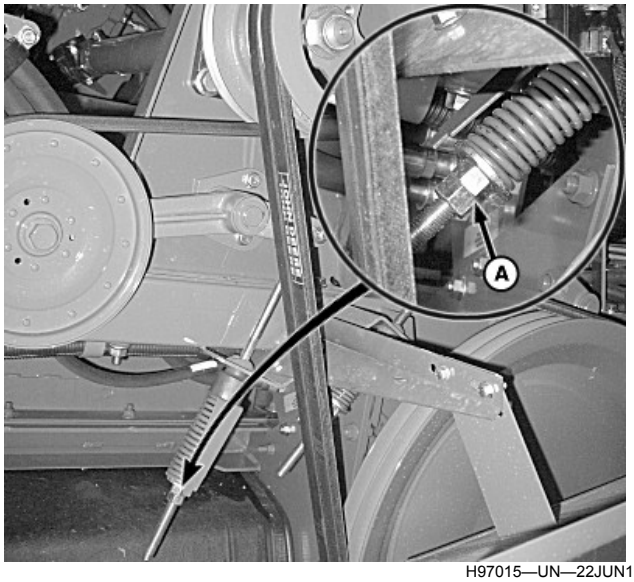
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

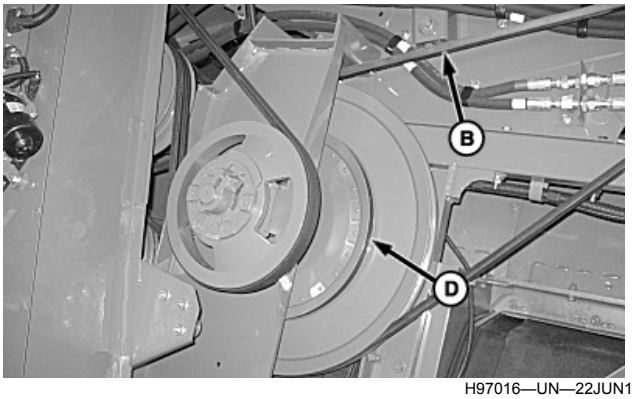
Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,0004377-53-26JAN17

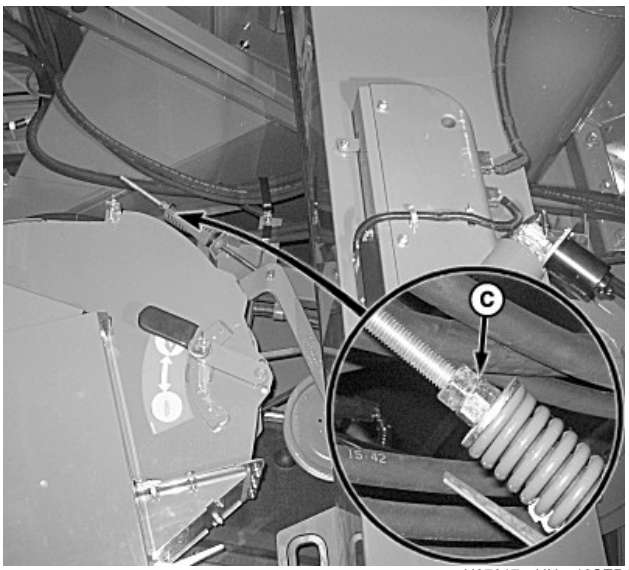
Pas napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Nakrętki
B—Tylny pas wału pośredniego
C—Nakrętki
D—Pas napędowy układu niedomłotów

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć tylny pas wału pośredniego (B) z koła pasowego.

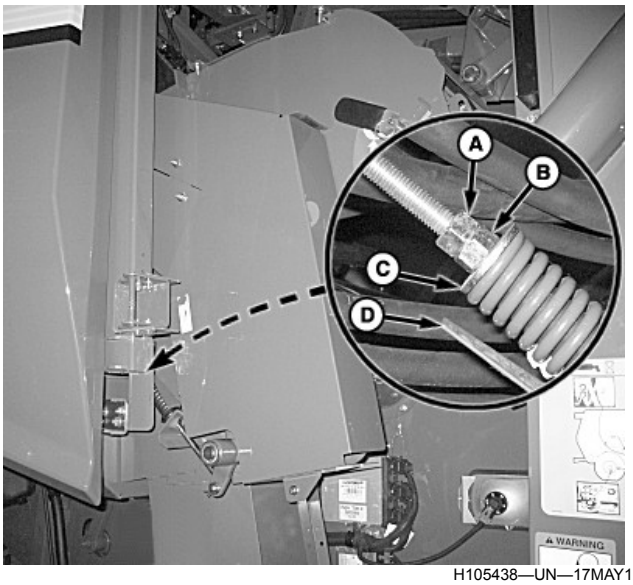
Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy układu niedomłotów (D).

Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć tylny pas wału pośredniego na koło pasowe i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,0004378-53-26JAN17

Łańcuch napędowy układu niedomłotów — regulacja (typ B)



H105438—UN—17MAY12

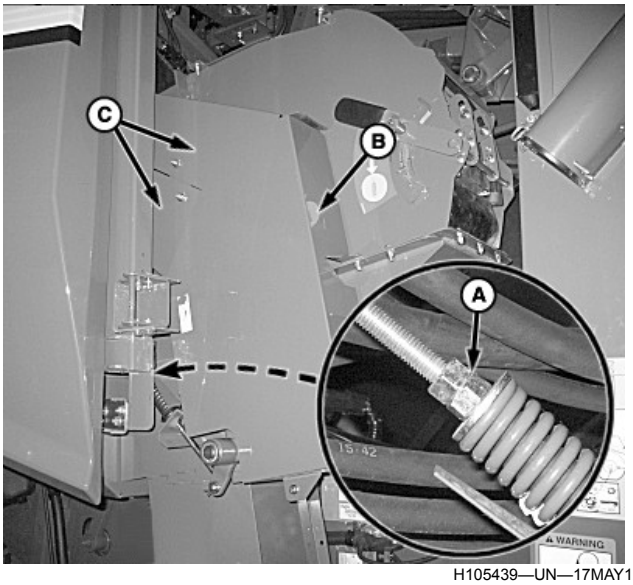
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A) i dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,0004379-53-26JAN17

Łańcuch napędowy układu niedomłotów — wymiana (typ B)

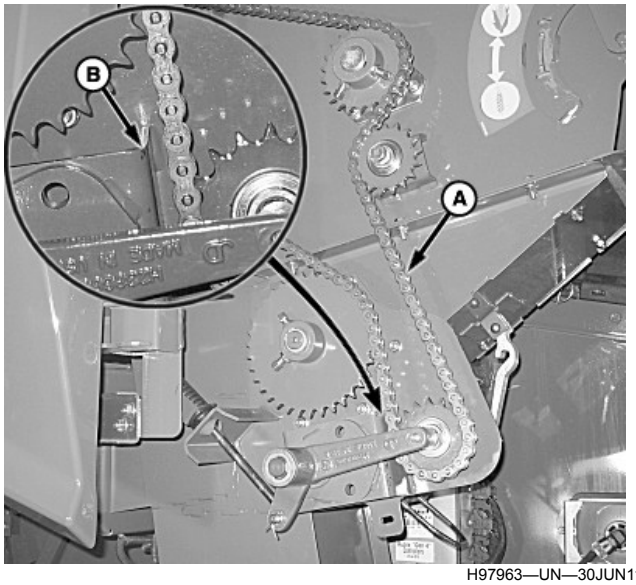


H105439—UN—17MAY12

A—Nakrętki
B—Osłona
C—Osłony

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć osłony (B i C).



H97963—UN—30JUN11

A—Łańcuch
B—Wspornik

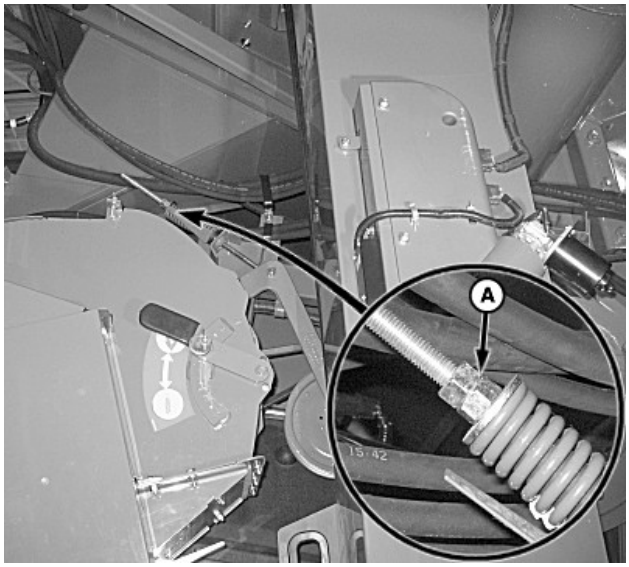
Wymienić, jeżeli całkowicie napięty łańcuch (A) dotyka do wspornika (B) lub znajduje się w odległości mniejszej niż 3 mm (1/8 in) od niego.

Założyć pas zamienny i wyregulować napinacz, tak aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Zamontować uprzednio zdemontowane osłony.

OUO6075,000437A-53-26JAN17

Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — wymontowanie i zamontowanie (typ B)

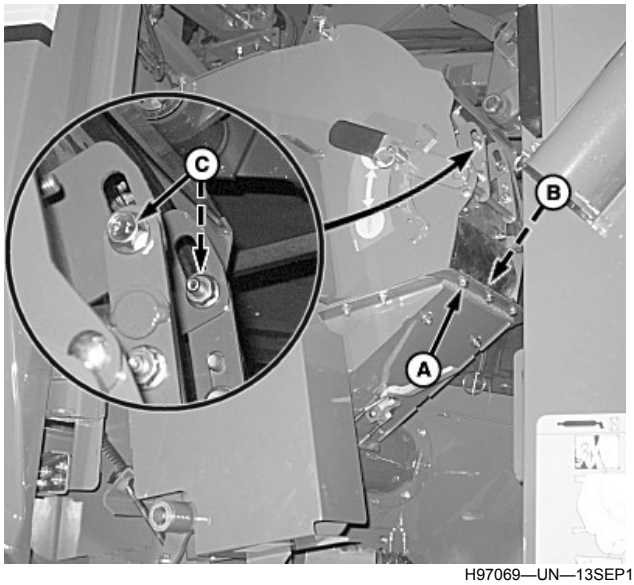


H97073—UN—13SEP10

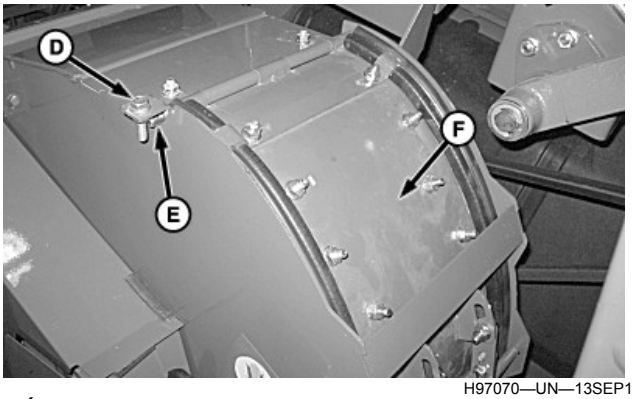
A—Nakrętki

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego układu niedomłotów.



H97069—UN—13SEP10

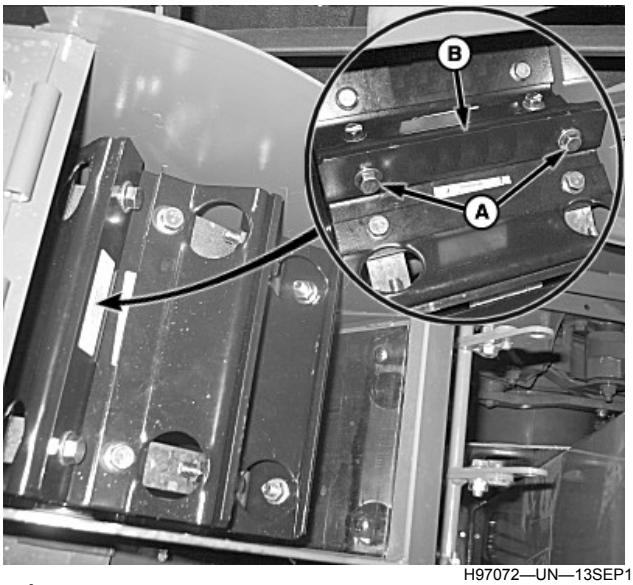


H97070—UN—13SEP10

A—Śruby (3 szt.)
B—Płyta łącząca
C—Śruby z czopem (2 szt.)
D—Śruba
E—Drążek
F—Pokrywa dostępowa

Odkręcić śruby (A) i zdjąć płytę łączącą (B).

Wkręcić śruby z czopem (C), śrubę (D) i wyjąć pręt (E) z pokrywy dostępowej (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Śruby i nakrętki
B—Listwy zużywalne

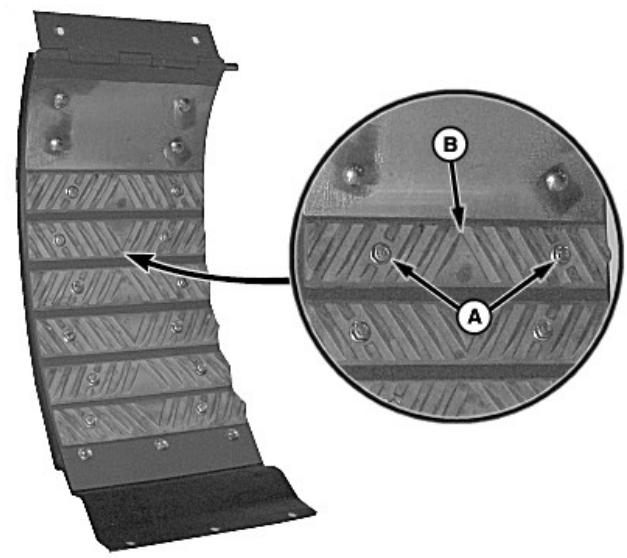
Wykręcić śruby i odkręcić nakrętki (A) z listw zużywalnych.

Zdjąć i wymienić listwy zużywalne, w razie potrzeby.

Dokręcić śruby listw zużywalnych zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby listwy zużywalnej—Moment dokręcania	70 Nm (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Śruby i nakrętki
B—Cep

Wykręcić śruby z nakrętkami (A) z cepów.

Wyjąć i wymienić cepy, w razie potrzeby.

Dokręcić śruby cepa zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby cepa—Moment dokręcania	37 Nm ± 7 Nm (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

WSKAZÓWKA: Podczas zamontowania w układzie niedomłotów sprawdzić, czy uszczelki na pokrywie dostępowej znajdują się na swoim miejscu.

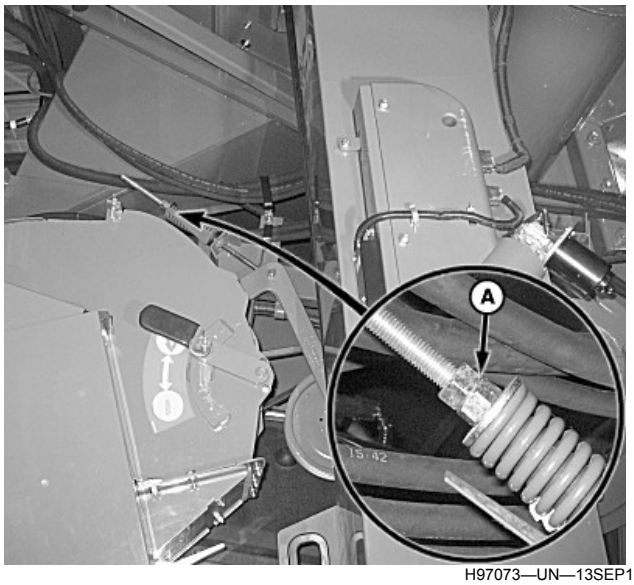
Założyć pokrywę dostępową i przymocować za pomocą pręta i śruby.

Założyć śruby z czopem i wyrównać element gumowy z otworami, a następnie założyć płytę łączącą i śruby.

Wyregulować napinacz pasa napędowego układu niedomłotów tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,000437B-53-26JAN17

Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja (typ B)

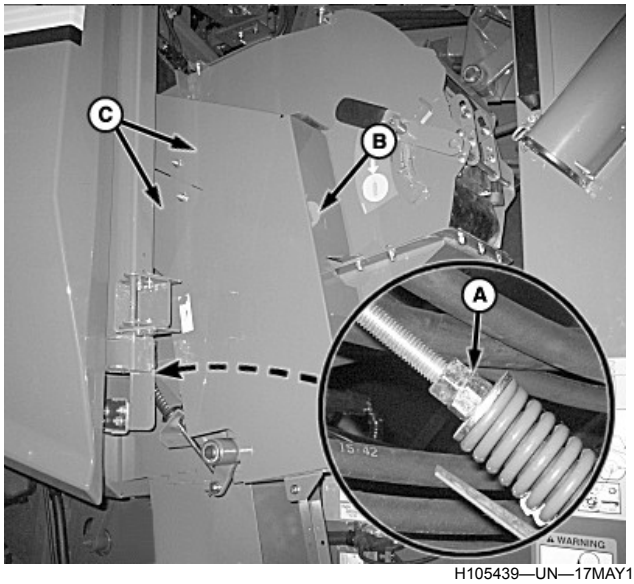


H97073—UN—13SEP10

A—Nakrętki

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa napędowego układu niedomłotów.

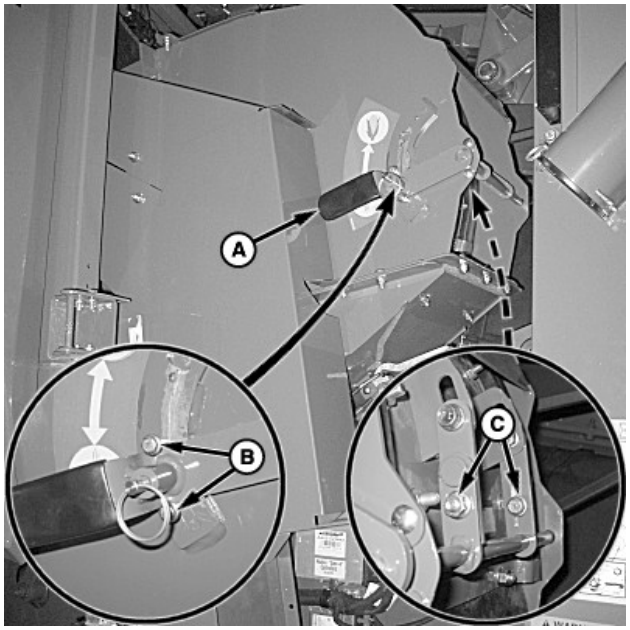


H105439—UN—17MAY12

A—Nakrętki
B—Osłona
C—Osłony

Odkręcić nakrętki (A) i zdjąć osłony (B i C).

Zdjąć łańcuch napędowy, aby umożliwić swobodne obracanie się układu niedomłotów.



H97094—UN—13SEP10

A—Uchwyt regulacji
B—Śruby, M6
C—Śruby i nakrętki

WSKAZÓWKA: Przesunięcie uchwytu regulacji w dół powoduje wyzerowanie położenia między taśmami ścieralnymi i cepami.

Przesunąć uchwyt regulacji (A) w dół, jak pokazano na ilustracji, i założyć śruby (B) w istniejących otworach.

Odkręcić śruby z nakrętkami (C).

Powoli wyregulować pokrywę dostępową, obracając tylny odrzutnik, aż da się słyszeć “tykanie”.

Powoli odkręcać, aż “tykanie” ustąpi, i dokręcić śruby i nakrętki.

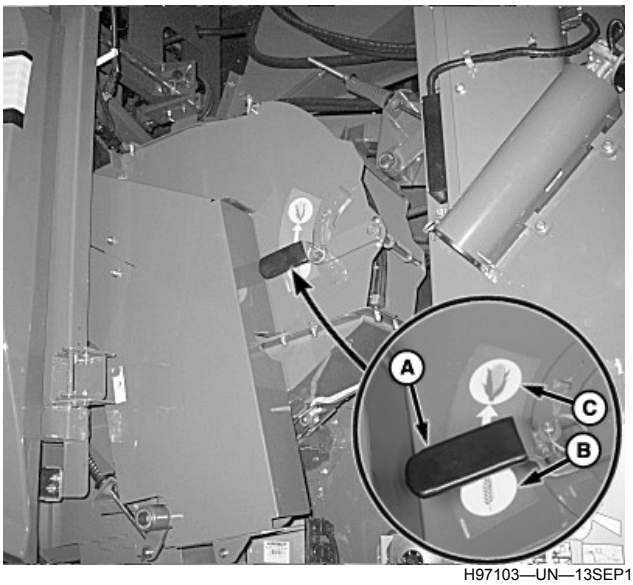
Wyregulować napinacz pasa napędowego układu niedomłotów tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Założyć łańcuch i wyregulować napinacz tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

Zamontować uprzednio zdemontowane osłony.

OUO6075,000437C-53-26JAN17

Klepisko powrotne układu niedomłotów — regulacja (typ B)



H97103—UN—13SEP10

A—Uchwyt do wyboru roślin
B—Położenie dla roślin o małych ziarnach
C—Położenie dla roślin o dużych ziarnach

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia maszyny, nie należy poruszać uchwytem do wyboru roślin, gdy maszyna jest włączona.

WSKAZÓWKA: Patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin", aby sprawdzić zalecane ustawienia położenia klepiska układu niedomłotów.

Położenie dla roślin o małych ziarnach (B):

Uchwyt do selekcji roślin (A) powinien znajdować się w położeniu “DOLNYM” podczas zbioru roślin o małych ziarnach.

Położenie dużego ziarna (C):

Uchwyt do wyboru roślin (A) powinien znajdować się w położeniu “GÓRNYM” podczas zbioru dużych roślin lub roślin podatnych na uszkodzenia.

OUO6075,000467F-53-20MAR17

Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ślimaka układu niedomłotów (typ B)



H97095—UN—13SEP10

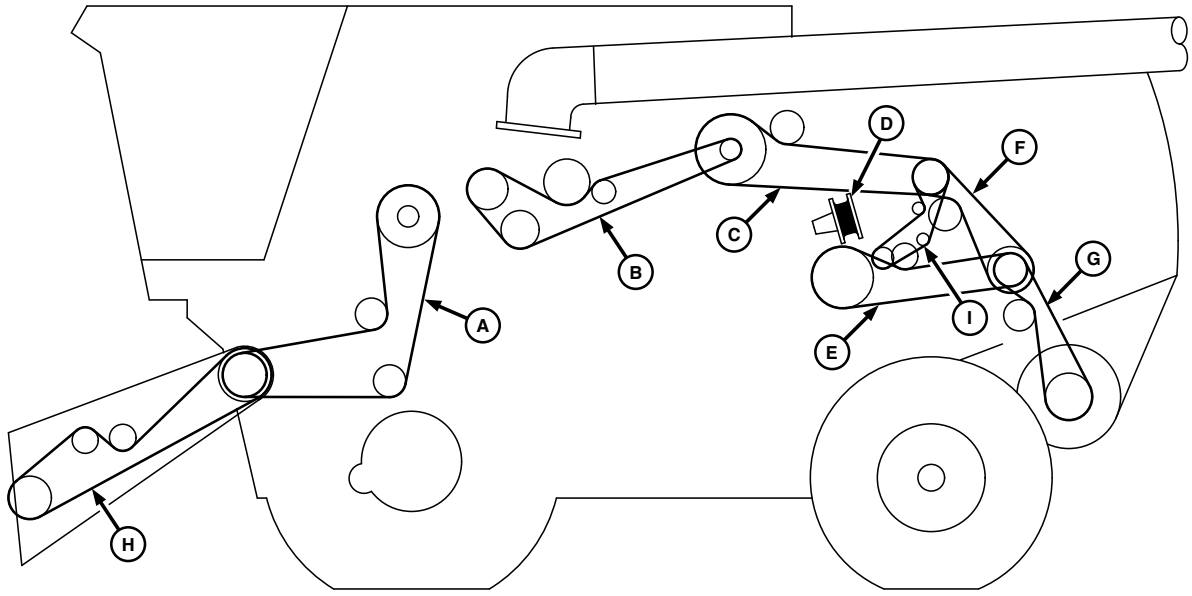
A—Uchwyt

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

W razie potrzeby użyć uchwytu (A) w celu otwarcia pokrywy dostępowej ślimaka układu niedomłotów i usunięcia nagromadzonego materiału.

OUO6075,000437E-53-26JAN17

Pasy napędowe — lewa strona



H107018—UN—25FEB13

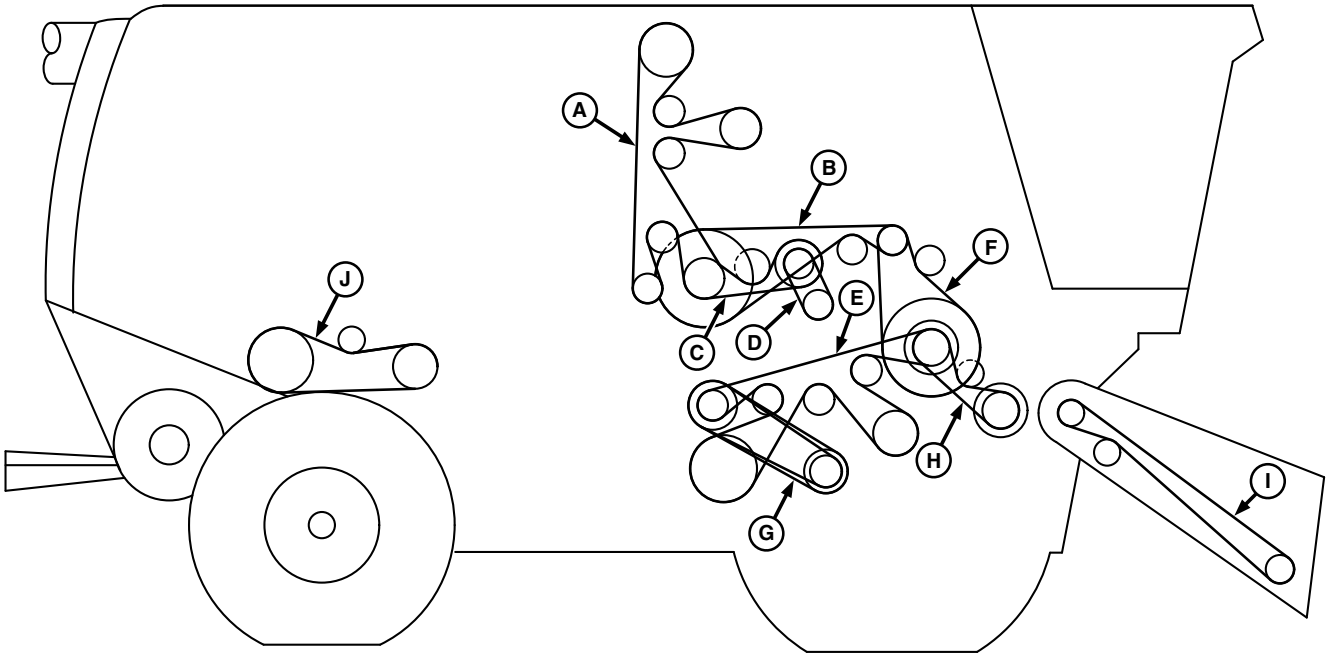
Typ A			
A	Pas standardowy/wzmacniany hedera i pompy nagarniacza	F	Wał pośredni, odrzutnik słomy i pas rozdrabniacza
B	Układ ślimaka wyładowczego, Łańcuch tulejkowy #60	G	Pasy rozdrabniacza słomy
C	Pas systemu ślimaka wyładowczego	H	Pas napędowy przenośnika pochyłego o stałej prędkości Pas wysokiej wydajności/standardowy napęd bezstopniowy przenośnika pochyłego
D	Pas napędu bezstopniowego separatora	I	Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/Stage V)
E	Pasy odrzutnika słomy (maszyny inne niż do zbiorów ryżu) Pasy odrzutnika rozładowującego (maszyny do zbiorów ryżu)		

Typ B	
A	Pas wzmacniany/standardowy pompy nagarniacza i hedera lub pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™ (opcja)
B	Układ ślimaka wyładowczego, łańcuch rolkowy #60 (zbiornik ziarna 10572 l (300 bu)) Układ ślimaka wyładowczego, łańcuch rolkowy #80 (zbiornik ziarna 14096 l (400 bu))
C	Pas systemu ślimaka wyładowczego
D	Pas napędu bezstopniowego separatora
E	Pasy odrzutnika słomy
F	Wał pośredni, odrzutnik słomy i pas rozdrabniacza
G	Pasy rozdrabniacza słomy
H	Pas napędowy przenośnika pochyłego o stałej prędkości Pas wzmacniany/standardowy napędu przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym lub pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™ (opcja)
I	Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/Stage V)

CommandTouch jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,00047E1-53-13NOV17

Pasy napędowe — prawa strona (typ A)

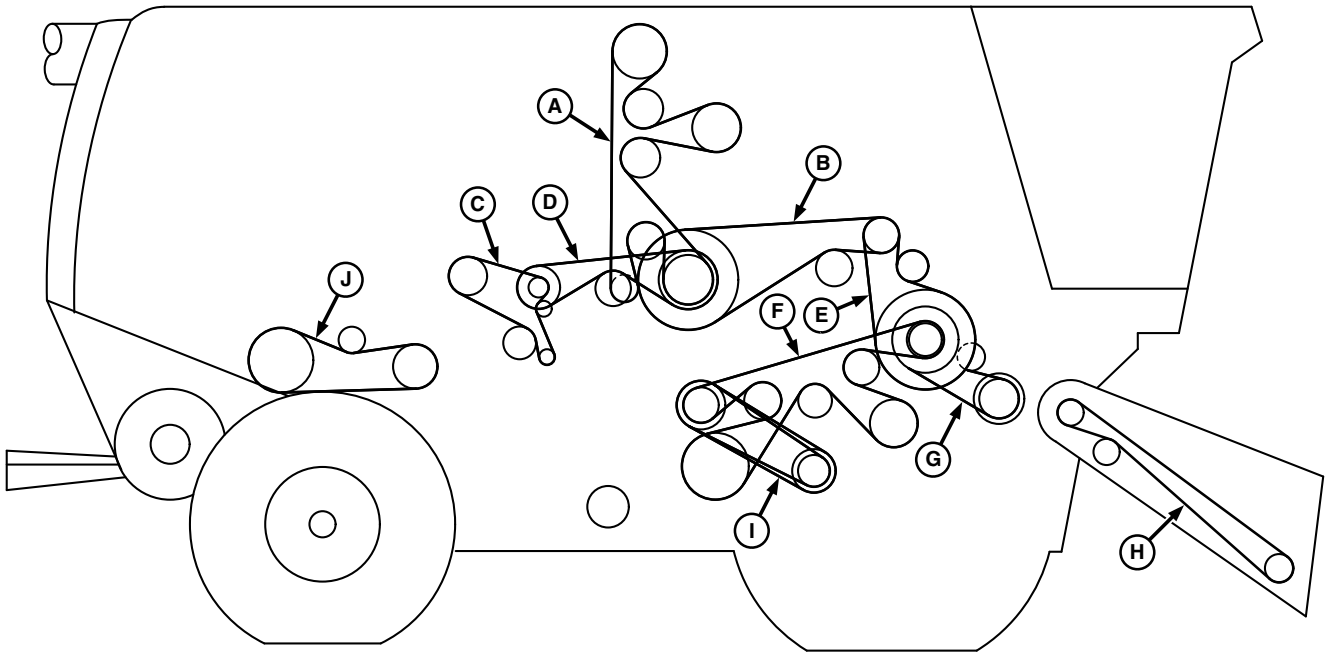


H99322—UN—10DEC10

A—Pas przenośnika czystego ziarna
B—Tylny prawostronny pas wału pośredniego
C—Pas przenośnika i ślimaka niedomłotów
D—Ślimak powrotu niedomłotów, łańcuch #50
E—Pas przenośnika ślimakowego i wentylatora kosza sitowego
F—Przedni prawostronny pas wału pośredniego
G—Pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego
H—Pas przyspieszacza przepływu masy
I—Przenośnik pochyły (łańcuch), łańcuch #60
J—Pas napędowy odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,0004375-53-26JAN17

Pasy napędowe — prawa strona (typ B)



H96904—UN—16JUN10

A—Pas przenośnika czystego ziarna
B—Tylny prawostronny pas wału pośredniego
C—Łańcuch rolkowy #60 górnego ślimaka/przenośnika niedomłotów
D—Pas napędowy układu niedomłotów
E—Przedni prawostronny pas wału pośredniego
F—Pas przenośnika ślimakowego i wentylatora kosza sitowego
G—Pas przyspieszacza przepływu masy
H—Przenośnik pochyły (łańcuch), łańcuch #60
I—Pas napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego
J—Pas napędowy odrzutnika nasiębiernego (opcja)

OUO6075,0004374-53-26JAN17

Przyspieszacz przepływu masy — usuwanie zatoru

WSKAZÓWKA: Użyć narzędzia do usuwania zatoru przyspieszacza zasilania, jeśli jest dostępne. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

1. Wyłączyć separator.
2. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora na niską prędkość.
4. Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.
5. Otworzyć pokrywę chwytacza kamieni i oczyścić chwytacz. Pozostawić pokrywę chwytacza kamieni otwartą.
6. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
7. Włączyć separator, aby usunąć materiał roślinny i czyścić odrzutnik rozładowujący i rozdrabniacz.
8. Wyłączyć separator.
9. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
10. Zdjąć osłony dostępowe przyspieszacza zasilania i usunąć materiał roślinny z obszaru przyspieszacza. Po usunięciu zatoru wykonać jeden obrót przyspieszaczem, aby upewnić się, że został oczyszczony.
11. Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.
12. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
13. Włączyć separator. Jeśli zapchanie nie zostało usunięte, wyłączyć separator i powtórzyć czynności z punktów 9–13.
14. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
15. Zamknąć pokrywę chwytacza kamieni i ustawić szczelinę klepiska z powrotem w oryginalnym położeniu. Założyć osłony dostępowe przyspieszacza przepływu masy.
16. Jeżeli wcześniej stosowana była wysoka prędkość, przestawić skrzynię przekładniową separatora i ustawić prędkość z powrotem na początkową, a następnie przywrócić działanie.

OUO6075,00046EC-53-29MAR17

Separator — usuwanie zapchania

Wyłączyć separator.

WSKAZÓWKA: Zapisać ustawienie klepiska, a następnie ustawić klepisko w położeniu szeroko otwartym.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora w położenie neutralne.

Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.

Otworzyć pokrywę chwytacza kamieni i oczyścić chwytacz. Zamknąć pokrywę chwytacza kamieni.

Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.

Włączyć separator, aby wyrzucić materiał roślinny z odrzutnika rozładowującego.

Przełączyć przekładnię bezstopniową pasa separatora w zakres średni.

Wyłączyć separator.

WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora na niską prędkość.

Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu głównej skrzyni przekładniowej silnika i mokrego sprzęgła, nie włączać sprzęgła separatora przy zapchanym separatorze więcej niż trzy razy w ciągu 3 minut.

Odczekać 1 minutę pomiędzy uruchomieniami zapchanego separatora, pozostawiając na ten czas maszynę na biegu jałowym.

Włączyć separator, aby go oczyścić. Jeśli zapchanie nie zostało usunięte, wyłączyć separator.

Jeśli separator nie może zostać odetkany za pomocą napędu, konieczne jest wymontowanie klepisk i rusztów oraz usunięcie słomy ręcznie. Po usunięciu zapchania zamocować na miejscu klepiska i ruszty.

Po usunięciu zapchania separatora ustawić rozstaw klepiska w położeniu oryginalnym.

Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.

Jeśli oryginalnie pracowano z wysoką prędkością, przestawić skrzynię przekładniową separatora w położenie wysokiej prędkości. Ustawić prędkość separatora na oryginalne ustawienie i wznowić pracę.

OUO6075,0004939-53-12APR18

Odrzutnik rozładowujący — usuwanie zatoru

WSKAZÓWKA: Użyć narzędzia do usuwania zatoru odrzutnika, jeśli jest dostępne. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

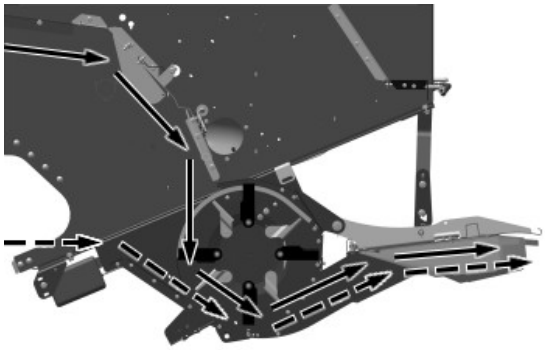
1. Wyłączyć heder i separator.

WSKAZÓWKA: Zapisać ustawienie klepiska, a następnie ustawić klepisko w położeniu szeroko otwartym.

2. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
3. Podnieść rozdrabniacz słomy.
4. Zdjąć osłony, aby uzyskać dostęp do odrzutnika i usunąć materiał roślinny z obszaru odrzutnika rozładowującego.
5. Zdjąć osłony nad kołem pasowym napędu odrzutnika, aby możliwe było ręczne obrócenie koła.
6. Po usunięciu zatoru wykonać jeden obrót odrzutnikiem, aby upewnić się, że został oczyszczony.
7. Przestawić skrzynię przekładniową napędu separatora w położenie neutralne.
8. Zlikwidować napięcie pasa napędowego przyspieszacza, popychając dźwignię do góry i na zewnątrz z wycięcia we wsporniku.
9. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
10. Włączyć separator, aby wyrzucić materiał roślinny z odrzutnika rozładowującego i rozdrabniacza słomy.
11. Wyłączyć separator.
12. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
13. Przełączyć skrzynię przekładniową napędu separatora na prędkość oryginalną.
14. Załączyć napęd przyspieszacza zasilania, popychając dźwignię do góry i do wycięcia we wsporniku.
15. Zamontować wszystkie uprzednio zdemontowane osłony.
16. Opuścić rozdrabniacz słomy w położenie robocze.
17. Włączyć sygnał dźwiękowy, uruchomić silnik i ustawić średnie obroty jałowe.
18. Włączyć separator.
19. Ustawić szczelinę klepiska z powrotem w oryginalnym położeniu i przywrócić działanie.

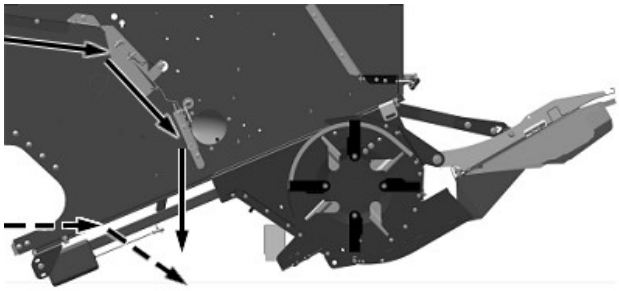
OUO6075,00046EE-53-29MAR17

Opcja zarządzania materiałem resztkowym (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe)



H125189—UN—15OCT18

Układ rozdrabniania Deluxe



H125190—UN—22OCT18

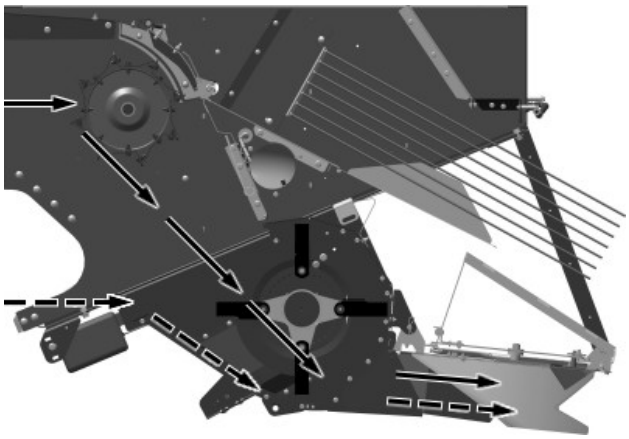
Układ pokosowania Deluxe

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

Słoma i plewy są układane razem w pokosie.

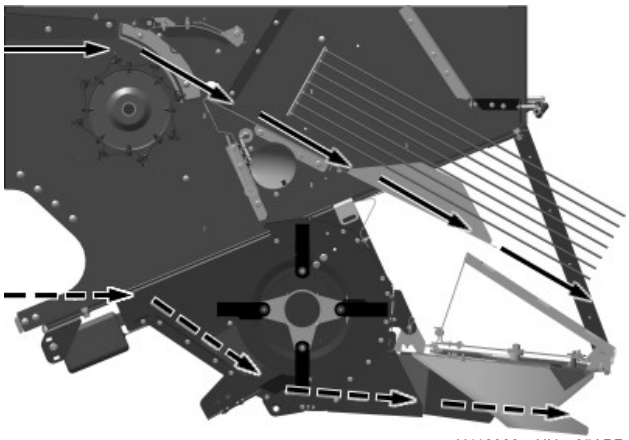
OUO6075,0004A2E-53-15OCT18

Opcja zarządzania materiałem resztkowym (system zarządzania resztkami Premium)



H117674—UN—11MAR16

Układ rozdrabniania Premium



H118033—UN—05APR16

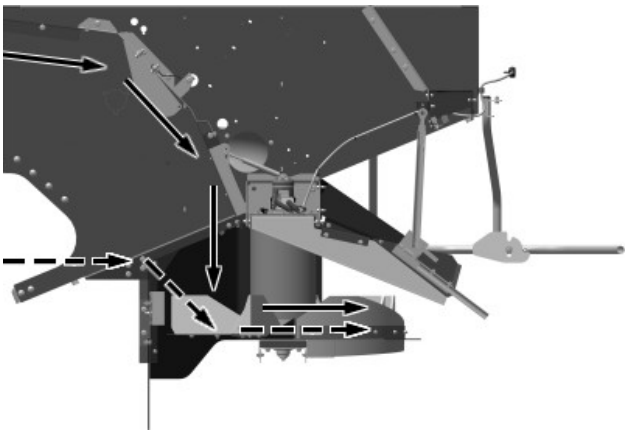
Układ pokosowania Premium

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

Możliwość wypuszczania słomy i rozrzucania plew.

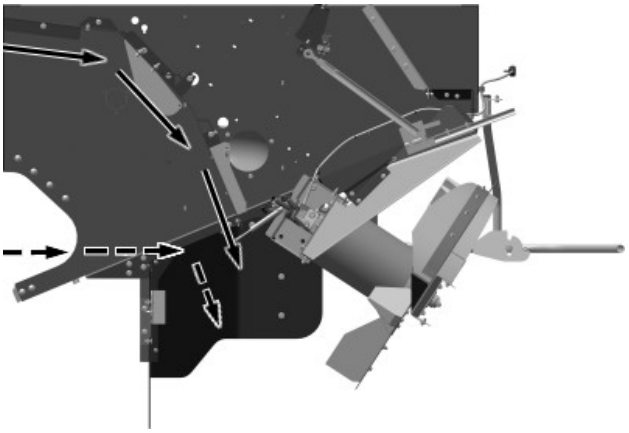
OUO6075,00049BD-53-31MAY18

Opcja zarządzania materiałem resztkowym (rozrzutnik słomy)



H117675—UN—11MAR16

Położenie rozrzutnika



H118034—UN—05APR16

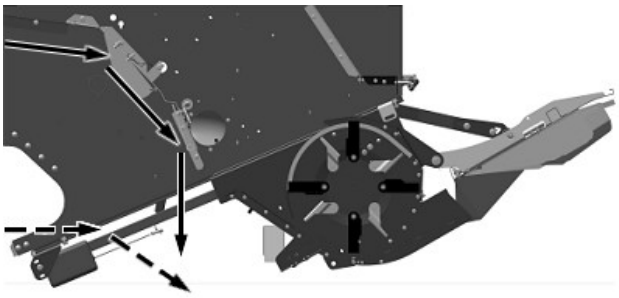
Położenie pokosowania

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

Materiał jest rozrzucany, ale nie rozdrabniany

OUO6075,00049BE-53-31MAY18

Ogólne informacje na temat pokosowania (system zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe)



H124423—UN—30MAY18

Układ pokosowania Intermediate/Deluxe

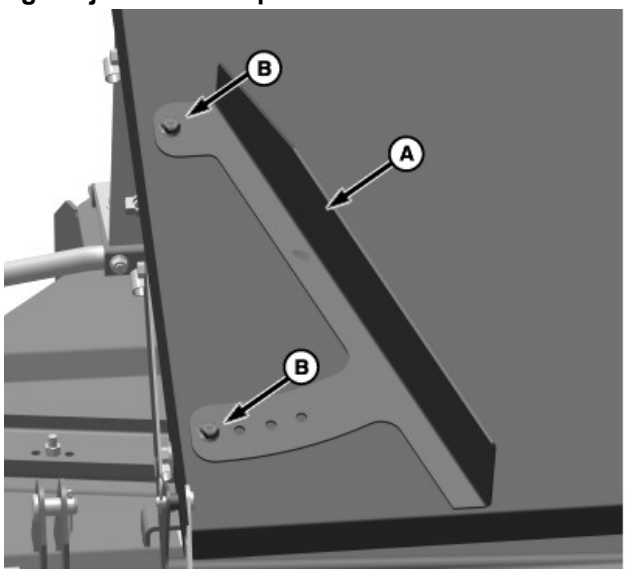
WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

- Całkowicie podnieść rozdrabniacz. Patrz Przełącznik regulacji rozdrabniacza, w dalszej części tego rozdziału.
- Ustawić napęd rozdrabniacza w położeniu neutralnym. Patrz Prędkości napędu rozdrabniacza —Zmiana, w dalszej części tego rozdziału.

OUO6075,00049B9-53-18JUN18

Zderzak do słomy — regulacja

Regulacja deflektora pokosu

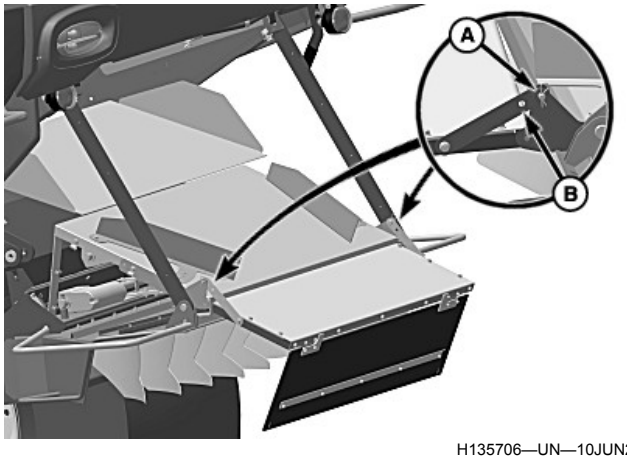


H124006—UN—30APR18

A—Deflektor pokosu
B—Śruba, M8 x 25 i nakrętka, M8 (2 szt.)

Wyregulować kąt deflektora pokosu (A), wykręcając i zakładając śruby i nakrętki (B) w razie potrzeby.

Regulacja kąta zderzaka słomy



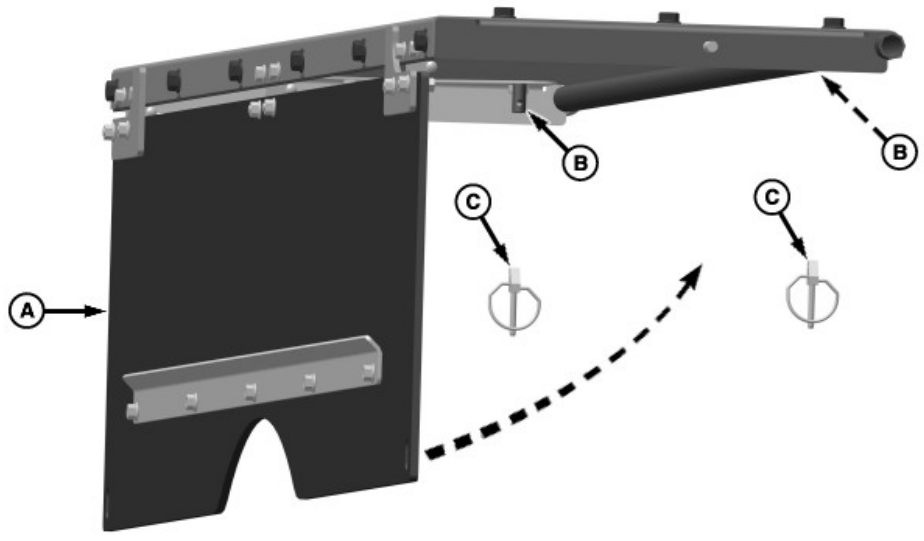
H135706—UN—10JUN22

A—Otwór regulacyjny
B—Otwór regulacyjny

Otwór regulacyjny (A) pozwala ustawić zderzak słomy pod takim samym kątem, jak pokrywa.

Otwór regulacyjny (B) pozwala ustawić zderzak słomy poziomo w odniesieniu do podłoża.

Położenie spoczynkowe osłony



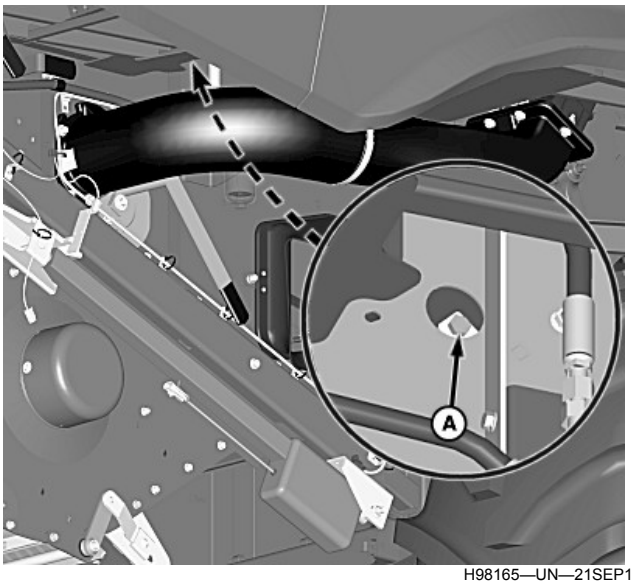
H124075—UN—27APR18

A—Osłona
B—Sworzeń (2 szt.)
C—Zawleczka (2 szt.)

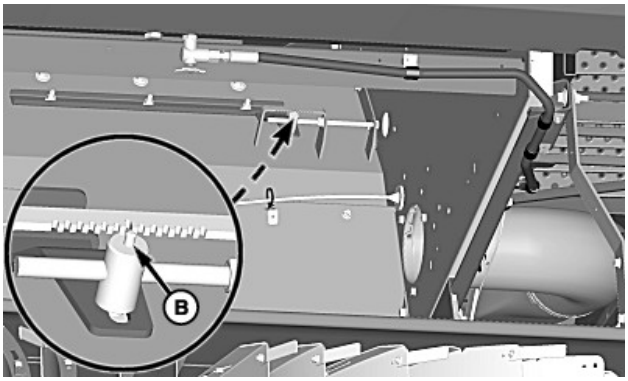
1. Wyjąć zawleczki (C) ze sworzni (B).
2. Podnieść osłonę (A) do sworzni i zabezpieczyć zawleczkami.

mh69740,1653407868378-53-17JUN22

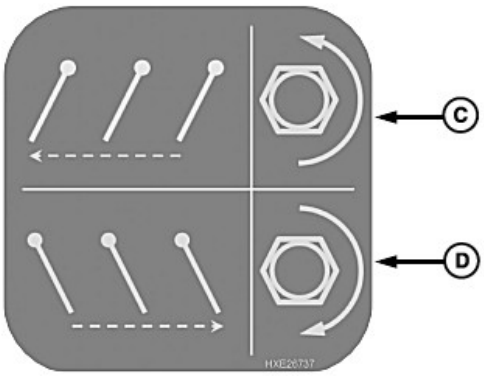
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny—Regulacja



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Śruba
B—Wskaźnik
C—Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
D—Zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

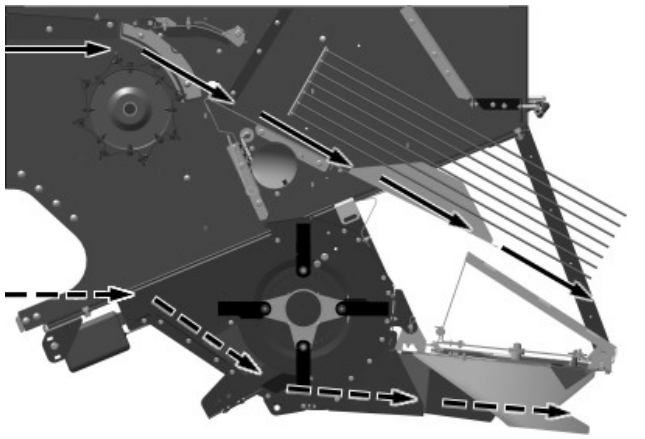
Dzięki obracaniu śruby z łbem kulistym (A) dokonuje się regulacji wskaźnika (B) i przesunięcia kierownic płyty odchylającej materiał roślinny.

- W kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (C) - powoduje przesunięcie kierownic w lewą stronę maszyny.
- W kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (C) - powoduje przesunięcie kierownic w prawą stronę maszyny.

WSKAZÓWKA: Wyregulować kierownice aż do uzyskania równego rozłożenia materiału roślinnego na całej szerokości korpusu.

OUO6075,00009CD-53-17NOV10

Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium)



H118033—UN—05APR16

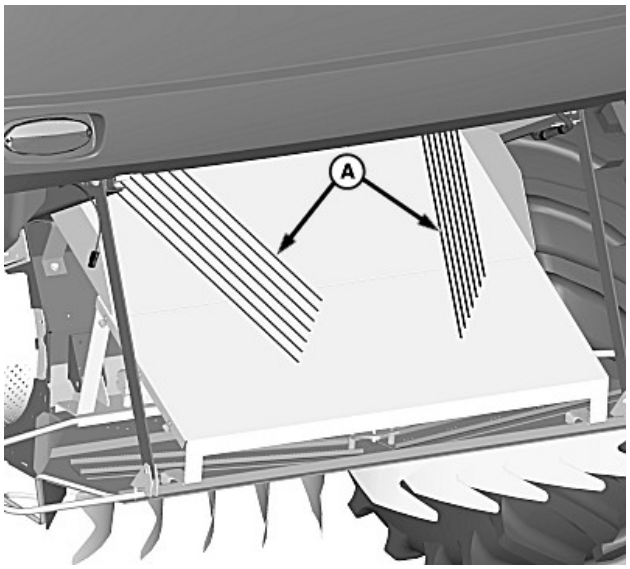
Układ pokosowania Premium

WSKAZÓWKA: Strzałki ciągłe pokazują przepływ słomy. Strzałki przerywane pokazują przepływ plew.

- W celu pokosowania słomy i rozrzucania plew należy otworzyć pokrywę zmiany rozdrabniania na pokosowanie (model Premium). Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".
- Podczas zbioru roślin z niewielką ilością słomy obniżyć deflektor kolb do położenia dla kukurydzy. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz "Kierownica roślin" w tej sekcji.

OUO6075,00046FF-53-05APR17

Grabie zawężające pokos



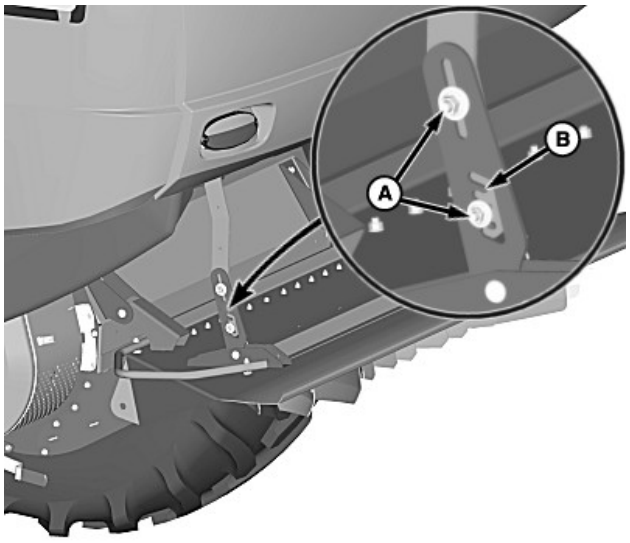
H98368—UN—30SEP10

A—Grabie zawężające

Grabie zawężające (A) służą do skupiania słomy w węższym pokosie.

OUO6075,0004700-53-05APR17

Tylna płyta - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H98131—UN—20SEP10

A—Śruby (4 szt.)
B—Otwory

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

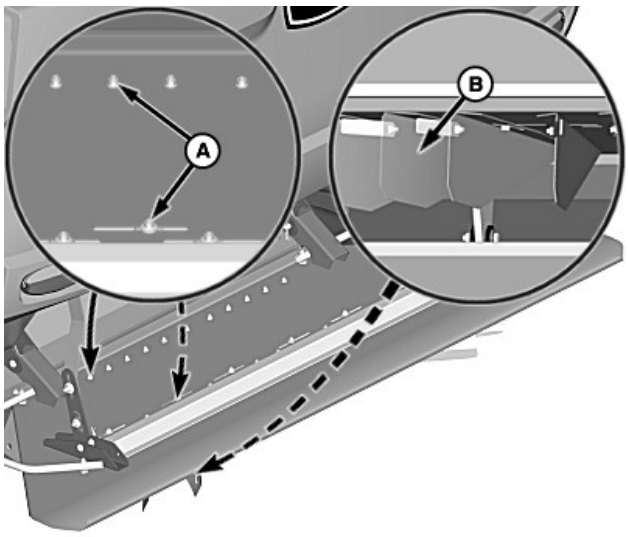
Poluzować śruby (A) po obydwu stronach tylnej płyty.

Przestawić płytę tylną rozdrabniacza (B) do góry lub do dołu, wybierając odpowiedni karb, aby wyregulować szerokość rozrzutu słomy.

Dokręcić śruby (A) po obu stronach tylnej płyty, by zablokować ją w danym położeniu.

SS43267,000060A-53-04JUN15

Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H98133—UN—20SEP10

A—Nakrętki
B—Łopatka tylnej płyty

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

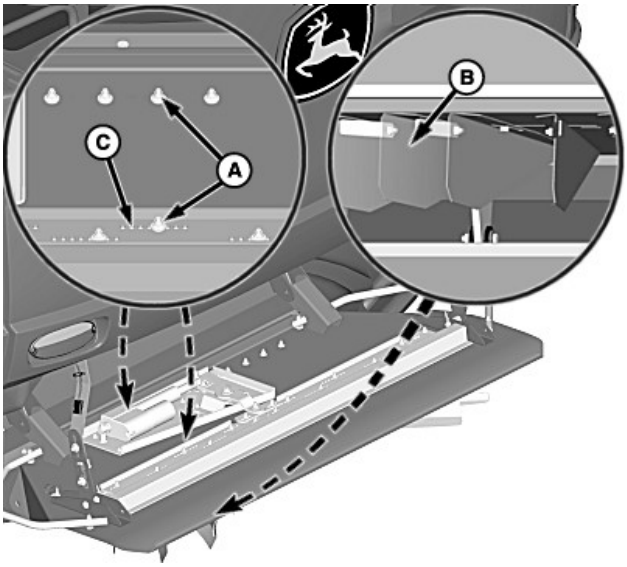
Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i wyregulować łopatkę tylnej płyty (b) w taki sposób, by móc kontrolować szerokość rozrzutu słomy. Patrz łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - Ustawienie Fabryczne w dalszej części niniejszego rozdziału.

W razie potrzeby dokręcić nakrętki i powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek tylnej płyty.

SS43267,000060B-53-04JUN15

Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H98134—UN—21SEP10

A—Nakrętki
B—Łopatka tylnej płyty
C—Otwory

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

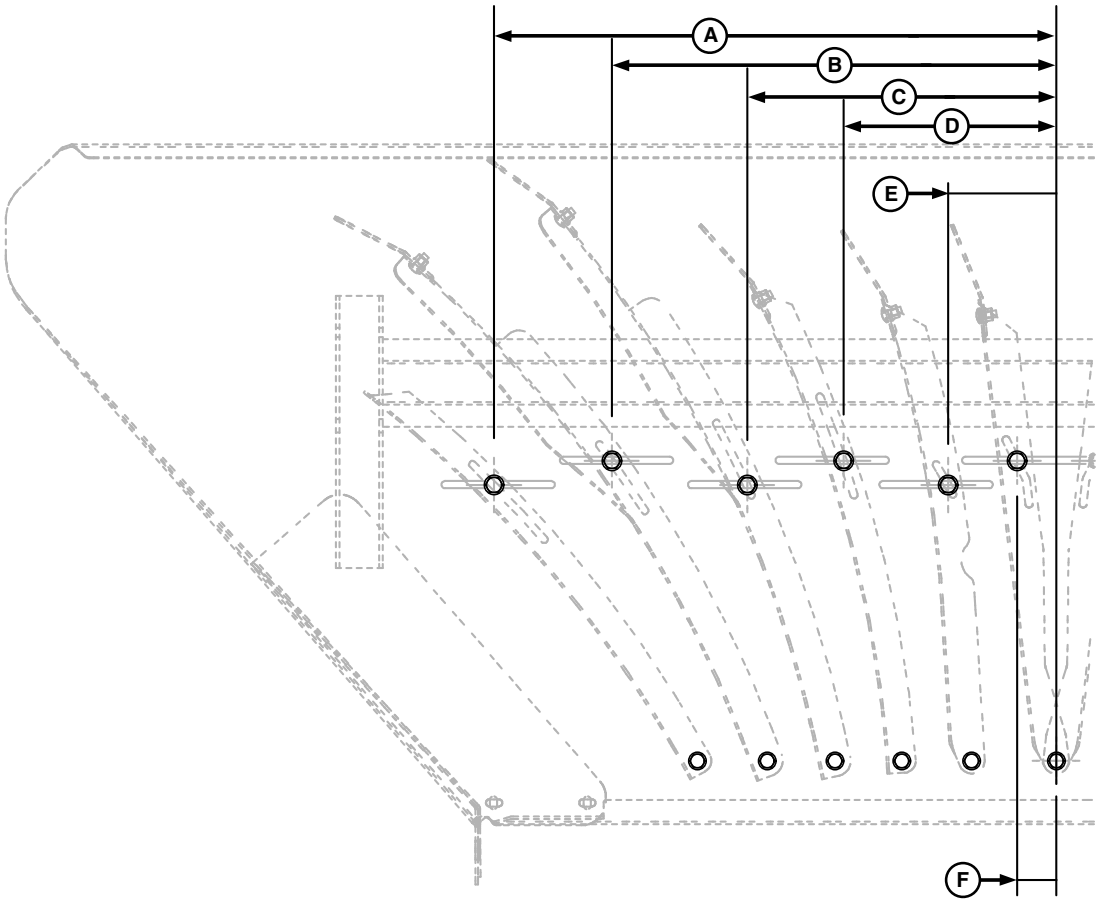
Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i w miarę potrzeby dopasować łopatkę tylnej płyty (B) do różnych otworów w celu regulacji szerokości rozrzutu słomy. Patrz Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne w dalszej części tego rozdziału.

1. Dokręcić nakrętki łopatek płyty tylnej.
2. Poluzować nakrętkę z przodu łopatki płyty tylnej o cały obrót.
3. Poluzować nakrętkę z tyłu łopatki płyty tylnej o 1 i 1/2 obrotu.
4. Upewnić się, że łopatka płyty tylnej przesuwa się swobodnie.
5. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek płyty tylnej

OUO6075,0004702-53-05APR17

Łopatki tylnej płyty (regulacja ręczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe)



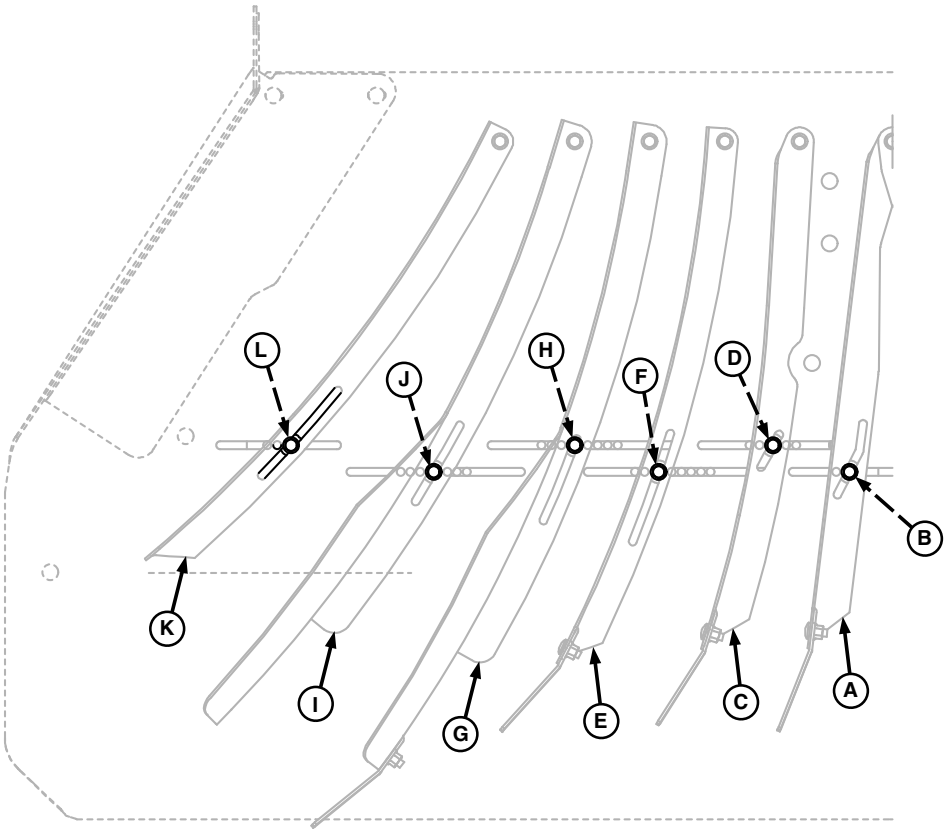
H100407—UN—23FEB11

Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok z ponad tylnej płyty)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D-53-04JUN15

Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) - ustawienia fabryczne (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H100408—UN—23FEB11

Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok spod tylnej płyty)

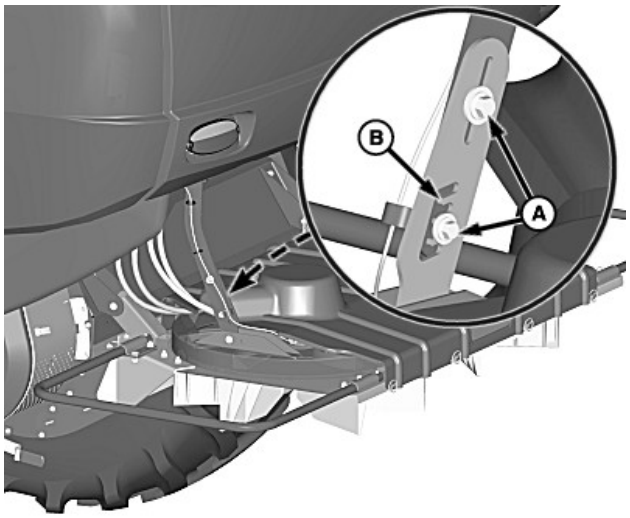
A—Łopatka 1
B—Drugi otwór
C—Łopatka 2
D—Trzeci otwór
E—Łopatka 3
F—Szósty otwór
G—Łopatka 4
H—Piąty otwór
I—Łopatka 5
J—Czwarty otwór
K—Łopatka 6
L—Pierwszy otwór

WSKAZÓWKA: Podczas regulacji łopatek tylnej płyty, otwory znajdują się zaczynając od środka tylnej płyty w kierunku na zewnątrz.

Jeśli potrzebny jest rozkład o szerokości rozrzutu 7,6 m (25 ft), należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu uzyskania dalszych informacji o zestawie opcjonalnym.

SS43267,000060E-53-04JUN15

Płyta tylna PowerCast™ — regulacja (opcja)



H98132—UN—20SEP10

A—Śruby (4 szt.)
B—Wgłębienia

⚠ UWAGA: Nie wolno stać za płytą tylną, gdy maszyna pracuje. Przed regulowaniem WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

W celu uzyskania najlepszych osiągów, płyta tylna PowerCast™ powinna zawsze pracować równolegle do podłoża. W zależności od kombinacji, może być konieczne podniesienie bądź opuszczenie płyty tylnej.

Zaparkować maszynę na poziomym podłożu.

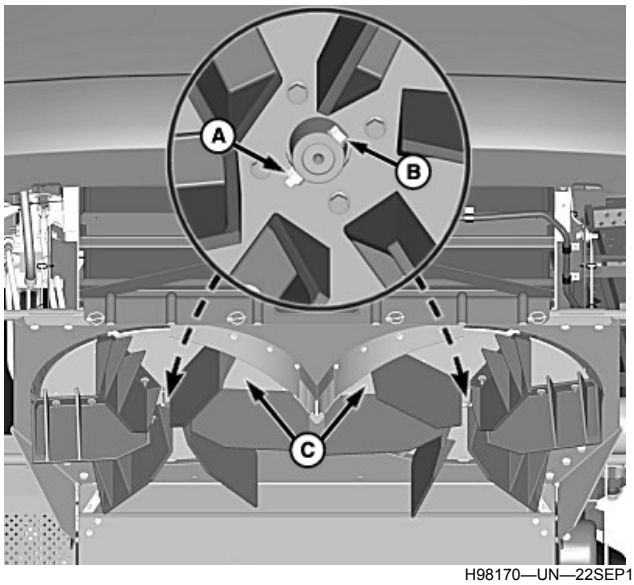
Poluzować śruby (A) po obydwu stronach płyty tylnej PowerCast™.

Ustawić położenie płyty tylnej PowerCast™ do góry bądź do dołu we wgłębieniach (B), aby ją wyregulować.

Dokręcić śruby po obu stronach płyty tylnej PowerCast™, by zablokować ją w danym położeniu.

OUO6075,0004701-53-05APR17

Ostrze płyty tylnej PowerCast™ — wymiana (opcja)



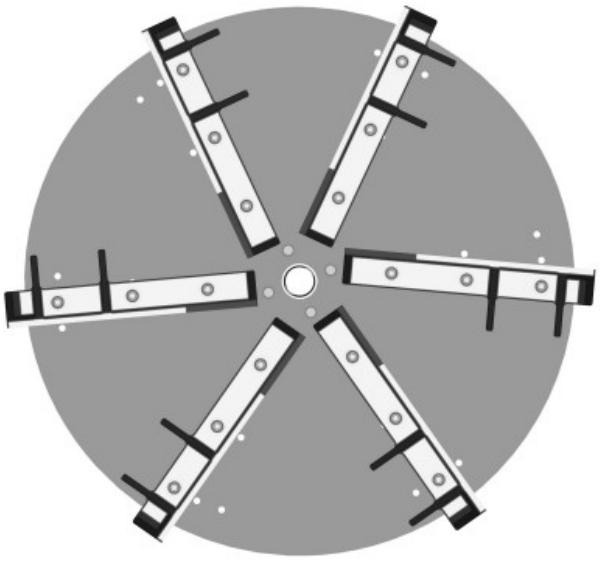
H98170—UN—22SEP10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Zespoły tarczy rozrzutnika

⚠ UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 13 kg (29 lb).

WAŻNE: Zespoły tarcz występują w wariancie lewym i prawym. Oznaczyć położenie zespołu tarczy przed jego demontażem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B) od zespołów tarcz rozrzutnika (C).



H98171—UN—22SEP10

WAŻNE: W trakcie wymiany zużytych lub uszkodzonych ostrzy należy pamiętać o jednoczesnej wymianie przeciwległej strony tarcz, aby zachować wyważenie tarczy.

PowerCast jest nazwą handlową firmy Deere & Company

Ostrza są ustawione naprzemiennie w celu uzyskania optymalnego rozrzucania materiału. Upewnić się, że zamienne ostrza są montowane w tych samych otworach, co ostrza zdemontowane.

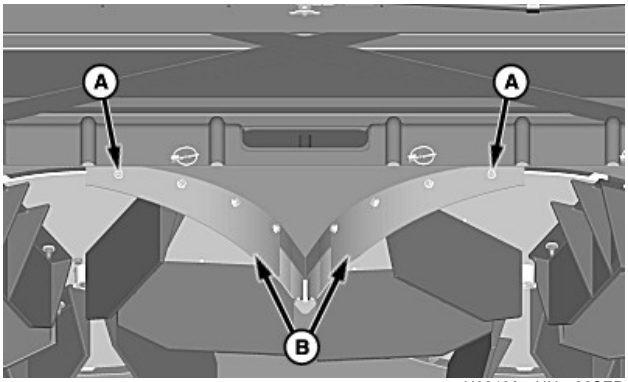
Zamontować ostrza zamienne i dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Elementy mocujące ostrza—Moment dokręcania	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,0004706-53-05APR17

Tylne osłony płyty tylnej PowerCast™ (opcja)



H98180—UN—22SEP10

A—Elementy mocujące (8 szt.)
B—Tylne osłony

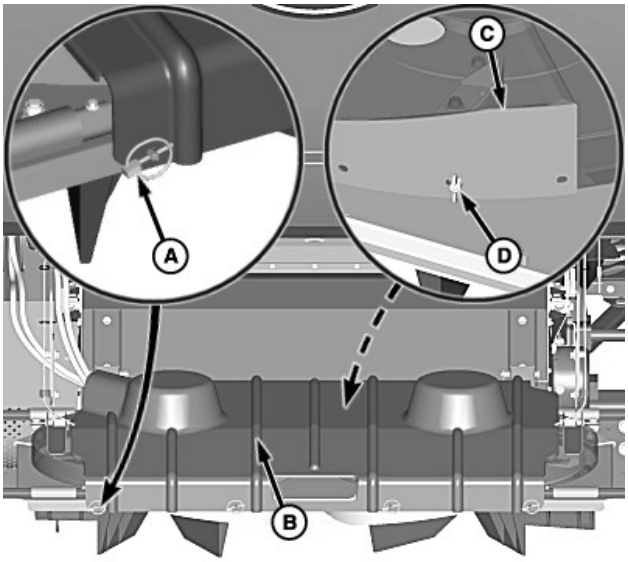
WSKAZÓWKA: Osłony można zdemontować, by wyrzucać więcej materiału w stronę środka maszyny w trakcie zbioru twardej lub ciężkiej słomy.

Przy zbiorach kukurydzy przednie i tylne osłony powinny być zawsze zamontowane w celu zapewnienia optymalnej dystrybucji materiału.

Położenie polowe

W przypadku szerszych zespołów żniwnych osłony służą do gospodarowania szerokością rozrzutu resztek.

Zamontować tylne osłony (B) za przyspawaną taśmą tak, jak pokazano, a następnie przymocować za pomocą elementów mocujących (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Zawleczki
B—Osłona
C—Tylne osłony
D—Nakrętka motylkowa

Położenie spoczynkowe

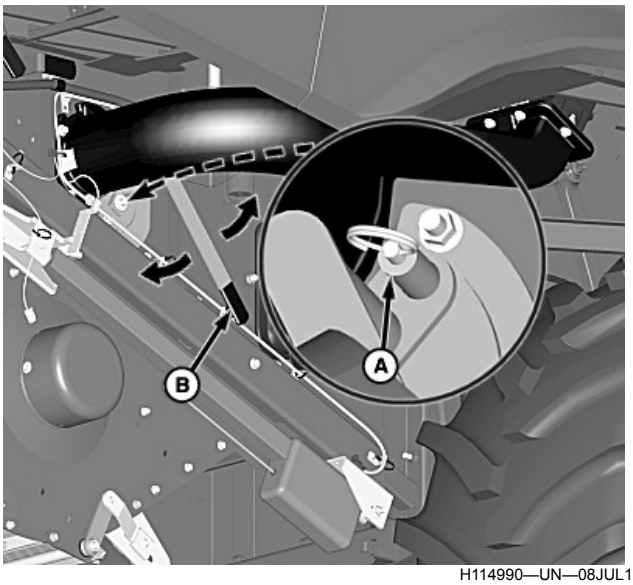
Wyjąć i zachować zawleczki (A) i zdjąć osłonę (B).

Zamontować tylnej osłony (C) na przyspawanym kołku tak, jak pokazano, a następnie przymocować nakrętką motylkową (D).

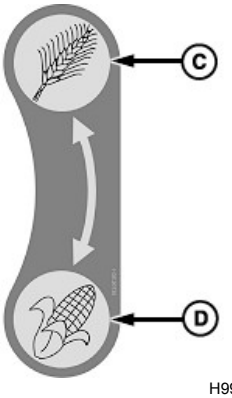
Założyć zdjęte wcześniej osłonę i zawleczki.

OUO6075,0004707-53-05APR17

Kierownica roślin



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Sworzeń blokujący
B—Uchwyt kierownicy roślin
C—Położenie małego ziarna
D—Położenie dużego ziarna

WAŻNE: Aby nie spowodować uszkodzeń ciała lub uszkodzeń maszyny, nie zmieniać położenia uchwytu kierownicy roślin, gdy maszyna jest w ruchu.

Położenie małego ziarna (C):

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i przestawić uchwyt kierownicy roślin (B) w "GÓRNE" położenie. Uchwyt kierownicy roślin powinien być ustawiony w "GÓRNYM" położeniu na czas obsługi serwisowej kosza sitowego.

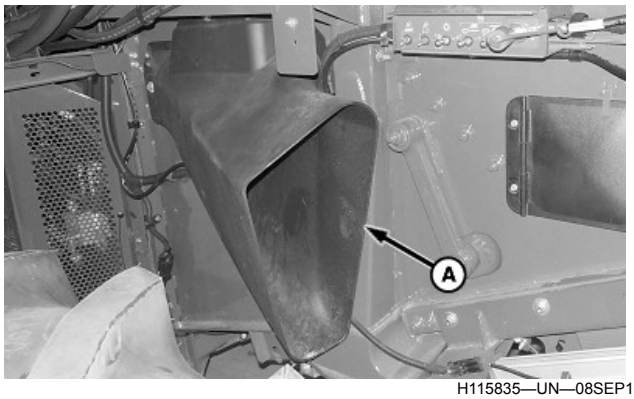
Położenie dużego ziarna (D):

WSKAZÓWKA: Podczas zbioru kukurydzy lub słonecznika, uchwyt kierownicy roślin powinien być w położeniu "DOLNYM".

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i przestawić uchwyt kierownicy roślin (B) w "DOLNE" położenie. Kierownica roślin chroni kosz sitowy przed uszkodzeniami, zapobiegając wyrzucaniu materiału roślinnego do przodu.

SS43267,000067D-53-08JUL15

Zsuwnie pneumatyczne



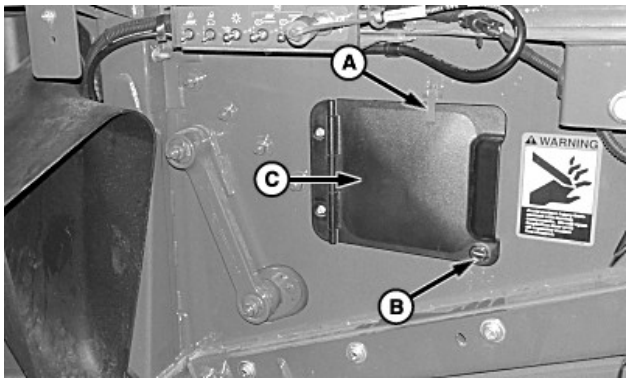
H115835—UN—08SEP15

A—Zsuwnia pneumatyczna

Zsuwnia pneumatyczna (A) po obu stronach płyty separatora umożliwia bardziej swobodne wentylowanie kosza sitowego, szczególnie w trakcie pracy z niską prędkością. W zależności od warunków zbioru, jakość w zbiorniku ziarna może wzrosnąć przy jednoczesnym obniżeniu ilości pyłu w przenośniku pochyłym.

OUO6075,000417A-53-11APR16

Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) — wymontowanie (układ zarządzania resztkami Premium)



H115544—UN—20AUG15

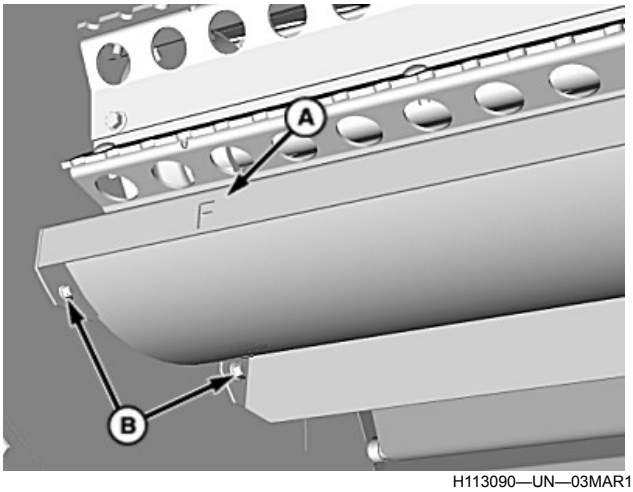
A—Zatrzask
B—Blokada
C—Pokrywa dostępowa kosza sitowego

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat podłogi odrzutnika nasiębiernego.

Podłoga odrzutnika nasiębiernego musi zostać zamontowana w przypadku zbiorów kukurydzy/upraw o dużych ziarnach i zdemontowana w przypadku upraw o drobnych ziarnach.

1. Otworzyć zacisk (A) i obrócić blokadę (B), aby otworzyć pokrywę dostępową kosza sitowego (C).



H113090—UN—03MAR15

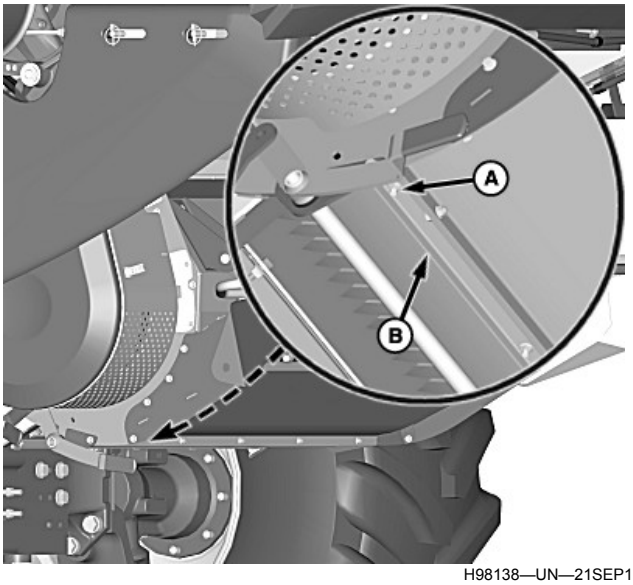
A—Podłoga odrzutnika nasiębiernego
B—Śruba i nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Do demontażu podłogi odrzutnika nasiębiernego potrzeba dwóch osób. Jedna osoba podtrzymuje podłogę odrzutnika nasiębiernego, a druga wykręca śruby i nakrętki.

2. Podeprzeć podłogę odrzutnika nasiębiernego (A) i wykręcić śruby z nakrętkami (B) po obu stronach maszyny.
3. Zamknąć pokrywę dostępową, po czym zablokować blokadą i zatrzaskiem.

OUO6075,0004E91-53-23JUN20

Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja)



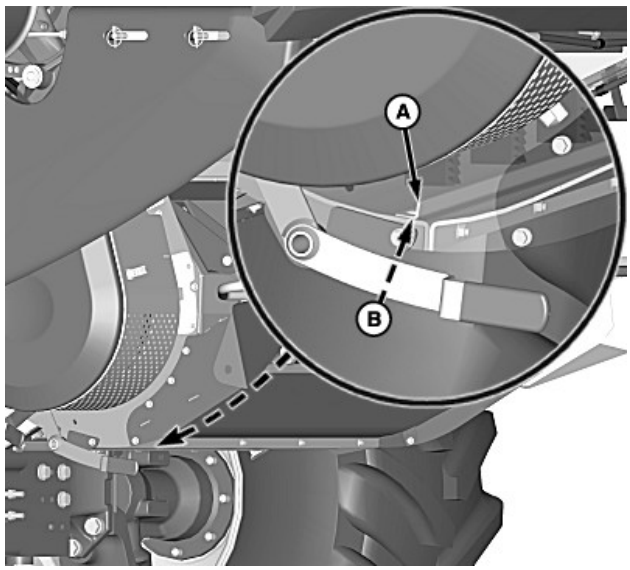
H98138—UN—21SEP10

A—Sprzęt
B—Drążek regulacyjny

WAŻNE: Podczas zbioru kukurydzy drążek regulacyjny musi być wymontowany i umieszczony w położeniu przechowywania. W przypadku niewymontowania drążka regulacyjnego, może zostać uszkodzony element sita kłosowego.

Drążek regulacyjny polepsza jakość cięcia, rozłożenie i szerokość rozrzutu w przypadku trudnej słomy. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

Wymontować element (A) i drążek regulacyjny (B) z dolnej części rozdrabniacza.



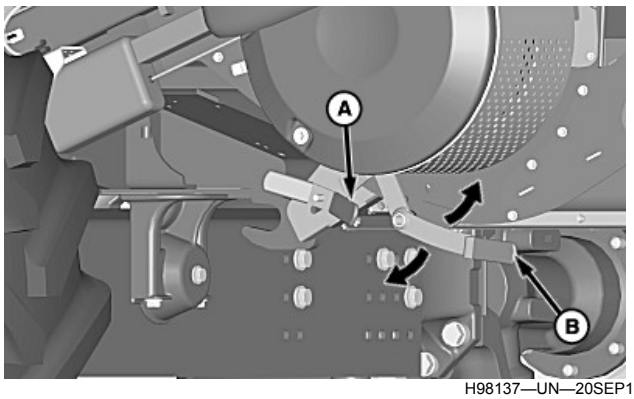
H98139—UN—21SEP10

A—Drążek regulacyjny
B—Sprzęt

Podnieść całkowicie rozdrabniacz w celu zamontowania drążka regulacyjnego (A) po wewnętrznej stronie rozdrabniacza, jak pokazano, i zamocować za pomocą elementu (B).

OUO6075,00009BF-53-21SEP10

Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) — regulacja



H98137—UN—20SEP10

Zespół nożowy w położeniu włączenia

A—Nakrętka motylkowa
B—Uchwyt

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Zespół nożowy musi być w pełni wyłączony w przypadku kukurydzy.

WSKAZÓWKA: Rozdrabniacz można uruchamiać przy wyłączonych nożach. Jednak jakość cięcia jest niższa.

Używać położenia pomiędzy załączonymi i wyłączonymi położeniami, aby zoptymalizować pobór mocy i uzyskać zadowalającą długość cięcia.

Noże można regulować w dowolnym położeniu. Położenie noży określa długość cięcia materiału.

Zespół nożowy w położeniu włączenia

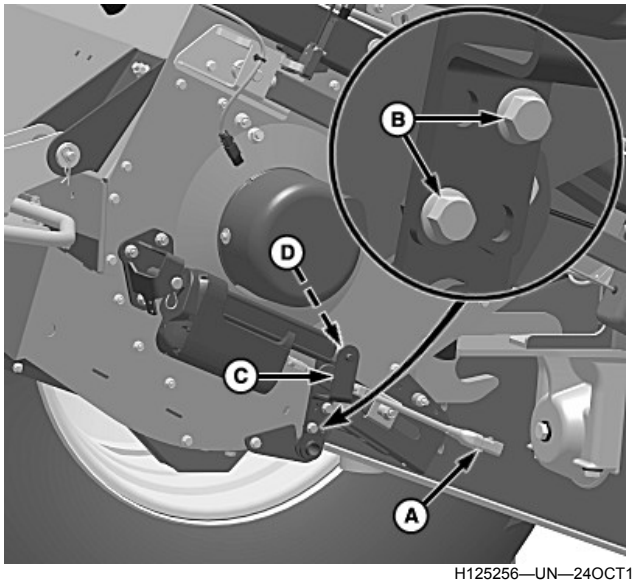
1. Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.
2. Przesunąć uchwyt regulacyjny (B) w dół, aż zespół nożowy znajdzie się w górnej części szczeliny regulacji.
3. Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół nożowy w odpowiednim położeniu.

Położenie wyłączenia zespołu nożowego:

1. Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.
2. Przesunąć uchwyt regulacyjny (B) do góry, aż zespół nożowy znajdzie się u dołu szczeliny regulacji.
3. Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół nożowy w odpowiednim położeniu.

OUO6075,0004BAF-53-30MAY19

Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — demontaż (zależnie od wyposażenia)

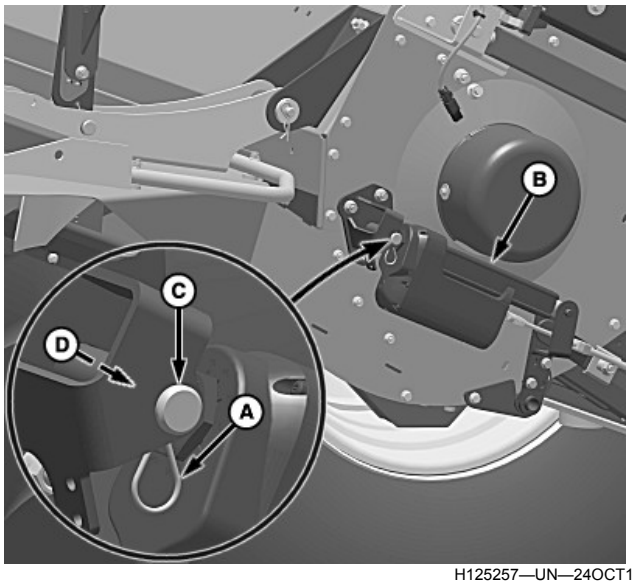


H125256—UN—24OCT18

A—Złącze elektryczne
B—Śruba (2 szt.)
C—Wspornik
D—Podkładka (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

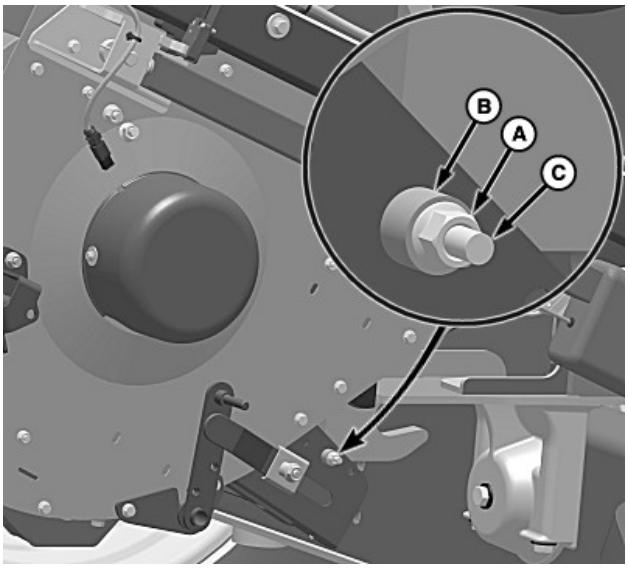
1. Odłączyć złącze elektryczne (A).
2. Wykręcić śruby (B), zdjąć wspornik (C) oraz zdjąć podkładki (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Kołek sprężysty
B—Urządzenie uruchamiające
C—Sworzeń
D—Podkładka

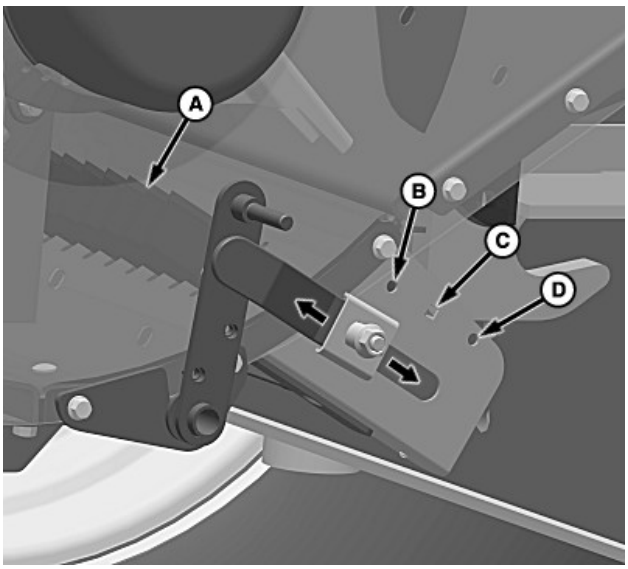
3. Wyjąć kołek sprężysty (A).
4. Podczas podtrzymywania urządzenia uruchamiającego (B), wyjąć sworzeń (C) i zdjąć podkładkę (D).
5. Wymontować urządzenie uruchamiające z rozdrabniacza.



H125258—UN—24OCT18

A—Nakrętka (2 szt.)
B—Element dystansowy (2 szt.)
C—Śruba (2 szt.)

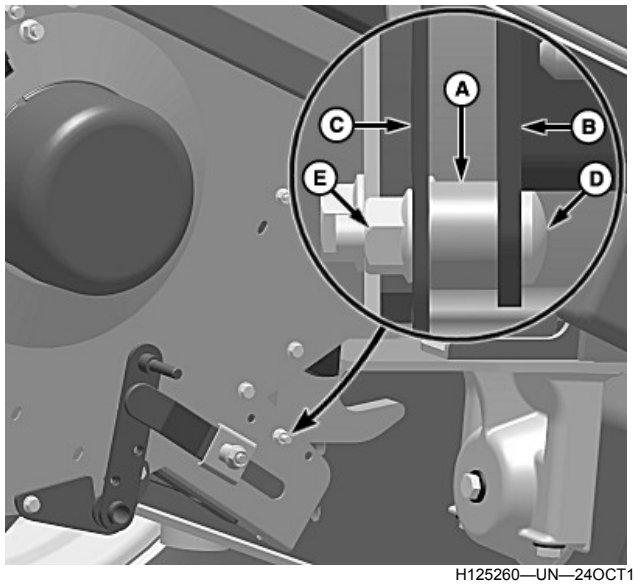
6. Odkręcić nakrętkę (A), element dystansowy (B) i śrubę (C) z obu stron maszyny.



H125261—UN—24OCT18

A—Zespół nożowy
B—Otwór (100% włączony)
C—Otwór (50% włączony)
D—Otwór (0% włączony)

7. Wyrównać zespół nożowy (A) z żądanymi otworami (B – D) w płycie bocznej po obu stronach maszyny.
   - Otwór (B) — zespół nożowy w 100% włączony.
   - Otwór (C) — zespół nożowy w 50% włączony.
   - Otwór (D) — zespół nożowy w 0% włączony.



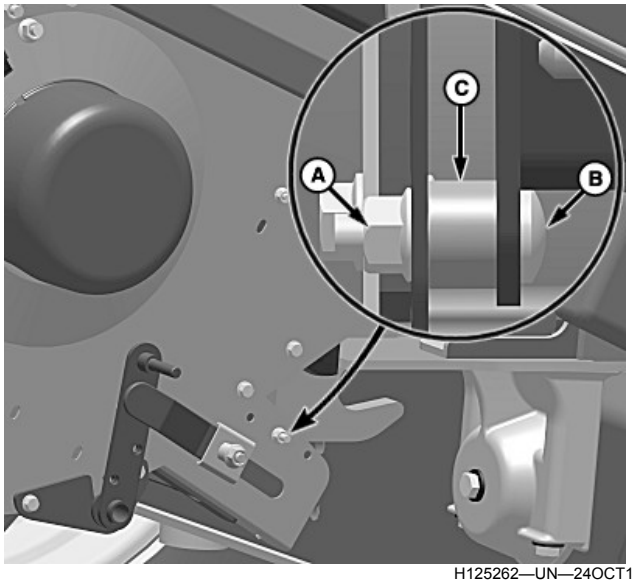
H125260—UN—24OCT18

A—Element dystansowy (2 szt.)
B—Zespół nożowy
C—Płyta boczna
D—Śruba (2 szt.)
E—Nakrętka (2 szt.)

8. Zamontować poprzednio wymontowany element dystansowy (A) pomiędzy zespołem nożowym (B) i płytą boczną (C) po obu stronach maszyny.
9. Przykręcić odkręconą wcześniej śrubę (D) i nakrętkę (E) po obu stronach maszyny.

OUO6075,0004BAE-53-30MAY19

Stalnica zespołu nożowego rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — montaż (zależnie od wyposażenia)

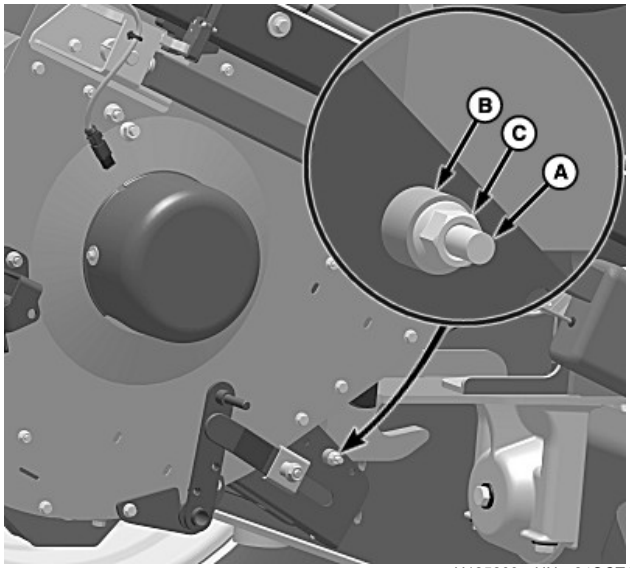


H125262—UN—24OCT18

A—Nakrętka
B—Śruba
C—Element dystansowy

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

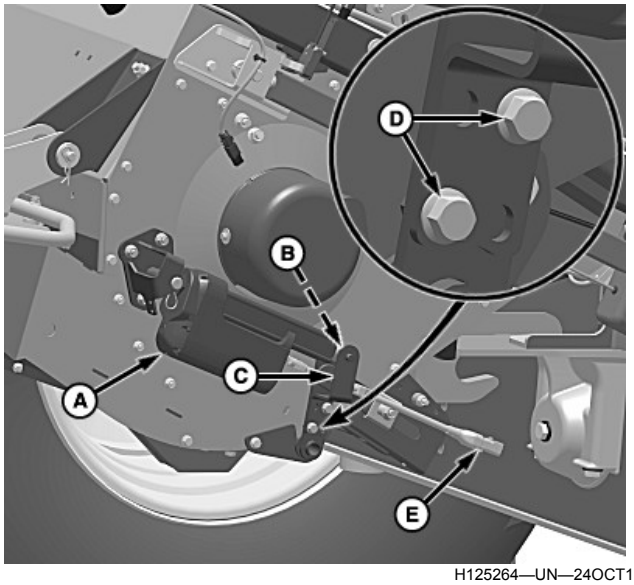
1. Odkręcić nakrętkę (A), śrubę (B) i element dystansowy (C) z obu stron maszyny.



H125263—UN—24OCT18

A—Śruba (2 szt.)
B—Element dystansowy (2 szt.)
C—Nakrętka (2 szt.)

2. Zamontować śrubę (A), element dystansowy (B) i nakrętkę (C) w otworze położenia spoczynkowego po obu stronach maszyny.



H125264—UN—24OCT18

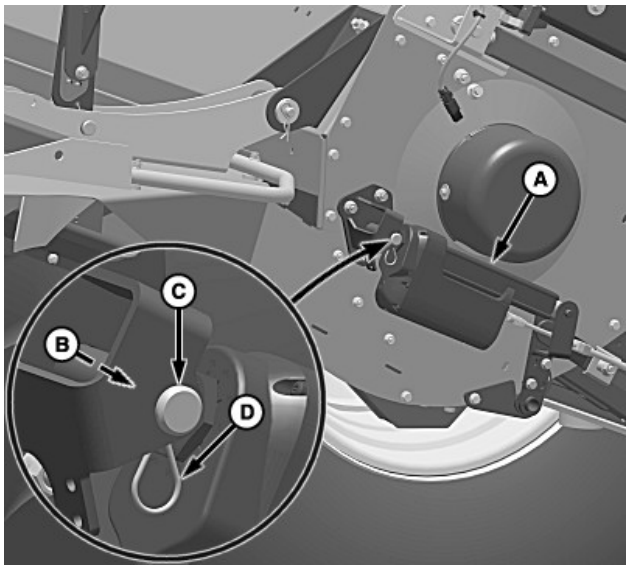
A—Urządzenie uruchamiające
B—Podkładka (2 szt.)
C—Wspornik
D—Śruba (2 szt.)
E—Złącze elektryczne

3. Zamontować urządzenie uruchamiające (A), jak pokazano na ilustracji.
4. Zamontować podkładki (B) pomiędzy urządzeniem uruchamiającym i wspornikiem (C) i przykręcić śrubami (D).
5. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 40 Nm (30 lb·ft)

6. Podłączyć złącze przewodów elektrycznych (E) do wiązki przewodów maszyny.



H125265—UN—24OCT18

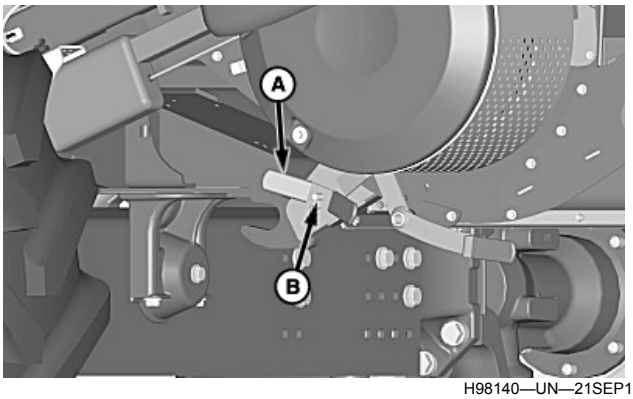
A—Urządzenie uruchamiające
B—Podkładka
C—Sworzeń

D—Kołek sprężysty

7. Unieść zespół nożowy, aż urządzenie uruchamiające (A) wyrówna się z otworem we wsporniku.
8. Założyć podkładkę (B) pomiędzy urządzeniem uruchamiającym i wspornikiem i zamocować za pomocą sworznia (C) i kołka sprężystego (D), jak pokazano na ilustracji.

OUO6075,0004BB0-53-30MAY19

Nieruchome noże rozdrabniacza (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) — wymiana



H98140—UN—21SEP10

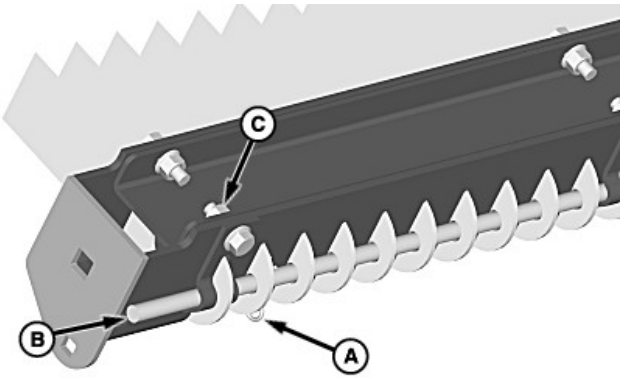
A—Nakrętka motylkowa
B—Drążek napinający

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Ostrza noży są ostre.

1. Poluzować nakrętkę motylkową (A) na rozdrabniaczu.
2. Przesunąć uchwyt regulacyjny do góry, aż zespół nożowy znajdzie się u dołu szczeliny regulacji.

WSKAZÓWKA: Zamontować tuleje na zewnętrznych końcach zespołu nożowego w celu późniejszego montażu.

3. Podeprzeć zespół nożowy i zdemontować drążek napinający (B) z prawej strony maszyny.



H126355—UN—21MAY19

A—Sworzeń
B—Pręt mocujący
C—Nakrętka zabezpieczająca

4. Zdjąć sworzeń (A) z pręta mocującego (B).
5. Poluzować nakrętki zabezpieczające (C) na zaciskach mocujących drążek ustalający.
6. Przesunąć drążek ustalający tak, aby wyczyścił noże, które wymagają wymiany.
7. Odwrócić noże, aby nadal je użytkować lub wymienić noże, jeśli są zużyte po obu stronach.
8. Wyrównać drążek utrzymujący z nożami.
9. Dokręcić nakrętki zabezpieczające na zatrzaski i zamontować sworzeń.

WSKAZÓWKA: Przestawić tuleje na zewnętrzne końce zespołu nożowego.

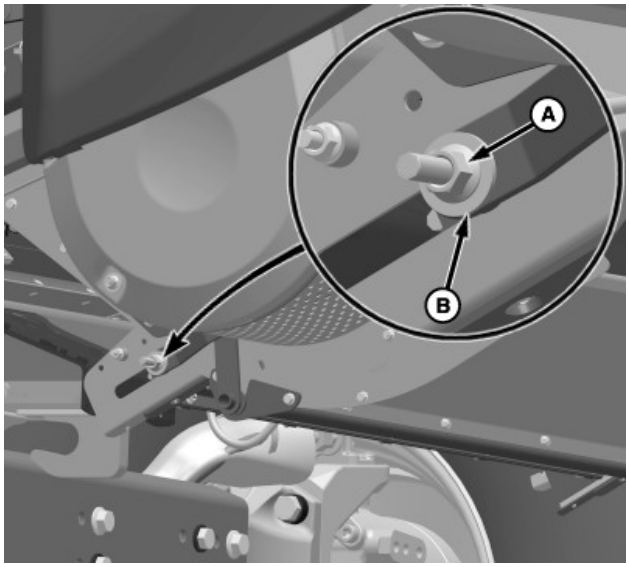
10. Zamontować zespół nożowy i przesunąć drążek napinający z prawej strony maszyny.
11. Zamontować nakrętkę motylkową i wyregulować zespół nożowy w żądanym położeniu.

WAŻNE: Zespół nożowy musi być w pełni wyłączony w przypadku kukurydzy.

12. Dokręcić nakrętkę motylkową, aby zablokować zespół nożowy w odpowiednim położeniu.

OUO6075,0004BAD-53-21MAY19

Noże stacjonarne rozdrabniacza (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) — wymiana

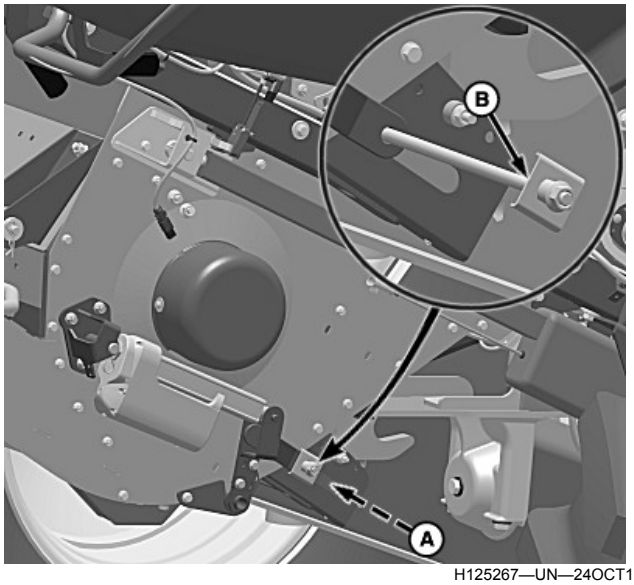


H125266—UN—24OCT18

A—Nakrętka
B—Podkładka

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Ostrza noży są ostre.

1. Odkręcić nakrętkę (A) i wyjąć podkładkę (B) z lewej strony zespołu nożowego.

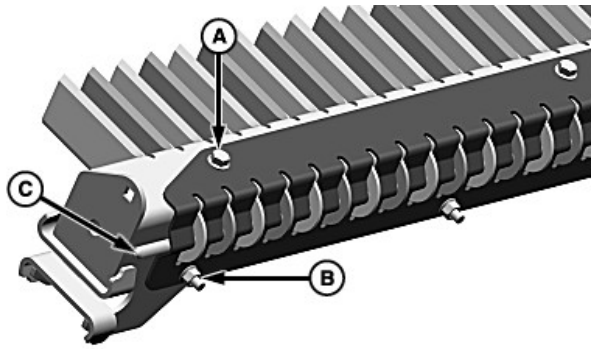


H125267—UN—24OCT18

A—Zespół nożowy
B—Drążek napinający

WSKAZÓWKA: Zamontować tuleje na zewnętrznych końcach zespołu nożowego w celu późniejszego montażu.

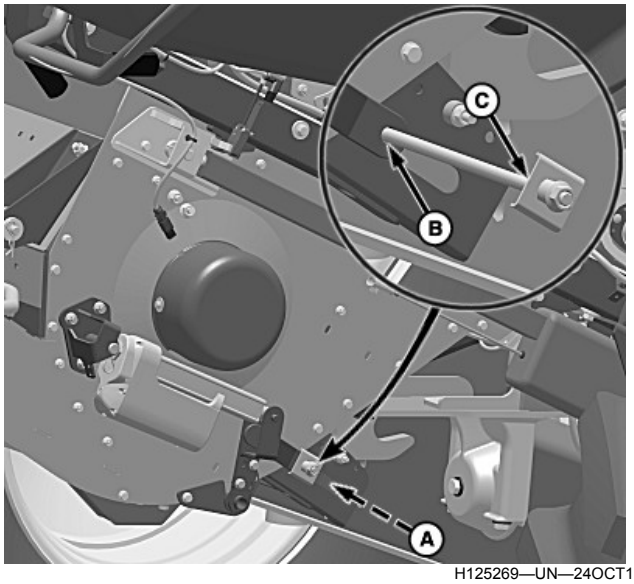
2. Podczas podpierania zespołu nożowego (A), zdemontować drążek napinający (B) z prawej strony maszyny.



H130611—UN—24JUN20

A—Śruba
B—Śruba i nakrętka zabezpieczająca
C—Pręt mocujący

3. Poluzować śruby (A) w razie potrzeby.
4. Poluzować śruby i nakrętki zabezpieczające (B) w razie potrzeby.
5. Przesunąć drążek ustalający (C) tak, aby wyczyścił noże, które wymagają wymiany.
6. Odwrócić noże, aby nadal je użytkować lub wymienić noże, jeśli są zużyte po obu stronach.
7. Wyrównać drążek ustalający z nożami.
8. Dokręcić wcześniej poluzowane śruby i nakrętki zabezpieczające (B) w razie potrzeby.
9. Dokręcić wcześniej poluzowane śruby i nakrętki zabezpieczające (A) w razie potrzeby.



H125269—UN—24OCT18

A—Zespół nożowy
B—Ramię regulacyjne
C—Drążek napinający

10. Zamontować zespół nożowy (A) i wyrównać otwór w ramieniu regulacyjnym (B) z zespołem nożowym.

WSKAZÓWKA: Przestawić tuleje na zewnętrzne końce zespołu nożowego.

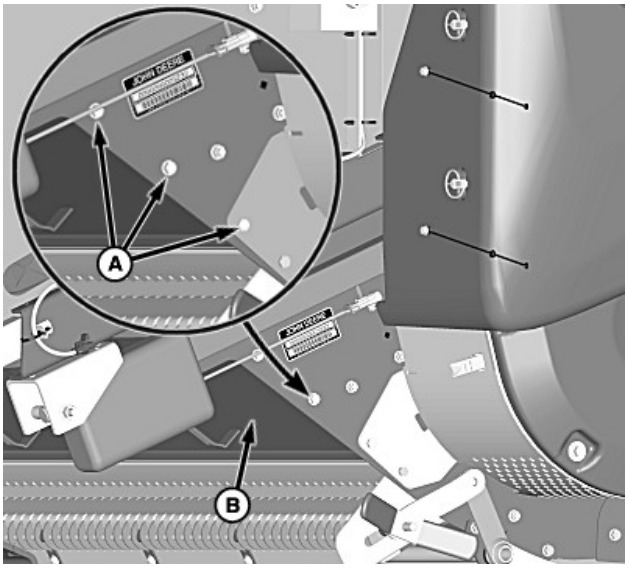
11. Przesunąć drążek napinający (C) z prawej strony maszyny.

WAŻNE: Zespół nożowy musi być w pełni wyłączony w przypadku kukurydzy.

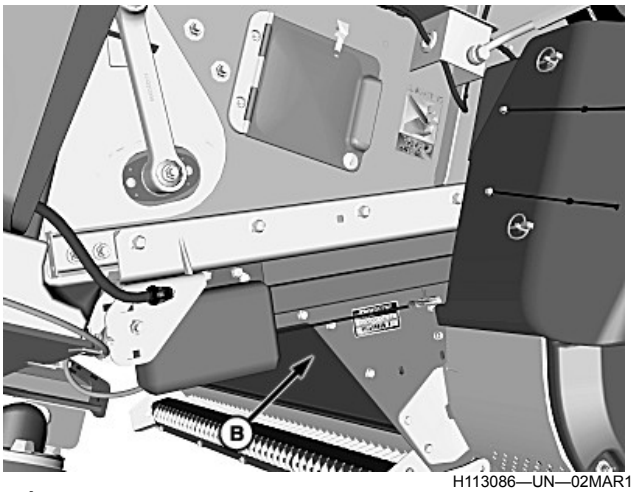
12. Po lewej stronie maszyny założyć uprzednio zdemontowaną podkładkę i zamocować za pomocą uprzednio odkręconej nakrętki.

OUO6075,0004E9D-53-08JUL20

Pokrywa dostępowa rozdrabniacza



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

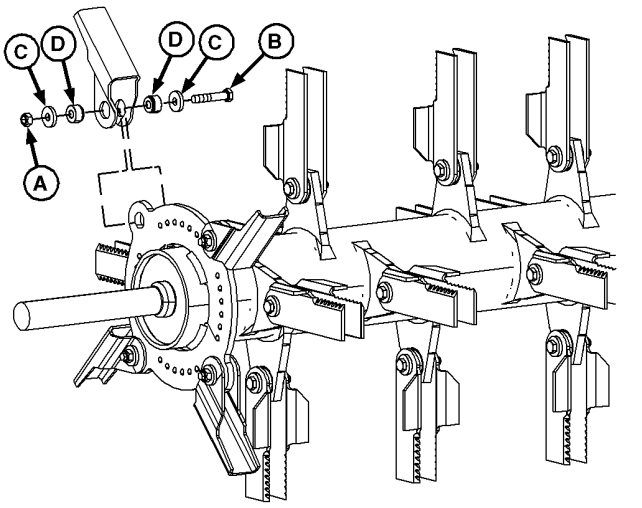
A—Śruba (3 szt.)
B—Pokrywa dostępowa

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wykręcić śruby (A) po obu stronach rozdrabniacza, aby wymontować pokrywę dostępową (B).
2. Zamontować pokrywy dostępowe przed rozpoczęciem pracy z maszyną.

OUO6075,0004E90-53-17JUN20

Ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja



H87281—UN—01AUG07

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Podkładki
D—Tuleje

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Na przykładzie pokazanego rotora przedstawiono wymianę obydwu rodzajów ostrzy — czerpakowych i łopatkowych. Ostrza należy zawsze montować tak, jak zamontowano je fabrycznie.

Ostrza zewnętrzne

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

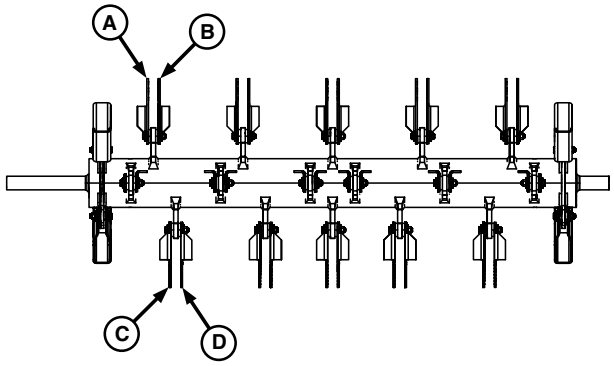
Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B), wyjąć podkładki (C) i tuleje (D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę, podkładki i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	65 N·m (48 lb-ft)



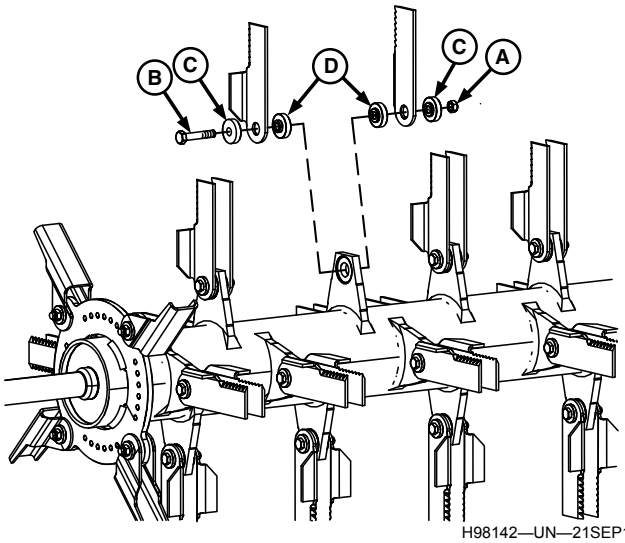
H107307—UN—22MAR13

A—D—Ostrza łopatkowe

Konfiguracja ostrzy

WAŻNE: MUSI być zachowane wyważenie rozdrabniacza. Wymienić OBA ostrza na pojedynczym wsporniku i OBA ostrza na wsporniku przeciwległym (180 stopni). KONIECZNA jest wymiana czterech ostrzy, aby wymienić jedno uszkodzone ostrze lub wymiana wszystkich ostrzy jednocześnie. Jest to KONIECZNE do zachowania wyważenia.

Jeśli uszkodzone jest ostrze (A), wymienić ostrza (A–D).



H98142—UN—21SEP10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleje
D—Tuleje

Ostrza wewnętrzne:

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B).

Wyjąć i sprawdzić tuleje (C i D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

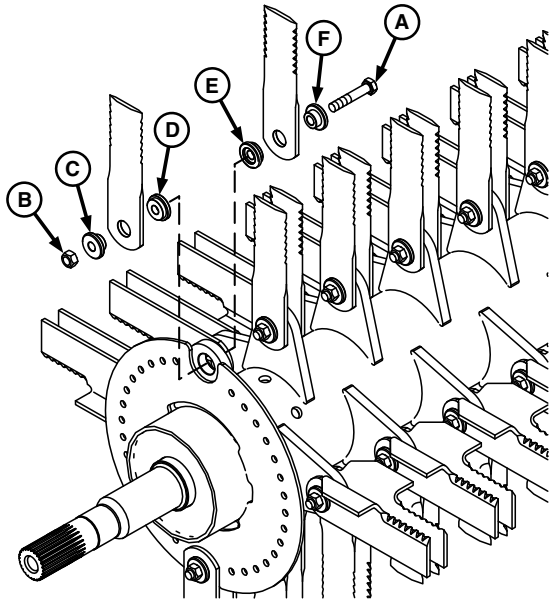
Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	65 N·m (48 lb-ft)

OUO6075,0004928-53-29MAR18

Dodatkowe ostrza rozdrabniacza do precyzyjnego cięcia — wymiana i konfiguracja



H99000—UN—12NOV10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleja
D—Tuleja
E—Tuleja
F—Tuleja

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Pokazany wirnik ilustruje przykładową wymianę dla obydwu rodzajów noży – prostych i łopatkowych. Ostrza należy zawsze montować tak, jak zamontowano je fabrycznie.

Ostrza zewnętrzne

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

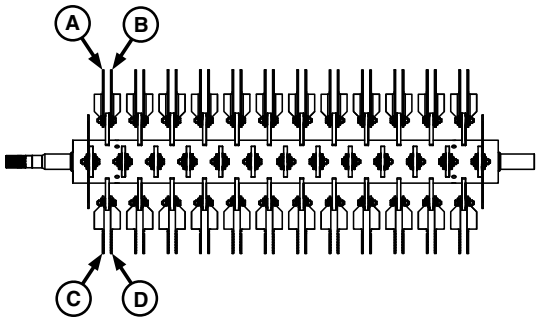
Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B), wyjąć tuleje (C, D, E i F).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę, podkładkę, tuleje i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	65 N·m (48 lb-ft)



H107308—UN—22MAR13

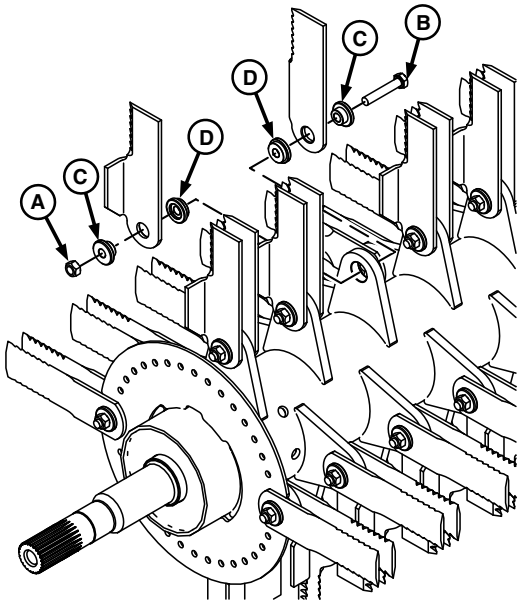
A—D—Ostrza łopatkowe

Konfiguracja ostrzy

WAŻNE: MUSI być zachowane wyważenie rozdrabniacza. Wymienić OBA ostrza na pojedynczym wsporniku i OBA ostrza na wsporniku przeciwległym (180 stopni). KONIECZNA jest wymiana czterech ostrzy, aby wymienić jedno uszkodzone ostrze lub wymiana wszystkich ostrzy jednocześnie. Jest to KONIECZNE do zachowania wyważenia.

Jeśli uszkodzone jest ostrze (A), wymienić ostrza (A–D).

WAŻNE: Przed uruchomieniem rozdrabniacza, ręcznie obrócić rotor i sprawdzić, czy jest odpowiedni odstęp pomiędzy nieruchomymi nożami i ostrzami rotora.



H99002—UN—12NOV10

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Śruba
C—Tuleje
D—Tuleje

Ostrza wewnętrzne:

WSKAZÓWKA: Jeśli ostrza lub tuleje są odkręcane w celu sprawdzenia, upewnić się, czy ostrza będą zamontowane z powrotem na tym SAMYM wsporniku, z którego zostały wymontowane. Jest to konieczne do zachowania wyważenia. Jest dobrą praktyką, aby przed wymontowaniem oznaczyć każde ostrze z osobna.

Podczas instalacji lub wymiany ostrzy założyć nowe śruby i nakrętki zabezpieczające w tym samym kierunku, jak przed wymontowaniem.

Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą (A) i śrubę (B).

Wyjąć i sprawdzić tuleje (C i D).

WSKAZÓWKA: Sprawdzić i wymienić tuleje, jeśli są zużyte. Zastąpić nakrętki zabezpieczające i śruby nowymi elementami mocującymi.

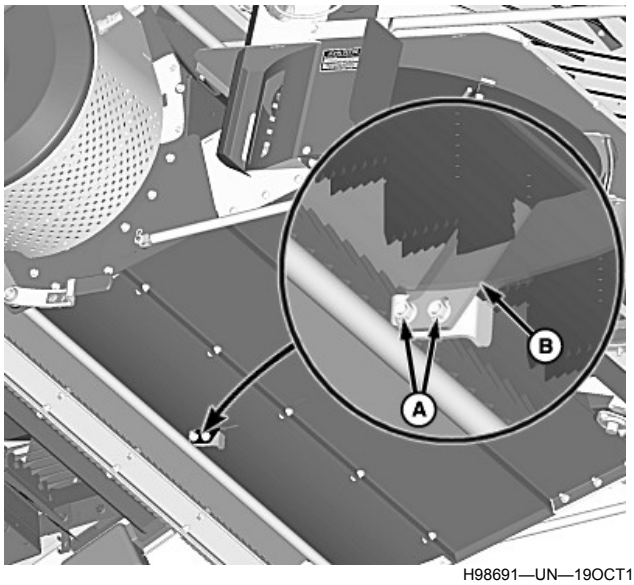
Wymienić ostrza i tuleje. Założyć śrubę i nakrętkę zabezpieczającą. Dokręcić nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

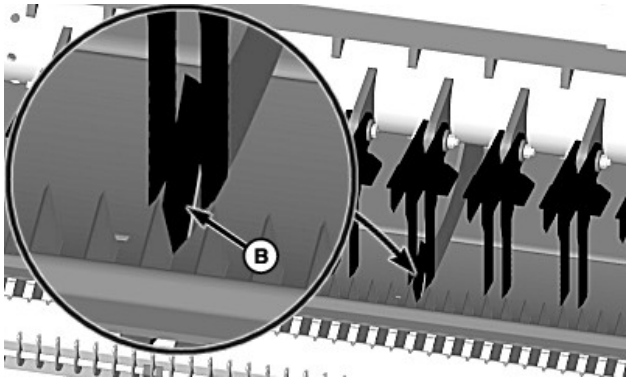
Nakrętka zabezpieczająca ostrza rozdrabniacza—Moment dokręcania	65 N·m (48 lb-ft)

OUO6075,0004929-53-29MAR18

Nóż środkowego rozdzielacza — wymiana (płyta tylna Advanced PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Elementy mocujące
B—Nóż środkowego rozdzielacza

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Ostrze noża jest ostre.

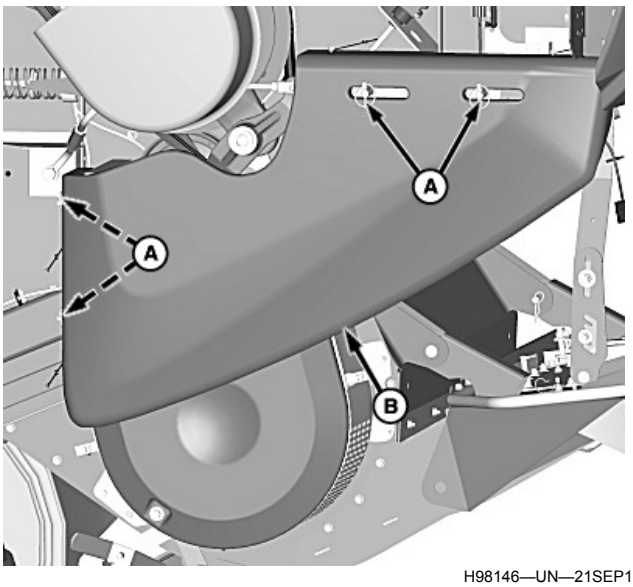
Zdjąć elementy mocujące (A) i wyrzucić nóż środkowego rozdzielacza (B).

WSKAZÓWKA: Nóż musi być dociśnięty do środkowego rozdzielacza tak, aby nie było między nimi żadnej szczeliny.

Wymienić nóż środkowego rozdzielacza i zamontować zdjęte wcześniej elementy mocujące.

OUO6075,00046FE-53-05APR17

Noże rozdrabniacza—Centrowanie

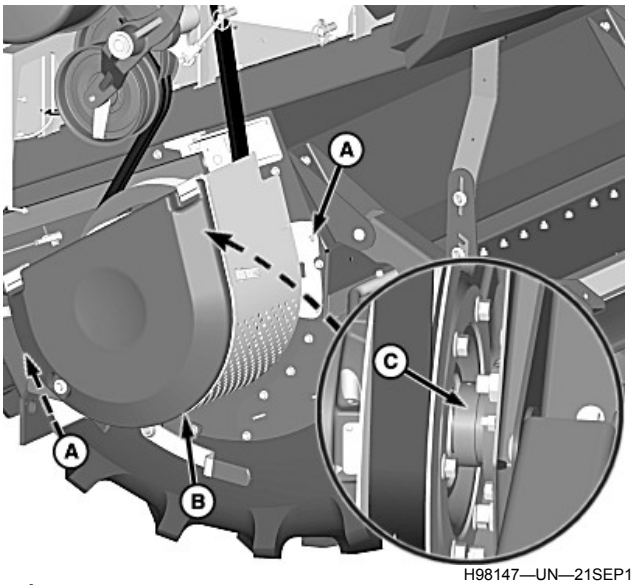


H98146—UN—21SEP10

A—Zawleczki
B—Osłona

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Podnieść całkowicie rozdrabniacz i wyjąć zawleczki (A) i osłonę (B).

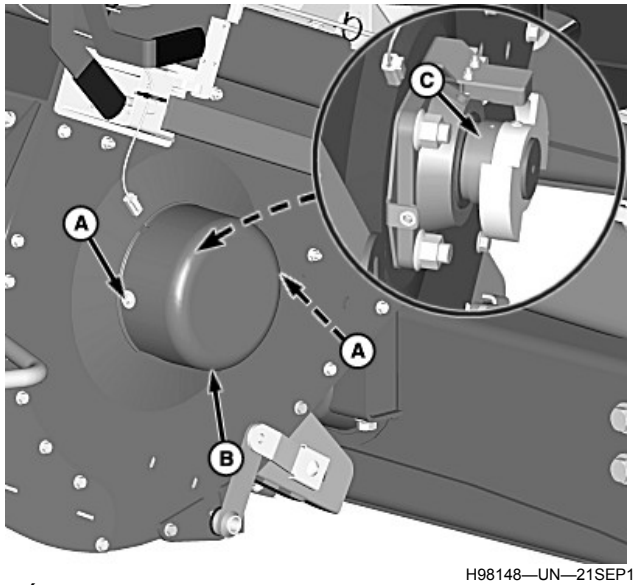


H98147—UN—21SEP10

A—Śruby (4 szt.)
B—Osłona
C—Kołnierz blokujący

Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

Poluzować śrubę ustalającą i kołnierz blokujący (C) z lewej strony.

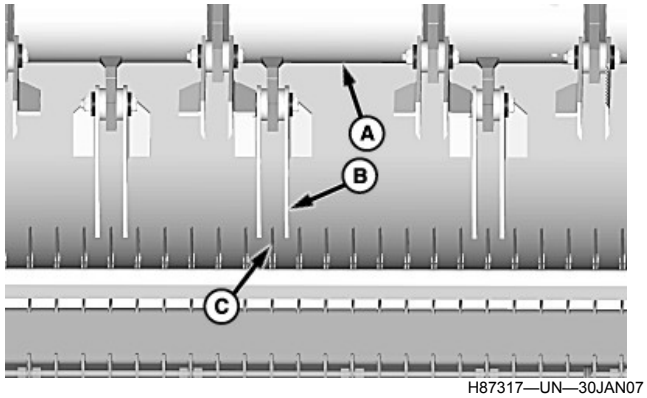


H98148—UN—21SEP10

A—Śruby (2 szt.)
B—Pokrywa łożyska
C—Kołnierz blokujący

Wymontować śruby z łbem kulistym (A) i pokrywę łożyska (B).

Poluzować śrubę ustalającą i kołnierz blokujący (C) z prawej strony.



H87317—UN—30JAN07

A—Wirnik rozdrabniacza
B—Łopatki wirnika
C—Stalnica

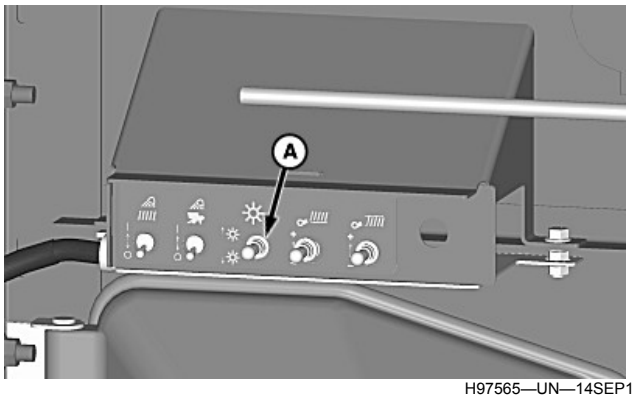
Ustawić rotor (A) rozdrabniacza po prawej lub po lewej stronie, aby wszystkie łopatki rotora (B) przesunęły się za stalnicę (C).

Dokręcić kołnierze blokujący po obu stronach, w kierunku obrotu i zamocować za pomocą śrub ustalających.

Zainstalować pokrywę łożyska po prawej stronie oraz osłony rozdrabniacza po lewej stronie.

OUO6075,00009C4-53-21SEP10

Przełącznik regulacji rozdrabniacza



H97565—UN—14SEP10

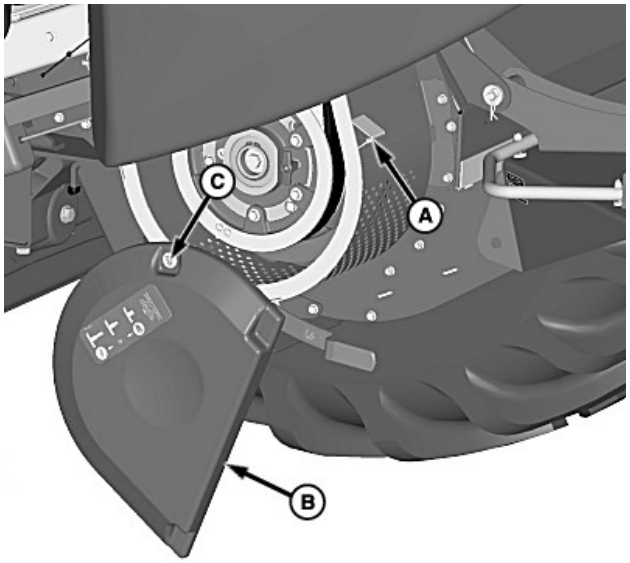
A—Przełącznik rozdrabniacza

Przełącznik regulacji rozdrabniacza (A) znajduje się po lewej stronie maszyny.

Przełącznik regulacji rozdrabniacza umożliwia operatorowi podnoszenie lub opuszczanie rozdrabniacza do różnych pozycji.

OUO6075,00009C6-53-21SEP10

Prędkości napędu rozdrabniacza—Zmiana



H105440—UN—18MAY12

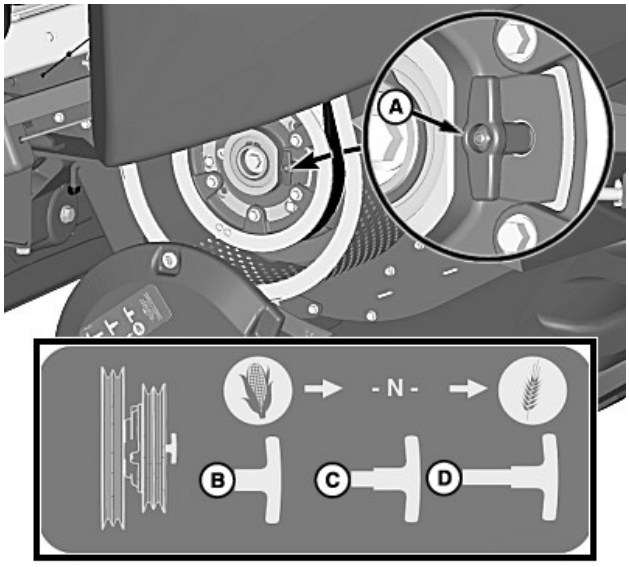
A—Płytka
B—Osłona
C—Oś obrotu

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odblokować zatrzask (A) i obrócić osłonę (B) na osi (C).

Położenie niskiej prędkości:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.



H105441—UN—18MAY12

A—Dźwignia
B—Położenie niskiej prędkości
C—Położenie neutralne
D—Położenie wysokiej prędkości

Przesunąć dźwignię (A) do położenia (B).

- Kukurydza

Położenie neutralne:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.

Przesunąć dźwignię (A) do położenia (C).

Położenie wysokiej prędkości:

WSKAZÓWKA: Może być konieczne nieznaczne obrócenie koła pasowego podczas przesuwania dźwigni.

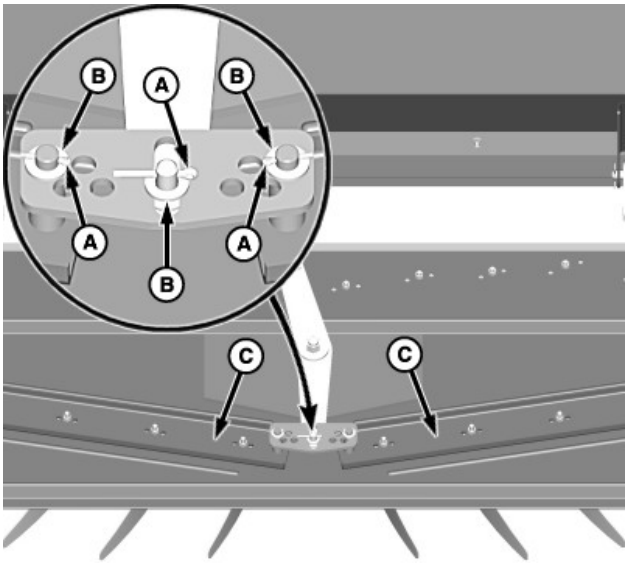
Przesunąć dźwignię (A) do położenia (D).

- Ziarno

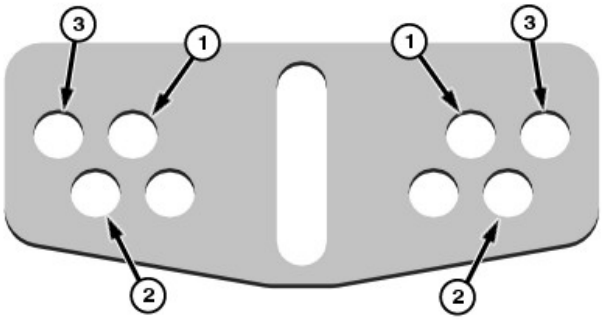
Zamknąć osłonę i zachować razem z zatrzaskiem.

OUO6075,000113F-53-18MAY12

Łopatki tylnej płyty — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/ Premium)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Zawleczki
B—Podkładki
C—Prowadnice przesuwne

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

Usunąć zawleczki (A) i podkładki (B).

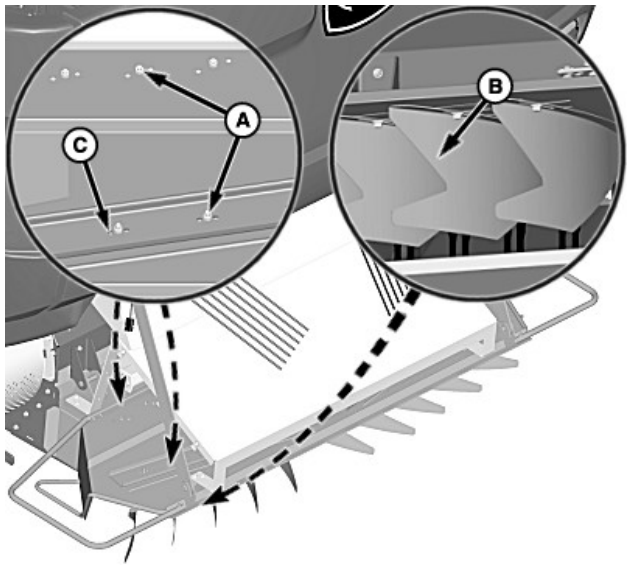
Dopasować prowadnice przesuwne (C) do wybranych otworów w płycie regulacyjnej.

- Otwór 1: Położenie hedera 6,7 m (22 ft.)
- Otwór 2: Położenie hedera 7,6 m (25 ft)
- Otwór 3 Położenie hedera 9,1 m (30 ft.)

Zamontować uprzednio wyjęte podkładki i zawleczki.

OUO6075,00041D9-53-11APR16

Łopatki tylnej płyty (silnik elektryczny) — regulacja (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium)



H98365—UN—30SEP10

A—Nakrętki
B—Łopatka tylnej płyty
C—Otwory

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Jeśli ustawienia fabryczne nie zapewniają odpowiedniej szerokości lub równomierności rozrzutu, można wyregulować łopatki tylnej płyty.

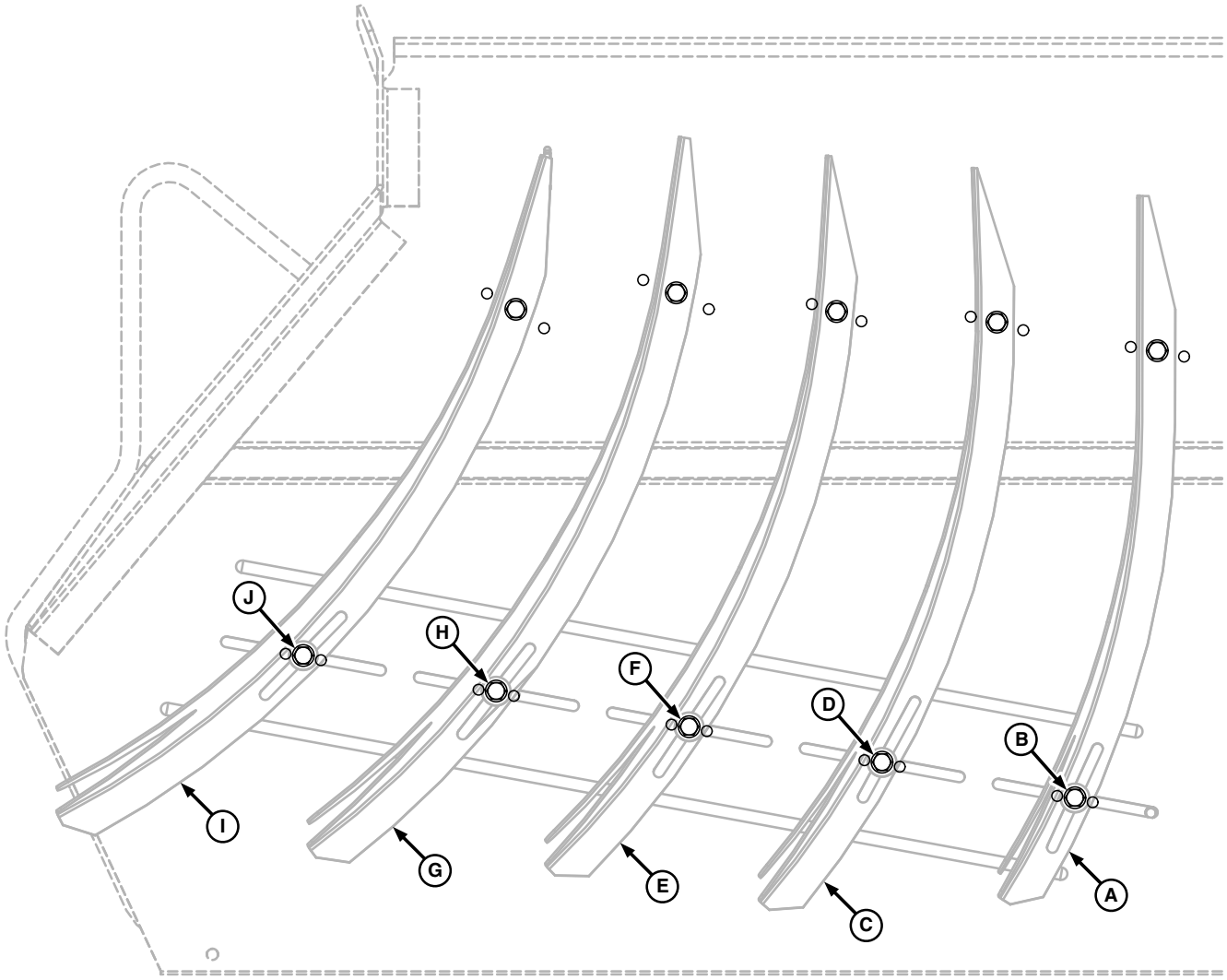
Łopatki tylnej płyty ustawiono fabrycznie do stosowania z zespołami żniwnymi 9,1 m (30 ft.).

Poluzować nakrętki (A) i w miarę potrzeby dopasować łopatkę tylnej płyty (B) do różnych otworów w celu regulacji szerokości rozrzutu słomy. Patrz Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne w dalszej części tego rozdziału.

1. Dokręcić nakrętki łopatek płyty tylnej.
2. Poluzować nakrętkę z przodu łopatki płyty tylnej o cały obrót.
3. Poluzować nakrętkę z tyłu łopatki płyty tylnej o 1 i 1/2 obrotu.
4. Upewnić się, że łopatka płyty tylnej przesuwa się swobodnie.
5. W razie potrzeby powtórzyć procedurę dla pozostałych łopatek płyty tylnej

OUO6075,0004703-53-05APR17

Łopatki tylnej płyty (regulacja elektryczna) — ustawienia fabryczne (system zarządzania resztkami Intermediate/Premium)



H98343—UN—01OCT10

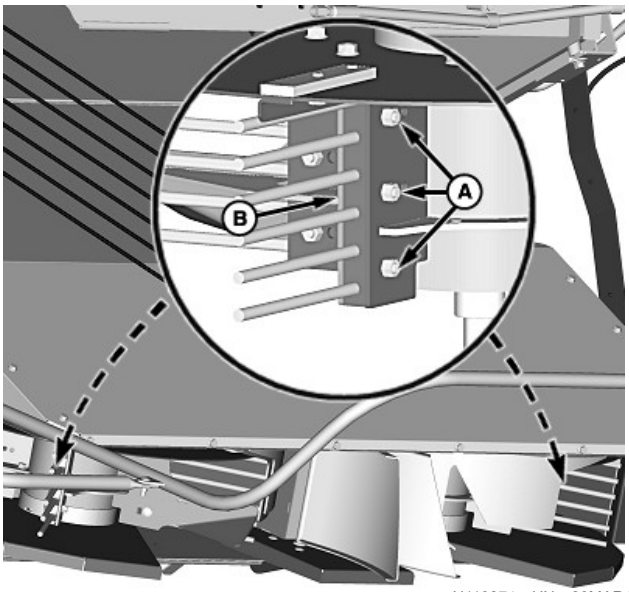
Ustawienia łopatki tylnej płyty do stosowania z platformami o wymiarze 9,1 m (30 ft.) (widok spod tylnej płyty)

A—Łopatka 1
B—Otwór środkowy
C—Łopatka 2
D—Otwór środkowy
E—Łopatka 3
F—Otwór środkowy
G—Łopatka 4
H—Otwór środkowy
I—Łopatka 5
J—Otwór środkowy

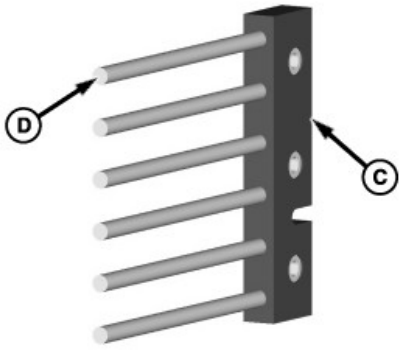
WSKAZÓWKA: Podczas regulacji łopatek tylnej płyty, otwory są zlokalizowane począwszy od środka tylnej płyty w kierunku do zewnątrz.

OUO6075,00041DB-53-21MAR16

Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast—Wymiana



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Elementy mocujące
B—Wspornik
C—Gumowy wspornik
D—Palce

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zdemontować element (A) oraz wspornik (B).

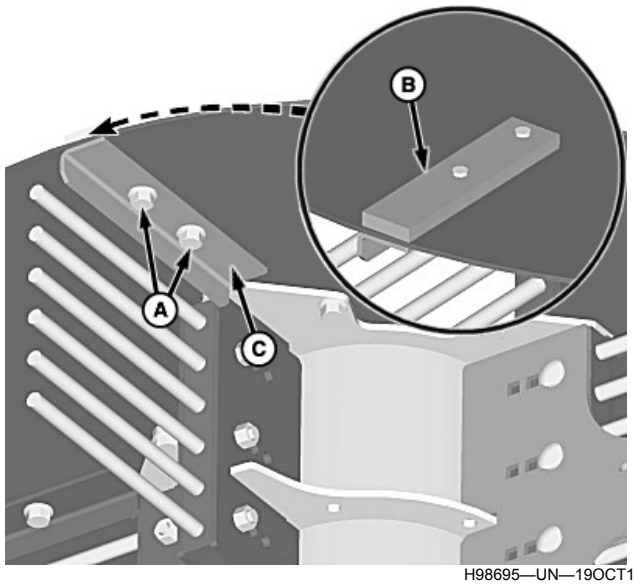
Sprawdzić i w razie potrzeby wymienić wspornik gumowy (C) i palce (D). Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

WAŻNE: Wymienić wszystkie wsporniki gumowe, aby zachować wyważenie podczas ruchu obrotowego tarczy.

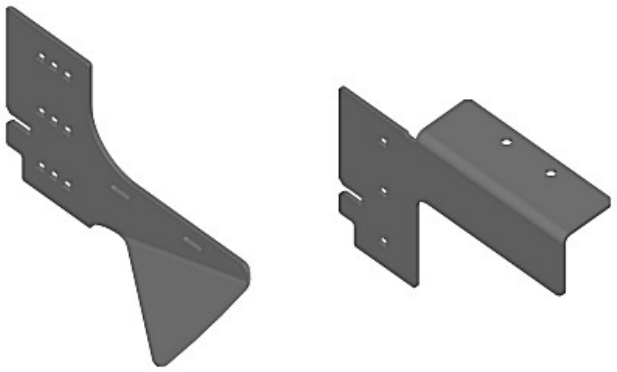
Zamontować zamienny wspornik gumowy oraz palce, zależnie od potrzeb.

Upewnić się, czy wspornik gumowy wraz z drugim wspornikiem są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie wsporniki.

Dokręcić element i, zależnie od potrzeby, powtórzyć czynności przy pozostałych nożach tarczy.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Łopatka do drobnych ziaren / łopatka do kukurydzy

A—Śruby
B—Płyta
C—Wsporniki łopatki

Odkręcić śruby (A) z płyty (B).

Sprawdzić i, w razie potrzeby, wymienić wspornik łopatki (C). Skontaktować się z dealerem firmy John Deere, aby uzyskać części zamienne.

WAŻNE: Wymienić wszystkie wsporniki łopatki, aby zachować wyważenie podczas ruchu obrotowego tarczy.

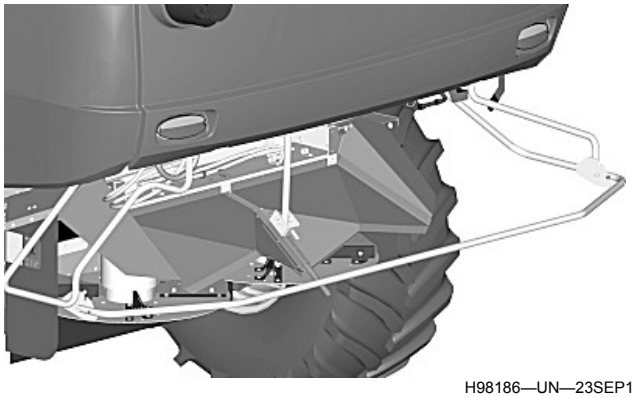
Zamontować w razie potrzeby wymienny wspornik łopatki.

Dokręcić element i, zależnie od potrzeby, powtórzyć czynności przy pozostałych nożach tarczy.

WSKAZÓWKA: Zdjąć łopatki do drobnych ziaren i zamontować łopatki do kukurydzy zależnie od tego, co jest potrzebne do zbioru roślin.

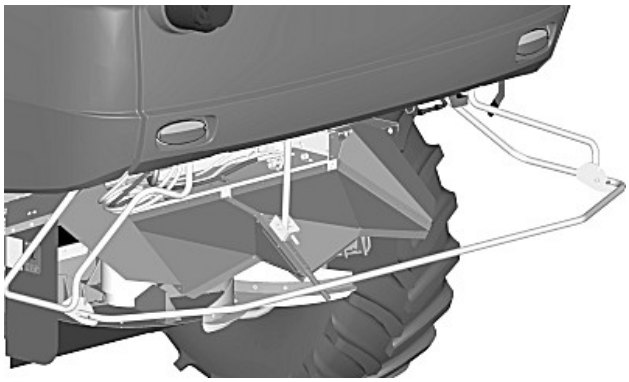
SS43267,0000592-53-26MAR15

Rozrzutnik (informacje ogólne)



H98186—UN—23SEP10

Rozrzutnik o jednej prędkości



H98187—UN—23SEP10

Rozrzutnik o dwóch prędkościach

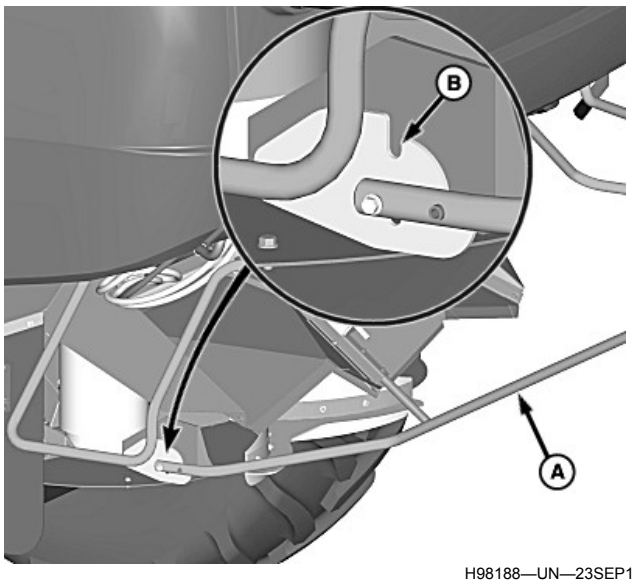
UWAGA: Nie wolno stać za rozrzutnikiem, gdy maszyna pracuje. Przed regulowaniem rozrzutnika, WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,000436E-53-19DEC16

Rozrzutnik — położenie pokosu



H98188—UN—23SEP10

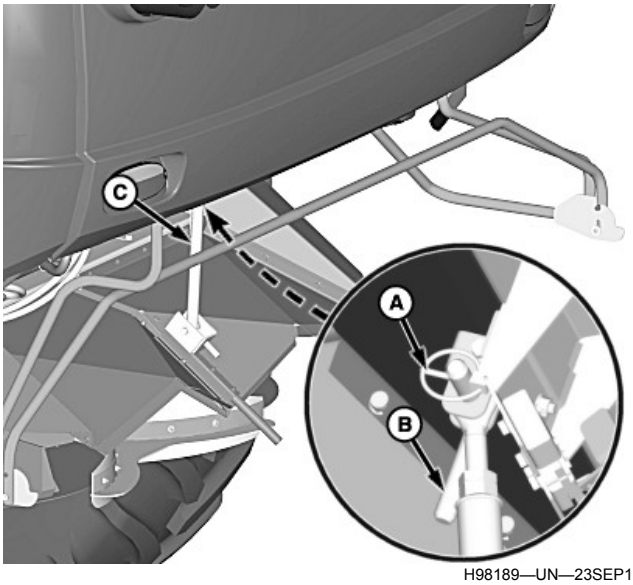
A—Obręcz rozrzutnika
B—Wycięcie

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych lub konserwacyjnych przy podniesionym rozrzutniku, całkowicie wprowadzić sworzeń blokujący na miejsce.

WAŻNE: Podczas pracy, obręcz rozrzutnika MUSI być zawsze w położeniu "dolnym", jak pokazano na ilustracji.

WSKAZÓWKA: Rozrzutnik można obrócić do góry, aby umożliwić układanie materiału w pokos.

Podnieść obręcz rozrzutnika (A) tak, aby wyrównała się z wycięciem (B), w przypadku zbliżania się do rozrzutnika lub podnoszenia go do położenia pokosu.

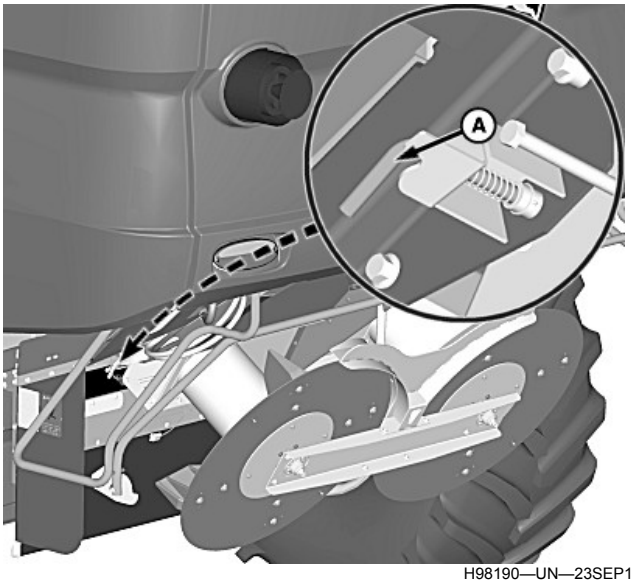


H98189—UN—23SEP10

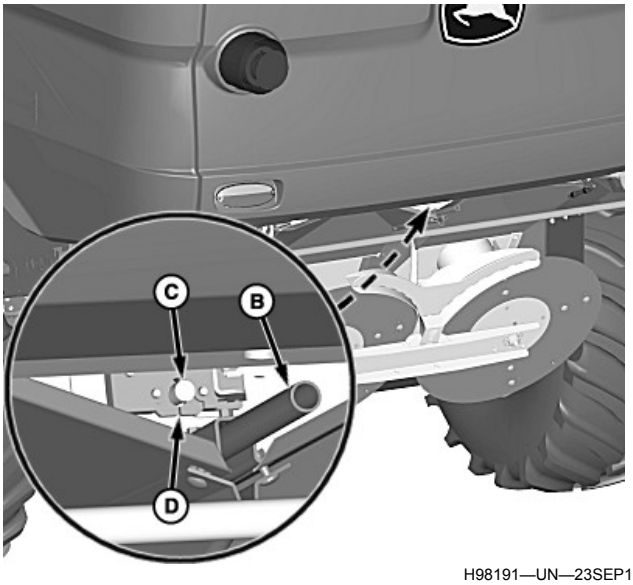
A—Zawleczka
B—Sworzeń
C—Rura podporowa

Wyjąć zawleczkę (A) ze sworznia (B) i opuścić rurę podporową (C).

WSKAZÓWKA: Umieścić sworzeń z powrotem w położeniu spoczynkowym i zamocować za pomocą zawleczki.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Sworzeń
B—Uchwyt
C—Sworzeń
D—Zespół zatrzasku

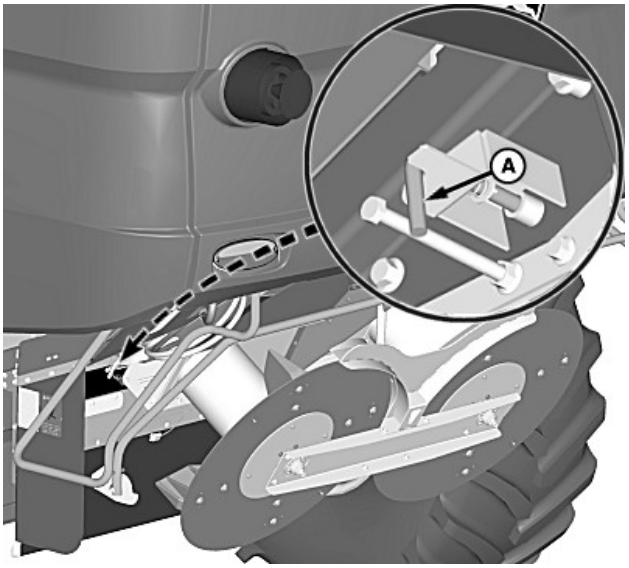
Wyciągnąć sworzeń (A), aby całkowicie podnieść rozrzutnik.

Podnieść rozrzutnik za pomocą uchwytu (B) tak, aby sworzeń (C) został całkowicie umieszczony w zespole zatrzasku (D).

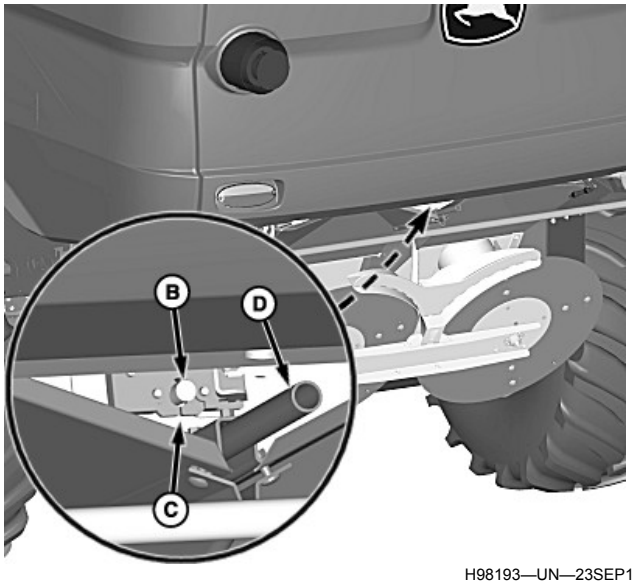
WSKAZÓWKA: Ustawić prędkość rozrzutnika na zero. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,000436F-53-19DEC16

Rozrzutnik — opuszczanie



H98192—UN—23SEP10



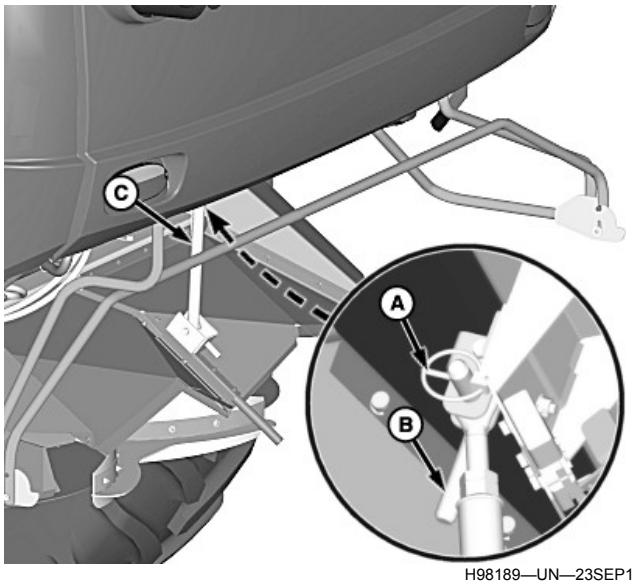
H98193—UN—23SEP10

A—Sworzeń
B—Sworzeń
C—Zespół zatrzasku
D—Uchwyt

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Obrócić sworzeń (A) na wspornik, aby odblokować rozrzutnik.

Zwolnić sworzeń (B) z zespołu zatrzasku (C) i opuścić rozrzutnik za pomocą uchwytu (D).



H98189—UN—23SEP10

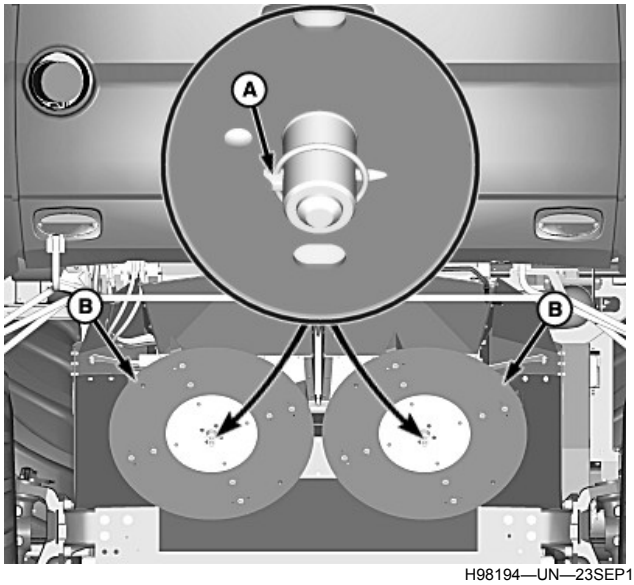
A—Zawleczka
B—Sworzeń
C—Rura podporowa

Podnieść rurę podporową (C) tak, aby wyrównała się z otworem i zamocować sworzniem (B) oraz zawleczką (A).

WSKAZÓWKA: Zwiększać prędkość rozrzutnika, aż zostanie osiągnięta pożądana szerokość rozrzutu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,0004370-53-19DEC16

Tarcze rozrzutnika (jedna prędkość)— Wymiana



H98194—UN—23SEP10

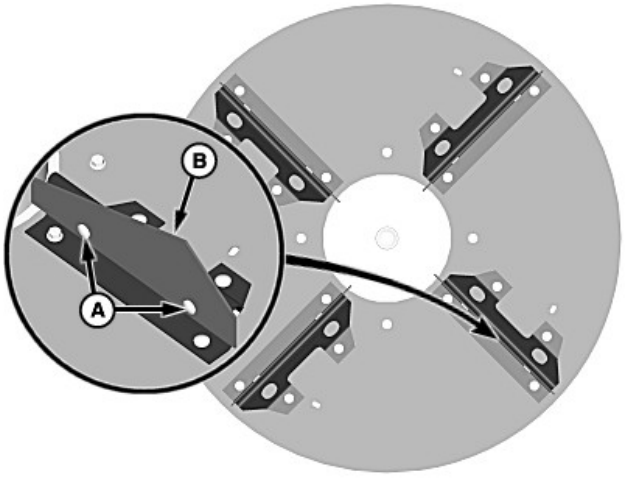
A—Zawleczka sprężysta
B—Zespoły tarczy

UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 25 kg (55 lb).

WAŻNE: Zespoły tarczy są lewostronne i prawostronne. Zaznaczyć usytuowanie zespołu tarczy przed demontażem.

WSKAZÓWKA: Zespoły tarczy mogą być demontowane w celu serwisowania lub w celu uzyskania dodatkowego prześwitu pod rozrzutnikiem.

Wyjąć zawleczki (A) i zespoły tarczy (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Sprzęt
B—Lemiesz

WAŻNE: Przy wymianie zużytych lub uszkodzonych noży, pamiętać, aby jednocześnie wymieniać noże po przeciwnych stronach tarczy, w celu zachowania wyważenia podczas ruchu obrotowego tarczy.

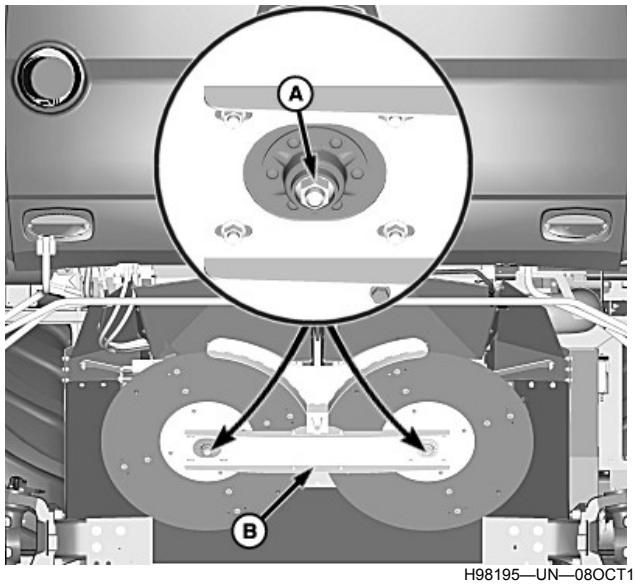
Noże są kierowane w naprzemianległych układach otworów, aby umożliwić optymalny rozrzut materiału. Upewnić się, czy noże wymienne są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie noże.

Zdemontować element (A) oraz nóż (B).

Zamontować noże wymienne, zależnie od potrzeb, i dokręcić elementy.

OUO6075,00009D5-53-23SEP10

Tarcze rozrzutnika (dwie prędkości)—Wymiana



H98195—UN—08OCT10

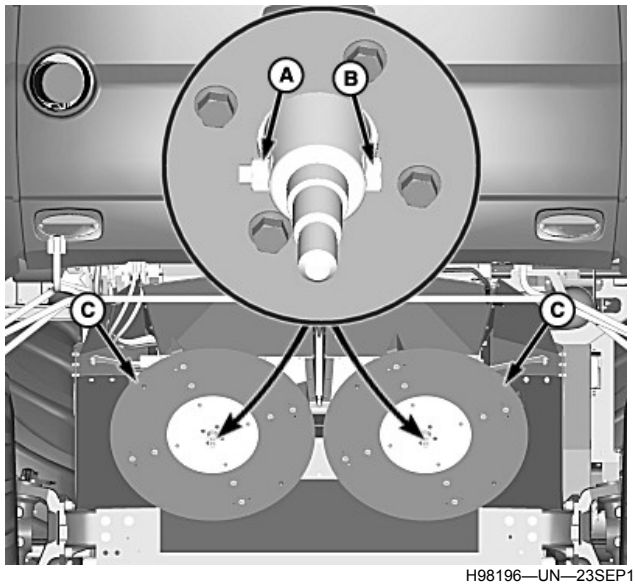
A—Nakrętka
B—Osłona podtrzymująca

UWAGA: Zespoły tarczy ważą około 25 kg (55 lb).

WAŻNE: Zespoły tarczy są lewostronne i prawostronne. Zaznaczyć usytuowanie zespołu tarczy przed demontażem.

WSKAZÓWKA: Zespoły tarczy mogą być demontowane w celu serwisowania lub w celu uzyskania dodatkowego prześwitu pod rozrzutnikiem.

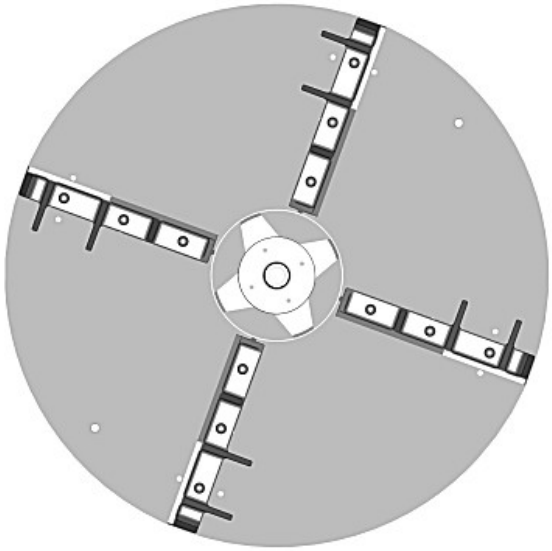
Wymontować nakrętki (A) i osłonę podtrzymującą (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Nakrętka
B—Śruba
C—Zespoły tarczy

Wymontować nakrętki (A) i śruby z łbem kulistym (B) z zespołów tarczy (C).



H98198—UN—23SEP10

WAŻNE: Przy wymianie zużytych lub uszkodzonych noży, pamiętać, aby jednocześnie wymieniać noże po przeciwnych stronach tarczy, w celu zachowania wyważenia podczas ruchu obrotowego tarczy.

Noże są kierowane w naprzemianległych układach otworów, aby umożliwić optymalny rozrzut materiału. Upewnić się, czy noże wymienne są umieszczane w tych samych otworach, z których usunięto poprzednie noże.

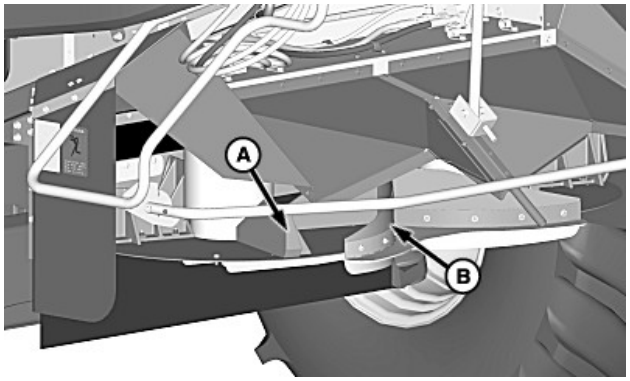
Zamontować noże wymienne, zależnie od potrzeb, i dokręcić elementy zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Zespół noża—Moment dokręcania	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-53-23SEP10

Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja)



H98199—UN—23SEP10

A—Skrzydła
B—Osłony

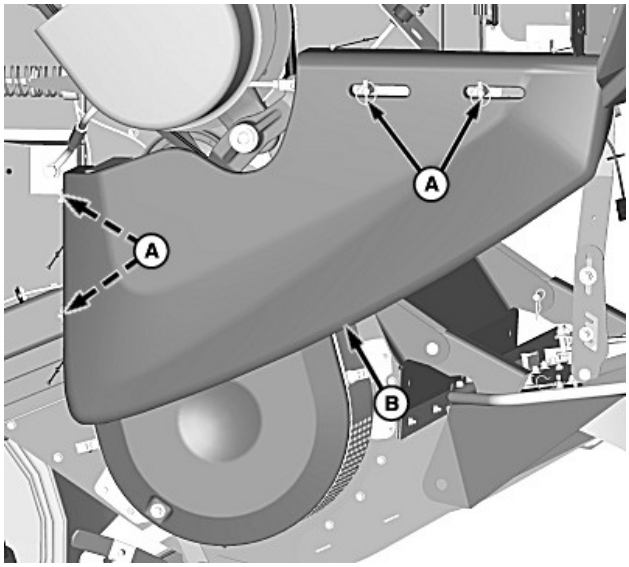
UWAGA: Nie należy stać za rozrzutnikiem, gdy maszyna jest włączona. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki przed wyregulowaniem rozrzutnika.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać optymalne rozłożenie materiału przy zbiorze za pomocą hederów mniejszych niż 9,1 m (30 ft) lub hederów do kukurydzy posiadających mniej niż 12 rzędów, należy zdjąć osłony.

Montaż noży (A) oraz osłon (B) rozrzutnika słomy powoduje zwiększenie szerokości rozrzutu i lepsze rozłożenie materiału w przypadku większych hederów. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

OUO6075,00009D9-53-28MAR11

Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza —Regulacja



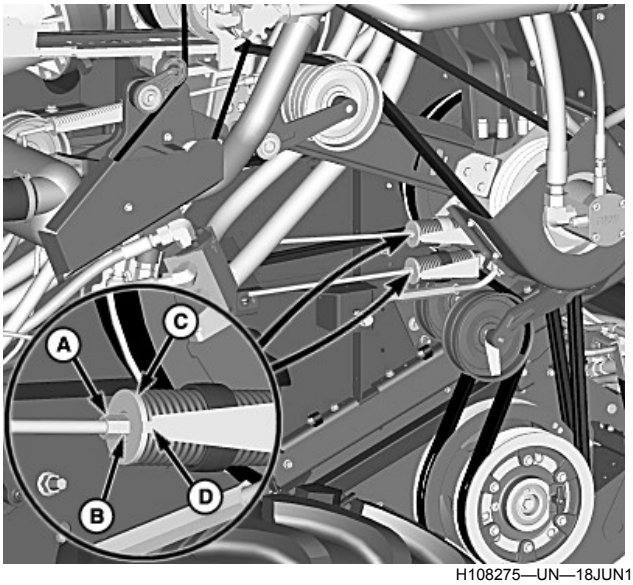
H98146—UN—21SEP10

A—Zawleczki sprężyste
B—Osłona

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Obniżyć całkowicie rozdrabniacz, aby odpowiednio napiąć pasy.

Wyjąć zawleczki sprężyste (A) i zdjąć osłonę (B).



H108275—UN—18JUN13

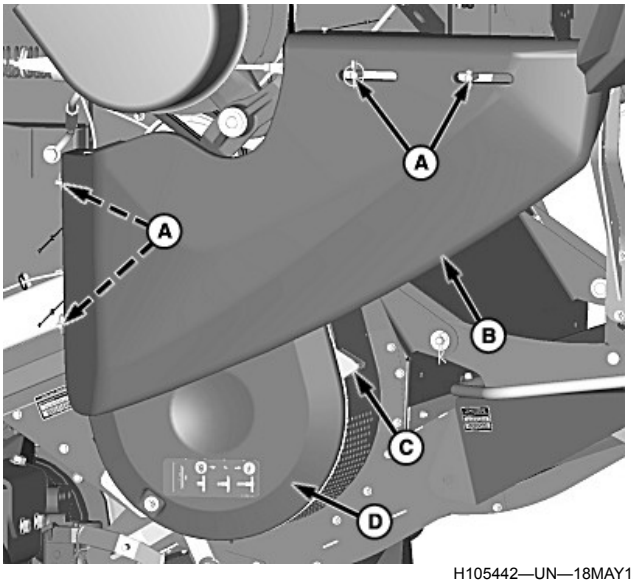
A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr

Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (A) i dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

Zamontować osłonę i zamocować za pomocą zawleczek sprężystych.

OUO6075,00013DF-53-18JUN13

Pas rozdrabniacza—Wymiana



H105442—UN—18MAY12

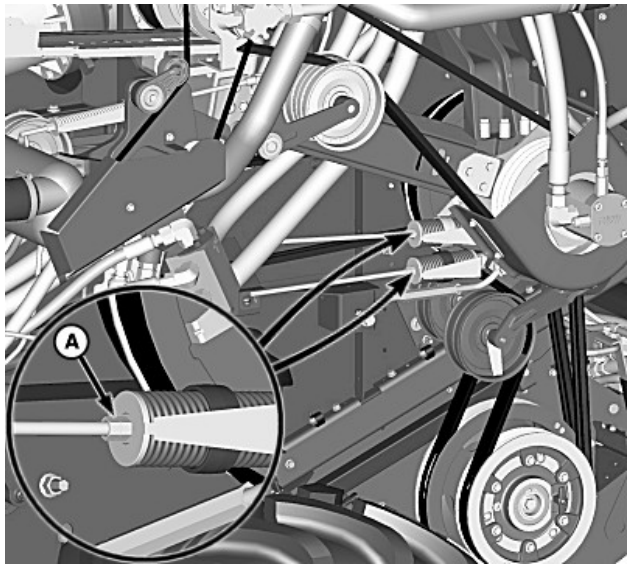
A—Zawleczki sprężyste
B—Osłona
C—Zatrzask
D—Osłona

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: W celu ułatwienia montażu pasa rozdrabniacz należy przesunąć do położenia środkowego.

Wyjąć zawleczki sprężyste (A) i zdjąć osłonę (B).

Zwolnić zatrzask (C) i obrócić osłonę (D) aż do otwarcia.

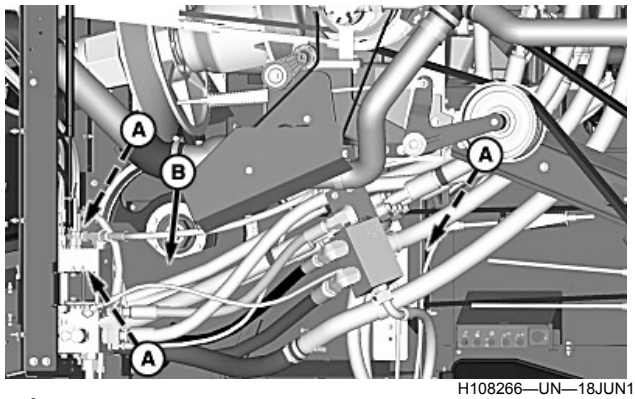


H108276—UN—18JUN13

A—Nakrętki

WSKAZÓWKA: Zaznaczyć lokalizację nakrętek napinacza przed poluzowaniem, w celu ułatwienia ponownego montażu.

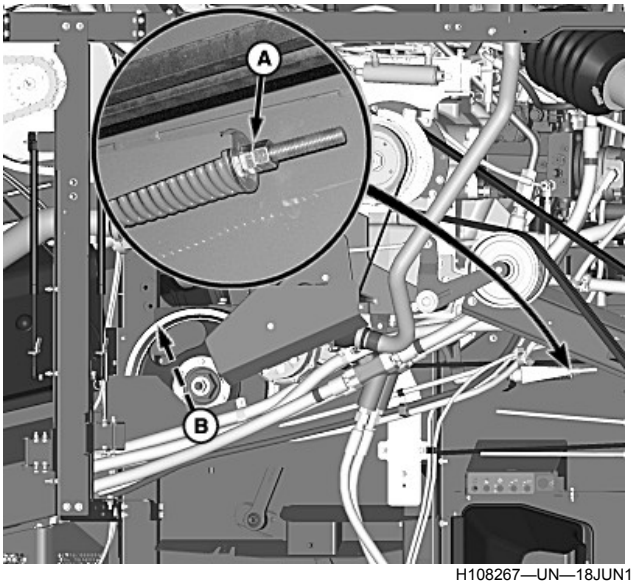
Poluzować nakrętki (A), aby zwolnić napięcie pasa.



H108266—UN—18JUN13

A—Śruby
B—Osłona

Wykręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).

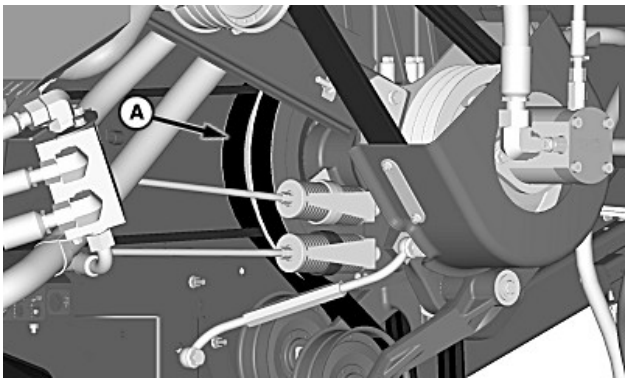


H108267—UN—18JUN13

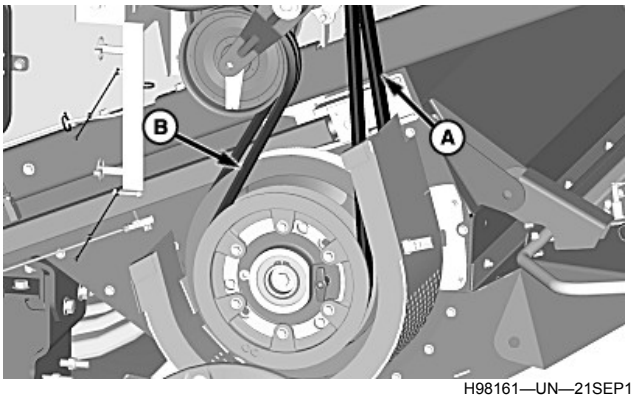
A—Nakrętki
B—Pas odrzutnika rozładowującego

Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa odrzutnika rozładowującego (B).

Wewnętrzny pas rozdrabniacza:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
B—Pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny)

WSKAZÓWKA: Obrócić pas w taki sposób, aby mieścił się między kołem pasowym a osłoną boczną.

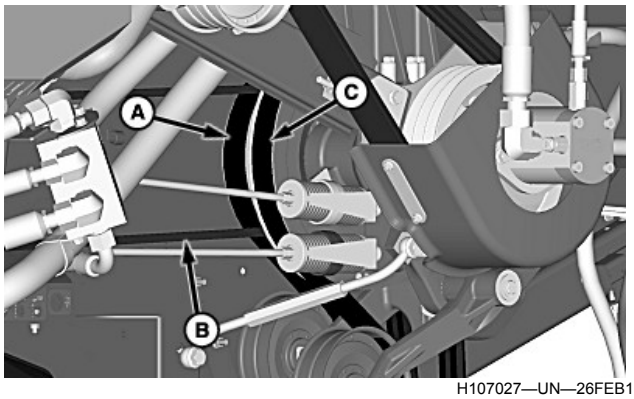
Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) (A) z górnych kół pasowych.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny) (B) z dolnych kół pasowych.

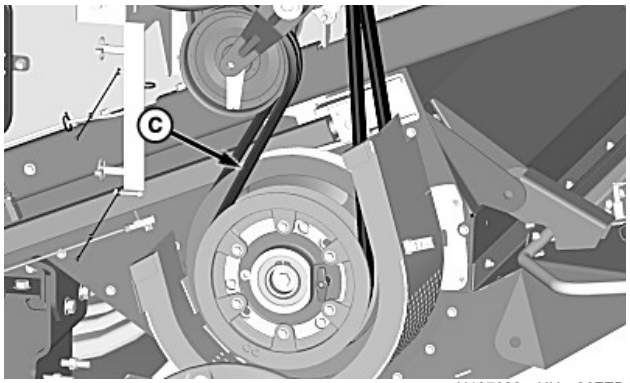
Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) z dolnych kół pasowych.

Założyć nowy pas, postępując w odwrotnej kolejności.

Pas rozdrabniacza (zewnętrzny):



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

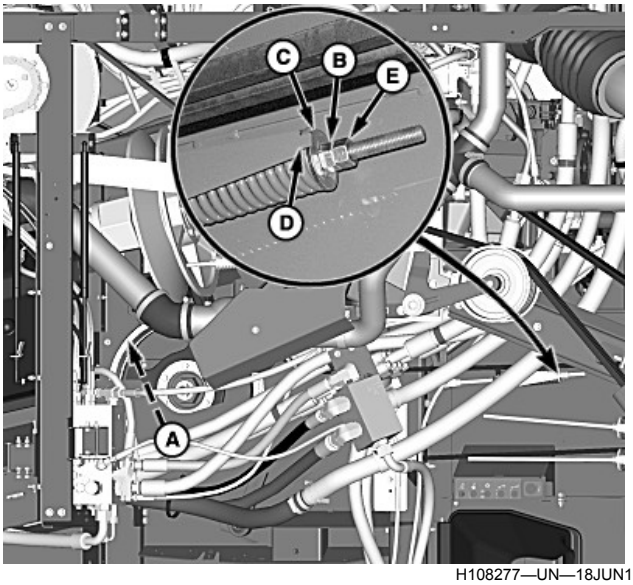
A—Pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny)
B—Pas odrzutnika rozładowującego
C—Pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny)

WSKAZÓWKA: Obrócić pasy w taki sposób, aby mieściły się między kołem pasowym a osłoną boczną.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (wewnętrzny) (A) i pas odrzutnika rozładowującego (B) z górnych kół pasowych.

Zdjąć pas napędu rozdrabniacza (zewnętrzny) (C) z górnych i dolnych kół pasowych.

Założyć nowy pas, postępując w odwrotnej kolejności.

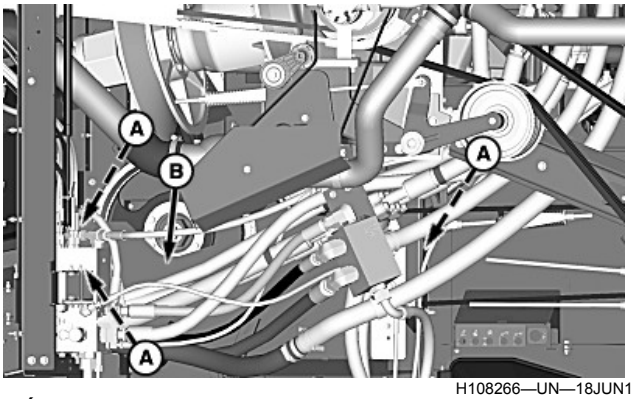


H108277—UN—18JUN13

A—Pas odrzutnika rozładowującego
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Manometr
E—Nakrętka zabezpieczająca

Zamontować pas odrzutnika rozładowującego (A) na kole pasowym.

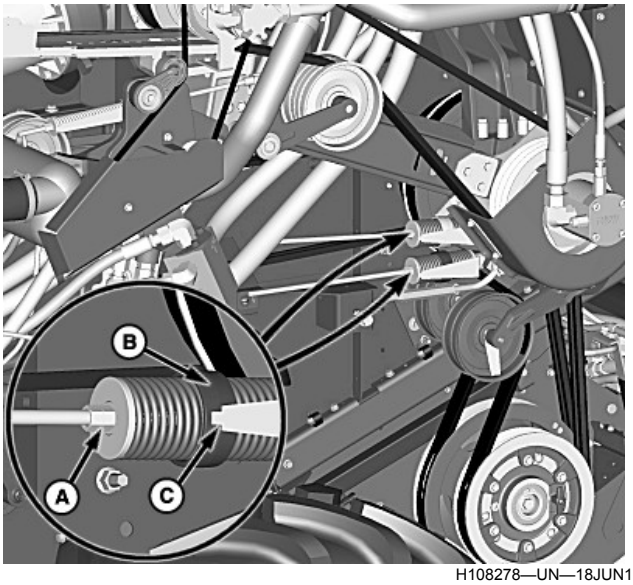
Dokręcić nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę blokującą (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Śruby
B—Osłona

Zamontować osłonę (B) i przymocować za pomocą śrub (A).

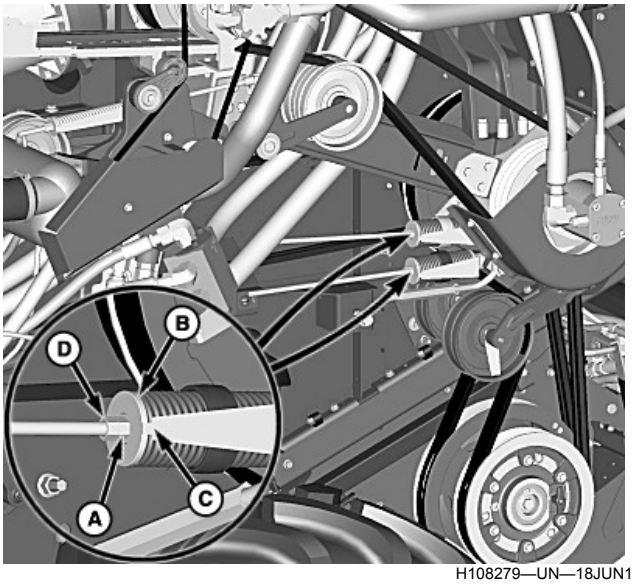


H108278—UN—18JUN13

A—Nakrętki
B—Prowadnica sprężyny
C—Manometr

Obniżyć rozdrabniacz do położenia środkowego.

Dokręcić nakrętki (A), aż prowadnica sprężyny (B) znajdzie się na końcu manometru (C), jak pokazano.



H108279—UN—18JUN13

A—Nakrętka
B—Podkładka
C—Manometr
D—Nakrętka zabezpieczająca

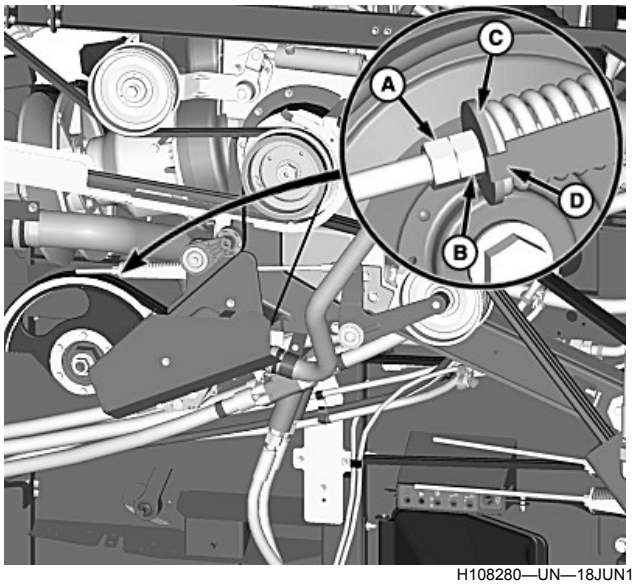
Obniżyć całkowicie rozdrabniacz, aby odpowiednio napiąć pas.

Dokręcić nakrętkę (A), aż podkładka (B) znajdzie się pomiędzy końcem manometru (C) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (D).

Zamontować osłonę i zamocować za pomocą zawleczek sprężystych.

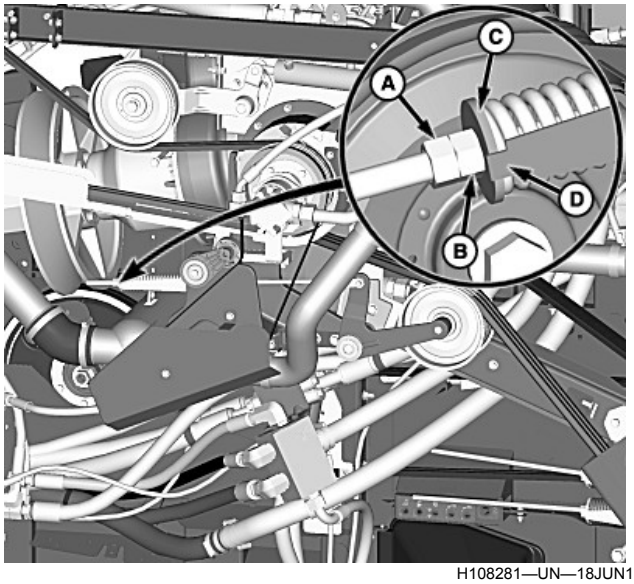
OUO6075,00013E0-53-18JUN13

Pas wału pośredniego rozdrabniacza — regulacja



H108280—UN—18JUN13

Typ A



H108281—UN—18JUN13

Typ B

A—Nakrętka zabezpieczająca
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Wskaźnik

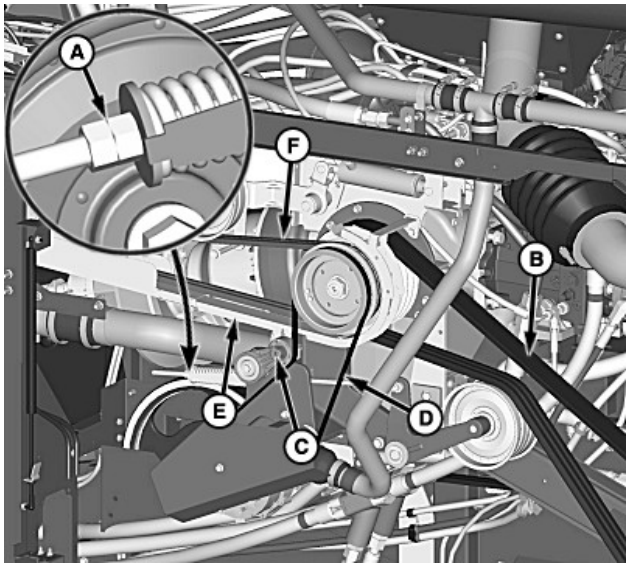
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pas wału pośredniego rozdrabniacza znajduje się po lewej stronie, powyżej rozdrabniacza.

Odkręcać nakrętkę zabezpieczającą (A) i dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (D) i dołem występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,000436A-53-10OCT16

Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ A)

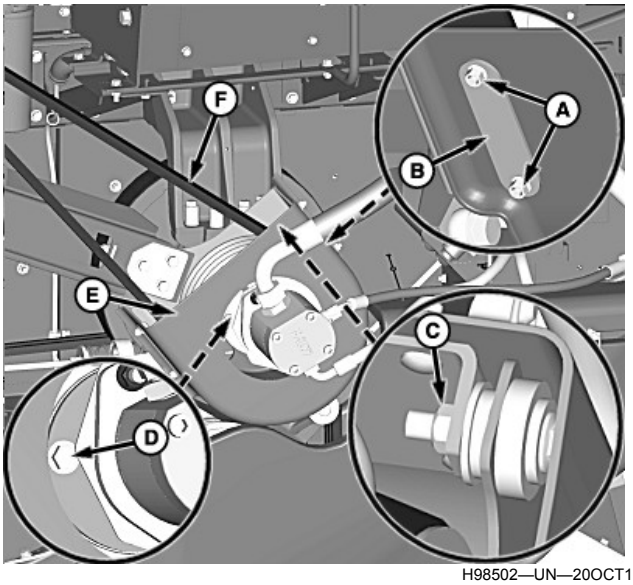


H108282—UN—18JUN13

A—Nakrętki
B—Pas wału pośredniego rozdrabniacza
C—Ramię napinające
D—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)
E—Prowadnica pasa (2 szt.)
F—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa wału pośredniego rozdrabniacza (B).
2. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (C) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (D).
3. Wykręcić śruby z prowadnic pasa (E).
4. Zdjąć i zachować pasy napędu ślimaka wyładowczego (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Elementy mocujące
B—Opaska
C—Nakrętka
D—Śruba (2 szt.)
E—Osłona
F—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

5. **Z pompą hydrauliczną**

a. Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć opaskę (B) po obydwu stronach osłony.

b. Odkręcić nakrętkę (C) ze wspornika zespołu pompy.

WSKAZÓWKA: Podczas wymontowania sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładką izolacyjną pozostały na swoim miejscu. Założyć uprzednio odkręconą nakrętkę, aby zamocować na swoim miejscu podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi, po wymontowaniu zespołu.

c. Wykręcić śruby (D) z zespołu pompy.

d. Zdjąć osłonę (E) i wspornik zespołu pompy.

e. Podeprzeć z boku osłonę oraz wspornik zespołu pompy.

f. Zdjąć pas wału pośredniego (F) z dolnych i górnych kół pasowych.

g. Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

WSKAZÓWKA: Wyrównać położenie klina wału na zespole pompy z rowkiem klinowym w kole pasowym. Sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi znajdują się na swoim miejscu, na wsporniku zespołu pompy.

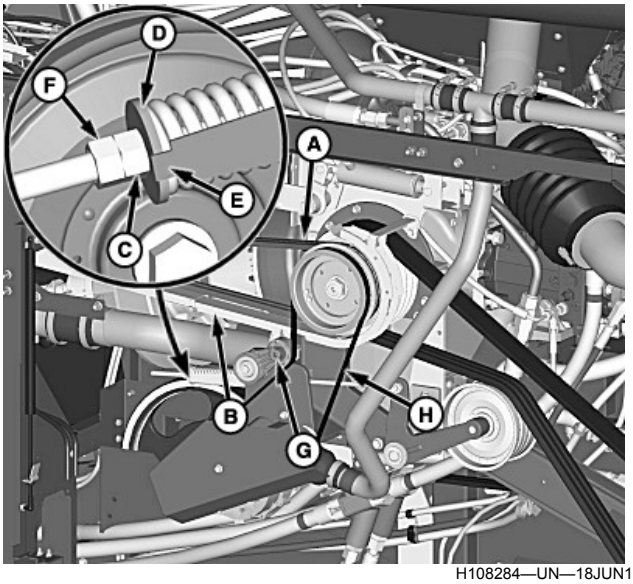
h. Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb·ft)

i. Zainstalować osłonę i wspornik zespołu pompy oraz zamocować za pomocą nakrętki.

j. Założyć opaskę z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.



H108284—UN—18JUN13

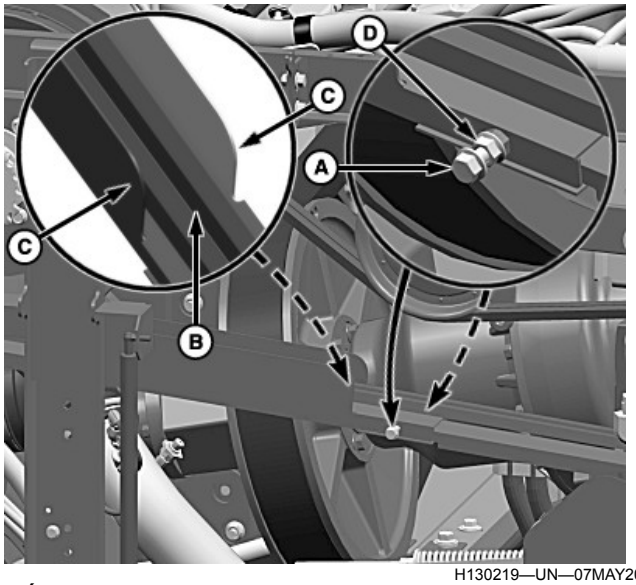
A—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
B—Prowadnica pasa (2 szt.)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinające
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

k. Założyć pasy napędu ślimaka wyładowczego (A).

l. Założyć prowadnice pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

m. Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F).

n. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).



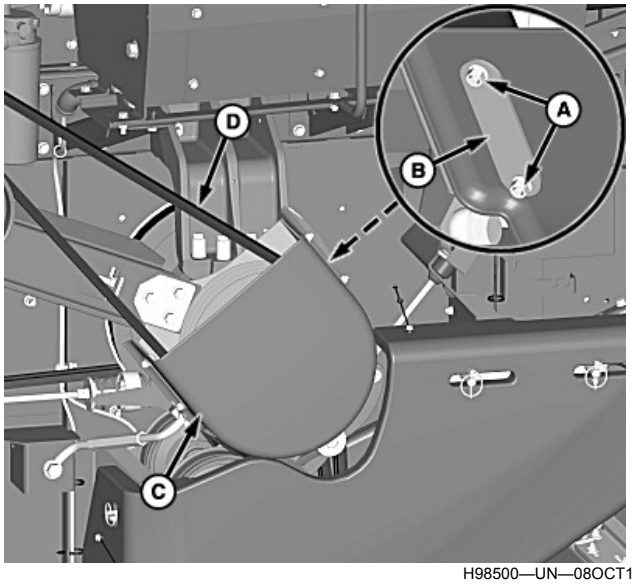
H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

o. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).

p. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Elementy mocujące
B—Opaska
C—Osłona
D—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

Bez pompy hydraulicznej

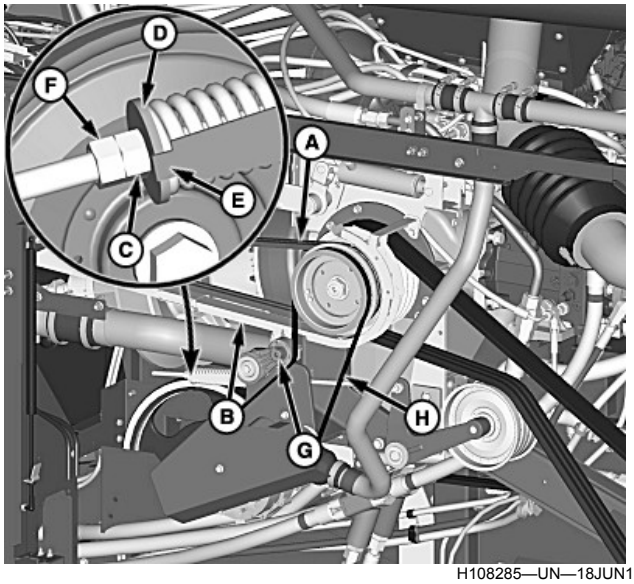
a. Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć opaskę (B) po obydwu stronach osłony (C).

b. Zdjąć pas wału pośredniego (D) z dolnych i górnych kół pasowych.

c. Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

d. Wyrównać osłonę z otworami wspornika.

e. Założyć opaskę z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.



H108285—UN—18JUN13

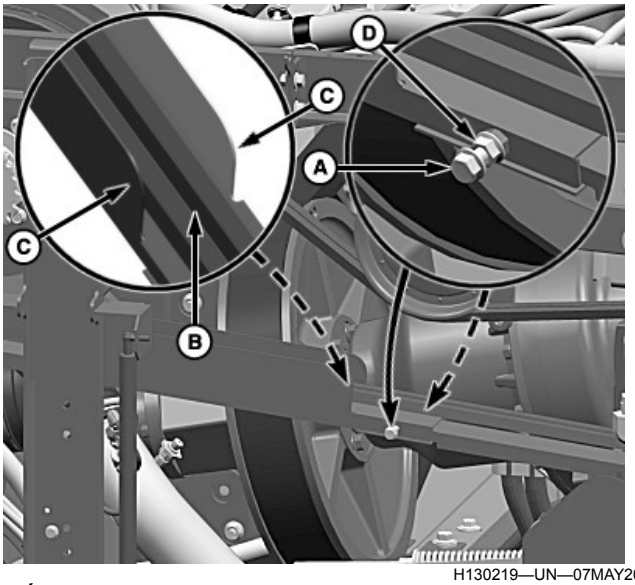
A—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
B—Prowadnica pasa (2 szt.)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinające
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

f. Założyć pasy napędu ślimaka wyładowczego (A).

g. Założyć prowadnice pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

h. Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F).

i. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

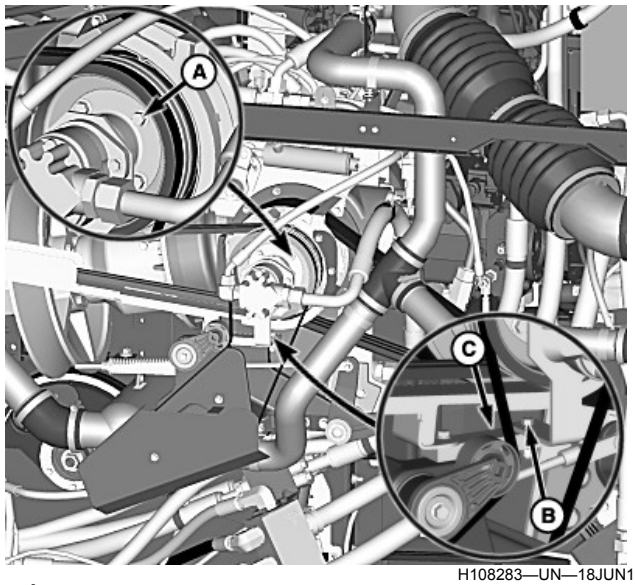
WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

j. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).

k. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).

OUO6075,0004E35-53-08JUL20

Pas wału pośredniego rozdrabniacza — wymiana (typ B)

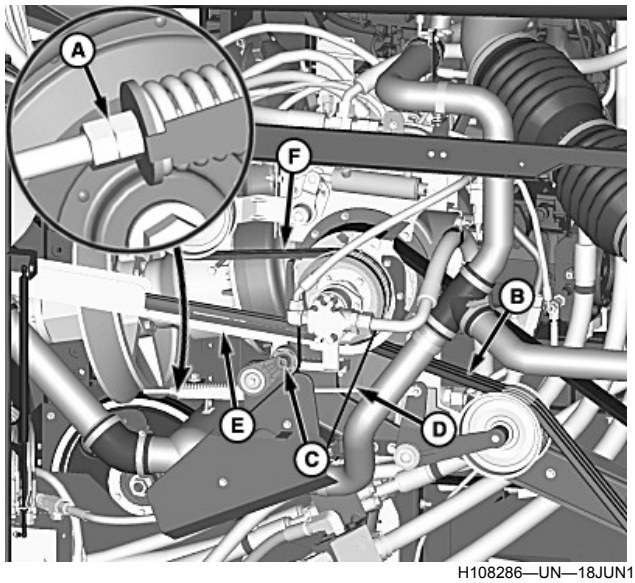


H108283—UN—18JUN13

A—Śruba (4 szt.)
B—Elementy mocujące
C—Opaska izolacyjna

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

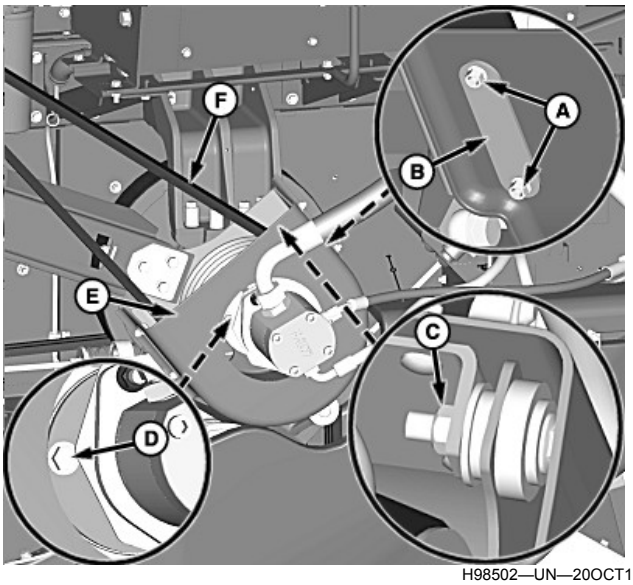
1. Wykręcić śruby (A) i wyjąć elementy mocujące (B) z opaski izolacyjnej (C).
2. Wyjąć zespół pompy i podeprzeć z boku.



H108286—UN—18JUN13

A—Nakrętki
B—Pas wału pośredniego rozdrabniacza
C—Ramię napinające
D—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)
E—Prowadnica pasa (2 szt.)
F—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)

3. Poluzować nakrętki (A), aby zredukować napięcie pasa wału pośredniego rozdrabniacza (B).
4. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (C) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (D).
5. Wykręcić śruby z prowadnic pasa (E).
6. Zdjąć i zachować pasy napędu ślimaka wyładowczego (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Elementy mocujące
B—Opaska
C—Nakrętka
D—Śruba (2 szt.)
E—Osłona
F—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

7. **Z pompą hydrauliczną**
   a. Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć opaskę (B) po obydwu stronach osłony.
   b. Odkręcić nakrętkę (C) ze wspornika zespołu pompy.

   WSKAZÓWKA: Podczas wymontowania sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładką izolacyjną pozostały na swoim miejscu. Założyć uprzednio odkręconą nakrętkę, aby zamocować na swoim miejscu podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi, po wymontowaniu zespołu.

   c. Wykręcić śruby (D) z zespołu pompy.
   d. Zdjąć osłonę (E) i wspornik zespołu pompy.
   e. Podeprzeć z boku osłonę oraz wspornik zespołu pompy.
   f. Zdjąć pas wału pośredniego (F) z dolnych i górnych kół pasowych.
   g. Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

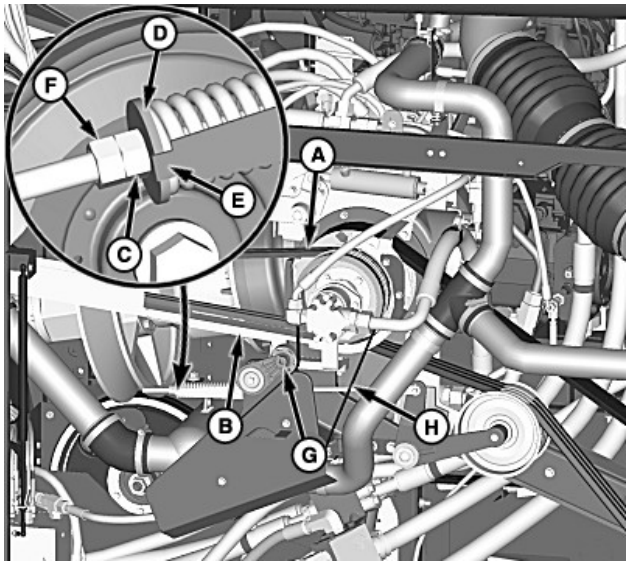
   WSKAZÓWKA: Wyrównać położenie klina wału na zespole pompy z rowkiem klinowym w kole pasowym. Sprawdzić, czy podkładki wraz z nakładkami izolacyjnymi znajdują się na swoim miejscu, na wsporniku zespołu pompy.

   h. Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb·ft)

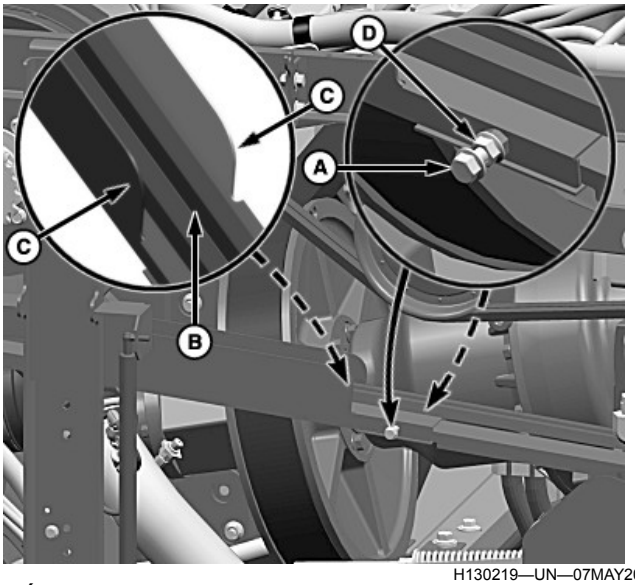
   i. Zainstalować osłonę i wspornik zespołu pompy oraz zamocować za pomocą nakrętki.
   j. Założyć opaskę z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.



H108287—UN—18JUN13

A—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
B—Prowadnica pasa (2 szt.)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinające
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

   k. Założyć pasy napędu ślimaka wyładowczego (A).
   l. Założyć prowadnice pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.
   m. Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F).
   n. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).



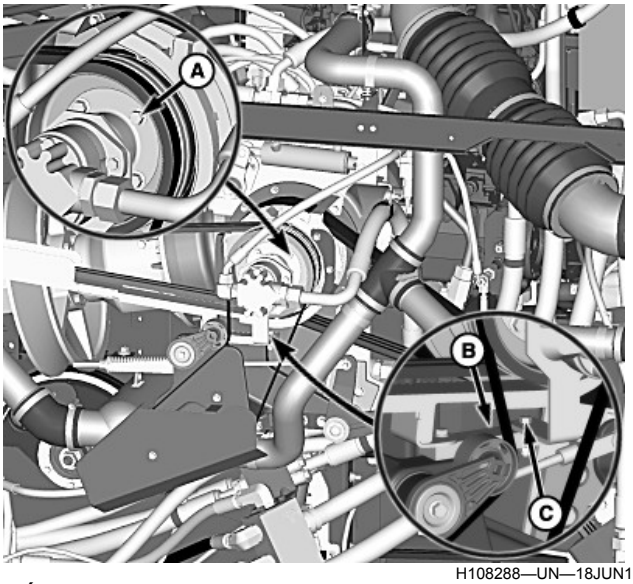
H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

o. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).

p. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).



H108288—UN—18JUN13

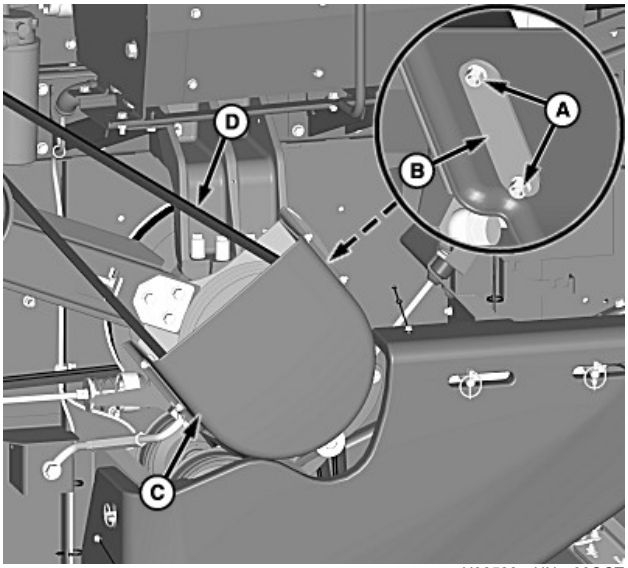
A—Śruba (4 szt.)
B—Opaska izolacyjna
C—Elementy mocujące

q. Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb·ft)

r. Założyć opaskę izolacyjną (B) i przymocować ją za pomocą elementów mocujących (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Elementy mocujące
B—Opaska
C—Osłona
D—Pas wału pośredniego rozdrabniacza

Bez pompy hydraulicznej

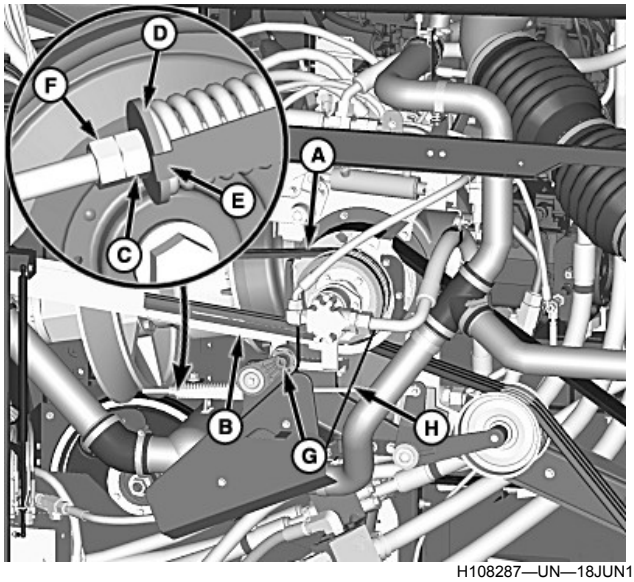
a. Usunąć elementy mocujące (A) i zdjąć opaskę (B) po obydwu stronach osłony (C).

b. Zdjąć pas wału pośredniego (D) z dolnych i górnych kół pasowych.

c. Założyć nowy pas, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

d. Wyrównać osłonę z otworami wspornika.

e. Założyć opaskę z obu stron osłony i przymocować ją za pomocą odpowiednich elementów mocujących.



H108287—UN—18JUN13

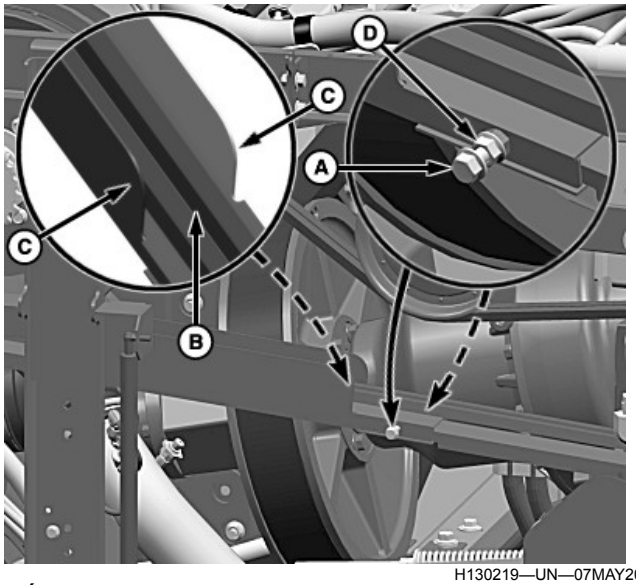
A—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
B—Prowadnica pasa (2 szt.)
C—Nakrętka
D—Podkładka
E—Wskaźnik
F—Nakrętka zabezpieczająca
G—Ramię napinające
H—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

f. Założyć pasy napędu ślimaka wyładowczego (A).

g. Założyć prowadnice pasa (B) i przymocować za pomocą śrub.

h. Dokręcać nakrętkę (C), aż podkładka (D) znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika (E) i dolną częścią występu. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą (F).

i. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego (G) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (H).



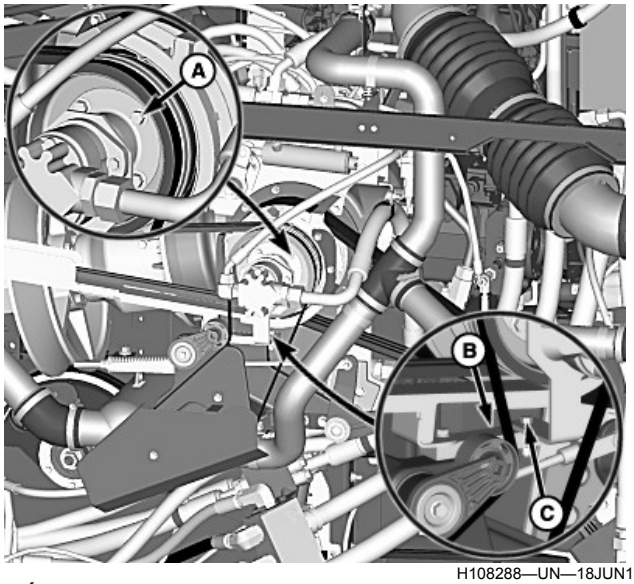
H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

j. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).

k. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Śruba (4 szt.)
B—Opaska izolacyjna
C—Elementy mocujące

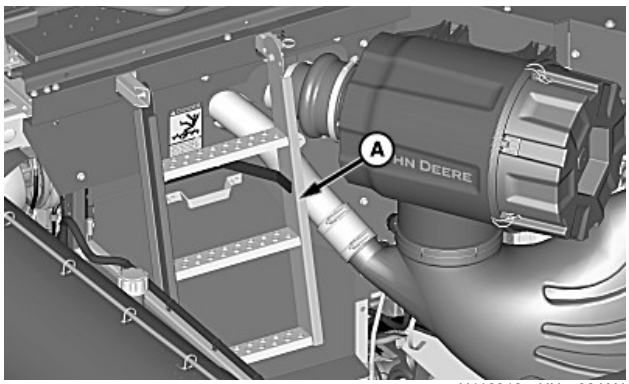
l. Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja	
Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb·ft)

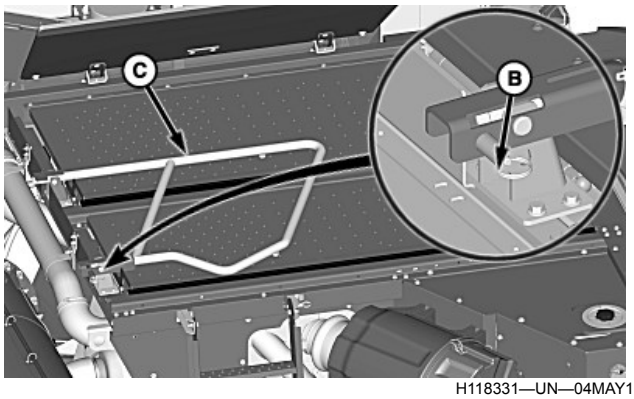
m. Założyć opaskę izolacyjną (B) i przymocować ją za pomocą elementów mocujących (C).

OUO6075,0004E36-53-08JUL20

Zbiornik ziarna/drabinka silnika



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Drabinka
B—Sworzeń blokady
C—Poręcz

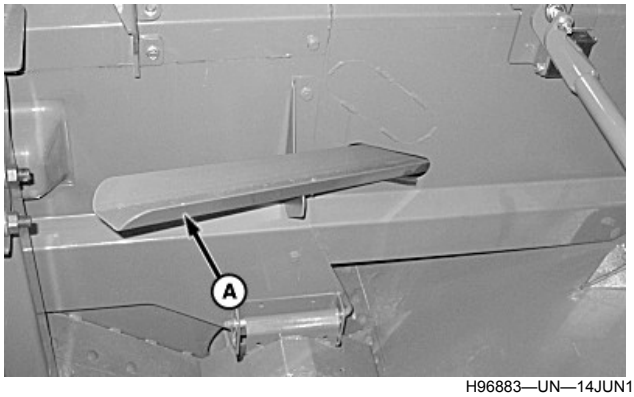
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Wykorzystać drabinkę (A), aby dostać się do zbiornika.

Pociągnąć sworzeń blokady (B) i obrócić poręcz (C) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.

OUO6075,00041C2-53-04MAY16

Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Rynna do pobierania próbek
B—Klapa

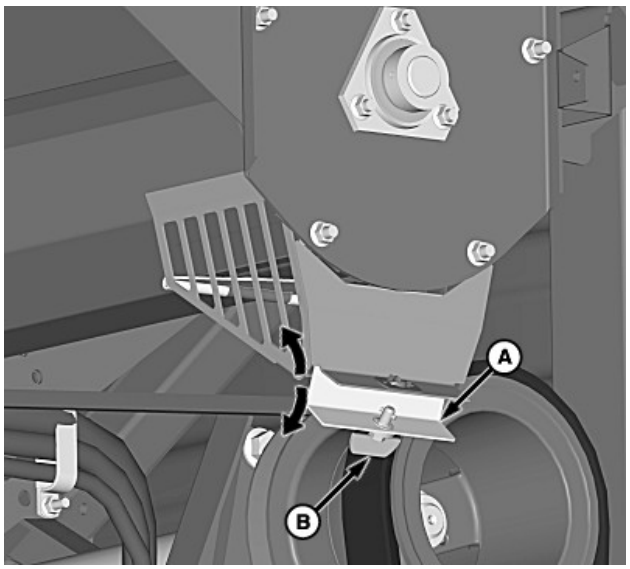
1. Rynna do pobierania próbek ze zbiornika ziarna (A) umożliwia operatorowi pobranie próbki ziarna zebranej uprawy ze ślimaka załadowczego, bez konieczności otwierania zbiornika ziarna.
2. Jeśli maszyna jest w pełni załadowana zebraną uprawą, ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym i włączyć hamulec postojowy.
3. Wyłączyć heder i separator.

⚠ UWAGA: Do pobierania próbek ze zbiornika ziarna nie jest potrzebna druga osoba.

4. Otworzyć klapę (B). Opuścić koniec rynny zbiornika ziarna i pobrać próbkę wysypującego się ziarna z zebranej uprawy.

OUO6075,0004FAD-53-14MAY21

Pokrywy dostępowe zbiornika ziarna



H125361—UN—16NOV18

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie (2 szt.)
B—Zatrzask (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

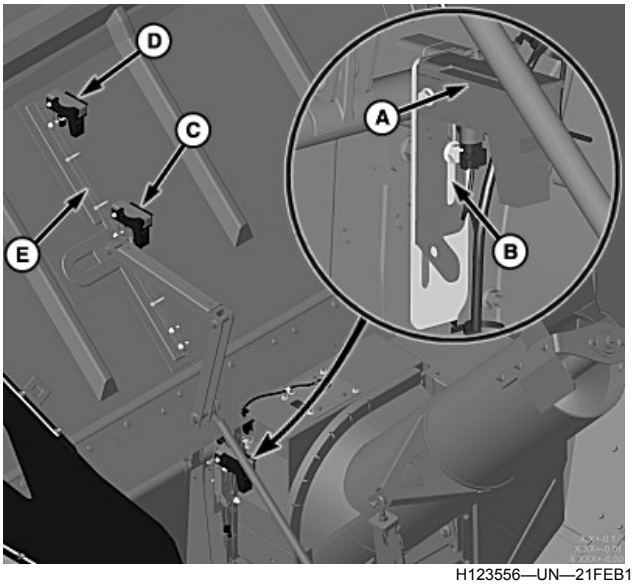
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie (A) znajdują się po prawej stronie obu ślimaków poprzecznych zbiornika ziarna.

Podczas przechowywania lub w celu wyczyszczenia zbiornika ziarna drzwiczki umożliwiające czyszczenie muszą być otwarte.

Zwolnić zatrzask (B) i opuścić drzwiczki umożliwiające czyszczenie z dala od obu rynien ślimaków poprzecznych.

OUO6075,0004A4A-53-16NOV18

Czujniki napełnienia zbiornika ziarna — regulacja



H123556—UN—21FEB18

A—Czujnik napełnienia w 3/4
B—Szczelina
C—Czujnik napełnienia w 3/4 (lokalizacja opcjonalna)
D—Czujnik napełnienia w 4/4
E—Otwory

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Aby brzęczyk się uruchomił, napęd hedera musi być włączony.

Czujnik napełnienia zbiornika ziarna w 3/4:

Czujnik napełnienia w 3/4 (A) znajduje się z przodu ślimaka załadowczego czystego ziarna lub na prawej pokrywie zbiornika ziarna. W przypadku małego strumienia materiału roślinnego czujnik zbiornika ziarna (C) może zostać przesunięty do dolnego otworu na prawej pokrywie zbiornika ziarna.

Wyregulować czujnik, przesuwając go wyżej lub niżej w rowku (B) lub w otworach (E), aby ustawić punkt włączenia przełącznika. Im wyżej umieszczony jest czujnik, tym pełniejszy będzie zbiornik ziarna w chwili zadziałania brzęczyka.

Gdy ziarno osiąga poziom czujnika, na wyświetlaczu pokazuje się ikona napełnionego w 3/4 zbiornika ziarna.

Gdy zbiornik ziarna jest napełniony w 3/4, przednie obrotowe światła sygnalizacyjne zapalają się aby dostarczyć sygnał do operatora wózka z ziarnem, że zbiornik ziarna jest prawie pełny.

Czujnik napełnienia zbiornika ziarna w 4/4:

Czujnik napełnienia w 4/4 (D) znajduje się na prawym przedłużeniu zbiornika ziarna lub pokrywie zbiornika ziarna.

Gdy ziarno osiąga poziom czujnika, na wyświetlaczu pokazuje się ikona napełnionego w 4/4 zbiornika ziarna.

Wyregulować czujnik, przesuwając go wyżej lub niżej w otworach (E), aby ustawić punkt włączenia przełącznika. Im wyżej umieszczony jest czujnik, tym pełniejszy będzie zbiornik ziarna w chwili zadziałania brzęczyka.

OUO6075,00048B8-53-21FEB18

Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) — obsługa



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Przycisk składania

UWAGA: Przed transportem maszyny po drogach publicznych należy całkowicie zamknąć pokrywy zbiornika ziarna i zaczepić antenę o hak na dachu kabiny. Unikać kontaktu z nisko zwisającymi przewodami linii elektroenergetycznych i gałęziami drzew.

WAŻNE: Przed złożeniem pokryw zbiornika ziarna należy opróżnić zbiornik.

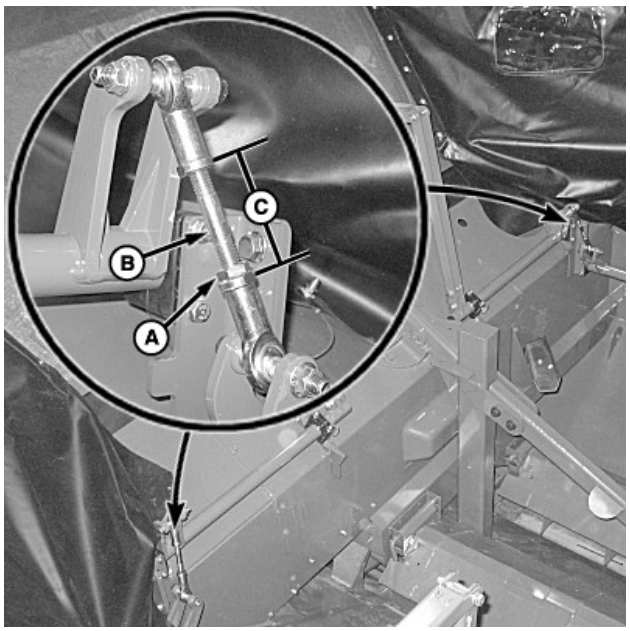
WSKAZÓWKA: Pokrywy zbiornika ziarna musza być otwarte przez cały czas, aby uruchomić separator.

Gdy pokrywy zbiornika ziarna są otwierane, ślimak załadunku czystego ziarna podnosi się. Ślimak powraca na dół przy zamykaniu pokryw.

Nacisnąć przycisk składania na pasku nawigacji. Aby uzyskać więcej informacji na temat podnoszenia lub opuszczania pokryw zbiornika ziarna, patrz "Aplikacja Składanie — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,0004373-53-25JAN17

Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)—Regulacja



H96901—UN—15JUN10

A—Nakrętka
B—Śruba
C—Odległość nominalna, 64 mm (2-1/2 in.)

WSKAZÓWKA: Wyregulować wyłącznie śruby rzymskie po lewej stronie maszyny. Brak możliwości regulacji śrub rzymskich po prawej stronie maszyny.

Całkowicie unieść pokrywy zbiornika ziarna.

Poluzować nakrętkę (A) i wyregulować śrubę (B) aż do osiągnięcia nominalnej odległości (C) między końcami śruby rzymskiej, jak pokazano.

WSKAZÓWKA: Poprzez zwiększenie odległości śruby rzymskiej, powiększa się prześwit między lewą pokrywą i przednią/tylną pokrywą.

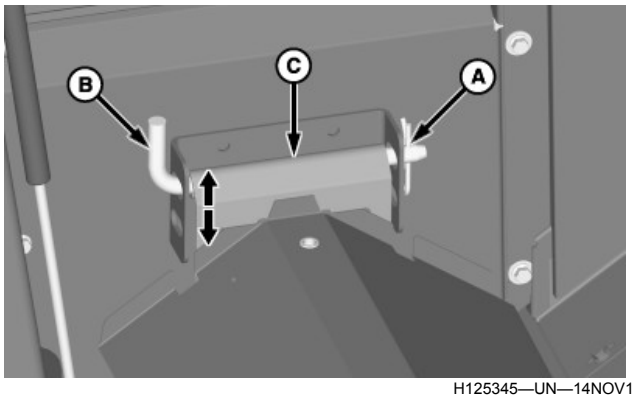
Poprzez zmniejszenie odległości śruby rzymskiej, zmniejsza się prześwit między lewą pokrywą i przednią/tylną pokrywą.

Dokręcić nakrętkę po osiągnięciu właściwej odległości.

W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku drugiej śruby rzymskiej.

OUO6075,00007F0-53-21OCT10

Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna



H125345—UN—14NOV18

A—Kołek sprężysty (4 szt.)
B—Sworzeń (4 szt.)
C—Pokrywa ślimaka (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Jeśli pokrywy ślimaka są ustawione za daleko, ścinana śruba bezpiecznikowa napędu ślimaka może się wielokrotnie łamać lub może dojść do uszkodzenia ślimaków lub zbiornika ziarna.

Pokrywy ślimaka służą do regulacji wydajności rozładunku. Aby wyregulować pokrywy ślimaka:

1. Wymontować kołek sprężysty (A) i sworzeń (B), zachowując końce pokrywy ślimaka (C) do zbiornika ziarna.
2. Przytrzymywać pokrywę w żądanym położeniu i zamontować poprzednio wymontowany sworzeń i kołek sprężysty.

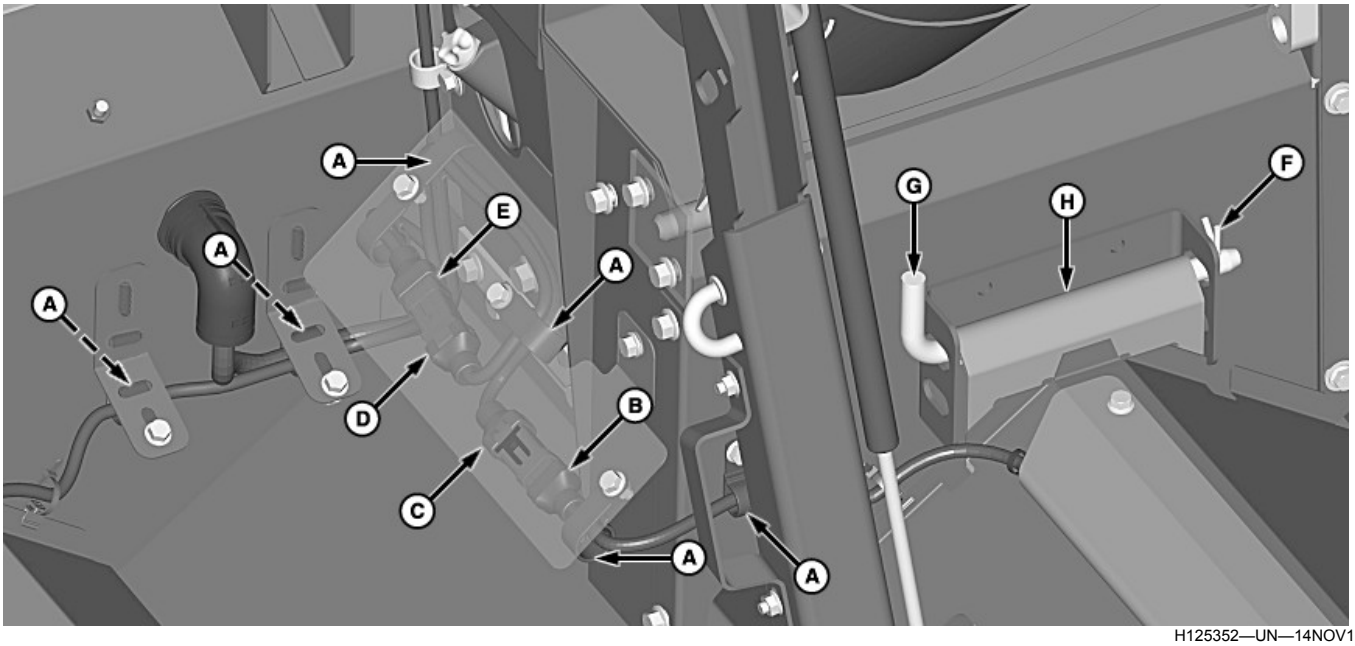
W celu zapewnienia optymalnego działania pokrywy ślimaka muszą być zachowane w położeniu poziomym (zależnie od wyposażenia ActiveYield™) na całej długości ślimaka poprzecznego.

WSKAZÓWKA: W razie potrzeby wyregulować pokrywy ślimaka poprzecznego w górę lub w dół, aby zwiększyć lub zmniejszyć natężenie przepływu w zależności od rodzaju roślin i wilgotności. Regulacja pokryw ślimaka poprzecznego wpływa również na pobór mocy układu rozładunku.

OUO6075,0004A4B-53-30MAY19

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Pokrywy ślimaka poprzecznego ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia) — demontaż



H125352—UN—14NOV18

A—Zaciski
B—Tylne złącze ślimaka poprzecznego (gniazdko)
C—Złącze zbiornika ziarna (wtyczka)
D—Przednie złącze ślimaka poprzecznego (wtyczka)
E—Złącze zbiornika ziarna (gniazdko)
F—Kołek sprężysty (4 szt.)
G—Sworzeń (4 szt.)
H—Pokrywa ślimaka (2 szt.)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Podczas zdemontowania i zamontowania pokryw ślimaka należy zachować szczególną ostrożność. Nie stawać na czujnikach, nie upuszczać ich i nie pozwolić, aby spadły na nie jakikolwiek przedmioty.

WSKAZÓWKA: W pewnych warunkach i w przypadku niektórych upraw, pokrywy ślimaka poprzecznego należy zdemontować.

Podczas demontażu pokryw ślimaka poprzecznego układ ActiveYield™ MUSI być wyłączony. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

1. W razie potrzeby, wyjąć wiązki przewodów z zacisków (A).
2. Odłączyć tylne złącze ślimaka poprzecznego (B) od złącza zbiornika ziarna (C).
3. Odłączyć przednie złącze ślimaka poprzecznego (D) od złącza zbiornika ziarna (E).
4. Połączyć złącza zbiornika ziarna (C i E) i w razie potrzeby zamocować za pomocą zacisków.

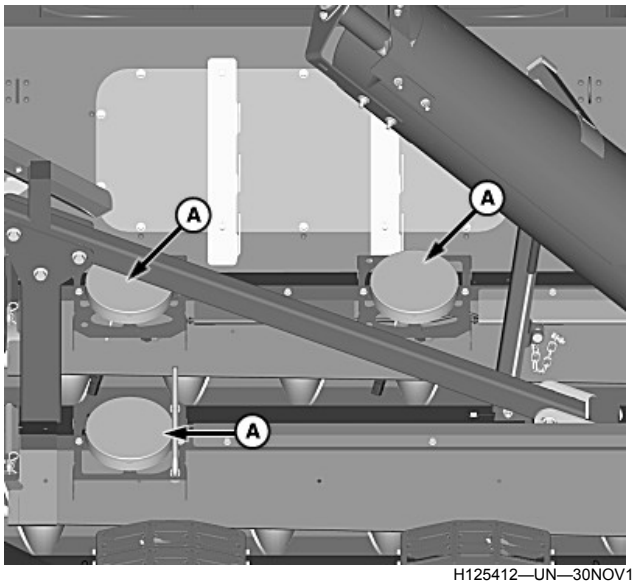
WAŻNE: Połączyć wiązki przewodów, aby umożliwić monitorowanie plonu, nawet jeśli wyłączona jest funkcja ActiveYield™. Zamocować wiązki przewodów za pomocą zacisków tak, aby nie stykały się ze ślimakami porzecznymi.

5. Wyciągnąć kołek sprężysty (F) i sworzeń (G) z obu końców pokrywy ślimaka (H).
6. Zdjąć pokrywę ślimaka z maszyny i powtórzyć czynności dla pozostałej pokrywy ślimaka.

OUO6075,0004BC2-53-31MAY19

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Umiejscowienie czujników ActiveYield™ (zależnie od wyposażenia)



H125412—UN—30NOV18

A—Czujniki

WAŻNE: Nie stawać na czujnikach, nie upuszczać ich i nie pozwolić aby spadły na nie jakikolwiek przedmioty, ponieważ może to grozić uszkodzeniem czujników.

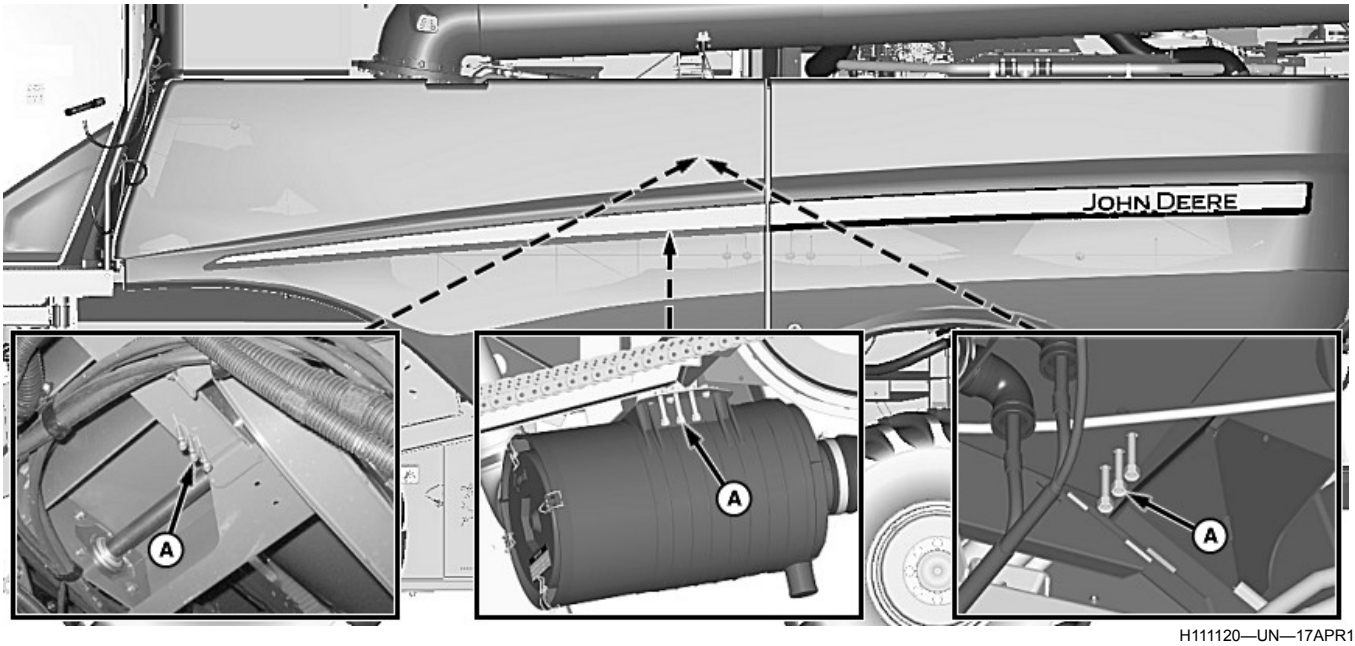
WSKAZÓWKA: Dwa czujniki umieszczono na przedniej pokrywie ślimaka poprzecznego, a jeden czujnik na tylnej.

ActiveYield™ korzysta z czujników (A) znajdujących się w zbiorniku ziarna, na pokrywach ślimaka poprzecznego. Czujniki te służą do pomiaru masy zebranego ziarna.

OUO6075,0004A55-53-30NOV18

ActiveYield jest nazwą handlową Deere & Company

Lokalizacja śrub ścinanych



H111120—UN—17APR14

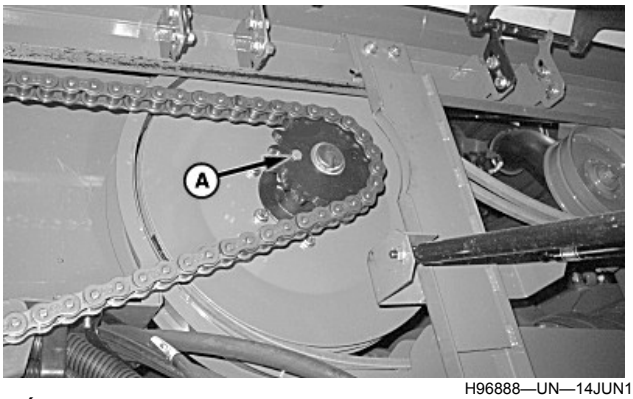
A—Śruba ścinana (3 szt.)

WSKAZÓWKA: Dołączone są trzy dodatkowe śruby ścinane. Lokalizacje różnią się w zależności od rozmiarów silnika, poziomów emisji i współczynnika wyładowania zbiornika ziarna.

Jeżeli śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego pęknie, wyjąć ją i zastąpić śrubą dodatkową (A) ze wskazanej lokalizacji.

OUO6075,00017C7-53-17APR14

Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego



H96888—UN—14JUN10

A—Śruba ścinana

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

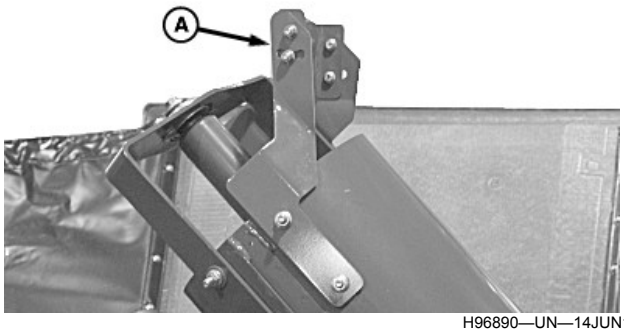
Stosować tylko śrubę ścinaną (A) dostarczoną przez John Deere (śruba przechodząca przez piastę); skontaktować się z dealerem John Deere w celu zaopatrzenia się w śruby ścinane na wymianę.

Do jednej maszyny dołącza się trzy dodatkowe śruby ścinane. W celu uzyskania większej liczby informacji, patrz Lokalizacja śrub ścinanych w niniejszym rozdziale.

WAŻNE: Nie zakładać dętki opony lub worka na końcu ślimaka wyładowczego. Jakiekolwiek ograniczenie na końcu ślimaka może spowodować uszkodzenie układu ślimaka wyładowczego i ścięcie śruby bezpiecznikowej.

OUO6075,00017C6-53-16APR14

Deflektor ślimaka załadowczego zbiornika ziarna



H96890—UN—14JUN10

A—Deflektor

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Ustawić deflektor (A) w żądanym położeniu.

Obrócenie przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek:

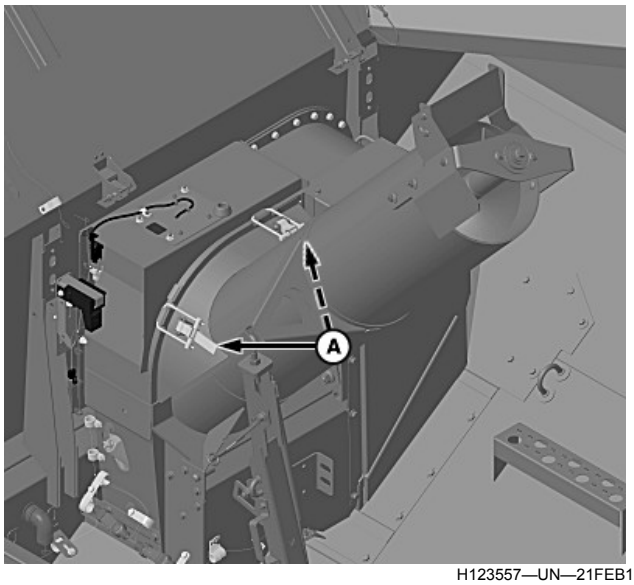
- wietrzne warunki przy zbiorach nasion trawy lub rzepaku.
- Kukurydza — zbiornik ziarna jest napełniany na lewo i do tyłu.

Obrócenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara:

- Zboże — zbiornik ziarna jest napełniany na prawo i do przodu.

OUO6075,0004362-53-07OCT16

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) — składanie



H123557—UN—21FEB18

A—Zaciski

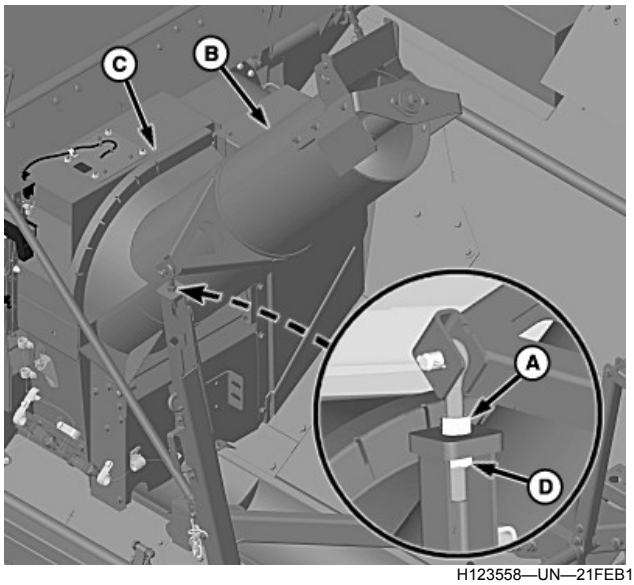
UWAGA: Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Po opuszczeniu przedłużeń zbiornika ziarna całkowita wysokość maszyny zmniejsza się o 0,5 m (1-1/2 ft).

Przytrzymać górę ślimaka i zwolnić zaciski (A). Opuścić ślimak na pokrywę ślimaka poprzecznego.

OUO6075,00048B9-53-21FEB18

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna) — regulacja



H123558—UN—21FEB18

A—Nakrętka
B—Ślimak załadowczy zbiornika ziarna
C—Obudowa przejściowa
D—Nakrętka

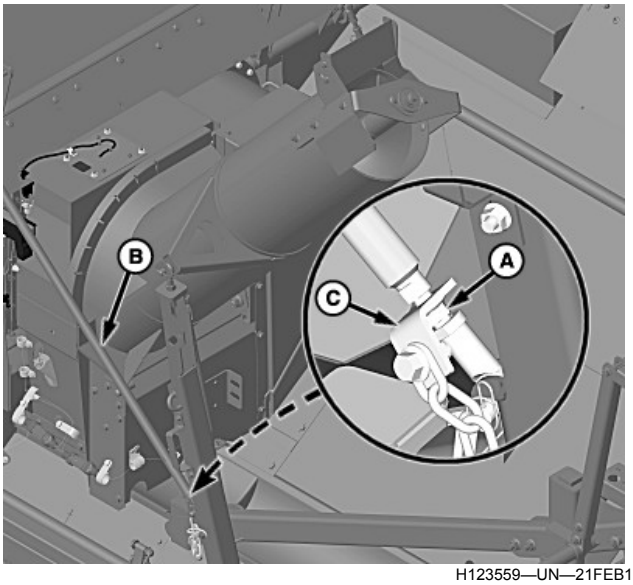
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy pokrywy zbiornika ziarna są całkowicie uniesione.

Dokręcać nakrętkę (A), aż ślimak załadowczy zbiornika ziarna (B) zetknie się z obudową przejściową (C).

Dokręcić nakrętkę (A) o dodatkowe 1/2 obrotu i dokręcić nakrętkę (D), aby zablokować śrubę oczkową.

WSKAZÓWKA: W ten sposób obudowa ślimaka załadowczego będzie się ciasno stykać z obudową przejściową, gwarantując pełne połączenie ślimaka załadowczego ze sterownikiem na przekładni.



H123559—UN—21FEB18

A—Nakrętka
B—Śruba rzymska
C—Wspornik

Poluzować nakrętkę (A) i regulować śrubę rzymską (B) do momentu, gdy wyczuje się lekki opór.

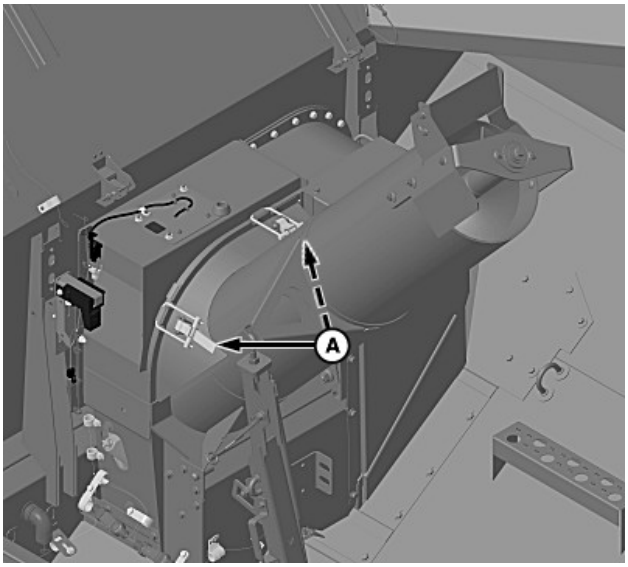
WSKAZÓWKA: Dokręcić lub odkręcić śrubę rzymską, aby zwiększyć lub zmniejszyć odległość pomiędzy obudową ślimaka załadowczego a obudową przejściową.

Sworzeń na końcu poprawnie wyregulowanej śruby rzymskiej powinien swobodnie się obracać.

Sprawdzić, czy wspornik (C) jest skierowany w kierunku przedniej części maszyny i dokręcić nakrętkę (A), aby zablokować śrubę rzymską (B) na miejscu.

OUO6075,00048BA-53-22FEB18

Płyta czujnika przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) — czyszczenie



H123557—UN—21FEB18

A—Zaciski

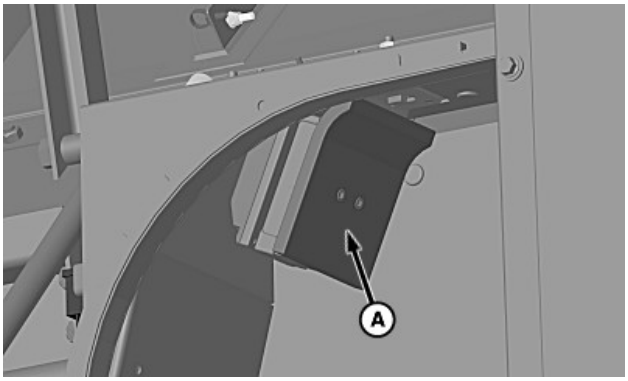
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Zdemontować rynnę do pobierania próbek ze zbiornika ziarna (jeśli jest na wyposażeniu).

Przytrzymać górę ślimaka załadowczego zbiornika ziarna i zwolnić zaciski (A).

Opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna.



H123560—UN—21FEB18

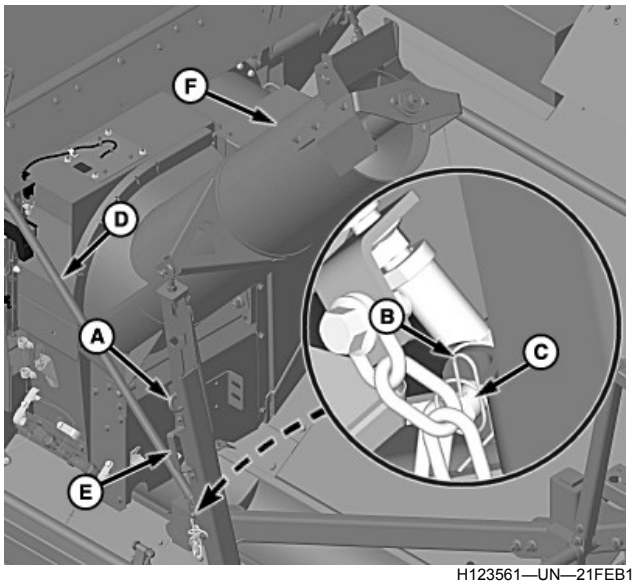
A—Płyta czujnika przepływu masy

Oczyścić płytę czujnika przepływu masy (A).

Podnieść całkowicie ślimak załadowczy zbiornika ziarna do obudowy przejściowej i zamocować za pomocą zacisków.

OUO6075,00048BB-53-22FEB18

Płyta czujnika przepływu masy (pokrywy zbiornika ziarna) — czyszczenie



H123561—UN—21FEB18

A—Sworzeń
B—Zawleczka
C—Sworzeń
D—Śruba rzymska
E—Uchwyt
F—Ślimak załadowczy zbiornika ziarna

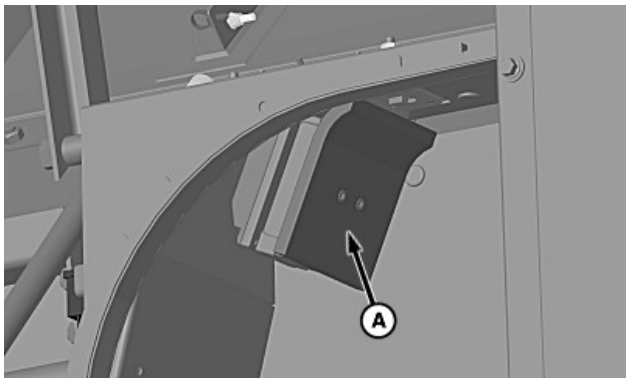
UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

NIE NALEŻY pociągać ani wyjmować sworznia (A), aby opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna. Demontaż sworznia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

Wyjąć zawleczkę (B) oraz sworzeń (C) ze śruby rzymskiej (D).

Opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna (F) za pomocą uchwytu (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Płyta czujnika przepływu masy

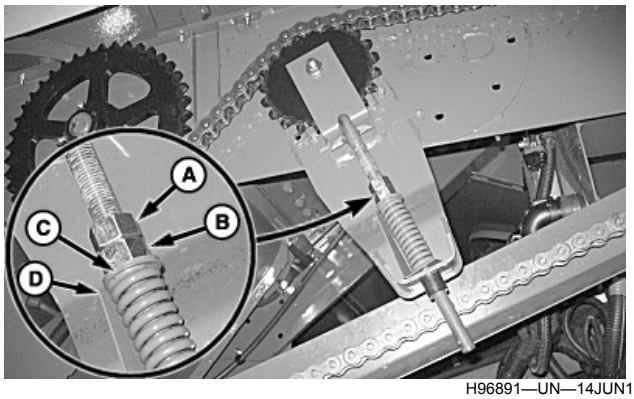
Oczyścić płytę czujnika przepływu masy (A).

Podnieść całkowicie ślimak załadowczy zbiornika ziarna do obudowy przejściowej.

Wyrównać śrubę rzymską z otworem i zamocować za pomocą sworznia i zawleczki.

OUO6075,00048BC-53-23FEB18

Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego — regulacja



H96891—UN—14JUN10

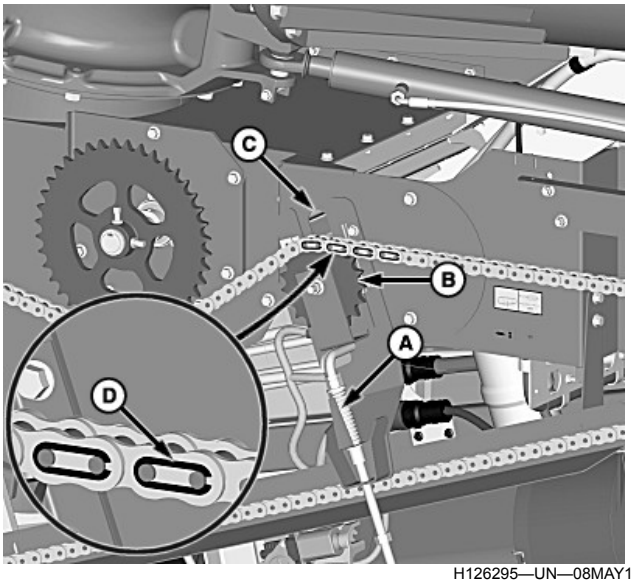
A—Nakrętka
B—Nakrętka
C—Podkładka
D—Końcówka miernika

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Poluzować nakrętkę (A). Dokręcać nakrętkę (B), aż podkładka (C) wyrówna się z końcem miernika (D). Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą.

OUO6075,0004364-53-07OCT16

Ogniwa łańcucha napędowego ślimaka rozładunkowego — demontaż



H126295—UN—08MAY19

A—Sprężyna napinająca
B—Koło łańcuchowe
C—Koniec szczeliny
D—Ogniwo łączące

Rozciągnięcie się łańcucha napędowego po pewnym czasie jest zjawiskiem normalnym. Dodatkowe ogniwa łączące wydłużają okres eksploatacji łańcucha napędowego.

WSKAZÓWKA: Podczas wyjmowania ogniw łączących należy zawsze sprawdzać koła łańcuchowe pod kątem zużycia.

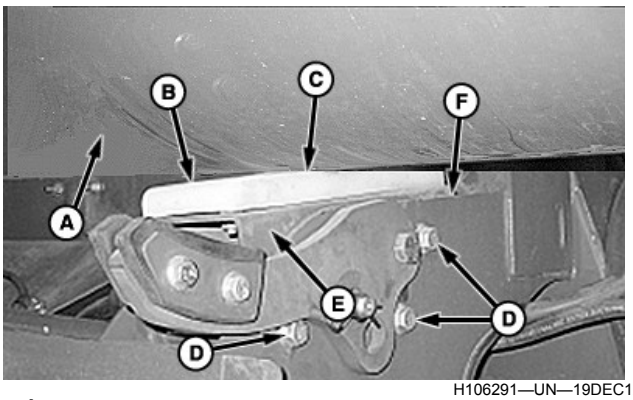
Gdy napinacz sprężyny (A) nie może być już regulowany lub koło łańcuchowe (B) osiągnie koniec szczeliny (C), wymontować ogniwo łączące (D).

Patrz Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego — regulacja, aby uzyskać więcej informacji.

Jeśli dalsza regulacja nie jest już możliwa, oznacza to, że łańcuch uległ zużyciu i należy go wymienić.

OUO6075,0004B92-53-04JUN19

Łoże ślimaka wyładowczego — regulacja



H106291—UN—19DEC12

A—Ślimak wyładowczy
B—Płyta zużywalna
C—Lokalizacja
D—Śruby
E—Łoże
F—Płyta zbiornika ziarna

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wychylić ślimak wyładowczy do położenia przechowywania lub transportowego.

WSKAZÓWKA: Przy prawidłowym wyregulowaniu nie powinno być żadnej przerwy pomiędzy ślimakiem wyładowczym (A) i płytą zużywalną (B) w miejscu (C).

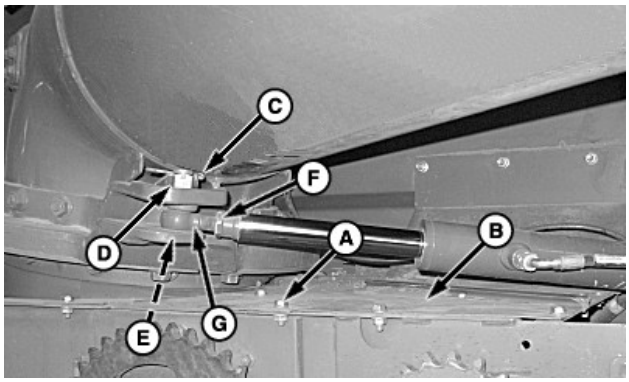
2. Jeśli jest przerwa pomiędzy ślimakiem wyładowczym i płytą zużywalną, należy poluzować śruby (D) i wyregulować łoże (E) w pionie, aż płyta zużywalna zetknie się z dolną powierzchnią ślimaka wyładowczego.

WSKAZÓWKA: Górna powierzchnia łożą (E) MUSI być równoległa do górnej części płyty zbiornika ziarna (F).

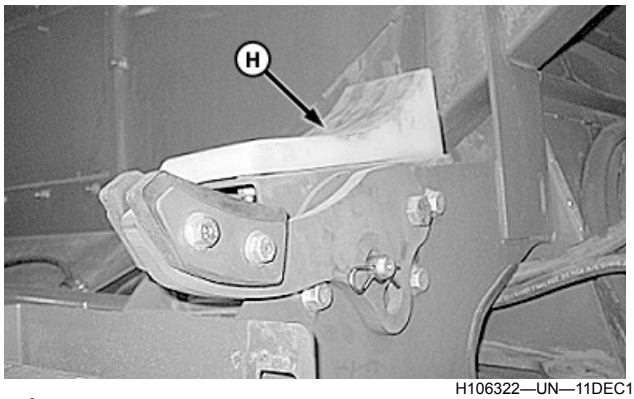
3. Po wyregulowaniu łoża, dokręcić śruby.

OUO6075,0004367-53-07OCT16

Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja (Typ A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Śruba (8 szt.)
B—Pokrywa
C—Zawleczka
D—Nakrętka i podkładka
E—Sworzeń
F—Nakrętka
G—Śruba oczkowa
H—Płyta zużywalna

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

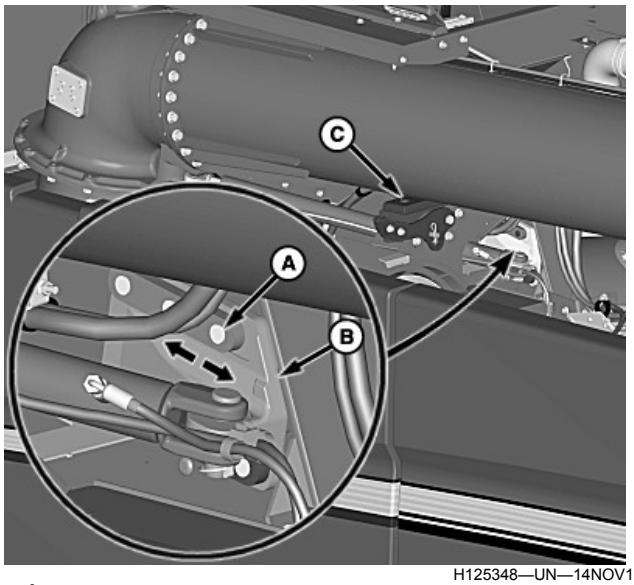
1. Wykręcić śruby (A) i zdjąć pokrywę (B).

WSKAZÓWKA: Przy prawidłowym wyregulowaniu ślimak wyładowczy MUSI stykać się z płytą zużywalną.

2. Wyjąć zawleczkę (C), odkręcić nakrętkę i wyjąć podkładkę (D) oraz sworzeń (E).
3. Poluzować nakrętkę (F) i wyregulować śrubę oczkową (G), aż ślimak wyładowczy lekko zetknie się z powierzchnią płyty zużywalnej (H).
4. Po wyregulowaniu ślimaka wyładowczego założyć uprzednio wymontowane elementy mocujące i pokrywę.

OUO6075,0004D3A-53-09JAN20

Położenie ślimaka wyładowczego — regulacja (Typ B)



H125348—UN—14NOV18

A—Śruba (6 szt.)
B—Wspornik siłownika
C—Łoże

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Aby ustawić prawidłowe położenie, siłownik musi być całkowicie cofnięty.

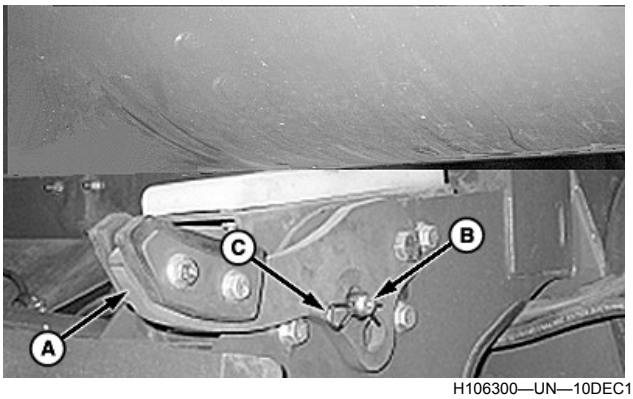
1. Poluzować śruby (A).
2. Wyregulować ślimak wyładowczy do wewnątrz lub na zewnątrz, aby przesunąć wspornik siłownika (B) do przodu lub do tyłu, aż ślimak wyładowczy ustawi się prawidłowo na wsporniku kołyskowym (C).
3. Dokręć śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	422 N·m (311 lb·ft)

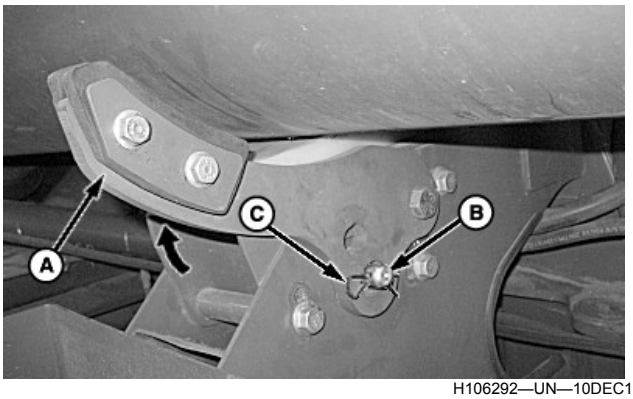
OUO6075,0004D3B-53-09JAN20

Położenia ramienia blokującego ślimaka wyładowczego



H106300—UN—10DEC12

Położenie polowe



H106292—UN—10DEC12

Położenie przechowywania/położenie transportowe

A—Ramię blokujące
B—Sworzeń
C—Kołek sprężysty

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Położenie polowe

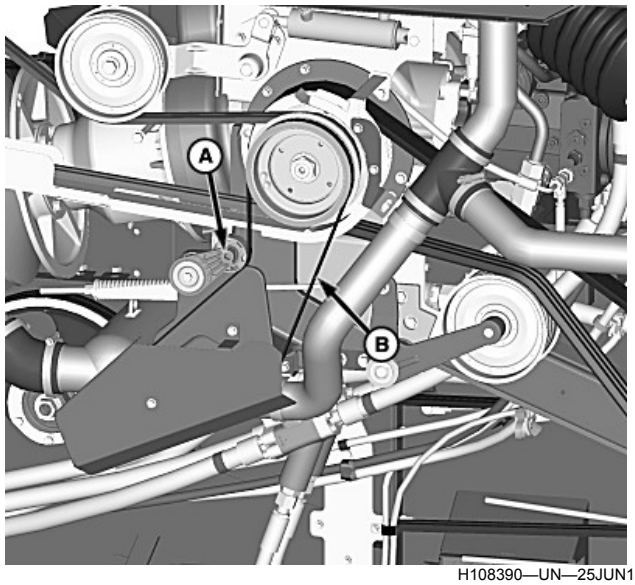
Opuścić ramię blokujące (A), jak pokazano na ilustracji i założyć sworzeń (B) zamocowując go kołkiem sprężystym (C).

Położenie przechowywania/położenie transportowe

Podnieść ramię blokujące (A), jak pokazano na ilustracji i założyć sworzeń (B) zamocowując go kołkiem sprężystym (C).

OUO6075,0004369-53-20DEC16

Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ A)



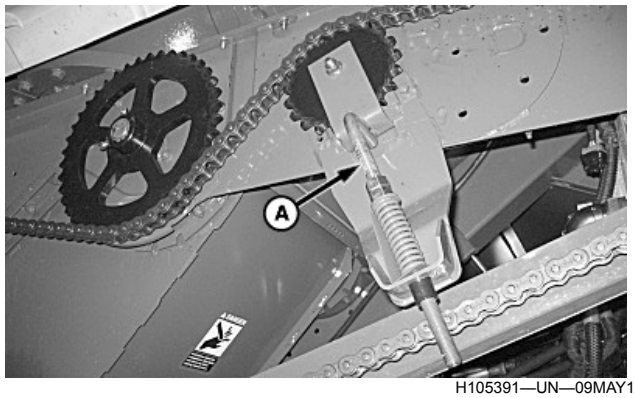
H108390—UN—25JUN13

A—Ramię napinające
B—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy siłownik hydrauliczny ślimaka wyładowczego jest wyłączony i cofnięty.

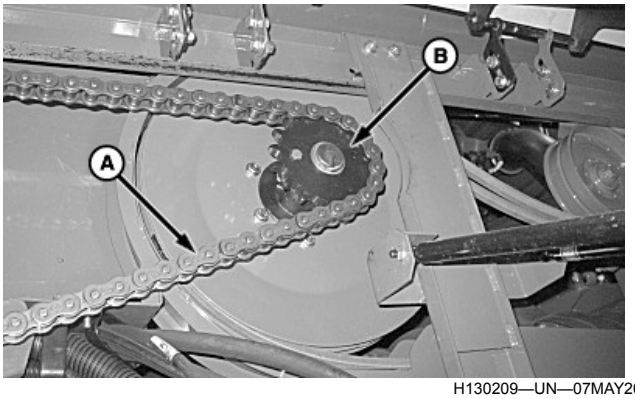
1. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Napinacz

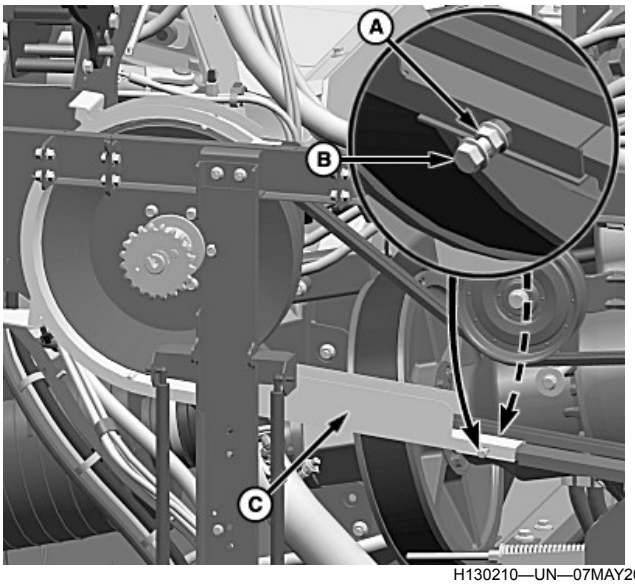
2. Poluzować napinacz (A) na łańcuchu napędowym ślimaka wyładowczego.



H130209—UN—07MAY20

A—Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego
B—Koło łańcuchowe

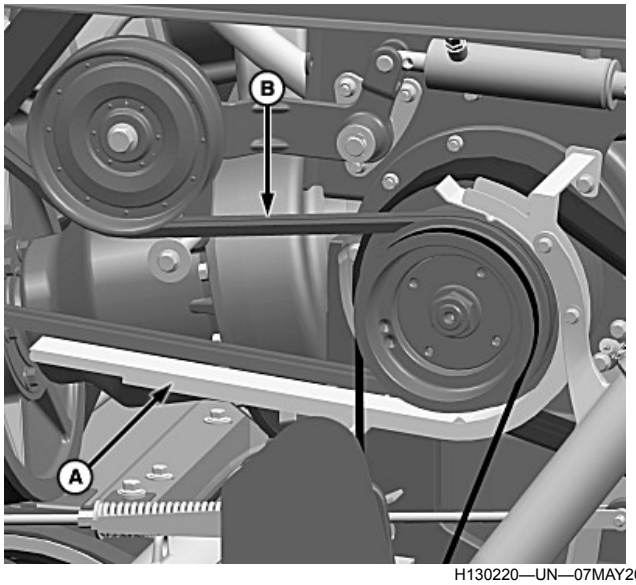
3. Zdjąć łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego (A) z koła łańcuchowego (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Nakrętka (2 szt.)
B—Śruba (2 szt.)
C—Prowadnica pasa

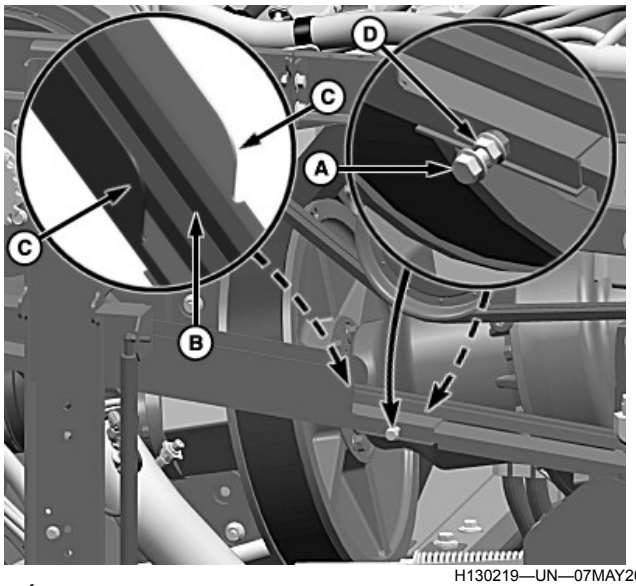
4. Poluzować nakrętkę (A) i śrubę (B).
5. Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (C).
6. Zdemontować prowadnicę pasa z maszyny.



H130220—UN—07MAY20

A—Prowadnica pasa
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)

7. Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (A).
8. Zdemontować prowadnicę pasa z maszyny.
9. Zdjąć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B).
10. Zamontować wymienne pasy napędowe ślimaka wyładowczego i poprzednio zdemontowane prowadnice pasa.



H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

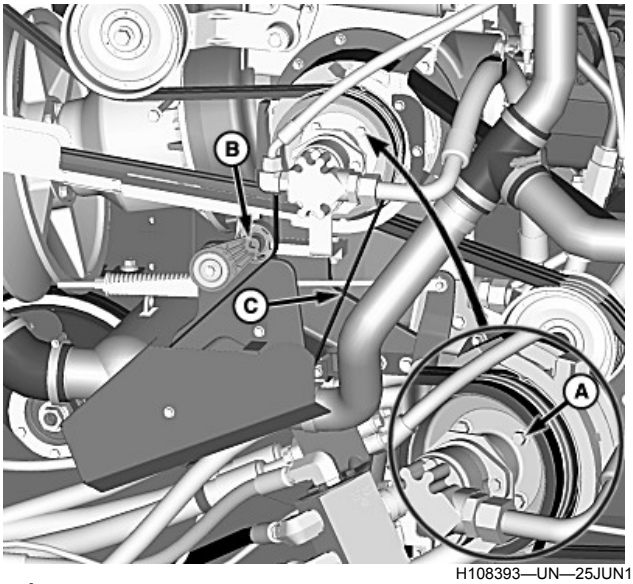
11. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy

napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).

12. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).
13. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.
14. Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.
15. Założyć łańcuch napędowy i wyregulować napinacz, aż podkładka wyrówna się z końcówką wskaźnika.

OUO6075,0004E31-53-08JUL20

Pas napędowy ślimaka wyładowczego — wymiana (typ B)



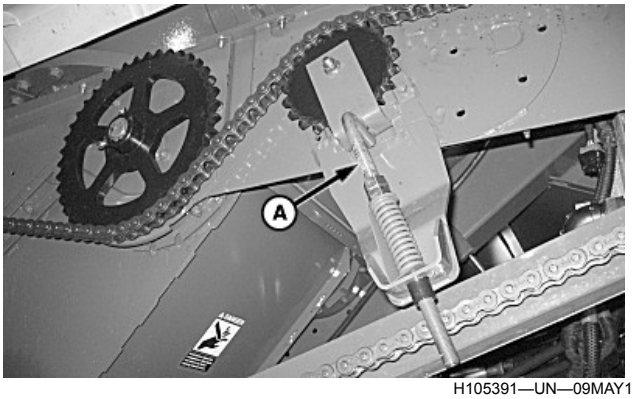
H108393—UN—25JUN13

A—Śruba
B—Ramię napinające
C—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (zależnie od wyposażenia)

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy siłownik hydrauliczny ślimaka wyładowczego jest wyłączony i cofnięty.

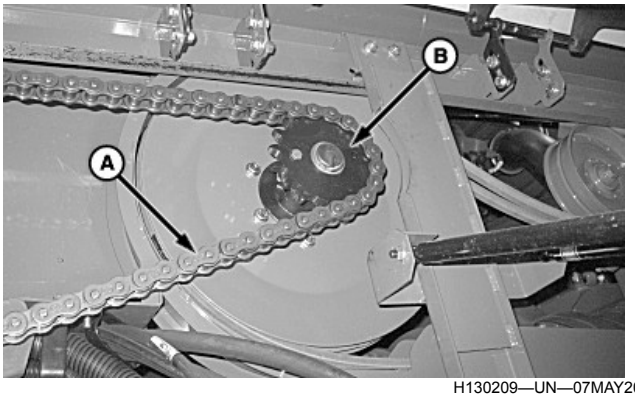
1. Wykręcić śruby (A) i podeprzeć z boku zespół pompy.
2. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (B) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Napinacz

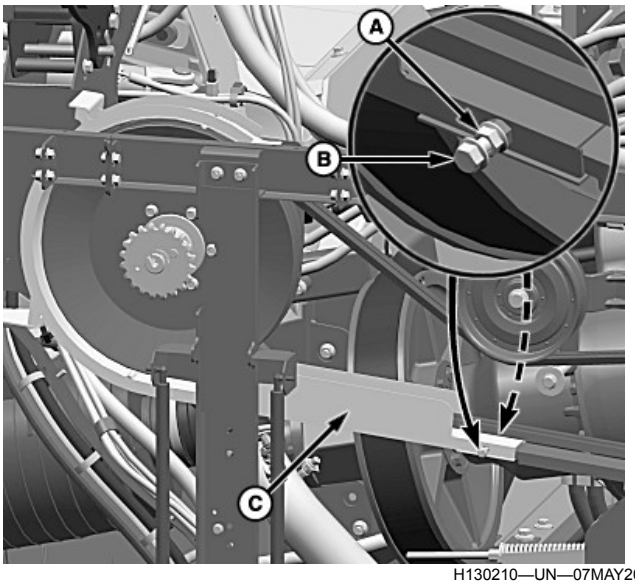
3. Poluzować napinacz (A) na łańcuchu napędowym ślimaka wyładowczego.



H130209—UN—07MAY20

A—Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego
B—Koło łańcuchowe

4. Zdjąć łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego (A) z koła łańcuchowego (B).

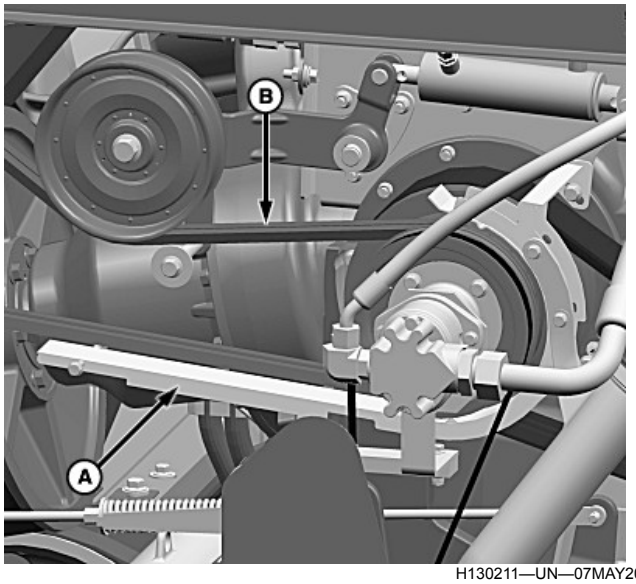


H130210—UN—07MAY20

A—Nakrętka (2 szt.)
B—Śruba (2 szt.)
C—Prowadnica pasa

5. Poluzować nakrętkę (A) i śrubę (B).

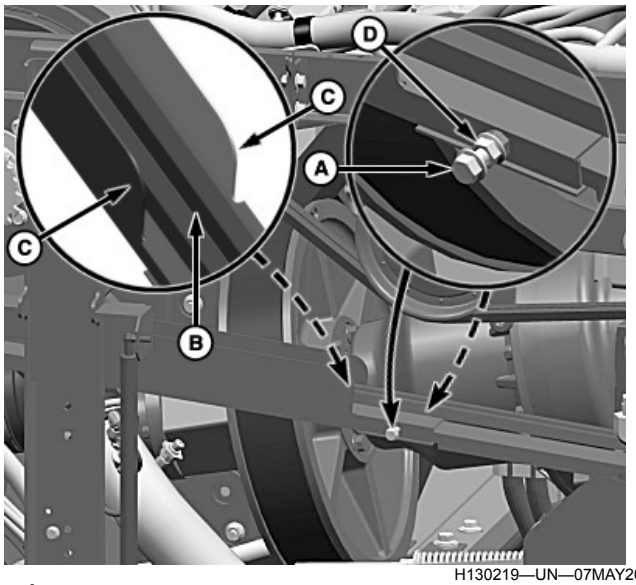
6. Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (C).
7. Zdemontować prowadnicę pasa z maszyny.



H130211—UN—07MAY20

A—Prowadnica pasa
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)

8. Wykręcić śruby z prowadnicy pasa (A).
9. Zdemontować prowadnicę pasa z maszyny.
10. Zdjąć pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B).
11. Zamontować wymienne pasy napędowe ślimaka wyładowczego i poprzednio zdemontowane prowadnice pasa.



H130219—UN—07MAY20

A—Śruba (2 szt.)
B—Pas napedowy ślimaka wyładowczego (2 szt.)
C—Prowadnica pasa
D—Nakrętka (2 szt.)

WSKAZÓWKA: Nałożyć środek do blokowania gwintów i uszczelniacz (średnio mocny) na spawane nakrętki na prowadnicy pasa.

12. Wyregulować śruby (A), aby wyśrodkować pasy napędowe ślimaka wyładowczego (B) pomiędzy prowadnicą pasa (C).
13. Gdy pasy napędowe ślimaka wyładowczego są wyśrodkowane pomiędzy prowadnicą pasa, dokręcić nakrętkę (D).
14. Zamontować zespół pompy i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb·ft)

15. Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie pasa w obrębie ramienia napinającego w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika.
16. Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.
17. Założyć łańcuch napędowy i wyregulować napinacz, aż podkładka wyrówna się z końcówką wskaźnika.

OUO6075,0004E32-53-08JUL20

Spawanie w pobliżu elektronicznych zespołów sterujących



TS953—UN—15MAY90

WAŻNE: Nie uruchamiać silnika używając urządzeń spawalniczych wytwarzających łuk elektryczny. Prądy i napięcia występujące w tych urządzeniach są zbyt wysokie i mogą spowodować trwałe uszkodzenia.

1. Odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora.
2. Odłączyć dodatni (+) przewód akumulatora.
3. Zewrzeć ze sobą końcówkę dodatnią i ujemną. Nie przyłączać do ramy pojazdu.
4. Usunąć lub odsunąć wszystkie wiązki przewodów z obszaru spawania.
5. Podłączyć masę urządzenia spawalniczego w pobliżu spawanego punktu i z dala od zespołów sterujących.
6. Po zakończeniu spawania wykonać kroki 1—5 w odwrotnej kolejności.

DX,WW,ECU02-53-14AUG09

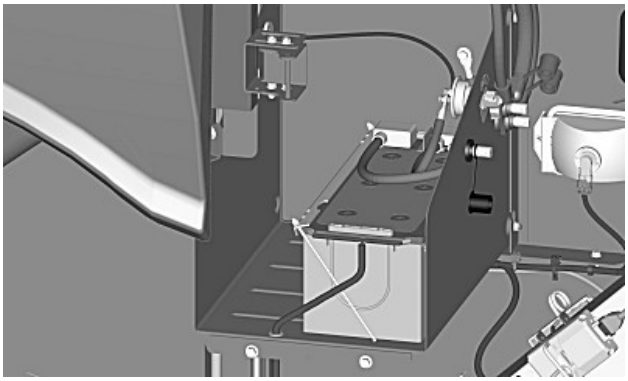
Utrzymywać złącza elektronicznych zespołów sterujących w czystości

WAŻNE: Nie otwierać zespołów sterujących i nie czyścić ich za pomocą strumienia pod wysokim ciśnieniem. Wilgoć, pył i inne zanieczyszczenia mogą spowodować trwałe uszkodzenia podzespołów.

1. Utrzymywać końcówki w czystości. Wskutek działania wilgoci, pyłu i innych zanieczyszczeń końcówki mogą po pewnym czasie skorodować i nie będą zapewniać dobrego połączenia elektrycznego.
2. Jeśli złącze nie jest używane, nałożyć odpowiednią osłonę przeciwpyłową lub odpowiednie uszczelnienie, aby zapobiec wnikaniu zanieczyszczeń i wilgoci.
3. Zespoły sterujące nie są częściami naprawialnymi.
4. Ponieważ zespoły sterujące są podzespołami, dla których prawdopodobieństwo awarii jest NAJMNIEJSZE, przed wymianą zespołu sterującego upewnić się, że awarii nie uległ inny podzespół, wykonując do końca procedurę diagnostyczną. (Skontaktować się z dealerem John Deere.)
5. Końcówki i złącza wiązek przewodów elektronicznych zespołów sterujących są częściami naprawialnymi.

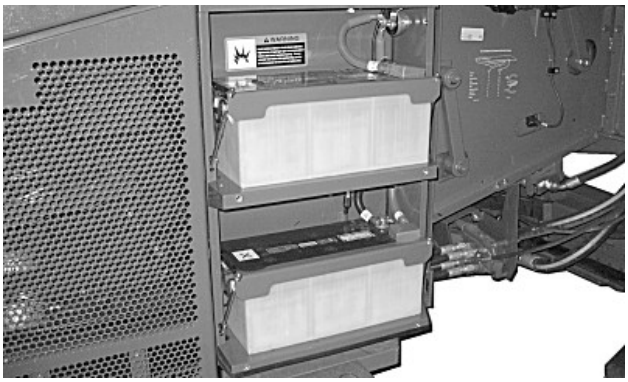
DX,WW,ECU04-53-11JUN09

Środki ostrożności przy obsłudze układu elektrycznego



H125566—UN—21JAN19

Typ A



H96581—UN—30JUN10

Typ B

UWAGA: Maszyna musi znajdować się na płaskiej powierzchni, aby możliwe było dokładne sprawdzenie poziomu elektrolitu. Poziom elektrolitu w akumulatorze powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej komorze.

Nie zbliżać źródła iskier lub ognia do akumulatora, ponieważ gaz wydostający się z elektrolitu jest wybuchowy. W celu uniknięcia iskrzenia przyłączać przewód masowy jako ostatni i odłączać jako pierwszy. W celu uniknięcia porażenia prądem lub poparzenia, przed rozpoczęciem naprawy jakiejkolwiek części układu elektrycznego lub przed wyjęciem akumulatora, WYŁĄCZYĆ przełącznik odcinający akumulator.

OUO6075,0004A94-53-11JAN19

Postępowanie z podstawowymi zespołami elektrycznymi/środki ostrożności dotyczące pojazdów wyposażonych w komputerowe układy sterujące

- Nigdy nie odłączać akumulatorów, gdy kluczyk stacyjki jest w położeniu włączenia i silnik jest w ruchu.

  Powód: Może to wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

- Nie przyłączać przewodów połączeniowych przy włączonej stacyjce.

  Powód: Może to wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

- Odłączać akumulatory przed ładowaniem (jeśli to możliwe)

  Powód: Obciążenia elektryczne w maszynie mogą spowolnić proces ładowania. Ładowarki akumulatorów mogą wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

- Nigdy nie stosować wyższego napięcia przy rozruchu, niż napięcie robocze, do którego maszyna została zaprojektowana

  Powód: Może to uszkodzić podzespoły elektroniczne.

- Nie łączyć, ani nie rozłączać złączy elektrycznych, gdy kluczyk jest w położeniu włączenia lub maszyna pracuje.

  Powód: Może to spowodować błędy układu komputerowego, wynikające z przerwania realizowanego programu komputerowego i wywołać skoki napięcia, prowadzące do uszkodzenia zespołów elektronicznych.

- Nie podłączać zasilania, ani nie łączyć z masą żadnego podzespołu metodą “prób i błędów”, bez dokładnej instrukcji.

  Powód: Doprowadzenie nieprawidłowego napięcia do nieodpowiedniego punktu układu elektronicznego może spowodować uszkodzenia podzespołu elektronicznego.

- Podczas spawania maszyny, pamiętać o przyłączeniu przewodu masowego do spawanych części. Dla zapewnienia maksymalnej ochrony, odłączyć wszystkie sterowniki elektroniczne przed spawaniem.

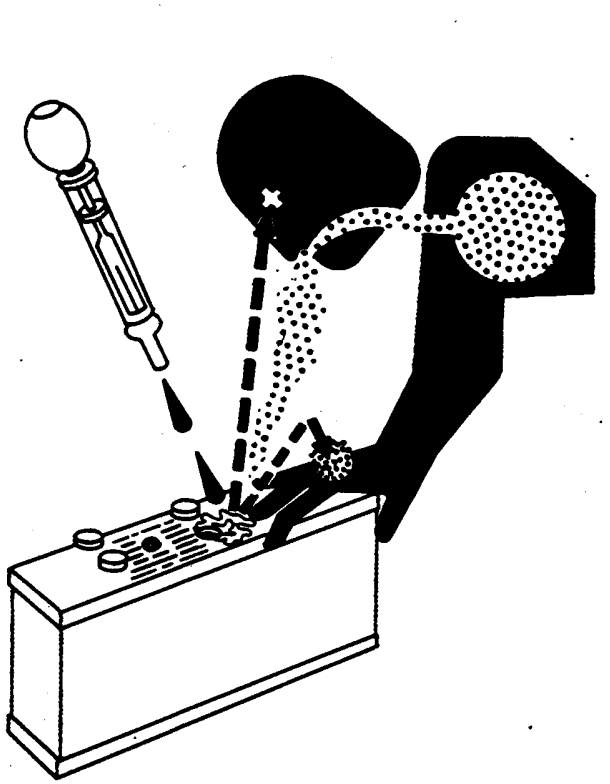
  Powód: Duże prądy używane do spawania mogą uszkodzić wiązki przewodów, które stanowią połączenie z masą. Spawanie może też wywołać skoki napięcia i spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

KC01776,00003CF-53-19MAR01

Bezpieczne postępowanie z akumulatorami



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Gaz wydostający się z akumulatora może wybuchnąć. Chronić akumulatory przed iskrami i płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.

Zawsze zdejmować przewód masowy (-) akumulatora jako pierwszy, a zakładać jako ostatni.

Kwas siarkowy w elektrolicie akumulatora jest trujący i na tyle silny, że może poparzyć skórę, wypalić dziury w ubraniu i spowodować ślepotę, jeśli pryśnie w oczy.

Aby zminimalizować zagrożenia:

- Napełniać akumulatory w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu
- Używać okularów ochronnych i gumowych rękawic
- Nie używać sprężonego powietrza do czyszczenia akumulatorów
- Unikać wdychania oparów podczas dolewania elektrolitu
- Nie dopuszczać do rozpryskiwania lub kapania elektrolitu
- Stosować prawidłowe procedury przy używaniu akumulatora pomocniczego lub ładowarki do akumulatorów.

Jeśli kwas dostanie się na skórę lub do oczu:

1. Opłukać skórę wodą.
2. Zastosować sodę oczyszczaną lub wapno, aby zneutralizować kwas.
3. Płukać oczy wodą przez 15 - 30 minut. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

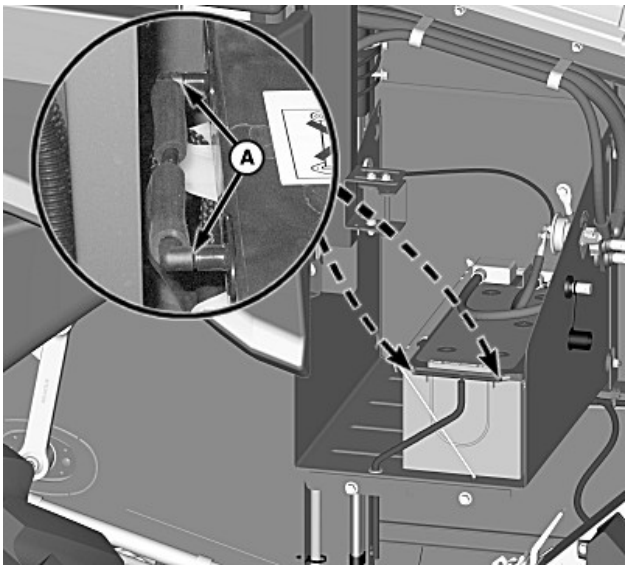
W razie połknięcia kwasu:

1. Nie wywoływać wymiotów.
2. Wypić dużą ilość wody lub mleka, jednak nie więcej niż 2 l (2 qt.).
3. Natychmiast zgłosić się do lekarza.

OSTRZEŻENIE: Bieguny akumulatora, zaciski i jego osprzęt zawierają ołów i związki ołowiu, substancje chemiczne powodujące raka i szkodliwe dla rozrodczości. **Po obsłudze umyć ręce.**

DX,WW,BATTERIES-53-02DEC10

Akumulatory — bezpieczny montaż



H125567—UN—21JAN19

Typ A



H96586—UN—30JUN10

Typ B

A—Rurki odpowietrzające

UWAGA: Maszyna musi znajdować się na płaskiej powierzchni, aby możliwe było dokładne sprawdzenie poziomu elektrolitu. Poziom elektrolitu w akumulatorze powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej komorze.

Unikać poważnego zranienia lub śmierci w wyniku eksplozji. Poziom wodoru może wzrosnąć do wysokiego, jeśli skrzynia akumulatora nie jest prawidłowo odpowietrzana. Zawsze z powrotem zakładać rurki odpowietrzające (A) po wykonaniu obsługi serwisowej lub czynności konserwacyjnych związanych z akumulatorami lub skrzynką akumulatora. Sprawdzić, czy przewody wentylacyjne nie są zgięte lub splątane.

Akumulatory wymienne muszą mieć złączki odpowietrzające pasujące do przewodów odpowietrzających. Skontaktować się z dealerem John Deere, aby wymienić akumulatory na nowe, wyposażone w złączki wentylacyjne.

Jeśli rurki odpowietrzające nie są przymocowane do akumulatora, to pokrywa akumulatora musi być odłączona od zasilania, gdy silnik maszyny jest włączony lub gdy akumulatory są ładowane za pomocą zewnętrznego prostownika.

OUO6075,0004A95-53-11JAN19

Przewody akumulatora—podłączanie

UWAGA: TYLKO BIEGUN UJEMNY AKUMULATORÓW STANOWI MASĘ. Zawsze podłączać taśmę masową akumulatora do ujemnych (-) biegunów akumulatora. Podłączać przewód rozrusznika do dodatniego (+) bieguna akumulatora. Odwrócenie polaryzacji połączeń do akumulatora lub alternatora spowoduje całkowite zniszczenie układu elektrycznego. Podłączać taśmę masową do ujemnego (-) bieguna akumulatora na końcu.

WAŻNE: Akumulatory muszą mieć takie same rozmieszczenie końcówek.

Przy podłączaniu akumulatorów:

Wyłączyć wszystkie przełączniki i cały osprzęt. Wyczyścić bieguny i końcówki akumulatora.

SZYBKO NAŁOŻYĆ taśmę masową na biegun ujemny. NIE może wystąpić łuk. Jeśli występuje łuk, NIE PRÓBOWAĆ TWORZYĆ POŁĄCZENIA. Sprawdzić, czy położenie akumulatora nie zostało odwrócone.

Jeśli nadal występuje łuk, sprawdzić ponownie, czy wszystkie przełączniki i cały osprzęt są wyłączone. Następnie sprawdzić, czy nie ma uszkodzonych przewodów i luźnych lub skorodowanych połączeń.

Podłączyć ujemne (-) taśmy masowe akumulatora.

OUO6075,00007D7-53-19MAR07

Akumulatory—ładowanie

Utrzymywać akumulator w stanie naładowanym, szczególnie przy niskich temperaturach. Nieutrzymywanie akumulatora w stanie w pełni naładowanym, powyżej 12,50 V może skutkować skróconym czasem eksploatacji akumulatora.

UWAGA: Nigdy nie ładować zamarzniętego akumulatora. Przed podłączeniem ładowarki do akumulatora, musi on osiągnąć temperaturę pokojową. Ładować akumulatory wyłącznie w dobrze przewietrzanym pomieszczeniu. Odłączyć obydwa przewody od końcówek akumulatora podczas ładowania akumulatorów w kombajnie.

WAŻNE: Jeśli akumulatory nie są w pełni naładowane, elektrolit może zamarznąć.

Ustalić, który akumulator potrzebuje ładowania.

Odłączyć obydwa przewody akumulatora i podłączyć dodatni przewód ładowarki do końcówki "+" akumulatora i ujemny przewód ładowarki do końcówki "-" akumulatora.

Postępować zgodnie z instrukcją dostarczoną wraz z

ładowarką. Zawsze ładować akumulatory za pomocą ładowarki 12 V.

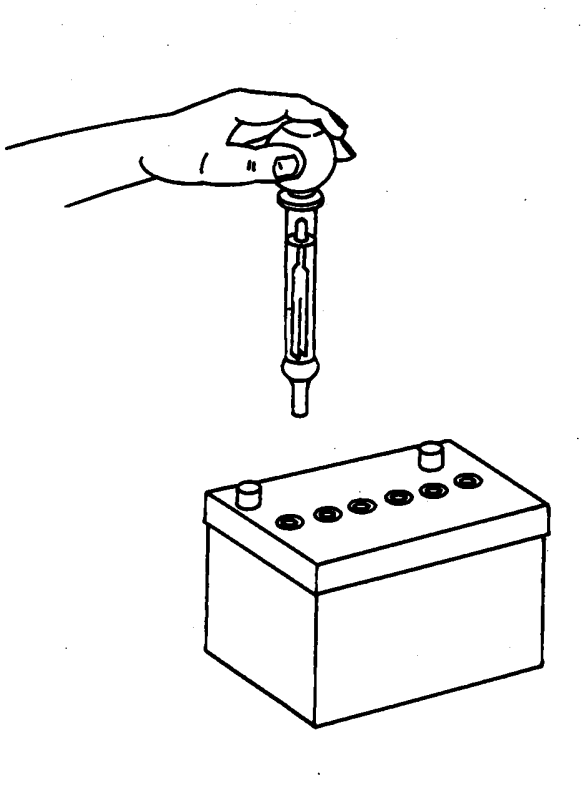
OUO6075,00007D8-53-19MAR07

Akumulatory—sprawdzanie gęstości właściwej

UWAGA: Akumulatory muszą znajdować się na płaskiej powierzchni, aby dokładnie sprawdzić poziom elektrolitu. Poziom elektrolitu akumulatora powinien być widoczny na górze każdego otworu wlewowego i przykrywać płyty w każdej celi.

Gaz wydobywający się z akumulatora może wybuchnąć. Nie zbliżać się do akumulatora z iskrami lub płomieniem. Podczas sprawdzania poziomu elektrolitu posługiwać się latarką.

Nigdy nie sprawdzać poziomu naładowania akumulatora przez zwieranie biegunów metalowym przedmiotem. Należy użyć woltomierza lub areometru.



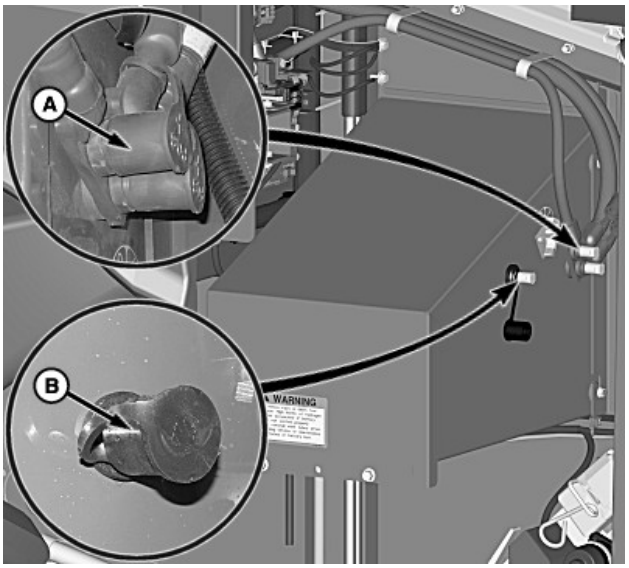
TS182—UN—23AUG88

Sprawdzić gęstość właściwą elektrolitu w każdej z cel akumulatora za pomocą areometru, co pozwala na ustalenie stanu akumulatorów. Ładować akumulator, jeśli gęstość właściwa spadnie poniżej 1,225. Wymienić akumulator, jeśli różnica pomiędzy celami wynosi więcej niż 0,050.

Zawsze korygować odczyt pomiaru gęstości właściwej ze względu na różne temperatury podczas pomiaru. Dodawać 0.004 na każde 10°F powyżej 80°F. (Dodawać 0,007 na każde 10°C powyżej 27°C.) Odejmować takie same wielkości, jeśli temperatura elektrolitu jest poniżej 80°F (27°C). Skorygowana gęstość właściwa w pełni naładowanego akumulatora wynosi 1,265 — 1,280.

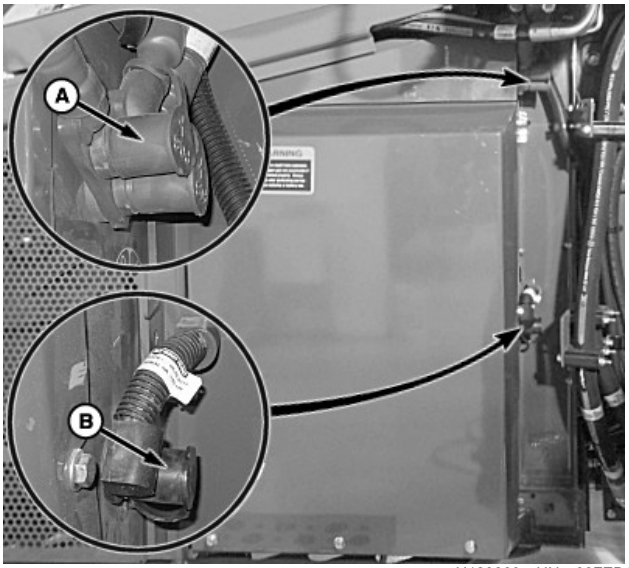
OUO6075,00007D9-53-19MAR07

Akumulatory — podłączanie akumulatora pomocniczego



H125568—UN—21JAN19

Typ A



H123369—UN—08FEB18

Typ B

A—Biegun dodatni (+)
B—Biegun ujemny (-)

Równoległe podłączenie dodatkowego 12-woltowego akumulatora ułatwi uruchomienie silnika w niskiej temperaturze.

UWAGA: Gaz wydzielający się z akumulatora jest wybuchowy. Unikać iskrzenia w pobliżu akumulatorów.

WAŻNE: Nigdy nie podłączać przewodów połączeniowych przy stacyjce lub wyłączniku odcinającym akumulatora w położeniu WŁĄCZONY. Do wspomagania rozruchu nigdy nie używać napięcia wyższego od 12 V.

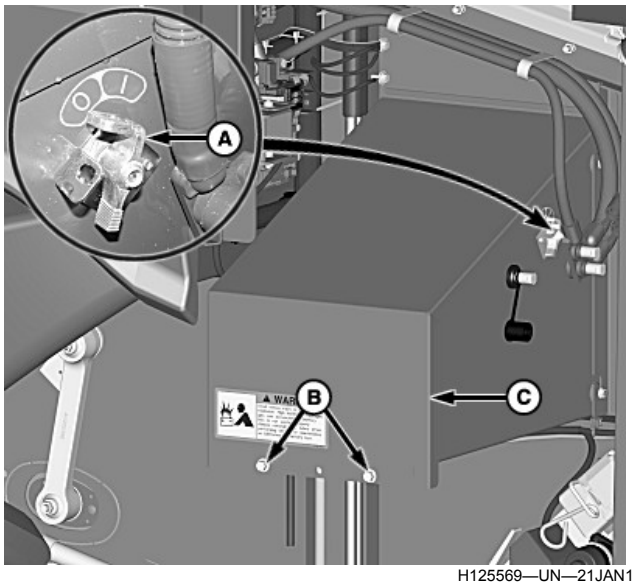
Zdjąć zaślepki ochronne z biegunów.

Pierwszy przewód rozruchowy musi być w pierwszej kolejności podłączony do bieguna dodatniego (+) akumulatora pomocniczego. Podłączyć drugi koniec do bieguna dodatniego (+) (A) akumulatora maszyny.

Drugi przewód rozruchowy musi być w pierwszej kolejności podłączony do bieguna ujemnego (-) akumulatora pomocniczego. Podłączyć drugi koniec do bieguna ujemnego (-) (B) akumulatora maszyny.

OUO6075,0004A96-53-11JAN19

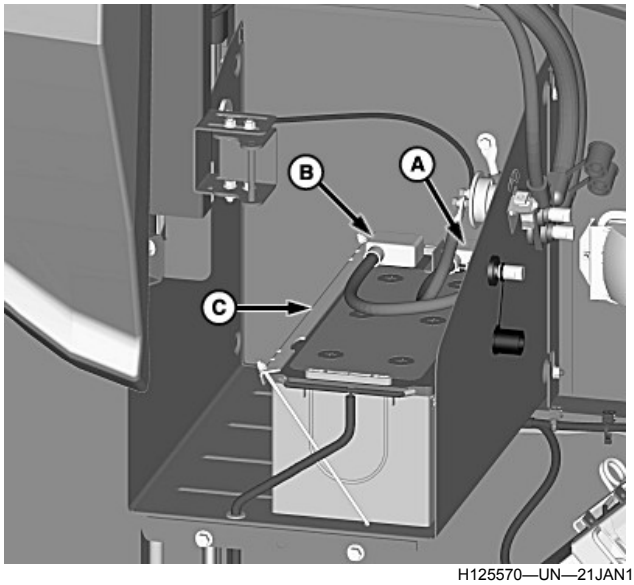
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ A)



H125569—UN—21JAN19

A—Przełącznik odcinający akumulator
B—Śruba (2 szt.)
C—Pokrywa

1. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w położenie WYŁĄCZENIA.
2. Wykręcić śruby (B) i zdjąć pokrywę (C), aby uzyskać dostęp do akumulatora.



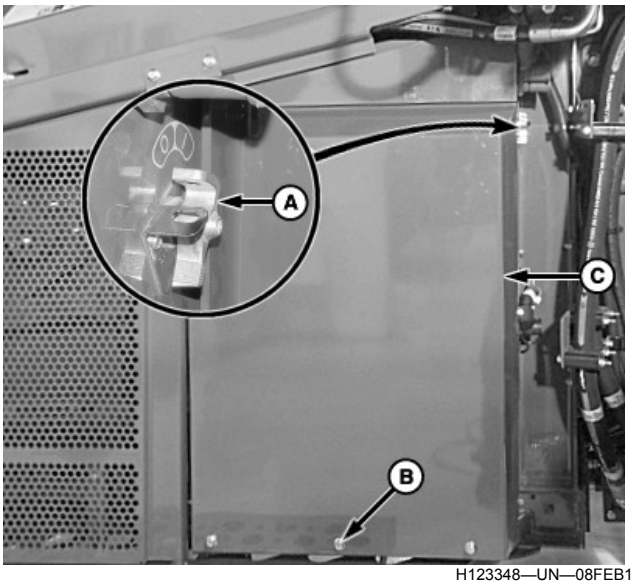
H125570—UN—21JAN19

A—Przewód dodatni
B—Przewód ujemny
C—Zacisk

3. Odłączyć przewód (+) dodatni (A), a następnie przewód (-) ujemny (B).
4. Zdjąć opaskę zaciskową (C) i rurki odpowietrzające akumulatora.
5. Wyczyścić akumulatory i ich miejsce montowania.
6. Zamontować akumulator w skrzynce akumulatora.
7. Oczyścić przewody i bieguny akumulatora, a następnie przyłączyć rurki odpowietrzające.
8. Zamocować przewód dodatni (+) i przewód ujemny (-).
9. Założyć i dokręcić zacisk akumulatora.
10. Założyć pokrywę i zamocować ją za pomocą uprzednio odkręconych śrub.
11. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w położenie WŁĄCZENIA.

OUO6075,0004A97-53-11JAN19

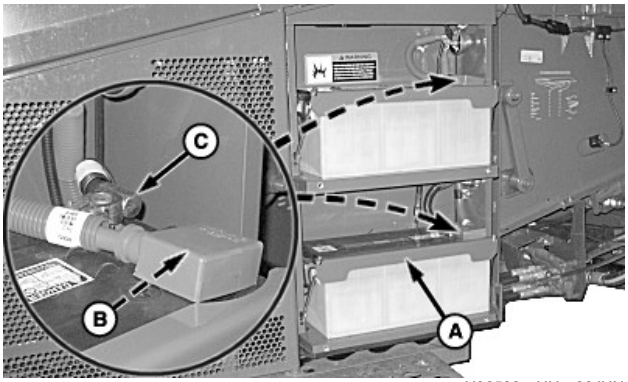
Akumulatory — wymontowanie i zamontowanie (typ B)



H123348—UN—08FEB18

A—Przełącznik odcinający akumulator
B—Śruby (9 szt.)
C—Pokrywa

1. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator (A) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w położenie WYŁĄCZENIA.
2. Odkręcić śruby (B) i zdjąć pokrywę (C), aby uzyskać dostęp do akumulatorów.



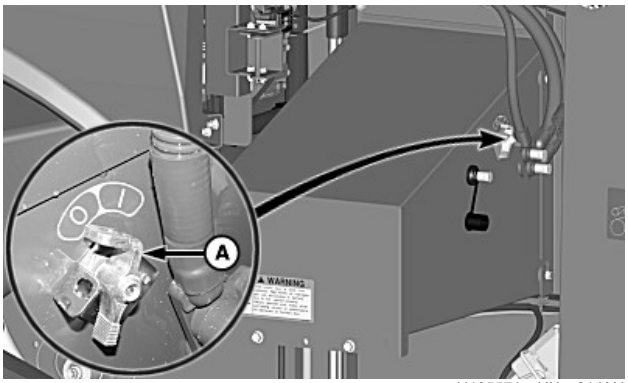
H96583—UN—30JUN10

A—Zacisk
B—Przewód dodatni
C—Przewód ujemny

3. Zdjąć zacisk (A) oraz rurki odpowietrzające akumulatora.
4. Odłączyć przewód (+) dodatni (B), a następnie przewód (-) ujemny (C).
5. Wyczyścić akumulatory i ich miejsce montowania.
6. Zamontować akumulatory w skrzynce akumulatorów.
7. Oczyścić przewody i bieguny akumulatora, i podłączyć ponownie rurki odpowietrzające akumulatora.
8. Zamocować przewód dodatni (+) i przewód ujemny (-).
9. Założyć i dokręcić zacisk akumulatora.
10. Założyć pokrywę i zamocować ją za pomocą uprzednio odkręconych śrub.
11. Przekręcić przełącznik odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w położenie WŁĄCZENIA.

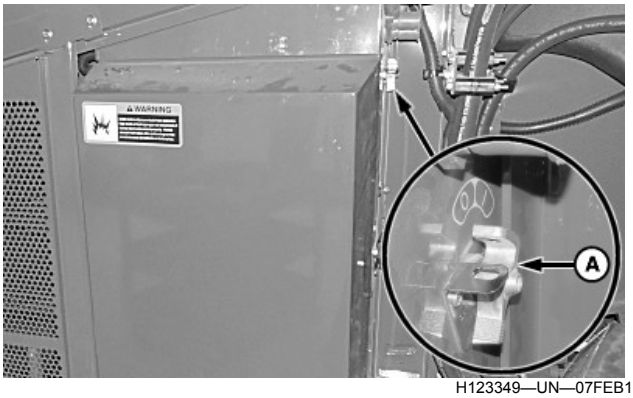
OUO6075,0004898-53-07FEB18

Przełącznik odcinający akumulator



H125571—UN—21JAN19

Typ A



H123349—UN—07FEB18

Typ B

A—Przełącznik odcinający akumulator

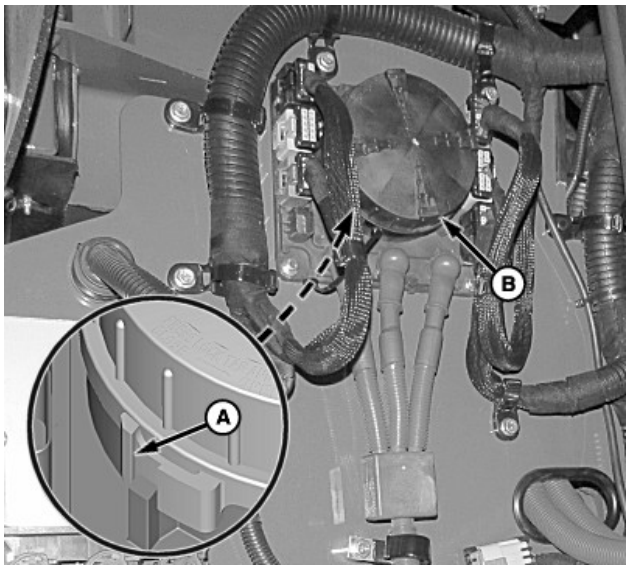
WAŻNE: Finalny Tier 4/Etap V: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. Płyn zamarza w ujemnych temperaturach i może rozsadzić przewody.

WSKAZÓWKA: WYŁĄCZYĆ wyłącznik odcinający akumulator, jeżeli maszyna przechowywana jest dłużej niż 25 dni. Jeżeli okres przechowywania jest dłuższy niż 90 dni, odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatora lub akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Obrócić wyłącznik (A) odcinający akumulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby WŁĄCZYĆ układ elektryczny maszyny lub obrócić wyłącznik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, w celu WYŁĄCZENIA układu elektrycznego maszyny.

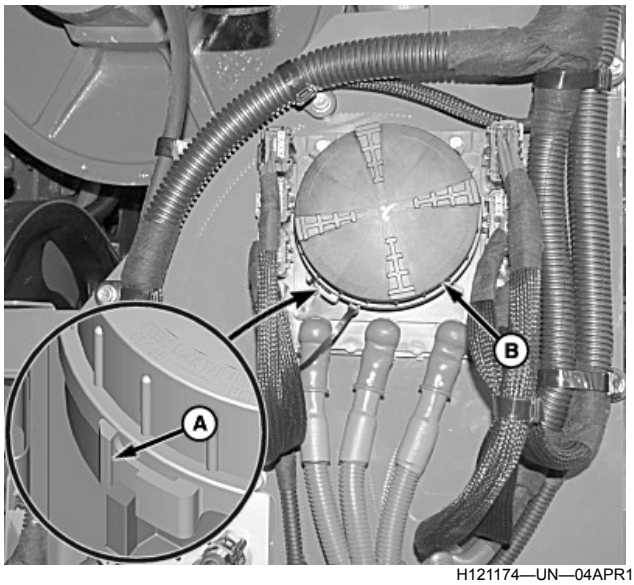
OUO6075,0004A98-53-11JAN19

Skrzynka bezpieczników maszyny



H121173—UN—04APR17

Typ A



H121174—UN—04APR17

Typ B

A—Zaczep blokujący
B—Pokrywa

WSKAZÓWKA: Skrzynka bezpieczników znajduje się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

Zapasowe bezpieczniki i ściągacz do bezpieczników znajdują się pod pokrywą.

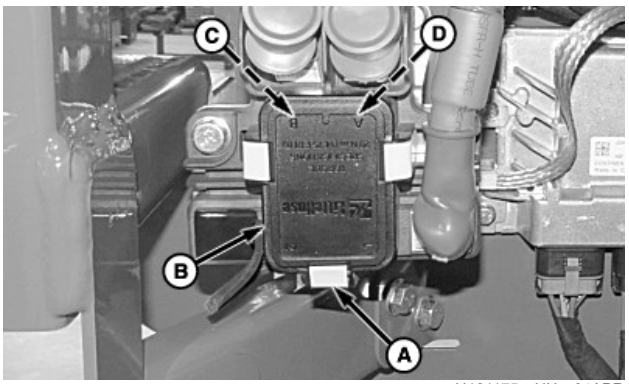
Aby otworzyć skrzynkę bezpieczników, nacisnąć zaczep blokujący (A) i obrócić pokrywę (B) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- F1 — nieużywany F2
- F3 — (15 A) (cc# 0642), zasilanie 1 zespołu sterującego RC2
- F6 — (15 A) (cc# 0652), zasilanie 2 zespołu sterującego RC2
- F7 — (30 A) (cc# 0342), zasilanie 1 zespołu sterującego RC1
- F8 — nieużywany
- F9 — (30 A) (cc# 0362), zasilanie 5 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F11 — (20 A) (cc# 0332), zasilanie 3 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F12 — (20 A) (cc# 0322), zasilanie 2 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F13 — nieużywany F14
- F15 — (20 A) (cc# 0352), zasilanie 4 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F16—Nieużywany
- F17 — (30A) (cc # 0912), zasilanie układu wykrywania ziarna.
- F18 — (25 A) (cc# 0372), zasilanie 2 zespołu sterującego RC1
- F19 — nieużywany F26
- F27 — (30 A) (cc# 0152), zasilanie 2 zespołu sterującego LC1
- F28 — nieużywany F30
- F31 (10 A) — (cc# 0012), zasilanie bezpośrednie z akumulatora
- F32 — (30 A) (cc# 0142), zasilanie 4 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F33 — nieużywany
- F34 — (30 A) (cc# 0112), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F35 — (30 a) (cc # 9232), zasilanie urządzenia uruchamiającego zespół nożowy
- F36 — (30 A) (cc# 0312), zasilanie 1 prawego modułu zasilania 1 (RPM1)
- F37 — nieużywany F38
- F39 — (10 A) (cc# 4972), zasilanie bezpośrednie zespołu sterującego SSU/XSC

- F40 — nieużywany F42
- F43 — (25 A) (cc# 5222), zasilanie 3 zespołu sterującego ECU
- F44 — (30 A) (cc# 0712), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)
- F45 — (20 A) (cc# 0122), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F46 — (30 A) (cc# 0132), zasilanie 3 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F47 — nieużywany
- F48 — (25 A) (cc# 5012), zasilanie 1 zespołu sterującego ECU
- F49 — nieużywany F50
- F51 — (30 A) (cc# 0162), zasilanie 1 zespołu sterującego LC1
- F52 — nieużywany
- F54 — (10 A) (cc# 0422), zasilanie zespołu sterującego PTP
- F55 — (25 A) (cc# 5022), zasilanie 2 zespołu sterującego ECU
- F56 — (15 A) (cc# 5042), paliwowa pompa zasilająca
- F57 — (30 A) (cc# 0222), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)
- F58 — nieużywany F62
- F63 — (15 A) (cc# 5062), zasilanie pompy dozującej
- F64 — (20 A) (cc# 0212), zasilanie 1 lewego modułu zasilania 2A (LPM2A)
- F67 — nieużywany
- F68 — (25 A) (cc# 0172), zasilanie 5 lewego modułu zasilania 1A (LPM1A)
- F69 — (30 A) (cc# 0972), zasilanie 2 rozdrabniacza miękkich resztek pożniwnych
- F70 — nieużywany F71
- F73 — (30 A) (cc# 0252), zasilanie 1 zespołu sterującego LC2
- F74 — (30 A) (cc# 0972), zasilanie 1 rozdrabniacza miękkich resztek pożniwnych
- F75 — nieużywany F77
- F78 — (30 A) (cc# 0242), zasilanie 1 zespołu sterującego LC2
- F79 — nieużywany
- F80 — (30 A) (cc# 0722), zasilanie 2 lewego modułu zasilania 2B (LPM2B)

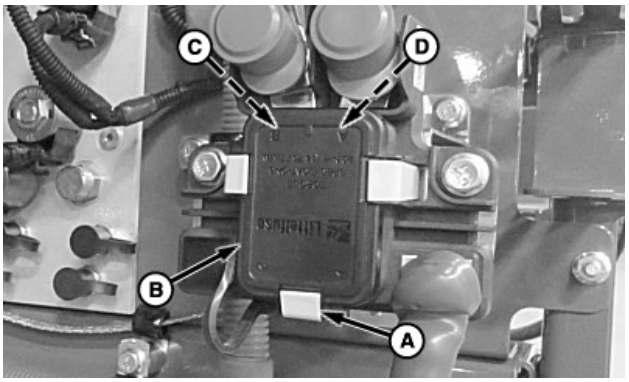
OUO6075,0004A31-53-08NOV18

Bezpieczniki wbudowane



H121175—UN—04APR17

Typ A



H121176—UN—04APR17

Typ B

A—Zaczep (3 szt.)
B—Pokrywa
C—F82 — bezpiecznik wbudowany
D—F92 — bezpiecznik wbudowany

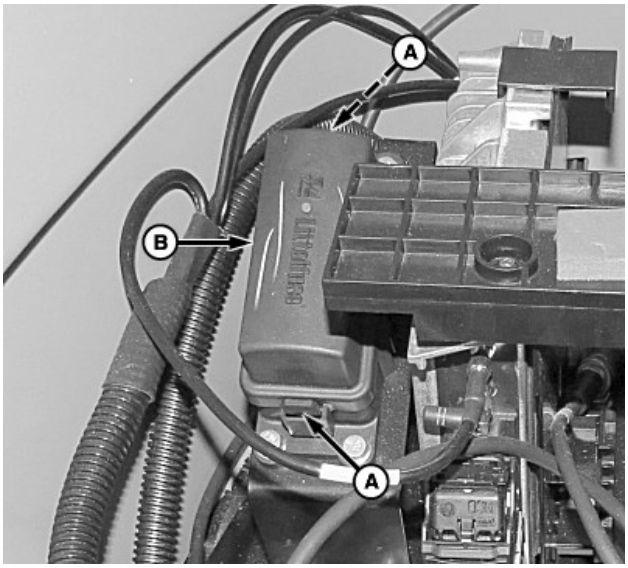
WSKAZÓWKA: Bezpieczniki wbudowane znajdują się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

Otworzyć zaczepy (A) i zdjąć pokrywę (B), aby uzyskać dostęp do bezpieczników wbudowanych.

- F82 — bezpiecznik wbudowany (125 A) (cc# 8002), sterownik CAB
- F92 — bezpiecznik wbudowany (125 A) (cc# 8912), skrzynka bezpieczników w kabinie

OUO6075,00046FD-53-04APR17

Skrzynka bezpieczników kabiny



H119639—UN—13OCT16

A—Zaczepy blokujące
B—Pokrywa

WSKAZÓWKA: Skrzynka bezpieczników znajduje się wewnątrz kabiny i można ją znaleźć w obudowie zespołu sterującego, umieszczonej na podłodze, pod konsolą podłokietnika.

Aby otworzyć skrzynkę bezpieczników, nacisnąć zaczepy blokujące (A) i zdjąć pokrywę (B).

- F801 — (15 A) (cc# 8262), zasilanie ARMC
- F802 — (10 A) (cc# 8802), zasilanie serwera-monitora
- F803 — (15 A) (cc# 8302), zasilanie SCL Power
- F804 — (15 A) (cc# 8072), zasilanie PDU
- F805 — (15 A) (cc# 8152), zasilanie odbiornika
- F806 — (15 A) (cc# 8162), zasilanie różnych podzespołów kabiny
- F807 — (10A) (cc# 8192), zasilanie ATC
- F808 — (20 A) (cc# 8082), zasilanie 1 wentylatora recyrkulacji
- F809 — (20 A) (cc# 8182), zasilanie 2 wentylatora recyrkulacji
- F810 — (20 A) (cc# 8172), zasilanie siedziska
- F811 — (20 A) (cc# 8092), zasilanie osprzętu
- F812 — (15 A) (cc# 8242), wyjścia pomocniczego zasilania
- F813 — (20 A) (cc# 8252), wielogniazdowa szyna zasilająca
- F814—(20 A), nieużywany
- F815 — (20 A) (cc# 8622), zasilanie przedniej wycieraczki
- F816 — (10 A) (cc# 8312), zasilanie radia
- F817 — (7,5 A) (cc# 8322), zasilanie APO podłokietnika
- F818 — (5 A) (cc# 0006), zasilanie wzbudzenia
- F819 — (5 A) (cc# 8112), zasilanie ładowarki USB

OUO6075,00045AD-53-31JAN17

Obraz wideo, a bezpieczeństwo

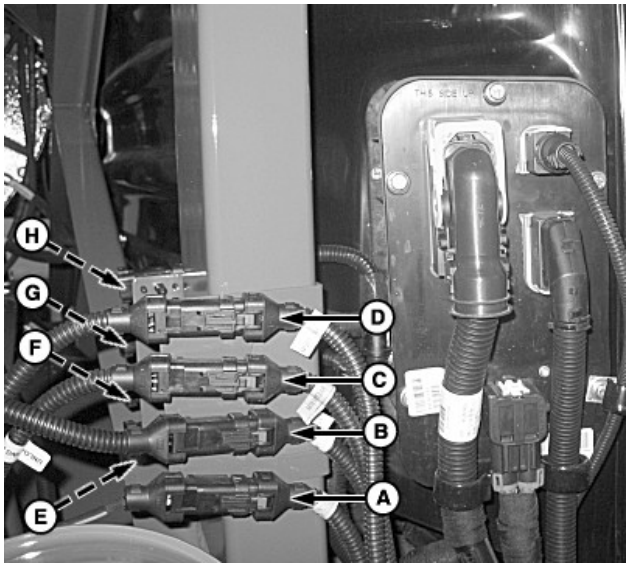
UWAGA: Nie należy polegać na kamerze, jeśli chodzi o unikanie kolizji lub dostrzeganie osób postronnych. Aby uniknąć obrażeń ciała, albo śmierci operatora lub osób postronnych, zawsze należy zachować czujność i zwracać uwagę na otoczenie podczas użytkowania maszyny. Należy przeczytać ze zrozumieniem punkt: Unikanie wypadków przy cofaniu, w sekcji dotyczącej bezpieczeństwa.

WAŻNE:

- **Należy prawidłowo zrozumieć zasadę "lustrzanego odbicia" w kamerze lub wideo.**
- **Zamontować kamerę w bezpiecznym miejscu, zapewniającym dobre umocowanie.**
- **Uwzględnić zasięg kamery.**
- **Wykonywać prawidłowo obsługę serwisową kamery.**
- **Utrzymywać soczewki kamery w czystości.**

OUO6075,00013B2-53-31JAN13

Interfejs wideo



H119626—UN—12OCT16

A—Wejście wideo 1 (podłokietnik)
B—Wejście wideo 2 (podłokietnik)
C—Wejście wideo 3 (podłokietnik)
D—Wejście wideo 4 (podłokietnik)
E—Wejście wideo 1 (opcjonalny wyświetlacz)

F—Wejście wideo 2 (opcjonalny wyświetlacz)
G—Wejście wideo 3 (opcjonalny wyświetlacz)
H—Wejście wideo 4 (opcjonalny wyświetlacz)

Maszyna wyposażona jest w osiem wejść dla kamery wideo, które znajdują się po prawej stronie stanowiska operatora.

Wejścia wideo (A–D) przesyłają sygnały wideo do serwera, a następnie do wyświetlacza na podłokietniku.

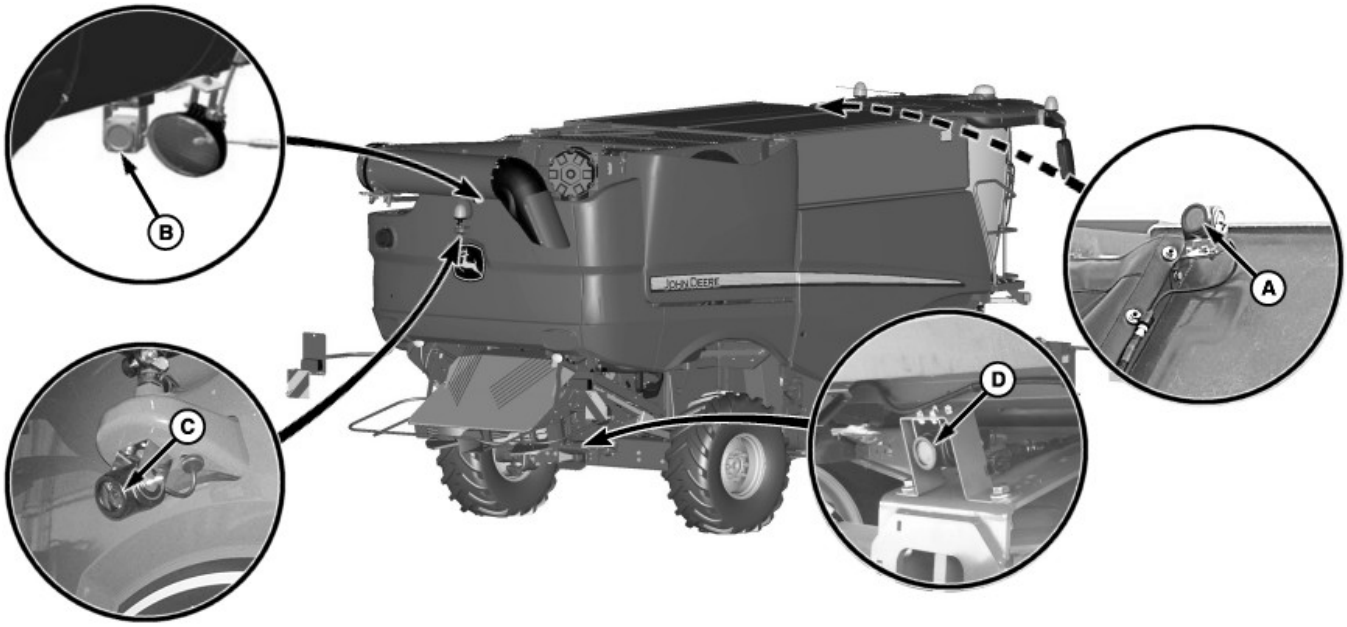
Wejścia wideo (E–H) przesyłają sygnały wideo do opcjonalnego wyświetlacza GreenStar™ 3 2630.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat kamer kompatybilnych z wideo należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

OUO6075,0004684-53-20MAR17

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company

Regulacja kamer (jeśli występują)



H116367—UN—25NOV15

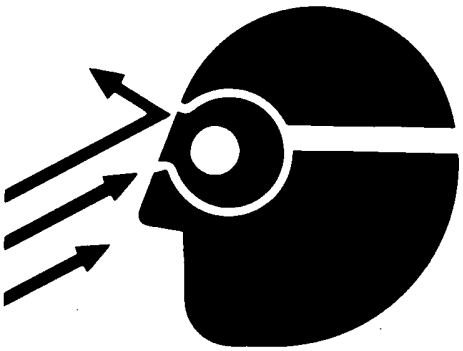
A—Kamera zbiornika ziarna
B—Kamera ślimaka wyładowczego
C—Kamera cofania
D—Kamera podnośnika

WSKAZÓWKA: Style kamer mogą się różnić od pokazywanego. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub wykwalifikowanej stacji obsługi w celu uzyskania dalszych informacji.

Jeżeli maszyna jest wyposażona w kamery (A–D), należy je w razie potrzeby wyregulować.

OUO6075,00041A7-53-28JAN16

Zasady bezpieczeństwa podczas wymiany żarówek halogenowych



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Żarówka halogenowa

⚠ UWAGA: Żarówki halogenowe (A) zawierają gaz pod ciśnieniem. Niewłaściwe obchodzenie się z żarówką może spowodować jej rozbicie na unoszące się w powietrzu fragmenty. Aby uniknąć możliwości zranienia:

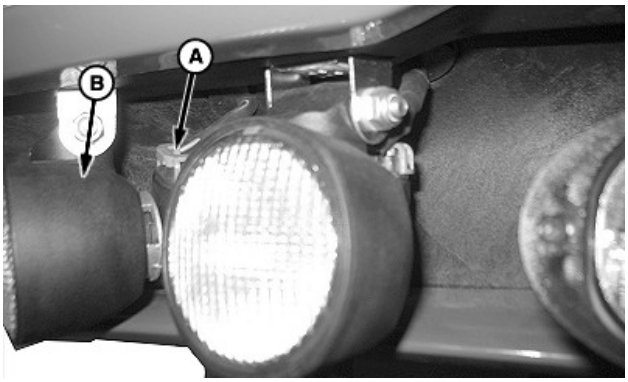
- **Ustawić przełącznik świateł w położeniu WYŁĄCZENIA i poczekać z wymianą, aż żarówka ostygnie. Pozostawić przełącznik w położeniu WYŁĄCZENIA do zakończenia wymiany.**
- **Podczas wymiany żarówki używać okularów ochronnych.**
- **Żarówkę trzymać za jej podstawę. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.**
- **Przed montażem, oczyścić wszelkie odciski palców ze szklanej powierzchni żarówki, używając czystej tkaniny i alkoholu. Tłuszcz**

ze skóry palców na żarówce spowoduje jej przegrzewanie i przedwczesną usterkę.

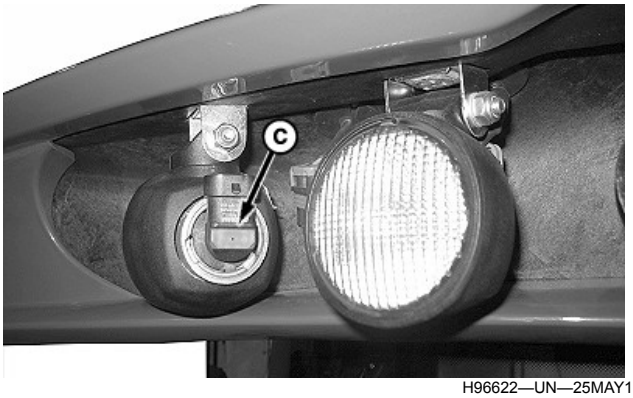
- **Nie upuścić żarówki, ani nie zarysować szkła żarówki.**
- **Chronić żarówki przed wilgocią.**
- **Nie używać żarówek na zewnątrz obudowy. Żarówki mają wysokie ciśnienie wewnętrzne i jeśli pękną lub stłuką się, mogą eksplodować i spowodować obrażenia ciała.**
- **Umieścić zużytą żarówkę w kartonie po nowej sztuce i zutylizować w odpowiedni sposób. Trzymać poza zasięgiem dzieci.**

OUO6075,0001356-53-12DEC12

Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi — wymiana



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Złącze
B—Zespół reflektorów
C—Zespół żarówki

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu reflektora (B).
2. Obrócić obudowę światła w kierunku na zewnątrz kabiny.
3. Przekręcić zespół żarówki (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć.

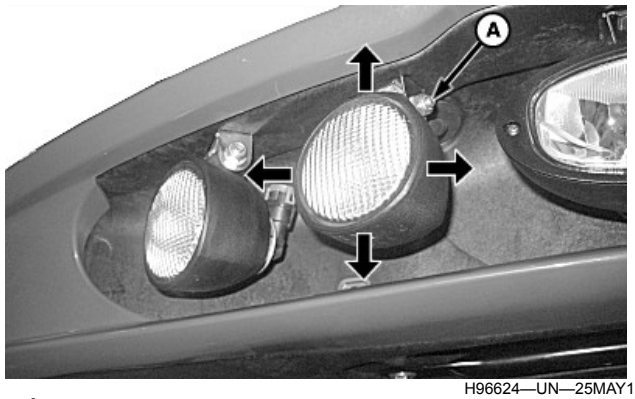
WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

4. Wymienić żarówkę.
5. Docisnąć zespół żarówki i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować żarówkę w obudowie.
6. Obrócić obudowę światła do poprzedniego położenia roboczego i podłączyć wiązkę przewodów.
7. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050F5-53-05MAY21

Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi — regulacja

Regulacja w pionie



H96624—UN—25MAY10

A—Śruba

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

1. Poluzować śrubę (A).
2. Obrócić zespół światła w górę lub w dół do wybranego położenia i dokręcić śruby.
3. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

Regulacja w poziomie

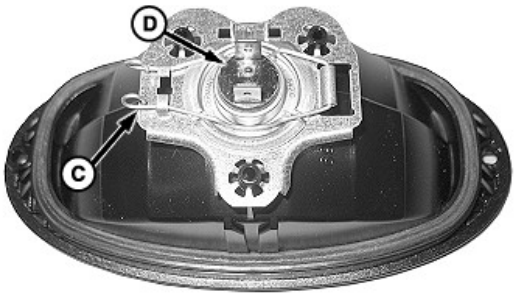
1. Obrócić zespół światła w lewo lub w prawo do wybranego położenia.
2. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050F6-53-05MAY21

Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi (światła długie/drogowe i światła mijania) — wymiana



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Śruba (2 szt.)
B—Soczewka przedniego klosza
C—Zacisk
D—Zespół żarówki

⚠ UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

1. Wykręcić śruby (A) i wyjąć soczewkę przedniego klosza (B) z obudowy.
2. Ścisnąć zacisk (C) w celu wyjęcia zespołu żarówki (D).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

3. Wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Za pomocą zacisków zamocować zespół żarówki w oprawce żarówki.
5. Ustawić soczewkę przedniego klosza równo ze złączem wewnątrz obudowy i zamocować za pomocą śrub.
6. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050F7-53-14MAY21

Reflektory kabiny z żarówkami halogenowymi (światła długie/drogowe i światła mijania) — regulacja



H96628—UN—25MAY10

A—Śruba

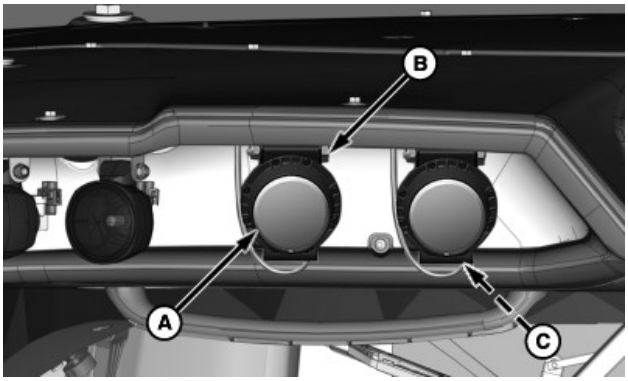
⚠ UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

1. Poluzować śrubę (A).
2. Obrócić zespół światła w górę lub w dół do wybranego położenia i dokręcić śruby.
3. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050F8-53-05MAY21

Reflektory kabiny z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (światła długie/drogowe i światłą mijania) (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H134286—UN—04MAY21

Na ilustracji pokazano światło mijania

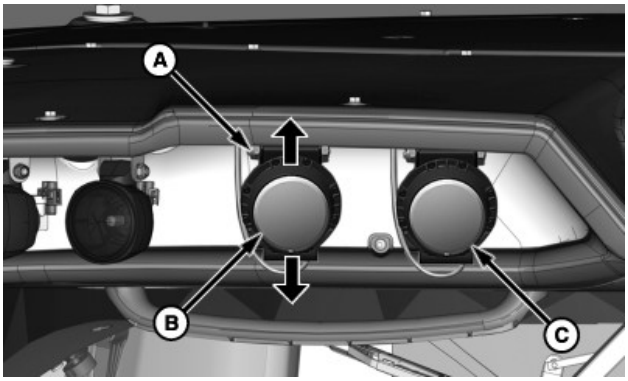
A—Zespół światła mijania kabiny
B—Złącze
C—Śruba

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (B) od zespołu reflektora (A).
2. Wykręcić śrubę (C) i odkręcić nakrętkę.
3. Wymontować i wymienić zespół reflektora.

OUO6075,00050FF-53-14MAY21

Reflektory kabiny z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (światła długie/drogowe i światłą mijania) (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H134287—UN—04MAY21

Na ilustracji pokazano światło mijania

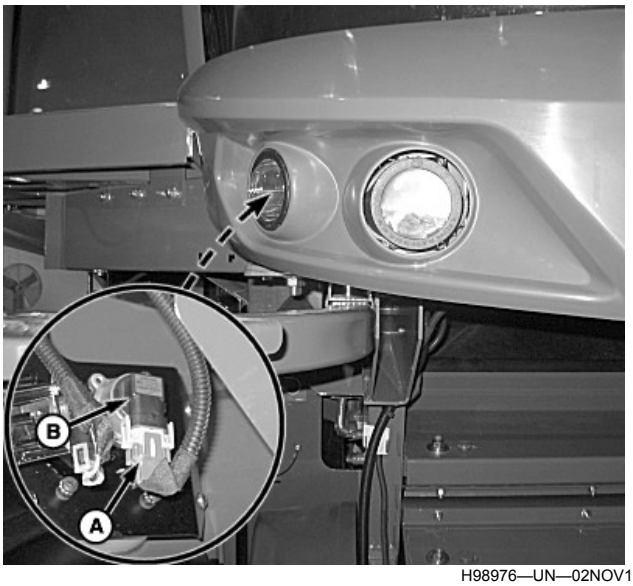
A—Śruba
B—Zespół światła mijania kabiny
C—Zespół świateł długich/drogowych

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

1. Poluzować śrubę (A).
2. Obrócić zespół reflektora (B) lub (C) w górę lub w dół do wybranego położenia i dokręcić śrubę.
   - **Światła mijania kabiny:** wyregulować położenie światła (B) tak, aby odległość między zespołem reflektora a granicą jasno/ciemno na podłożu przed maszyną nie przekraczała 30 m (98 ft).
   - **Światła długie/drogowe kabiny:** wyregulować położenie światła (C) tak, aby wiązka światła na podłożu sięgała maksymalnie 100 m (328 ft) przed maszyną.
3. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,0005100-53-14MAY21

Światła na pasie dolnym maski z żarówkami halogenowymi (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H98976—UN—02NOV10

A—Złącze
B—Zespół żarówki

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu żarówki (B).

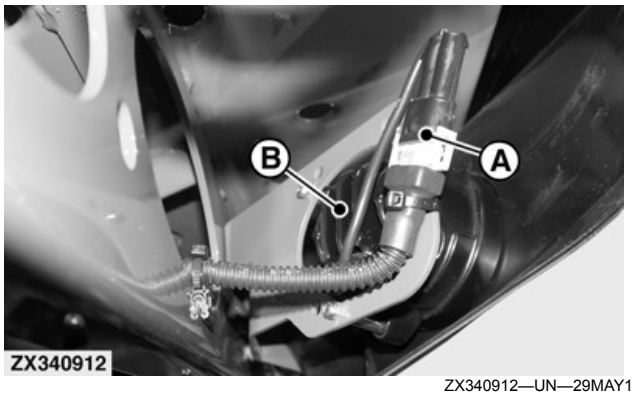
2. Obrócić zespół żarówki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

3. Wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Docisnąć zespół żarówki i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować żarówkę w obudowie.
5. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu żarówki.
6. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050F9-53-05MAY21

Światła LED na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia) — wymiana



ZX340912—UN—29MAY18

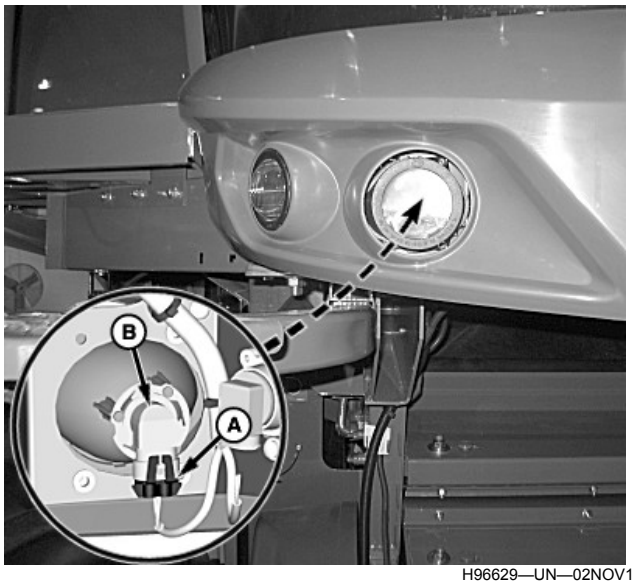
A—Złącze
B—Zespół światła

⚠ UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu światła (B).
2. Wymontować i wymienić zespół światła.
3. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu światła.
4. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050FA-53-05MAY21

Żarówka dolnych świateł drogowych (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H96629—UN—02NOV10

A—Złącze
B—Zespół żarówki

⚠ UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

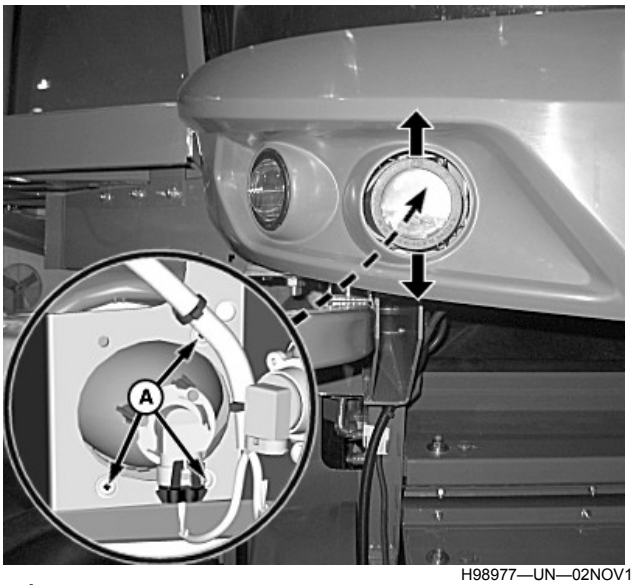
1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu żarówki (B).
2. Obrócić zespół żarówki przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

3. Wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Docisnąć zespół żarówki i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować żarówkę w obudowie, a następnie podłączyć wiązkę przewodów.
5. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050FB-53-05MAY21

Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) — regulacja



H98977—UN—02NOV10

A—Śruba (3 szt.)

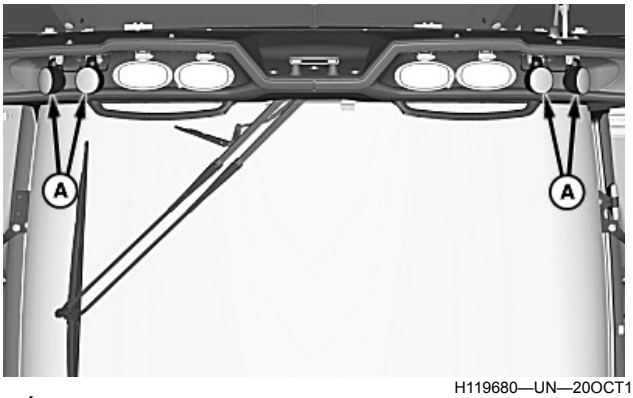
UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów należy opuścić całkowicie przenośnik pochyły.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

1. Wyregulować śruby (A), aby obrócić zespół światła w górę lub w dół do wybranego położenia i dokręcić śruby.
2. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,00050FC-53-14MAY21

Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — wymiana

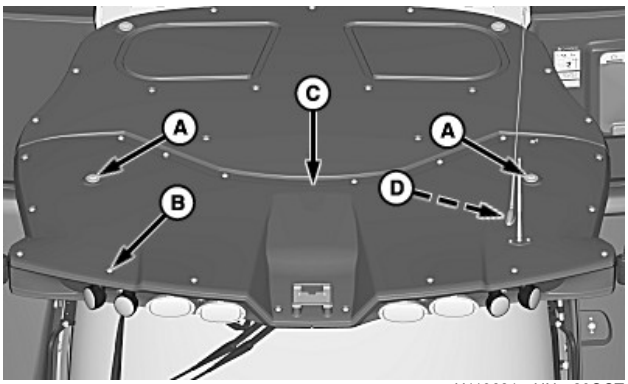


H119680—UN—20OCT16

A—Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED)

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

1. Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (A) znajdują się z obu stron kabiny, jak pokazano na ilustracji.

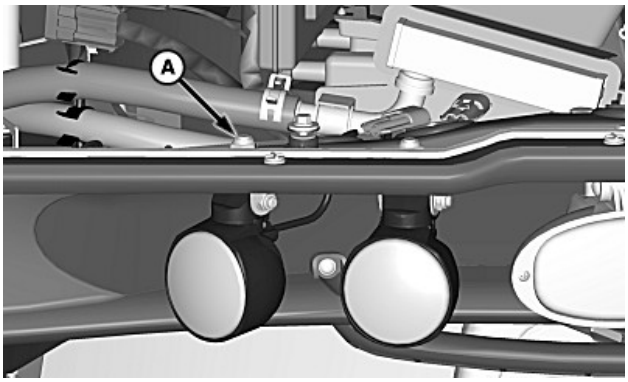


H119681—UN—20OCT16

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena

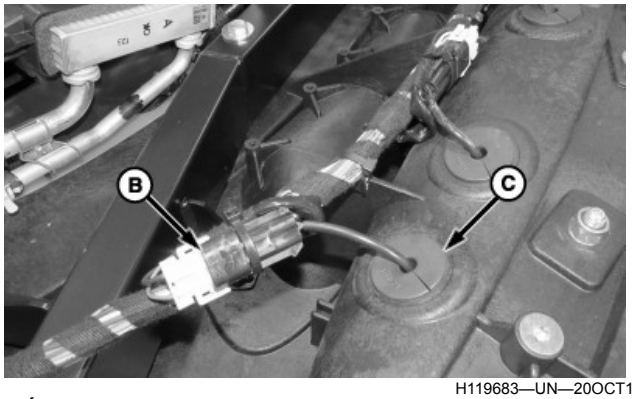
WSKAZÓWKA: Zdemontować odbiornik położenia GreenStar™, zależnie od wyposażenia.

2. Wykręcić śruby i zdjąć podkładki (A i B).
3. Podnieść lewą przednią stronę dachu kabiny (C) i odłączyć antenę (D).
4. Zdemontować przednią część dachu kabiny.



H119701—UN—25OCT16

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company



H119683—UN—20OCT16

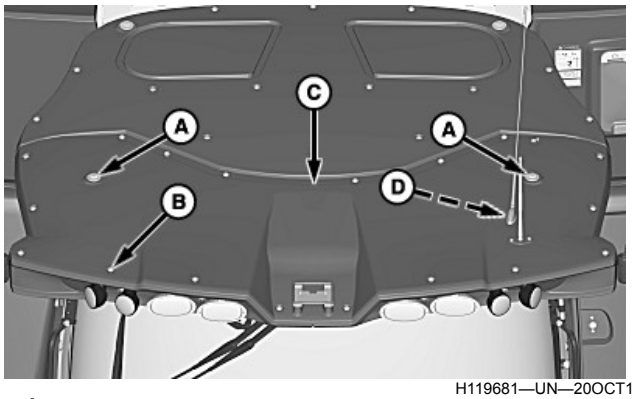
A—Śruba i nakrętka
B—Złącze
C—Pierścień uszczelniający

5. Odkręcić śrubę i nakrętkę (A).
6. Odłączyć złącze wiązki przewodów (B) i zdjąć pierścień uszczelniający (C).
7. Wyjąć i wyrzucić zespół światła.
8. Zamontować zespół światła, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.
9. Dokręcić śrubę i nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

10. Obrócić obudowę światła do poprzedniego położenia roboczego.
11. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.



H119681—UN—20OCT16

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena

12. Podłączyć antenę (D) i założyć dach kabiny (C).
13. Założyć śruby oraz podkładki (B) i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

14. Założyć śruby oraz podkładki (A) i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją.

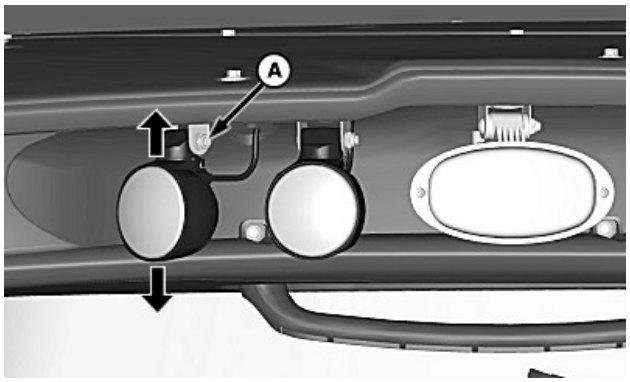
Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,00050FD-53-14MAY21

Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) (opcjonalne) — regulacja

Regulacja w pionie



H119703—UN—26OCT16

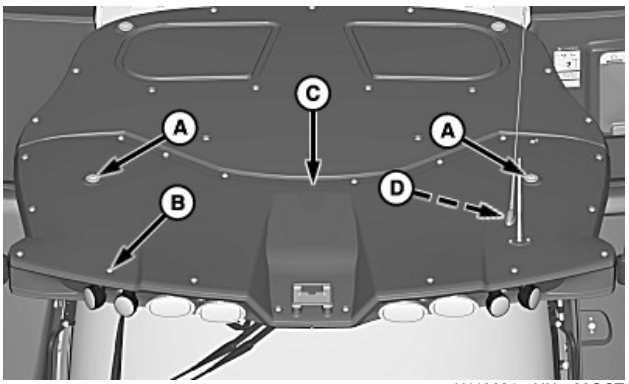
A—Śruba

UWAGA: Przed przystąpieniem do wymiany lub regulacji reflektorów unieść przenośnik pochyły, włączyć blokadę zabezpieczającą przenośnika pochyłego, wyłączyć silnik, ustawić hamulec postojowy i wyjąć kluczyk.

WSKAZÓWKA: Zespoły świateł można dowolnie regulować w celu ustawienia prawidłowego kąta padania światła.

1. Poluzować śrubę (A).
2. Obrócić zespół światła w górę lub w dół do wybranego położenia i dokręcić śruby.
3. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

Regulacja w poziomie

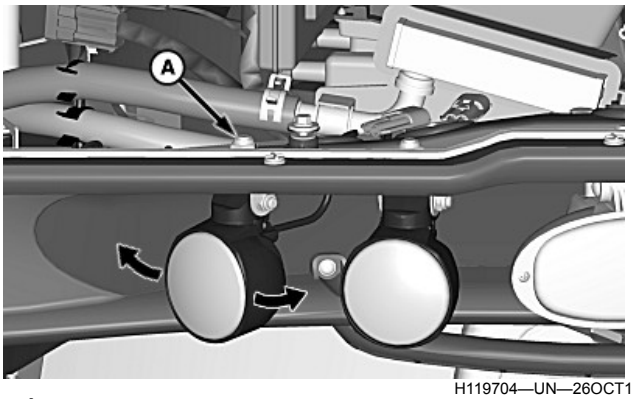


H119681—UN—20OCT16

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena

WSKAZÓWKA: Zdemontować odbiornik położenia GreenStar™, zależnie od wyposażenia.

1. Wykręcić śruby i zdjąć podkładki (A i B).
2. Podnieść lewą przednią stronę dachu kabiny (C) i odłączyć antenę (D).
3. Zdemontować przednią część dachu kabiny.



H119704—UN—26OCT16

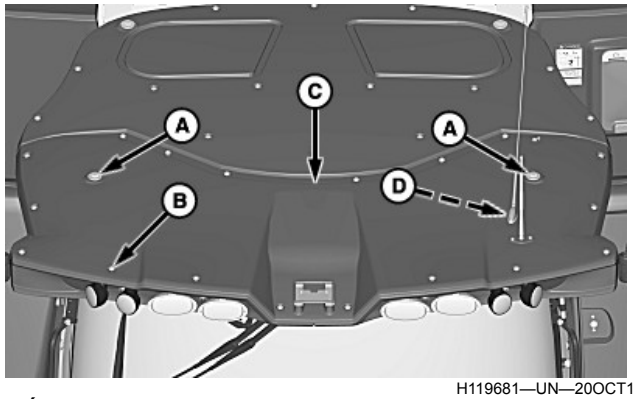
A—Śruba i nakrętka

4. Odkręcić śrubę i nakrętkę (A).
5. Obrócić zespół światła w lewo lub w prawo do wybranego położenia.
6. Dokręcić śrubę i nakrętkę zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

7. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.



H119681—UN—20OCT16

A—Śruba i podkładka (2 szt.)
B—Śruba i podkładka (19 szt.)
C—Dach kabiny
D—Antena

8. Podłączyć antenę (D) i założyć dach kabiny (C).
9. Założyć śruby oraz podkładki (B) i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

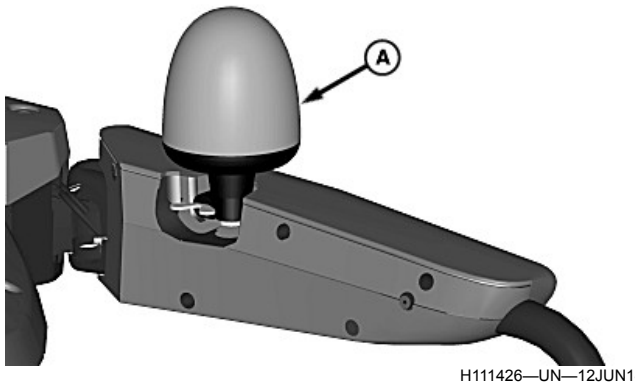
10. Założyć śruby oraz podkładki (A) i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

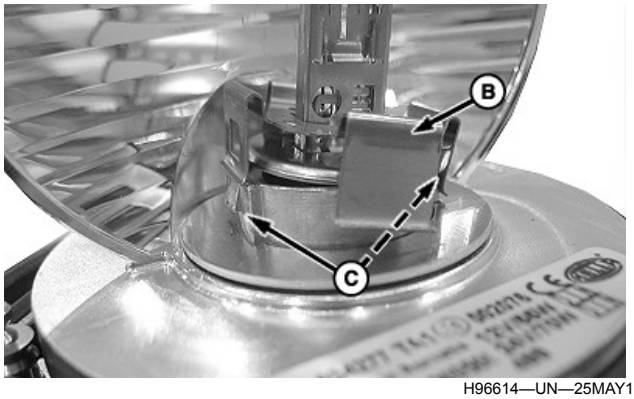
OUO6075,00050FE-53-14MAY21

Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ A)

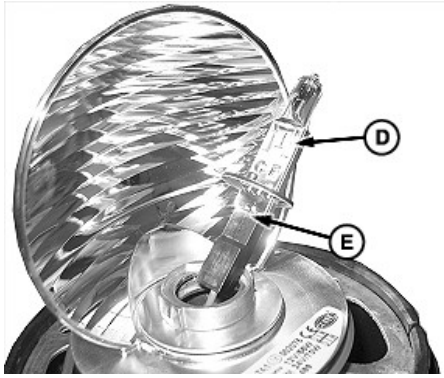


H111426—UN—12JUN14

GreenStar jest nazwą handlową Deere & Company



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Soczewka
B—Zacisk
C—Zaczep blokujący
D—Zespół żarówki
E—Złącze

⚠ UWAGA: Przed wymianą świateł sygnalizacyjnych należy podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający.

Nacisnąć na soczewkę (A) i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją wyjąć.

Podważyć zacisk (B) zaczepu blokującego (C).

Wyjąć żarówkę (D) ze złącza (E).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Założyć nową żarówkę, postępując w odwrotnej kolejności.

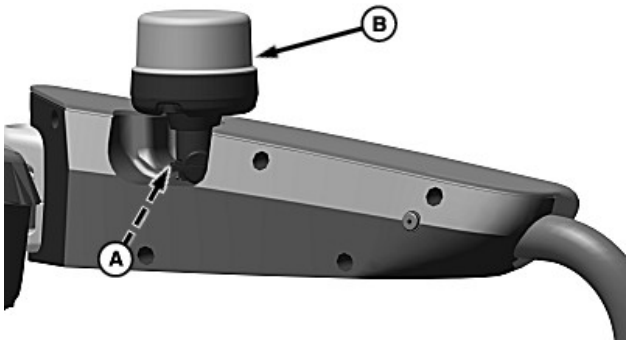
W razie potrzeby powtórzyć te czynności w przypadku pozostałych świateł.

OUO6075,0004582-53-18JAN17

Wymiana obrotowego światła sygnalizacyjnego (typ B)

⚠ UWAGA: Przed wymianą obrotowych świateł sygnalizacyjnych należy podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający.

WSKAZÓWKA: Używanie diod elektroluminescencyjnych jest wymagane w celu spełnienia lokalnych i państwowych przepisów transportu drogowego, dotyczących wysokości dla niektórych rozmiarów opon.



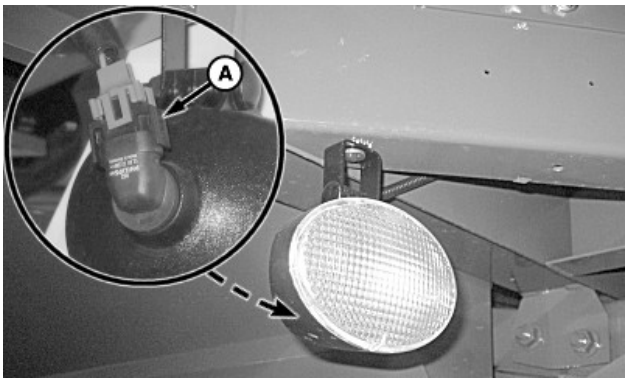
H135689—UN—01JUN22

A—Nakrętka motylkowa
B—Obrotowe światło sygnalizacyjne

1. Poluzować nakrętkę motylkową (A) i wyjąć obrotowe światło sygnalizacyjne (B) z gniazdka elektrycznego.
2. Wymontować i wymienić zespół obrotowego światła sygnalizacyjnego.
3. Docisnąć zespół obrotowego światła sygnalizacyjnego, aby upewnić się, że ma dobry styk z gniazdem elektrycznym, po czym dokręcić nakrętkę motylkową.
4. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

mh69740,1654108214832-53-17JUN22

Żarówka halogenowa świateł roboczych (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H96617—UN—25MAY10

Prawe światło ścierniska

A—Złącze

WSKAZÓWKA: Pokazana procedura służy do wymiany światła ścierniska. Ta procedura jest podobna dla następujących świateł:

- *Światła wylotu słomy*
- *Pomocnicze światła robocze*
- *Światła robocze pokryw dostępowych*
- *Światła ścierniska*
- *Światło zbiornika ziarna*
- *Światło ślimaka wyładowczego*

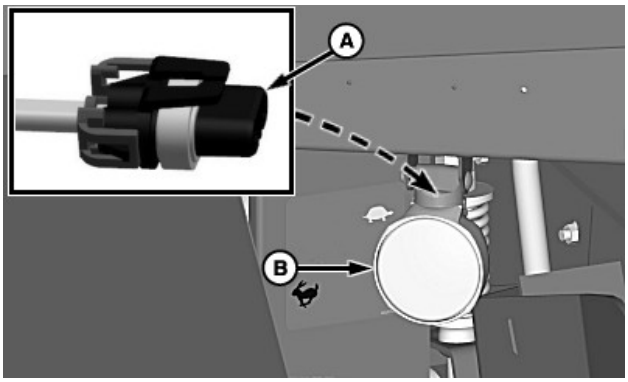
1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu żarówki.
2. Obrócić zespół żarówki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

3. Wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Docisnąć zespół żarówki i obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zamontować żarówkę w obudowie.
5. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu żarówki.
6. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,0004BCA-53-19JUN19

Światła robocze (LED) (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H126512—UN—17JUN19

Prawe światło ścierniska

A—Złącze
B—Zespół światła

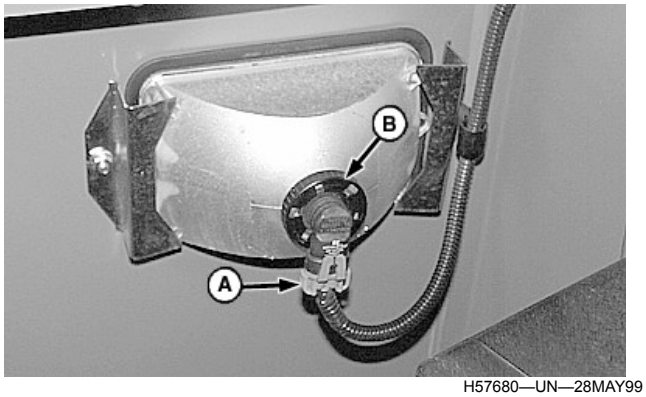
WSKAZÓWKA: Pokazana procedura służy do wymiany światła ścierniska. Ta procedura jest podobna dla następujących świateł:

- *Światła wylotu słomy*
- *Pomocnicze światła robocze*
- *Światła robocze pokryw dostępowych*
- *Światła ścierniska*
- *Światło zbiornika ziarna*
- *Światło ślimaka wyładowczego*

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu światła (B).
2. Wymontować i wymienić zespół światła.
3. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu światła.
4. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,0004BC8-53-18JUN19

Żarówka halogenowa światła bocznego i światła kosza sitowego (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H57680—UN—28MAY99

A—Złącze
B—Pierścień ustalający

WSKAZÓWKA: Pokazana procedura służy do wymiany świateł bocznych. Ta procedura jest podobna dla następujących elementów:

- *Światła kosza sitowego*

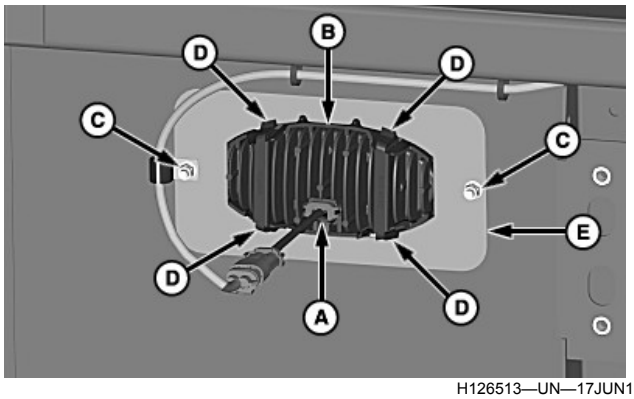
1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu żarówki.
2. Wcisnąć pierścień ustalający (B) i obrócić go przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjąć.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

3. Wyjąć i wymienić żarówkę.
4. Zamontować zespół żarówki, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.
5. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu żarówki.
6. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

OUO6075,0004BCB-53-19JUN19

Światła boczne i światła kosza sitowego LED (zależnie od wyposażenia) — wymiana



H126513—UN—17JUN19

A—Złącze
B—Zespół światła
C—Śruba i nakrętka (2 szt.)
D—Zaczep (4 szt.)
E—Płyta

WSKAZÓWKA: Pokazana procedura służy do wymiany świateł bocznych. Ta procedura jest podobna dla następujących elementów:

- *Światła kosza sitowego*

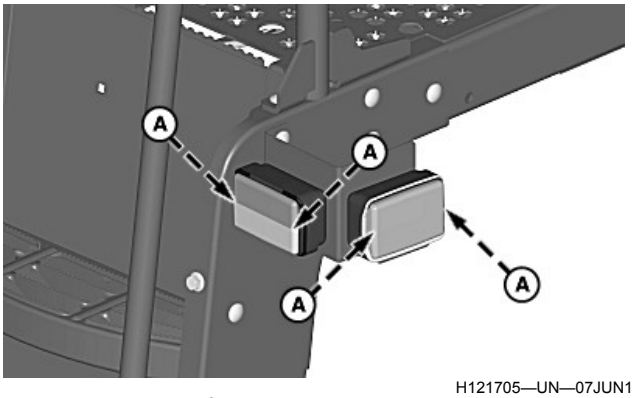
1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od zespołu światła (B).
2. Wykręcić śruby i nakrętki (C).
3. Wcisnąć zaczepy (D) i oddzielić zespół światła od płyty (E).
4. Wymontować zespół świateł z zewnątrz maszyny.
5. Zamontować zastępczy zespół światła z zewnątrz maszyny.

WSKAZÓWKA: Zatrzaski na zespole świateł blokują płytę na miejscu.

6. Zamontować zespół światła z użyciem poprzednio wymontowanej płytki.
7. Przykręcić odkręcone wcześniej śruby i nakrętki.
8. Podłączyć złącze wiązki przewodów do zespołu światła.
9. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych światłach.

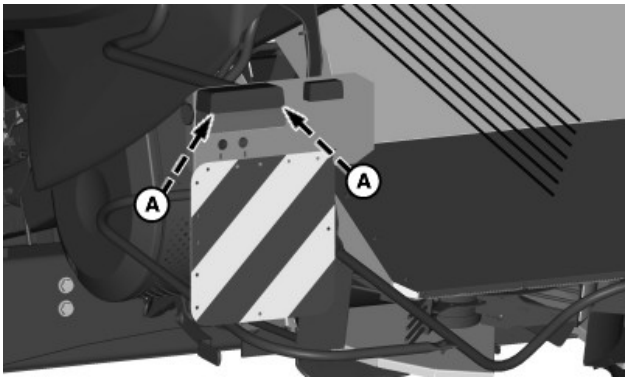
OUO6075,0004BC9-53-18JUN19

Światła awaryjne/obrysowe, światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne — wymiana



H121705—UN—07JUN17

Światła awaryjne/obrysowe



H100491—UN—28FEB11

Światła obrysowe/hamowania i tylne światła awaryjne

A—Śruby

Wykręcić śruby (A) z danej pokrywy.

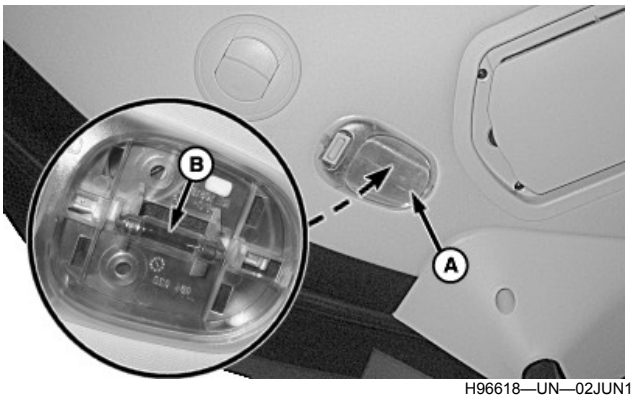
Aby wyjąć żarówkę, wcisnąć ją i obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Używać rękawic ochronnych lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Zamontować żarówkę i osłonę danej lampy, postępując w odwrotnej kolejności.

OUO6075,0004759-53-07JUN17

Wewnętrzne światło kabiny—Wymiana



H96618—UN—02JUN10

A—Osłona lampy
B—Żarówka

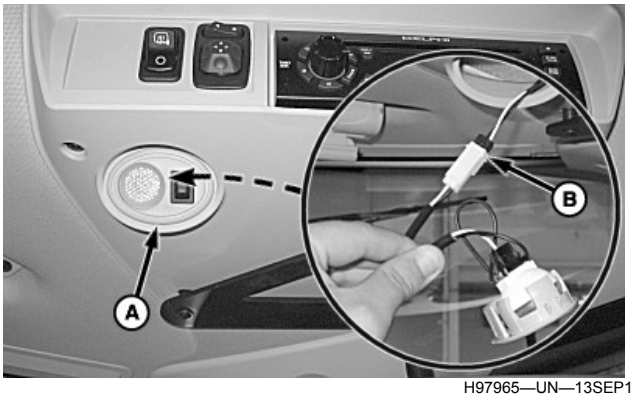
Zdjąć osłonę lampy (A) i wymienić żarówkę (B).

WSKAZÓWKA: Dotknięcie żarówek zamiennych może spowodować ich uszkodzenie. Należy nosić rękawice ochronne lub unikać dotykania powierzchni żarówek.

Zamontować żarówkę i osłonę lampy postępując w odwrotnej kolejności.

OUO6075,0000783-53-04NOV10

Oświetlenie mapy—Wymiana



H97965—UN—13SEP10

A—Zespół oświetlenia mapy
B—Złącze

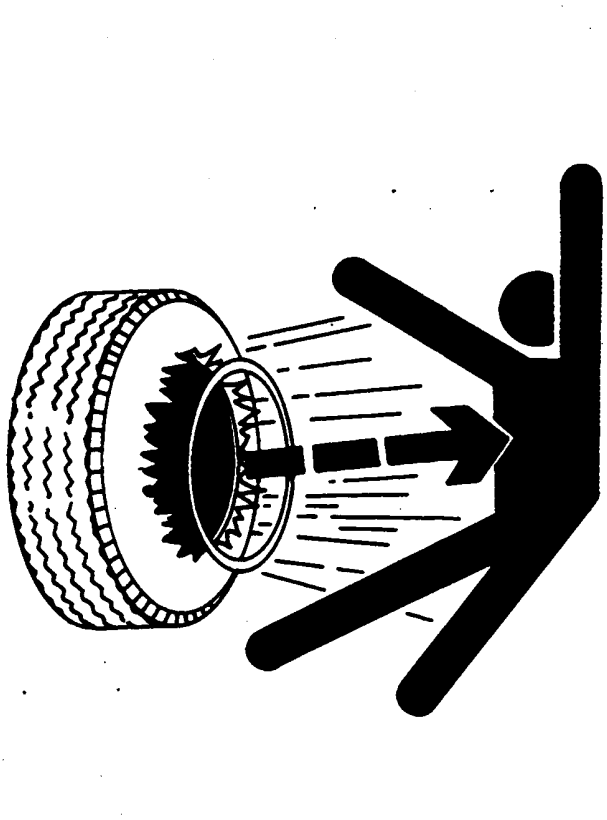
Wymontować zespół oświetlenia mapy (A) i odłączyć złącze (B) wiązki przewodów.

Wymontować i wymienić zespół oświetlenia mapy.

Zamontować i ustawić zespół oświetlenia mapy postępując w odwrotnej kolejności.

OUO6075,00009AF-53-13SEP10

Bezpieczna obsługa opon



TS211—UN—15APR13

UWAGA: Rozdzielenie opony i części obręczy w wyniku eksplozji może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia.

Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może spowodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego – eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać koła zwracając uwagę na: spadek ciśnienia, obecność przecięć i pęcherzy, uszkodzenia obręczy, braki śrub i nakrętek.

DX,RIM1-53-27OCT08

Transport drogowy z przyłączonym hederem

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,0004673-53-16MAR17

Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie

WAŻNE: Założenie opon niespełniających wymogów opon oryginalnych może spowodować nieprawidłowe działanie maszyny. Poradzić się lokalnego przedstawiciela lub dostawcy opon.

Stosowanie niespełniających wymogów lub większych niż zalecane opon unieważni gwarancję i może pogorszyć stabilność i sterowność, skutkować przedwczesnymi usterkami opon lub spowodować inne problemy związane z trwałością lub bezpieczeństwem.

Codziennie sprawdzać stan opon, zwracając uwagę na uszkodzenia i wyraźny spadek ciśnienia.

Sprawdzać ciśnienie w oponach przynajmniej co 100 godzin pracy. Jeśli opony napełnione są cieczą (dociążenie), używać specjalnego manometru wodno-powietrznego. Podczas pomiaru trzonek zaworu opony musi znajdować się na dole.

Niewielkie przebicie opony bezdętkowej można tymczasowo naprawiać bez jej demontażu, dzięki czemu unika się dłuższego przestoju.

Nie narażać opon na oddziaływanie światła słonecznego, produktów naftowych i środków chemicznych.

Zachować ostrożność podczas jazdy. Starać się unikać kamieni i ostrych przedmiotów.

WAŻNE: Aby uniknąć dalszego uszkodzenia opony, należy jak najszybciej wykonać kompletną naprawę.

WSKAZÓWKA: Informacje dotyczące opon i specyfikacje oparte są na najnowszych danych, dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez ostrzeżenia. Więcej informacji dotyczących tabel ciśnienia w oponach można znaleźć w instrukcjach sprzedaży kombajnów rolniczych zamieszczonych online lub u lokalnego dealera John Deere.

Przedstawione w tabelach wartości ciśnienia w oponach mogą się różnić od wartości ciśnienia podanych na bocznej stronie opon.

Zgodność hederów i ciśnienia pompowanego powietrza oparta jest na obciążeniu osi przedniej przy konfiguracji dla roślin o grubym ziarnie.

Obciążenie zmienia się w zależności od konfiguracji. Może nie odzwierciedlać najbardziej niekorzystnej sytuacji. W razie wątpliwości skonsultować się z miejscowym sprzedawcą opon.

Nie wszystkie opony przednie są dostępne we wszystkich maszynach lub wszystkich zakładach fabrycznych.

Pokładowa sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia) — nie zaleca się do pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.

OUO6075,0004635-53-20MAR17

Podstawowe informacje o oponach

Opona diagonalna (odchylenie)

16.9 - 28 10PR R1
Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

H125004—UN—25SEP18

Opona diagonalna (odchylenie) jest identyfikowana według tradycyjnej nomenklatury.

A—Szerokość bieżnika opony w calach.
B—Wskazuje, że opona jest diagonalna.
C—Wskazuje średnicę obręczy w calach.
D—Klasyfikacja warstwowa wskazuje siłę korpusu, a nie liczbę warstw.
E—Typ i rozmiar opon z występem.

Opona promieniowa

16.9 R 28 R1W
Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ

H125005—UN—25SEP18

Oponę radialną można zidentyfikować według nomenklatury konwencjonalnej lub układu międzynarodowego.

Nomenklatura konwencjonalna

A—Szerokość bieżnika opony w calach.
B—Wskazuje, że opona jest radialna.
C—Wskazuje średnicę obręczy w calach.
D—Typ i rozmiar opon z występem.

600 /65 R 28 R1 155 A8
Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ Ⓕ Ⓖ

H125006—UN—25SEP18

System międzynarodowy

A—Wskazuje szerokość opony w milimetrach.
B—Wskazuje wysokość opony (z boku) jako procent szerokości.
C—Wskazuje, że opona jest radialna.
D—Wskazuje średnicę obręczy w calach.
E—Typ i rozmiar opon z występem.
F—Wskazuje indeks nośności opon.
G—Wskazuje maksymalną prędkość dla opony.

Wysoka opona na grząski teren

850 /60 - 38 R1
Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ Ⓔ

H125007—UN—25SEP18

Wysokie opony na grząski teren są identyfikowane według nomenklatury mieszanej.

A—Wskazuje szerokość opony w milimetrach.
B—Wskazuje wysokość opony (z boku) jako procent szerokości.
C—Wskazuje, że opona jest diagonalna.
D—Wskazuje średnicę obręczy w calach.
E—Typ i rozmiar opon z występem.

OUO6075,0004A27-53-08JAN19

Typy rozstawu opon



H125003—UN—24SEP18

WSKAZÓWKA: Kształt rozstawu opon różni się w zależności od produkcji opon.

Są trzy rodzaje rozstawu kół i najczęściej stosowane w rolnictwie.

A—Opona R1. Najczęściej stosowane w rolnictwie i odpowiednie do większości warunków glebowych.
B—Opona R1W. Występy są o 20% wyższe niż opony R1, co zapewnia większą trwałość podczas jazdy po drogach.
C—Opona R2. Używane na glebie z błotnistej, mokrej i niewielkim wsparciem. Na przykład w przypadku nawadnianego pola ryżowego.

OUO6075,0004A28-53-24SEP18

Ciśnienie w przednich oponach (S760 i S770)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/ transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar przednich opon	**S760 i S770 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NZ	NZ
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NZ	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NZ	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NZ	NZ
800/65R32 172A8	1,8/180 (26)	NZ	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NZ	NZ	NZ
800/65R32 178A8	1,8/180 (26)	NZ	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NZ	NZ
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NZ	NZ	NZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NZ	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NZ	NZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NZ	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NZ	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NZ	NZ
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NZ	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NZ
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	NZ
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NZ	NZ
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NZ	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NZ	NZ
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NZ	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NZ
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NZ
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	NZ

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar przednich opon	**S760 i S770 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	NZ
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	1,6/160 (23)	NZ
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NZ
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	3,0/300 (44)	NZ
520/85R42 157A8-165B DUALS	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NZ
IF 520/85R42 CFO 169D BLIŹNIACZE	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NZ
VF 520/85R42 CFO 174A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,2/220 (32)	NZ
580/85R42 166D BLIŹNIACZE	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	NZ
650/85R38 173A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NZ
NR = niezalecane							

[a]*Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

OUO6075,0005288-53-09JUN22

Ciśnienie w przednich oponach (S7680, S785 i S790)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/ transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar przednich opon	**S780, S785 i S790 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NZ	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NZ	NZ
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NZ	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NZ	NZ	NZ
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NZ	NZ
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NZ	2,4/240 (35)	NZ	NZ	NZ	NZ
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NZ	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NZ	NZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NZ	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NZ	NZ
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NZ	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NZ	NZ
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NZ	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NZ	NZ
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NZ
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NZ
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NZ	NZ
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NZ	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NZ	NZ
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NZ
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NZ
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NZ
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar przednich opon	**S780, S785 i S790 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 157A8-165B BLIŹNIACZE	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
IF 520/85R42 CFO 169D BLIŹNIACZE	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D BLIŹNIACZE	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 DUALS	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
NR = niezalecane							

[a]*Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

OUO6075,0005289-53-09JUN22

Ciśnienie w oponach przednich (HillMaster™)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera / transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**	**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**					
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4000 kg**	**4000–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		3300–5500 lb	**5500–7700 lb**	**7700–8800 lb**	**8800–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F 730D 730X 730PF**	**RD35F 735D 740D 735X 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar przednich opon	**S770 HillMaster™ — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NZ	NZ	NZ
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NZ	NZ	NZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ	NZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ	NZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NZ	NZ	NZ
Rozmiar przednich opon	**S780, S785 i S790 HillMaster™ — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NZ	NZ	NZ
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NZ	NZ	NZ
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ	NZ
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NZ	NZ	NZ
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NZ	NZ	NZ
NR = niezalecane							

[a] *Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

OUO6075,000528A-53-09JUN22

Ciśnienie w oponach tylnych (S760 i S770)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/ transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar tylnych opon	**S760 i S770 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NZ	NZ
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NZ	NZ
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NZ	NZ
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NZ	NZ
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NZ	NZ
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NZ	NZ
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NZ	NZ
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NZ	NZ
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NZ	NZ
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NZ	NZ
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NZ	NZ
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NZ	NZ
NZ = niezalecane							

[a] *Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*
[b] *Prędkość maksymalna wynosi 30 km/h (20 mph).*

OUO6075,000528B-53-09JUN22

Ciśnienie w oponach tylnych (S780, S785 i S790)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera/ transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	**Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)**		**Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)**				
Orientacyjna masa	**Brak hedera / transport[a]**	**4500–5500 kg**	**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		9900–12100 lb	**3300–5500 lb**	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	**Nie dotyczy**	**Nie dotyczy**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Rozmiar tylnych opon	**S780, S785 i S790 — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NZ = niezalecane							

[a]Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).
[b]Prędkość maksymalna wynosi 30 km/h (20 mph).

OUO6075,000528C-53-09JUN22

Ciśnienie w oponach tylnych (HillMaster™)

WAŻNE: Transport drogowy MUSI się odbywać przy ciśnieniu podanym w kolumnie Brak hedera / transport. Nieprawidłowe ciśnienie może spowodować niestabilność maszyny w trakcie transportu. Prawidłowe ciśnienie ma wpływ na niższe zużycie paliwa i dłuższą trwałość opon.

WSKAZÓWKA: Więcej informacji można znaleźć w sekcji "Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie".

Prędkość	Prędkość transportowa 40 km/h (25 mph)	Prędkość zbioru 10 km/h (6 mph)					
Orientacyjna masa	Brak hedera / transport[a]	1500–2500 kg	2500–3500 kg	3500–4000 kg	4000–4500 kg	4500–5600 kg	5600–6000 kg
		3300–5500 lb	5500–7700 lb	7700–8800 lb	8800–9900 lb	9900–12300 lb	12300–13200 lb
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe	Nie dotyczy	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Rozmiar tylnych opon	**S770 HillMaster™ — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NZ	NZ	NZ
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NZ	NZ	NZ
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NZ	NZ	NZ
Rozmiar tylnych opon	**S780, S785 i S790 HillMaster™ — ciśnienie w oponach — bar/kPa (psi)**						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NZ	NZ	NZ
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NZ	NZ	NZ
NR = niezalecane							

[a] *Odnosi się do konfiguracji do transportu drogowego (brak hedera, brak ziarna w zbiorniku).*

OUO6075,000528D-53-09JUN22

Informacje o przednich i tylnych oponach

Jeśli opony lub zwolnice zostały wymienione na inny typ niż zamontowany fabrycznie, konieczna będzie ponowna kalibracja systemu. Upewnić się, że do pamięci wprowadzono poprawny kod opon.

WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych może się również zmienić promień opony. Zespół sterujący kabiny MUSI zostać skonfigurowany pod kątem nowej średnicy opon. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

Nieprzeprowadzenie ponownej kalibracji systemu spowoduje, że w systemie Harvest Monitor plon będzie zliczony niedokładnie.

W celu uzyskania dodatkowych informacji odnośnie oznaczeń pokazanych poniżej na przednich i tylnych oponach, skontaktuj się ze swoim dealerem John Deere.

Opony przednie:

- Rozmiary opon
- Kompatybilność hederów
- Rozstaw rzędów
- Tarcze dystansowe kół
- Elementy dystansowe osi
- Przesunięcia koła

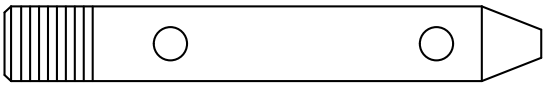
Opony tylne:

- Rozmiary opon

- Rodzaje osi
- Rodzaje zwrotnic
- Położenia osi
- Różnice wysokości pomiędzy oponami przednimi i tylnymi

OUO6075,0001113-53-11APR12

Kołek gwintowany do montowania kół napędowych

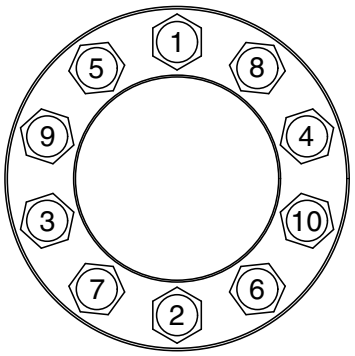


H97547—UN—06AUG10

Gdy koło jest zdjęte, wkręcić kołek w oś (HXE16110), a następnie zainstalować koło. Ten kołek może być też wykorzystany do kół bliźniaczych.

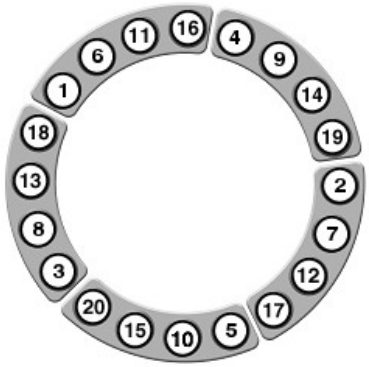
OUO6075,00007CC-53-06AUG10

Moment dokręcania śrub kół napędowych



H96863—UN—10JUN10

Typ A



H124190—UN—15MAY18

Typ B

Zawsze gdy położenie kół napędowych zostanie zmienione lub koła zostaną przełożone, dokręcić śruby kół zgodnie ze specyfikacją i stosując metodę na krzyż.

Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania (gwinty suche). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

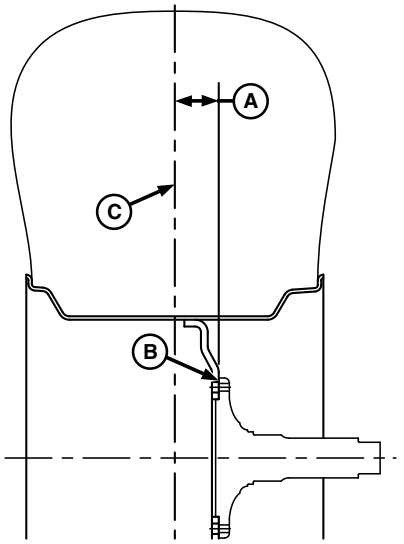
Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

WAŻNE: W przypadku maszyn HillMaster™ powinno się sprawdzić prześwit pomiędzy kołami i oponami, a korpusem maszyny. Tę czynność należy wykonywać, gdy siłowniki podnoszące HillMaster™ są całkowicie wysunięte w prawo i całkowicie wysunięte w lewo. Sprawdzić prześwit w położeniu krańcowym.

OUO6075,0004DFD-53-09APR20

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Przesunięcie przednich kół napędowych



H65047—UN—30OCT00

Koło pojedyncze

A—Wymiar
B—Powierzchnia kołnierza zwolnicy
C—Linia środkowa opony

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała lub śmierci powstałych w wyniku uszkodzenia zwolnicy i odpadnięcia koła napędowego podczas jazdy po drodze lub prac polowych. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej wartości przesunięcia koła.

WAŻNE: Używać tylko kół, opon i elementów dystansowych dostarczonych przez John Deere. Stosowanie części nie pochodzących od John Deere, niezgodnych z wymaganiami specyfikacji spowoduje unieważnienie gwarancji.

Nie stosować opon bliźniaczych typu zaciskowego. Nie spełniają one wymagań specyfikacji John Deere.

Wymiar przesunięcia koła znacząco wpływa na trwałość części zwolnicy. Podczas instalowania kół napędowych upewnić się, że wymiar przesunięcia (A), mierzony od powierzchni kołnierza zwolnicy (B) do linii środkowej (C) mieści się w wyznaczonym zakresie.

Maksymalne przesunięcie koła — Specyfikacja

Koło pojedyncze—Odległość. . . . . 114,3 mm (4-1/2 in.)

OUO6075,0004919-53-07MAR18

Przygotowanie kół bliźniaczych do transportu lub serwisowania

UWAGA: Nie wolno przystępować do polowej eksploatacji maszyny ze zdjętymi zewnętrznymi kołami bliźniaczymi. Maszyna może ulec uszkodzeniu.

Maszynę bez zewnętrznych kół bliźniaczych można przemieszczać jedynie na krótki odległości. Przed przemieszczeniem maszyny należy zmniejszyć jej masę — w tym celu należy wymontować heder i opróżnić zbiornik ziarna.

WAŻNE: Jeśli zachodzi konieczność przetransportowania maszyny bez kół zewnętrznych, należy włożyć 5 śrub z łbem gniazdowym oraz 15 śrub kół i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją przed opuszczeniem osi przedniej na podłoże. Segmentowe elementy dystansowe nie są stosowane podczas transportu drogowego, załadunku i rozładunku.

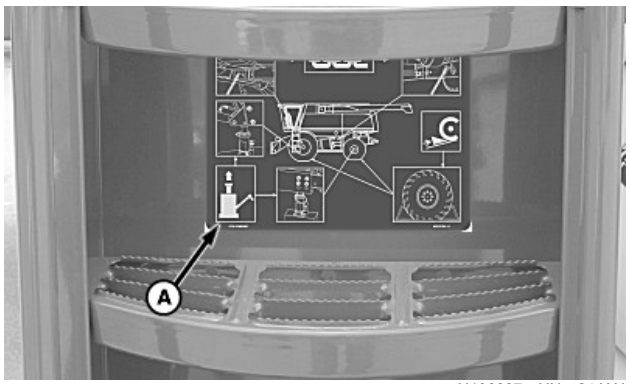
Podczas przygotowania kół bliźniaczych do transportu można zdjąć koła zewnętrzne, aby zmniejszyć szerokość maszyny na czas transportu.

Jeśli zachodzi konieczność zdjęcia lub założenia kół przednich (zewnętrznych i wewnętrznych) w maszynie wyposażonej w koła bliźniacze, należy korzystać z poniższych wskazówek. Nie można zdjąć koła wewnętrznego bez uprzedniego zdjęcia koła zewnętrznego.

Zwracać szczególną uwagę na fragmenty opatrzone komentarzem UWAGA", ponieważ ich treść ma wpływ na bezpieczeństwo użytkownika i osób postronnych oraz bezpieczną pracę maszyny.

OUO6075,000491A-53-23MAY18

Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika



H106687—UN—24JAN13

A—Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika

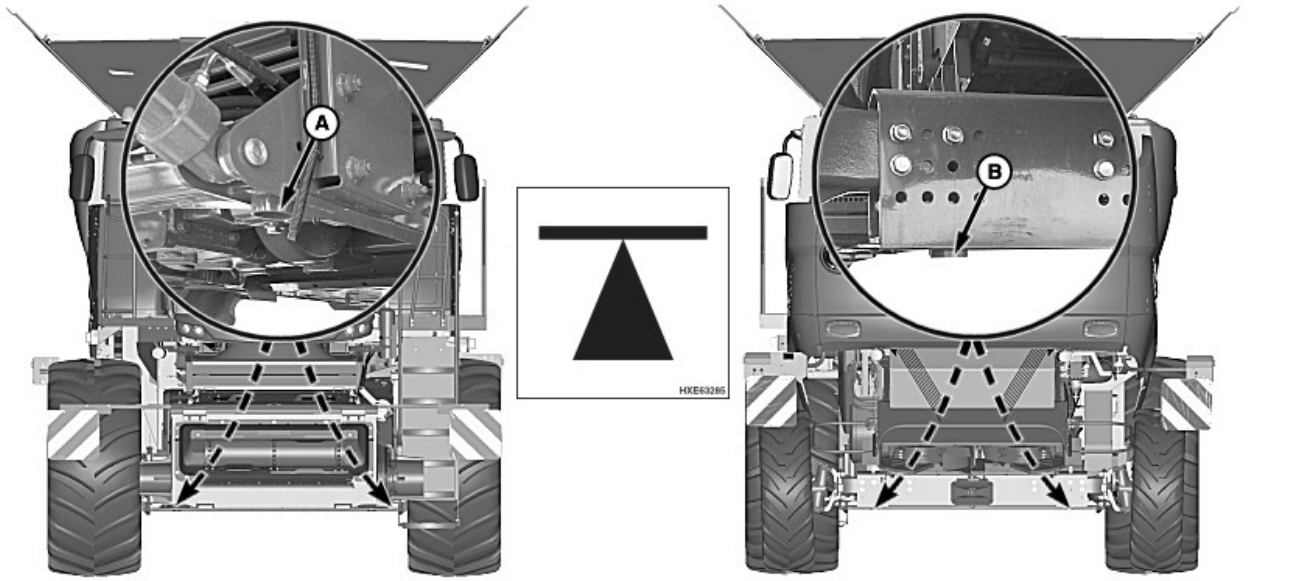
UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

Nalepka (A) oznaczająca miejsce punktu podparcia podnośnika znajduje się na drabince kabiny. Ta nalepka wskazuje prawidłowe umiejscowienie odpowiednich podnośników podczas podnoszenia maszyny.

OUO6075,0001392-53-24JAN13

Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika



H105883—UN—24JAN13

A—Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika (przód)

B—Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika (tył)

UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

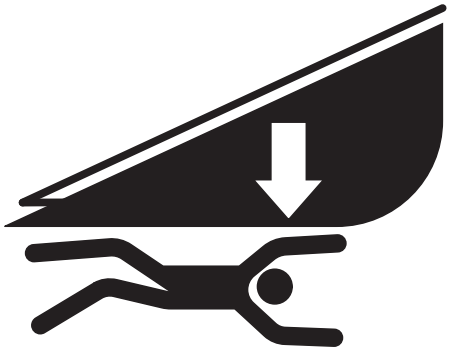
Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca podparcia maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

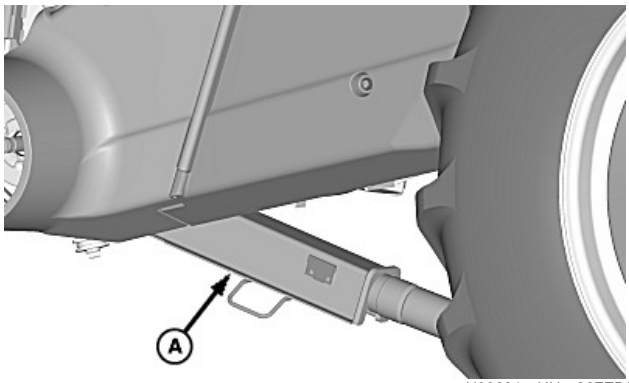
Podnieść maszynę w zatwierdzonych miejscach gniazd podnośnika (A i B).

OUO6075,0004B7B-53-30MAY19

Zdejmowanie przednich kół



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Ogranicznik bezpieczeństwa

⚠ UWAGA: Zbiornik ziarna MUSI być pusty a heder zdemontowany.

1. Zaparkować maszynę na twardej, płaskiej, poziomej powierzchni.

⚠ UWAGA: Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik zabezpieczający w celu ochrony przed obrażeniami lub wypadkami śmiertelnymi. Niektóre czynności wiążą się z koniecznością wykonywania prac pod przenośnikiem pochyłym.

Jeśli ogranicznik zabezpieczający nie jest załączony, przenośnik pochyły może się niespodziewanie opuścić, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

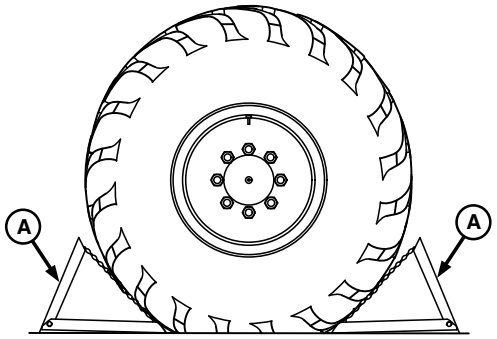
2. **Ręczne przechylenie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu**

   Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

   Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu

   Podnieść przenośnik pochyły na pełną wysokość i przechylić hydrauliczną ramę przenośnika całkowicie do przodu, a następnie opuścić ogranicznik zabezpieczający (A) na tłoczysko siłownika hydraulicznego.

3. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

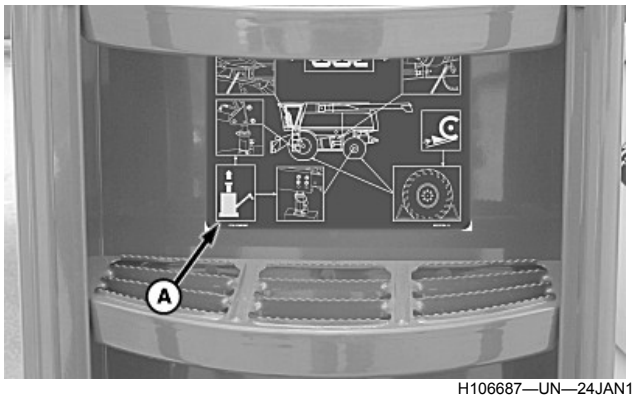


H118221—UN—18APR16

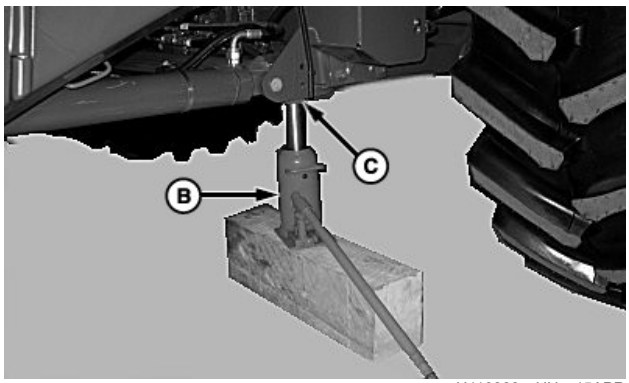
A—Klocki

⚠ UWAGA: Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny podczas jej podnoszenia.

4. Zablokować przednią i tylną stronę opony, jak pokazano, przy użyciu klocków (A).
5. Przy kołach spoczywających na podłożu poluzować śruby kół o jeden obrót, ale teraz ich nie wykręcać.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Nalepka
B—Podnośnik
C—Zagłębienie na podnośnik

UWAGA: Podnośnik MUSI mieć udźwig przynajmniej 10 886 kg (24 000 lb).

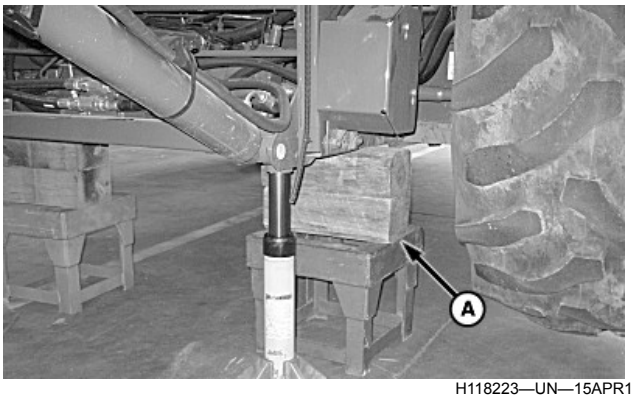
Podnosząc maszynę, ustawiać podnośnik tylko w przeznaczonych do tego wgłębieniach.

Nie umieszczać żadnych obiektów między podnośnikiem, a jego wgłębieniem. Może to powodować niestabilność maszyny. Jeżeli podnośnik nie ma wystarczającego skoku, postawić na ziemi klocek.

Drewniane klocki muszą być w dobrym stanie, aby wytrzymały masę maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca punktów podparcia podnośnika można znaleźć na nalepce (A), znajdującej się na drabince kabiny.

6. Zrównać podnośnik (B) z zagłębieniem (C) na przedniej osi i podnieść maszynę.



H118223—UN—15APR16

A—Klocki

UWAGA: Aby zapobiegać obrażeniom ciała, spowodowanym nieoczekiwanym ruchem maszyny, upewnić się, że maszyna jest stabilna po zablokowaniu.

Nie podpierać maszyny przy pomocy bloków żużlowych, pustaków lub podpór, które mogą się pokruszyć w wyniku ciągłego obciążenia. Nie wykonywać prac w obrębie maszyny podpartej wyłącznie na podnośniku.

Drewniane klocki muszą być w dobrym stanie, aby wytrzymały masę maszyny.

Przez zdjęciem kół upewnić się, że przednia oś spoczywa na klockach.

7. Umieścić klocek wykonany z litego materiału (A) pod przednią osią. Opuścić maszynę na blok upewniając się, że nie jest widoczne, ani wyczuwalne przesuwanie się obciążenia.



H124389—UN—29MAY18

A—Śruba koła (10 szt.)
B—Element dystansowy (10 szt.)
C—Koło
D—Element dystansowy koła (w razie potrzeby)

8. **Konfiguracja z kołami pojedynczymi (10 śrub):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, zdjęcie koła wymaga udziału dwóch osób.

a. Odkręcić śruby kół (A) i wyjąć elementy dystansowe (B).

b. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych elementach dystansowych i śrubach kół.

c. Zdjąć koło (C) z maszyny.

d. Wyjąć element dystansowy koła (D) (w razie potrzeby) z piasty napędu.

e. W razie potrzeby powtórzyć te czynności po przeciwnej stronie maszyny.



H124273—UN—15MAY18

A—Śruba koła (20 szt.)
B—Segmentowy element dystansowy (5 szt.)
C—Koło
D—Element dystansowy koła (w razie potrzeby)

9. **Konfiguracja z kołami pojedynczymi (20 śrub):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, zdjęcie koła wymaga udziału dwóch osób.

a. Odkręcić **cztery** śruby kół (A) i wyjąć segmentowe elementy dystansowe (B).

b. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych segmentowych elementach dystansowych i śrubach kół.

c. Zdjąć koło (C) z maszyny.

d. Wyjąć element dystansowy koła (D) (w razie potrzeby) z piasty napędu.

e. W razie potrzeby powtórzyć te czynności po przeciwnej stronie maszyny.



H124224—UN—14MAY18

A—Śruba koła (20 szt.)
B—Segmentowy element dystansowy (5 szt.)
C—Śruba z łbem gniazdowym (5 szt.)
D—Nadwymiarowy otwór (5 szt.)
E—Zespół koła zewnętrznego

10. **Konfiguracja z kołami bliźniaczymi (koło zewnętrzne):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Podczas wykonywania czynności przy kołach niewyśrodkowany ciężar może nagle przesunąć się, sprawiając, że przenoszenie koła stanie się niewygodne i trudno będzie nad nim zapanować. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, zdjęcie koła wymaga udziału dwóch osób.

a. Odkręcić **cztery** śruby kół (A) i wyjąć segmentowe elementy dystansowe (B).

b. Włożyć **jedną** śrubę z łbem gniazdowym (C) przez nadwymiarowy otwór (D), aby unieruchomić koło wewnętrzne.

UWAGA: Aby uniknąć obrażeń ciała, śruby z łbem gniazdowym MUSZĄ być przykręcone, co zapobiegnie odpadnięciu koła wewnętrznego podczas zdejmowania koła zewnętrznego.

c. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych segmentowych elementach dystansowych i śrubach kół.

d. Zdjąć zespół koła zewnętrznego (E) z maszyny.

e. W razie potrzeby powtórzyć te czynności po przeciwnej stronie maszyny.

WAŻNE: Jeśli zachodzi konieczność przetransportowania maszyny bez kół zewnętrznych, należy włożyć 5 śrub z łbem gniazdowym oraz 15 śrub kół i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją przed opuszczeniem osi przedniej na podłoże. Segmentowe elementy dystansowe nie są stosowane podczas transportu drogowego, załadunku i rozładunku.



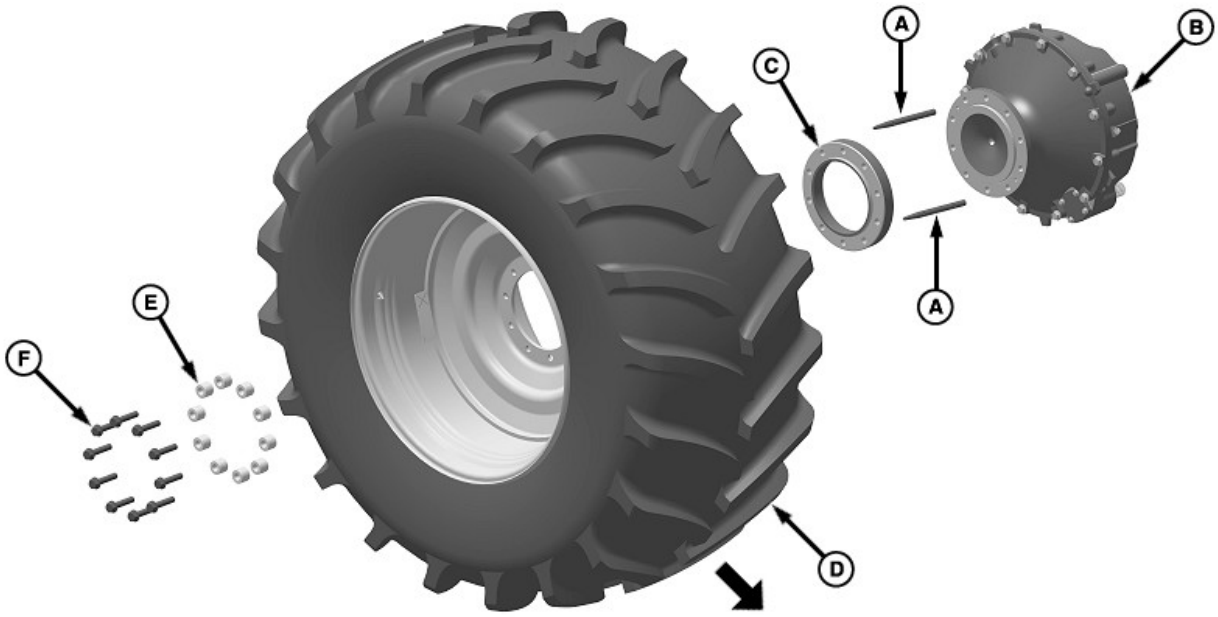
H124225—UN—14MAY18

A—Śruba z łbem gniazdowym (5 szt.)
B—Zespół koła wewnętrznego

11. **Konfiguracja z kołami bliźniaczymi (koło wewnętrzne):**
    a. Wykręcić śruby z łbem gniazdowym (A).
    b. Zdjąć zespół koła wewnętrznego (B) z maszyny.
    c. W razie potrzeby powtórzyć te czynności po przeciwnej stronie maszyny.

OUO6075,0004DFE-53-09APR20

Zakładanie kół przednich



H124390—UN—29MAY18

A—Kołek naprowadzający (2 szt.)
B—Piasta napędu
C—Element dystansowy koła (w razie potrzeby)
D—Koło
E—Element dystansowy (10 szt.)
F—Śruba koła (10 szt.)

1. **Konfiguracja z kołami pojedynczymi (10 śrub):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, założenie koła wymaga udziału dwóch osób.

WSKAZÓWKA: Obręcze koła z 10 śrubami będą pasować do piasty napędu koła z 20 śrubami.

Kołki naprowadzające HXE16110 są zalecane, aby ułatwić naprowadzenie kół na właściwe położenie.

a. Zamontować kołki prowadzące (A) w górnym i dolnym otworze piasty napędu (B). Gwinty kołków muszą dojść do końca otworów.

b. Zamontować element dystansowy koła (C) (w razie potrzeby) na piaście napędu.

WAŻNE: Opony należy zakładać zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie maszyna NIE będzie nadawać się do jazdy.

c. Ustawić koło (D) w taki sposób, aby listwy opony były zwrócone w dół, w kierunku przednim.

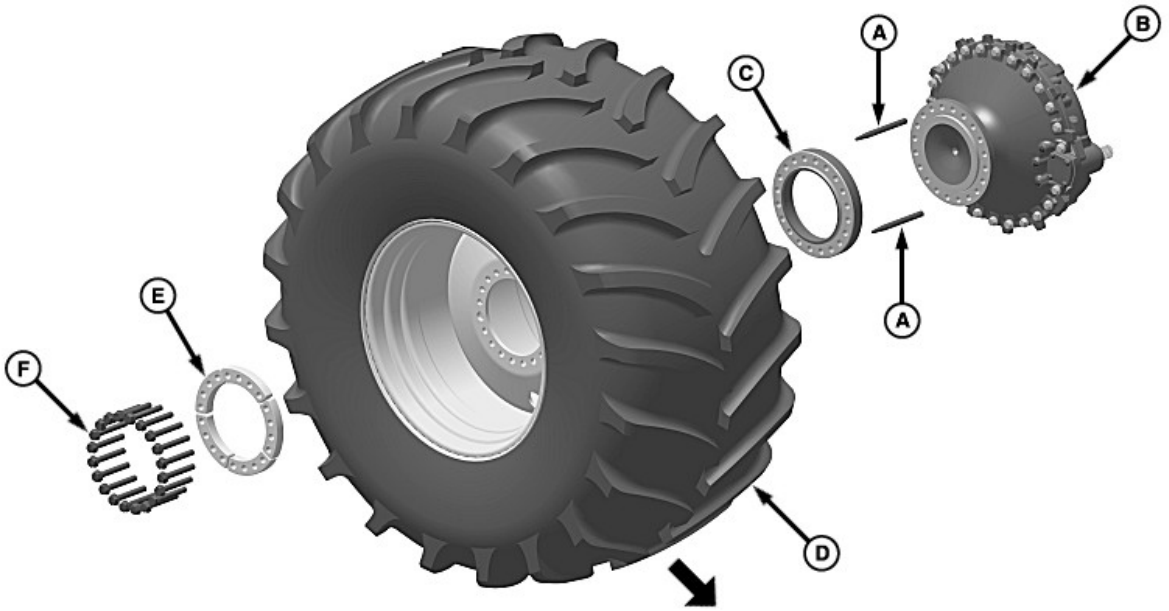
d. Wyrównać otwory w obręczy z kołkami naprowadzającymi.

e. Założyć koło na piaście napędu.

WAŻNE: Na początku wkręcać śruby kół ręcznie, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

f. Zamontować elementy dystansowe (E) i przykręcić je śrubami kół (F).

WAŻNE: Przykręcić wszystkie śruby kół i założyć elementy dystansowe PRZED opuszczeniem przedniej osi na podłoże.



H124196—UN—14MAY18

A—Kołek naprowadzający (2 szt.)
B—Piasta napędu
C—Element dystansowy koła (w razie potrzeby)
D—Koło
E—Segmentowy element dystansowy (5 szt.)
F—Śruba koła (20 szt.)

2. **Konfiguracja z kołami pojedynczymi (20 śrub):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, założenie koła wymaga udziału dwóch osób.

WSKAZÓWKA: Obręcze koła z 10 śrubami będą pasować do piasty napędu koła z 20 śrubami.

Kołki naprowadzające HXE16110 są zalecane, aby ułatwić naprowadzenie kół na właściwe położenie.

a. Zamontować kołki prowadzące (A) w górnym i dolnym otworze piasty napędu (B). Gwinty kołków muszą dojść do końca otworów.

b. Zamontować element dystansowy koła (C) (w razie potrzeby) na piaście napędu.

WAŻNE: Opony należy zakładać zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie maszyna NIE będzie nadawać się do jazdy.

c. Ustawić koło (D) w taki sposób, aby listwy opony były zwrócone w dół, w kierunku przednim.

d. Wyrównać otwory w obręczy z kołkami naprowadzającymi.

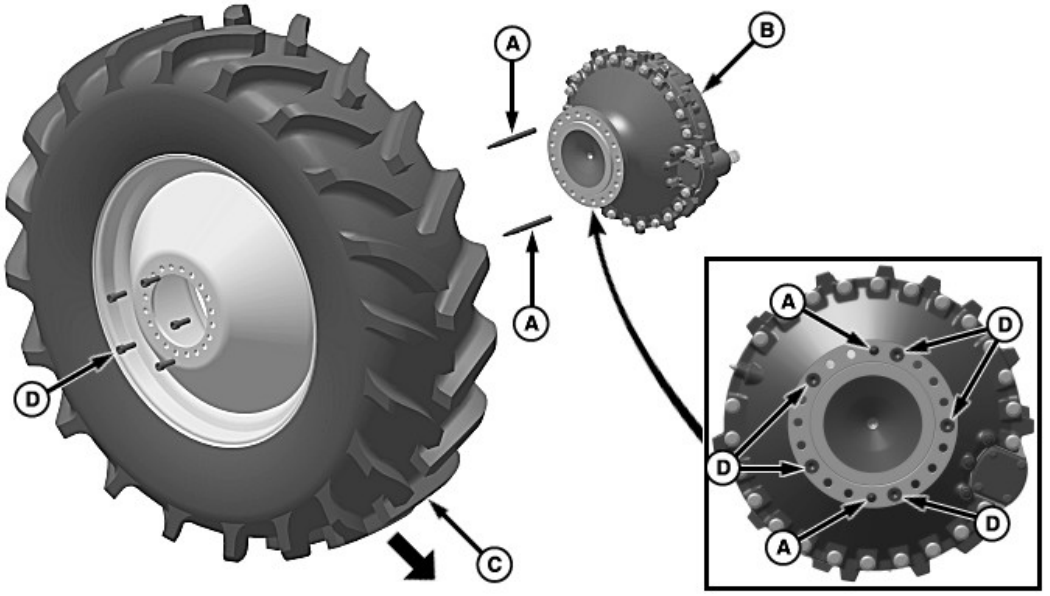
e. Założyć koło na piaście napędu.

WAŻNE: Podczas przyłączania obręczy koła z 10 śrubami do piasty napędu koła z 20 śrubami należy zawsze używać tego samego zestawu gwintowanych otworów. Gromadzenie się brudu, zanieczyszczeń i rdzy w nieużywanych otworach uniemożliwia dociśnięcie kół śrubami z odpowiednią siłą. W jednym z gwintowanych otworów piasty napędu umieszczana jest zaślepka, która zapobiega korzystaniu z dodatkowego zestawu gwintowanych otworów.

Na początku wkręcać śruby kół ręcznie, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

f. Założyć segmentowe elementy dystansowe (E) i przykręcić je śrubami kół (F).

WAŻNE: Przykręcić wszystkie śruby kół i założyć segmentowe elementy dystansowe PRZED opuszczeniem przedniej osi na podłoże.



H124461—UN—08JUN18

A—Kołek naprowadzający (2 szt.)
B—Piasta napędu
C—Koło
D—Śruba z łbem gniazdowym (5 szt.)

3. **Konfiguracja z kołami bliźniaczymi (koło wewnętrzne):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Podczas wykonywania czynności przy kołach niewyśrodkowany ciężar może nagle przesunąć się, sprawiając, że przenoszenie koła stanie się niewygodne i trudno będzie nad nim zapanować. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, założenie koła wymaga udziału dwóch osób.

WSKAZÓWKA: Kołki naprowadzające HXE16110 są zalecane, aby ułatwić naprowadzenie kół na właściwe położenie.

a. Zamontować kołki prowadzące (A) w górnym i dolnym otworze piasty napędu (B). Gwinty kołków muszą dojść do końca otworów.

WAŻNE: Opony należy zakładać zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie maszyna NIE będzie nadawać się do jazdy.

b. Ustawić koło (C) w taki sposób, aby listwy opony były zwrócone w dół, w kierunku przednim.

c. Wyrównać otwory w obręczy z kołkami naprowadzającymi.

d. Założyć koło na piaście napędu.

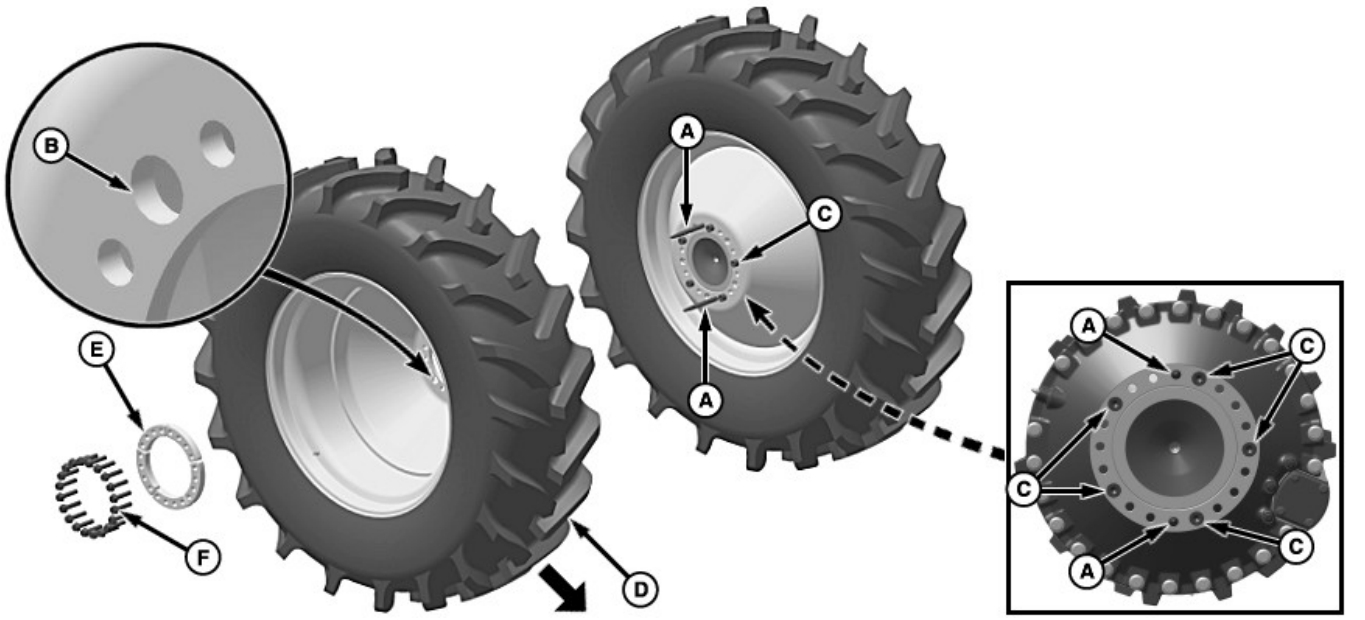
e. Przykręcić śruby z łbem gniazdowym (D) w taki sposób, aby znajdowały się w równych odstępach od siebie.

f. Dokręcić śruby z łbem gniazdowym zgodnie ze specyfikacją przy użyciu klucza nasadowego z końcówką sześciokątną M17.

Specyfikacja

Śruby z łbem gniazdowym—Moment dokręcania (gwinty suche)	450 N·m (332 lb·ft)

WAŻNE: Jeśli zachodzi konieczność przetransportowania maszyny bez kół zewnętrznych, należy włożyć 5 śrub z łbem gniazdowym oraz 15 śrub kół i dokręcić je zgodnie ze specyfikacją przed opuszczeniem osi przedniej na podłoże. Segmentowe elementy dystansowe nie są stosowane podczas transportu drogowego, załadunku i rozładunku.



H124201—UN—14MAY18

A—Kołek naprowadzający (2 szt.)
B—Nadwymiarowy otwór (5 szt.)
C—Śruba z łbem gniazdowym (5 szt.)
D—Koło
E—Segmentowy element dystansowy (5 szt.)
F—Śruba koła (20 szt.)

4. **Konfiguracja z kołami bliźniaczymi (koło zewnętrzne):**

UWAGA: Koła są ciężkie, a ich przenoszenie jest trudne. Podczas wykonywania czynności przy kołach niewyśrodkowany ciężar może nagle przesunąć się, sprawiając, że przenoszenie koła stanie się niewygodne i trudno będzie nad nim zapanować. Aby zapobiec powstaniu obrażeń ciała, założenie koła wymaga udziału dwóch osób.

WAŻNE: Opony należy zakładać zgodnie z instrukcją, w przeciwnym razie maszyna NIE będzie nadawać się do jazdy.

a. Ustawić koło w taki sposób, aby listwy opony były zwrócone w dół, w kierunku przednim.

b. Wyrównać otwory w obręczy z kołkami naprowadzającymi (A).

WAŻNE: Sprawdzić, czy nadwymiarowe otwory są wyrównane ze śrubami z łbem gniazdowym. Wewnętrzne i zewnętrzne obręcze powinny być ustawione równolegle względem siebie.

c. Wyrównać nadwymiarowe otwory (B) z wcześniej przykręconymi śrubami z łbem gniazdowym (C).

d. Założyć koło (D) na piaście napędu.

e. Wykręcić **jedną** śrubę z łbem gniazdowym przez nadwymiarowy otwór.

f. Wyrównać **jeden** segmentowy element dystansowy (E) z **czterema** otworami w obręczy.

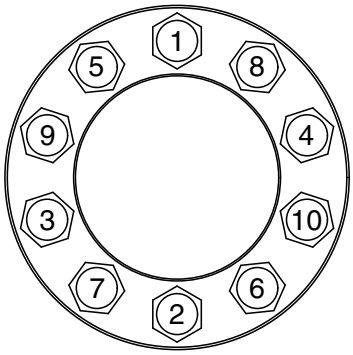
WAŻNE: Na początku wkręcać śruby kół ręcznie, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

g. Przełożyć **cztery** śruby kół (F) przez segmentowy element dystansowy i wprowadzić je do otworów w obręczy.

h. W razie potrzeby powtórzyć te czynności przy pozostałych segmentowych elementach dystansowych i śrubach kół.

WAŻNE: Przykręcić wszystkie śruby kół i założyć segmentowe elementy dystansowe PRZED opuszczeniem przedniej osi na podłoże.

WSKAZÓWKA: Zachować śruby z łbem gniazdowym do wykorzystania w przyszłości podczas zdejmowania i zakładania kół. Śruby z łbem gniazdowym należy przechowywać w skrzynce narzędziowej.



H96863—UN—10JUN10

Typ A



H124190—UN—15MAY18

Typ B

5. Dokręcić śruby koła zgodnie ze specyfikacją sposobem "na krzyż".

Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania (gwinty suche). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

6. Wyjąć kołki naprowadzające i założyć śruby kół.
7. Dokręcić pozostałe śruby kół zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby koła—Moment dokręcania (gwinty suche). . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

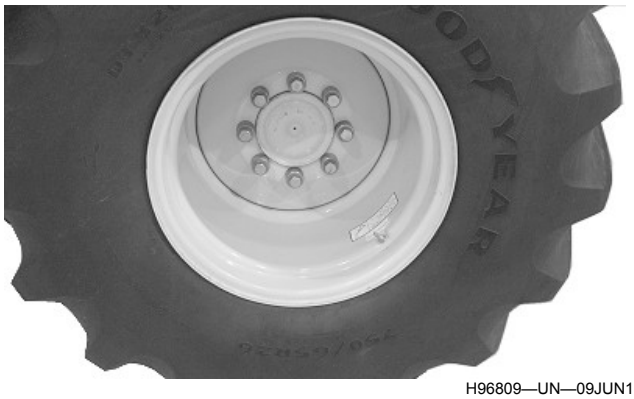
8. Powtórzyć te same kroki po drugiej stronie maszyny i opuścić ją na podłoże.

   Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

9. Sprawdzić ciśnienie w oponach i dopompować w razie potrzeby. Patrz Obsługa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie w tej części, aby sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.

OUO6075,0004DFF-53-23JUN20

Moment dokręcania śrub tylnych kół



H96809—UN—09JUN10

Zawsze, gdy tylne koło było zdejmowane, dokręcić śruby koła zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby kół M16 (napęd na dwa koła ze zwykłymi piastami)—Moment dokręcania. . . . . 315 N·m (230 lb·ft)

Śruby kół M22 (napęd na dwa koła z dodatkowo wzmocnionymi piastami)—Moment dokręcania. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Śruby kół M22 (napęd na cztery koła)—Moment dokręcania. . . . . 710 N·m (524 lb·ft)

Po przepracowaniu pierwszej godziny i ponownie co każde 10 godzin należy dokręcić śruby kół do wymaganego poziomu podczas pierwszych 50 godzin pracy. Od tej pory dokręcać śruby kół co 100 godzin.

WSKAZÓWKA: Patrz nalepka na oponie, aby znaleźć informację o prawidłowej kolejności dokręcania.

OUO6075,00042E4-53-02JUN16

Dociążanie cieczą



H96809—UN—09JUN10

UWAGA: Do napełniania opon cieczą (dociążanie) konieczny jest specjalny sprzęt i przeszkolenie.

WAŻNE: Aby uniknąć korozji, obręcz musi być całkowicie przykryta roztworem, jednakże NIGDY nie napełniać opony w stopniu wyższym niż 90%. Przy większej ilości roztworu poduszka powietrzna jest zbyt mała, aby skutecznie tłumić wstrząsy. Może to doprowadzić do uszkodzenia opony.

Bezpiecznym i tanim środkiem dociążającym jest wodny roztwór chlorku wapnia. Prawidłowo stosowane dociążanie cieczą nie uszkadza opon, dętek lub obręczy.

Chlorek wapnia zapobiega zamarzaniu roztworu. Mieszanina 1,6 kg (3-1/2 lb) chlorku wapnia z 3,8 l (1& U.S. gal.) nie zamarza do temperatury -45 °C (-50 °F).

WSKAZÓWKA: Do dociążania nie zaleca się stosowania alkoholu. Roztwór chlorku wapnia jest cięższy i tańszy.

Napełniać opony bezdętkowe przynajmniej do poziomu zaworu (minimum 75% wypełnienia). Mniejsza ilość roztworu wystawiłaby część obręczy na działanie korozji. Opony dętkowe mogą być napełniane do dowolnego poziomu poniżej 90 procent.

OUO6075,00007D0-53-10JUN10

Wymagania dotyczące obciążników

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące obciążników zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia są oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

Orientacyjna masa		**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		3300–5500 lb	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Model	**Normalne zbocza (od płaskich do 15%)**					
S760 i S770	Napęd na dwa koła	Nie	Nie	Tak	Tak	NZ
	Napęd na cztery koła					
S780, S785 i S790	Napęd na dwa koła	Nie	Nie	Tak	Tak	Tak
	Napęd na cztery koła					
Model	**Strome zbocza (od 15% do 20%)**					
S760 i S770	Napęd na dwa koła	Nie	Tak	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					
S780, S785 i S790	Napęd na dwa koła	Nie	Tak	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					

Nie = w przypadku żadnego rozmiaru opon dociążenie nie jest wymagane.
Tak = dociążenie jest wymagane w przypadku każdego rozmiaru opon.
NZ = niezalecane. Konfiguracja nie może być prawidłowo obciążona.

OUO6075,0005295-53-09JUN22

Wymagania dotyczące obciążników (HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymagania dotyczące obciążników zależą od konfiguracji.

Wymagania dotyczące dociążenia są oparte na standardowej konfiguracji do kukurydzy przy 133 l (35 gal) paliwa w zbiorniku i pełnym zbiorniku ziarna. Nie musi to odzwierciedlać wszystkich wariantów.

Opony wymagające dociążenia cieczą muszą być wypełnione do 75%.

Orientacyjna masa		**1500–2500 kg**	**2500–3500 kg**	**3500–4500 kg**	**4500–5600 kg**	**5600–6000 kg**
		3300–5500 lb	**5500–7700 lb**	**7700–9900 lb**	**9900–12300 lb**	**12300–13200 lb**
Podbieracz pasowy/hedery przenośnikowe		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Model	**Normalne zbocza (od płaskich do 15%)**					
S770 HillMaster™	Napęd na dwa koła	Nie	Nie	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					
S780, S785 i S790 HillMaster™	Napęd na dwa koła	Nie	Nie	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					
Model	**Strome zbocza (od 15% do 20%)**					
S770 HillMaster™	Napęd na dwa koła	Nie	Tak	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					
S780, S785 i S790 HillMaster™	Napęd na dwa koła	Nie	Tak	NZ	NZ	NZ
	Napęd na cztery koła					

Nie = w przypadku żadnego rozmiaru opon dociążenie nie jest wymagane.
Tak = dociążenie jest wymagane w przypadku każdego rozmiaru opon.
NZ = niezalecane. Konfiguracja nie może być prawidłowo obciążona.

OUO6075,0005296-53-09JUN22

Transport drogowy z przyłączonym hederem

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących jazdy kombajnem po drogach publicznych.

Ten kombajn jest dopuszczony do transportu drogowego w Niemczech z 8-rzędowym hederem składanym Geringhoff i 8-rzędowym hederem składanym Kemper. Transport drogowy w Niemczech musi zostać zatwierdzony poprzez wydanie pozwolenia przez lokalny oddział TUEV.

O pozwolenia można się ubiegać za pośrednictwem swojego dealera lub zakładu producenta.

OUO6075,000431D-53-29JUN16

Jazda maszyną po drogach



H115016—UN—22MAR16

Przycisk składania

UWAGA: Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny, należy zamknąć pokrywy zbiornika ziarna.

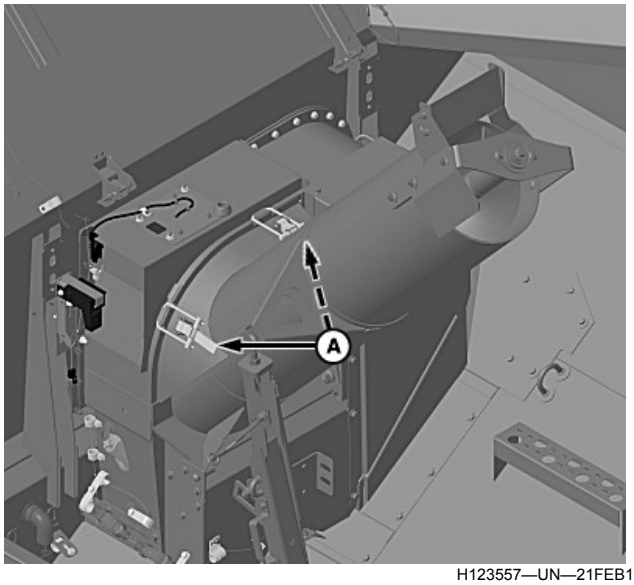
WAŻNE: Przed transportem maszyny na drogach publicznych sprawdzić, czy zbiornik ziarna został rozładowany.

Przed rozpoczęciem jazdy maszyną sprawdzić, czy składany ślimak wyładowczy i składane pokrywy zbiornika ziarna zostały całkowicie złożone.

1. Nacisnąć przycisk składania na pasku nawigacji. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Składanie — pomoc i "Stanowisko operatora — pomoc".

   Następujące elementy należy złożyć do położenia transportowego:

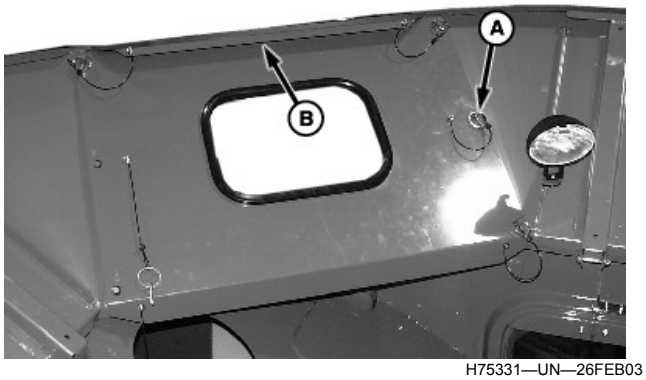
   - Ślimak wyładowczy
   - Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia)



H123557—UN—21FEB18

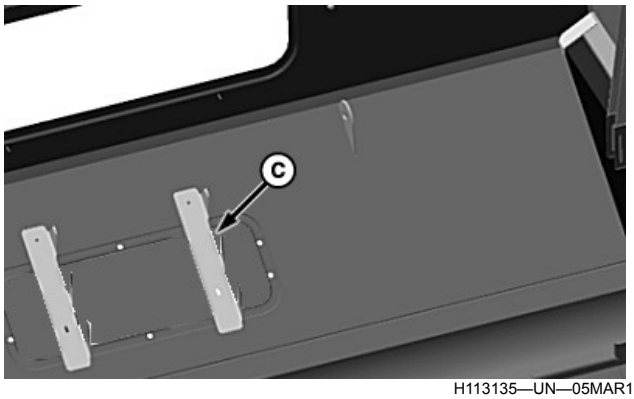
A—Zaciski

2. **Ręcznie składany ślimak czystego ziarna (zależnie od wyposażenia):** Poluzować opaski zaciskowe (A) i opuścić ślimak.



H75331—UN—26FEB03

Na rysunku przednie przedłużenie zbiornika ziarna



H113135—UN—05MAR15

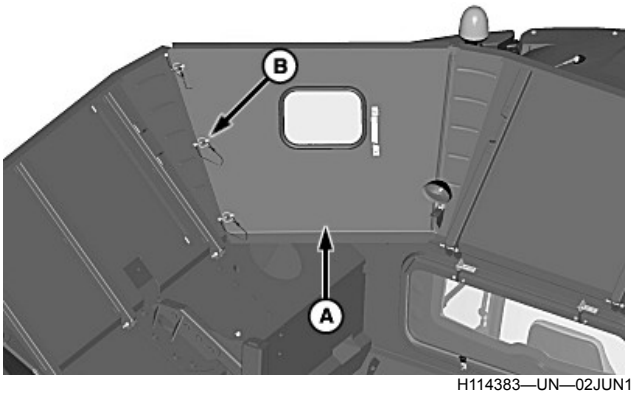
A—Zawleczki
B—Przedłużenia narożne zbiornika ziarna
C—Półka pomocnicza

3. **Przedłużenia zbiornika ziarna dla wydajności rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s) (zależnie od wyposażenia):** Wyjąć zawleczki (A) z przedłużeń narożnych zbiornika ziarna (B). Umieścić

przedłużenia narożne zbiornika ziarna na półce pomocniczej (C). Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna w następującej kolejności:

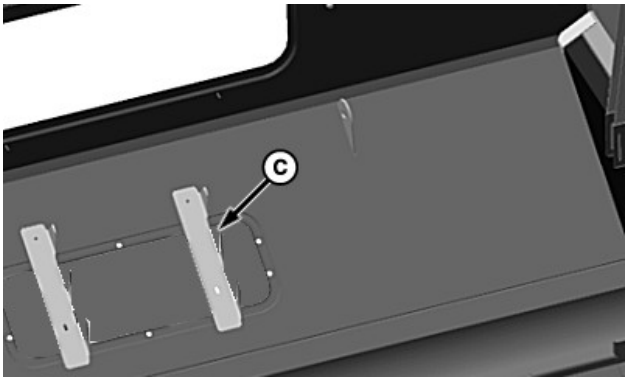
a. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna i tylne przedłużenie zbiornika ziarna.

b. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po lewej stronie i przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po prawej stronie.



H114383—UN—02JUN15

Przednie przedłużenie zbiornika ziarna



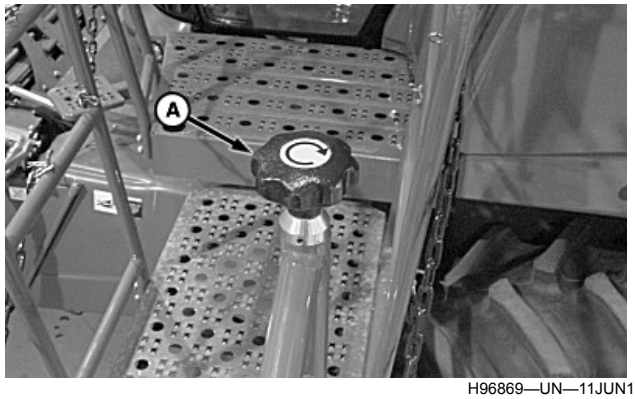
H114384—UN—02JUN15

A—Przedłużenia narożne zbiornika ziarna
B—Zawleczki
C—Półka pomocnicza

4. **Przedłużenia zbiornika ziarna dla tempa rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s) (zależnie od wyposażenia):** Wyjąć zawleczki (B) z przedłużeń narożnych zbiornika ziarna (A). Umieścić przedłużenia narożne zbiornika ziarna na półce pomocniczej (C). Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna w następującej kolejności:

   a. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna i tylne przedłużenie zbiornika ziarna.

   b. Złożyć przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po lewej stronie i przedłużenie zbiornika ziarna znajdujące się po prawej stronie.



H96869—UN—11JUN10

A—Uchwyt

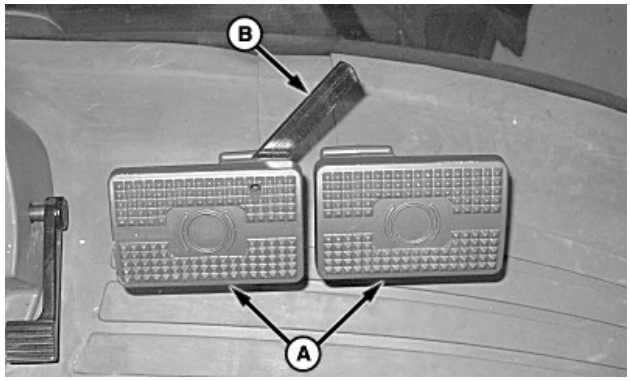
UWAGA: Aby zmniejszyć szerokość maszyny i skierować oznaczenie/światło awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów, należy przechylić drabinkę tak, by znalazła się całkowicie w położeniu "jazda do przodu".

WAŻNE: Jechać z prędkością dostosowaną do warunków na drodze lub na polu. Nigdy nie jechać po drodze z ziarnem w zbiorniku.

Stosować się do przepisów dotyczących rozmiarów sprzętu, oświetlenia i oznakowania pojazdu.

5. Użyć uchwytu (A) w celu odblokowania drabinki i całkowitego jej przechylenia do przodu.

6. Złożyć antenę radiową i zamocować na haczyku (jeśli zainstalowany). Jeśli nie ma haczyka, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedały
B—Blokada

7. Podczas jazdy po drogach spiąć pedały ze sobą za pomocą blokady (B). Podczas pracy na polu pozostawić pedały (A) rozłączone.

UWAGA: Podczas jazdy operator maszyny lub obserwator powinien mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa.

8. Zapnij pas bezpieczeństwa.

UWAGA: Przed uruchomieniem silnika użyć sygnału dźwiękowego, aby osoby postronne oddaliły się od maszyny.

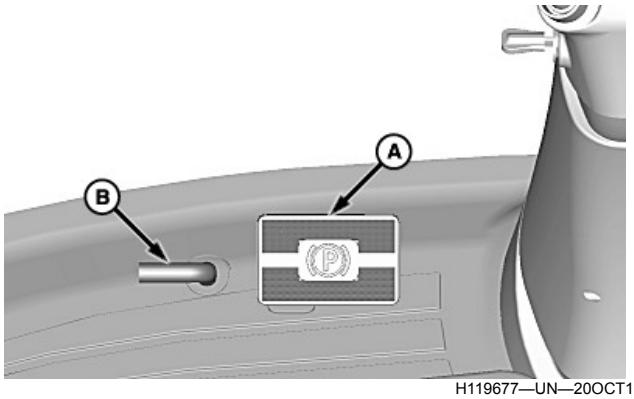
9. Włączyć sygnał dźwiękowy i uruchomić silnik. W razie potrzeby zastosować wspomaganie rozruchu w niskich temperaturach.



H116348—UN—19DEC16

Przełącznik podnoszenia/opuszczania hedera

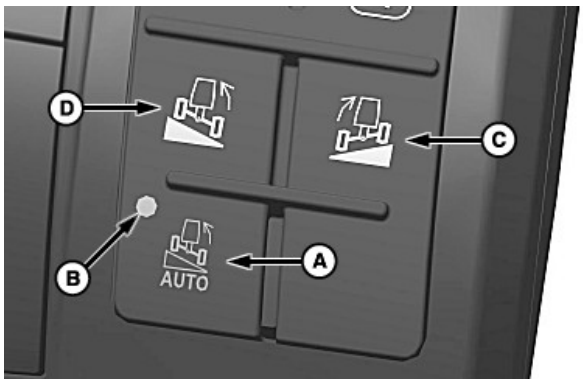
10. Podnieść heder za pomocą przełącznika hedera.



H119677—UN—20OCT16

A—Hamulec postojowy
B—Pedał

11. **Przekładnia mechaniczna:** Zwolnić hamulec postojowy (A) pedałem (B).



H120033—UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

12. **Maszyny HillMaster™:**

UWAGA: Zapobiegać utracie kontroli podczas transportu oraz poważnym obrażeniom ciała lub śmierci. Nigdy nie transportować maszyny, gdy układ poziomowania HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nigdy nie przechylać maszyny ręcznie podczas transportu.

a. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.

WSKAZÓWKA: Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu "polowy".

b. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) przez **5 sekund** lub do momentu zapalenia się kontrolki (B).

c. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

d. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.



H117022—UN—28MAR16

Zabezpieczenie transportowe

WSKAZÓWKA: Po zakończeniu transportu maszyny nacisnąć przełącznik zabezpieczenia transportowego na 2 sekundy i poczekać, aż kontrolka ZGAŚNIE, co umożliwi ponowne włączenie odpowiednich funkcji.

13. Włączyć przełącznik zabezpieczenia transportowego.



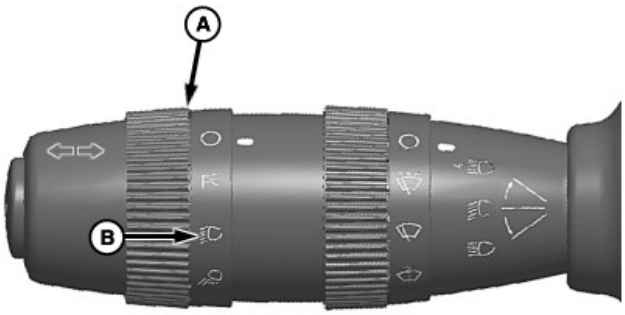
H117885—UN—29MAR16

Światła awaryjne

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

UWAGA: Podczas jazdy na drogach publicznych, migające oznaczenie/światła awaryjne i światła z tyłu po obydwu stronach pojazdu stanowią ostrzeżenie dla pojazdów nadjeżdżających z przeciwka i z tyłu. Podczas jazdy po drogach publicznych te światła muszą być WŁĄCZONE. Odchylić drabinkę całkowicie do przodu, aby skierować oznaczenie/światła awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów. Nie używać oznaczeń/świateł awaryjnych, jeśli jest to zabronione przez prawo.

14. WŁĄCZAĆ światła awaryjne/obrotowe światło sygnalizacyjne zarówno podczas jazdy w dzień, jak i w nocy. Światła ostrzegawcze zaczynają automatycznie działać, gdy światła awaryjne są WŁĄCZONE.



H96014—UN—22JUN11

A—Przełącznik wyboru
B—Przełącznik świateł drogowych

15. Używać przełącznika wyboru (A), aby WŁĄCZYĆ światła drogowe (B) do przejazdu nocą.

WSKAZÓWKA: Włączać kierunkowskazy na wyświetlaczu słupka narożnego, aby zasygnalizować skręt.

16. Używać kierunkowskazów w odpowiedni sposób. Kierunkowskazy nie wyłączają się samoczynnie.



H117021—UN—28MAR16

Prędkość silnika (wysoka prędkość)

17. Aby uzyskać maksymalną prędkość, wcisnąć przełącznik prędkości silnika.

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w polu wybierać biegi odpowiednio do warunków pracy.

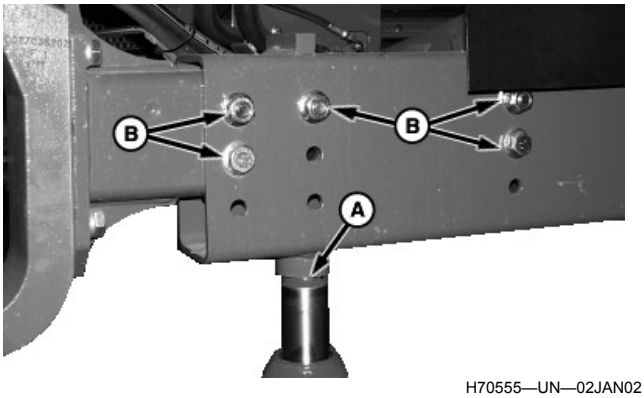
18. **Przekładnia mechaniczna:** Do jazdy po drodze włączyć trzeci bieg.

UWAGA: Podczas jazdy maszyną z przyłączonym hederem jechać z rozsądną prędkością, aby zapewnić odpowiednią skuteczność hamowania i kontrolę nad maszyną.

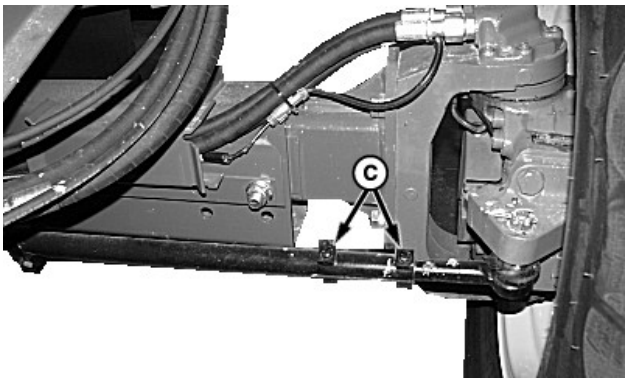
19. Powoli przesuwać dźwignię wielofunkcyjną do przodu lub do tyłu. Po wjechaniu na szczyt wzgórza pociągnąć dźwignię wielofunkcyjną do tyłu, przed rozpoczęciem zjeżdżania w dół.

OUO6075,00048BD-53-12APR18

Transport maszyny na przyczepie



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Zagłębienie na podnośnik
B—Śruba (5 szt.)
C—Śruby

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat KONIECZNYCH do wykonania czynności przed transportem maszyny na przyczepie, patrz "Jazda maszyną po drogach", wcześniej w tej sekcji.

Dodatkowe instrukcje dotyczące wykonania OBOWIĄZKOWYCH czynności wymaganych podczas demontażu kół bliźniaczych (zależnie od wyposażenia) zawiera punkt Napęd układu jezdnego i oś tylna".

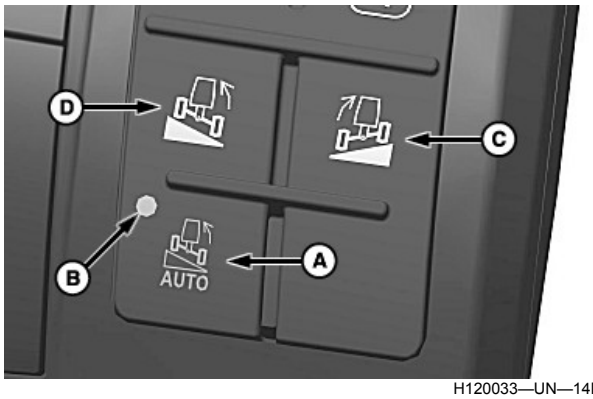
1. Zdemontować heder i zewnętrzne koła bliźniacze (zależnie od wyposażenia).

WSKAZÓWKA: Po transporcie maszyny przywrócić poprzedni rozstaw osi tylnej.

2. Umieścić gniazdo podnośnika (A) na tylnej osi i podnieść maszynę.
3. Wykręcić śruby z tylnej osi (B).
4. Wykręcić śruby (C) z drążka kierowniczego.
5. Ustawić tylną oś na najwęższy rozstaw. Jeśli trzeba, powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie.
6. Założyć uprzednio wymontowane elementy mocujące i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby osi—Moment dokręcania	620 Nm (460 lb·ft)
Śruby drążka kierowniczego (wyposażenie z dwiema śrubami zewnętrznej końcówki drążka kierowniczego)—Moment dokręcania	70 Nm (50 lb·ft)
Śruby drążka kierowniczego (wyposażenie z trzema śrubami zewnętrznej końcówki drążka kierowniczego)—Moment dokręcania	127 Nm (94 lb·ft)



H120033—UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

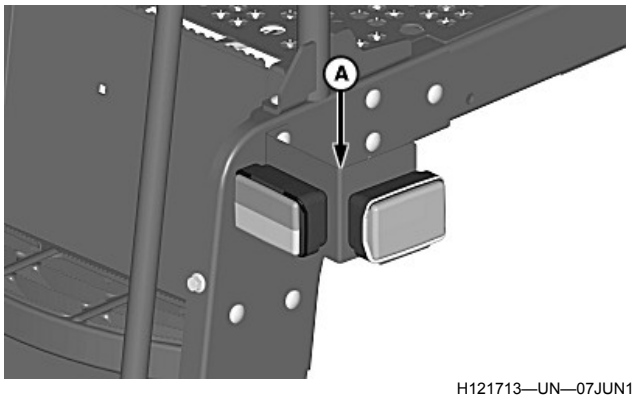
7. **Maszyny HillMaster™:**

   UWAGA: Nigdy nie transportować maszyny na przyczepie, gdy układ poziomowania HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nie próbować ręcznie przechylać maszyny, gdy znajduje się ona na przyczepie.

   a. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.

   WSKAZÓWKA: Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu "polowy".

   b. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) przez **5 sekund** lub do momentu zapalenia się kontrolki (B).
   c. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.
   d. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.
8. Wjechać maszyną na przyczepę i ustawić dźwignię wielofunkcyjną w położeniu neutralnym.
9. **Konfiguracja z podwójnym podestem drabinki:** Opuścić przenośnik pochyły na przyczepę, aby umożliwić przechylenie podestu drabinki w położenie transportowe.
10. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
11. Złożyć antenę radiową i zamocować na haczyku (zależnie od wyposażenia). Jeśli nie ma haczyka, przymocować antenę do dachu kabiny za pomocą taśmy.

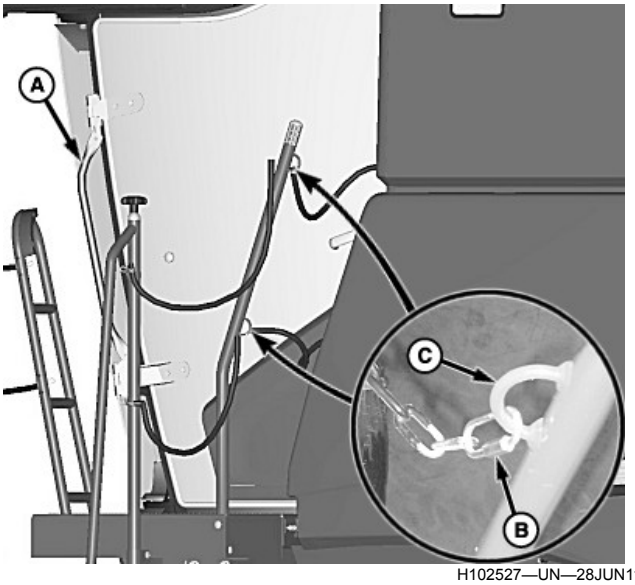


H121713—UN—07JUN17

A—Wspornik światła

12. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Odłączyć wiązkę przewodów i zdjąć wspornik światła (A).

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

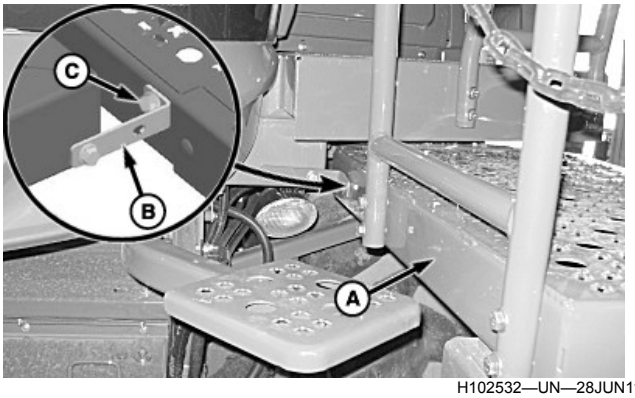
A—Poręcz
B—Ogniwo łańcucha
C—Pałąki poręczy

13. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Wymontować i przymocować poręcz kabiny (A).

WAŻNE: Upadek z wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Po odłączeniu łańcuchów bezpieczeństwa i demontażu pomostu drabinki należy zachować ostrożność.

WSKAZÓWKA: Zamontować łańcuch z powrotem na pałąki znajdujące się na poręczy drabinki i na zbiorniku ziarna. To skraca łańcuch i zapobiega uszkodzeniu kompozytowych paneli.

14. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Odczepić zamykające ogniwo łańcucha (B) od ram poręczy (C) i przymocować je.

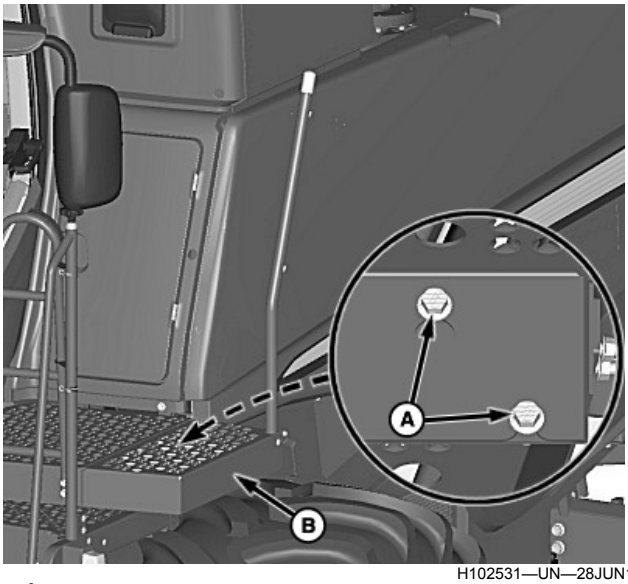


H102532—UN—28JUN11

A—Pomost drabinki
B—Wspornik transportowy
C—Śruba

WSKAZÓWKA: Drabinkę wejściową do kabiny należy przechylić obok wewnętrznego otworu tak, aby pomost drabinki dotykał wspornika transportowego.

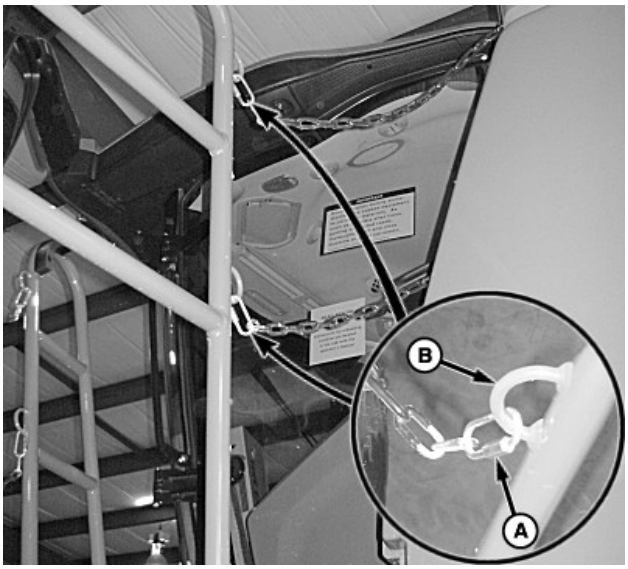
15. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Przechylić pomost drabinki (A) w położenie transportowe do momentu, aż zetknie się ona ze wspornikiem transportowym (B) i wkręcić śrubę (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Śruba (5 szt.)
B—Pomost drabinki

16. **Konfiguracja z pojedynczymi oponami:** Poluzować śruby (A) i zdjąć pomost drabinki (B).



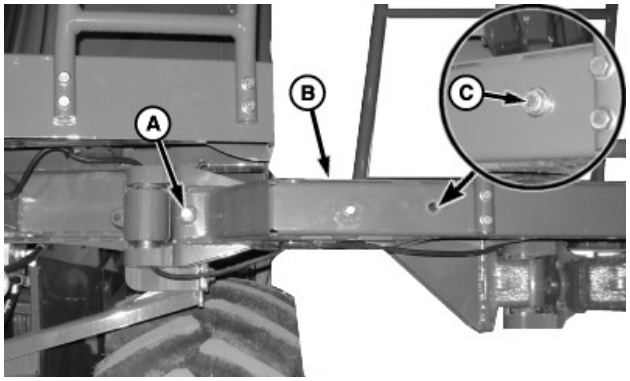
H102501—UN—27JUN11

A—Ogniwo łańcucha
B—Ucho poręczy

WAŻNE: Upadek z wysokości może spowodować poważne obrażenia ciała. Po odłączeniu łańcuchów bezpieczeństwa i demontażu pomostu drabinki należy zachować ostrożność.

WSKAZÓWKA: Zamontować łańcuch z powrotem na istniejące pałąki znajdujące się na zbiorniku ziarna. To skraca łańcuch i zapobiega uszkodzeniu kompozytowych paneli.

17. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Odczepić zamykające ogniwo łańcucha (A) od ucha poręczy (B) po obu jej stronach i przymocować je.

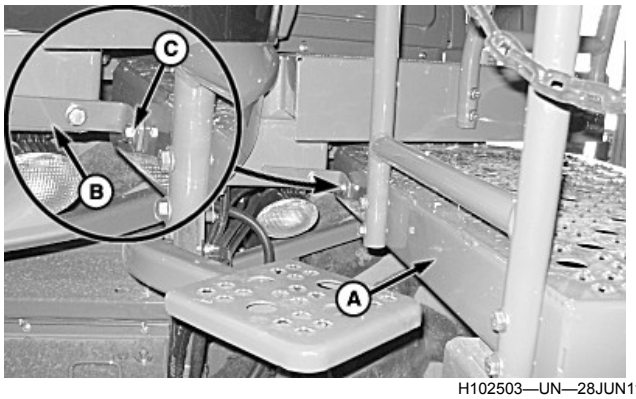


H102502—UN—27JUN11

A—Śruba
B—Podest drabinki
C—Śruba

18. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Zdjąć śrubę (A) i odchylić pomost drabinki (B) do położenia “transportowego”.

19. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Założyć usuniętą wcześniej śrubę (C) w położeniu “przechowywania”, jak pokazano.



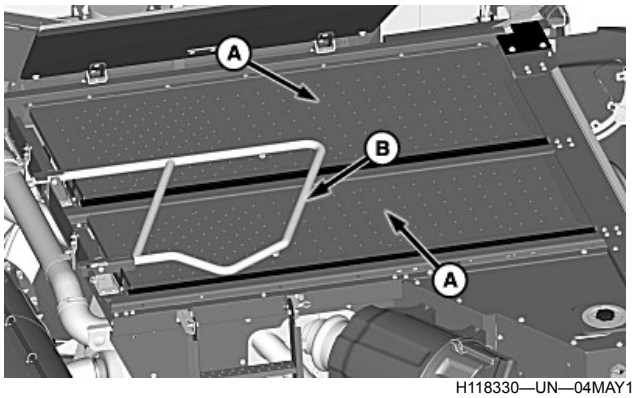
H102503—UN—28JUN11

A—Pomost drabinki
B—Wspornik transportowy
C—Śruba

WAŻNE: Przenośnik pochyły MUSI zostać opuszczony na przyczepę w celu uniemożliwienia kontaktu podestu drabinki z wałem napędowym przenośnika pochyłego w trakcie wychylania drabinki do przodu.

WSKAZÓWKA: Drabinkę wejściową do kabiny należy przechylić obok wewnętrznego otworu tak, aby pomost drabinki dotykał wspornika transportowego.

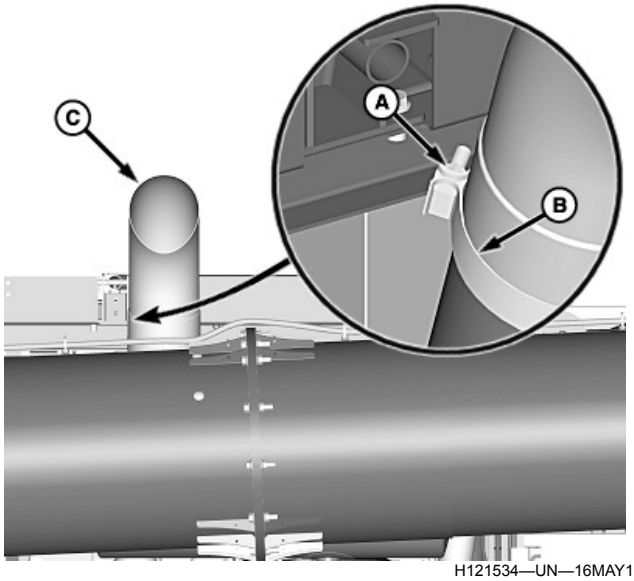
20. **Konfiguracja z oponami bliźniaczymi:** Przechylić pomost drabinki (A) w położenie transportowe do momentu, aż zetknie się ona ze wspornikiem transportowym (B) i wkręcić śrubę (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Pokrywy dostępowe silnika
B—Poręcz

21. Opuścić pokrywy dostępowe silnika (A) i poręcz (B), aż blokady drabinki znajdą się na swoich miejscach.



H121534—UN—16MAY17

A—Nakrętka
B—Zacisk
C—Przedłużenie tłumika

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez linie energetyczne, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft 1 in).

Przed zdjęciem zaślepki wydechu i zamontowaniem przedłużenia tłumika, należy odczekać aż ostygnie układ wydechowy i jego podzespoły.

22. **Silniki Tier 2/Stage II:** Poluzować nakrętkę (A) na zacisku (B).

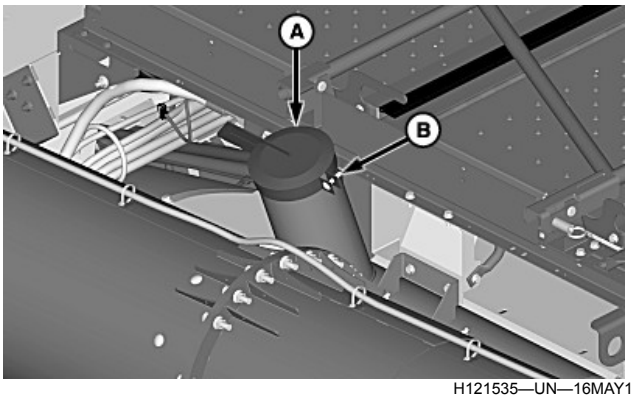
WSKAZÓWKA: Przedłużenie tłumika MUSI zostać zdemontowane na czas transportu maszyny na przyczepie w celu obniżenia całkowitej wysokości maszyny. Zachować przedłużenie tłumika do przyszłej pracy w polu.

Po przetransportowaniu maszyny należy zamontować przedłużenie tłumika i dokręcić elementy mocujące zacisku zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Elementy mocujące zacisku—Moment dokręcania. . . . . 80 Nm (59 lb·ft)

23. **Silniki Tier 2/Stage II:** Zdemontować i zachować przedłużenie tłumika (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Zaślepka wydechu
B—Nakrętka

24. **Silniki Tier 2/Stage II:** Zamontować zaślepkę wydechu (A) tak, jak pokazano.

25. **Silniki Tier 2/Stage II:** Dokręcić nakrętkę (B) zgodnie ze specyfikacją.

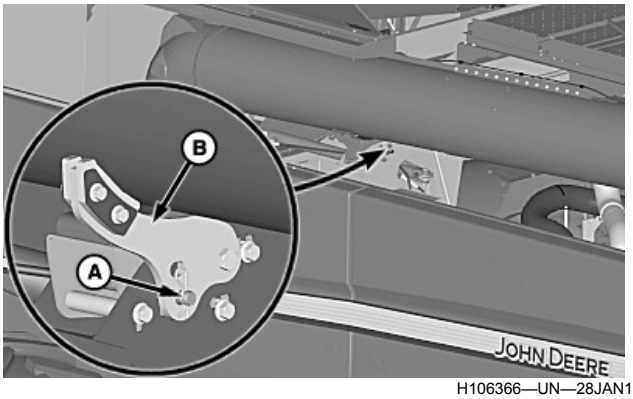
Specyfikacja

Nakrętka—Moment dokręcania. . . . . 20 Nm (177 lb in)

26. **Silniki Tier 2/Stage II:** Umocować za pomocą taśmy klejącej zaślepkę wydechu w zamkniętym położeniu, aby uniknąć uszkodzenia turbosprężarki.



TS249—UN—23AUG88

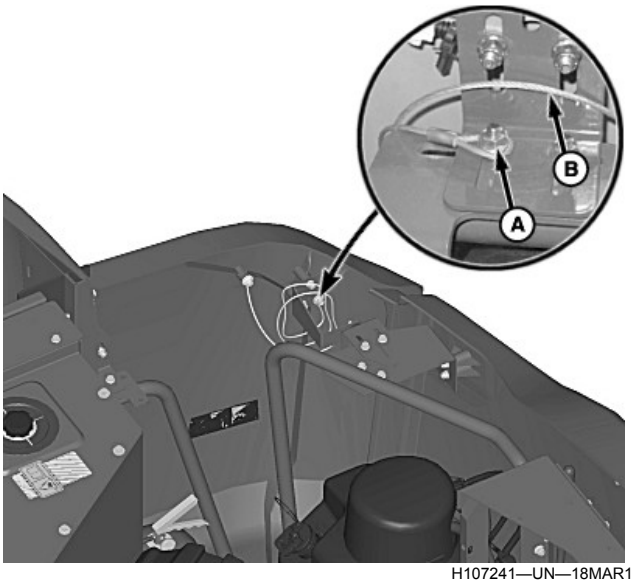


H106366—UN—28JAN13

A—Kołek sprężysty i sworzeń
B—Ramię blokujące ślimaka wyładowczego

⚠ UWAGA: Upadek z wysokości może zakończyć się poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią. Używać drabiny lub podobnego sprzętu z odpowiednią normą obciążalności, aby dostać się do odpowiedniego miejsca podczas zakładania elementów mocujących ślimak wyładowczy. Nie próbować dostać się do tego miejsca z podestu silnika.

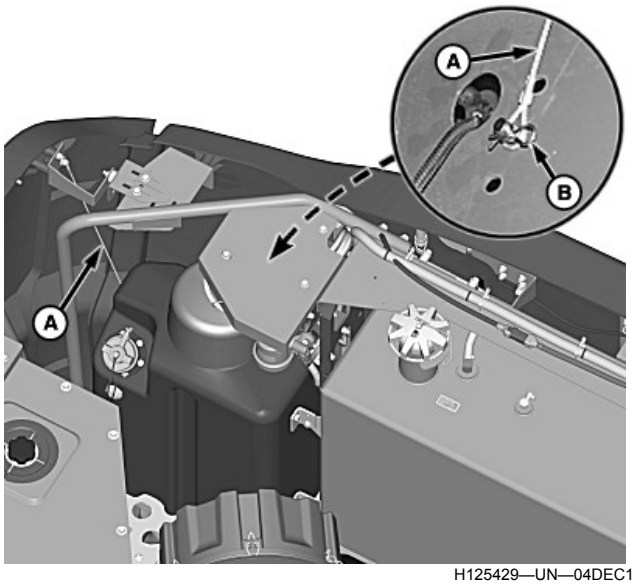
27. **Ramię blokujące ślimaka wyładowczego:**
    a. Zdemontować i zachować zawleczkę sprężystą oraz sworzeń (A).
    b. Podnieść ramię blokujące ślimaka wyładowczego (B), aż do wyrównania z otworem.
    c. Założyć poprzednio wyjęty sworzeń i zawleczkę sprężystą.



H107241—UN—18MAR13

A—Elementy mocujące
B—Przewód

28. Poluzować elementy mocujące (A) i zdjąć linkę (B) z miejsca przechowywania.



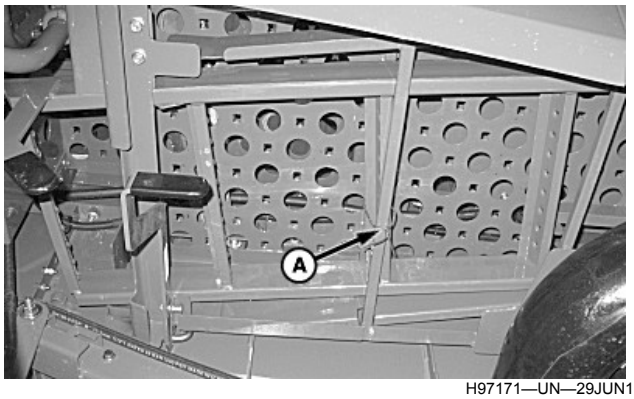
H125429—UN—04DEC18

A—Przewód
B—Kołek sprężysty

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy linka jest założona po wewnętrznej stronie poręczy.

Jeśli linka nie dosięga do sworznia, ustawić go w różnych położeniach.

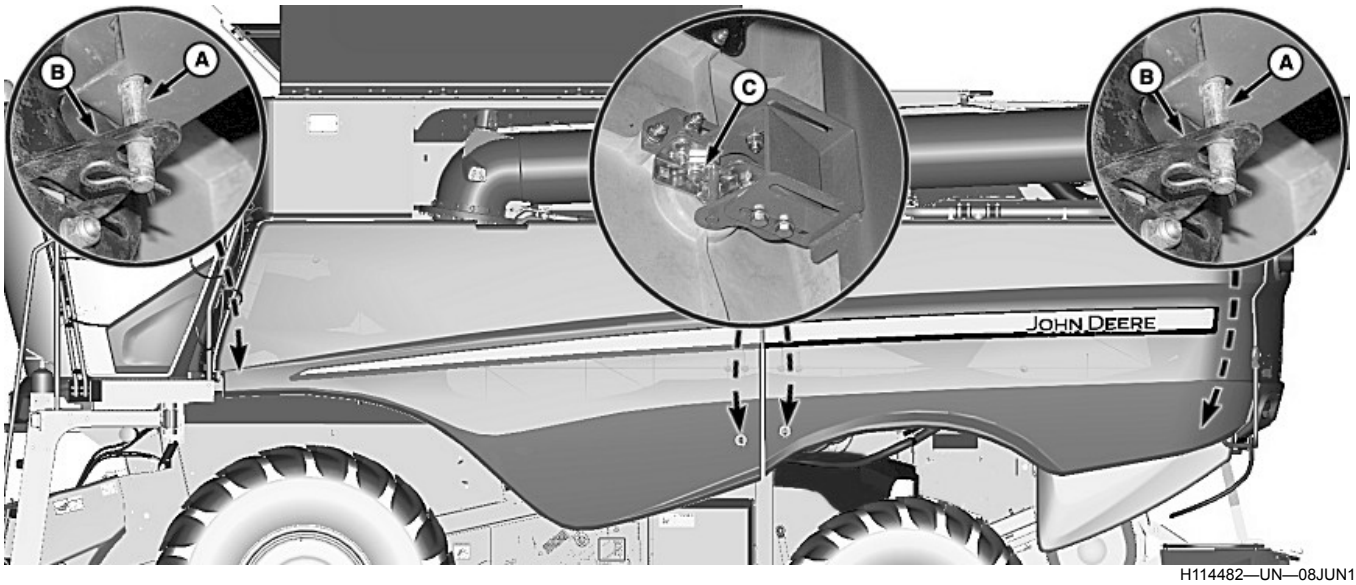
29. Założyć linkę (A) na sworzniu i zamocować ją zawleczką sprężystą (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Platforma

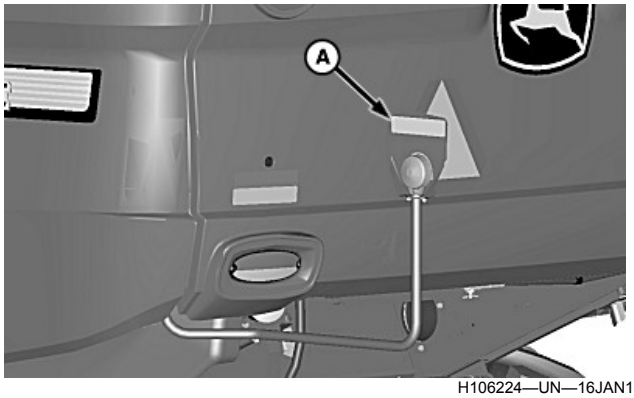
30. Przywiązać drutem przedłużenie drabinki do podestu (A).



H114482—UN—08JUN15

A—Sworznie
B—Płytki blokujące
C—Zatrzaski

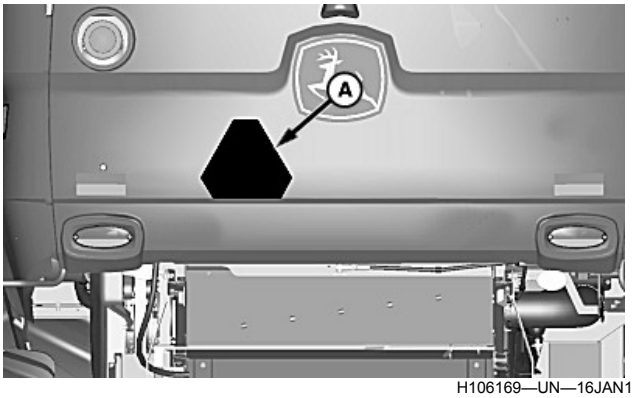
31. Przełożyć sworznie (A) przez płytki blokujące (B) i zamocować je za pomocą zawleczek sprężystych na przednich i tylnych narożnikach lewych osłon odchylanych. Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie maszyny.
32. Przywiązać drutem osłony odchylane przy zatrzaskach (C). Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie maszyny.



H106224—UN—16JAN13

A—Światła awaryjne

33. Odchylić lewe i prawe światło ostrzegawcze (A) (zależnie od wyposażenia) do tyłu tak, jak pokazano na ilustracji.



H106169—UN—16JAN13

A—Symbol pojazdu wolnobieżnego

34. Zakryć symbol pojazdu wolnobieżnego (A), jeśli występuje.

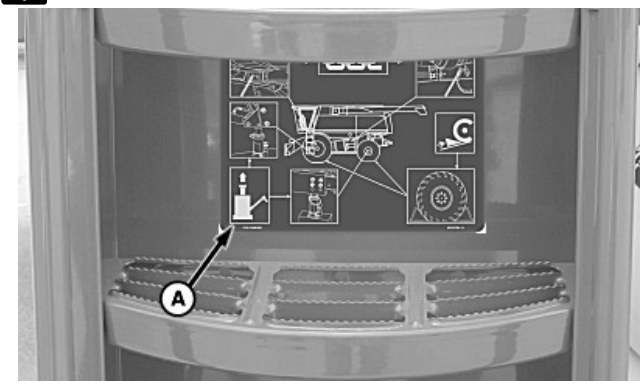
WAŻNE: Przymocować maszynę łańcuchami do przyczepy.

35. Przymocować maszynę łańcuchami do przyczepy (patrz nalepka określająca miejsca mocowania maszyny).

OUO6075,0004BC3-53-04JUN19

Naklejka oznaczająca miejsca mocowania maszyny

UWAGA:



H106687—UN—24JAN13

A—Naklejka oznaczająca miejsca mocowania maszyny

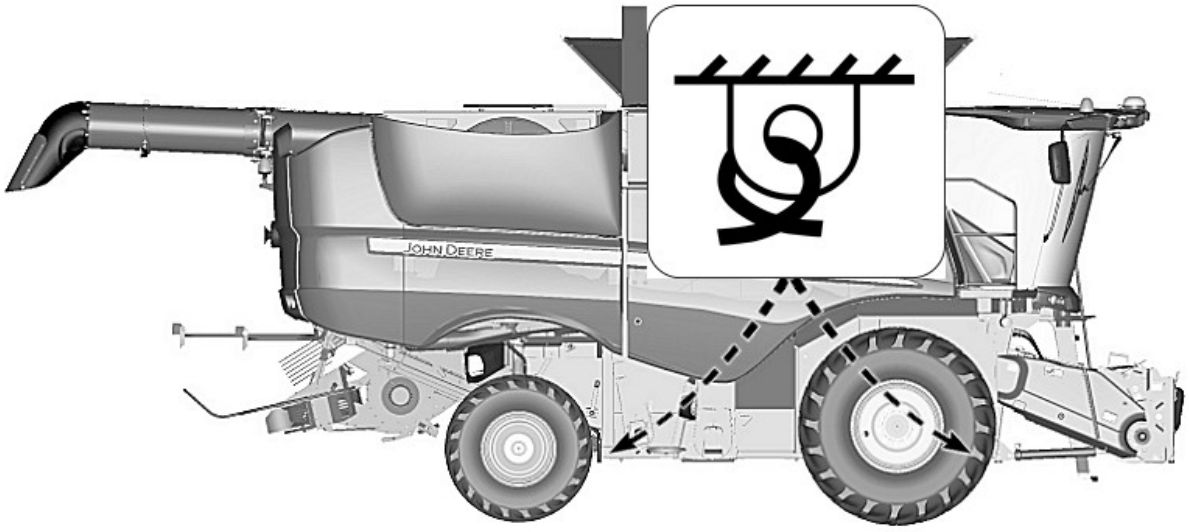
Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

WSKAZÓWKA: Miejsca mocowania maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Nalepka (A) oznaczająca miejsca mocowania maszyny znajduje się na drabince kabiny. Ta nalepka wskazuje prawidłowe położenie łańcuchów mocujących maszynę.

OUO6075,0001393-53-31MAY22

Miejsca mocowania maszyny



H105885—UN—24OCT12

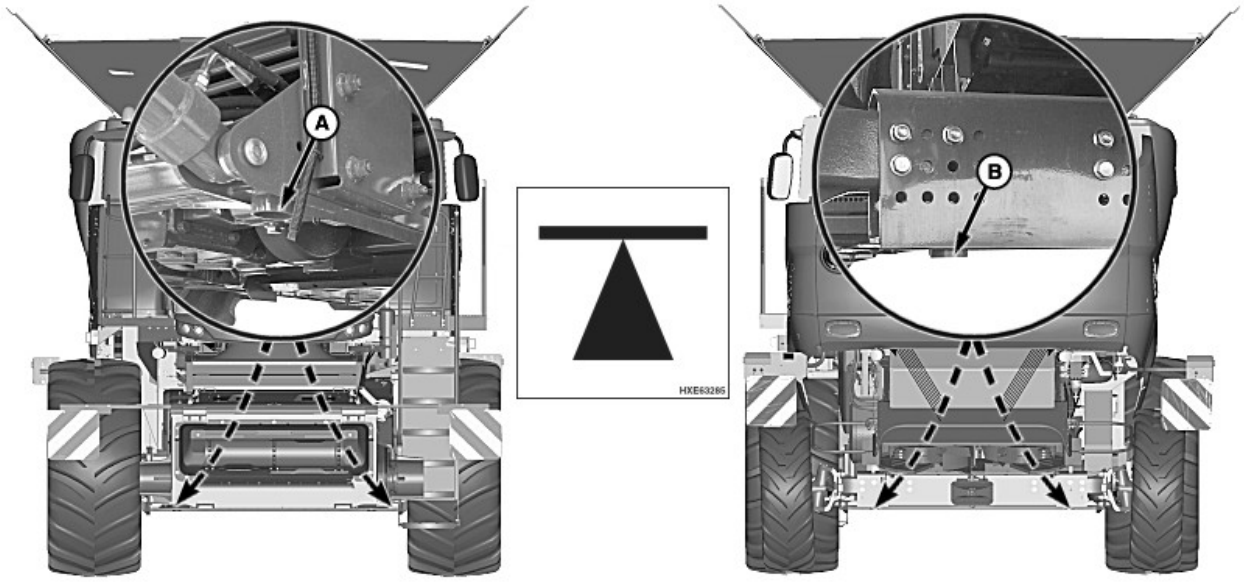
UWAGA: Zawsze przed transportem maszyny opróżniać zbiornik ziarna.

WSKAZÓWKA: Miejsca mocowania maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Wykorzystać fabryczne miejsca zaznaczone na maszynie, aby prawidłowo ją umocować.

OUO6075,00011DC-53-10FEB16

Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika



H105883—UN—24JAN13

A—Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika (przód)

B—Umiejscowienie punktów podparcia podnośnika (tył)

UWAGA: Zawsze przed podniesieniem maszyny opróżnić zbiornik ziarna.

Zablokować opony z obu stron, aby zapobiec przemieszczeniu się maszyny.

WSKAZÓWKA: Miejsca podparcia maszyny znajdują się po obu jej stronach, z przodu i z tyłu.

Podnieść maszynę w zatwierdzonych miejscach gniazd podnośnika (A i B).

OUO6075,0004B7B-53-30MAY19

Informacje dotyczące transportu

UWAGA: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez linie energetyczne, żadna część maszyny nie powinna przekraczać wysokości 4 m (13 ft 1 in.). Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywę zbiornika ziarna i opuścić antenę radiową w położenie poziome.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem maszyny należy zamknąć pokrywę zbiornika ziarna i opuścić antenę radiową w położenie poziome.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Maszyna może być transportowana na płaskiej platformie lub przez holowanie.

Podczas holowania należy korzystać ze wskazówek zawartych w niniejszej części w rozdziale Holowanie maszyny.

OUO6075,0004318-53-24JUN16

Holowanie maszyny (przekładnia z mechaniczną zmianą biegów)

WSKAZÓWKA: Aby znaleźć więcej informacji na temat maszyn z przekładniami z przyciskami zmiany biegów i maszyn z przekładniami ProDrive™, patrz "Aplikacja Przekładnia — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc", .

UWAGA: Nie holować maszyny za pomocą stalowej liny. W razie pęknięcia liny, jej odrzut może spowodować obrażenia ciała.

Unikać zaczepienia o linie elektroenergetyczne. Przed transportem należy opuścić przedłużenia oraz antenę radiową.

Sprawdzić lokalne przepisy dotyczące jazdy lub holowania sprzętu po drodze publicznej. Stosować dodatkowe światła i urządzenia ostrzegawcze dostępne u dealera John Deere.

Nie holować maszyny z wyjątkiem krótkich przejazdów w sytuacjach awaryjnych, nie przekraczając prędkości 8

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

km/h (5 mph). Podczas holowania postępować w następujący sposób:

- Opróżnić zbiornik ziarna i odłączyć heder.
- Złożyć ślimak wyładowczy. Złożyć przedłużenia zbiornika ziarna.
- Wychylić drabinkę do przodu i złożyć antenę radiową.
- Zwolnić hamulec postojowy.

UWAGA: Nie zdejmować złączy. Przy zdjętych złączach hamulce nie działają.

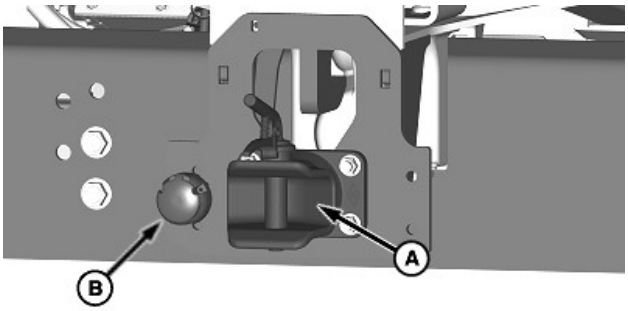
- Ustawić dźwignię zmiany biegów i wielofunkcyjną w położeniu neutralnym.
- Holować maszynę w kierunku do przodu, mocując łańcuch wokół osi głównej. Upewnić się, że łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych. Kierowca musi pozostawać na siedzisku operatora, aby kierować maszyną i ją wyhamowywać.
- WŁĄCZYĆ światła ostrzegawcze, jeśli nie jest to prawnie zabronione.
- Utrzymywać bezpieczną, umiarkowaną prędkość, ale nie przekraczać 8 km/h (5 mph).

UWAGA: Należy zachować ostrożność i unikać kolizji z innymi uczestnikami ruchu, ciągnikami wolnobieżnymi z osprzętem lub holowanym wyposażeniem i maszynami samobieżnymi na drogach publicznych. Często sprawdzać ruch drogowy z tyłu, zwłaszcza przy zakręcaniu i używać kierunkowskazów lub sygnalizować skręt ręką.

W dzień i w nocy należy używać reflektorów, odblaskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów. Stosować się do przepisów dotyczących oświetlenia i oznakowania sprzętu. Oświetlenie i oznakowanie utrzymywać w czystości i dobrym stanie, dbać o ich widoczność. Wymieniać lub naprawiać uszkodzone i uzupełniać zagubione elementy oświetlenia i oznakowania.

OUO6075,000447D-53-31JAN17

Ręczny zaczep do przyczep — przyłączanie (standard)



H118213—UN—14APR16

A—Zaczep
B—Złącze elektryczne

UWAGA: Przed przyłączeniem przyczepy WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

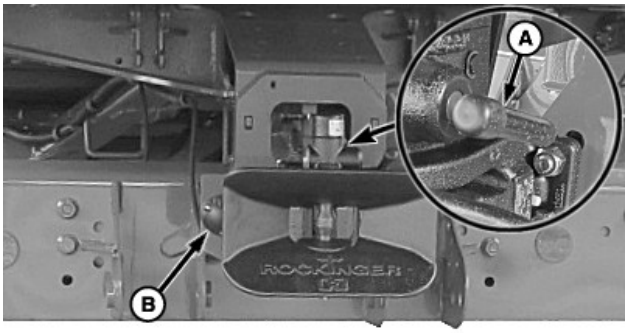
Całkowicie podnieść rozdrabniacz.

Przyłączyć przyczepę do zaczepu (A) i zabezpieczyć sworzniem.

Podłączyć wiązkę przewodów przyczepy do złącza elektrycznego (B).

OUO6075,00042C1-53-29JUN16

Półautomatyczny zaczep do przyczep — przyłączanie (opcja)



H111228—UN—12MAY14

A—Uchwyt
B—Złącze elektryczne

UWAGA: Przed przyłączeniem przyczepy WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Całkowicie podnieść rozdrabniacz.

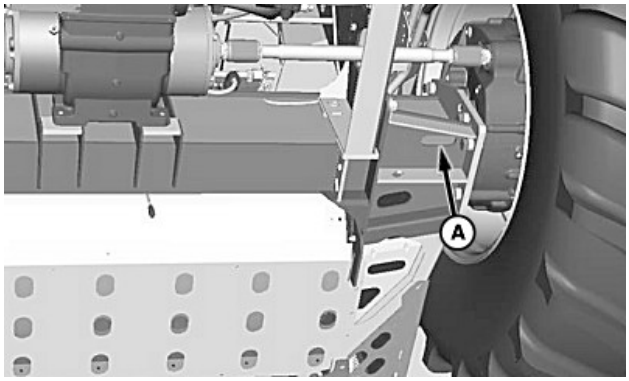
Podnieść uchwyt (A), aby otworzyć sworzeń blokujący i przyłączyć przyczepę do maszyny. Gdy zaczep do przyczep ustawi się współosiowo ze sworzniem

blokującym, uchwyt opuści się i automatycznie zablokuje przyczepę.

Podłączyć wiązkę przewodów przyczepy do złącza elektrycznego (B).

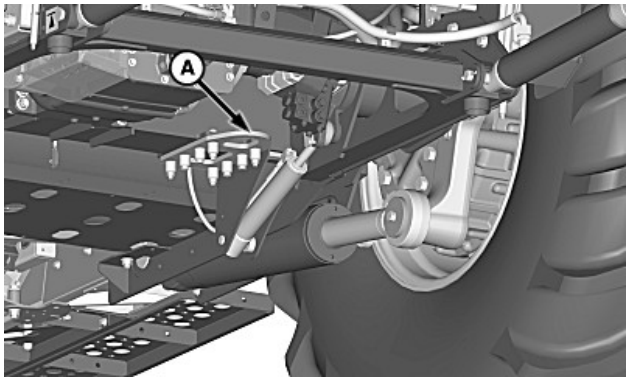
OUO6075,000431B-53-29JUN16

Przedni hak holowniczy



H102206—UN—14JUN11

Przedni hak holowniczy (maszyna bez HillMaster™)



H116908—UN—14JAN16

Przedni hak holowniczy (maszyna z HillMaster™)

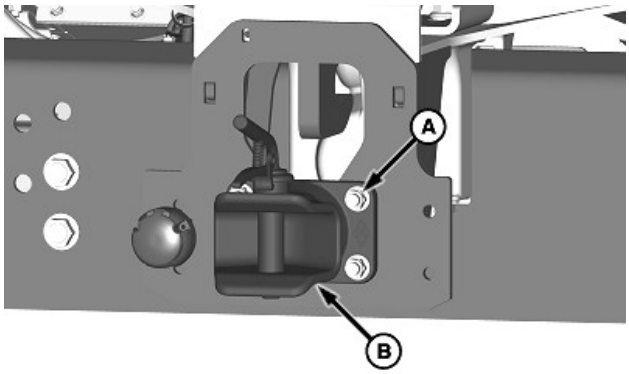
A—Hak

Holować maszynę lub wyciągać z błota w razie potrzeby w kierunku do przodu, mocując łańcuch do haka (A) na przedniej osi. Upewnić się, że łańcuch nie uszkodzi przewodów hydraulicznych.

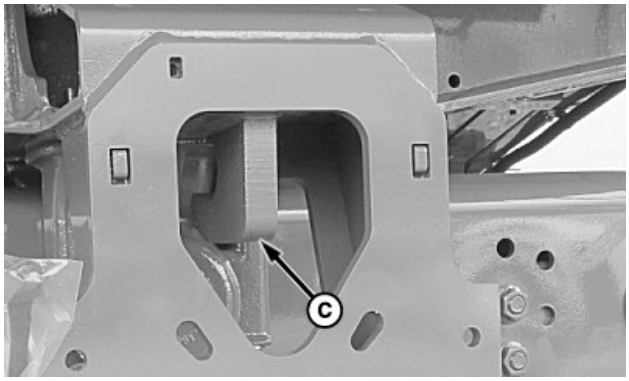
OUO6075,0004ECB-53-09JUL20

Tylny hak holowniczy

Ręczny zaczep do przyczep



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Śruba i nakrętka (4 szt.)
B—Zaczep do przyczep
C—Hak

UWAGA: Nie ciągnąć maszyny za zaczep do przyczep. Stosować tylko dostarczony hak holowniczy. Zawsze używać odpowiedniego łańcucha. Nie dopuszczać do przekraczania wytrzymałości na rozerwanie. Nie używać łańcucha łącznie z pasami holowniczymi lub linami. Energia zmagazynowana w zespole holowniczym może spowodować poważne obrażenia ciała w razie pęknięcia któregoś z elementów.

Wyjąć śruby i nakrętki (A) z zaczepu do przyczep (B).

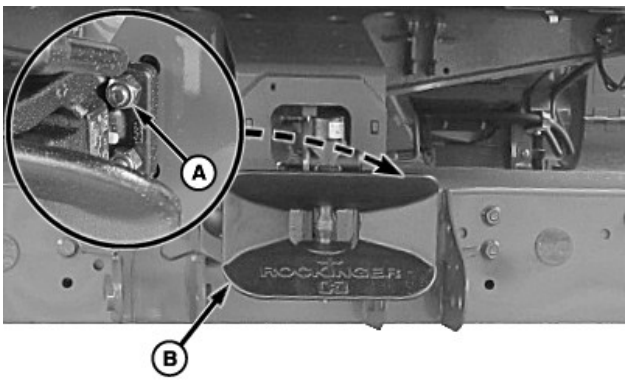
Przyłączyć łańcuch do haka (A) i wyciągnąć maszynę. Nie używać tego haka do ciągnięcia wózka.

Zamontować zaczep do przyczep i przymocować go za pomocą śrub i nakrętek. Dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

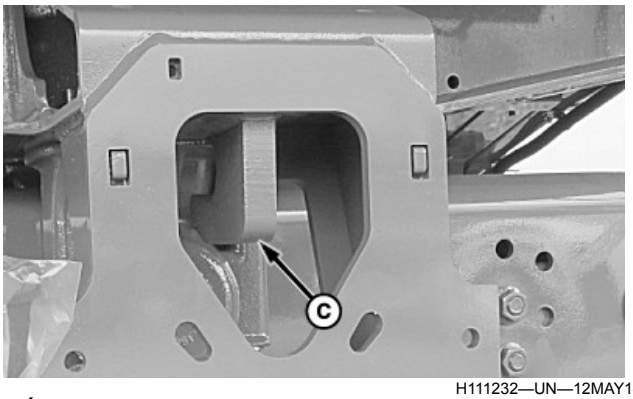
Specyfikacja

Osprzęt zaczepu do przyczep—Moment dokręcania	205 N·m (151 lb·ft)

Pół-automatyczny zaczep do przyczep



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Śruba i nakrętka (4 szt.)
B—Zaczep do przyczep
C—Hak

UWAGA: Nie ciągnąć maszyny za zaczep do przyczep. Stosować tylko dostarczony hak holowniczy. Zawsze używać odpowiedniego łańcucha. Nie dopuszczać do przekraczania wytrzymałości na rozerwanie. Nie używać łańcucha łącznie z pasami holowniczymi lub linami. Energia zmagazynowana w zespole holowniczym może spowodować poważne obrażenia ciała w razie pęknięcia któregoś z elementów.

Wyjąć śruby i nakrętki (A) z zaczepu do przyczep (B).

Przyłączyć łańcuch do haka (A) i wyciągnąć maszynę. Nie używać tego haka do ciągnięcia wózka.

Zamontować zaczep do przyczep i przymocować go za pomocą śrub i nakrętek. Dokręcić elementy mocujące zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Osprzęt zaczepu do przyczep—Moment dokręcania	205 N·m (151 lb-ft)

OUO6075,00042C2-53-29JUN16

Wskazówki dotyczące zbioru

Praca w niskich temperaturach

WAŻNE: W czasie pracy w niskich temperaturach należy upewnić się, że stosowany jest olej napędowy o odpowiednich właściwościach. Olej napędowy do pracy w cieplejszych warunkach ulegnie zżelowaniu w przewodach paliwowych, filtrze paliwa i zbiorniku paliwa. Jeśli zmieniła się konsystencja oleju napędowego (z płynnej na żelową), układ paliwowy wymaga obsługi serwisowej. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Działanie funkcji kombajnu może ulec pogorszeniu w czasie pracy w niskich temperaturach, gdy występuje śnieg i lód. TRZEBA podjąć specjalne kroki, aby zminimalizować pobieranie śniegu do środka kombajnu. W przypadku pobrania śniegu, obszary takie jak sito kłosowe, wentylator czyszczący, klepiska separatora i ruszt separatora mogą ulec zablokowaniu. Praca maszyną, gdy którykolwiek z powyższych obszarów jest zablokowany może spowodować uszkodzenie maszyny wymagające istotnych napraw lub pogorszenie osiągów. Przed rozpoczęciem pracy w niskich temperaturach należy skonsultować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004574-53-31JAN17

Wskazówki dotyczące zbioru

Wyregulować maszynę odpowiednio do rodzaju zbieranych roślin i warunków polowych.

Wybrać taką prędkość jazdy, przy której maszyna nie będzie przeciążona. Silnik musi pracować przy maksymalnej prędkości, aby utrzymać maksymalne obroty separatora. Zredukować prędkość jazdy, nie zmniejszając jednak prędkości silnika.

Jeśli szczelina omłotowa jest zbyt wąska dla zbieranych roślin, słoma będzie zbyt rozdrobniona i zwiększy się zapotrzebowanie mocy przy omłocie.

Jeśli szczelina omłotowa jest ustawiona zbyt szeroko dla zbieranych roślin, rośliny będą niedomłócone.

Po prawidłowym ustawieniu klepiska, wyregulować prędkość separatora tak, aby osiągnąć optymalną jakość omłotu przy możliwie najmniejszej ilości uszkadzanych ziaren. Jeśli ziarna są uszkadzane, nie zwiększać szczeliny omłotowej. Zamiast tego, zmniejszyć prędkość przyspieszacza zasilania. W tym przypadku wielkość szczeliny omłotowej ma bardzo niewielki wpływ na uszkadzanie ziaren.

Nasiona takich roślin, jak fasola jadalna lub groch łatwo pękają i mogą wymagać zastosowania specjalnego napędu niskiej prędkości przyspieszacza zasilania. Przy zbiorze fasoli jadalnej i grochu utrzymywać maszynę wypełnioną materiałem, który będzie amortyzował i zabezpieczał przed uszkadzaniem.

Aby osiągnąć polepszenie jakości słomy, rozważyć następujące czynności mogące polepszyć jakość w zależności od warunków:

- Zmniejszenie prędkości łańcucha przenośnika pochyłego
- Zmniejszenie prędkości przyspieszacza zasilania
- Zmniejszanie prędkości rotora
- Zwiększenie szczeliny omłotowej
- Zmniejszenie liczby elementów młócących
- Montaż klepiska o okrągłych prętach

W celu zwiększenia wydajności na zboczach należy rozważyć podniesienie rozdzielaczy łoża ślimaka, montaż wysokich rozdzielaczy sita kłosowego dostępnych u dealera John Deere, i/lub poprawienie dystrybucji plew i ziarna poprzez montaż pokryw rusztu separatora (zależnie od wyposażenia). Każdy z tych elementów poprawia przepływ plew i ziarna do kosza sitowego, co z kolei zwiększa wydajność maszyny na zboczach.

Przy używaniu zespołu tnącego obcinać rośliny możliwie wysoko, nie pomijając jednak niższych kłosów. Tak dobrać położenie i obroty nagarniacza, aby zapewnić równomierne zasilanie kombajnu. Zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie zespołu tnącego i palców, aby osiągnąć prawidłowe cięcie.

Przy zbiorze kukurydzy utrzymywać heder do kukurydzy nie niżej, niż wymaga tego wysokość kolb kukurydzy. Wycentrować heder w stosunku do rzędów, aby uniknąć strat kolb.

Jeśli używany jest podbieracz pasowy, utrzymywać pokos w jego środku, aby materiał był przekazywany równo do przenośnika pochyłego. Kłosy zbóż muszą być ułożone w jednym kierunku. Pracować maszyną tak, aby podbierać wpierw kłosy.

Podczas zbioru soi przy użyciu adaptera do upraw rzędowych, utrzymywać heder możliwie najniżej. Podczas zbioru takich roślin jak milo lub słonecznik, ustawić heder na tyle nisko, aby odcinać główki od łodyg.

Wyregulować otwarcie sita kłosowego tak, aby ziarno lub nasiona przesypywały się na sito dolne na odcinku pierwszych 2/3 sita kłosowego, bez przepuszczania nadmiernej ilości grubego materiału.

Stosować możliwie silny strumień powietrza, nie powodujący wydmuchiwania ziaren i nasion. Ciężkie ziarna wymagają silniejszego strumienia powietrza niż nasiona lekkie.

SS43267,00004E6-53-03FEB15

Kombinacje automatycznego sterowania hederem

WSKAZÓWKA: Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk aktywacji 1, 2 lub 3 na dźwigni wielofunkcyjnej, aby wprowadzić do pamięci pożądane tryby.

Poniżej przedstawiono kilka często stosowanych trybów; możliwych kombinacji jest jednak wiele.

Automatyczne sterowanie hederem (tryby włączone)	Przycisk aktywacji 1	Przycisk aktywacji 2	Przycisk aktywacji 3
Przywracanie wysokości		 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	
Przywracanie wysokości | Wykrywanie wysokości	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*	
Przywracanie wysokości | Wykrywanie wysokości HydraFlex™	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*	
Przywracanie wysokości | Odczyt wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*
Przywracanie wysokości | Odczyt wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*
Przywracanie wysokości | Wykrywanie wysokości | Aktywne położenie pływające hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Przywracanie wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ | Aktywne położenie pływające hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*	 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Przywracanie wysokości | Aktywne położenie pływające hedera	 H126436—UN—06JUN19 *Przywracanie wysokości*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Odczyt wysokości		 *Odczyt wysokości*	H126437—UN—06JUN19
Odczyt wysokości HydraFlex™		 *Odczyt wysokości HydraFlex™*	H126437—UN—06JUN19

Automatyczne sterowanie hederem (tryby włączone)	Przycisk aktywacji 1	Przycisk aktywacji 2	Przycisk aktywacji 3
Odczyt wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*		 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*
Odczyt wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*		 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*
Odczyt wysokości | Odczyt wysokości HydraFlex™ | Aktywne położenie pływające hedera [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Wykrywanie wysokości | Aktywne położenie pływające hedera	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Odczyt wysokości HydraFlex™ | Aktywne położenie pływające hedera	 H126437—UN—06JUN19 *Odczyt wysokości HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*
Aktywne położenie pływające hedera	 H126447—UN—06JUN19 *Aktywne położenie pływające hedera*		
Przywracanie położenia nagarniacza	 H126448—UN—06JUN19 *Przywracanie położenia nagarniacza*		
Przywracanie położenia płyt pomostu	 H126449—UN—06JUN19 *Przywracanie położenia płyt pomostu*		
Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu (zależnie od wyposażenia)	 H126450—UN—06JUN19 *Hydrauliczne przechylanie przenośnika pochyłego do przodu/do tyłu*		
Przesuwanie zespołu tnącego do przodu/do tyłu [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Położenie zespołu tnącego do przodu/do tyłu*		

HydraFlex jest nazwą handlową Deere & Company
[a]Skontaktować się z dealerem John Deere, aby włączyć odczyt wysokości i odczyt wysokości HydraFlex. Wymaga 600F, 600FD lub 700FD z dodatkowymi czujnikami wysokości lub 600D lub 700D z kołami kopiującymi.
[b]Tryb domyślny z zespołem żniwnym 600D i 700D, jeżeli podczas kalibracji koła podporowe są odłączone. Wymaga zastosowania 600D lub 700D z kołami kopiującymi.
[c]Hedery 600X i 700X na rynek europejski.

OUO6075,0004BC5-53-07JUN19

Zmiana kodu promienia opony

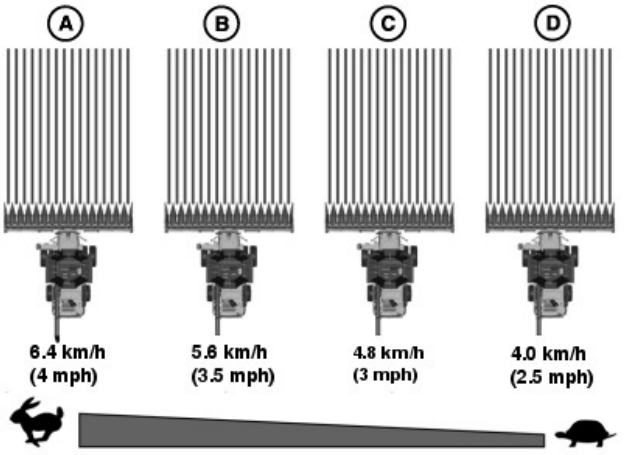
Jeśli opony lub zwolnice zostały wymienione na inny typ niż zamontowany fabrycznie konieczna będzie ponowna kalibracja systemu. Upewnić się, że do pamięci wprowadzono poprawny kod opon.

WAŻNE: Przy zmianie kół napędowych może się również zmienić promień opony. Zespół sterujący kabiny MUSI zostać skonfigurowany pod kątem nowego promienia opony. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere w celu otrzymania dalszych informacji.

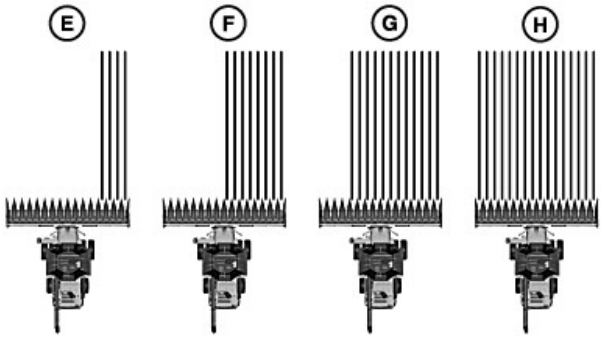
Nieprzeprowadzenie ponownej kalibracji systemu spowoduje, że w systemie Harvest Monitor plon będzie zliczony niedokładnie.

OUO6075,0001111-53-11APR12

Jednopunktowa lub wielopunktowa kalibracja plonu



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Obciążenie 1
B—Obciążenie 2
C—Obciążenie 3
D—Obciążenie 4
E—Przepływ minimalny
F—Średni przepływ
G—Średni przepływ
H—Maksymalny przepływ

WSKAZÓWKA: Zmiany prędkości jazdy maszyny są najlepszym sposobem, aby zmieniać prędkość przepływu.

Najlepszym sposobem na utrzymanie stałego natężenia przepływu jest monitorowanie wskazań monitora VisionTrak™ i odpowiednie dostosowywanie prędkości jazdy.

Jednopunktowa kalibracja plonu

Jednopunktowa kalibracja plonu jest przeprowadzana, gdy zebrane zostaną maksymalnie trzy wartości obciążenia do kalibracji.

Tego rodzaju kalibracja jest zalecana w przypadku pól uprawnych o stosunkowo jednorodnym plonie oraz maszyn pracujących ze stałą prędkością jazdy przy niewielkich zmianach przepływu.

Aby zebrać wartość obciążenia do kalibracji, należy zebrać około 2722 kg (6000 lb.) przy maksymalnej prędkości prac żniwnych.

Zebranie dwóch dodatkowych wartości obciążenia nie jest wymagane, aczkolwiek może pomóc systemowi uśrednić błąd pomiarowy.

Wielopunktowa kalibracja plonu

Wielopunktowa kalibracja plonu jest wykorzystywana w przypadku pól uprawnych o różnorodnym plonie lub maszyn pracujących ze zróżnicowaną prędkością przy zmiennym przepływie ziarna.

Tego rodzaju kalibracja polega na zebraniu każdej wartości obciążenia z poszczególnych obszarów o zróżnicowanych warunkach.

Dla każdej wartości obciążenia należy zebrać około 2722 kg (6000 lb.).

Konieczne jest zebranie co najmniej **czterech** wartości obciążenia do kalibracji przy różnych prędkościach jazdy (A–D) lub przy różnych szerokościach cięcia, w celu symulacji czterech odmiennych natężeń przepływu (E–H).

OUO6075,000430B-53-16JUN16

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Ustawienia upraw

Lucerna i jęczmień

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Lucerna	Jęczmień
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zęby
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	0–5	5–22
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	550–700	850–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	10–20	13–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	1–4	6–9
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Ziarno
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005041-53-17MAR21

Rzepak i groch włoski

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Rzepak	Groch włoski
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	32 zęby	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400–600
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	15–40	18–24
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Okrągłe pręty/duże druty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	600–900	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	10–14	15–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	2–5	6–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005042-53-17MAR21

Kukurydza (sucha) i kukurydza (wilgotna)

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Kukurydza sucha	Kukurydza wilgotna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Góra
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska ***(C)****	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	20–35	20–35
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty	Okrągłe pręty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty	Okrągłe pręty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Żadne	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	Zainstalowane	Zainstalowane
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1300	1000–1300
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	15–20 (Premium do kukurydzy) 15–20 (głęboko wcięte zęby) 17–22 (ogólne zastosowanie)	16–21 (Premium do kukurydzy) 16–21 (głęboko wcięte zęby) 18–22 (ogólne zastosowanie)
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	10–14 (głęboko wcięte zęby) 11–15 (ogólne zastosowanie)	10–14 (głęboko wcięte zęby) 11–15 (ogólne zastosowanie)
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Kukurydza	Kukurydza
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Tylko wyłączone
Prędkość rozdrabniacza	Niska	Niska

OUO6075,0005051-53-17MAR21

Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową i fasola jadalna

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Kolby kukurydzy na kiszonkę (H)* (M)*	Fasola jadalna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska ***(C)****
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Skierowane do tyłu ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Skierowane do tyłu ząbkowane
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	15–30	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	O dużych drutach ***(K)****	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	O dużych drutach ***(K)****	Okrągłe pręty/duże druty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Żadne	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	Dowolne	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowany
Prędkość wentylatora (obr./min)	1000–1300	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	22	14–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	Brak	6–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Kukurydza	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Niska	Wysoki

OUO6075,0005044-53-17MAR21

Len i nasiona trawy

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Len	Nasiona trawy
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zęby
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zęby
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	0–10	12–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Z małymi drutami	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	700–1050	350–600 ***(I)****
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	5–10
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	8–15	12–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	5–10	5–12
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Ziarno
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005045-53-17MAR21

Guar (fasola guar) i soczewica

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Guar	Soczewica
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	10–15	7–12
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Żadne	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	650–750	800–1000
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	10–15	12–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	3–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005046-53-17MAR21

Łubin i proso

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Łubin	Proso
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	12–18	10–15
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	600–750
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	15–20	10–12
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	4–8	4–6
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Ziarno
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005047-53-17MAR21

Ziarna gorczycy i fasola zwyczajna

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Gorczyca	Fasola zwyczajna
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	22 zęby ***(P)****
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Niska ***(C)****
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Skierowane do tyłu ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Skierowane do tyłu ząbkowane
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	10–20	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Okrągłe pręty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Okrągłe pręty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowany
Prędkość wentylatora (obr./min)	500–800	800–1100
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	10–14	14–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	2–5	6–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005048-53-17MAR21

Owies i groch

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Owies	Groch
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	32 zęby	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	32 zęby	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	15–25	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Okrągłe pręty/duże druty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Zaawansowany
Prędkość wentylatora (obr./min)	750–900	850–1050
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	18–22	16–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	6–11
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,0005049-53-17MAR21

Kukurydza i nasiona rzepaku (suche)

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Kukurydza	Nasiona rzepaku (suche)
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Góra	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zęby
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Gładkie	Ząbkowane, do trudnych roślin
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Gładkie	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	15–25	20–40
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Żadne	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	Zainstalowane	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	620–800
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	5–10
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	14–18	11–14
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–8	3–6
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Kukurydza	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Tylko wyłączone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Niska	Wysoki

OUO6075,000504A-53-17MAR21

Nasiona rzepaku (zielone) i ryż

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Nasiona rzepaku (zielone)	Ryż
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	32 zęby	32 zęby
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	32 zęby	32 zęby
Prędkość przyspieszacza przepływu masy (Ameryka Północna) ***(B)* (J)****	Niska	Wysoki
Prędkość przyspieszacza przepływu masy (Europa) ***(B)* (J)****	Wysoki	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząb
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząb
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	20–40	15–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z dużymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Z dużymi drutami
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	700–850	700–900
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	5–10	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	11–14	16–20
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	4–8	5–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,000504B-53-17MAR21

Żyto i szafran

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Żyto	Szafran
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	13–26	15–25
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	750–950	550–750
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	16–18	14–16
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	6–10	4–7
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,000504C-53-17MAR21

Sorgo i soja

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Sorgo	Soja
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Niska
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	10–25	15–30
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Okrągłe pręty/duże druty
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Okrągłe pręty/duże druty
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Żadne
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	Dowolne
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1100	800–1050
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	14–17	14–18 (ogólne zastosowanie) 13–17 (głęboko wcięte zęby)
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	5–8	6–10 (ogólne zastosowanie) 5–9 (głęboko wcięte zęby)
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Kukurydza
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,000504D-53-17MAR21

Słonecznik i pszenżyto

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Słonecznik	Pszenżyto
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	26 zębów	32 zęby
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Niska	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	25–40	18–24
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Okrągłe pręty/duże druty	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Zaawansowany	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	650–850	750–1000
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	10–15	16–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	3–10	6–10
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Kukurydza	Ziarno
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,000504E-53-17MAR21

Pszenica trudna i pszenica zwykła

WSKAZÓWKA: Pokazane ustawienia dla różnych roślin dotyczą przeciętnych warunków. Odpowiednio do danych roślin i warunków polowych mogą być konieczne nieco inne ustawienia.
** Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje, patrz strona z opisami odnośników w dalszej części tej sekcji.*

	Pszenica trudna	Pszenica zwykła
Położenie bębna przenośnika pochyłego	Dół	Dół
Łańcuch przenośnika pochyłego (Ameryka Północna) ***(A)* (B)****	26 zębów	26 zębów
Łańcuch przenośnika pochyłego (Europa) ***(A)* (B)****	32 zęby	32 zęby
Prędkość przyspieszacza zasilania ***(B)* (J)****	Wysoki	Wysoki
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Ameryka Północna)	Ząbkowane	Ząbkowane
Taśmy ścieralne przyspieszacza zasilania (Europa) ***(G)****	Ząbkowane, do trudnych roślin	Ząbkowane, do trudnych roślin
Prędkość bębna młócącego (obr./min) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Szczelina omłotowa (mm) ***(Q)****	3–15	8–16
Typ klepiska (Ameryka Północna) ***(F)****	Z małymi drutami	Z małymi drutami
Typ klepiska (Europa) ***(F)****	Małe/Małe/Duże	Małe/Małe/Duże
Pokrywy rusztów separatora ***(D)****	Stosować w razie potrzeby	Stosować w razie potrzeby
Podkładki dystansowe rusztu separatora	W położeniu spoczynkowym	W położeniu spoczynkowym
Łopatki transportowe górnej pokrywy ***(O)**** (zależnie od wyposażenia)	Standard	Standard
Prędkość wentylatora (obr./min)	900–1250	900–1250
Regulowany przedni podsiewacz (zależnie od wyposażenia) (mm)	24	24
Szczelina podsiewacza (mm) ***(R)****	13–18	13–18
Tylna szczelina sita kłosowego z dwustrefową regulacją (mm)	5 Teren płaski 10 Zbocze	5 Teren płaski 10 Zbocze
Szczelina sita ziarnowego (mm)	3–8	3–8
Położenie klepiska układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia)	Ziarno	Ziarno
Kierownica roślin	Ziarno	Ziarno
Włączenie rzędu noży	Dozwolone	Dozwolone
Prędkość rozdrabniacza	Wysoki	Wysoki

OUO6075,000504F-53-17MAR21

Strona z opisami odnośników

(A)* *W przypadku słabego podawania słomy wynikającego z dużej objętości, obecności zielonych roślin lub pokosu, zalecane jest zastosowanie koła łańcuchowego napędu z 32 zębami.*

(B)* *Aby poprawić jakość słomy przy suchych uprawach oraz jakość ziarna, należy stosować niską prędkość. Do suchych, kruchych słoneczników można użyć koła łańcuchowego napędu z 15 zębami.*

(C)* *Aby poprawić jakość ziarna, należy użyć zestawu spowalniającego pozwalającego osiągnąć prędkość 320 obr./min.*

(D)* *W warunkach przeciążenia kosza sitowego suchymi roślinami, przy stosowaniu klepisk o małym sicie, należy wstępnie zamontować dwa rzędy po prawej i trzy rzędy po lewej stronie rusztów separatora. W przypadku stosowania klepisk o dużym sicie, należy wstępnie zamontować trzy rzędy po prawej i dwa rzędy po lewej stronie rusztów separatora. W razie potrzeby dostosować liczbę i układ do warunków.*

(E)* *15 elementów w konfiguracji standardowej. W większości warunków 15 elementów będzie wymagać mniejszej ilości mocy, co pozwoli zwiększyć wydajność, zmniejszyć obciążenie kosza sitowego i ograniczyć uszkodzenie słomy. W rotorach do upraw twardych dostępnych jest dziewięć dodatkowych położeń elementów (gęste upakowanie), które można wykorzystać podczas obsługi upraw twardych.*

(F)* *Aby poprawić jakość omłotu i próbek ze zbiornika ziarna oraz zapewnić lepszy rozkład obciążenia plewami w przypadku drobnego ziarna, należy najpierw zamontować najpierw pokrywy klepiska w przednim klepisku. W razie potrzeby można zamontować dodatkowe pokrywy na pozostałych klepiskach.*

(G)* *W przypadku zaleceń innych niż elementy*

ząbkowane do upraw twardych konieczna będzie konwersja odrzutnika.

(H)* *Zalecane zastosowanie pokrywy zbiornika niedomłotów.*

(I)* *Może być wymagany zestaw do spowalniania wentylatora czyszczącego.*

(J)* *Aby zwiększyć przyczepność materiału, należy zastosować większą prędkość.*

(K)* *Druty można wyjąć, aby poprawić wychwytywanie kolb kukurydzy.*

(L)* *W przypadku korzystania z rotora TriStream™ można zamontować łopatki rozładowujące, aby poprawić przyczepność materiału.*

(M)* *Używać rusztów separatora do mieszanki ziarnowo-kolbowej.*

(N)* *W przypadku bardzo twardego materiału elementy młócące można zastąpić palcami zespołu młócącego (wydajność młócenia może zostać ograniczona).*

(O)* *Ustawienie zaawansowane służy do poprawy jakości słomy i/lub przyczepności materiału. Uwaga: W przypadku ustawienia zaawansowanego straty separatora mogą się zwiększyć.*

(P)* *Dostępne jako części zamienne.*

(Q)* *W przypadku klepisk Kondex® Revolution™ (MaxThresh™, MaxRound™) zalecane jest ustawienie szczeliny o 2–5 mm większej niż w przypadku klepisk o małym sicie, dużym sicie i listwach okrągłych John Deere.*

(R)* *W przypadku podsiewacza z grzebieniem z płaskimi zębami zaleca się ustawienie szczeliny o 2–3 mm większej niż w przypadku podsiewacza uniwersalnego.*

OUO6075,0005050-53-14MAY21

Zalecenia dotyczące klepiska

WSKAZÓWKA: Dodatkowe informacje na temat ustawień maszyn zalecanych w przypadku różnych upraw, patrz sekcja Ustawienia upraw.

Typ klepiska	Kukurydza	Soja	Pszenica Jęczmień Drobne ziarna	Ryż	Kukurydza Kukurydza jadalna	Sorgo (Milo) Słonecznik (do wyrobów cukierniczych)	Słonecznik (na olej)	Rzepak
Z małymi drutami	NZ	NZ	Najlepsza	NZ	NZ	NZ	Średnie	Najlepsza
Z dużymi drutami	Dobra	Dobra	Dobra	Najlepsza	NZ	Najlepsza	Najlepsza	Dobra
Okrągłe pręty	Najlepsza	Najlepsza	Średnie	Dobra	Najlepsza	Średnie	Najlepsza	Średnie

Doskonały = wykazuje wydajność na poziomie doskonałym.
Dobry = wykazuje wydajność na poziomie dobrym.
Przeciętny = wykazuje wydajność na poziomie przeciętnym.
NR = niezalecane.

Zalecane konfiguracje

WSKAZÓWKA: Dodatkowe informacje na temat ustawień maszyn zalecanych w przypadku różnych upraw, patrz sekcja Ustawienia upraw.

W zależności od warunków oraz preferencji operatora, można korzystać z wielu kombinacji klepisk.

Typ klepiska	Kukurydza Soja	Pszenica	Jęczmień	Soczewica	Groch włoski	Rzepak
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW plus pokrywy	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = klepisko John Deere z małym sitem
LW = klepisko John Deere z dużym sitem
RB = klepisko John Deere o listwach okrągłych
MT = dwa klepiska MaxThresh™ o połowie szerokości Kondex® Revolution™
MR = jedno klepisko MaxThresh™ o połowie szerokości i jedno klepisko MaxRound™ o połowie szerokości Kondex® Revolution™

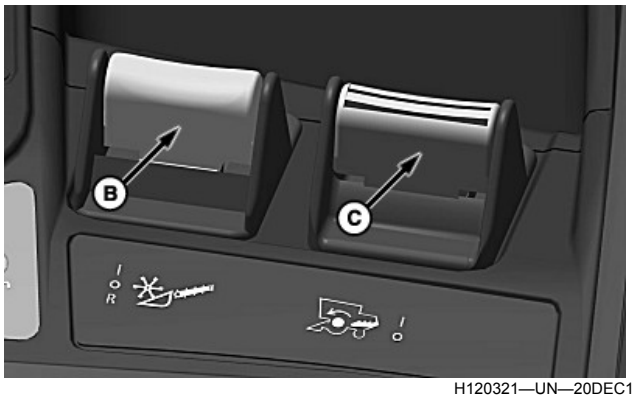
MaxThresh jest nazwą handlową Kondex Corporation
MaxThresh jest nazwą handlową Kondex Corporation
MaxRound jest nazwą handlową Kondex Corporation

OUO6075,0005079-53-11MAY21

Procedura wyłączenia zasilania



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Stacyjka
B—Przełącznik włączania hedera
C—Przełącznik włączania separatora

WSKAZÓWKA: Wyłączenie zasilania służy do określenia wydajności maszyny w zakresie omłotu i separacji, poprzez ocenę metodą "stopklatki" materiału, znajdującego się w separatorze. Jest to przydatne przy ustalaniu, gdzie należy szukać przyczyny strat ziarna oraz jakie regulacje trzeba przeprowadzić, aby usunąć problem.

Sprawdzić, czy stan roślin i pobór materiału jest taki sam przy każdym wyłączeniu zasilania.

1. Zlokalizować kontrolkę prędkości silnika na wyświetlaczu słupka narożnego i odczyt prędkości młócenia na wyświetlaczu podłokietnika.
2. Spiąć pedały hamulca.
3. Pracować maszyną przy optymalnym poziomie wydajności dla żądanej rośliny.
4. Przesunąć kierownicę do przodu, aby umożliwić swobodny ruch (wymaga to użycia obu rąk).
5. Nacisnąć przełącznik, ustawiający prędkość silnika na niskie obroty jałowe, znajdujący się na podłokietniku.
6. Wcisnąć pedały hamulca.
   a. **Maszyny bez ProDrive™:** Nacisnąć do końca pedały hamulca (następuje szybkie zmniejszenie prędkości silnika poprzez obciążenie układu napędowego).
   b. **Maszyny z ProDrive™:** Lekko nacisnąć pedały hamulca (ProDrive™ stara się ponownie rozpędzić maszynę, a gdy hamulce zostaną naciśnięte do końca, spowoduje zredukowanie biegu, zmieniając dynamikę pracy maszyny).
7. Kiedy prędkość silnika spada prawie do poziomu prędkości na obrotach jałowych (1200 obr./min), **odłączyć szybko przełączniki hedera (B) i włączania separatora (C), znajdujące się na podłokietniku.**
8. Szybko przesunąć dźwignię wielofunkcyjną w położenie neutralne.
9. Poczekać minutę, aż silnik ostygnie.
10. Obrócić kluczyk w stacyjce (A), aby WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
11. Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek regulacji sprawdzić materiał żniwny, zwracając uwagę na nadmierne uszkadzanie ziaren, niedomłócone kolby kukurydzy oraz straty ziarna.
12. Zdecydować, jakie regulacje są potrzebne. Zwiększyć szczelinę omłotową i włączyć separator (w ten sposób unika się nadmiernego obciążenia napędu bębna młócącego podczas oczyszczania).
13. Wykonać wymagane regulacje i kontynuować zbiór.
14. Powtórzyć tę procedurę i sprawdzić jakość ziarna oraz straty ziarna za maszyną.
15. Po osiągnięciu dopuszczalnego poziomu strat ziarna wykonać kalibrację monitora VisionTrak™ i kontynuować pracę kombajnem.

OUO6075,0004571-53-10JAN17

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Tabela wilgotności i gęstości

Roślina	Wilgotność standardowa (%)	Gęstość rośliny (lb/bushel)	Gęstość rośliny (kg/buszel)
Lucerna	12,0	60	27
Jęczmień	14,0	48	22
Jęczmień (ozimy)[a]	14,5	48	22
Jęczmień (jary)[a]	14,5	48	22
Canola	10,0	52	24
Groch włoski[a]	12,0	61	27
Kukurydza (wilgotna lub sucha)	15,0	56	25
Fasola jadalna	14,5	60	27
Len	7,0	56	25
Nasiona traw	12,0	22	10
Soczewica	10,5	60	27
Łubin[a]	12,0	53	24
Proso	11,0	50	23
Gorczyca	8,0	60	27
Fasola zwyczajna	14,5	62	28
Owies	14,0	32	15
Owies[a]	15,0	32	15
Groch	10,5	60	27
Groch[a]	12,0	60	27
Kukurydza	14,0	60	27
Kukurydza [a]	15,5	60	27
Rzepak (suchy lub wilgotny) [a]	10,0	52	24
Ryż	14,0	45	20
Żyto	14,0	56	25
Szafran	6,0	45	20
Sorgo	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Słonecznik	14,0	29	11
Słonecznik[a]	9,0	20	11
Pszenżyto[a]	14,5	58	26
Pszenica jara	13,0	60	27
Pszenica ozima	13,0	60	27

[a] *Tylko europejska lista roślin.*

OUO6075,0000E89-53-22MAR12

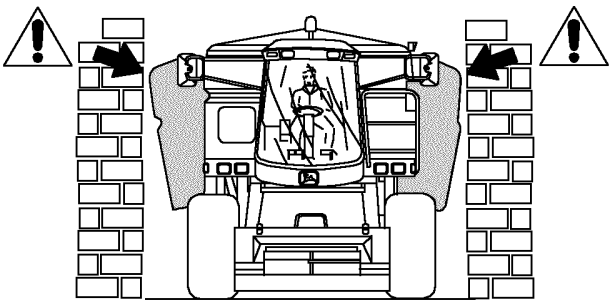
Tabela standardowych mas

Jedn.	Masa (lb)	Masa (kg)
Baryłki	162.0	73,5
Worki	100.0	45,4
Sto funtów	100.0	45,4
Funt (lb)	1.0	0,454
Kilogram (kg)	2.204	1,0
Tona metryczna	2204.0	1000,0
Tony	2000.0	907,0

OUO6075,0000435-53-15APR10

Układ poziomowania HillMaster™ (zależnie od wyposażenia)

Układ HillMaster™ (informacje ogólne)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

UWAGA: HillMaster™ należy używać tylko w polu. Przed wyjazdem na drogi publiczne należy opuścić maszynę do położenia transportowego, aby maksymalna wysokość nie przekraczała 4,0 m.

Należy zachować szczególną uwagę podczas skręcania na wzniesieniach. W czasie wykonywania skrętów na wzniesieniach należy przestrzegać poniższych zasad, aby uniknąć utraty stabilności i potencjalnego przewrócenia się maszyny:

- **Nigdy nie skręcać z większą szybkością niż układ poziomowania jest w stanie utrzymać maszynę w poziomie.**
- **Zawsze skręcać pod górę i nigdy z góry.**
- **Nie wjeżdżać na bardziej strome wzniesienia, kiedy wskaźnik maksymalnego wychylenia pojawi się na wyświetlaczu.**

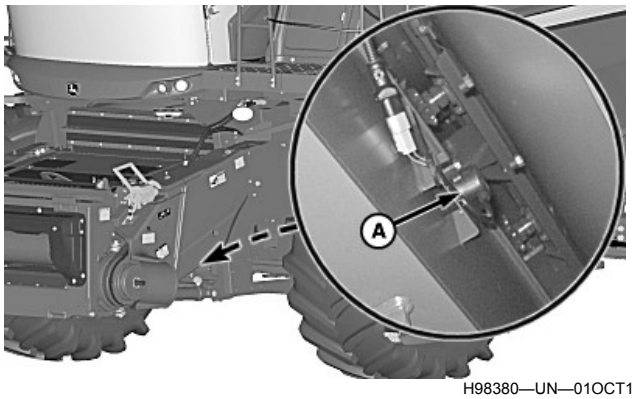
Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Przy wykonywaniu obsługi serwisowej i pracach regulacyjnych, przed wejściem pod maszynę należy zawsze opuścić układ poziomowania. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Przed uruchomieniem przełącznika ręcznego poziomowania upewnić się, że hamulec postojowy jest zwolniony.

Nie parkować maszyną zbyt blisko innych maszyn lub ścian budynków. Jest to ważne, gdyż maszyna może się przechylić wskutek wewnętrznego spadku ciśnienia oleju, jeśli została zaparkowana na dłuższy czas. Może to spowodować uszkodzenie maszyny i sąsiednich maszyn lub ścian budynków.

Standardowe zwolnice są zamontowane na obracających się płytach nośnych na przedniej osi. Siłowniki hydrauliczne służą do obrotu płyt nośnych w górę i w dół, aby przechylać kombajn. Podczas przejazdu maszyny po nierównym podłożu, separator pozostaje wypoziomowany.

Układ można obsługiwać ręcznie, za pomocą przycisków przechylania HillMaster™ w lewo i w prawo, albo w trybie automatycznym.



H98380—UN—01OCT10

Czujnik przechylenia znajdujący się na osi przedniej

A—Czujnik przechylenia

W trybie automatycznym, czujnik przechylenia (A) utrzymuje wypoziomowanie korpusu maszyny i pozostaje wypoziomowany podczas przejazdu maszyny przez pole.

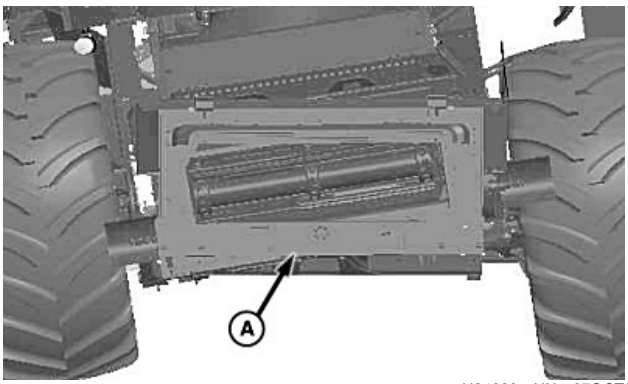
W miarę jak zmienia się ukształtowanie terenu pola, czujnik przechyłu wzdłużnego mierzy kąt przechylenia i wysyła sygnał do zespołu sterującego. W odpowiednim czasie i przy odpowiednim kącie przechylenia, obwód sterujący wysyła sygnał elektroniczny do prawego lub lewego elektrozaworu przechylenia, w zaworze sterującym wyrównywaniem przechylenia.

WSKAZÓWKA: Podczas prac polowych, czujnik utrzymuje wypoziomowanie separatora, z dokładnością jednego stopnia. Podczas pracy na nierównym podłożu, położenie wypoziomowania separatora może przez chwilę przekroczyć ten jeden stopień.

Układ przechylenia utrzymuje wypoziomowanie separatora na zboczach o nachyleniu do 15%. Podczas pracy na zboczach o nachyleniu większym niż 15%, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik maksymalnego przechylenia.

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Działanie funkcji przechylania poprzecznego



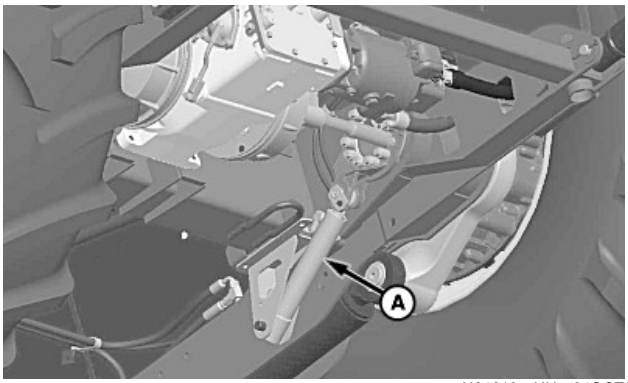
H84660—UN—07OCT05

A—Przenośnik pochyły

Przechylanie poprzeczne pomaga w utrzymaniu hedera w położeniu równoległym do podłoża, podczas gdy separator zachowuje poziome położenie. Układ ten wykorzystuje specjalnie wyposażony przenośnik pochyły (A), który umożliwia przechylanie hedera w lewo i w prawo.

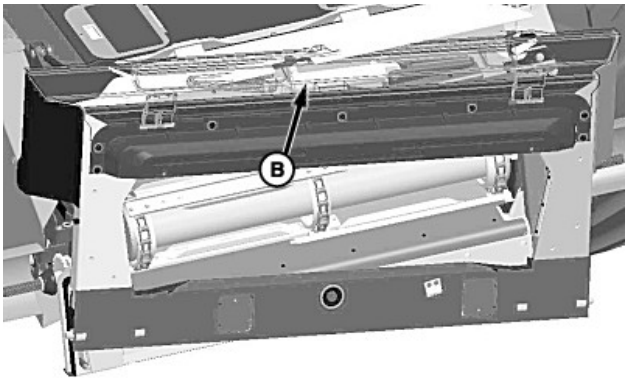
HillMaster™ wraz z funkcją przechylania poprzecznego pozwala na przechylanie hedera w lewo i w prawo o ±9 stopni. Oba układy umożliwiają prawidłową pracę hedera na pochyłościach do 15%.

W układzie przechylania poprzecznego zastosowano rozwiązanie z zespołem siłowników dwustronnego działania: głównym i pomocniczym, aby przechylać heder stosownie do położenia podwozia kombajnu.



H84613—UN—04OCT05

Główny siłownik po lewej stronie



H84661—UN—07OCT05

Pomocniczy siłownik przechylania hedera

A—Główny siłownik przechylania hedera
B—Pomocniczy siłownik przechylania hedera

Główny siłownik przechylania hedera (A) jest podłączony pomiędzy przednią osią i płytą nośną lewej zwolnicy. Siłownik pomocniczy przechylania hedera (B) jest umieszczony po prawej stronie przenośnika pochyłego i łączy ramę przechylania z przenośnikiem pochyłym. Podczas normalnego działania funkcji przechylania poprzecznego, heder automatycznie utrzymuje położenie równoległe do podłoża, gdy separator przechyla się w lewo i w prawo, aby zachować poziome położenie.

WSKAZÓWKA: Obszar wokół ramy przechylania przenośnika pochyłego powinien być regularnie czyszczony, aby zapobiec nagromadzeniu materiału, które mogłoby hamować ruch związany z pełnym przechyleniem.

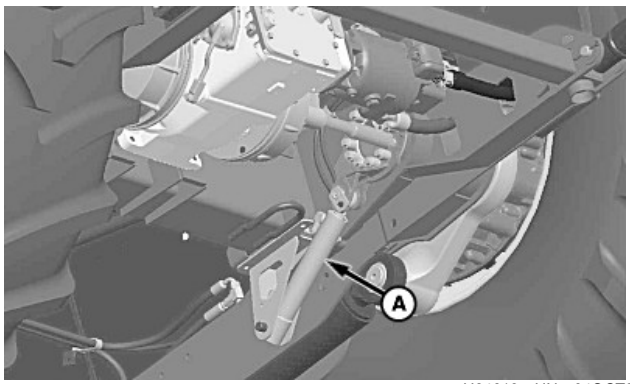
Operator może pominąć funkcję automatycznego poziomowania hedera przy użyciu przełączników przechylania poprzecznego na dźwigni wielofunkcyjnej. Kiedy naciskane są przełączniki przechylania poprzecznego, olej z głównego bloku zaworów układu hydraulicznego jest podawany do lub odbierany z obwodu przechylania poprzecznego, pozwalając na jego ruch niezależnie od przenośnika pochyłego i podwozia kombajnu.

W celu zastosowania trybu automatycznego, heder musi być wyposażony w czujniki i skalibrowany przed pierwszym użyciem.

Układ przechylania poprzecznego można włączyć za pomocą oprogramowania. Układ jest aktywowany przez naciśnięcie przycisków aktywacji 1, 2 lub 3, na dźwigni wielofunkcyjnej.

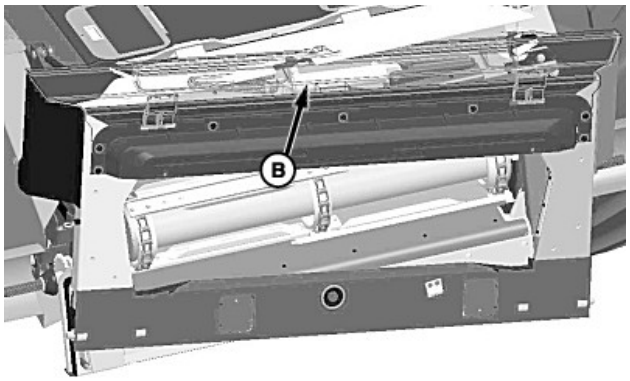
Sygnały z czujników na lewym i prawym końcu są przetwarzane i wzbudzane są odpowiednie hydrauliczne zawory sterujące, aby wypoziomować heder względem podłoża.

Siłowniki przechylania hedera



H84613—UN—04OCT05

Główny siłownik po lewej stronie



H84661—UN—07OCT05

Pomocniczy siłownik przechylania hedera

A—Główny siłownik przechylania hedera
B—Pomocniczy siłownik przechylania hedera

Kąt hedera jest ustalany za pomocą ustawienia głównego/pomocniczego siłownika. Główny siłownik (A) jest podłączony pomiędzy podwoziem i płytą nośną lewej zwolnicy. Siłownik pomocniczy (B) jest podłączony pomiędzy przenośnikiem pochyłym i ramą przechylania.

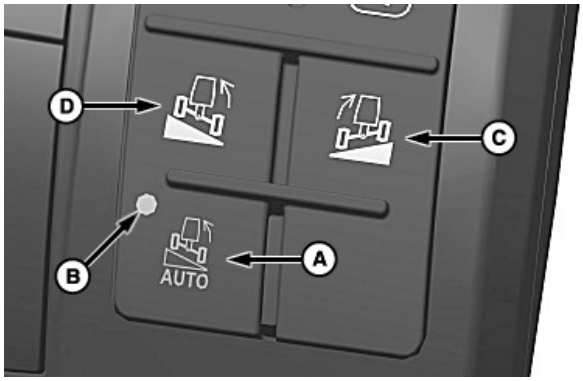
Końcówki od strony tłoczysk głównego i pomocniczego siłownika są połączone ze sobą, i końce tłoków głównego i pomocniczego siłownika są połączone ze sobą. W miarę jak lewy siłownik poziomujący wysuwa się i cofa, płyta nośna lewej zwolnicy obraca się w górę i w dół, i wysuwa lub cofa główny siłownik przechylania hedera. Ruch głównego siłownika powoduje wysuwanie i cofanie siłownika pomocniczego.

W miarę jak płyta nośna lewej zwolnicy obraca się i powoduje, że wysuwa się główny siłownik, olej przepływa od strony tłoczyska głównego siłownika do końca od strony tłoczyska siłownika pomocniczego. To powoduje, że siłownik pomocniczy cofa się. Olej z podstawy siłownika pomocniczego przepływa do podstawy siłownika głównego, wypełniając dodatkową przestrzeń, utworzoną przez wysunięcie siłownika głównego.

Gdy główny siłownik zostaje cofnięty przez ruch płyty nośnej lewej zwolnicy, to samo dzieje się w przeciwnym kierunku.

OUO6075,00044CC-53-10JAN17

Przygotowanie HillMaster™ do codziennej pracy



H120033—UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

UWAGA: Nie pracować maszynami z HillMaster™, dopóki nie zostaną przeprowadzone wszystkie poniżej opisane kontrole. Jeżeli co najmniej jedna z poniższych kontroli nie da pozytywnego wyniku (separator się nie przechyla lub czas do osiągnięcia pełnego wychylenia jest zbyt długi), skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania pomocy.

Przed pracą maszyną z HillMaster™ należy wykonać następujące trzy kontrole działania (codziennie).

Wymagania systemowe:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.
- Nacisnąć przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A), aby włączyć układ automatycznego poziomowania.
- WŁĄCZY się kontrolka (B) wskazująca, że wybrany jest tryb automatyczny.

Kontrola pierwsza: Pchnąć i przytrzymać przez około 20 sekund przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

Kontrola druga: Pchnąć i przytrzymać przez około 20 sekund przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

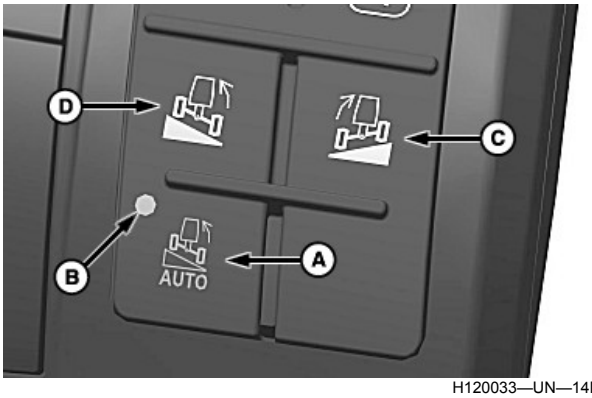
HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

WSKAZÓWKA: Czas potrzebny do przejścia maszyna z maksymalnej wychylenia w lewo do maksymalnego wychylenia w prawo wynosi około 5-7 sekund.

Kontrola trzecia: Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylania w lewo do chwili, aż maszyna przechyli się całkowicie w lewo. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo do chwili, aż podwozie maszyny przechyli się całkowicie w prawo.

OUO6075,00044CD-53-25JAN17

Przełączniki sterujące układem poziomowania HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Przełączniki HillMaster™

A—Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem
B—Kontrolka
C—Przełącznik ręcznego przechylenia w prawo
D—Przełącznik ręcznego przechylenia w lewo

Poziomowanie automatyczne

Przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem (A) pozwala na automatyczne poziomowanie separatora podczas jazdy maszyny po nierównym podłożu.

Wymagania układu:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.

1. Nacisnąć przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem, aby włączyć układ automatycznego poziomowania.
2. WŁĄCZY się kontrolka (B) wskazująca, że wybrany jest tryb automatyczny.
3. Na wyświetlaczu zostaje pokazane graficznie położenie podwozia maszyny.

Czujnik przechyłu wzdłużnego służy do badania nachylenia maszyny, gdy porusza się ona po polu.

WSKAZÓWKA: Jeśli włączony jest układ automatycznego poziomowania, za pomocą przełącznika ręcznego przechylenia można pominąć funkcje automatyczne (możliwe jest ręczne przechylenie maszyny w lewo lub w prawo).

Poziomowanie ręczne

Przełącznik ręcznego poziomowania umożliwia ręczne przechylenie podwozia maszyny w lewo lub w prawo podczas jazdy maszyny po pofalowanym podłożu.

Wymagania układu:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.

WSKAZÓWKA: Maszyny z przyciskami zmiany biegów: Nacisnąć przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C) lub ręcznego przechylania w lewo (D), aby włączyć tryb HillMaster™. Wcisnąć przycisk hamulca postojowego w celu wyłączenia hamulca postojowego.

Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.

Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

WSKAZÓWKA: Gdy przełącznik ręcznego przechylania maszyny w żądanym kierunku zostanie zwolniony, włącza się tryb automatyczny, który poziomuje podwozie maszyny automatycznie.

Na wyświetlaczu zostaje pokazane graficznie położenie podwozia maszyny.

Czujnik przechyłu wzdłużnego służy do badania nachylenia maszyny, gdy porusza się ona po polu.

WSKAZÓWKA: Jeśli włączony jest układ automatycznego poziomowania, za pomocą przełącznika ręcznego przechylenia można pominąć funkcje automatyczne (możliwe jest ręczne przechylenie maszyny w lewo lub w prawo).

Położenie transportowe (droga)

UWAGA: Zapobiegać utracie kontroli podczas transportu oraz poważnym obrażeniom ciała lub śmierci. Nigdy nie transportować maszyny, gdy układ HillMaster™ jest w trybie automatycznym. Nigdy nie przechylać maszyny ręcznie podczas transportu.

Wykonanie opisanych poniżej czynności pozwala

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

zablokować układ poziomowania HillMaster™ i sprawia, że nie działa on podczas transportu po drodze.

Wymagania układu:

- Silnik jest uruchomiony.
- Przełącznik zabezpieczenia transportowego w położeniu “polowy”.

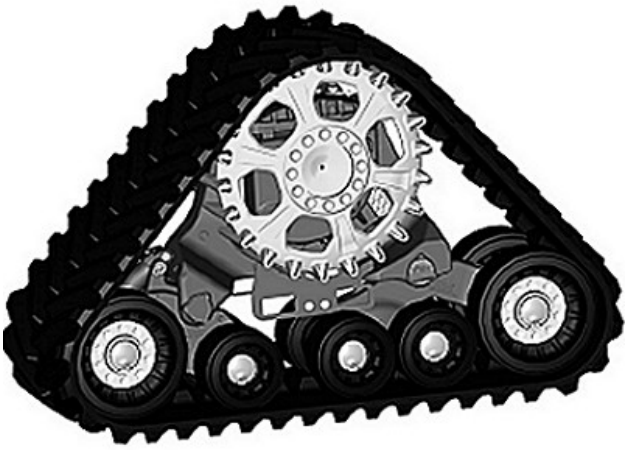
1. Przemieścić maszynę na poziome podłoże.
2. Naciskać przełącznik sterujący automatycznym poziomowaniem przez **5 sekund** lub do momentu zaświecenia się kontrolki (B).
3. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w prawo (C), aby przechylić podwozie maszyny w prawo.
4. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik ręcznego przechylenia w lewo (D), aby przechylić podwozie maszyny w lewo.

Maszyna jest teraz w położeniu neutralnym i może być przewożona po drodze.

OUO6075,0004941-53-12APR18

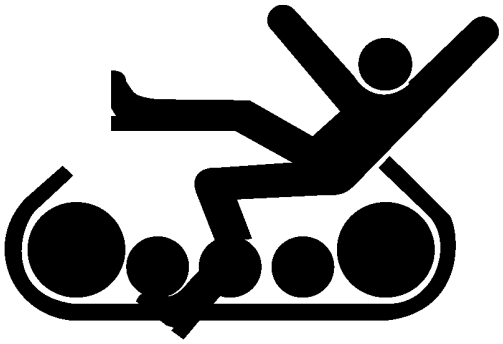
Gąsienice John Deere (zależnie od wyposażenia)

Fotografia maszyny



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-53-25AUG17

Bezpieczne praktyki robocze podczas użytkowania gąsienic



H48148—UN—12DEC96

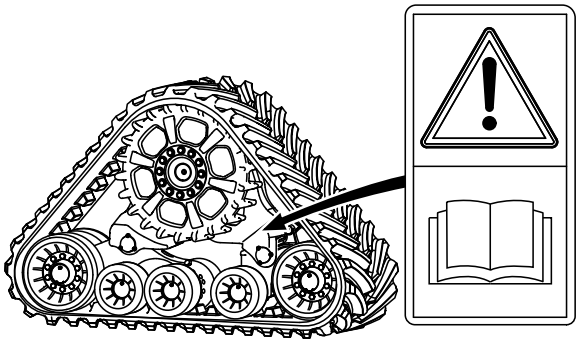
NIE stać w pobliżu gąsienic, gdy maszyna pracuje.

Bezpieczne praktyki robocze dla maszyn gąsienicowych nie różnią się od praktyk dla maszyn kołowych.

ZAWSZE przed przystąpieniem do użytkowania maszyny zapoznać się z instrukcją obsługi kombajnu oraz sekcją Bezpieczeństwo. W instrukcji obsługi kombajnu omówiono szczegółowo bezpieczne praktyki robocze, których należy przestrzegać, aby uchronić siebie i innych przed obrażeniami ciała lub śmiercią.

OUO6075,00014B9-53-03DEC13

Instrukcja obsługi

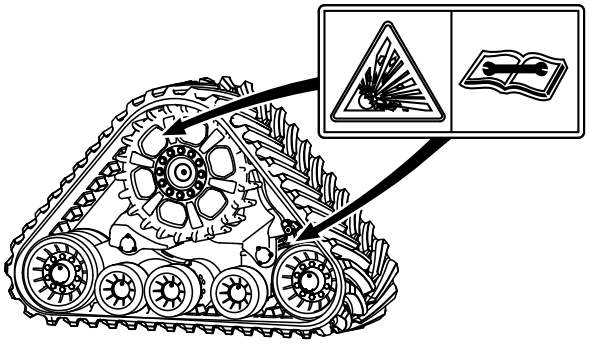


H122407—UN—03OCT17

Ta instrukcja obsługi zawiera wszystkie ważne informacje, których znajomość jest konieczna do bezpiecznego użytkowania maszyny. Aby uniknąć wypadków, ściśle stosować się do wszystkich przepisów bezpieczeństwa.

OUO6041,0000CE6-53-13NOV17

Zasobnik ciśnienia

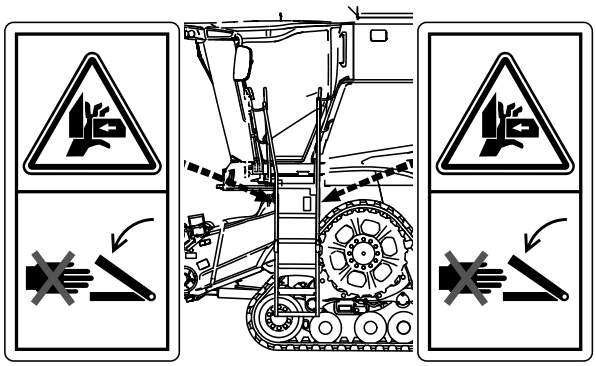


H122408—UN—03OCT17

Aby uniknąć obrażeń w wyniku ruchu maszyny lub kontaktu z płynem pod ciśnieniem, przed obsługą układu hydraulicznego skontaktować się z dealerem w celu uzyskania instrukcji odnośnie uwalniania ciśnienia.

OUO6041,0000CE5-53-13NOV17

Drabinka wejściowa kabiny/pomostu

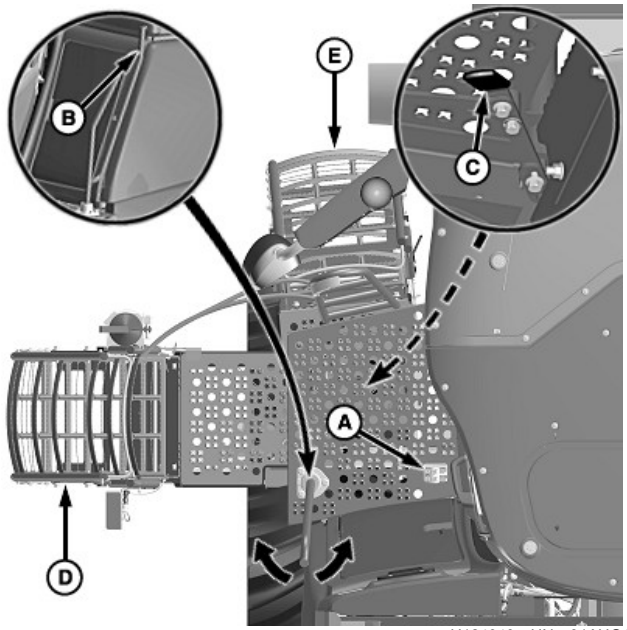


H125749—UN—19MAR19

Aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych zmiażdżeniem, nie wolno zbliżać rąk i palców do tego obszaru.

OUO6075,0004ABE-53-01MAR19

Położenie drabinki kabiny (gąsienice o szerokości 60,9 cm (24 in))



H124949—UN—31AUG18

A—Pedał
B—Uchwyt
C—Uchwyt
D—Położenie (polowe)
E—Położenie (drogowe)

UWAGA: Nie dopuścić do odniesienia obrażeń lub śmierci. Gdy maszyna jest w ruchu, nie stać na przedniej lub tylnej drabince ani nie próbować się na nie wspinać.

Drabinkę można przestawiać z podestu przez naciśnięcie na pedał (A) i jednoczesne obrócenie uchwytu (B). Obrócić uchwyt w dowolnym kierunku, aby odchylić zespół drabinki.

Drabinkę można przestawiać z podłoża za pomocą uchwytu (C).

Jeśli zatrzask drabinki jest luźny, oczyścić okolice sworznia zatrzasku. Nie stosować oleju ani smaru w tych miejscach.

Przesunąć drabinkę do przodu lub do tyłu, blokując ją w tych położeniach:

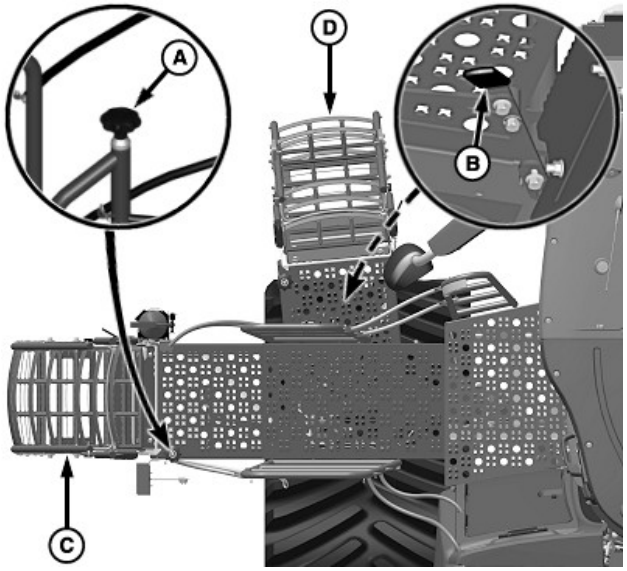
- **Położenie (D):** przeznaczone do pracy w normalnych warunkach polowych.
- **Położenie (D):** przeznaczone do transportu maszyny po drogach publicznych.

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia drabinki kabiny. Zawsze ustawiać drabinkę w położeniu złożonym (w pozycji do góry) i wychylić drabinkę w położenie (D) dla normalnych warunków pracy w polu.

Zachować ostrożność, aby uniknąć wypadku. Drabinkę należy zawsze ustawiać w położeniu złożonym (górnym) i odchylonym w położeniu (E) przed transportem po drogach publicznych, aby zmniejszyć szerokość maszyny i ustawić światło obrysowe/awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów.

OUO6075,0004ABF-53-01MAR19

Położenie drabinki kabiny (gąsienice o szerokości 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in))



H124944—UN—30AUG18

A—Uchwyt
B—Dźwignia
C—Położenie (polowe)
D—Położenie (drogowe)

UWAGA: Nie dopuścić do odniesienia obrażeń lub śmierci. Gdy maszyna jest w ruchu, nie stać na przedniej lub tylnej drabince ani nie próbować się na nie wspinać.

Drabinkę można przestawiać z poziomu podłoża lub podestu za pomocą uchwytu (A) lub dźwignią (B).

Jeśli zatrzask drabinki jest luźny, oczyścić okolice sworznia zatrzasku. Nie stosować oleju ani smaru w tych miejscach.

Przesunąć drabinkę do przodu lub do tyłu, blokując ją w tych położeniach:

- **Położenie (C):** przeznaczone do pracy w normalnych warunkach polowych.
- **Położenie (D):** przeznaczone do transportu maszyny po drogach publicznych.

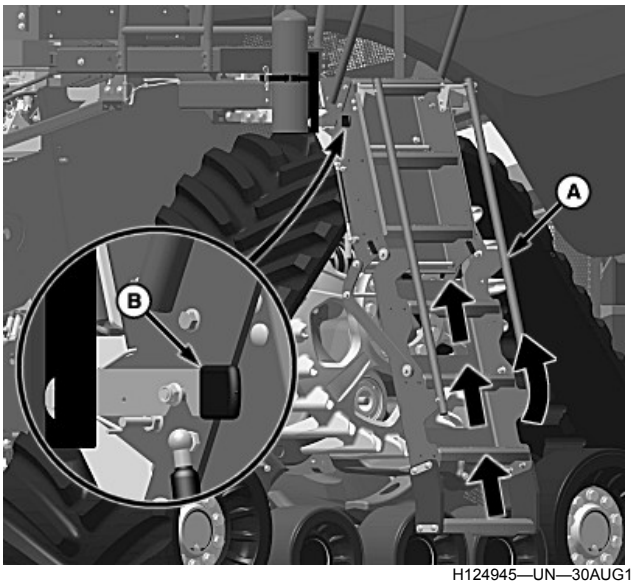
UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia drabinki kabiny. Zawsze ustawiać drabinkę w położeniu złożonym (w pozycji do góry) i wychylić drabinkę w położenie (C) dla normalnych warunków pracy w polu.

Zachować ostrożność, aby uniknąć wypadku. Drabinkę należy zawsze ustawiać w położeniu złożonym (górnym) i odchylonym w położeniu (D) przed transportem po drogach publicznych, aby zmniejszyć szerokość maszyny i ustawić światło obrysowe/awaryjne w stronę nadjeżdżających pojazdów.

OUO6075,0004AC0-53-07MAR19

Położenia drabinki kabiny (składanie/ rozkładanie z podłoża)

Składanie drabinki



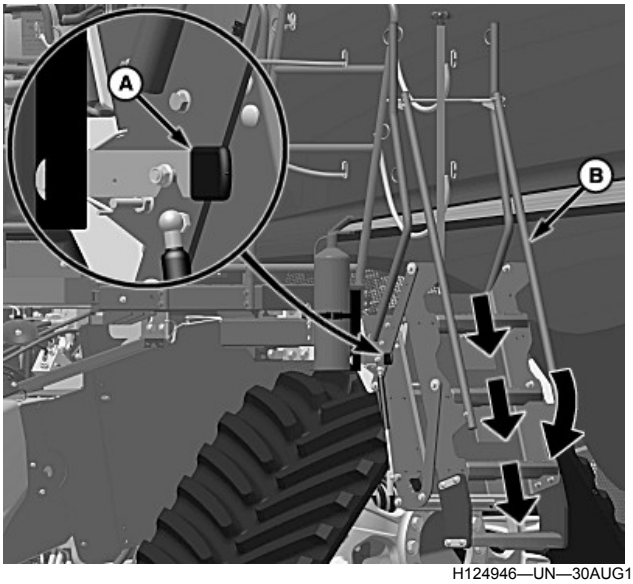
H124945—UN—30AUG18

A—Poręcz (2 szt.)
B—Dźwignia blokująca

UWAGA: Należy chronić siebie oraz inne osoby przed obrażeniami ciała. Nie zbliżać rąk do ruchomych części podczas składania lub rozkładania drabinki. Zawsze używać poręczy do składania i rozkładania drabinki.

Popchnąć poręcze (A) do góry, aby podnieść drabinkę do momentu, aż dźwignia blokująca (B) zatrzaśnie się.

Rozkładanie drabinki



H124946—UN—30AUG18

A—Dźwignia blokująca
B—Poręcz (2 szt.)

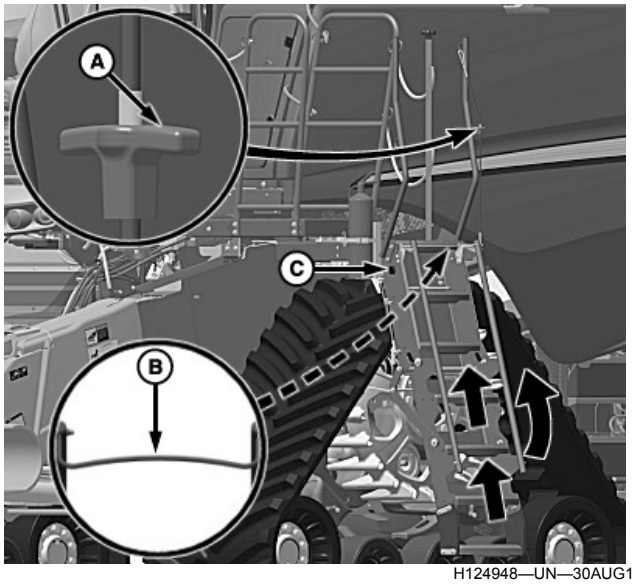
UWAGA: Należy chronić siebie oraz inne osoby przed obrażeniami ciała. Nie zbliżać rąk do ruchomych części podczas składania lub rozkładania drabinki. Zawsze używać poręczy do składania i rozkładania drabinki.

Popchnąć dźwignię blokującą (A) do góry i pociągnąć poręcze (B) w dół, aby opuścić drabinkę w położenie dolne.

OUO6075,0004A23-53-06SEP18

Położenia drabinki kabiny (składanie/ rozkładanie z pomostu w kabinie)

Składanie drabinki



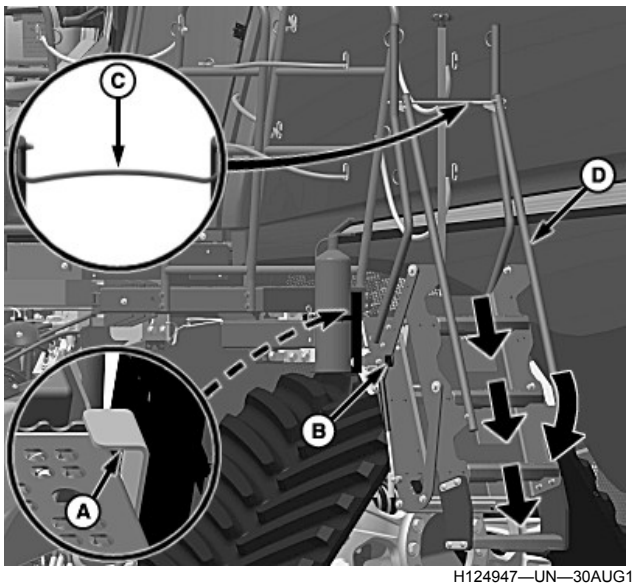
H124948—UN—30AUG18

A—Uchwyt
B—Belka poprzeczna
C—Dźwignia blokująca

UWAGA: Należy chronić siebie oraz inne osoby przed obrażeniami ciała. Nie zbliżać rąk do ruchomych części podczas składania lub rozkładania drabinki. Zawsze używać poręczy do składania i rozkładania drabinki.

1. Pociągnąć uchwyt (A) do góry do momentu, aż belka poprzeczna (B) znajdzie się w zasięgu.
2. Nadal ciągnąć za belkę poprzeczną, podnosząc drabinkę do momentu, aż dźwignia blokująca (C) zablokuje się, blokując drabinkę w położeniu górnym.

Rozkładanie drabinki



H124947—UN—30AUG18

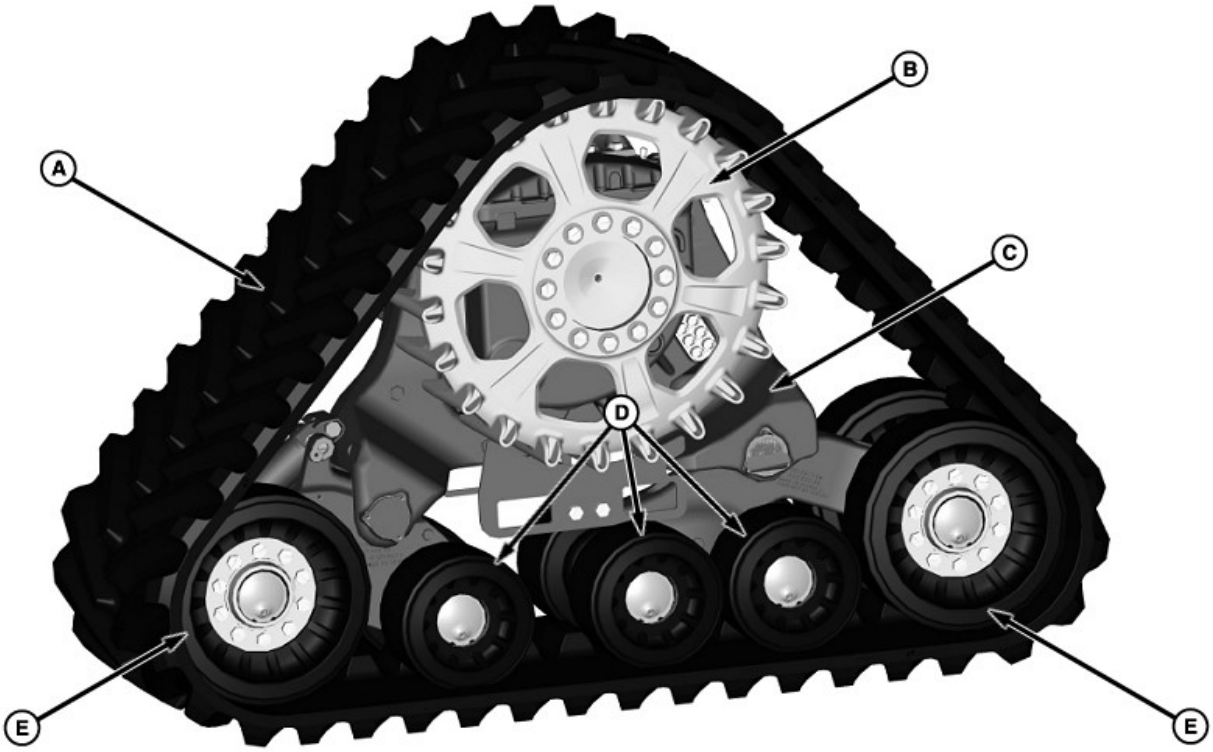
A—Pedał
B—Dźwignia blokująca
C—Belka poprzeczna
D—Drabinka

UWAGA: Należy chronić siebie oraz inne osoby przed obrażeniami ciała. Nie zbliżać rąk do ruchomych części podczas składania lub rozkładania drabinki. Zawsze używać poręczy do składania i rozkładania drabinki.

1. Nacisnąć pedał (A), aby odblokować dźwignię blokującą (B).
2. Pociągnąć belkę poprzeczną (C) w dół do położenia, w którym możliwe będzie ustawienie na niej stopy.
3. Nadal naciskać na belkę poprzeczną, aby opuścić drabinkę (D) do końca w dół.

OUO6075,0004A24-53-06SEP18

Podzespoły gąsienic

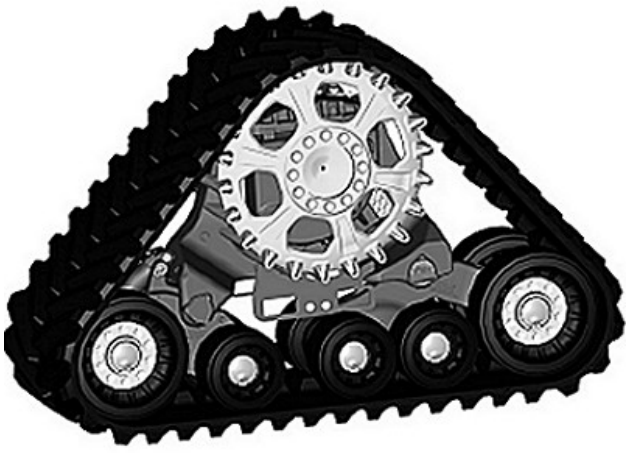


H122226—UN—10AUG17

A—Gumowy pas gąsienicy
B—Koło napędowe
C—Rama główna
D—Rolki podtrzymujące
E—Koła napinające

OUO6041,0000C2E-53-10AUG17

Cechy i zalety gąsienic



H122227—UN—10AUG17

Cechy i zalety gąsienic:

- Kompaktacja — ograniczenie kompaktacji
- Możliwość poruszania się po miękkim terenie — zwiększona w niekorzystnych warunkach
- Jakość jazdy — pokryte gumą rolki podtrzymujące i koła napinające zapewniają amortyzację
- Minimalna ilość czynności konserwacyjnych — brak punktów smarowania
- Automatyczne napinanie — skuteczne pochłanianie wstrząsów i zapobieganie zanieczyszczeniu
- Zintegrowana gąsienica — gumowa gąsienica o ciągłej konstrukcji pozwala ograniczyć do minimum uszkodzenia powierzchni
- Napęd przymusowy — łagodne przenoszenie momentu obrotowego na gumowy pas przy niskich oporach toczenia
- Prędkość — taka sama, jak w przypadku pojazdów wyposażonych w opony

Gąsienice montowane są z lewej i prawej strony przedniej osi zamiast zwykłych kół napędowych.

Siła nacisku jest przenoszona z ramy głównej na koła napinające i rolki podtrzymujące.

Koła napinające i rolki podtrzymujące oraz układ zawieszenia zapewniają amortyzację w nierównym terenie. Dzięki temu nacisk na podłoże na całej powierzchni gąsienicy jest równomierny.

OUO6041,0000C2F-53-11JAN18

Obsługa maszyn gąsienicowych

WAŻNE: Przepisy transportowe są różne. W sprawie lokalnych przepisów dotyczących transportu należy skontaktować się z odpowiednim urzędem.

Wysoka prędkość jazdy po drogach powoduje zwiększenie zużycia bieżnika i generuje duże ilości ciepła, co może skutkować skróceniem żywotności występów napędowych. Więcej informacji zawiera punkt Prędkość transportowa podczas jazdy po drogach" w dalszej części tej sekcji. W trakcie okresu docierania należy unikać transportu z wysoką prędkością, szczególnie po drogach. Jeśli konieczne jest przejechanie drogą z założonymi nowymi gąsienicami, należy zmniejszyć prędkość jazdy i nałożyć suchy środek smarny na występy napędowe w celu odpowiedniego przygotowania pasa.

WSKAZÓWKA: Prowadzenie maszyny gąsienicowej nie różni się od prowadzenia maszyny kołowej. Dlatego też instrukcję prowadzenia kombajnu można znaleźć w instrukcji obsługi kombajnu.

Użytkowanie maszyny gąsienicowej nie różni się od użytkowania maszyny kołowej. Wszystkie elementy sterowania i funkcje przełączania pozostają takie same, jak w maszynie kołowej.

Na drogach utwardzonych maszyna zachowuje się podobnie, jak maszyna kołowa. Na drogach nieutwardzonych, o niskiej jakości nawierzchni oraz na polach uprawnych maszyna kompensuje nierówności terenu i nie jest tak podatna na podskakiwanie, jak maszyna kołowa.

Informacje na temat użytkowania kombajnu niezwiązane z gąsienicami można znaleźć w instrukcji obsługi kombajnu.

Maksymalne wydłużenie trwałości gąsienic

WAŻNE: Aby zapobiegać uszkodzeniu gąsienicy i podzespołów układu gąsienicy, należy je odpowiednio przygotować przed rozpoczęciem eksploatacji.

- **Gąsienice należy przygotować przed pierwszym wyjazdem maszyny na drogę. Więcej informacji zawiera punkt Pielęgnacja pasa i przygotowanie w ramach docierania".**
- **Z nowym zestawem gąsienic i kół należy unikać jazdy po drogach z dużą prędkością, zwłaszcza podczas pierwszych 100 godzin pracy.**

Nagromadzone zanieczyszczenia mogą spowodować pożar w wyniku zwiększonego tarcia. Usunąć zanieczyszczenia z miejsc, w których gromadzą się pomiędzy gąsienicami a ramą maszyny.

Unikać wjeżdżania gąsienicami w smar, olej lub inne ropopochodne substancje chemiczne. Unikać rozlewania tych substancji na gąsienice i koła w trakcie obsługi serwisowej.

Szkielety gąsienic są zaprojektowane tak, aby wytrzymywały dłużej niż bieżnik, dopóki zachowana jest integralność szkieletu. Zasadnicze znaczenie ma utrzymywanie stalowego szkieletu w stanie suchym i unikanie sytuacji, w których może nastąpić miejscowe nadmierne obciążenie drutu. Posiadaczom maszyn gąsienicowych zaleca się stosowanie do następujących zaleceń w celu maksymalizacji trwałości gąsienic i zapobiegania problemom w trakcie pracy, co może pozwolić obniżyć koszty godzinowe:

- **Unikać jazdy po drogach. Jazda po drogach może zwiększyć zużycie gąsienic aż do 15 razy w porównaniu do ich zużycia w warunkach polowych**
  - Maksymalnie zmniejszyć transportowaną masę podczas transportu drogowego.
  - Zmniejszyć maksymalną prędkość jazdy zwłaszcza przy wysokiej temperaturze na zewnątrz.
- **Zastosować prawidłowe techniki obsługi**
  - Aby zmniejszyć zużycie gąsienicy, należy unikać ślizgania się i tarcia "bieżnika" o twarde powierzchnie.
  - Zachować ostrożność przy przekraczaniu rowów lub przejść podczas zakrętów. Przekraczanie rowów pod skosem powoduje, że gąsienica zostaje pozbawiona podparcia, co może spowodować chwilową utratę naprężenia, zwiększając ryzyko spadnięcia gąsienicy przy skręcie.
  - Nie wolno przekraczać bocznego pochylenia roboczego pod kątem większym niż 10 stopni ani przedniego/tylnego pochylenia roboczego pod kątem większym niż 22 stopnie.
- **Utrzymywanie prawidłowego naprężenia gąsienic**
  - Niedostateczne naprężenie znacznie przyspiesza zużycie gąsienic i wewnętrznej powierzchni pasa wskutek poślizgu i potencjalnego gromadzenia się materiału.
  - Nadmierne naprężenie wywiera dodatkowe obciążenie i nacisk na łożyska podwozia, druty wewnątrz gąsienicy i ramę gąsienicy.
- **Niedopuszczanie do obecności nieregularnego materiału**

  Ostry i twardy materiał wewnątrz gąsienicy to główny

powód powstawania miejscowych pęknięć gąsienicy, stanowiących punkty wejścia wilgoci do szkieletu gąsienicy.

OUO6075,0004F5F-53-04NOV20

Prędkości podczas transportu drogowego

WSKAZÓWKA: Maksymalny dopuszczalny czas jazdy po drogach zapewniający maksymalną żywotność gumowego pasa/kół.

Bez przyłączonego hedera (pasy wszystkich szerokości)

Temperatura otoczenia		Prędkość				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Godziny
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Z przyłączonym hederem — gąsienice 60,9 cm (24 in)

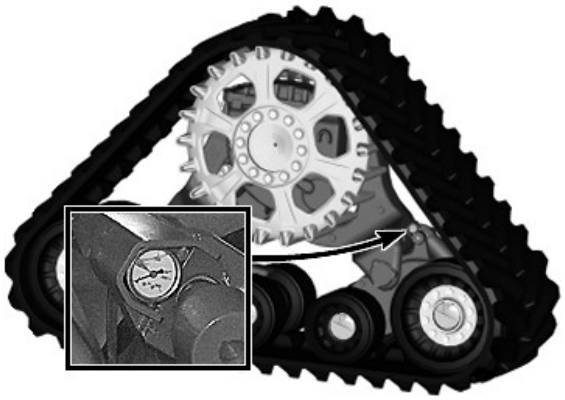
Temperatura otoczenia		Prędkość				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Godziny
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Z przyłączonym hederem — gąsienice 76,2 cm (30 in) i 91,4 cm (36 in)

Temperatura otoczenia		Prędkość				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Godziny
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-53-14JUN18

Układ napinania gąsienic



H122229—UN—15AUG17

WAŻNE: Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy sprawdzić ciśnienie w siłowniku napinającym.

Ciśnienie azotu

Siłownik hydrauliczny jest wyposażony w wewnętrzny ciśnieniowy zasobnik azotu, który jest dostarczany z zakładu montażowego w stanie wstępnie napełnionym. Sprawdzanie ciśnienia nie jest konieczne, chyba że nastąpił gwałtowny spadek ciśnienia hydraulicznego bez oznak utraty płynu. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

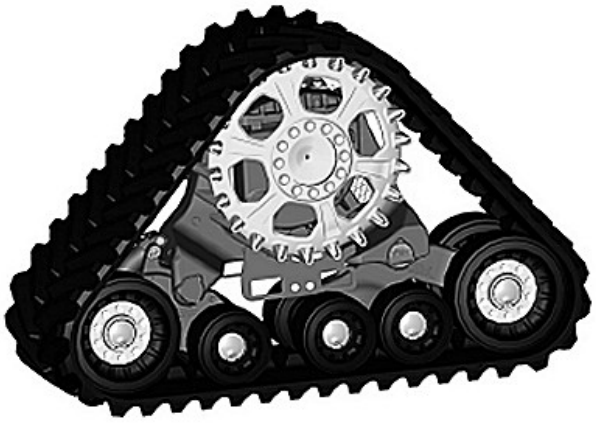
Ciśnienie hydrauliczne

Manometr ciśnienia hydraulicznego znajduje się nad przednimi kołami napinającymi, w miejscu pokazanym na rysunku. Manometr ten służy do szybkiego wzrokowego sprawdzania, czy ciśnienie mieści się w zalecanym zakresie roboczym.

Jeśli ciśnienie nie mieści się w zalecanym zakresie, należy je wyregulować. Zbyt niskie ciśnienie wskazuje na wyciek w układzie hydraulicznym; należy przeprowadzić kontrolę. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6041,0000C31-53-10MAY18

Czyszczenie gąsienic



H122230—UN—15AUG17

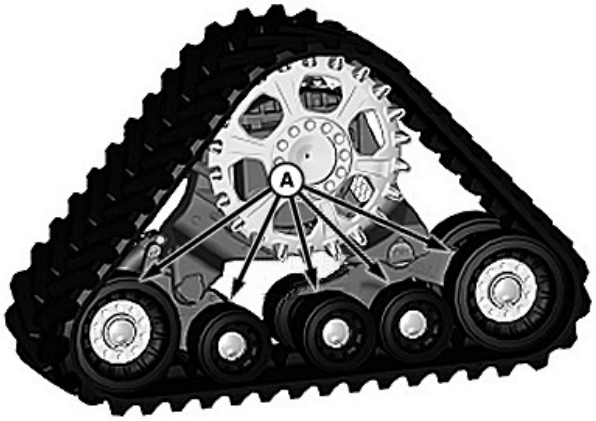
WAŻNE: Gąsienice należy czyścić natychmiast po zakończeniu pracy w warunkach występowania wilgoci i błota.

Koło napędowe i ramę należy zawsze utrzymywać w czystości.

Obszary kół i ramy należy czyścić okresowo, aby zapobiec nagromadzeniu zanieczyszczeń. Nagromadzenie zanieczyszczeń może powodować przedwczesne zużycie gumowego pasa gąsienicy, rolek podtrzymujących i kół napinających.

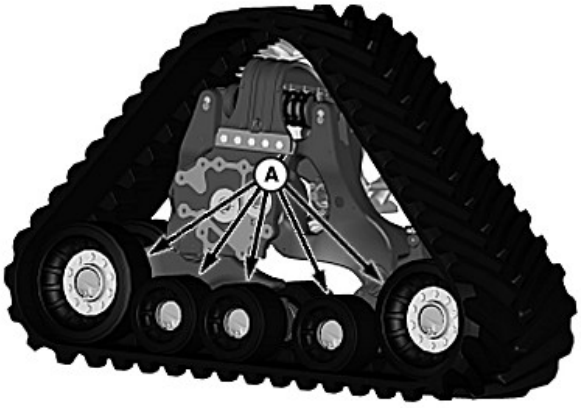
OUO6041,0000C32-53-15AUG17

Obszary czyszczenia gąsienic



H122231—UN—15AUG17

Widok zewnętrzny



H122232—UN—15AUG17

Widok wewnętrzny

A—Okolice ramy głównej i kół

Obszary kół i ramy (A) należy czyścić okresowo, aby zapobiec nagromadzeniu zanieczyszczeń. Nagromadzenie zanieczyszczeń może powodować przedwczesne zużycie gumowego pasa gąsienicy, rolek podtrzymujących i kół napinających.

OUO6041,0000C33-53-16AUG17

Harmonogram czasu między przeglądami

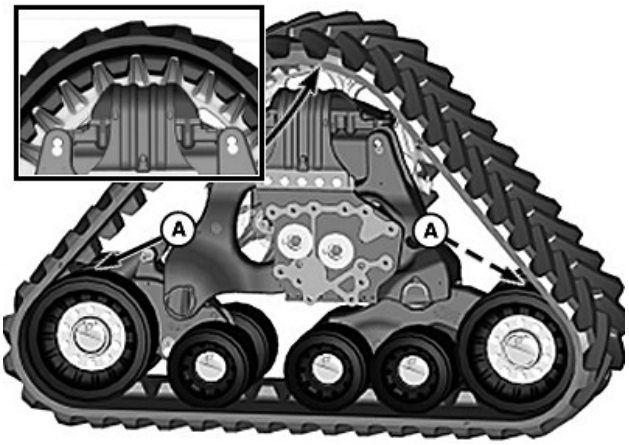
WAŻNE: Czasy między przeglądami założono dla przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach obsługę serwisową maszyny należy wykonywać częściej.

Obsługa	Pierwsze 10 godzin pracy	Co 10 godzin	Pierwsze 100 godzin pracy	Co 400 godzin	Co 1000 godzin
Usunąć zanieczyszczenia z kół napędowych		•			
Usunąć zanieczyszczenia z ramy		•			
Sprawdzić poziom oleju w piastach rolek				•	
Sprawdzić poziom oleju w piastach kół napinających				•	
Sprawdzić ustawienia ciśnienia			•	•	
Sprawdzić prowadzenie pasów			•	•	
Sprawdzić moment dokręcenia śrub	•		•	•	
Sprawdzić moment dokręcenia śrub koła napinającego i koła łańcuchowego	•		•	•	
Wymienić olej w piastach rolek					•
Wymienić olej w piastach kół napinających					•
Zamienić miejscami pas lewy z prawym [a]					•

[a] *Konieczność zamiany pasów miejscami należy określić tylko na podstawie stopnia zużycia gąsienic.*

OUO6075,0004A25-53-06SEP18

Pielęgnacja pasa i przygotowanie w ramach docierania



H122233—UN—16AUG17

A—Okolice przednich i tylnych kół napędowych

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WSKAZÓWKA: Poniższa procedura docierania odnosi się do modułowego układu gąsienic i należy ją stosować po zamontowaniu nowego układu gąsienic albo nowego pasa gąsienicy. Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy nałożyć suchy środek smarny na występy napędowe gumowego pasa gąsienicy w celu odpowiedniego przygotowania pasa do pracy.

Posypać okolice przednich i tylnych kół napędowych (A) jednym kubkiem suchego środka smarnego, jak pokazano na rysunku.

Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu, aby rozprowadzić suchy środek smarny na występach napędowych.

Sprawdzić, czy suchy środek smarny został rozprowadzony na wszystkich powierzchniach występów prowadzących/napędowych.

Nowych lub czystych gąsienic należy użyć na suchym i pylącym podłożu tak szybko, jak to możliwe.

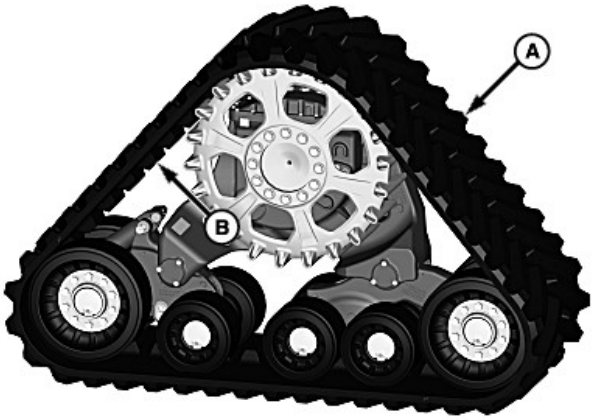
Po zakończeniu montażu pracować maszyną przez około 10 godzin.

Sprawdzić ciśnienie hydrauliczne w układzie napinania gąsienicy i wyregulować w razie potrzeby.

Sprawdzić moment dokręcenia modułu gąsienicy i dokręcić w razie potrzeby.

OUO6041,0000C34-53-11OCT17

Kryteria wymiany gąsienic



H124521—UN—15JUN18

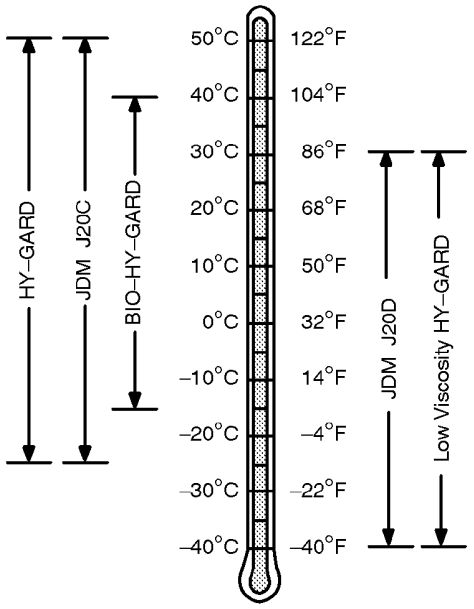
A—Łopatka bieżnika
B—Występy napędowe

Aby zapobiec uszkodzeniu i/lub spadkowi wydajności, gąsienice należy wymienić, jeśli spełnione zostanie jedno z poniższych kryteriów:

- Wysokość łopatek bieżnika (A) gąsienic przenoszących napęd jest mniejsza niż 12 mm (0.5 in)
- Ubytek więcej niż trzech sąsiednich łopatek bieżnika
- Ubytek więcej niż trzech sąsiednich występów napędowych (B)
- Zużycie występów napędowych w stopniu większym niż 50%
- Utrata przyczepności wskutek zużycia lub ubytku występów napędowych
- Przerwanie linek głównych na ponad jednej trzeciej (1/3) szerokości gąsienicy
- Odsłonięte linki główne na wewnętrznej powierzchni gąsienicy
- Ubytek/zużycie występów napędowych w stopniu powodującym pomijanie zębów koła łańcuchowego

OUO6041,0000D63-53-15JUN18

Olej hydrauliczny



TS1660—UN—10OCT97

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

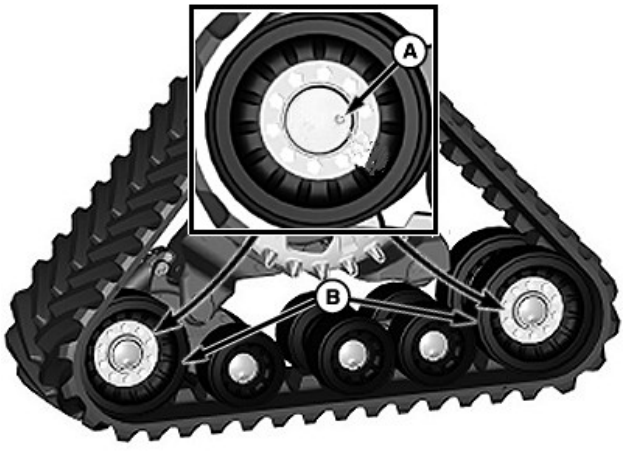
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ o niskiej lepkości

Można stosować inne oleje, o ile spełniają one poniższe normy:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-53-13JUN18

Sprawdzenie oleju



H133714—UN—16MAR21

A—Korek spustowy

B—Piasta koła napinającego (2 szt.)

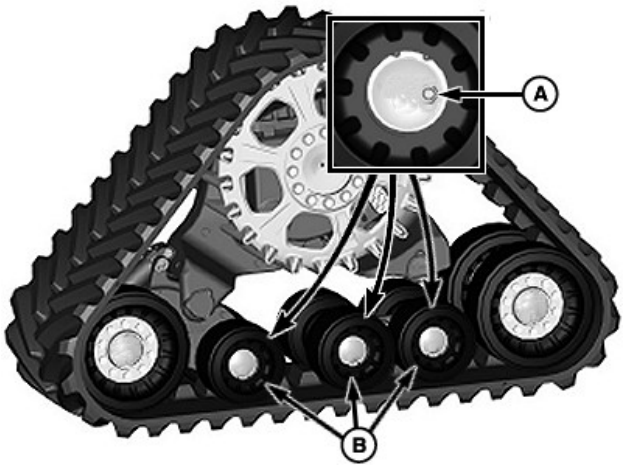
⚠ UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń. Nosić rękawice ochronne lub zaczekać, aż elementy ostygną. Praca rolek podtrzymujących, kół napinających i gumowego pasa gąsienicy zwykle powoduje powstawanie wysokich temperatur i elementy te mogą być gorące.

WSKAZÓWKA: Olej należy sprawdzać TYLKO w zewnętrznej piaście koła napinającego, ponieważ zewnętrzne i wewnętrzne piasty kół napinających są połączone ze wspólną miską olejową.

Oczyścić obszar wokół korków spustowych przed ich odkręceniem i wyjęciem.

Zebrać olej do czystego pojemnika.

1. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby korek spustowy (A) jednej z zewnętrznych piast kół pośrednich (B) znalazł się w położeniu godziny trzeciej lub dziewiątej.
2. Wykręcić korek spustowy i sprawdzić, czy poziom oleju sięga do dolnej krawędzi otworu. Dolać odpowiednią ilość oleju.
3. Wkręcić korek spustowy na miejsce.
4. Powtórzyć powyższe czynności przy pozostałych piastach kół napinających.



H133715—UN—16MAR21

A—Korek spustowy
B—Piasta rolki podtrzymującej (3 szt.)

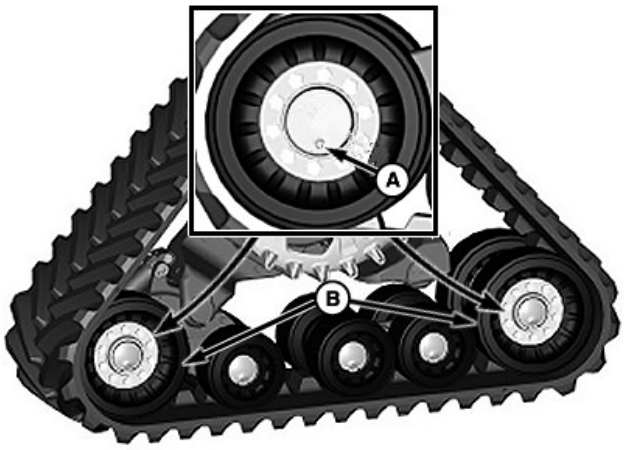
WSKAZÓWKA: Olej należy sprawdzać TYLKO w zewnętrznej piaście rolki podtrzymującej, ponieważ zewnętrzne i wewnętrzne piasty rolek podtrzymujących są połączone ze wspólną miską olejową.

5. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby korek spustowy (A) jednej z zewnętrznych piast rolek podtrzymujących (B) znalazł się w położeniu godziny trzeciej lub dziewiątej.

6. Wykręcić korek spustowy i sprawdzić, czy poziom oleju sięga do dolnej krawędzi otworu. Dolać odpowiednią ilość oleju.
7. Wkręć korek spustowy na miejsce.
8. Powtórzyć powyższe czynności przy pozostałych piastach rolek podtrzymujących.

OUO6075,000503E-53-14MAY21

Wymiana oleju



H122234—UN—24OCT17

A—Korek spustowy
B—Piasta koła napinającego (2 szt.)

UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń. Nosić rękawice ochronne lub zaczekać, aż elementy ostygną. Praca rolek podtrzymujących, kół napinających i gumowego pasa gąsienicy zwykle powoduje powstawanie wysokich temperatur i elementy te mogą być gorące.

WSKAZÓWKA: Olej należy wymieniać TYLKO w zewnętrznych piastach kół napinających, ponieważ zewnętrzne i wewnętrzne piasty kół napinających są połączone ze wspólną miską olejową.

Oczyścić obszar wokół korków spustowych przed ich odkręceniem i wyjęciem.

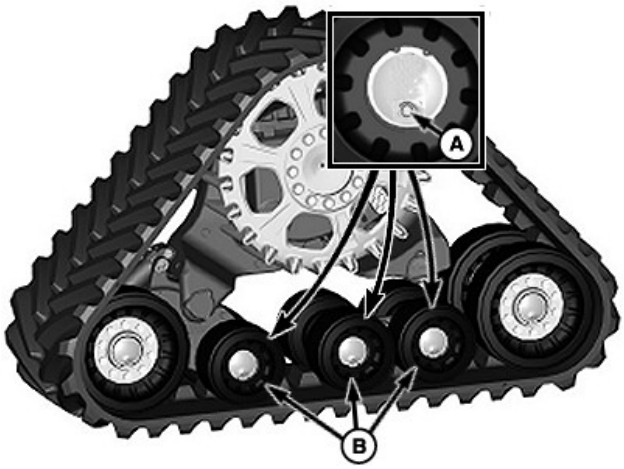
Zebrać olej do czystego pojemnika.

1. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby korek spustowy (A) jednej z zewnętrznych piast koła kół pośrednich (B) znalazł się na dole.
2. Wykręcić korek i spuścić olej.
3. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby ten sam korek spustowy znalazł się w położeniu godziny trzeciej lub dziewiątej.
4. Wlać olej Hy-Gard™ zgodne ze specyfikacją.

Specyfikacja

Piasta koła napinającego—Pojemność. . . . . 0,8 l (0,85 qt)

5. Wkręcić korek spustowy na miejsce.
6. Powtórzyć powyższe czynności przy pozostałych piastach kół napinających.



H122253—UN—24OCT17

A—Korek spustowy
B—Piasta rolki podtrzymującej (3 szt.)

WSKAZÓWKA: Olej należy wymieniać TYLKO w zewnętrznych piastach rolek podtrzymujących, ponieważ zewnętrzne i wewnętrzne piasty rolek podtrzymujących są połączone ze wspólną miską olejową.

7. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby korek spustowy (A) jednej z zewnętrznych piast rolek podtrzymujących (B) znalazł się na dole.
8. Wykręcić korek i spuścić olej.
9. Przejechać maszyną do przodu lub do tyłu tak, aby ten sam korek spustowy znalazł się w położeniu godziny trzeciej lub dziewiątej.
10. Wlać olej Hy-Gard™ zgodne ze specyfikacją.

Specyfikacja

Piasty rolek podtrzymujących—Pojemność. . . . . 0,8 l (0,85 qt)

11. Wkręcić korek spustowy na miejsce.
12. Powtórzyć powyższe czynności przy pozostałych piastach rolek podtrzymujących.

OUO6075,000503F-53-14MAY21

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Specyfikacja

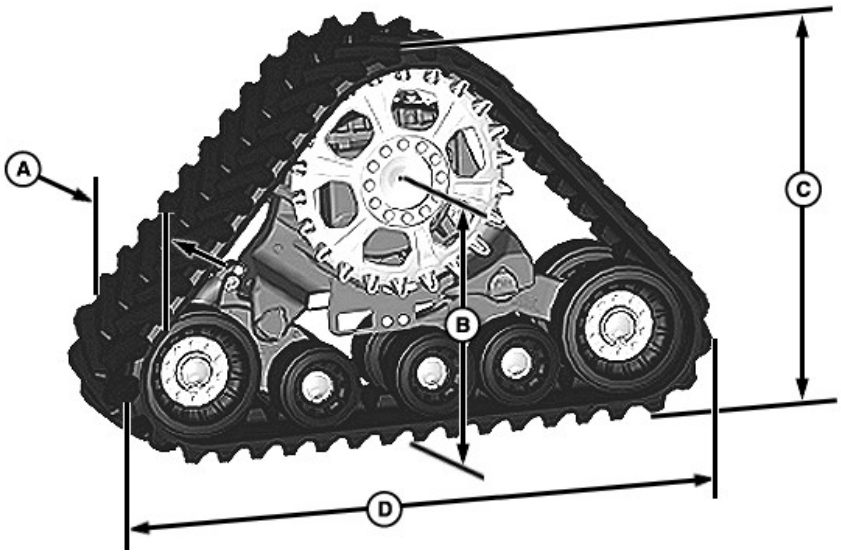
Specyfikacja gąsienic		
Nośność	22650 kg (49935 lb)	
Masa	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Obwód toczny	6032 mm (238 in)	

Pojemności	
Piasty kół napinających	0,8 l (0,85 qt)
Piasty rolek podtrzymujących	0,8 l (0,85 qt)
Typ oleju	Hy-Gard™ Oleje spełniające wymagania normy John Deere JDM J20C

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0005040-53-14MAY21

Wymiary modułu gąsienic



H122256—UN—19OCT17

Legenda	Wymiar
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in)
C	1803 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-53-05DEC17

Wymiary kombajnu

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

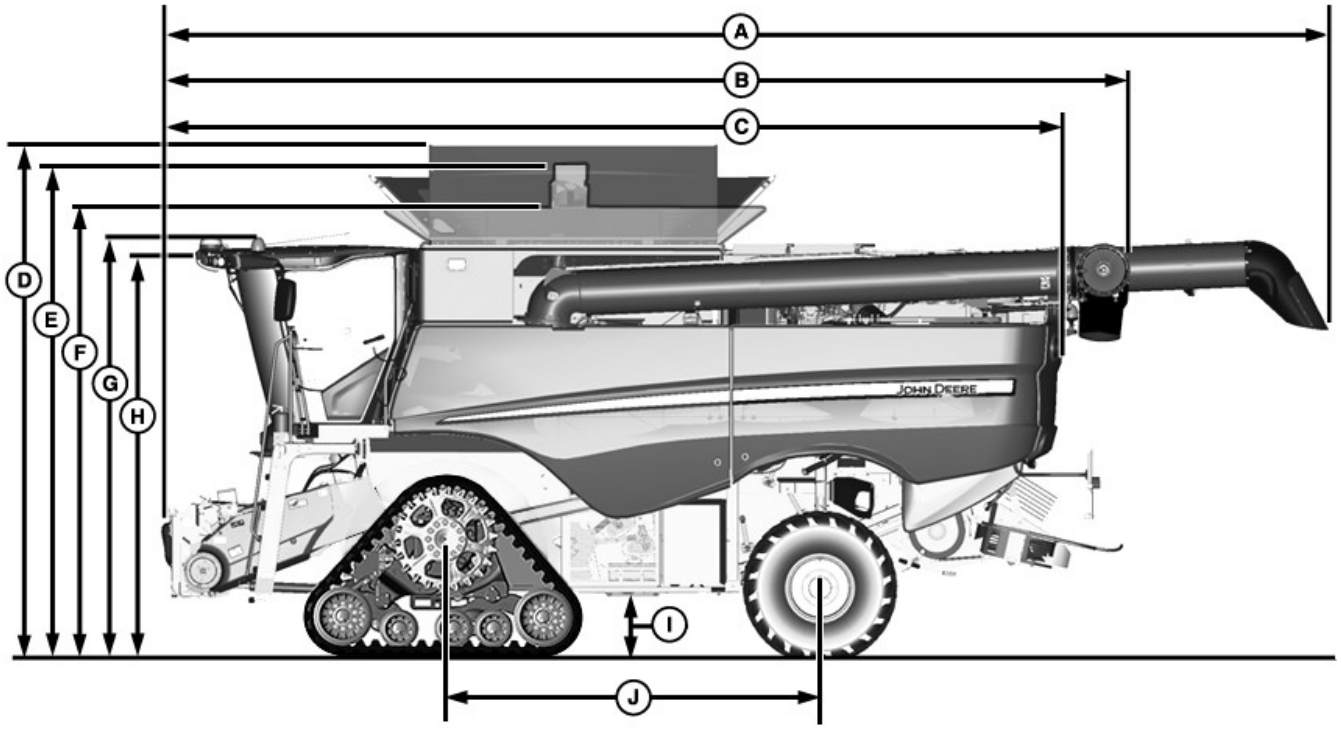
Legenda	Wymiar
A	11,02 m (36 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft. 0 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,93 m (32 ft. 7 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91—4,99 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) z pokrywami 10572 l (300 bu.) 3,92—3,99 m (12 ft 10 in—13 ft. 1 in) z pokrywami 14096 l (400 bu.)
E	Ślimak załadowczy czystego ziarna 4,61 m—4,84 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) z przedłużeniami 10572 l (300 bu) Ślimak załadowczy czystego ziarna 4,77 m—4,85 m (15 ft 8 in—15 ft 11 in) z przedłużeniami 14096 l (400 bu)
F	4,30—4,39 m (14 ft 1 in—14 ft 5 in) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.) 4,57—4,65 m (15 ft 0 in—15 ft 3 in) z przedłużeniami 14096 l (400 bu.)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23–5,33 m (17 ft 2 in–17 ft 6 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in–18 ft 4 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in–18 ft 1 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in–18 ft 8 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51–4,62 m (14 ft 10 in–15 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in–15 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in–15 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58–4,69 m (15 ft 0 in–15 ft 5 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in–16 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in–16 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in–16 ft 10 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,70–4,14 m (12 ft. 1 in.–13 ft. 6 in.)
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in) bez przedłużeń osi Gąsienice 60,9 cm (24 in) 3,59 m (11 ft 7 in) z przedłużeniami osi 65 mm (2-1/2 in) Gąsienice 60,9 cm (24 in) 3,75 m (12 ft 3 in) z przedłużeniami osi 65 mm (2-1/2 in) Gąsienice 76,2 cm (30 in) 4,40 m (14 ft 4 in) z przedłużeniami osi 394 mm (15-1/2 in) Gąsienice 76,2 cm (30 in) 4,54 m (14 ft 9 in) z przedłużeniami osi 394 mm (15-1/2 in) Gąsienice 91,4 cm (36 in)

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

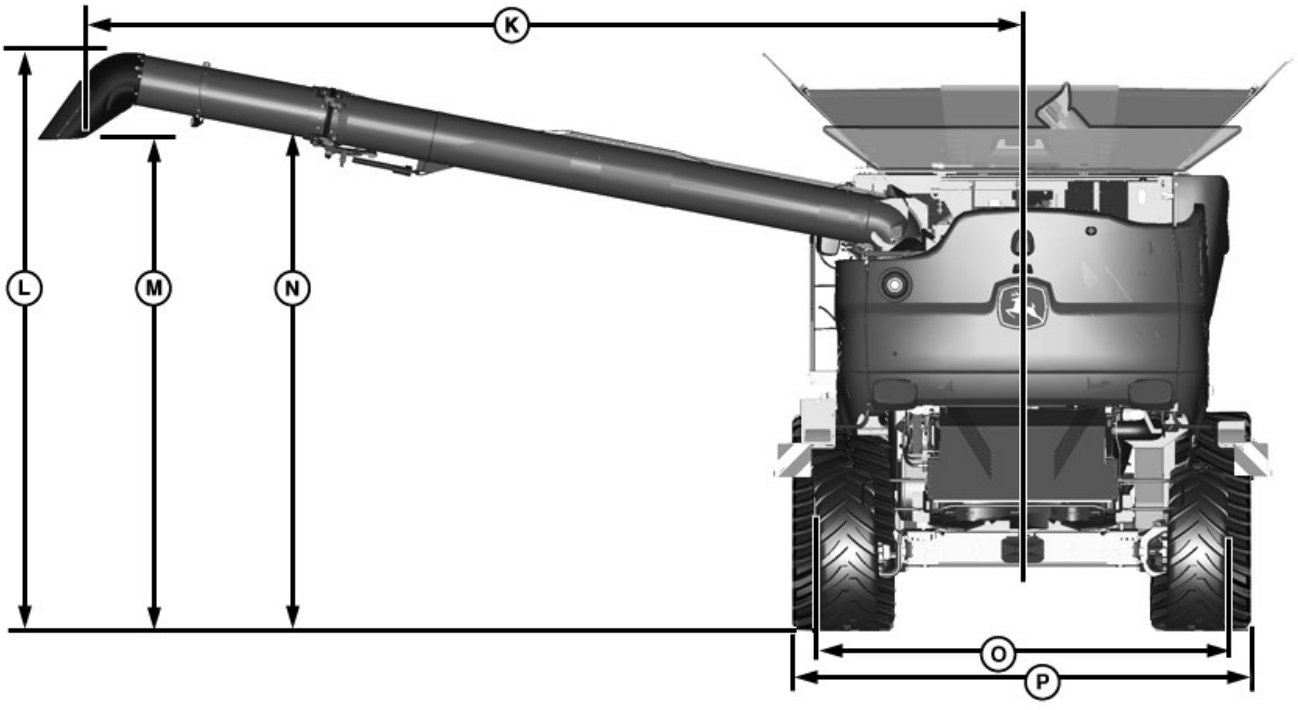
[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004EBC-53-07JUL20

Punkty odniesienia wymiarów



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-53-13JUN18

Deklaracja WE włączenia maszyny nieukończonej

DEKLARACJA WE WŁĄCZENIA MASZYNY NIEUKOŃCZONEJ

DYREKTYWA 2006/42/WE, Załącznik II, Część B

Producent:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Osoba kontaktowa w sprawach technicznych:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
WIELKA BRYTANIA

Deklaracja:

Firma Soucy International Inc. niniejszym zaświadcza, że wyprodukowany przez nią układ gąsienic do zastosowań w rolnictwie GTS spełnia wszystkie odnośne postanowienia Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE jako maszyna nieukończona. Układ ten nie może zostać włączony do eksploatacji dopóki maszyna, do której zostanie on włączony, nie zostanie zadeklarowana jako spełniająca postanowienia Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE, Załącznik II, Część A.

Podpisano w Drummondville, 1 lipca 2020 r.



Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Engineering Manager, Agricultural

OUO6075,0004EB3-53-06JUL20

Deklaracja włączenia maszyny nieukończonej UK

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

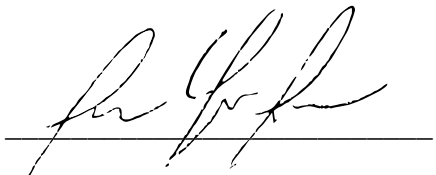
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

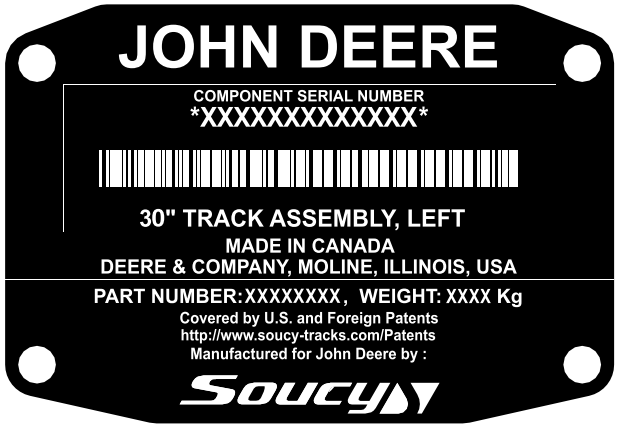
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

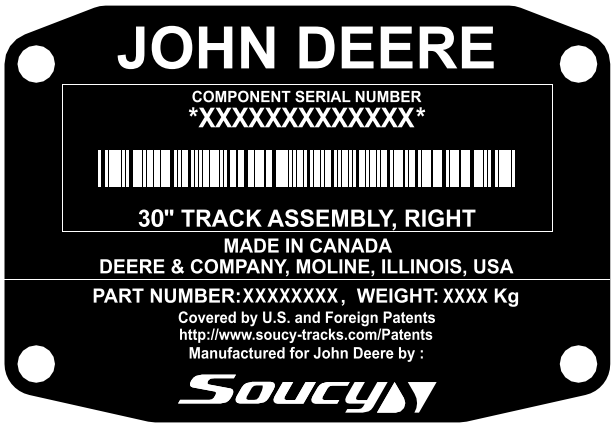
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-53-27MAY21

Tabliczki znamionowe gąsienic



H122614—UN—14NOV17

Przykładowa tabliczka znamionowa (lewa gąsienica)



H122615—UN—14NOV17

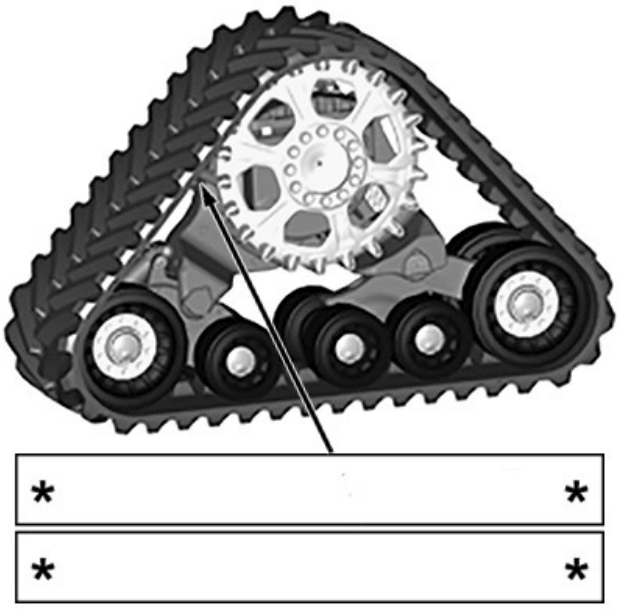
Przykładowa tabliczka znamionowa (prawa gąsienica)

WSKAZÓWKA: Pokazano tabliczkę z numerem seryjnym gąsienicy 76,2 cm (30 in).

Tabliczki z numerem seryjnym gąsienic 60,9 cm (24 in) i 91,4 cm (36 in) są podobne.

OUO6041,0000CFA-53-05DEC17

Umiejscowienie tabliczki znamionowej



H122290—UN—06SEP17

Umieszczone wewnątrz każdego modułu gąsienic.

OUO6041,0000C3C-53-25AUG17

Zapobieganie pożarom

Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom

Maszyna musi być okresowo sprawdzana w ciągu dnia zbioru. Nagromadzony materiał roślinny lub inne zanieczyszczenia trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru.

Regularne i dokładne czyszczenie maszyny w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru, możliwość kosztownego przestoju z powodu niesprawności i poprawia osiągi maszyny.

Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Przed każdym sprawdzeniem lub czyszczeniem zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Ta maszyna jest wyposażona w gaśnicę proszkową do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową. Gaśnice należy sprawdzać codziennie podczas wchodzenia do kabiny lub wychodzenia z niej oraz podczas wykonywania prac przy maszynie, aby mieć pewność, że są sprawne. Gaśnice trzeba wymienić lub poddać profesjonalnej obsłudze po jakimkolwiek użyciu.

Aby uzyskać więcej informacji, patrz rozdział “Czyszczenie maszyny”.

OUO6075,00042AA-53-15JUN16

Użytkowanie gaśnicy

Ta maszyna jest wyposażona w gaśnicę proszkową do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową. Gaśnice należy sprawdzać codziennie podczas wchodzenia do kabiny lub wychodzenia z niej oraz podczas wykonywania prac przy maszynie, aby mieć pewność, że są sprawne. Gaśnice trzeba wymienić lub poddać profesjonalnej obsłudze po jakimkolwiek użyciu.

Zalecenia dotyczące gaśnicy

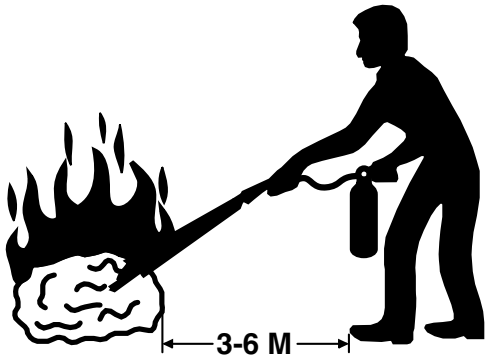
WAŻNE: Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami i ograniczeniami dotyczącymi ich użytkowania.

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań

- Używać gaśnicy w przypadku zapalenia się smaru, oleju, urządzeń elektrycznych i środków chemicznych.

Wodna gaśnica ciśnieniowa:

- Używać gaśnicy w przypadku zapalenia się nagromadzonego materiału roślinnego i resztek roślin.



H132365—UN—12NOV20

Zastosowanie gaśnicy

Schemat pokazuje zalecaną metodę gaszenia ognia. Należy zawsze celować dyszą w podstawę płomieni.

Poniżej podano kolejne etapy używania gaśnicy:

1. Wyjąć gaśnicę z uchwytu i przenieść w miejsce pożaru.
2. Zbliżając się do strefy ognia iść z wiatrem (wiatr w plecy).
3. Wyciągnąć przetyczkę zabezpieczającą z górnej części gaśnicy.
4. Trzymać gaśnicę pionowo za uchwyty i skierować przewód w **podstawę** ognia.
5. Ścisnąć uchwyty, aby uwolnić środek gaśniczy.
6. Przesuwać dyszę tam i z powrotem, obejmując płomienie chmurą proszku.

Lista czynności kontrolnych

Przynajmniej raz na miesiąc sprawdzić gaśnice, upewniając się co do następujących punktów:

1. Czy gaśnice znajdują się w przeznaczonych do tego miejscach na pomoście drabinki i z tyłu maszyny?
2. Czy nic nie zakłóca dostępu i widoczności?
3. Czy instrukcje użytkowania na tabliczce znamionowej są czytelne i skierowane na zewnątrz?
4. Czy nie brakuje uszczelnień zabezpieczających lub nie są poprzerywane?
5. Czy gaśnica jest pełna? (Określa się poprzez ważenie lub "podniesienie i ocenę ciężaru")
6. Czy występują jakiekolwiek uszkodzenia fizyczne, korozja, przecieki lub dysza nie jest zapchana?
7. Czy taśmy wspornika gaśnicy przeciwpożarowej są w dobrym stanie?
8. Czy taśmy wspornika gaśnicy przeciwpożarowej są dociągnięte?

Jeśli podczas sprawdzenia wykryto jakikolwiek braki, należy poddać gaśnicę obsłudze lub wymienić.

OUO6075,0004F79-53-12NOV20

Ładowanie wodnej gaśnicy przeciwpożarowej (Europa, Australia i Nowa Zelandia) (w razie konieczności)



H117901—UN—28MAR16

WSKAZÓWKA: Gaśnica wodna może być dostarczana nie napełniona. Przed wydaniem maszyny klientowi należy napełnić gaśnicę wodną.

Jeśli w celu zabezpieczenia gaśnicy jest używany środek przeciw zamarzaniu, to gaśnicę należy całkowicie opróżnić i wykonać czynności konserwacyjne.

Pokazana gaśnica może się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

UWAGA: Przed przystąpieniem do napełnienia należy upewnić się, czy gaśnica została całkowicie pozbawiona ciśnienia.

1. Odnieść się do informacji dostarczonych z gaśnicą, aby prawidłowo ją napełnić i naładować.
2. Zamontować gaśnicę w maszynie.

OUO6075,0004A04-53-28JUN18

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru



TS202—UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

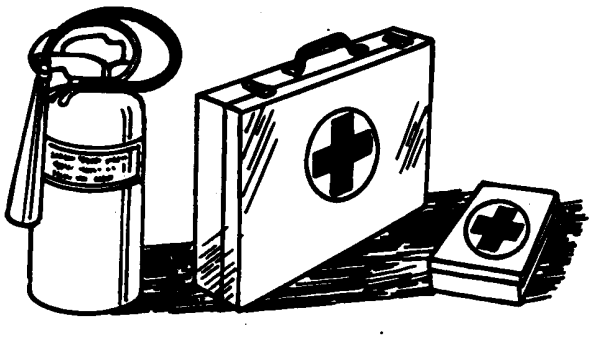
Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1-53-12OCT11

Nagłe wypadki



TS291—UN—15APR13

Być przygotowanym na wypadek pożaru.

Trzymać w poręcznym miejscu zestaw pierwszej pomocy i gaśnicę.

Trzymać w pobliżu aparatu telefonicznego numery lekarza, pogotowia ratunkowego, szpitala i straży pożarnej.

DX,FIRE2-53-03MAR93

Bezpieczne obchodzenie się z płynem startowym



TS1356—UN—18MAR92

Płyn rozruchowy jest łatwopalny.

Nie używać płynu rozruchowego w pobliżu źródła iskier lub otwartego ognia. Trzymać płyn rozruchowy z dala od akumulatorów i instalacji elektrycznej.

Przechowywane pojemniki zabezpieczać przed ulatnianiem płynu rozruchowego, dozownik zawsze zamykać pokrywką ochronną i przechowywać je w chłodnym, chronionym miejscu.

Nie spalać ani nie dziurawić pojemników płynu startowego.

Nie stosować płynu startowego do silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

DX,FIRE3-53-14MAR14

Usuwanie nagromadzonych resztek roślinnych



TS227—UN—15APR13

Nagromadzenie plew i resztek roślin w przedziale silnika, na silniku i w zasięgu poruszających się części stwarza ryzyko pożaru. Miejsca te muszą być często sprawdzane i czyszczone. Przed sprawdzeniem lub obsługą trzeba zatrzymać silnik, włączyć hamulec postojowy i wyciągnąć kluczyk ze stacyjki.

HX,9010SA,B-53-23AUG97

Gaśnica przeciwpożarowa (Europa)



H92841—UN—16SEP08

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

⚠ UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00042F6-53-20JUN16

WAŻNE: Wodna gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie, zanim nie zostanie zabezpieczona środkiem przeciw zamarzaniu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00042F7-53-20JUN16

Gaśnice przeciwpożarowe (Australia i Nowa Zelandia)



H117754—UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do ogólnych zastosowań / gaśnica wodna

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 4 kg (10 lb)**
- **Wodna gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do ogólnych zastosowań oraz wodną gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

Gaśnice przeciwpożarowe (Euroazjatycka Unia Gospodarcza)



H117754—UN—17MAR16

Proszkowa gaśnica do zastosowań ogólnych / gaśnica wodno-pianowa

UWAGA: Gaśnice muszą spełniać obowiązujące przepisy:

- **Gaśnica proszkowa ogólnego zastosowania musi ważyć co najmniej 6 kg (13 lb)**
- **Wodno-pianowa gaśnica ciśnieniowa musi mieć pojemność minimalną 8 l (2.1 gal)**

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

W tej maszynie zamontowano proszkową gaśnicę do zastosowań ogólnych oraz wodno-pianową gaśnicę ciśnieniową wraz ze wspornikami montażowymi.

Przeczytać etykiety na gaśnicach i zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ich użytkowania i konserwacji. Jeśli gaśnica była używana, bez względu na to, jak długo, trzeba ją ponownie naładować lub wymienić.

WAŻNE: Wodno-pianowa gaśnica ciśnieniowa nie może być wystawiona na działanie temperatur powodujących zamarzanie. Aby uzyskać więcej informacji, patrz nalepka na gaśnicy.

OUO6075,00049FE-53-28JUN18

Umiejscowienie gaśnic przeciwpożarowych



H123653—UN—02MAR18

Umiejscowienie gaśnicy z przodu



H123654—UN—02MAR18

Umiejscowienie gaśnicy z tyłu

WSKAZÓWKA: Pokazane gaśnice mogą się różnić w zależności od wymagań danego kraju i producentów gaśnic.

Gaśnica do zastosowań ogólnych znajduje się na pomoście przedniej drabinki.

Wodna gaśnica ciśnieniowa (zależnie od wyposażenia) znajduje się z boku prawej, tylnej klapy dostępowej silnika.

OUO6075,0004911-53-02MAR18

W razie pożaru



TS227—UN—15APR13

UWAGA: Unikać obrażeń ciała.

Natychmiast zatrzymać maszynę przy pierwszych oznakach pożaru. Pożar można poznać po zapachu dymu lub widocznych płomieniach. Ponieważ pożar rozwija się i rozprzestrzenia bardzo gwałtownie, natychmiast opuścić maszynę i oddalić się na bezpieczną odległość. Nie powracać do maszyny! Bezpieczeństwo jest na pierwszym miejscu.

Wezwać straż pożarną. Przenośna gaśnica może ugasić mały pożar lub powstrzymać go do przybycia straży pożarnej; jednakże przenośne gaśnice mają swoje ograniczenia. Zawsze przedkładać bezpieczeństwo operatora i osób postronnych nade wszystko. Przy próbie gaszenia pożaru ustawić się plecami do wiatru i mieć nieograniczoną drogę ucieczki, umożliwiającą szybkie oddalenie się w razie nieugaszenia pożaru.

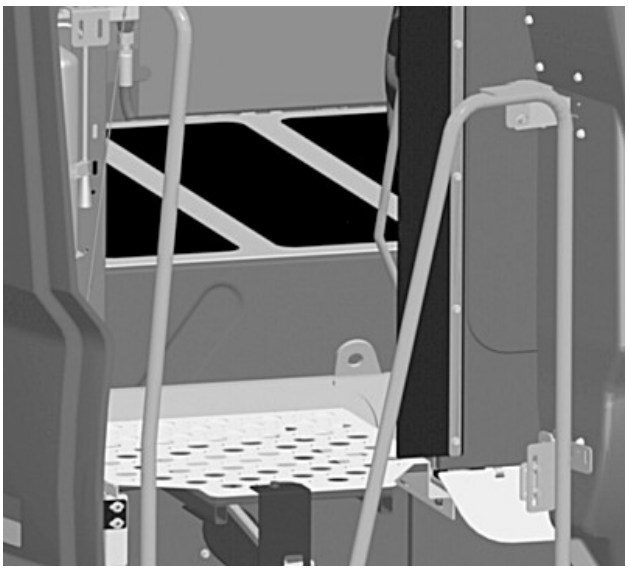
Przeczytać instrukcje obsługi gaśnicy i zapoznać się z jej umiejscowieniem, częściami oraz obsługą, zanim dojdzie do pożaru. Lokalne oddziały straży pożarnej lub dystrybutorzy sprzętu gaśniczego mogą zaoferować szkolenie lub przekazać zalecenia odnośnie gaśnic.

Jeśli gaśnica nie posiada instrukcji, stosować się do następujących ogólnych wskazówek:

1. Wyciągnąć zawleczkę. Trzymając gaśnicę dyszą skierowaną od siebie, zwolnić mechanizm blokujący.
2. Celować nisko. Skierować gaśnicę w podstawę ognia.
3. Powoli i równomiernie ścisnąć dźwignię.
4. Szerokim ruchem prowadzić dyszę od jednej strony do drugiej.

DX,FIRE4-53-22AUG13

Czyszczenie przedziału silnika



H95319—UN—11FEB10

UWAGA: Nie czyścić silnika lub przedziału silnika, gdy silnik pracuje. Brud, olej, plewy i resztki roślin w komorze silnika i na silniku powodują niebezpieczeństwo pożaru. W jakim miejscu i w jakiej ilości mogą gromadzić się plewy i resztki roślin zależy od kierunku wiatru, rodzaju zboża i jego wilgotności. Miejsca te należy często sprawdzać i czyścić.

OUO6075,0000575-53-17MAR10

Czyszczenie maszyny

Ogólne zalecenia dotyczące czyszczenia

Maszyna musi być okresowo sprawdzana w ciągu dnia zbioru. Nagromadzony materiał roślinny lub inne zanieczyszczenia trzeba usuwać, aby zapewnić prawidłowe działanie maszyny i zmniejszyć ryzyko pożaru. Częstotliwość sprawdzania i czyszczenia zależy od wielu czynników, włączając w to warunki pracy, ustawienia maszyny, warunki roślinne, prędkości robocze i warunki pogodowe. Sprawdzanie i czyszczenie może być konieczne kilka razy w ciągu dnia zbiorów, w szczególności gdy jest sucho, gorąco i wietrznie.

WAŻNE: Regularne i dokładne czyszczenie maszyny w połączeniu z innymi procedurami obsługi okresowej, wyszczególnionymi w instrukcji obsługi, znacznie obniża ryzyko pożaru, prawdopodobieństwo kosztownego przestoju z powodu niesprawności i poprawia osiągi maszyny.

Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą gromadzić się w różnych miejscach. W jakim miejscu i w jakiej ilości będą się gromadzić resztki roślin i zanieczyszczenia zależy od kierunku wiatru, rodzaju roślin i ich wilgotności. Należy mieć na uwadze warunki prac żniwnych i dopasowywać do nich harmonogram czyszczenia w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania maszyny i zminimalizowania ryzyka wystąpienia pożaru. Obszary te należy sprawdzać i w razie potrzeby czyścić w ciągu dnia zbioru.

Przy zbiorze niektórych roślin trzeba uwzględniać specjalne czynniki. Niektóre rośliny są bardzo “lepkie” i często jest trudniej oczyścić maszynę podczas zbioru tych roślin. Dotyczy to np. słonecznika, rzepaku i szafranu. Podczas zbioru tych roślin, czyścić maszynę ze szczególną uwagą.

Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Przed każdym sprawdzeniem lub czyszczeniem, zawsze WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

OUO6075,0001167-53-21JUN12

Kod szybkiej odpowiedzi (QR)

H129714—UN—01APR20
Angielski kod QR

H129715—UN—01APR20
Francuski kod QR

H129716—UN—01APR20
Niemiecki kod QR

H129717—UN—01APR20
Hiszpański kod QR

U góry poradnika dotyczącego czyszczenia znajduje się kod QR (ang. Quick Response — szybka odpowiedź), w którym zakodowano łącze do krótkiego filmu instruktażowego zawierającego wskazówki dotyczące czyszczenia. Aby uzyskać dostęp do tych materiałów przy użyciu kodu QR, należy pobrać na smartfon aplikację umożliwiającą skanowanie kodów QR, dzięki której możliwe będzie połączenie się z zasobami zawierającymi te materiały po skierowaniu obiektywu smartfona na kod QR. Uruchomić aplikację i skierować obiektyw aparatu na kod, aby połączyć się z zasobami zawierającymi te materiały.

OUO6075,0004DE7-53-01APR20

Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe)

Zdjęcia zamieszczone w tej sekcji pokazują obszary maszyny wymagające regularnego sprawdzania i czyszczenia. Chociaż inne miejsca także wymagają regularnego czyszczenia, wskazanym obszarom należy poświęcić szczególną uwagę w ramach ochrony przeciwpożarowej.

Niektóre ze zdjęć pokazują jak wyglądają miejsca nagromadzenia materiału roślinnego i innych zanieczyszczeń przed czyszczeniem. Taka ilość nagromadzonego materiału nie jest zjawiskiem normalnym i została zilustrowana jedynie jako przykład.

WAŻNE: Obszary te mogą wymagać częstszego czyszczenia, nawet do kilku razy dziennie, zależnie od warunków prac żniwnych. Należy mieć na uwadze warunki prac żniwnych i dopasowywać do nich harmonogram czyszczenia w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania maszyny i zminimalizowania ryzyka wystąpienia pożaru.

W innych obszarach, nie opisanych w tej sekcji, również mogą się gromadzić resztki roślin. One także MUSZĄ podlegać okresowemu czyszczeniu w celu zapewnienia należytego działania i estetyki maszyny. W czasie trwania sezonu żniwnego należy dokładnie i regularnie sprawdzać całą maszynę.

Zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w instrukcji obsługi. Za każdym razem przed przystąpieniem do sprawdzania lub czyszczenia należy

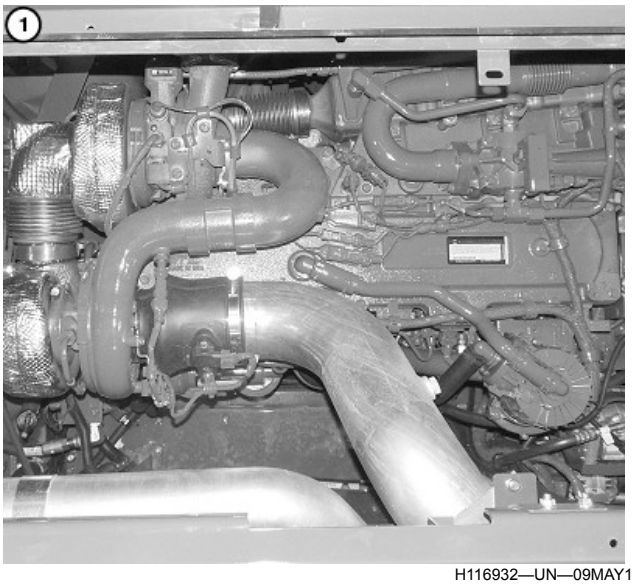
zawsze wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Dokładnie wyczyścić maszynę od góry do dołu przy pomocy sprężonego powietrza. W pierwszej kolejności należy oczyścić obszary dostępne z pomostu silnika. Należy rozpocząć od komory silnika i kierować się na zewnątrz, przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, do obszarów wokół komory silnika, płyty podsilnikowej, tylnej, górnej krawędzi wirnika oraz tylnego pomostu, a także obszarów wokół obudowy układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia). Po wyczyszczeniu górnych partii maszyny oczyścić obszary dostępne z poziomu podłoża.

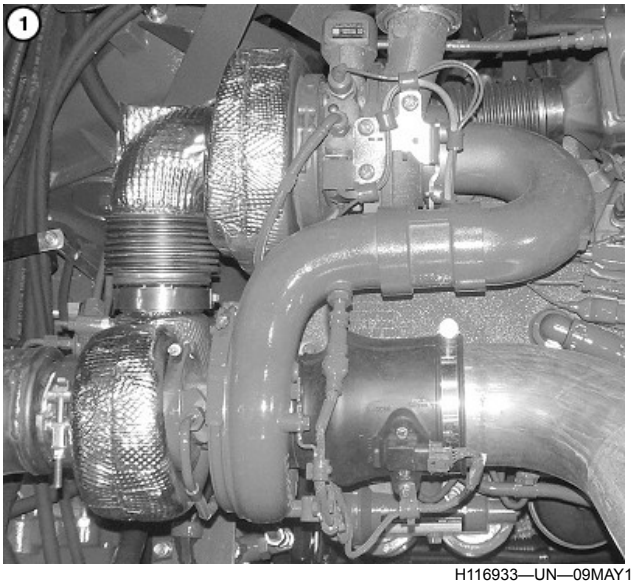
Z poziomu podłoża wyczyścić tylną, dolną część zbiornika paliwa oraz powierzchnię płyty tylnej układu usuwania resztek. Obszar wokół obudowy układu oczyszczania spalin (zależnie od wyposażenia) wymaga oczyszczenia również z poziomu podłoża. Po oczyszczeniu maszyny z poziomu podłoża, należy ponownie sprawdzić komorę silnika pod kątem resztek upraw, które mogły się do niej dostać podczas czyszczenia z poziomu podłoża.

WSKAZÓWKA: Aby ilustracja była bardziej czytelna, usunięto niektóre osłony.

Komora silnika (górne obszary)



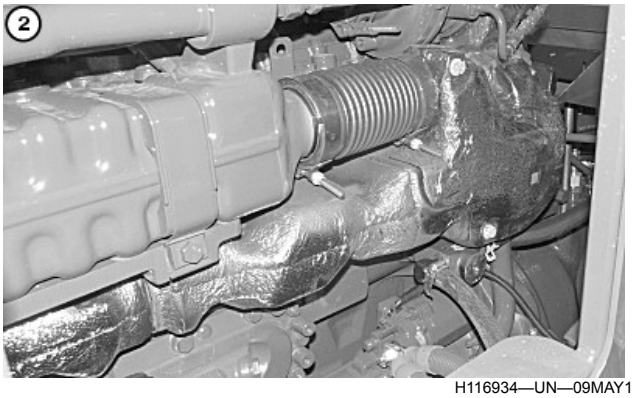
H116932—UN—09MAY16



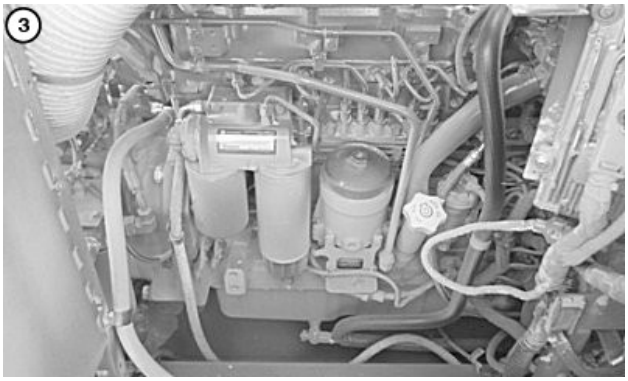
H116933—UN—09MAY16

(1) — górna część silnika i turbosprężarki

Komora silnika (górne obszary)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

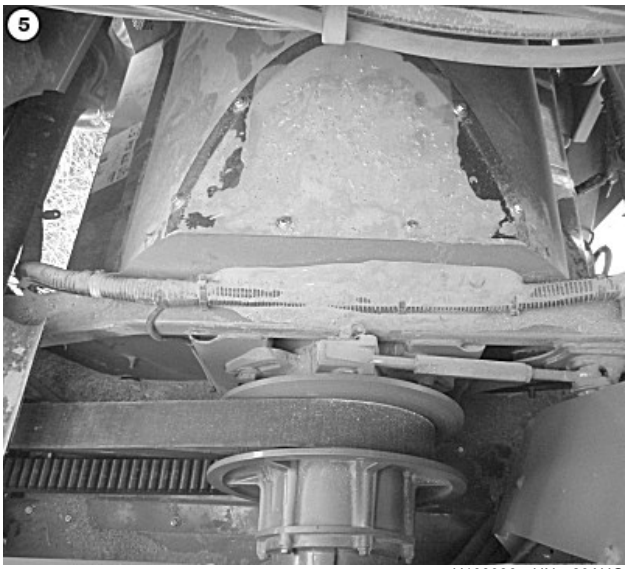
(2) — Kolektor wydechowy i osłona kolektora, rura międzystopniowa turbosprężarki, rura chłodnicy układu recyrkulacji spalin (EGR)

(3) — Okolice silnika

Komora silnika (górne obszary)



H108963—UN—29AUG13

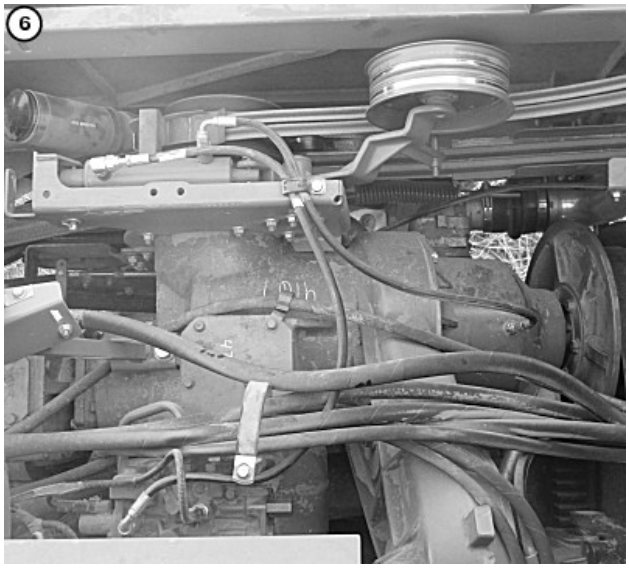


H108986—UN—29AUG13

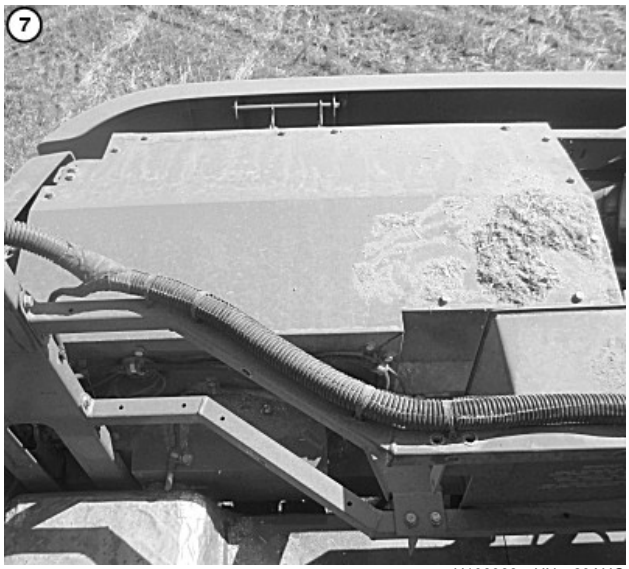
(4) — Pod silnikiem

(5) — Górna tylna część rotora i obszary wokół napędu rotora

Komora silnika (górne obszary)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13

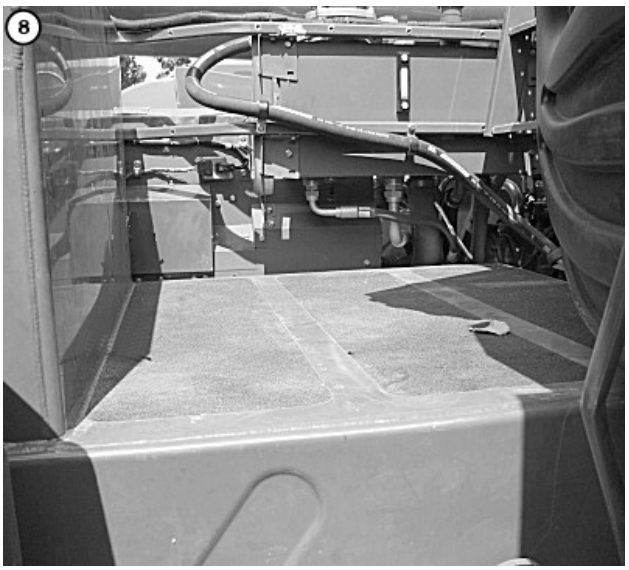


H134391—UN—12MAY21

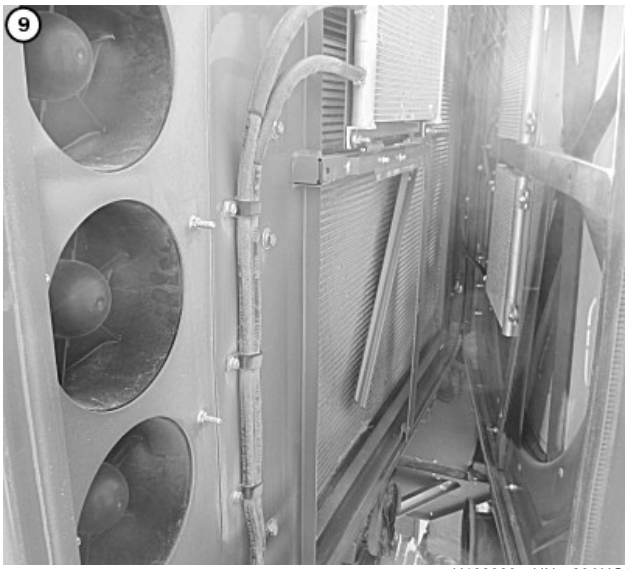
(6) — Główna skrzynia przekładniowa silnika

(7) — Obszary wokół tłumika lub układu oczyszczania spalin i pod nimi

Komora silnika (górne obszary)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

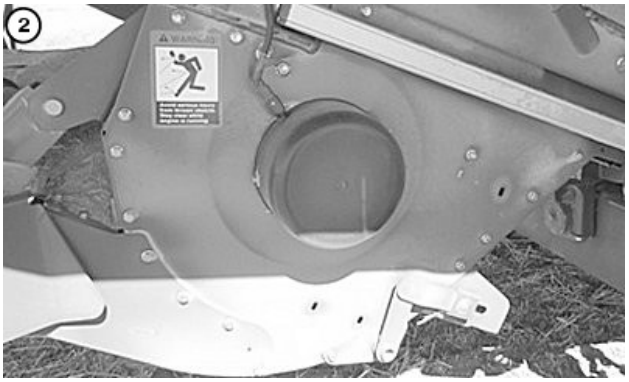
(8) — Na górze zbiornika paliwa

(9) — Zespół chłodzący silnika

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Pod zbiornikiem paliwa

(2) — Obszary wokół łożysk i osłon łożysk (różne miejsca)

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H108991—UN—29AUG13

Skrzynka bezpieczników (typ A)



H105230—UN—02MAY12

WAŻNE: Nalepki smarowania wskazują różne lokalizacje punktów smarowniczych wokół maszyny. Przestrzegać czasów smarowania podanych na nalepkach i odnosić się do okresów godzinowych wyszczególnionych w sekcji Smarowanie i obsługa w celu uzyskania dodatkowych informacji.

W wyniku awarii lub przegrzania łożysk może dojść do pożaru. Aby ograniczyć liczbę przypadków uszkodzenia lub przegrzania łożysk, należy zawsze zwracać uwagę na nalepki dotyczące smarowania umieszczone na maszynie.

(3) — Ośrodek bezpieczników i obszary skrzynki akumulatora

(4) — Napędy przenośnika czystego ziarna

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Obszar schodka serwisowego po prawej stronie

(6) — Prawostronne osłony przeciwbłotne

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Prawostronne osłony przenośnika pochyłego

(8) — Lewostronne osłony przenośnika pochyłego

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H105232—UN—02MAY12

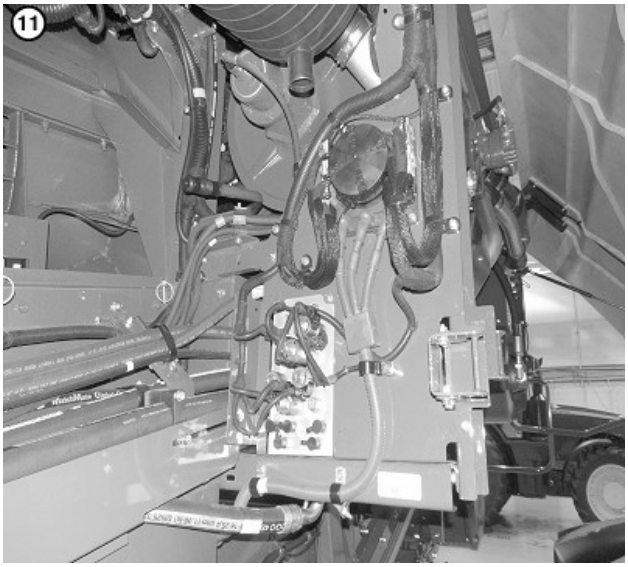


H134392—UN—12MAY21

(9) — Przekładnia

(10) — Obszary schodka serwisowego, wiązek przewodów elektrycznych, płyt bocznych i separatora

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H114749—UN—18JUN15

Skrzynka bezpieczników (typ B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Ośrodek bezpieczników i obszary skrzynki akumulatora

(12) — Napędy odrzutnika rozładowującego

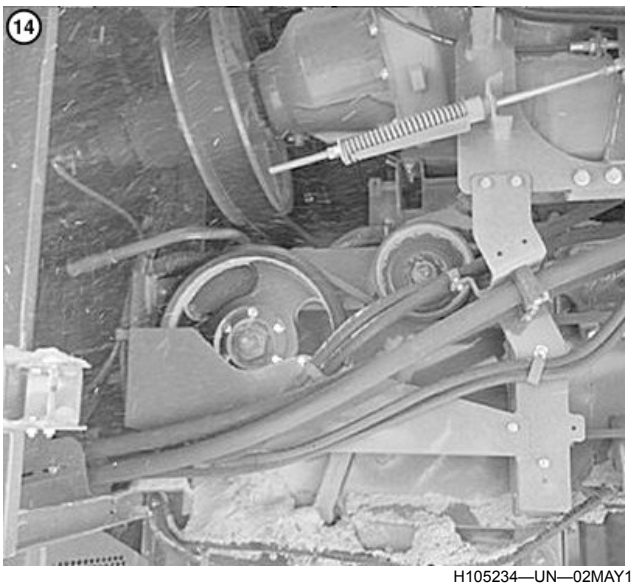
Dostęp z podłoża (dolne obszary)



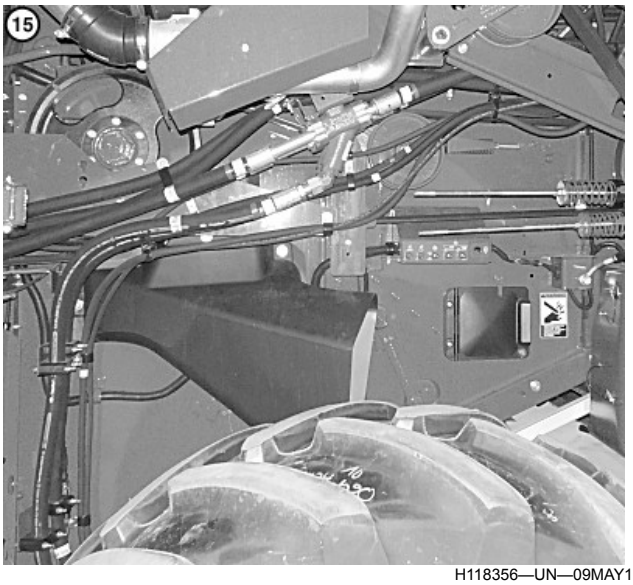
H105233—UN—02MAY12

(13) — Lewostronny obszar rotora

Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Napędy rotora

(15) — Obszary płyty bocznej po lewej stronie

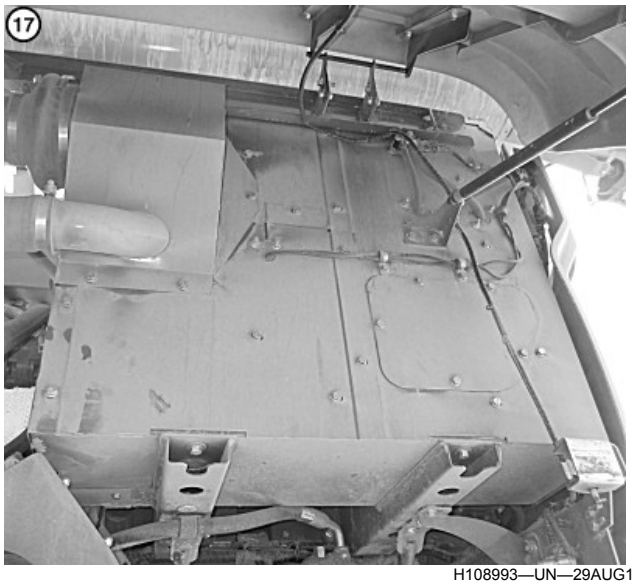
Dostęp z podłoża (dolne obszary)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Napędy układu usuwania resztek pożniwnych

Dostęp z podłoża (dolne obszary)

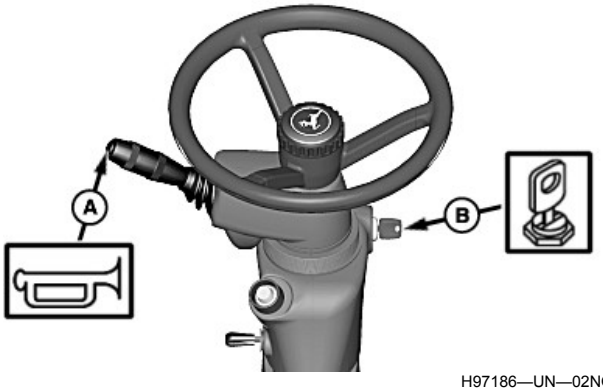


H108993—UN—29AUG13

(17) — Obszary wokół obudowy układu oczyszczania spalin i pod nią (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,0005121-53-19MAY21

Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw)



H97186—UN—02NOV10

A—Sygnał dźwiękowy
B—Stacyjka

UWAGA: Aby uniknąć wypadku, nigdy nie czyścić maszyny przy uruchomionym silniku i włączonym separatorze. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestrzegać następujących instrukcji czyszcząc maszynę przed zbiorem certyfikowanego ziarna siewnego lub przed transportem.

UWAGA: Bezpiecznie podeprzeć heder tak, aby nie mógł się poruszyć. Opuścić ograniczniki zabezpieczające nagarniacza.

1. Odłączyć heder od maszyny.
2. Przejechać maszyną skrajem rzędów lub po nierównej powierzchni, aby strząsnąć i rozluźnić zanieczyszczenia.
3. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
4. Otworzyć lub zdjąć wszystkie pokrywy i odsłonić otwory upustowe.

UWAGA: Użyć sygnału dźwiękowego (A), aby wszystkie osoby znajdujące się w pobliżu oddaliły się. Trzymać się z dala od maszyny podczas wyrzucania plew.

5. Obrócić kluczyk w stacyjce (B), aby uruchomić silnik.
6. Włączyć separator i pracować, aż z tyłu maszyny przestaną być wyrzucane plewy.
7. Zmniejszyć obroty silnika do niskich i kilkakrotnie włączyć separator. Uruchomienie separatora przy niskich obrotach spowoduje usunięcie zanieczyszczeń z wnętrza rotora.

UWAGA: Nakazać osobom postronnym, aby stały daleko od maszyny, gdy wyrzucane są plewy.

8. Ustawić dźwignię obrotów silnika na wysokie obroty i pozostawić na kilka minut uruchomiony silnik. Powtarzać cykl, dopóki plewy nie przestaną być wyrzucane z tyłu maszyny.

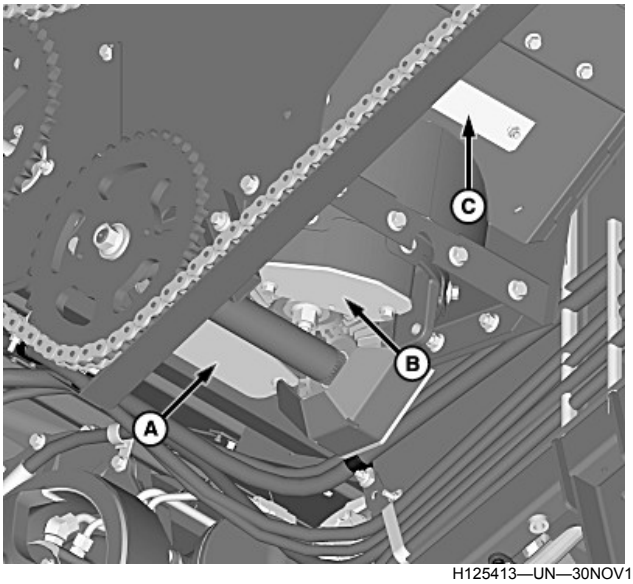


H39607—UN—11OCT88

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy, wyjąć kluczyk ze stacyjki, zablokować koła i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa przenośnika pochyłego.

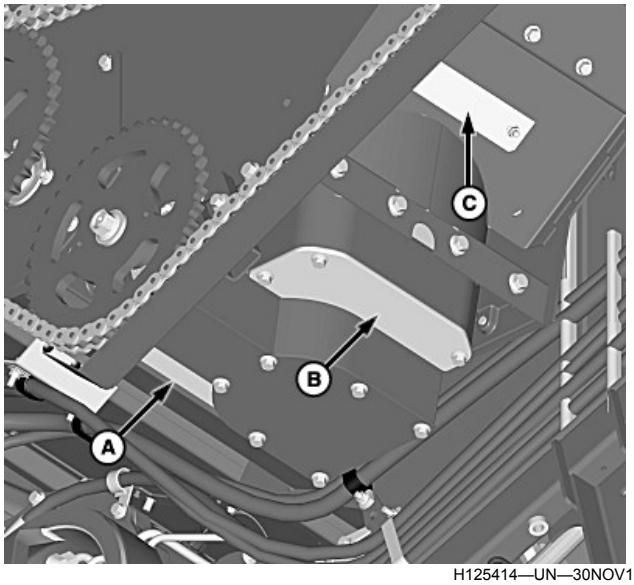
Podczas stosowania sprężonego powietrza przy dużym zapyleniu, stosować środki ochrony osobistej: okulary ochronne i maskę przeciwpyłową.

9. Czyścić od góry maszyny do dołu.



H125413—UN—30NOV18

Typ A

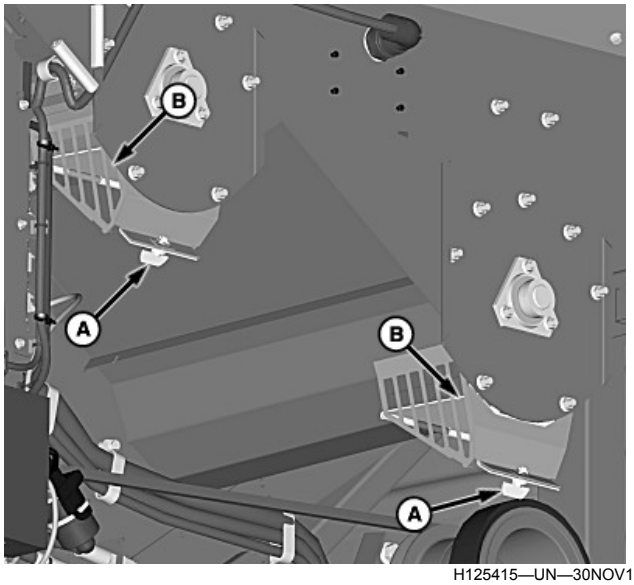


H125414—UN—30NOV18

Typ B

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie
B—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie
C—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie

10. Otworzyć drzwiczki umożliwiające czyszczenie (A – C) po lewej stronie maszyny.

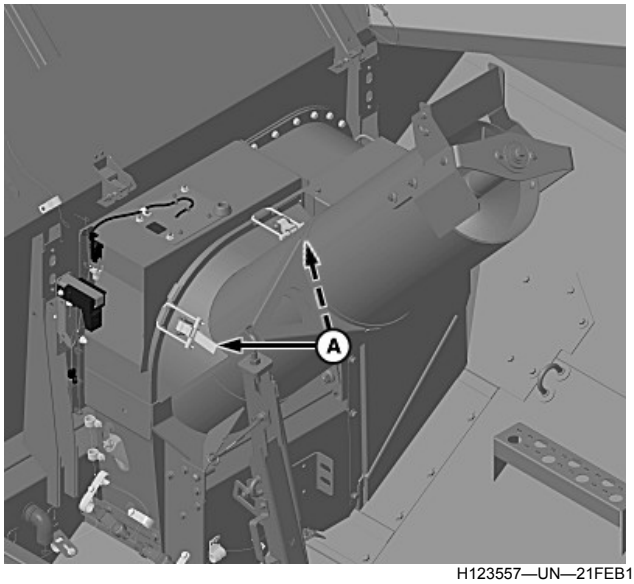


H125415—UN—30NOV18

A—Zatrzask (2 szt.)
B—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie (2 szt.)

11. Zwolnić zatrzaski (A) i otworzyć drzwiczki umożliwiające czyszczenie (B) po prawej stronie obu zbiorników ziarna ślimaków poprzecznych.
12. Usunąć ziarno spod zbiornika ziarna ślimaków poprzecznych.
13. Usunąć ziarno, poczynając od krawędzi rynny ślimaka wyładowczego do dna. Ziarno należy usunąć z pokryw dostępowych stojąc na ziemi.
14. W zależności od opcji maszyny oczyścić zbiornik ziarna ślimaka załadowczego.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna)

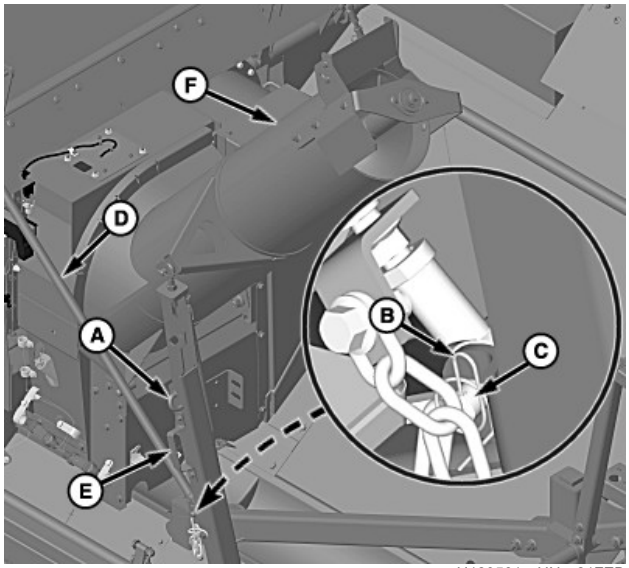


H123557—UN—21FEB18

A—Zacisk

1. Poluzować zaciski (A) i opuścić ślimak.
2. Oczyścić górny obszar i przejść w dół przenośnika czystego ziarna, aby oczyścić łańcuchy przenośnika. Oczyścić z każdej strony.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna)



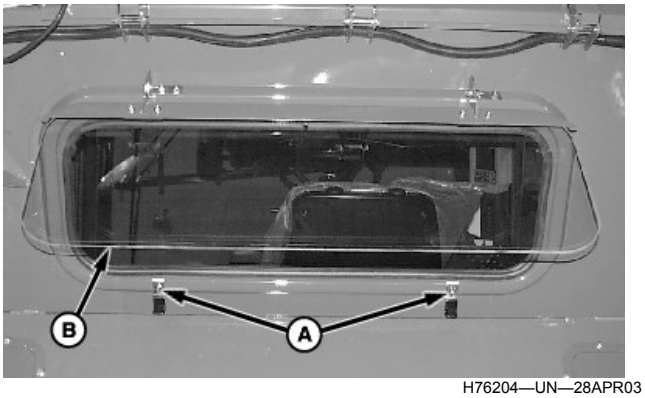
H123561—UN—21FEB18

A—Sworzeń
B—Zawleczka
C—Sworzeń
D—Śruba rzymska
E—Uchwyt
F—Ślimak

UWAGA: NIE NALEŻY pociągać ani wyjmować sworznia (A), aby opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna. Demontaż sworznia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie maszyny.

Ślimak załadowczy zbiornika ziarna jest ciężki. Podczas podnoszenia lub opuszczania ślimaka należy zachować szczególną ostrożność.

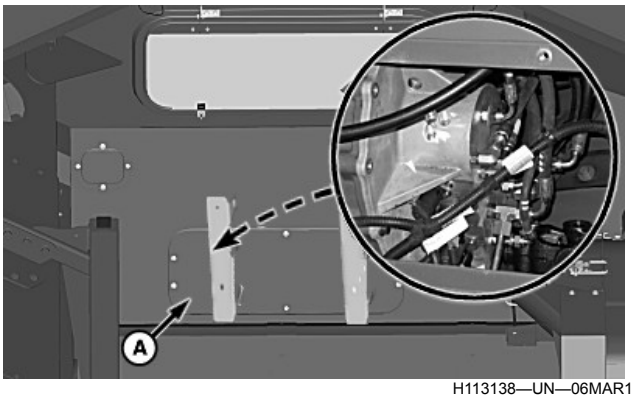
1. Wyjąć zawleczkę (B) oraz sworzeń (C) ze śruby rzymskiej (D).
2. Opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna (F) za pomocą uchwytu (E).
3. Oczyścić górny obszar i przejść w dół przenośnika czystego ziarna, aby oczyścić łańcuchy przenośnika. Oczyścić z każdej strony.



H76204—UN—28APR03

A—Zacisk (2 szt.)
B—Okno zbiornika ziarna

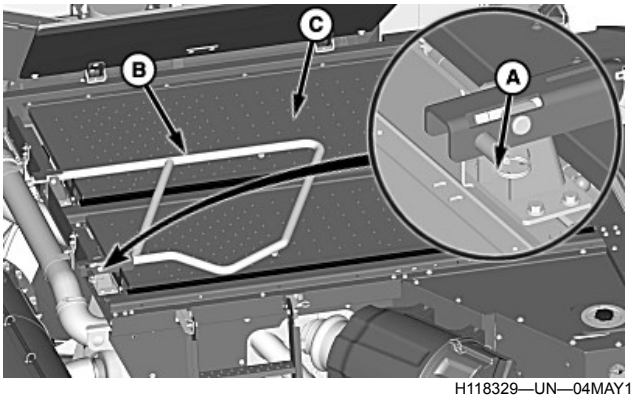
15. Poluzować zaciski (A) i odchylić okno zbiornika ziarna (B) w górę.
16. Oczyścić powierzchnię za kabiną, wokół głównego wału pośredniego i nad separatorem.



H113138—UN—06MAR15

A—Pokrywa dostępowa

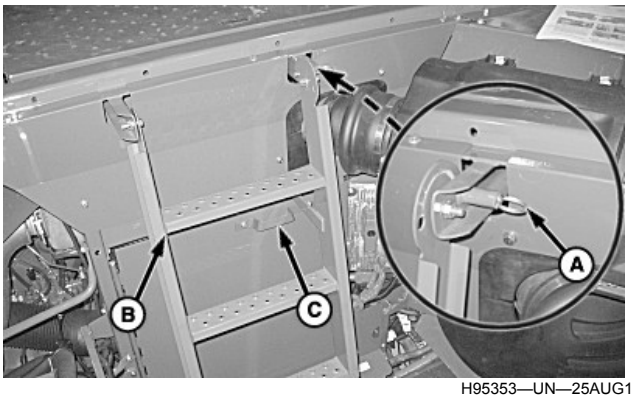
17. Wymontować pokrywę dostępową (A) (zależnie od wyposażenia) z przodu zbiornika ziarna.
18. Oczyścić z materiału obszar wokół skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia).



H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do silnika

19. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.
20. Otworzyć pokrywy dostępowe silnika (C) i oczyścić górną część komory silnika oraz obszar wokół separatora (z przodu silnika).
21. Oczyścić całą powierzchnię komory silnika, szczególnie pod silnikiem.
22. Wytrzeć cały olej lub smar, znaleziony w obszarze silnika.

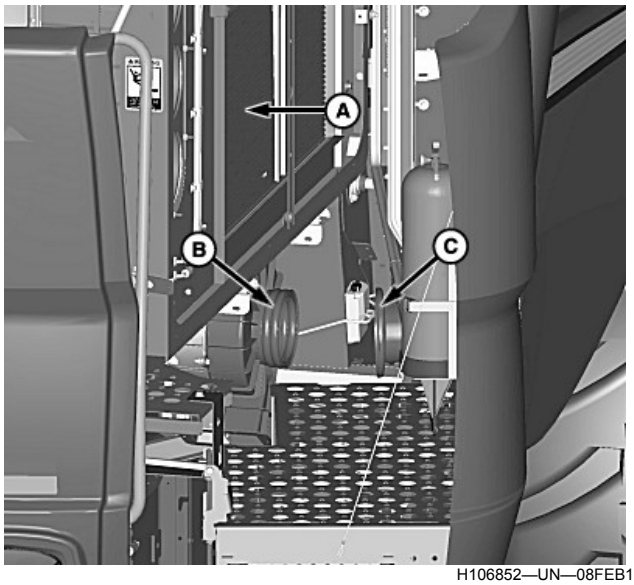


H95353—UN—25AUG10

A—Sworzeń blokady
B—Drabinka
C—Pokrywa

23. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić drabinkę (B) do góry, aż blokady drabinki znajdą się na swoich miejscach.
24. Pociągnąć otwartą pokrywę dostępu do filtra (C), aby zwolnić ją z magnesu.
25. Oczyścić tylną część komory silnika.
26. Oczyścić całą powierzchnię komory silnika, szczególnie pod silnikiem.
27. Wytrzeć cały olej lub smar, znaleziony w obszarze silnika.
28. W zależności od opcji maszyny należy oczyścić chłodnicę i inne różne obszary.

Tier 2/Stage II (typA)



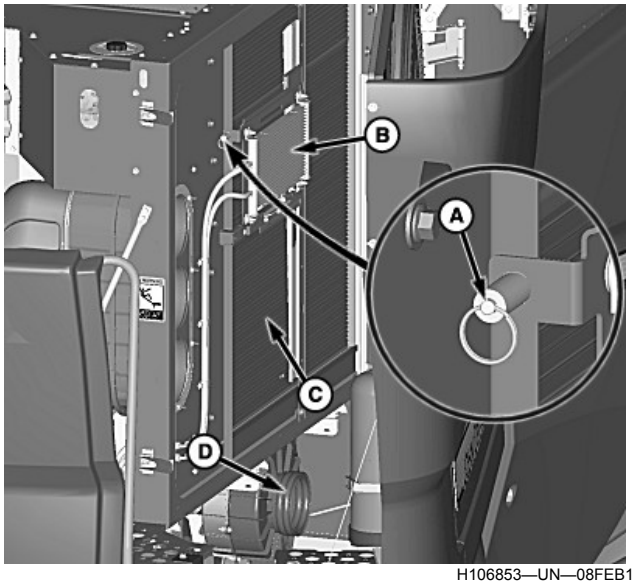
H106852—UN—08FEB13

A—Chłodnica
B—Kanał podciśnieniowy
C—Kanał transportowy

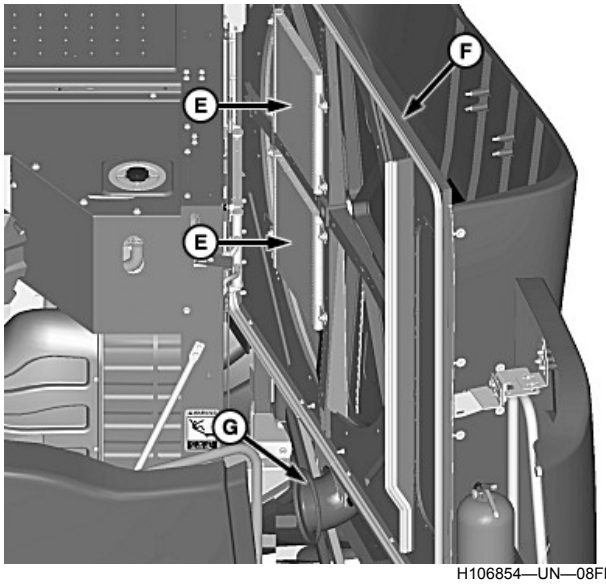
WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

1. Otworzyć drzwiczki osłony obrotowej.
2. Oczyścić następujące obszary, od wewnątrz na zewnątrz:
   - Chłodnica (A)
   - Skraplacz
   - Chłodnica oleju
   - Chłodnica powietrza doładowania
3. Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (B) i kanału transportowego (C).

Tier 2/Stage II (typ B) i Finalny Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Sworzeń blokady
B—Chłodnica paliwa
C—Chłodnica
D—Kanał podciśnieniowy
E—Skraplacz
F—Drzwiczki osłony obrotowej
G—Kanał transportowy

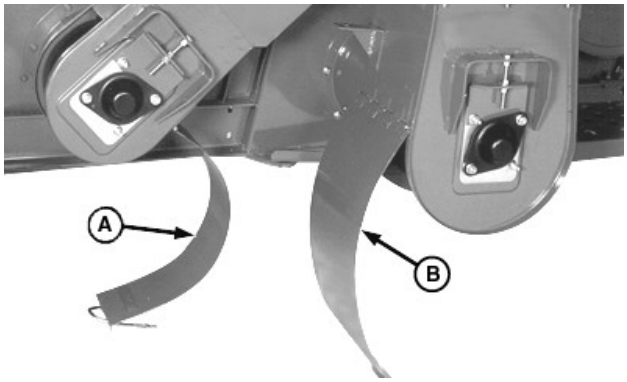
WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

1. Otworzyć drzwiczki osłony obrotowej.
2. Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i obrócić chłodnicę paliwa (B) w celu oczyszczenia.
3. Oczyścić następujące obszary, od wewnątrz na zewnątrz:
   - Chłodnica (C)
   - Chłodnica oleju
   - Chłodnica powietrza doładowania

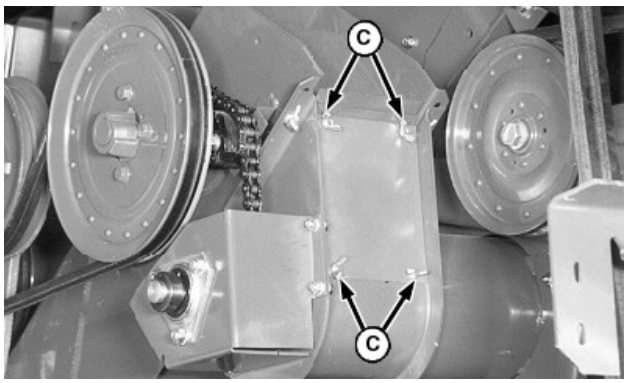
4. Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (D).
5. Oczyścić skraplacze (E) znajdujące się na drzwiczkach osłony obrotowej (F).
6. Usunąć zanieczyszczenia z kanału transportowego (G).

29. W zależności od opcji maszyny oczyścić przenośnik czystego ziarna i przenośnik niedomłotów.

Przenośnik czystego ziarna i przenośnik niedomłotów (typ A)



H62232—UN—19JAN00

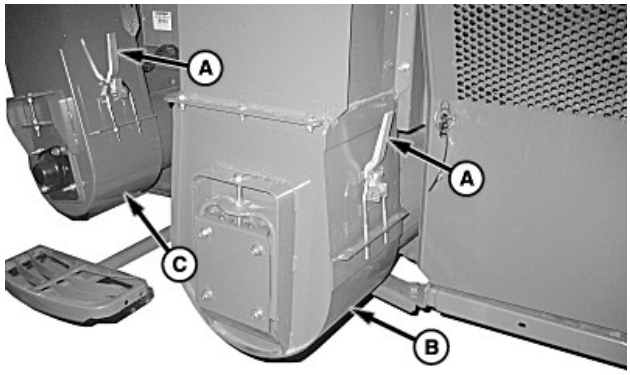


H62233—UN—19JAN00

A—Pokrywa przenośnika niedomłotów
B—Pokrywa przenośnika czystego ziarna
C—Nakrętka motylkowa

1. Otworzyć dolną pokrywę (A) przenośnika niedomłotów i pokrywę (B) przenośnika czystego ziarna.
2. Wykręcić nakrętki motylkowe (C) i zdjąć pokrywę z górnego końca przenośnika niedomłotów.
3. W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.

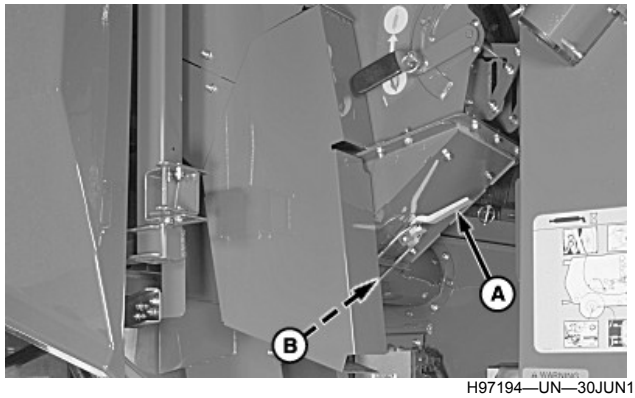
Przenośnik czystego ziarna i przenośnik niedomłotów (typ B)



H97193—UN—30JUN10

A—Uchwyt
B—Pokrywa przenośnika czystego ziarna
C—Pokrywa przenośnika układu niedomłotów

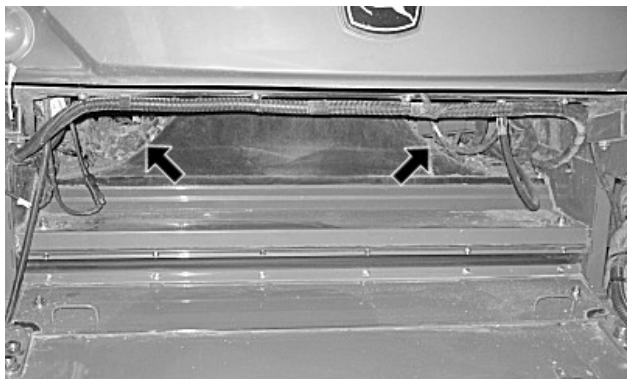
1. Przy pomocy uchwytu (A) otworzyć pokrywę przenośnika czystego ziarna (B) i pokrywę przenośnika układu niedomłotów (C).
2. W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.



H97194—UN—30JUN10

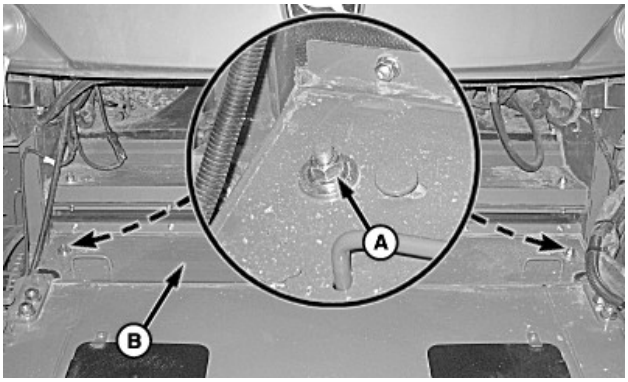
A—Uchwyt
B—Pokrywa ślimaka układu doprowadzania niedomłotów

3. Przy pomocy uchwytu (A) otworzyć pokrywę ślimaka układu doprowadzania niedomłotów (B).
4. W razie potrzeby usunąć materiał i oczyścić boki przenośnika.

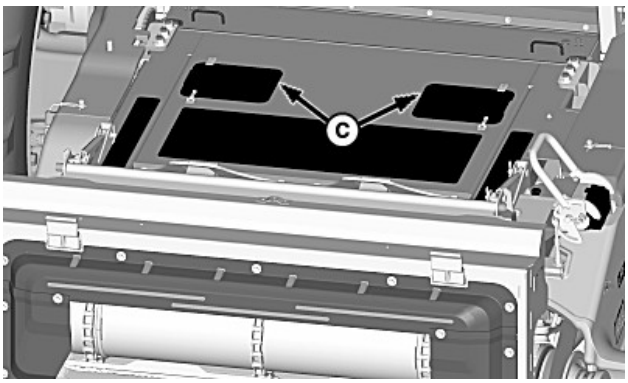


H100541—UN—02MAR11

30. Usunąć plewy spomiędzy separatora i boków maszyny.



H100486—UN—28FEB11

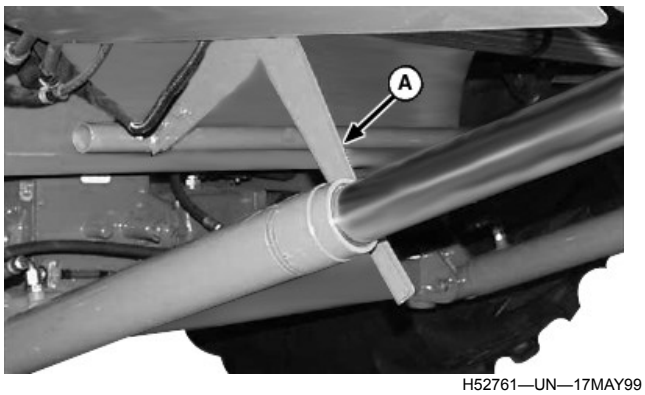


H90905—UN—27FEB08

A—Nakrętka
B—Pokrywa przenośnika pochyłego
C—Pokrywa przenośnika pochyłego

31. Odkręcić nakrętki (A) po obydwu stronach pokrywy przenośnika pochyłego i popchnąć nakrętki w kierunku do środka przenośnika pochyłego.
32. Pociągnąć pokrywę do przodu, aby ją wyjąć.
33. Oczyścić przenośnik pochyły poprzez pokrywy górne (B) i (C).
34. Podnieść łańcuch przenośnika łańcuchowego i podczas czyszczenia trzasnąć łańcuchem kilka razy o obudowę.
35. W zależności od opcji maszyny oczyścić płytę zasilającą.

Płyta zasilająca (typ A)

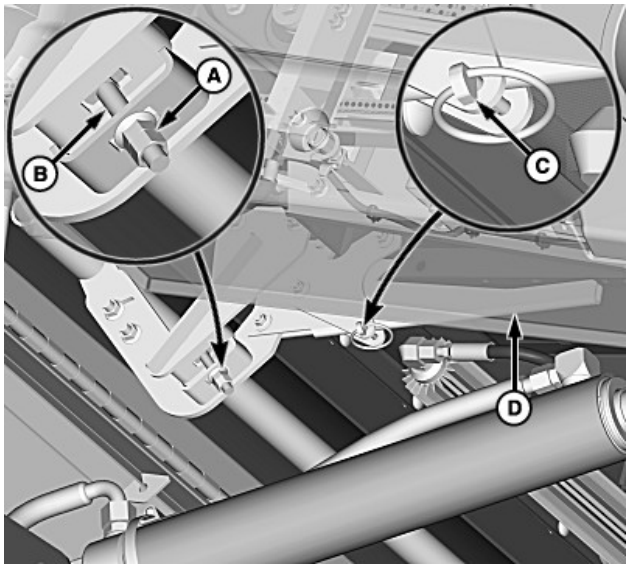


H52761—UN—17MAY99

A—Dźwignia

1. Wyjąć zawleczkę sprężystą i przesunąć dźwignię (A) w dół i do tyłu, aby otworzyć płytę zasilającą.
2. Wyczyścić obszar płyty zasilającej.
3. Przesunąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć płytę zasilającą. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.

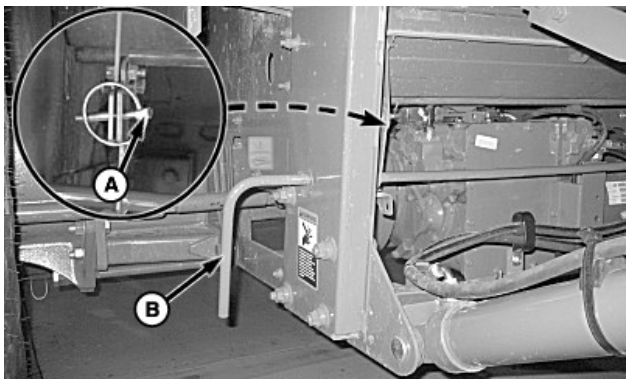
Płyta zasilająca (typ B)



H120113—UN—29NOV16

A—Nakrętka
B—Śruba z łbem okrągłym
C—Zawleczka
D—Dźwignia

1. Odkręcić nakrętki (A) i wykręcić śrubę z łbem okrągłym (B) po obu stronach maszyny.
2. Wyjąć zawleczkę (C) i przesunąć dźwignię (D) w dół i do tyłu, aby otworzyć płytę zasilającą.
3. Wyczyścić obszar płyty zasilającej.
4. Przesunąć dźwignię do przodu i do góry, aby zamknąć płytę zasilającą. Zamocować, używając wyjętej wcześniej zawleczki.
5. Wkręcić wyjętą wcześniej śrubę z łbem okrągłym (B) oraz dokręcić nakrętki (A) po obu stronach maszyny.



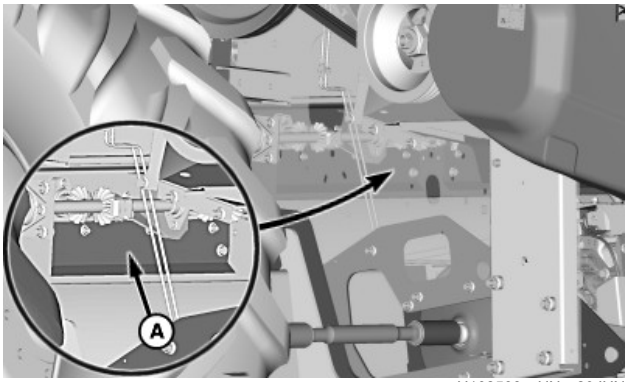
H99239—UN—01DEC10

A—Zawleczka

B—Dźwignia

36. Wyjąć zawleczkę (A) i przesunąć dźwignię (B) do góry, aby otworzyć chwytacz kamieni.
37. Oczyścić obszar chwytacza kamieni.
38. Przesunąć dźwignię do dołu, aby zamknąć chwytacz kamieni. Zamocować za pomocą zawleczki.
39. W zależności od opcji maszyny należy oczyścić obszar koła zębatego kosza sitowego ślimaka.

Koła zębate ślimaka kosza sitowego (typ A)

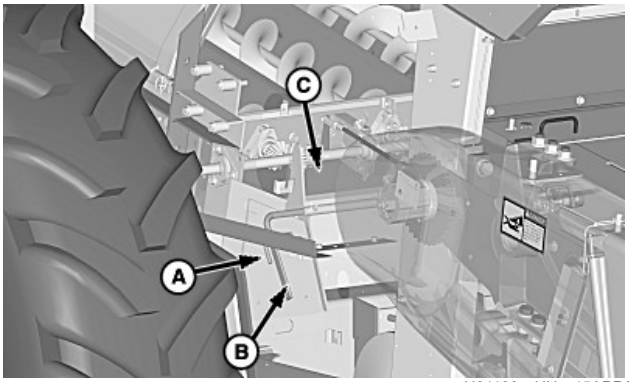


H102538—UN—29JUN11

A—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie

1. Odkręcić śruby drzwiczek umożliwiających czyszczenie (A), aby oczyścić obszar.
2. Po zakończeniu czyszczenia przymocować drzwiczki umożliwiające czyszczenie i dokręcić śrubami.

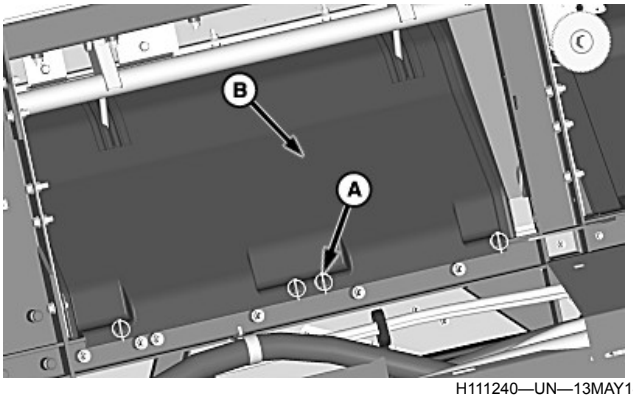
Koła zębate ślimaka kosza sitowego (typ B)



H91139—UN—15APR08

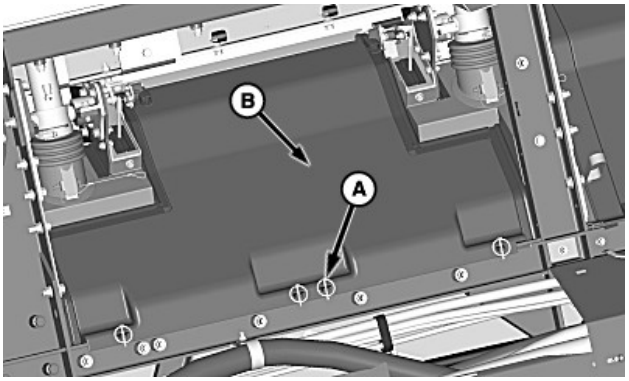
A—Sworzeń blokady
B—Uchwyt
C—Drzwiczki umożliwiające czyszczenie

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i przesunąć uchwyt (B) do góry, aby wycofać drzwiczki umożliwiające czyszczenie (C).
2. Przesunąć dźwignię w dół, aby zamknąć i zablokować drzwiczki umożliwiające czyszczenie.



H111240—UN—13MAY14

Pokrywa kontrolna (Typ A)



H111241—UN—13MAY14

Pokrywa kontrolna (Typ B)



H52708—UN—23MAR99

A—Zawleczka
B—Pokrywa kontrolna

40. Wyjąć zawleczki sprężyste (A) zdjąć pokrywę kontrolną (B). Używając skrobaka obluzować materiał i oczyścić boki maszyny.



H99165—UN—22NOV10

Na ilustracji: maszyna ze zmianą biegów przyciskami

41. Wyczyścić górną część osi i przekładni.



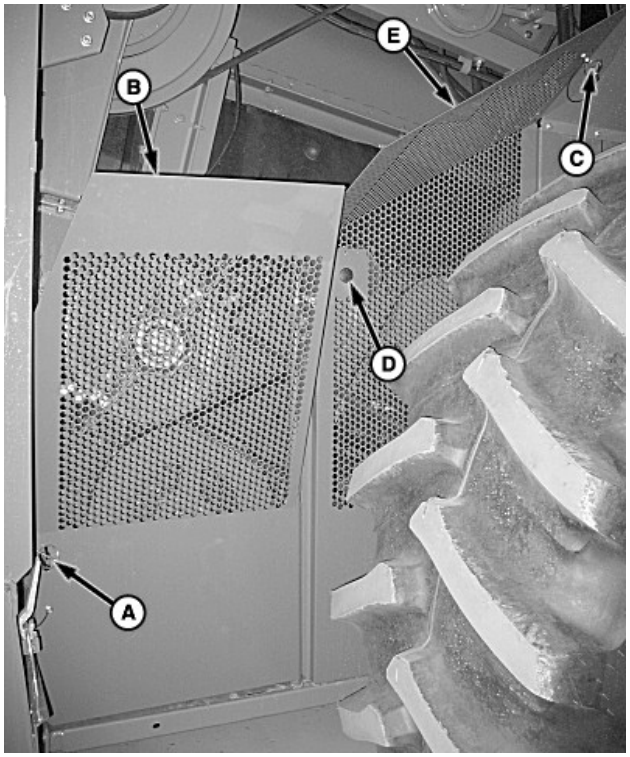
H115550—UN—20AUG15

42. Otworzyć sito ziarnowe i sito kłosowe najszerzej jak to możliwe i wyczyścić.



H115551—UN—20AUG15

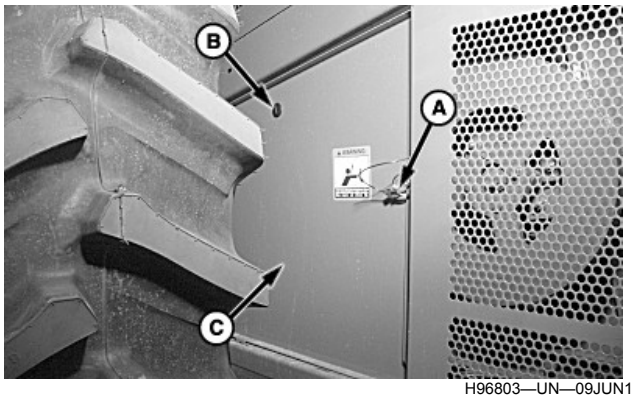
43. Oczyścić powierzchnię tylnej osi.



H96806—UN—09JUN10

A—Zawleczka
B—Osłona
C—Zawleczka
D—Zatrzask
E—Osłona

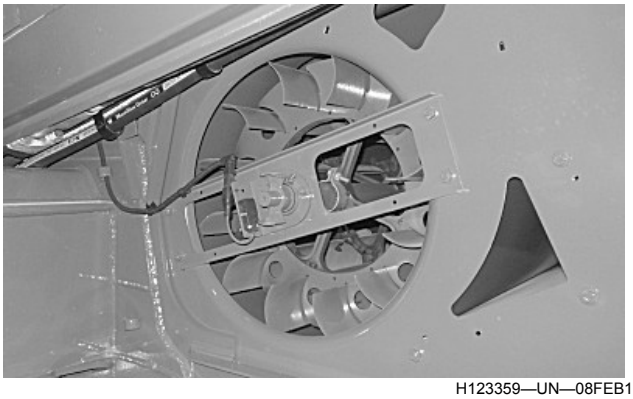
44. Wyjąć zawleczkę sprężystą (A) i otworzyć osłonę (B).
45. Wyjąć zawleczkę (C) i obrócić blokadę (D) w celu odblokowania.
46. Podnieść i wyjąć osłonę tylną (B) i środkową osłonę wentylatora (E).
47. Wyczyścić obszar wentylatora.



H96803—UN—09JUN10

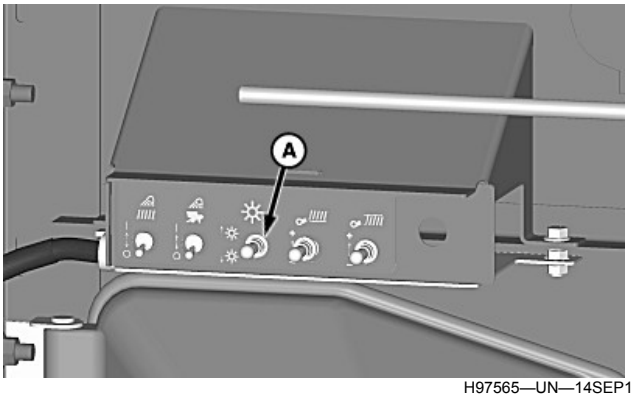
A—Zawleczka
B—Zatrzask
C—Osłona

48. Wyjąć zawleczkę (A) i obrócić zatrzask (B), aby zdjąć osłonę (C).
49. Oczyścić ten obszar.



H123359—UN—08FEB18

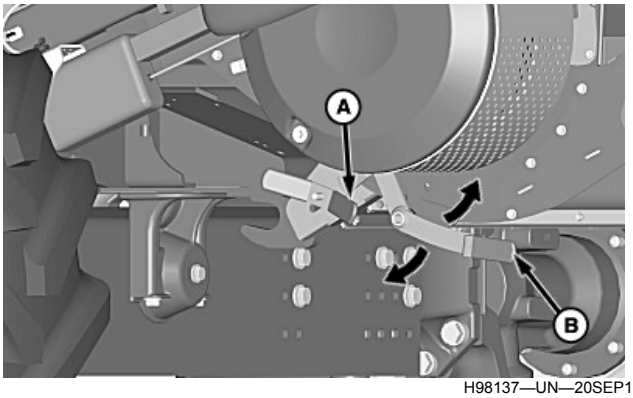
50. Wyczyścić obszar wokół wentylatora.



H97565—UN—14SEP10

A—Przełącznik

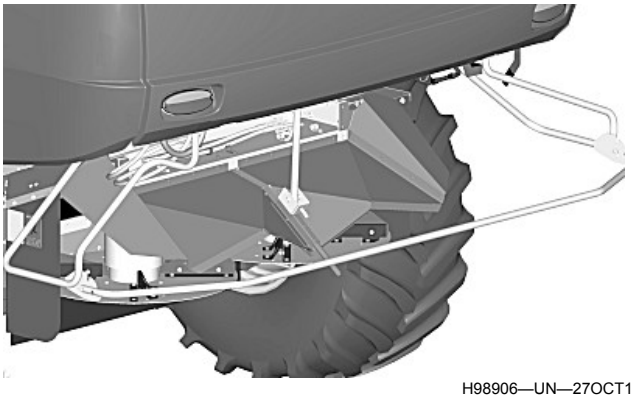
51. Podnieść rozdrabniacz (jeśli jest w wyposażeniu) za pomocą przełącznika (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Nakrętka motylkowa
B—Uchwyt

52. Ręczna regulacja zespołu nożowego: Poluzować nakrętkę motylkową (A) i odłączyć zespół noży za pomocą uchwytu (B), następnie oczyścić rozdrabniacz.



H98906—UN—27OCT10

53. Usunąć plewy z obszaru napędu rozrzutnika (zależnie od wyposażenia) i pokrywy rozrzutnika.

54. Przed przystąpieniem do pracy maszyny zamontować wszystkie poprzednio zdemontowane osłony i zamknąć wszystkie poprzednio otwarte drzwiczki.

OUO6075,0004D3C-53-29JUN20

Ostrożnie obchodzić się z paliwem – unikać pożaru



TS202—UN—23AUG88

Ostrożnie obchodzić się z paliwem: jest ono wysoce łatwopalne. Nie nalewać paliwa w trakcie palenia tytoniu lub w pobliżu otwartego ognia lub iskier.

Zawsze zatrzymywać silnik przed tankowaniem maszyny. Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni.

Unikać pożaru, utrzymując maszynę w czystości, bez śmieci, smarów i pozostałości roślinnych. Zawsze wycierać rozlane paliwo.

Do paliwa używać tylko zalecanych pojemników przeznaczonych do transportu łatwopalnych cieczy.

Nigdy nie nalewać paliwa do pojemnika ustawionego na samochodzie typu pick-up z plastikową wykładziną. Zawsze umieszczać pojemnik na ziemi przed nalaniem paliwa. Dotknąć pojemnik pistoletem dozującym przed zdjęciem pokrywy. Podczas tankowania utrzymywać kontakt pistoletu dozującego z wlotem pojemnika.

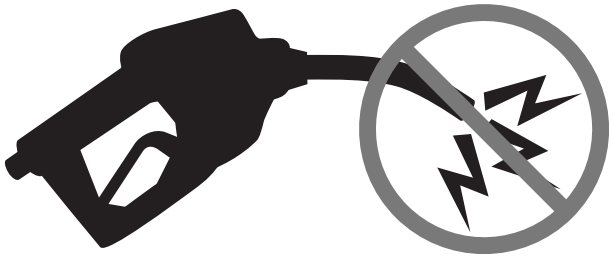
Nie przechowywać pojemników z paliwem tam, gdzie są narażone na kontakt z otwartym ogniem, iskrami lub płomykiem w urządzeniach takich jak podgrzewacz wody lub inne.

DX,FIRE1-53-12OCT11

Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Usunięcie siarki i innych składników z paliwa o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD) zmniejszyło jego przewodność i zwiększyło zdolność do gromadzenia ładunków elektrycznych.

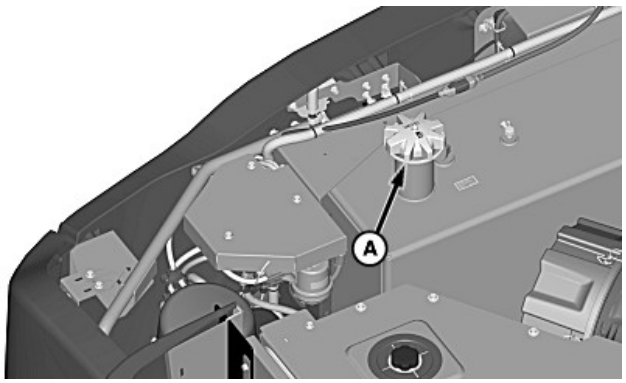
Rafinerie mogą uzdatniać paliwo dodatkami antystatycznymi. Jednakże jest wiele czynników, które mogą obniżać efektywność dodatków z upływem czasu.

Ładunki statyczne mogą gromadzić się w paliwie ULSD podczas jego przepływu przez układy doprowadzające. Wyładowania elektryczności statycznej w obecności wybuchowych oparów mogą spowodować pożar lub wybuch.

Dlatego ważne jest, aby cały układ używany do napełniania maszyny (zbiornik z paliwem, pompa zasilająca, przewód, dysza i inne) był prawidłowo uziemiony i połączony. Skontaktować się z dostawcą paliwa lub układu doprowadzania paliwa, aby upewnić się, że układ spełnia odpowiednie standardy pod względem uziemienia i połączenia masy przy nalewaniu paliwa.

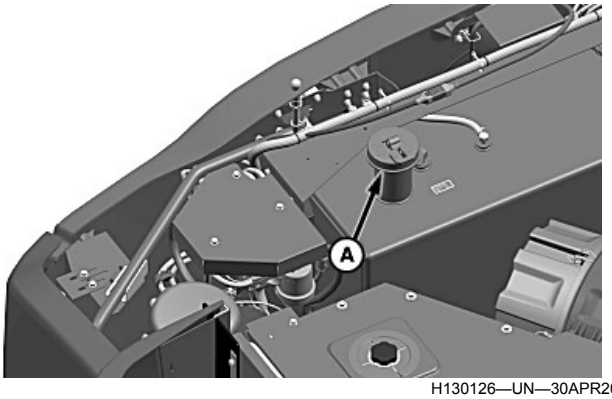
DX,FUEL,STATIC,ELEC-53-12JUL13

Zbiornik paliwa—napełnianie



H125474—UN—10DEC18

Korek zbiornika paliwa (bez blokady)



H130126—UN—30APR20

Korek zbiornika paliwa (z blokadą)

A—Zbiornik paliwa

UWAGA: Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Podczas nalewania paliwa nie wolno palić tytoniu. Przed nalaniem paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nie napełniać za bardzo zbiornika paliwa. Rozpryskujące się paliwo może powodować obrażenia ciała. W wyniku rozszerzania się paliwa może nastąpić przeciek. Jeśli zbiornik paliwa jest nadmiernie napełniony i pozostawiony w pełnym słońcu, lub gdy temperatura stanie się zbyt wysoka, może nastąpić przelanie się zbiornika paliwa.

WAŻNE: Silniki Finalny Tier 4/Etap V: Używać TYLKO oleju napędowego o bardzo niskiej zawartości siarki. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Olej napędowy i biopaliwo", w tej sekcji.

Napełniać zbiornik paliwa (A) pod koniec każdego dnia. Zapobiegnie to skraplaniu wilgoci w zbiorniku paliwa podczas oziębiania się wilgotnego powietrza.

OUO6075,0004E1B-53-30APR20

Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie

UWAGA: Zmniejszać ryzyko pożaru. Ostrożnie obchodzić się z paliwem. NIE NAPEŁNIAĆ zbiornika paliwa przy pracującym silniku. Podczas tankowania lub przy obsłudze układu paliwowego NIE palić tytoniu.

Codziennie pod koniec dnia pracy uzupełniać paliwo w zbiorniku, aby uniknąć skraplania się wody i zamarzania przy niskich temperaturach otoczenia.

Wszystkie zbiorniki z przechowywanym paliwem powinny być wypełnione możliwie do maksimum, aby ograniczyć skraplanie.

Upewnić się, że wszystkie korki zbiorników i pokrywy są prawidłowo założone, aby zapobiec wnikaniu wilgoci. Regularnie kontrolować zawartość wody w paliwie.

Przy stosowaniu biopaliwa, filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany ze względu na wcześniejsze zapychanie się.

Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Podwyższony poziom oleju może wskazywać rozcieńczenie oleju silnikowego paliwem.

Jeśli paliwo było przez dłuższy czas przechowywane lub długo pozostaje w zbiorniku (wskutek krótkich okresów pracy ciągnika), użyć specjalnego kondycjonera, aby zapobiec skraplaniu się wody. Skonsultować się ze swoim dostawcą paliw lub dealerem John Deere, aby uzyskać zalecenia.

OUO6075,000163E-53-06SEP13

Olej napędowy

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliw co do właściwości oleju napędowego dostępnego w danej okolicy.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975. Odnawialne oleje napędowe produkowane poprzez hydrorafinację tłuszczów zwierzęcych i olejów roślinnych są w zasadzie identyczne z ropopochodnymi olejami napędowymi. Odnawialny olej napędowy, zgodny z EN 590, ASTM D975 lub EN 15940, jest dopuszczalny do stosowania na wszystkich poziomach procentowych mieszanki.

Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

Liczna cetanowa wynosząca przynajmniej 40. Zalecana jest liczba cetanowa powyżej 47, szczególnie w temperaturach poniżej -20°C (-4°F) lub na wysokościach powyżej 1675 m (5500 ft) n.p.m.

Temperatura zmętnienia powinna być poniżej najniższej oczekiwanej temperatury otoczenia lub **temperatura zablokowania zimnego filtra** (CFPP) powinna być maks. 10°C (18°F) poniżej temperatury zmętnienia paliwa.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki musi być zgodna ze wszystkimi przepisami dotyczącymi

emisji spalin obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik. NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

Podczas obchodzenia się za paliwem, jego dystrybucji i przechowywania należy unikać **materiałów** takich jak miedź, ołów, cynk, cyna, mosiądz i brąz, ponieważ metale te mogą być katalizatorami reakcji utleniania paliwa, co może prowadzić do powstawania osadów w układzie paliwowym oraz zatykania filtrów paliwa.

Olej napędowy E

NIE stosować oleju napędowego E (mieszanka oleju napędowego i etanolu). Stosowanie oleju napędowego E w jakiejkolwiek maszynie John Deere może skutkować unieważnieniem gwarancji.

⚠ UWAGA: Unikać poważnych obrażeń lub śmierci w wyniku pożaru lub eksplozji na skutek stosowania oleju napędowego E.

Zawartość siarki dla silników Przejściowy Tier 4, Finalny Tier 4, Etap III A i B, Etap IV i Etap V o mocy powyżej 560 kW

- Stosować WYŁĄCZNIE olej napędowy o zawartości siarki nieprzekraczającej 500 mg/kg (500 ppm).

Zawartość siarki dla silników Przejściowy Tier 4, Finalny Tier 4, Etap III B, Etap IV i Etap V

- Stosować TYLKO olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

Zawartość siarki dla silników Tier 3 i Etap III A

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 1000–2000 mg/kg (1000–2000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 2000 mg/kg (2000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

Zawartość siarki dla silników Tier 2 i Etap II

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.[1]
- PRZED zastosowaniem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere.

[1] *Patrz DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD lub DX,ENOIL12,T2,EXT, aby uzyskać więcej informacji na temat czasów między przeglądami dla oleju i filtra silnika.*

Zawartość siarki dla innych silników

- ZALECA SIĘ stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) SKRACA czas między przeglądami dla oleju i filtra.

WAŻNE: Nie mieszać zużytego oleju silnikowego lub innego środka smarnego z olejem napędowym.

Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtryskowego silnika wysokoprężnego.

DX,FUEL1-53-13JUL20

Biopaliwo

Biopaliwo (biodiesel) jest paliwem złożonym z monoalkilo-estrów o długich łańcuchach kwasów tłuszczowych wytworzonych z olejów roślinnych lub tłuszczów zwierzęcych. Mieszanki biopaliwa są złożone z paliwa typu biodiesel i ropopochodnego oleju napędowego zmieszanych w odpowiednich ilościach.

Przed użyciem paliwa zawierającego biopaliwo, przejrzeć Wymagania i zalecania przy stosowaniu biopaliwa, w tej instrukcji obsługi.

Prawa i przepisy w zakresie ochrony środowiska mogą popierać lub zakazywać stosowania biopaliw. Przed użyciem biopaliwa należy zapoznać się z odpowiednimi ustawami.

Silniki John Deere Stage V używane w Unii Europejskiej

Jeśli silnik ma być używany w Unii przy wykorzystaniu oleju napędowego lub oleju napędowego do zastosowań nie-drogowych, należy stosować paliwo o zawartości FAME nie większej niż 8% obj. (B8).

Silniki John Deere z filtrem spalin filtra z wyjątkiem silników Stage V używane w Unii Europejskiej

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Biopaliwa o stężeniu powyżej B20 mogą być szkodliwe dla układu kontroli emisji spalin silnika i nie powinny być używane. Ryzyko może obejmować między innymi częstszą regenerację stacjonarną, gromadzenie się sadzy i częstsze usuwanie popiołu.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–

B20 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Silniki John Deere bez filtra spalin John Deere

Mieszanki biopaliwa do B20 mogą być używane TYLKO wtedy, gdy biopaliwo (biopaliwo 100% lub B100) spełnia wymagania ASTM D6751, EN 14214 lub równorzędnej specyfikacji. Należy oczekiwać 2% ograniczenia mocy i 3% zmniejszenia oszczędności zużycia paliwa, gdy stosowane jest B20.

Te silniki John Deere mogą pracować na mieszankach biopaliwa powyżej B20 (do 100% biopaliwa). Stosować mieszanki powyżej B20 TYLKO wtedy, gdy biopaliwo jest dozwolone przez prawo i spełnia specyfikację EN 14214 (dostępne przede wszystkim w Europie). Silniki pracujące na mieszankach biopaliwa powyżej B20 mogą nie spełniać całkowicie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących emisji spalin lub przepisy mogą zabraniać stosowania takich mieszanek. Należy oczekiwać 12% ograniczenia mocy i 18% wzrostu zużycia paliwa, gdy stosowany jest biodiesel 100%.

Kondycjonery do paliwa John Deere lub równorzędne, zawierające detergent i dodatki dyspergujące, są wymagane przy stosowaniu mieszanek biopaliwa B10–B100 i zalecane, gdy stosowane są mieszanki o niższej zawartości biopaliwa.

Wymagania i zalecenia przy stosowaniu biopaliw

Olej napędowy we wszystkich mieszankach biopaliw musi spełniać wymagania normy handlowej ASTM D975 (US) lub EN 590 (UE).

Użytkownikom biopaliwa w USA zdecydowanie zaleca się nabywanie mieszanek paliwa biodiesel od sprzedawców z certyfikatem BQ-9000 zaopatrujących się u akredytowanych producentów BQ-9000 (zgodnie z certyfikatem Krajowej Rady Biodiesla). Sprzedawców z certyfikatem oraz akredytowanych producentów można znaleźć na następującej stronie internetowej: http://www.bq9000.org.

Biopaliwo zawiera popiół resztkowy. Poziom popiołu przekraczający maksimum dozwolone albo przez ASTM D6751 albo EN14214 może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest).

Filtr paliwa może wymagać częstszej wymiany przy stosowaniu biopaliwa, szczególnie jeśli poprzednio był używany olej napędowy. Codziennie, przed uruchomieniem silnika sprawdzać poziom oleju silnikowego. Wyższy poziom oleju może wskazywać na rozcieńczenie oleju paliwem. Mieszanki z biopaliwem do B20 muszą być zużyte w ciągu 90 dni od daty produkcji. Mieszanki biopaliwa powyżej B20 muszą zostać zużyte w ciągu 45 dni od daty produkcji.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa do B20, należy wziąć pod uwagę następujące czynniki:

- Pogorszenie przepływu w niskich temperaturach
- Kwestie stabilności i przechowywania (pochłanianie wilgoci, rozwój mikroorganizmów)
- Możliwe ograniczenie przepływu i zapchanie filtra (w przypadku używanych silników na ogół występuje przy pierwszym przestawieniu się na biopaliwo).
- Możliwy wyciek paliwa przez uszczelki i z przewodów elastycznych (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwe ograniczenie trwałości podzespołów silnika

Należy zażądać świadectwa analizy od dostawcy paliwa, aby mieć pewność, że paliwo jest zgodne ze specyfikacjami przedstawionymi w tej instrukcji obsługi.

Zapytać dealera John Deere o produkty do paliwa firmy John Deere, aby poprawić warunki przechowywania i osiągi przy stosowaniu biopaliw.

Przy używaniu mieszanek biopaliwa powyżej B20, należy też wziąć pod uwagę:

- Możliwe tworzenie nagaru lub blokowanie wtryskiwaczy, powodujące straty mocy i przerwy zapłonu, jeśli nie są używane dodatki do paliwa i kondycjonery lub równorzędne środki zastępcze zawierające detergenty/dyspergatory zalecane przez John Deere.
- Możliwe rozcieńczenie oleju w skrzyni korbowej, wskutek czego konieczne są częstsze wymiany oleju
- Możliwe lakierowanie lub zakleszczanie się wewnętrznych części
- Możliwe powstawanie szlamu i osadów
- Możliwe utlenianie termiczne paliwa przy podwyższonych temperaturach
- Potencjalne problemy ze zgodnością z innymi materiałami (np. miedzią, ołowiem, cynkiem, cyną, mosiądzem i brązem) używanymi w wyposażeniu do przenoszenia, dystrybucji i przechowywania paliwa.
- Możliwa gorsza efektywność separacji wody
- Możliwość uszkodzenia farby wystawionej na działanie paliwa biodiesel
- Możliwa korozja instalacji wtryskowej paliwa
- Możliwe pogorszenie uszczelnień elastomerowych i uszczelek (przede wszystkim w starszych silnikach)
- Możliwy wysoki poziom zawartości kwasu w układzie paliwowym
- Ponieważ mieszanki biopaliwa powyżej B20 zawierają więcej popiołu, używanie tych mieszanek może spowodować szybsze gromadzenie się popiołu i konieczność częstszego czyszczenia filtra spalin (jeśli jest)

WAŻNE: Nieoczyszczony olej roślinny NIE nadaje się do stosowania w silnikach John Deere w żadnym stężeniu. Używanie go może spowodować awarię silnika.

DX,FUEL7-53-13JAN18

Smarność oleju napędowego

Większość olejów napędowych wyprodukowanych w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Unii Europejskiej posiada odpowiednią smarność, aby zapewnić prawidłowe działanie i trwałość zespołów układu wtryskowego paliwa. Jednakże olej napędowy wyprodukowany w niektórych obszarach świata może nie posiadać wymaganej smarności.

WAŻNE: Upewnić się, że olej napędowy używany we własnej maszynie posiada wymaganą charakterystykę smarności.

Smarność paliwa powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,52 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1. Zalecana jest maksymalna średnica zarysowania 0,45 mm.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznanej smarności, stosować kondycjoner ochronny oleju napędowego John Deere (lub jego odpowiednik) w określonym stężeniu.

Smarność biopaliwa

Smarność paliwa można znacznie poprawić za pomocą mieszanek biopaliwa do B20 (20% biopaliwa). Dalsze podwyższanie smarności poprzez stosowanie mieszanek biopaliwa powyżej B20 jest ograniczone.

DX,FUEL5-53-07FEB14

Dodatki uzupełniające do oleju napędowego

Olej napędowy może być źródłem problemów z osiągami lub innych problemów eksploatacyjnych z wielu powodów. Niektóre przyczyny to słaba smarność, zanieczyszczenia, niska liczba cetanowa i różne właściwości powodujące osad w układzie paliwowym. Te i inne przedstawiono w pozostałych sekcjach tej instrukcji obsługi.

Aby zoptymalizować osiągi i zapewnić niezawodne działanie silnika, ściśle przestrzegać zaleceń dotyczących jakości, przechowywania i postępowania z paliwem, które można znaleźć w innych miejscach tej instrukcji obsługi.

John Deere stworzył rodzinę produktów stanowiących dodatki do paliwa, przeznaczonych na najważniejsze światowe rynki, które pomogą utrzymać dobre osiągi i niezawodność silnika. Podstawowe produkty to kondycjoner ochronny do oleju napędowego Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (profesjonalny kondycjoner w wersji zimowej i letniej) oraz środek ochronno-czyszczący Fuel-Protect Keep Clean (usuwa osad z wtryskiwaczy, działa również zapobiegawczo). Dostępność tych i innych produktów jest zależna od rynku. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dostępności i dodatkowych informacji odnośnie dodatków do paliwa, które będą odpowiadały Twoim potrzebom.

DX,FUEL13-53-07FEB14

Testowanie oleju napędowego

Program do analizy paliwa firmy może pomóc monitorować jakość oleju napędowego. Analiza paliwa może dostarczyć krytyczne dane, takie jak obliczona liczba cetanowa, typ paliwa, zawartość siarki, zawartość wody, wygląd, przydatność do pracy w niskich temperaturach, bakterie, punkt mętnienia, liczba kwasowa, zanieczyszczenia stałe i czy paliwa spełnia wymagania ASTM D975 lub równorzędnej specyfikacji.

Skontaktować się z dealerem John Deere, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju napędowego.

DX,FUEL6-53-13JAN18

Ograniczanie wpływu niskiej temperatury na silniki wysokoprężne

Silniki wysokoprężne John Deere są zaprojektowane do efektywnej pracy w warunkach zimowych.

Jednakże, skuteczne uruchomienie i wydajne działanie przy niskiej temperaturze wymaga poświęcenia nieco większej uwagi. Poniżej podano informacje, które pozwolą zminimalizować wpływ niskiej temperatury na uruchamianie i działanie silnika. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie dodatkowych informacji oraz lokalnej dostępności środków wspomagających działanie w niskich temperaturach.

Stosowanie paliwa klasy zimowej

Gdy temperatura spada poniżej 0°C (32°F), do pracy w niskiej temperaturze najlepiej nadaje się paliwo klasy zimowej (nr 1-D w Ameryce Północnej). Paliwo klasy zimowej ma niższą temperaturę mętnienia i krzepnięcia.

Temperatura mętnienia to temperatura, przy której w paliwie zaczyna formować się parafina. Ta parafina powoduje zapychanie filtrów paliwa. **Temperatura krzepnięcia** to najniższa temperatura, przy której obserwowany jest ruch paliwa.

WSKAZÓWKA: Przeciętny olej napędowy klasy zimowej ma niższą nominalną wartość Btu (zawartość ciepła). Stosowanie paliwa klasy zimowej może zmniejszyć moc i zwiększyć zużycie paliwa, ale nie powinno mieć wpływu na inne osiągi silnika. Sprawdzić klasę używanego paliwa przed przystąpieniem do diagnostyki niskiej mocy w warunkach niskich temperatur.

Podgrzewacz powietrza wlotowego

Podgrzewacz powietrza wlotowego jest opcją dostępną dla niektórych silników, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Eter

Dostępne jest przyłącze eteru na wlocie w celu wspomożenia rozruchu w niskich temperaturach.

⚠ UWAGA: Eter jest materiałem bardzo łatwopalnym. Nie stosować eteru podczas uruchamiania silnika wyposażonego w świece żarowe lub podgrzewacz powietrza wlotowego.

Podgrzewacz płynu chłodzącego

Podgrzewacz bloku silnika (podgrzewacz płynu chłodzącego) jest dostępną opcją, wspomagającą rozruch w niskiej temperaturze.

Olej sezonowy i prawidłowe stężenie płynu chłodzącego

Stosować olej silnikowy sezonowy o klasie lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju oraz środek przeciw zamarzaniu o niskiej zawartości krzemianu w prawidłowym stężeniu, zgodnie z zaleceniami. (Wymagania, patrz OLEJ DO SILNIKÓW WYSOKOPRĘŻNYCH i PŁYN CHŁODZĄCY SILNIK, w tej sekcji.)

Dodatki poprawiające przepływ oleju napędowego w niskich temperaturach

W okresie zimowym, stosować kondycjoner ochronny do oleju napędowego (Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner) John Deere (zimowy), który zawiera środek chemiczny zapobiegający żelowaniu lub jego odpowiednik, dodając go do paliwa klasy niezimowej (nr 2-D w Ameryce Północnej). Rozszerza to zakres temperatury roboczej do 10 °C (18 °F) poniżej temperatury mętnienia paliwa. Do pracy w jeszcze niższych temperaturach stosować paliwo klasy zimowej.

WAŻNE: Uzdatniać paliwo, gdy temperatura na zewnątrz jest poniżej 0 °C (32 °F). Aby uzyskać najlepsze wyniki, stosować z paliwem nieuzdatnionym. Przestrzegać wszystkich zaleceń na nalepce.

Biopaliwa

Podczas pracy z mieszankami biopaliwa (biodiesel), w wyższych temperaturach mogą tworzyć się parafiny. W sezonie zimowym zaczynać dodawanie kondycjonera Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner John Deere (zimowego) lub jego odpowiednika do biopaliw w temperaturze 5°C (41°F). W temperaturach poniżej 0°C (32°F) stosować mieszanki B5 lub niższe. W temperaturach poniżej -10°C (14°F) używać tylko ropopochodnego oleju napędowego klasy zimowej.

Przednie osłony zabezpieczające przed mrozem

Nie zaleca się stosowania przednich osłon zabezpieczających przed mrozem ani wykonanych z tkaniny, ani kartonu, ani pełnych w żadnym silniku John Deere. Stosowanie ich może doprowadzić do zbyt wysokich temperatur płynu chłodzącego, oleju lub powietrza doładowania. To może spowodować skrócenie okresu eksploatacji silnika, utratę mocy i wysokie zużycie paliwa. Przednie osłony mogą również wywoływać nienormalne naprężenia wentylatora i podzespołów napędu wentylatora będących potencjalną przyczyną przedwczesnych awarii.

Jeśli przednie osłony są używane, nigdy nie powinny całkowicie zasłaniać przedniej części kratki. Ok. 25% powierzchni w środkowej części kratki powinno być odsłonięte przez cały czas. W żadnym razie nie należy stosować urządzeń blokujących przepływ powietrza bezpośrednio na rdzeń chłodnicy.

Żaluzje chłodnicy

Jeśli jest układ żaluzji chłodnicy sterowany termostatem, układ powinien być tak wyregulowany, aby żaluzje otwierały się całkowicie zanim płyn chłodzący osiągnie temperaturę 93 °C (200 °F); zapobiega to nadmiernej temperaturze kolektora dolotowego. Ręcznie sterowane układy nie są zalecane.

Jeśli stosowane jest dochładzanie powietrze-powietrze, żaluzje muszą być całkowicie otwarte do czasu, aż temperatura powietrza kolektora dolotowego osiągnie maksymalną dopuszczalną temperaturę na wyjściu z chłodnicy powietrza doładowania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,FUEL10-53-13JAN18

Wodny roztwór mocznika (DEF) - używanie w silnikach wyposażonych w układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR)

W celu utrzymania wydajności układu emisji spalin silnika na odpowiednim poziomie, należy koniecznie używać i uzupełniać DEF zgodnie ze specyfikacją.

Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) jest płynem o wysokiej czystości wtryskiwanym do układu wydechowego silników wyposażonych w układ

selektywnej redukcji katalitycznej (SCR). Ważne jest utrzymanie czystości DEF, aby uniknąć usterek w układzie SCR. Do silników wymagających DEF należy stosować produkty spełniające wymagania dla wodnego roztworu mocznika 32 (AUS 32) zgodnie z ISO 22241-1.

Zalecane jest stosowanie wodnego roztworu mocznika John Deere. Wodny roztwór mocznika John Deere jest dostępny u dealera John Deere w opakowaniach różnych rozmiarów, odpowiednio do potrzeb.

Jeśli płyn układu wydechowego Diesel produkcji John Deere nie jest dostępny, stosować DEF z certyfikatem programu certyfikacji płynu układu wydechowego Diesel wydawanego przez instytut API lub płynu zgodnego z programem certyfikacji AdBlue™. Poszukać symbolu certyfikatu API lub nazwy AdBlue™ na pojemniku.



RG30211—UN—08MAR18

W pewnych przypadkach DEF jest oznaczany jedną lub kilkoma z następujących nazw:

- Mocznik
- Wodny roztwór mocznika 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Środek do redukcji NOx
- Roztwór katalityczny

DX,DEF-53-13JAN18

Testowanie wodnego roztworu mocznika (DEF)

WAŻNE: Używanie DEF o prawidłowym stężeniu jest krytyczne dla działania silnika i układu końcowej obróbki spalin. Długotrwałe przechowywanie i inne warunki mogą niekorzystnie zmienić stężenie roztworu DEF.

Jeśli jakość DEF jest pod znakiem zapytania, pobrać próbkę ze zbiornika DEF lub zbiornika do przechowywania i umieścić ją w przezroczystym pojemniku. DEF musi być kryształowo przejrzysty, o nikłym zapachu amoniaku. Jeśli DEF jest mętny, ma kolorowy odcień lub intensywny zapach amoniaku, prawdopodobnie nie jest zgodny ze specyfikacją. Nie należy używać DEF w takim stanie. Opróżnić zbiornik, przepłukać wodą destylowaną i napełnić nowym lub dobrym DEF. Po napełnieniu zbiornika sprawdzić stężenie DEF.

AdBlue jest nazwą handlową VDA, Niemieckiego Stowarzyszenia Branży Motoryzacyjnej.

Jeśli DEF przejdzie pozytywnie test wzrokowo-węchowy, sprawdzić jego stężenie za pomocą ręcznego refraktometru, skalibrowanego na pomiar DEF.

Stężenie DEF należy sprawdzić, jeśli silnik był przechowywany przez dłuższy czas lub podejrzewa się zanieczyszczenie wodą płynu DEF w silniku lub w opakowaniu.

Dwa zalecane narzędzia są dostępne poprzez dealera John Deere:

- Refraktometr cyfrowy DEF JDG11594 — narzędzie cyfrowe umożliwiające łatwy do odczytu pomiar stężenia
- Refraktometr DEF JDG11684 - alternatywne narzędzie analogowe o niższym koszcie

Wykonując pomiar postępować zgodnie z instrukcją obsługi danego narzędzia.

Prawidłowe stężenie DEF wynosi 31,8—33,2% mocznika. Jeśli stężenie DEF jest poza zakresem specyfikacji, opróżnić zbiornik DEF, przepłukać go wodą destylowaną i napełnić nowym lub dobrym DEF. Jeśli DEF w opakowaniu jest poza zakresem specyfikacji, pozbyć się go i zastąpić nowym lub dobrym DEF.

DX,DEF,TEST-53-13JUN13

Przechowywanie wodnego roztworu mocznika (DEF)

UWAGA: Chroń oczy. W razie kontaktu z oczami należy natychmiast rozpocząć ich płukanie dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

Nie połykać płynu DEF. W razie połknięcia DEF, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Wprowadzanie zmian i demontaż podzespołów układu oczyszczania spalin są prawnie zakazane. Nie używać DEF, który nie spełnia wymaganych specyfikacji ani nie eksploatować silnika bez DEF.

Nigdy nie próbować uzyskać DEF poprzez mieszanie mocznika klasy rolniczej z wodą. Mocznik klasy rolniczej nie spełnia niezbędnych specyfikacji i może uszkodzić system oczyszczania spalin.

Nie dodawać do DEF żadnych substancji chemicznych ani dodatków mających zapobiec zamarzaniu. Wszelkie substancje chemiczne lub dodatki zmieszane z DEF mogą uszkodzić układ oczyszczania spalin.

Nigdy nie dolewać wody ani innych płynów do DEF ani nie zastępować nimi DEF. Praca ze zmodyfikowanym DEF lub z użyciem niezatwierdzonego DEF może uszkodzić układ oczyszczania spalin.

Informacje o przechowywaniu podane poniżej są jedynie orientacyjne i należy je traktować tylko jako wskazówki.

Nie zaleca się przechowywania DEF w skrajnych temperaturach otoczenia. DEF zamarza w –11 °C (12 ° F). Długotrwałe przechowywanie DEF w temperaturze powyżej 30 °C (86 °F) może spowodować pogorszenie jego właściwości. Nie przechowywać DEF w bezpośrednim świetle słonecznym.

Specjalne pojemniki na DEF należy szczelnie zamykać po użyciu, aby zapobiec parowaniu i zanieczyszczeniu. Do transportu i przechowywania DEF zalecane są pojemniki z polietylenu, polipropylenu lub stali nierdzewnej.

Idealne warunki przechowywania DEF są następujące:

- Przechowywać w temperaturze między –5°C i 30°C (23°F i 86°F)
- Przechowywać w specjalnych pojemnikach, aby zapobiec zanieczyszczeniu i parowaniu

W tych warunkach zakłada się, że DEF będzie zdatny do użycia przez co najmniej 18 miesięcy. Przechowywanie DEF w wyższych temperaturach może spowodować skrócenie okresu przydatności o ok. 6 miesięcy na każde 5 °C (9 °F) powyżej temperatury 30 ° C (86 °F).

Jeżeli nie wiadomo, jak długo i w jakich warunkach był przechowywany DEF, należy go przetestować. Patrz Testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF).

Nie zaleca się długotrwałego przechowywania DEF w zbiorniku (powyżej 12 miesięcy). Jeżeli konieczne jest długotrwałe przechowywanie, przetestować DEF przed uruchomieniem silnika. Patrz Testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF).

Zaleca się, aby nie kupować DEF w ilościach, które nie zostaną zużyte w przeciągu 12 miesięcy.

DX,DEF,STORE-53-15JUL20

Wlewanie płynu DEF do zbiornika



TS1731—UN—23AUG13

UWAGA: Chroń oczy. W razie kontaktu z oczami należy natychmiast rozpocząć ich płukanie dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

Nie połykać płynu DEF. W razie połknięcia DEF, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Elementy stosowane do dostarczania płynu DEF należy płukać tylko wodą destylowaną. Woda kranowa może zanieczyścić płyn DEF. Jeśli woda destylowana nie jest dostępna, wypłukać czystą wodą kranową, a następnie dokładnie wypłukać dużą ilością płynu DEF.

Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Jeśli DEF dostanie się do zbiornika paliwa silnikowego lub pojemnika z innym płynem, nie uruchamiać silnika, dopóki DEF nie zostanie dokładnie usunięty z układu. Natychmiast skontaktować się z przedstawicielem John Deere w celu określenia sposobu mycia i oczyszczania układu.

Podczas napełniania zbiornika DEF należy zachować ostrożność. Przed zdjęciem korka zbiornika DEF upewnić się, że powierzchnia wokół niego nie jest zanieczyszczona. Uszczelniać pojemniki z płynem DEF pomiędzy kolejnymi użyciami, aby zapobiec parowaniu i zanieczyszczeniu.

Unikać rozbryzgów płynu DEF i nie dopuszczać do kontaktu DEF ze skórą, oczami i ustami.

Płyn DEF nie jest szkodliwy, ale może powodować korozję takich materiałów, jak: stal, żelazo, cynk, nikiel, miedź, aluminium i magnez. Do transportu i

przechowywania płynu DEF używać wyłącznie odpowiednich pojemników. Zaleca się stosowanie pojemników wykonanych z polietylenu, polipropylenu lub stali nierdzewnej.

Unikać dłuższego kontaktu ze skórą. W razie przypadkowego kontaktu natychmiast umyć skórę wodą i mydłem.

Wszystkie akcesoria służące do przechowywania i nalewania płynu DEF należy utrzymywać w czystości. Przed użyciem pojemników, lejków itp. dokładnie je umyć i przepłukać wodą destylowaną, aby usunąć zanieczyszczenia.

Jeśli do zbiornika DEF dolano niezalecany płyn, np. olej napędowy lub płyn chłodzący, natychmiast skontaktować się z przedstawicielem John Deere w celu określenia sposobu mycia i oczyszczenia układu.

Jeśli do zbiornika DEF zostanie dolana woda, konieczne jest oczyszczenie zbiornika. Patrz "Czyszczenie zbiornika DEF" w tej instrukcji. Po napełnieniu zbiornika sprawdzić stężenie płynu DEF. Patrz Testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF).

Operator musi przez cały czas utrzymywać właściwy poziom płynu DEF. Należy codziennie sprawdzać poziom płynu DEF i uzupełniać w miarę potrzeby. Otwór wlewowy jest oznaczony korkiem w kolorze niebieskim, z wytłoczonym symbolem DEF.

DX,DEF,REFILL-53-15JUL20

Pozbywanie się wodnego roztworu mocznika (DEF)

Chociaż rozlanie małej ilości DEF na ziemię nie stanowi problemu, duże ilości DEF powinny być zbierane w pojemnikach. Jeśli rozleje się dużą ilość DEF, skontaktować się z lokalną instytucją ochrony środowiska w celu uzyskania pomocy w oczyszczaniu.

Jeśli znaczna ilość DEF nie spełnia warunków specyfikacji, skontaktować się z dostawcą DEF, aby uzyskać pomoc przy pozbyciu się tego środka. Nie wylewać dużych ilości DEF na ziemię ani do urządzeń oczyszczalni ścieków.

DX,DEF,DISPOSE-53-13JUN13

Płyn chłodzący do silników wysokoprężnych (silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi)

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących płynu chłodzącego oraz czasu między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancje, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z płynów chłodzących, części ani usług John Deere.

Zalecane płyny chłodzące

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Płyn chłodzący premix COOL-GARD II jest dostępny w kilku stężeniach, o różnej granicy ochrony przed zamarzaniem, jak pokazano w poniższej tabeli.

Premix COOL-GARD II	Granica ochrony przed zamarzaniem
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

Nie wszystkie premixy COOL-GARD II są dostępne we wszystkich krajach.

Używać COOL-GARD II PG, gdy wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący.

Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere COOL-GARD II, jako mieszanka od 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości.

WAŻNE: Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewnia odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.

Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają wygania następującej specyfikacji:

- Płyn chłodzący typu premix spełniający wymagania ASTM D6210
- Wytworzony z użyciem pakietu dodatków niezawierającego kwasu 2-etyloheksanowego (2-EHA)
- Koncentrat płynu chłodzącego spełniający

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

wymagania ASTM D6210, jako mieszanka 40% do 60% koncentratu z wodą dobrej jakości

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zapewniać ochronę przed wżerami tulei cylindrowej zgodnie z metodą testowania kawitacji firmy John Deere lub badaniem na grupie pojazdów przy obciążeniu co najmniej 60%
- Powinien zawierać dodatki bez azotanów i azotynów
- Wytworzony z użyciem pakietu dodatków niezawierającego kwasu 2-etyloheksanowego (2-EHA)
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz)

Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody zdejonizowanej lub zdemineralizowanej.

Czasy między wymianami płynu chłodzącego

We wskazanych odstępach czasu, które różnią się w zależności od użytego płynu chłodzącego, opróżnić i wypłukać układ chłodzenia, a następnie napełnić świeżym płynem chłodzącym.

Gdy używany jest COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż COOL-GARD II lub COOL-GARD II PG, skrócić okres wymiany do 2 lat lub 2000 godzin pracy.[2]

WAŻNE: Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.

Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.

Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

DX,COOL3-53-25AUG20

[2] Analiza płynu chłodzącego może wydłużyć czas między przeglądami "innych płynów chłodzących" maksymalnie do czasu obowiązującego dla Cool-Gard II. Analiza płynu chłodzącego polega na pobieraniu serii próbek płynu chłodzącego w odstępach co 1000 godzin po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył się okres użyteczności płynu chłodzącego albo osiągnięty zostanie maksymalny czas między przeglądami dla Cool-Gard II.

Środek do płynu chłodzącego John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Niektóre dodatki do płynu chłodzącego stopniowo wyczerpują się podczas pracy silnika. W przypadku COOL-GARD™ II pre-mix i COOL-GARD II Concentrate, uzupełniać dodatki do płynu chłodzącego pomiędzy wymianami dodając COOL-GARD II Coolant Extender.

Nie należy dodawać COOL-GARD II Coolant Extender, jeśli nie wykazują tego paski testowe COOL-GARD II. Paski testowe zapewniają prostą, efektywną metodę sprawdzenia punktu zamarzania, poziomu dodatków i wartości pH płynu chłodzącego silnik.

Testować roztwór płynu chłodzącego co 12 miesięcy oraz w przypadku nadmiernej utraty płynu chłodzącego w wyniku przecieku lub przegrzania.

WAŻNE: Nie używać pasków testowych COOL-GARD II do COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender stanowi chemicznie dopasowany system dodatków do używania ze wszystkimi płynami chłodzącymi COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender nie jest przeznaczony do stosowania z płynami chłodzącymi zawierającymi azoty i azotyny.

WAŻNE: Nie stosować dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego, jeśli układ chłodzenia został opróżniony i napełniony jednym z następujących płynów:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Używanie niezalecanych dodatków uzupełniających do płynu chłodzącego może spowodować opadnięcie dodatków, żelowanie płynu chłodzącego lub korozję podzespołów układu chłodzenia.

Dodawać COOL-GARD II Coolant Extender w zalecanym stężeniu. NIE przekraczać zalecanej ilości.

DX,COOL16-53-15MAY13

Praca w ciepłym klimacie

Silniki John Deere są zaprojektowane do pracy przy użyciu zalecanych płynów chłodzących.

Zawsze stosować zalecany płyn chłodzący silnik, nawet jeśli praca przebiega na obszarach geograficznych, gdzie nie jest konieczna ochrona przed zamarzaniem.

WAŻNE: Można zastosować wodę jako płyn chłodzący, ale *tylko w sytuacjach awaryjnych.*

COOL-GARD jest nazwą handlową Deere & Company

Używanie wody jako płynu chłodzącego powoduje pienienie, korozję gorących powierzchni aluminiowych i żelaznych, osadzanie się kamienia i kawitację, nawet jeśli zastosowano kondycjonery płynu chłodzącego.

Spuścić wodę z układu chłodzenia i napełnić go zalecanym płynem chłodzącym tak szybko, jak to możliwe.

DX,COOL6-53-15MAY13

Jakość wody do mieszania z koncentratem płynu chłodzącego

Płyny chłodzące stanowią połączenie trzech składników chemicznych: glikolu etylowego (EG) lub glikolu propylenowego (PG) pełniącego funkcję środka przeciw zamarzaniu, inhibitorów oraz wody odpowiedniej jakości.

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do koncentratu płynu chłodzącego silnik na bazie glikolu etylenowego i propylenowego zaleca się stosowanie wody zdejonizowanej lub zdemineralizowanej.

Każda woda stosowana w układzie chłodzenia powinna spełniać następujące minimalne wymagania dotyczące jakości:

Chlorki	<40 mg/l
Siarczany	<100 mg/l
Całkowita zawartość substancji stałych	<340 mg/l
Całkowita zawartość substancji rozpuszczonych, twardość I	<170 mg/l
pH	5,5–9,0

WAŻNE: Nie używać butelkowanej wody do picia, ponieważ często zawiera wyższe stężenia substancji rozpuszczonych.

Ochrona przed zamarzaniem

Względne stężenia glikolu i wody w płynie chłodzącym silnik określają granice ochrony przed zamarzaniem.

Glikol etylenowy	Granica ochrony przed zamarzaniem
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Glikol propylenowy	**Granica ochrony przed zamarzaniem**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NIE używać mieszanki płynu chłodzącego z wodą o stężeniu glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego przekraczającym 60%.

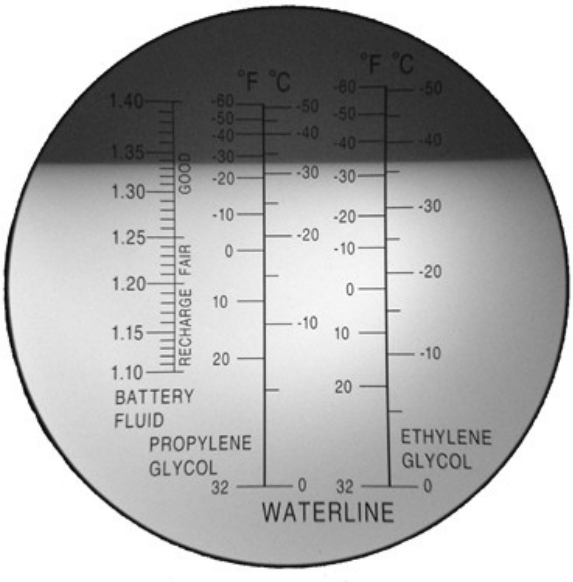
DX,COOL19-53-13JAN18

Testowanie punktu zamarzania płynu chłodzącego



TS1732—UN—04SEP13

Numer części SERVICEGARD™ 75240



TS1733—UN—04SEP13

Obraz kropli płynu chłodzącego 50/50 umieszczonego w okienku refraktometru

Ręczny refraktometr płynu chłodzącego udostępnia najszybszą, najłatwiejszą i najdokładniejszą metodę określania punktu zamarzania płynu chłodzącego. Ta metoda jest dokładniejsza niż paski testowe lub areometr typu pływakowego, które dają słabe wyniki.

Refraktometr płynu chłodzącego jest dostępny poprzez dealera John Deere w ramach programu narzędzi SERVICEGARD™. Numer części 75240 zapewnia

SERVICEGARD jest nazwą handlową Deere & Company

ekonomiczne rozwiązanie dla dokładnego określenia punktu zamarzania w terenie.

Używanie narzędzia:

1. Poczekać, aż układ chłodzenia ostygnie do temperatury otoczenia.
2. Odkręcić korek chłodnicy, aby uzyskać dostęp do płynu chłodzącego.
3. Pobrać niewielką próbkę płynu chłodzącego za pomocą załączonego kroplomierza.
4. Otworzyć pokrywę refraktometru, umieścić jedną kroplę płynu chłodzącego w okienku i zamknąć pokrywę.
5. Popatrzeć przez okular, wyostrzyć w razie potrzeby.
6. Zapisać punkt zamarzania dla danego typu testowanego płynu chłodzącego (glikol etylenowy lub glikol propylenowy).

DX,COOL,TEST-53-13JUN13

Olej okresu docierania Diesel Engine Break-In Oil — silniki bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III

Nowe silniki są fabrycznie napełnione olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In™ lub John Deere Break-In Plus™. W celu utrzymania właściwego poziomu oleju w okresie docierania należy w razie potrzeby dolewać oleju Break-In™ lub Break-In Plus™ firmy John Deere.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

Jeśli w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika używany jest olej silnikowy John Deere Break-In™, wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach.

Jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Break-In Plus™, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach i maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II lub Plus-50™.

Po remoncie silnika należy napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In™ lub Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji i wymienić olej i filtr po maksimum 100 godzinach pracy:

- Klasyfikacja serwisowa CE API
- Klasyfikacja serwisowa CD API
- Klasyfikacja serwisowa CC API
- Olej ACEA sekwencji E2
- Olej ACEA sekwencji E1

WAŻNE: W okresie docierania nowego lub zregenerowanego silnika nie używać oleju silnikowego Plus-50™ II, Plus-50™ lub żadnego z następujących:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Te oleje nie zapewniają prawidłowego docierania silnika.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania należy stosować olej John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

DX,ENOIL4-53-02NOV16

Olej silnikowy okresu docierania John Deere Break-In Plus™ — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V

Nowe silniki są fabrycznie napełniane olejem silnikowym okresu docierania John Deere Break-In Plus™. W okresie docierania dolewać, w razie potrzeby, oleju silnikowego Break-In Plus™ John Deere, aby utrzymać właściwy poziom oleju.

Użytkować silnik w różnych warunkach, szczególnie przy dużym obciążeniu, unikając obrotów jałowych, aby wspomóc prawidłowe osadzenie podzespołów silnika.

W początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100 godzinach, a maksimum okresie przewidzianym dla oleju John Deere Plus-50™ II.

Po remoncie silnika napełnić go olejem okresu docierania John Deere Break-In Plus™.

Jeśli olej silnikowy John Deere Break-In Plus™ nie jest dostępny, stosować olej do silników wysokoprężnych o klasie lepkości SAE 10W-30, spełniający wymagania jednej z następujących specyfikacji:

Break-In jest znakiem towarowym firmy Deere & Company.
Break-In Plus jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

W przypadku używania jednego z tych olejów w początkowym okresie eksploatacji nowego lub zregenerowanego silnika, wymienić olej i filtr po minimum 100, a maksimum 250 godzinach.

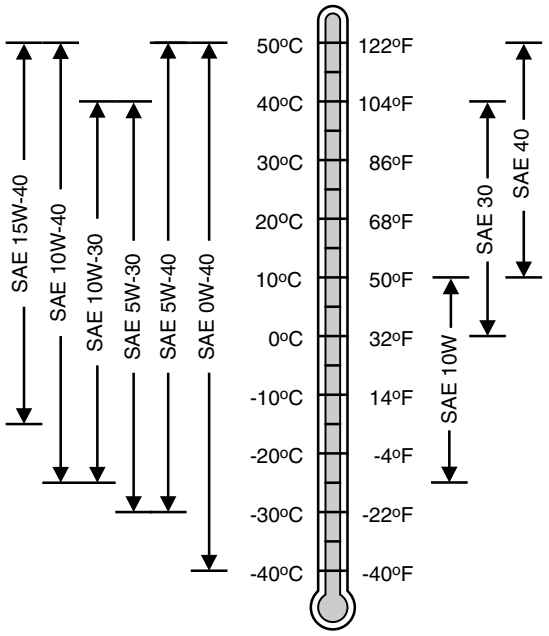
WAŻNE: W okresie docierania nowego lub wyremontowanego silnika nie używać żadnego innego oleju silnikowego.

Olej John Deere Break-In Plus™ może być używany do wszystkich silników wysokoprężnych John Deere na wszystkich poziomach certyfikacji emisji spalin.

Po okresie docierania stosować John Deere Plus-50™ II lub inny olej do silników wysokoprężnych zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

DX,ENOIL16-53-13JAN18

Olej silnikowy do silników wysokoprężnych — Tier 2 i Stage II



TS1743—UN—25APR19

Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących oleju oraz okresów między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancja, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z olejów, części ani usług John Deere.

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecany jest olej John Deere Plus-50™ II.

Zalecany jest również olej John Deere Plus-50™.

Dopuszczalny jest również John Deere Torq-Gard™.

Inne oleje mogą być stosowane, jeśli spełniają wymagania przynajmniej jednej z następujących norm:

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Kategoria serwisowa CI-4 PLUS API
- Kategoria serwisowa CI-4 API
- Kategoria serwisowa CH-4 API
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E7
- Olej ACEA sekwencji E6
- Olej ACEA sekwencji E5
- Olej ACEA sekwencji E4

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

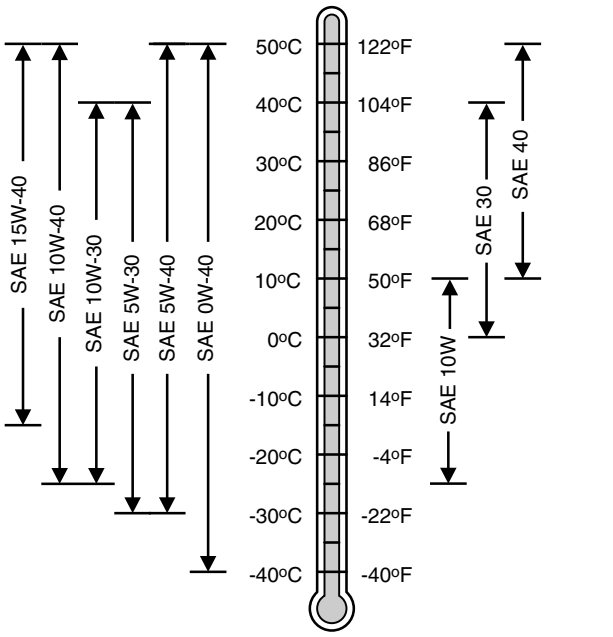
NIE stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 10000 mg/kg (10000 ppm).

DX,ENOIL7-53-23APR19

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company.

Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Olej do silników wysokoprężnych — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IV, Stage V i Stage IIIB



TS1743—UN—25APR19

Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących oleju oraz okresów między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancja, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z olejów, części ani usług John Deere.

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecanym olejem silnikowym jest John Deere Plus-50™ II.

Okresy międzyobsługowe mogą być wydłużone, jeśli stosowany jest olej silnikowy John Deere Plus-50™ II. Sprawdzić tabelę okresów wymiany oleju silnikowego i skonsultować się z dealerem John Deere w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Jeśli olej silnikowy John Deere Plus-50™ II jest niedostępny, można stosować olej silnikowy spełniający wymagania jednej lub kilku następujących specyfikacji:

- Kategoria serwisowa API CK-4
- Kategoria serwisowa API CJ-4
- Olej ACEA sekwencji E9
- Olej ACEA sekwencji E6

NIE używać oleju silnikowego zawierającego powyżej 1,0% popiołu siarczanowego, 0,12% fosforu lub 0,4% siarki.

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

Do silników wysokoprężnych preferowane są oleje wielolepkościowe.

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

WAŻNE: Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nieprzekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-53-23APR19

Okres między przeglądami dla oleju silnikowego podczas pracy na dużych wysokościach

Aby zapobiec pogorszeniu jakości oleju i możliwym uszkodzeniom silnika w przypadku jego eksploatacji na wysokościach ponad **1675 m (5500 ft)**, należy skrócić okresy między przeglądami dla oleju i filtra do 50% pierwotnie zalecanych wartości.

Analizy oleju mogą pozwalać na dłuższe okresy między przeglądami.

Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.

Przykładowa pierwotnie zalecana liczba godzin	Odpowiednia liczba godzin na dużych wysokościach
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-53-11NOV14

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — Tier 2 i Etap II

Zalecane czasy między przeglądami dla oleju i filtra zostały określone na podstawie kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju silnikowego i filtra oraz zawartości siarki w oleju napędowym. Rzeczywiste czasy między przeglądami zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Wykonywać analizę oleju, która pozwoli ocenić stan

oleju i pomoże wybrać prawidłowy czas między przeglądami dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere lub innym profesjonalnym serwisem, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła czasu między przeglądami.

Zawartość siarki w oleju napędowym ma wpływ na czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra.

- ZALECA się stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm)
- Stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) SKRACA czas między wymianami oleju i filtra.
- PRZED użyciem oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 5000 mg/kg (5000 ppm) skontaktować się z dealerem John Deere lub innym profesjonalnym serwisem.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

- **Jeśli stosowane są mieszanki z biopaliwem powyżej B20, czasy między przeglądami dla oleju i filtra należy skrócić o 50%. Analiza oleju może pozwalać na wydłużenie czasu między przeglądami.**
- **Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju**

Zatwierdzone typy oleju:

- Kategoria "Oleje Plus-50" obejmuje oleje John Deere Plus-50™ II oraz John Deere Plus-50™
- Kategoria "Inne oleje" obejmuje oleje John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 i ACEA E4

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra	
Zawartość siarki w paliwie	Poniżej 2000 mg/kg (2000 ppm)
Oleje Plus-50	375 godzin
Inne oleje	250 godzin
Zawartość siarki w paliwie	2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm)
Oleje Plus-50	275 godzin
Inne oleje	150 godzin
Zawartość siarki w paliwie	5000–10000 mg/kg (5000–10000 ppm)
Oleje Plus-50	187 godzin (skontaktować się z dealerem John Deere)
Inne oleje	125 godzin (skontaktować się z dealerem John Deere)
Analiza oleju może pomóc wydłużyć czas między przeglądami "innych olejów" maksymalnie do czasu obowiązującego dla olejów Plus-50. Analiza oleju polega na pobieraniu serii próbek oleju w 50-godzinnych odstępach po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył się okres użyteczności oleju albo osiągnięty zostanie maksymalny czas między przeglądami obowiązujący dla olejów Plus-50.	

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD-53-13JAN18

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra — silniki Interim Tier 4, Finalny Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V

Niestosowanie się do odpowiednich norm dotyczących oleju oraz okresów między wymianami może skutkować poważnym uszkodzeniem silnika, które nie będzie objęte gwarancją. Gwarancja, w tym gwarancja na układ emisji spalin, nie jest uwarunkowana korzystaniem z olejów, części ani usług John Deere.

Zalecane czasy między przeglądami dla oleju i filtra zostały określone na podstawie kombinacji pojemności miski olejowej, rodzaju użytego oleju silnikowego i filtra oraz zawartości siarki w oleju napędowym. Rzeczywiste czasy między przeglądami zależą też od sposobu użytkowania i obsługi serwisowej.

Zatwierdzone typy oleju

- John Deere Plus-50™ II
- Kategoria "Inne oleje" obejmuje API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 i ACEA E6

Wykonywać analizę oleju, która pozwoli ocenić stan oleju i pomoże wybrać prawidłowy czas między przeglądami dla oleju i filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere lub innym profesjonalnym serwisem, aby uzyskać więcej informacji na temat analizy oleju silnikowego.

Wymieniać olej i filtr oleju przynajmniej raz na 12 miesięcy, nawet jeśli liczba godzin pracy nie osiągnęła zalecanego czasu między przeglądami.

Zawartość siarki w oleju napędowym ma wpływ na czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra. Wyższy poziom siarki w oleju napędowym powoduje skrócenie czasów między przeglądami dla oleju i filtra.

WYMAGANE jest stosowanie oleju napędowego o zawartości siarki poniżej 15 mg/kg (15 ppm).

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra	
John Deere Plus-50™ II	400 godzin
Inne oleje	250 godzin
Analiza oleju może wydłużyć okres międzyobsługowy "Innych olejów" maksymalnie do okresu obowiązującego dla olejów Plus-50™ II, ale bez przekraczania go. Analiza oleju polega na pobieraniu serii próbek oleju w 50-godzinnych odstępach po przekroczeniu normalnego czasu między przeglądami, aż dane wskażą, że zakończył się okres użyteczności oleju albo osiągnięty	

Czasy między przeglądami dla oleju silnikowego i filtra
zostanie maksymalny czas między przeglądami obowiązujący dla olejów Plus-50 II.

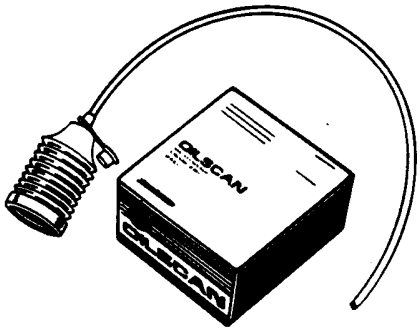
Eksploatowanie silnika na dużych wysokościach skraca okresy między wymianami oleju. Patrz Czas między przeglądami dla oleju silnika wysokoprężnego podczas pracy na dużych wysokościach, aby uzyskać dodatkowe informacje.

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia silnika:

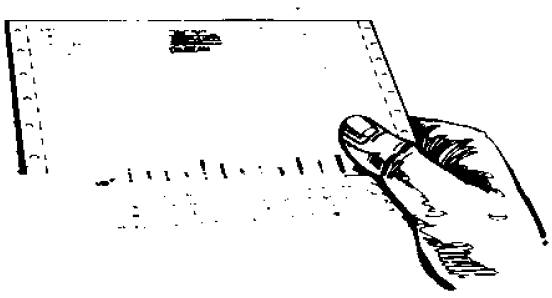
- **Jeśli stosowane są mieszanki z biopaliwem powyżej B20, czasy między przeglądami dla oleju i filtra należy skrócić o 50%. Analiza oleju może pozwalać na wydłużenie czasu między przeglądami.**
- **Stosować wyłącznie zatwierdzone typy oleju.**

OUO6075,0004926-53-22MAR18

Oilscan™ i CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ i CoolScan™ są programami testowymi John Deere, które pomagają w monitorowaniu osiągów maszyny oraz określaniu potencjalnych problemów, jeszcze zanim wystąpią poważne uszkodzenia.

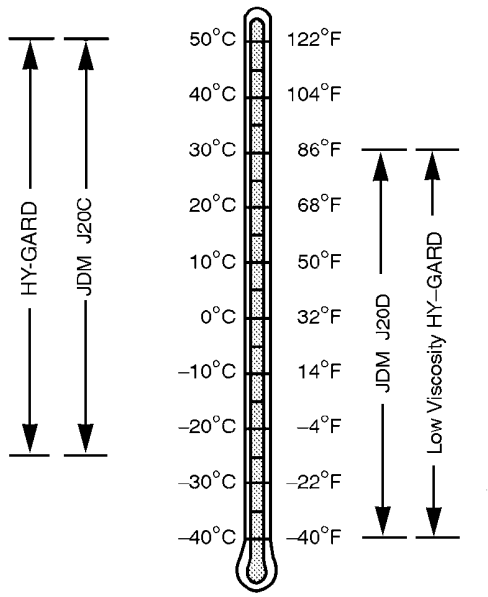
Próbki oleju oraz płynu chłodzącego powinny być pobrane z danego układu przed upływem zalecanego okresu wymiany.

Sprawdzić dostępność zestawów Oilscan™ i CoolScan™ u dealera John Deere.

DX,OILSCAN-53-13SEP11

Oleje do przekładni ProDrive™, napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch™, układu napędu hydrostatycznego, głównego układu hydraulicznego i głównej skrzyni przekładniowej silnika

WSKAZÓWKA: Maszyny są fabrycznie napełnione olejem John Deere Hy-Gard™.



ZX1030848—UN—15SEP02

Tylko następujące oleje są zatwierdzone do używania:

- John Deere Hy-Gard™
- Oleje spełniające standard John Deere JDM J20C

WSKAZÓWKA: W ekstremalnie niskich temperaturach w zastępstwie można użyć tylko:

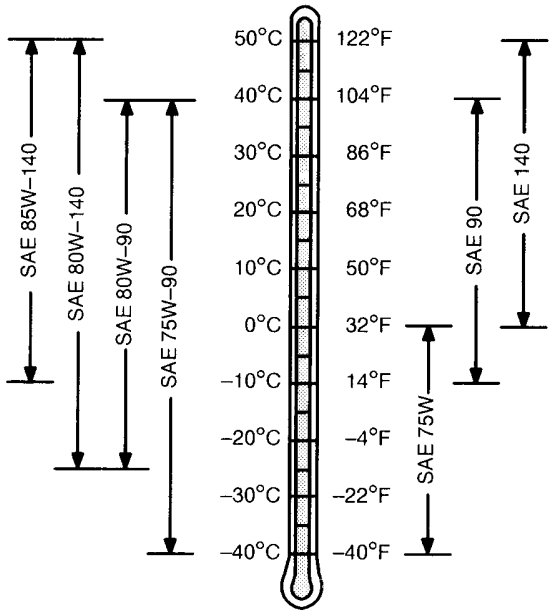
- *Hy-Gard™ o niskiej lepkości*
- *Oleje spełniające standard John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-53-30MAR17

Oilscan jest nazwą handlową Deere & Company
CoolScan jest nazwą handlową Deere & Company

Hy-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Oleje do przekładni (mechaniczna zmiana biegów i przyciski zmiany biegów), zwolnicy, ślimaka załadowczego, głównego wału pośredniego i skrzyni przekładniowej dwuzakresowego napędu separatora



TS1653—UN—14MAR96

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

Zalecane są następujące oleje:

- John Deere GL-5 Gear Lubricant
- John Deere EXTREME-GARD™

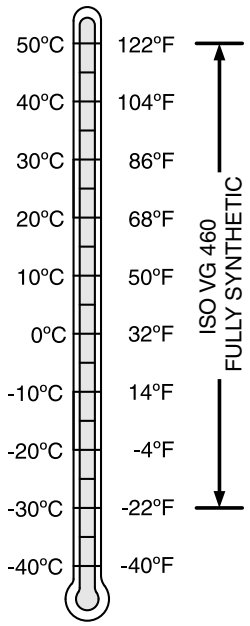
Inne oleje mogą być używane, jeśli spełniają następujące wymagania:

- Kategoria serwisowa API GL-5

Numer wyrobu	Opis	Rozmiar
TY6252	Olej przekładniowy 80W/90 GL5	Wiaderko 16 kg (wiaderko 35 lb)
TY6296	Olej przekładniowy 80W/90 GL5	Puszka 0,9 l (puszka 1 qt)
TY6256	Olej przekładniowy 85W/140 GL5	Wiaderko 16 kg (wiaderko 35 lb)
TY6345	Olej przekładniowy 85W/140 GL5	Puszka 0,9 l (puszka 1 qt)

OUO6075,0004924-53-21MAR18

Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego



H87702—UN—25JUL07

Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Zalecany jest olej przekładniowy:

- John Deere ISO VG 460 Fully Synthetic

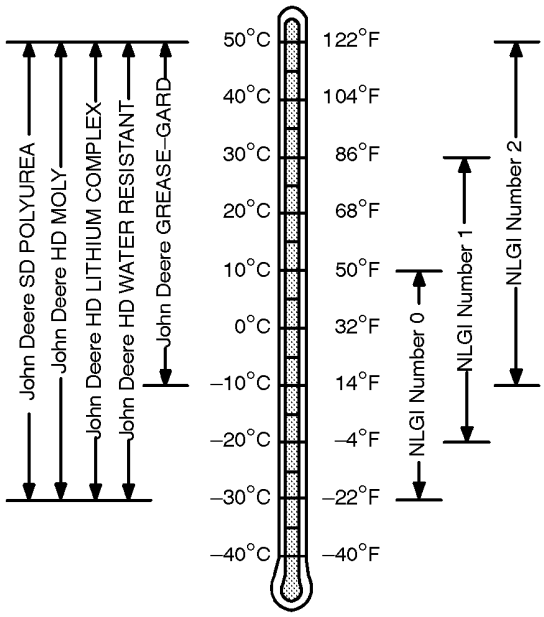
Inne oleje przekładniowe mogą być stosowane, gdy spełniają wymagania jednej z następujących specyfikacji:

- Olej przekładniowy o klasie lepkości ISO VG 460, zgodnie z ISO12925-1 typ CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-53-28MAR17

EXTREME-GARD jest nazwą handlową Deere & Company.

Smar



TS1667—UN—30JUN99

Stosować smar biorąc pod uwagę numery klasyfikacji gęstości NLGI i oczekiwaną temperaturę powietrza w okresie międzyobsługowym.

Zaleca się stosowanie smaru:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Inne smary mogą być stosowane, jeśli spełniają wymagania wg:

- NLGI Klasyfikacja jakościowa GC-LB

WAŻNE: Smar John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) jest zalecany do krzywek układu czujnikowego momentu przenośnika pochyłego.

Niektóre typy smarów gęstnieją po zmieszaniu i nie nadają się do mieszania z innymi.

Natychmiast uzupełniać brakujące smarowniczki. Przed zaaplikowaniem smaru dokładnie oczyścić smarowniczki.

Numer wyrobu	Opis
TY6341	Smar uniwersalny, wysokotemperaturowy, wysokociśnieniowy, szczególnie polecany do elementów tocznych.

HX,AG,SF7350-53-26OCT99

Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia)

WAŻNE: Przy zdejmowaniu pokrywy zbiornika nie dopuszczać do dostania się zanieczyszczeń do zbiornika.

Poziom płynu powinien znajdować się 6 mm (1/4 in.) od góry.

Napełniać zbiornik hydraulicznym płynem hamulcowym SAE J1703d, DOT-3 lub DOT-4.

OUO6075,0000AE9-53-10DEC10

Filtry oleju

Filtracja oleju jest bardzo ważna dla prawidłowego działania i smarowania. Markowe filtry John Deere zostały zaprojektowane i wyprodukowane do specyficznych zastosowań John Deere.

Filtry John Deere spełniają specyfikacje techniczne pod względem jakości medium filtra, parametrów nominalnych sprawności filtra, wytrzymałości połączenia pomiędzy medium i pokrywą wkładu filtra, trwałości zmęczeniowej obudowy (jeśli dotyczy) i parametrów ciśnieniowych uszczelnienia filtra. Filtry innej marki niż John Deere mogą nie spełniać kluczowych specyfikacji John Deere.

Zawsze regularnie wymieniać filtry oleju, według zaleceń w tej instrukcji.

DX,FILT1-53-11APR11

Filtry paliwa

Znaczenia filtracji paliwa nie można przecenić w przypadku nowoczesnych układów paliwowych. Kombinacja coraz bardziej restrykcyjnych norm emisji spalin i coraz sprawniejszych silników wymaga, aby układ paliwowy działał przy znacznie wyższych ciśnieniach. Wyższe ciśnienia można uzyskać tylko przy zastosowaniu podzespołów wtrysku paliwa o bardzo małych tolerancjach. Te ścisłe tolerancje producentów znacznie ograniczają dostęp zanieczyszczeń i wody.

Filtry paliwa John Deere zostały skonstruowane i wykonane specjalnie dla silników John Deere.

W celu ochrony silnika przed zanieczyszczeniami i wodą, zawsze wymieniać filtry paliwa zgodnie z zaleceniami w tej instrukcji.

DX,FILT2-53-21APR11

Alternatywne i syntetyczne środki smarne

Warunki występujące w niektórych strefach geograficznych mogą wymagać stosowania innych środków smarnych niż podane w tej instrukcji.

Niektóre rodzaje środków smarnych i płynów chłodzących John Deere mogą nie być dostępne w danej okolicy.

Skonsultować się z dealerem John Deere w celu otrzymania informacji i zaleceń.

Syntetyczne środki smarne mogą być stosowane, gdy

spełniają wymagania eksploatacyjne podane w tej instrukcji.

Zakresy temperatur i czasy między przeglądami podane w tej instrukcji odnoszą się do markowych płynów John Deere lub płynów, które zostały przetestowane i/lub zatwierdzone do użytku w sprzęcie John Deere.

Można stosować powtórnie rafinowane produkty, jeżeli końcowy środek smarny spełnia wymagania eksploatacyjne.

DX,ALTER-53-13JAN18

Przechowywanie środków smarnych

Maszyny mogą pracować z maksymalną wydajnością tylko wtedy, gdy stosuje się czyste środki smarne.

Używać czystych pojemników do wszystkich środków smarnych.

Przechowywać środki smarne i pojemniki w miejscu zabezpieczonym przed pyłem, wilgocią i innymi zanieczyszczeniami. Przechowywać pojemniki w pozycji leżącej, aby uniknąć gromadzenia się wody i brudu.

Upewnić się, że wszystkie pojemniki są prawidłowo oznaczone, w sposób umożliwiający określenie ich zawartości.

W prawidłowy sposób pozbywać się wszystkich starych pojemników z pozostałościami środków smarnych.

DX,LUBST-53-11APR11

Mieszanie środków smarnych

Zasadniczo należy unikać mieszania różnych marek lub typów oleju. Dodatki do olejów stosowane przez producentów są tak dobrane, aby olej odpowiadał danej specyfikacji oraz spełniał wymagania w zakresie planowanej eksploatacji.

Mieszanie różnych olejów może zakłócać pożądane działanie dodatku i obniżyć właściwości smarne.

Skonsultować się z dealerem John Deere dla otrzymania szczegółowych informacji i zaleceń.

DX,LUBMIX-53-18MAR96

Czas między przeglądami — konfiguracja lub kasowanie

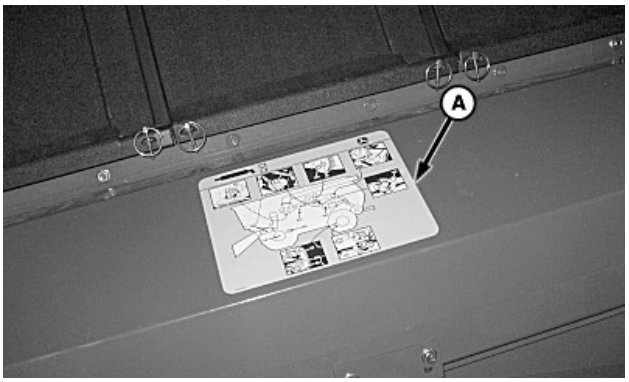
UWAGA: Aby zapobiec obrażeniom ciała, nigdy nie smarować ani nie wykonywać obsługi serwisowej podczas pracy maszyny, hedera lub silnika,. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Czasy między przeglądami założono dla przeciętnych warunków pracy. W trudnych warunkach obsługę serwisową maszyny należy wykonywać częściej.

Aby uzyskać więcej informacji na temat konfiguracji lub kasowania czasów między przeglądami, patrz "Aplikacja Kalibracje — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,0004552-53-20DEC16

Rozmieszczenie nalepek w punktach smarowania



H97176—UN—30JUN10

Lewostronna nalepka smarowania



H97177—UN—30JUN10

Prawostronna nalepka smarowania

A—Nalepki w punktach smarowania

WAŻNE: Maszyny HillMaster: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała w wyniku zmiażdżenia. Przy przeglądach, pracach regulacyjnych i naprawach, przed wejściem pod maszynę należy zawsze całkowicie opuścić układ poziomowania. WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Nalepki smarowania (A) wskazują punkty smarowania w maszynie. Przestrzegać czasów smarowania podanych na nalepkach i odnosić się do okresów godzinowych wyszczególnionych w tym rozdziale.

W wyniku awarii lub przegrzania łożysk może dojść do pożaru. Aby ograniczyć możliwość uszkadzania lub przegrzewania łożysk, przestrzegać okresów godzinowych wyszczególnionych w tym rozdziale.

Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą się gromadzić wokół łożysk i pokryw łożysk. Kilkakrotnie w ciągu dnia zbioru należy sprawdzać i czyścić te obszary.

OUO6075,00044AF-53-14NOV16

Wymiana przewodów hydraulicznych

Przewody hydrauliczne należy często sprawdzać pod kątem przecieku, załamania, przecięć, pęknięć, porysowania, korozji, odkrytych splotów drutu i innych oznak zużycia lub uszkodzenia. Zużyte lub uszkodzone zespoły przewodów mogą pękać podczas pracy i należy je natychmiast wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie wymiany przewodów.

UWAGA: Użycie przewodu o nieprawidłowych parametrach nominalnych może spowodować uszkodzenie maszyny, obrażenia ciała lub śmierć.

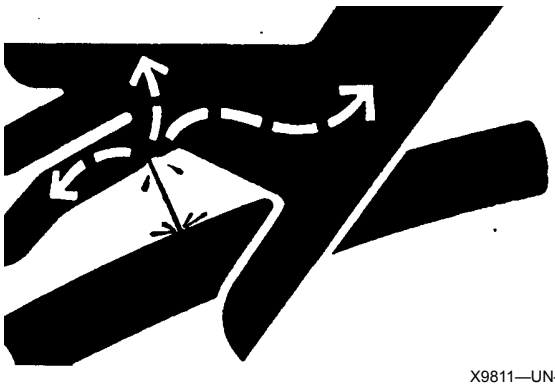
Jeśli trzeba wykonać przewody, ich parametry nominalne muszą być takie same, jak przewodów wymienianych. Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie parametrów nominalnych przewodów wymiennych.

Nieprawidłowa długość lub prowadzenie przewodu może zwiększać ryzyko przetarcia lub uszkodzenia przewodu. Wykorzystać stare przewody jako pomoc przy wyborze długości i prowadzenia.

Nieprawidłowe złącza mogą spowodować uszkodzenie części współpracujących lub przecieki. Upewnić się, że stosowane są stalowe złącza, zatwierdzone do wykorzystania przez producenta przewodu. Stosować prawidłowy rozmiar i typ gwintu, tak jak w przewodzie wymienianym.

OUO6075,00043CC-53-12OCT16

Czystość układu hydraulicznego



X9811—UN—23AUG88

UWAGA: Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia. Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed płynami pod wysokim ciśnieniem.

Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Płyn, który dostał się pod skórę, należy usunąć chirurgicznie w ciągu kilku godzin od wypadku, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zakażenia. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni skontaktować się z Deere & Company Medical Department w Moline, Illinois lub zasięgnąć opinii z kompetentnego źródła wiedzy medycznej.

Utrzymywanie czystości

Jeżeli układ hydrauliczny ma zostać odłączony w celu przeprowadzenia czynności obsługowych, należy zabezpieczyć przed zabrudzeniem końce przewodów elastycznych i sztywnych oraz przyłącza za pomocą czystej, niestrzępiącej się tkaniny lub torebek plastikowych.

Przed założeniem wszelkich przewodów podlegających wymianie płukać je od wewnątrz przynajmniej przez 10 sekund za pomocą nieużywanego paliwa lub nieużywanego rozpuszczalnika naftowego dostępnego w handlu. Nie stosować wody, środków czyszczących rozpuszczalnych w wodzie ani sprężonego powietrza.

WAŻNE: Aby zapobiec zanieczyszczeniu układu hydraulicznego, należy oczyścić powierzchnie elementów układu hydraulicznego środkiem do czyszczenia styków elektrycznych.

Zdjąć pokrywę z wielozłącza i przymocować w miejscu przyłączenia na hederze. Podczas przyłączania do hedera należy oczyścić powierzchnie wielozłącza, usuwając brud i resztki roślin.

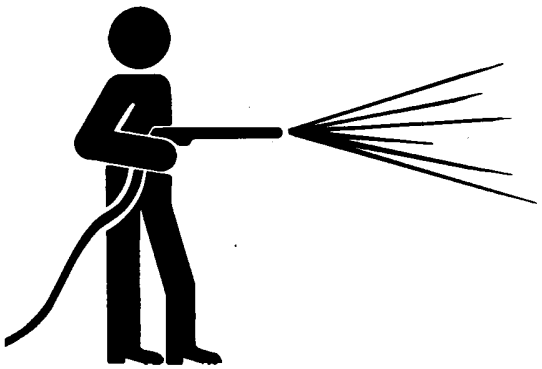
OUO6075,0004897-53-12APR18

Ciśnienie zasobnika ciśnienia

WSKAZÓWKA: Ze względu na różnice temperatury, ciśnienie w zasobniku ciśnienia może być inne i wymagać będzie regulacji. W celu uzyskania dodatkowych informacji skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,00043CE-53-12OCT16

Stosowanie myjek wysokociśnieniowych



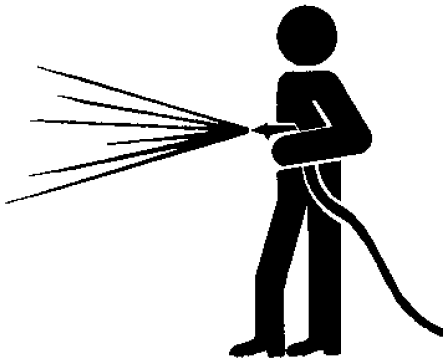
T6642EJ—UN—18OCT88

WAŻNE: Myjki wysokociśnieniowe są bardzo efektywnym sposobem czyszczenia maszyny. Aby zapobiec uszkodzeniu maszyny, należy utrzymywać odległość co najmniej 1 m (39 in) i spryskiwać pod kątem 45–90° podczas czyszczenia powierzchni uszczelniających, uszczelnień i nalepek. Maksymalne ciśnienie nie może przekroczyć 12000 kPa (120 barów; 1740 psi).

Pod żadnym pozorem nie spryskiwać ani nie myć gorących zespołów (na przykład silnika) zimną wodą. Nie używać dysz obrotowych lub wody o temperaturze powyżej 50°C (122°F) i nie kierować strumienia na uszczelnienia. Stale zmieniać miejsce, w którym strumień wody styka się z czyszczoną powierzchnią. Jeśli myjka wysokociśnieniowa jest używana do czyszczenia elementów układu chłodzenia, łożysk lub wyposażenia elektronicznego i elektrycznego, należy stosować niższe ciśnienie. Kierowanie wody pod ciśnieniem na podzespoły lub złącza elektroniczne/elektryczne, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompy wtryskowe paliwa lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Przestrzegać zaleceń podanych w instrukcjach obsługi myjki wysokociśnieniowej i podłączonego osprzętu.

OUO6075,0004977-53-17MAY18

Praca ze sprężonym powietrzem



RW56455—UN—30JUN97

WAŻNE: Kierowanie sprężonego powietrza na podzespoły lub złącza elektroniczne/elektryczne może spowodować nagromadzenie się ładunku elektrostatycznego i ich nieprawidłowe działanie.

OUO6075,0004976-53-17MAY18

Symbole smarowania

UWAGA: Nigdy nie smarować, ani nie obsługiwać maszyny, gdy silnik pracuje.

Stosować wysokotemperaturowy/wysokociśnieniowy, uniwersalny smar John Deere™ Multipurpose SD Polyurea lub równoważny, uniwersalny smar wysokotemperaturowy spełniający wymagania do pracy przy wysokich ciśnieniach (EP) wg SAE w okresach godzinowych podanych wraz z symbolem smarowania.

Stosować olej John Deere SAE 30 lub olej o wyższej lepkości, w odstępach co tyle godzin, ile podane jest na symbolu.

WAŻNE: Zalecane czasy między przeglądami dotyczą typowych warunków. Wykonywać obsługę serwisową częściej, jeśli maszyna pracuje w niesprzyjających warunkach.

OUO6075,0004F7E-53-12NOV20

Obsługa serwisowa maszyny z określonym czasem między przeglądami

Wykonywać smarowanie, kontrole i regulacje w terminach określonych w poniższych tabelach. Powtarzać obsługę serwisową dla poszczególnych pozycji, z częstotliwością określoną zalecanym czasem między przeglądami. Na przykład, po przepracowaniu 1000 godzin należy wykonać również obsługę serwisową dla tych pozycji, które zostały wymienione w zaleceniach obsługi serwisowej wykonywanej co 500 godzin pracy, co 250 godzin pracy, co 100 godzin pracy, a także co 25 godzin pracy lub codziennie.

SS43267,00006D2-53-12AUG15

Ważne zalecenia

WAŻNE: Oczyścić smarowniczki przed i po napełnieniu smarem. Natychmiast zamontować nowe smarowniczki w miejsce brakujących lub uszkodzonych.

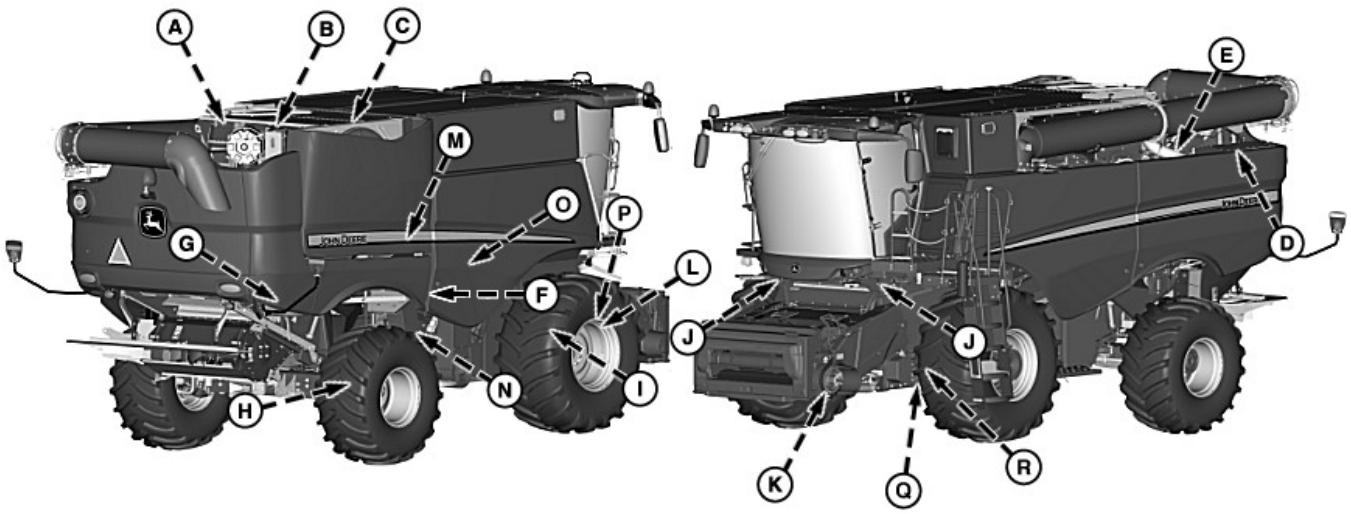
Częstotliwości smarowania i konserwacji zostały podane w tej sekcji.

Miejsca i procedury zostały podane w sekcji dla danego czasu między przeglądami.

OUO6075,00045A8-53-25JAN17

Czynności konserwacyjne — co 10 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 10 godzin pracy



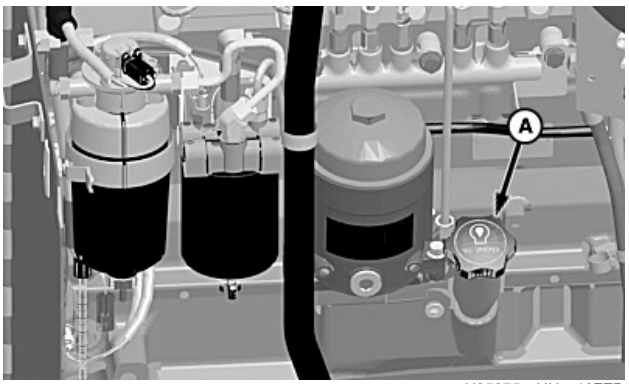
H132951—UN—18JAN21

Legenda	Serwis	Co 10 godzin pracy
A	Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego	•
B	Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego silnik	•
C	Czyszczenie osłony obrotowej, chłodnicy oleju, skraplacza, chłodnicy i chłodnicy powietrza doładowania	•
D	Sprawdzenie oleju hydrostatycznego/hydraulicznego	•
E	Sprawdzić poziom oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika	•
F	Spuszczenie wody ze zbiornika kompresora powietrza (zależnie od wyposażenia)	•
G	Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa	•
H	Nasmarować przeguby silnika dwustopniowego napędu na cztery koła Smarowanie wzmocnionych i dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic/sworzni przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste)	•
I	Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic (warunki błotniste)	•
J	Czyszczenie przewodu spustowego układu klimatyzacji	•
K	Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne)	•
L	Sprawdzenie chwytacza kamieni	•
M	Nasmarować sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (trudne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790)	•
N	Oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
O	Oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
P	Centralny zespół smarowania (zależnie od wyposażenia) (maszyny HillMaster™) • Nasmarować oś zwolnicy • Nasmarować sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera • Nasmarować tuleję siłownika poziomującego	•
Q	Bez centralnego zespołu smarowania (maszyny HillMaster™) • Przegub zwolnicy	•
R	Bez centralnego zespołu smarowania (maszyny HillMaster™) • Nasmarować sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera • Nasmarować tuleję siłownika poziomującego	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company
HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

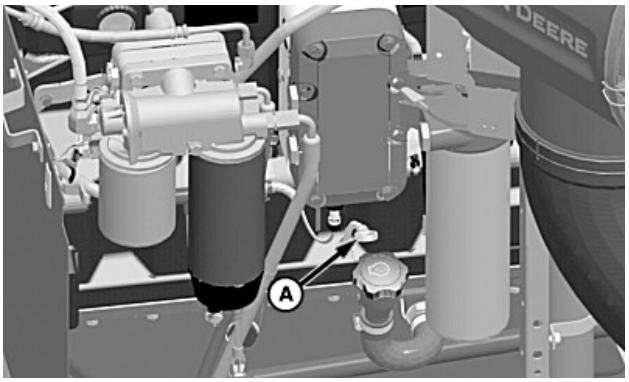
OUO6075,0004FB2-53-14MAY21

Poziom oleju silnikowego



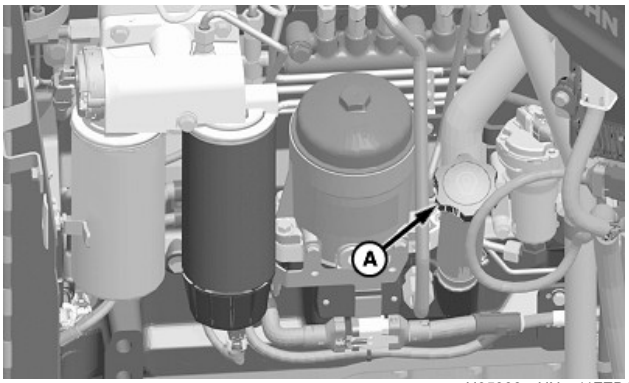
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typA)



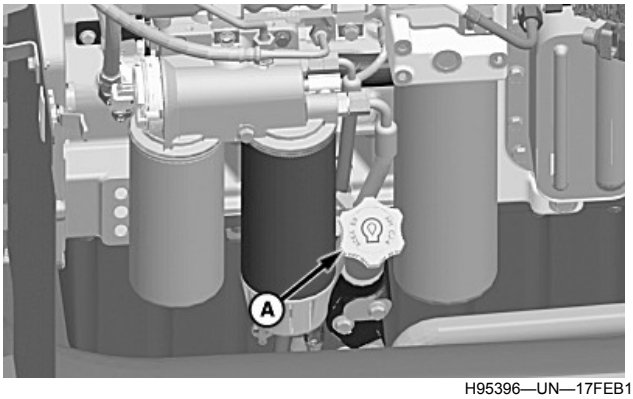
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



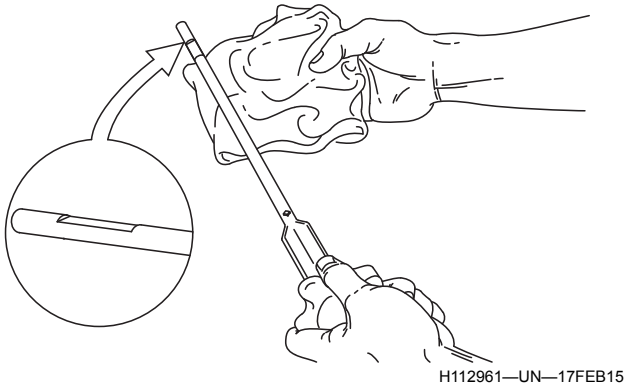
H95306—UN—11FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ A)



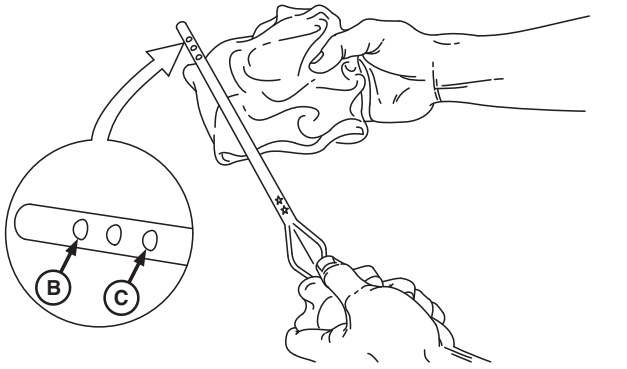
H95396—UN—17FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Finalny Tier 4/Stage V

A—Wskaźnik prętowy
B—Oznaczenie ADD (dolać)
C—Znak FULL (całkowitego napełnienia)

WAŻNE: Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego dla zapewnienia długotrwałej eksploatacji kombajnu. Sprawdzać poziom oleju, gdy maszyna jest ustawiona na równym podłożu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić, czy wskaźnik prętowy jest całkowicie dokręcony lub wsadzony do obudowy przed wyjęciem go w celu sprawdzenia poziomu oleju.

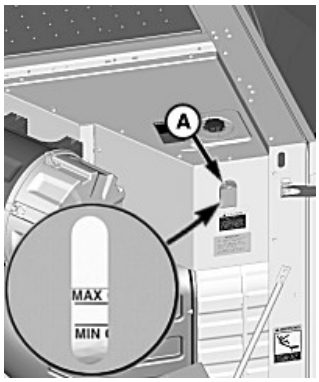
Codziennie sprawdzać poziom oleju silnikowego za

pomocą wskaźnika prętowego (A). Nie uruchamiać silnika, jeśli poziom oleju jest poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym.

Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Poziom oleju powinien znajdować się między znakiem “ADD” i górną krawędzią zakreskowanej powierzchni na wskaźniku prętowym. Jeśli poziom oleju jest poniżej znaku "ADD", dolać oleju w odpowiedniej ilości. W celu określenia rodzaju oleju, patrz w sekcji "Paliwa i środki smarne".

OUO6075,00047E7-53-13NOV17

Płyn chłodzący silnik



H115495—UN—19AUG15

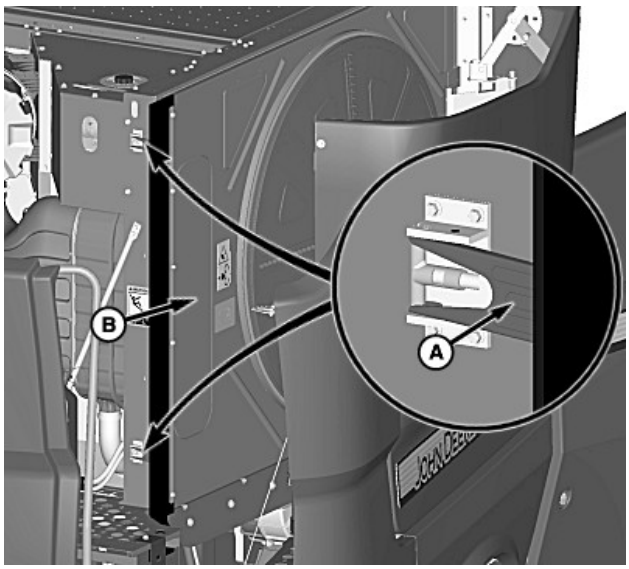
A—Zbiornik wyrównawczy

Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym (A) należy sprawdzać, gdy silnik jest zimny. Poziom musi sięgać do linii “Max Cold”.

OUO6075,00043FB-53-21DEC16

Osłona obrotowa, chłodnica oleju, skraplacz, chłodnica układu chłodzenia silnika i chłodnica powietrza doładowania



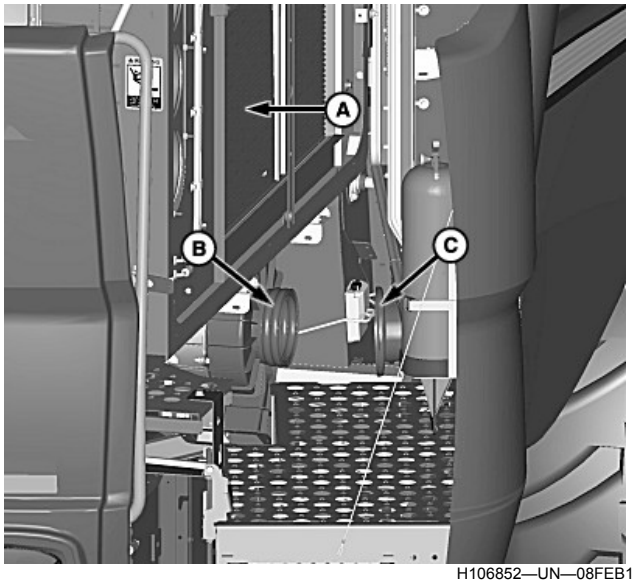
H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).

Tier 2/Stage II (typA)



H106852—UN—08FEB13

A—Skraplacz
B—Kanał podciśnieniowy
C—Kanał transportowy

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzać osłonę obrotową codziennie, aby być pewnym, że obraca się swobodnie.

Gdy brud i plewy nagromadzą się przed lub za osłoną obrotową, należy usunąć je szczotką i sprężonym powietrzem.

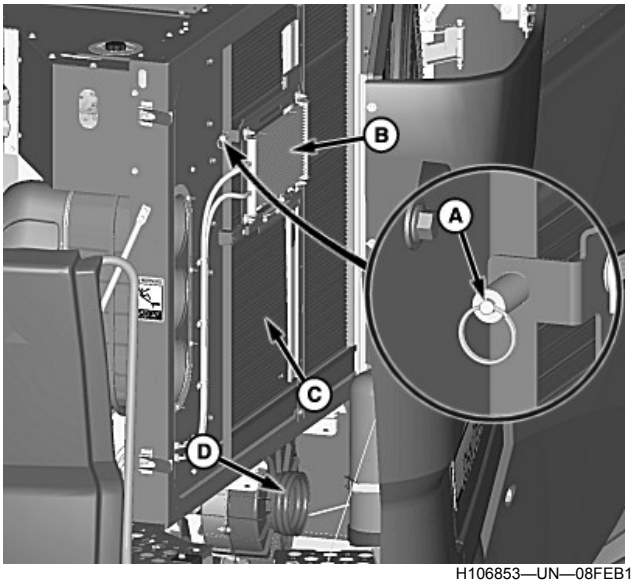
Oczyścić skraplacz (A), chłodnicę oleju, chłodnicę powietrza doładowania i chłodnicę układu chłodzenia silnika.

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (B) i kanału transportowego (C).

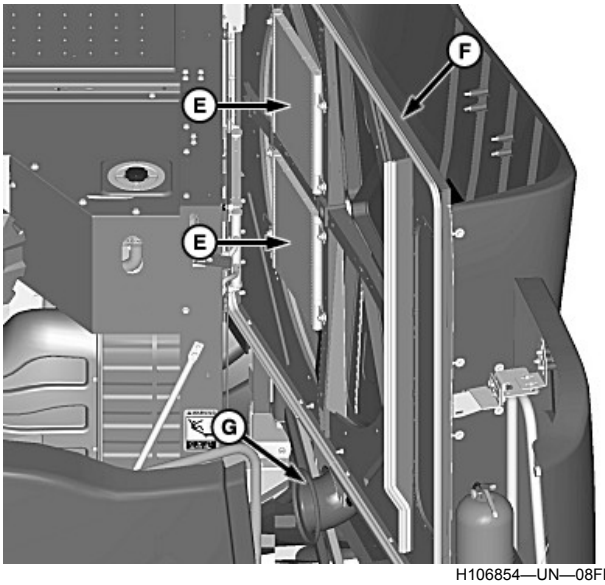
WAŻNE: Podczas mycia chłodnic należy stosować obniżone ciśnienie myjki wysokociśnieniowej lub sprężonego powietrza. Aby zapobiec wygięciu żeber, strumień wody lub powietrza należy skierować w taki sposób, aby przebiegał pomiędzy nimi. Pogięte żebra prostować przy pomocy specjalnego grzebienia. Wygięte żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

Tier 2/Stage II (typ B) i Finalny Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Sworzeń blokady
B—Chłodnica paliwa
C—Chłodnica
D—Kanał podciśnieniowy
E—Skraplacze
F—Drzwiczki osłony obrotowej
G—Kanał transportowy

WSKAZÓWKA: Czyścić sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzać osłonę obrotową codziennie, aby być pewnym, że obraca się swobodnie.

Gdy brud i plewy nagromadzą się przed lub za osłoną obrotową, należy usunąć je szczotką i sprężonym powietrzem.

Wyciągnąć sworzeń blokujący (A) i obrócić chłodnicę paliwa (B) w celu oczyszczenia.

Oczyścić chłodnicę (C), chłodnicę oleju i chłodnicę powietrza doładowania.

Usunąć zanieczyszczenia z dolnego kanału podciśnieniowego (D).

Oczyścić skraplacze (E) znajdujące się na drzwiczkach osłony obrotowej (F).

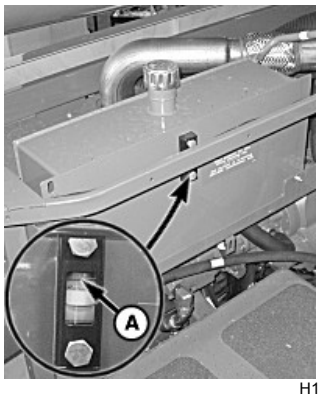
Usunąć zanieczyszczenia z kanału transportowego (G).

WAŻNE: Podczas mycia chłodnic należy stosować obniżone ciśnienie myjki wysokociśnieniowej lub sprężonego powietrza. Aby zapobiec wygięciu żeber, strumień wody lub powietrza należy skierować w taki sposób, aby przebiegał pomiędzy nimi. Pogięte żebra prostować przy pomocy specjalnego grzebienia. Wygięte żebra będą obniżać wydajność chłodnicy.

Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,0004975-53-17MAY18

Olej hydrauliczny/hydrostatyczny



H115659—UN—28AUG15

A—Szklany wskaźnik

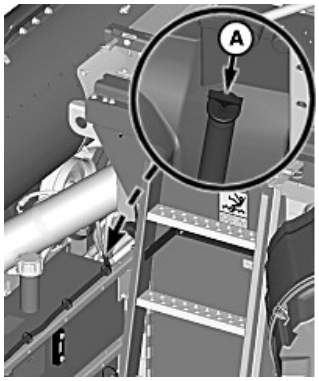
Sprawdzać, gdy heder jest opuszczony na podłoże.

Poziom oleju musi być widoczny u góry szklanego wskaźnika (A) przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym.

W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,0004413-53-21DEC16

Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika



H121743—UN—12JUN17

A—Wskaźnik prętowy

Przed sprawdzeniem oleju hydraulicznego w skrzyni przekładniowej silnika należy WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

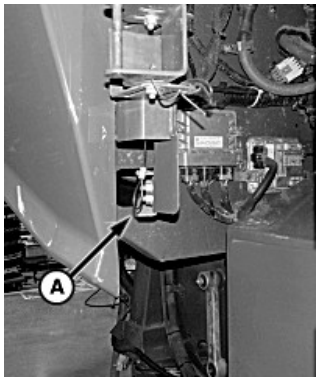
Poczekać 5 minut, aż maszyna ustabilizuje się, a powietrze ujdzie z oleju.

Poziom oleju nie może znajdować się poniżej znaku “ADD” na wskaźniku prętowym (A).

W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,000493D-53-12APR18

Zbiornik sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



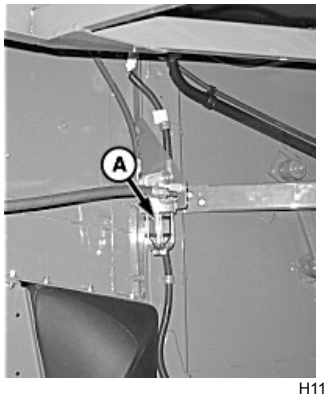
H115497—UN—19AUG15

A—Linka do opróżniania zbiornika powietrza

Pociągnąć za linkę do opróżniania zbiornika powietrza (A) i spuścić wodę ze zbiornika powietrza.

OUO6075,00043FD-53-21DEC16

Filtr wstępny paliwa



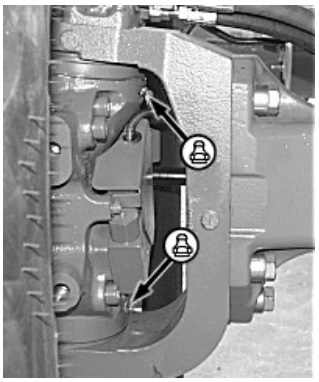
H117746—UN—17MAR16

A—Filtr wstępny paliwa

Sprawdzić, czy na filtrze wstępnym paliwa (A) nie nagromadził się osad i oczyścić filtr w razie potrzeby.

OUO6075,00043FE-53-21DEC16

Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (błotniste warunki)



H115499—UN—19AUG15

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Napełnić smarem dwie smarowniczki (po obu stronach).

OUO6075,0004687-53-22MAR17

Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic/sworznie przegubu napędu na dwa koła (warunki błotniste)



H115500—UN—19AUG15

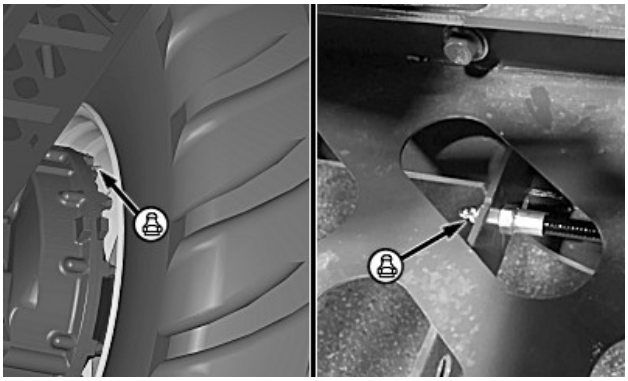
WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach należy smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, napełniać smarem smarowniczki (po obu stronach) co 10 godzin pracy.

OUO6075,0004688-53-22MAR17

Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki błotniste)



H135707—UN—10JUN22

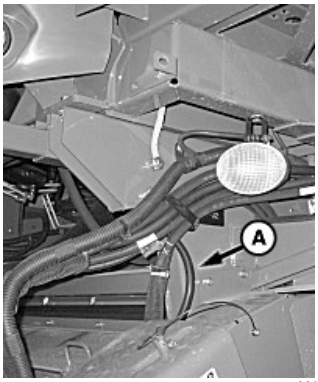
Typ A / typ B

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, smarować zewnętrzne łożyska zwolnic co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach) co 10 godzin pracy.

mh69740,1654887775821-53-13JUN22

Przewód spustowy klimatyzatora



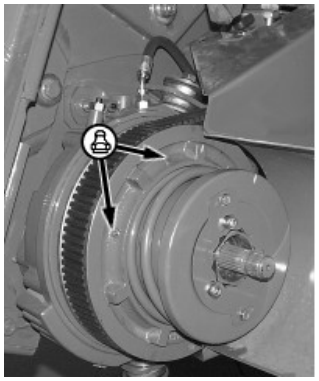
H115502—UN—19AUG15

A—Przewód spustowy

Oczyścić przewód spustowy klimatyzatora (A), po obu stronach kabiny.

OUO6075,0004402-53-21DEC16

Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki trudne)



H115503—UN—19AUG15

WSKAZÓWKA: Do smarowania skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego stosować uniwersalny smar polimocznikowy SD John Deere TY6341 lub smar syntetyczny John Deere TY25744.

Nadmierne nasmarowanie może doprowadzić do wypłynięcia smaru na pas i uszkodzenie pasa.

Obrócić koło pasowe tak, aby smarowniczki znalazły się w położeniu godziny dwunastej i drugiej.

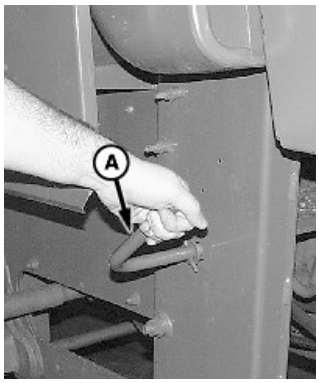
Podczas pracy w trudnych warunkach lub w przypadku dającej wysoki plon kukurydzy smarowniczkę w położeniu godziny dwunastej napełnić smarem, naciskając pompkę 5–8 razy co 10 godzin pracy.

Nadmiar smaru wypłynie spod sprężyny.

Smarowniczkę w położeniu godziny drugiej napełnić smarem, naciskając pompkę 2–3 razy co 10 godzin pracy.

OUO6075,000493E-53-12APR18

Chwytacz kamieni



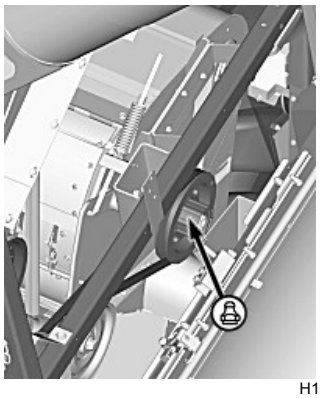
H115496—UN—19AUG15

A—Dźwignia

Wyjąć zawleczkę i opróżnić chwytacz kamieni przy pomocy dźwigni (A). Zamknąć chwytacz kamieni i zabezpieczyć zawleczką.

OUO6075,0004404-53-21DEC16

Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (trudne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790)



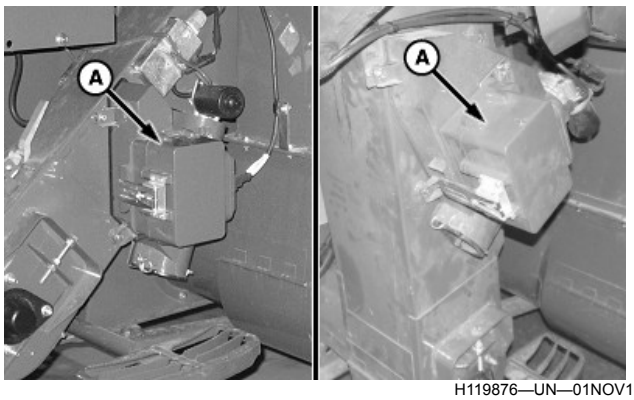
H115504—UN—19AUG15

WSKAZÓWKA: W trudnych warunkach zbioru sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów należy smarować co 10 godzin. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełnić smarem smarowniczkę przy sprzęgle przeciążeniowym przenośnika niedomłotów.

OUO6075,00048A0-53-08FEB18

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H119876—UN—01NOV16

Typ A / typ B

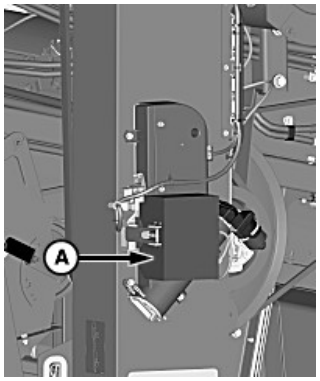
A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FAF-53-27APR21

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H125313—UN—06NOV18

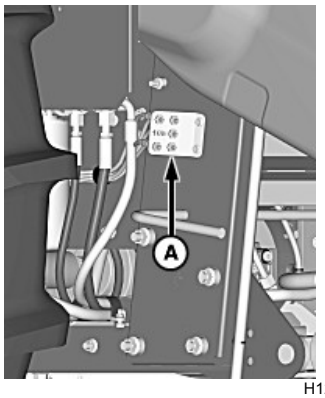
A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FB0-53-27APR21

Centralny zespół smarowania (jeśli jest na wyposażeniu) (maszyny HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Wspornik

Smarowniczki na wsporniku (A) dostarczają smar do następujących miejsc:

- Osie zwolnicy (obie strony)
- Sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera
- Tuleje siłownika poziomującego (obie strony)

Te smarowniczki należy napełniać smarem do momentu, aż smar będzie wypływał z tych miejsc.

OUO6075,0004B3F-53-07JUN19

Oś zwolnicy (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™)

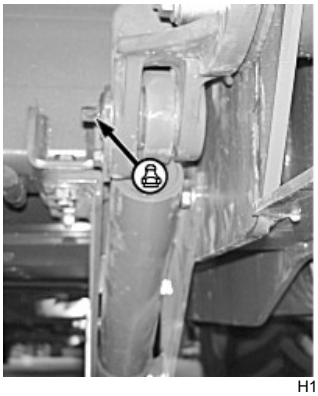


H120022—UN—14NOV16

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach), aż smar zacznie wypływać.

OUO6075,000488F-53-07FEB18

Sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™)



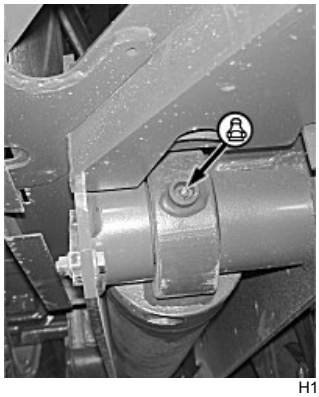
H120023—UN—14NOV16

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach), aż smar zacznie wypływać.

OUO6075,0004B41-53-09APR19

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Tuleja siłownika poziomującego (bez centralnego zespołu smarowania) (maszyny HillMaster™)



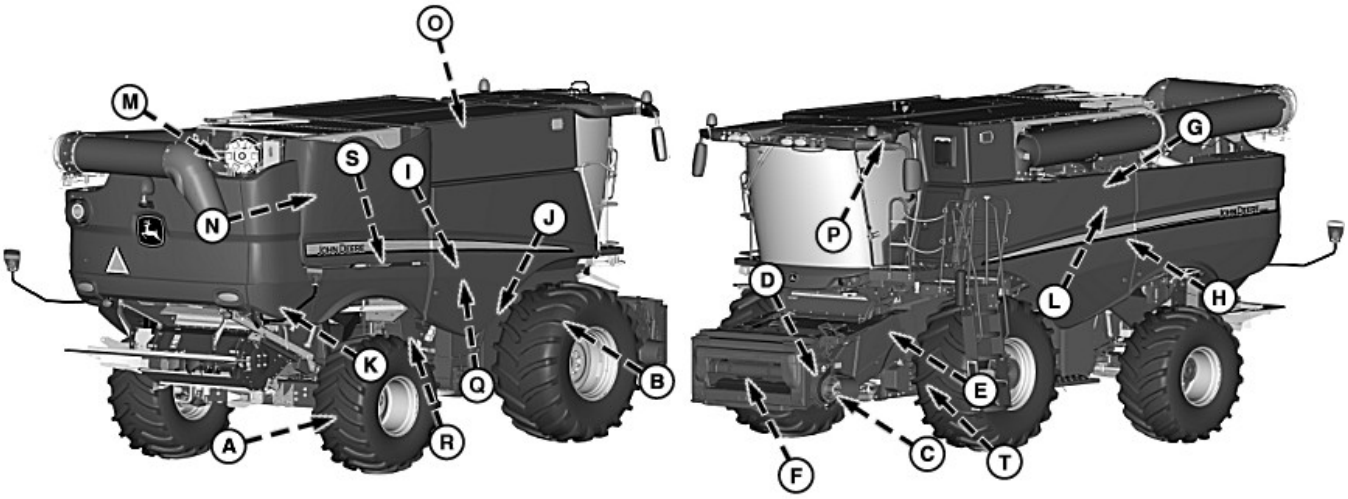
H120024—UN—14NOV16

Napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach), aż smar zacznie wypływać.

OUO6075,0004891-53-07FEB18

Czynności konserwacyjne — co 50 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — co 50 godzin pracy



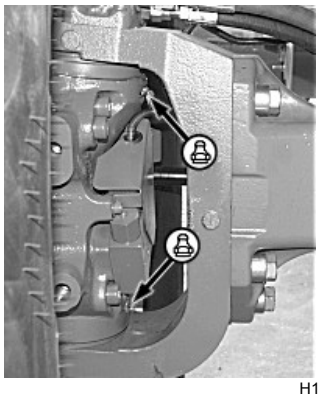
H132953—UN—18JAN21

Legenda	Serwis	Co 50 godzin pracy
A	Nasmarować przeguby silnika dwustopniowego napędu na cztery koła Smarowanie wzmocnionych i dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic/sworzni przegubu napędu na dwa koła (warunki normalne)	•
B	Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic (warunki normalne)	•
C	Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne)	•
D	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego	•
E	Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770)	•
F	Sprawdzenie/oczyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym	•
G	Zamienić miejscami koła pasowe napędzane/napędowe separatora o zmiennej prędkości	•
H	Smarowanie kół pasowych napędzanych/napędowych napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770)	•
I	Smarowanie górnych kół pasowych napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego	•
J	Smarowanie dolnych kół pasowych napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego	•
K	Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa	•
L	Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora	•
M	Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa z odstojnikiem wody	•
N	Sprawdzenie chłodnicy, chłodnicy powietrza doładowania, chłodnicy oleju i skraplacza	•
O	Sprawdzenie czujnika przepływu masy	•
P	Czyszczenie/wymiana filtra świeżego powietrza kabiny	•
Q	Oczyścić czujnik wilgotności Czyszczenie ślimaka obejściowego czujnika wilgotności (w razie potrzeby) Czyszczenie kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
R	Oczyścić ślimak obejściowy układu niedomłotów (doraźnie) Oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)	•
S	Nasmarować sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (normalne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790)	•
T	Nasmarować złącza zwolnicy	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004FB9-53-14MAY21

Przeguby silnika z dwustopniowym napędem na cztery koła (warunki normalne)



H115499—UN—19AUG15

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu silnika.

Napełnić smarem dwie smarowniczki (po obu stronach).

OUO6075,000468A-53-22MAR17

Wzmocnione i dodatkowo wzmocnione łożyska zwrotnic i sworznie przegubów napędu na dwa koła (warunki normalne)



H115500—UN—19AUG15

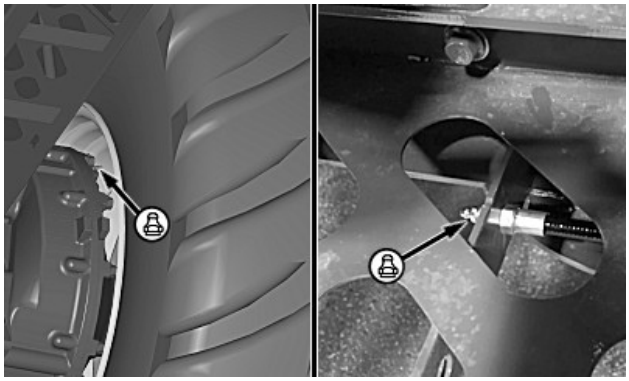
WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach należy smarować łożyska zwrotnic tylnej osi i przeguby silnika co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez górne i dolne uszczelniacze przegubu.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełniać smarem smarowniczki (po obu stronach) co 50 godzin pracy.

OUO6075,000468B-53-22MAR17

Zewnętrzne łożyska zwolnic (warunki normalne)



H135707—UN—10JUN22

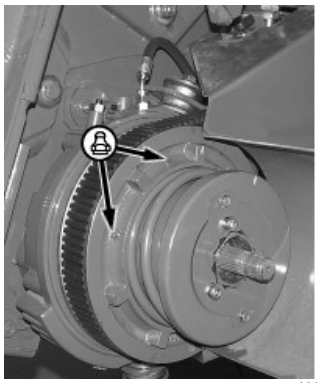
Typ A / typ B

WSKAZÓWKA: Podczas pracy w błotnistych i mokrych warunkach, smarować zewnętrzne łożyska zwolnic co 10 godzin pracy. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełniać smarem smarowniczkę (po obu stronach) co 50 godzin pracy.

mh69740,1654890255263-53-13JUN22

Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770) (warunki normalne)



H115503—UN—19AUG15

WSKAZÓWKA: Do smarowania skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego stosować uniwersalny smar polimocznikowy SD John Deere TY6341 lub smar syntetyczny John Deere TY25744.

Nadmierne nasmarowanie może doprowadzić do wypłynięcia smaru na pas i uszkodzenie pasa.

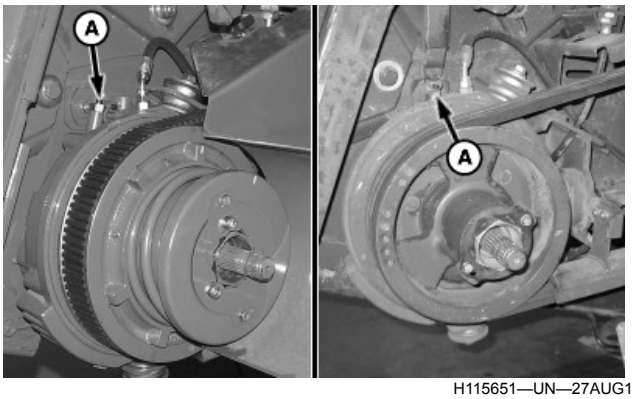
Obrócić koło pasowe tak, aby smarowniczki znalazły się w położeniu godziny dwunastej i drugiej.

Podczas pracy w normalnych warunkach napełnić smarem smarowniczkę w położeniu godziny dwunastej (10–15 razy) i godziny drugiej (5–8 razy) co 50 godzin.

Po wykonaniu smarowania kilkakrotnie wykonać pełny cykl pracy kół pasowych przekładni bezstopniowej, aby upewnić się, że smar został równomiernie rozprowadzony na powierzchniach krzywki.

OUO6075,000493F-53-12APR18

Olej w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego



H115651—UN—27AUG15

Skrzynia przekładniowa rewersera z napędem bezstopniowym/o wielu prędkościach

A—Wskaźnik prętowy

Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

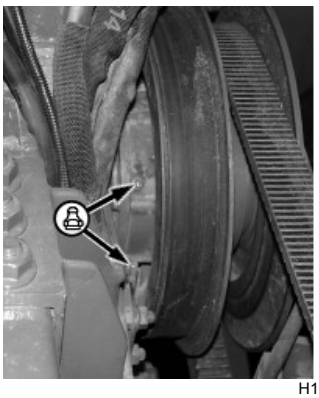
WSKAZÓWKA: Skrzynie przekładniowe z chłodnicą oleju wymagają uruchomienia na kilka minut. Zapewni to napełnienie chłodnicy olejem.

Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju.

OUO6075,00046D1-53-28MAR17

Górne koła pasowe przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym (maszyny S760 i S770)



H115652—UN—27AUG15

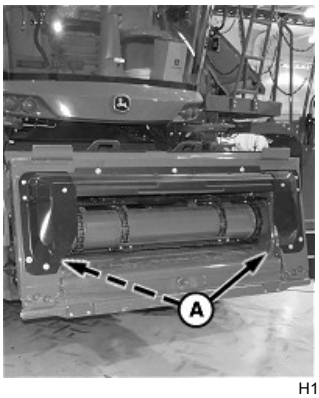
WSKAZÓWKA: Może okazać się konieczne obrócenie koła pasowego w celu uzyskania dostępu do smarowniczek.

Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

Napełnić smarem smarowniczki od spodu przenośnika pochyłego.

OUO6075,000440C-53-21DEC16

Przenośnik pochyły z przechylaniem poprzecznym



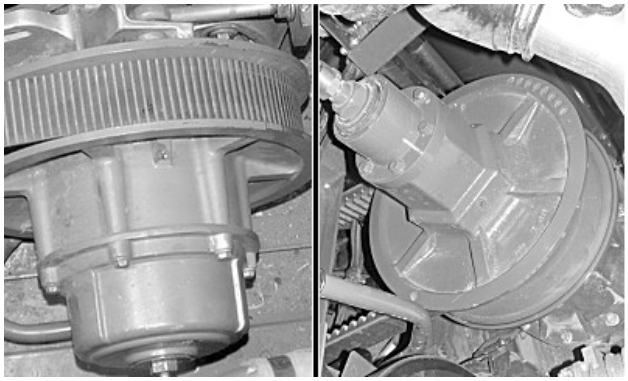
H115653—UN—28AUG15

A—Miejsca do oczyszczenia

Sprawdzić, czy na powierzchniach czyszczonych (A) nie ma materiału, który mógłby utrudnić przechylenie hedera. W razie potrzeby wyczyścić.

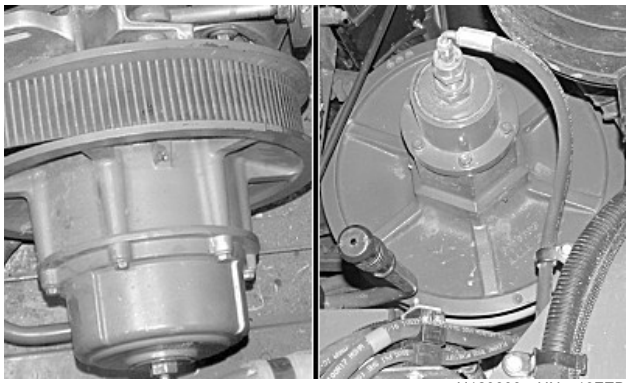
OUO6075,000440D-53-21DEC16

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora



H120802—UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe (mała średnica)



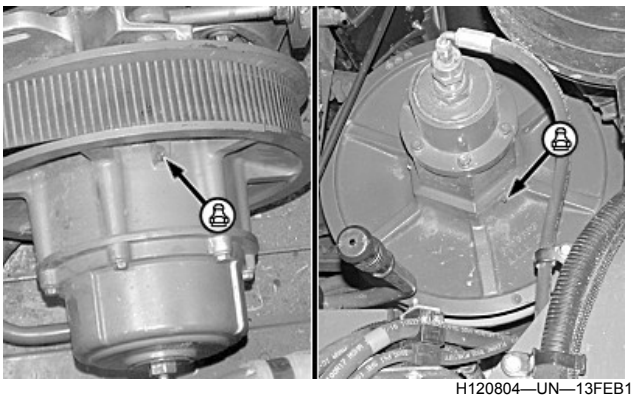
H120803—UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe (duża średnica)

Koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy kół pasowych (w całym zakresie prędkości), jeśli cały czas pracują z wysoką prędkością. Wykonanie pełnego cyklu pracy kół pasowych pomaga nasmarować tuleje smarem znajdującym się wewnątrz koła pasowego.

OUO6075,00045D9-53-13FEB17

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S780, S785 i S790 oraz opcjonalnie S770)



H120804—UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe

WSKAZÓWKA: W maszynach S770 wyposażonych w opcjonalne koło pasowe napędowe o dużej średnicy, smarowniczka MUSI być smarowana co 50 godzin pracy.

WAŻNE: Napędzane i napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zastosować od 20 do 25 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE.

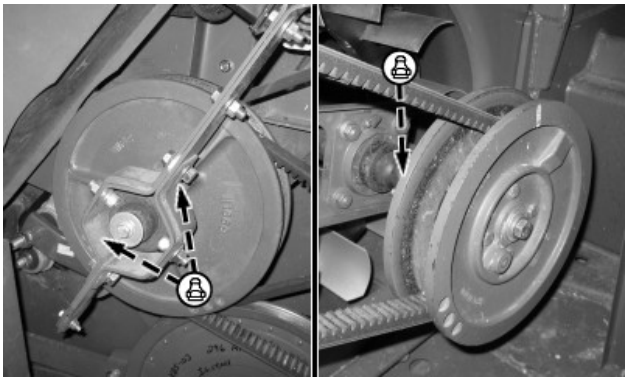
Napędzane koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

WSKAZÓWKA: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy separatora (przez cały zakres prędkości), aby równomiernie rozprowadzić smar.

Napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed napełnieniem smarowniczki na zewnętrznej piaście koła. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.

OUO6075,00045DA-53-20MAR17

Górne i dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego



H115656—UN—28AUG15

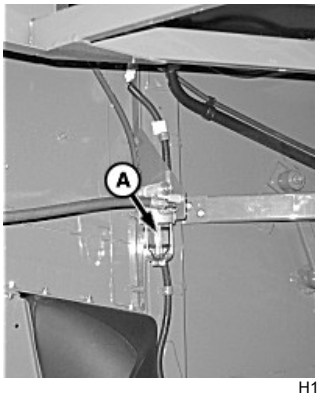
Górne/dolne koła pasowe

Górne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego: Napełnić smarem obie smarowniczki na piaście zewnętrznego koła pasowego. Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek.

Dolne koła pasowe napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego: Napełnić smarem smarowniczkę znajdującą się na wewnętrznym kole pasowym. Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek.

OUO6075,0004410-53-21DEC16

Filtr wstępny paliwa



H115657—UN—28AUG15

A—Filtr wstępny paliwa

Sprawdzić wzrokowo filtr wstępny paliwa (A) i oczyścić, jeśli na filtrze siatkowym widoczny jest osad.

Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.

Wyjąć filtr wstępny paliwa i oczyścić filtr siatkowy.

Założyć filtr siatkowy i filtr. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika, aby napełnić zbiornik. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

OUO6075,0004411-53-21DEC16

Olej dwustopniowego napędu separatora



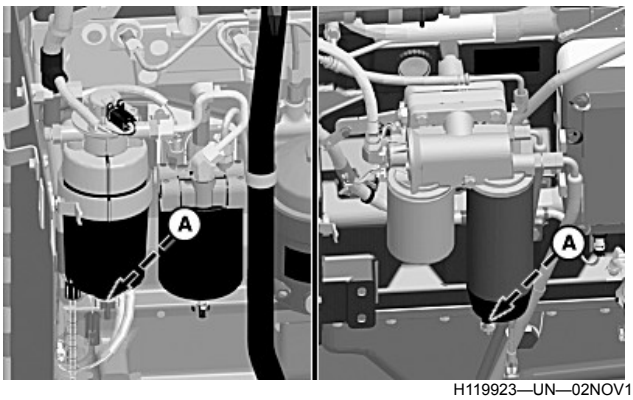
H115658—UN—28AUG15

A—Wskaźnik prętowy

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju. Dolewać oleju, aż poziom na wskaźniku prętowym będzie właściwy.

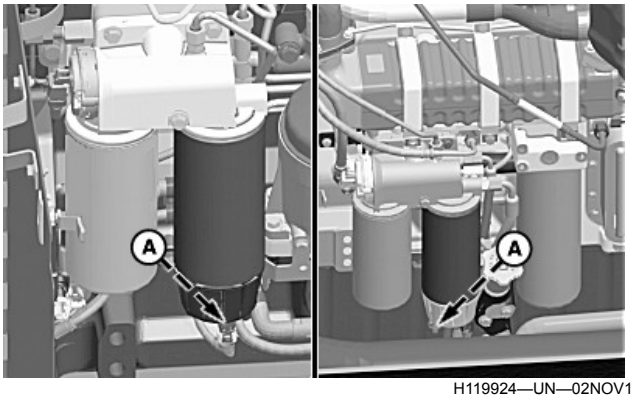
OUO6075,0004412-53-21DEC16

Odstojnik wody/filtr wstępny paliwa



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119924—UN—02NOV16

Finalny Tier 4/Stage V (typ A/typ B)

A—Opróżnienie

Sprawdzić, czy w pojemniku odstojnika jest woda.

Otworzyć spust (A) i spuścić wodę z pojemnika odstojnika.

OUO6075,00047EA-53-13NOV17

Chłodnica, chłodnica powietrza doładowania, chłodnica oleju i skraplacz



H115662—UN—28AUG15

Czyścić chłodnicę sprężonym powietrzem, przedmuchiwać od wewnątrz na zewnątrz.

Sprawdzić, czy na ich powierzchniach nie nagromadziły się plewy, i oczyścić w miarę potrzeby.

OUO6075,0004415-53-21DEC16

Czujnik przepływu masy



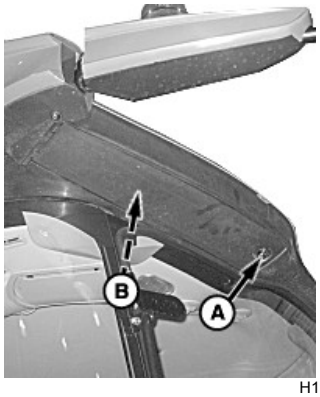
H123564—UN—22FEB18

WSKAZÓWKA: Jeśli maszyna jest wyposażona w pokrywy zbiornika ziarna, konieczne jest wymontowanie elementów mocujących dolnego drążka podtrzymującego w celu opuszczenia ślimaka załadowczego zbiornika ziarna.

Opuścić ślimak załadowczy zbiornika ziarna, aby oczyścić płytę czujnika przepływu masy.

OUO6075,0004882-53-22FEB18

Filtr świeżego powietrza w kabinie



H115664—UN—28AUG15

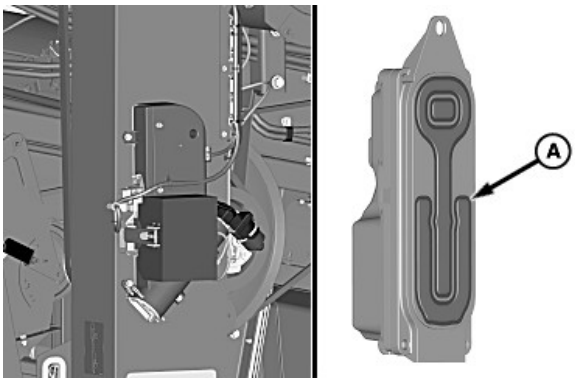
A—Pokrętło
B—Filtr świeżego powietrza

WSKAZÓWKA: Filtr świeżego powietrza w kabinie może wymagać częstszego czyszczenia przy warunkach bardzo dużego zapylenia.

Obrócić pokrętło (A) i opuścić pokrywę dostępu. Wyjąć filtr świeżego powietrza (B), aby go wyczyścić lub wymienić.

OUO6075,0004417-53-21DEC16

Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)



H125315—UN—06NOV18

A—Czujnik wilgotności

WAŻNE: Elektryczność statyczna może uszkodzić moduł czujnika wilgotności. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac lub czyszczenia należy się upewnić, że co najmniej jedna dłoń lub ręka dotyka metalowej powierzchni maszyny, aby nie doszło do uszkodzenia.

W czujniku wilgotności znajdują się podzespoły, które w razie jego upuszczenia mogą się poluzować, a wykrycie tego od razu jest niemożliwe. Podczas wykonywania prac przy czujniku wilgotności lub jego czyszczenia należy zachować ostrożność.

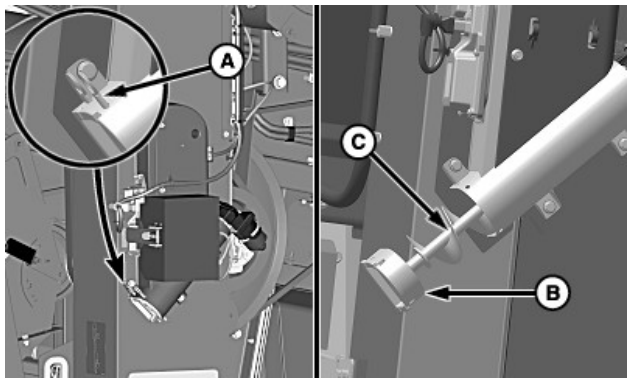
Wyjąć i oczyścić czujnik wilgotności (A) podczas zbioru w warunkach zachwaszczenia, roślin zielonych lub roślin o bardzo małych ziarnach (rzepak).

- Nie używać rozpuszczalników ani innych środków czyszczących na powierzchni czołowej czujnika.
- Do czyszczenia zaleca się suchą szmatkę. Jeśli szmatka jest niewystarczająca, należy szorować tylko za pomocą szmaty i wody.
- Nie płukać pod ciśnieniem powierzchni czołowej czujnika wilgotności.

Zamontować czujnik wilgotności i wykonać kalibrację czujnika wilgotności. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Aplikacja Kalibracje — pomoc i Pomost operatora — pomoc.

OUO6075,0004FB5-53-14MAY21

Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby)



H132959—UN—18JAN21

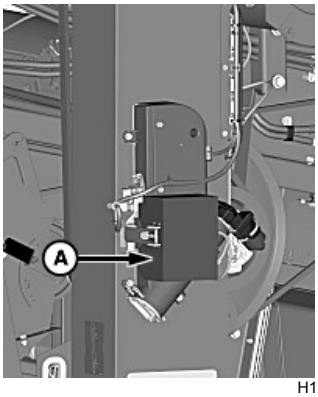
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FB6-53-18JAN21

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H125313—UN—06NOV18

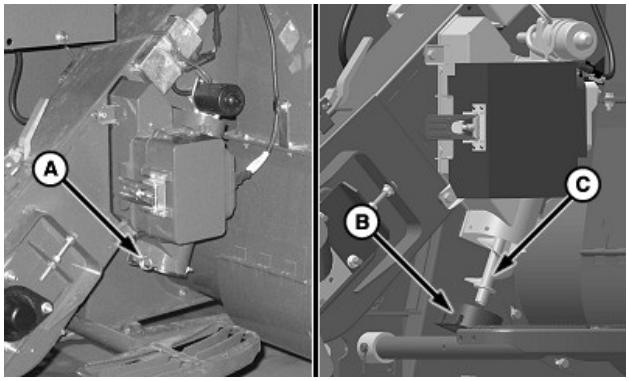
A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).

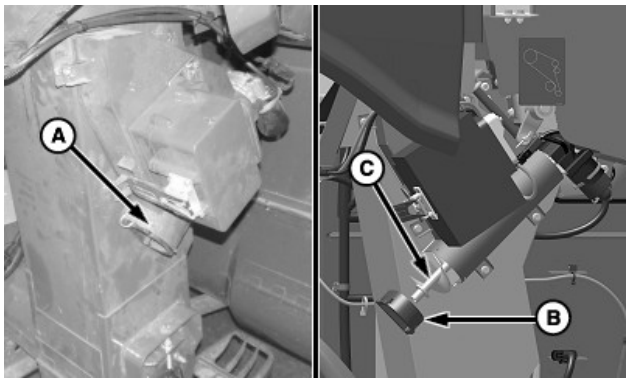
OUO6075,0004FB4-53-27APR21

Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie)



H132960—UN—18JAN21

Typ A



H132961—UN—19JAN21

Typ B

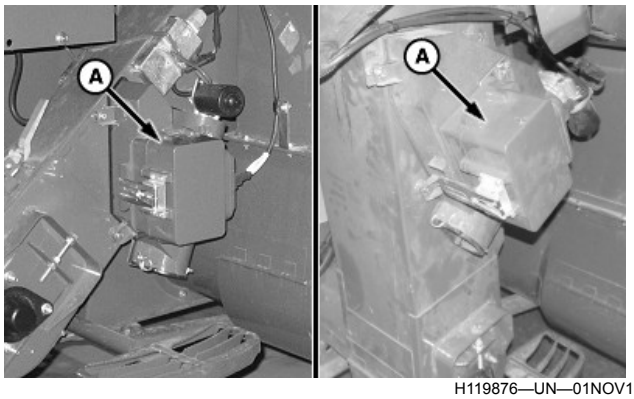
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FB8-53-18JAN21

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H119876—UN—01NOV16

Typ A / typ B

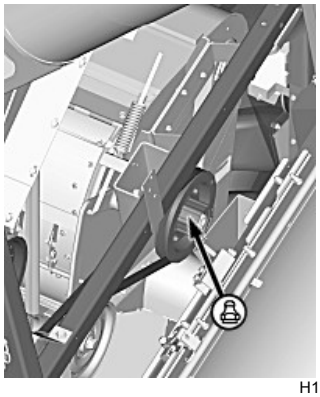
A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FB7-53-27APR21

Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów (normalne warunki zbioru) (maszyny S780, S785 i S790)



H115504—UN—19AUG15

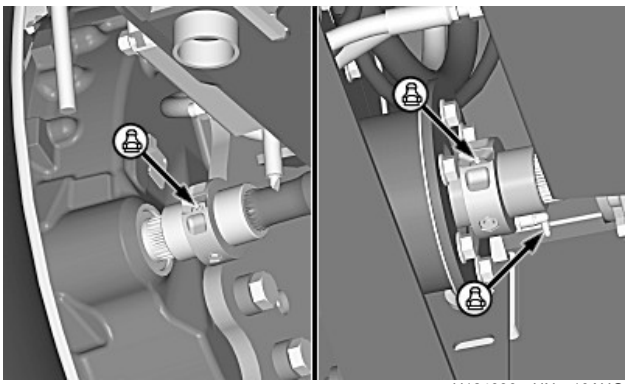
WSKAZÓWKA: W trudnych warunkach zbioru sprzęgło przeciążeniowe przenośnika niedomłotów należy smarować co 10 godzin. W normalnych warunkach smarować co 50 godzin pracy.

Napełnić smarem smarowniczkę przy sprzęgle przeciążeniowym przenośnika niedomłotów.

OUO6075,00048A1-53-08FEB18

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Złącza zwolnicy



H124886—UN—10AUG18

Maszyny inne niż HillMaster™/maszyny HillMaster™

WSKAZÓWKA: Napełniać smarem smarowniczki, aż smar będzie wydostawał się przez wielowypusty.

Maszyny inne niż HillMaster™ są wyposażenie w jedną smarowniczkę na złącze zwolnicy.

Maszyny HillMaster™ są wyposażone w dwie smarowniczki na złącze zwolnicy.

Napełnić smarem smarowniczki złącza zwolnicy (z obu stron).

Dokręcić śrubę z łbem sześciokątnym złącza zwolnicy (z obu stron) zgodnie ze specyfikacją.

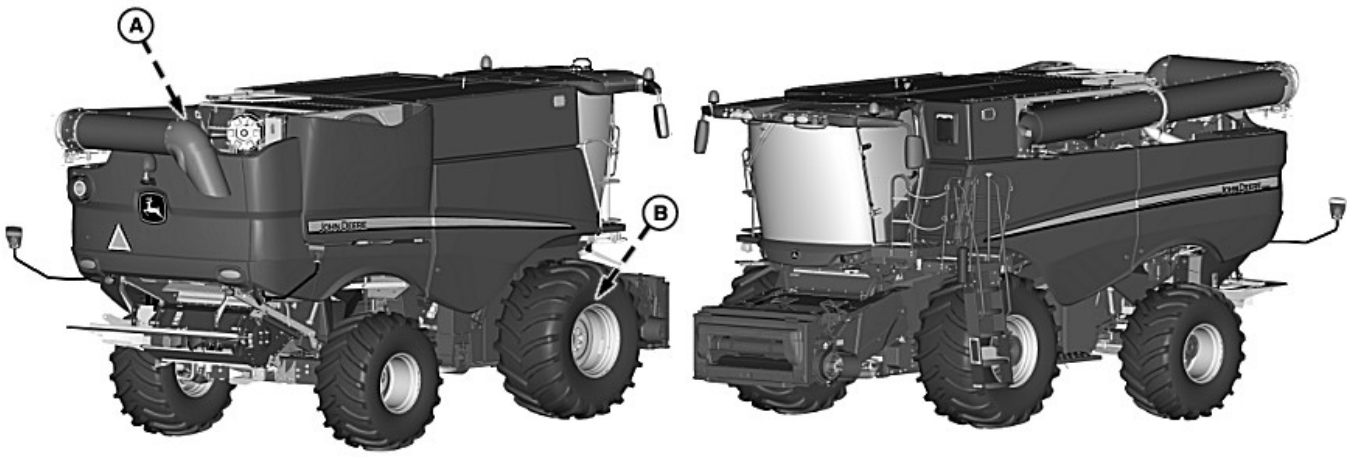
Specyfikacja	
Śruba z łbem sześciokątnym—Moment dokręcania	10 N·m (89 lb in)

OUO6075,0004ECC-53-09JUL20

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Czynności konserwacyjne — pierwszych 100 godzin pracy

Harmonogram przeglądów — pierwsze 100 godzin pracy



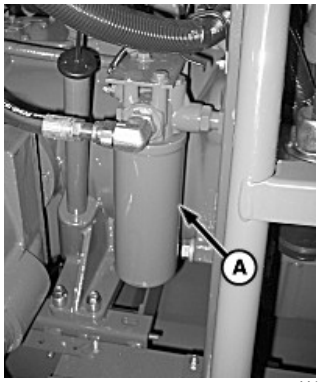
H119631—UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Pierwsze 100 godzin pracy
A	Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)	•
B	Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™)	•

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

OUO6075,00046D2-53-28MAR17

Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

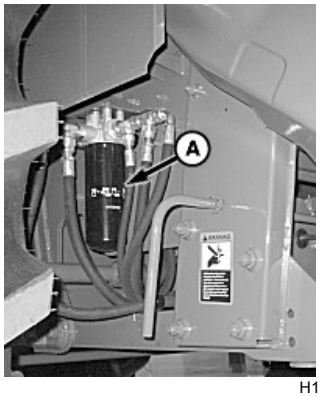
A—Filtr

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Wyjąć i wymienić filtr (A). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

OUO6075,00046D3-53-28MAR17

Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

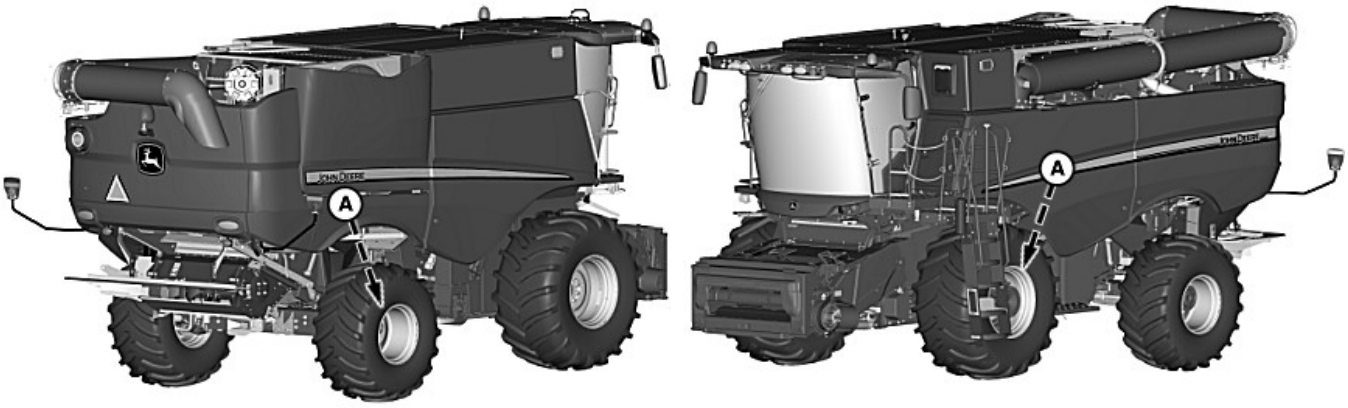
A—Filtr

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Wyjąć i wymienić filtr (A). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

OUO6075,00046D4-53-28MAR17

Harmonogram przeglądów — co 100 godzin pracy



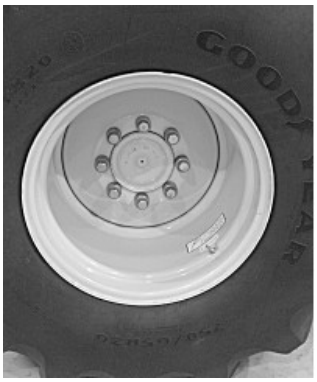
H119634—UN—13OCT16

A—Miejsca sprawdzenia ciśnienia powietrza w oponach i śrub

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 100 godzin pracy
A	Sprawdzenie ciśnienia powietrza w oponach i dokręcenia kół	•

OUO6075,000441C-53-20DEC16

Ciśnienie powietrza w oponach i dokręcenie śrub

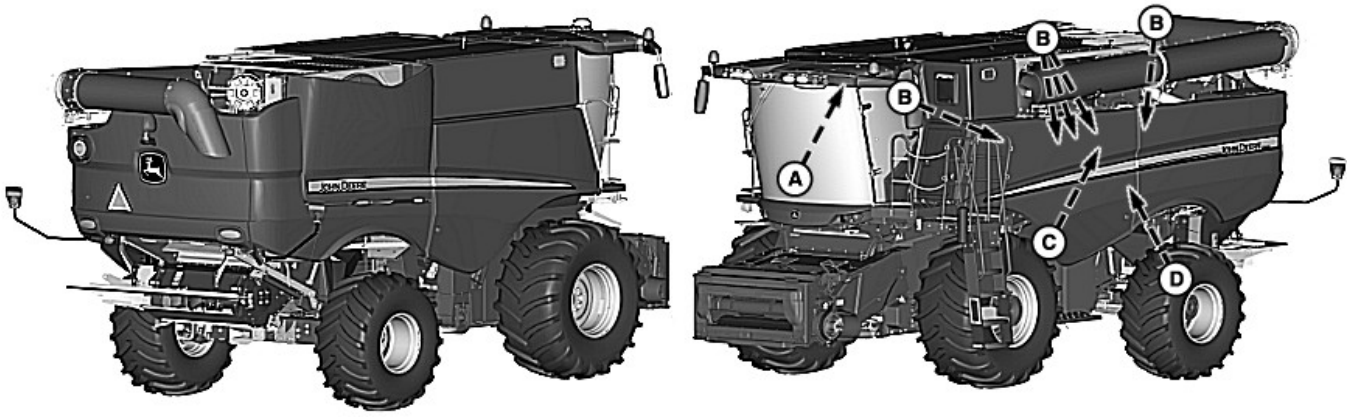


H115666—UN—28AUG15

Sprawdzić ciśnienie powietrza w przednich i tylnych oponach oraz moment dokręcenia śrub. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Napęd układu jezdnego i oś tylna".

OUO6075,000441D-53-21DEC16

Harmonogram przeglądów — co 200 godzin pracy



H119635—UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 200 godzin pracy
A	Czyszczenie/wymiana filtra powietrza recyrkulowanego	•
B	Smarowanie głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790)	•
C i D	Smarowanie kół pasowych napędzanych/napędowych napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770)	•

OUO6075,00045E0-53-13FEB17

Filtr powietrza recyrkulowanego



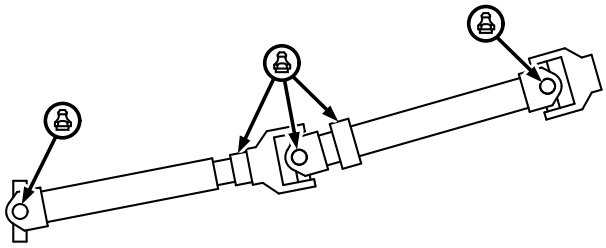
H115668—UN—28AUG15

A—Filtr powietrza recyrkulowanego

Zdjąć pokrywę, aby oczyścić lub wymienić filtr powietrza recyrkulowanego (A).

OUO6075,000441F-53-21DEC16

Główny wał pośredni (przenośnik pochyły o wielu prędkościach w maszynach S770, S780, S785 i S790)



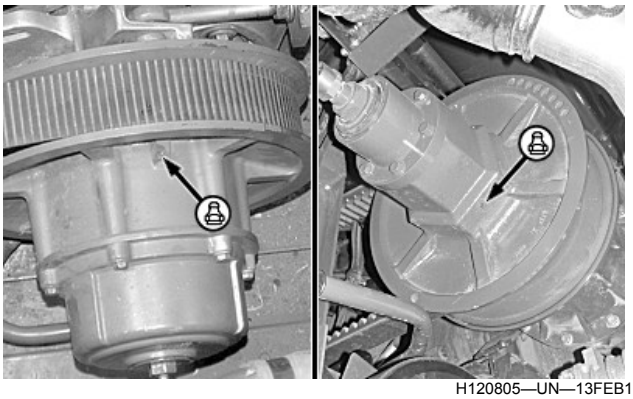
H119656—UN—17OCT16

WSKAZÓWKA: Maszyny niewyposażone w przenośnik pochyły o wielu prędkościach mają jedną smarowniczkę, którą należy napełniać smarem co 400 godzin pracy.

Obrócić, aby uzyskać dostęp do pięciu smarowniczek i napełnić je smarem.

OUO6075,00044B8-53-21DEC16

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora (maszyny S760 i S770)



H120805—UN—13FEB17

Koła pasowe napędzane/napędowe

WSKAZÓWKA: W maszynach S770 wyposażonych w opcjonalne koło pasowe napędowe o dużej średnicy, smarowniczka MUSI być smarowana co 50 godzin pracy.

WAŻNE: Napędzane i napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zastosować od 20 do 25 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE.

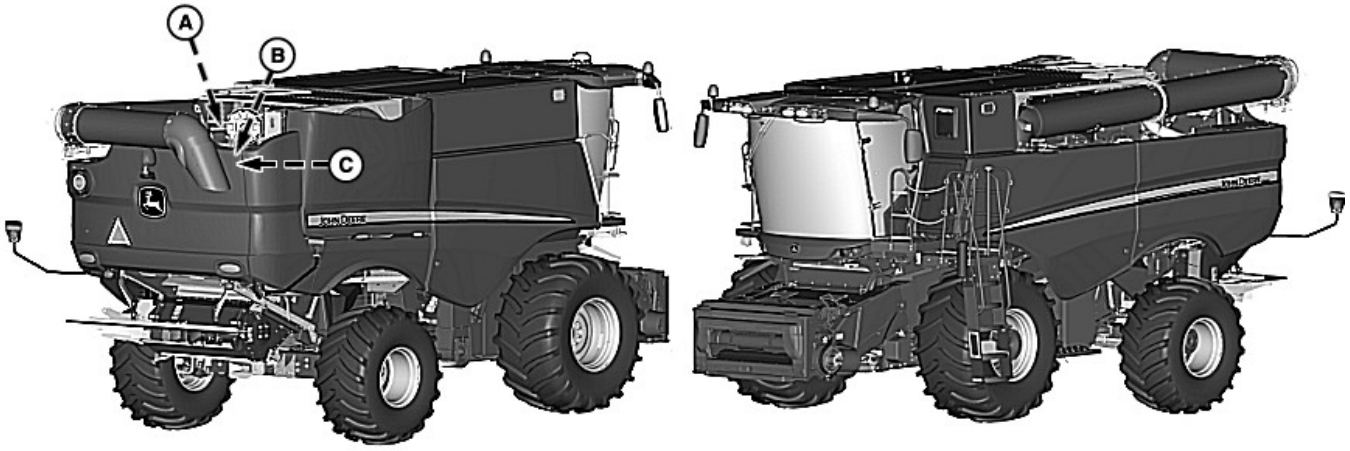
Napędzane koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

WSKAZÓWKA: Uruchomić maszynę i wykonać pełny cykl pracy separatora (przez cały zakres prędkości), aby równomiernie rozprowadzić smar.

Napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego separatora: Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed napełnieniem smarowniczki na zewnętrznej piaście koła. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.

OUO6075,00045DB-53-20MAR17

Harmonogram przeglądów — co 250 godzin pracy

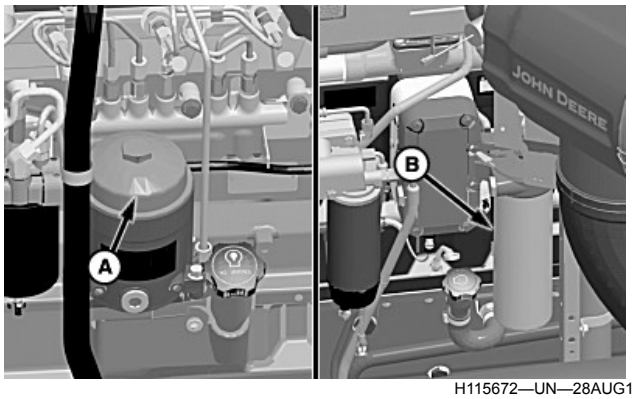


H119636—UN—14OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 250 godzin
A	Wymiana oleju silnikowego i filtra (Tier 2/Stage II) Wymiana oleju silnikowego i filtra (Finalny Tier 4/Stage V)	•
B	Sprawdzenie odpowietrznika zbiornika paliwa	•
C	Sprawdzenie odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V)	•

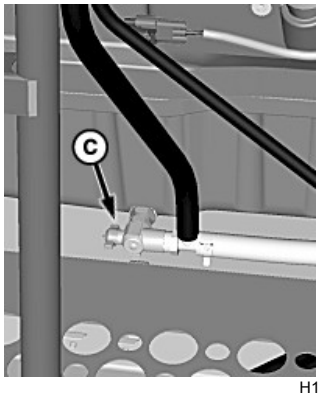
OUO6075,00047ED-53-15NOV17

Olej silnikowy i filtr (Tier 2/Stage II)

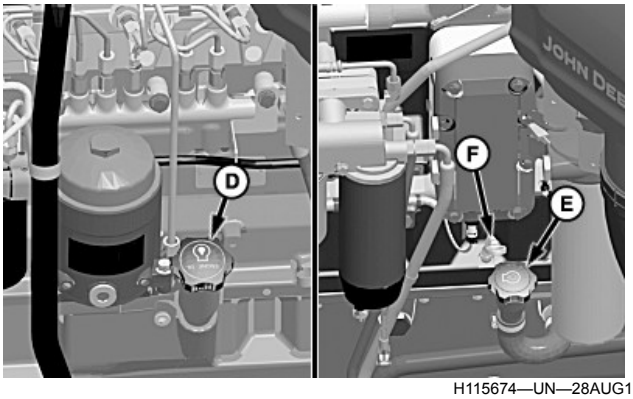


H115672—UN—28AUG15

Typ A/Typ B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Typ A/Typ B

A—Pokrywka
B—Filtr oleju
C—Spust
D—Wskaźnik prętowy
E—Pokrywka
F—Wskaźnik prętowy

WAŻNE: Wymieniać olej co 100 godzin pracy, jeżeli w paliwie występuje duża zawartość siarki. Więcej informacji dotyczących zawartości siarki znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Napełnić skrzynię korbową olejem o klasie lepkości odpowiedniej do pory roku lub Torq-Gard™ (czas między przeglądami równy 250 godzin pracy). W przypadku stosowania oleju silnikowego John Deere Plus-50™ lub Plus-50™ II, czas między przeglądami może zostać wydłużony o 50 procent. Przykład: 250 godzin pracy może być przedłużone do 375 godzin pracy.

1. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (A) i wyjąć filtr. Wymienić filtr i założyć pokrywkę. Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywka filtra oleju—Moment dokręcania	40 Nm (30 lb·ft)

Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Wyjąć i wymienić filtr oleju (B).

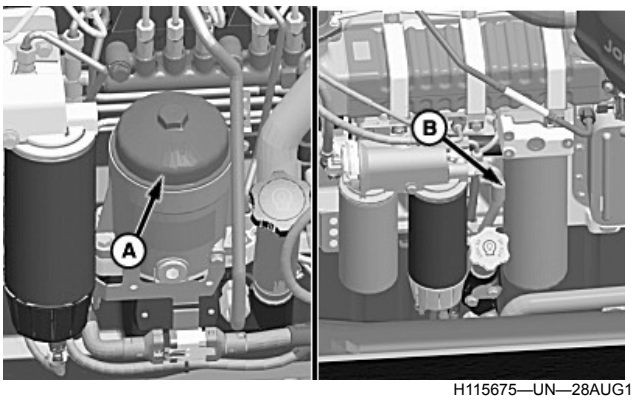
2. Otworzyć spust (C) i spuścić olej.
3. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Wyjąć wskaźnik prętowy (D) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju po napełnieniu.

   Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (E) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (F) po napełnieniu.

OUO6075,00044BA-53-25JAN17

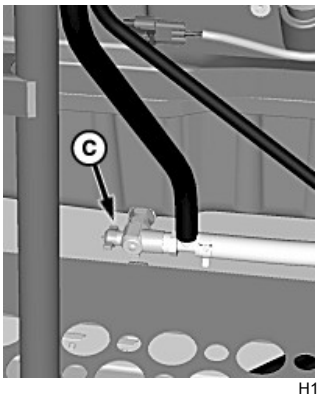
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company
Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company

Olej silnikowy i filtr (Finalny Tier 4/Stage V)

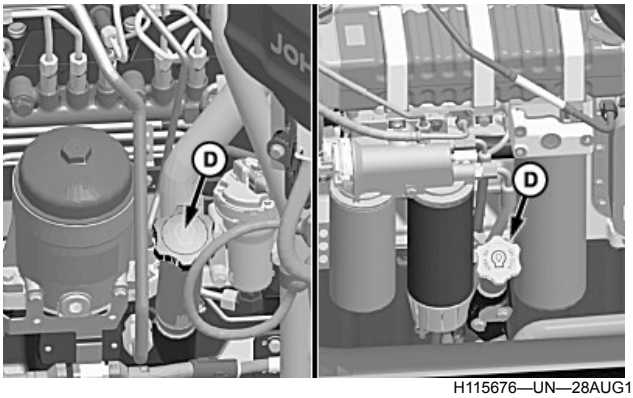


H115675—UN—28AUG15

Typ A/typ B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Pokrywka
B—Filtr oleju
C—Opróżnienie
D—Wskaźnik prętowy

WAŻNE: Przy stosowaniu innych olejów, wymieniać olej co 250 godzin pracy, zgodnie z zaleceniami w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Wymieniać olej co 400 godzin pracy, jeśli używany jest olej silnikowy John Deere Plus-50™ II i filtr John Deere. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Silniki Finalny Tier 4/Stage V wymagają oleju silnikowego Plus-50™ II lub oleju z certyfikatem API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Stosować tylko olej napędowy o ultraniskiej zawartości siarki (ULSD), nieprzekraczającej 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Typ A:** Filtr oleju (górny wlew) skrzyni korbowej silnika: Zdjąć pokrywkę (A) i wyjąć filtr. Wymienić filtr i założyć pokrywkę. Dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

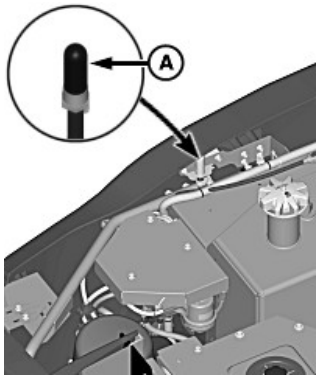
Pokrywka filtra oleju—Moment dokręcania	40 N·m (30 lb-ft)

Typ B: Filtr oleju skrzyni korbowej silnika: Wyjąć i wymienić filtr oleju (B).

2. Otworzyć spust (C) i spuścić olej.
3. Wyjąć wskaźnik prętowy (D) w celu napełnienia i sprawdzić poziom oleju po napełnieniu.

OUO6075,00047EE-53-13NOV17

Odpowietrznik zbiornika paliwa



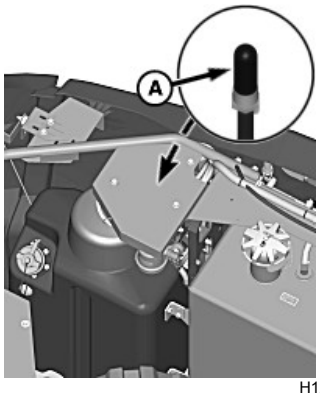
H125430—UN—04DEC18

A—Odpowietrznik zbiornika paliwa

Przeprowadzić oględziny odpowietrznika zbiornika paliwa (A). Nie dopuszczać do nagromadzenia się zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

OUO6075,0004A5E-53-04DEC18

Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Etap V)



H125431—UN—04DEC18

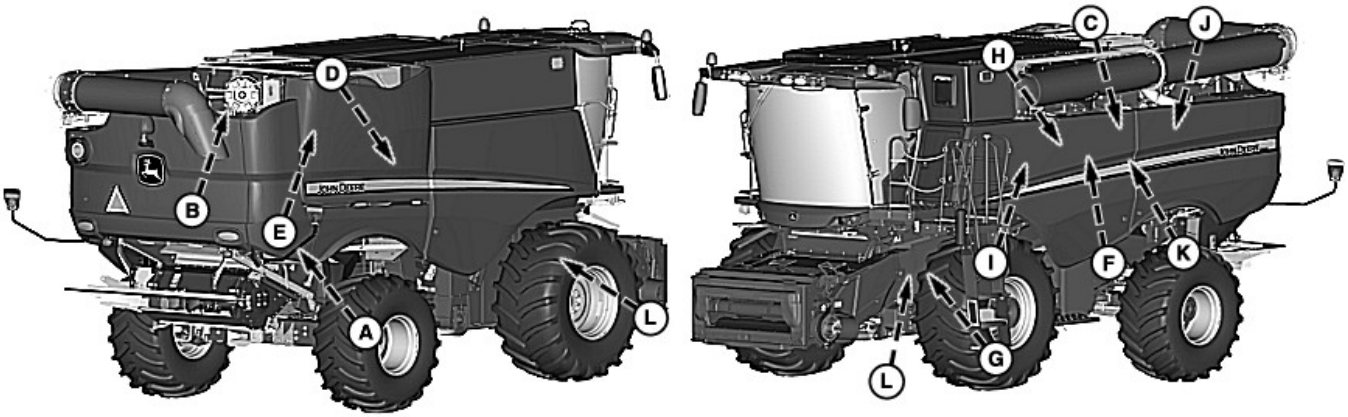
A—Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

Sprawdzić wzrokowo odpowietrznik (A) zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF). Nie dopuszczać do nagromadzenia się zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

OUO6075,0004A5F-53-04DEC18

Konserwacja — co 400 godzin

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy

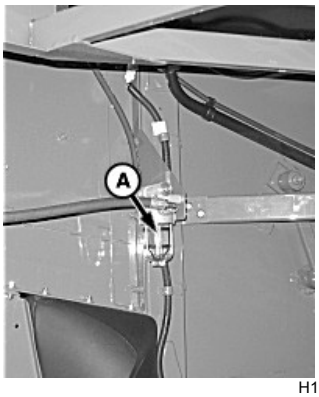


H119653—UN—17OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 400 godzin
A	Czyszczenie filtra wstępnego paliwa	•
B	Sprawdzenie odstojnika wody (maszyny S780, S785 i S790) Wymiana filtra wstępnego i dokładnego paliwa	•
C, D, E	Nasmarować napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego (maszyny Finalny Tier 4/Stage V S760 i S770)	•
F	Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego	•
G	Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza	•
H	Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach)	•
I	Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790)	•
J	Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza/wyładunku	•
K	Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego	•
L	Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy	•

OUO6075,00047F1-53-13NOV17

Filtr wstępny paliwa



H115657—UN—28AUG15

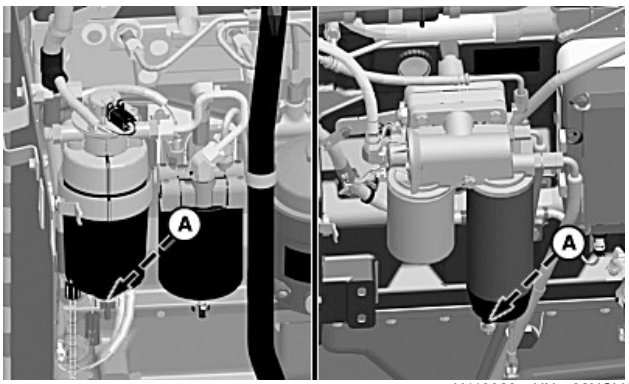
A—Filtr wstępny paliwa

UWAGA: Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych przy filtrach paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.
2. Wyjąć filtr wstępny paliwa (A) i oczyścić filtr siatkowy.
3. Założyć filtr siatkowy i filtr. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika, aby napełnić zbiornik. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

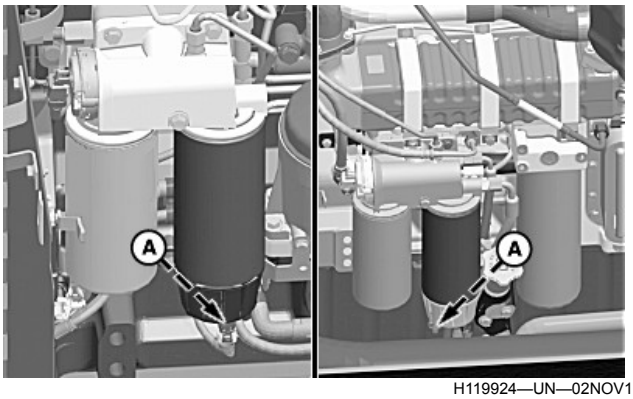
OUO6075,0004428-53-17JAN17

Odstojnik wody



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119924—UN—02NOV16

Finalny Tier 4/Stage V (typ A / typ B)

A—Opróżnienie

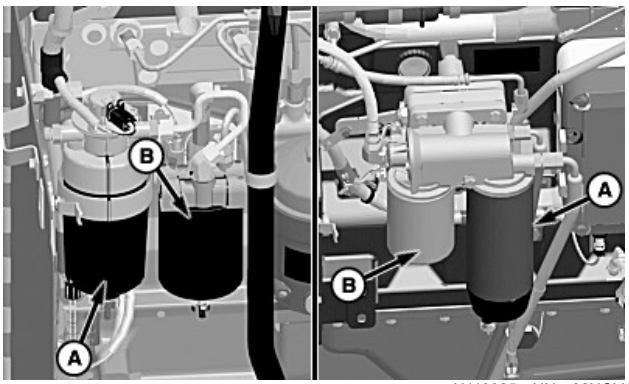
Sprawdzenie, czy w odstojniku (A) jest woda. Sprawdzać także, gdy zostanie wygenerowany kod diagnostyczny.

Otworzyć spust i spuścić wodę z odstojnika. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

Zdjąć i zachować odstojnik wody.

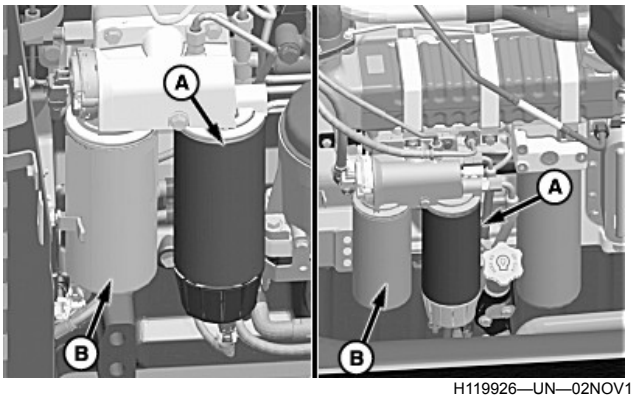
OUO6075,00047F3-53-13NOV17

Wstępny i dokładny filtr paliwa



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119926—UN—02NOV16

Finalny Tier 4/Stage V (typ A / typ B)

A—Filtr wstępny paliwa
B—Dokładny filtr paliwa

UWAGA: Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Przed odłączeniem przewodów paliwowych, czujników lub innych podzespołów pomiędzy pompą paliwową wysokiego ciśnienia a wtryskiwaczami w silnikach ze wspólną szyną wysokiego ciśnienia (HPCR) odczekać co najmniej 15 minut po zatrzymaniu silnika.

Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych przy filtrach paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Filtr wstępny paliwa:
   a. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.
   b. Wymontować i wymienić filtr wstępny paliwa (A) w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.
   c. Odłączyć czujnik wody (zależnie od wyposażenia).
   d. Usunąć paliwo z filtra i filtr wyrzucić.
   e. Zamontować zamienny filtr wstępny paliwa.

f. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika i WŁĄCZYĆ stacyjkę, aby umożliwić napełnienie układu paliwowego. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

2. Dokładny filtr paliwa:

   a. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika.

   b. Wymontować i wymienić dokładny filtr paliwa (B) w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.

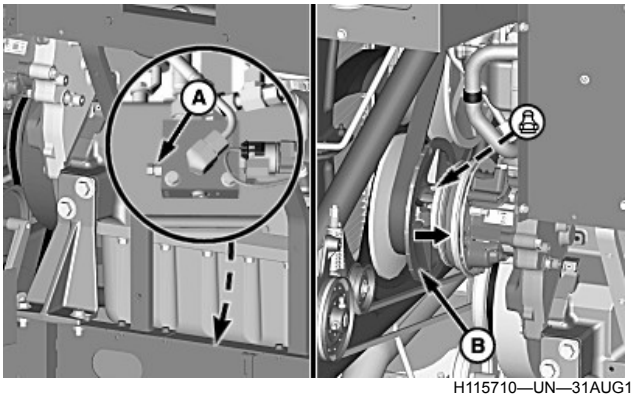
   c. Usunąć paliwo z filtra i filtr wyrzucić.

   d. Zamontować zamienny dokładny filtr paliwa.

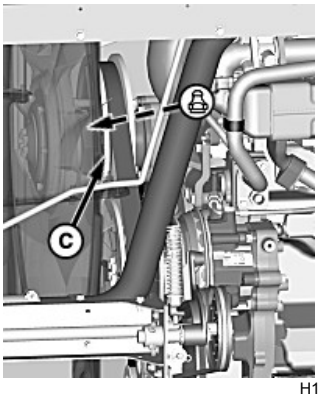
   e. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa do zbiornika i WŁĄCZYĆ stacyjkę, aby umożliwić napełnienie układu paliwowego. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

OUO6075,00047F5-53-13NOV17

Napędzane/napędowe koła pasowe napędu bezstopniowego (Finalny Tier 4/Stage V) (maszyny S760 i S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Śruba odpowietrzająca
B—Koło pasowe napędowe
C—Koło pasowe napędzane

WSKAZÓWKA: Zawór odpowietrzający napędu bezstopniowego i koła pasowe są dostępne po otworzeniu pokrywy dostępu do separatora.

1. Zawór odpowietrzający napędu bezstopniowego — poluzować śrubę odpowietrzającą (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.

WAŻNE: Aby uzyskać odpowiednie smarowanie wewnętrzne, koło pasowe napędowe należy całkowicie cofnąć.

Zakres ruchu koła może być niepełny, jeżeli koła nie są zupełnie oddzielone.

2. Napędowe koło pasowe napędowe napędu bezstopniowego — zlokalizować smarowniczkę na kole pasowym napędowym (B). Pociągnąć koło pasowe napędowe w kierunku silnika, aż do całkowitego otwarcia. Napełnić smarem smarowniczkę, pompkę nacisnąć 10—12 razy. Nadmiar smaru wypłynie z przodu koła pasowego napędowego.

WAŻNE: By uzyskać odpowiednie smarowanie, koła pasowe napędzane muszą być całkowicie zamknięte.

Zakres ruchu koła może być niepełny, jeżeli koła nie są zupełnie zamknięte.

3. Napędzane koło pasowe napędu bezstopniowego — zlokalizować smarowniczkę na kole pasowym napędzanym (C). Przesunąć koła pasowe napędzane razem, aż do ich całkowitego zamknięcia. Napełnić smarem smarowniczkę, pompkę nacisnąć 10—12 razy. Nadmiar smaru wypłynie z przodu koła pasowego napędzanego.

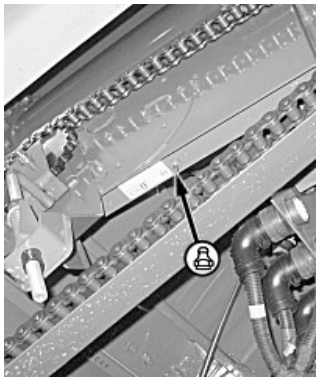
   Dokręcić śrubę odpowietrzającą i nakrętkę na zaworze zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania	23 N·m (17 lb-ft)

OUO6075,00047F6-53-13NOV17

Górna skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowczego

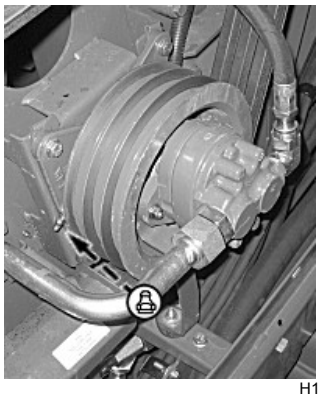


H115712—UN—31AUG15

Napełnić smarem smarowniczkę.

OUO6075,000468D-53-28MAR17

Łożysko koła pasowego pompy napędu hedera/nagarniacza



H115713—UN—31AUG15

Napełnić smarem smarowniczkę.

OUO6075,000468E-53-20MAR17

Przegub uniwersalny głównego wału pośredniego (nie dotyczy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach)



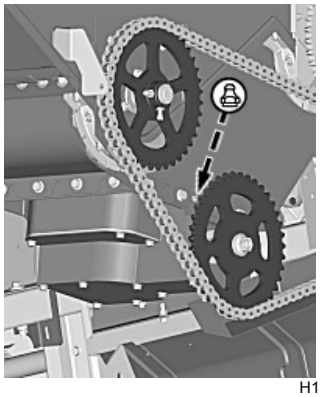
H115714—UN—31AUG15

WSKAZÓWKA: Maszyny wyposażone w napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach mają pięć smarowniczek.

Obrócić, aby uzyskać dostęp do smarowniczki i napełnić ją smarem.

OUO6075,000442F-53-17JAN17

Górna skrzynia przekładniowa pionowego ślimaka wyładowczego (maszyny S780, S785 i S790)



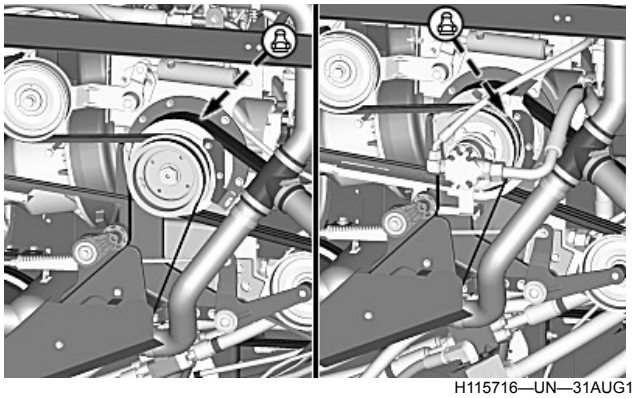
H115715—UN—31AUG15

WAŻNE: Wpompować 10 dawek smaru do smarowniczki.

Napełnić smarem smarowniczkę.

OUO6075,000468F-53-28MAR17

Łożysko wału napędowego rozdrabniacza/ wyładunku



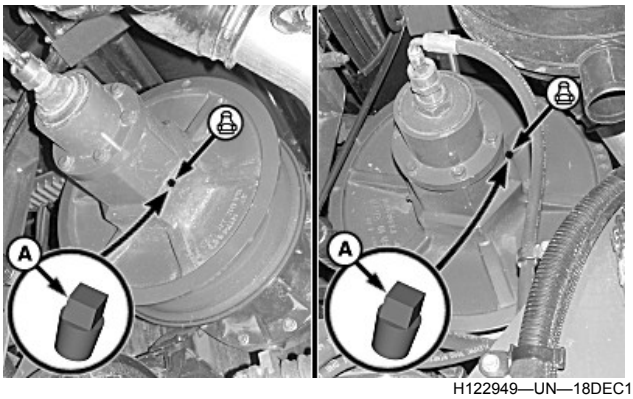
H115716—UN—31AUG15

Typ A/typ B

Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczki na dnie rowka i napełnić ją smarem.

OUO6075,0004690-53-20MAR17

Napędowe koło pasowe napędu bezstopniowego



H122949—UN—18DEC17

Koła pasowe napędowe (mała średnica) / napędzane (duża średnica)

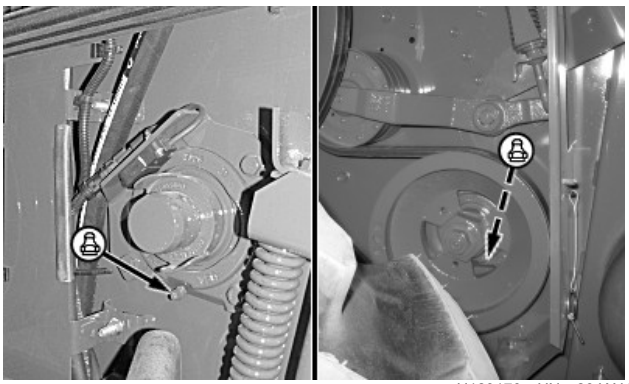
A—Korek rury

WAŻNE: Wyjąć korek rury (A) i zamontować smarowniczkę. Zastosować od 40 do 45 wciśnięć smaru do smarowniczki. NIE SMAROWAĆ NADMIERNIE. Wykręcić smarowniczkę i założyć korek.

1. Zamknąć koła pasowe (prędkość wysoka) przed smarowaniem przy korku w zewnętrznej piaście koła.
2. Obrócić koło pasowe, aby uzyskać dostęp do korka.
3. Wykonać pełny cykl pracy bębna młócącego (w całym zakresie prędkości), aby rozprowadzić smar, jeśli pracuje się przez cały czas z wysoką prędkością.

OUO6075,0004862-53-18DEC17

Łożyska przyspieszacza przepływu masy



H123176—UN—26JAN18

Lewa/prawa strona

Obrócić koła pasowe, aby uzyskać dostęp do smarowniczek i napełnić je smarem.

OUO6075,000488A-53-26JAN18

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)

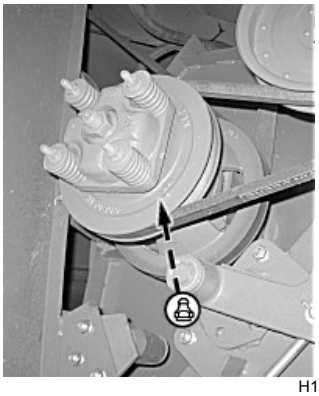


H119654—UN—17OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 400 godzin
A	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770)	•
B	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego	•
C	Napełnienie smarem prawego zespołu smarowania	•
D	Smarowanie łożysk odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
E	Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego	•
F	Smarowanie łożysk wału wentylatora czyszczącego	•
G	Smarowanie drążka kierowniczego tylnej osi	•
H	Smarowanie tarczy rozrzutnika (zależnie od wyposażenia)	•
I	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
J	Sprawdzenie oleju napędu separatora	•
K	Sprawdzenie oleju zwolnicy	•

OUO6075,00049BA-53-30MAY18

Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika niedomłotów (maszyny S760 i S770)



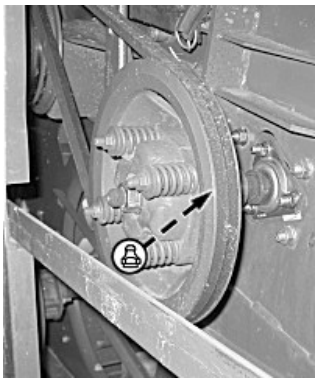
H115720—UN—31AUG15

WAŻNE: Nie przesmarowywać.

Obrócić zespół koła pasowego, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

OUO6075,0004433-53-17JAN17

Sprzęgło przeciążeniowe napędu przenośnika ślimakowego



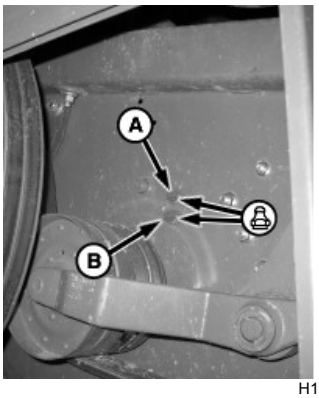
H115721—UN—31AUG15

WAŻNE: Nie przesmarowywać.

Obrócić zespół koła pasowego, aby uzyskać dostęp do smarowniczki.

OUO6075,0004434-53-17JAN17

Prawy zespół smarowania



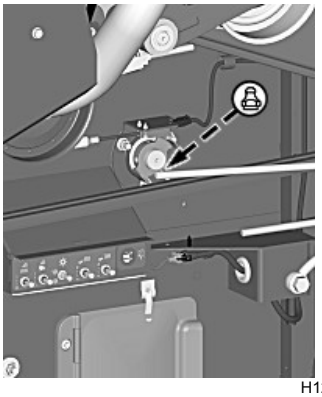
H115722—UN—31AUG15

A—Łożysko głównego wału pośredniego
B—Łożysko separatora

Napełnić smarem smarowniczki łożysko (A) głównego wału pośredniego i łożysko (B) separatora.

OUO6075,0004435-53-17JAN17

Łożyska odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)

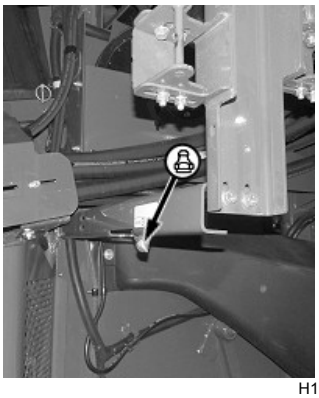


H123397—UN—09FEB18

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

OUO6075,00048A7-53-09FEB18

Łożyska odrzutnika rozładowującego

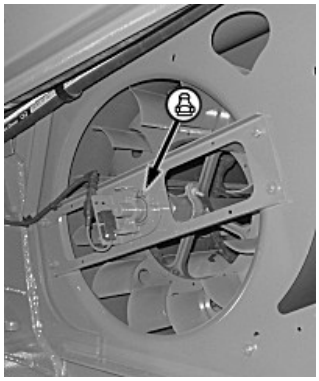


H115724—UN—31AUG15

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

OUO6075,0004693-53-21MAR17

Łożyska wału wentylatora czyszczącego



H123398—UN—09FEB18

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach).

OUO6075,00048A8-53-09FEB18

Drążek kierowniczy tylnej osi

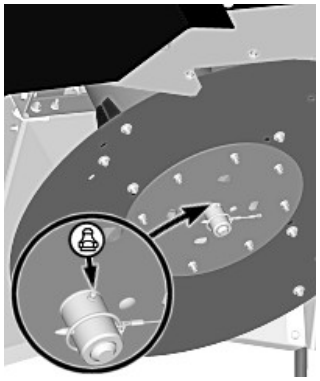


H115726—UN—31AUG15

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach) na przegubie kulowym końca drążka kierowniczego.

OUO6075,0004695-53-21MAR17

Tarcza rozrzutnika (zależnie od wyposażenia)

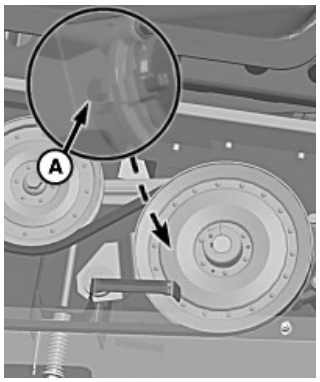


H115727—UN—31AUG15

Napełnić smarem smarowniczkę (po obu stronach), aby zabezpieczyć piasty i wały przed korozją.

OUO6075,0004696-53-21MAR17

Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Korek

Zdjąć korek (A) i sprawdzić poziom oleju. W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,00046D6-53-28MAR17

Olej napędu separatora



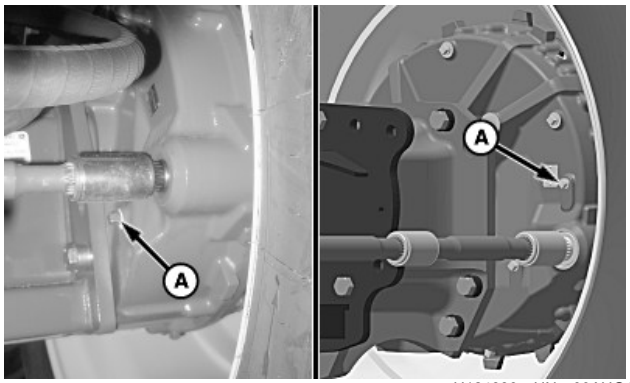
H115729—UN—31AUG15

A—Wskaźnik prętowy

Wyjąć wskaźnik prętowy (A) i sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien być między rowkami na wskaźniku. W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,000443C-53-17JAN17

Olej zwolnicy



H124880—UN—09AUG18

Konfiguracja z oponami pojedynczymi i maszyny HillMaster™ (po lewej) / konfiguracja z oponami bliźniaczymi (po prawej)

A—Korek

WAŻNE: Maszyny z HillMaster™: Sprawdzając poziom oleju zwolnicy, należy ostrzec osoby postronne, aby pozostały z dala od maszyny podczas poziomowania.

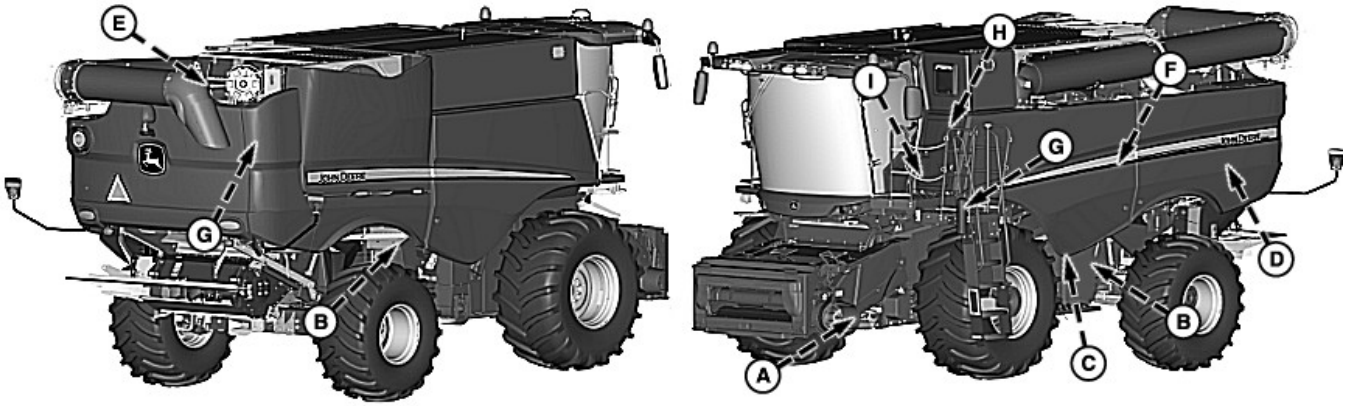
WSKAZÓWKA: Maszyny HillMaster™: Aby poziom oleju był dokładny, zwolnice muszą być ustawione tak, aby wał napędowy zwolnicy był na tym samym poziomie, co wał napędowy osi.

Odkręcić korek (A) i sprawdzić poziom oleju (z obydwu stron). Poziom oleju powinien być w zakresie 12 mm (1/2 in) od dołu otworu. W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,0004A17-53-15AUG18

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Harmonogram przeglądów — co 400 godzin (c.d.)



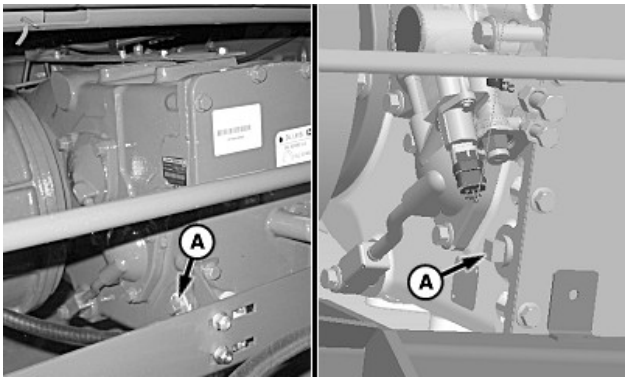
H132992—UN—19JAN21

Legenda	Serwis	Co 400 godzin pracy
A	Sprawdzenie oleju przekładniowego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Zweryfikować długość linek siłownika hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów)	•
B	Przegląd/czyszczenie akumulatorów	•
C	Wymiana filtra hydrostatycznego/hydraulicznego (maszyny S760 i S770)	•
D	Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S760 i S770 z ProDrive™)	•
E	Wymiana filtra ładowania hydrostatycznego (maszyny S780, S785 i S790 z ProDrive™) Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™) Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny S760 i S770 ProDrive™)	•
F	Sprawdzić filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V)	•
G	Sprawdzenie/naładowanie/wymiana gaśnic	•
H	Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)	•
I	Sprawdzenie płynu hamulcowego (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)	•

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

OUO6075,0004FC8-53-19JAN21

Olej przekładniowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Mechaniczna zmiana biegów / zmiana biegów przyciskami

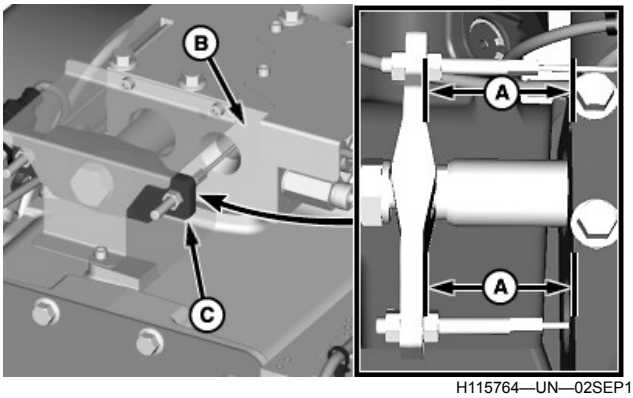
A—Korek

Zdjąć korek (A) i sprawdzić poziom oleju.

W razie potrzeby dolać oleju do poziomu w zakresie 12 mm (1/2 in.) od dołu otworu korka.

OUO6075,000443F-53-17JAN17

Linki cylindra hamulca postojowego (maszyny S760 i S770 z przekładnią z przyciskami zmiany biegów)



H115764—UN—02SEP15

A—Odległość
B—Obudowa urządzenia uruchamiającego
C—Stabilizator

WSKAZÓWKA: Włączyć hamulec postojowy (tłok wysunięty — sprężyna zaciągnięta).

Zmierzyć i sprawdzić, czy odległość (A) od obudowy elementu uruchamiającego (B) do stabilizatora (C) z obu stron jest zgodna ze specyfikacją.

Specyfikacja

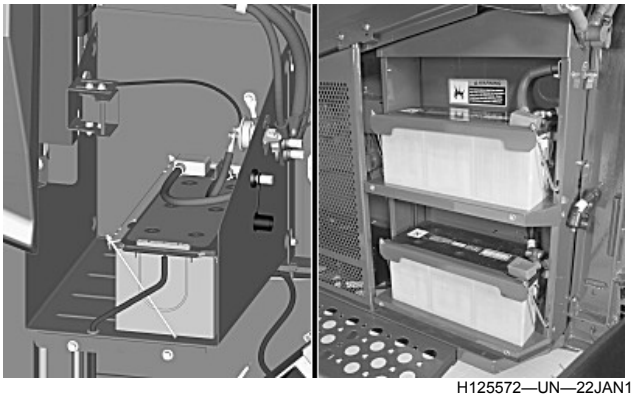
Linka hamulca postojowego—Moment dokręcania	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

⚠ UWAGA: Przewody cylindra hamulca postojowego znajdują się pod ogromnym ciśnieniem. Linki MUSZĄ zostać wyregulowane przez dealera John Deere.

Jeśli linki wymagają regulacji, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004440-53-17JAN17

Akumulatory



H125572—UN—22JAN19

Typ A/typ B

WSKAZÓWKA: Akumulatory znajdują się z prawej lub lewej strony, w zależności od modelu maszyny.

1. Oczyścić wierzch akumulatora lub akumulatorów i sprawdzić poziom w każdej celi.
2. W razie potrzeby dopełnić wodą destylowaną do dolnej powierzchni szyjek wlewów.
3. Oczyścić bieguny, przewody i dokręcić połączenia akumulatorów w miarę potrzeby.

OUO6075,0004A99-53-11JAN19

Filtr układu hydrostatycznego/ hydraulicznego (maszyny S760 i S770)



H115753—UN—02SEP15

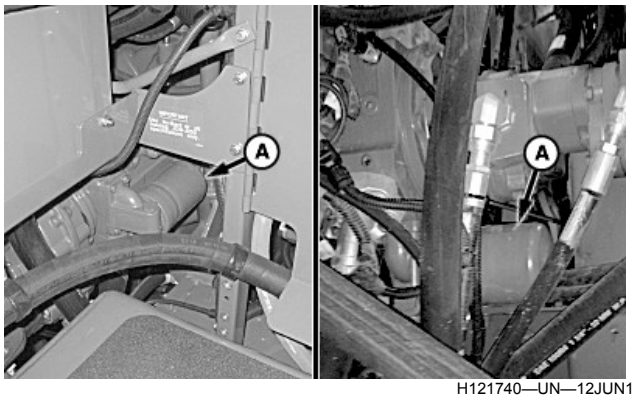
A—Filtr

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zamontować filtr. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

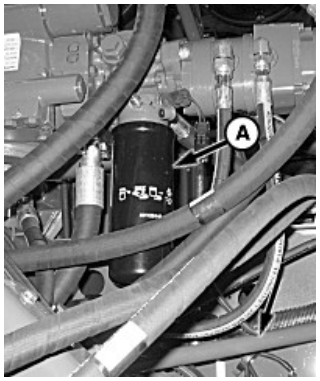
OUO6075,0004E01-53-13APR20

Filtr ładowania układu hydrostatycznego



H121740—UN—12JUN17

Typ A/typ B



H121741—UN—12JUN17

Typ C

A—Filtr

WSKAZÓWKA: Zależnie od konfiguracji maszyny zmienia się typ i umiejscowienie filtra ładowania układu hydrostatycznego.

Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć filtr (A).
2. Wymienić filtr i posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. **Typ A i typ B:** Dokręcić ręcznie, a następnie zgodnie ze specyfikacją.

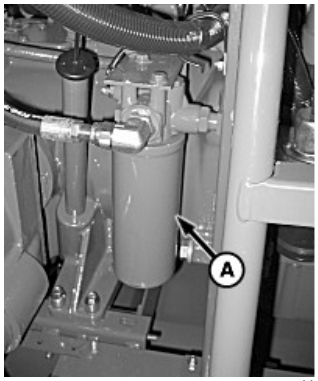
Specyfikacja

Filtr ładowania hydrostatycznego—Moment dokręcania	45 N·m (33 lb·ft)

Typ C: Dokręcić ręką, a następnie dokręcić jeszcze 1/2 obrotu.

OUO6075,0004E02-53-26JUN20

Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika



H115762—UN—02SEP15

A—Filtr

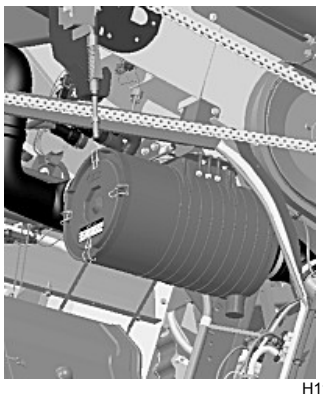
WSKAZÓWKA: W zależności od konfiguracji maszyny, filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika może znajdować się w różnych miejscach maszyny. Więcej informacji, patrz "Harmonogram przeglądów — co 400 godzin pracy (c.d.)".

Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zainstalować filtr, dokręcając najpierw ręcznie, a następnie dokręcając jeszcze o 1/2 obrotu.

OUO6075,00046D8-53-28MAR17

Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V)



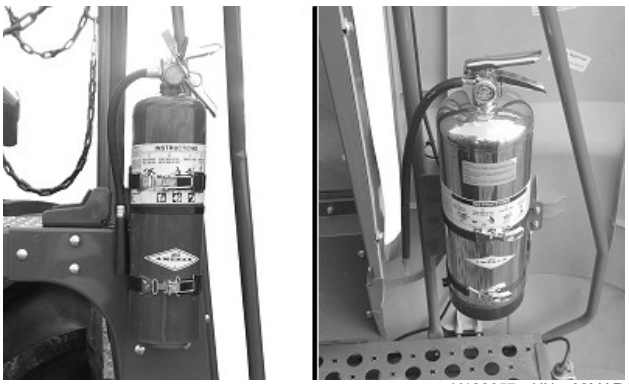
H115760—UN—02SEP15

WAŻNE: Wykonać przegląd głównego filtra powietrza, gdy na wyświetlaczu pokaże się kontrolka zapchania filtra powietrza silnika.

Sprawdzić filtr zabezpieczający pod kątem zapchania.

OUO6075,00047F9-53-15NOV17

Gaśnice przeciwpożarowe



H123657—UN—02MAR18

UWAGA: Sprawdzać taśmy i elementy mocujące gaśnicy przeciwpożarowej co najmniej raz w roku. Jeśli taśmy lub elementy mocujące gaśnicy przeciwpożarowej wykazują jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub nietypowego zużycia, przemieszczenia bądź przetarcia, należy natychmiast wymienić całą taśmę i elementy mocujące. Dla własnego bezpieczeństwa wymienić elementy gaśnicy przeciwpożarowej, używając wyłącznie części zamiennych przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Sprawdzać gaśnice przeciwpożarowe (z przodu i z tyłu) zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na naklejce gaśnicy.

W razie potrzeby napełnić lub wymienić gaśnicę.

OUO6075,000490D-53-02MAR18

Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)



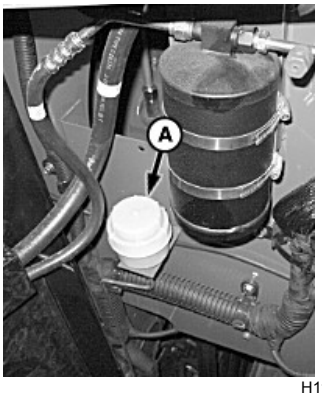
H115761—UN—02SEP15

A—Wskaźnik prętowy

Sprawdzić poziom oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego za pomocą wskaźnika prętowego (A). W razie potrzeby dolać oleju.

OUO6075,00046D9-53-29MAR17

Płyn hamulcowy (maszyny S760 i S770 bez ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Pokrywka zbiornika

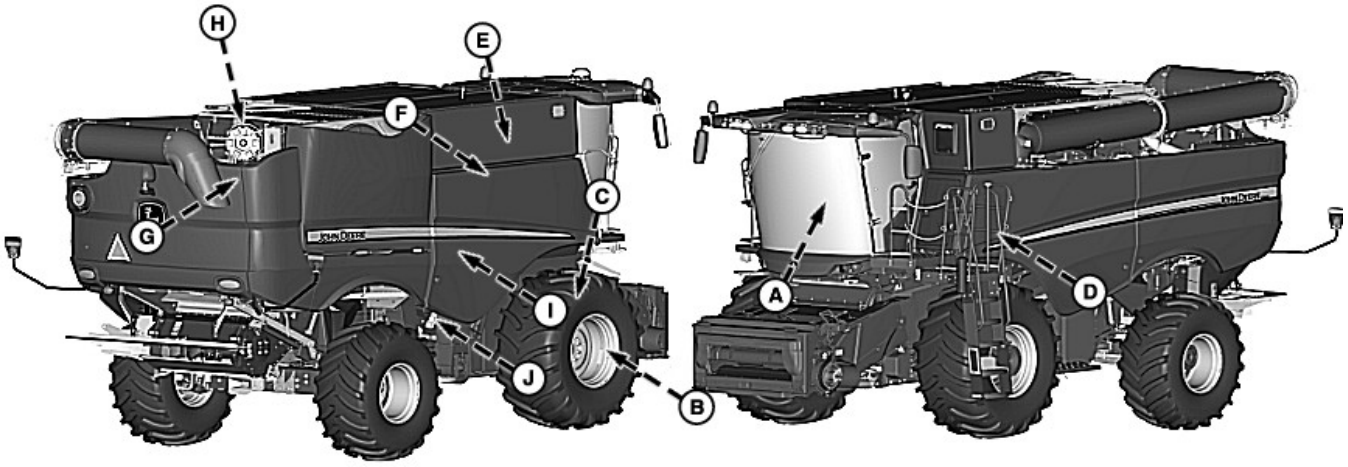
1. Zajrzeć przez pokrywkę zbiornika (A) i sprawdzić płyn hamulcowy.

WSKAZÓWKA: Nie dopuścić do zanieczyszczenia płynu hamulcowego.

2. Dolać płynu hamulcowego do poziomu 6 mm (1/4 in) od góry.

OUO6075,0004449-53-16JAN17

Tabela czasów między przeglądami — co 400 godzin pracy (c.d.)



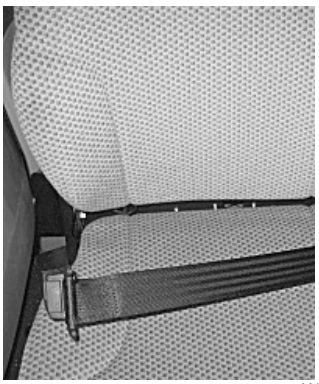
H134411—UN—17MAY21

Legenda	Serwis	Co 400 godzin pracy
A	Sprawdzenie pasów bezpieczeństwa	•
B	Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika / ProDrive™ (maszyny S760 i S770 ProDrive™) Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive™ (maszyny ProDrive™ S780, S785 i S790)	•
C	Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego	•
D	Dokręcić nakrętkę sprzęgła elektromagnetycznego hedera (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)	•
E	Oczyścić skrzynię przekładniową napędu wielostopniowego przenośnika pochyłego (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•
F	Sprawdzić olej w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego	•
G	Wymienić odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4 / Etap V) Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa	•
H	Sprawdzić wkłady filtra powietrza	•
I	Oczyścić czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia) Oczyścić ślimak obejściowy czujnika wilgotności (doraźnie) Oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) Wymienić wkład osuszacza kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)[a]	•
J	Oczyścić ślimak obejściowy układu omłotowego (doraźnie) Oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) Wymienić wkład osuszacza kamery układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)[a]	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company
[a] Jeśli sezon zbiorów się zakończył, poczekać do rozpoczęcia następnego sezonu zbiorów, aby wydłużyć trwałość wkładu osuszacza.

OUO6075,0004FC9-53-18MAY21

Pasy bezpieczeństwa



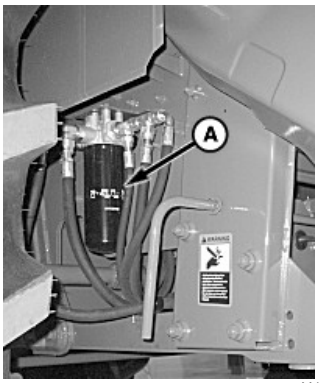
H115757—UN—02SEP15

UWAGA: Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz jego elementy mocujące przynajmniej raz w roku. Jeśli układ pasa bezpieczeństwa, łącznie z elementami mocującymi, klamrą, pasem i mechanizmem cofania pasa wykazuje jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub nietypowego zużycia, przebarwienia lub przetarcia, należy natychmiast wymienić cały układ. Dla własnego bezpieczeństwa, wymienić zespół pasa, używając tylko części wymiennych, przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa nie jest uszkodzony.

OUO6075,0004698-53-21MAR17

Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika/ProDrive™ (maszyny ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

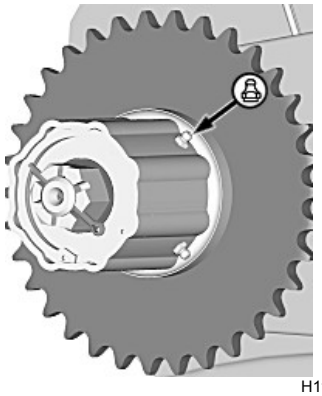
A—Filtr

WSKAZÓWKA: Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtrów.

1. Wyjąć i wymienić filtr (A).
2. Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra.
3. Zainstalować filtr, dokręcając najpierw ręcznie, a następnie dokręcając jeszcze o 1/2 obrotu.

OUO6075,00046DA-53-28MAR17

Sprzęgło przeciążeniowe przenośnika pochyłego

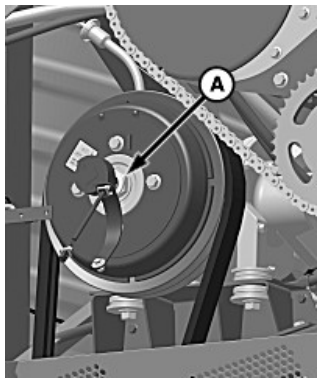


H115747—UN—01SEP15

Napełniać smarem smarowniczkę sprzęgła przeciążeniowego na górze przenośnika pochyłego, aż smar zostanie wyciśnięty poza uszczelkę.

OUO6075,000444C-53-16JAN17

Nakrętka sprzęgła elektromagnetycznego hedera (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)



H134413—UN—17MAY21

A—Nakrętka sprzęgła elektromagnetycznego hedera

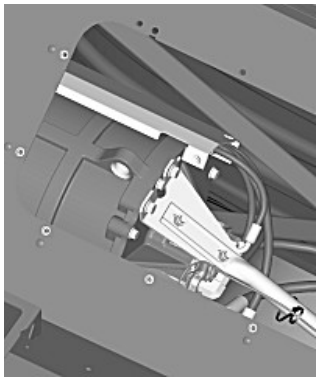
Dokręcić nakrętkę sprzęgła elektromagnetycznego hedera (A) zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Nakrętka sprzęgła elektromagnetycznego hedera—Moment dokręcania	328 N·m (242 lb·ft)

OUO6075,0005144-53-18MAY21

Skrzynia przekładniowa napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (maszyny S770, S780, S785 i S790)



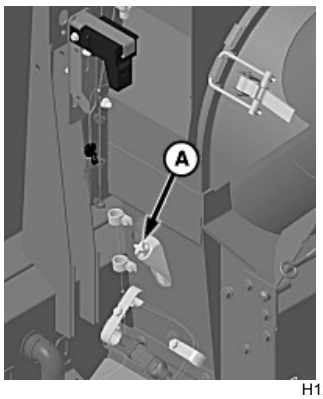
H125585—UN—17JAN19

UWAGA: Brud, olej, plewy i resztki roślin nagromadzone w tym miejscu stwarzają niebezpieczeństwo pożaru. Miejsca i ilość gromadzenia się plew i resztek roślin zależą od kierunku wiatru, rodzaju uprawy i jej wilgotności. Nie czyścić tego obszaru przy pracującym silniku.

1. Zdjąć stojak do przechowywania (zależnie od wyposażenia) z przodu zbiornika ziarna.
2. Wymontować pokrywę dostępową z przodu zbiornika ziarna.
3. Oczyścić z materiału obszar wokół skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach.
4. Zamontować drzwiczki dostępu i listwę do przechowywania (jeśli jest na wyposażeniu).

OUO6075,0004E94-53-17JUN20

Olej w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego



H123565—UN—22FEB18

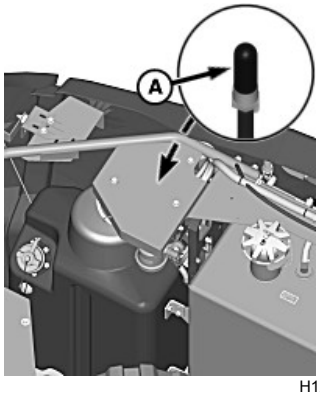
A—Wskaźnik prętowy

WSKAZÓWKA: Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego nie wymaga opróżniania.

Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (A) i w razie potrzeby dolać olej.

OUO6075,00048BF-53-22FEB18

Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Etap V)



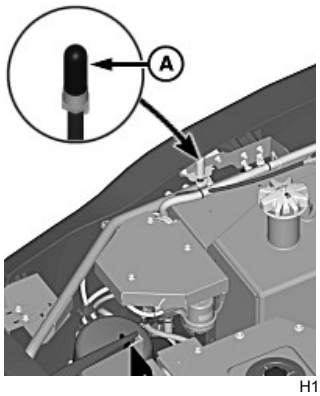
H125431—UN—04DEC18

A—Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

Wymontować i wymienić odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (A).

OUO6075,0004A60-53-04DEC18

Odpowietrznik zbiornika paliwa



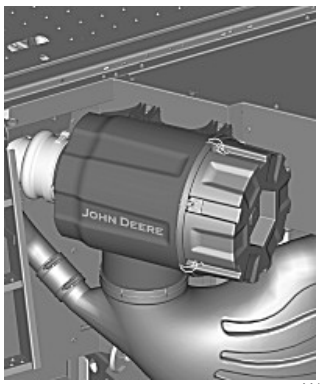
H125430—UN—04DEC18

A—Odpowietrznik

Wymontować i wymienić odpowietrznik zbiornika paliwa (A).

OUO6075,0004A61-53-04DEC18

Wkłady filtra powietrza



H115759—UN—02SEP15

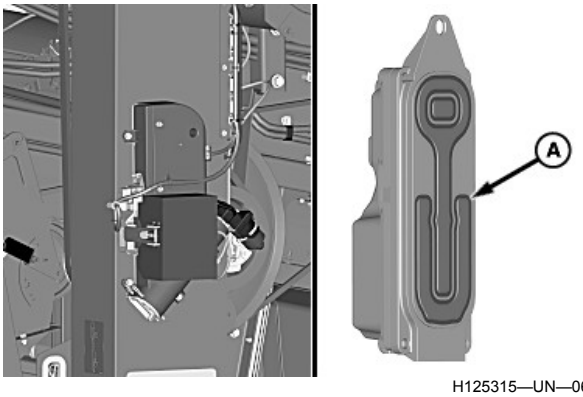
WAŻNE: Wykonać przegląd głównego filtra powietrza, gdy na wyświetlaczu pokaże się kontrolka zapchania filtra powietrza silnika.

Sprawdzić filtr zabezpieczający pod kątem zapchania.

Sprawdzić, czy nie ma wycieków lub zagnieceń rury ssącej.

OUO6075,0004451-53-16JAN17

Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)



H125315—UN—06NOV18

A—Czujnik wilgotności

WAŻNE: Elektryczność statyczna może uszkodzić moduł czujnika wilgotności. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac lub czyszczenia należy się upewnić, że co najmniej jedna dłoń lub ręka dotyka metalowej powierzchni maszyny, aby nie doszło do uszkodzenia.

W czujniku wilgotności znajdują się podzespoły, które w razie jego upuszczenia mogą się poluzować, a wykrycie tego od razu jest niemożliwe. Podczas wykonywania prac przy czujniku wilgotności lub jego czyszczenia należy zachować ostrożność.

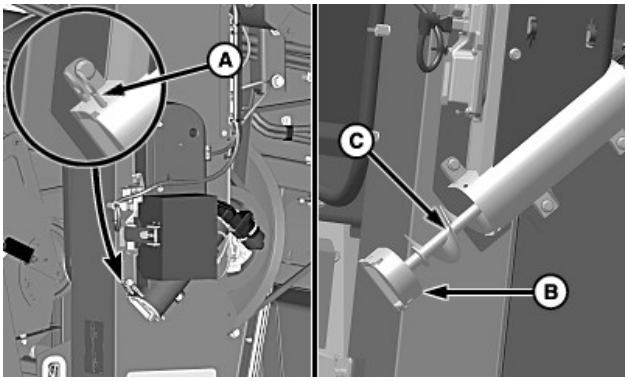
Wyjąć i oczyścić czujnik wilgotności (A) podczas zbioru w warunkach zachwaszczenia, roślin zielonych lub roślin o bardzo małych ziarnach (rzepak).

- Nie używać rozpuszczalników ani innych środków czyszczących na powierzchni czołowej czujnika.
- Do czyszczenia zaleca się suchą szmatkę. Jeśli szmatka jest niewystarczająca, należy szorować tylko za pomocą szmaty i wody.
- Nie płukać pod ciśnieniem powierzchni czołowej czujnika wilgotności.

Zamontować czujnik wilgotności i wykonać kalibrację czujnika wilgotności. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Aplikacja Kalibracje — pomoc i Pomost operatora — pomoc.

OUO6075,000513D-53-14MAY21

Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby)



H132959—UN—18JAN21

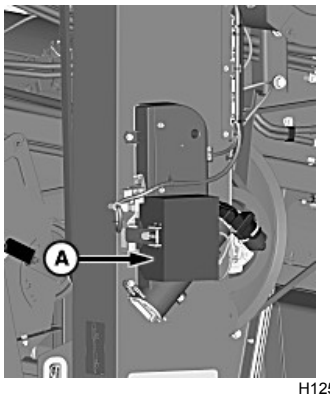
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FBB-53-18JAN21

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H125313—UN—06NOV18

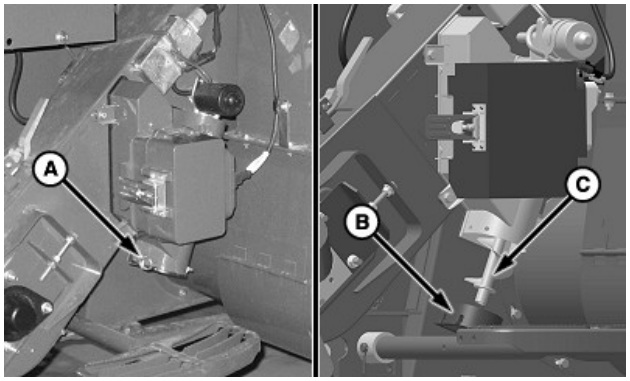
A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).

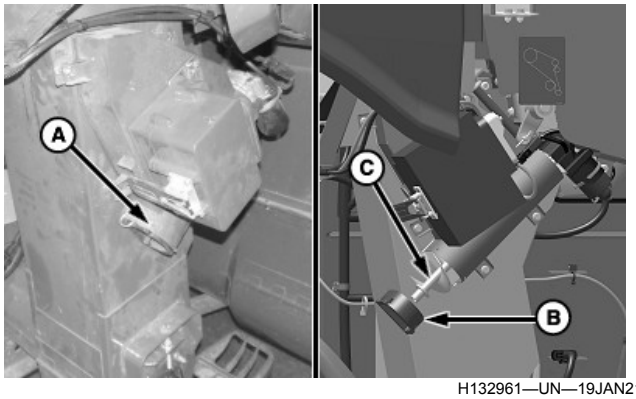
OUO6075,0004FC3-53-27APR21

Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie)



H132960—UN—18JAN21

Typ A



H132961—UN—19JAN21

Typ B

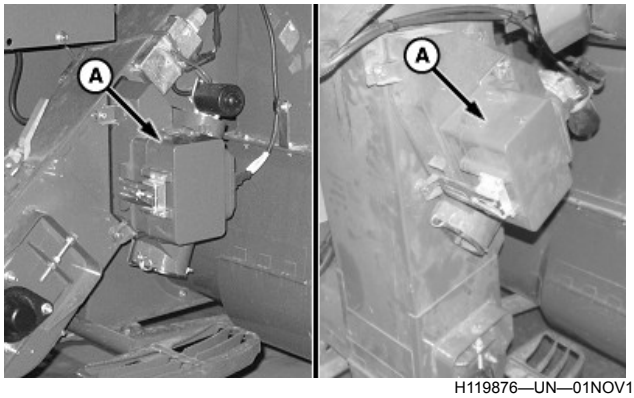
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FC4-53-19JAN21

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H119876—UN—01NOV16

Typ A / typ B

A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

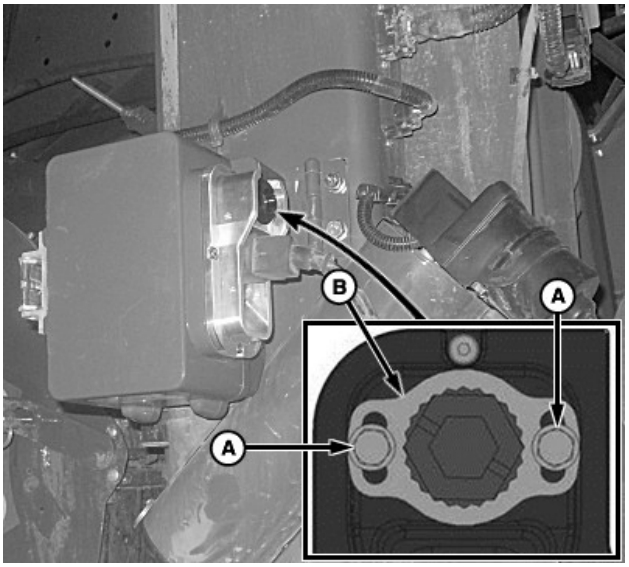
WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC5-53-27APR21

Wkład osuszacza kamery ActiveVision™ (jeśli jest na wyposażeniu)



H130473—UN—09JUN20

A—Śruba (2 szt.)
B—Płyta ustalająca

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

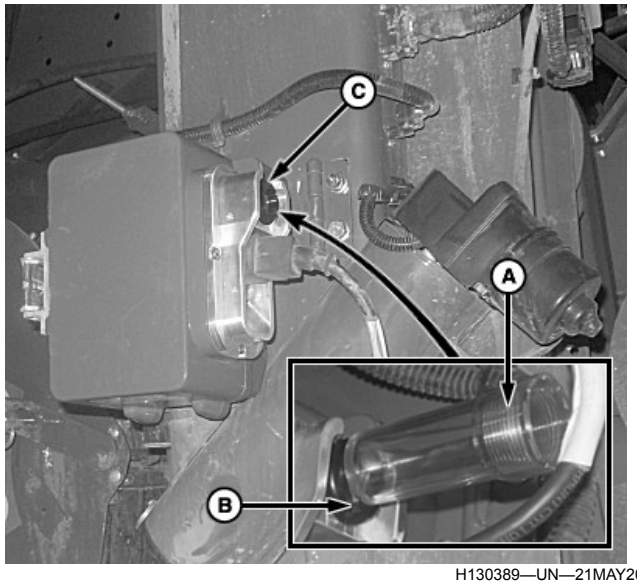
WAŻNE: Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą gromadzić się wokół wkładu osuszacza. Przed demontażem sprawdzić i oczyścić obszar wokół wkładu osuszacza.

WSKAZÓWKA: Na ilustracji pokazano kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™. Procedura dla kamery układu niedomłotów ActiveVision™ jest podobna.

W razie potrzeby wymienić wkład osuszacza, gdy nagromadzenie wilgoci jest widoczne na wewnętrznej stronie soczewki kamery.

Jeśli sezon zbiorów jest zakończony, poczekać do rozpoczęcia następnego sezonu zbiorów, aby wydłużyć trwałość wkładu osuszacza.

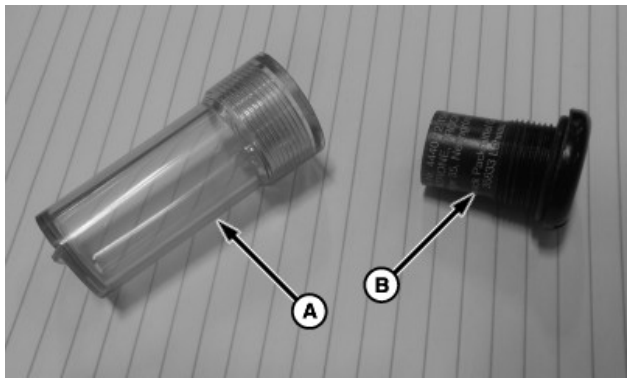
1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć płytę ustalającą (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Pojemnik osuszacza (narzędzie)
B—Wgłębienie
C—Wkład osuszacza

2. Wyrównać pojemnik osuszacza (A), który został dołączony do wymiennego wkładu osuszacza z wgłębieniem (B).
3. Wyjąć wkład osuszacza (C) z kamery ActiveVision™.
4. Wyrzucić wkład osuszacza.



H130390—UN—01JUN20

Pojemnik osuszacza (narzędzie) i wkład osuszacza

A—Pojemnik osuszacza (narzędzie)
B—Wkład osuszacza

5. Wyjąć pojemnik osuszacza (A) z wymiennego wkładu osuszacza (B).
6. Zamontować wkład osuszacza w kamerze ActiveVision™.
7. Wyrównać narzędzie osuszające z wgłębieniem.
8. Dokręcić wkład osuszacza tak, aby był dokręcony z użyciem maksymalnej siły ręcznej.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że płyta ustalająca pasuje do formy sześciokątnej wkładu osuszacza.

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

9. Zamontować płytę ustalającą nad wkładem osuszacza i przykręcić śrubami.
10. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

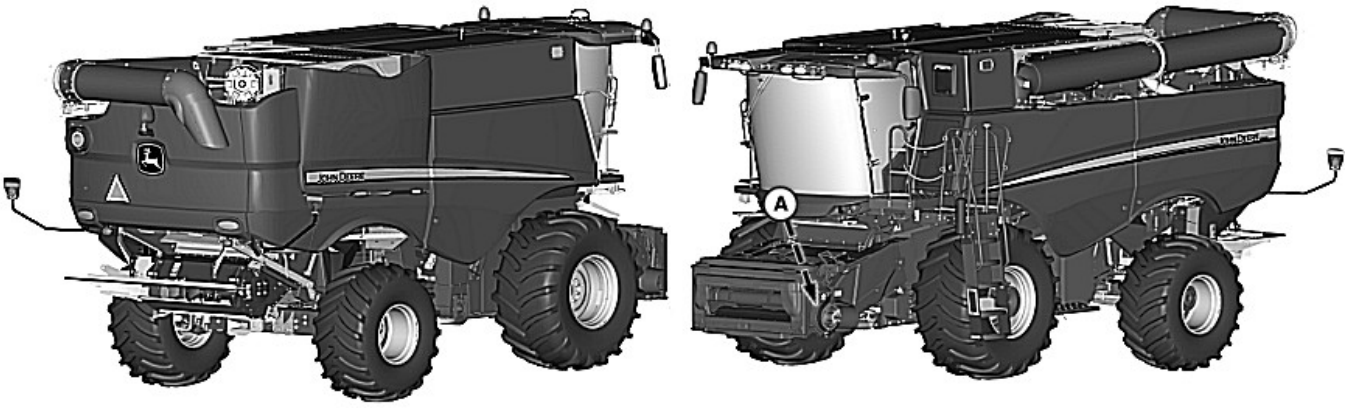
Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	6,8 N·m (60 lb in)

OUO6075,0004E5D-53-26JUN20

Konserwacja — co 800 godzin

Harmonogram przeglądów — co 800 godzin pracy

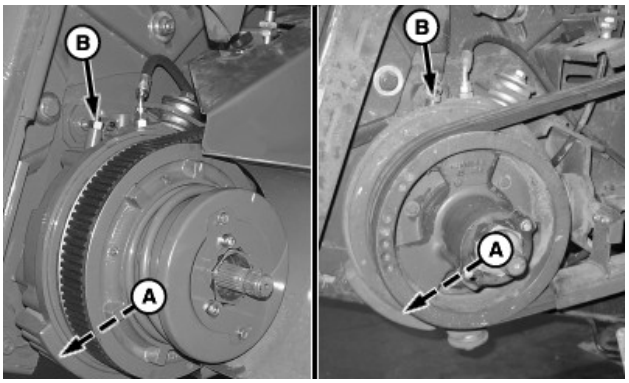


H119640—UN—13OCT16

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 800 godzin pracy
A	Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego	•

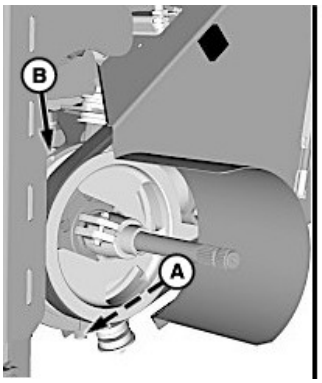
OUO6075,00046DD-53-28MAR17

Skrzynia przekładniowa napędu zwrotnego przenośnika pochyłego



H115801—UN—03SEP15

Skrzynia przekładniowa rewersera z napędem bezstopniowym/o wielu prędkościach



H115802—UN—03SEP15

Obroty stałe

A—Korek
B—Wskaźnik prętowy

1. Podnieść przenośnik pochyły i opuścić ogranicznik bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA: Patrz zalecenia dotyczące oleju, podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

2. Spuścić olej przez otwór korka (A), wytrzeć korek do czysta i napełnić przez otwór (B) wskaźnika prętowego.

WSKAZÓWKA: Skrzynie przekładniowe z chłodnicą oleju wymagają uruchomienia na kilka minut. Zapewni to napełnienie chłodnicy olejem.

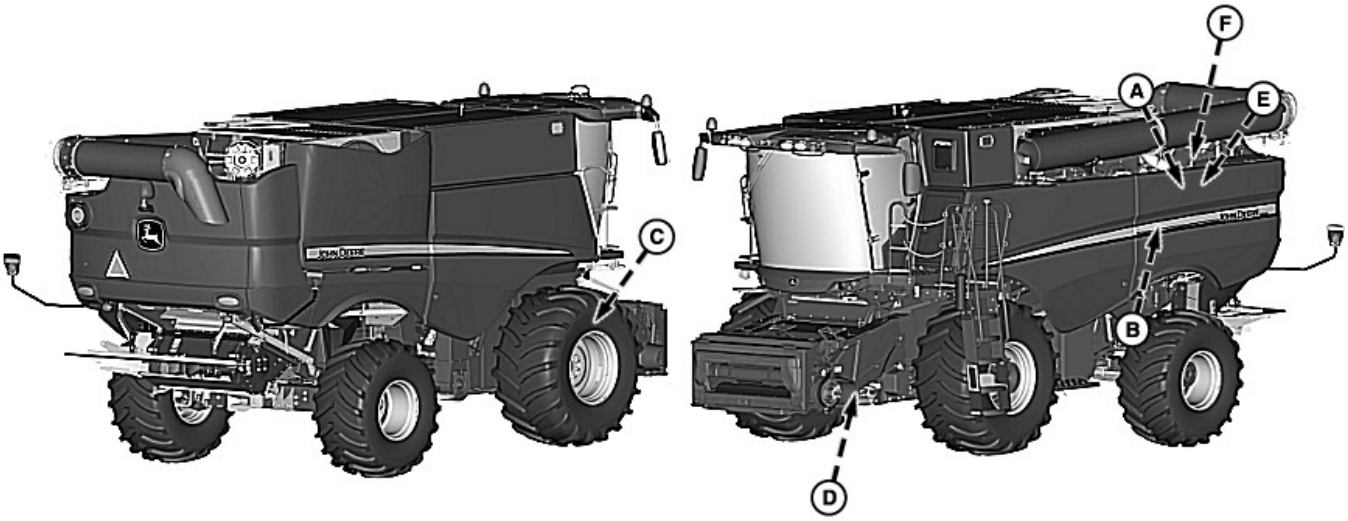
Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

3. Sprawdzić poziom oleju przy podniesionym przenośniku pochyłym.

OUO6075,00046DE-53-28MAR17

Konserwacja — co 1000 godzin

Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin pracy (maszyny z ProDrive™)

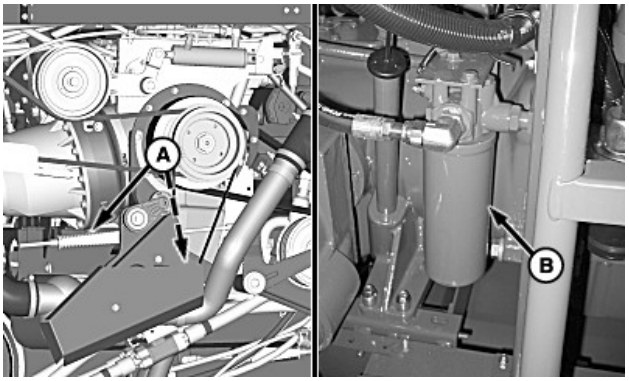


H119641—UN—13OCT16

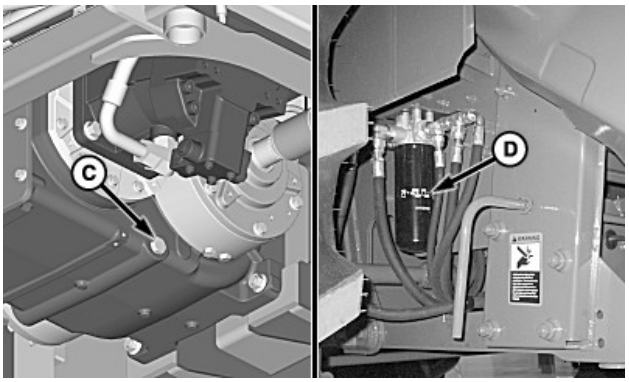
Legenda	Obsługa serwisowa	Co 1000 godzin pracy
A, B, C, D, E	Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika	•
F	Wymiana filtra w zbiorniku hydraulicznym (maszyny S780, S785 i S790)	•

OUO6075,00046DF-53-28MAR17

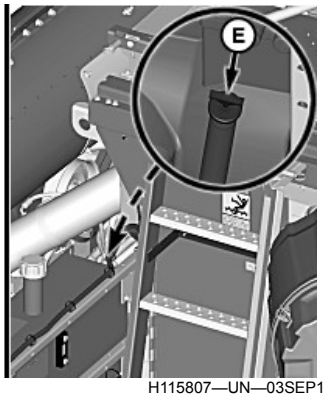
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Korki
B—Filtr

C—Korek
D—Filtr
E—Wskaźnik prętowy

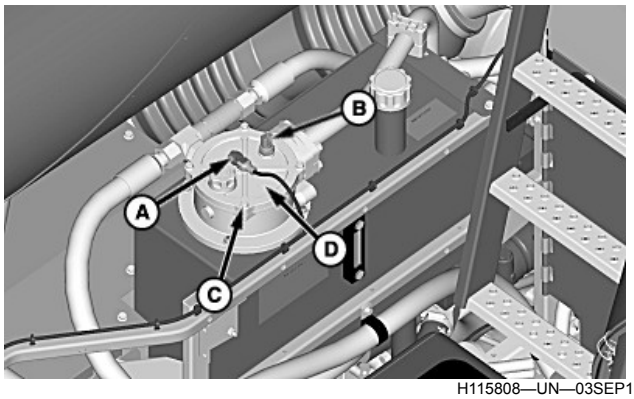
1. Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika — spuścić olej przez otwory korków (A).
2. **Maszyny S760 i S770 ProDrive™:** Wyjąć i wymienić filtr (B). Posmarować olejem uszczelkę nowego filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.
3. **Maszyny z ProDrive™:** Olej przekładniowy — spuścić olej, otwierając korek (c).
4. Filtr smarowania ProDrive™/głównej skrzyni przekładniowej silnika — wyjąć i wymienić filtr (D). Posmarować olejem uszczelkę filtra. Dokręcić ręką, a następnie dociągnąć jeszcze 1/2 obrotu.

WSKAZÓWKA: Nadmierne napełnienie głównej skrzyni przekładniowej silnika może spowodować wypchnięcie rurki wskaźnika przez olej podczas pracy maszyny.

5. **Napełnienie głównej skrzyni przekładniowej silnika**
   1. Napełniać, aż olej znajdzie się przy dolnej linii na wskaźniku (E).
   2. Zainstalować wskaźnik i pozostawić uruchomiony silnik przynajmniej na 1 minutę.
   3. WYŁĄCZYĆ silnik i poczekać 5 minut, aż maszyna ustabilizuje się, a powietrze ujdzie z oleju.
   4. Wyjąć wskaźnik prętowy i sprawdzić poziomu oleju. Dolać oleju, aż jego poziom znajdzie się przy górnej linii na wskaźniku.
   5. Powtarzać procedurę, aż poziom oleju będzie się utrzymywać przy górnej linii na wskaźniku.

OUO6075,0004940-53-12APR18

Filtr zbiornika hydraulicznego (S780, S785 i S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Złącze wiązki przewodów
B—Czujnik
C—Śruby
D—Pokrywka filtra

WSKAZÓWKA: Oczyścić obszar wokół korka filtra przed wymontowaniem, aby zapobiec zanieczyszczeniu układu. Nie ma potrzeby opróżniania układu podczas wymiany filtra.

Filtr zbiornika hydraulicznego — wymontować i wymienić filtr w razie pogorszenia osiągów lub wygenerowania kodu diagnostycznego.

1. Odłączyć złącze wiązki przewodów (A) od czujnika (B).

⚠ UWAGA: Wymontować śruby jednocześnie, aby uwolnić ciśnienie sprężyny z korka filtra.

WSKAZÓWKA: Skontrolować i w razie potrzeby wymienić O-ring poniżej korka filtra.

2. Wymontować i zachować śruby (C) oraz korek filtra (D).
3. Wymontować i zachować sprężynę znad filtra.
4. Wymontować i wybrakować filtr.
5. Zamontować filtr zamienny w sposób pokazany na ilustracji, po uprzednim wymontowaniu sprężyny.
6. Założyć poprzednio zdjęty korek filtra.
7. Użyć korka filtra do ściśnięcia sprężyny i zamontować poprzednio wykręcone śruby.

WAŻNE: Podczas zakładania korka filtra sprawdzić, czy O-ring pozostał na miejscu.

8. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

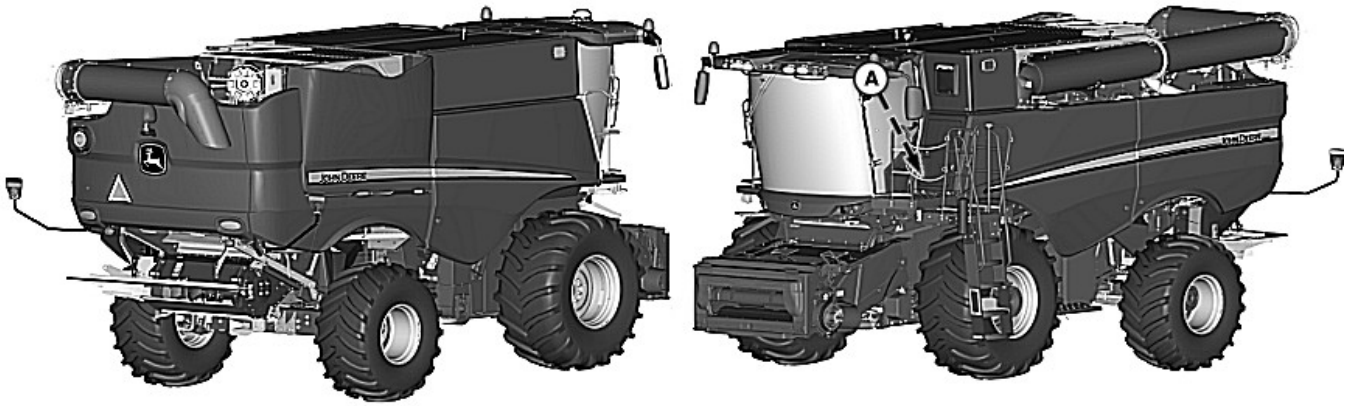
Specyfikacja	
Śruby—Moment dokręcania	7 Nm (62 lb·in)

9. Przyłączyć wiązkę przewodów do czujnika.

OUO6075,00044C6-53-22DEC16

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

Harmonogram przeglądów — co 1000 godzin (c.d.)

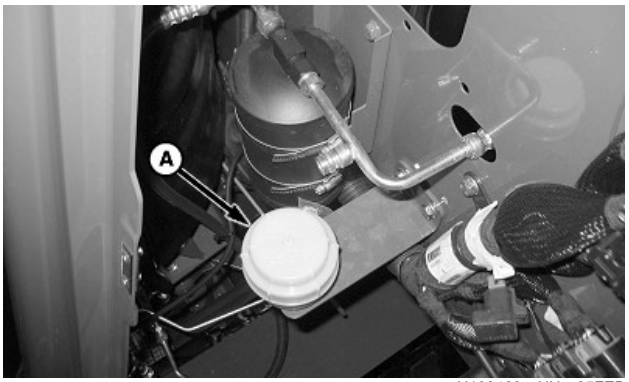


H133703—UN—16MAR21

Legenda	Serwis	Co 1000 godzin pracy
A	Wymienić płyn hamulcowy (maszyny S760 i S770) (jeśli maszyna jest wyposażona w trójbiegową przekładnię mechaniczną i przekładnię z przyciskami zmiany biegów [PBST])	•

OUO6075,000503C-53-14MAY21

Wymiana płynu hamulcowego (maszyny S760 i S770)

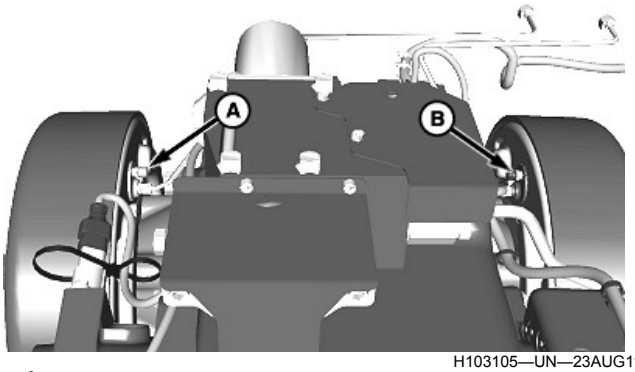


H100469—UN—25FEB11

A—Korek

WSKAZÓWKA: Jeśli należy do wyposażenia maszyn z trójbiegową przekładnią mechaniczną i przekładnią z przyciskami zmiany biegów.

1. Odkręcić korek (A) ze zbiornika płynu hamulcowego.



H103105—UN—23AUG11

A—Śruba odpowietrzająca (cylinder hamulcowy prawego koła)
B—Śruba odpowietrzająca (cylinder hamulcowy lewego koła)

WAŻNE: Aby uniknąć uszkodzenia lakierowanych powierzchni, założyć rurę na śruby odpowietrzające.

2. Założyć rurę na śruby odpowietrzające cylindrów kół (A i B).
3. Aby spuścić płyn hamulcowy z przewodów hamulcowych, powoli dociskać pedały hamulca do podłogi.
4. Poczekać, aż płyn hamulcowy spłynie do odpowiedniego pojemnika.

5. Po spuszczeniu płynu hamulcowego zamknąć śruby odpowietrzające cylindra koła.

WSKAZÓWKA: Do odpowietrzenia hamulców potrzebne są dwie osoby. Jedna osoba musi naciskać pedały hamulca i napełniać zbiornik, a druga otwiera i zamyka śruby odpowietrzające, aby odpowietrzyć hamulce.

Stosować tylko czysty płyn hamulcowy TY26180 lub DOT 4.

6. Napełnić zbiornik płynu hamulcowego zależnie od potrzeb.
7. Przykręcić luźno korek do zbiornika, aby nie dopuścić do powstawania podciśnienia w trakcie procedury odpowietrzania.
8. Spiąć ze sobą pedały hamulca.
9. Poluzować śrubę odpowietrzającą cylindra lewego koła o 1/4 obrotu.

WSKAZÓWKA: Podczas odpowietrzania sprawdzać poziom płynu hamulcowego w zbiorniku, a w razie potrzeby dolać płynu.

10. Powoli nacisnąć oba spięte pedały hamulca do podłogi, dokręcić śrubę odpowietrzającą i powoli zwolnić pedały. Powtarzać tę czynność, aż zacznie wypływać czysty płyn bez pęcherzyków powietrza.

WSKAZÓWKA: Jeśli przed przystąpieniem do procedury odpowietrzania układ był częściowo napełniony, w trakcie kilku pierwszych naciśnięć pedałów płyn może wypływać stabilnym, przejrzystym strumieniem. Jeśli powietrze znajduje się wewnątrz lub w okolicy cylindra koła, przetłoczenie powietrza przez przewody i na zewnątrz przez śrubę odpowietrzającą będzie wymagało kilku naciśnięć.

11. Zamknąć śrubę odpowietrzającą cylindra lewego koła.
12. Rozpiąć pedały hamulca.
13. Poluzować śrubę odpowietrzającą cylindra prawego koła o 1/4 obrotu.

WSKAZÓWKA: Podczas odpowietrzania sprawdzać poziom płynu hamulcowego w zbiorniku, a w razie potrzeby dolać płynu.

14. Powoli nacisnąć prawy pedał hamulca do podłogi, dokręcić śrubę odpowietrzającą i powoli zwolnić pedał. Powtarzać tę czynność, aż zacznie wypływać czysty płyn bez pęcherzyków powietrza.
15. Zamknąć śrubę odpowietrzającą cylindra prawego koła.
16. Zdjąć rurę ze śrub odpowietrzających cylindrów kół.
17. Dokręcić obydwie śruby odpowietrzające zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby odpowietrzające cylindrów kół—Moment dokręcania	12 N·m (106 lb·in)

WSKAZÓWKA: Dolać płynu hamulcowego do poziomu 6 mm (1/4 in) od góry.

18. Sprawdzić, czy poziom płynu hamulcowego w zbiorniku jest prawidłowy.
19. Zakręcić korek zbiornika płynu hamulcowego.
20. Sprawdzić układ hamulcowy pod kątem wycieków oraz oporu każdego pedału przy naciskaniu.

OUO6075,000503D-53-14MAY21

Czynności konserwacyjne — co 2000 godzin

Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy



H119642—UN—13OCT16

WSKAZÓWKA: ZAPLANOWANY czas wymiany płynu chłodzącego wynosi dwa lata lub 2000 godzin pracy, jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż John Deere Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG.

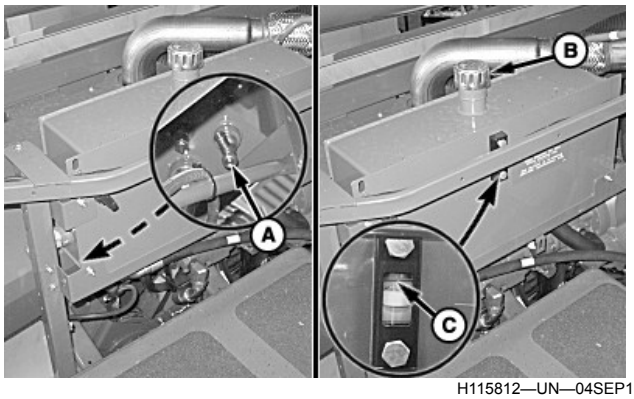
Legenda	Serwis	Co 2000 godzin pracy
A	Wymiana oleju w zbiorniku hydrostatycznym/hydraulicznym	•
B	Sprawdzić luz zaworowy silnika[a]	•
C	Sprawdzenie oleju w zwolnicach (po obu stronach)	•
D	Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™)	•
E	Wymiana oleju napędu separatora	•
F	Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)	•
G	Wymiana oleju przekładniowego (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	•
H	Skrzynia przekładniowa odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)	•

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company
[a]Skontaktować się z dealerem John Deere w sprawie obsługi.

OUO6075,0004DE8-53-02APR20

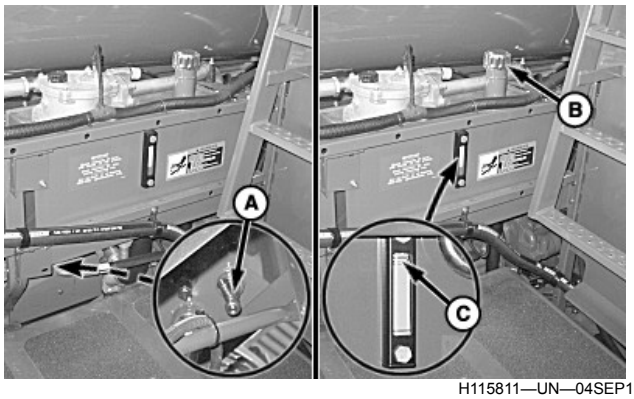
Cool-Gard jest znakiem handlowym Deere & Company

Olej w zbiorniku układu hydraulicznego/ hydrostatycznego



H115812—UN—04SEP15

Typ A



H115811—UN—04SEP15

Typ B

A—Zawór spustowy
B—Pokrywka
C—Szklany wskaźnik

WSKAZÓWKA: Oczyścić obszar wokół zbiornika układu hydraulicznego, aby zapobiec zanieczyszczeniu układu. Informacje na temat ilości oleju można znaleźć w sekcji "Specyfikacja".

1. Otworzyć zawór spustowy (A), aby spuścić olej. Zamknąć zawór po opróżnieniu zbiornika.
2. Przy całkowicie opuszczonym przenośniku pochyłym zdjąć pokrywkę (B) i napełnić zbiornik hydrauliczny, aż poziom oleju osiągnie górną granicę szklanego wskaźnika (C).

OUO6075,000445A-53-22DEC16

Luz zaworowy silnika

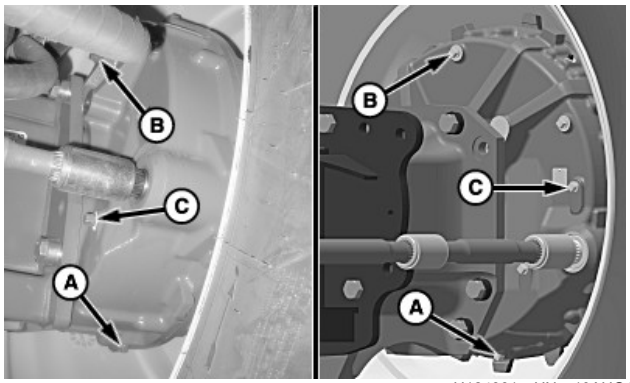


H115813—UN—04SEP15

Zlecić dealerowi firmy John Deere sprawdzenie, a w razie potrzeby regulację luzu zaworowego silnika.

OUO6075,0004DE9-53-26JUN20

Olej zwolnicy



H124881—UN—10AUG18

Konfiguracja z oponami pojedynczymi i maszyny HillMaster™ (po lewej) / konfiguracja z oponami bliźniaczymi (po prawej)

A—Korek spustowy
B—Korek wlewu
C—Otwór kontrolny

WAŻNE: Maszyny z HillMaster™: Sprawdzając poziom oleju zwolnicy, należy ostrzec osoby postronne, aby pozostały z dala od maszyny podczas poziomowania.

WSKAZÓWKA: Maszyny HillMaster™: Aby poziom oleju był dokładny, zwolnice muszą być ustawione tak, aby wał napędowy zwolnicy był na tym samym poziomie, co wał napędowy osi.

Wykręcić korek spustowy (A) z obu stron, aby spuścić olej.

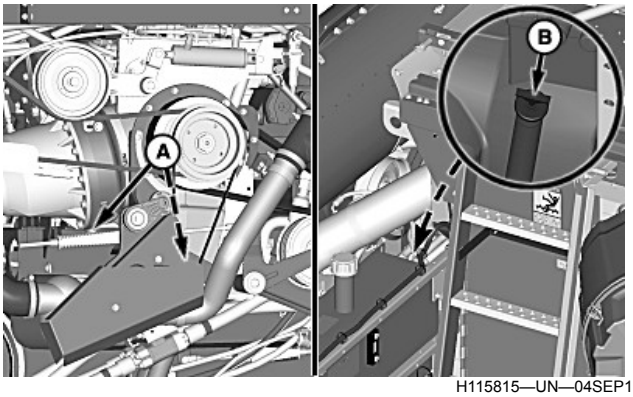
Odkręcić korek wlewu (B) i napełnić olejem do poziomu

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

w zakresie 12 mm (1/2 in) od dolnej krawędzi otworu kontrolnego (C).

OUO6075,0004A18-53-15AUG18

Olej w głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

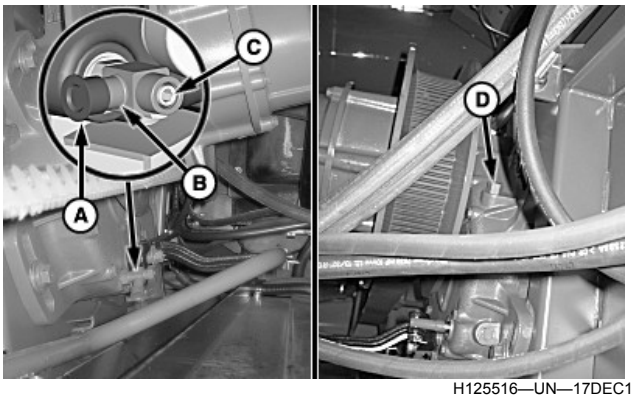
A—Korki spustowe
B—Wskaźnik prętowy

Spuścić olej wyjmując korki (A).

Napełnić ponownie i sprawdzić poziom oleju na wskaźniku prętowym (B).

OUO6075,00046E2-53-28MAR17

Olej napędu separatora



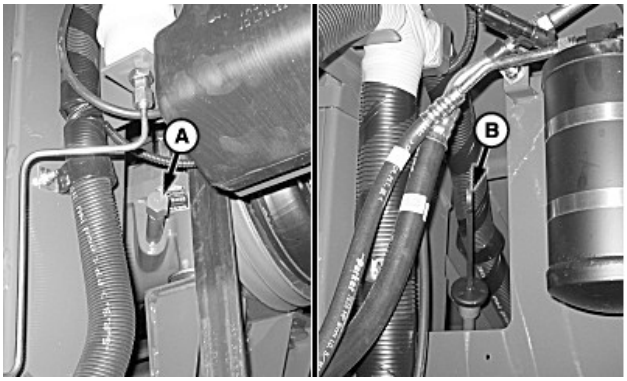
H125516—UN—17DEC18

A—Nasadka
B—Opróżnienie
C—Zawór spustowy
D—Wskaźnik prętowy

1. Zdjąć pokrywkę (A) i zamocować przewód do zaworu spustowego (B).
2. Odkręcić śrubę imbusową, znajdującą się w zaworze spustowym (C), aby spuścić olej.
3. Napełnić przez otwór wskaźnika (D), w miarę potrzeby.

OUO6075,0004A84-53-17DEC18

Olej w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego (przenośnik pochyły o stałej prędkości i z napędem bezstopniowym)



H115817—UN—04SEP15

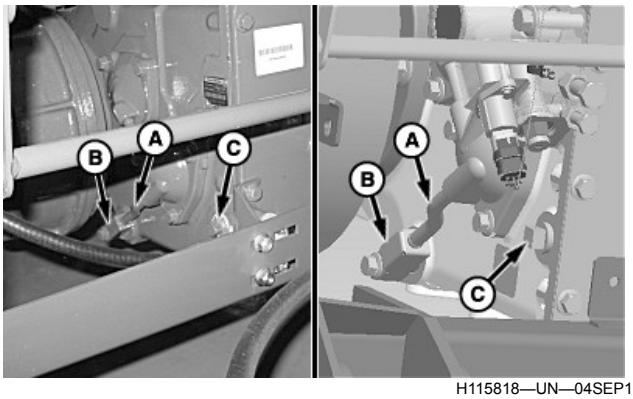
A—Korek
B—Wskaźnik prętowy

Spuścić olej, zdejmując pokrywkę (A) i napełnić olejem przez otwór (B).

Poziom oleju musi być widoczny na części radełkowanej wskaźnika prętowego.

OUO6075,00046E3-53-28MAR17

Olej przekładniowy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)



H115818—UN—04SEP15

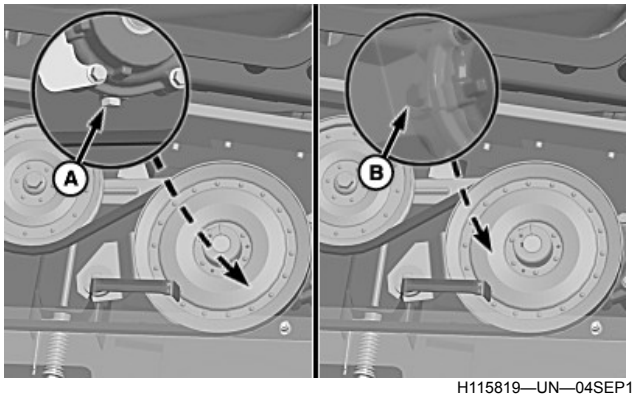
Mechaniczna zmiana biegów/zmiana biegów przyciskami

A—Rura
B—Blok
C—Korek kontrolny

1. Wysunąć rurę (A) z bloku (B).
2. Wymontować korpus, aby spuścić olej.
3. Odkręcić korek kontrolny (C) i napełnić do poziomu w zakresie 12 mm (1/2 in.) od otworu.

OUO6075,0004460-53-22DEC16

Olej w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego (opcja) (maszyny S770, S780, S785 i S790)



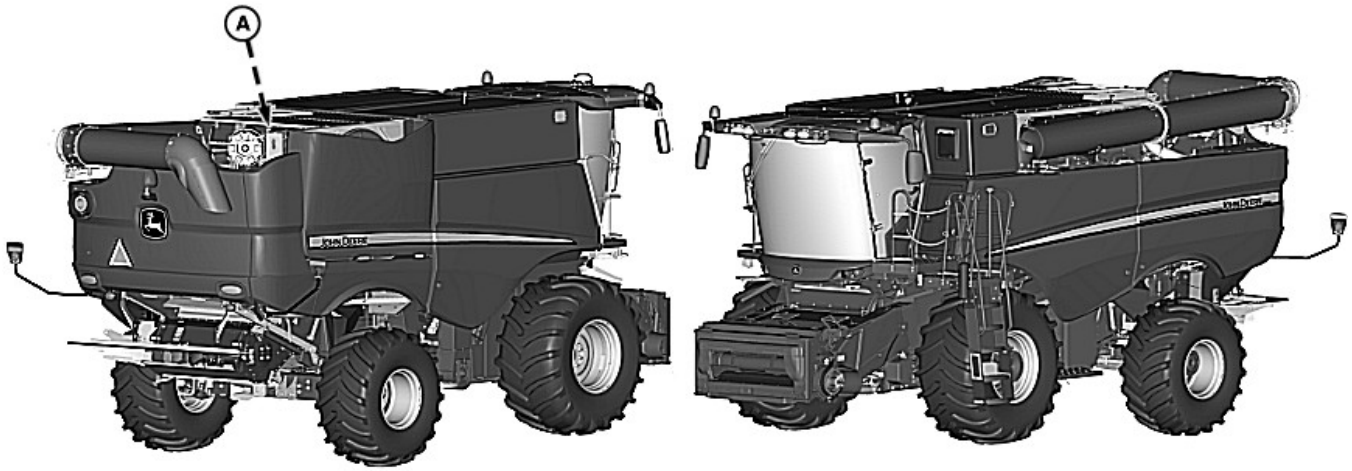
H115819—UN—04SEP15

A—Korek
B—Korek

Spuścić olej przez korek (A) i napełnić olejem przez otwór (B). Poziom oleju musi osiągnąć poziom otworu korka po stronie skrzyni przekładniowej.

OUO6075,00046E4-53-28MAR17

Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin (c.d.)

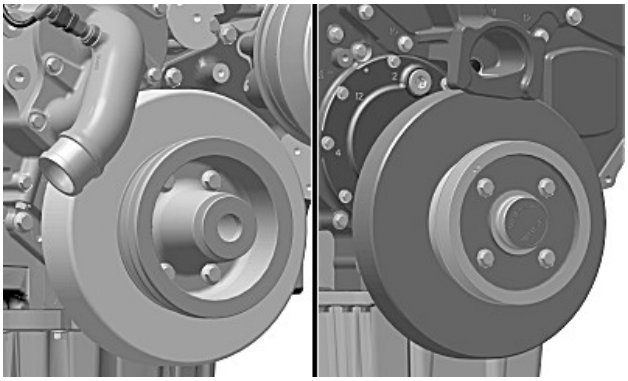


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Serwis	Co 2000 godzin pracy
A	Sprawdzenie przedniego tłumika drgań wału korbowego silnika (Finalny Tier 4 / Etap V)	•

ouo6075,1657720585940-53-13JUL22

Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego silnika (Finalny Tier 4 / Etap V)



H120326—UN—22DEC16

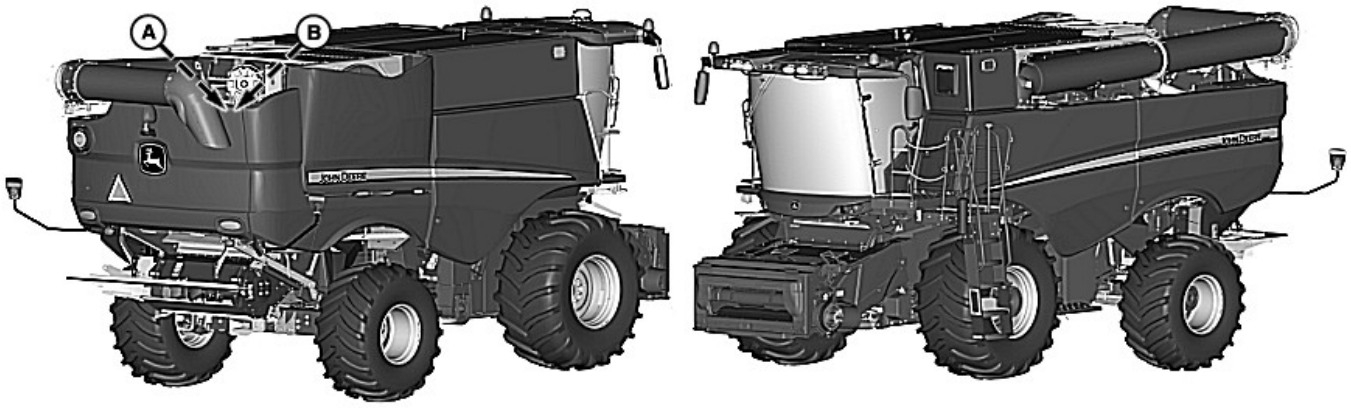
Finalny Tier 4 / Etap V (typ A/typ B)

WAŻNE: Zespół tłumika drgań nie podlega naprawie i należy go sprawdzać co 2000 godzin.

Do sprawdzenia przedniego tłumika drgań wału korbowego silnika wezwać dealera John Deere.

ouo6075,1657721749711-53-13JUL22

Harmonogram przeglądów — co 2000 godzin pracy lub trzy lata

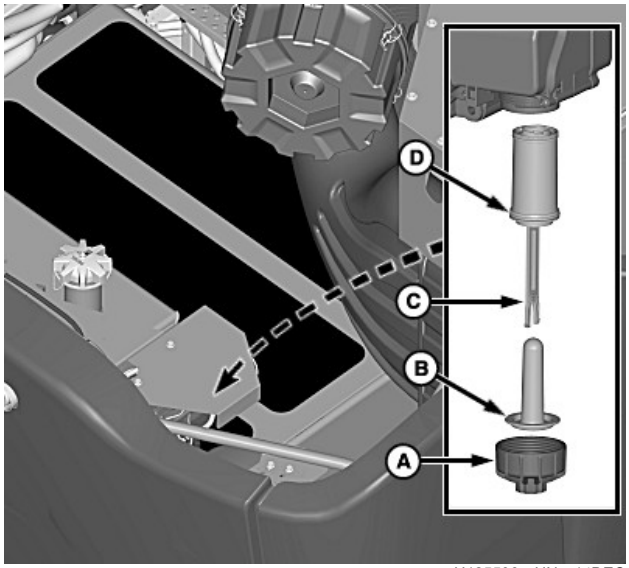


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Serwis	Co 2000 godzin pracy lub co trzy lata
A	Wymienić filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790 Finalny Tier 4/Etap V)	•
B	Wymienić filtr wbudowany płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790 Finalny Tier 4/Etap V)	•

OUO6075,0004A6E-53-14DEC18

Wymiana filtra modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790)



H125506—UN—14DEC18

Filtr modułu dawkowania DEF

A—Pokrywa filtra
B—Element wyrównawczy
C—Narzędzie do filtrów
D—Filtr modułu dawkowania DEF

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

WSKAZÓWKA: Filtr modułu dawkowania DEF i filtr liniowy DEF należy wymieniać co 2000 godzin lub 36 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Serwisowanie filtra modułu dawkowania DEF może wymagać demontażu dodatkowych pokryw lub elementów. Informacje na temat miejsca zamontowania można znaleźć w punkcie "Dostęp do modułu dawkowania DEF".

1. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia z obszaru wokół modułu dawkowania DEF.

WSKAZÓWKA: Odczekać około 5 minut, aż płyn DEF zostanie usunięty z układu.

2. Zdjąć osłonę filtra (A).
3. Wyjąć i wyrzucić element wyrównawczy (B).

WSKAZÓWKA: Narzędzie filtra (C) jest dostarczane razem z filtrem zamiennym.

4. Wsunąć "czarny" koniec narzędzia filtra (C) do filtra modułu dawkowania DEF (D), aż wyczuje się lub usłyszy KLIKNIĘCIE oznaczające, że narzędzie w pełni zaskoczyło.

WSKAZÓWKA: Demontaż można ułatwić, wsuwając śrubokręt w szczelinę narzędzia filtra.

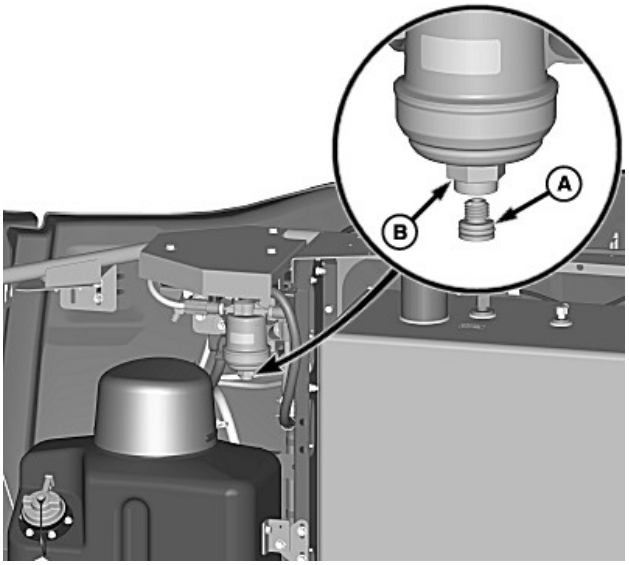
5. Wyciągnąć narzędzie filtra i filtr modułu dawkowania DEF z modułu dawkowania DEF. Wyrzucić filtr modułu dawkowania DEF i narzędzie filtra.
6. Oczyścić gwint modułu dawkowania DEF i powierzchnie współpracujące wodą destylowaną.
7. Nasmarować O-ringi filtra DEF czystym płynem DEF. Ostrożnie włożyć filtr modułu dawkowania DEF do modułu dawkowania DEF.
8. Zainstalować nowy element wyrównawczy filtra modułu dawkowania DEF w filtrze modułu dawkowania DEF.
9. Założyć obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa filtra—Moment dokręcania	23 Nm (204 lb in)

OUO6075,0004BBB-53-30MAY19

Wymiana filtra wbudowanego płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S780, S785 i S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Korek spustowy
B—Pokrywa filtra

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

WSKAZÓWKA: Filtr modułu dawkowania DEF i filtr liniowy DEF należy wymieniać co 2000 godzin lub 36 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

1. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia z obszaru wokół zespołu filtra liniowego DEF.

WSKAZÓWKA: Odczekać około 5 minut, aż płyn DEF zostanie usunięty z układu.

2. Wyjąć korek spustowy (A) i wyrzucić.
3. Spuścić płyn DEF do odpowiedniego pojemnika.

4. Zdjąć pokrywę filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Zespół filtra
B—Filtr

5. Pociągnąć zespół filtra (A) w dół z korpusu DEF.

WSKAZÓWKA: W razie konieczności należy stuknąć w filtr, aby go poluzować. Plastikowe zaczepy wewnątrz pokrywy filtra blokują filtr na miejscu.

6. Zdjąć i wyrzucić filtr (B) i z obudowy filtra.
7. Oczyścić gwint podzespołu i powierzchnie współpracujące wodą destylowaną.



H125463—UN—06DEC18

A—Piankowy element dystansowy
B—Uszczelniacz
C—Pokrywa filtra

8. Zdjąć i wyrzucić piankowy element dystansowy (A) i wyrzucić uszczelnienie (B) z pokrywy filtra (C).
9. Zamontować nowy piankowy element dystansowy i wymienić uszczelkę w uprzednio wymontowanej pokrywie filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filtr
B—Korpus DEF

WSKAZÓWKA: Plastikowe zaczepy wewnątrz pokrywy filtra blokują filtr na miejscu.

10. Włożyć filtr zamienny (A) do pokrywy filtra, jak pokazano, a następnie do korpusu DEF (B).
11. Założyć obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa filtra—Moment dokręcania. . . . . 25 Nm (221 lb in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-ring
B—Wgłębienie

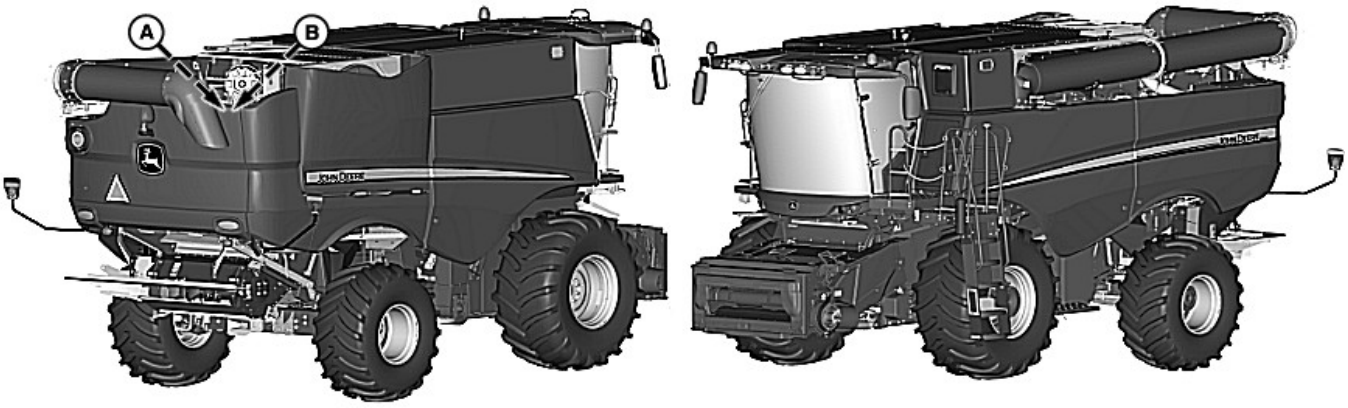
12. Zamontować wymienny pierścień O-ring (A) w wycięciu (B) na wymiennym korku spustowym.
13. Założyć korek spustowy na obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek spustowy—Moment dokręcania. . . . . 4 Nm (35 lb in)

OUO6075,0004BBC-53-30MAY19

Harmonogram przeglądów — co 3500 godzin pracy lub trzy lata

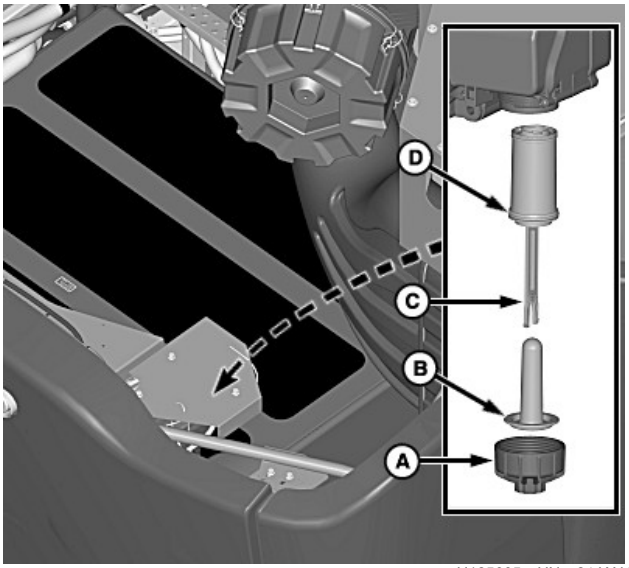


H125475—UN—10DEC18

Legenda	Serwis	Co 3500 godzin pracy lub co trzy lata
A	Wymienić filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770 Finalny Tier 4/Etap V)	•
B	Wymienić filtr wbudowany płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770 Finalny Tier 4/Etap V)	•

OUO6075,0004A6B-53-14DEC18

Wymiana filtra modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770)



H125605—UN—24JAN19

Filtr modułu dawkowania DEF

A—Pokrywa filtra
B—Element wyrównawczy
C—Narzędzie do filtrów
D—Filtr modułu dawkowania DEF

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

WSKAZÓWKA: Filtr modułu dawkowania DEF i filtr liniowy DEF należy wymieniać co 3500 godzin lub 36 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Serwisowanie filtra modułu dawkowania DEF może wymagać demontażu dodatkowych pokryw lub elementów. Informacje na temat miejsca zamontowania można znaleźć w punkcie "Dostęp do modułu dawkowania DEF".

1. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia z obszaru wokół modułu dawkowania DEF.

WSKAZÓWKA: Odczekać około 5 minut, aż płyn DEF zostanie usunięty z układu.

2. Zdjąć osłonę filtra (A).
3. Wyjąć i wyrzucić element wyrównawczy (B).

WSKAZÓWKA: Narzędzie filtra (C) jest dostarczane razem z filtrem zamiennym.

4. Wsunąć "czarny" koniec narzędzia filtra (C) do filtra modułu dawkowania DEF (D), aż wyczuje się lub usłyszy KLIKNIĘCIE oznaczające, że narzędzie w pełni zaskoczyło.

WSKAZÓWKA: Demontaż można ułatwić, wsuwając śrubokręt w szczelinę narzędzia filtra.

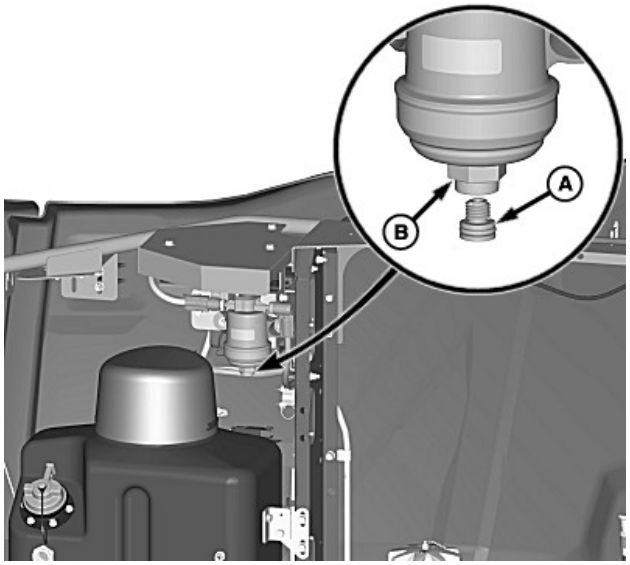
5. Wyciągnąć narzędzie filtra i filtr modułu dawkowania DEF z modułu dawkowania DEF. Wyrzucić filtr modułu dawkowania DEF i narzędzie filtra.
6. Oczyścić gwint modułu dawkowania DEF i powierzchnie współpracujące wodą destylowaną.
7. Nasmarować O-ringi filtra DEF czystym płynem DEF. Ostrożnie włożyć filtr modułu dawkowania DEF do modułu dawkowania DEF.
8. Zainstalować nowy element wyrównawczy filtra modułu dawkowania DEF w filtrze modułu dawkowania DEF.
9. Założyć obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa filtra—Moment dokręcania	23 Nm (204 lb in)

OUO6075,0004BB9-53-30MAY19

Wymiana filtra wbudowanego płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (maszyny S760 i S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Korek spustowy
B—Pokrywa filtra

⚠ UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. Jeśli dojdzie do kontaktu, natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

WSKAZÓWKA: Filtr modułu dawkowania DEF i filtr liniowy DEF należy wymieniać co 2000 godzin lub 36 miesięcy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

1. Usunąć wszystkie zanieczyszczenia z obszaru wokół zespołu filtra liniowego DEF.

WSKAZÓWKA: Odczekać około 5 minut, aż płyn DEF zostanie usunięty z układu.

2. Wyjąć korek spustowy (A) i wyrzucić.
3. Spuścić płyn DEF do odpowiedniego pojemnika.

4. Zdjąć pokrywę filtra (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Zespół filtra
B—Filtr

5. Pociągnąć zespół filtra (A) w dół z korpusu DEF.

WSKAZÓWKA: W razie konieczności należy stuknąć w filtr, aby go poluzować. Plastikowe zaczepy wewnątrz pokrywy filtra blokują filtr na miejscu.

6. Zdjąć i wyrzucić filtr (B) i z obudowy filtra.
7. Oczyścić gwint podzespołu i powierzchnie współpracujące wodą destylowaną.



H125463—UN—06DEC18

A—Piankowy element dystansowy
B—Uszczelniacz
C—Pokrywa filtra

8. Zdjąć i wyrzucić piankowy element dystansowy (A) i wyrzucić uszczelnienie (B) z pokrywy filtra (C).
9. Zamontować nowy piankowy element dystansowy i wymienić uszczelkę w uprzednio wymontowanej pokrywie filtra.



H125464—UN—06DEC18

A—Filtr
B—Korpus DEF

WSKAZÓWKA: Plastikowe zaczepy wewnątrz pokrywy filtra blokują filtr na miejscu.

10. Włożyć filtr zamienny (A) do pokrywy filtra, jak pokazano, a następnie do korpusu DEF (B).
11. Założyć obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Pokrywa filtra—Moment dokręcania. . . . . 25 Nm (221 lb in)



H125465—UN—06DEC18

A—O-ring
B—Wgłębienie

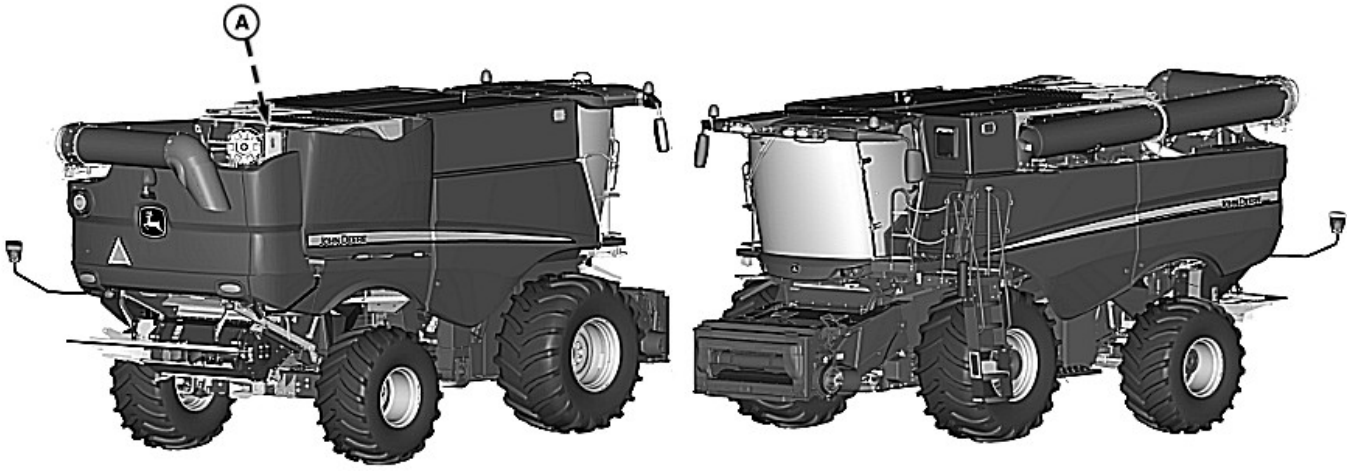
12. Zamontować wymienny pierścień O-ring (A) w wycięciu (B) na wymiennym korku spustowym.
13. Założyć korek spustowy na obudowę filtra i dokręcić zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Korek spustowy—Moment dokręcania. . . . . 4 Nm (35 lb in)

OUO6075,0004BBA-53-30MAY19

Harmonogram przeglądów — co 4500 godzin pracy lub pięć lat

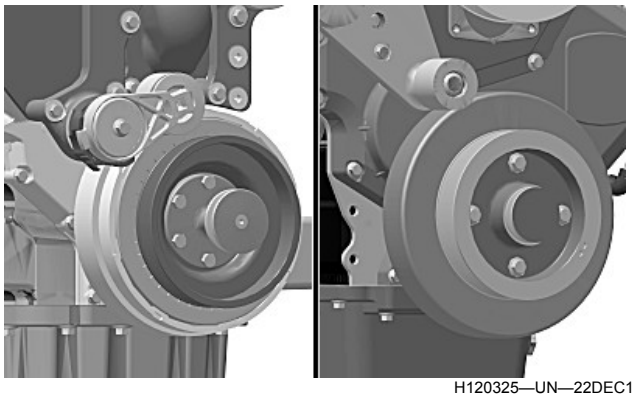


H120324—UN—22DEC16

Legenda	Serwis	Co 4500 godzin pracy lub co pięć lat
A	Wymiana przedniego tłumika drgań wału korbowego silnika (Tier 2 / Etap II)	•

ouo6075,1657722111062-53-13JUL22

Wymiana tłumika drgań wału korbowego silnika (Tier 2 / Etap II)



H120325—UN—22DEC16

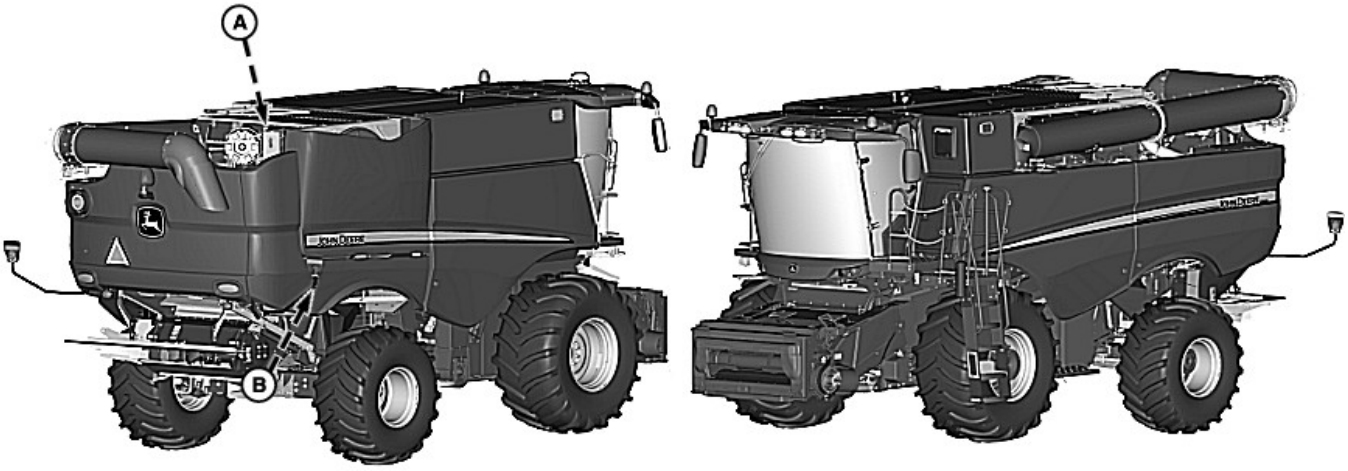
Tylko Tier 2 / Etap II (typ A/typ B)

WAŻNE: Zespół tłumika drgań jest częścią nienaprawialną i należy go wymieniać co pięć lat lub co 4500 godzin pracy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Do wymiany przedniego tłumika drgań wału korbowego wezwać dealera John Deere.

ouo6075,1653323944771-53-13JUL22

Harmonogram przeglądów — co 6000 godzin pracy lub sześć lat



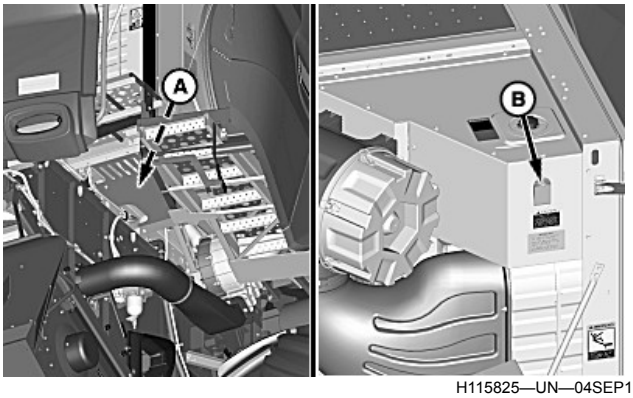
H119645—UN—13OCT16

WSKAZÓWKA: ZAPLANOWANY czas wymiany płynu chłodzącego wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy, jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż John Deere Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG.

Legenda	Obsługa serwisowa	Co 6000 godzin pracy lub co sześć lat
A i B	Opróżnienie, płukanie i napełnienie układu chłodzenia silnika	•

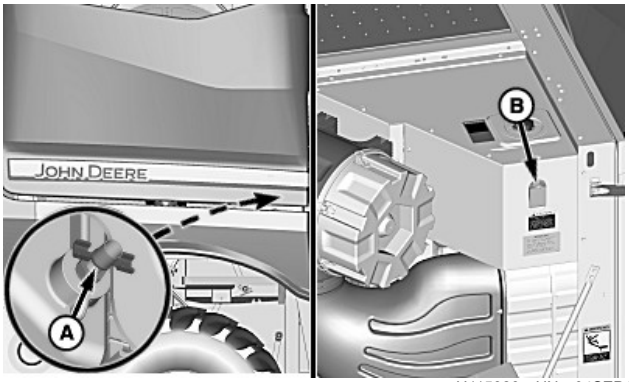
OUO6075,0004465-53-20DEC16

Układ chłodzenia silnika



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (typA)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (typ B) i Finalny Tier 4/Stage V

A—Opróżnienie
B—Zbiornik wyrównawczy

WSKAZÓWKA: Gdy używany jest Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, skrócić czas pozostały do kolejnej wymiany oleju, do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

Otworzyć spust (A), aby spuścić płyn chłodzący z chłodnicy.

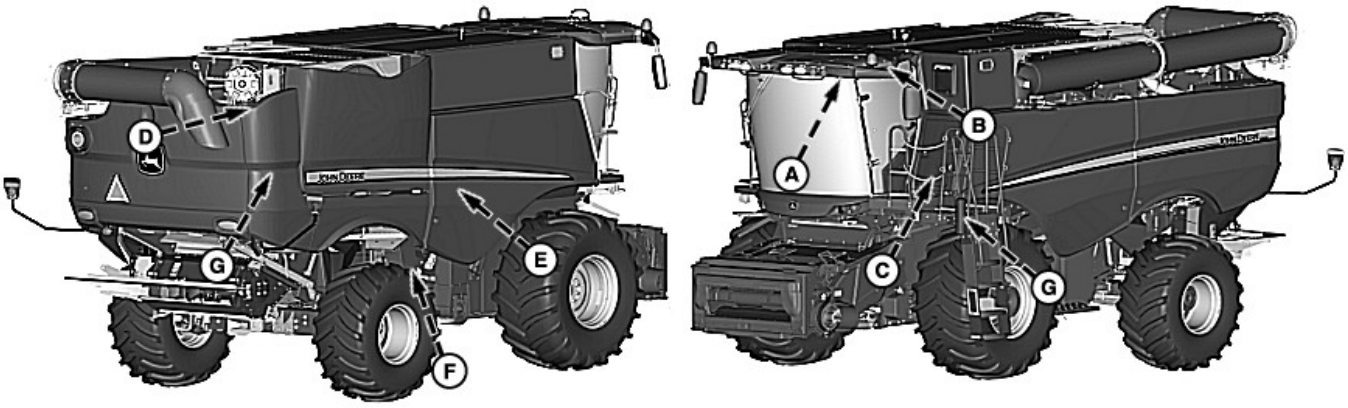
Przepłukać i napełnić zbiornik wyrównawczy (B) odpowiednim płynem chłodzącym z kondycjonerem. Więcej informacji znaleźć można w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)". Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym należy sprawdzać, gdy silnik jest zimny. Poziom musi być do linii “Max Cold”.

OUO6075,00047FF-53-13NOV17

Konserwacja — w razie potrzeby

Harmonogram przeglądów — w razie potrzeby



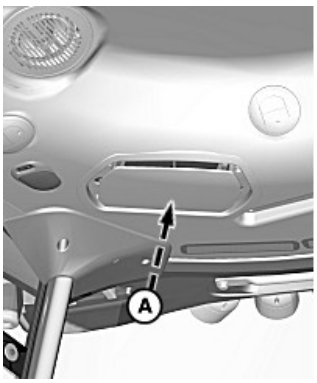
H124383—UN—29MAY18

Legenda	Serwis	W razie potrzeby
A	Czyszczenie/wymiana filtra powietrza recyrkulowanego	•
B	Czyszczenie/wymiana filtra świeżego powietrza kabiny	•
C	Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby	•
D	Czyszczenie filtra siatkowego alternatora	•
E	Oczyścić czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia) Oczyścić ślimaka obejściowego czujnika wilgotności Czyszczenie kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) Wymienić wkład osuszacza kamery przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)[a]	•
F	Oczyścić ślimaka obejściowego układu omłotowego (doraźnie) Oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia) Wymienić wkład osuszacza kamery układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)[a]	•
G	Sprawdzenie/dociągnięcie parcianych taśm wspornika gaśnicy przeciwpożarowej (zależnie od wyposażenia)	•

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company
[a]Jeśli sezon zbiorów się zakończył, poczekać do rozpoczęcia następnego sezonu zbiorów, aby wydłużyć trwałość wkładu osuszacza.

OUO6075,0004FBD-53-14MAY21

Filtr powietrza recyrkulowanego



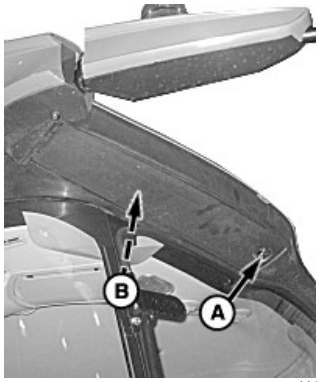
H115668—UN—28AUG15

A—Filtr powietrza recyrkulowanego

Zdjąć pokrywę, aby oczyścić lub wymienić filtr powietrza recyrkulowanego (A).

OUO6075,0004468-53-21DEC16

Filtr świeżego powietrza w kabinie



H115664—UN—28AUG15

A—Pokrętło
B—Filtr świeżego powietrza

WSKAZÓWKA: Filtr świeżego powietrza w kabinie może wymagać częstszego czyszczenia przy warunkach bardzo dużego zapylenia.

Obrócić pokrętło (A) i opuścić pokrywę dostępu. Wyjąć filtr świeżego powietrza (B), aby go wyczyścić lub wymienić.

OUO6075,0004469-53-21DEC16

Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby



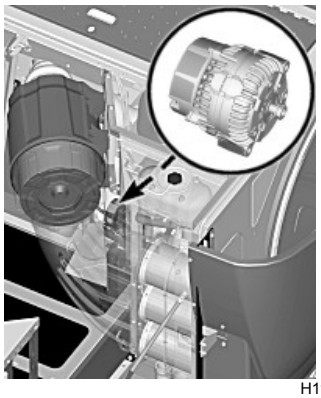
H119647—UN—13OCT16

A—Korek

Zdjąć korek (A) i napełnić zbiornik spryskiwacza przedniej szyby.

OUO6075,000446A-53-21DEC16

Filtr siatkowy alternatora

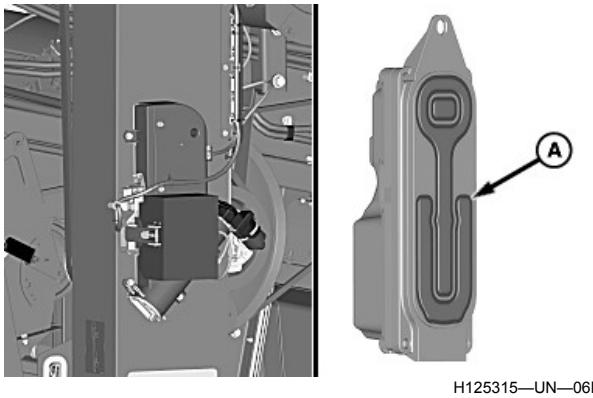


H119648—UN—13OCT16

Oczyścić filtr siatkowy alternatora, gdy jest pokryty w 50% zanieczyszczeniami.

OUO6075,000469C-53-21MAR17

Czujnik wilgotności (zależnie od wyposażenia)



H125315—UN—06NOV18

A—Czujnik wilgotności

WAŻNE: Elektryczność statyczna może uszkodzić moduł czujnika wilgotności. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac lub czyszczenia należy się upewnić, że co najmniej jedna dłoń lub ręka dotyka metalowej powierzchni maszyny, aby nie doszło do uszkodzenia.

W czujniku wilgotności znajdują się podzespoły, które w razie jego upuszczenia mogą się poluzować, a wykrycie tego od razu jest niemożliwe. Podczas wykonywania prac przy czujniku wilgotności lub jego czyszczenia należy zachować ostrożność.

Wyjąć i oczyścić czujnik wilgotności (A) podczas zbioru w warunkach zachwaszczenia, roślin zielonych lub roślin o bardzo małych ziarnach (rzepak).

- Nie używać rozpuszczalników ani innych środków czyszczących na powierzchni czołowej czujnika.
- Do czyszczenia zaleca się suchą szmatkę. Jeśli

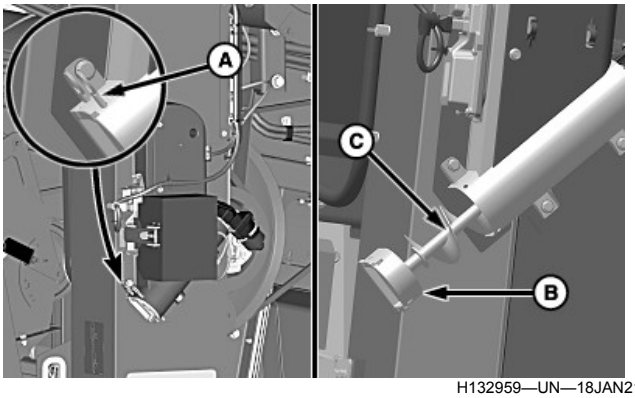
szmatka jest niewystarczająca, należy szorować tylko za pomocą szmaty i wody.

- Nie płukać pod ciśnieniem powierzchni czołowej czujnika wilgotności.

Zamontować czujnik wilgotności i wykonać kalibrację czujnika wilgotności. Aby uzyskać więcej informacji, patrz Aplikacja Kalibracje — pomoc i Pomost operatora — pomoc.

OUO6075,0004FBE-53-14MAY21

Ślimak obejściowy czujnika wilgotności (w razie potrzeby)



H132959—UN—18JAN21

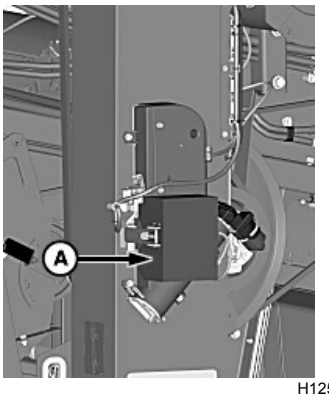
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FBF-53-18JAN21

Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H125313—UN—06NOV18

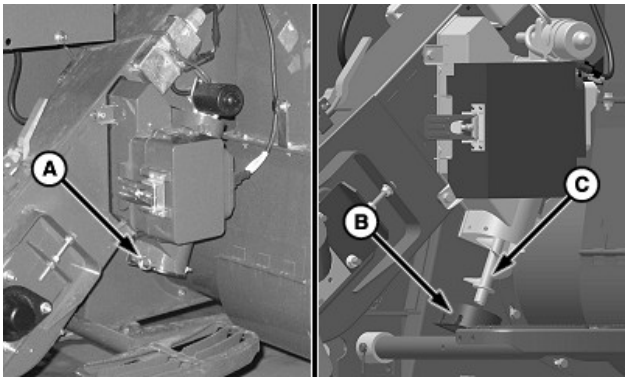
A—Kamera przenośnika czystego ziarna ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC0-53-27APR21

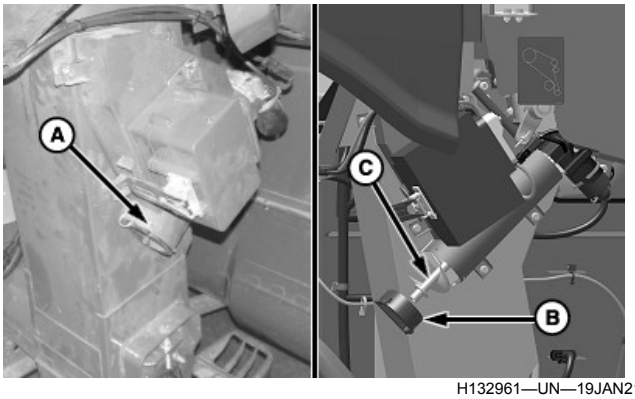
Ślimak obejściowy czujnika niedomłotów (doraźnie)



H132960—UN—18JAN21

Typ A

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company



H132961—UN—19JAN21

Typ B

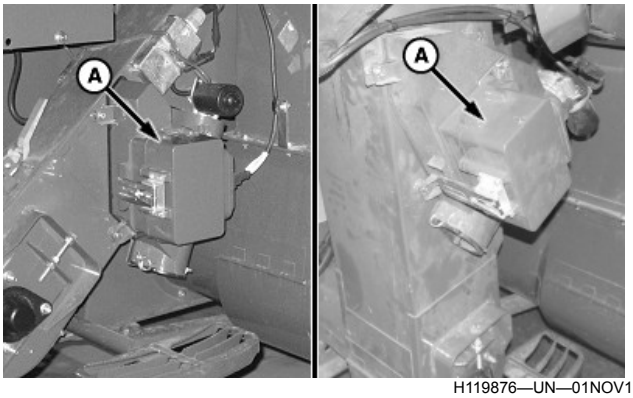
A—Sworzeń (2 szt.)
B—Pokrywa końcowa
C—Ślimak

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Wyjąć sworznie (A) i zdjąć pokrywę końcową (B).
2. Wymontować ślimak (C) z obejścia czujnika wilgotności.
3. Wyczyścić ślimak oraz obszar wewnątrz obejścia czujnika wilgotności.
4. Zamontować i wyrównać ślimak.
5. Założyć pokrywę końcową i przymocować ją za pomocą sworzni.

OUO6075,0004FC1-53-18JAN21

Kamera układu niedomłotów ActiveVision™ (zależnie od wyposażenia)



H119876—UN—01NOV16

Typ A / typ B

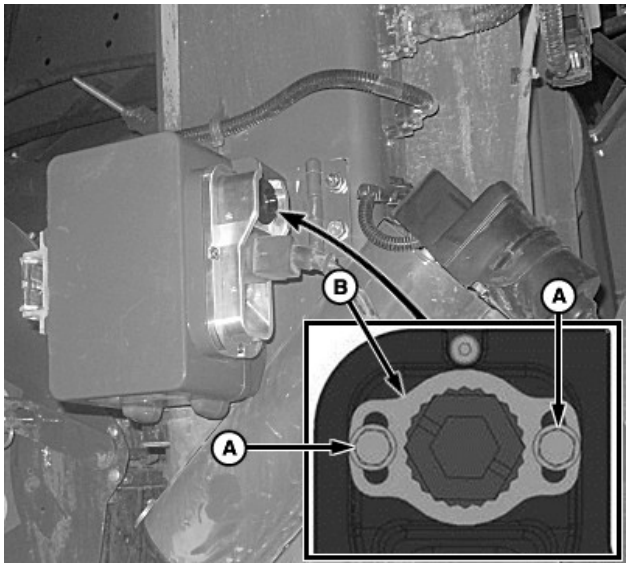
A—Kamera układu niedomłotów ActiveVision™

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia zależy od wielu czynników, takich jak warunki pracy, pogoda i charakterystyka upraw. Soczewkę kamery należy oczyścić czystą, miękką, wilgotną szmatką.

Otworzyć zatrzask i oczyścić kamerę układu niedomłotów ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC2-53-27APR21

Wkład osuszacza kamery ActiveVision™ (jeśli jest na wyposażeniu)



H130473—UN—09JUN20

A—Śruba (2 szt.)
B—Płyta ustalająca

⚠ UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Materiał roślinny i inne zanieczyszczenia mogą gromadzić się wokół wkładu osuszacza. Przed demontażem sprawdzić i oczyścić obszar wokół wkładu osuszacza.

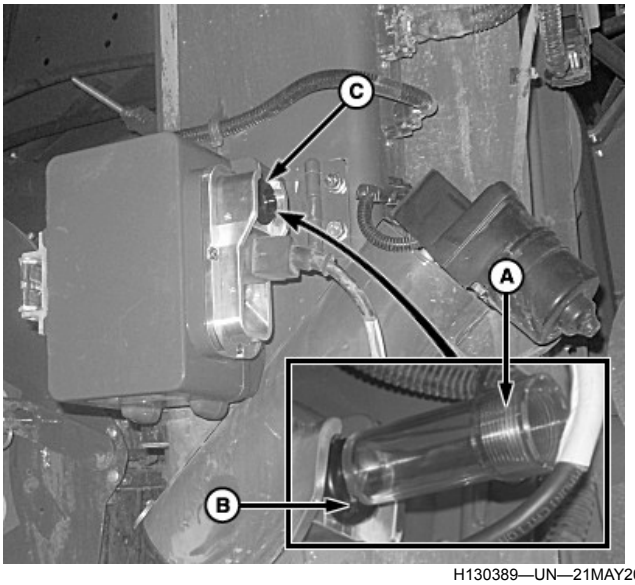
WSKAZÓWKA: Na ilustracji pokazano kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™. Procedura dla kamery układu niedomłotów ActiveVision™ jest podobna.

W razie potrzeby wymienić wkład osuszacza, gdy nagromadzenie wilgoci jest widoczne na wewnętrznej stronie soczewki kamery.

Jeśli sezon zbiorów jest zakończony, poczekać do rozpoczęcia następnego sezonu zbiorów, aby wydłużyć trwałość wkładu osuszacza.

1. Odkręcić śruby (A) i zdjąć płytę ustalającą (B).

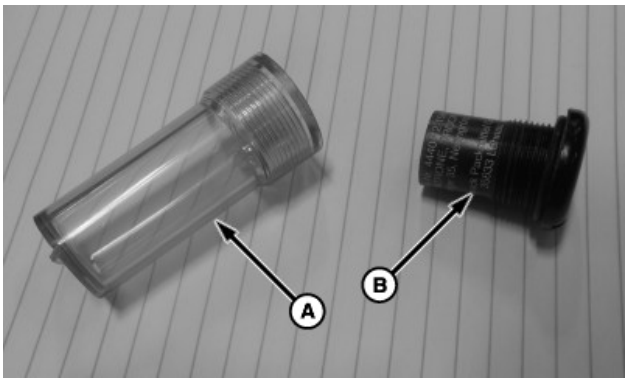
ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company



H130389—UN—21MAY20

A—Pojemnik osuszacza (narzędzie)
B—Wgłębienie
C—Wkład osuszacza

2. Wyrównać pojemnik osuszacza (A), który został dołączony do wymiennego wkładu osuszacza z wgłębieniem (B).
3. Wyjąć wkład osuszacza (C) z kamery ActiveVision™.
4. Wyrzucić wkład osuszacza.



H130390—UN—01JUN20

Pojemnik osuszacza (narzędzie) i wkład osuszacza

A—Pojemnik osuszacza (narzędzie)
B—Wkład osuszacza

5. Wyjąć pojemnik osuszacza (A) z wymiennego wkładu osuszacza (B).
6. Zamontować wkład osuszacza w kamerze ActiveVision™.
7. Wyrównać narzędzie osuszające z wgłębieniem.
8. Dokręcić wkład osuszacza tak, aby był dokręcony z użyciem maksymalnej siły ręcznej.

WSKAZÓWKA: Upewnić się, że płyta ustalająca pasuje do formy sześciokątnej wkładu osuszacza.

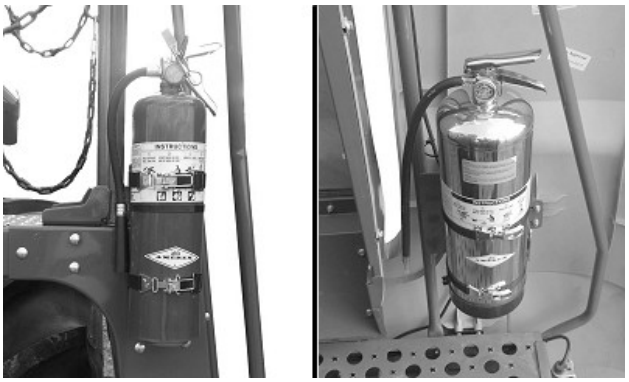
9. Zamontować płytę ustalającą nad wkładem osuszacza i przykręcić śrubami.
10. Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	6,8 N·m (60 lb in)

OUO6075,0004E3B-53-26JUN20

Sprawdzenie/dociągnięcie parcianych taśm wspornika gaśnicy przeciwpożarowej (zależnie od wyposażenia)



H123657—UN—02MAR18

UWAGA: Sprawdzać taśmy i elementy mocujące gaśnicy przeciwpożarowej co najmniej raz w roku. Jeśli taśmy lub elementy mocujące gaśnicy przeciwpożarowej wykazują jakiekolwiek oznaki uszkodzenia lub nietypowego zużycia, przemieszczenia bądź przetarcia, należy natychmiast wymienić całą taśmę i elementy mocujące. Dla własnego bezpieczeństwa wymienić elementy gaśnicy przeciwpożarowej, używając wyłącznie części zamiennych przeznaczonych do danej maszyny. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Sprawdzić taśmy wspornika gaśnicy przeciwpożarowej.

OUO6075,0004983-53-29MAY18

Czyszczenie szyb, lusterek i świateł

Upewnić się, że widoczność we wszystkich kierunkach jest dobra. Wyczyścić szyby, lusterka i światła, aby zapewnić dobrą widoczność.

- Nie używać rozpuszczalników ani innych środków czyszczących. Zalecany jest środek do czyszczenia szyb John Deere lub jego odpowiednik.

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

- Do czyszczenia zaleca się miękką szmatkę, która nie rysuje powierzchni, lub ręcznik.

OUO6075,0004C88-53-27FEB20

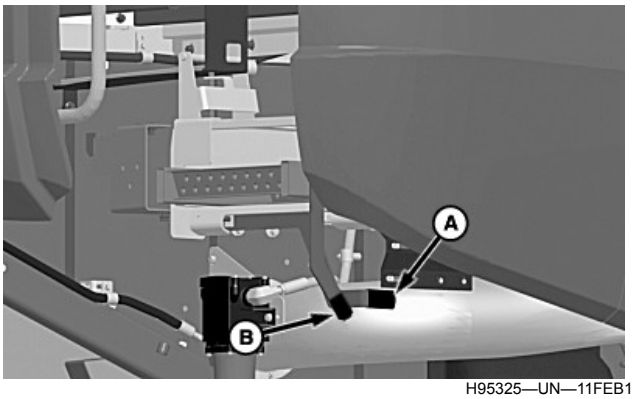
Wymagana informacja związana z emisją spalin

Dostawca usług serwisowych

Wykwalifikowany warsztat naprawczy lub osoba wskazana przez właściciela może zajmować się obsługą, wymianą lub naprawą urządzeń i systemów kontroli emisji spalin przy użyciu oryginalnych lub równoważnych części zamiennych. Jednakże usługi gwarancyjne, wycofywanie części i wszystkie pozostałe usługi na koszt John Deere muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-53-12JUN15

Tylna drabinka i pomost



H95325—UN—11FEB10

A—Uchwyt
B—Uchwyt

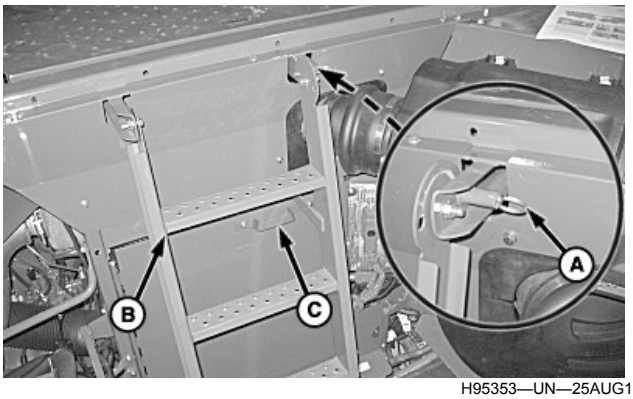
⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Przestawić do góry uchwyt (A) i wychylić drabinkę na zewnątrz, aż do zatrzaśnięcia.

Za pomocą uchwytu (B) wyciągnąć drabinkę do tyłu.

OUO6075,0000588-53-16FEB10

Pokrywa dostępu do filtra silnika



H95353—UN—25AUG10

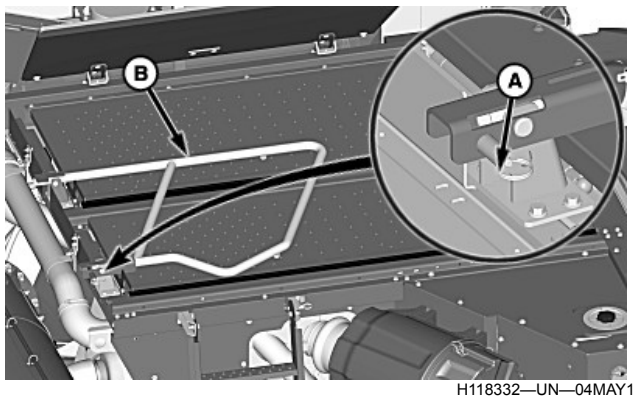
A—Sworzeń blokujący
B—Drabinka
C—Pokrywa

Pociągnąć sworzeń blokujący (A) i obracać drabinkę (B), aż zostanie zablokowana na miejscu.

Pociągnąć otwartą pokrywę dostępu do filtra (C), aby odłączyć ją od magnesu.

OUO6075,000069B-53-25AUG10

Pokrywy dostępowe silnika



H118332—UN—04MAY16

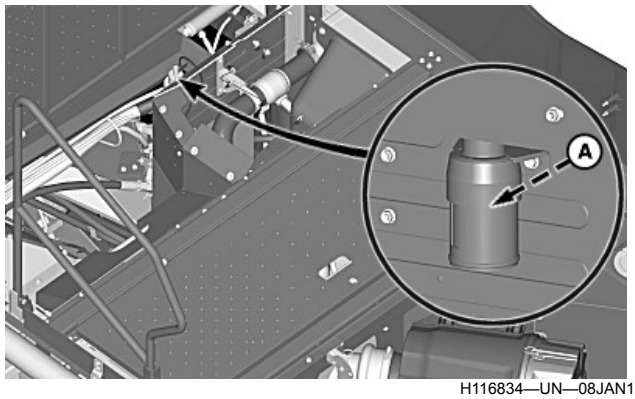
A—Sworzeń blokady
B—Poręcz

Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż blokady poręczy znajdą się na swoich miejscach.

Otworzyć pokrywy dostępowe silnika.

OUO6075,00042D3-53-04MAY16

Wymiana pojemnika z płynem startowym



H116834—UN—08JAN16

A—Pojemnik z płynem startowym

UWAGA: Płyn startowy jest łatwopalny i jego przypadkowe zapalenie może doprowadzić do obrażeń bądź śmierci najbliższych osób. NIE używać w pobliżu ognia, iskier lub płomienia. Przeczytać ostrzeżenia na pojemniku i chronić go przed uszkodzeniami.

Otworzyć pokrywę dostępową silnika. Zdjąć nasadkę zabezpieczającą i przycisk rozpylacza z pojemnika płynu startowego (A). Poluzować pokrętło na tyle, aby można było wymienić pojemnik, a następnie dokręcić.

WAŻNE: Aby uniknąć zasysania pyłu do silnika, pojemnik powinien być zawsze na swoim miejscu.

Chronić pojemnik z płynem startowym przed nadmiernym ciepłem lub uszkodzeniem.

Sprawdzić płyn i działanie zaworu poprzez zainstalowanie i naciśnięcie dyszy rozpylającej. Jeżeli płyn nie wypływa, należy wymienić pojemnik.

UWAGA: Aby uniknąć potencjalnych obrażeń wskutek wybuchu pojemnika, nie wnosić dodatkowych ani pustych pojemników do wnętrza kabiny.

OUO6075,00041C6-53-08JAN16

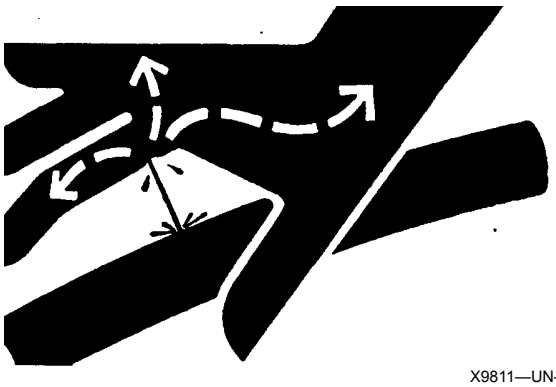
Nie modyfikować mocy silnika lub układu powietrza/paliwa

WAŻNE: Zwiększenie mocy lub wprowadzenie jakichkolwiek modyfikacji do układu doprowadzania paliwa i powietrza w silnikach spełniających normy emisji spalin, w zakresie wykraczającym poza ustawienia fabryczne, sprawi, że poziom emisji spalin będzie niezgodny z przepisami w tej dziedzinie. Takie nieuprawnione regulacje stanowią naruszenie przepisów dotyczących emisji spalin, mających zastosowanie do tego silnika i mogą spowodować nałożenie wysokich mandatów i kar finansowych. Zmiana fabrycznych ustawień mocy maszyny pociągnie za sobą unieważnienie gwarancji.

Nie należy dokonywać obsługi pompy wtryskowej ani wtryskiwaczy paliwa. W tym celu konieczne jest specjalne oprzyrządowanie i przeszkolenie. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,000058D-53-11FEB10

Układ paliwowy



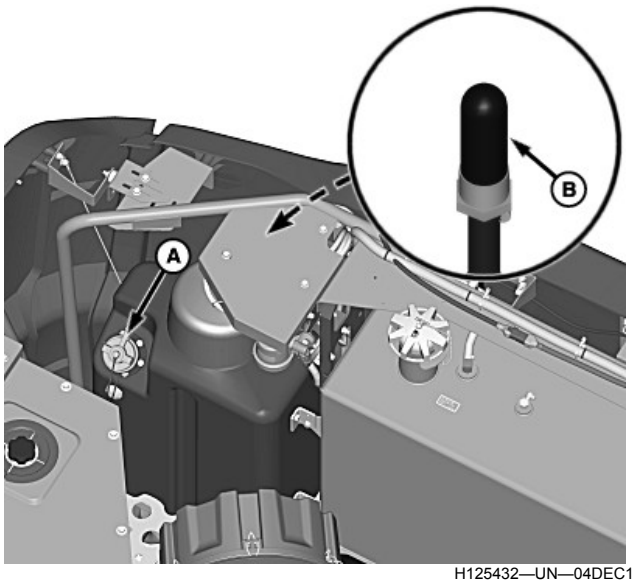
X9811—UN—23AUG88

UWAGA: Wydostający się pod wysokim ciśnieniem olej napędowy może wniknąć w skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Obniżać całkowicie ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Dociągnąć wszystkie połączenia przed zwiększeniem ciśnienia. Trzymać się z dala od otworów złącznych i dysz, które wytryskują ciecz pod wysokim ciśnieniem. Stosować kawałek kartonu lub papieru w celu sprawdzenia, czy nie ma przecieków. Nie posługiwać się przy tym ręką.

KAŻDY płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin przez lekarza zaznajomionego z tego typu przypadkami, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie.

OUO6075,000058E-53-11FEB10

Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — napełnianie (Finalny Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Nasadka
B—Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

UWAGA: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) zawiera mocznik. Unikać przedostania się płynu do oczu. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. W razie połknięcia DEF, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Używanie niewłaściwych lub niezatwierdzonych podzespołów może spowodować uszkodzenie układu oczyszczania spalin i zmniejszyć zdolność układu do prawidłowego działania. Nigdy nie zamieniać wzajemnie podzespołów układu oczyszczania spalin pomiędzy pojazdami z silnikami Interim Tier 4/Stage III B i Finalny Tier 4/Stage V.

WSKAZÓWKA: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Korek (A) nie jest odpowietrzany. Nadmiar powietrza jest wypuszczany poprzez odpowietrznik zbiornika wodnego roztworu mocznika (B).

Wzrokowo sprawdzić odpowietrznik. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika. Odłączyć odpowietrznik od przewodu i oczyścić.

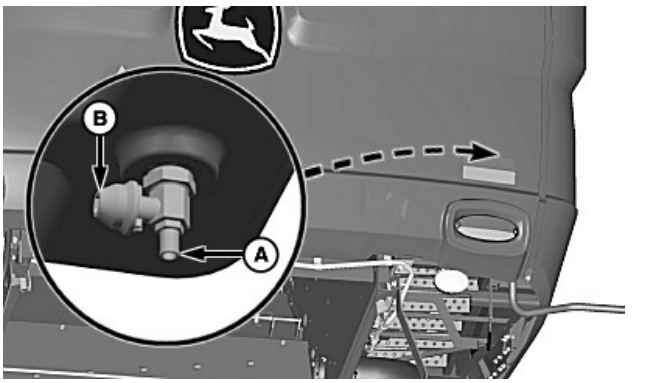
Napełniać zbiornik przy każdym tankowaniu paliwa w maszynie. W przypadku braku takiej możliwości należy monitorować wskaźnik poziomu wodnego roztworu mocznika na głównym wyświetlaczu i w razie potrzeby uzupełnić poziom. Aby uniknąć drastycznych zmian osiągów maszyny, należy zawsze utrzymywać poziom płynu powyżej górnego czerwonego oznaczenia na wskaźniku poziomu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kombajn — informacje ogólne — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc".

Aby napełnić zbiornik:

1. Umyć i przepłukać pojemniki destylowaną wodą, aby usunąć zanieczyszczenia przed uzupełnieniem płynu.
2. Wytrzeć obszar wokół korka przed jego wykręceniem, aby zmniejszyć ryzyko zanieczyszczenia płynu.
3. Przy użyciu lejka ostrożnie nalać płyn do zbiornika, sprawdzając poziom w okienku wziernika.
4. Założyć uprzednio zdjęty korek.
5. Dokładnie usunąć wszystkie wycieki za pomocą wody destylowanej.

OUO6075,0004A62-53-04DEC18

Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — opróżnianie (norma emisji spalin Finalny Tier 4/Etap V)



H130128—UN—30APR20

A—Złączka
B—Śruba z łbem sześciokątnym

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

WAŻNE: Nie zaleca się długotrwałego przechowywania płynów w pojeździe (powyżej 12 miesięcy). Jeśli konieczne jest długotrwałe przechowywanie, zaleca się okresowe testowanie płynu w celu upewnienia się, że stężenie mocznika nie spadło poniżej specyfikacji.

Jeśli do zbiornika dolano płynu innego niż zalecany, np. oleju napędowego lub płynu chłodzącego silnik, opróżnić zbiornik i przepłukać go wodą destylowaną, a następnie ponownie napełnić zbiornik. Jeśli po czyszczeniu i uzupełnieniu płynu układ nie działa poprawnie, skontaktować się z dealerem John Deere, aby dowiedzieć się, jak oczyścić układ. Jeśli do zbiornika dolano wody, opróżnić zbiornik i przepłukać go wodą destylowaną, a następnie ponownie napełnić płynem układu wydechowego Diesel (DEF). Sprawdzić stężenie płynu po napełnieniu zbiornika. Patrz zalecenia podane w sekcji Paliwa i środki smarne.

WSKAZÓWKA: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia elementów plastikowych i gumowych.

1. Podłączyć przewód do złączki (A) na dole zbiornika.
2. Poluzować śrubę z łbem sześciokątnym (B), aby otworzyć zawór spustowy.
3. Po opróżnieniu zbiornika zamknąć zawór i odłączyć przewód.

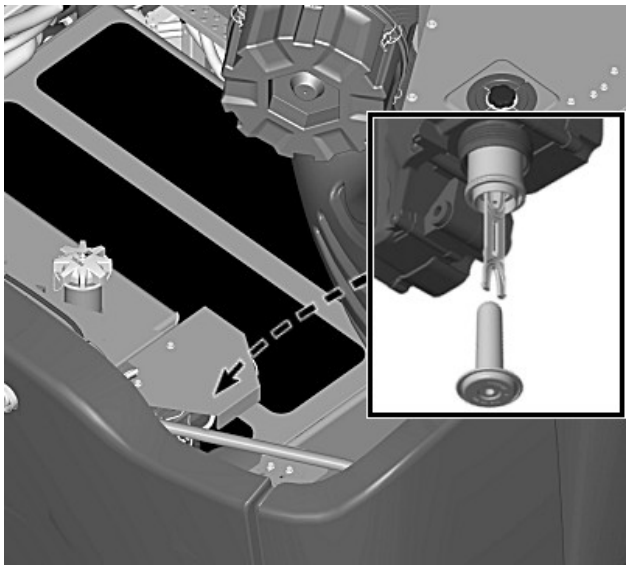
OUO6075,0004E1D-53-07MAY20

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

1. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Wyjąć i wymienić filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF). Aby uzyskać więcej informacji, patrz Wymiana filtra modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF).

OUO6075,0004A80-53-14DEC18

Dostęp do modułu dawkowania płynu układu wydechowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V)



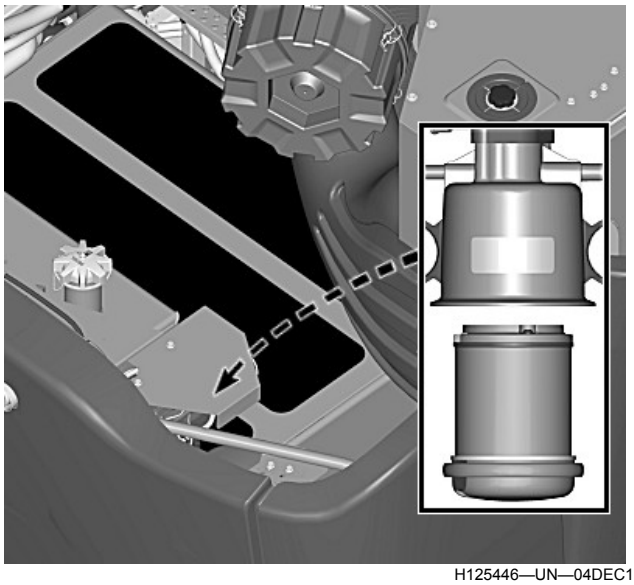
H125433—UN—04DEC18

Filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Dostęp do modułu dawkowania płynu układu wydechowego liniowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V)



H125446—UN—04DEC18

Liniowy filtr płynu układu wydechowego Diesel (DEF)

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

1. Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Wyjąć i wymienić liniowy filtr pompy płynu układu wydechowego Diesel (DEF). Aby uzyskać więcej informacji, patrz Wymiana filtra liniowego płynu układu wydechowego Diesel (DEF).

OUO6075,0004A64-53-04DEC18

Czyszczenie zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF)

UWAGA: Unikać kontaktu z oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłukać oczy dużą ilością wody przez co najmniej 15 minut. Informacje dodatkowe, patrz karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS).

WAŻNE: Jeśli płyn DEF rozleje się na powierzchnię inną niż zbiornik lub wejdzie z nią w kontakt, należy ją natychmiast przemyć czystą wodą. Płyn DEF powoduje korozję malowanych i niemalowanych powierzchni metalowych i może doprowadzić do odkształcenia niektórych elementów plastikowych i gumowych.

Rozlany DEF, pozostawiony do wyschnięcia lub wytarty szmatą, pozostawia białe ślady. Nieprawidłowe usunięcie rozlanego płynu DEF może zakłócać diagnostykę wycieków z układu selektywnej redukcji katalitycznej (SCR).

Jeśli do zbiornika DEF został dodany obcy materiał lub płyn, opróżnić zbiornik DEF, przepłukać i napełnić nowym DEF.

Jeśli jakość DEF jest pod znakiem zapytania, pobrać próbkę ze zbiornika DEF i umieścić w przezroczystym pojemniku. DEF powinien być kryształowo przejrzysty, o nikłym zapachu amoniaku. Jeśli DEF jest mętny, ma kolorowy odcień lub intensywny zapach amoniaku, prawdopodobnie nie jest zgodny ze specyfikacją. Nie należy używać DEF w takim stanie.

1. Zdjąć korek spustowy (jeśli jest na wyposażeniu) i spuścić lub wyciągnąć syfonem zły DEF ze zbiornika.

WSKAZÓWKA: Czyszczenie można przeprowadzić przy zbiorniku DEF zamontowanym lub zdjętym.

2. Oczyścić zbiornik DEF przy użyciu nowego DEF.

   Przed uruchomieniem silnika płyn układu wydechowego Diesel (DEF) musi przejść pozytywnie sprawdzenie wzrokowe, zapachu i stężenia. Patrz Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) – do wykorzystania w silnikach wyposażonych w selektywną redukcję katalityczną (SCR), w sekcji Paliwa, środki smarne i płyny chłodzące, aby uzyskać więcej informacji.
3. Spuścić lub wyciągnąć syfonem DEF ze zbiornika.

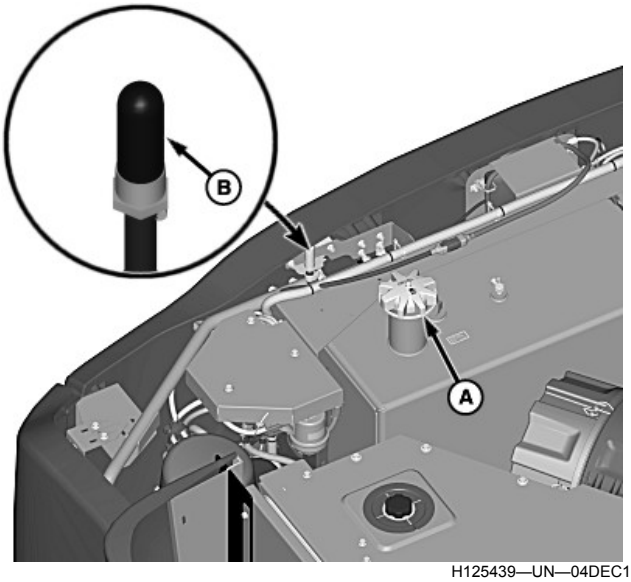
WSKAZÓWKA: Powtarzać kroki 2–3, aż zbiornik DEF zostanie wyczyszczony.

4. **Wcześniejsza wersja:** Wymienić filtr modułu dawkowania DEF i filtr siatkowy ssący ekranu hedera zbiornika DEF.

   Nowsza wersja: Wymienić filtr modułu dawkowania DEF i filtr liniowy DEF.
5. Zamontować korek spustowy zbiornika DEF, jeśli został zdjęty.
6. Zamontować zbiornik DEF, jeśli był demontowany.
7. Napełnić zbiornik DEF nowym płynem DEF.
8. Sprawdzić stężenie DEF za pomocą refraktometru DEF, takiego jak JDG11594 lub JDG11684. Prawidłowe stężenie płynu DEF wynosi 31,8%–33,2%. Skontaktować się z autoryzowanym dealerem, aby uzyskać więcej informacji.
9. Jeśli DEF nie jest zgodny ze specyfikacją, nie jest przezroczysty lub nie ma lekkiego zapachu amoniaku, skontaktować się z autoryzowanym dealerem.

DX,DEF,CLEANTANK-53-18SEP19

Zbiornik paliwa—napełnianie



H125439—UN—04DEC18

A—Korek zbiornika paliwa
B—Odpowietrznik zbiornika paliwa

UWAGA: Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Podczas nalewania paliwa nie wolno palić tytoniu. Przed nalaniem paliwa WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

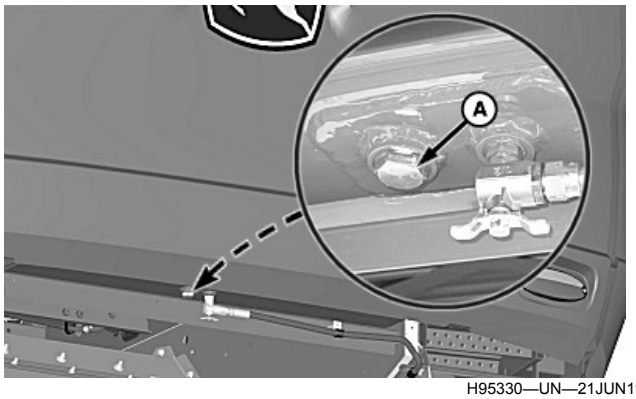
Nie napełniać za bardzo zbiornika paliwa. Rozpryskujące się paliwo może powodować obrażenia ciała. W wyniku rozszerzania się paliwa może nastąpić przeciek. Jeśli zbiornik jest nadmiernie napełniony i pozostawiony w pełnym słońcu, lub gdy temperatura stanie się zbyt wysoka, może nastąpić przelanie się zbiornika.

Korek (A) wlewu paliwa nie jest odpowietrzany. Nadmiar powietrza jest wypuszczany poprzez odpowietrznik zbiornika paliwa (B).

Sprawdzić wzrokowo odpowietrznik zbiornika paliwa. Nie dopuszczać do nagromadzenia się nadmiernej ilości plew lub zanieczyszczeń na odpowietrzniku. Jeśli odpowietrznik jest pokryty zanieczyszczeniami, uniemożliwi to odpowietrzanie zbiornika paliwa. Zdjąć odpowietrznik zbiornika paliwa z przewodu i oczyścić.

OUO6075,0004A65-53-04DEC18

Zbiornik paliwa—spuszczanie pozostałości



H95330—UN—21JUN11

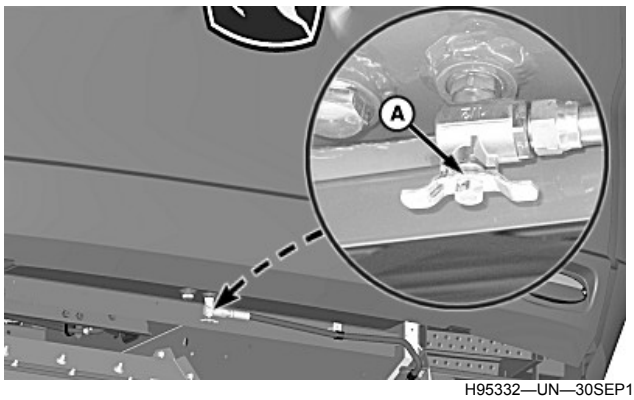
A—Korek

UWAGA: Przed przeprowadzeniem prac obsługowych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zdjąć korek (A) w dolnej części zbiornika paliwa, aby spuścić paliwo.

OUO6075,0000591-53-16FEB10

Zbiornik paliwa—Zawór odcinający paliwo



H95332—UN—30SEP10

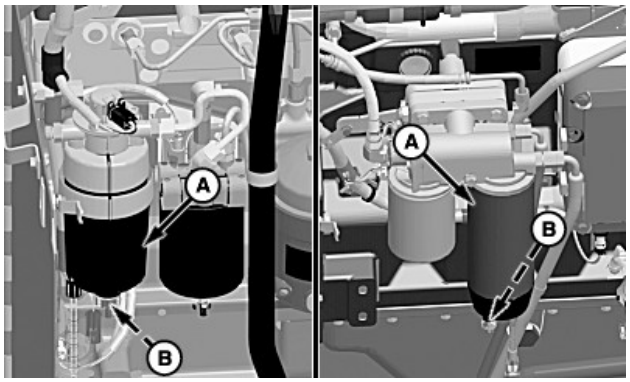
A—Zawór

UWAGA: Przed przeprowadzeniem prac obsługowych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Zamknąć zawór (A) w dolnej części zbiornika paliwa na czas obsługi filtrów paliwa.

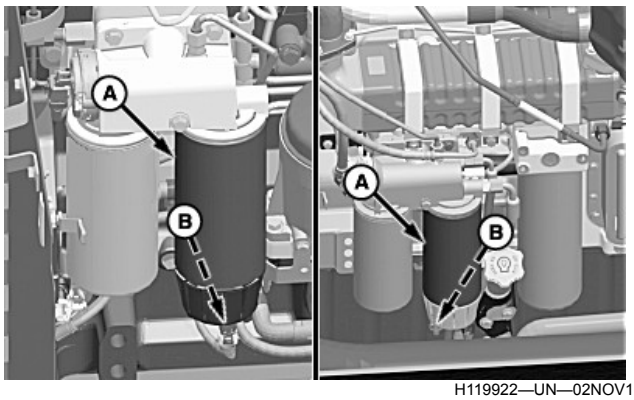
OUO6075,0000913-53-30AUG10

Filtr wstępny paliwa z odstojnikiem wody — opróżnianie



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (typ A/typ B)



H119922—UN—02NOV16

Finalny Tier 4/Stage V (typ A/typ B)

A—Filtr wstępny paliwa
B—Opróżnienie

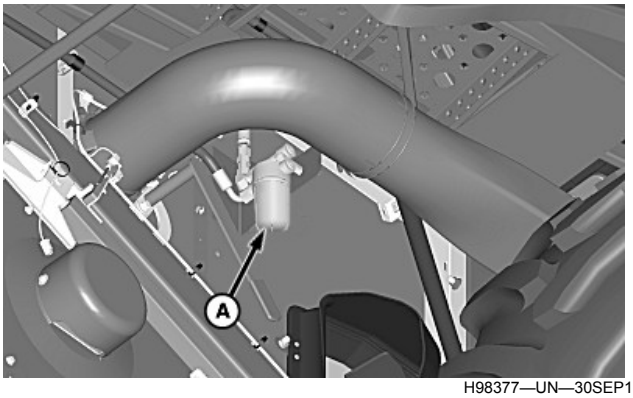
⚠ UWAGA: Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Gdy filtr wstępny paliwa (A) wykryje wodę w układzie paliwowym, zostanie wygenerowany kod diagnostyczny.

Jeśli pojawi się kod diagnostyczny, opróżnić filtr wstępny przy użyciu spustu (B) i skasować kod.

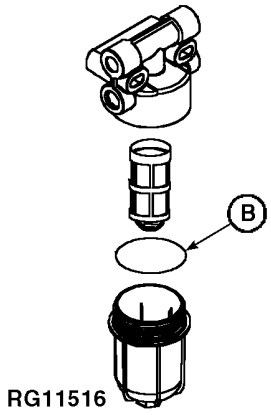
OUO6075,000480C-53-13NOV17

Filtr wstępny paliwa — czyszczenie



H98377—UN—30SEP10

Filtr wstępny paliwa



RG11516—UN—10NOV00

Części filtra wstępnego paliwa

A—Pojemnik filtra wstępnego
B—O-ring

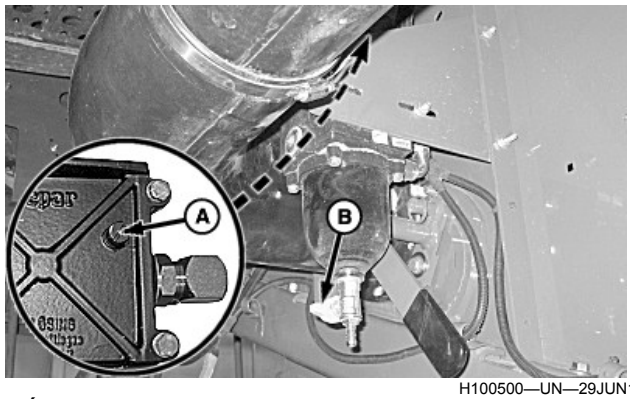
WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wstępnego i nie wymieniać filtra wstępnego paliwa oraz filtra dokładnego paliwa jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić tę procedurę, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego i dokładnego filtra paliwa.

Oczyścić filtr wstępny paliwa, jeśli na filtrze siatkowym widoczny jest osad lub wyświetlony zostanie kod błędu. Skasować kod po oczyszczeniu filtra.

1. Jeśli silnik wcześniej nie pracował, uruchom go na 3 do 5 minut na wolnych obrotach.
2. Wyłączyć silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa, aby zapobiec cofnięciu paliwa w przewodzie zasilającym.
3. Dokładnie wyczyścić zespół filtra wstępnego paliwa i powierzchnie wokół niego.
4. Wyjąć pojemnik (A) filtra wstępnego.
5. Oczyścić filtr siatkowy i pojemnik filtra wstępnego. Sprawdzić O-ring (B).
6. Założyć filtr siatkowy i przykręcić pojemnik filtra wstępnego.
7. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa, aby napełnić filtr wstępny.
8. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.

OUO6075,000456F-53-20DEC16

Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — płukanie



H100500—UN—29JUN11

A—Śruba odpowietrzająca
B—Zawór spustowy

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra wstępnego i nie wymieniać filtra głównego oraz filtra pomocniczego jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić tę procedurę, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego i dokładnego filtra paliwa.

Płukanie zwrotne wzmocnionego filtra wstępnego paliwa należy wykonać, gdy pojemnik jest do połowy wypełniony wodą lub pojawił się kod diagnostyczny. Skasować kod po oczyszczeniu. Jeśli kod jest nadal wyświetlany, patrz "Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie".

Wkład filtra można płukać w sposób zwrotny do pięciu razy przed wymianą.

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
2. Odkręcić śrubę odpowietrzającą (A) na górze odstojnika wody. Poczekać, aż woda i zanieczyszczenia zostaną usunięte z wkładu filtra i osiądą na dnie pojemnika.
3. Wcisnąć zawór spustowy (B) do wewnątrz i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby spuścić wodę i zanieczyszczenia z pojemnika.

WSKAZÓWKA: Podczas spuszczania paliwa, wody i zanieczyszczeń z pojemnika, większość wody i zanieczyszczeń zostanie wypłukana z wkładu filtra i zgromadzi się na dnie pojemnika.

4. Zamknąć zawór spustowy i ponownie poczekać na osadzenie się wody i zanieczyszczeń.
5. Powtarzać kroki 3 i 4, aż do usunięcia wszystkich zanieczyszczeń i wody.
6. Zamknąć śrubę odpowietrzającą i otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
7. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
8. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut. Jeśli silnik nie uruchamia się lub gaśnie, patrz "Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana".

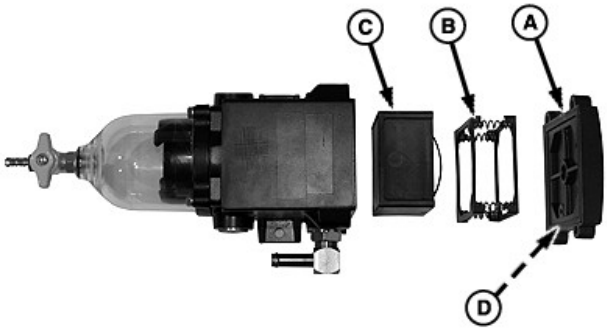
OUO6075,000469F-53-21MAR17

Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) — wymiana i czyszczenie

Wymiana filtra



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Pokrywa
B—Kaseta sprężynowa
C—Wkład filtra
D—Uszczelka

WSKAZÓWKA: Po pięciokrotnym płukaniu zwrotnym wkładu filtra, oczyścić filtr. Wymienić filtr, gdy po ustawieniu filtra pod światło, filtr nie jest przezroczysty.

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
2. Równomiernie odkręcić śruby pokrywy w pokazanej kolejności.

WSKAZÓWKA: Pokrywę i kasetę sprężynową można wykorzystać ponownie, ale trzeba wymienić wkład filtra.

3. Wyjąć pokrywę (A), kasetę sprężynową (B) i wkład filtra (C).
4. Zainstalować wymienny wkład filtra i poprzednio wyjętą kasetę sprężynową (B).
5. Sprawdzić uszczelkę (D) pokrywy i wymienić w razie potrzeby.
6. Założyć pokrywę i przykręcić w pokazanej kolejności.
7. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.

8. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
9. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut. Jeśli silnik nie uruchamia się lub gaśnie, patrz "Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana".

Czyszczenie filtra

1. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.

WSKAZÓWKA: Podstawić miskę przy spuszczaniu paliwa.

2. Otworzyć zawór spustowy i spuścić paliwo z pojemnika.
3. Równomiernie poluzować śruby pokrywy w pokazanej kolejności.
4. Zdjąć pokrywę (A) i kasetę sprężynową (B).
5. Wyjąć wkład filtra (B) za pomocą uchwytu.

WSKAZÓWKA: Sprawdzić filtr pod kątem uszkodzeń. Jeśli jest uszkodzony, wymienić filtr.

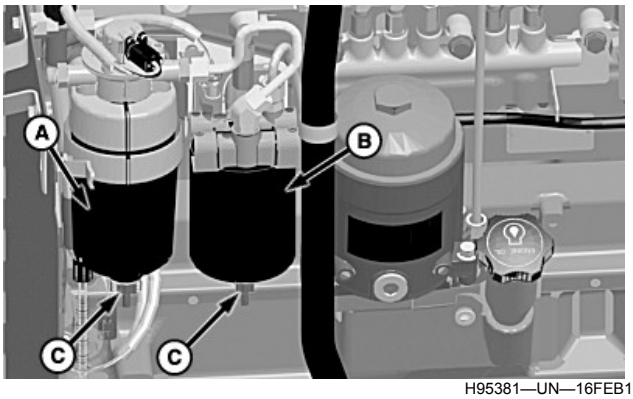
6. Umyć filtr w czystym oleju napędowym lub benzynie lakowej.
7. Założyć wkład filtra i kasetę sprężynową.
8. Sprawdzić uszczelkę (D) pokrywy i wymienić w razie potrzeby.
9. Założyć pokrywę i śruby z łbem kulistym, dokręcając je palcami.
10. Dokręcić śruby z łbem kulistym w pokazanej kolejności.
11. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
12. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu i sprawdzić pod kątem przecieków.
13. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.

OUO6075,000456E-53-20DEC16

Wkład wstępnego i dokładnego filtra paliwa — wymiana

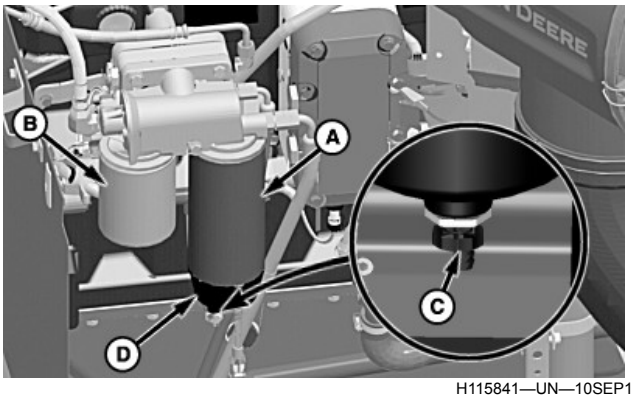


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Typ A



H115841—UN—10SEP15

Typ B

A—Filtr wstępny paliwa
B—Dokładny filtr paliwa
C—Zawory spustowe
D—Pojemnik odstojnika wody

UWAGA: Paliwo pod wysokim ciśnieniem w przewodach paliwowych może spowodować poważne obrażenia ciała. Jedynie technicy zaznajomieni z tego typu układami mogą dokonywać napraw. Przed odłączeniem przewodów paliwowych, czujników lub innych podzespołów pomiędzy pompą paliwową wysokiego ciśnienia a wtryskiwaczami w silnikach z wysokociśnieniowym układem Common Rail (HPCR), odczekać co najmniej 15 minut po zatrzymaniu silnika.

WSKAZÓWKA: Nie czyścić filtra początkowego i nie wymieniać wstępnego filtra oraz filtra dokładnego czyszczenia paliwa jednocześnie. Spowoduje to trudności z uruchomieniem silnika. Przeprowadzić procedurę czyszczenia filtra początkowego, a następnie uruchomić silnik przed wymianą wstępnego filtra paliwa i filtra dokładnego czyszczenia.

Wymienić wstępny filtr paliwa i filtr dokładnego czyszczenia, jeśli zauważono spadek osiągów maszyny lub wyświetlony zostanie kod diagnostyczny. Skasować kod po wymianie filtrów.

1. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut, jeśli maszyna nie była wcześniej uruchomiona.
2. WYŁĄCZYĆ silnik i zamknąć zawór na dole zbiornika paliwa.
3. Dokładnie oczyścić zewnętrzną powierzchnię wkładów filtra oraz miejsce zamontowania filtrów.

UWAGA: Paliwo w filtrze może być pod wysokim ciśnieniem. Nie wyjmować filtrów bez przeprowadzenia następującego kroku.

WSKAZÓWKA: Podstawić pojemnik przy spuszczaniu paliwa oraz przy wyjmowaniu filtrów paliwa.

4. **Typ A:** Spuścić zanieczyszczenia znajdujące się w paliwie i zredukować ciśnienie w filtrze wstępnym paliwa (A) oraz filtrze dokładnym paliwa (B), otwierając zawory spustowe (C). Zamknąć zawory spustowe i wymontować filtry paliwa.

   Typ B: Usunąć zanieczyszczenia paliwa i uwolnić ciśnienie z filtra wstępnego paliwa (A), otwierając zawór spustowy (C). Zamknąć zawór spustowy, a następnie wyjąć i przytrzymać pojemnik odstojnika (D).

WSKAZÓWKA: Z obudowy filtrów wycieknie jeszcze paliwo.

5. Wyjąć filtr wstępny paliwa i filtr dodatkowy paliwa.

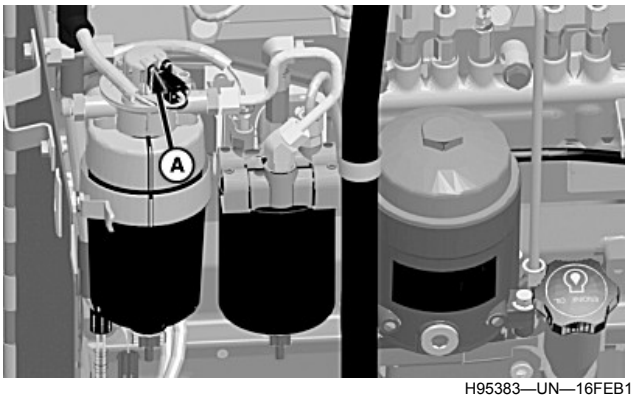
WAŻNE: NIE napełniać paliwem żadnego z filtrów paliwa.

WSKAZÓWKA: Przed zamontowaniem filtrów nasmarować ich uszczelki olejem napędowym.

6. **Tylko typ B:** Zamontować wcześniej zdjęty pojemnik odstojnika na wymienionym filtrze wstępnym paliwa (A).
7. Zamontować zespół wstępnego filtra paliwa (A) na silniku. Po zetknięciu się uszczelki z obudową filtra dokręcić zespół filtra o 3/4 obrotu.
8. Zamontować wymienny filtr dokładnego czyszczenia paliwa (B). Po zetknięciu się uszczelki z obudową filtra dokręcić filtr o 3/4 obrotu.
9. Upewnić się, że zawory spustowe (C) są zamknięte.
10. Otworzyć zawór na dole zbiornika paliwa.
11. WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej napełnienie układu.
12. Uruchomić silnik i pracować na niskich obrotach jałowych przez 3 do 5 minut.

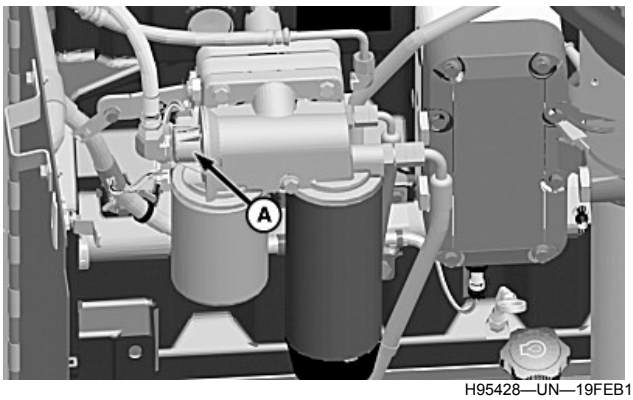
OUO6075,00043C7-53-20DEC16

Układ paliwowy — odpowietrzanie



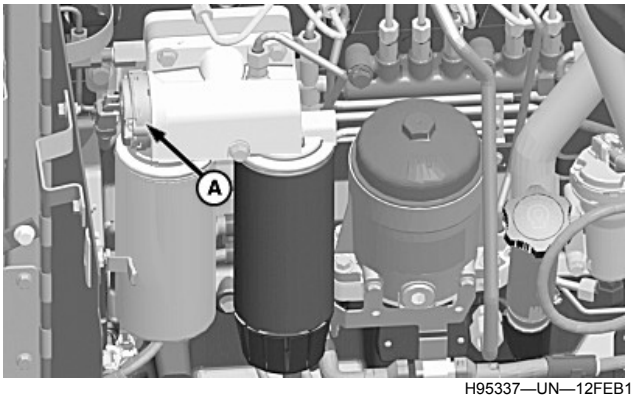
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (typA)



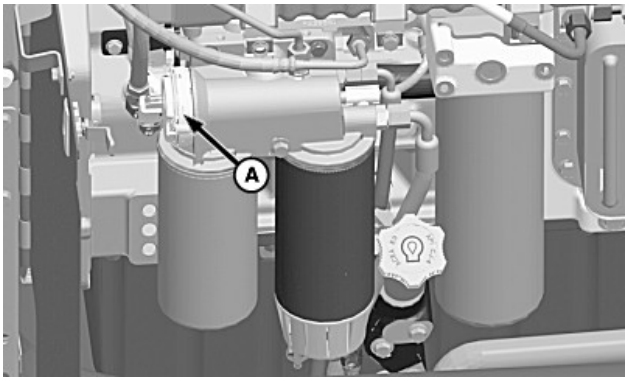
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (typ B)



H95337—UN—12FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ A)



H95403—UN—17FEB10

Finalny Tier 4/Stage V (typ B)

A—Pompa paliwowa

UWAGA: Przed przeprowadzeniem czynności konserwacyjnych WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

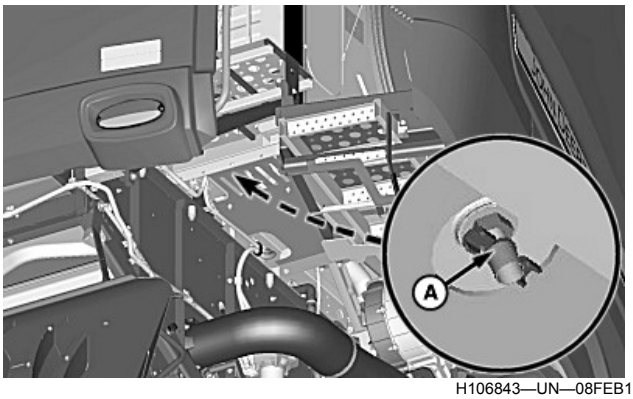
Powietrze może dostać się do układu paliwowego podczas wymiany filtrów paliwa lub gdy maszyna pracowała przy minimalnej ilości paliwa. Powietrze w układzie paliwowym uniemożliwia uruchomienie silnika. Jeśli silnik nie uruchamia się, WŁĄCZYĆ stacyjkę na 60 sekund, aby umożliwić pompie paliwowej (A) napełnienie układu.

OUO6075,000480D-53-13NOV17

Układ chłodzenia — opróżnianie

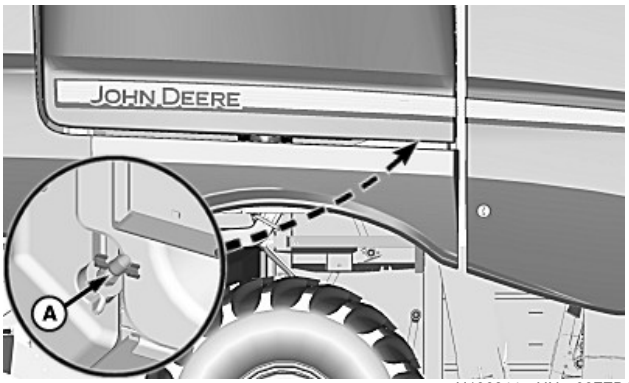


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (typ A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (typ B)
Finalny Tier 4/Stage V

A—Zawór spustowy

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie.

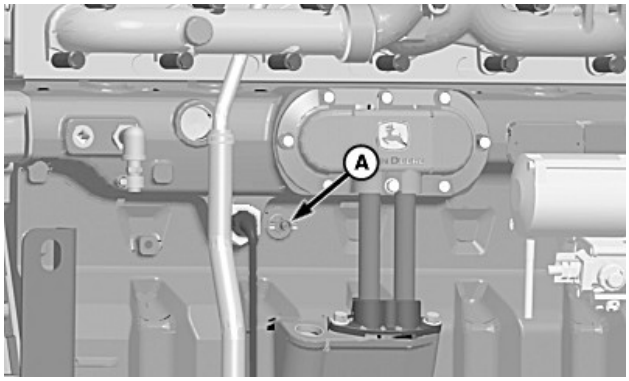
WSKAZÓWKA: Otwór spustowy chłodnicy znajduje się z przodu chłodnicy.

Gdy używany jest Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, skrócić czas pozostały do kolejnej wymiany oleju, do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

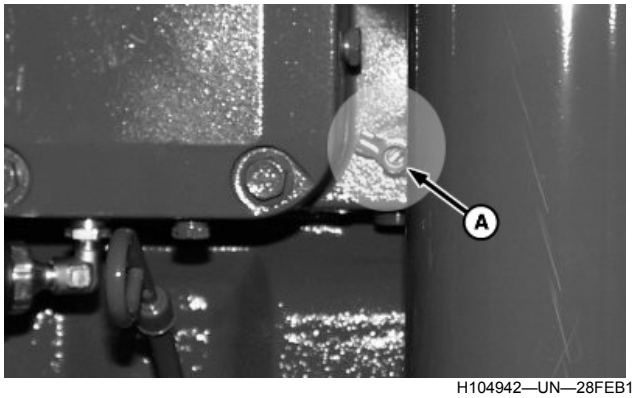
Płyn chłodzący należy spuścić i zastąpić nowym. Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

Otworzyć zawór spustowy (A) chłodnicy.



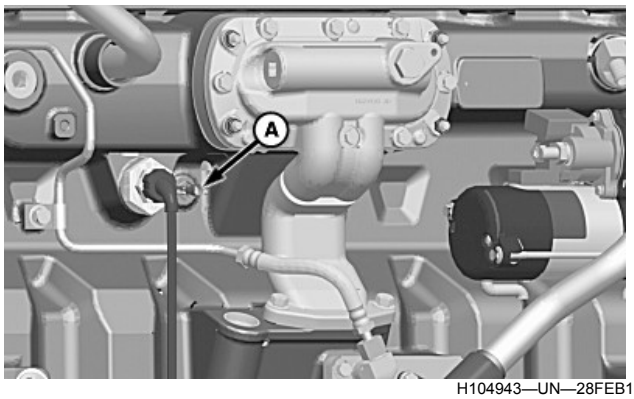
H104941—UN—28FEB12

Przednia strona silnika (Tier 2/Stage II) (typ A)



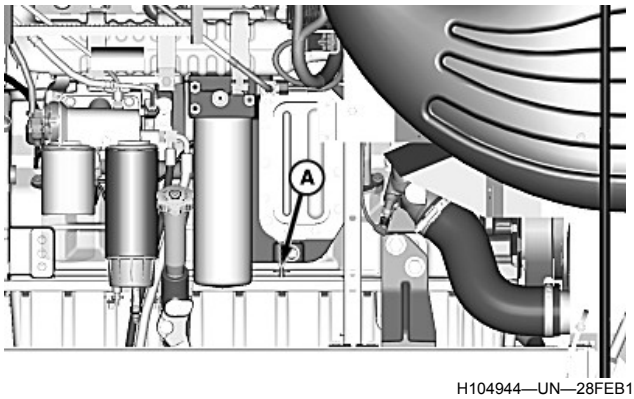
H104942—UN—28FEB12

Nad wałem korbowym (Tier 2/Stage II) (typ B)



H104943—UN—28FEB12

Przednia strona silnika (Finalny Tier 4/Stage V) (typ A)

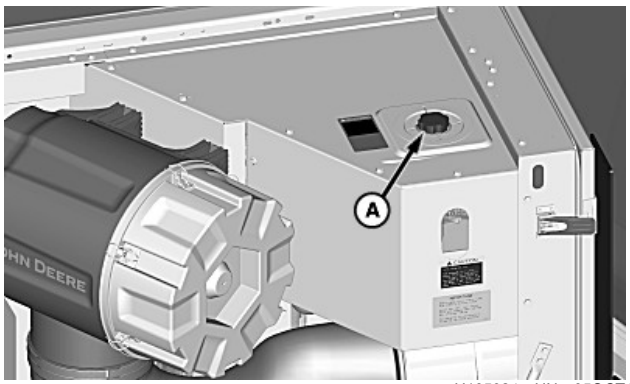


H104944—UN—28FEB12

Tylna strona silnika (Finalny Tier 4/Stage V) (typ B)

A—Zawór spustowy

Otworzyć zawór spustowy (A) w bloku silnika.



H105924—UN—05OCT12

A—Korek zbiornika wyrównawczego

Odkręcić korek zbiornika wyrównawczego (A), aby umożliwić szybsze opróżnienie płynu chłodzącego.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ czystą wodą.

Założyć korek chłodnicy i uruchomić silnik, aż osiągnie temperaturę roboczą przy WŁĄCZONEJ nagrzewnicy.

WYŁĄCZYĆ silnik, ostrożnie odkręcić korek zbiornika wyrównawczego i spuścić wodę, zanim rdza i osad zdążą osiąść.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ roztworem czystej wody i środka czyszczącego do układów chłodzących John Deere PT500 lub jego odpowiednika. Postępować zgodnie z instrukcją stosowania środka czyszczącego.

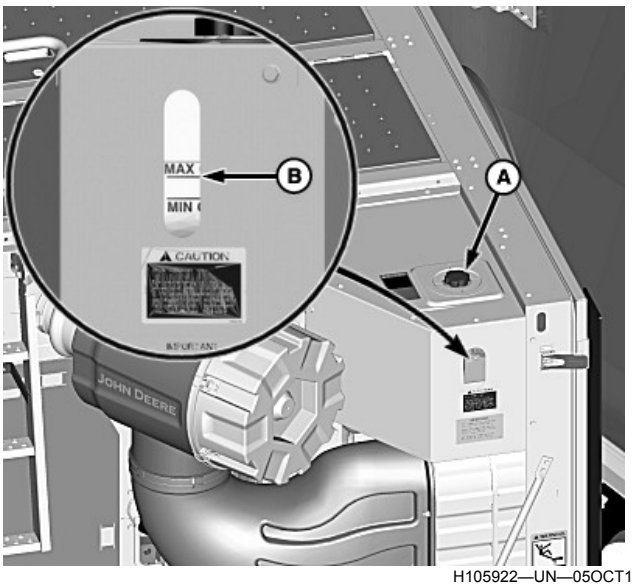
Po użyciu środka czyszczącego przepłukać układ czystą wodą i opróżnić.

Zamknąć spusty chłodnicy i napełnić układ czystą wodą. Procedura napełniania, patrz "Układ chłodzenia — napełnianie", w tej sekcji. Patrz zalecenia dla płynu chłodzącego podane w sekcji "Paliwa i środki smarne".

OUO6075,000480E-53-13NOV17

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

Układ chłodzenia—napełnianie



H105922—UN—05OCT12

A—Korek zbiornika wyrównawczego
B—Kreska "Max Cold"

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Wystrzegać się oparzenia podczas odkręcania korka zbiornika udarowego. Nigdy nie odkręcać korka przy gorącym silniku i nie napełniać układu chłodzenia, gdy silnik jest przegrzany. Powoli otwierać korek, aby zmniejszyć ciśnienie. Płyn chłodzący wlewać powoli. Sprawdzać poziom płynu chłodzącego, gdy silnik jest zimny.

WAŻNE: Do chłodnicy i zbiornika udarowego zastosowano specjalny korek. Jeśli korek zostanie uszkodzony lub zagubiony, trzeba go zastąpić takim samym korkiem.

Nigdy nie wlewać zimnej wody do gorącego silnika, gdyż może to spowodować pęknięcie bloku cylindrów lub głowicy. Nie uruchamiać silnika bez płynu chłodzącego.

Zdjąć korek zbiornika wyrównawczego (A) i napełnić, aż płyn będzie na poziomie linii “Max Cold” (B).

Zamontować korek na zbiorniku wyrównawczym, WŁĄCZYĆ podgrzewacz i pozostawić silnik włączony, aż osiągnie temperaturę pracy.

Ostrożnie zdjąć korek ze zbiornika udarowego i dopełnić w razie potrzeby. Założyć korek na zbiornik wyrównawczy.

Przy zimnym silniku, poziom płynu chłodzącego powinien być przy linii “Max Cold”.

WSKAZÓWKA: Poziom płynu chłodzącego należy utrzymywać pomiędzy liniami “Max Cold” i “Min Cold”. W razie potrzeby dolać płyn chłodzący, jeżeli jego poziom jest poniżej linii “Min Cold”.

OUO6075,00041C9-53-27JAN16

Układ chłodzenia — przygotowanie do warunków zimowych

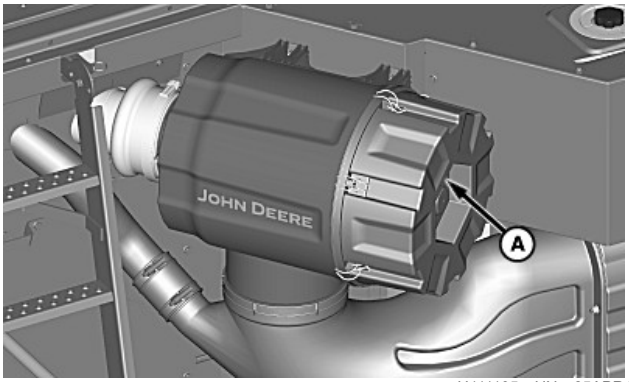
WAŻNE: Nie opróżniać układu chłodzenia w celu ochrony przed zamarzaniem. Niemożliwe jest całkowite opróżnienie nagrzewnicy, więc mogą powstać szkody wskutek zamarznięcia pozostałego płynu.

Przed mroźną pogodą upewnić się, że układ chłodzenia zawiera wystarczającą ilość płynu przeciw zamarzaniu. Stosować niezawodną mieszaninę tego samego rodzaju na bazie glikolu etylenowego o niskiej temperaturze zamarzania, która zawiera inhibitor korozji i środek smarny dla pompy wodnej, ale nie zawiera dodatków zatrzymujących wycieki. Patrz zalecenia podane w sekcji "Paliwa i środki smarne", w tej instrukcji obsługi.

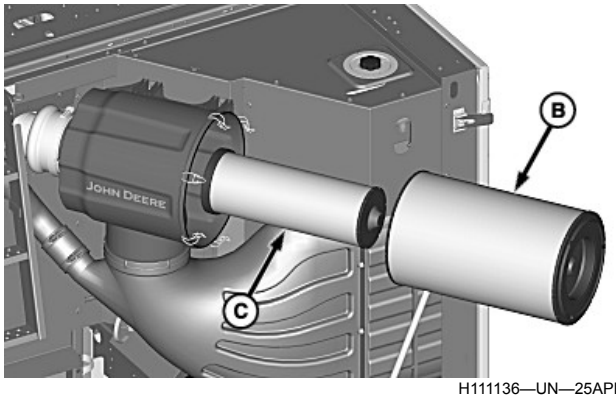
Po dodaniu środka przeciw zamarzaniu WŁĄCZYĆ nagrzewnicę i uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury pracy. Spowoduje to wymieszanie płynu i jego cyrkulację w całym układzie.

OUO6075,00043AF-53-11OCT16

Filtry powietrza—wymontowanie



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Pokrywa przeciwpyłowa
B—Główny filtr powietrza
C—Filtr zabezpieczający

WAŻNE: Podczas obsługi filtrów wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby brud nie mógł zostać wciągnięty do silnika.

Wykonywać obsługę filtrów tylko wtedy, gdy ikona filtra powietrza silnika jest widoczna na wyświetlaczu podłokietnika.

Odchylić zatrzaski pokrywy przeciwpyłowej (A) i wyjąć główny filtr powietrza (B).

Wykręcić filtr zabezpieczający (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wkład zabezpieczający zatrzymuje brud, który mógłby przedostać się przez uszkodzony filtr główny.

WAŻNE: Nigdy nie myć, nie czyścić szczotką ani nie ostukiwać wkładów. Podczas przedmuchiwania wkładu głównego, stosować suche sprężone powietrze (500 kPa, 72,5 psi). Czyścić wkład od środka na zewnątrz uważając, aby końcówka dyszy powietrznej nie zetknęła się z papierem filtra.

Nigdy nie czyścić wkładu zabezpieczającego. Wymienić, jeśli jest brudny.

Nigdy nie uruchamiać silnika bez obydwu filtrów na miejscu.

Wykonywać obsługę filtrów w razie potrzeby.

Założyć filtr zabezpieczający i wkręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić ręcznie, czy jest dobrze dokręcony.

Założyć główny filtr powietrza i pokrywę przeciwpyłową.

Sprawdzić wszystkie połączenia w układzie wlotowym powietrza. Upewnić się, że są szczelne.

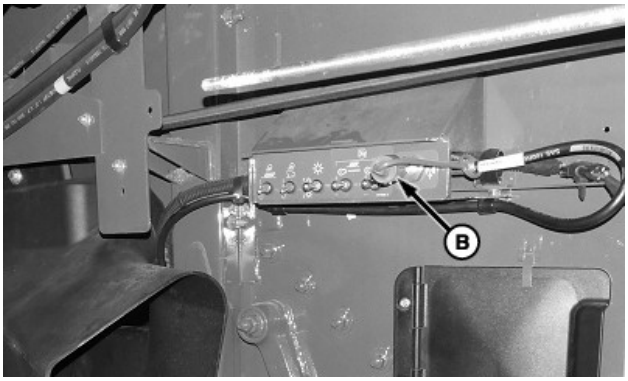
WAŻNE: Nie używać urządzeń wykorzystujących strumień spalin, aby wydmuchnąć plewy z kombajnu. Stosowanie takich urządzeń może spowodować uszkodzenie filtra powietrza i uszkodzenie silnika.

OUO6075,00017D4-53-25APR14

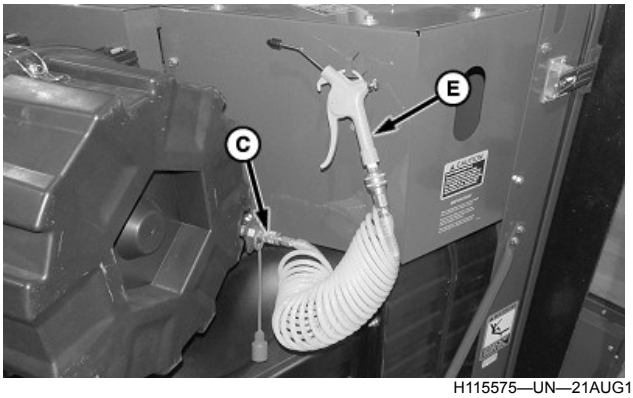
Układ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)



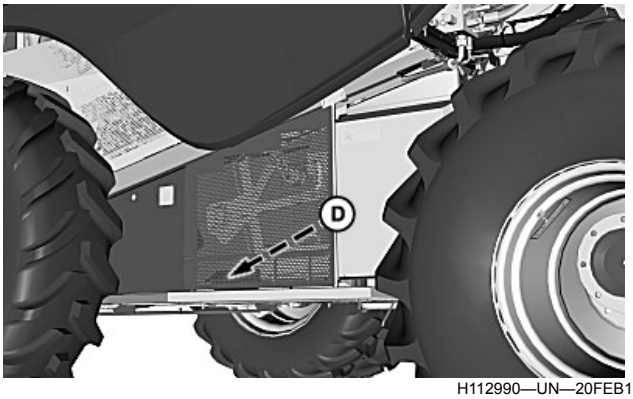
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Zbiornik
B—Złącze przewodu sprężarki powietrza
C—Złącze przewodu sprężarki powietrza
D—Przewód/pistolet sprężarki powietrza
E—Przewód/pistolet sprężarki powietrza

WAŻNE: Nigdy nie oczyszczać filtrów powietrza silnika ani filtrów systemu zarządzania resztkami, kiedy silnik maszyny pracuje.

WSKAZÓWKA: Aby zapewnić optymalną pracę sprężarki powietrza, silnik musi pracować, zapewniając nieustanny dopływ powietrza.

Nie zaleca się pompowania opon maszyny ani zasilania narzędzi pneumatycznych.

Nie zaleca się jednoczesnego korzystania z obu złącz.

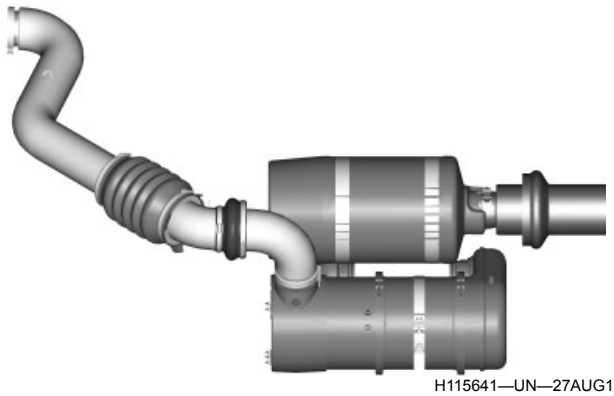
Sprężarka powietrza znajduje się na pomoście silnika, a zbiornik (A) po prawej stronie maszyny.

Złącze przewodu sprężarki powietrza (B) znajduje się po lewej stronie maszyny, a złącze przewodu sprężarki powietrza (C) na pomoście silnika.

Przewód/pistolet sprężarki powietrza (D) znajduje się po lewej stronie maszyny, a przewód/rura sprężarki powietrza (E) na pomoście silnika.

OUO6075,000412E-53-21MAR16

Konserwacja i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Finalny Tier 4/Etap V)



H115641—UN—27AUG15

Filtr spalin obejmuje katalizator utleniający silnika wysokoprężnego i filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF). Filtr DPF jest skonstruowany tak, aby zatrzymywał pozostałości popiołu będącego wynikiem niespalonych dodatków stosowanych w olejach do smarowania skrzyni korbowej i paliwie. Filtr DPF zapewnia wiele godzin działania bez obsługi. W pewnym momencie filtr DPF będzie wymagać profesjonalnej obsługi w celu usunięcia nagromadzonego popiołu. Dokładna liczba godzin pracy przed wymaganą obsługą zależy od kategorii mocy silnika, cyklu roboczego i warunków pracy, zawartości popiołu w oleju silnikowym i jakości paliwa. Stosowanie zalecanych przez John Deere specyfikacji oleju i paliwa pozwoli na maksymalizację godzin pracy przed wymaganą profesjonalną obsługą DPF.

Właściciel silnika jest odpowiedzialny za wykonywanie wymaganych czynności konserwacyjnych opisanych w Instrukcji obsługi. Podczas normalnej pracy sprzętu wymagania dotyczące czynności konserwacyjnych przy filtrze DPF zależą od szybkości gromadzenia się w nim popiołu. Ogólnie rzecz biorąc, filtry DPF w silnikach o mocy powyżej 175 koni mechanicznych / 130 kW będą wymagać przeglądu co około 4 500 godzin pracy. Wraz ze wzrostem poziomu popiołu w filtrze DPF zmniejsza się pojemność przeznaczona na sadzę i częściej wzrasta ciśnienie wsteczne w układzie wydechowym. Pokaże się kod diagnostyczny wskazujący, kiedy filtr DPF będzie wymagać przeglądu.

Usuwanie popiołu z filtra DPF musi być przeprowadzone po wymontowaniu filtra DPF z maszyny i umieszczeniu go w specjalistycznym sprzęcie. Nie usuwać popiołu wodą ani innymi środkami chemicznymi. Usuwanie popiołu tymi metodami może uszkodzić materiał mocujący filtr DPF w jego obudowie, co może doprowadzić do poluzowania wkładu filtra DPF w obudowie i jego uszkodzenia wskutek drgań.

Niestosowanie zatwierdzonych metod usuwania popiołu może pogwałcić obowiązujące w USA federalne, stanowe lub lokalne prawa dotyczące niebezpiecznych odpadów oraz spowodować uszkodzenie filtra DPF,

powodując potencjalną utratę gwarancji dotyczącej emisji filtra spalin silnika wysokoprężnego. W celu wykonania obsługi serwisowej zaleca się dostarczenie filtra DPF do autoryzowanego punktu obsługi John Deere lub innej kwalifikowanej stacji obsługi serwisowej.

Jeżeli włączono AUTOMATYCZNE czyszczenie filtra układu wydechowego lub czyszczenie NA POSTOJU, temperatura spalin może być wysoka w warunkach braku obciążenia lub lekkiego obciążenia w niektórych momentach cyklu czyszczenia filtra układu wydechowego.

Wyłączać układ czyszczenie filtra układu wydechowego w warunkach niebezpiecznych ze względu na podwyższoną temperaturę spalin.

Wyłączać automatyczne oczyszczanie filtra spalin tylko, gdy jest to konieczne.

OUO6075,0004808-53-13NOV17

Utylizacja popiołu z filtra spalin / filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego (Finalny Tier 4/Etap V)

UWAGA: Popiół w filtrze cząstek stałych silnika wysokoprężnego może być klasyfikowany jako niebezpieczny odpad przez krajowe i/lub lokalne przepisy lub rozporządzenia. Niebezpiecznych odpadów należy się pozbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami krajowymi i lokalnymi określającymi zasady pozbywania się niebezpiecznych odpadów. Popiół z filtra DPF może być usuwany tylko przez wykwalifikowany personel serwisowy. Podczas obsługi i czyszczenia filtra DPF powinno się używać niezawodnych środków ochrony i odzieży, utrzymywanych w odpowiednim stanie sanitarnym. Skontaktować się z dealerem firmy John Deere lub wykwalifikowaną stacją obsługi w celu uzyskania pomocy.

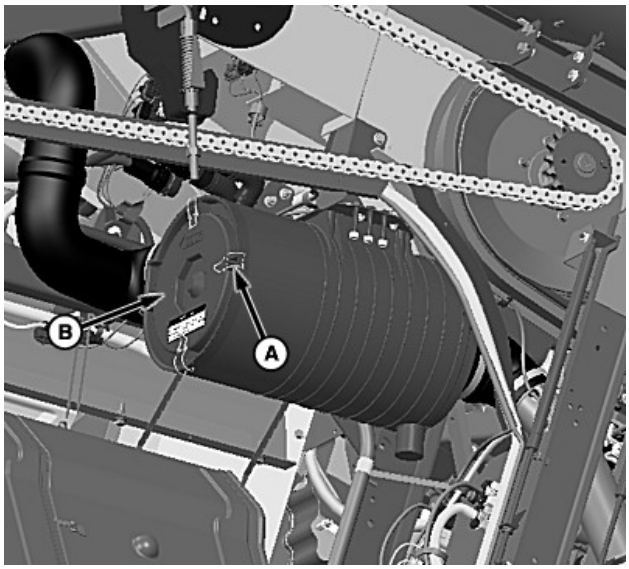
OUO6075,0004809-53-13NOV17

Utylizacja filtra spalin (Finalny Tier 4/Etap V)

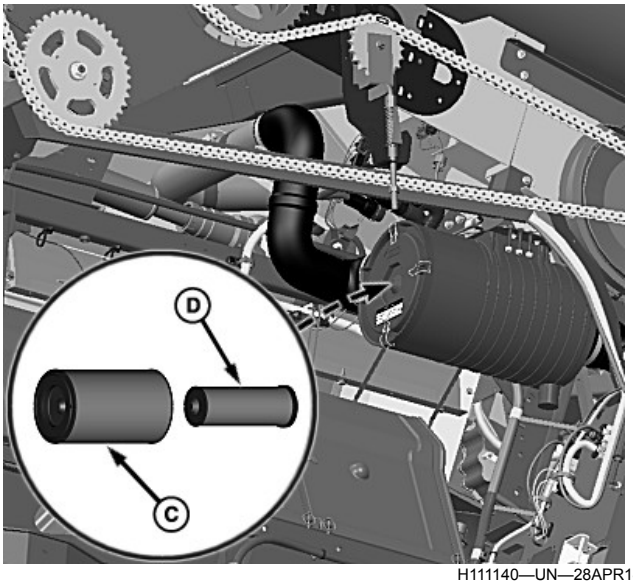
UWAGA: Wymagane jest prawidłowe postępowanie z filtrem spalin, który osiągnął koniec okresu użytkowania, ponieważ popiół lub materiał katalizatora w urządzeniu może być klasyfikowany jako odpad niebezpieczny przez przepisy lub rozporządzenia krajowe i/lub lokalne. Zużyte filtry spalin, w tym filtr cząstek stałych silnika wysokoprężnego (DPF), mogą być wymieniane przez każdego dealera firmy John Deere lub wykwalifikowaną stację obsługi.

OUO6075,000480A-53-13NOV17

Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — demontaż (Finalny Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Zatrzaski
B—Pokrywka przeciwpyłowa
C—Główny filtr powietrza
D—Filtr bezpieczeństwa

WAŻNE: Podczas obsługi filtrów wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby brud nie mógł zostać wciągnięty do silnika.

Wykonywać obsługę filtrów tylko wtedy, gdy ikona filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika jest widoczna na wyświetlaczu podłokietnika.

Zwolnić zatrzaski (A) i zdjąć pokrywę przeciwpyłową (B).

Zdemontować główny filtr powietrza (C).

Wykręcić filtr zabezpieczający (D) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Wkład zabezpieczający zatrzymuje brud, który mógłby przedostać się przez uszkodzony filtr główny.

WAŻNE: Nigdy nie myć, nie czyścić szczotką ani nie ostukiwać wkładów. Podczas przedmuchiwania wkładu głównego, stosować suche sprężone powietrze (500 kPa, 72,5 psi). Czyścić wkład od środka na zewnątrz uważając, aby końcówka dyszy powietrznej nie zetknęła się z papierem filtra.

Nigdy nie czyścić wkładu zabezpieczającego. Wymienić, jeśli jest brudny.

Nigdy nie uruchamiać silnika bez obydwu filtrów na miejscu.

W razie potrzeby wykonać przegląd okresowy filtrów.

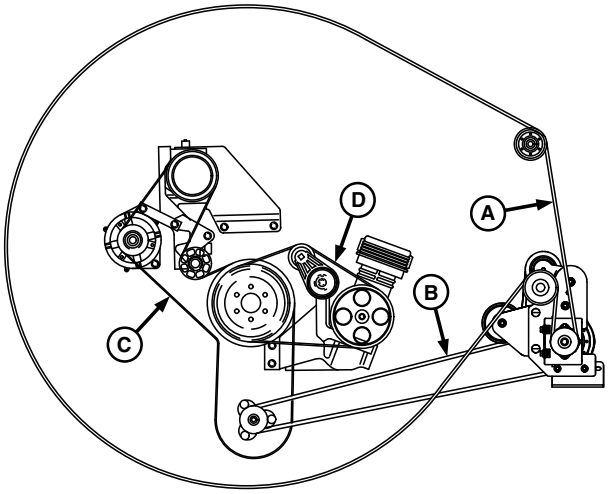
Założyć filtr zabezpieczający i wkręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić ręcznie, czy jest dobrze dokręcony.

Założyć główny filtr powietrza.

Założyć pokrywę i zatrzaski.

OUO6075,000480B-53-13NOV17

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II)

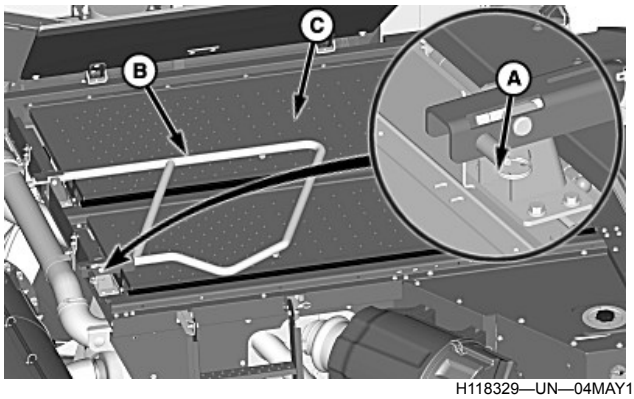


H124552—UN—21JUN18

A—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika
C—Pas wentylatora chłodzącego, klimatyzacji, sprężarki
D—Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,00049EF-53-20JUN18

Pas osprzętu silnika/napędu wentylatora/ sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II)

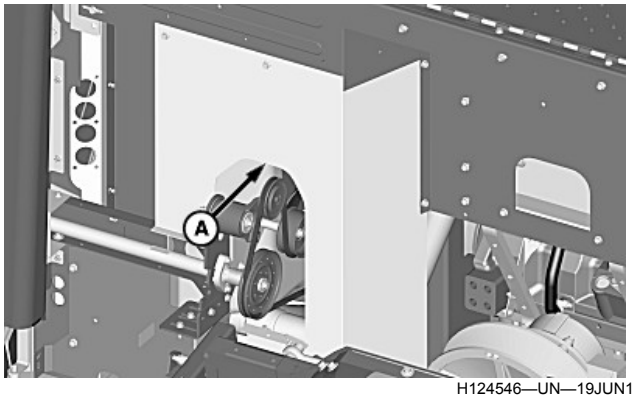


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

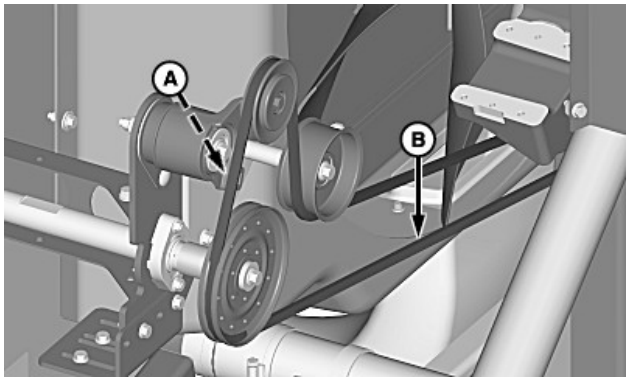


H124546—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Ekran

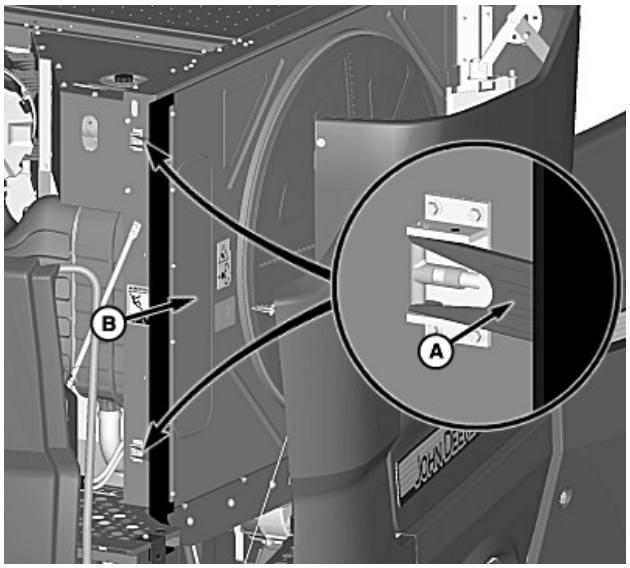
2. Wymontować osłonę (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

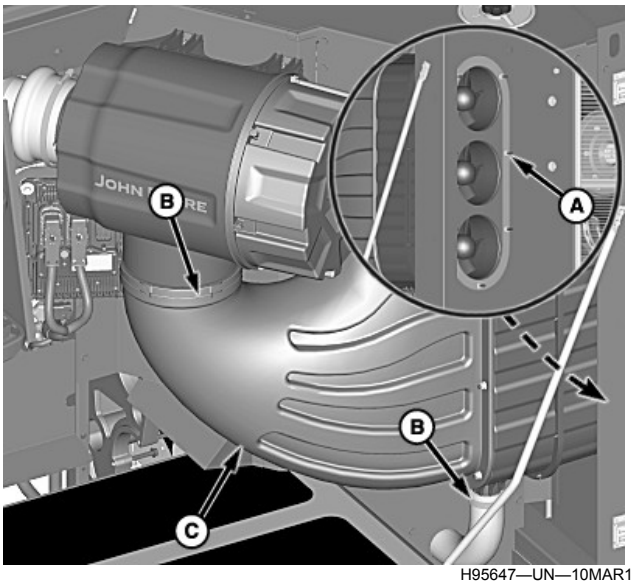
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

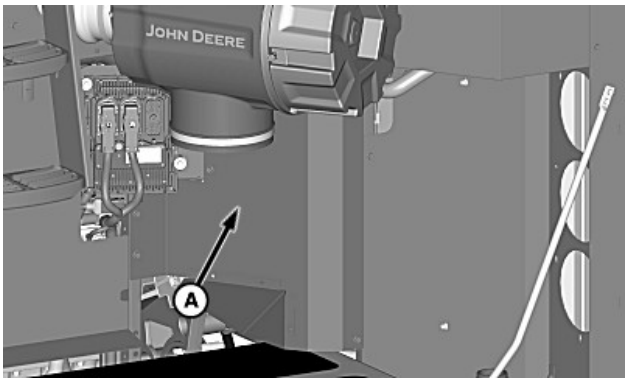
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

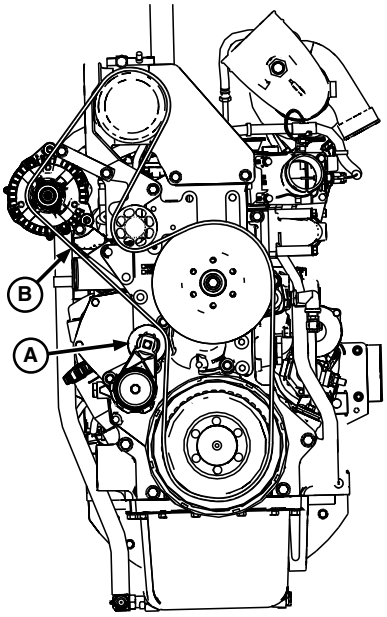
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

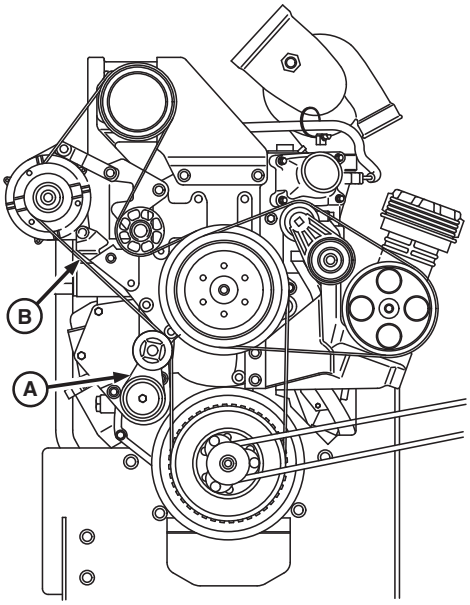
A—Ekran

8. Wymontować osłonę (A).



H95702—UN—15MAR10

Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora bez sprężarki powietrza

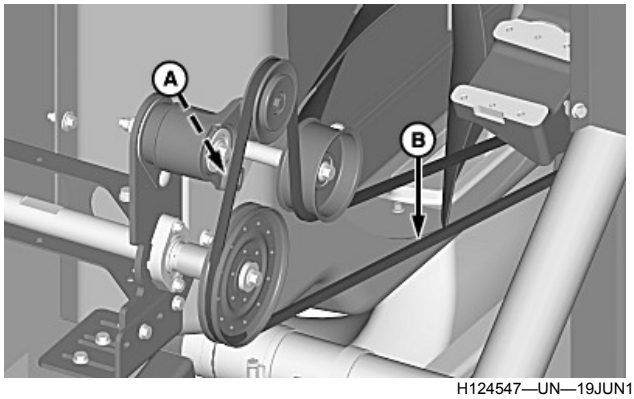


H113079—UN—02MAR15

Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora ze sprężarką powietrza

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osprzętu silnika/wentylatora

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
11. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
12. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



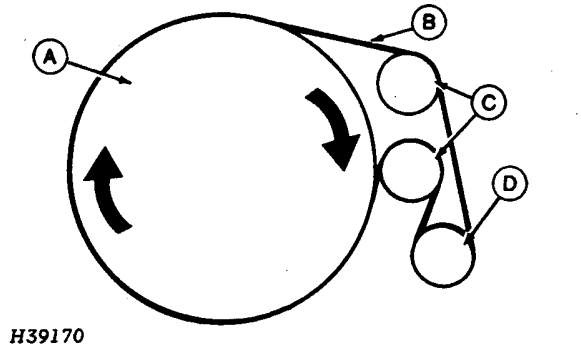
H124547—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
14. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).
15. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
16. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
17. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,00049E6-53-20JUN18

Pas osłony obrotowej—prowadzenie

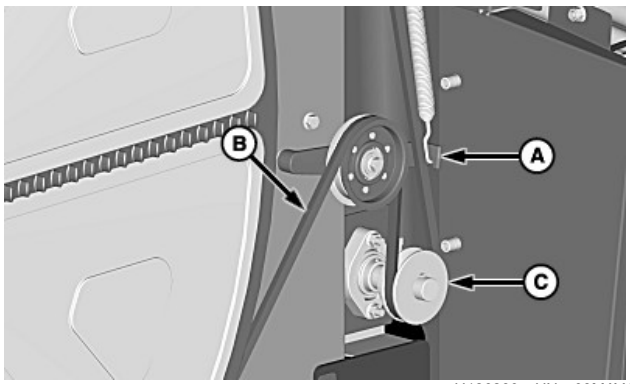


H39170—UN—11OCT88

A—Osłona obrotowa
B—Pasek
C—Napinacze
D—Koło pasowe napędowe

OUO6075,00006CE-53-05MAR10

Pas osłony obrotowej — wymiana



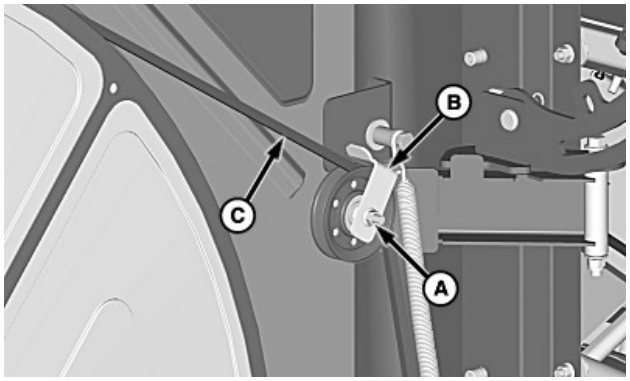
H126280—UN—08MAY19

A—Dźwignia napinacza
B—Pas osłony obrotowej
C—Koło pasowe

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Unikać obrażeń. Pas jest napięty. Powoli zwalniać dźwignię napinacza po zdjęciu pasa.

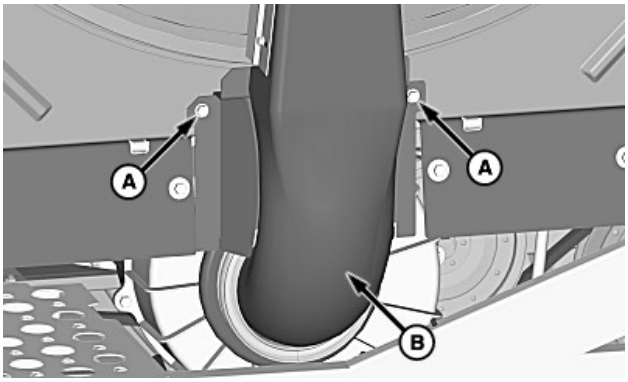
1. Wcisnąć dźwignię napinacza (A) i uwolnić napięcie z pasa osłony obrotowej (B).
2. Zdjąć pas osłony obrotowej z koła pasowego (C) i powoli zwolnić dźwignię i naprężenie sprężyny.



H126281—UN—08MAY19

A—Nakrętka
B—Osłona pasa
C—Pas osłony obrotowej

3. Odkręcić nakrętkę (A) i zdjąć osłonę pasa (B).
4. Zdjąć pas osłony obrotowej (C).



H126282—UN—08MAY19

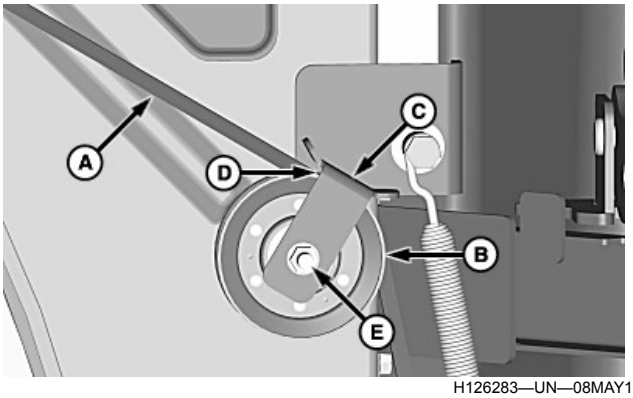
A—Śruba i nakrętka (2 szt.)
B—Kanał podciśnieniowy

WSKAZÓWKA: Drzwi osłony obrotowej muszą być otwarte, aby uzyskać dostęp do nakrętek od wewnątrz.

5. Odkręcić śruby i nakrętki (A).
6. Pociągnąć kanał podciśnieniowy (B) z dala od drzwi osłony obrotowej i zdjąć pas osłony obrotowej.
7. Pociągnąć kanał podciśnieniowy od drzwi osłony obrotowej i zamontować wymienny pas osłony obrotowej.
8. Wkręcić śruby i nakrętki.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu, należy sprawdzić, czy osłona obrotowa czyści wycięcia w kanale podciśnieniowym belki zgrabiarki. W razie potrzeby wyregulować kanał podciśnieniowy.

9. Zamknąć drzwiczki osłony obrotowej



H126283—UN—08MAY19

A—Pas osłony obrotowej
B—Koło pasowe
C—Osłona pasa
D—Odstęp
E—Nakrętka

10. Zamontować pas osłony obrotowej (A) wokół koła pasowego (B), jak pokazano na ilustracji.

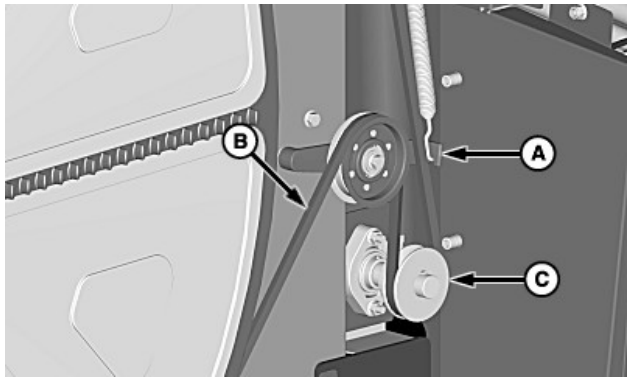
WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu, sprawdzić, czy osłona pasa znajduje się w pozycji równoległej do pasa osłony obrotowej.

11. Zamontować osłonę pasa (C) i wyregulować zgodnie ze specyfikacją (D).

Specyfikacja

Osłona pasa—Odstęp. . . . . 4 mm (5/32 in)

12. Zamontować i dokręcić nakrętkę (E), upewniając się, że osłona pasa nie porusza się.



H126280—UN—08MAY19

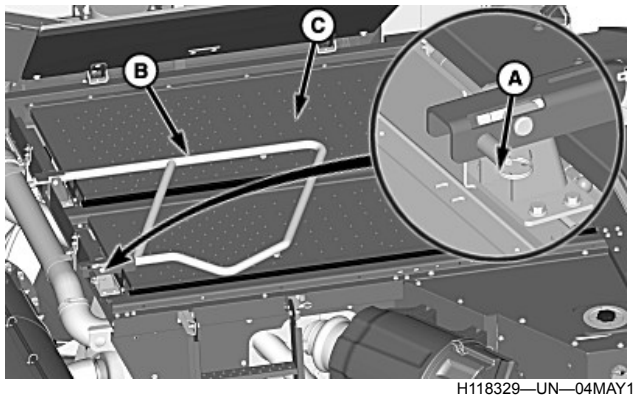
A—Dźwignia napinacza
B—Pas osłony obrotowej
C—Koło pasowe

⚠ UWAGA: Unikać obrażeń. Pas jest napięty. Powoli zwalniać dźwignię napinacza po założeniu pasa.

13. Wcisnąć dźwignię napinacza (A) i uwolnić napięcie z pasa osłony obrotowej (B).
14. Zamontować osłonę obrotową pasa wokół koła pasowego (C), jak pokazano, i powoli zwolnić dźwignię i naprężenie sprężyny.

OUO6075,0004B91-53-30MAY19

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II)



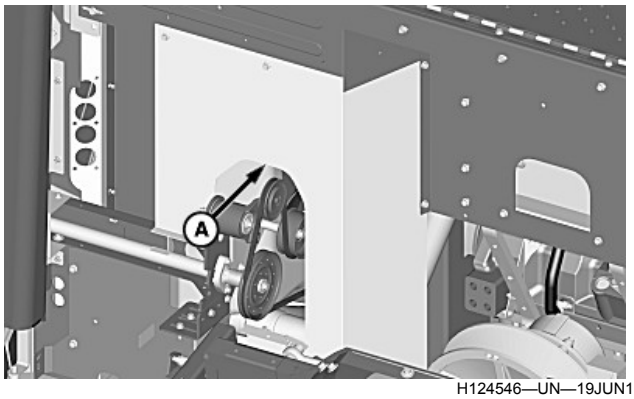
H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady

B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

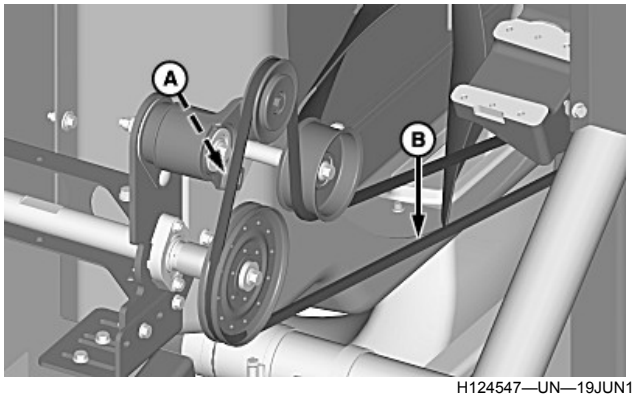


H124546—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Ekran

2. Wymontować osłonę (A).



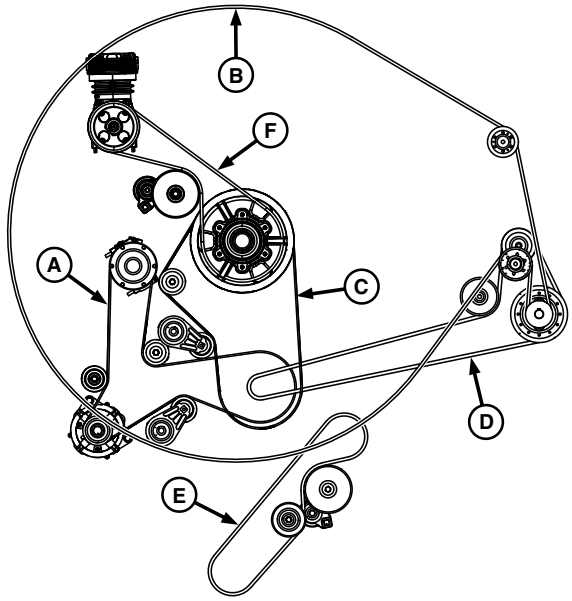
H124547—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
5. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.
6. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

OUO6075,00049E7-53-20JUN18

Pas silnika — ułożenie (Finalny Tier 4 / Etap V)

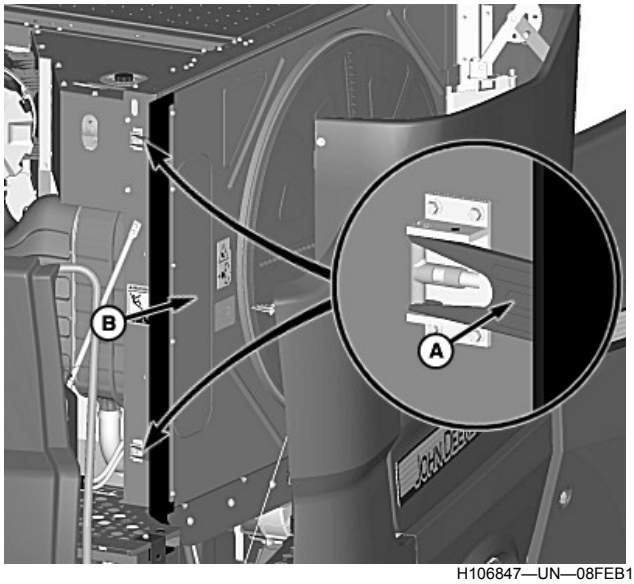


H135673—UN—10JUN22

A—Sprężarka klimatyzacji, pas alternatora
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony
C—Pas wentylatora z napędem bezstopniowym
D—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika
E—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego, po stronie wentylatora

mh69740,1653054087326-53-20MAY22

Pas sprężarki układu klimatyzacji/ alternatora — wymiana (Finalny Tier 4 / Etap V)

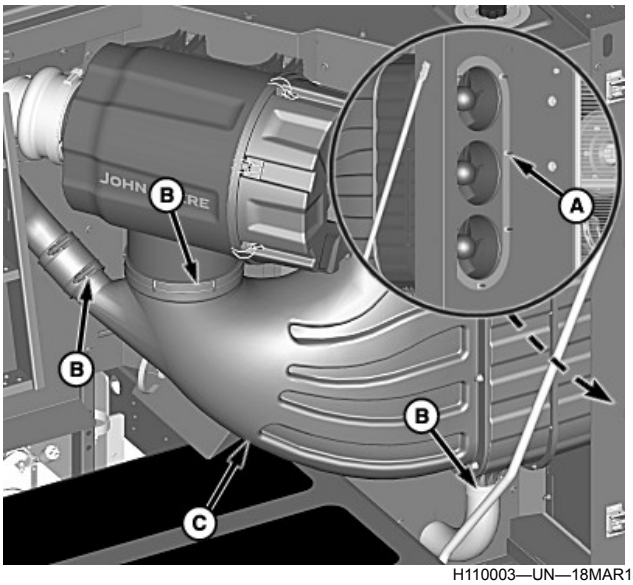


H106847—UN—08FEB13

A—Blokady
B—Pokrywa osłony obrotowej

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

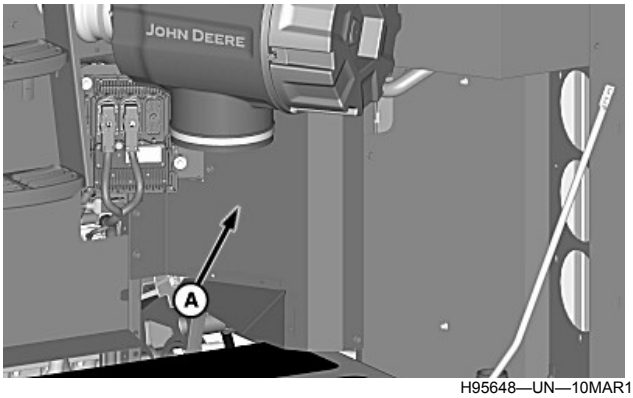
1. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

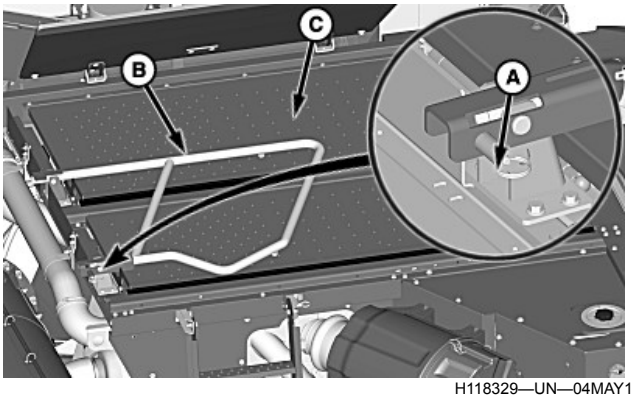
2. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
3. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Osłona

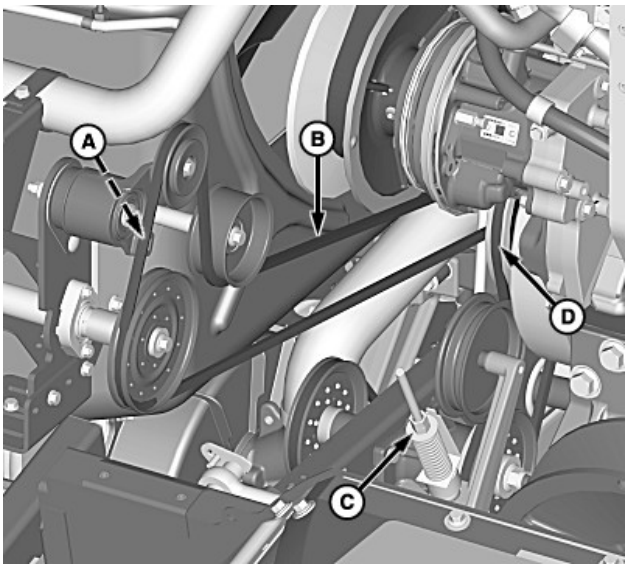
4. Wymontować osłonę (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Panel dostępowy separatora

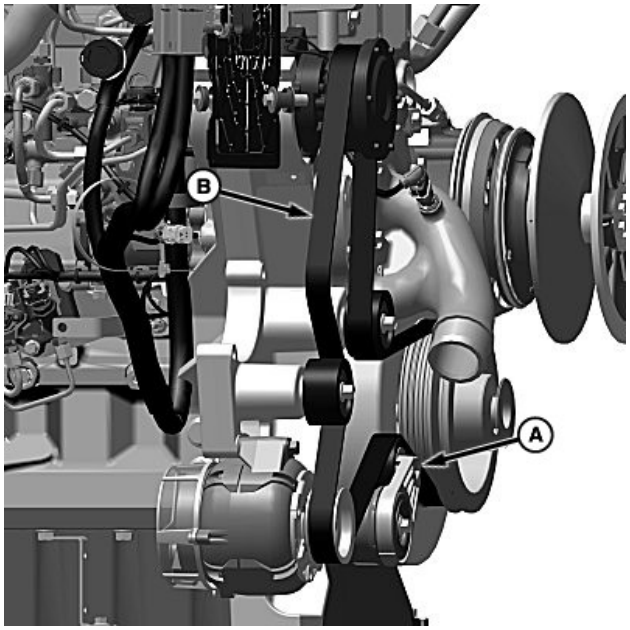
5. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

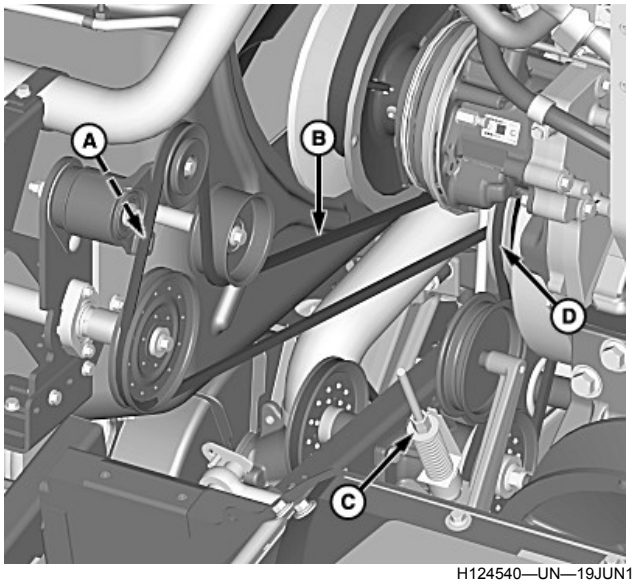
6. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
7. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
8. Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).



H135681—UN—26MAY22

A—Ramię napinające
B—Pasek

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
11. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
12. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



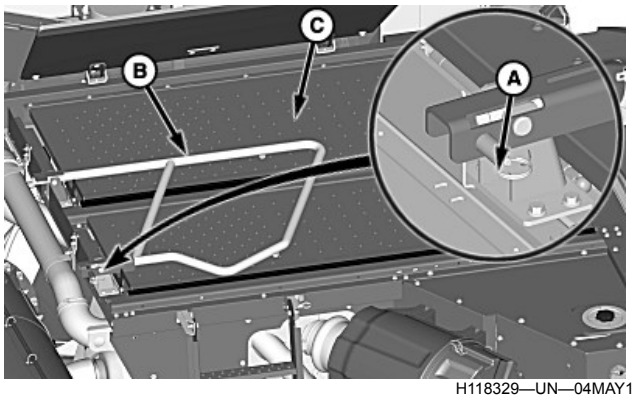
H124540—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

13. Założyć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).
14. Dokręcać nakrętki (C), aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.
15. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
16. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
17. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
18. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

mh69740,1653322835755-53-23MAY22

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

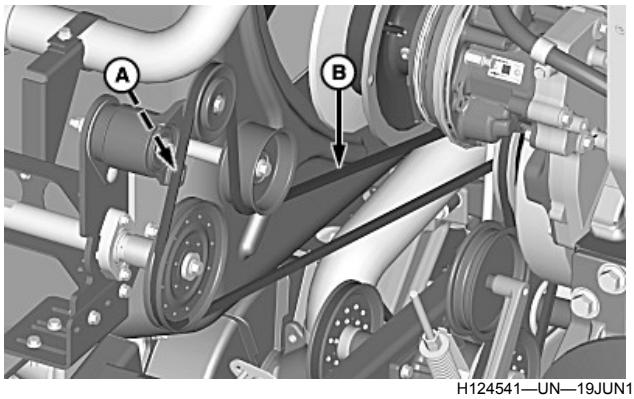


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).



H124541—UN—19JUN18

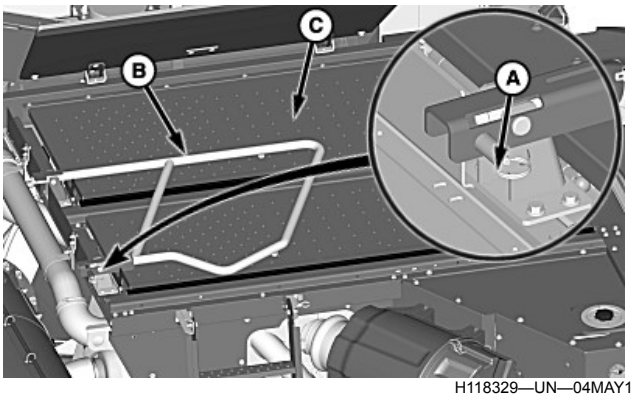
A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

2. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

3. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
4. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego, aby założyć zamienny pas napędowy osłony obrotowej.
5. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

OUO6075,00049DE-53-20JUN18

Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

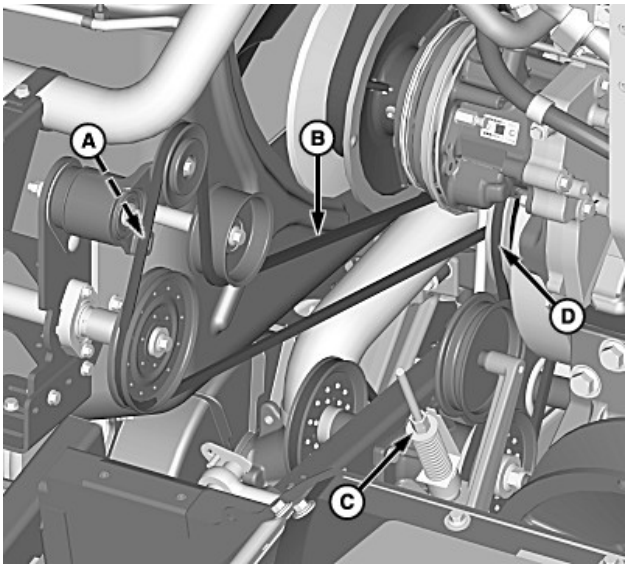


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).



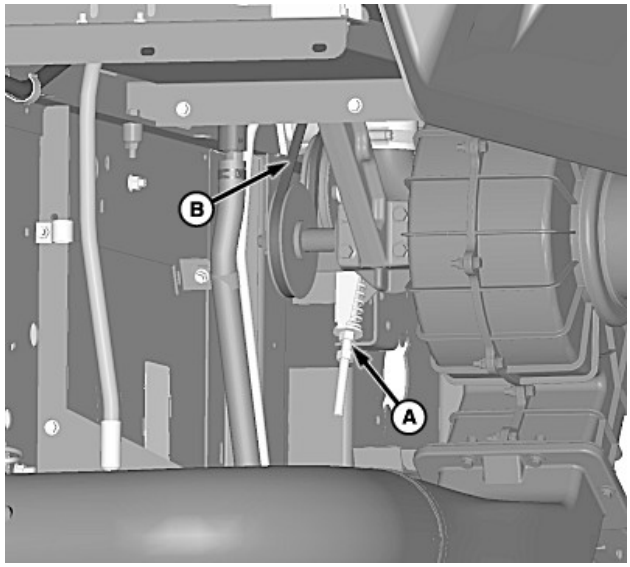
H124540—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej
C—Nakrętka (2 szt.)
D—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

2. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
3. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
4. Odkręcić nakrętki (C) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (D).
5. Założyć wymienny pas napędowy wentylatora podciśnieniowego i dokręcić nakrętkę tak, aby podkładka znajdowała się pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.
6. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego, aby założyć pas napędowy osłony obrotowej.
7. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.

OUO6075,00049DF-53-20JUN18

Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Nakrętki
B—Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

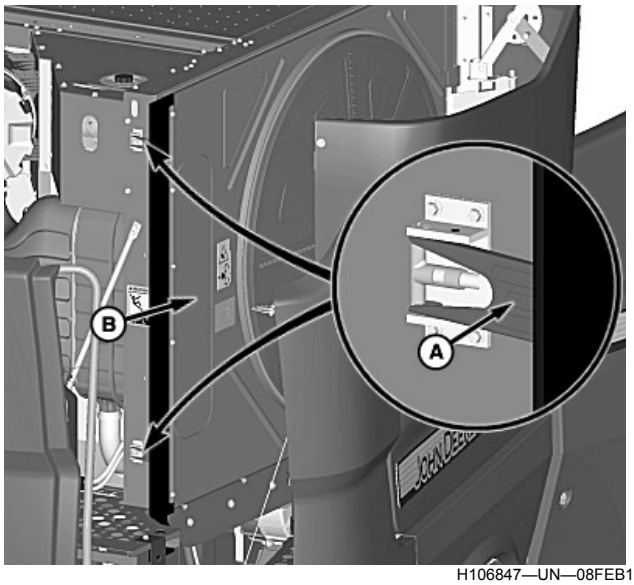
Poluzować nakrętki (A) i zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B) znajdujący się poniżej chłodnicy.

Założyć zamienny pas napędzany wentylatora podciśnieniowego.

Dokręcać nakrętki, aż podkładka znajdzie się pomiędzy końcem wskaźnika i dolną częścią występu.

OUO6075,0004814-53-14NOV17

Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym — wymiana (Finalny Tier 4/ Stage V)

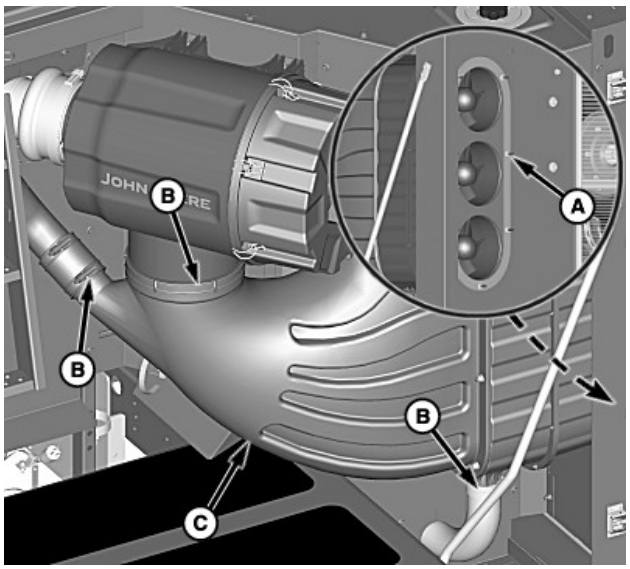


H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

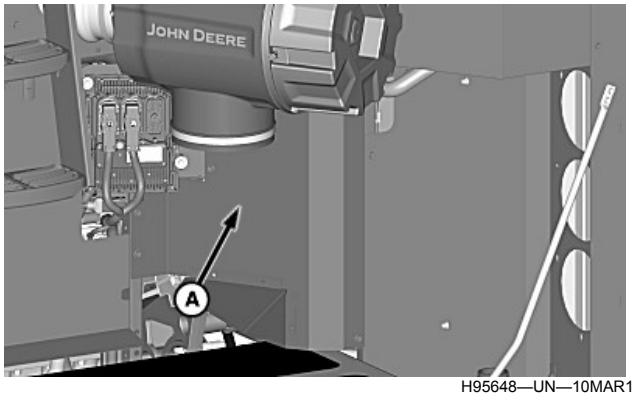
1. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

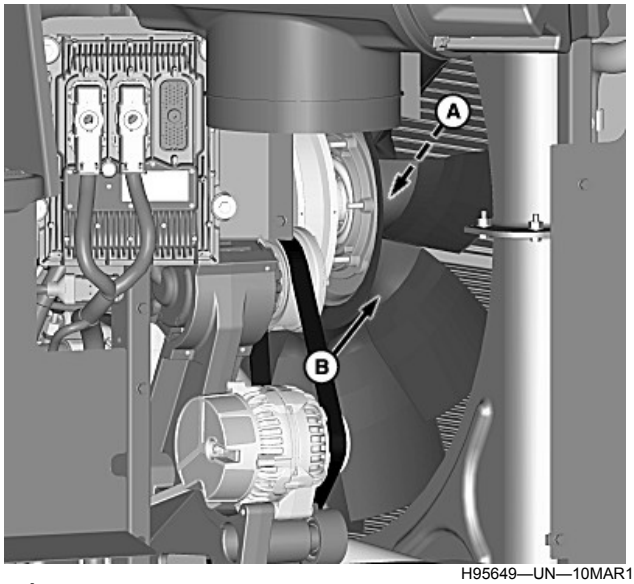
2. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
3. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Ekran

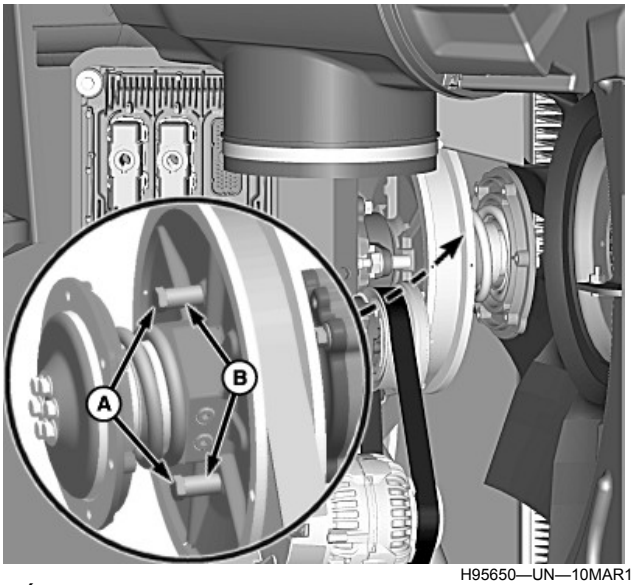
4. Wymontować osłonę (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Śruby (6 szt.)
B—Zespół wentylatora

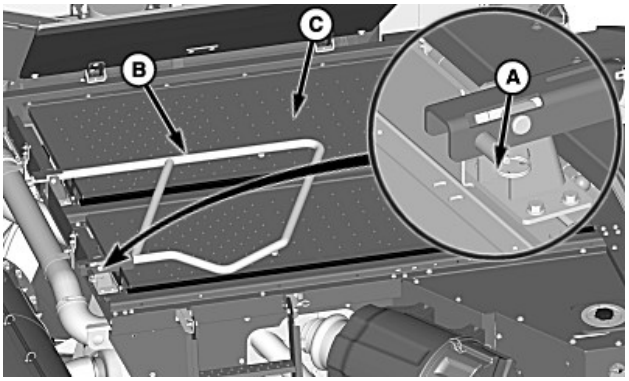
5. Wymontować śruby (A) z zespołu wentylatora (B).
6. Ułożyć zespół wentylatora poza torem.



H95650—UN—10MAR10

A—Śruby
B—Elementy dystansowe

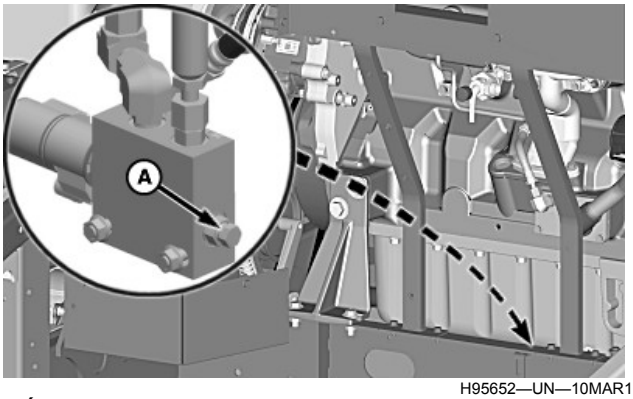
7. Wykręcić śruby (A) i elementy dystansowe (B).
8. Założyć uprzednio wymontowane śruby i dokręcać je do momentu, aż sprężyna zostanie całkowicie ściśnięta.



H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

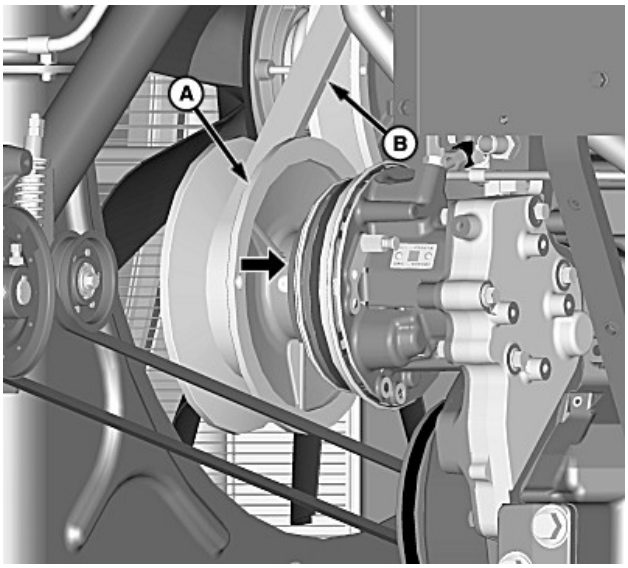
9. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Śruba odpowietrzająca

10. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i poluzować śruby odpowietrzające (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.



H95653—UN—31MAR10

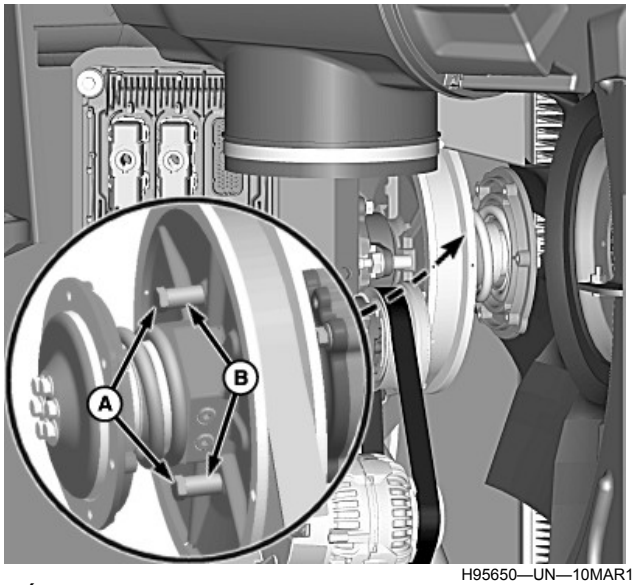
A—Koło pasowe
B—Pas napędu bezstopniowego

11. Przy odkręconych śrubach odpowietrzających, pociągnąć koło pasowe (A) w kierunku silnika aż do całkowitego otwarcia.
12. Zdjąć pas napędu bezstopniowego (B).

WSKAZÓWKA: Przed wymianą pasa napędu bezstopniowego należy wzrokowo sprawdzić pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) pod kątem zużycia. W razie potrzeby wymienić pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia). Patrz Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)", aby uzyskać dalsze informacje.

Pas napędu bezstopniowego MUSI być założony najpierw na koła pasowe elementu prowadzącego, a następnie na koło pasowe napędzane.

13. Założyć zamienny pas napędu bezstopniowego.

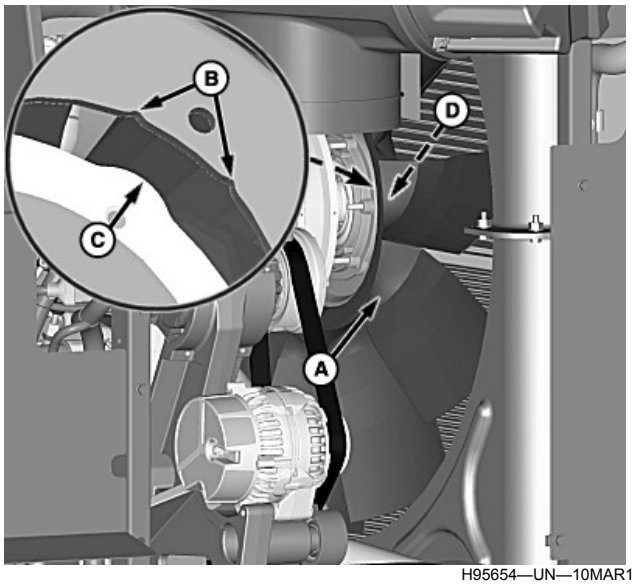


H95650—UN—10MAR10

A—Śruby
B—Elementy dystansowe

WAŻNE: Sprężyna MUSI być poluzowana, aby możliwa była regulacja prędkości wentylatora z napędem bezstopniowym.

14. Przy założeniu pasa napędu bezstopniowego należy odkręcić śruby (A), aby poluzować sprężynę, i założyć uprzednio wymontowane elementy dystansowe (B), jak pokazano na ilustracji.



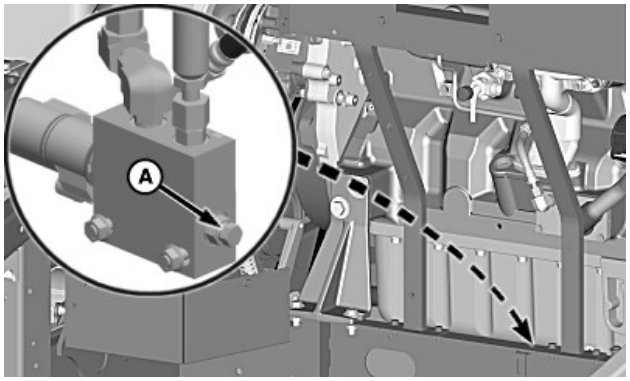
H95654—UN—10MAR10

A—Zespół wentylatora
B—Oznaczenia
C—Zgrubienie
D—Śruby (6 szt.)

15. Zamontować zespół wentylatora (A) w taki sposób, aby oznaczenia (B) znalazły się po stronie zgrubienia (C).
16. Założyć uprzednio wymontowane śruby (D). Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 40 N·m (30 lb-ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Śruba odpowietrzająca i nakrętka

17. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i dokręcić śrubę odpowietrzającą oraz nakrętkę (A), zgodnie ze specyfikacją.

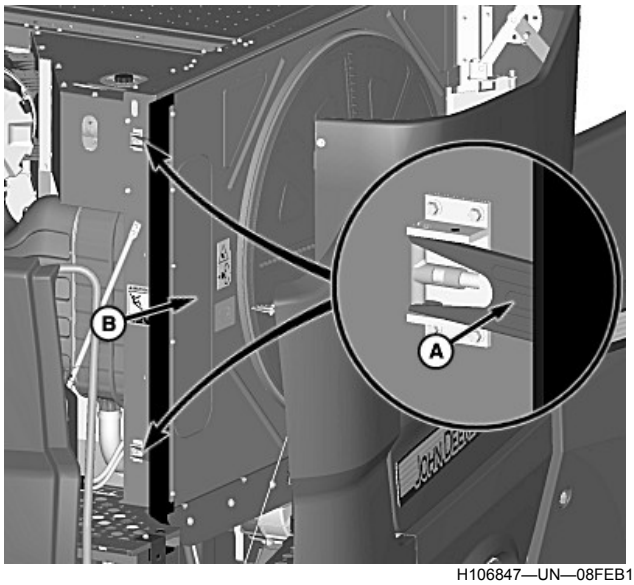
Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania. . . . . 23 N·m (17 lb-ft)

18. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
19. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
20. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,0004815-53-14NOV17

Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Final Tier 4/ Stage V)

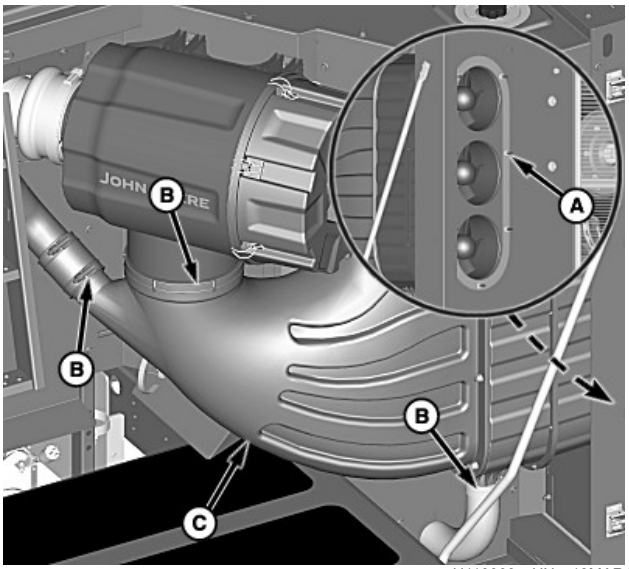


H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

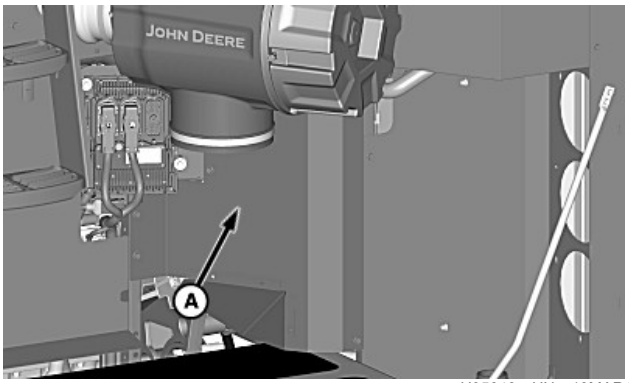
1. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

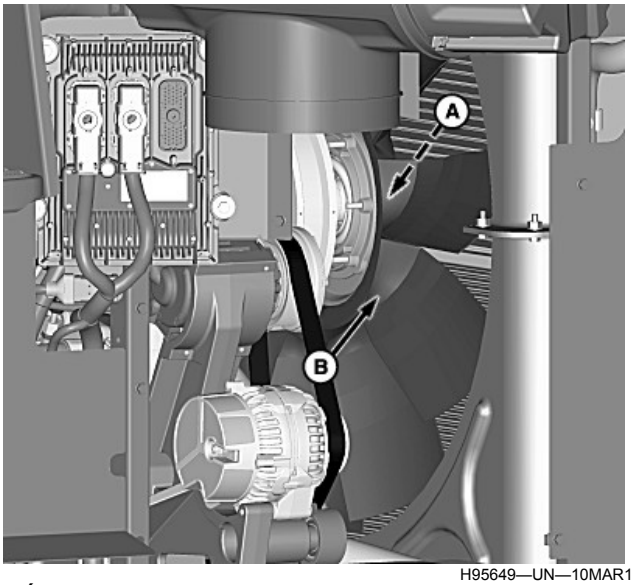
2. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
3. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Ekran

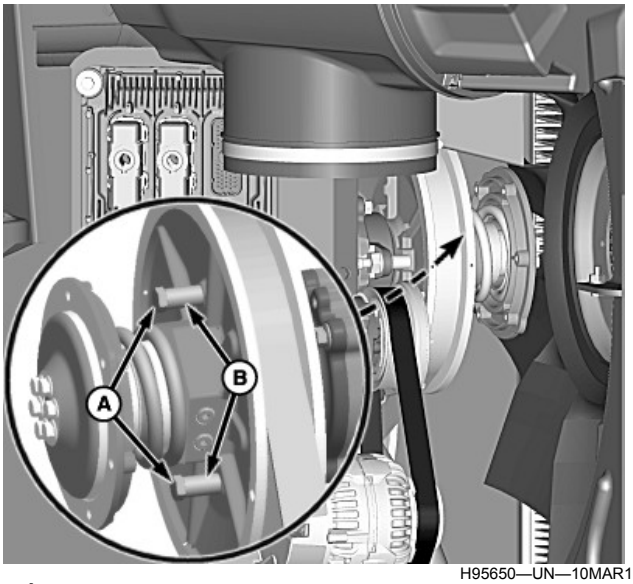
4. Wymontować osłonę (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Śruby (6 szt.)
B—Zespół wentylatora

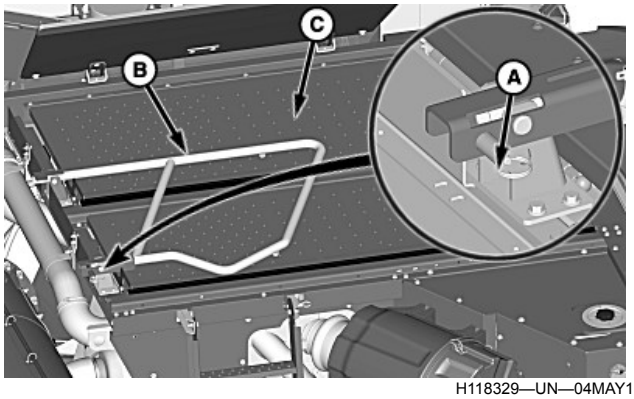
5. Wymontować śruby (A) z zespołu wentylatora (B).
6. Ułożyć zespół wentylatora poza torem.



H95650—UN—10MAR10

A—Śruby
B—Elementy dystansowe

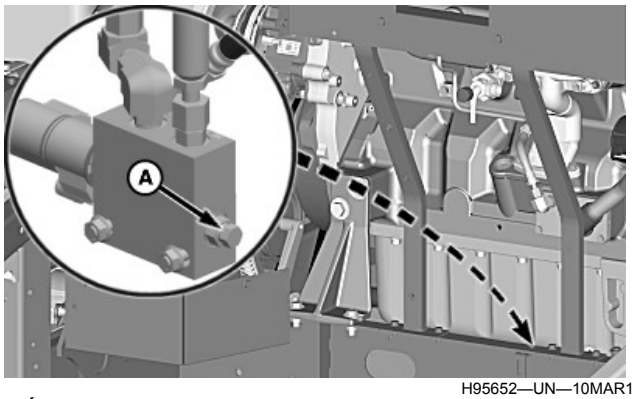
7. Wykręcić śruby (A) i elementy dystansowe (B).
8. Założyć uprzednio wymontowane śruby i dokręcać je do momentu, aż sprężyna zostanie całkowicie ściśnięta.



H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

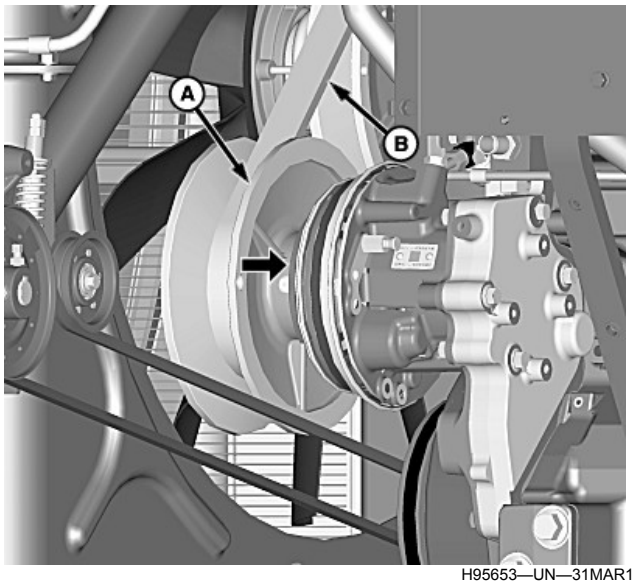
9. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Śruba odpowietrzająca

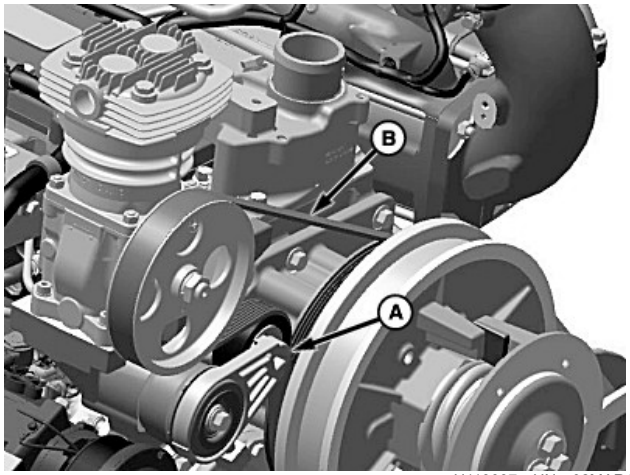
10. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i poluzować śruby odpowietrzające (A), aby zredukować ciśnienie z kół pasowych.



H95653—UN—31MAR10

A—Koło pasowe
B—Pas napędu bezstopniowego

11. Przy odkręconych śrubach odpowietrzających, pociągnąć koło pasowe (A) w kierunku silnika aż do całkowitego otwarcia.
12. Zdjąć pas napędu bezstopniowego (B).



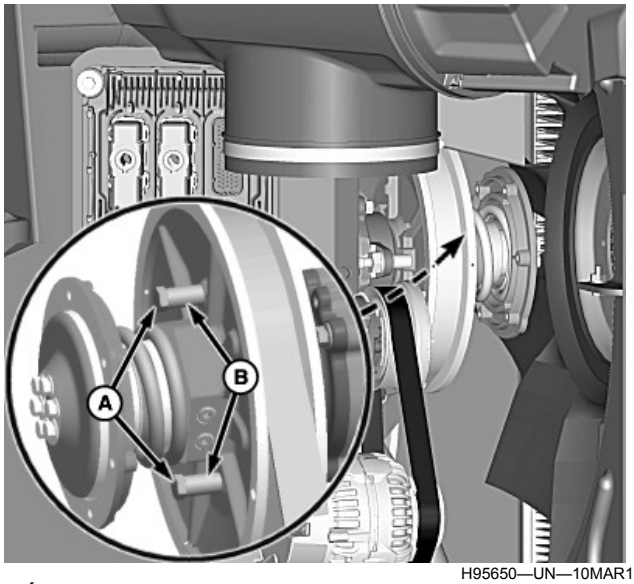
H113087—UN—02MAR15

A—Ramię napinacza
B—Pas sprężarki powietrza

13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
14. Zdjąć pas sprężarki powietrza (B).
15. Założyć zamienny pas sprężarki powietrza.

WSKAZÓWKA: Pas MUSI być założony najpierw na koła pasowego elementu prowadzącego, a następnie na koło pasowe napędzane.

16. Założyć pas napędu bezstopniowego.

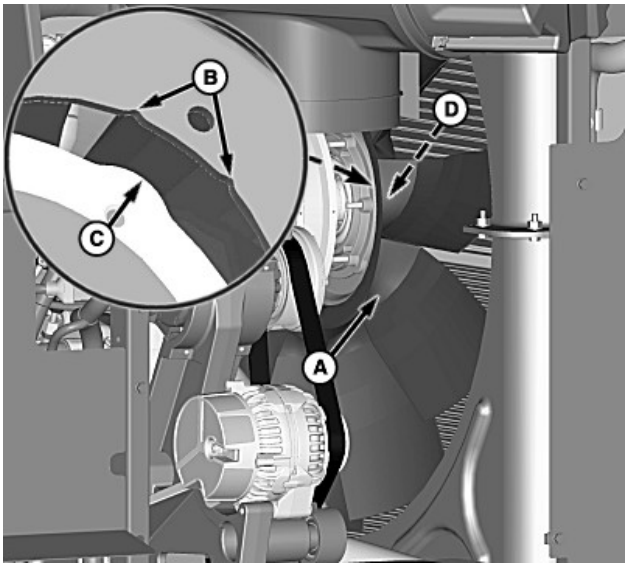


H95650—UN—10MAR10

A—Śruby
B—Elementy dystansowe

WAŻNE: Sprężyna MUSI być poluzowana, aby możliwa była regulacja prędkości wentylatora z napędem bezstopniowym.

17. Przy założeniu pasa napędu bezstopniowego należy odkręcić śruby (A), aby poluzować sprężynę, i założyć uprzednio wymontowane elementy dystansowe (B), jak pokazano na ilustracji.



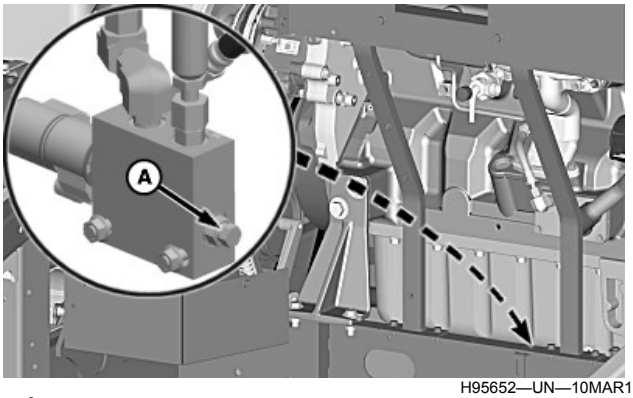
H95654—UN—10MAR10

A—Zespół wentylatora
B—Oznaczenia
C—Zgrubienie
D—Śruby (6 szt.)

18. Zamontować zespół wentylatora (A) w taki sposób, aby oznaczenia (B) znalazły się po stronie zgrubienia (C).
19. Założyć uprzednio wymontowane śruby (D). Dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania. . . . . 40 N·m (30 lb-ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Śruba odpowietrzająca i nakrętka

20. Umieścić zawór z przodu szyny pomocniczej i dokręcić śrubę odpowietrzającą oraz nakrętkę (A), zgodnie ze specyfikacją.

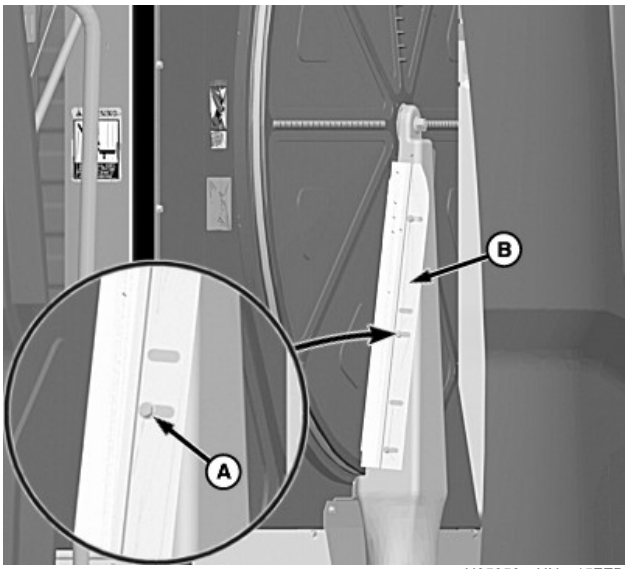
Specyfikacja

Śruba odpowietrzająca i nakrętka—Moment dokręcania. . . . . 23 N·m (17 lb-ft)

21. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
22. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
23. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,0004816-53-14NOV17

Szczotka osłony obrotowej—regulacja



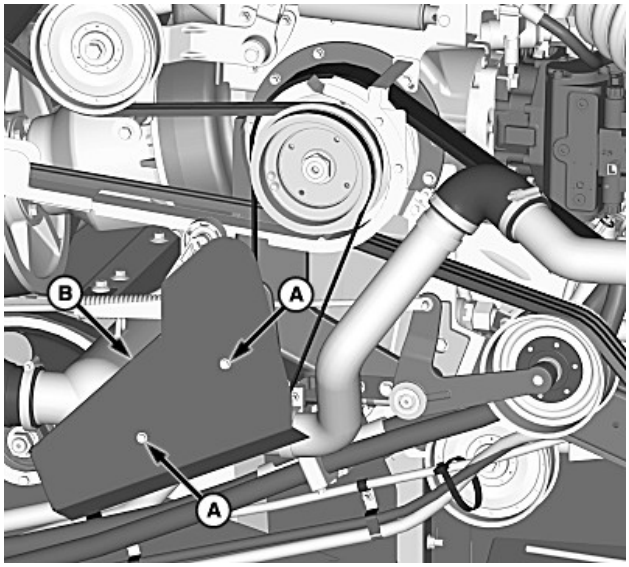
H95350—UN—15FEB10

A—Śruby
B—Szczotka

Poluzować śruby (A) i w miarę potrzeby wyregulować szczotkę (B) tak, aby usuwała zanieczyszczenia roślinne.

OUO6075,00005A0-53-16FEB10

Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

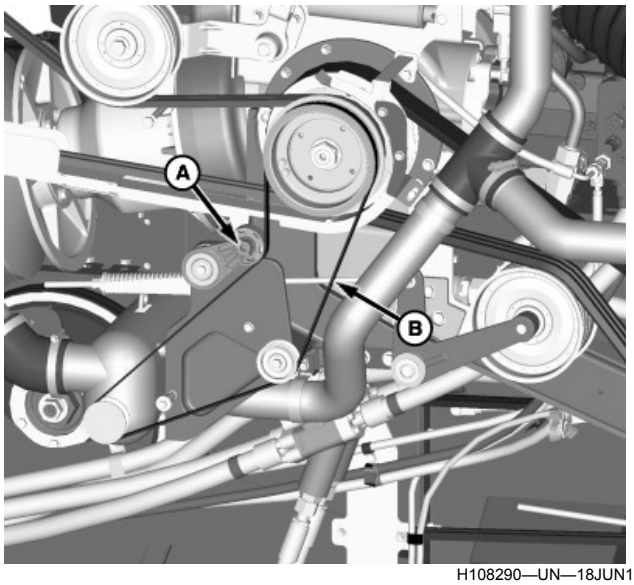


H121347—UN—25APR17

A—Śruby
B—Ekran

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Ramię napinacza
B—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A) i zdjęcia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (B).

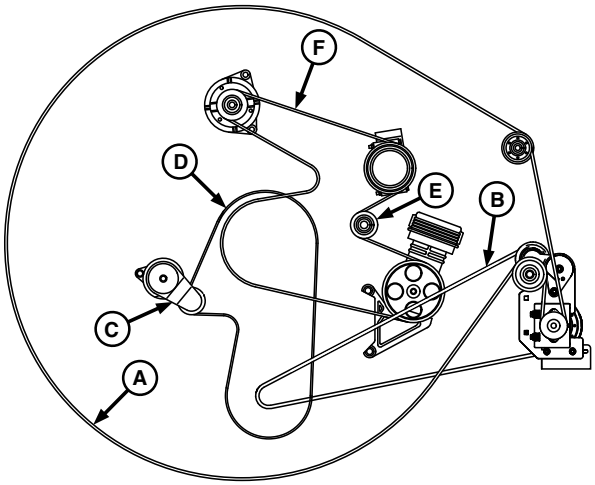
Wymontować pas i założyć nowy, postępując w odwrotnej kolejności.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza, aby założyć pas.

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

OUO6075,0004817-53-14NOV17

Pas silnika — ułożenie (Tier 2/Stage II)

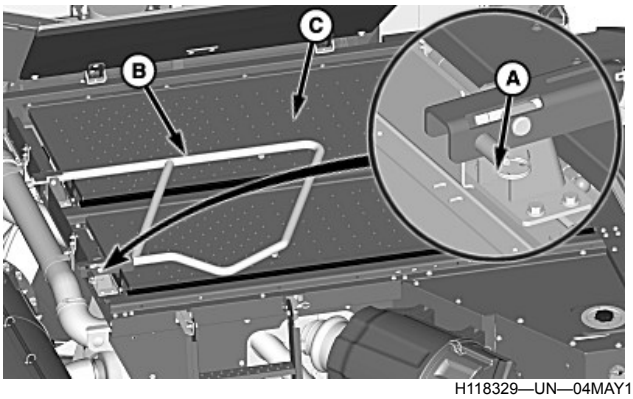


H124554—UN—21JUN18

A—Pas, osłona obrotowa (napędzany)
B—Pas, osłona obrotowa (napędowy)
C—Napinacz, wentylator
D—Pas, wentylator
E—Napinacz, osprzęt
F—Pas, osprzęt i sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)

OUO6075,00049F0-53-20JUN18

Pas osprzętu silnika/sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Tier 2/Stage II)

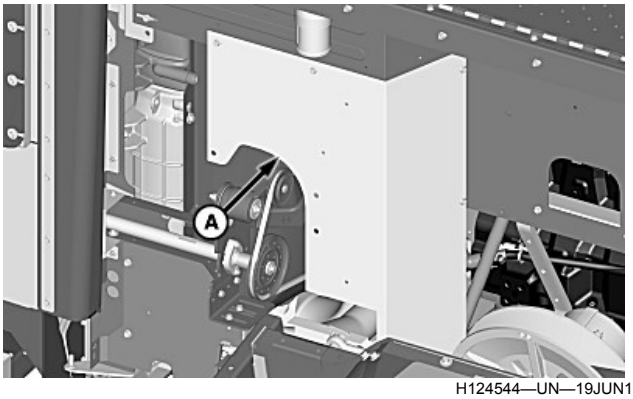


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

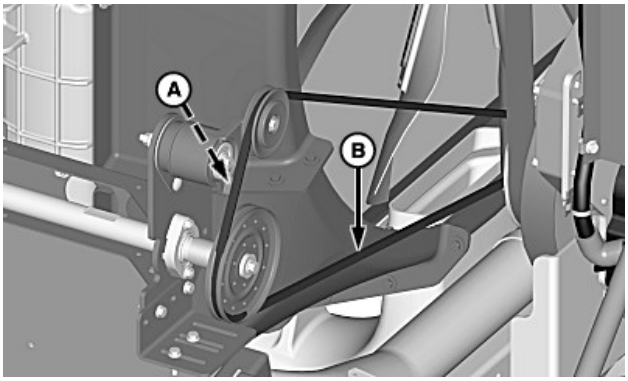


H124544—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Ekran

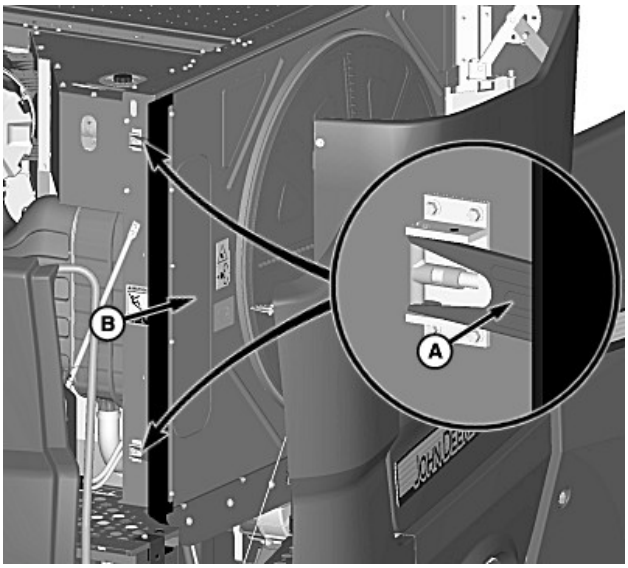
2. Wymontować osłonę (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

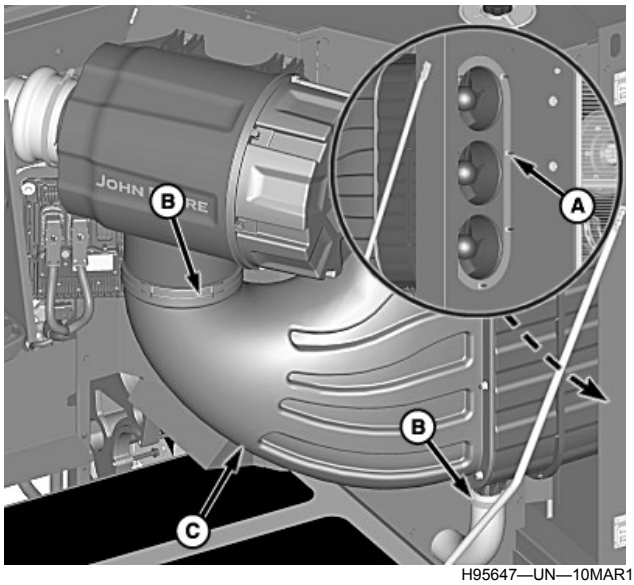
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

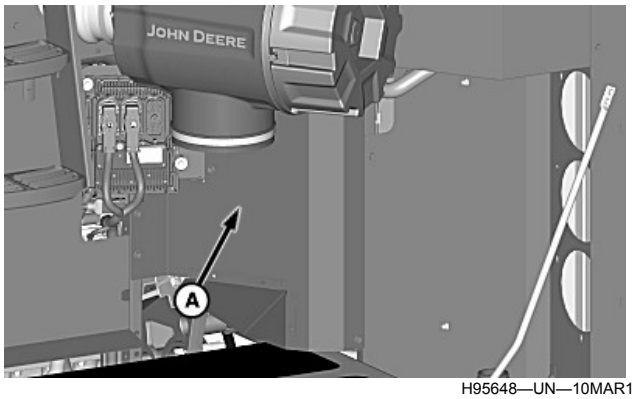
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

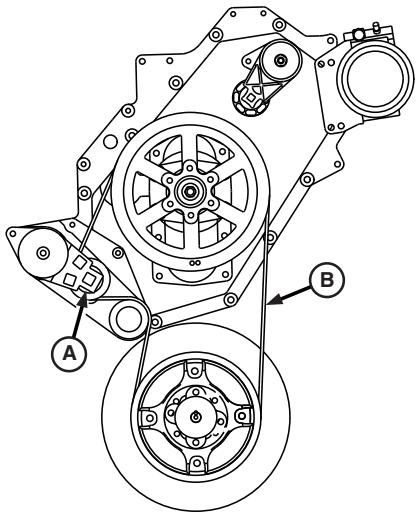
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Ekran

8. Wymontować osłonę (A).

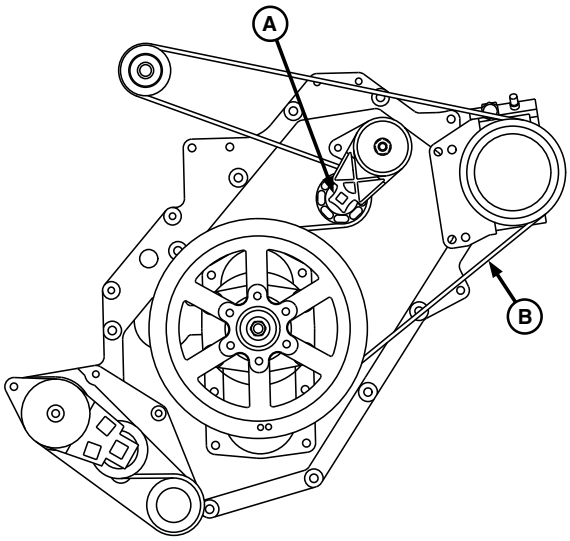


H71844—UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

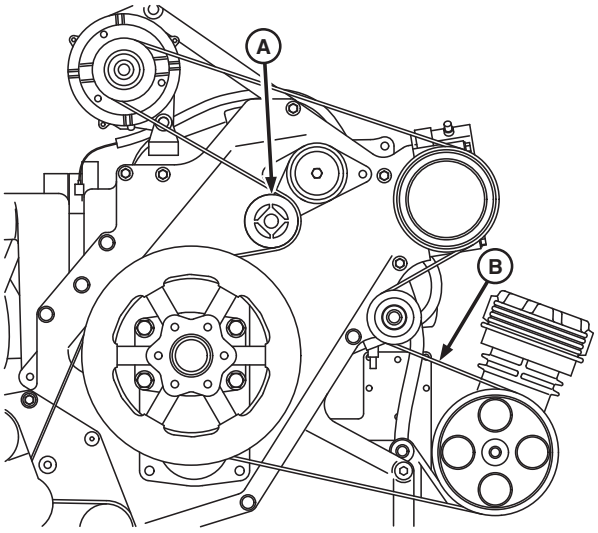
A—Ramię napinacza
B—Pasek wentylatora

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.



H82475—UN—17FEB05

Prowadzenie pasa osprzętu bez sprężarki powietrza

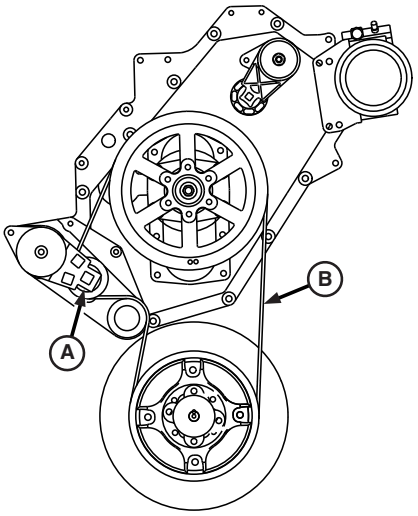


H113080—UN—02MAR15

Prowadzenie pasa osprzętu ze sprężarką powietrza

A—Ramię napinacza
B—Pas osprzętu

11. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
12. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
13. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
14. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.

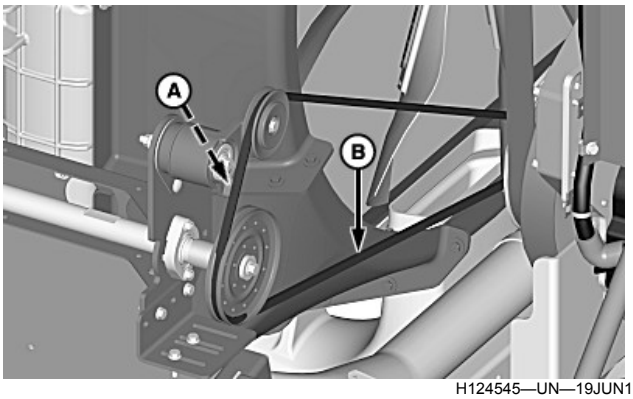


H71844—UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

A—Ramię napinacza
B—Pasek wentylatora

15. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
16. Założyć uprzednio zdjęty pas (B) i przełożyć go nad wentylatorem.



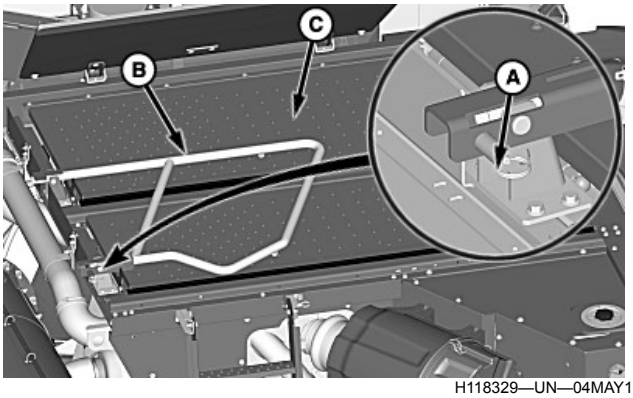
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

17. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
18. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).
19. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
20. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
21. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,00049E8-53-20JUN18

Pas napędowy wentylatora — wymiana (Tier 2/Stage II)

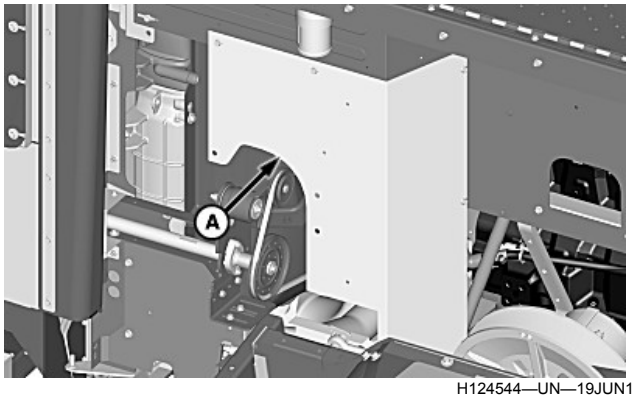


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

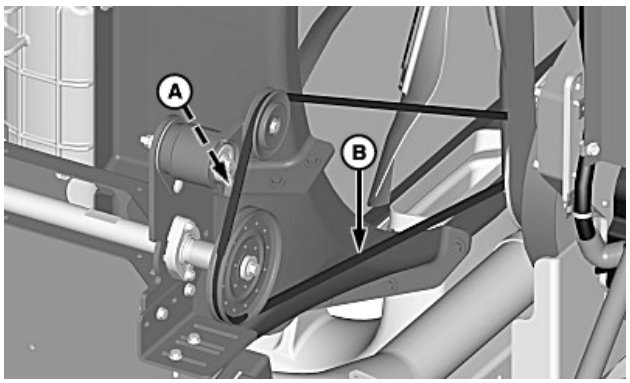


H124544—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Ekran

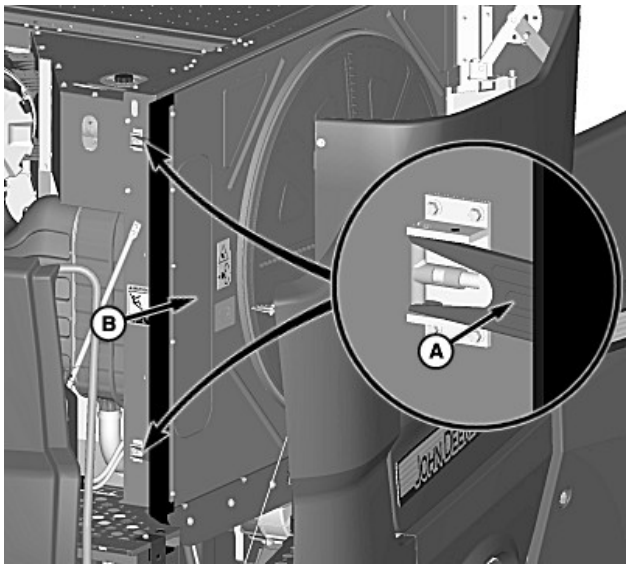
2. Wymontować osłonę (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

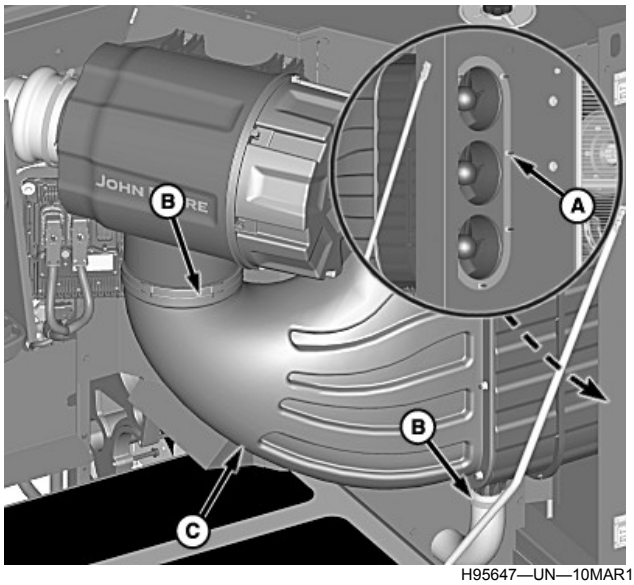
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Zatrzaski
B—Drzwiczki osłony obrotowej

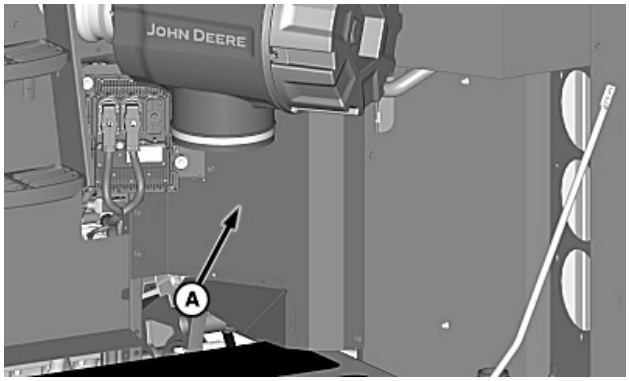
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć pokrywę osłony obrotowej (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

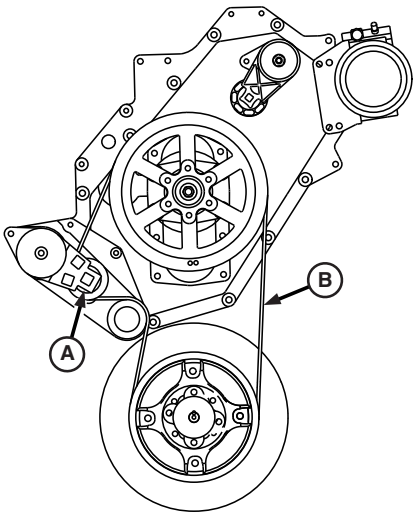
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Ekran

8. Wymontować osłonę (A).

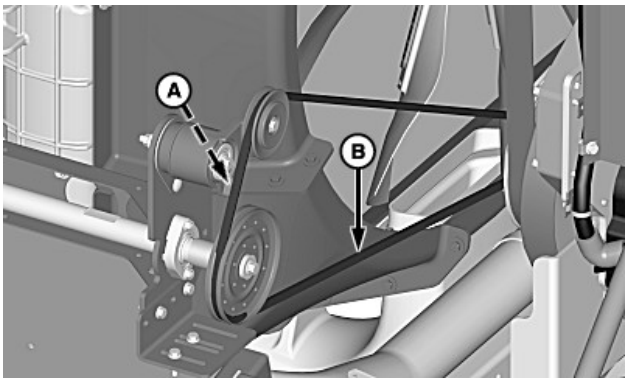


H71844—UN—25APR02

Prowadzenie pasa wentylatora

A—Ramię napinacza
B—Pasek wentylatora

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
11. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
12. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



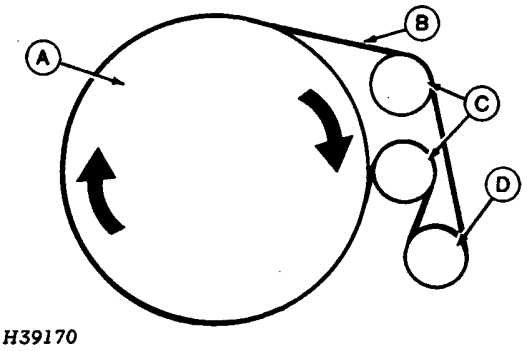
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
14. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (przód).
15. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
16. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
17. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

OUO6075,00049E9-53-20JUN18

Pas osłony obrotowej—prowadzenie

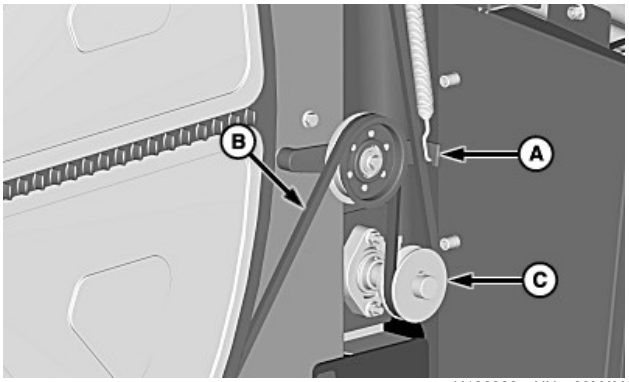


H39170—UN—11OCT88

A—Osłona obrotowa
B—Pasek
C—Napinacze
D—Koło pasowe napędowe

OUO6075,00006CE-53-05MAR10

Pas osłony obrotowej — wymiana



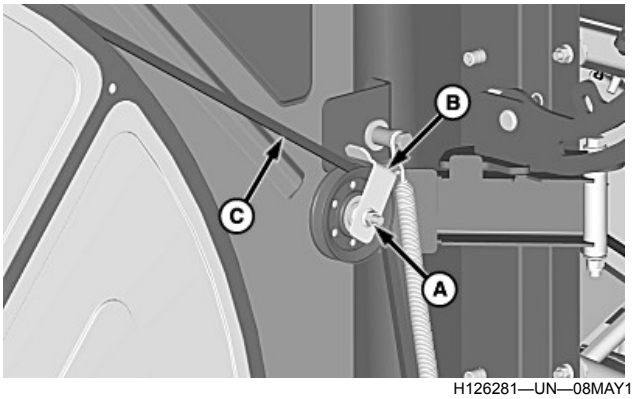
H126280—UN—08MAY19

A—Dźwignia napinacza
B—Pas osłony obrotowej
C—Koło pasowe

UWAGA: Wyłączyć silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Unikać obrażeń. Pas jest napięty. Powoli zwalniać dźwignię napinacza po zdjęciu pasa.

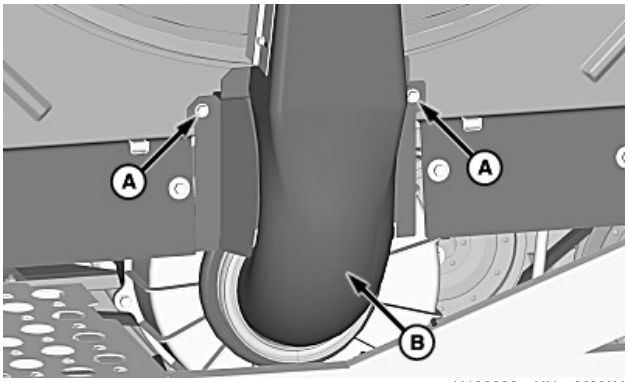
1. Wcisnąć dźwignię napinacza (A) i uwolnić napięcie z pasa osłony obrotowej (B).
2. Zdjąć pas osłony obrotowej z koła pasowego (C) i powoli zwolnić dźwignię i naprężenie sprężyny.



H126281—UN—08MAY19

A—Nakrętka
B—Osłona pasa
C—Pas osłony obrotowej

3. Odkręcić nakrętkę (A) i zdjąć osłonę pasa (B).
4. Zdjąć pas osłony obrotowej (C).



H126282—UN—08MAY19

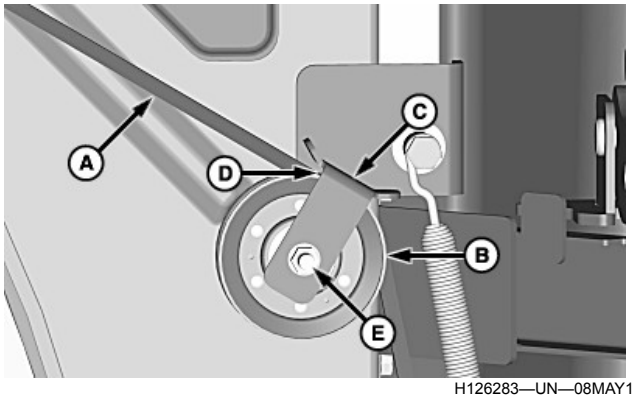
A—Śruba i nakrętka (2 szt.)
B—Kanał podciśnieniowy

WSKAZÓWKA: Drzwi osłony obrotowej muszą być otwarte, aby uzyskać dostęp do nakrętek od wewnątrz.

5. Odkręcić śruby i nakrętki (A).
6. Pociągnąć kanał podciśnieniowy (B) z dala od drzwi osłony obrotowej i zdjąć pas osłony obrotowej.
7. Pociągnąć kanał podciśnieniowy od drzwi osłony obrotowej i zamontować wymienny pas osłony obrotowej.
8. Wkręcić śruby i nakrętki.

WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu, należy sprawdzić, czy osłona obrotowa czyści wycięcia w kanale podciśnieniowym belki zgrabiarki. W razie potrzeby wyregulować kanał podciśnieniowy.

9. Zamknąć drzwiczki osłony obrotowej



H126283—UN—08MAY19

A—Pas osłony obrotowej
B—Koło pasowe
C—Osłona pasa
D—Odstęp
E—Nakrętka

10. Zamontować pas osłony obrotowej (A) wokół koła pasowego (B), jak pokazano na ilustracji.

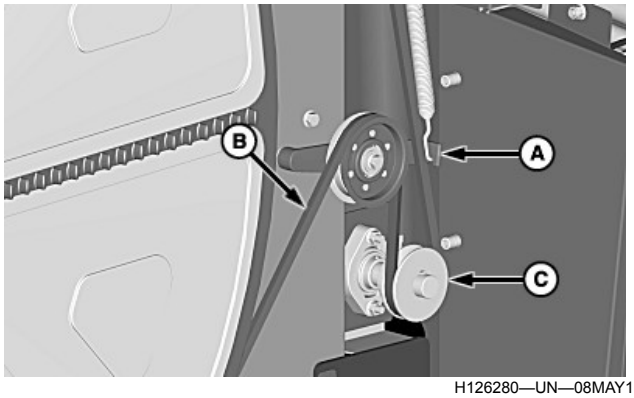
WAŻNE: Aby zapobiec uszkodzeniu, sprawdzić, czy osłona pasa znajduje się w pozycji równoległej do pasa osłony obrotowej.

11. Zamontować osłonę pasa (C) i wyregulować zgodnie ze specyfikacją (D).

Specyfikacja

Osłona pasa—Odstęp	4 mm (5/32 in)

12. Zamontować i dokręcić nakrętkę (E), upewniając się, że osłona pasa nie porusza się.



H126280—UN—08MAY19

A—Dźwignia napinacza
B—Pas osłony obrotowej
C—Koło pasowe

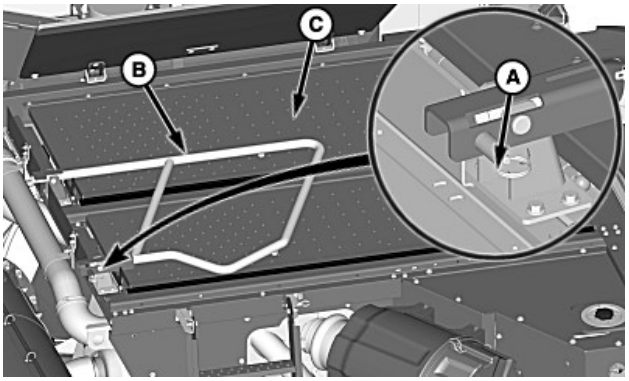
⚠ UWAGA: Unikać obrażeń. Pas jest napięty. Powoli zwalniać dźwignię napinacza po założeniu pasa.

13. Wcisnąć dźwignię napinacza (A) i uwolnić napięcie z pasa osłony obrotowej (B).
14. Zamontować osłonę obrotową pasa wokół koła

pasowego (C), jak pokazano, i powoli zwolnić dźwignię i naprężenie sprężyny.

OUO6075,0004B91-53-30MAY19

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Tier 2/Stage II)

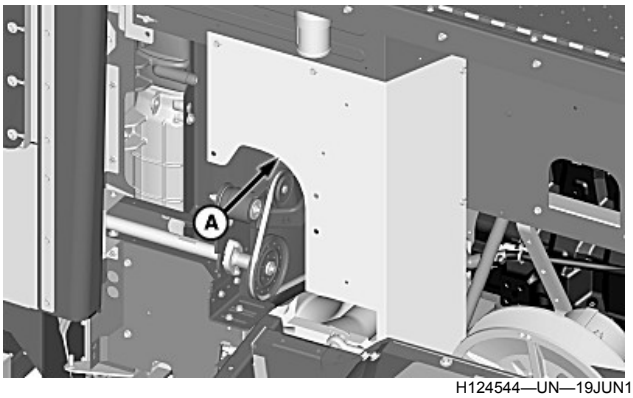


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Pokrywa dostępu do separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

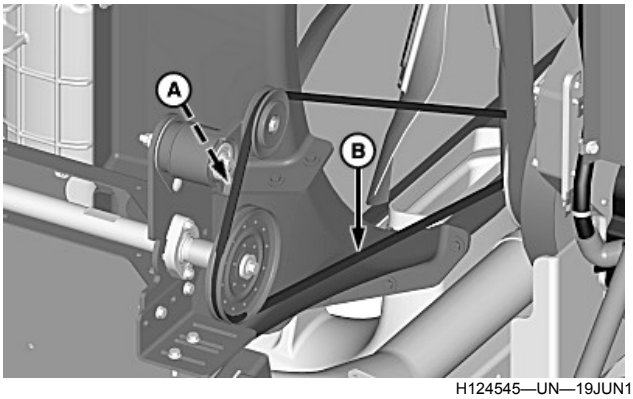


H124544—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Ekran

2. Wymontować osłonę (A).



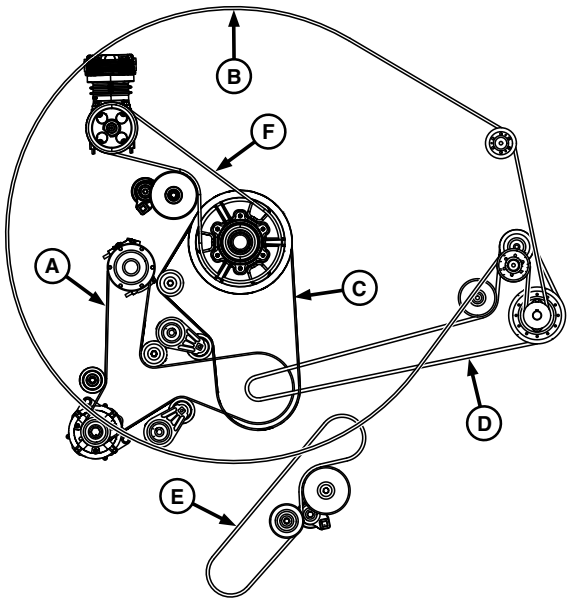
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy osłony obrotowej

3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
5. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego, aby założyć zamienny pas napędowy osłony obrotowej.
6. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

OUO6075,00049EA-53-20JUN18

Pas silnika — ułożenie (Finalny Tier 4 / Etap V)

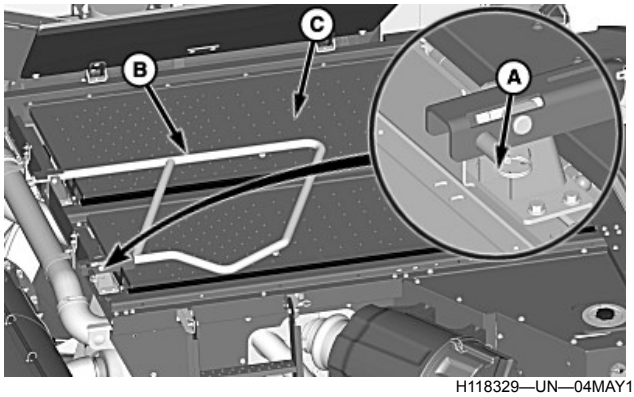


H135673—UN—10JUN22

A—Sprężarka klimatyzacji, pas alternatora
B—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie osłony
C—Pas napędowy wentylatora
D—Pas napędowy osłony obrotowej, po stronie silnika
E—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego
F—Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia)

mh69740,1653050856636-53-20MAY22

Pas sprężarki układu klimatyzacji/ alternatora — wymiana (Finalny Tier 4/ Stage V)

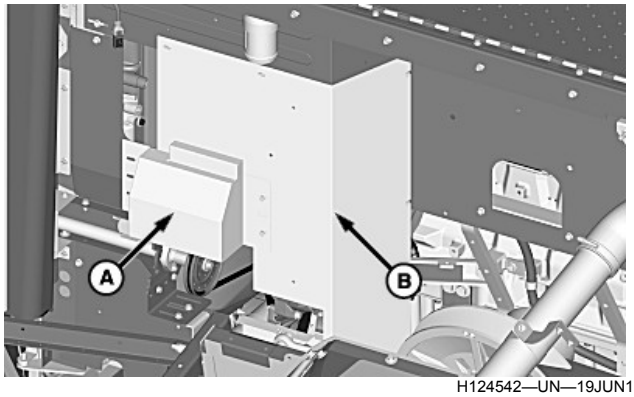


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Panel dostępowy separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

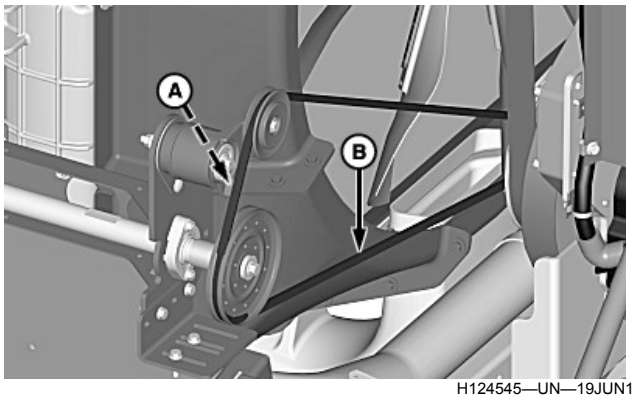


H124542—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Osłona
B—Osłona

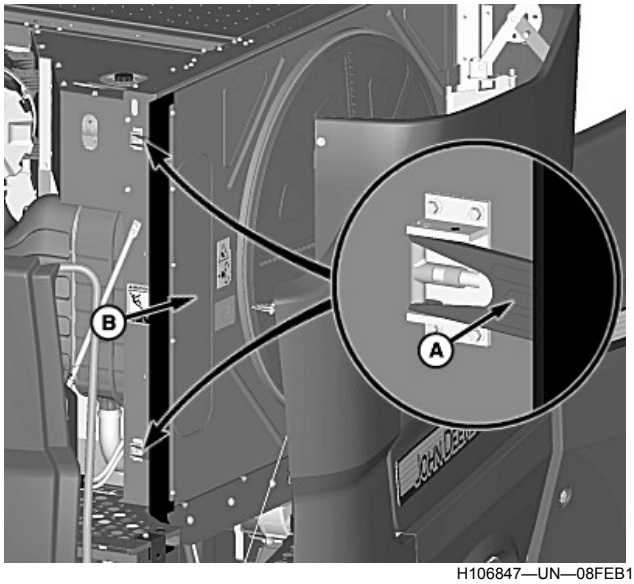
2. Wymontować osłonę (A) oraz osłonę (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

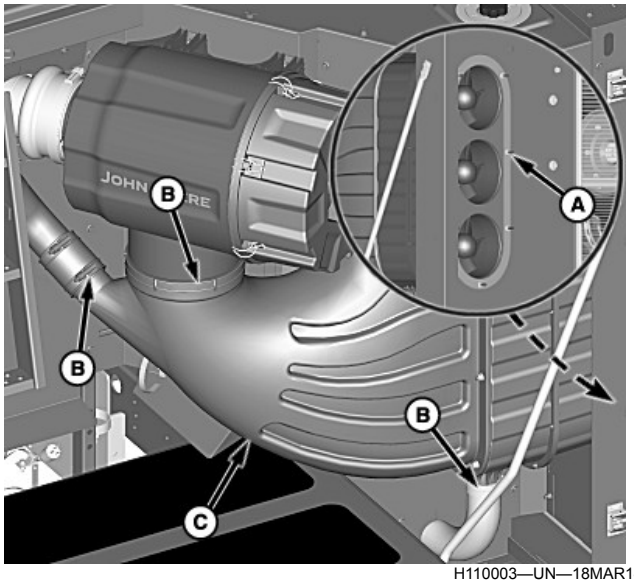
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Blokady
B—Pokrywa osłony obrotowej

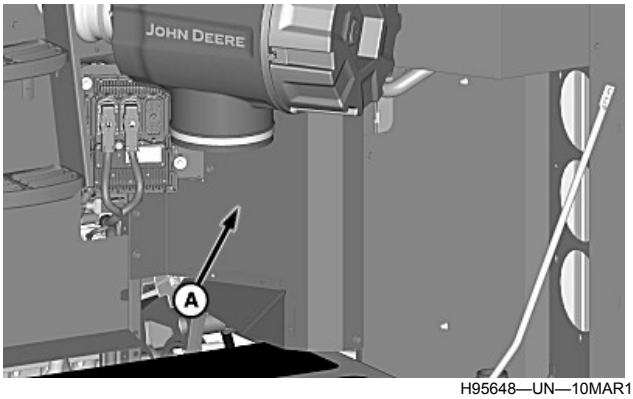
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

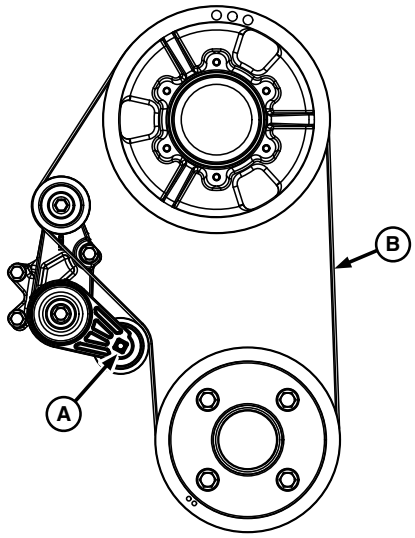
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Osłona

8. Wymontować osłonę (A).

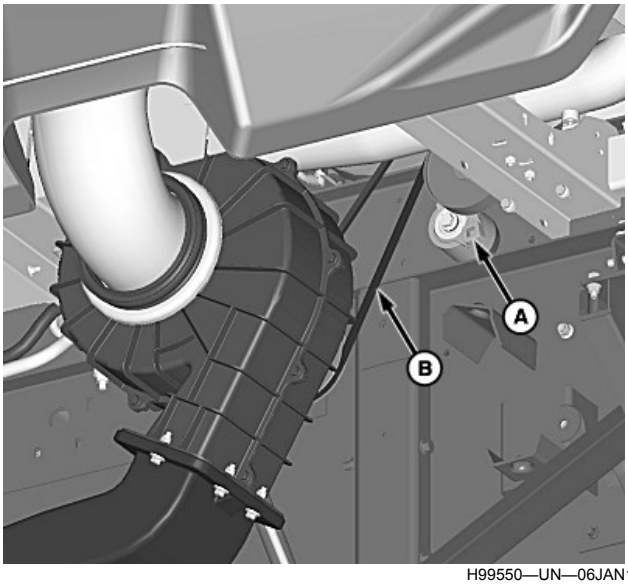


H99551—UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

A—Ramię napinające
B—Pas wentylatora

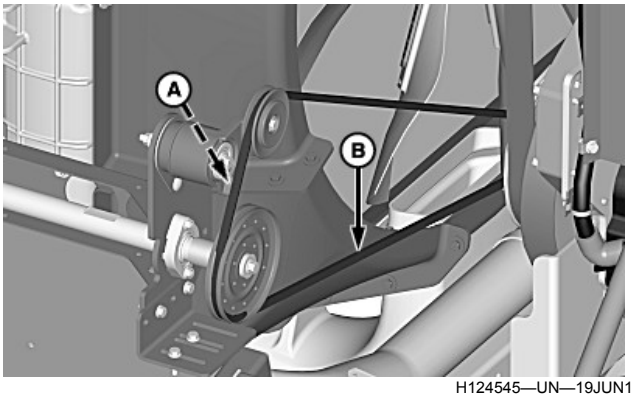
9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.



H99550—UN—06JAN11

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

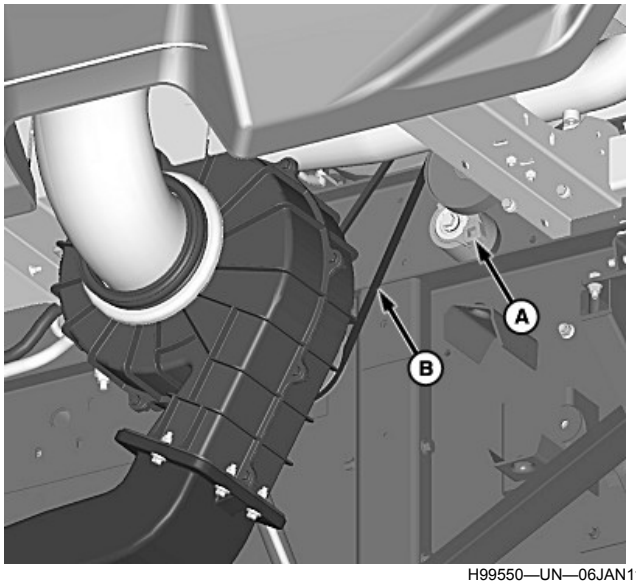
11. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
12. Zdjąć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B), znajdujący się poniżej chłodnicy.



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pasek

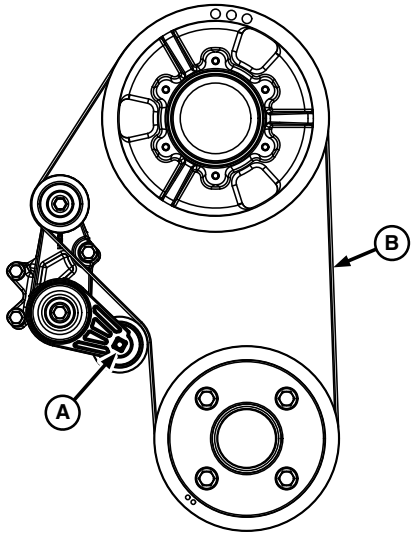
13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
14. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
15. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
16. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



H99550—UN—06JAN11

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

17. Założyć pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B).
18. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A), aby założyć pas.

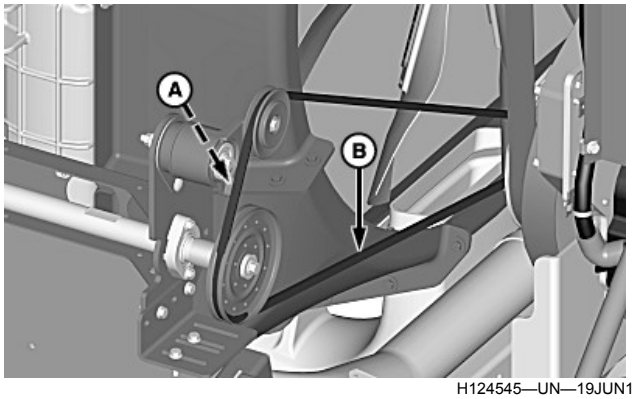


H99551—UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

A—Ramię napinające
B—Pas wentylatora

19. Założyć pas (B) i przełożyć go nad łopatkami wentylatora.
20. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A), aby założyć pas.



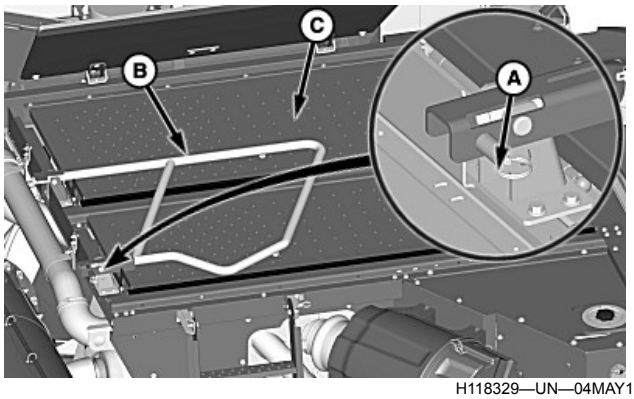
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

21. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
22. Zamontować uprzednio zdemontowane osłony (przód).
23. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
24. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
25. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

mh69740,1653331314630-53-14JUN22

Pas napędowy osłony obrotowej — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

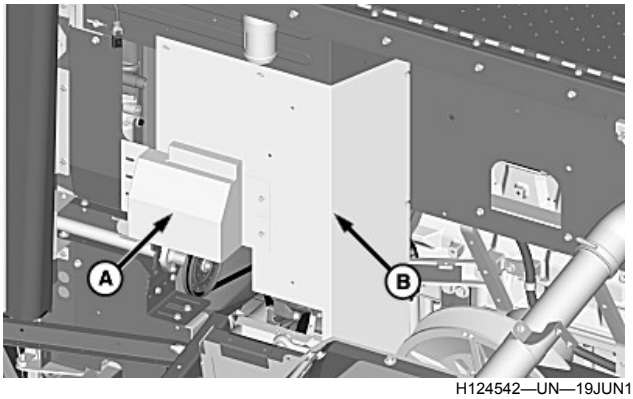


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Panel dostępowy separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

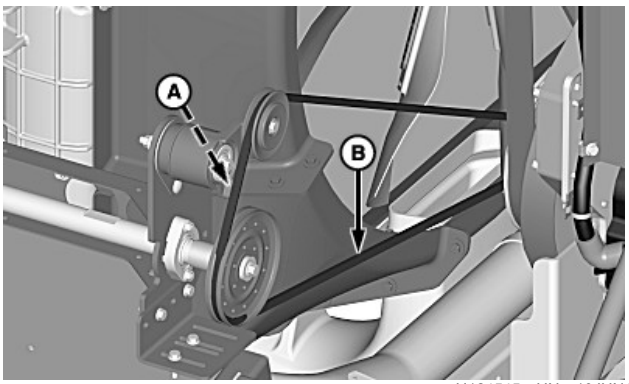


H124542—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Osłona
B—Osłona

2. Wymontować osłonę (A) oraz osłonę (B).



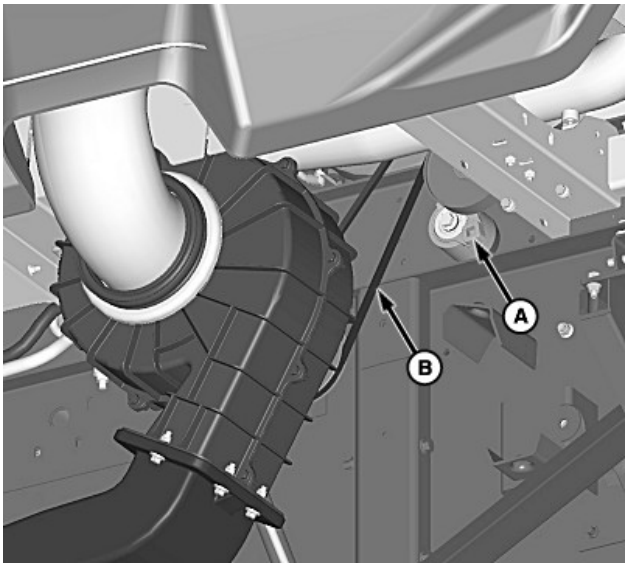
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).
5. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego, aby założyć zamienny pas napędowy osłony obrotowej.
6. Zamontować uprzednio zdemontowane osłony, zamknąć pokrywę dostępu do separatora i opuścić poręcz.

mh69740,1653331520796-53-23MAY22

Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Ramię napinacza
B—Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).

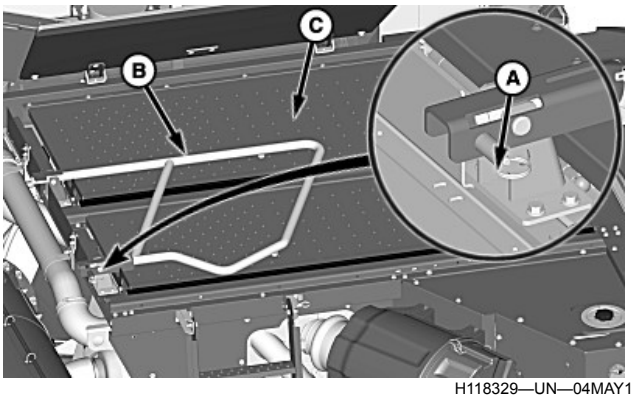
Wymontować pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (B), znajdujący się poniżej chłodnicy.

Założyć zamienny pas napędowy wentylatora podciśnieniowego.

Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza, aby założyć pas.

OUO6075,000481B-53-14NOV17

Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Finalny Tier 4 / Etap V)

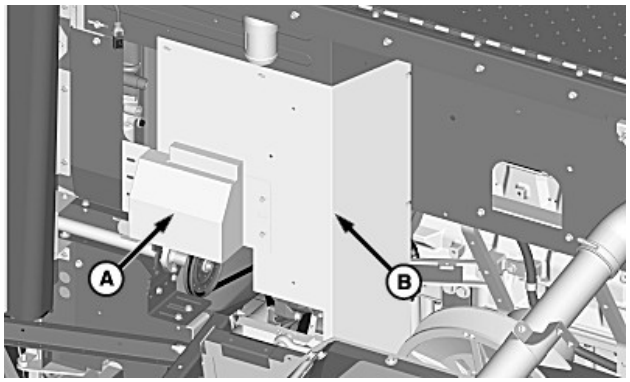


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Panel dostępowy separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

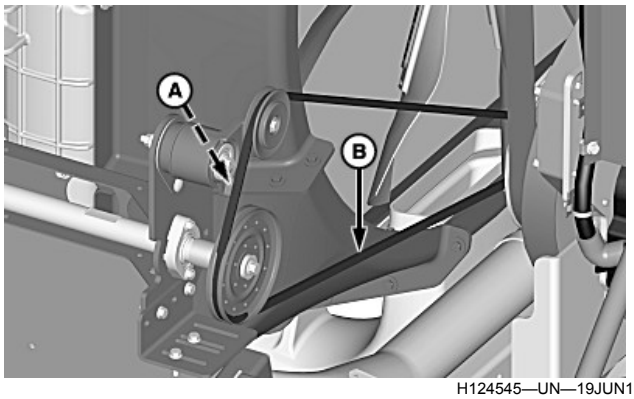


H124542—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Osłona
B—Osłona

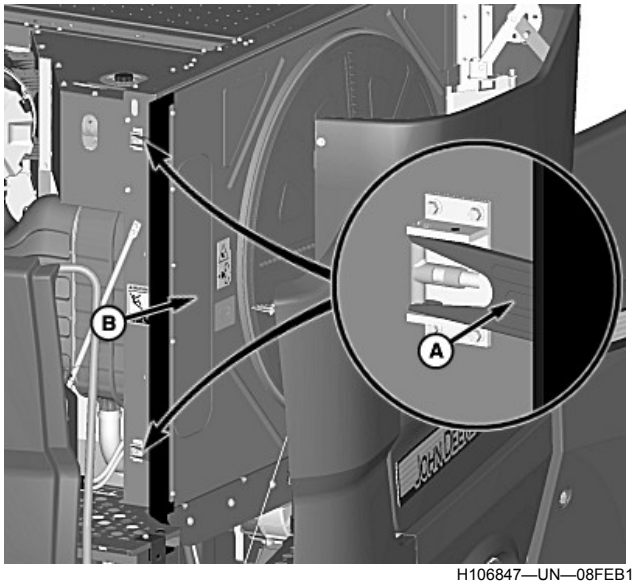
2. Wymontować osłonę (A) oraz osłonę (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

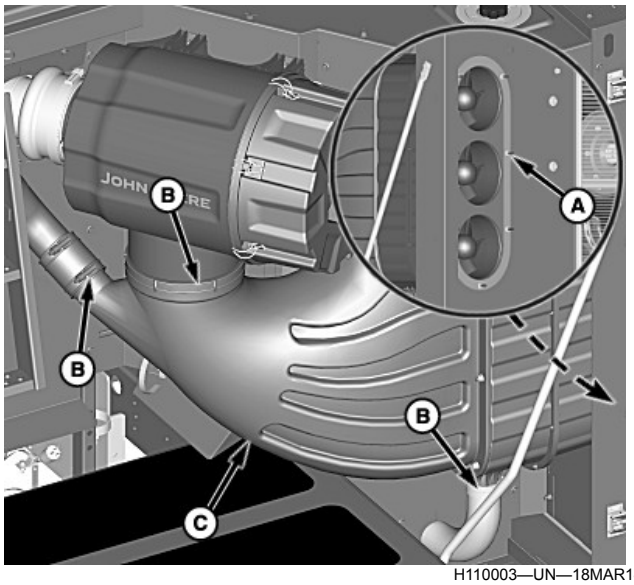
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Blokady
B—Pokrywa osłony obrotowej

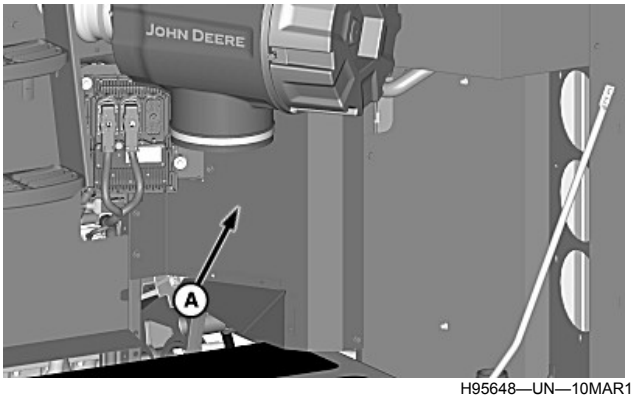
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętka (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

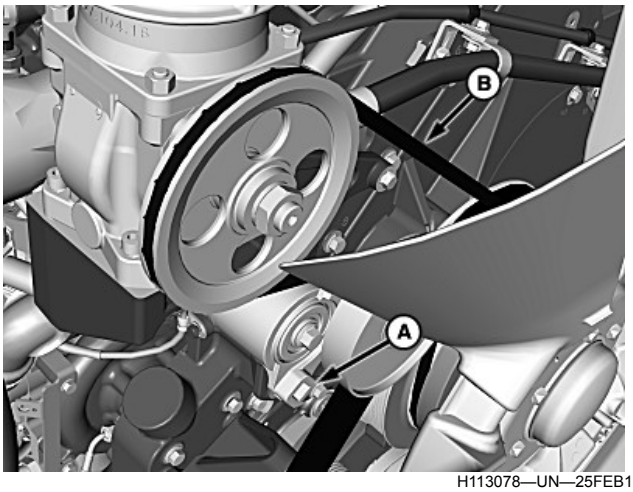
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Osłona

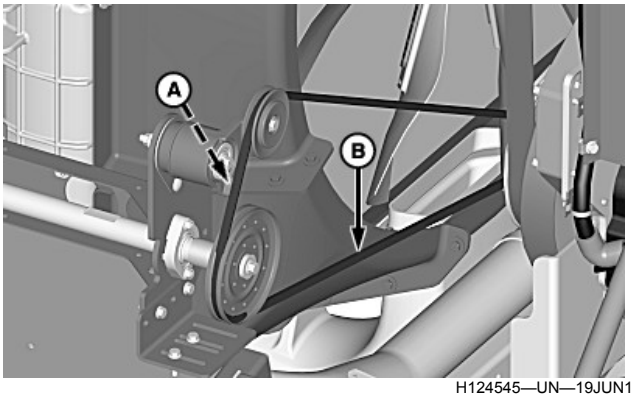
8. Wymontować osłonę (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Ramię napinające
B—Pasek

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
11. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
12. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



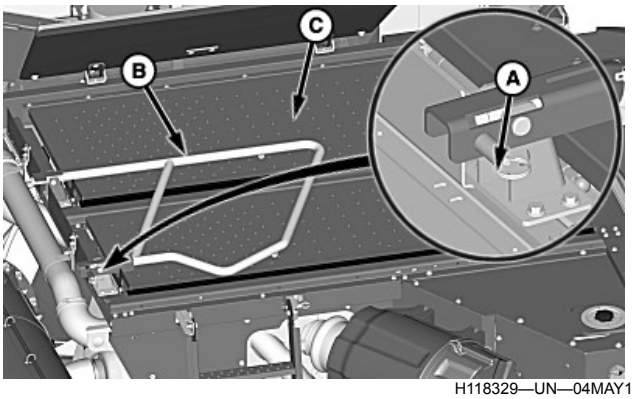
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
14. Zamontować uprzednio zdemontowane osłony (przód).
15. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
16. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
17. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

mh69740,1653331737767-53-23MAY22

Pas napędowy wentylatora — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

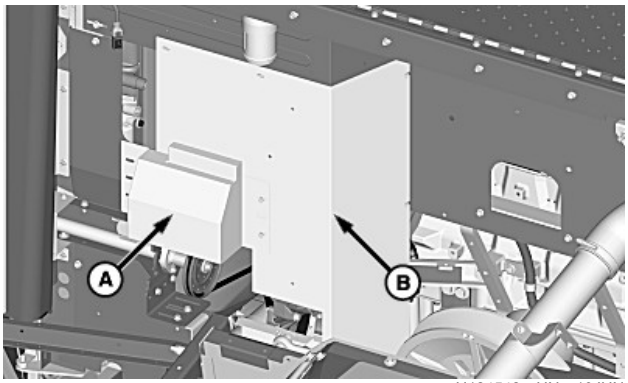


H118329—UN—04MAY16

A—Sworzeń blokady
B—Poręcz
C—Panel dostępowy separatora

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

1. Pociągnąć sworzeń blokady (A) i obrócić poręcz (B) do góry, aż do jej zatrzaśnięcia, tak by otworzyć pokrywę dostępu do separatora (C).

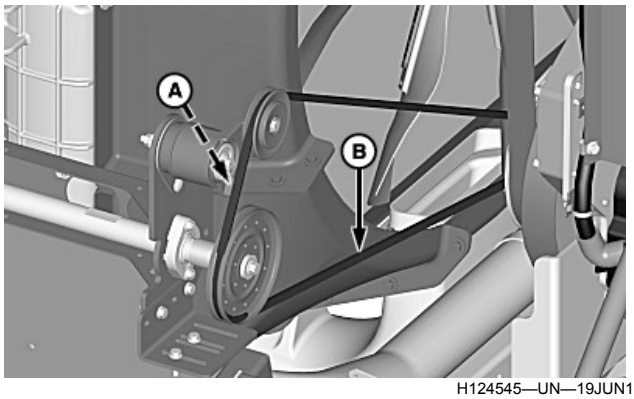


H124542—UN—19JUN18

Przód silnika

A—Osłona
B—Osłona

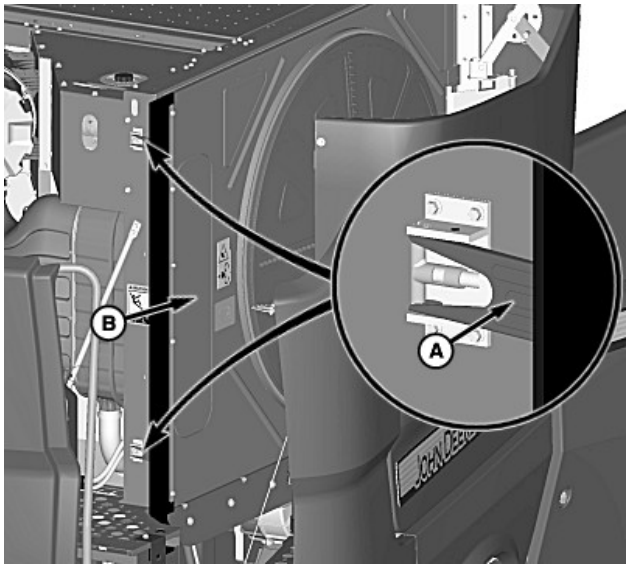
2. Wymontować osłonę (A) oraz osłonę (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

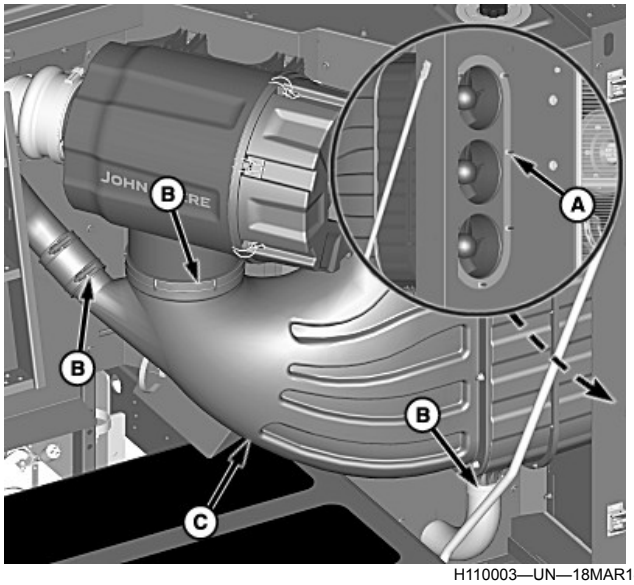
3. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
4. Zdjąć pas napędowy osłony obrotowej (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Blokady
B—Pokrywa osłony obrotowej

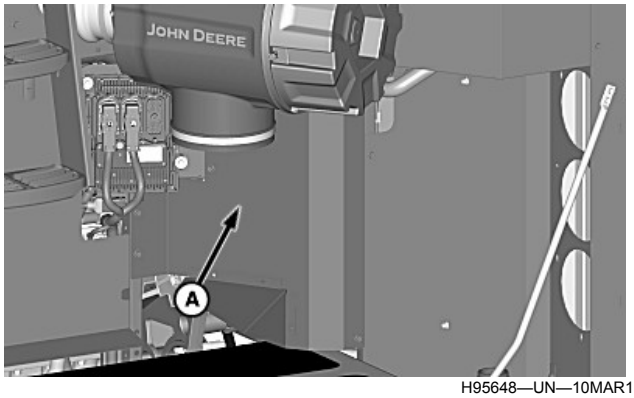
5. Pociągnąć zatrzaski (A) i otworzyć drzwiczki osłony obrotowej (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Nakrętki (7 szt.)
B—Zaciski
C—Kanał powietrza

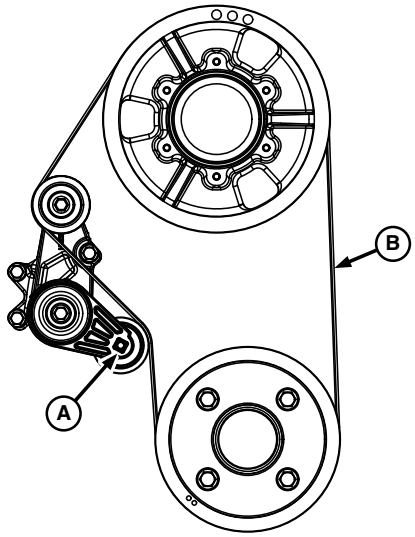
6. Wymontować nakrętki (A) i poluzować opaski zaciskowe (B).
7. Odłożyć na bok kanał powietrza (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Osłona

8. Wymontować osłonę (A).



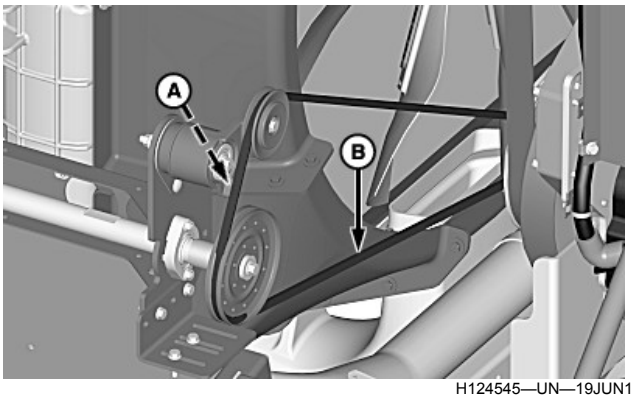
H99551—UN—06JAN11

Prowadzenie pasa wentylatora

A—Ramię napinające
B—Pas wentylatora

WSKAZÓWKA: Do wymiany pasa wentylatora konieczne jest zdjęcie pasa sprężarki powietrza. Patrz "Pas sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)", aby uzyskać dalsze informacje.

9. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza (A).
10. Zdjąć pas (B) i przełożyć go powyżej łopatek wentylatora w celu wyjęcia.
11. Założyć zamienny pas powyżej łopatek wentylatora.
12. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinacza w celu założenia pasa zamiennego.



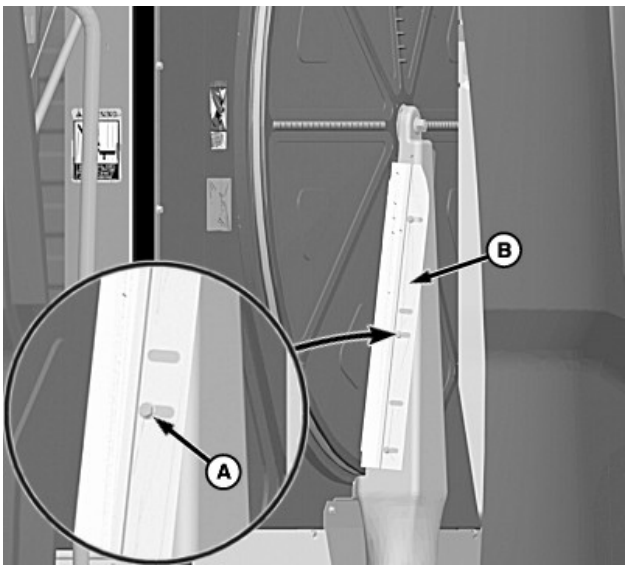
H124545—UN—19JUN18

A—Ramię napinające
B—Pas napędowy osłony obrotowej

13. Użyć łomu do zwolnienia napięcia ramienia napinającego (A), aby założyć pas napędowy osłony obrotowej (B).
14. Zamontować uprzednio zdemontowane osłony (przód).
15. Zamknąć panel dostępowy separatora i opuścić poręcz.
16. Założyć uprzednio zdemontowaną osłonę (tył) i kanał powietrza.
17. Zamknąć i zatrzasnąć drzwiczki osłony obrotowej.

mh69740,1653331840305-53-23MAY22

Szczotka osłony obrotowej—regulacja



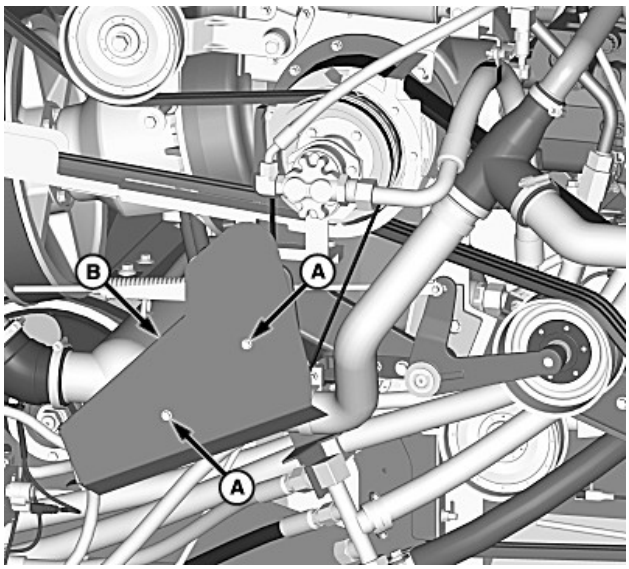
H95350—UN—15FEB10

A—Śruby
B—Szczotka

Poluzować śruby (A) i w miarę potrzeby wyregulować szczotkę (B) tak, aby usuwała zanieczyszczenia roślinne.

OUO6075,00005A0-53-16FEB10

Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika — wymiana (Finalny Tier 4/Stage V)

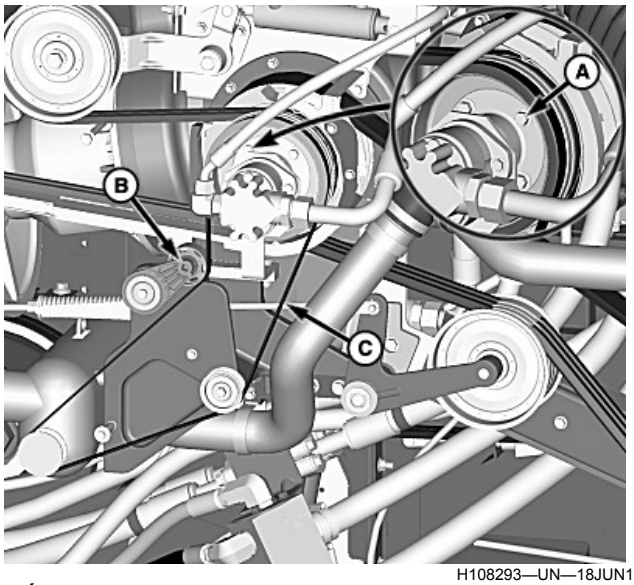


H121348—UN—25APR17

A—Śruby
B—Ekran

⚠ UWAGA: WYŁĄCZYĆ silnik, włączyć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

Odkręcić śruby (A) i zdjąć osłonę (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Śruby
B—Ramię napinacza
C—Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika

Wykręcić śruby (A) i podeprzeć z boku zespół pompy.

Wymontować pas i założyć nowy, postępując w odwrotnej kolejności.

Wyrównać zespół pompy z kołem pasowym i dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Specyfikacja

Śruby—Moment dokręcania	80 N·m (59 lb-ft)

Użyć łomu, aby zmniejszyć napięcie ramienia napinacza (B) w celu założenia pasa układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (C).

Założyć osłonę i przymocować za pomocą śrub.

OUO6075,000481E-53-14NOV17

Przenośnik pochyły

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nierównomierne zasilanie wirnika, materiał pogrupowany w wiązki.	Podajnik ślimakowo-palcowy hedera ustawiony zbyt wysoko.	Obniżyć i cofnąć podajnik. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Zboże gromadzi się na zespole tnącym.	Opuścić nagarniacz i wyregulować go w poziomie, ustawiając jak najbliżej zespołu tnącego i podajnika. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Następuje połączenie ramion bębna z osłoną boczną z jednej strony.	Ponownie napiąć i poluzować łańcuch. Wyprostować lub wymienić wygięte części.
	Nadmiernie napięty łańcuch przenośnika łańcuchowo-listwowego ściąga bęben do góry.	Wyregulować odpowiednio napięcie łańcucha.
	Poślizg pasa napędowego hedera.	Rolka napinająca obciążona sprężyną musi się swobodnie obracać i dobrze napinać pas.
	Podajnik ślimakowo-palcowy zbyt oddalony od zgarniacza.	Cofnąć podajnik do zgarniacza. Patrz - instrukcja obsługi hedera.
	Łańcuch napędowy przenośnika łańcuchowo-listwowego na niewłaściwym kole łańcuchowym.	Umieścić łańcuch na właściwym kole.
	Wygięte listwy przenośnika łańcuchowo-listwowego.	Wyprostować lub wymienić wygięte listwy.
	Warstwa zanieczyszczeń i soku roślinnego na dnie przenośnika pochyłego.	Oczyścić dno.
	Zbyt duża odległość między podajnikiem ślimakowo-palcowym zespołu żniwnego, a przednim bębnem przenośnika pochyłego.	Wstawić ogniwa do łańcucha przenośnika pochyłego.
Nieprawidłowe podnoszenie hedera lub nagarniacza	Zapowietrzony układ hydrauliczny.	Dociągnąć zaciski na nieszczelnych przewodach. Odpowietrzyć układ podnoszenia nagarniacza. Patrz - instrukcja obsługi hedera.

OUO6075,0000B5B-53-02SEP15

Separator

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nieprawidłowe działanie lub przeciążenie separatora.	Pas napędu bezstopniowego pojedynczego separatora bębnowego ślizga się przy niskiej prędkości.	Wyregulować odstęp koła pasowego.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora.
Ruch wsteczny przyspieszacza przepływu masy.	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora.
	Prędkość przyspieszacza przepływu masy w położeniu niskiej prędkości.	Zmienić prędkość przyspieszacza przepływu masy na wysoką.
Ziarno nie jest wymłócone.	Prędkość separatora jest za niska dla tej uprawy.	Zwiększyć prędkość separatora, podnosząc ją stopniowo co 50–100 obr/min. Po wyregulowaniu prędkości separatora sprawdzić jakość ziarna.
	Zbyt szeroka szczelina omłotowa.	Zwęzić szczelinę omłotową, pomniejszając ją stopniowo co 5–10 mm. Po wyregulowaniu szczeliny omłotowej sprawdzić jakość ziarna.
	Szczelina omłotowa nierówna na odcinku od przodu do tyłu.	Wyregulować zgodnie ze specyfikacją. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Poziomowanie klepiska", w sekcji "Separator".
	Ilość materiału wprowadzana do kombajnu nie jest wystarczająca dla zapewnienia odpowiednich warunków omłotu.	Należy zwiększyć prędkość jazdy.
Nadmierna ilość uszkodzonych ziaren w zbiorniku.	Prędkość separatora jest za wysoka dla tej uprawy.	Zmniejszyć prędkość separatora, obniżając ją stopniowo co 10 obr./min.
	Zbyt wąska szczelina omłotowa.	Poszerzyć szczelinę omłotową, zwiększając ją stopniowo co 2 mm.
	Prędkość tylnego rozrzutnika jest za wysoka dla tej uprawy.	Zmniejszyć prędkość przyspieszacza przepływu masy, przełączając na niską prędkość.
	Nadmiar ziarna w niedomłotach.	Otworzyć sito, zwiększając otwarcie stopniowo co 2 mm, aby zmniejszyć ilość niedomłotów.
	Ilość materiału wprowadzana do kombajnu nie jest wystarczająca.	Należy zwiększyć prędkość jazdy.
	Nieprawidłowo ustawione położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia).	Ustawić położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Straty ziarna na separatorze	Separator jest przeciążony, ze względu na niecałkowite wymłócenie lub późniejsze młócenie na klepisku.	Zmniejszyć separator do rozstawu klepiska i/lub zwiększyć prędkość separatora, aby zwiększyć omłot.
	Zamontowane pokrywy separatora.	W celu uzyskania dalszych informacji, patrz w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".
		Zdjąć pokrywy, aby zwiększyć obszar otwarcia przy jednoczesnym utrzymaniu równego obciążenia kosza sitowego.
	Łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia) są w pozycji wysuniętej.	Przesunąć łopatki do pozycji standardowej. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (niewymłócone kłosy).	Niewystarczający omłot w separatorze.	Zwiększyć prędkość separatora, podnosząc ją stopniowo co 50–100 obr/min.
		Zmniejszyć szczelinę omłotową, pomniejszając ją stopniowo co 2 mm.
		Sprawdzić wypoziomowanie klepiska. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Poziomowanie klepiska", w sekcji "Separator".
		Maszyny z aktywnym układem niedomłotów: zamontować pokrywy klepiska w pierwszym klepisku.
		Maszyny z nieaktywnym układem niedomłotów: zamontować pokrywy klepiska w drugim klepisku.
		Dodać przerywacze klepiska do pierwszego klepiska.
	Nieprawidłowo ustawione położenie klepiska aktywnego układu niedomłotów (zależnie od wyposażenia).	Sprawdzić, czy położenie klepiska systemu aktywnego powrotu niedomłotów jest prawidłowe dla zbieranych roślin.
		Sprawdzić, czy klepisko aktywnego układu niedomłotów znajduje się w prawidłowym położeniu zerowym. W celu uzyskania dalszych informacji patrz "Listwy zużywalne i cepy układu niedomłotów — regulacja", w sekcji "Separator".

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (głównie plewy).	Zbyt niska prędkość wentylatora.	Zwiększyć prędkość wentylatora.
	Klapa kierownicy roślin w układzie zagospodarowania resztek jest w nieprawidłowym położeniu.	Sprawdzić, czy położenie klapy jest odpowiednie dla zbieranych roślin.
Zanieczyszczenia w zbiorniku ziarna (małe kawałki kolb).	Kawałki połamanych kolb w zbiorniku ziarna.	*WSKAZÓWKA: Elementy dystansowe powinny być używane wyłącznie do kukurydzy i soi. Usunąć elementy dystansowe dla wszystkich innych roślin.*
		Zamontować elementy dystansowe rusztów separatora.
	Sprawdzić szczelinę omłotową. Jeżeli szczelina jest mniejsza niż średnica gołej kolby, rotor może połamać kolbę.	*WSKAZÓWKA: W przypadku maszyn z aktywnym układem niedomłotów, elementy dystansowe nie powinny być montowane w czwartym ruszcie.*
		Zamontować elementy dystansowe rusztów separatora.
Uszkodzone wkłady podsiewacza/ sita.	Klapa kierownicy roślin w nieprawidłowym położeniu.	Sprawdzić, czy położenie klapy jest odpowiednie dla zbieranych roślin.
Straty ziarna na koszu sitowym.	Nieprawidłowa szczelina podsiewacza/sita.	Sprawdzić i wykonać kalibrację szczeliny podsiewacza/sita.
	Nieprawidłowe rozłożenie plew/ziarna w koszu sitowym.	W razie potrzeby wyregulować luki pomiędzy rusztami separatora i rozdzielacze łoża ślimaka. W celu uzyskania dalszych informacji, patrz "Procedura wyłączenia zasilania", w sekcji "Ustawienia dla poszczególnych roślin".
Brak odczytu na monitorze osiągów VisionTrak™.	Straty w koszu sitowym wzrastają przy niskiej wielkości zasilania.	Zmniejszyć prędkość wentylatora.
	Straty w koszu sitowym wzrastają przy wysokiej wielkości zasilania.	Otworzyć podsiewacz.
		Zwiększyć prędkość wentylatora.
	Brak odczytu czujnika.	Sprawdzić ustawienia czułości wykrywania roślin.
		Sprawdzić, czy czujniki są podłączone.
		Sprawdzić, czy czujniki nie zostały zablokowane przez materiał.

VisionTrak jest nazwą handlową Deere & Company

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Nieodpowiednia jakość słomy.	Nadmierne przetwarzanie materiału.	Zmniejszyć prędkość rotora i zwiększyć szczelinę omłotową, aby poprawić jakość słomy i wyrównać wydajność młócenia.
		Zmniejszyć prędkość obróbki materiału (przenośnik pochyły i przyspieszacz przepływu masy), aby wyrównać jakość słomy i wydajność obróbki materiału.
		Przesunąć łopatki górnej pokrywy separatora (zależnie od wyposażenia). Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Zarządzanie resztkami — pomoc" lub "Stanowisko operatora — pomoc".

OUO6075,00046A1-53-21MAR17

Hydrostatyczny napęd układu jezdnego

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Przełącznik wyboru prędkości nie przełącza się na jazdę do tyłu (nie dotyczy maszyn ProDrive™).	Zgięte lub złamane elementy w cięgle sterującym.	W razie potrzeby naprawić lub wymienić.
Zacinanie się cięgieł (maszyny bez ProDrive™).	Zamarznięte lub zużyte przeguby kulowe linek sterujących.	Posmarować lub wymienić.
	Zatarcie dźwigni kątowej lub przegubów.	Posmarować lub wymienić.
	Cięgło sterujące splątane lub zamarznięte.	W razie potrzeby wymienić.
Przegrzanie układu.	Zapchana chłodnica oleju lub chłodnica układu chłodzenia silnika.	Przedmuchać rdzeń powietrzem i oczyścić.
	Brak dopływu oleju ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poślizg lub uszkodzenie pasa napędowego.	Sprawdzić, czy pas nie jest zerwany lub zużyty.
	Zapchany filtr oleju.	Wymienić filtr.
	Nadmierne ciśnienie zaworu przelewowego.	Włączyć niższy bieg.
	Zawór przelewowy zakleszczony w położeniu zamkniętym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

ProDrive jest nazwą handlową firmy Deere & Company

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Zawór bocznikowy nie zamyka się.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Duży ubytek oleju.	Luźne połączenia lub wycieki w przewodach hydraulicznych, przewodach elastycznych lub O-ringach.	Dokręcić połączenia lub wymienić uszkodzone przewody, przewody elastyczne lub O-ringi.
	Wyciek oleju do głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny bez ProDrive™).	Wymienić uszczelniacz wału pompy hydrostatycznej.
	Wyciek oleju do głównej skrzyni przekładniowej silnika (maszyny z ProDrive™).	Wymienić uszczelniacz wału silnika hydrostatycznego lub uszczelniacze hamulca postojowego w przekładni; skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte lub uszkodzone uszczelnienie pompy trzysekcyjnej (maszyny bez ProDrive™).	Sprawdzić zagłębienia pompy trzysekcyjnej pomiędzy pompą bloku zaworów a pompą układu kierowniczego. Wgłębienia w obu pompach nie powinny zawierać oleju. Jeśli olej pojawia się pomiędzy zespołem wgłębień pomp, przed wymianą obu pomp, wymienić uszczelniacze wałka pompy bloku zaworów oraz pompę układu kierowniczego.
	Zużyte lub uszkodzone uszczelnienie pompy czterosekcyjnej (maszyny z ProDrive™).	Sprawdzić wgłębienia pompy czterosekcyjnej pomiędzy pompą bloku zaworów, a pompą podawania oleju ProDrive™. Wgłębienia w obu pompach nie powinny zawierać oleju. Jeśli pomiędzy zespołem wgłębień pomp znajduje się olej, to przed wymianą obu pomp wymienić uszczelniacze wału pompy bloku zaworów oraz pompę oleju ProDrive™.
Maszyna nie może jechać do przodu lub do tyłu.	Przekładnia nie jest na biegu (maszyny bez ProDrive™).	Włączyć bieg przekładni.
	Układ wykrył usterki napędu jezdnego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Do układu dostaje się powietrze.	Dokręcić połączenia.
	Pęknięcie lub obluzowanie cięgieł sterujących (maszyny bez ProDrive™).	Dokręcić luźne cięgła lub wymienić w razie potrzeby.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Brak dopływu oleju lub ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny bez ProDrive™).	Włączyć niższy bieg.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ napędowy nie może wytworzyć ciśnienia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Otwarty zawór przelewowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nierównomierna prędkość jazdy.	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr ładowania hydrostatycznego.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny bez ProDrive™).	Przełączyć na niższy bieg lub włączyć napęd na cztery koła.
	Przekroczenie ustawienia maksymalnego ciśnienia roboczego (maszyny z ProDrive™).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Dźwignia wielofunkcyjna przemieszcza się powoli w kierunku położenia neutralnego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ nie utrzymuje ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Maszyna nie zatrzymuje się, gdy przełącznik wyboru prędkości zostanie ustawiony w położeniu neutralnym (maszyny bez ProDrive™).	Linka sterująca nie jest wyregulowana.	Wyregulować linkę dla położenia neutralnego.
Brak mocy lub spadek mocy. Maszyna nie reaguje na przełącznik wyboru prędkości.	Niski poziom oleju.	Sprawdzić, czy nie ma wycieków i skorygować. Napełnić zbiornik.
	Zatkany filtr.	Wymienić filtr ładowania hydrostatycznego.
	Brak dopływu oleju lub ciśnienia ładowania.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Brudny filtr paliwa.	Wymienić filtr paliwa.
	Woda w pojemniku odstojnika wody.	Spuścić wodę z pojemnika odstojnika wody.
	Układ napędowy nie może wytworzyć lub utrzymać ciśnienia.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Układ wykrył usterki napędu jezdnego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,00046A2-53-28MAR17

Napęd na cztery koła (opcja)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Maszyna nie jedzie, gdy zostanie włączony napęd na cztery koła.	Jedno lub oba tylne koła nie obracają się.	Zwiększyć przepływ pompy hydrostatycznej przez przesunięcie do przodu dźwigni wielofunkcyjnej.
	Niesprawny elektryczny przełącznik sterujący na konsoli.	Skontaktować się z dealerem John Deere
	Niesprawny elektrozawór w zaworze sterującym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Suwak zaworu sterującego się nie porusza.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Maszyna nie jedzie, gdy zostanie wyłączony napęd na cztery koła.	Uszkodzony przewód lub połączenie pomiędzy głównym układem i zaworem sterującym napędu kół tylnych.	W razie potrzeby naprawić lub wymienić części.
Napęd na cztery koła nie wyłącza się.	Niesprawny elektryczny przełącznik sterujący na konsoli.	Skontaktować się z dealerem John Deere
	Niesprawny elektrozawór w zaworze sterującym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Suwak zaworu sterującego nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Koła tylne obracają się nierówno przy prędkościach transportowych.	Nie wyregulowana zbieżność kół.	Wyregulować zbieżność kół.

OUO6075,000457A-53-10JAN17

Układ kierowniczy

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Koła tylne obracają się nierówno przy prędkościach transportowych.	Nie wyregulowana zbieżność kół.	Wyregulować zbieżność kół.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Drążki kierownicze nie dotykają ograniczników przy pełnych skrętach.	Rozregulowany siłownik kierowniczy.	Wyregulować siłownik.
Ciężka obsługa układu kierowniczego.	Niski poziom oleju w zbiorniku skrzyni przekładniowej silnika.	Dolać oleju.

OUO6075,00046F0-53-29MAR17

Hamulce

Objaw	Problem	Rozwiązanie
"Gąbczasty" pedał hamulca.	Niski poziom płynu hamulcowego (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Dolać płynu hamulcowego.
	Niewłaściwie wyregulowane popychacze pedałów hamulca (maszyny ProDrive).	Wyregulować przeciwnakrętki na popychaczach pedałów hamulca.
	Zapowietrzony układ.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Utrata skuteczności hamowania.	Zeszkliwione okładziny (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne ciśnienie (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte okładziny.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hamulec postojowy nie trzyma.	Hamulec postojowy nie wyregulowany prawidłowo (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Wyregulować hamulec postojowy.
	Słaba sprężyna (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zeszkliwione okładziny (nie dotyczy maszyn ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte okładziny hamulca (maszyny ProDrive).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Maszyna znajdowała się w trybie ręcznego pominięcia w celu umożliwienia jazdy (maszyny ProDrive).	Wykręcić śruby z przekładni.

OUO6075,00000F7-53-29APR08

Silnik

Objaw	Problem	Rozwiązanie

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Silnik nie obraca się	Słaby akumulator	Naładować lub wymienić akumulator.
	Skorodowane lub poluzowane połączenia akumulatora	Oczyścić końcówki i połączenia akumulatora.
	Uszkodzona stacyjka lub przełącznik bezpiecznego rozruchu	W razie potrzeby naprawić przełącznik.
	Uszkodzony elektromagnes rozrusznika	Wymienić elektromagnes.
	Uszkodzony rozrusznik	Wymienić rozrusznik.
Silnik uruchamia się z trudem lub nie uruchamia się wcale	Problem z układem rozruchowym	Brak wystarczającej mocy w układzie rozruchowym, aby uruchomić silnik
		Wykonać kroki podane w rozdziale Silnik nie obraca się.
	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Niska prędkość kręcenia rozrusznikiem	Sprawdzić problem w układzie ładowania/rozruchu.
	Zbyt wysoka lepkość oleju silnikowego	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przerywanie zapłonu lub nieregularna praca silnika	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niedostateczna moc silnika	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Zatkany filtr paliwa	Wymienić filtry paliwa.
	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Nieprawidłowy olej silnikowy	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Moc silnika jest obniżona z powodu aktywnego kodu diagnostycznego	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Moc silnika jest obniżona, ponieważ wymagane jest czyszczenie filtra spalin.	Włączyć tryb automatycznego czyszczenia filtra spalin i zażądać ręcznego czyszczenia filtra spalin.
Z silnika wydobywa się czarny lub szary dym	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza	W razie potrzeby wymienić wkład filtra powietrza.
	Uszkodzony tłumik/rura wydechowa (powodujące powstawanie przeciwciśnienia)	Wymienić tłumik lub uszkodzone rury.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zanieczyszczenie wtryskiwaczy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Turbosprężarka nie działa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Filtr spalin jest pęknięty lub uszkodzony.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Z silnika wydobywa się biały dym	Za niski stopień sprężania w silniku	Ustalić przyczynę niskiego stopnia sprężania i w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć odpowiedniego paliwa.
	Niska temperatura silnika.	Rozgrzać silnik do normalnej temperatury roboczej.
	Uszkodzenie termostatu(-ów)	Przetestować termostaty; w razie potrzeby wymienić termostaty.
	Płyn chłodzący dostaje się do komory spalania (uszkodzona uszczelka pod głowicę cylindra lub pęknięta głowica cylindra)	W razie potrzeby naprawić lub wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Usterka wtryskiwaczy paliwa	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Silnik źle pracuje na biegu jałowym	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Przeciek powietrza po stronie ssącej układu wlotowego.	Sprawdzić, czy połączenia przewodów giętkich i rurowych nie są obluzowane; w razie potrzeby naprawić.
	Problem z elektronicznym układem sterowania lub podstawowy problem z silnikiem	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierne zużycie paliwa	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Przeciążony silnik	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Zapchany lub zanieczyszczony filtr powietrza	W razie potrzeby wymienić wkład filtra powietrza.
	Za niski stopień sprężania	Ustalić przyczynę niskiego stopnia sprężania i w razie potrzeby naprawić.
	Przecieki w układzie podawania paliwa	Zlokalizować źródło przecieku i w razie potrzeby naprawić.
	Niewłaściwy rodzaj paliwa.	Użyć paliwa odpowiedniego rodzaju.
	Niska jakość paliwa	Spuścić paliwo i zastąpić je paliwem odpowiedniej klasy.
	Nieprawidłowy luz zaworowy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Usterka wtryskiwaczy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak synchronizacji wysokociśnieniowej pompy paliwa.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe działanie turbosprężarki.	Sprawdzić turbosprężarkę. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Niska temperatura silnika.	Sprawdzić termostaty.
Paliwo w oleju	Pęknięta głowica cylindrów	Zlokalizować pęknięcie, w razie potrzeby naprawić/wymienić podzespoły. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony lub zużyty O-ring elektronicznego wykrywacza	Wyjąć dany elektroniczny wykrywacz i w razie potrzeby wymienić O-ring. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie paliwa	Zatkany filtr paliwa	Wymienić filtr paliwa.
	Ograniczony przepływ w przewodzie paliwowym	Znaleźć ograniczenie, w razie potrzeby naprawić.
	Uszkodzenie paliwowej pompy zasilającej	Wymontować paliwową pompę zasilającą; w razie potrzeby naprawić/ wymienić pompę. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Napowietrzenie paliwa	Luźny zacisk mocujący elektronicznego wykrywacza	Dokręcić śrubę zacisku mocującego odpowiednim momentem. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony lub zużyty O-ring elektronicznego wykrywacza	Wyjąć dany elektroniczny wykrywacz i w razie potrzeby wymienić O-ring. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Niskie ciśnienie oleju	Niski poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Usterka czujnika ciśnienia	Wymienić czujnik. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchana chłodnica lub filtr oleju	Zdemontować i sprawdzić chłodnicę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierna temperatura oleju	Zdemontować i sprawdzić chłodnicę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona pompa olejowa	Zdemontować i sprawdzić pompę oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowy olej	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać prawidłowy.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Uszkodzenie zaworu regulacji ciśnienia oleju	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona dysza rozpylająca	Wymienić dyszę rozpylającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapchany filtr siatkowy pompy olejowej lub zgnieciona rura ssąca	Wymontować misę olejową i oczyścić filtr siatkowy/wymienić rurę ssącą.
	Nadmierny luz panewek głównych lub korbowodowych	Ustalić luz łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Wysokie ciśnienie oleju	Nieprawidłowa klasyfikacja oleju	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i wlać prawidłowy.
	Usterka czujnika ciśnienia	Wymienić czujnik. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Poluzowana tuleja zaworu regulacji ciśnienia oleju	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieprawidłowe działanie zaworu regulacji ciśnienia	Wymontować i sprawdzić zawór regulacji ciśnienia oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatkana dysza rozpylająca	Wymienić dyszę rozpylającą. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowany lub uszkodzony zawór obejściowy filtra	Wymontować i sprawdzić zawór obejściowy filtra. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowany lub uszkodzony zawór obejściowy chłodnicy oleju	Wymontować i sprawdzić zawór obejściowy chłodnicy oleju. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nadmierne zużycie oleju	Zbyt niska lepkość oleju silnikowego	Spuścić olej ze skrzyni korbowej i zastąpić go olejem o prawidłowej lepkości.
	Zbyt wysoki poziom oleju silnikowego	Spuszczać olej aż do uzyskania prawidłowego poziomu.
	Zewnętrzny wyciek lub wycieki oleju	Zlokalizować źródło nieszczelności i w razie potrzeby naprawić.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Pierścienie zgarniające nieosadzone	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużycie lub pęknięcie pierścienia zgarniającego	Wymienić pierścienie tłoka. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zarysowanie tulei cylindrowych lub tłoków	Wymontować i sprawdzić cylindry i tuleje cylindrowe; w razie potrzeby wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte prowadnice lub trzonki zaworów	Sprawdzić i zmierzyć wrzeciona zaworów i prowadnice zaworów; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierne ciśnienie oleju	Patrz Wysokie ciśnienie oleju omówione wcześniej w tym rozdziale.
	Nadmierne zużycie rowków pierścieni tłokowych	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zablokowanie pierścieni tłokowych rowkach	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne naprężenie pierścienia tłokowego	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Szczeliny pierścieni tłokowych nie ustawione naprzemiennie	Wymontować i sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzona przednia i/lub tylna uszczelka olejowa wału korbowego	Wymienić uszczelki olejowe. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Nietypowy hałas dochodzący z silnika[1]	Zużyte łożyska główne lub korbowodów	Ustalić luz łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierny luz osiowy wału korbowego	Sprawdzić luz osiowy wału korbowego. Skontaktować się z dealerem John Deere.

[1] *UWAGA: Turbosprężarka o zmiennej geometrii przełącza się po rozruchu silnika, powodując chwilowy odgłos zwiększenia obrotów w silniku. Jest to normalne. Nie należy mylić świstu słyszalnego podczas zużywania się turbosprężarki z hałasem wskazującym na uszkodzenie łożyska.*

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Luźne pokrywy łożysk głównych	Sprawdzić luz łożysk; w razie potrzeby wymienić łożyska i śruby łożysk. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte panewki korbowodów i sworznie tłokowe	Sprawdzić sworznie tłokowe i panewki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Porysowane tłoki	Sprawdzić tłoki. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte koła rozrządu lub nadmierny luz	Sprawdzić luz kół rozrządu. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nadmierny luz zaworowy	Sprawdzić i wyregulować luz zaworowy. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyte krzywki wałka rozrządu	Wymienić wałek rozrządu. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużyta oś(osie) dźwigienek zaworowych	Wymienić osie dźwigienek zaworowych. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niedostateczne smarowanie silnika	Patrz Wykrywanie i usuwanie usterek układu smarowania, w dalszej części tego rozdziału.
	Hałas z turbosprężarki	Patrz Wykrywanie i usuwanie usterek układu wlotowego, w dalszej części tego rozdziału.
Turbosprężarka "gwiżdże"	Przeciek powietrza w kolektorze dolotowym.	Sprawdzić uszczelkę kolektora dolotowego i kolektor; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Hałas lub wibracja turbosprężarki[2]	Brak smarowania łożysk (za niskie ciśnienie oleju)	Ustalić przyczynę braku smarowania; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieszczelność powietrza w kolektorze dolotowym lub wydechowym silnika	Sprawdzić uszczelki kolektora dolotowego i kolektory; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.

[2] *UWAGA: Turbosprężarka o zmiennej geometrii przełącza się po rozruchu silnika, powodując chwilowy odgłos zwiększenia obrotów w silniku. Jest to normalne. Nie należy mylić świstu słyszalnego podczas zużywania się turbosprężarki z hałasem wskazującym na uszkodzenie łożyska.*

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Nieprawidłowy luz między kołem turbiny i jej obudową	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Połamane łopatki (lub inne usterki koła)	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Olej na kole sprężarki turbosprężarki lub w obudowie sprężarki (olej jest przepychany lub przeciągany przez obudowę środkową)	Nadmierne ciśnienie w skrzyni korbowej.	Ustalić przyczynę nadmiernego ciśnienia w skrzyni korbowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie poboru powietrza	Ustalić przyczynę ograniczenia poboru powietrza; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie rury spustowej	Ustalić przyczynę ograniczenia rury spustowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Olej w kolektorze dolotowym lub kapiący z obudowy turbosprężarki	Nadmierne ciśnienie w skrzyni korbowej	Ustalić przyczynę nadmiernego ciśnienia w skrzyni korbowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie poboru powietrza	Ustalić przyczynę ograniczenia poboru powietrza; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ograniczenie rury spustowej	Ustalić przyczynę ograniczenia rury spustowej; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone lub zużyte łożyska obudowy	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Niewyważenie zespołu obrotowego	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzenie turbiny, koła sprężarki lub łopatek	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Brud lub złogi węgla na kole lub łopatkach	Sprawdzić pod kątem przedmuchów powietrza po stronie zasysania (za filtrem powietrza). Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużycie łożyska	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Brak oleju lub niewystarczające smarowanie	Ustalić przyczynę braku smarowania; w razie potrzeby naprawić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zużycie uszczelek wału	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Opór koła turbiny turbosprężarki	Złogi węgla za kołem turbiny spowodowane skoksowanym olejem lub pozostałościami spalania	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Złogi brudu za kołem sprężarki spowodowane przedmuchami powietrza po stronie zasysania	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zatarte lub brudne łożysko, zużyte łożyska	Sprawdzić turbosprężarkę; w razie potrzeby naprawić/wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Przegrzewa się silnik	Silnik przeciążony.	Zmniejszyć obciążenie silnika.
	Niski poziom płynu chłodzącego.	Napełnić układ chłodzenia do właściwego poziomu, sprawdzić chłodnicę i przewody elastyczne pod kątem poluzowanych połączeń i przecieków.
	Wadliwy korek zbiornika wyrównawczego	W razie potrzeby wymienić korek zbiornika wyrównawczego.
	Poluzowany lub uszkodzony pas wentylatora	W razie potrzeby wymienić pas wentylatora. Sprawdzić napinacz pasa.
	Niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdzić poziom oleju. W razie potrzeby dolać olej.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Układ chłodzenia wymaga przepłukania.	Wypłukać układ chłodzenia.
	Uszkodzenie termostatu(-ów)	W razie potrzeby wymontować i sprawdzić termostaty.
	Uszkodzony wskaźnik lub czujnik temperatury.	Sprawdzić temperaturę płynu chłodzącego termometrem i w razie potrzeby wymienić.
	Niewłaściwa klasa paliwa.	Użyć paliwa odpowiedniej klasy.
	Brudny rdzeń chłodnicy	W razie potrzeby oczyścić chłodnicę.
	Zbyt niski poziom oleju silnikowego	Napełnić skrzynię korbową olejem do odpowiedniego poziomu.
	Uszkodzona uszczelka głowicy cylindrów	Wymienić uszczelkę głowicy cylindrów. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzenie pompy płynu chłodzącego	Wymienić pompę płynu chłodzącego. Skontaktować się z dealerem John Deere.
Płyn chłodzący w skrzyni korbowej	Uszkodzona uszczelka głowicy cylindra	Wymienić uszczelkę głowicy cylindrów. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Pęknięta głowica cylindra lub blok	Zlokalizować pęknięcie, w razie potrzeby naprawić/wymienić podzespoły.
	Nieszczelne uszczelnienia tulei cylindrowej	Wymontować i sprawdzić tuleje cylindrowe. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Nieszczelna chłodnica oleju	Wykonać próbę ciśnieniową chodnicy oleju, w razie potrzeby naprawić/ wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone O-ringi chłodnicy oleju	Wymontować i sprawdzić O-ringi chłodnicy oleju; w razie potrzeby wymienić. Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone uszczelnienie pompy płynu chłodzącego; zatkany otwór odwadniający; płyn chłodzący cieknie przez łożysko	Wymienić uszczelnienia pompy płynu chłodzącego. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Temperatura płynu chłodzącego poniżej normalnej	Uszkodzenie termostatu(-ów)	Przetestować termostaty; w razie potrzeby wymienić termostaty.

OUO6075,0000C98-53-20JUN11

Układ elektryczny

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Układ niedoładowany	Nadmierne obciążenie elektryczne spowodowane przez dodatkowy osprzęt.	Usunąć osprzęt lub zamontować alternator o wyższej wydajności.
	Długotrwała praca na biegu jałowym.	Podwyższyć obroty silnika pracującego przy dużym obciążeniu układu elektrycznego.
	Słabe połączenia elektryczne akumulatora, taśmy masy, rozrusznika lub alternatora.	Sprawdzić i w miarę potrzeby oczyścić.
	Uszkodzony akumulator.	Przetestować akumulatory.
	Uszkodzony alternator.	Przetestować układ ładowania.
Podwyższone zużycie wody w akumulatorze	Pęknięta obudowa akumulatora.	Sprawdzić, czy występują wilgotne miejsca i w razie potrzeby wymienić.
	Zbyt wysokie tempo ładowania akumulatora.	Przetestować układ ładowania.
Akumulatory nie ładują się	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Rozciągnięty pas lub uszkodzony napinacz pasa.	Wyregulować napięcie pasa lub wymienić.
Rozrusznik nie obraca silnika	Włączone układy napędowe silnika.	Odłączyć układy napędowe silnika.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić poluzowane połączenia.
	Niskie napięcie wyjściowe akumulatora lub rozładowany akumulator.	Naładować lub wymienić akumulatory.
	Uszkodzony przekaźnik obwodu rozruchowego.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
		Oczyścić końcówki i połączenia akumulatora.
	Uszkodzona stacyjka lub przełącznik bezpiecznego rozruchu	W razie potrzeby naprawić przełącznik.
	Uszkodzony elektromagnes rozrusznika	Wymienić elektromagnes.
	Uszkodzony rozrusznik	Wymienić rozrusznik.
Rozrusznik obraca się powoli	Niska wydajność akumulatora.	Naładować akumulatory.
	Zbyt gęsty olej silnikowy.	Użyć oleju o właściwej lepkości.
	Poluzowane lub skorodowane połączenia.	Oczyścić i dokręcić poluzowane połączenia.
Cały układ elektryczny nie działa	Wadliwe złącza akumulatora.	Oczyścić i dokręcić połączenia.
	Zasiarczony lub zużyty akumulator.	Wymień akumulatory.
	Przepalony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.

OUO6075,0000C99-53-20JUN11

Nagrzewnica

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wdmuchiwane powietrze nie ogrzane.	Zanieczyszczony filtr recyrkulacji powietrza.	Oczyścić filtr.
	Brak termostatu w wodnym kolektorze wylotowym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzony termostat w wodnym kolektorze wylotowym.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Uszkodzone sterowanie temperatury nagrzewnicy.	Wymienić sterowanie.
	Załamany przewód nagrzewnicy. Uszkodzony zawór nagrzewnicy.	Wyprostować lub wymienić. Wymienić zawór.

OUO6075,0000B24-53-14MAR07

Klimatyzator

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Brak lub niewystarczające chłodzenie	Sterowanie temperaturą WYŁĄCZONE.	WŁĄCZYĆ klimatyzator.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
	Pas sprężarki zdjęty lub uszkodzony.	Wymienić pas.
	Sprężarka nie działa (jeśli zarówno duże, jak i małe przewody w lewym panelu dostępowym są w tej samej temperaturze).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Sterowanie temperaturą nie reaguje (klapa jest uszkodzona, co powoduje ciepłe powietrze).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ostrzeżenie o niskim ciśnieniu (układ traci środek chłodniczy).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Ostrzeżenie o wysokim ciśnieniu (układ jest przeładowany).	Skontaktować się z dealerem John Deere.
Sprzęgło sprężarki przełącza się nadmiernie lub sprężarka pozostaje WYŁĄCZONA przez 15 minut.	Oblodzenie parownika.	Poprawnie wyregulować elementy sterujące. Aby uzyskać więcej informacji, patrz "Aplikacja Kombajn — informacje ogólne — pomoc" i "Stanowisko operatora — pomoc". Otworzyć nawiewy. Oczyścić filtry. Ustawić element sterujący na wyższą temperaturę.
Nieprzyjemny zapach (odór) w kabinie.	Zatkana rura spustowa. Zanieczyszczone filtry. Brudna kabina.	Przedmuchać rurkę skraplacza i oczyścić pojemnik pod parownikiem. Oczyścić filtry. Odkurzyć kabinę.
		Upewnić się, czy zainstalowano zawór odwadniający w rurce spustowej skraplacza.

OUO6075,0004572-53-19JAN17

Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wilgotność jest za duża.	Nagromadzenie soku roślinnego lub nasion chwastów na płytce czujnika wilgotności.	Oczyścić płytkę czujnika wilgotności
Wilgotność jest ciągle za duża lub za mała.	Potrzebna jest regulacja korekcji wilgotności.	Zmienić korekcję wilgotności.
Wilgotność nie zmienia się lub jest stale niska.	Zasłonięty czujnik.	Sprawdzić zespół montażowy przenośnika i w razie potrzeby oczyścić.
Niedokładny odczyt wilgotności.	Wybrana niewłaściwa roślina.	Wybrać właściwą roślinę.
	Czujnik wilgotności nie wyregulowany.	Zmienić korekcję wilgotności.

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wilgotność ma zawsze wartość zero.	Zapisywanie problemów.	Sprawdzić, czy status zapisywania zmienia się na WŁĄCZONE podczas zbioru.

OUO6075,0000A75-53-03NOV10

Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany)

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Plon jest ciągle za duży lub za mały.	System nie jest skalibrowany.	Zmienić kalibrację plonu.
	Nieprawidłowa szerokość hedera.	Zmienić szerokość hedera.
	Niewłaściwy wybór rośliny.	Wybrać właściwą roślinę.
	Płytka amortyzująca zalepiona kurzem, brudem lub błotem.	Wyczyścić płytkę amortyzującą.
Plon wynosi zero.	Brak prędkości jazdy.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Prędkość przenośnika czystego ziarna jest zbyt niska.	Skontaktować się z dealerem John Deere.
	Zapisywanie problemów.	Sprawdzić, czy status zapisywania zmienia się na WŁĄCZONE podczas zbioru.

OUO6075,0000A76-53-03NOV10

Combine Advisor™

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Usterki systemu Auto Maintain lub diagnostyczny kod błędu oznaczający niski poziom przepływu uprawy	Nieprawidłowy wybór uprawy.	Wybrać odpowiednią uprawę.
	Obejście czujnika wilgotności przenośnika czystego ziarna jest zapchane.	Udrożnić obejście.
	Kamera ActiveVision™ nie wykrywa przepływu uprawy.	Oczyścić szybkę kamery. Więcej informacji zawiera sekcja Czynności konserwacyjne — co 10 godzin pracy.
		Wymienić wkład osuszacza kamery. Więcej informacji zawiera sekcja Czynności konserwacyjne — doraźne.

OUO6075,000507D-53-30MAR21

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Przechowywanie

Przygotowanie maszyny do przechowywania

Obrócić na zewnątrz skraplacz oraz chłodnicę oleju i wyczyścić chłodnicę za pomocą powietrza, wody, lub podciśnienia.

Po oczyszczeniu tej chłodnicy, oczyścić chłodnicę oleju i skraplacz. Oczyścić chłodnicę chłodnicę powietrza doładowania.

Co 60–90 dni uruchomić silnik i WŁĄCZYĆ układ klimatyzacji. Przez kilka minut utrzymywać niskie obroty jałowe, aby uszczelnienie sprężarki zostało nasmarowane. Aby klimatyzacja działała prawidłowo, temperatura zewnętrzna powinna być wyższa niż 5°C (40°F).

Oczyścić powierzchnie silnika za pomocą bezpiecznego rozpuszczalnika.

UWAGA: Nie używać benzyny.

Oczyścić filtr powietrza od wewnątrz i założyć nowe wkłady.

Opróżnić skrzynię korbową silnika, gdy silnik jest ciepły. Wymienić filtr i napełnić skrzynię korbową odpowiednim olejem. Dodać 0,66 l (22 oz) inhibitora korozji do skrzyni korbowej silnika. Uruchomić silnik, aby go rozprowadzić.

Opróżnić, przepłukać i ponownie napełnić układ chłodzenia mieszanką środka przeciw zamarzaniu i wody o proporcjach 50/50.

WAŻNE: Nie zaleca się długotrwałego przechowywania w pojeździe (powyżej 12 miesięcy). Jeśli potrzebne jest długotrwałe przechowywanie, zaleca się okresowe testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w celu upewnienia się, że stężenie mocznika nie spadło poniżej specyfikacji.

Finalny Tier 4/Etap V: Płyn układu wydechowego Diesel (DEF) ma ograniczoną trwałość, ale może być przechowywany w pojeździe do 12 miesięcy, w zależności od warunków przechowywania. Patrz Przechowywanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF) i Ponowne napełnianie zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w sekcji paliwa i środki smarne, aby uzyskać więcej informacji. Więcej informacji znaleźć można w Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — napełnianie i Zbiornik płynu układu wydechowege Diesel (DEF) — opróżnianie w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

WAŻNE: Finalny Tier 4/Etap V: Nie odłączać akumulatora przez minimum 90 sekund od wyłączenia maszyny. W tym czasie układ selektywnej redukcji katalitycznej (SCR), po wyłączeniu maszyny, automatycznie usuwa płyn układu wydechowego Diesel (DEF) z przewodów. Jeśli nie zostanie zapewniony wystarczająco długi czas, płyn zalegający w przewodach może skrystalizować i zatkać przewody. Płyn zamarza w ujemnych temperaturach i może rozsadzić przewody.

WSKAZÓWKA: WYŁĄCZYĆ wyłącznik odcinający akumulator, jeżeli maszyna przechowywana jest dłużej niż 25 dni. Jeżeli okres przechowywania jest dłuższy niż 90 dni, odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Naładować całkowicie akumulatory. Gęstość właściwa wynosi 1,260 woltów. Odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów. =

Opróżnić odstojnik wody.

Oczyścić maszynę wewnątrz i z zewnątrz. Pozostawić otwarte klapy przenośników i pokrywy otworów spustowych.

Kilkakrotnie podnieść i opuścić klepisko, aby zapobiec gromadzeniu się zanieczyszczeń w obszarze klepiska.

WAŻNE: Kierowanie wody pod ciśnieniem na elektroniczne/elektryczne podzespoły lub złącza, łożyska, uszczelnienia hydrauliczne, pompę wtryskową lub inne delikatne części i podzespoły może spowodować usterki. Należy zmniejszyć ciśnienie i kierować strumień pod kątem 45–90 stopni.

Zamalować uszkodzone powłoki malarskie.

WSKAZÓWKA: Nie jest konieczne woskowanie maszyny. Jednakże, jeśli użytkownik ma takie życzenie, używać wosku dobrej jakości, który nie zawiera materiału ściernego. Te rodzaje wosków zazwyczaj nie zawierają środków czyszczących.

Nasmarować maszynę oraz gwinty śrub regulacyjnych.

Wykonać wszystkie czynności przewidziane w ramach obsługi co 400 godzin (corocznej).

Napełnić zbiornik paliwa, aby zapobiec skraplaniu się wody.

WAŻNE: Aby ustabilizować paliwo i zapobiec skraplaniu się wody, należy dodać środek uszlachetniający paliwo, gdy wystąpią następujące czynności:

- **Paliwo jest przechowywane w zbiornikach**

paliwa (maszyny lub w gospodarstwie) przez dłuższy okres czasu. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń.

- **Używana jest wolna rotacja paliwa. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń.**

Przy dłuższym przechowywaniu maszyny, najlepiej jest spuścić biopaliwo i napełnić maszynę normalnym ropopochodnym olejem napędowym. W przeciwnym razie, zastosować stabilizator do biopaliw (antyutleniacz) lub kondycjonery do biopaliwa o pełnej formule. Skontaktować się z dealerem John Deere w celu uzyskania zaleceń.

Jeśli maszyna ma być przechowywana przez długi okres, należy wyjąć i wyczyścić akumulatory. Przechowywać je w chłodnym, suchym pomieszczeniu i utrzymywać w stanie pełnego naładowania.

Woda z zasobnika sprężarki powietrza (zależnie od wyposażenia) MUSI zostać spuszczona przed przechowywaniem maszyny.

OUO6075,0004A72-53-10DEC18

Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania

Podłączyć i/lub naładować akumulatory.

Naładować całkowicie akumulatory. Gęstość właściwa wynosi 1,260 woltów. Odłączyć przewód ujemny prowadzący do akumulatorów, aby zmniejszyć pobór prądu z akumulatorów.

Sprawdzić poziom oleju i płynu chłodzącego. Sprawdzić szczelność i w razie potrzeby uzupełnić olej i płyn chłodzący.

Finalny Tier 4/Etap V: Jeśli zbiornik płynu w układzie wydechowym Diesel (DEF) nie został opróżniony, należy sprawdzić stężenie mocznika. Patrz Testowanie płynu układu wydechowego Diesel (DEF) w sekcji Paliwa i środki smarne Jeśli stężenie nie jest w zakresie specyfikacji, spuścić płyn układu wydechowego Diesel (DEF) i zastąpić nowym. Jeżeli zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) został opróżniony, napełnić go. Więcej informacji znaleźć można w Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) — napełnianie w sekcji "Czynności konserwacyjne — w razie potrzeby (płyny i filtry silnika)".

Wymienić kamerę przenośnika czystego ziarna ActiveVision™ i wkład osuszacza kamery układu niedomłotów (jeśli jest na wyposażeniu). Aby uzyskać więcej informacji, patrz Wkład osuszacza kamery ActiveVision™ w sekcji "Czynności obsługowe — co 400 godzin".

ActiveVision jest nazwą handlową Deere & Company

Zamknąć pokrywy przenośników i otwory spustowe.

Sprawdzić napięcie pasów napędowych. Wyregulować koła pośrednie obciążone sprężyną tak, aby podkładka była umieszczona pomiędzy końcem wskaźnika i dołem występu.

Sprawdzić ciśnienie w oponach i przejrzeć instrukcję obsługi maszyny.

Sprawdzać gaśnice przeciwpożarowe (z przodu i z tyłu) zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na naklejce gaśnicy. W razie potrzeby napełnić lub wymienić gaśnicę.

OUO6075,0004E61-53-08JUL20

Specyfikacja

Prędkość robocza (S760 i S770)

Podane poniżej prędkości są wartościami średnimi i mogą być różne dla poszczególnych maszyn.

WSKAZÓWKA: Specyfikacja prędkości roboczych i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.

Prędkości obrotowe silnika	**9,0 l Silnik Tier 2/Stage II**	**9,0 l Silnik Finalny Tier 4/Etap V**
Niska prędkość (separator wyłączony)	1200 obr./min	1200 obr./min
Średnia prędkość (separator wyłączony)	1690 obr./min	1690 obr./min
Wysoka prędkość (separator wyłączony)	2340 obr./min	2340 obr./min
Prędkość znamionowa (separator włączony)	2200 obr./min	2200 obr./min

Prędkość wału napędowego separatora	1453 obr./min

Prędkość głównego wału pośredniego	1453 obr./min

Prędkości separatora	
Zakres wysoki	400–1000 obr./min
Zakres niski	210–530 obr./min

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
O stałej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490 obr./min
Wzmacniany o zmiennej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
O zmiennej prędkości i wysokim momencie obrotowym (zależnie od wyposażenia)	490–750 obr./min
O wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)	Pierwszy bieg: 480 obr./min Drugi bieg: 535 obr./min Trzeci bieg: 590 obr./min Czwarty bieg: 665 obr./min Piąty bieg: 735 obr./min

Prędkości przyspieszacza zasilania	
Przyspieszacz zasilania (prędkość standardowa)	430/780 obr./min
Przyspieszacz zasilania (opcjonalna niska prędkość)	310/770 obr./min
Przyspieszacz przepływu masy (wysoka prędkość, wysoka wydajność)	520/970 obr./min

Prędkość odrzutnika rozładowującego	**S760**	**S770**
	998 obr./min	995 obr./min

Prędkości wału pośredniego	
Przedni prawy wał pośredni	518 obr./min
Tylny prawy wał pośredni	518 obr./min

Prędkość wentylatora czyszczącego	
Prędkość standardowa	620–1350 obr./min
Specjalna prędkość niska	250–500 obr./min

Prędkości przenośnika	**S760**	**S770**
Przenośnik czystego ziarna	417 obr./min	415 obr./min
Ślimak załadunku czystego ziarna	448 obr./min	445 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak dolny	395 obr./min	
Przenośnik niedomłotów, ślimak górny	625 obr./min	
Napęd kosza sitowego	298 obr./min	
Przenośniki ślimakowe	420 obr./min	

Prędkości układu wyładowczego (separator włączony)	
Wał pośredni układu wyładowczego	1000 obr./min
Skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowowego, wał wejściowy	Wydajność rozładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Poprzeczny ślimak wyładowczy	Tempo wyładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Zewnętrzny ślimak wyładowczy	Tempo wyładunku 460 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)
Poziome ślimaki zbiornika ziarna (przedni i tylny)	Tempo wyładunku 330 obr./min, 116 l/s (3.3 bu/s)

Prędkości rozdrabniacza	**Rozdrabniacz o wysokim stopniu rozdrabniania**	**Rozdrabniacz o bardzo wysokim stopniu rozdrabniania**
Wał pośredni rozdrabniacza / odrzutnika rozładowującego	1880 obr./min	2045 obr./min
Rozdrabniacz (dwie prędkości)	1505/2350 obr./min	1400/2995 obr./min
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia)	995 obr./min	995 obr./min

OUO6075,00050CA-53-14MAY21

Prędkości robocze (S780, S785 i S790)

Podane poniżej prędkości są wartościami średnimi i mogą być różne dla poszczególnych maszyn.

WSKAZÓWKA: Specyfikacja prędkości roboczych i konstrukcja mogą być zmienione bez powiadomienia.

Prędkości obrotowe silnika	**13,5 l Silnik Tier 2/Stage II**	**13,5 l Silnik Finalny Tier 4/Etap V**
Niska prędkość (separator wyłączony)	1200 obr./min	1200 obr./min
Średnia prędkość (separator wyłączony)	1690 obr./min	1690 obr./min
Wysoka prędkość (separator wyłączony)	2240 obr./min	2240 obr./min
Prędkość znamionowa (separator włączony)	2100 obr./min	2100 obr./min

Prędkość wału napędowego separatora	1466 obr./min

Prędkość głównego wału pośredniego	1466 obr./min

Prędkości separatora	
Zakres wysoki	400–1000 obr./min
Zakres niski	210–530 obr./min

Prędkość układu doprowadzania niedomłotów	880 obr./min

Prędkości dolnego wału przenośnika pochyłego	
O stałej prędkości (zależnie od wyposażenia)	490 obr./min
O wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)	Pierwszy bieg: 480 obr./min Drugi bieg: 535 obr./min Trzeci bieg: 590 obr./min Czwarty bieg: 665 obr./min Piąty bieg: 735 obr./min

Prędkości przyspieszacza zasilania	
Przyspieszacz zasilania (prędkość standardowa)	430/780 obr./min
Przyspieszacz zasilania (opcjonalna niska prędkość)	310/770 obr./min
Przyspieszacz przepływu masy (wysoka prędkość, wysoka wydajność)	520/970 obr./min

Prędkość odrzutnika rozładowującego	995 obr./min

Prędkości wału pośredniego	
Przedni prawy wał pośredni	520 obr./min
Tylny prawy wał pośredni	520 obr./min

Prędkość wentylatora czyszczącego	
Prędkość standardowa	620–1350 obr./min
Specjalna prędkość niska	250–500 obr./min

Prędkości przenośnika	
Przenośnik czystego ziarna	415 obr./min
Ślimak załadunku czystego ziarna	450 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak dolny	490 obr./min
Przenośnik niedomłotów, ślimak górny	580 obr./min
Napęd kosza sitowego	300 obr./min
Przenośniki ślimakowe	425 obr./min

Prędkości układu wyładowczego (separator włączony)	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Wał pośredni układu wyładowczego	1005 obr./min	
Skrzynia przekładniowa ślimaka wyładowowego, wał wejściowy	460 obr./min	465 obr./min
Poprzeczny ślimak wyładowczy	460 obr./min	465 obr./min
Zewnętrzny ślimak wyładowczy	460 obr./min	465 obr./min
Poziome ślimaki zbiornika ziarna (przedni i tylny)	450 obr./min	335 obr./min

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Prędkości rozdrabniacza	**Rozdrabniacz o wysokim stopniu rozdrabniania**	**Rozdrabniacz o bardzo wysokim stopniu rozdrabniania**
Wał pośredni rozdrabniacza / odrzutnika rozładowującego	1880 obr./min	2045 obr./min
Rozdrabniacz (dwie prędkości)	1505/2350 obr./min	1400/2995 obr./min
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia)	995 obr./min	995 obr./min

OUO6075,00050CB-53-14MAY21

Specyfikacja (S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Silnik		
Marka	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Finalny Tier 4/Stage V)	
Typ	Sześciocylindrowy, rzędowy, górnozaworowy (cztery zawory), wysokoprężny, turbodoładowany, z dochładzaniem typu powietrze-powietrze	
	S760	**S770**
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hp)	278 kW (373 KM)
Moc znamionowa (Finalny Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hp)	292 kW (392 KM)
Prędkość nominalna	2200 obr./min	2200 obr./min
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych	25 kW (34 hp)	25 kW (34 hp)
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 hp)	317 kW (425 KM)
Moc szczytowa (Finalny Tier 4/Stage V)	285 kW (382 KM)	335 kW (449 hp)
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	2000 obr./min	
Pojemność skokowa	9,0 l (549 in³)	
kolejność zapłonu	1-5-3-6-2-4	
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	

Układ elektryczny	
Napięcie akumulatora	12 V
Biegun masy akumulatora	Ujemny
Alternator (Tier 2/Stage II) Alternatory (Finalny Tier 4/Stage V)	200 A

Przekładnia	
Prędkości (Maszyny z mechaniczną zmianą biegów)	Trzy prędkości
Prędkości (maszyny z przyciskami zmiany biegów)	Trzy prędkości
Prędkości (maszyny ProDrive™)	Dwie prędkości przełączane automatycznie

ProDrive jest nazwą handlową Deere & Company

Hamulce	
Rodzaj (maszyny z mechaniczną zmianą biegów)	hydrauliczne, bębnowe
Rodzaj (maszyny ze zmianą biegów przyciskami)	hydrauliczne, bębnowe
Typ (maszyny z ProDrive™)	Wielotarczowe mokre

Przyspieszacz przepływu masy	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Uprawy twarde: 8 Ryż: 5	Uprawy twarde: 8

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Elementy separatora	
Elementy młócące (rotor TriStream™)	Kukurydza / rośliny drobnoziarniste: 15
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)	Kukurydza / rośliny drobnoziarniste: 15 Opcja do ryżu: 15 elementów i 12 zębów młócących w miejscach o gęstym upakowaniu
Palce (rotor TriStream™)	24
Palce (rotor o zmiennym strumieniu)	20

TriStream jest nazwą handlową Deere & Company

Klepisko	
Liczba klepisk	3
Liczba prętów w klepisku	Ziarno — przód 25, środek/tył 25; kukurydza 31

Separator	
Liczba rusztów	4

Ruszt rozładowujący	
Liczba rusztów	3

Odrzutnik rozładowujący	**S760 i S770**	**S770 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 5 Uprawy twarde: 8	Uprawy twarde: 8

Zbiornik ziarna	
Pojemność	Rozszerzenia 10572 l (300 bu.) Pokrywy 10572 l (300 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Promień skrętu	
Szerokość rozstawu tylnych kół	3,35 m (10 ft 10 in)
Promień skrętu (osie nie napędzane)	8,02 m (26 ft 3 in)
Promień skrętu (osie napędzane)	7,73 m (25 ft 4 in)

Pojemności	**S760**	**S770**
Zbiornik paliwa	950 l (250 gal)	
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)	
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Tier 2/Etap II)	53 l (56 qt)	
Układ chłodzenia z nagrzewnicą (Finalny Tier 4/Etap V)	53 l (56 qt)	
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Tier 2/Etap II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Finalny Tier 4/Etap V)	27,5 l (29 qt) [a]	
Przekładnia (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	9,6 l (10 qt)	
Zwolnice	Konfiguracja z pojedynczymi kołami: 8 l (8.5 qt) Konfiguracja z kołami bliźniaczymi: 23 l (24.3 qt)	
Zwolnice (maszyny HillMaster™)	Nie dotyczy	7 l (7.4 qt)
Wzmocniona skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym z chłodnicą	3,5 l (7.4 pt)	Nie dotyczy
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem o stałej prędkości i wysokim momencie obrotowym bez chłodnicy (opcja)	3,6 l (7.7 pt)	
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym o wysokim momencie obrotowym z chłodnicą	4,9 l (10.4 pt)	
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem wieloprędkościowym z chłodnicą	Nie dotyczy	5,2 l (11 pt)
Przekładnia odrzutnika nasiębiernego Premium (zależnie od wyposażenia)	Nie dotyczy	0,2 l (6.75 oz)
Skrzynia przekładniowa głównego wału pośredniego	1,9 l (2.04 qt)	
Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego	3,8 l (4 qt)	
Dwubiegowa skrzynia przekładniowa napędu separatora	4,7 l (5 qt)	
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy (maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów)	21,3 l (22.5 qt)	
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy (maszyny ProDrive™)	51 l (54 qt)	

Pojemności	**S760**	**S770**
Zbiornik układu hydraulicznego/hydrostatycznego	31 l (33 qt)	

[a]Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego. Podczas prac serwisowych należy zawsze sprawdzać poprawność poziomu oleju na wskaźniku prętowym.

Sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)		
Rozmiar zbiornika	60 l (16 gal)	
Maksymalne ciśnienie w zbiorniku	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Natężenie przepływu sprężarki powietrza	Niska prędkość silnika	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Wysoka prędkość silnika	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0005067-53-18MAR21

Specyfikacja (S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Silnik		
Marka	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Finalny Tier 4/Stage V)	
Typ	Sześciocylindrowy, rzędowy, górnozaworowy, wysokoprężny, z turbodoładowaniem, z dochładzaniem typu powietrze-powietrze	
	S780	**S785**
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 KM)
Moc znamionowa (Finalny Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hp)	373 kW (500 KM)
Prędkość nominalna	2100 obr./min	2100 obr./min
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych	37 kW (50 hp)	37 kW (50 hp)
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 hp)	425 kW (570 KM)
Moc szczytowa (Finalny Tier 4/Stage V)	402 kW (540 KM)	425 kW (570 hp)
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	1900 obr./min	
Pojemność skokowa	13,5 l (824 in³)	
kolejność zapłonu	1-5-3-6-2-4	
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	
	S790	
Moc znamionowa (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 KM)	
Moc znamionowa (Finalny Tier 4/Stage V)	405 kW (543 KM)	
Prędkość nominalna	2100 obr./min	
Wzrost mocy przy obrotach nominalnych (Tier 2/Stage II)	23 kW (31 KM)	
Wzrost mocy przy prędkości nominalnej (Finalny Tier 4/Stage V)	37 kW (50 KM)	
Moc szczytowa (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 KM)	
Moc szczytowa (Finalny Tier 4/Stage V)	460 kW (617 KM)	
Prędkość mocy szczytowej (prędkość nominalna -200 obr/min)	1900 obr./min	
Pojemność skokowa	13,5 l (824 in³)	
kolejność zapłonu	1-5-3-6-2-4	
Filtr powietrza	Suchy, z wkładem zabezpieczającym	

Układ elektryczny	
Napięcie akumulatora	12 V
Biegun masy akumulatora	Ujemny
Alternator (Tier 2/Stage II) Alternatory (Finalny Tier 4/Stage V)	200 A

Przekładnia	
Prędkości	Dwie prędkości przełączane automatycznie

Hamulce	
Typ	Wielotarczowe mokre

Przyspieszacz przepływu masy	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Uprawy twarde: 8 Ryż: 5	Uprawy twarde: 8

HillMaster jest nazwą handlową Deere & Company

Elementy separatora	
Elementy młócące (rotor TriStream™)	Kukurydza / rośliny drobnoziarniste: 15
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)	Kukurydza / rośliny drobnoziarniste: 15 Opcja do ryżu: 15 elementów i 12 zębów młócących w miejscach o gęstym upakowaniu
Palce (rotor TriStream™)	24
Palce (rotor o zmiennym strumieniu)	20

TriStream jest nazwą handlową Deere & Company

Klepisko	
Liczba klepisk	3
Liczba prętów w klepisku	Ziarno — przód 25, środek/tył 25; kukurydza 31

Separator	
Liczba rusztów	4

Ruszt rozładowujący	
Liczba rusztów	1

Odrzutnik rozładowujący	**S780, S785 i S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™**
Liczba łopatek	Standardowo: 10 Uprawy twarde: 8	Uprawy twarde: 8

Zbiornik ziarna	**S780, S785 i S790**
Pojemność	Rozszerzenia 14096 l (400 bu.) Pokrywy 14096 l (400 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s)	8035 l/min (228 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 134 l/s (3.8 bu/s)	8670 l/min (246 bu/min)

Zbiornik ziarna	**Maszyny HillMaster™**
Pojemność	Rozszerzenia 10572 l (300 bu.) Pokrywy 10572 l (300 bu.)
Średnia wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Maksymalna wydajność rozładunku, tempo rozładunku 116 l/s (3.3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Promień skrętu	
Szerokość rozstawu tylnych kół	3,35 m (10 ft 10 in)
Promień skrętu (osie nie napędzane)	8,02 m (26 ft 3 in)
Promień skrętu (osie napędzane)	7,73 m (25 ft 4 in)

Pojemności	
Zbiornik paliwa	Opcjonalny 950 l (250 gal) Standardowy 1250 l (330 gal)
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gal)
Układ chłodzenia z podgrzewaczem (Tier 2/Etap II)	61,2 l (65 qt)
Układ chłodzenia z nagrzewnicą (Finalny Tier 4/Etap V)	85 l (90 qt)
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Tier 2/Etap II)	39 l (41 qt) [a]
Skrzynia korbowa silnika z filtrem (Finalny Tier 4/Etap V)	43 l (45.5 qt) [a]
Zwolnice	Konfiguracja z pojedynczymi kołami: 8 l (8.5 qt) Konfiguracja z kołami bliźniaczymi: 23 l (24.3 qt) Maszyny HillMaster™ 7 l (7.4 qt)
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem o stałej prędkości i wysokim momencie obrotowym bez chłodnicy	3,6 l (7.7 pt)

Pojemności	
Skrzynia przekładniowa rewersera przenośnika pochyłego z napędem wieloprędkościowym z chłodnicą (opcja)	5,2 l (11 pt)
Przekładnia odrzutnika nasiębiernego Premium (zależnie od wyposażenia)	0,2 l (6.75 oz)
Skrzynia przekładniowa napędu głównego wału pośredniego (bez układu o wielu prędkościach)	1,9 l (2.04 qt)
Skrzynia przekładniowa ślimaka załadowczego	3,8 l (4 qt)
Dwubiegowa skrzynia przekładniowa napędu separatora	4,7 l (5 qt)
Skrzynia przekładniowa silnika z przekazem mocy	51 l (54 qt)
Zbiornik układu hydraulicznego/hydrostatycznego	47 l (50 qt)

[a]*Niezbędne jest utrzymywanie prawidłowego poziomu oleju silnikowego. Podczas prac serwisowych należy zawsze sprawdzać poprawność poziomu oleju na wskaźniku prętowym.*

Sprężarka powietrza (zależnie od wyposażenia)		
Rozmiar zbiornika	60 l (16 gal)	
Maksymalne ciśnienie w zbiorniku	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Natężenie przepływu sprężarki powietrza	Niska prędkość silnika	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Wysoka prędkość silnika	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0005068-53-14MAY21

Wymiary (S760 i S770)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S760 i S770
A	9,80 m (32 ft 2 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m (36 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft. 0 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,93 m (32 ft. 7 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91—4,99 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) z pokrywami 10572 l (300 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,61–4,84 m (15 ft. 2 in.–15 ft. 11 in.)
F	4,30—4,39 m (14 ft 1 in—14 ft 5 in) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 7,66 m (25 ft 2 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
L	4,72–5,05 m (15 ft 6 in–16 ft 7 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 5,23–5,33 m (17 ft 2 in–17 ft 6 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in–18 ft 4 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in–18 ft 1 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in–18 ft 8 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,01–4,33 m (13 ft 2 in–14 ft 3 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 4,51–4,62 m (14 ft 10 in–15 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in–15 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in–15 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,08–4,40 m (13 ft 5 in–14 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 4,58–4,69 m (15 ft 0 in–15 ft 5 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in–16 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in–16 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in–16 ft 10 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,47–4,34 m (11 ft. 5 in.–14 ft. 3 in.)
P [b]	Przednie opony 3,49–5,36 m (11 ft. 5 in.–17 ft. 7 in.)

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004E58-53-01JUN20

Wymiary (S770 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S770 HillMaster™
A	9,80 m (32 ft 2 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 11,02 m (36 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft. 0 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,93 m (32 ft. 7 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,91—5,00 m (16 ft 1 in—16 ft 5 in) z pokrywami 10572 l (300 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,62–4,71 m (15 ft. 2 in.–15 ft. 5 in.)
F	4,31—4,40 m (14 ft 2 in—14 ft 5 in) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.)
G	4,05–4,14 m (13 ft 4 in–13 ft 7 in)
H	3,97–4,06 m (13 ft 0 in–13 ft 4 in)
I	0,69–0,78 m (2 ft 3 in–2 ft 7 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,52 m (21 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
L	4,82–5,07 m (15 ft 10 in–16 ft 8 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 5,10–5,35 m (16 ft 9 in–17 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30–5,54 m (17 ft 5 in–18 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,11–4,35 m (13 ft 6 in–13 ft 3 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 4,39–4,63 m (14 ft 5 in–15 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42–4,67 m (14 ft 6 in–15 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,18–4,42 m (13 ft 9 in–14 ft 6 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 5,6 m (18 ft 6 in) 4,46–4,71 m (14 ft 8 in–15 ft 5 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,72–4,96 m (15 ft 6 in–16 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	Tylne opony 3,48–3,70 m (11 ft. 5 in.–12 ft. 2 in.)
P [b]	Przednie opony 3,48–3,78 m (11 ft. 5 in.–12 ft. 5 in.)

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004E59-53-01JUN20

Wymiary (S780, S785 i S790)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Wymiar	S780, S785 i S790
A	11,02 m (36 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 11,72 m (38 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 11,98 m (39 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 12,46 m (40 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
B	9,14 m (30 ft. 0 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,93 m (32 ft. 7 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	3,92—3,99 m (12 ft 10 in—13 ft. 1 in) z pokrywami 14096 l (400 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,77–4,85 m (15 ft. 8 in.–15 ft. 11 in.)
F	4,57—4,65 m (15 ft 0 in—15 ft 3 in) z przedłużeniami 14096 l (400 bu.)
G	4,04–4,13 m (13 ft 3 in–13 ft 7 in)
H	3,96–4,04 m (13 ft 0 in–13 ft 3 in)
I	0,63–0,76 m (2 ft 1 in–2 ft 6 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 7,67 m (25 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 8,97 m (29 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 8,72 m (28 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 9,42 m (30 ft 11 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
L	5,23–5,33 m (17 ft 2 in–17 ft 6 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,48–5,58 m (18 ft 0 in–18 ft 4 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,42–5,52 m (17 ft 9 in–18 ft 1 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,59–5,69 m (18 ft 4 in–18 ft 8 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
M	4,51–4,62 m (14 ft 10 in–15 ft 2 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,61–4,71 m (15 ft 2 in–15 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,32–4,65 m (14 ft 2 in–15 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,72–4,82 m (15 ft 6 in–15 ft 10 in) ze ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	4,58–4,69 m (15 ft 0 in–15 ft 5 in) ze sztywnym i składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,91–5,01 m (16 ft 1 in–16 ft 5 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 4,84–4,95 m (15 ft 11 in–16 ft 3 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in) 5,02–5,12 m (16 ft 6 in–16 ft 10 in) ze sztywnym ślimakiem wyładowczym 8,7 m (28 ft 6 in)
O [b]	Tylne opony 3,39–4,34 m (11 ft. 2 in.–14 ft. 3 in.)
P [b]	Przednie opony 3,49–5,36 m (11 ft. 5 in.–17 ft. 7 in.)

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004E5A-53-01JUN20

Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™)

WSKAZÓWKA: Wymiary są podane w przybliżeniu i mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

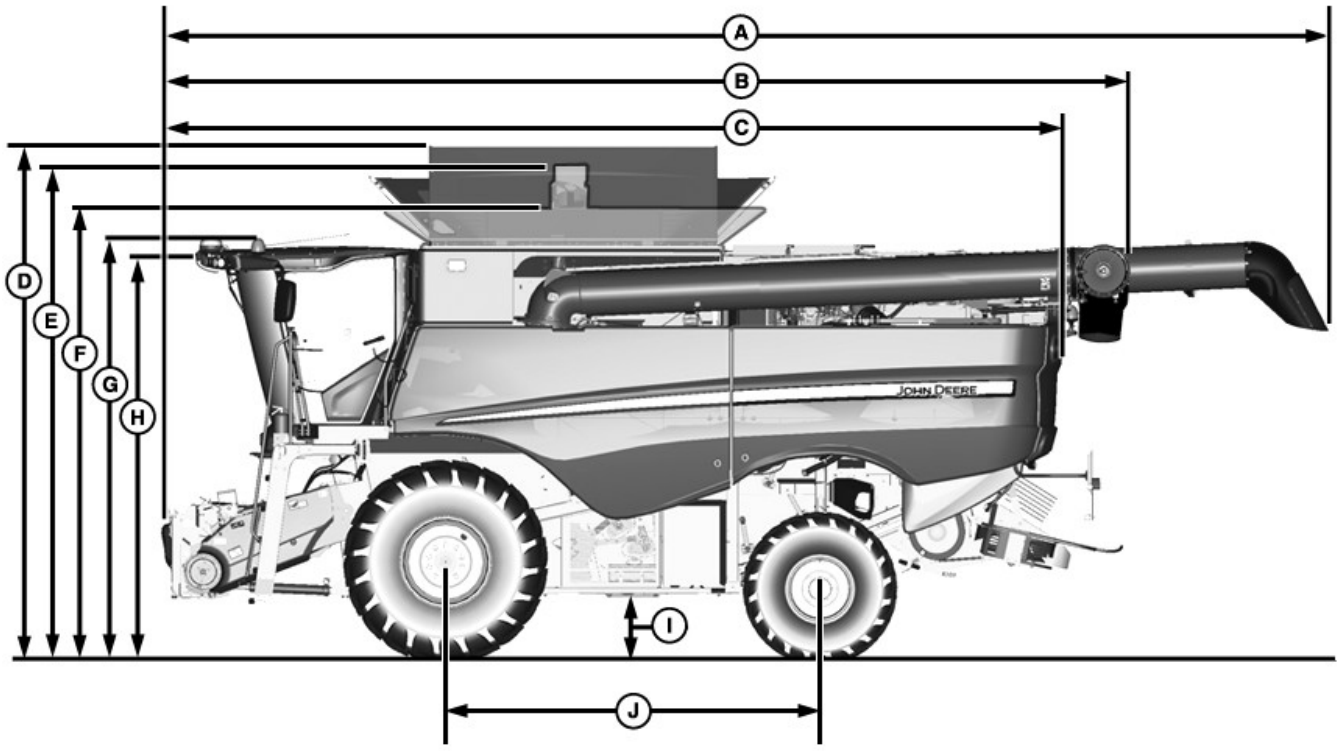
Wymiar	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™
A	11,02 m (36 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 11,98 m (39 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
B	9,14 m (30 ft. 0 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 6,9 m (22 ft. 6 in.) 9,93 m (32 ft. 7 in.) ze ślimakiem składanym elektrycznie 7,9 m (26 ft. 0 in.)
C	8,52 m (27 ft 11 in)
D	4,90—4,91 m (16 ft 1 in—16 ft 2 in) z pokrywami 10572 l (300 bu.)
E	Ślimak załadunku czystego ziarna 4,62–4,76 m (15 ft. 2 in.–15 ft. 7 in.)
F	4,30—4,31 m (14 ft 1 in—14 ft 2 in) z przedłużeniami 10572 l (300 bu.)
G	4,04–4,05 m (13 ft 3 in–13 ft 4 in)
H	3,96–3,97 m (13 ft 0 in–13 ft 1 in)
I	0,68–0,69 m (2 ft 2 in–2 ft 3 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,67 m (25 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 8,72 m (28 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
L	5,10–5,35 m (16 ft 9 in–17 ft 7 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 5,30–5,54 m (17 ft 5 in–18 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
M	4,39–4,63 m (14 ft 5 in–15 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,42–4,67 m (14 ft 6 in–15 ft 4 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
N [a]	4,59–4,61 m (15 ft 1 in–15 ft 2 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 6,9 m (22 ft 6 in) 4,84–4,87 m (15 ft 11 in–16 ft 0 in) ze składanym elektrycznie ślimakiem wyładowczym 7,9 m (26 ft 0 in)
O [b]	Tylne opony 3,48–3,68 m (11 ft. 5 in.–12 ft. 1 in.)
P [b]	Przednie opony 3,47–3,80 m (11 ft. 5 in.–12 ft. 6 in.)

[a] Wymiar jest mierzony 1,22 m (4 ft.) od punktu wysypu ziarna. Odpowiada to ślimakowi wyładowczemu ustawionemu na środku nad przyczepą do rozładunku ziarna.

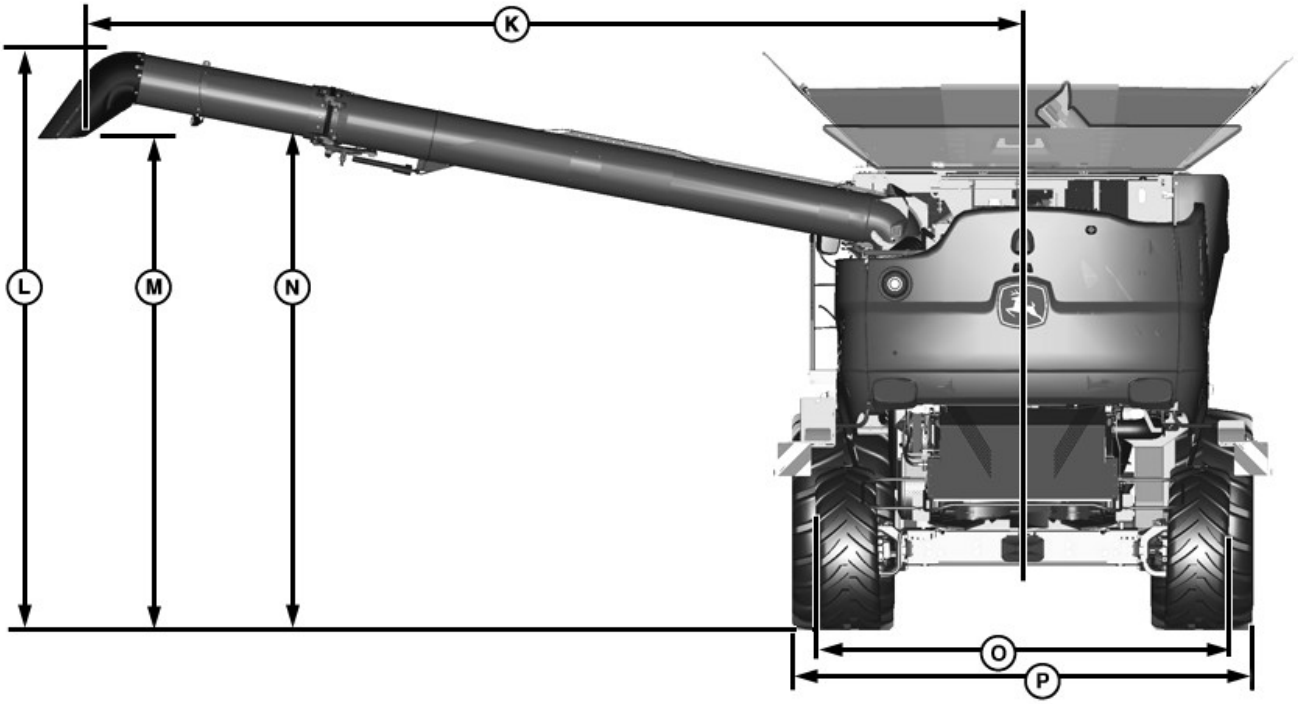
[b] Ze względu na różne kombinacje opon, rozstawy rzędów, konfiguracje osi, przesunięcia kół, położenia osi i typy zwrotnic, szerokości maszyn mogą się różnić. W tabeli podano wymiary dla minimalnej i maksymalnej szerokości. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat szerokości, skontaktować się z dealerem John Deere.

OUO6075,0004E5B-53-01JUN20

Punkty odniesienia wymiarów



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-53-30MAY18

Drgania ogólne

Średnia kwadratowa przyspieszeń oddziałujących na ciało operatora, mieści się w zakresie od 0,51 do 0,73 m/s^2. Została ona zmierzona na egzemplarzu reprezentatywnym podczas typowej pracy w polu i przeanalizowana wg ISO 2631. Podczas takiej samej pracy, ważona średnia kwadratowa drgań ręki-ramienia wynosiła poniżej 2,5 m/s^2, co zostało przeanalizowane wg ISO 5349. Powyższe wartości przyspieszenia zależą od warunków terenowych, prędkości roboczych kombajnu, doświadczenia, masy i sposobu jazdy operatora.

OUO6075,0000AA6-53-17NOV10

Poziom hałasu

Poziom hałasu wewnątrz kabiny operatora waha się pomiędzy 72,8 a 77,0 dB(A), co zmierzono w kilku przykładowych maszynach zgodnie z normą ISO 4254-7:2017. Poziom hałasu zależy od prędkości i obciążenia silnika, ustawień funkcji, warunków uprawy i polowych, a także rodzaju wykorzystywanego hedera.

OUO6075,0004BAB-53-16MAY19

Informacje dotyczące bezpieczeństwa przy montażu elektrycznych i elektronicznych przyrządów i/lub zespołów

Maszyna jest wyposażona w elektroniczne układy, których funkcjonowanie może być zakłócone przez elektromagnetyczne oddziaływanie innych urządzeń. To oddziaływanie może być źródłem zagrożenia, dlatego należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących bezpieczeństwa:

Jeśli na maszynie będą montowane urządzenia elektroniczne lub elektryczne i podłączane do jej systemu pokładowego, użytkownik musi zweryfikować efekt ich oddziaływania na układy elektroniczne lub inne podzespoły. W szczególności dotyczy to:

- Licznika powierzchni
- Komputera osobistego
- Odbiornika GPS (Global Positioning System)

Szczególnie należy zwracać uwagę, aby montowane elektryczne/elektroniczne zespoły były zgodne z wymaganiami odpowiedniego wydania Dyrektywy EMC 89/336/EEC i oznaczone znakiem CE.

Przy montażu przenośnych systemów komunikacyjnych (np. radio telefon) dodatkowo muszą być spełnione następujące wymagania:

- Można montować tylko urządzenia dopuszczone do użytku na podstawie obowiązujących w danym kraju przepisów (np. zezwolenie BZT w Niemczech);
- Urządzenie musi być pewnie umocowane;
- Użytkowanie przenośnych lub ruchomych urządzeń wewnątrz pojazdu dopuszczalne jest tylko przez połączenie ze stałą anteną zewnętrzną;
- Nadajniki powinny być przestrzennie oddzielone od układu elektroniki pojazdu;
- Antena musi być fachowo zainstalowana i mieć dobre połączenie z masą pojazdu.

Okablowanie, instalacja oraz maks. pobór energii elektrycznej muszą być zgodne z instrukcją montażową producenta urządzenia.

OUO6075,0000AA8-53-17NOV10

Deklaracja zgodności UE

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Niżej podpisana osoba oświadcza, że:

Typ maszyny: kombajn S700
Model(e): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

spełnia(ją) wszystkie odpowiednie postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

Dyrektywa	NUMER	METODA CERTYFIKACJI
Dyrektywa Maszynowa	2006/42/WE	Certyfikacja własna
Dyrektywa EMC	2014/30/UE	Certyfikacja własna (Załącznik II)

Produkt jest zgodny z następującymi normami i/lub innymi dokumentami normatywnymi:

EN ISO 14982: 2009

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej upoważnionej do sporządzenia dokumentacji konstrukcji technicznej:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Obsługa klienta
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Miejsce złożenia deklaracji: Zweibruecken, Niemcy

Data wydania deklaracji:

Zakład produkcyjny: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Niemcy

Imię i nazwisko: Thomas Fell

Tytuł: Combine Engineering Manager — region 1 i 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005234-53-13JUN22

Deklaracja zgodności UK

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration:

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Name: Thomas Fell

Title: Combine Engineering Manager - Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UKCA

H135618—UN—14JUN22
OUO6075,0005235-53-07APR22

Euroazjatycka Unia Gospodarcza



TS1738—UN—26APR16

Oznakowanie EAC

Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Producent:
Deere & Company, Moline, Illinois, USA

Nazwa autoryzowanego przedstawiciela w Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej:
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
"John Deere Rus"

Adres autoryzowanego przedstawiciela w Unii Celnej:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104", Building 2

Aby uzyskać pomoc techniczną, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem.

Data produkcji umieszczona jest na oznaczeniu produktu na tabliczce z numerem seryjnym lub obok niej.

DX,EAC-53-27APR16

Projektowana trwałość maszyny

Ta maszyna jest zaprojektowana i wykonana w sposób zapewniający długi czas wydajnej eksploatacji, jednakże rzeczywista osiągalna trwałość jest uzależniona od licznych czynników, jak np. surowość warunków pracy i wykonywanie zalecanej obsługi. (Patrz sekcja Obsługa, w tej instrukcji obsługi.)

Należy okresowo sprawdzać i przeglądać maszynę we współpracy z dealerem John Deere. Przegląd może spowodować zalecenia odnośnie obsługi, naprawy podzespołów, regeneracji, wymiany lub wycofania maszyny z eksploatacji, jeśli przewidziany okres dobiega właśnie końca. (Patrz osobna sekcja dotycząca wycofania maszyny z eksploatacji w tej instrukcji, aby uzyskać informacje na temat utylizacji i recyklingu podzespołów maszyny.)

Nie należy użytkować żadnej maszyny, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów związanych z bezpieczeństwem lub wymagają one obsługi. Wszystkie brakujące lub uszkodzone elementy związane z bezpieczeństwem, włącznie ze znakami bezpieczeństwa, należy naprawić lub wymienić przed przystąpieniem do pracy.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-53-14SEP15

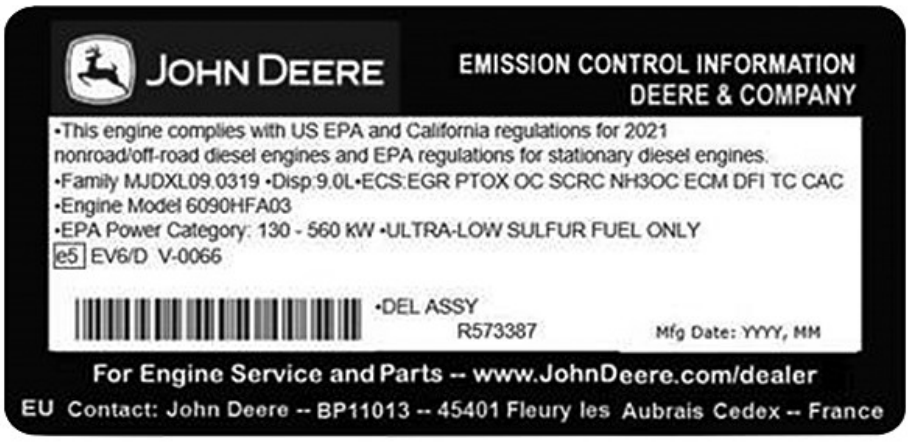
Fluorowane gazy cieplarniane

Układ klimatyzacji zawiera fluorowany gaz cieplarniany (gaz F).	
Typ gazu F:	R-134a
Masa gazu F (kg):	2,7
Ekwiwalent CO_2 (t):	3,86
Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP):	1430

WSKAZÓWKA: Lodówka w kabinie (jeśli jest na wyposażeniu) zawiera około 0,040 kg środka chłodniczego.

OUO6075,00045E8-53-21FEB17

Emisja dwutlenku węgla (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

PRZYKŁAD — tabliczka emisji spalin silnika

Aby określić ilość emitowanego dwutlenku węgla (CO_2), należy znaleźć tabliczkę emisji spalin silnika. Znaleźć odpowiednią rodzinę na tabliczce emisji spalin i odnieść się do tabeli.

WSKAZÓWKA: Pierwsza litera numeru rodziny nie jest używana do identyfikacji rodziny w tabeli.

Rodzina na tabliczce emisji spalin	Wynik CO_2
_JDXL02.9323	952 g/kWh
_JDXL02.9327	784 g/kWh
_JDXL04.5337	819 g/kWh
_JDXL04.5338	682 g/kWh
_JDXL04.5304	1004 g/kWh
_JDXN04.5174	792 g/kWh
_JDXL06.8324	720 g/kWh
_JDXL06.8328	683 g/kWh
_JDXL06.8336	701 g/kWh
_JDXN06.8175	771 g/kWh
_JDXL09.0319	646 g/kWh
_JDXL09.0325	695 g/kWh
_JDXL09.0329	657 g/kWh
_JDXL09.0333	650 g/kWh
_JDXL13.5326	684 g/kWh
_JDXL13.6320	651 g/kWh
_JDXL13.5340	632 g/kWh
_JDXL18.0341	683 g/kWh
F28	870 g/kWh
F32	710 g/kWh
F33	677 g/kWh

Ten pomiar CO_2 jest wynikiem testu o ustalonym cyklu, przeprowadzanego w warunkach laboratoryjnych, silnika reprezentującego (macierzysty) typ silnika (rodzinę silników) i nie zawiera ani nie wyraża żadnych gwarancji co do osiągów danego silnika.

DX,EMISSIONS,CO2-53-20JUL21

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE MODUŁU PRZETWARZANIA OBRAZU JOHN DEERE

WAŻNE INFORMACJE — PRZECZYTAJ JE UWAŻNIE: NINIEJSZA UMOWA LICENCYJNA ("UMOWA") JEST UMOWĄ PRAWNĄ ZAWIERANĄ MIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM A KORPORACJĄ JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC., Z SIEDZIBĄ GŁÓWNĄ JEDNEJ Z PLACÓWEK JOHN DEERE W MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE"), I REGULUJE ONA KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z MODUŁU PRZETWARZANIA OBRAZU JOHN DEERE ("IPM").

KORZYSTAJĄC Z MODUŁU IPM, UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE I WYRAŻA ZGODĘ NA WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA ("OPROGRAMOWANIE"), KTÓRE ZOSTAŁO WSTĘPNIE ZAINSTALOWANE W MODULE IPM. UŻYTKOWNIK POTWIERDZA, ŻE NINIEJSZA UMOWA LICENCYJNA, WRAZ Z PRZEWIDZIANYMI PONIŻEJ WYŁĄCZENIAMI ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI, OGRANICZENIAMI ODPOWIEDZIALNOŚCI ORAZ WARUNKAMI WYPOWIEDZENIA I ROZSTRZYGANIA SPORÓW, MA MOC WIĄŻĄCĄ DLA UŻYTKOWNIKA, POCZĄWSZY OD DATY PIERWSZEGO UŻYCIA MODUŁU IPM ("DATA WEJŚCIA W ŻYCIE"), ORAZ DLA KAŻDEJ FIRMY, W IMIENIU KTÓREJ UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z OPROGRAMOWANIA I MODUŁU IPM, A TAKŻE DLA PRACOWNIKÓW TAKICH FIRM (PODMIOTY TE SĄ W NINIEJSZEJ UMOWIE LICENCYJNEJ ZWANE ZBIORCZO "UŻYTKOWNIKIEM"). JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE JEST W STANIE LUB NIE CHCE PRZESTRZEGAĆ KTÓREGOKOLWIEK Z NINIEJSZYCH WARUNKÓW, MUSI NATYCHMIAST ZAPRZESTAĆ KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA I SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z FIRMĄ JOHN DEERE LUB SWOIM DEALEREM. NINIEJSZA UMOWA ZAWARTA JEST WYŁĄCZNIE POMIĘDZY TOBĄ A FIRMĄ JOHN DEERE. ŻADNA STRONA TRZECIA — W TYM, ALE NIE WYŁĄCZNIE, DEALER FIRMY JOHN DEERE — NIE JEST UPOWAŻNIONA DO ZMIANY LUB UZUPEŁNIENIA NINIEJSZEJ UMOWY. JEŻELI UŻYTKOWNIK OTRZYMAŁ NINIEJSZĄ UMOWĘ LICENCYJNĄ OD STRONY TRZECIEJ (NP. DEALERA FIRMY JOHN DEERE), ROZUMIE I ZGADZA SIĘ, ŻE FAKT PRZENIESIENIA NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ NA UŻYTKOWNIKA PRZEZ STRONĘ TRZECIĄ NIE IMPLIKUJE ANI NIE SUGERUJE ŻADNYCH ZWIĄZKÓW POMIĘDZY FIRMĄ JOHN DEERE A TĄ STRONĄ TRZECIĄ. NINIEJSZA UMOWA WYCZERPUJE ZAKRES POROZUMIENIA MIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM A FIRMĄ JOHN DEERE W ZAKRESIE OPROGRAMOWANIA I ZASTĘPUJE WSZELKIE WCZEŚNIEJSZE OFERTY, OŚWIADCZENIA ORAZ POROZUMIENIA MIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM A FIRMĄ JOHN DEERE.

1. Opis Oprogramowania. Moduł IPM dostarczany jest z zainstalowanymi wszystkimi składnikami Oprogramowania. Oprogramowanie umożliwia modułowi IPM odbieranie, przetwarzanie i przesyłanie obrazów oraz innych informacji do wyświetlacza w maszynie John Deere obsługującej aplikację oprogramowania.

2. Korzystanie z obrazów. Obrazy odbierane, przetwarzane i przesyłane przez moduł IPM są ukierunkowane na pola, uprawy, maszynę lub maszyny pomocnicze. W trakcie pracy systemu kamery odpowiedzialne za rejestrowanie obrazów mogą również zarejestrować obrazy operatora maszyny lub osób postronnych. Obrazy te mogą być wyświetlane operatorowi na stanowisku operatora, rejestrowane w systemie w celu wykrywania i usuwania usterek lub rejestrowane w systemie w celu poprawy jego wydajności. Korzystając z modułu IPM, Użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie, przechowywanie i wykorzystywanie tych obrazów. Aby zapobiec przechwytywaniu obrazów przez kamery, należy zapoznać się z instrukcją obsługi maszyny, która zawiera informacje na temat wyłączania systemu.

3. Licencja. Firma John Deere udziela niniejszym Użytkownikowi, a Użytkownik akceptuje niewyłączną licencję na używanie Oprogramowania w odczytywalnej przez maszynę formie kodu wynikowego, wyłącznie w kraju wskazanym przez firmę John Deere i wyłącznie na zasadach podanych w niniejszej Umowie oraz odpowiednich warunkach zawartych w instrukcji obsługi odpowiedniej maszyny, które Użytkownik zgadza się uważnie przeczytać przed użyciem Oprogramowania. Oprogramowanie może być używane wyłącznie na module IPM, w którym zostało ono oryginalnie zainstalowane. Użytkownik zobowiązuje się nie dokonywać cesji, nie udzielać dalszej licencji, nie przenosić, nie ustanawiać zastawu, nie dzierżawić, nie wypożyczać ani nie udostępniać swoich praw wynikających z niniejszej Umowy, z wyjątkiem trwałego przeniesienia wszystkich przysługujących mu praw wynikających z niniejszej Umowy w związku ze sprzedażą modułu IPM, w którym zainstalowane jest Oprogramowanie objęte niniejszą Umową, na nowego właściciela w celu umożliwienia mu użytkowania Oprogramowania wyłącznie w kraju wskazanym przez firmę John Deere. W razie sprzedaży lub przeniesienia prawa własności do modułu IPM w inny sposób Użytkownik zobowiązuje się zobowiązać osobę nabywającą prawo własności do przyjęcia warunków, które będą miały charakter nie mniej ograniczający niż przewidziane w niniejszej Umowie. Ponadto Użytkownik zobowiązuje się nie uzyskiwać ani nie podejmować prób uzyskania Oprogramowania przy użyciu fałszywych lub nieprawdziwych informacji lub bez uiszczenia odpowiednich opłat i należności, a także nie zezwalać świadomie na to innym osobom, oraz zobowiązuje się do uiszczania wszelkich należnych opłat licencyjnych. Niniejsza Umowa nie zezwala na żadne inne użycie Oprogramowania, z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszym ustępie 3.

4. Prawa firmy John Deere. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i akceptuje, że prawa majątkowe do Oprogramowania należą do firmy John Deere lub jej licencjodawców, oraz że Oprogramowanie jest chronione prawem autorskim. Użytkownik przyjmuje ponadto do wiadomości i akceptuje, że wszelkie prawa i tytuły własności do Oprogramowania, w tym powiązane z nim prawa własności intelektualnej, należą do firmy John Deere lub jej licencjodawców i pozostają ich własnością. Niniejsza Umowa nie wiąże się z uzyskaniem ani nabyciem przez Użytkownika jakichkolwiek praw ani tytułów własności do Oprogramowania, a jedynie udziela mu ograniczonego prawa do korzystania z niego, które jest odwołalne zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy. Użytkownik zobowiązuje się, że nie będzie: a) używać modułu IPM z jakimkolwiek sprzętem, produktami lub usługami innymi niż te, które zostały wskazane przez firmę John Deere w jej specyfikacjach, biuletynach lub broszurach jako kompatybilne z modułem IPM; b) użytkować modułu IPM poza terenem krajów autoryzowanych przez firmę John Deere; c) stosować translacji, inżynierii wstecznej, kompilacji wstecznej, rozkładu ani modyfikacji Oprogramowania, podejmować innych prób odkrycia kodu źródłowego Oprogramowania ani prób złamania bądź obejścia środków bezpieczeństwa, zabezpieczeń praw autorskich i mechanizmów umożliwiających działanie aplikacji; c) kopiować ani powielać oprogramowania; d) usuwać ani zamazywać znaków handlowych, informacji o prawach autorskich ani o innych prawach zastrzeżonych, z wyjątkiem działań wyraźnie dozwolonych na piśmie przez firmę John Deere lub jej dostawców albo wyraźnie dozwolonych obowiązującymi przepisami bez względu na niniejsze ograniczenia. Użytkownik zobowiązuje się również, że nie zezwoli osobom trzecim działającym pod kontrolą Użytkownika na żadną z powyższych czynności.

5. Opłaty licencyjne. Z uwagi na licencje przyznane na mocy niniejszej umowy, Użytkownik zobowiązuje się do uiszczenia wszystkich stosownych opłat licencyjnych. Opłaty będą realizowane w sposób zaakceptowany przez firmę John Deere. Wszelkie uzasadnione koszty i wydatki, obejmujące w szczególności koszty obsługi prawnej, koszty sądowe i opłaty za usługi poniesione przez firmę John Deere przy egzekwowaniu płatności stanowią koszt obciążający Użytkownika. Firma John Deere może w dowolnej chwili zmienić warunki płatności. Jeśli Użytkownik będzie zalegał z zapłatą jakiejkolwiek należnej sumy, firma John Deere nie będzie zobowiązana do dalszej realizacji zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy. W przypadku zakupu lub otrzymania niniejszej Umowy od strony trzeciej (na przykład dealera John Deere) Użytkownik jest zobowiązany zapłacić wszelkie opłaty licencyjne należne na mocy niniejszej Umowy w zakresie, w jakim strona trzecia nie zapłaciła lub nie płaci firmie John Deere, niezależnie od tego, czy Użytkownik zapłacił stronie trzeciej za cesję niniejszej Umowy. Jeśli w wyniku podania przez Użytkownika fałszywych lub niedokładnych informacji w związku z realizacją niniejszej Umowy lub korzystaniem z Oprogramowania powstaną jakiekolwiek należności podatkowe i/lub karne, Użytkownik zobowiązuje się zapłacić takie podatki lub kary bądź zwrócić wartość takich podatków lub kar, jeśli zostały już one uregulowane przez firmę John Deere bądź dowolny z jej podmiotów stowarzyszonych lub dostawców. W przypadku zwłoki w płatności firma John Deere zastrzega sobie prawo przekazania rozliczeń Użytkownika stronie trzeciej w celu wyegzekwowania zapłaty.

6. Ograniczona gwarancja. Firma John Deere gwarantuje, tylko na rzecz Użytkownika, bez uwzględniania jakiejkolwiek innej strony, że podczas "**Okresu gwarancji**" określonego poniżej Oprogramowanie będzie zasadniczo funkcjonować zgodnie z odpowiednimi specyfikacjami działania ("**Specyfikacje**") podanymi w dokumentacji Odbiornika. **FIRMA JOHN DEERE NIE GWARANTUJE, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW ORAZ ŻE SPEŁNI POTRZEBY UŻYTKOWNIKA.** Jedynym środkiem zaradczym Użytkownika i obowiązkiem firmy John Deere i (w stosownych przypadkach) jej partnerów serwisowych w przypadku roszczeń gwarancyjnych lub innych niedociągnięć kontraktowych jest zobowiązanie firmy John Deere i (w stosownych przypadkach) jej partnerów serwisowych do podjęcia uzasadnionych ekonomicznie wysiłków w celu usunięcia usterki lub, jeśli usunięcie usterki nie będzie możliwe w ciągu trzydziestu (30) dni, do zwrotu słusznej części opłat licencyjnych za Oprogramowanie, określonej w związku z wcześniejszym użytkowaniem Oprogramowania przez Użytkownika i wpływem usterki. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że niniejsza gwarancja nie ma zastosowania w przypadku, gdy usterka w działaniu Oprogramowania wynika z okoliczności pozostających poza uzasadnioną kontrolą firmy John Deere i/lub jest spowodowana działaniem lub zaniechaniem strony trzeciej, w tym między innymi awarią sprzętu, działaniem siły wyższej, strajkami lub innymi podobnymi przyczynami. "Okres gwarancji" trwa jeden (1) rok od daty dostarczenia modułu IPM Użytkownikowi.

7. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI. UŻYTKOWNIK WYRAŻA NINIEJSZYM ZGODĘ, ŻE OGRANICZONA GWARANCJA PODANA POWYŻEJ ("**OGRANICZONA GWARANCJA**") STANOWI JEDYNY I WYŁĄCZNY ŚRODEK ZARADCZY W PRZYPADKU JAKIEGOKOLWIEK PROBLEMU Z OPROGRAMOWANIEM. LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE, Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW PRZEWIDZIANYCH W OGRANICZONEJ GWARANCJI, JEST UDZIELANA NA ZASADZIE "TAK JAK JEST", A FIRMA JOHN DEERE, JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE I NIEZALEŻNI DOSTAWCY WYRAŹNIE WYŁĄCZAJĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZELKICH GWARANCJI WYNIKAJĄCYCH Z MOCY PRAWA LUB INNYCH ŹRÓDEŁ W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA, ZAŚ UŻYTKOWNIK WYRAŹNIE ZRZEKA SIĘ PRAW Z

TYTUŁU TAKICH GWARANCJI, A W SZCZEGÓLNOŚCI: JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI ZBYWALNOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU; JAKIEJKOLWIEK RĘKOJMI WYNIKAJĄCEJ Z PRZEBIEGU DZIAŁANIA, PRZEBIEGU TRANSAKCJI LUB ZASTOSOWANIA HANDLOWEGO; JAKIEJKOLWIEK GWARANCJI TYTUŁU WŁASNOŚCI LUB NIENARUSZENIA PRAW ORAZ JAKIEJKOLWIEK INNEJ GWARANCJI WYNIKAJĄCEJ Z JAKIEJKOLWIEK WYKŁADNI PRAWNEJ, ŁĄCZNIE Z DELIKTEM, ZANIEDBANIEM, ŚCISŁĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, UMOWĄ CYWILNĄ LUB INNĄ INTERPRETACJĄ SŁUSZNOŚCIOWĄ LUB PRAWNĄ. ZAPEWNIENIA I TWIERDZENIA, W TYM M. IN. OŚWIADCZENIA DOTYCZĄCE ZDOLNOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO ZASTOSOWANIA, NIE STANOWIĄ GWARANCJI ZE STRONY FIRMY JOHN DEERE, JEJ PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH I NIEZALEŻNYCH DOSTAWCÓW.

8. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW PRZEWIDZIANYCH W OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMA JOHN DEERE, JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE ANI NIEZALEŻNI DOSTAWCY W ŻADNYM RAZIE NIE PONOSZĄ WOBEC UŻYTKOWNIKA ANI OSÓB TRZECICH ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU JAKICHKOLWIEK SZKÓD BEZPOŚREDNICH, POŚREDNICH LUB UBOCZNYCH, W TYM Z TYTUŁU STRATY LUB USZKODZENIA SPOWODOWANEGO PRZEZ OPROGRAMOWANIE, Z TYTUŁU CZĘŚCIOWEJ LUB CAŁKOWITEJ AWARII OPROGRAMOWANIA, WYKONANIA, NIEWYKONANIA LUB OPÓŹNIEŃ INSTALACJI, SERWISU, GWARANCJI I NAPRAW OPROGRAMOWANIA, Z TYTUŁU UTRATY ZBIORÓW, ZNISZCZENIA TERENU, ZNISZCZENIA MASZYN, UTRATY ZYSKÓW, KLIENTÓW LUB USZCZERBKU DLA WARTOŚCI FIRMY, BRAKU MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ LUB USŁUG ALBO Z TYTUŁU USZCZERBKU NA DZIAŁALNOŚCI ALBO REPUTACJI, WYNIKAJĄCYCH Z WYKONANIA LUB NIEWYKONANIA JAKIEGOKOLWIEK ASPEKTU NINIEJSZEJ UMOWY, BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY ODPOWIEDZIALNOŚĆ JEST UMOWNA, DELIKTOWA, CZY TEŻ WYNIKA Z INNEJ PODSTAWY, ORAZ BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY FIRMA JOHN DEERE, JEJ PODMIOTY STOWARZYSZONE LUB NIEZALEŻNI DOSTAWCY MIELI ŚWIADOMOŚĆ MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD. ŁĄCZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY JOHN DEERE WOBEC UŻYTKOWNIKA BĄDŹ JAKICHKOLWIEK INNYCH STRON Z TYTUŁU STRAT LUB SZKÓD WYNIKAJĄCYCH Z ROSZCZENIA, POWÓDZTWA, ŻĄDAŃ LUB DZIAŁAŃ PRAWNYCH WYNIKAJĄCYCH Z KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA ALBO ZWIĄZANYCH Z KORZYSTANIEM Z OPROGRAMOWANIA NIE MOŻE PRZEKROCZYĆ ŁĄCZNEJ WYSOKOŚCI OPŁAT OTRZYMANYCH OD UŻYTKOWNIKA Z TYTUŁU ZAKUPU MODUŁU IPM I UDZIELENIA LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE.

9. Serwis techniczny Oprogramowania. Firma John Deere może, według własnego uznania, zaoferować Użytkownikowi serwis techniczny Oprogramowania nawet po upływie Okresu gwarancji. Serwis techniczny może obejmować zapewnianie modyfikacji, poprawek i udoskonaleń ("**Aktualizacje**") Oprogramowania wraz z odpowiednimi Instrukcjami obsługi. Firma John Deere zastrzega sobie prawo, według własnego uznania, do pobierania opłat za serwis techniczny (z wyłączeniem przypadków zapewniania poprawek w ramach Ograniczonej gwarancji). Zaakceptowanie przez Użytkownika postanowień niniejszej Umowy jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na to, że wszelkie Aktualizacje uznaje się za elementy Oprogramowania w rozumieniu niniejszej Umowy, oraz na to, że mają do nich zastosowanie postanowienia zgodnie z niniejszą Umową odnoszące się do Oprogramowania.

10. Czas trwania i rozwiązanie.

a. Czas trwania. Niniejsza Umowa staje się wiążąca w dniu wejścia w życie i wygasa (i) po zakończeniu okresu użytkowania modułu IPM albo (ii) w dniu, w którym firma John Deere wypowie Umowę zgodnie z warunkami określonymi w ust. 10, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Niniejsza Umowa nie odnawia się automatycznie.

b. Wypowiedzenie. Firma John Deere może wypowiedzieć licencję udzieloną w ramach niniejszej Umowy w drodze pisemnego wypowiedzenia przesłanego Użytkownikowi, jeśli dopuści się on naruszenia jakiegokolwiek istotnego postanowienia Umowy dotyczącego sposobu korzystania z Oprogramowania lub praw firmy John Deere, w tym m. in. postanowień pkt. 3 i 4 powyżej.

11. Zgodność z przepisami. Użytkownik wyraża zgodę, że będzie używał oprogramowania zgodnie z prawem Stanów Zjednoczonych i prawem kraju zamieszkania Użytkownika, jeśli dotyczy, włącznie z przepisami dotyczącymi kontroli handlu zagranicznego. Do Oprogramowania mogą mieć zastosowanie przepisy dotyczące kontroli eksportu i obrotu z zagranicą, ograniczające odsprzedaż i (lub) przeniesienie praw własności na osoby trzecie i podmioty z innych krajów. Akceptując warunki tej Umowy, użytkownik potwierdza zrozumienie faktu, że Oprogramowanie to może podlegać takim przepisom, włącznie (lecz bez ograniczenia) z przepisami Administracji Eksportu i/lub przepisami dotyczącymi handlu zagranicznego Urzędu Skarbowego Stanów Zjednoczonych. Do Oprogramowania mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa Stanów Zjednoczonych.

12. Ochrona prawna. Użytkownik zobowiązuje się zwolnić z odpowiedzialności odszkodowawczej i zabezpieczyć przed taką odpowiedzialnością firmę John Deere, jej podmioty stowarzyszone i niezależnych dostawców oraz członków ich kierownictwa, dyrektorów,

pracowników, agentów i przedstawicieli (każdy z nich jest dalej zwany **"Podmiotem zwalnianym z odpowiedzialności odszkodowawczej"**) z tytułu wszelkich roszczeń, żądań, postępowań, urazów, odpowiedzialności, strat i kosztów (wraz z uzasadnionymi kosztami prawnymi) zgłoszonych wobec nich przez jakąkolwiek osobę trzecią, wynikających z niewłaściwego korzystania przez Użytkownika z modułu IPM lub Oprogramowania albo naruszenia dowolnego z warunków niniejszej Umowy.

13. Znak towarowy. Niniejsza Umowa nie przewiduje przekazania Użytkownikowi prawa, licencji ani prawa własności znaków towarowych, a Użytkownik potwierdza, że nie będzie rościł sobie praw do takiego prawa, licencji ani prawa własności w kontekście znaków towarowych firmy John Deere.

14. Koszty postępowania sądowego. Jeśli jakiekolwiek roszczenie lub powództwo zostało wniesione przez którąś ze stron niniejszej Umowy wobec strony drugiej w zakresie przedmiotu Umowy, to strona wygrywająca ma prawo do otrzymania zwrotu kosztów adwokackich, kosztów prawnych, opłat administracyjnych za rozstrzyganie sporów oraz kosztów postępowania sądowego oprócz wszelkich innych przysługujących rekompensat.

15. Rozdzielność postanowień i zrzeczenie się praw Jeżeli jakikolwiek z warunków niniejszej umowy zostanie uznany za nieważny lub niemożliwy do wprowadzenia w życie przez jakikolwiek sąd kompetentnej jurysdykcji, uznanie takie nie będzie miało wpływu na pozostałe zawarte tu warunki. Zaniechanie przez którąkolwiek stronę egzekwowania praw przyznanych na mocy niniejszej Umowy lub zaniechanie wniesienia powództwa przeciwko drugiej stronie w przypadku naruszenia warunków niniejszej Umowy nie może być uznane za zrzeczenie się praw przez tę stronę w odniesieniu do późniejszego egzekwowania praw w kolejnych procesach w przypadku przyszłych naruszeń.

16. Język umowy. O ile przepisy miejsca zamieszkania Użytkownika nie stanowią inaczej, strony Umowy potwierdzają niniejszym, że zamierzeniem ich było sporządzenie Umowy, wraz ze wszystkimi powiązanymi z nią dokumentami, wyłącznie w języku angielskim. Umowa licencyjna może być dostępna w tłumaczeniu. W razie niespójności lub sprzeczności między tłumaczeniem a angielską wersją niniejszej Umowy, obowiązująca jest angielska wersja Umowy, o ile przepisy miejsca zamieszkania Użytkownika nie stanowią inaczej.

17. Scedowanie Umowy przez firmę John Deere. Firma John Deere może dokonać cesji niniejszej Umowy bez uprzedniej zgody Użytkownika, przenosząc ją na dowolną firmę lub podmiot stowarzyszony, albo w drodze cesji związanej z restrukturyzacją firmy, fuzją lub przejęciem.

18. Prawo i sądy właściwe. Niniejsza Umowa podlega prawu materialnemu obowiązującemu w stanie Illinois w Stanach Zjednoczonych i zgodnie z nim będzie interpretowana. W zakresie rozstrzygania wszelkich sporów dotyczących niniejszej Umowy wyłączną jurysdykcję mają odpowiednie sądy w Rock Island County (stan Illinois). Prawa i obowiązki stron niniejszej Umowy nie będą regulowane przez Konwencję Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów ("CISG"), a strony niniejszej Umowy wyraźnie wykluczają możliwość zastosowania CISG do niniejszej Umowy licencyjnej.

19. Sąd arbitrażowy. JEŚLI MIEJSCE ZAMIESZKANIA UŻYTKOWNIKA ZNAJDUJE SIĘ NA OBSZARZE, NA KTÓRYM WYKONALNOŚĆ POSTANOWIEŃ PUNKTU 18 JEST UZALEŻNIONA OD ZGODY STRON NA PODDANIE SIĘ ARBITRAŻOWI, WÓWCZAS WSZELKIE SPORY I ROSZCZENIA WYNIKAJĄCE Z NINIEJSZEJ UMOWY LUB ZWIĄZANE Z NIĄ BĘDĄ ROZSTRZYGANE W TOKU POSTĘPOWANIA ARBITRAŻOWEGO PROWADZONEGO ZGODNIE Z MIĘDZYNARODOWYM REGULAMINEM ARBITRAŻOWYM INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION (**"ICDR"**) OBOWIĄZUJĄCYM W CZASIE WSZCZĘCIA POSTĘPOWANIA. POSTĘPOWANIE ARBITRAŻOWE BĘDZIE PROWADZONE WYŁĄCZNIE PRZEZ JEDNEGO ARBITRA WSKAZANEGO PRZEZ ICDR. POSTĘPOWANIE ARBITRAŻOWE BĘDZIE SIĘ TOCZYĆ W CHICAGO (STAN ILLINOIS, USA) A JĘZYKIEM POSTĘPOWANIA BĘDZIE JĘZYK ANGIELSKI.

20. Oświadczenia licencjobiorcy. AKCEPTUJĄC NINIEJSZĄ UMOWĘ UŻYTKOWNIK: (A) POTWIERDZA, ŻE ZAPOZNAŁ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ UMOWY; (B) OŚWIADCZA, ŻE MA ZDOLNOŚĆ ZAWARCIA NINIEJSZEJ UMOWY; (C) POTWIERDZA, ŻE NINIEJSZA UMOWA JEST WYKONALNA W ODNIESIENIU DO UŻYTKOWNIKA I WSZELKICH PODMIOTÓW PRAWNYCH, KTÓRE UZYSKAŁY OPROGRAMOWANIE I W KTÓRYCH IMIENIU JEST ONO UŻYTKOWANE; (D) ZOBOWIĄZUJE SIĘ DO WYWIĄZYWANIA SIĘ Z OBOWIĄZKÓW WYNIKAJĄCYCH Z NINIEJSZEJ UMOWY; ORAZ (E) OŚWIADCZA I ZGADZA SIĘ, ŻE WSZYSTKIE INFORMACJE PODANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA SĄ ZGODNE Z PRAWDĄ I DOKŁADNE WEDŁUG NAJLEPSZEJ WIEDZY.

21. Korespondencja. Całą korespondencję do firmy John Deere należy przesyłać pocztą poleconą lub rejestrowaną na adres: John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Kopie korespondencji należy ponadto przesyłać na adres: John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere Image Processing Module, 9505 Northpark Drive, Urbandale, Iowa 50131, Stany Zjednoczone. Cała korespondencja do firmy John Deere będzie ważna z datą otrzymania. Wszelka niezbędna korespondencja do Użytkownika będzie przesyłana, według uznania firmy John Deere, pocztą poleconą lub

rejestrowaną na adres podany firmie John Deere, dealerowi John Deere lub innemu partnerowi dystrybucyjnemu firmy John Deere w momencie zakupu modułu IPM. Każda z metod korespondencji użyta przez firmę John Deere będzie ważna z datą wysłania. Użytkownik wyraża zgodę na powiadomienie firmy John Deere o wszelkich zmianach adresu w sposób podany powyżej.

22. Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów. Prawa autorskie do pewnych elementów Oprogramowania mogą być własnością osób trzecich ("Oprogramowanie niezależnych producentów") i korzystanie z nich oraz rozpowszechniane ich może podlegać licencji. Oświadczenia, informacje, licencje i odpowiadający im kod źródłowy Oprogramowania niezależnych producentów są dostępne na dołączonej płycie CD-ROM lub w instrukcjach podanych w sekcji Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów w instrukcji obsługi. Niezależnie od jakichkolwiek odmiennych postanowień niniejszej Umowy licencyjnej, licencja na Oprogramowanie niezależnych producentów jest udzielana zgodnie z obowiązującą licencją na Oprogramowanie niezależnych producentów.

OUO6075,0004F8F-53-02DEC20

Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów związane z modułem przetwarzania obrazów

Prawa autorskie do pewnych elementów oprogramowania mogą być własnością lub przedmiotem licencji niezależnych producentów ("Oprogramowanie niezależnych producentów"), a ich użytkowanie i rozpowszechniane może podlegać licencji. Informacje od niezależnych producentów obejmują oświadczenia, informacje i licencje dotyczące Oprogramowania niezależnych producentów. Niezależnie od jakichkolwiek odmiennych postanowień stosownej Umowy licencyjnej użytkownika końcowego oprogramowania, licencja na Oprogramowanie niezależnych producentów jest udzielana zgodnie z obowiązującą licencją na Oprogramowanie niezależnych producentów. Oprogramowanie niezależnych producentów zawiera chronione prawem autorskim oprogramowanie udostępniane na licencjach GPL/LGPL lub innych licencjach typu copyleft. Egzemplarze tych licencji są zawarte w Informacjach od niezależnych producentów.

Dostęp do informacji od niezależnych producentów można uzyskać elektronicznie, wykonując następującą procedurę:

Podłączyć urządzenie mobilne za pomocą funkcji Mobile to Machine bramki MTG 4G LTE. Wskazówki dotyczące korzystania z funkcji Mobile to Machine można znaleźć w instrukcji obsługi bramki MTG 4G LTE.

Wyszukać bieżący adres IP modułu przetwarzania obrazu, który można znaleźć w sekcji Adresy diagnostyczne na wyświetlaczu. Przejść do sekcji Adresy diagnostyczne GQM i wyszukać tekst adresu IP znajdujący się w pozycji Adres diagnostyczny 8.

Otworzyć przeglądarkę internetową na podłączonym urządzeniu mobilnym i przejść do adresu IP wyświetlanego w pozycji Adres diagnostyczny 8.

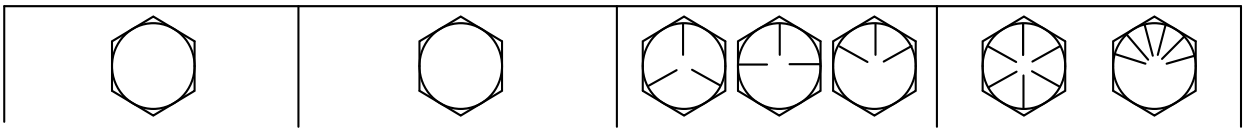
Użytkownik może uzyskać kompletną wersję odpowiedniego kodu źródłowego w okresie trzech lat od ostatniej wysyłki oprogramowania, wysyłając list z zapytaniem na adres:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 Stany Zjednoczone

W liście z zapytaniem należy uwzględnić treść "kod źródłowy GQM modułu przetwarzania obrazu firmy John Deere" oraz numer wersji oprogramowania. Oferta ta dotyczy każdego odbiorcy niniejszej informacji.

OUO6075,0004F93-53-02DEC20

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych



TS1671—UN—01MAY03

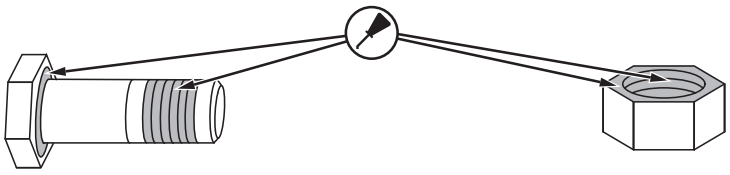
Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1[a]				SAE klasa 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103

Rozmiar śruby lub wkrętu	SAE klasa 1[a]				SAE klasa 2[b]				SAE klasa 5, 5.1 lub 5.2				SAE klasa 8 lub 8.2			
	Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]		Śruba z łbem sześciokątnym[c]		Śruba z łbem kołnierzowym[d]	
													N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	**lb·ft**	**N·m**	**lb·ft**												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.
W przypadku nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć wkręcanie gwintu.

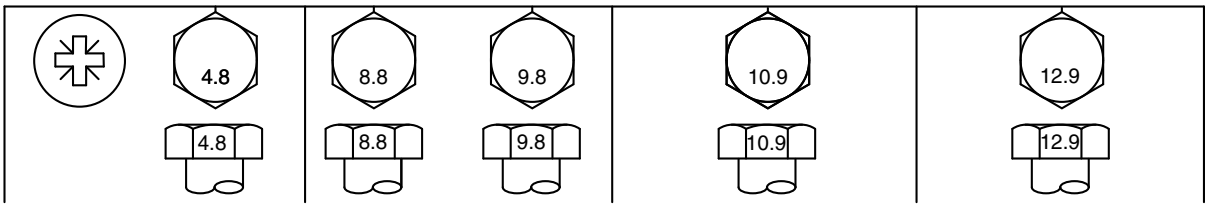


TS1741—UN—22MAY18

[a]Klasa 1 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym wkręcanych w otwór o długości powyżej 152 mm (6 in) oraz wszystkich innych typów śrub dowolnej długości.
[b]Klasa 2 dotyczy śrub z łbem sześciokątnym wkręcanych w otwór (nie śrub sześciokątnych z nakrętkami) o długości do 152 mm (6 in).
[c]Wartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.
[d]Wartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku produktów sześciokątnych z kołnierzem ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ1-53-09MAY22

Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych



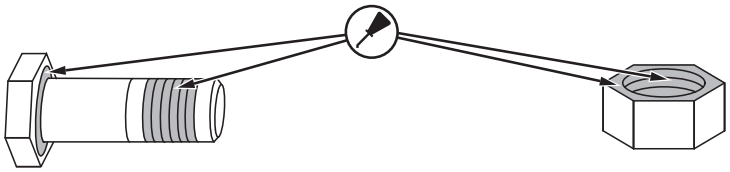
TS1742—UN—31MAY18

Rozmiar śruby lub wkrętu	Klasa 4.8				Klasa 8.8 lub 9.8				Klasa 10,9				Klasa 12.9			
	Śruba z łbem sześciokątnym[a]		Śruba z łbem kołnierzowym[b]		Śruba z łbem sześciokątnym[a]		Śruba z łbem kołnierzowym[b]		Śruba z łbem sześciokątnym[a]		Śruba z łbem kołnierzowym[b]		Śruba z łbem sześciokątnym[a]		Śruba z łbem kołnierzowym[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Podane nominalne wartości momentu obrotowego są przeznaczone do ogólnego wykorzystania przy założonej dokładności przykręcania wynoszącej 20%, na przykład podczas ręcznego przykręcania kluczem dynamometrycznym. NIE STOSOWAĆ tych wartości, gdy dla zastosowań specjalnych podane są inne wartości momentów lub procedury dokręcania.
W przypadku nakrętek zabezpieczających, nierdzewnych stalowych elementów mocujących lub nakrętek na śrubach w kształcie U korzystać z instrukcji dokręcania przewidzianej dla danego przypadku.

Elementy mocujące zastępować innymi, tej samej lub wyższej klasy jakości. Jeśli zastosowano elementy mocujące wyższej klasy jakości, dociągać je do wytrzymałości śrub oryginalnych.

- Upewnić się, że gwinty elementów mocujących są czyste.
- Nałożyć cienką warstwę oleju Hy-Gard™ lub jego odpowiednika pod łeb i na gwint elementu mocującego, jak pokazano na poniższym rysunku.
- Użyć niewielkiej ilości oleju, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania hydraulicznego w otworach nieprzelotowych z powodu nadmiaru oleju.
- Poprawnie rozpocząć wkręcanie gwintu.



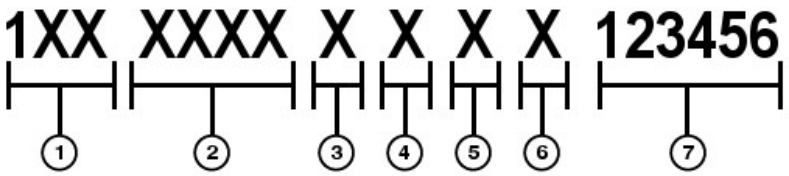
TS1741—UN—22MAY18

[a]Wartości w kolumnach dla łbów sześciokątnych mają zastosowanie w przypadku łbów sześciokątnych ISO 4014 i ISO 4017, śrub imbusowych ISO 4162 i nakrętek sześciokątnych ISO 4032.
[b]Wartości w kolumnach dla sześciokątnych z kołnierzem mają zastosowanie w przypadku produktów sześciokątnych z kołnierzem ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 lub EN 1665.

DX,TORQ2-53-09MAY22

Numery identyfikacyjne maszyny

Objaśnienie numeru seryjnego maszyny



H105725—UN—22AUG12

1	Kod producenta	Zakłady produkujące kombajny	
		CQ — John Deere Horizontina H0 — John Deere Harvester Works EK — John Deere Orenburg KM — Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY — John Deere India Pvt. Ltd	SA — SABO Maschinenfabrik GmbH YC — John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH — John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 — John Deere Werke Zweibrucken
2	Identyfikator modelu maszyny		
3	Rozszerzenie identyfikatora modelu Kod konfiguracji maszyny Dodatkowe informacje o maszynie		Przykład: N, T, W itd.
4	Litera kontrolna		Przykład: A, B, C, D itd.
5	Kalendarzowy rok produkcji		Patrz: tabela kodów roku produkcji
6	Informacje dodatkowe		
7	Numer seryjny produkcji		Przykład: 000001, 000127 itp.

Kod roku produkcji							
Rok	**Kod**	**Rok**	**Kod**	**Rok**	**Kod**	**Rok**	**Kod**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

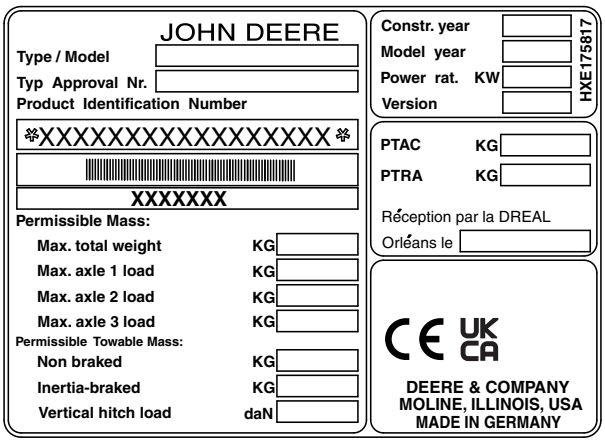
OUO6075,0004F74-53-22OCT20

Numery identyfikacyjne

Maszyna posiada różne tabliczki znamionowe. Litery i numery odciśnięte na tych tabliczkach identyfikują element lub zespół. Przy zamawianiu części lub zgłaszaniu maszyny lub jej zespołu do jakiegokolwiek programu gwarancyjnego firmy John Deere konieczne jest podanie WSZYSTKICH liter i cyfr numeru identyfikacyjnego. Jest to również potrzebne organom ścigania podczas prowadzenia śledztwa w przypadku kradzieży maszyny. Należy DOKŁADNIE wpisać te numery w miejscach podanych przy poniższych zdjęciach.

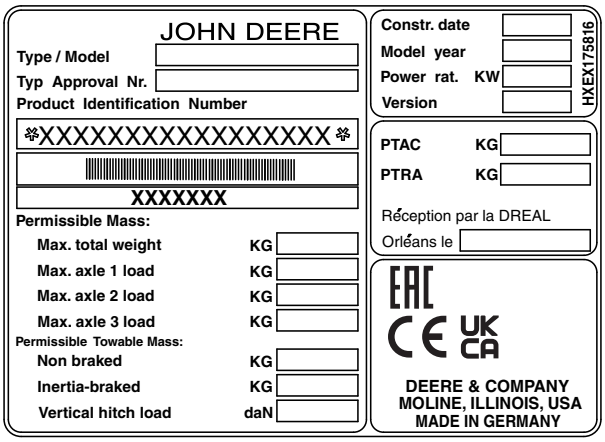
OUO6075,0000BE0-53-04MAY11

Tabliczka znamionowa maszyny



H134229—UN—27APR21

Przykładowa tabliczka znamionowa



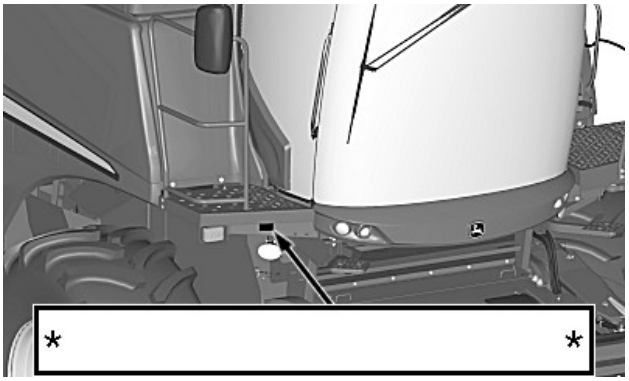
H134230—UN—27APR21

Przykładowa tabliczka znamionowa

WSKAZÓWKA: Tabliczka znamionowa maszyny jest różna w zależności od tego, dokąd maszyna jest wysyłana. Zlokalizować tabliczkę znamionową na maszynie i porównać informacjami przedstawionymi w tym miejscu.

OUO6075,00050B8-53-27APR21

Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny

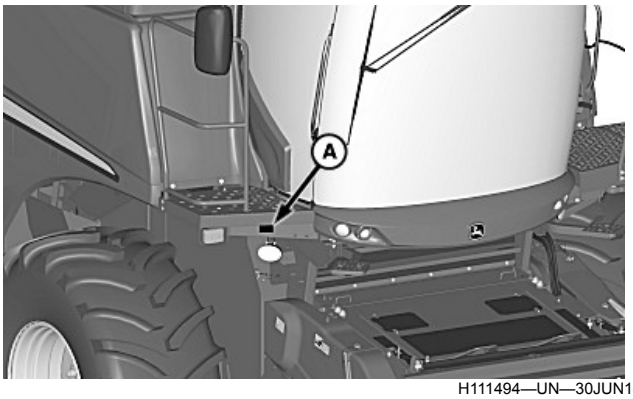


H97568—UN—10AUG10

Znajduje się po prawej stronie podestu poręczy kabiny.

OUO6075,0000BE1-53-04MAY11

Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej



H111494—UN—30JUN14

A—Etykieta zgodności

WSKAZÓWKA: Niniejsze informacje dotyczą tylko produktów ze znakiem zgodności EAC państw członkowskich Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Etykieta zgodności (A) znajduje się po prawej stronie podestu poręczy kabiny.

OUO6075,00041B8-53-12NOV15

Objaśnienie numeru seryjnego silnika



H112201—UN—06NOV14

Przykładowa tabliczka z numerem seryjnym silnika

Każdy silnik ma 13-znakowy numer seryjny silnika John Deere zawierający informację o fabryce, w której jest produkowany, oznaczenie modelu i 6-cyfrowy numer kolejny.

Numer seryjny silnika (A)

Przykładowy 9,0 l (RG6090U123456)
Przykładowy 13,5 l (RG6135U123456)

RG . . . . . Kod fabryki produkującej silnik
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa
- 6090 . . . . . 6 cylindrów, 9.0 litrów

6135 . . . . . Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa
- 6135 . . . . . 6 cylindrów, 13,5 litra

U . . . . . Certyfikat emisji spalin
- B . . . . . Bez certyfikatu
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U lub V . . . . . Finalny Tier 4/Stage IV i Stage V

123456 . . . . . Numer seryjny silnika

Numer modelu silnika (B)

Przykładowy 9,0 l (6090HFC09)
Przykładowy 13,5 l (6135HFC09)

6090 . . . . . Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa
- 6090 . . . . . 6 cylindrów, 9.0 litrów

6135 . . . . . Liczba cylindrów i całkowita pojemność skokowa
- 6135 . . . . . 6 cylindrów, 13,5 litra

H . . . . . Zasilanie silnika powietrzem
- D . . . . . Wolnossący
- T . . . . . Z turbodoładowaniem
- A . . . Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-płyn chłodzący
- H . . . . . Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-powietrze
- S . . . . Turbodoładowany, dochładzanie powietrze-woda morska

F . . . . . Typ użytkownika

Przykładowy 9,0 l (6090HFC09)
Przykładowy 13,5 l (6135HFC09)

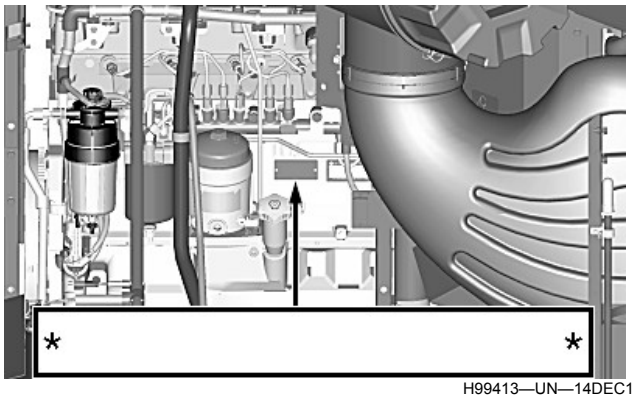
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems)
- XX. Pozostałe litery identyfikują miejsca produkcji wyposażenia John Deere

C . . . . . Przemysł
- C . . . . . Przemysł
- G . . . . . Zespoły prądotwórcze

09 . . . . . Konfiguracja silnika
- 09 . . . PSS (szeregowo połączone turbosprężarki, DOC/DPF i SCR)
- 94 . . . . . PVX (pojedyncza turbosprężarka VGT)
- 95 . . . . . PSX (szeregowo połączone turbosprężarki i układ oczyszczania spalin)

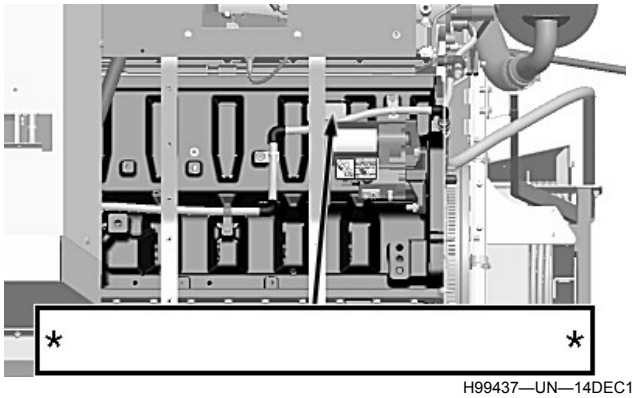
OUO6075,0004A29-53-25SEP18

Numer seryjny silnika (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

Typ A



H99437—UN—14DEC10

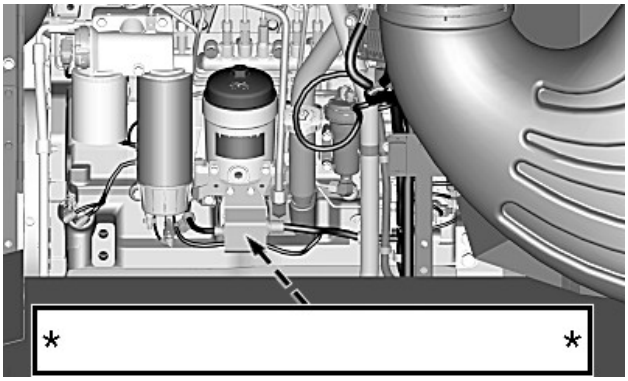
Typ B

Typ A: znajduje się na tylnej stronie silnika.

Typ B: znajduje się z przodu silnika nad rozrusznikiem.

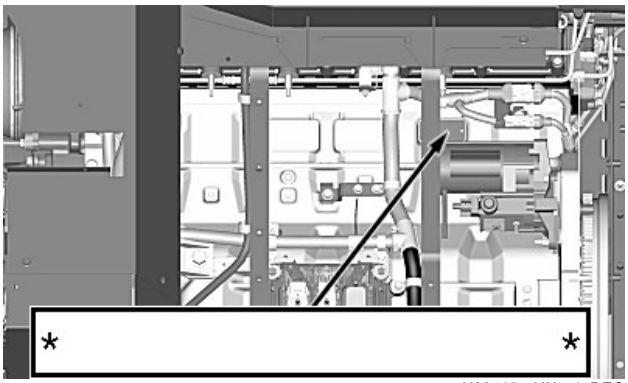
OUO6075,00044A4-53-14NOV16

Numer seryjny silnika (Finalny Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Typ A



H99415—UN—14DEC10

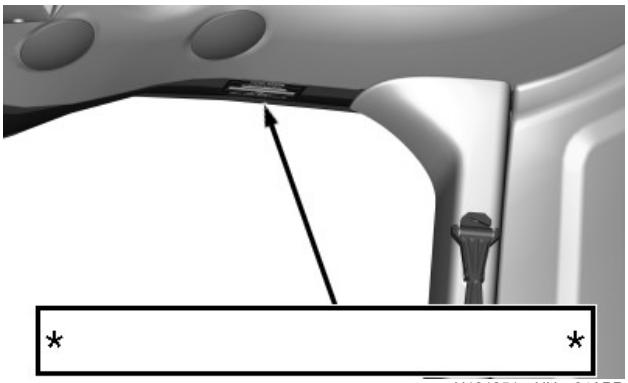
Typ B

Typ A: znajduje się na tylnej stronie silnika.

Typ B: znajduje się z przodu silnika nad rozrusznikiem.

OUO6075,000482A-53-14NOV17

Numer seryjny kabiny

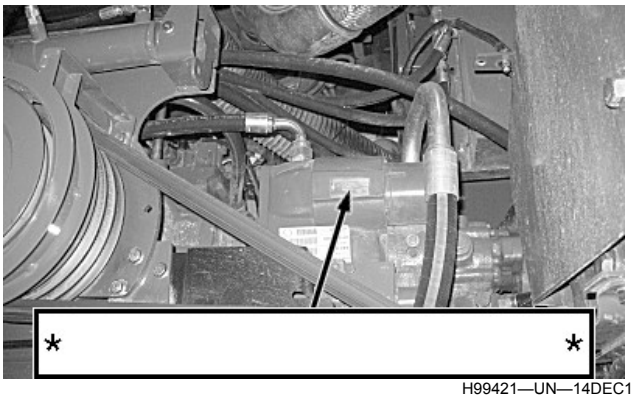


H121251—UN—24APR17

Znajduje się w prawym górnym rogu kabiny.

OUO6075,0004716-53-13APR17

Pompa zespołu napędu hydrostatycznego



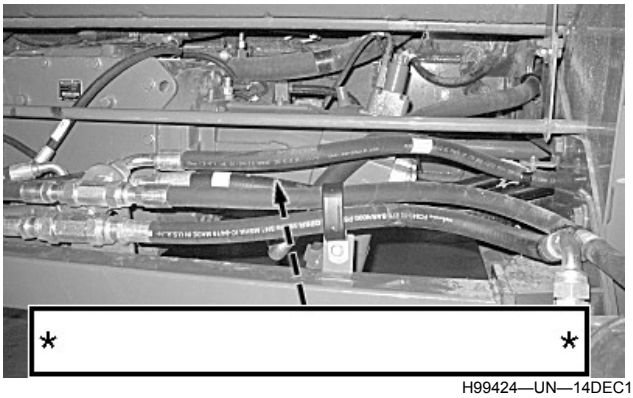
H99421—UN—14DEC10

Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i przyciskami zmiany biegów

Znajduje się na boku pompy napędu hydrostatycznego.

OUO6075,0001059-53-27FEB12

Silnik zespołu napędu hydrostatycznego



H99424—UN—14DEC10

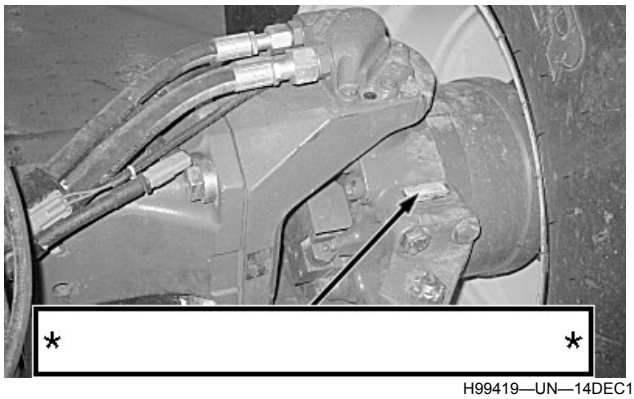
Maszyna z przekładnią ProDrive

Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i z przyciskami zmiany biegów: znajduje się na górze silnika napędu hydrostatycznego.

Maszyny ProDrive: znajduje się w dolnej części silnika napędu hydrostatycznego.

OUO6075,0001058-53-27FEB12

Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła

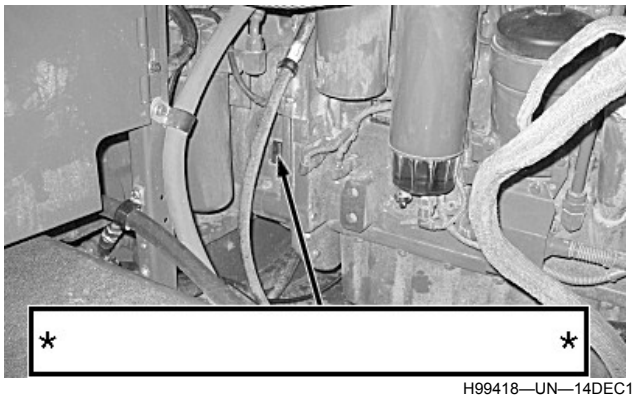


H99419—UN—14DEC10

Znajduje się na górze silnika z napędem na cztery koła.

OUO6075,0000AF4-53-14APR11

Skrzynia przekładniowa silnika

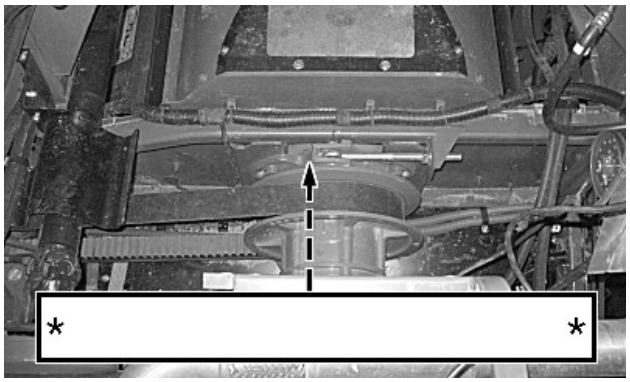


H99418—UN—14DEC10

Znajduje się na tylnej stronie skrzyni przekładniowej silnika.

OUO6075,00046E7-53-28MAR17

Skrzynia przekładniowa napędu rotora

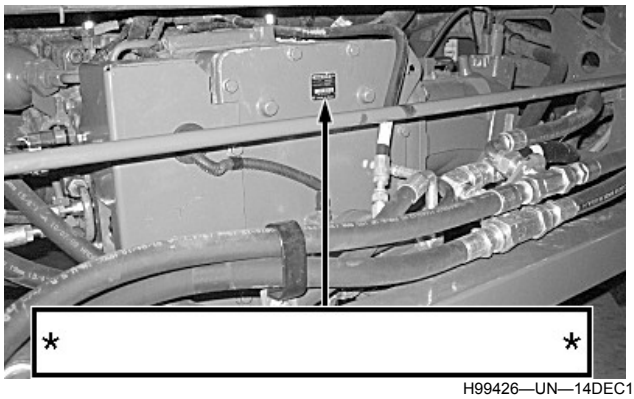


H99430—UN—14DEC10

Znajduje się po lewej stronie skrzyni przekładniowej napędu rotora.

OUO6075,00046E8-53-28MAR17

Przekładnia



H99426—UN—14DEC10

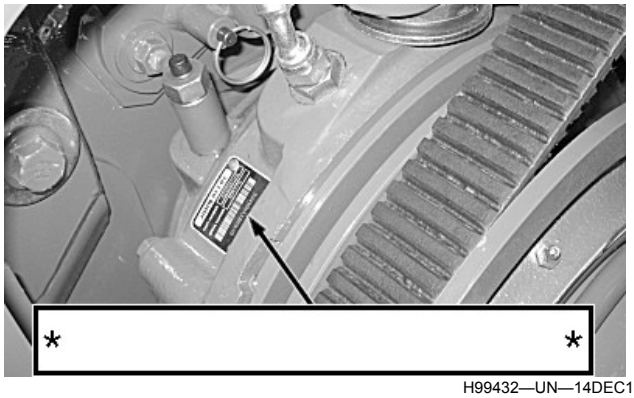
Przekładnia ProDrive

Maszyny z mechaniczną zmianą biegów i z przyciskami zmiany biegów: znajduje się na boku przekładni

Maszyny ProDrive: znajduje się z przodu przekładni

OUO6075,0001056-53-27FEB12

Napęd zwrotny przenośnika pochyłego

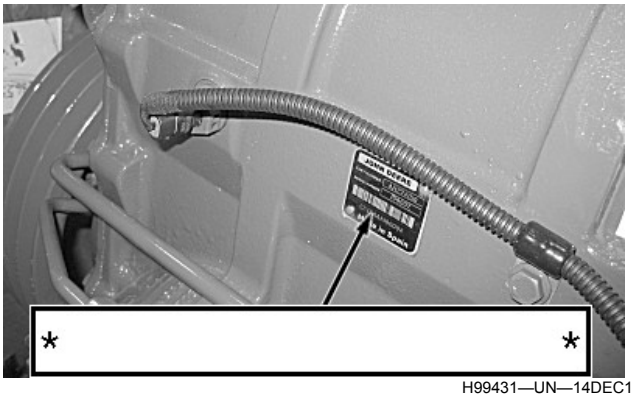


H99432—UN—14DEC10

Znajduje się na górnej stronie napędu zwrotnego przenośnika pochyłego.

OUO6075,0000AF9-53-14DEC10

Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia)

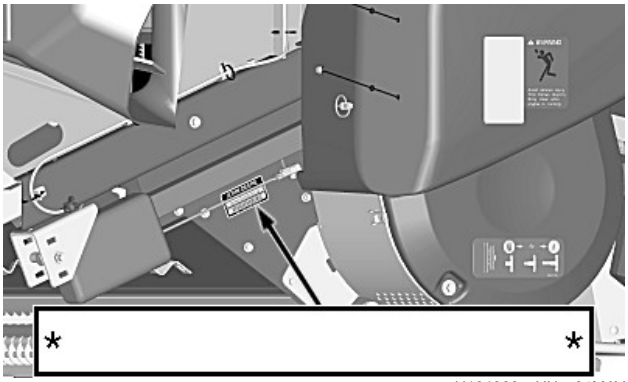


H99431—UN—14DEC10

Znajduje się na tylnej stronie skrzyni przekładniowej przenośnika pochyłego o wielu prędkościach.

OUO6075,00046E9-53-28MAR17

Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia)

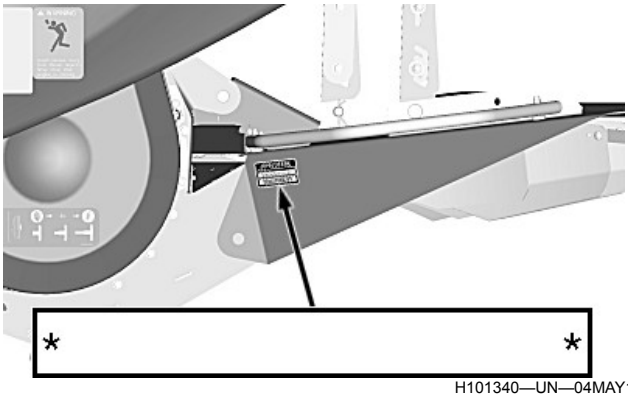


H101339—UN—04MAY11

Znajduje się po lewej stronie rozdrabniacza.

OUO6075,0000C27-53-04MAY11

Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium)



H101340—UN—04MAY11

Znajduje się po lewej stronie tylnej płyty z łopatkami.

OUO6075,0001820-53-28MAY14

Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium)



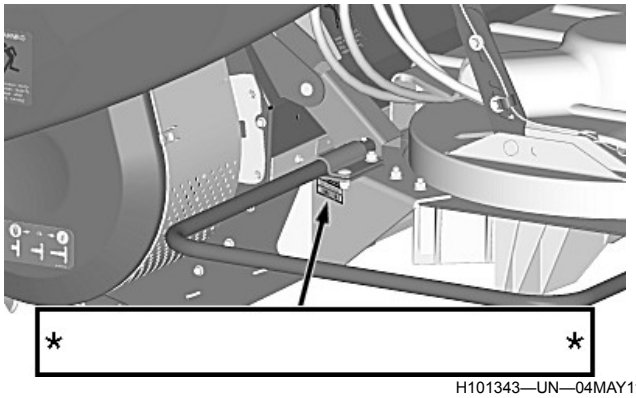
H101342—UN—04MAY11

Znajduje się po lewej stronie zaawansowanej tylnej płyty PowerCast™.

OUO6075,0001821-53-28MAY14

PowerCast jest nazwą handlową firmy Deere & Company

Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe)

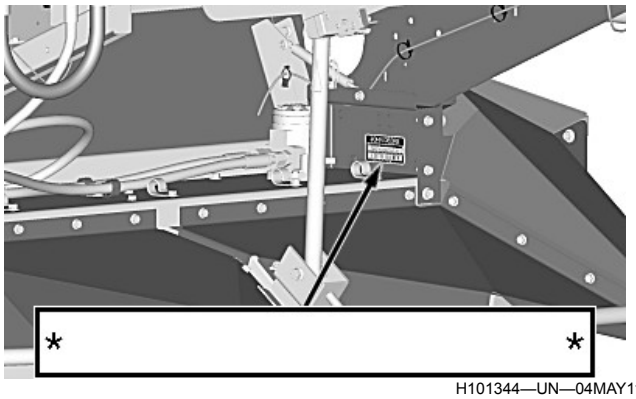


H101343—UN—04MAY11

Znajduje się po lewej stronie tylnej płyty PowerCast.

OUO6075,0000C2A-53-04MAY11

Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe)



H101344—UN—04MAY11

Znajduje się po prawej stronie rozrzutnika.

OUO6075,0000C2B-53-04MAY11

Zachować dowód własności

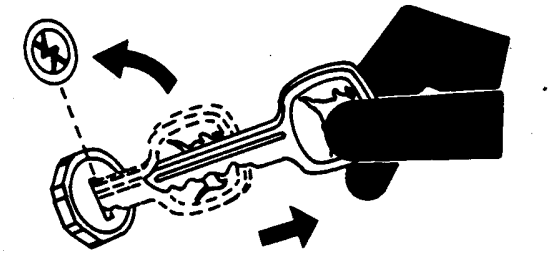


TS1680—UN—09DEC03

1. Trzymać w bezpiecznym miejscu aktualną dokumentację inwentarzową całego sprzętu i numery seryjne zespołów.
2. Regularnie sprawdzać, czy tabliczki znamionowe nie zostały usunięte. Zgłaszać wszelkie próby niepożądanej ingerencji organom ścigania i zamówić duplikaty tabliczek.
3. Inne kroki do przedsięwzięcia:
   - Oznaczyć maszynę własnym systemem numeracji
   - Zrobić kolorowe zdjęcia pod różnymi kątami każdej maszyny

DX,SECURE1-53-18NOV03

Przechowywać maszyny w bezpieczny sposób



TS230—UN—24MAY89

1. Zamontować urządzenia odporne na dewastację.
2. Gdy maszyny są przechowywane:
   - Opuścić wyposażenie na podłoże
   - Ustawić najszerszy rozstaw kół, aby utrudnić załadunek
   - Wyjąć wszelkie kluczyki i akumulatory
3. Jeśli maszyny są parkowane w zamkniętym pomieszczeniu, ustawić duży sprzęt naprzeciwko wejść i zamknąć budynki magazynowe na klucz.
4. Jeśli maszyny są trzymane na zewnątrz, przechowywać je na dobrze oświetlonym i ogrodzonym terenie.
5. Zwracać uwagę na oznaki podejrzanych działań i natychmiast zgłaszać wszelkie kradzieże organom ścigania.
6. Powiadomić dealera John Deere o wszelkich stratach.

DX,SECURE2-53-18NOV03

Obsługa serwisowa maszyn John Deere — dostępne publikacje

Informacje techniczne

Informacje techniczne można zakupić u John Deere. Publikacje są dostępne w formie drukowanej lub elektronicznej (CD-ROM).

Zamówienia można składać, wybierając jedną z następujących możliwości:

- Księgarnia Techniczna John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Telefonicznie pod numerem 1-800-522-7448
- Skontaktować się z dealerem John Deere

Na dostępne informacje składają się:



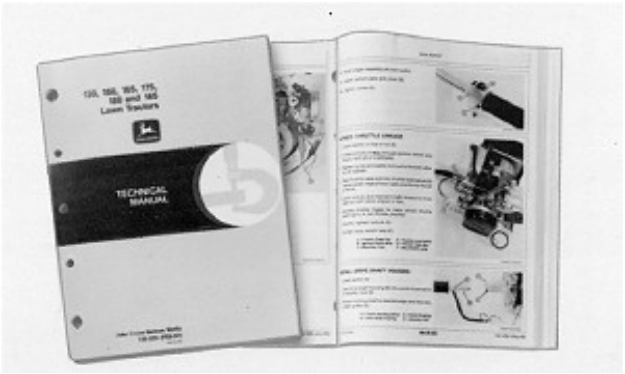
TS189—UN—17JAN89

KATALOGI CZĘŚCI z zestawieniem części serwisowych dostępnych do danej maszyny z widokami rozłożonych zespołów, co pomaga zidentyfikować prawidłowe części. Jest to również przydatne przy montażu i demontażu.



TS191—UN—02DEC88

INSTRUKCJE OBSŁUGI zawierają informacje o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze.



TS224—UN—17JAN89

INSTRUKCJE NAPRAW przedstawiające informacje o obsłudze serwisowej danej maszyny. Zawierają specyfikacje, zilustrowane procedury montażu i demontażu, schematy przepływu oleju hydraulicznego i schematy połączeń elektrycznych. Niektóre produkty mają osobne instrukcje z informacjami o naprawach i diagnostyce. Do niektórych podzespołów, takich jak silnik, dostępne są osobne instrukcje napraw podzespołów.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAM EDUKACYJNY obejmuje pięć obszernych serii książek zawierających podstawowe informacje niezależne od producenta:

- Podręczniki z serii podstaw rolnictwa obejmują technologie gospodarstw o profilu produkcji roślinnej i zwierzęcej.
- Seria zarządzania biznesem w rolnictwie rozpatruje problemy rzeczywistego świata i oferuje praktyczne rozwiązania w zakresie marketingu, finansowania, wyboru sprzętu i zgodności pod kątem współpracy.
- Podręczniki podstaw obsługi serwisowej pokazują sposoby naprawy i konserwacji sprzętu do zastosowań niedrogowych.
- Podręczniki podstaw użytkowania maszyn objaśniają możliwości i regulacje maszyn, sposoby na poprawienie osiągów i wyeliminowania zbędnych prac polowych.
- Podręczniki podstaw maszyn kompaktowych zawierają instrukcje na temat serwisowania i konserwacji sprzętu o mocy do 40 KM na WOM.

DX,SERVLIT-53-07DEC16

Z obsługą John Deere podołasz pracy

Części John Deere



TS100—UN—23AUG88

W jak najkrótszym czasie zdobędziemy dla Ciebie oryginalne części zamienne John Deere i pomożemy uniknąć długiego przestoju.

Nasz magazyn jest obszerny i dobrze zorganizowany, dzięki czemu zawsze możemy wyjść naprzeciw Twoim potrzebom.

DX,IBC,A-53-04JUN90

Odpowiednie narzędzia

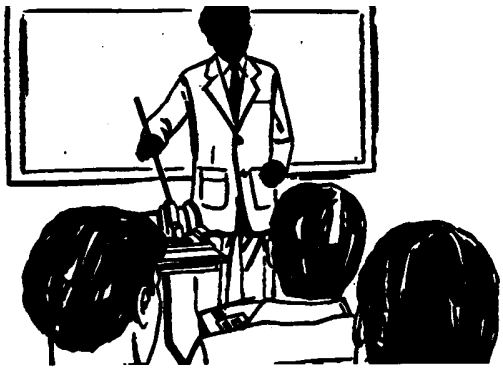


TS101—UN—23AUG88

Dokładne narzędzia i urządzenia diagnostyczne pozwalają naszemu serwisowi szybko rozpoznać i usunąć wszelkie usterki.. Dzięki temu oszczędzasz czas i pieniądze.

DX,IBC,B-53-04JUN90

Dobrze wyszkoleni technicy



TS102—UN—23AUG88

Dla techników serwisu John Deere szkoła nigdy się nie kończy.

Szkolenia są prowadzone regularnie, dzięki czemu personel zna Twój sprzęt i wie jak wykonać jego obsługę.

Wynik?

Możesz polegać na naszym doświadczeniu!

DX,IBC,C-53-04JUN90

Natychmiastowa obsługa



TS103—UN—23AUG88

Naszym celem jest zapewnienie Ci natychmiastowej i skutecznej pomocy tam, gdzie jej potrzebujesz i wtedy, gdy jej potrzebujesz.

Wykonujemy naprawy u Ciebie lub w naszym warsztacie całkowicie dostosowując się do okoliczności: przyjdź do nas i zaufaj nam.

SERWIS JOHN DEERE JEST NIEZAWODNY: Jesteśmy obok, gdy nas potrzebujesz.

DX,IBC,D-53-04JUN90

Indeks

A

ActiveYield™ 45-K-12
  Rozmieszczenie czujników 75-5
  Zdemontowanie pokryw ślimaka poprzecznego 75-4
ActiveYield™
  Korekcja kalibracji 45-K-14
  Reset 45-K-14
  Ustawienia zaawansowane 45-K-14
  Wskaźnik stanu 45-K-13
Aktywne regulacje funkcji Active Terrain Adjustment .. 45-L-5
Aktywne regulacje funkcji Auto Maintain 45-L-5
Akumulatory
  Bezpieczny montaż 80-3
  Ładowanie 80-4
  Podłączanie akumulatora pomocniczego 80-5
  Przewody łączące 80-4
  Sprawdzanie gęstości właściwej 80-5
  Sprawdzenie akumulatorów 130-G-11
  Wyłącznik odcinający 80-7
  Wymontowanie i zamontowanie 80-6, 80-7
Alarm
  Cofanie 10-15
Alarm cofania 10-15
Alarm wilgotności 45-D-4
Antena 20-2
Aplikacja
  Wideo
    Bezpieczeństwo 80-10
Aplikacja wideo
  Bezpieczeństwo 80-10
  Regulacja kamer 80-12
Aplikacja Wideo
  Interfejs wideo 80-10
Aplikacje wyświetlacza CommandCenter™ 45-1
Automatyczna prędkość nagarniacza 45-C-30
Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-32
Automatyczna zamiana 45-B-7
Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-D-2
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin .. 45-G-3
Automatyczne sterowanie hederem 45-C-12
  Kombinacje 95-2
Automatyka HarvestSmart™ 45-L-12
Automatyka hedera 45-C-13
Autotest hedera z wysuwaną platformą 45-K-20

B

Bezpieczeństwo
  Alarm cofania 10-15
  Bezpieczna obsługa techniczna, praktyki 10-8
  Bezpieczny montaż akumulatora 80-3
  Elementy maszyny 05-1
  Gaśnica 20-5, 115-3
    Lista kontrolna 115-1
    Użytkowanie 115-1
    Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom 115-1
  Gaśnica przeciwpożarowa 20-6, 115-4
    Lokalizacje 20-7, 115-5
    Ładowanie 115-2
  Kompetencje operatora 10-2
  Miejsca mocowania maszyny 90-10
  Miejsca punktu podparcia podnośnika .. 85-14, 90-11
  Nalepki
    Drabinka kabiny 15-6
    Kabina 15-6, 15-21
    Lewa strona przenośnika pochyłego 15-4
    Miejsca mocowania maszyny 90-10
    Miejsca punktów podparcia podnośnika 85-13
    Prawa strona przenośnika pochyłego 15-23
    Układ resztek pożniwnych z lewej strony (rozdrabniacz) 15-12
    Układ resztek pożniwnych z lewej strony (rozrzutnik) 15-13
    Układ resztek pożniwnych z prawej strony (rozdrabniacz) 15-16
    Układ resztek pożniwnych z prawej strony (rozrzutnik) 15-17
    Widok silnika 15-14
    Widok z góry 15-25
    Widok z lewej strony 15-7, 15-10
    Widok z prawej strony 15-18, 15-21
    Widok z przodu 15-1
  Ogranicznik przenośnika pochyłego 55-1
  Ogrzewane i wentylowane siedzisko operatora 10-7
  Opony, bezpieczna obsługa 10-12
  Transport hedera 10-3
  Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa ... 80-12
Bezpieczeństwo, bezpieczne obchodzenie się z paliwem, unikanie pożaru
  Unikanie pożarów, bezpieczne obchodzenie się z paliwem 10-4, 115-2, 125-1
Bezpieczeństwo, środki smarne 125-18
Bezpieczeństwo, unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem
  Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem 10-11
Bezpiecznik
  Skrzynka 80-8, 80-10
  Wbudowany 80-9
Biopaliwo 125-3
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) 45-M-34

C

CB
  Podłączanie przewodów radia 20-3
  Zamontowanie radia 20-3
Centrum stanu 45-D-6

Charakterystyka techniczna
Drgania ogólne..... 145-16
Chłodnica
Czyszczenie..... 130-A-3, 130-B-6
Konserwacja
Wymiana płynu chłodzącego silnik..... 130-N-1
Napełnianie układu..... 130-P-13
Opróżnianie układu..... 130-P-11
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej..... 130-Q-3, 130-R-5
Przygotowanie układu do warunków zimowych 130-P-13
Regulacja
Szczotka osłony obrotowej... 130-Q-14, 130-R-15
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-3
Wymiana
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l..... 130-R-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4/ Stage V)
9,0 l..... 130-Q-7
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
9,0 l..... 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Pas napędowy wentylatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l..... 130-R-13
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-8
13,5 l..... 130-R-11
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-9
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l..... 130-Q-8
Pas osłony obrotowej..... 130-Q-3, 130-R-5
Chłodnica oleju
Czyszczenie..... 130-A-3, 130-B-6
Chłodnica powietrza doładowania
Czyszczenie..... 130-A-3, 130-B-6
Chwytacz kamieni 55-4
Czyszczenie..... 130-A-7
Cięgna
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi 130-G-8
Ciężkie ciała obce 45-L-25
Ciśnienie
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie..... 85-1
Sprawdzanie opon..... 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Ciśnienie HydraFlex™ 45-C-33
Combine Advisor™
Aktywne regulacje..... 45-L-5
Automatyka HarvestSmart™ 45-L-12
Ciężkie ciała obce 45-L-25
Combine Advisor™ — strona główna..... 45-L-1
Czułość jazdy pod górę..... 45-L-15
Czułość jazdy z góry..... 45-L-15
Czułość reakcji na ciała obce..... 45-L-31
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna 45-L-30
Czułość reakcji na utratę ziarna 45-L-30
Docelowa moc silnika..... 45-L-13
Dostęp 45-L-1
Historia..... 45-L-4
Lekkie ciała obce 45-L-25
Monitor osiągów 45-L-4
Nadmiar niedomłotów..... 45-L-25
Nie można utrzymać wartości docelowej 45-L-21
Niedomłócony materiał..... 45-L-25
Obraz wideo z układu ziarna..... 45-L-3
Ograniczenie prędkości..... 45-L-10
Optymalizacja wydajności 45-L-19
Problemy z jakością słomy..... 45-L-25
Problemy z wydajnością..... 45-L-23
Regulacja prędkości postępowej 45-L-26
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza.... 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla sita..... 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego..... 45-L-22
Regulacje łopatek separatora..... 45-L-27
Regulacje spoza kabiny 45-L-28
Rozwiązania..... 45-L-25
Stan automatyki 45-L-9
Stan funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-17
Stan funkcji Auto Maintain..... 45-L-18
Stan systemu HarvestSmart™..... 45-L-16
Straty kosza sitowego..... 45-L-24
Straty separatora 45-L-24
Straty z niedomłotów..... 45-L-24
Szczegóły przesunięcia..... 45-L-7
Szczegóły regulacji..... 45-L-8
Szybkość reakcji..... 45-L-11, 45-L-30
Ustawianie wydajności docelowej 45-L-22
Ustawienia funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-14
Ustawienia funkcji Auto Maintain 45-L-29
Ustawienia systemu HarvestSmart™ 45-L-9
Ustawienia zaawansowane..... 45-L-3
Uszkodzone ziarno 45-L-25
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-23
Zakończone regulacje..... 45-L-6
Zanieczyszczenie obiektywu 45-L-9
Zanieczyszczenie obiektywu kamery..... 45-L-9
Combine Advisor™ — strona główna..... 45-L-1
CoolScan 125-16

Czasy między przeglądami dla oleju i filtra silnika
Interim Tier 4, Finalny Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V
Miska olejowa 0,10–0,119 l/kW..... 125-15
Tier 2 i Stage II
Miska olejowa o standardowym okresie opróżniania..... 125-14
Czujnik
ActiveYield™ 75-5
Regulacja
Napełnienie zbiornika ziarna..... 75-2
Czujnik przepływu masy
Konserwacja
Czyszczenie czujnika przepływu masy ... 130-B-6
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-23
Czujnik wilgotności
Czyszczenie..... 130-B-7, 130-G-17, 130-O-2
Ślimak obejściowy...130-B-7, 130-B-8, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Procedura 45-K-3
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-22
Czujnik wykrywania obiektów (Finalny Tier 4/Stage V) 35-4
Czułość jazdy pod górę..... 45-L-15
Czułość jazdy z góry 45-L-15
Czułość nachylania..... 45-C-10
Czułość reakcji na ciała obce 45-L-31
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna 45-L-30
Czułość reakcji na utratę ziarna 45-L-30
Czułość wysokości 45-C-9
Czynności konserwacyjne
Ciśnienie zasobnika ciśnienia..... 130-2
Co 1000 godzin pracy 110-13
Codziennie 110-12
Czas między przeglądami
Kasowanie 130-1
Konfiguracja..... 130-1
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy (docieranie) 25-4
Czyszczenie
Czujniki przenośnika układu niedomłotów... 65-65
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Filtr wstępny paliwa 130-P-7
Kamera przenośnika czystego ziarna..... 65-64
Kamera przenośnika układu niedomłotów... 65-64
Kod szybkiej odpowiedzi (QR)..... 120-1
Szyby, lusterka i światła 130-O-5
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Docieranie silnika..... 25-1
Gaśnica..... 115-1
Główny wał pośredni
Smarowanie głównego wału pośredniego 130-E-1
Smarowanie łożyska głównego wału pośredniego..... 130-G-7
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego 130-G-4
Harmonogram przeglądów
Co 10 godzin..... 130-A-1
Co 50 godzin..... 130-B-1
Co 100 godzin pracy..... 130-D-1
Co 400 godzin pracy.....130-G-10, 130-G-14
Co 1000 godzin pracy 130-I-3
Co 6000 godzin pracy 130-N-1
Co sześć lat..... 130-N-1
Doraźnie..... 130-O-1
Harmonogram przeglądów/czas między przeglądami
Co 2000 godzin pracy 130-J-1
Kabina
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego ... 130-E-1, 130-O-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza... 130-B-6, 130-O-2
Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby 130-O-2
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 130-A-6
Moment dokręcania śrub kół napędowych 85-12
Napełnianie zbiornika paliwa..... 125-1
Napędy
Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic130-A-6, 130-B-2
Smarowanie złączy zwolnicy..... 130-B-9
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Opony
Sprawdzenie ciśnienia w oponach 130-D-1
Sprawdzenie momentu dokręcenia śrub . 130-D-1
Opróżnianie
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (norma emisji spalin Finalny Tier 4/Etap V) ... 130-P-3
Przekładnia
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego 130-G-11
Sprawdzenie oleju przekładniowego.....130-G-11
Sprawdzenie płynu hamulcowego..... 130-G-13
Wymiana oleju przekładniowego 130-J-3
Wymiana płynu hamulcowego..... 130-I-3
Przenośnik czystego ziarna
Czyszczenie czujnika wilgotności 130-B-7, 130-G-17, 130-O-2
Czyszczenie kamery 130-A-8, 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Czyszczenie ślimaka obejściowego czujnika wilgotności 130-B-7, 130-B-8, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4

Przenośnik pochyły
Czyszczenie chwytacza kamieni 130-A-7
Czyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym..... 130-B-3
Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 130-G-16
Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 130-B-3
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego 130-G-15
Przenośnik ślimakowy
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego..... 130-G-7
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych..... 130-P-13
Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego 75-9
Łańcuch przenośnika czystego ziarna..... 65-62
Łoże ślimaka wyładowczego..... 75-10
Położenie ślimaka wyładowczego..... 75-11
Separator
Smarowanie łożyska separatora..... 130-G-7
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora..... 130-B-5
Sprawdzenie oleju napędu separatora ... 130-G-9
Silnik
Czyszczenie chłodnicy..... 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania .. 130-B-6
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5, 130-G-1
Czyszczenie osłony obrotowej..... 130-B-6
Czyszczenie skraplacza 130-B-6
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa 130-A-5
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 130-A-3
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego silnika..... 130-J-5
Sprawdzenie wkładów filtra powietrza .. 130-G-17
Sprawdzić luz zaworowy silnika 130-J-2
Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza..... 130-A-5
Wymiana filtra i oleju silnikowego 130-F-1
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego..... 130-G-12
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego 130-G-11
Wymiana tłumika drgań wału korbowego silnika 130-M-1
Sprawdzanie ciśnienia w oponach . 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Sprawdzenie oleju hydrostatycznego 30-2
Sprawdzenie oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego 30-2
Sprzęgło hedera
Nakrętka elektromagnetycznego 130-G-15
Symbole smarowania 130-3
Ślimaki niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów..... 130-G-7
Tabela czasów między przeglądami
Co 2000 godzin pracy 130-J-4
Co 4500 godzin pracy 130-M-1
Co pięć lat..... 130-M-1
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego 130-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego . 130-I-2
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 130-J-2
Układ niedomłotów
Czyszczenie kamery układu niedomłotów130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4
Umieszczenie nalepki w punkcie smarowania 130-1
Wentylator czyszczący
Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
Wymiana
Łopatki odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)..... 65-48
Nieruchome noże (elektryczne urządzenie uruchamiające)..... 70-17
Przewód hydrauliczny..... 130-1
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast 70-26
Wstępny i dokładny filtr paliwa 130-P-9
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny
Kod szybkiej odpowiedzi (QR)..... 120-1
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw)..... 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) 120-1
Szyby, lusterka i światła 130-O-5
Czyszczenie gąsienic 110-9

D

DEF
Filtr modułu dawkowania, wymiana 130-K-1, 130-L-1
Liniowy filtr DEF, wymiana 130-K-2, 130-L-2
Pozbywanie się 125-9
Przechowywanie..... 125-7
Testowanie 125-7

Używany w silnikach wyposażonych w SCR 125-6
Zbiornik, czyszczenie 130-P-5
Zbiornik, napełnianie 125-8
Deflektor ślimaka załadowczego 75-6
Docelowa moc silnika 45-L-13
Domyślne ustawienia fabryczne 45-F-6
Dostęp do aplikacji Combine Advisor™ 45-L-1
Dostęp do aplikacji Heder 45-C-1
Dostęp do aplikacji HVAC 45-H-1
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury 45-K-1
Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących 45-A-1
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-D-1
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-I-1
Dostęp do aplikacji Silnik 45-G-1
Dostęp do aplikacji Składanie 45-E-1
Dostęp do aplikacji Światła 45-J-1
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru 45-F-1
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami 45-B-1
Drabinka
Położenia
Maszyny gąsienicowe (odchylanie) 110-2
Składanie/rozkładanie z podłoża (maszyny gąsienicowe) 110-3
Składanie/rozkładanie z pomostu (maszyny gąsienicowe) 110-4
Położenie 20-4
Silnik 75-1
Tył 130-P-1
Zbiornik ziarna 75-1
Drążek regulacyjny (opcja) 70-12
Drgania ogólne 145-16
Drgania przepływu masy 45-K-2
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie
Zbiornik ziarna 75-1
Działanie układu kontroli emisji spalin
Ingerencja 5
Dźwignia wielofunkcyjna 45-M-7
Kombinacje automatycznego sterowania hederem 95-2

E

Elektryczny
Środki ostrożności dotyczące postępowania z podzespołami 80-2
Elementy młócące
Lokalizacja (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-37
Lokalizacja (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
Lokalizacja (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-33
Lokalizacja (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Rozmieszczenie (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770) 65-32
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu)
Demontaż 65-35
Montaż 65-35
Elementy młócące (rotor TriStream)
Demontaż 65-31
Montaż 65-31
Elementy po lewej stronie kabiny 45-M-11
Elementy po prawej stronie kabiny 45-M-9
Elementy sterownicze siedziska 45-M-12
Elementy sterujące świateł roboczych 45-J-5
Elementy sterujące zbiorem 45-M-21
Emisja dwutlenku węgla 145-20
Eter
Bezpieczeństwo 35-6

F

Fasola jadalna
Ustawienia upraw 100-4
Fasola zwyczajna
Ustawienia upraw 100-8
Filtr
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego ... 130-E-1, 130-O-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza w kabinie 130-B-6, 130-O-2
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego . 130-I-2
Czyszczenie
Filtr wstępnego oczyszczania paliwa 130-B-5
Filtr wstępny 130-P-7
Filtr wstępny paliwa 130-G-1
Odpowietrznik zbiornika paliwa 130-F-3
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 130-F-3
Odstojnik wody filtra wstępnego paliwa .. 130-B-5
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Demontaż
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V) 130-P-16
Filtry powietrza 130-P-13
Dostęp
Filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Stage V) 130-P-4
Moduł dawkowania płynu układu wydechowego liniowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-4
Opróżnianie
Filtr wstępny z odstojnikiem wody 130-P-6
Płukanie
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-7
Sprawdzenie
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika 130-G-13

Filtr wstępny paliwa 130-A-5
Odstojnik wody 130-G-2
Wkłady filtra powietrza..... 130-G-17
Wymiana
Filtr głównej skrzyni przekładniowej silnika 130-C-1, 130-G-12
Filtr ładowania układu hydrostatycznego 130-G-12
Filtr ładowania układu hydrostatycznego/ hydraulicznego 130-G-11
Filtr oleju silnikowego 130-F-1, 130-F-2
Filtr smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-15
Odpowietrznik zbiornika paliwa..... 130-G-16
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 130-G-16
Wstępny filtr paliwa 130-G-2
Wstępny i dokładny filtr paliwa 130-P-9
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 130-G-2
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Filtr cząstek stałych
Konserwacja i obsługa..... 130-P-15
Filtr liniowy DEF
Wymiana..... 130-K-2, 130-L-2
Filtr modułu dawkowania DEF
Wymiana..... 130-K-1, 130-L-1
Filtr powietrza
Demontaż
Zarządzanie zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/Stage V) 130-P-16
Filtr siatkowy alternatora
Czyszczenie..... 130-O-2
Filtr spalin
Utylizacja popiołu..... 130-P-16
Filtr spalin, bezpieczeństwo
Bezpieczeństwo, filtr spalin..... 10-17, 35-1
Filtry paliwa
Filtry, paliwo..... 125-18
Filtry powietrza
Demontaż..... 130-P-13
Filtry, olej
Filtry oleju 125-18
Fluorowane gazy cieplarniane, specyfikacje .. 145-19

G

Gaśnica 20-5, 115-3
Lista kontrolna 115-1
Użytkowanie..... 115-1
Zalecenia w zakresie zapobiegania pożarom 115-1
Gaśnica przeciwpożarowa..... 20-6, 115-4
Ładowanie..... 115-2
Mocowanie 20-7, 115-5
Sprawdzenie 130-G-13
Sprawdzenie taśm..... 130-O-5
Gąsienice
Cechy 110-5
Podzespoły 110-5
Zalety 110-5
Główna skrzynia przekładniowa silnika
Wymiana oleju 130-I-1, 130-J-3
Główny siłownik przechylania hedera
Smar
Sworzeń obrotu (maszyny HillMaster™) . 130-A-8
Główny wał pośredni
Smarowanie łożyska 130-G-7
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-G-13
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego.....130-J-3
Godziny 45-C-6
Gorczyca
Ustawienia upraw..... 100-8
Górne elementy sterownicze 45-M-12
Grabie zawężające pokos 70-5
Groch
Ustawienia upraw..... 100-9
Groch włoski
Ustawienia upraw..... 100-2
Guar (fasola guar)
Ustawienia upraw..... 100-6

H

Hak holowniczy
Przód..... 90-13
Tył 90-13
Hamulce
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego . 130-G-11
Sprawdzenie płynu hamulcowego..... 130-G-13
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-9
Wymiana płynu hamulcowego 130-I-3
Hamulec postojowy.....45-M-35
Harmonogram
Co 10 godzin..... 130-A-1
Co 50 godzin..... 130-B-1
Co 100 godzin pracy..... 130-D-1
Co 200 godzin pracy..... 130-E-1
Co 250 godzin 130-F-1
Co 400 godzin 130-G-1, 130-G-6
Co 400 godzin pracy.....130-G-10, 130-G-14
Co 800 godzin pracy..... 130-H-1
Co 1000 godzin pracy 130-I-1, 130-I-3
Co 2000 godzin..... 130-K-1
Co 2000 godzin pracy 130-J-1, 130-J-4
Co 3500 godzin..... 130-L-1
Co 4500 godzin pracy 130-M-1
Co 6000 godzin pracy 130-N-1
Co pięć lat.....130-M-1
Co sześć lat..... 130-N-1
Co trzy lata..... 130-K-1, 130-L-1
Doraźnie..... 130-O-1
Pierwsze 100 godzin pracy..... 130-C-1

Heder
Automatyczna prędkość nagarniacza 45-C-30
Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-32
Automatyczne sterowanie hederem 45-C-12
Automatyka hedera 45-C-13
Bezpieczeństwo transportu 10-3
Ciśnienie HydraFlex™ 45-C-33
Czułość nachylania 45-C-10
Czułość wysokości 45-C-9
Dostęp 45-C-1
Godziny 45-C-6
Heder — strona główna 45-C-1
Koła kopiujące 45-C-40
Kombinacje automatycznego sterowania hederem 95-2
Minimalna prędkość nagarniacza 45-C-6
Nachylenie przyrządu tnącego 45-C-36
Odczyt wysokości — na podłożu 45-C-17
Odczyt wysokości — nad podłożem 45-C-15
Odłączanie 55-27
Odstęp płyt pomostu 45-C-37
Podgląd elementów sterowniczych 45-C-13
Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-C-35
Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-C-21
Położenie zespołu tnącego 45-C-38
Preferencje przywracania 45-C-24
Prędkość nachylania 45-C-8
Prędkość pasa hedera przenośnikowego ... 45-C-34
Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-C-7
Prędkość wału tylnego 45-C-37
Przechylanie do przodu / do tyłu 45-C-11
Przechylanie poprzeczne 45-C-22
Przyłączanie 55-27
Przywracanie położenia do przodu / do tyłu 45-C-24
Przywracanie położenia nagarniacza 45-C-26
Przywracanie położenia płyt pomostu 45-C-27
Przywracanie położenia zespołu tnącego ... 45-C-28
Przywracanie wysokości 45-C-14
Siła dociskowa hedera 45-C-39
Szczegóły hedera 45-C-4
Szerokość 45-C-4
Szerokość hedera do kukurydzy 45-C-5
Szerokość rzędu 45-C-5
Tryb awaryjny 45-C-41
Ustawienia zaawansowane 45-C-41
Warunki terenowe 45-C-39
Wykrywanie wysokości — heder przenośnikowy na zawiasach 45-C-19
Zaawansowana regulacja siły dociskowej hedera .. 45-C-44
Zapis pracy 45-C-6
Zawieszenie
Tryb serwisowy 45-K-26
Heder — strona główna 45-C-1
HillMaster™
Informacje ogólne 105-1
Przełączniki
Sterowanie poziomowaniem 105-4
Przygotowanie do codziennej pracy 105-3
Historia funkcji Active Terrain Adjustment 45-L-4
Historia funkcji Auto Maintain 45-L-4
Holowanie
Jazda maszyną do przodu 90-13
Maszyna 90-11
Maszyna do tyłu 90-13
HVAC 45-M-23
Dostęp do aplikacji HVAC 45-H-1
Klimatyzacja 45-H-3
Prędkość wentylatora 45-H-2
Temperatura zewnętrzna 45-H-4
Tryb przepływu powietrza 45-H-3
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-H-1
Ustawienie temperatury 45-H-2
Hydrostatyczny napęd układu jezdnego
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-5

I

Identyfikacja za pomocą numeru seryjnego ... 110-19, 150-1, 150-2
Kabina 150-4
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego 150-5
Objaśnienie numeru seryjnego silnika 150-3
Pompa układu hydrostatycznego napędu jazdy 150-4
Przekładnia 150-5
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia) 150-6
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 150-7
Silnik (Finalny Tier 4/Stage V) 150-4
Silnik (Tier 2/Stage II) 150-3
Silnik napędu hydrostatycznego 150-4
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła .. 150-5
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 150-5
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia) . 150-6
Skrzynia przekładniowa silnika 150-5
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium) 150-6
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe) 150-7
Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium) 150-6
Informacje dotyczące transportu 90-11
Informacje dotyczące zbioru
Praca w niskich temperaturach 95-1

Informacje ogólne o kalibracjach i procedurach 45-K-1
Instrukcja obsługi 110-1

J

Jazda maszyną
  Heder podłączony 85-1, 90-1
  Transport drogowy 90-1
Jęczmień
  Ustawienia upraw..... 100-1

K

Kabina
  Aplikacja wideo
    Bezpieczeństwo 80-10
  Aplikacja Wideo
    Interfejs wideo 80-10
  Częstotliwość radia..... 20-1
  Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego 130-E-1, 130-O-1
  Czyszczenie filtra świeżego powietrza..... 130-B-6, 130-O-2
  Elementy sterujące radiem 20-2
  Kamera
    Regulacja..... 80-12
  Klimatyzator
    Czyszczenie przewodu spustowego 130-A-6
  Położenia drabinki
    Maszyny gąsienicowe (odchylanie) 110-2
    Składanie/rozkładanie z podłoża (maszyny gąsienicowe)..... 110-3
    Składanie/rozkładanie z pomostu (maszyny gąsienicowe)..... 110-4
  Położenie drabinki..... 20-4
  Poręcze..... 20-7
  Prawy pomost..... 20-7
  Przełączniki
    Opóźnienie świateł/limit czasu..... 50-9
    Sterowanie układem poziomowania HillMaster™ 105-4
  Radia z rynku wtórnego 20-1
  Radio
    Antena 20-2
    Podłaczanie przewodów radia CB 20-3
    Zamontowanie CB..... 20-3
  Rozmieszczenie świateł
    Automatyczne obrotowe światła sygnalizacyjne . 50-2
    Obrotowe światła sygnalizacyjne..... 50-1
    Przednie światła ścierniska 50-2
    Światła awaryjne 50-1
    Światła drogowe..... 50-1
    Światła obrysowe/hamowania 50-3
    Światła obsługowe komory silnika (opcja).... 50-8
    Światła obsługowe kosza sitowego 50-6
    Światła obsługowe osłony odchylanej (opcja) ... 50-6
    Światła polowe..... 50-2, 50-4
    Światła wyjścia 50-3, 50-8
    Tylne światła wylotu słomy..... 50-3
  Słupek narożny
    Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-63
  Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa 130-G-15
  Typy radia (opcja) 20-1
  Wyświetlacz
    Kalibracja plonu
      Punkt zbiorczy..... 95-4
      Wielopunktowa 95-4
      Zmiana kodu promienia opony 95-4
    Tabela standardowych mas 100-18
    Tabela wilgotności i gęstości..... 100-18
  Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby
    Napełnienie zbiornika..... 130-O-2
Kalibracja
  Plon
    Punkt zbiorczy 95-4
    Wielopunktowa 95-4
    Zmiana kodu promienia opony 95-4
Kalibracja czujnika wilgotności.....45-K-2
Kalibracja hedera 45-K-19
Kalibracja plonu.....45-K-4
  Punkt zbiorczy 95-4
  Wielopunktowa..... 95-4
  Zmiana kodu promienia opony..... 95-4
Kalibracje
  ActiveYield™ 45-K-12
  ActiveYield™
    Korekcja kalibracji..... 45-K-14
    Reset..... 45-K-14
    Ustawienia zaawansowane 45-K-14
    Wskaźnik stanu..... 45-K-13
  Autotest hedera z wysuwaną platformą 45-K-20
  Czujnik wilgotności
    Procedura 45-K-3
  Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury.....45-K-1
  Drgania przepływu masy 45-K-2
  Informacje ogólne o kalibracjach i procedurach 45-K-1
  Kalibracja hedera..... 45-K-19
  Kalibracja plonu.....45-K-4
  Odstęp płyt pomostu 45-K-17
    Procedura 45-K-18
  Plon
    Usuń nieużywane próbki 45-K-12
  Plon
    Dopasowanie zmierzonej masy.....45-K-6
    Edycja/wybór kalibracji..... 45-K-10
    Jakość kalibracji 45-K-5
    Natężenie przepływu masy.....45-K-9
    Rejestracja próbki 45-K-5
    Reset..... 45-K-10

Stan pobranych próbek....45-K-8
Stan zapisu 45-K-9
Ustawienia zaawansowane 45-K-7
Wskaźnik jakości kalibracji....45-K-8
Wskaźnik masy....45-K-9
Wskaźnik stanu....45-K-5
Zaawansowana edycja 45-K-11
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego... 45-K-23
Położenie osłony przedniej.... 45-K-30
Procedura 45-K-30
Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach 45-K-28
Procedura 45-K-28
Pomarańczowy kierunkowskaz 45-K-24
Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-26
Poziomowanie klepiska 45-K-26
Prędkość koła kopiującego..... 45-K-28, 45-K-29
Procedura 45-K-29
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-18
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Procedura dla czujnika wilgotności....45-K-2
Procedura kalibracji autotestu hedera z wysuwaną platformą 45-K-20
Procedura kalibracji drgań przepływu masy 45-K-2
Procedura kalibracji hedera 45-K-19
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Procedura kalibracji pomarańczowego kierunkowskazu.... 45-K-24
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI).... 45-K-26
Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-K-26
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-19
Procedura kalibracji prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego.... 45-K-22
Procedura kalibracji przechyłu podwozia.... 45-K-16
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-K-23
Procedura kalibracji skrzydeł.... 45-K-23
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska) 45-K-16
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska) 45-K-3
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI).... 45-K-25
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-K-25
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-K-17
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego.... 45-K-22
Procedura kalibracji zakresu przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu 45-K-21
Przechył podwozia 45-K-15
Składanie hedera do kukurydzy 45-K-23
Skrzydła 45-K-23
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) ... 45-K-16
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska)....45-K-3
Tryb serwisowy zawieszenia hedera..... 45-K-26
Procedura 45-K-27
Sterowanie ciśnieniem..... 45-K-27
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-25
Usuwanie powietrza z klepiska 45-K-25
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-K-17
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-21
Zakres przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu.... 45-K-20
Kamera
Regulacja....80-12
Kierownica roślin....70-10
Kierownice
Regulacja
Płyta odchylająca materiał roślinny 70-4
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny
Regulacja.... 70-4
Kierunek 45-B-5
Klepisko
Demontaż
Sekcje (aktywna izolacja klepiska)....65-18
Sekcje (standardowa regulacja klepiska)....65-15
Montaż
Sekcje (aktywna izolacja klepiska)....65-18
Sekcje (standardowa regulacja klepiska)....65-15
Podkładki dystansowe rusztu 65-10
Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia) 65-11
Poszczególne rodzaje.... 65-9
Poziomowanie (aktywna izolacja klepiska).....65-26
Poziomowanie (standardowa regulacja klepiska) .. 65-24
Przerywacze na ruszcie (zależnie od wyposażenia) 65-12
Rodzaje rusztów separatora 65-11
Różne rodzaje
MaxThresh™ i MaxRound™....65-10
Śruby ścinane sektora zębatego (standardowa regulacja klepiska) 65-14
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia) 65-13
Wzmocnione, odlewane przerywacze masy roślinnej

na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia) 65-12
Zalecenia 65-8, 100-16
Klimatyzacja 45-H-3
Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 130-A-6
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-21
Kody
Zmiana promienia opon..... 95-4
Koła kopiujące 45-C-40
Koła przednie
Demontaż..... 85-15
Montaż..... 85-19
Kołek gwintowany do montowania kół napędowych .. 85-12
Kombajn — informacje ogólne..... 45-M-1
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Dźwignia wielofunkcyjna..... 45-M-7
Elementy po lewej stronie kabiny..... 45-M-11
Elementy po prawej stronie kabiny..... 45-M-9
Elementy sterownicze siedziska 45-M-12
Elementy sterujące zbiorem..... 45-M-21
Górne elementy sterownicze..... 45-M-12
Hamulec postojowy..... 45-M-35
HVAC 45-M-23
Kombajn — informacje ogólne..... 45-M-1
Konsola i wyświetlacz..... 45-M-26
Konsola i wyświetlacz CommandARM™ 45-M-6
Konsola przednia 45-M-3
Kontrolka oczyszczania filtra spalin 45-M-35
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) .. 45-M-34
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-M-14
Obsługa świateł..... 45-M-14
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) . 45-M-16
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza..... 45-M-15
Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-M-27
Pasek nawigacji 45-M-8
Pasy bezpieczeństwa 45-M-21
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia)..... 45-M-38
Przekładnia ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-33
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia) 45-M-33
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu / do tyłu (zależnie od wyposażenia) 45-M-38
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-M-36
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego 45-M-36
Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego 45-M-33
Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-37
Przyciski aktywacji hedera 45-M-39
Radio..... 45-M-24
Wyszukiwanie..... 45-M-32
Regulacja kierownicy..... 45-M-13
Regulacja podsiewacza..... 45-M-31
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego 45-M-30
Regulacja sita..... 45-M-32
Regulacja szczeliny omłotowej 45-M-29
Regulacja szybkości młócenia 45-M-30
Rewerser przenośnika pochyłego 45-M-27
Siedzisko instruktora 45-M-21
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)..... 45-M-16
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Premium) 45-M-19
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium)..... 45-M-17
Silnik i napęd jazdy..... 45-M-24
Stacyjka..... 45-M-12
Światła 45-M-25
VisionTrak™..... 45-M-39
Włączanie hedera 45-M-28
Włączanie separatora..... 45-M-28
Wskaźnik poziomu paliwa 45-M-35
Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 45-M-35
Wyświetlacz słupka narożnego 45-M-3
Kompresor powietrza..... 45-G-7
Wymiana
Pas (Finalny Tier 4 / Etap V) 13,5 l..... 130-R-11
Konfiguracja elementów sterujących
Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących 45-A-1
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne 45-A-1, 45-A-3
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™..... 45-A-5
Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej..... 45-A-3
Przycisk przewijania..... 45-A-8
Przypisania funkcji..... 45-A-8
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-A-7
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych..... 45-A-6
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne..... 45-A-1, 45-A-3

Konfiguracja elementów sterujących
CommandARM™ 45-A-5
Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej 45-A-3
Konfiguracja zewnętrzna 45-F-12
Konserwacja
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (pokrywy zbiornika ziarna) 75-9
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-8
Czyszczenie gąsienic 110-9
Demontaż
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V) 130-P-16
Filtry powietrza 130-P-13
Ogniwa łańcucha napędowego ślimaka wyładowczego 75-10
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-3
Dostęp
Filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Stage V) 130-P-4
Moduł dawkowania płynu układu wydechowego liniowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-4
Gaśnica przeciwpożarowa
Ładowanie 115-2
Sprawdzenie gaśnicy przeciwpożarowej 130-G-13
Sprawdzenie taśm gaśnicy przeciwpożarowej ... 130-O-5
Główny wał pośredni
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-G-13
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-J-3
Harmonogram 110-10
Kabina
Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa 130-G-15
Moment dokręcania śrub tylnych kół 85-23
Napełnianie układu chłodzenia 130-P-13
Napełnianie zbiornika paliwa 130-P-5
Napędy
Nasmarować sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera (maszyny HillMaster™) . 130-A-8
Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi .. 130-G-8
Smarowanie osi zwolnicy (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 130-A-8, 130-A-9
Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubów napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Sprawdzenie oleju zwolnicy 130-G-9
Wymiana oleju w zwolnicy 130-J-2
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie 85-1
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/Stage V) 25-4
Obszary czyszczenia 110-9
Odpowietrzanie układu paliwowego 130-P-10
Odrzutnik nasiębierny
Smarowanie łożysk odrzutnika nasiębiernego ... 130-G-7
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 130-G-8
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 130-J-4
Odrzutnik rozładowujący
Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego 130-G-7
Okładziny zużywalne separatora 65-14
Opróżnianie
Filtr wstępny z odstojnikiem wody 130-P-6
Opróżnianie układu chłodzenia 130-P-11
Pielęgnacja pasa 110-11
Płukanie
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-7
Podstawowe informacje o oponach 85-2
Pompa hedera
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera 130-G-4
Pompa nagarniacza
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza 130-G-4
pompy
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V) 130-P-2
Przenośnik czystego ziarna
Płyty zużywalne i drzwiczki 65-63
Przenośnik niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów 130-A-7, 130-B-8
Przenośnik pochyły
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 130-A-7, 130-B-2
Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-B-3

Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-H-1
Przygotowanie 110-11
Przyspieszacz przepływu masy
Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy 130-G-5
Regulacja
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna)..... 75-7
Rozrzutnik
Smarowanie tarczy rozrzutnika 130-G-8
Separator
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego 130-G-5
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora..... 130-B-4
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora 130-B-4
Wymiana oleju napędu separatora.....130-J-3
Silnik
Czyszczenie chłodnicy..... 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania .. 130-A-3
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 130-O-2
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa ... 130-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 130-F-3
Czyszczenie osłony obrotowej..... 130-A-3
Czyszczenie skraplacza 130-A-3
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5
Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika..... 130-G-13
Sprawdzenie odstojnika wody 130-G-2
Sprawdzenie oleju silnikowego 130-A-2
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 130-G-2
Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-12
Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-15
Wymiana filtra wstępnego paliwa 130-G-2
Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa 130-G-16
Wymiana odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 130-G-16
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika.....130-I-1, 130-J-3
Wymiana płynu chłodzącego silnik..... 130-N-1
Wymienić filtr i olej silnikowy..... 130-F-2
Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa 30-4
Sprawdzenie
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Etap V) 30-5
Sprawdzenie oleju silnikowego 30-1
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-3
Sprawdzenie układu paliwowego 30-3
Tabela okresów międzyobsługowych
Co 200 godzin pracy..... 130-E-1
Co 250 godzin 130-F-1
Co 400 godzin 130-G-1, 130-G-6
Co 800 godzin pracy..... 130-H-1
Co 1000 godzin pracy 130-I-1
Co 2000 godzin..... 130-K-1
Co 3500 godzin..... 130-L-1
Co trzy lata..... 130-K-1, 130-L-1
Pierwsze 100 godzin pracy 130-C-1
Układ elektryczny
Sprawdzenie akumulatorów.....130-G-11
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-A-5
Utrzymywanie czystości układu hydraulicznego 130-2
Wentylator czyszczący
Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego .. 130-G-8
Wymiana
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego .. 65-45
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego 65-46
Nieruchome noże (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) 70-16
Nóż środkowego rozdzielacza 70-21
Ostrza rozdrabniacza 70-18, 70-20
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin 65-46
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin..... 65-1
Wymiana gąsienic.....110-11
Zapobieganie pożarom 115-1
Zbiornik ziarna
Czyszczenie czujnika przepływu masy ... 130-B-6
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego..... 130-G-4
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 130-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza..... 130-G-4

Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku 130-G-4
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego 130-G-16
Konserwacja
Kryteria wymiany 110-11
Konserwacja i obsługa filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego 130-P-15
Konsola i wyświetlacz 45-M-26
Konsola i wyświetlacz CommandARM™ 45-M-6
Konsola przednia 45-M-3
Kontrolka oczyszczania filtra spalin 45-M-35
Korekta wilgotności 45-D-5
Kosz sitowy
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ręczne
Koła zębate ślimaka 65-50
Pokrywa dostępowa 65-50
Koła zębate ślimaka (zależnie od wyposażenia) 65-50
Regulacja
Pas 65-51
Wymiana
Pas 65-51
Zsuwnie pneumatyczne 65-50
Kryteria wymiany gąsienic 110-11
Kukurydza
Ustawienia upraw 100-10
Kukurydza (sucha)
Ustawienia upraw 100-3
Kukurydza (wilgotna)
Ustawienia upraw 100-3
Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową
Ustawienia upraw 100-4

L

Lekkie ciała obce 45-L-25
Len
Ustawienia upraw 100-5
Lucerna
Ustawienia upraw 100-1
Lusterka
Czyszczenie 130-O-5
Luz zaworowy silnika
Sprawdzenie 130-J-2

Ł

Łańcuch napędowy przenośnika
Demontaż
Łącza 55-11
Łańcuch przenośnika
Demontaż
Ogniwa 55-8
Regulacja 55-7
Łańcuch napędowy 55-12
Łopatka separatora 45-B-3
Łopatki zespołu młócącego
Łopatki górnej pokrywy (zależnie od wyposażenia) 65-30
Łubin
Ustawienia upraw 100-7

M

Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-I-2
Maszyna
Holowanie 90-11
Informacje dotyczące transportu 90-11
Miejsca mocowania 90-10
Miejsca punktu podparcia podnośnika ..85-14, 90-11
Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika 85-13
Nalepka z miejscami mocowania 90-10
Transport drogowy 90-1
Heder podłączony 85-1, 90-1
Transport na przyczepie 90-4
Miejsca mocowania maszyny 90-10
Mieszanie środków smarnych 125-19
Minimalna prędkość nagarniacza 45-C-6
Moc silnika 45-G-2
Nie modyfikować 130-P-2
Moduł przetwarzania obrazu
Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów 145-25
Warunki użytkowania 145-21
Momenty dokręcania elementów mocujących
Metryczne 145-27
Ujednolicone calowe 145-25
Monitor osiągów 45-L-4

N

Nachylenie przyrządu tnącego 45-C-36
Nadmiar niedomłotów 45-L-25
Nagrzewnica
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-21
Naklejka oznaczająca miejsca mocowania maszyny .. 90-10
Nalepka
Miejsca smarowania 130-1
Nalepka — akumulator 110-1
Nalewanie paliwa, unikanie zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną 10-6, 125-1
Napęd na cztery koła (opcja)
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-8
Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Nasiona rzepaku (suche)
Ustawienia upraw 100-10
Nasiona rzepaku (zielone)
Ustawienia upraw 100-11
Nasiona trawy
Ustawienia upraw 100-5

Nie można utrzymać wartości docelowej 45-L-21
Nie podlega obsłudze serwisowej
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej 65-60
Niedomłócony materiał..... 45-L-25
Niestandardowe ustawienie wstępne..... 45-F-6
Niestandardowy poziom alarmowy 45-D-3
Niska temperatura
Działanie płynu startowego..... 35-6
Płyn ułatwiający rozruch 130-P-1
Podgrzewacz płynu chłodzącego..... 35-7
Niska temperatura otoczenia
Bezpieczeństwo stosowania płynu ułatwiającego rozruch..... 35-6
Numery identyfikacyjne maszyny 150-1
Kabina 150-4
Napęd zwrotny przenośnika pochyłego..... 150-5
Objaśnienie numeru seryjnego silnika 150-3
Pompa układu hydrostatycznego napędu jazdy 150-4
Przekładnia..... 150-5
Rozdrabniacz (zależnie od wyposażenia)..... 150-6
Rozrzutnik (system zagospodarowania resztek Deluxe) 150-7
Silnik (Finalny Tier 4/Stage V) 150-4
Silnik (Tier 2/Stage II)..... 150-3
Silnik napędu hydrostatycznego 150-4
Silnik z dwustopniowym napędem na cztery koła .. 150-5
Skrzynia przekładniowa napędu rotora 150-5
Skrzynia przekładniowa przenośnika pochyłego o wielu prędkościach (zależnie od wyposażenia) . 150-6
Skrzynia przekładniowa silnika 150-5
Tylna płyta Advanced PowerCast™ (system zarządzania resztkami Intermediate i Premium) 150-6
Tylna płyta PowerCast (system zagospodarowania resztek Deluxe)..... 150-7
Tylna płyta z łopatkami (system zarządzania resztkami Deluxe, Intermediate i Premium) 150-6

O

Obciążnik
Wymagania..... 85-25, 85-26
Obraz wideo z układu ziarna..... 45-L-3
Obrotowe światło sygnalizacyjne
Wymiana
Światło..... 80-20
Żarówka 80-19
Obsługa
Cechy gąsienic..... 110-5
Centrowanie
Noże rozdrabniacza..... 70-22
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy (docieranie) 25-4
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (pokrywy zbiornika ziarna) 75-9
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Kod szybkiej odpowiedzi (QR)..... 120-1
Czyszczenie gąsienic 110-9
Czyszczenie przedziału silnika..... 30-9, 115-6
Demontaż
Filtr powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/ Stage V)..... 130-P-16
Filtry powietrza 130-P-13
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu)..... 65-3
Docieranie silnika..... 25-1
Gaśnica przeciwpożarowa
Ładowanie..... 115-2
Sprawdzenie gaśnicy przeciwpożarowej 130-G-13
Sprawdzenie taśm gaśnicy przeciwpożarowej ... 130-O-5
Główny wał pośredni
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-G-13
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-J-3
Harmonogram..... 110-10
Co 200 godzin pracy..... 130-E-1
Co 250 godzin 130-F-1
Co 400 godzin 130-G-1, 130-G-6
Co 800 godzin pracy..... 130-H-1
Co 1000 godzin pracy 130-I-1
Co 2000 godzin pracy 130-J-1
Pierwsze 100 godzin pracy 130-C-1
Kabina
Sprawdzenie pasy bezpieczeństwa..... 130-G-15
Maszyny gąsienicowe..... 110-6
Moment dokręcania śrub kół napędowych 85-12
Montaż kół przednich 85-19
Napełnianie zbiornika paliwa..... 125-1
Napędy
Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi .. 130-G-8
Smarowanie osi zwolnicy (maszyny HillMaster™)..... 130-A-8
Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła..... 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™)..... 130-A-9
Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i

sworzni przegubów napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie złączy zwolnicy..... 130-B-9
Sprawdzenie oleju zwolnicy..... 130-G-9
Wymiana oleju w zwolnicy 130-J-2
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/Stage V)..... 25-4
Obszary czyszczenia..... 110-9
Odpowietrzanie układu paliwowego..... 130-P-10
Odrzutnik nasiębierny
Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego 130-G-7
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego..... 130-G-8
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego..... 130-J-4
Odrzutnik rozładowujący
Smarowanie łożysk odrzutnika rozładowującego 130-G-7
Opróżnianie
Filtr wstępny z odstojnikiem wody..... 130-P-6
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (norma emisji spalin Finalny Tier 4/Etap V) ... 130-P-3
Opróżnianie układu chłodzenia 130-P-11
Pielęgnacja i przygotowanie pasa 110-11
Płukanie
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-7
Podzespoły gąsienic 110-5
Pompa hedera
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera 130-G-4
Pompa nagarniacza
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza 130-G-4
Przenośnik czystego ziarna
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4
Przenośnik niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika niedomłotów 130-A-7, 130-B-8
Przenośnik pochyły
Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 130-G-16
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 130-A-7, 130-B-2
Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-B-3
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-H-1
Przygotowanie kół bliźniaczych..... 85-13
Regulacja
Łańcuch przenośnika czystego ziarna..... 65-62
Pasy, pierwsze 50 godzin 25-3
Pokrywy zbiornika ziarna (zależnie od wyposażenia) 75-3
Położenie ślimaka wyładowczego..... 75-11
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna)..... 75-7
Rozrzutnik
Smarowanie tarczy rozrzutnika 130-G-8
Separator
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego 130-G-5
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora..... 130-B-4
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora 130-B-4
Silnik
Chłodnica powietrza doładowania..... 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy..... 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-A-3
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 130-O-2
Czyszczenie osłony obrotowej..... 130-A-3
Czyszczenie skraplacza 130-A-3
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5
Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika..... 130-G-13
Sprawdzenie odstojnika wody 130-G-2
Sprawdzenie oleju silnikowego 130-A-2
Sprawdzić luz zaworowy silnika 130-J-2
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 130-G-2
Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-12
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego..... 130-G-12
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego..... 130-G-11
Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-15
Wymiana filtra wstępnego paliwa 130-G-2
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-I-1, 130-J-3
Wymiana płynu chłodzącego silnik..... 130-N-1
Wymienić filtr i olej silnikowy..... 130-F-2
Sprawdzenie oleju silnikowego 30-1
Sprawdzenie układu paliwowego..... 30-3
Spuszczanie pozostałości ze zbiornika paliwa 130-P-6

Ślimak niedomłotów
Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy 130-G-5
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-A-5
Układ napinania gąsienic 110-9
Układ niedomłotów
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4
Utrzymywanie czystości układu hydraulicznego 130-2
Wentylator czyszczący
Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego .. 130-G-8
Wymiana
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego .. 65-45
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego 65-46
Nieruchome noże (elektryczne urządzenie uruchamiające) 70-17
Nóż środkowego rozdzielacza 70-21
Ostrza rozdrabniacza 70-18, 70-20
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego do twardych roślin 65-46
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin..... 65-1
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami..... 65-2
Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy 65-1
Zespoły tarczy (dwie prędkości) 70-30
Zespoły tarczy (jedna prędkość)..... 70-29
Wymiana gąsienic 110-11
Zalety gąsienic..... 110-5
Zawór odcinający zbiornika paliwa 130-P-6
Zbiornik ziarna
Czyszczenie czujnika przepływu masy ... 130-B-6
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego..... 130-G-4
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 130-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza..... 130-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku..... 130-G-4
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego..... 130-G-16
Zdejmowanie przednich kół 85-15
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-M-14
Obsługa serwisowa
2000 godzin
Wymienić liniowy filtr DEF..... 130-K-2
2000 godzin/36 miesięcy
Wymiana filtra modułu dawkowania DEF 130-K-1, 130-L-1
4500 godzin
Wymienić liniowy filtr DEF..... 130-L-2
Ciśnienie zasobnika ciśnienia..... 130-2
Co 1000 godzin pracy 110-13
Codziennie 110-12
Częstotliwość
Kasowanie 130-1
Konfiguracja..... 130-1
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Filtr wstępny paliwa 130-P-7
Kamera przenośnika czystego ziarna..... 65-64
Kamera układu niedomłotów..... 65-64
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Demontaż
Ogniwa łańcucha napędowego ślimaka wyładowczego 75-10
Dostęp
Filtr modułu dawkowania płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Stage V)..... 130-P-4
Moduł dawkowania płynu układu wydechowego liniowego filtra Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V)..... 130-P-4
Główny wał pośredni
Smarowanie głównego wału pośredniego 130-E-1
Smarowanie łożyska głównego wału pośredniego..... 130-G-7
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego 130-G-4
Harmonogram
Co 10 godzin..... 130-A-1
Co 50 godzin..... 130-B-1
Co 100 godzin pracy..... 130-D-1
Co 400 godzin pracy..... 130-G-10, 130-G-14
Co 1000 godzin pracy 130-I-3
Co 2000 godzin..... 130-K-1
Co 2000 godzin pracy 130-J-4
Co 3500 godzin..... 130-L-1
Co 4500 godzin pracy 130-M-1
Co 6000 godzin pracy 130-N-1
Co pięć lat..... 130-M-1
Co sześć lat..... 130-N-1
Co trzy lata..... 130-K-1, 130-L-1
Doraźnie..... 130-O-1
Kabina
Czyszczenie filtra powietrza recyrkulowanego ... 130-E-1, 130-O-1
Czyszczenie filtra świeżego powietrza w kabinie 130-B-6, 130-O-2
Napełnienie zbiornika spryskiwacza przedniej szyby 130-O-2

Klimatyzator
Czyszczenie przewodu spustowego 130-A-6
Moment dokręcania śrub tylnych kół..... 85-23
Napełnianie układu chłodzenia 130-P-13
Napełnianie zbiornika paliwa..... 130-P-5
Napędy
Nasmarować sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera (maszyny HillMaster™) . 130-A-8
Smarowanie osi zwolnicy (maszyny HillMaster™)..... 130-A-8
Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™)..... 130-A-8
Smarowanie zewnętrznego łożyska zwolnicy 130-A-6, 130-B-2
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie..... 85-1
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Opony
Sprawdzenie ciśnienia w oponach 130-D-1
Sprawdzenie momentu dokręcenia śrub . 130-D-1
Podstawowe informacje o oponach 85-2
pompy
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V)..... 130-P-2
Przekładnia
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego 130-G-11
Sprawdzenie oleju przekładniowego.....130-G-11
Sprawdzenie płynu hamulcowego..... 130-G-13
Wymiana oleju przekładniowego 130-J-3
Wymiana płynu hamulcowego..... 130-I-3
Przenośnik czystego ziarna
Czyszczenie czujnika wilgotności 130-B-7, 130-G-17, 130-O-2
Czyszczenie kamery 130-A-8, 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Czyszczenie ślimaka obejściowego czujnika wilgotności 130-B-7, 130-B-8, 130-G-17, 130-G-18, 130-O-3
Płyty zużywalne i drzwiczki 65-63
Przenośnik pochyły
Czyszczenie chwytacza kamieni 130-A-7
Czyszczenie przenośnika pochyłego z przechylaniem poprzecznym..... 130-B-3
Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 130-B-3
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego..... 130-G-15
Przenośnik ślimakowy
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu przenośnika ślimakowego..... 130-G-7
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych.....130-P-13
Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego 75-9
Łoże ślimaka wyładowczego.....75-10
Separator
Smarowanie łożyska separatora..... 130-G-7
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora..... 130-B-5
Sprawdzenie oleju napędu separatora ... 130-G-9
Wymiana oleju napędu separatora.....130-J-3
Silnik
Chłodnica powietrza doładowania..... 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy..... 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-B-6
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5, 130-G-1
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa ... 130-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 130-F-3
Czyszczenie osłony obrotowej..... 130-B-6
Czyszczenie skraplacza 130-B-6
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa 130-A-5
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 130-A-3
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego silnika.....130-J-5
Sprawdzenie wkładów filtra powietrza .. 130-G-17
Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza..... 130-A-5
Wymiana filtra i oleju silnikowego 130-F-1
Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa 130-G-16
Wymiana odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 130-G-16
Wymiana tłumika drgań wału korbowego silnika 130-M-1
Sprawdzanie ciśnienia w oponach . 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa 30-4
Sprawdzenie
Odpowietrznik zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/ Etap V) 30-5
Sprawdzenie oleju hydrostatycznego 30-2
Sprawdzenie oleju w zbiorniku oleju hydraulicznego 30-2
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-3
Sprzęgło hedera
Nakrętka elektromagnetycznego 130-G-15
Ślimak niedomłotów
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów..... 130-G-7
Tuleje prowadnicy separatora..... 65-14

Układ elektryczny
Sprawdzenie akumulatorów.....130-G-11
Układ hydrauliczny
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego 130-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego . 130-I-2
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 130-J-2
Układ niedomłotów
Czyszczenie kamery układu niedomłotów130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
W razie potrzeby
Czyszczenie zbiornika DEF 130-P-5
Wentylator czyszczący
Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
Wymiana
Łopatki odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia).....65-48
Nieruchome noże (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) 70-16
Przewód hydrauliczny.....130-1
Wstępny i dokładny filtr paliwa 130-P-9
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Zapobieganie pożarom 115-1
Zawieszenie hedera
Tryb serwisowy 45-K-26
Obsługa serwisowa w okresie docierania
Kontrola po 100 godzinach (Tier 2/Stage II) .. 25-4
Obsługa świateł.....45-M-14
Obsługa w okresie docierania
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy 25-4
Silnik 25-1
Sprawdzenie po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/ Stage V)..... 25-4
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-M-16
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza . 45-M-15
Obsługa ziarna
Alarm wilgotności..... 45-D-4
Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-D-2
Centrum stanu 45-D-6
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-D-1
Korekta wilgotności..... 45-D-5
Niestandardowy poziom alarmowy 45-D-3
Obsługa ziarna — strona główna..... 45-D-1
Poziom ziarna..... 45-D-3
Przesunięcie rozładowania zbiornika..... 45-D-3
Ustawienia wilgotności..... 45-D-4
Ustawienia zaawansowane..... 45-D-2
Obsługa ziarna — strona główna..... 45-D-1
Obszary czyszczenia..... 110-9
Obwód powietrza
Nie modyfikować 130-P-2
Oczyszczanie filtra na postoju 45-G-4
Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-M-27
Odczyt wysokości — na podłożu 45-C-17
Odczyt wysokości — nad podłożem 45-C-15
Odłącznik
Regulacja rozdrabniacza 70-23
Odpowietrzanie
Układ paliwowy 130-P-10
Odrzutnik nasiębierny
Demontaż
Podłoga (w zależności od wyposażenia).... 70-11
Regulacja
Pas (zależnie od wyposażenia).....65-47
Smarowanie łożysk.....130-G-7
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego.....130-G-8
Wymiana
Łopatki (zależnie od wyposażenia).....65-48
Pas (zależnie od wyposażenia).....65-47
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego.....130-J-4
Odrzutnik rozładowujący
Regulacja
Pas.....65-41
Smarowanie łożysk.....130-G-7
Usuwanie zatoru.....65-76
Wymiana
Listwy zużywalne.....65-45
Pas.....65-41
Odrzutnik rozładowujący (standardowy)
Wymiana
Listwy zużywalne.....65-46
Odrzutnik rozładowujący (twarde rośliny)
Wymiana
Taśmy zużywalne.....65-46
Odstęp płyt pomostu 45-C-37, 45-K-17
Procedura 45-K-18
Ograniczenie prędkości..... 45-L-10
Ograniczenie prędkości w systemie HarvestSmart™ . 45-L-10
Oilscan..... 125-16
Okresy między przeglądami dla oleju i filtra silnika
Praca na dużych wysokościach 125-14
Olej
Silnik
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V..... 125-14
Tier 2 i Stage II..... 125-13

Olej do silników wysokoprężnych
Okres między przeglądami podczas pracy na dużych wysokościach 125-14
Olej hydrauliczny..... 110-12
Olej napędowy 125-2
Dodatki uzupełniające..... 125-5
Olej napędowy, testowanie 125-5
Olej silnikowy
Diesel
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V..... 125-14
Tier 2 i Stage II 125-13
Docieranie
Bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 125-12
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V..... 125-12
Sprawdzenie oleju silnikowego 130-A-2
Wymiana filtra i oleju silnikowego 130-F-1
Wymienić filtr i olej silnikowy..... 130-F-2
Wysokoprężny
Okres między przeglądami podczas pracy na dużych wysokościach..... 125-14
Olej silnikowy do silników wysokoprężnych
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V..... 125-14
Tier 2 i Stage II 125-13
Olej silnikowy okresu docierania
Bez certyfikatu emisji spalin i z certyfikatem Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II i Stage III 125-12
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV i Stage V..... 125-12
Opcja zarządzania materiałem resztkowym
Rozrzutnik słomy 70-2
System zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe 70-1
System zarządzania resztkami Premium 70-1
Opony
Ciecz dociążająca 85-23
Demontaż
Koła przednie 85-15
Informacje o przednich oponach..... 85-11
Informacje o tylnych oponach..... 85-11
Kołek gwintowany do montowania kół napędowych 85-12
Moment dokręcania śrub kół napędowych 85-12
Moment dokręcania śrub tylnych kół..... 85-23
Montaż
Koła przednie 85-19
Obsługa serwisowa opon i utrzymywanie ich w dobrym stanie..... 85-1
Podstawowe informacje o oponach 85-2
Przesunięcie przednich kół napędowych 85-13
Przygotowanie kół bliźniaczych do serwisowania .. 85-13
Przygotowanie kół bliźniaczych do transportu 85-13
Sprawdzanie ciśnienia
HillMaster™ 85-8, 85-11
Opony przednie..... 85-4, 85-6
Opony tylne 85-9, 85-10
Wymagania dotyczące obciążników.... 85-25, 85-26
Zmiana kodu promienia opony..... 95-4
Opony, bezpieczna obsługa 10-12
Oprogramowanie
Powiadomienia i licencje dotyczące oprogramowania niezależnych producentów 145-25
Warunki użytkowania..... 145-21
Optymalizacja wydajności 45-L-19
Osłona
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Dostęp do filtra silnika 130-P-1
Osłona obrotowa
Czyszczenie..... 130-A-3, 130-B-6
Prowadzenie
Pasek 130-Q-3, 130-R-5
Regulacja
Szczotka..... 130-Q-14, 130-R-15
Wymiana
Pas..... 130-Q-3, 130-R-5
Pas napędowy (Finalny Tier 4 / Etap V) 13,5 l..... 130-R-10
Pas napędowy (Finalny Tier 4/Stage V) 9,0 l 130-Q-7
Pas napędowy (Tier 2/Stage II) 9,0 l 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Osłony
Lewa strona 60-2
Osłony odchylane 60-1
Regulacja siłownika 60-2
Pokrywy przenośnika pochyłego..... 55-2
Pokrywy separatora 60-4
Prawa strona 60-4
Przenośnik pochyły..... 55-1
Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia) . 60-2
Ostrze płyty tylnej PowerCast™ (opcja)
Wymiana..... 70-9
Ostrzeżenie o konieczności zatrzymania maszyny 35-3
Ostrzeżenie o zatrzymaniu maszyny, wymagane 35-3
Oś
Napędy
Nasmarować sworzeń obrotu głównego siłownika przechylania hedera (maszyny HillMaster™) . 130-A-8
Smarowanie dodatkowo wzmocnionych łożysk

zwrotnic i sworzni przegubu napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie drążków kierowniczych tylnej osi .. 130-G-8
Smarowanie osi zwolnicy (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Smarowanie przegubów silnika dwustopniowego napędu na cztery koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie sworznia przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Smarowanie tulei siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 130-A-8, 130-A-9
Smarowanie wzmocnionych łożysk zwrotnic i sworzni przegubów napędu na dwa koła 130-A-6, 130-B-2
Smarowanie zewnętrznych łożysk zwolnic130-A-6, 130-B-2
Smarowanie złączy zwolnicy..... 130-B-9
Sprawdzenie oleju zwolnicy..... 130-G-9
Wymiana oleju w zwolnicy 130-J-2
Oświetlenie mapy
Wymiana..... 80-23
Oświetlenie ścierniska
Wymiana..... 80-21
Owies
Ustawienia upraw..... 100-9

P

Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu)
Demontaż..... 65-35
Montaż..... 65-35
Palce młócące (rotor TriStream)
Demontaż..... 65-31
Montaż..... 65-31
Palce zespołu młócącego
Rozmieszczenie (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770)..... 65-32
Paliwo
Biopaliwo 125-3
Czyszczenie
Filtr wstępny 130-P-7
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Kontrola odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Etap V)..... 30-5
Napełnianie zbiornika 125-1, 130-P-5
Odpowietrzanie układu..... 130-P-10
Olej napędowy..... 125-2
Opróżnianie
Filtr wstępny z odstojnikiem wody..... 130-P-6
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (norma emisji spalin Finalny Tier 4/Etap V) ... 130-P-3
Płukanie
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-7
pompy
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF) (Finalny Tier 4/Stage V)..... 130-P-2
Przechowywanie i zasady postępowania..... 125-2
Smarność..... 125-5
Sprawdzanie odpowietrznika zbiornika paliwa 30-4
Sprawdzenie układu..... 30-3
Spuszczanie pozostałości ze zbiornika 130-P-6
Wymiana
Wstępny i dokładny filtr paliwa 130-P-9
Wzmocniony filtr wstępny paliwa (opcja) . 130-P-8
Zawór odcinający..... 130-P-6
Panele
Lewa strona..... 60-2
Osłony odchylane 60-1
Regulacja siłownika 60-2
Pokrywy separatora..... 60-4
Prawa strona..... 60-4
Przenośnik pochyły..... 55-1
Skrzynka narzędziowa (zależnie od wyposażenia) . 60-2
Pas
Pasy bezpieczeństwa 45-M-21
Pasy napędowe, lewa strona 65-73
Prawostronne pasy napędowe..... 65-74
Regulacja
Kosz sitowy 65-51
Napęd rozdrabniacza 70-31
Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) 65-47
Odrzutnik rozładowujący 65-41
Pompa podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową) 55-19
Przenośnik czystego ziarna..... 65-61
Przenośnik niedomłotów..... 65-66
Przenośnik ślimakowy 65-51
Przyspieszacz przepływu masy..... 65-7
Układ niedomłotów..... 65-67
Wał pośredni rozdrabniacza 70-35
Wentylator czyszczący..... 65-51
Silnik, ułożenie pasa (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
Wymiana
Kosz sitowy 65-51
Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-20
Napęd bezstopniowy..... 65-40
Napęd przenośnika pochyłego o stałej prędkości 55-19
Napęd ślimaka wyładowczego..... 75-12, 75-14
Napęd wentylatora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-3

Odrzutnik nasiębierny (zależnie od wyposażenia) 65-47
Odrzutnik rozładowujący 65-41
Osprzęt (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4/ Stage V)
9,0 l 130-Q-7
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Pas osłony obrotowej 130-Q-3, 130-R-5
Pas sprężarki powietrza (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-11
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Pompa nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o zmiennej prędkości) 55-16
Przenośnik czystego ziarna 65-61
Przenośnik ślimakowy 65-51
Przyspieszacz przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-5
Przyspieszacz przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności 65-5
Rozdrabniacz 70-32
Sprężarka powietrza (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Układ niedomłotów 65-67
Wał pośredni rozdrabniacza 70-35, 70-38
Wentylator czyszczący 65-51, 65-53
Pas alternatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
Wymiana
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Pas osprzętu
Wymiana (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Pas układu klimatyzacji (Finalny Tier 4 / Etap V)
Wymiana
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Pas wentylatora
Wymiana (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Pasek
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej 130-Q-3, 130-R-5
Regulacja
Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-22
Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-24
Napęd przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego 55-14
Napęd przenośnika pochyłego o stałej prędkości 55-20
Napęd przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-23
Pierwsze 50 godzin 25-3
Przednia prawostronna część wału pośredniego 65-48
Tylna prawostronna część wału pośredniego 65-49
Silnik, ułożenie pasa (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-7
Silnik, ułożenie pasa (Tier 2 / Etap II)
13,5 l 130-R-1
Wymiana
Alternator (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Nagarniacz hedera/Pompa podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch) 55-23
Napęd przekładni bezstopniowej przenośnika pochyłego 55-12
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l 130-R-10
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch 55-22
Pas napędowy wentylatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l 130-R-13
Pas sprężarki powietrza (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l 130-R-11
Przednia prawostronna część wału pośredniego 65-49
Tylna prawostronna część wału pośredniego 65-49
Układ klimatyzacji (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8

Pasek nawigacji..... 45-M-8
Pasy bezpieczeństwa 45-M-21
Sprawdzenie 130-G-15
Pielęgnacja i przygotowanie pasa 110-11
Plon
Usuń nieużywane próbki..... 45-K-12
Plon
Dopasowanie zmierzonej masy.....45-K-6
Edycja/wybór kalibracji..... 45-K-10
Jakość kalibracji 45-K-5
Natężenie przepływu masy.....45-K-9
Rejestracja próbki 45-K-5
Reset..... 45-K-10
Stan pobranych próbek 45-K-8
Stan zapisu.....45-K-9
Ustawienia zaawansowane.....45-K-7
Wskaźnik jakości kalibracji 45-K-8
Wskaźnik masy 45-K-9
Wskaźnik stanu 45-K-5
Zaawansowana edycja..... 45-K-11
Płyn chłodzący
Ciepły klimat 125-10
Mieszanie z koncentratem, jakość wody 125-11
Nagrzewnica 35-7
Silnik wysokoprężny
Silnik z mokrymi tulejami cylindrowymi 125-9
Środek do płynu chłodzącego COOL-GARD II coolant extender..... 125-10
Testowanie punktu zamarzania 125-11
Płyn hamulcowy (zależnie od wyposażenia) .. 125-18
Płyn startowy
Obsługa..... 35-6
Płyn ułatwiający rozruch
Bezpieczeństwo 35-6
Wymiana..... 130-P-1
Płyta tylna
PowerCast™ (opcja)
Tylne osłony.....70-10
Regulacja
Łopatki..... 70-6, 70-24
PowerCast™ (opcja)..... 70-9
Ustawienia kierownicy 70-25
Wymiana
Ostrza PowerCast™ (opcja) 70-9
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)
Regulacja..... 70-9
Tylne osłony.....70-10
Płyta zasilająca
Wspornik uszczelnienia..... 55-3
Podgląd 45-1
Podgląd elementów sterowniczych.....45-C-13
Podkładki dystansowe rusztu 65-10
Podłokietnik
Aplikacja wideo
Bezpieczeństwo 80-10
Aplikacja Wideo
Interfejs wideo 80-10
Kamera
Regulacja.....80-12
Przełączniki
Sterowanie układem poziomowania HillMaster™ 105-4
Wyświetlacz
Kalibracja plonu
Punkt zbiorczy..... 95-4
Wielopunktowa 95-4
Zmiana kodu promienia opony 95-4
Tabela standardowych mas 100-18
Tabela wilgotności i gęstości..... 100-18
Podnoszenie maszyny
Miejsca podparcia 85-14, 90-11
Nalepka oznaczająca miejsca punktów podparcia podnośnika.....85-13
Podparcie podnośnika
Miejsca.....85-14, 90-11
Nalepka umiejscowienia 85-13
podsiewacz
Demontaż
Wkłady.....65-58
Montaż
Wkłady.....65-58
Podsiewacz
Nieregulowany przedni podsiewacz.....65-54
Podsiewacz ogólnego zastosowania.....65-55
Podsiewacz Premium do kukurydzy 65-55
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami.....65-55
Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami 65-56
Pomiar 65-54
Regulacja
Dwustrefowa regulacja.....65-57
Przedni podsiewacz.....65-53
Silnik 65-60
Podstawowe informacje o oponach 85-2
Pojemność filtra zarządzania zanieczyszczeniami 45-G-6
Pokrywa
Dostęp do silnika 130-P-1
Pokrywy
Zbiornik ziarna
Użytkowanie 75-2
Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia) ... 65-11
Pokrywy zbiornika ziarna 45-E-2
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-23
Położenie osłony przedniej 45-K-30
Procedura 45-K-30
Położenie pływające hedera przenośnikowego 45-C-35
Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-C-21
Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach 45-K-28
Procedura 45-K-28

Położenie śrub ścinanych
Blokowanie zbiorcze 55-30
Położenie transportowe hedera 45-E-5
Położenie zespołu tnącego 45-C-38
Pomarańczowy kierunkowskaz 45-K-24
Pomocnicze światła robocze
Wymiana 80-21
Pomost operatora
Położenia drabinki kabiny
Odchylanie (maszyny gąsienicowe) 110-2
Składanie/rozkładanie z podłoża (maszyny gąsienicowe) 110-3
Składanie/rozkładanie z pomostu (maszyny gąsienicowe) 110-4
Pomost silnika
Układ sprężarki powietrza 130-P-14
Pompa hedera
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu hedera 130-G-4
Pompa nagarniacza
Smarowanie łożyska koła pasowego pompy napędu nagarniacza 130-G-4
Posi-TorqPosi-Torq
Zakresy prędkości 65-38
Postpowanie z akumulatorem, bezpieczestwo
Bezpieczestwo, postpowanie z akumulatorem 10-16, 80-2
Poziom hałasu 145-16
Poziom ziarna 45-D-3
Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-26
Poziomowanie klepiska 45-K-26
Aktywna izolacja klepiska 65-26
Standardowa regulacja klepiska 65-24
Praca w niskich temperaturach 95-1
Preferencje przywracania 45-C-24
Prędkości robocze (S760 i S770) 145-1
Prędkości robocze (S780, S785 i S790) 145-3
Prędkość 45-B-5
Prędkość koła kopiującego 45-K-28, 45-K-29
Procedura 45-K-29
Prędkość nachylania 45-C-8
Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-34
Prędkość podczas transportu drogowego
Specyfikacja 110-8
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-18
Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-C-7
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Prędkość przenośnika
Wymiana 55-10
Prędkość wału tylnego 45-C-37
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia) 45-M-38
Prędkość wentylatora 45-H-2
Problemy z jakością słomy 45-L-25
Problemy z wydajnością 45-L-23
Procedura kalibracji autotestu hedera z wysuwaną platformą 45-K-20
Procedura kalibracji drgań przepływu masy 45-K-2
Procedura kalibracji hedera 45-K-19
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Procedura kalibracji położenia nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Procedura kalibracji pomarańczowego kierunkowskazu 45-K-24
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-26
Procedura kalibracji poziomowania klepiska 45-K-26
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-19
Procedura kalibracji prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Procedura kalibracji przechyłu podwozia 45-K-16
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-K-23
Procedura kalibracji skrzydeł 45-K-23
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska) 45-K-16
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska) 45-K-3
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-25
Procedura kalibracji usuwania powietrza z klepiska 45-K-25
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-K-17
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Procedura kalibracji zakresu przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu 45-K-21
Procedura wyłączenia zasilania 100-17
Projektowana trwałość maszyny 145-19
Proso
Ustawienia upraw 100-7
Przechowywanie
Przygotowanie maszyny 140-1
Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania 140-2
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 130-P-13
Przechowywanie maszyny
Przygotowanie maszyny 140-1
Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania 140-2
Przygotowanie układu chłodzenia do warunków zimowych 130-P-13
Przechowywanie paliwa 125-2
Przechowywanie środków smarnych
Przechowywanie, środki smarne 125-19

Przechylanie do przodu / do tyłu 45-C-11
Przechylanie poprzeczne 45-C-22
Przechył podwozia..... 45-K-15
Przedni podsiewacz
Regulacja..... 65-53
Przegląd
Czyszczenie
Szyby, lusterka i światła 130-O-5
Przegląd kontrolek..... 35-2
Przegląd kontrolek układu oczyszczania spalin .. 35-2
Przekładnia
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-I-1
Maksymalna prędkość 1 i 2 .....45-I-2
Przekładnia — strona główna.....45-I-1
Sprawdzenie linek cylindra hamulca postojowego .
130-G-11
Sprawdzenie oleju przekładniowego 130-G-11
Sprawdzenie płynu hamulcowego 130-G-13
Ustawienia zaawansowane ProDrive™.....45-I-2
Tryb awaryjny.....45-I-2
Tryb holowania 45-I-2
Wymiana oleju przekładniowego 130-J-3
Wymiana płynu hamulcowego 130-I-3
Przekładnia — strona główna.....45-I-1
Przekładnia ProDrive™
Skrzynia przekładniowa
Zalecenia dotyczące oleju..... 125-16
Sterowanie obrotami silnika..... 35-6
Tryb awaryjny 45-I-2
Tryb holowania.....45-I-2
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb
awaryjny 45-I-4
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb
holowania.....45-I-3
Przekładnia ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) ...
45-M-33
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od
wyposażenia) 45-M-33
Przełącznik
Odłącznik akumulatora..... 80-7
Opóźnienie świateł/limit czasu 50-9
Regulacja sita kłosowego 65-56
Regulacja sita ziarnowego 65-56
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego ..45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania
hedera 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania
nagarniacza do przodu / do tyłu (zależnie od
wyposażenia) 45-M-38
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-M-36
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego .....
45-M-36
Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego .
45-M-33
Przełączniki
Sterowanie układem poziomowania HillMaster™ ..
105-4
Przenośnik czystego ziarna
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie czujnika wilgotności 130-B-7,
130-G-17, 130-O-2
Czyszczenie kamery 130-A-8, 130-B-7, 130-G-18,
130-O-3
Czyszczenie ślimaka obejściowego czujnika
wilgotności 130-B-7, 130-B-8, 130-G-17,
130-G-18, 130-O-3
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4
Czyszczenie
Kamera 65-64
Płyty zużywalne i drzwiczki.....65-63
Regulacja
Łańcuch przenośnika łańcuchowo-listwowego ...
65-62
Pas.....65-61
Wymiana
Pas.....65-61
Przenośnik niedomłotów
Czujniki 65-65
Kamera 65-64
Konserwacja
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego
przenośnika niedomłotów 130-A-7, 130-B-8
Regulacja
Górny łańcuch napędowy 65-67
Pas napędowy.....65-66
Przenośnik pochyły
Chwytacz kamieni 55-4
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie chwytacza kamieni 130-A-7
Czyszczenie przenośnika pochyłego z
przechylaniem poprzecznym..... 130-B-3
Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu
przenośnika pochyłego o wielu prędkościach
130-G-16
Smarowanie górnych kół pasowych przenośnika
pochyłego z napędem bezstopniowym 130-B-3
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego
przenośnika pochyłego 130-G-15
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w
przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) .
120-1
Sworznie blokujące 55-30
Demontaż
Ogniwa łańcucha napędowego przenośnika .....
55-11
Ogniwa łańcucha przenośnika..... 55-8
Dolne drzwiczki 55-3

Górna pokrywa dostępowa przyspieszacza przepływu masy 55-2
Koła łańcuchowe górnego wału..... 55-12
Konserwacja
Smarowanie skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego z napędem bezstopniowym 130-A-7, 130-B-2
Sprawdzanie oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-B-3
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-H-1
Odblokowanie
Sworznie..... 55-30
Odłączanie
Heder 55-27
Ogranicznik bezpieczeństwa siłownika 55-1
Osłony boczne 55-1
Pokrywy..... 55-2
Położenie śrub ścinanych 55-30
Przyłączanie
Heder 55-27
Wielozłącze i blokowanie zbiorcze 55-25
Regulacja
Blokada zbiorcza 55-28
Dolny koniec linki (płaski teren) 55-29
Łańcuch napędowy przenośnika 55-12
Łańcuch przenośnika 55-7
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-22
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)..... 55-24
Pas napędowy o stałej prędkości 55-20
Pas napędowy przekładni bezstopniowej ... 55-14
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch..... 55-23
Pas pompy podbieracza pasowego/nagarniacza hedera (przenośnik pochyły z przekładnią bezstopniową) 55-19
Podkładki (płaski teren)..... 55-30
Rama przechylna do przodu/do tyłu (przechylanie ręczne) 55-5
Ustawianie
Punkt zerowy ramy pochylnej do przodu / do tyłu (hydrauliczny mechanizm przechyłu) 55-6
Ustawienie
Rama przechylna do przodu/do tyłu (przechylanie ręczne) 55-5
Wskaźnik ręczny przechylenia 55-25
Wspornik uszczelnienia płyty zasilającej 55-3
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-1
Wymiana
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o stałej prędkości) 55-20
Nagarniacz hedera/Pas pompy podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o wielu prędkościach CommandTouch)..... 55-23
Pas napędowy o stałej prędkości 55-19
Pas napędowy przekładni bezstopniowej ... 55-12
Pas napędowy przenośnika pochyłego o wielu prędkościach CommandTouch..... 55-22
Pas pompy nagarniacza hedera/podbieracza pasowego (przenośnik pochyły o zmiennej prędkości) 55-16
Prędkość przenośnika 55-10
Przenośnik pochyły (przechylanie hydrauliczne)
Regulacja
Wysokość bębna 55-9
Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne)
Regulacja
Wysokość bębna 55-9
Przenośnik ślimakowy
Regulacja
Pas..... 65-51
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego 130-G-7
Wymiana
Pas..... 65-51
Przerywacze na ruszcie (zależnie od wyposażenia) .. 65-12
Przesunięcie koła
Opony przednie..... 85-13
Przesunięcie rozładowania zbiornika..... 45-D-3
Przycisk przewijania 45-A-8
Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-37
Przyciski aktywacji hedera..... 45-M-39
Przypisania funkcji..... 45-A-8
Przyspieszacz przepływu masy
Demontaż
Podłoga grzebieniowa (maszyny do ryżu) ... 65-3
Górna pokrywa dostępowa..... 55-2
Konserwacja
Smarowanie łożysk przyspieszacza przepływu masy..... 130-G-5
Podłoga grzebieniowa (maszyny do ryżu)..... 65-3
Regulacja
Pas..... 65-7
Usuwanie zatoru..... 65-75
Wymiana
Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-5
Pas przyspieszacza przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności..... 65-5
Taśmy ścieralne (twarde rośliny) 65-1
Przyspieszacz zasilania
Wymiana
Prędkość przyspieszacza zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności..... 65-7
Taśmy ścieralne (palce) 65-2

Taśmy ścieralne (standard) 65-1
Zmiana
Prędkość przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-7
Przywracanie położenia do przodu / do tyłu . 45-C-24
Przywracanie położenia nagarniacza 45-C-26
Przywracanie położenia płyt pomostu..... 45-C-27
Przywracanie położenia zespołu tnącego 45-C-28
Przywracanie wysokości..... 45-C-14
Pszenica trudna
Ustawienia upraw..... 100-15
Pszenica zwykła
Ustawienia upraw..... 100-15
Pszenżyto
Ustawienia upraw..... 100-14
Punkt zbiorczy
Położenie śrub ścinanych 55-30
Regulacja
Zablokowanie 55-28
Zablokowanie 55-25
Punkt zerowy ramy pochylnej
Ustawianie
Przenośnik pochyły (hydrauliczny mechanizm przechyłu)..... 55-6

R

Radio..... 20-1, 45-M-24
Antena 20-2
Częstotliwość 20-1
Elementy sterujące..... 20-2
Podłaczanie przewodów radia CB..... 20-3
Radia z rynku wtórnego 20-1
Wyszukiwanie..... 45-M-32
Zamontowanie CB..... 20-3
Rama przechylna
Regulacja
Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne) ... 55-5
Ustawienie
Przenośnik pochyły (przechylanie ręczne) ... 55-5
Reflektory
Regulacja
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)..... 80-17
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-18
Wymiana
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia)..... 80-16
Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia)..... 80-15, 80-16
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Reflektory kabiny
Regulacja..... 80-13
Wymiana..... 80-13
Reflektory kabiny (światła długie/drogowe i światła mijania)
Regulacja..... 80-14, 80-15
Wymiana..... 80-14, 80-15
Regulacja kierownicy..... 45-M-13
Regulacja podsiewacza..... 45-M-31
Regulacja prędkości postępowej..... 45-L-26
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego 45-M-30
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza..... 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla sita..... 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego 45-L-22
Regulacja sita 45-M-32
Regulacja szczeliny omłotowej..... 45-M-29
Regulacja szybkości młócenia 45-M-30
Regulacje łopatek separatora 45-L-27
Regulacje spoza kabiny..... 45-B-7, 45-L-28
Rewerser przenośnika pochyłego 45-M-27
Rodzaje rusztów 65-11
Roślina
Tabela gęstości 100-18
Tabela mas..... 100-18
Tabela opłacalnej wilgotności 100-18
Rotor
Demontaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu) 65-35
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-31
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) ... 65-35
Palce młócące (rotor TriStream)..... 65-31
Montaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu) 65-35
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-31
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) ... 65-35
Palce młócące (rotor TriStream)..... 65-31
Rozmieszczenie elementów młócących (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770)..... 65-32
Rozmieszczenie palców separatora (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770) 65-32
Rozdrabniacz
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Demontaż
Stalnica zespołu nożowego (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym)..... 70-13
Grabie zawężające pokos 70-5

Informacje ogólne na temat pokosowania (układ zarządzania resztkami Premium)..... 70-4
Kierownica roślin 70-10
Montaż
Stalnica zespołu nożowego (z elektrycznym urządzeniem uruchamiającym) 70-15
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)
Tylne osłony..... 70-10
Pokrywa dostępowa..... 70-18
Regulacja
Łopatki tylnej płyty..... 70-5, 70-6, 70-24
Napięcie pasa napędowego rozdrabniacza . 70-31
Pas wału pośredniego rozdrabniacza..... 70-35
Płyta tylna PowerCast™ (opcja)..... 70-9
Stalnica zespołu nożowego (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) 70-13
Tylna płyta..... 70-5
Ustawienia łopatki tylnej płyty... 70-7, 70-8, 70-25
Wymiana
Nieruchome noże (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) 70-16
Nieruchome noże (elektryczne urządzenie uruchamiające) 70-17
Nóż środkowego rozdzielacza 70-21
Ostrza płyty tylnej PowerCast™ (opcja)..... 70-9
Ostrza rozdrabniacza 70-18, 70-20
Pas..... 70-32
Pas wału pośredniego rozdrabniacza70-35, 70-38
Prędkości..... 70-23
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast 70-26
Rozdrabniacz słomy
Centrowanie
Noże rozdrabniacza..... 70-22
Drążek regulacyjny (opcja)..... 70-12
Regulacja
Kierownice płyty odchylającej materiał roślinny . 70-4
Regulacja przełącznika 70-23
Rozdzielczość kosza sitowego..... 45-F-15
Rozdzielczość separatora 45-F-14
rozrzutnik
Wymiana
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast 70-26
Rozrzutnik
Informacje ogólne 70-27
Opuszczanie 70-28
Położenie pokosu..... 70-27
Rozrzutnik słomy o szerokim rozrzucie (opcja) 70-31
Smarowanie tarczy rozrzutnika 130-G-8
Wymiana
Zespoły tarczy (dwie prędkości)..... 70-30
Zespoły tarczy (jedna prędkość)..... 70-29
Rozwiązania..... 45-L-25
Ryż
Ustawienia upraw..... 100-11
Rzepak
Ustawienia upraw..... 100-2

S

Separator
Czynności konserwacyjne
Sprawdzenie oleju dwustopniowego napędu separatora..... 130-B-5
Sprawdzenie oleju napędu separatora ... 130-G-9
Czyszczenie
Czujniki przenośnika układu niedomłotów... 65-65
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Kamera przenośnika czystego ziarna..... 65-64
Kamera przenośnika układu niedomłotów... 65-64
Ślimak niedomłotów..... 65-72
Demontaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu) 65-35
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-31
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) ... 65-35
Palce młócące (rotor TriStream)..... 65-31
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu)..... 65-3
Podłoga odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia) 70-11
Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) 65-18
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)..... 65-15
Wkłady podsiewacza..... 65-58
Wkłady sita..... 65-58
Koła zębate ślimaka kosza sitowego
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ręczne 65-50
Pokrywa dostępowa (zależnie od wyposażenia) 65-50
Konserwacja
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego 130-G-5
Smarowanie napędowego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Smarowanie napędzanego koła pasowego napędu bezstopniowego separatora.. 130-B-4, 130-E-2
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędowego koła pasowego separatora..... 130-B-4
Wykonanie pełnego cyklu pracy napędzanego koła pasowego separatora 130-B-4
Wymiana oleju napędu separatora.....130-J-3
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) ... 65-37

Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie) 65-33
Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) ... 65-37
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriSteram przy trudnym ziarnie) 65-33
Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Łopatki górnej pokrywy (zależnie od wyposażenia) 65-30
Montaż
Elementy młócące (rotor o zmiennym strumieniu) 65-35
Elementy młócące (rotor TriStream) 65-31
Palce młócące (rotor o zmiennym strumieniu) ... 65-35
Palce młócące (rotor TriStream)..... 65-31
Sekcje klepiska (aktywna izolacja klepiska) 65-18
Sekcje klepiska (standardowa regulacja klepiska)..... 65-15
Wkłady podsiewacza..... 65-58
Wkłady sita..... 65-58
Nieregulowany przedni podsiewacz..... 65-54
Pasy napędowe, lewa strona 65-73
Podkładki dystansowe rusztu 65-10
Podłoga grzebieniowa przyspieszacza przepływu masy z palcami (maszyny do ryżu) 65-3
Podsiewacz ogólnego zastosowania..... 65-55
Podsiewacz Premium do kukurydzy 65-55
Podsiewacz z głęboko wciętymi zębami..... 65-55
Podsiewacz z grzebieniem z płaskimi zębami 65-56
Pokrywa dostępowa kosza sitowego..... 65-50
Pokrywy..... 60-4
Pokrywy rusztów (zależnie od wyposażenia) 65-11
Pomiar
Podsiewacz 65-54
Sito..... 65-54
Posi-TorqPosi-Torq
Zakresy prędkości..... 65-38
Poziomowanie
Klepisko (aktywna izolacja klepiska)..... 65-26
Klepisko (standardowa regulacja klepiska).. 65-24
Prawostronne pasy napędowe..... 65-74
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego..... 65-41
Przerywacze na ruszcie (zależnie od wyposażenia) 65-12
Regulacja
Cepy układu niedomłotów..... 65-71
Górny łańcuch napędowy przenośnika niedomłotów 65-67
Klepisko powrotne układu niedomłotów 65-72
Listwy zużywalne układu niedomłotów 65-71
Łańcuch łopatkowy przenośnika układu niedomłotów 65-66
Łańcuch napędowy układu niedomłotów 65-68
Łańcuch przenośnika czystego ziarna..... 65-62
Łopatki przenośnika układu niedomłotów ... 65-66
Odstęp napędu koła pasowego..... 65-39
Pas kosza sitowego..... 65-51
Pas napędowy przenośnika niedomłotów ... 65-66
Pas napędowy układu niedomłotów..... 65-67
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)..... 65-47
Pas odrzutnika rozładowującego 65-41
Pas przedni prawostronny wału pośredniego 65-48
Pas przenośnika czystego ziarna 65-61
Pas przenośnika ślimakowego..... 65-51
Pas przyspieszacza przepływu masy..... 65-7
Pas tylny prawostronny wału pośredniego .. 65-49
Pas wentylatora czyszczącego 65-51
Prędkości..... 65-38
Przedni podsiewacz..... 65-53
Przełącznik sita kłosowego..... 65-56
Przełącznik sita ziarnowego..... 65-56
Silnik podsiewacza..... 65-60
Silnik sita 65-60
Tylna szczelina podsiewacza z dwustrefową regulacją..... 65-57
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (Active Terrain Adjustment) 65-52
Urządzenie uruchamiające wentylatora czyszczącego (bez Active Terrain Adjustment) 65-52
Rodzaje klepiska 65-9
MaxThresh™ i MaxRound™..... 65-10
Rodzaje rusztów..... 65-11
Rozmieszczenie elementów młócących (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770)..... 65-32
Rozmieszczenie palców separatora (standardowa konfiguracja rotora TriStream) (S760 i S770) 65-32
Sito ogólnego zastosowania 65-56
Sito z głęboko wciętymi zębami 65-56
Smarowanie łożyska separatora..... 130-G-7
Śruby ścinane sektora zębatego klepiska (standardowa regulacja klepiska) 65-14
Tuleje prowadnicy 65-14
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia) 65-13

Usuwanie zatoru....65-75
Odrzutnik rozładowujący....65-76
Przyspieszacz zasilania....65-75
Wykrywanie i usuwanie usterek....135-1
Wymiana
Listwy zużywalne odrzutnika rozładowującego..65-45
Listwy zużywalne standardowego odrzutnika rozładowującego....65-46
Łańcuch napędowy układu niedomłotów....65-68
Łopatki odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)....65-48
Pas kosza sitowego....65-51
Pas napędowy układu niedomłotów....65-67
Pas napędu bezstopniowego....65-40
Pas odrzutnika nasiębiernego (zależnie od wyposażenia)....65-47
Pas odrzutnika rozładowującego....65-41
Pas przedni prawostronny wału pośredniego....65-49
Pas przenośnika czystego ziarna....65-61
Pas przenośnika ślimakowego....65-51
Pas przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-5
Pas przyspieszacza przepływu masy o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności....65-5
Pas tylny prawostronny wału pośredniego..65-49
Pas wentylatora czyszczącego....65-51, 65-53
Prędkość przyspieszacza zasilania o wysokiej prędkości i wysokiej wydajności....65-7
Taśmy ścieralne odrzutnika rozładowującego (twarde rośliny)....65-46
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy do twardych roślin....65-1
Taśmy ścieralne przyspieszacza przepływu masy z palcami....65-2
Taśmy ścieralne standardowego przyspieszacza przepływu masy....65-1
Wymontowanie
Cepy układu niedomłotów....65-69
Listwy zużywalne układu niedomłotów....65-69
Wzmocnione, odlewane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia) 65-12
Zalecenia dotyczące klepiska....65-8, 100-16
Zamontowanie
Cepy układu niedomłotów....65-69
Listwy zużywalne układu niedomłotów....65-69
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej
Nie podlega obsłudze serwisowej....65-60
Zmiana
Prędkość przyspieszacza przepływu masy o standardowej prędkości i wysokiej wydajności 65-7
Zsuwnie pneumatyczne....70-11
Zsuwnie pneumatyczne kosza sitowego....65-50
Separator
Napęd dwuzakresowy
Prędkości....65-38
Serwis
Gaśnica....115-1
Wymiana
Tarcze rozrzutnika zaawansowanej wersji PowerCast....70-26
Siedzisko instruktora....45-M-21
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)....45-M-16
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Premium)....45-M-19
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium)....45-M-17
Silnik
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin 45-G-3
Bezpieczeństwo stosowania płynu ułatwiającego rozruch....35-6
Czujnik wykrywania obiektów (Finalny Tier 4/Stage V)....35-4
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie chłodnicy....130-B-6
Czyszczenie chłodnicy oleju....130-B-6
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania..130-B-6
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa....130-B-5, 130-G-1
Czyszczenie osłony obrotowej....130-B-6
Czyszczenie skraplacza....130-B-6
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa....130-A-5
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego 130-A-3
Sprawdzenie tłumika drgań wału korbowego silnika....130-J-5
Sprawdzenie wkładów filtra powietrza..130-G-17
Sprawdzić luz zaworowy silnika....130-J-2
Spuszczenie wody ze zbiornika sprężarki powietrza....130-A-5
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego....130-G-12
Wymiana filtra ładowania układu hydrostatycznego/hydraulicznego....130-G-11
Wymiana tłumika drgań wału korbowego silnika 130-M-1
Czynności kontrolne w okresie pierwszych 100 godzin pracy (docieranie)....25-4
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw)....120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe)..120-1
Docieranie....25-1
Dostęp....45-G-1
Działanie płynu startowego....35-6
Informacje dotyczące uruchamiania....35-4

Kompresor powietrza 45-G-7
Konserwacja
Czyszczenie chłodnicy..... 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania .. 130-A-3
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 130-O-2
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa ... 130-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 130-F-3
Czyszczenie osłony obrotowej..... 130-A-3
Czyszczenie skraplacza 130-A-3
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5
Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
Sprawdzenie filtra powietrza układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika..... 130-G-13
Sprawdzenie odstojnika wody 130-G-2
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 130-G-2
Wymiana filtra głównej skrzyni przekładniowej silnika 130-C-1, 130-G-12
Wymiana filtra smarowania głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-C-1, 130-G-15
Wymiana filtra wstępnego paliwa 130-G-2
Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa 130-G-16
Wymiana odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 130-G-16
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika 130-I-1, 130-J-3
Wymiana płynu chłodzącego silnik..... 130-N-1
Moc silnika 45-G-2
Obsługa serwisowa w okresie docierania, po 100 godzinach pracy (Tier 2/Stage II)..... 25-4
Obsługa w okresie docierania, po 400 godzinach pracy (Finalny Tier 4/Stage V)..... 25-4
Oczyszczanie filtra na postoju 45-G-4
Pas
Ułożenie pasa (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
Pasek
Ułożenie (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-7
Ułożenie pasa (Tier 2 / Etap II)
13,5 l..... 130-R-1
Płyn ułatwiający rozruch 130-P-1
Podgrzewacz płynu chłodzącego..... 35-7
Pojemność filtra zarządzania zanieczyszczeniami . 45-G-6
Pokrywa dostępowa..... 130-P-1
Pokrywa dostępu do filtra 130-P-1
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej.....130-Q-3, 130-R-5
Regulacja
Szczotka osłony obrotowej...130-Q-14, 130-R-15
Silnik — strona główna 45-G-1
Sprawdzenie oleju..... 30-1
Sprawdzenie oleju silnikowego 130-A-2
Stan kompresora powietrza 45-G-7
Sterowanie obrotami silnika
Maszyny z ProDrive™ 35-6
Studzenie silnika w toku..... 45-G-6
Układ filtra spalin — informacje ogólne..... 45-G-3
Wlot powietrza
Położenia..... 30-5
Położenie polowe wysunięte..... 30-7
Położenie transportowe..... 30-8
Standardowe położenie polowe 30-6
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-9
Wyłączanie — informacje 35-5
Wyłączenie automatycznego oczyszczania filtra spalin..... 45-G-5
Wymiana
Pas alternatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l..... 130-R-8
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l..... 130-R-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4/ Stage V)
9,0 l 130-Q-7
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l..... 130-R-7
Pas napędowy wentylatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l..... 130-R-13
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l.....130-R-11
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Pas osłony obrotowej.....130-Q-3, 130-R-5
Pas osprzętu (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l..... 130-R-1
Pas sprężarki powietrza (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l.....130-R-11
Pas sprężarki powietrza (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-11

Pas sprężarki powietrza (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Pas układu klimatyzacji (Finalny Tier 4 / Etap V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Pas układu zarządzania zanieczyszczeniami silnika (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Pas wentylatora (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Wymiana filtra i oleju silnikowego 130-F-1
Wymienić filtr i olej silnikowy 130-F-2
Silnik — strona główna 45-G-1
Silnik i napęd jazdy 45-M-24
Silniki wysokoprężne, wpływ niskiej temperatury 125-5
Siła dociskowa hedera 45-C-39
Siłownik główny
Smar
Sworzeń przegubu głównego siłownika (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Siłownik poziomujący
Smar
Tuleja siłownika poziomującego (maszyny HillMaster™) 130-A-8, 130-A-9
Sito
Demontaż
Wkłady 65-58
Montaż
Wkłady 65-58
Pomiar 65-54
Regulacja
Silnik 65-60
Sito ogólnego zastosowania 65-56
Sito z głęboko wciętymi zębami 65-56
Sito kłosowe
Regulacja przełącznika 65-56
Sito ziarnowe
Regulacja przełącznika 65-56
Składanie
Dostęp do aplikacji Składanie 45-E-1
Pokrywy zbiornika ziarna 45-E-2
Położenie transportowe hedera 45-E-5
Składanie — strona główna 45-E-1
Składanie hedera do kukurydzy
Modele inne niż John Deere 45-E-7
Modele John Deere 45-E-6
Składanie ślimaka wyładowczego 45-E-4
Sterowanie ręczne 45-E-8
Ślimak zbiornika ziarna 45-E-3
Składanie — strona główna 45-E-1
Składanie hedera do kukurydzy 45-K-23
Modele inne niż John Deere 45-E-7
Modele John Deere 45-E-6
Składanie ślimaka wyładowczego 45-E-4
Składanie ślimaka załadowczego (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-7
Skraplacz
Czyszczenie 130-A-3, 130-B-6
Skrzydła 45-K-23
Skrzynia przekładniowa
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie skrzyni przekładniowej napędu przenośnika pochyłego o wielu prędkościach 130-G-16
Konserwacja
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 130-G-4
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 130-G-4
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-G-13
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 130-G-8
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego 130-G-16
Wymiana oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika 130-I-1, 130-J-3
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej głównego wału pośredniego 130-J-3
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej odrzutnika nasiębiernego 130-J-4
Wymiana oleju w skrzyni przekładniowej rewersera przenośnika pochyłego 130-H-1
Maszyny z ProDrive™
Zalecenia dotyczące oleju 125-16
Zalecenia dotyczące oleju 125-16, 125-17
Skrzynka narzędziowa 60-2
Skutki zmiany uprawy 45-F-7
Słonecznik
Ustawienia upraw 100-14
Słowa ostrzegawcze, znaczenie 10-1
Słupek narożny
Wyświetlacz
Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-63
Smar
Wysokociśnieniowy i uniwersalny 125-18
Smarność oleju napędowego 125-5
Smarowanie i czynności konserwacyjne
2000 godzin
Wymienić liniowy filtr DEF 130-K-2
2000 godzin/36 miesięcy
Wymiana filtra modułu dawkowania DEF 130-K-1, 130-L-1
4500 godzin
Wymienić liniowy filtr DEF 130-L-2
Olej hydrauliczny 110-12
W razie potrzeby
Czyszczenie zbiornika DEF 130-P-5
Soczewica
Ustawienia upraw 100-6

Soja
Ustawienia upraw ... 100-13
Sorgo
Ustawienia upraw ... 100-13
Spaliny
Wymagany język
EPA ... 130-P-1
Specyfikacja ... 110-14
Prędkości robocze (S760 i S770) ... 145-1
Prędkości robocze (S780, S785 i S790) ... 145-3
Prędkość jazdy po drogach ... 110-8
Punkty odniesienia wymiarów ... 110-16, 145-15
Specyfikacja maszyny (S760 i S770) ... 145-5
Specyfikacja maszyny (S780, S785 i S790) ... 145-8
Wymiary (S760 i S770) ... 145-11
Wymiary (S770 HillMaster™) ... 145-12
Wymiary (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™) ... 145-14
Wymiary (S780, S785 i S790) ... 145-13
Wymiary maszyny ... 110-15
Wymiary modułu gąsienic ... 110-14
Specyfikacje
Poziom hałasu ... 145-16
Sprawdzenie wydajności
Wyłączenie zasilania ... 100-17
Sprężarka powietrza
Czynności konserwacyjne
Spuszczenie wody ze zbiornika ... 130-A-5
Pistolet
Przewód ... 130-P-14
Wymiana
Pas (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l ... 130-Q-11
Pas (Tier 2/Stage II)
9,0 l ... 130-Q-1
13,5 l ... 130-R-1
Zbiornik ... 130-P-14
Sprzęgło hedera
Czynności konserwacyjne
Nakrętka elektromagnetycznego ... 130-G-15
Sprzęgło poślizgowe
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego przenośnika pochyłego ... 130-G-15
Stacyjka ... 45-M-12
Stalnica zespołu nożowego
Demontaż (elektryczne urządzenie uruchamiające) ... 70-13
Montaż (elektryczne urządzenie uruchamiające) ... 70-15
Regulacja (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) ... 70-13
Wymiana noży (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego) ... 70-16
Wymiana noży (elektryczne urządzenie uruchamiające) ... 70-17
Stan automatyki ... 45-L-9
Stan funkcji Active Terrain Adjustment™ ... 45-L-17
Stan funkcji Auto Maintain ... 45-L-18
Stan kompresora powietrza ... 45-G-7
Stan systemu HarvestSmart™ ... 45-L-16
Stanowisko operatora
Dostęp do prawego pomostu ... 20-7
Położenie drabinki kabiny ... 20-4
Poręcze ... 20-7
Stany regulacji ... 45-F-13
Sterowanie obrotami silnika
Maszyny z ProDrive™ ... 35-6
Sterowanie ręczne ... 45-E-8
Straty kosza sitowego ... 45-L-24
Straty separatora ... 45-L-24
Straty z niedomłotów ... 45-L-24
Studzenie silnika w toku ... 45-G-6
System zarządzania resztkami Deluxe
Rozdrabniacz
Informacje ogólne na temat pokosowania ... 70-2
Szafran
Ustawienia upraw ... 100-12
Szczegóły hedera ... 45-C-4
Szczegóły przesunięcia ... 45-L-7
Szczegóły regulacji ... 45-L-8
Szczelina omłotowa ... 45-F-8
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) ... 45-K-16
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) 45-K-3
Szczelina podsiewacza ... 45-F-10
Szczelina sita ... 45-F-11
Szerokość ... 45-B-4, 45-C-4
Szerokość hedera do kukurydzy ... 45-C-5
Szerokość rzędu ... 45-C-5
Szybkość młócenia ... 45-F-8
Szybkość reakcji
Auto Maintain ... 45-L-30
HarvestSmart™ ... 45-L-11
Szybkość reakcji funkcji Auto maintain ... 45-L-30
Szybkość reakcji systemu HarvestSmart™ ... 45-L-11
Szyby
Czyszczenie ... 130-O-5

Ś

Ślimak niedomłotów
Czynności konserwacyjne
Smarowanie sprzęgła przeciążeniowego napędu ślimaka niedomłotów ... 130-G-7
Ślimak wyładowczy
Demontaż
Ogniwa łańcucha napędowego ... 75-10
Konserwacja
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego ... 130-G-4
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego ... 130-G-4

Położenia ramienia blokującego 75-12
Regulacja
Łańcuch napędowy 75-9
Łoże 75-10
Położenie ślimaka 75-11
Śruba ścinana 75-6
Umiejscowienie 75-6
Wymiana
Pas napędowy 75-12, 75-14
Ślimak zbiornika ziarna 45-E-3
Ślimaki
Deflektor ślimaka załadowczego 75-6
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie ręczne
Koła zębate ślimaka kosza sitowego 65-50
Pokrywa dostępowa
Koła zębate ślimaka kosza sitowego (zależnie od wyposażenia) 65-50
Pokrywy ślimaka poprzecznego zbiornika ziarna ... 75-3
ActiveYield™ 75-4
Przekładki stołu przenośnika ślimakowego 65-41
Regulacja
Górny łańcuch napędowy niedomłotów 65-67
Ślimak załadowczy zbiornika ziarna (pokrywy zbiornika ziarna) 75-7
Składanie ślimaka załadowczego zbiornika ziarna (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-7
Środek smarny
Mieszanie 125-19
Środki smarne, bezpieczeństwo 125-18
Śruba ścinana
Napęd ślimaka wyładowczego 75-6
Umiejscowienie 75-6
Światła 45-M-25
Czyszczenie 130-O-5
Dostęp do aplikacji Światła 45-J-1
Elementy sterujące świateł roboczych 45-J-5
Opóźnienie świateł/limit czasu 50-9
Regulacja
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) 80-17
Reflektory kabiny 80-13
Reflektory kabiny (światła kabiny i światła mijania) 80-14, 80-15
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-18
Rozmieszczenie świateł
Automatyczne obrotowe światła sygnalizacyjne ... 50-2
Obrotowe światła sygnalizacyjne 50-1
Przednie światła ścierniska 50-2
Światła awaryjne 50-1
Światła drogowe 50-1
Światła obrysowe/hamowania 50-3
Światła obsługowe komory silnika (opcja) 50-8
Światła obsługowe kosza sitowego 50-6
Światła obsługowe osłony odchylanej (opcja) ... 50-6
Światła polowe 50-2, 50-4
Światła wyjścia 50-3, 50-8
Tylne światła wylotu słomy 50-3
Światła — strona główna 45-J-1
Światła wyjścia 45-J-4
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/drogowe 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania 45-J-2
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/drogowe 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania 45-J-2
Wymiana
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) 80-16
Obrotowe światło sygnalizacyjne 80-20
Oświetlenie mapy 80-23
Oświetlenie ścierniska 80-21
Pomocnicze światła robocze 80-21
Reflektory kabiny 80-13
Reflektory kabiny (światła długie/drogowe i światła mijania) 80-14, 80-15
Światła awaryjne/obrysowe 80-23
Światła boczne 80-22
Światła kosza sitowego 80-22
Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia) 80-15, 80-16
Światła obrysowe/hamowania 80-23
Światła robocze pokryw dostępowych 80-21
Światła wylotu słomy 80-21
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Światło ślimaka wyładowczego 80-21
Światło zbiornika ziarna 80-21
Tylne światła awaryjne 80-23
Wewnętrzne światło kabiny 80-23
Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa 80-12
Żarówka obrotowego światła sygnalizacyjnego . 80-19
Światła — strona główna 45-J-1
Światła awaryjne
Wymiana 80-23
Światła boczne
Wymiana 80-22
Światła hamowania
Wymiana 80-23
Światła kosza sitowego
Wymiana 80-22
Światła robocze pokryw dostępowych
Wymiana 80-21
Światła wyjścia 45-J-4

Światła wylotu słomy
Wymiana....80-21
Światłami obrysowymi
Wymiana....80-23
Światło ślimaka wyładowczego
Wymiana....80-21
Światło zbiornika ziarna
Wymiana....80-21

T

Tabela standardowych mas 100-18
Tabele momentów dokręcenia
Metryczne 145-27
Ujednolicone calowe 145-25
Tabliczka znamionowa maszyny 110-19, 150-2
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej....150-2
Temperatura zewnętrzna.... 45-H-4
Testowanie oleju napędowego 125-5
Tłumik wału korbowego
Sprawdzenie 130-J-5
Wymiana....130-M-1
Transport
Dane dotyczące prędkości jazdy po drogach 110-8
Transport drogowy.... 90-1
Heder podłączony 85-1, 90-1
Transport maszyny
Holowanie 90-4
Nalepka z miejscami mocowania....90-10
Przygotowanie kół bliźniaczych....85-13
Transportowanie maszyny
Miejsca mocowania 90-10
Tryb awaryjny 45-C-41
Przekładnia ProDrive™ 45-I-4
Tryb holowania
Przekładnia ProDrive™ 45-I-3
Tryb przepływu powietrza.... 45-H-3
Tryb resztek 45-B-3
Tryb serwisowy zawieszenia hedera 45-K-26
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-A-7
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych....45-A-6
Tylna drabinka i pomost 130-P-1
Tylna płyta
Regulacja.... 70-5
Łopatki.... 70-5
Ustawienia kierownicy 70-7, 70-8

U

Ujednolicone wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów calowych 145-25
Układ alarmu o aktywnym ruchu obrotowym 10-18
Układ chłodzenia
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie chłodnicy.... 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-B-6
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania .. 130-B-6
Czyszczenie osłony obrotowej.... 130-B-6
Czyszczenie skraplacza 130-B-6
Sprawdzenie płynu chłodzącego silnik ... 130-A-3
Konserwacja
Czyszczenie chłodnicy.... 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy oleju 130-A-3
Czyszczenie chłodnicy powietrza doładowania .. 130-A-3
Czyszczenie osłony obrotowej.... 130-A-3
Czyszczenie skraplacza 130-A-3
Wymiana płynu chłodzącego silnik.... 130-N-1
Napełnianie....130-P-13
Opróżnianie 130-P-11
Prowadzenie
Pas osłony obrotowej....130-Q-3, 130-R-5
Przygotowanie do warunków zimowych 130-P-13
Regulacja
Szczotka osłony obrotowej... 130-Q-14, 130-R-15
Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego..... 30-3
Wymiana
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l.... 130-R-10
Pas napędowy osłony obrotowej (Finalny Tier 4/ Stage V)
9,0 l....130-Q-7
Pas napędowy osłony obrotowej (Tier 2/Stage II)
9,0 l....130-Q-4
13,5 l.... 130-R-7
Pas napędowy wentylatora (Finalny Tier 4 / Etap V)
13,5 l.... 130-R-13
Pas napędowy wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-Q-8
13,5 l....130-R-11
Pas napędowy wentylatora z napędem bezstopniowym (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-Q-9
Pas napędzany wentylatora podciśnieniowego (Finalny Tier 4/Stage V)
9,0 l....130-Q-8
Pas osłony obrotowej....130-Q-3, 130-R-5
Układ elektryczny
Bezpieczniki wbudowane.... 80-9
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Konserwacja
Czyszczenie filtra siatkowego alternatora 130-O-2
Ładowanie akumulatorów 80-4
Podłączanie akumulatora pomocniczego..... 80-5
Przełącznik odcinający akumulator..... 80-7
Przewody łączące 80-4

Regulacja
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) 80-17
Reflektory kabiny 80-13
Reflektory kabiny (światła długie/drogowe i światła mijania) 80-14, 80-15
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-18
Skrzynka bezpieczników 80-8, 80-10
Sprawdzanie gęstości właściwej 80-5
Sprawdzenie akumulatorów 130-G-11
Środki ostrożności 80-1
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-20
Wymiana
Dolne światła drogowe (zależnie od wyposażenia) 80-16
Obrotowe światło sygnalizacyjne 80-20
Oświetlenie mapy 80-23
Oświetlenie ścierniska 80-21
Pomocnicze światła robocze 80-21
Reflektory kabiny 80-13
Reflektory kabiny (światła długie/drogowe i światła mijania) 80-14, 80-15
Światła awaryjne/obrysowe 80-23
Światła boczne 80-22
Światła kosza sitowego 80-22
Światła na pasie dolnym maski (zależnie od wyposażenia) 80-15, 80-16
Światła obrysowe/hamowania 80-23
Światła robocze pokryw dostępowych 80-21
Światła wylotu słomy 80-21
Światła z diodami elektroluminescencyjnymi (LED) 80-17
Światło ślimaka wyładowczego 80-21
Światło zbiornika ziarna 80-21
Tylne światła awaryjne 80-23
Wewnętrzne światło kabiny 80-23
Żarówka obrotowego światła sygnalizacyjnego . 80-19
Wymontowanie i zamontowanie akumulatorów 80-6, 80-7
Żarówka halogenowa – zasady bezpieczeństwa ... 80-12
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-G-3
Układ hydrauliczny
Ciśnienie zasobnika ciśnienia 130-2
Czynności konserwacyjne
Sprawdzenie poziomu oleju hydraulicznego 130-A-5
Wymiana filtra zbiornika układu hydraulicznego . 130-I-2
Wymiana oleju w zbiorniku układu hydraulicznego 130-J-2
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie coroczne i w przypadku specjalnych upraw) 120-8
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Konserwacja
Sprawdzenie poziomu oleju w głównej skrzyni przekładniowej silnika..... 130-A-5
Sprawdzenie oleju w zbiorniku..... 30-2
Układ napinania 110-9
Utrzymywanie czystości 130-2
Wymiana przewodu 130-1
Układ kierowniczy
Wykrywanie i usuwanie usterek 135-8
Układ napinania..... 110-9
Układ niedomłotów
Czynności konserwacyjne
Czyszczenie kamery układu niedomłotów130-A-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-O-4
Osuszacz kamery 130-G-19, 130-O-4
Czyszczenie
Czujniki przenośnika niedomłotów 65-65
Czyszczenie ślimaka..... 65-72
Kamera przenośnika niedomłotów 65-64
Regulacja
Cepy 65-71
Klepisko powrotne..... 65-72
Listwy zużywalne..... 65-71
Łańcuch łopatkowy przenośnika niedomłotów ... 65-66
Łańcuch napędowy 65-68
Łopatki przenośnika..... 65-66
Pas napędowy..... 65-67
Wymiana
Łańcuch napędowy 65-68
Pas napędowy..... 65-67
Wymontowanie
Cepy 65-69
Listwy zużywalne..... 65-69
Zamontowanie
Cepy 65-69
Listwy zużywalne..... 65-69
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-H-1
Układ paliwowy 130-P-2
Czyszczenie filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5, 130-G-1
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika paliwa 130-F-3
Czyszczenie odpowietrznika zbiornika wodnego roztworu mocznika (DEF) 130-F-3
Nie modyfikować 130-P-2
Oczyszczenie odstojnika wody/filtra wstępnego paliwa..... 130-B-5
Odpowietrzanie 130-P-10
Sprawdzenie 30-3
Sprawdzenie filtra wstępnego paliwa 130-A-5
Sprawdzenie odstojnika wody 130-G-2
Wymiana dokładnego filtra paliwa..... 130-G-2

Wymiana filtra wstępnego paliwa..... 130-G-2
Wymiana odpowietrznika zbiornika paliwa 130-G-16
Wymiana odpowietrznika zbiornika płynu układu wydechowego Diesel (DEF)..... 130-G-16
Układ sprężarki powietrza 130-P-14
Układ wykrywania obecności operatora 10-18
Umiejscowienie etykiety zgodności Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej 150-2
Umiejscowienie przerywaczy rusztu (zależnie od wyposażenia) 65-13
Umiejscowienie tabliczki znamionowej maszyny 110-19, 150-2
Unikać zagrożeń związanych z elektrycznością statyczną podczas nalewania paliwa..... 10-6, 125-1
Ustawianie wydajności docelowej 45-L-22
Ustawienia
Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja)..... 70-12
Informacje o przednich i tylnych oponach..... 85-11
Kierownica roślin 70-10
Klepisko powrotne układu niedomłotów 65-72
Łopatki tylnej płyty..... 70-7, 70-8, 70-25
Praca w niskich temperaturach 95-1
Procedura wyłączenia zasilania 100-17
Stalnica zespołu nożowego (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego)..... 70-13
Uprawa
Fasola jadalna 100-4
Fasola zwyczajna 100-8
Gorczyca 100-8
Groch 100-9
Groch włoski 100-2
Guar (fasola guar)..... 100-6
Jęczmień 100-1
Kukurydza..... 100-10
Kukurydza (sucha) 100-3
Kukurydza (wilgotna)..... 100-3
Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową 100-4
Len 100-5
Lucerna..... 100-1
Łubin..... 100-7
Nasiona rzepaku (suche)..... 100-10
Nasiona rzepaku (zielone) 100-11
Nasiona trawy..... 100-5
Owies 100-9
Proso..... 100-7
Pszenica trudna 100-15
Pszenica zwykła..... 100-15
Pszenżyto 100-14
Ryż..... 100-11
Rzepak 100-2
Słonecznik..... 100-14
Soczewica..... 100-6
Soja 100-13
Sorgo 100-13
Strona z opisami odnośników..... 100-15
Szafran 100-12
Żyto 100-12
Wskazówki dotyczące zbioru..... 95-1
Wymagania dotyczące obciążników..... 85-25, 85-26
Wysokość bębna (przechylanie hydrauliczne) 55-9
Wysokość bębna (przechylanie ręczne)..... 55-9
Zmiana prędkości rozdrabniacza 70-23
Ustawienia elementów sterowniczych
Kombinacje automatycznego sterowania hederem 95-2
Ustawienia funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-14
Ustawienia funkcji Auto Maintain 45-L-29
Ustawienia maszyny
Drążek regulacyjny rozdrabniacza (opcja)..... 70-12
Kierownica roślin 70-10
Łopatki tylnej płyty..... 70-7, 70-8, 70-25
Praca w niskich temperaturach 95-1
Procedura wyłączenia zasilania 100-17
Stalnica zespołu nożowego (bez elektrycznego urządzenia uruchamiającego)..... 70-13
Ustawienia upraw
Fasola jadalna 100-4
Fasola zwyczajna 100-8
Gorczyca 100-8
Groch 100-9
Groch włoski 100-2
Guar (fasola guar)..... 100-6
Jęczmień 100-1
Kukurydza..... 100-10
Kukurydza (sucha) 100-3
Kukurydza (wilgotna)..... 100-3
Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową 100-4
Len 100-5
Lucerna..... 100-1
Łubin..... 100-7
Nasiona rzepaku (suche)..... 100-10
Nasiona rzepaku (zielone) 100-11
Nasiona trawy..... 100-5
Owies 100-9
Proso..... 100-7
Pszenica trudna 100-15
Pszenica zwykła..... 100-15
Pszenżyto 100-14
Ryż..... 100-11
Rzepak 100-2
Słonecznik..... 100-14
Soczewica..... 100-6
Soja 100-13
Sorgo 100-13
Strona z opisami odnośników..... 100-15
Szafran 100-12
Żyto 100-12
Zmiana prędkości rozdrabniacza 70-23

USTAWIENIA MASZYNY
Wskazówki dotyczące zbioru..... 95-1
Wysokość bębna (przechylanie hydrauliczne) 55-9
Wysokość bębna (przechylanie ręczne)..... 55-9
Ustawienia systemu HarvestSmart™ 45-L-9
Ustawienia upraw
Fasola jadalna 100-4
Fasola zwyczajna..... 100-8
Gorczyca 100-8
Groch 100-9
Groch włoski 100-2
Guar (fasola guar)..... 100-6
Jęczmień 100-1
Kukurydza 100-10
Kukurydza (sucha) 100-3
Kukurydza (wilgotna)..... 100-3
Kukurydza na mieszankę ziarnowo-kolbową . 100-4
Len 100-5
Lucerna 100-1
Łubin 100-7
Nasiona rzepaku (suche)..... 100-10
Nasiona rzepaku (zielone)..... 100-11
Nasiona trawy..... 100-5
Owies 100-9
Proso..... 100-7
Pszenica trudna 100-15
Pszenica zwykła 100-15
Pszenżyto 100-14
Ryż 100-11
Rzepak..... 100-2
Słonecznik..... 100-14
Soczewica 100-6
Soja 100-13
Sorgo..... 100-13
Strona z opisami odnośników..... 100-15
Szafran 100-12
Żyto 100-12
Ustawienia wilgotności 45-D-4
Ustawienia zaawansowane.....45-D-2, 45-F-14
Heder 45-C-41
Ustawienia zaawansowane aplikacji Combine Advisor™ 45-L-3
Ustawienia załadunku zbioru..... 45-F-2
Skutki zmiany uprawy..... 45-F-7
Ustawienie wstępne..... 45-F-3
Warunki omłotu 45-F-5
Warunki słomy 45-F-5
Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-F-6
Zapamiętanie ustawienia wstępnego
Domyślne ustawienia fabryczne..... 45-F-6
Niestandardowe ustawienie wstępne 45-F-6
Ustawienia zbioru
Domyślne ustawienia fabryczne 45-F-6
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru 45-F-1
Konfiguracja zewnętrzna..... 45-F-12
Niestandardowe ustawienie wstępne 45-F-6
Rozdzielczość kosza sitowego..... 45-F-15
Rozdzielczość separatora 45-F-14
Skutki zmiany uprawy..... 45-F-7
Stany regulacji 45-F-13
Szczelina omłotowa 45-F-8
Szczelina podsiewacza 45-F-10
Szczelina sita 45-F-11
Szybkość młócenia..... 45-F-8
Ustawienia zaawansowane..... 45-F-14
Ustawienia załadunku zbioru..... 45-F-2
Ustawienia zbioru — strona główna..... 45-F-1
Ustawienie wstępne 45-F-3
Warunki omłotu 45-F-5
Warunki słomy 45-F-5
Wentylator czyszczący..... 45-F-10
Wydajność docelowa..... 45-F-16
Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-F-6
Ustawienia zbioru — strona główna..... 45-F-1
Ustawienie temperatury..... 45-H-2
Ustawienie wstępne 45-F-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/drogowe..... 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania 45-J-2
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/drogowe..... 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania 45-J-2
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-25
Usuwanie powietrza z klepiska 45-K-25
Uszkodzone ziarno 45-L-25
Utylizacja filtra spalin..... 130-P-16
Utylizacja popiołu z filtra spalin
Utylizacja popiołu z filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego..... 130-P-16
Utylizacja, filtr spalin..... 130-P-16
Użytkowanie maszyny 110-6

V

VisionTrak™..... 45-M-39
Sprawdzenie działania..... 65-63

W

Wał napędowy
Czynności konserwacyjne
Smarowanie głównego wału pośredniego 130-E-1
Smarowanie przegubu uniwersalnego głównego wału pośredniego 130-G-4
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów
Metryczne 145-27
Ujednolicone calowe 145-25
Wartości momentu dokręcania śrub i wkrętów metrycznych..... 145-27
Warunki omłotu 45-F-5

Warunki słomy 45-F-5
Warunki terenowe 45-C-39
Wentylator czyszczący 45-F-10
  Czynności konserwacyjne
    Smarowanie dolnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
    Smarowanie górnego koła pasowego napędu bezstopniowego wentylatora czyszczącego .. 130-B-5
  Konserwacja
    Smarowanie łożysk wentylatora czyszczącego .. 130-G-8
  Regulacja
    Pas 65-51
  Wymiana
    Pas 65-51, 65-53
Wentylator czyszczący (Active Terrain Adjustment)
  Regulacja
    Urządzenie uruchamiające 65-52
Wentylator czyszczący (bez Active Terrain Adjustment)
  Regulacja
    Urządzenie uruchamiające 65-52
Wentylator podciśnieniowy
  Wymiana
    Pas napędowy (Finalny Tier 4/Stage V)
      9,0 l 130-Q-8
      13,5 l 130-R-11
    Pas napędzany (Finalny Tier 4/Stage V)
      9,0 l 130-Q-8
Wentylator z napędem bezstopniowym
  Konserwacja
    Smarowanie napędowych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
    Smarowanie napędzanych kół pasowych napędu bezstopniowego 130-G-3
  Wymiana
    Pas napędowy (Finalny Tier 4/Stage V)
      9,0 l 130-Q-9
Wewnętrzne światło kabiny
  Wymiana 80-23
Wielozłącze
  Przyłączanie 55-25
Wilgotność (Moisture)
  Tabela wilgotności i gęstości 100-18
Wirnik
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) ... 65-37
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-33
  Lokalizacja elementu młócącego (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) ... 65-37
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram) 65-33
  Lokalizacja palca separatora (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Wlot powietrza
  Położenia 30-5
  Położenie polowe wysunięte 30-7
  Położenie transportowe 30-8
  Standardowe położenie polowe 30-6
Włączanie hedera 45-M-28
Włączanie separatora 45-M-28
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-K-17
Wpływ niskiej temperatury na silniki wysokoprężne ... 125-5
Wskazówki dotyczące zbioru 95-1
Wskaźnik
  Przechylanie przenośnika pochyłego 55-25
  Regulacja
    Czujniki napełnienia 75-2
Wskaźnik poziomu paliwa 45-M-35
Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF) 45-M-35
Wskaźnik przechylenia
  Przenośnik pochyły 55-25
Wydajność docelowa 45-F-16
Wykrywanie i usuwanie usterek
  Combine Advisor™ 135-23
  Czujnik przepływu masy (jeśli zainstalowany) 135-23
  Czujnik wilgotności (jeśli zainstalowany) 135-22
  Hamulce 135-9
  Hydrostatyczny napęd układu jezdnego 135-5
  Klimatyzator 135-21
  Nagrzewnica 135-21
  Napęd na cztery koła (opcja) 135-8
  Przenośnik pochyły 135-1
  Separator 135-1
  Silnik 135-9
  Układ elektryczny 135-20
  Układ kierowniczy 135-8
Wykrywanie wysokości — heder przenośnikowy na zawiasach 45-C-19
Wyłączenie automatycznego oczyszczania filtra spalin 45-G-5
Wymiary
  Maszyna 110-15
  Moduł gąsienic 110-14
  Punkty odniesienia 110-16, 145-15

S760 i S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ i S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 i S790 145-13
Wyszukiwanie 45-M-32
Wyświetlacz
Kalibracja plonu
Punkt zbiorczy 95-4
Wielopunktowa 95-4
Zmiana kodu promienia opony 95-4
Słupek narożny
Sprawdzenie działania VisionTrak™ 65-63
Wyświetlacz CommandCenter
Aplikacja Światła
Dostęp do aplikacji Światła 45-J-1
Wyświetlacz CommandCenter™
Aplikacja Combine Advisor™
Aktywne regulacje 45-L-5
Automatyka HarvestSmart™ 45-L-12
Ciężkie ciała obce 45-L-25
Combine Advisor™ — strona główna 45-L-1
Czułość jazdy pod górę 45-L-15
Czułość jazdy z góry 45-L-15
Czułość reakcji na ciała obce 45-L-31
Czułość reakcji na uszkodzenie ziarna ... 45-L-30
Czułość reakcji na utratę ziarna 45-L-30
Docelowa moc silnika 45-L-13
Dostęp do aplikacji Combine Advisor™ 45-L-1
Historia 45-L-4
Lekkie ciała obce 45-L-25
Monitor osiągów 45-L-4
Nadmiar niedomłotów 45-L-25
Nie można utrzymać wartości docelowej . 45-L-21
Niedomłócony materiał 45-L-25
Obraz wideo z układu ziarna 45-L-3
Ograniczenie prędkości 45-L-10
Optymalizacja wydajności 45-L-19
Problemy z jakością słomy 45-L-25
Problemy z wydajnością 45-L-23
Regulacja prędkości postępowej 45-L-26
Regulacja przesunięcia dla podsiewacza 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla sita 45-L-20
Regulacja przesunięcia dla wentylatora czyszczącego 45-L-22
Regulacje łopatek separatora 45-L-27
Regulacje spoza kabiny 45-L-28
Rozwiązania 45-L-25
Stan automatyki 45-L-9
Stan funkcji Active Terrain Adjustment™ . 45-L-17
Stan funkcji Auto Maintain 45-L-18
Stan systemu HarvestSmart™ 45-L-16
Straty kosza sitowego 45-L-24
Straty separatora 45-L-24
Straty z niedomłotów 45-L-24
Szczegóły przesunięcia 45-L-7
Szczegóły regulacji 45-L-8
Szybkość reakcji 45-L-11, 45-L-30
Ustawienia funkcji Active Terrain Adjustment™ . 45-L-14
Ustawienia funkcji Auto Maintain 45-L-29
Ustawienia systemu HarvestSmart™ 45-L-9
Ustawienia zaawansowane 45-L-3
Uszkodzone ziarno 45-L-25
Zakończone regulacje 45-L-6
Zanieczyszczenie obiektywu 45-L-9
Aplikacja Heder
Automatyczna prędkość nagarniacza 45-C-30
Automatyczna prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-32
Automatyczne sterowanie hederem 45-C-12
Automatyka hedera 45-C-13
Ciśnienie HydraFlex™ 45-C-33
Czułość nachylania 45-C-10
Czułość wysokości 45-C-9
Dostęp 45-C-1
Godziny 45-C-6
Heder — strona główna 45-C-1
Koła kopiujące 45-C-40
Minimalna prędkość nagarniacza 45-C-6
Nachylenie przyrządu tnącego 45-C-36
Odczyt wysokości — na podłożu 45-C-17
Odczyt wysokości — nad podłożem 45-C-15
Odstęp płyt pomostu 45-C-37
Podgląd elementów sterowniczych 45-C-13
Położenie pływające hedera przenośnikowego .. 45-C-35
Położenie pływające przenośnika pochyłego 45-C-21
Położenie zespołu tnącego 45-C-38
Preferencje przywracania 45-C-24
Prędkość nachylania 45-C-8
Prędkość pasa hedera przenośnikowego 45-C-34
Prędkość podnoszenia/opuszczania 45-C-7
Prędkość wału tylnego 45-C-37
Przechylanie do przodu / do tyłu 45-C-11
Przechylanie poprzeczne 45-C-22
Przywracanie położenia do przodu / do tyłu 45-C-24
Przywracanie położenia nagarniacza 45-C-26
Przywracanie położenia płyt pomostu 45-C-27
Przywracanie położenia zespołu tnącego 45-C-28
Przywracanie wysokości 45-C-14
Siła dociskowa hedera 45-C-39
Szczegóły hedera 45-C-4
Szerokość 45-C-4
Szerokość hedera do kukurydzy 45-C-5
Szerokość rzędu 45-C-5
Tryb awaryjny 45-C-41
Ustawienia zaawansowane 45-C-41
Wykrywanie wysokości — heder przenośnikowy na zawiasach 45-C-19

Zaawansowana regulacja siły dociskowej hedera 45-C-44
Aplikacja HVAC
Dostęp do aplikacji HVAC 45-H-1
Klimatyzacja 45-H-3
Prędkość wentylatora 45-H-2
Temperatura zewnętrzna 45-H-4
Tryb przepływu powietrza 45-H-3
Układ ogrzewania/wentylacji/klimatyzacji (HVAC) — strona główna 45-H-1
Ustawienie temperatury 45-H-2
Aplikacja Kalibracje
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™
Korekcja kalibracji 45-K-14
Reset 45-K-14
Ustawienia zaawansowane 45-K-14
Wskaźnik stanu 45-K-13
Autotest hedera z wysuwaną platformą .. 45-K-20
Czujnik wilgotności
Procedura 45-K-3
Dostęp do aplikacji Kalibracje i procedury . 45-K-1
Drgania przepływu masy 45-K-2
Informacje ogólne o kalibracjach i procedurach . 45-K-1
Kalibracja czujnika wilgotności 45-K-2
Kalibracja hedera 45-K-19
Kalibracja plonu 45-K-4
Odstęp płyt pomostu 45-K-17
Procedura 45-K-18
Plon
Usuń nieużywane próbki 45-K-12
Plon
Dopasowanie zmierzonej masy 45-K-6
Edycja/wybór kalibracji 45-K-10
Jakość kalibracji 45-K-5
Natężenie przepływu masy 45-K-9
Reset 45-K-10
Stan pobranych próbek 45-K-8
Stan zapisu 45-K-9
Ustawienia zaawansowane 45-K-7
Wskaźnik jakości kalibracji 45-K-8
Wskaźnik masy 45-K-9
Wskaźnik stanu 45-K-5
Położenie nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-23
Położenie osłony przedniej 45-K-30
Procedura 45-K-30
Położenie skrzydła hedera przenośnikowego na zawiasach 45-K-28
Procedura 45-K-28
Pomarańczowy kierunkowskaz 45-K-24
Poziomowanie aktywnej izolacji klepiska (ACI) .. 45-K-26
Prędkość koła kopiującego 45-K-28, 45-K-29
Procedura 45-K-29
Prędkość podnoszenia przenośnika pochyłego . 45-K-18
Prędkość przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-22
Procedura kalibracji autotestu hedera z wysuwaną platformą 45-K-20
Procedura kalibracji drgań przepływu masy 45-K-2
Procedura kalibracji hedera 45-K-19
Procedura kalibracji nagarniacza i zespołu tnącego 45-K-24
Procedura kalibracji pomarańczowego kierunkowskazu 45-K-24
Procedura kalibracji poziomowania aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-26
Procedura kalibracji prędkości podnoszenia przenośnika pochyłego 45-K-19
Procedura kalibracji prędkości przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego. 45-K-22
Procedura kalibracji składania hedera do kukurydzy 45-K-23
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (standardowa regulacja klepiska) 45-K-3
Procedura kalibracji usuwania powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-25
Procedura kalibracji włączania ślimaka wyładowczego 45-K-17
Procedura kalibracji zakresu przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego. 45-K-22
Procedura kalibracji zakresu przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu ... 45-K-21
Przechył podwozia 45-K-15
Składanie hedera do kukurydzy 45-K-23
Szczelina omłotowa (aktywna izolacja klepiska) 45-K-16
Szczelina omłotowa (standardowa regulacja klepiska) 45-K-3
Tryb serwisowy zawieszenia hedera 45-K-26
Procedura 45-K-27
Sterowanie ciśnieniem 45-K-27
Usuwanie powietrza z aktywnej izolacji klepiska (ACI) 45-K-25
Włączanie ślimaka wyładowczego 45-K-17
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego 45-K-21
Zakres przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu 45-K-20
Aplikacja Konfiguracja elementów sterujących
Dostęp do aplikacji Konfiguracja elementów sterujących 45-A-1
Konfiguracja elementów sterujących — informacje ogólne 45-A-1, 45-A-3
Konfiguracja elementów sterujących CommandARM™ 45-A-5

Konfiguracja elementów sterujących dźwigni wielofunkcyjnej 45-A-3
Przycisk przewijania 45-A-8
Przypisania funkcji 45-A-8
Tworzenie przypisań dwupozycyjnych 45-A-7
Tworzenie przypisań jednopozycyjnych 45-A-6
Aplikacja Obsługa ziarna
Alarm wilgotności 45-D-4
Automatyczne obrotowe światło sygnalizacyjne poziomu ziarna 45-D-2
Centrum stanu 45-D-6
Korekta wilgotności 45-D-5
Niestandardowy poziom alarmowy 45-D-3
Obsługa ziarna — strona główna 45-D-1
Poziom ziarna 45-D-3
Przesunięcie rozładowania zbiornika 45-D-3
Ustawienia wilgotności 45-D-4
Ustawienia zaawansowane 45-D-2
Aplikacja Przekładnia
Dostęp do aplikacji Przekładnia 45-I-1
Maksymalna prędkość 1 i 2 ..... 45-I-2
Przekładnia — strona główna 45-I-1
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb awaryjny 45-I-4
Ustawienia zaawansowane ProDrive™ — tryb holowania 45-I-3
Aplikacja Silnik
AUTOMATYCZNE oczyszczanie filtra spalin 45-G-3
Dostęp do aplikacji Silnik 45-G-1
Kompresor powietrza 45-G-7
Moc silnika 45-G-2
Oczyszczanie filtra na postoju 45-G-4
Pojemność filtra zarządzania zanieczyszczeniami 45-G-6
Silnik — strona główna 45-G-1
Stan kompresora powietrza 45-G-7
Studzenie silnika w toku 45-G-6
Układ filtra spalin — informacje ogólne 45-G-3
Wyłączenie automatycznego oczyszczania filtra spalin 45-G-5
Aplikacja Składanie
Dostęp do aplikacji Składanie 45-E-1
Pokrywy zbiornika ziarna 45-E-2
Położenie transportowe hedera 45-E-5
Składanie — strona główna 45-E-1
Składanie hedera do kukurydzy
Modele inne niż John Deere 45-E-7
Modele John Deere 45-E-6
Składanie ślimaka wyładowczego 45-E-4
Sterowanie ręczne 45-E-8
Ślimak zbiornika ziarna 45-E-3
Aplikacja Światła
Elementy sterujące świateł roboczych 45-J-5
Światła — strona główna 45-J-1
Światła wyjścia 45-J-4
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła długie/drogowe 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 1 — światła mijania 45-J-2
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła długie/drogowe 45-J-3
Ustawienie wstępne świateł roboczych 2 — światła mijania 45-J-2
Aplikacja Ustawienia zbioru
Domyślne ustawienia fabryczne 45-F-6
Dostęp do aplikacji Ustawienia zbioru 45-F-1
Konfiguracja zewnętrzna 45-F-12
Niestandardowe ustawienie wstępne 45-F-6
Rozdzielczość kosza sitowego 45-F-15
Rozdzielczość separatora 45-F-14
Skutki zmiany uprawy 45-F-7
Stany regulacji 45-F-13
Szczelina omłotowa 45-F-8
Szczelina podsiewacza 45-F-10
Szczelina sita 45-F-11
Szybkość młócenia 45-F-8
Ustawienia zaawansowane 45-F-14
Ustawienia zbioru — strona główna 45-F-1
Ustawienie wstępne 45-F-3
Warunki omłotu 45-F-5
Warunki słomy 45-F-5
Wentylator czyszczący 45-F-10
Wydajność docelowa 45-F-16
Zapamiętaj ustawienie wstępne 45-F-6
Aplikacja Zarządzanie resztkami
Automatyczna zamiana 45-B-7
Kierunek 45-B-5
Prędkość 45-B-5
Regulacje spoza kabiny 45-B-7
Tryb resztek 45-B-3
Zarządzanie resztkami 45-B-1
Zespół nożowy 45-B-7
Combine Advisor™
Ustawianie wydajności docelowej 45-L-22
Kombajn — informacje ogólne
Blokada mechanizmu różnicowego (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Dźwignia wielofunkcyjna 45-M-7
Elementy po lewej stronie kabiny 45-M-11
Elementy po prawej stronie kabiny 45-M-9
Elementy sterownicze siedziska 45-M-12
Elementy sterujące zbiorem 45-M-21
Górne elementy sterownicze 45-M-12
Hamulec postojowy 45-M-35
HVAC 45-M-23
Kombajn — informacje ogólne 45-M-1
Konsola i wyświetlacz 45-M-26
Konsola i wyświetlacz CommandARM™ 45-M-6
Konsola przednia 45-M-3
Kontrolka oczyszczania filtra spalin 45-M-35

Napęd na cztery koła (zależnie od wyposażenia) 45-M-34
Obsługa kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego i świateł długich/mijania 45-M-14
Obsługa świateł..... 45-M-14
Obsługa wtrysku eteru (zależnie od wyposażenia) 45-M-16
Obsługa wycieraczki przedniej szyby i spryskiwacza..... 45-M-15
Oczyszczanie podbieracza pasowego 45-M-27
Pasek nawigacji 45-M-8
Pasy bezpieczeństwa 45-M-21
Prędkość wału tylnego przenośnika pochyłego, regulowane płyty pomostu hedera do kukurydzy (zależnie od wyposażenia)..... 45-M-38
Przekładnia ProDrive™ (zależnie od wyposażenia) 45-M-33
Przekładnia z przyciskami zmiany biegów (zależnie od wyposażenia)..... 45-M-33
Przełącznik napędu ślimaka wyładowczego 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przechylania hedera 45-M-37
Przełącznik podnoszenia/opuszczania i przesuwania nagarniacza do przodu / do tyłu (zależnie od wyposażenia)..... 45-M-38
Przełącznik szybkiego zatrzymywania 45-M-36
Przełącznik wychylania ślimaka wyładowczego . 45-M-36
Przełącznik wyłączający trybu transportu drogowego 45-M-33
Przycisk przywracania systemu AutoTrac™ (zależnie od wyposażenia)..... 45-M-37
Przyciski aktywacji hedera 45-M-39
Radio..... 45-M-24
Wyszukiwanie 45-M-32
Regulacja kierownicy 45-M-13
Regulacja podsiewacza 45-M-31
Regulacja prędkości wentylatora czyszczącego . 45-M-30
Regulacja sita..... 45-M-32
Regulacja szczeliny omłotowej 45-M-29
Regulacja szybkości młócenia..... 45-M-30
Rewerser przenośnika pochyłego 45-M-27
Siedzisko instruktora..... 45-M-21
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko podstawowe)..... 45-M-16
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko skórzane Ultimate) 45-M-19
Siedzisko operatora ComfortCommand™ (siedzisko z tkaniny Premium)..... 45-M-17
Silnik i napęd jazdy 45-M-24
Stacyjka 45-M-12
Światła..... 45-M-25
VisionTrak™ 45-M-39
Włączanie hedera 45-M-28
Włączanie separatora..... 45-M-28
Wskaźnik poziomu paliwa..... 45-M-35
Wskaźnik poziomu płynu układu wydechowego Diesel (DEF)..... 45-M-35
Wyświetlacz słupka narożnego 45-M-3
Wyświetlacz ustawień zbioru
Ustawienia załadunku zbioru 45-F-2
Wyświetlacz CommandCenter™
Aplikacja Heder
Zapis pracy..... 45-C-6
Aplikacja Kalibracje
Plon
Rejestracja próbki..... 45-K-5
Zaawansowana edycja 45-K-11
Procedura kalibracji przechyłu podwozia . 45-K-16
Procedura kalibracji szczeliny omłotowej (aktywna izolacja klepiska) 45-K-16
Aplikacja Obsługa ziarna
Dostęp do aplikacji Obsługa ziarna 45-D-1
Aplikacja Zarządzanie resztkami
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami 45-B-1
Łopatka separatora 45-B-3
Szerokość..... 45-B-4
Zamiana..... 45-B-6
Wyświetlacz słupka narożnego 45-M-3
Wzmocnione, odlewane przerywacze masy roślinnej na ruszcie separatora (zależnie od wyposażenia) 65-12

Z

Z obciążnikami
Ciecz dociążająca 85-23
Zaawansowana regulacja siły dociskowej hedera 45-C-44
Zaawansowana wersja PowerCast
Wymiana
Tarcze rozrzutnika..... 70-26
Zachować ostrożność, aby uniknąć zmiażdżenia 110-2
Zaczep
Półautomatyczny (opcja)..... 90-12
Ręczny (standard)..... 90-12
Zaczep do przyczep
Półautomatyczny (opcja)..... 90-12
Ręczny (standard)..... 90-12
Zakończone regulacje funkcji Active Terrain Adjustment™ 45-L-6
Zakończone regulacje funkcji Auto Maintain ... 45-L-6
Zakres przechylania poprzecznego przenośnika pochyłego..... 45-K-21
Zakres przechylania przenośnika pochyłego do przodu / do tyłu..... 45-K-20
Zamiana 45-B-6
Zanieczyszczenie obiektywu 45-L-9
Zanieczyszczenie obiektywu kamery..... 45-L-9
Zapamiętaj ustawienie wstępne..... 45-F-6
Zapis pracy..... 45-C-6

Zarządzanie resztkami 45-B-1
Automatyczna zamiana 45-B-7
Dostęp do aplikacji Zarządzanie resztkami ... 45-B-1
Kierunek 45-B-5
Łopatka separatora 45-B-3
Prędkość 45-B-5
Regulacje spoza kabiny 45-B-7
Rozrzutnik słomy 70-2
System zarządzania resztkami Intermediate/Deluxe 70-1
System zarządzania resztkami Premium 70-1
Szerokość 45-B-4
Tryb resztek 45-B-3
Zamiana 45-B-6
Zarządzanie resztkami 45-B-1
Zespół nożowy 45-B-7
Zarządzanie resztkami pożniwnymi
Smarowanie tarczy rozrzutnika 130-G-8
Zarządzanie zanieczyszczeniami silnika
Wymiana
Pas napędowy (Finalny Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Zasobnik ciśnienia
Ciśnienie 130-2
Zastosowanie
Wideo
Interfejs wideo 80-10
Regulacja kamer 80-12
Zbiorcza
Regulacja
Dolny koniec linki (płaski teren) 55-29
Zbiorcze
Czyszczenie
Sworznie blokujące 55-30
Odblokowanie
Sworznie 55-30
Zbiornik DEF
Czyszczenie 130-P-5
Zbiornik paliwa
Czyszczenie
Czyszczenie maszyny (czyszczenie okresowe) . 120-1
Napełnianie 125-1
Opróżnianie 130-P-6
pompy 130-P-5
Sprawdzanie odpowietrznika 30-4
Zawór odcinający 130-P-6
Zbiornik płynu układu wydechowego Diesel (DEF)
Czyszczenie odpowietrznika 130-F-3
Dostęp
Filtr liniowy (Finalny Tier 4/Etap V) 130-P-4
Filtr modułu dawkowania (Finalny Tier 4/Stage V) 130-P-4
Opróżnianie 130-P-3
pompy 130-P-2
Sprawdzanie odpowietrznika 30-5
Wymiana odpowietrznika 130-G-16
Zbiornik spryskiwacza przedniej szyby
Napełnienie zbiornika 130-O-2
Zbiornik ziarna
Bezpieczne czyszczenie zbiornika ziarna i usuwanie niedrożności 10-10
Czyszczenie
Czujnik przepływu masy (pokrywy zbiornika ziarna) 75-9
Czujnik przepływu masy (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-8
Deflektor ślimaka załadowczego 75-6
Demontaż
Ogniwa łańcucha napędowego ślimaka wyładowczego 75-10
Drabinka silnika 75-1
Drzwiczki umożliwiające czyszczenie 75-1
Konserwacja
Czyszczenie czujnika przepływu masy ... 130-B-6
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej pionowego ślimaka wyładowczego 130-G-4
Smarowanie górnej skrzyni przekładniowej ślimaka wyładowczego 130-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego rozdrabniacza 130-G-4
Smarowanie łożyska wału napędowego wyładunku 130-G-4
Sprawdzenie oleju w skrzyni przekładniowej ślimaka załadowczego 130-G-16
Pokrywy ślimaka poprzecznego 75-3
ActiveYield™ 75-4
Regulacja
Łańcuch napędowy ślimaka wyładowczego 75-9
Łoże ślimaka wyładowczego 75-10
Pokrywy (zależnie od wyposażenia) 75-3
Położenie ślimaka wyładowczego 75-11
Ślimak załadowczy (pokrywy zbiornika ziarna) .. 75-7
Wskaźnik czujnika napełnienia 75-2
Rozmieszczenie czujników
ActiveYield™ 75-5
Rynna do pobierania próbek 75-1
Składanie ślimaka załadowczego (przedłużenia zbiornika ziarna) 75-7
Ślimak wyładowczy
Położenia ramienia blokującego 75-12
Śruba ścinana napędu ślimaka wyładowczego 75-6
Umiejscowienie 75-6
Użytkowanie
Pokrywy (zależnie od wyposażenia) 75-2
Wymiana
Pas napędowy ślimaka wyładowczego 75-12, 75-14
Zespoły podsiewacza/sita/pochylni powrotnej
Nie podlega obsłudze serwisowej 65-60
Zespół nożowy 45-B-7

Zęby młócące
Lokalizacja (konfiguracja standardowa wirnika o zmiennym przepływie) 65-37
Lokalizacja (konfiguracja wirnika o zmiennym przepływie dla gęstego upakowania) 65-38
Lokalizacja (konfiguracja wirnika przy trudnym ziarnie dla wirnika TriSteram)..... 65-33
Lokalizacja (konfiguracja wirnika TriStream dla gęstego upakowania) 65-34
Ziarno
Uszkodzone ziarno 45-L-25
Złącze
Sprężarka powietrza 130-P-14
Znaki bezpieczeństwa
Drabinka dostępowa kabiny/pomostu 110-2
Instrukcja obsługi 110-1
Nalepka — akumulator 110-1
Zsuwnie pneumatyczne 70-11
Zwolnice
Smar
Łożyska 130-A-6, 130-B-2
Oś zwolnicy (maszyny HillMaster™) 130-A-8
Złącza zwolnicy 130-B-9
Sprawdzenie
Olej 130-G-9
Wymiana
Olej 130-J-2

Ż

Żyto
Ustawienia upraw 100-12